

মহর্ষি মার্কণ্ডেয়–কথিতম্ ( মূল সংস্কৃত ও বঙ্গানুবাদ সমেত )

আচার্য্য ৮পঞ্চানন তর্করত্ন-সম্পাদিত-কালিকাপুরাণমবলম্য

নৰভারত



পাবলিশার্স

৭২ মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ ক**লিকাতা->** 

প্রথম সংস্করণ কার্ত্তিক, ১৩৬৬

প্রকালক: বণজিৎ সাহা, নবভারত পাবলিশার্স: ৭২ মহাস্থা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১ মুক্তাকর: আর. সাহা, প্যারট প্রেস: ৭৬/২ বিধান সরণী, (রুক কে ওয়ান) কলিকাতা-৮

## ভূমিকা

পুরাণ বিষয়ে প্রাচা ও পাশ্চান্তা বিষদ্গণ বছবিধ মত পোষণ করেন।
পুরাণের মধ্যে বছ পাঠভেদ দেখিয়া তাহারা পুরাণের প্রামাণ্য বিষয়ে সন্দেহ
প্রকাশ করেন। ঐ সন্দেহ নিরাকরণের উপায় নির্ধারণ করিতে হইলে, পুর্বস্রিগণ যে যে পুরাণের প্রামাণ্য স্বীকার করিয়া গিয়াছেন, বর্ত্তমান সময়ে
তাহাই প্রমাণ বিলয়া মানিতে হইবে। কারণ কেবলমাত্র সংশয়ারার হইয়া
থাকিলে—'সংশয়াত্মা বিনশুতি' এই পর্যায়ে পড়িতে হইবে। বছ অতীত
কালের লিখিত গ্রন্থের প্রকৃত সর্ববাদি-সন্মত নিঃসংশয় য়রপ নির্ধারণ এখন
আর সন্তব্দর নহে। এজন্ম 'শিইপরিগৃহীত' ন্যায়ের আশ্রয় গ্রহণ বাতীত
উপায় নাই। পুরাণ গ্রন্থগুলির মধ্যে ভারতীয় সংস্কৃতির বছবিধ বছমূল্য সম্পদ্দ
নিহিত আছে। কালিকাপুরাণ সেইরূপ একথানি পুরাণ—খাহার প্রয়োজন
বিশেষতঃ বঙ্গদেশে অপরিহার্য্য।

### [ কালিকাপুরাণের বৈশিষ্ট্য ]

ইহাতে পৌরাণিক উপাখ্যান—যাহা সত্ত পুরাণেও পাওয়া যায় তাহা ব্যতীত—মন্ত্রোপদেশ (৫২ অঃ), মণ্ডল নির্মাণ (৫৩ অঃ), পৃদ্ধাপরিপাটি (৫৪ অঃ), বলিদান (৫৫ অঃ), কালীকবচ (৫৬ অঃ), দেবীতত্ত্ব (৫৮ অঃ), কাত্যায়নীর আবির্ভাব (৬০ অঃ) এবং রাম রাবণের মৃদ্ধ শ্রীহর্গার প্রবর্তনা, দেবীপৃদ্ধার কর্তব্যতা (৬১ অঃ), কামাখ্যা বিবরণ (৬২ অঃ), কামাখ্যা পৃদ্ধা ও ত্রিপুরাতত্ত্ব (৬৩ অঃ), কামেশ্বরীতত্ত্ব (৬১ অঃ), শারদাতত্ত্ব (৬৫ অঃ), নমস্কার ও মৃদ্রা-কথন (৬৬ অঃ), ত্রিপুরামন্ত্র-রহ্য (৭৫ অঃ) প্রভৃতি কছ্ জ্ঞাতব্য বিষয় সলিবেশিত আছে।

### [ কালিকাপুরাণের প্রামাণিকত্ব ]

কালিকাপুরাণ উপপুরাণ মধ্যে গণিত। স্মার্গ্তনিরোমণি রঘুনন্দন ভট্টাচার্য্য মলমাসতত্ত্বে কুর্মপুরাণের প্রমাণ উল্লেখে—উপপুরাণের তালিকামধ্যে 'কালিকাহ্রুয়েমেব চ' বলিয়া পরিগণিত করিয়াছেন। কালিকাপুরাণ উপপুরাণ হইলেও ভারতীয় পৃঞ্জাপদ্ধতির অনুষ্ঠানে একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়া আছেন।

শ্রীশ্রীহুর্গাপুজা তিনটি ধারায় প্রবাহিত। (১) বৃহন্নলিকেশ্বর, (২) দেবী-পুরাণ ও (০) কালিকাপুরাণ—এই তিনটি পুরাণ অনুসারে শ্রীশ্রীহুর্গাপুজা ভারতের বিভিন্ন প্রদেশে অন্ঠিত হইয়া থাকে।

- ১। ক্র্পুরাণে ১৮ খানি উপপ্রাণের তালিকায় কালিকাপুরাণের সংখ্যা
   ভাদশ।
- ২। নিভ্যাচার পদ্ধতিভেও কালিকাপুরাণের সংখ্যা---ছাদশ।
- ৩। কুর্মপুরাণের প্রমাণ রঘ্নক্ষন ভট্টাচার্য উদ্ধত-কালিকাপুরাণ-সংখ্যা ---বাদশ।
- ৪। ক্র্প্রাণের প্রমাণ মিত্রমিশ্র সক্ষলিত বায় মিত্রোদয়ে কালিকাপুরাণ
  সংখ্যা—ছাদল।

- ৫। কুর্মপুরাণ হেমাদির চতুর্কর্গচিন্তামণিতে (প্রথমখণ্ড) উল্লিখিড কালিকাপুরাণ সংখ্যা—ছাদশ।
- ৬। কুর্মপুবাশ হেমাদ্রির চতুর্বর্গচিন্তামণির ছিতীয় খণ্ডে উল্লিখিড কালিকাপুরাণ সংখ্যা--দ্রাদশ।
- व । कुर्मभुद्रान मक्त बक्तरम উল्लिथि का निकाभुद्रान मः शा—वामम ।
- ৮। রুক্পপুরাণের অন্তর্গত সৌর সংহিতায় উপপুরাণ ভালিকা মধ্যে দাদশ সংখ্যায় কালিকাপুরাণ উল্লিখিত।
- ফলপুরাণ রেবা বতে উল্লিখিত উপপুরাণ সংখ্যা মধ্যে কালিকাপুরাক

   দ্বাদশ।
- ২০। স্কলপুরাণে রেবা মাহাত্যো উপপুরাণ সংখ্যা মধ্যে কালিক।পুরাণ--দ্বাদশ।
- ১১। স্কম্পুরাৰ প্রভাস খণ্ডে উল্লিখিত উপপূরাণ সংখ্যায় কালিকাপুরাণ — ঘাদশ।
- ১২। স্কলপুরাণ ( মৃত-সংহিতায়, শিবমাহাত্মা খণ্ডে ) কালিকাপুরাণ সংখ্যা
  —-বাদশ।
- ১৩। পরুডপুরাণে উল্লিখিড উপপুরাণ তালিকায় কালিকাপুরাণ-- দ্বাদশ।
- ১৪। পদ্মপ্রাণে (পাডাল খণ্ডে) উপপ্রাণ তালিকান্ন কালিকাপ্রাণ—
- ৯৫। দেবীভাগবতে ঐ ডালিকায় কালিকাপুরাণ—দশম।
- ১७। द्रक्षर्भभूदार्थ ঐ छानिकाञ्च कानिकाभुदाय—नवम।
- ১। পরাশর উপপুরাণে ঐ তালিকায় কালিকাপুরাণ-ছান্দ।
- ১৮। বিষয় মাহাত্মা ( বৃহ্ং ঔশনস উপপুরাণ ) মধ্যে কালিকাপুর'ণ সংখ্যা।
  —দশম ধ
- ১৯। বীর মিত্রোদয়ে উদ্ধৃত ব্রহ্মবৈবর্ত্ত পুরাণ মতে কালিকঃপুরাণ সংখ্যা--একাদশ।
- ২০। ত্রন্ধাবর্ত্ত পুরাণ মধ্যে (গোপালদাস উদ্ধৃত) কালিকাপুরাণ সংখ্যা
   দ্বাদশ।
- ২১। মধুসূদন সরস্থতীর প্রস্থানভেদ গ্রন্থে পদ্যাকারে উপপুরাণ ডালিকা মধ্যে কালিকাপুরাণ সংখ্যা—ছাদশ।
- ২২। একান্তপুরাণ মধে। উল্লিখিত উক্ত তালিকা মধ্যে কালিকাপুরাণ সংখ্যা --- নবম।
- ২৩। বারুণোপপুরাণে উল্লিখিত বাদশ সংখ ক কালিকাপুরাণ।
- (ড: আর.সি. হাজবা এম. এ. মংহাদয় কৃত 'Studies in the Upapuranas' এছ হইতে সকলিত।)

### [ कानिकाभूतात्वत्र कान विठात ]

হেমাদ্রির সময় হইতে বধুনন্দন পর্যান্ত ভারতের নিবন্ধকারপণ কালিকা-পুরাণকে প্রামাণিকরণে গ্রহণ করিয়াছেন এবং বিভিন্ন মহাপুরাণে ও উপ-পুরাণে কালিকাপুরাণ অহাতম উপপুরাণরূপে যীকৃত হইষাতে। উপরি লিখিছ ভালিকা হইতে অবগত হওয়া যায় যে, কালিকাপুরাণ উপপুরাণ হইলেও

মহাপুরাণ দারা এবং নিবন্ধকারগণের দারা পরিগৃহীত। ইহাই কালিকা-পুরাণের প্রামাণিকতার নিদর্শন।

ভারতে প্রচলিত স্থৃতিনিবন্ধ ষড আছে—তাহার আকর স্থান হেমাদ্রি; হেমাদ্রি কালিকাপুরাণের বছবচন উদ্ধৃত করায় এবং তাঁহার উল্লিখিত উপপুরাণ মধ্যে অবিসংবাদিতভাবে কালিকাপুরাণের স্থান নির্দিষ্ট হওয়ায় ইহা
যে একখানি প্রামাণিক গ্রন্থ ইহাতে সন্দেহের অবকাশ নাই। বিশেষতঃ এই
পুরাণের বচনানুসারে শিষ্ট সমাজে বহু পৃজাদির অনুষ্ঠান বহুকাল হইডে
চলিয়া আসিতেছে, সূভরাং কালিকাপুরাণ শিষ্টসমাজে পরিগৃহীত হওয়ায়
ইহার প্রামাণ্য অব্যাহত। কতিপন্ধ মহাপুরাণের মধ্যে কালিকাপুরাণের নাম
উল্লিখিত হওয়ায় ইহা যে মহাপুরাণের মতই প্রামাণিক এবং মহাপুরাণের কাল
সহ সমকালীন ইহাও বলিতে পার। যায়।

### [ কালিকাপুরাণের কভিপন্ন বৈশিষ্ট্য]

বঙ্গদেশে জ্রীত্বর্গার ধ্যানমন্ত্র যাহা প্রচলিত আছে—ভাহা কালিকাপুরাণের (৫৯ তম অধ্যাবে—'কটাক্ট-সমাযুক্তামর্জেন্দুক্তদেখরাম্' ইভ্যাদি অল্প কিছু পাঠভেদ সহিভ সমগ্র মন্ত্র উল্লিখিত আছে। এই পুরাণানুসারে যে বাজ মন্ত্রে পূজা করা হয়, ভাহাও বিপরীত দিক্ হইদে মন্ত্রটি বর্ণিত হট্টরাছে। (৬১ আ: ২৪।২৫ লোক দ্রক্টবা)।

### [ লক্ষার খ্রীত্রপাপূজা ]

এই পুরাণের ষ্টিতম অধ্যায়ে উল্লিখিত আছে যে, লক্কার রাম রাবণের যুদ্ধের প্রবর্তনা শ্রীগুর্গা অন্তর্হিতা থাকিয়া প্রদান করিয়াছিলেন।

রামস্তান্প্রগর্ধায় রাবণস্ত বধায় চ।
রাজাবের মহাদেবী ক্রন্ধণা বোধিতা পুরা ।
তত্ত্ব ডাক্তনিপ্রা সা নন্দায়ামাশ্বিনে সিতে।
ক্রণাম নগরীং লক্ষাং যত্তাসীপ্রাথবঃ পুরা।
তত্ত্ব তত্ত্ব মহাদেবী তদা তৌ রামরাবশো।
বৃদ্ধে নিয়োক্রয়ামাস ব্যমন্তহিতাশ্বিকা।
রক্ষসাং বানরাণাঞ্চ ক্রম্বা সা মাংসশোশিতে।
রামরাবশ্যোর্দ্ধিং সপ্তাহং সা শ্রযোক্ষরং । (২৪-৩০ শ্লোক)

ভাবন্ত্র সপ্তরাজ্ঞাণি সৈব দেবৈঃ সুপৃক্ষিতা। নিহতে রাবণে বীরে নবমাাং সকলৈঃ সুবৈঃ। বিশেষপৃক্ষাং ঘূর্গায়াশ্চক্রে লোকপিডামহঃ। ডঙঃ সম্প্রেষিতা দেবী দশম্যাং শাবরোংসবৈঃ॥ (৩১-৩১)

পূর্বে রামের প্রতি অনুগ্রহ এবং রাবণের ববের নিমিন্ত কল্পা রাত্তিকালে (দক্ষিণায়ন দেবদেবীগণের রাত্তি) এই মহাদেবীর বোষন করিয়াছিলেন। অনন্তর মহাদেবী জাগরিতা হইয়া রাবণের বাসভূমি লঙ্কায় যেখানে রাম অবস্থান করিতেছিলেন, সেধানে গমন করিলেন। সেধানে গমন করিয়া অধিকা যথং অন্তর্হিতা থাকিয়া রাম ও রাবণকে মৃদ্ধে প্রবৃত্তিত করিয়াছিলেন।

ঐ যুদ্ধে রাক্ষস ও বানরগণের মাংস ও শোণিত ভক্ষণ করিয়া রাম রাবণের যুদ্ধ
সপ্তাহকাল স্থায়ী করিয়াছিলেন। \* \* \* \* শেই সপ্তরাত্তি সমুদয় দেবগণ
তাঁহাকে পূজা করিয়াছিলেন। রাবণ নিহত হইলে নবমীতে পিতামহ ব্রহ্মা
নিথিল দেবগণের সহিত দেবীর বিশেষ পূজা করিয়াছিলেন। তাহার পর
দশমীতে সেই দেবী ভগবতী শাবরোৎসবের সহিত বিস্কিতা হইয়াছিলেন।

এই প্রমাণানুদারে এখনও ভারতের বহুস্থানে শ্রীহুর্গাপৃন্ধার অনুষ্ঠান হইয়া থাকে। স্মার্ক্তশিরোমণি রঘুনন্দন ভট্টাচার্যা তাঁহার তিথিতত্ত্ব হুর্গোৎসব প্রকরণে কালিকাপুরাণের বহুবচন উদ্ধৃত করিয়াছেন।

অনেকে মনে করেন যে,—বাল্মীকি রামায়ণে চুর্গাপূজার কোনও উল্লেখ না থাকায় কালিকাপুরাণে পরবন্তিকালে প্রক্ষিপ্ত হইয়াছে। কিন্তু মদীয় পূজ্য-পাদ পিতৃদেব মহাশয় এ বিষয়ে যথেষ্ট গবেষণা করিয়া একটি নিবন্ধ লিথিয়া-ছিলেন এবং ভাহাতে বাল্মীকি রামায়ণের লক্ষাকাণ্ডে (৮৩৩৪)—

> স সম্প্রেঙ্ক্র ধনুষ্পাণির্মায়াযোগ্যারন্দ্ম: । তত্থো ব্রন্ধবিধানেন বিজেতুং বহুনন্দন: ॥

মায়া শব্দে তুর্গা এবং ব্রহ্মবিধানের কথা উল্লেখ থাকায় কালিকাপুরাণের বচনেব সহিত মিলিয়া যাইতেছে। বাল্মাকি রামায়ণ অতি প্রাচীন এবং লোকটিব যথাযথ ব্যাখা। না হওয়ায় লোকের অজ্ঞাত হইয়াই আছে। এই লোকটিকে অবলম্বন করিয়া মদীয় পূজ্যপাদ পিতৃদেব মহাশয় দীর্ঘনিবন্ধ প্রকাশ করিয়াছিলেন।

আমার ভূমিকা লিখনবিষয়ে মদীয় কনিষ্ঠাত্মজ শ্রীমান কৃষ্ণজাবন ভট্টাচার্য্য এম এ, অকুণ্ডচিত্তে প্রচুব সহায়তা কবিয়াছে। আমার অশীতিপর এই বৃদ্ধাবস্থায় সহায়তা না পাইলে কার্য্য সুদম্পন্ন করা অশেষ কর্য্যকর হইত। এজন্য শ্রীমানকৈ আশার্কাদ করিতেছি।

এই প্রস্তের প্রফান্দেখা এবং আবশ্যক ক্রেটী সংশোধনের কার্যো আমার প্রম স্থোসপদ শ্রীমান বিজনবিহারী গোস্থানী এম-এ, কাব্য-বাংকরণ-বৈষ্ণাব-দর্শন-বেদাস্ত এর্থ-ভাগবত শাস্ত্রী যথেষ্ট পরিশ্রম ক্রিয়াছেন; তজ্জন্য তাহাকে আমার আশার্বাদ জ্ঞাপন ক্রিতেছি।

যাহা হউক, কালিকাপুরাণ শ্রীজগদস্বার কৃপায় প্রকাশিত হইতে চলিল। আজ বঙ্গদেশের সৌভাগা যে, নবভারত পাবলিশার্স এই বৃংৎ কার্যা হাতে লইষা অগ্রসর হইয়াছেন। শ্রীভগবতার অমোঘ করুণায় এই প্রকাশনীর অভীফ সিদ্ধ হউক।

শ্ৰীশ্ৰীকীৰ গায়তীৰ্থ

# স্চীপত্ৰ

বিষয়		পৃষ্ঠা
১ অঃ।	কামদেবের জন্ম	۵
२ ष्टः।	কাম বিক্ৰম	ъ
৩ তাঃ।	র <b>ভিপরিণর</b>	26
8 खः।	মহাদেৰকে কামবশ করিতে ব্রহ্মার উদ্যোগ	42
৫ অঃ।	ব্ৰহ্মা কৰ্তৃক মহামায়ার স্তব	<b>२७</b>
৬ আ:।	দেবীর আশ্বাস প্রদান	94
৭ তাঃ।	ব্ৰহ্মা ও কামের কথোপক্থন	80
৮ তাঃ।	দক্ষের প্রন্তি দেবীর বরদান	89
৯ তাঃ।	দাক্ষায়ণীর ব্রত	৫৬
১০ তাঃ।	দাক্ষায়ণীকে শিবের বরপ্রদান	60
১১ অঃ।	শিব-বিবাহ	45
১२ खः।	ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরের অভেদ	<b>ዓ</b> ъ
১৩ ব্যঃ।	ধ্যানযোগে মহাদেবের বিশ্বদর্শন	৮৬
78 ब्रः।	শিব-বিহার	25
১৫ ব্রঃ।	শিব-গুৰ্গার হিমালয় পর্বতে বাস করিবার প্রভাব	22
১৬ অঃ।	দক্ষ-মৃত্ত্	\$0\$
১৭ অ:।	<i>प</i> क्क−श <b>छ-ध्यः</b> प्र	220
7 । এ:।	<i>শিবস্তব</i>	222
	শিপ্রা নদীর উৎপত্তি-বিবরণ	200
	অরুদ্ধতী-উপাধ্যান	780
	চন্দ্রের যক্ষারোপ-মৃক্তি	767
	অরুদ্ধতীর জন্ম	248
২৩ জঃ।	অৰুদ্ধতী-বিবাহ	229
	শিবের অন্তর হইতে মায়ার অপসারণ ও শিবের ভপস্তা	२०७
	সৃষ্টি-কথন	<b>২:</b> ৬
	প্ৰভিদৰ্গ বৰ্ণন	२२८
	দৈনন্দিন প্ৰলয় কথন	२२१
२४ खः।	জগতের অসারত্ব কীর্ত্তন	২৩৩
२৯ षः।	বরাতের ক্রীড়া-বর্ণন	২৩৫
৩০ আঃ।	বরাহ্-শরভ-সংগ্রাম	<b>২</b> 80
	বরাহের যজ্ঞরপত্ব কীর্ত্তন	462
	মন্-কপিল-দংবাদ-প্ৰলয় কীৰ্ত্তন	<b>২৬</b> ৬
	<b>अ</b> तृ-योन-সংव∜দ	২৭৩
	সৃষ্টিবিস্তার	२४०
৩৫ অঃ।	শরভের দেহত্যাপ	422
৩৬ অঃ।	নরকাসুরের উপাখ্যান	428

	[ 70 ]	
ত্র আছে।	নরকাস্বের উৎপত্তি	€00
	নরকের পিতৃদর্শন	<b>୭</b> ଌବ
৩৯ অঃ।	নরকের চরিত্র	<b>૦</b> ૨૯
80 W: 1	নরকের প্রজোৎপত্তি	৫৩৮
	পাৰ্ব্য তার জন্ম	909
৪২ অ:।	মদন-ভস্ম	ಅತ್ತಿಲ
৪৩ ঝঃ।	শিবের প্রসন্নত?	৩৮৩
	শিব-বিবাহ	లిస్ట్ర
৪৫ জঃ।	কালীর গৌরীমৃত্তি ও শিবের অর্দ্ধাঙ্গতাপ্রাপ্তি	808
	বেতাল-ভৈরবের উপাখ্যান	840
৪৭ জঃ।	ভূঙ্গী ও মহাকালের শাপ্-বিবরণ	୫୯୫
85 <b>वाः</b> ।	<b>চल्रा</b> मश्रद्भद्र विवाह	898
৪৯ প্র:।	ঋষি-দৰ্শন	866
৫০ জঃ।	নারদের উপদেশে চন্দ্রশেখরের আত্মসাক্ষাংকার	848
৫১ আ:।	বেতাল-ভৈরবের গণাধ্যক্ষতা	875
	মক্ত্রোপদেশ আরম্ভ	408
৫৩ অঃ।	মঞ্চল-নিশ্মাণাদি	<b>6</b> 0P
৫৪ আঃ।	পুজ-পারিপাট্য	625
৫৫ আ:।	বলিদান	७३१
৫৬ আ:।	মন্ত্ৰ-ক বচ	<b>ፍ</b> ታ ጉ
	অক-মন্ত্র কথন	409
	দেবী-ভন্ন	664
	অক্সন্ত্রের বিশেষ বিবরণ	ett
	কাতগায়নীর আবির্ভাব	496
<i>6</i> 2 व्यः ।	দেবী-পুঞার কর্তব্যতা	649
७२ वाः।	কামাখ্যা-ৰিবরণ	<b>₽0</b> ₽
<b>೯</b> ६ প্রা:।	পূজাপ্রকরণ-ত্রিপুরাজন্ত্র	644
	কামেশ্বরী ভক্স	€8¢
७८ वः।	শারদা-ভব্ন	462
	নম্ভার ও মুদ্রাক্থন	POP
	বলিদান-বিধি	962
७५ वः।	ষোড়শোপচার-আসনাদি উপচারষট্ক-বিধান	444
७५ वः।	বস্ত্রাদি উপচারাস্টক	900
90 4:1		926
42 <b>4:</b> 1		444
	कामाणा-कवह	446
	মাতৃকা-ন্যাস	906
•	অফবিধ যোনিমূলা ও মন্ত্ররহয়	402
<b>46 र्थाः</b> ।	অিপ্রার্ মন্তরহত	965
96 W: 1	বেডাল-ছৈরবের সিধিলাভ	995

## [ 22 ]

99 59: 1	কামরূপ প্রদর্শন—ভল্পীশলিক মাহাগ্যা	968
৭৮ অঃ।	নৈশ্ব'ভাদিভাগের নির্ণয়	969
৭৯ তাঃ।	তীর্ব-প্রসঙ্গ	955
70 थः।	নদী-বিবরুণের উপসংহার	<b>ዮ</b> አኦ
৮১ অঃ।	বসিষ্ঠ-শাপ	<b>४०</b> ४
१३ छन्।	ৰক্ষপুত্ৰের উৎপত্তি বিবরণ	P85
PO 201: 1	পর্তরামের উপাখ্যান	ba:
৮৪ আঃ।	রাজনীভি	FGE
be औ :	বিশেষ বিশেষ সদাচার কথন	<b>693</b>
৮৫ প্রা	পুত্ত-স্থানাদি	<b>b</b> 92
bq ख्या 1	শক্ৰেণ্ডান	৮৯৩
<b>৮</b> ৮ छ। १	বিষ্ণু যন্ত	<b>ታ</b> ልል
<b>४३ छार ।</b>	বেড়াঙ্গ-ভৈরব-কংশকীর্ত্তন	৯০৭
৯০ অঃ।	সমান্তি	৯২೮

# কালিকাপুরাণম্

### প্রথমোহধ্যায়ঃ

নারায়ণং নমস্কৃত্য নর ঞৈব নরোত্তমম্। দেবীং সরস্বতী ঞৈব ততো জয়মুদীরয়েং।।

ষদ্যোগিভির্ভবভয়াজিবিনাশযোগ্যমাসাদ্য বন্দিতমতীববিবিক্তচিতৈঃ।
তথঃ পুনাতু হরিপাদসরোজ্যুগ্যমাবিভবংক্রুমবিলজিতভুর্ভ্বঃঃ। ১
সা পাতু বঃ সকলযোগিজনস্য চিত্তেহবিদ্যাতমিশ্রভর নির্যাতিমুক্তিহেতুঃ।
যা চাস্ত জন্তনিবহস্য বিমোহিনীভি
মায়া বিভোর্জন্মি শুদ্ধকুবুদ্ধিহন্ত্রী॥ ১
ঈশ্বরং জগতামাদ্যং এনম্য পুরুষোত্তমম্।
নিভাঞ্জানময়ং বক্ষ্যে পুরাদং কালিকাহ্রয়ম্॥ ৩
মার্কপ্রেয়ং মুনিশ্রেষ্ঠং স্থিতং হিমধবাভিকে।
মুনয়ঃ পরিপপ্রচ্ছুঃ প্রণম্য কমঠাদয়ঃ॥ ৪

নারায়ণ ও নর ( বদরিকাশ্রমের গৃই ঋষি ) এবং নরোত্তম ( বিষ্ণু ) দেবী ও সবম্বতীকে প্রণাম করিয়া জয় ( সংসার জয়কারী পুরাণাদি ) গ্রন্থ পাঠ করিবে।

#### কামদেবের জন্ম।

অতীব পৰিত্ৰচিত্ত যোগিগেশ ভবভয় ও ভববোগ বিনাশের যোগ্য যাহাকে অবলম্বন করিয়া বন্দনা করেন, যিনি পদবিক্ষেপে পৃথিবী, অন্তরীক্ষ ও মুর্গ এই তিনলোক অধিকার করিয়াছিলেন, সেই হবিপাদপদ্মযুগল আবিভূঠি হইয়া তোমাদিগকে পৰিত্ৰ করুন। ১

যিনি সকল যোগিজনের চিত্তস্থিত অবিলা-তিমির-বিনাশে সু্যা-রূপিণী ও যতিগণের মুক্তির হেতু হইয়া থাকেন, যিনি নিখিল জীবকে মোহিত করেন বলিয়া বিষ্ণুমায়া নামে প্রসিদ্ধ এবং যিনি জন্মে শুদ্ধ (মানবগণের) <sup>1</sup> কুমতি দুর করেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা কঞ্ন । ২

নিত্যজ্ঞান-সম্পন্ন, জগতের আদি সেই পুরুষোত্তম ঈশ্বরকে প্রণাম করিয়া কালিকা ( নামক ) পুরাণ বলিতেছি । ৩

(একদা) কমঠাদি মূলিগণ হিমালয় সলিধানে অবস্থিত মূনিশ্রেষ্ঠ মার্কণ্ডেয়কে প্রণাম করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন। ৪ ভগবন্ সম্যাশাতং সর্বশাস্ত্রাণি তত্ত্তঃ। বেদান্ সর্বাংস্তথা সাঙ্গান্ সারভূতং প্রমথ্য চ। ৫ সর্ববেদেয় শাল্রেয় যো যো নঃ সংশয়োহভবং। স স চিছন্নত্বয়া ব্ৰহ্মান্সবিত্তেব তমশ্চয়ঃ ॥ ৬ জৈবাতৃকাগ্র্য ভবতঃ প্রসাদাদ্বিজ্ঞসত্তম। নিঃসংশয়া বয়ং জাতা বেদে শাস্ত্রে চ সর্ববশঃ॥ ৭ কৃতকৃত্যা বয়ং ব্ৰহ্মংস্বুতোহ্ধীত্য সমন্ততঃ। সরহস্যং ধর্মশাস্ত্রং যদবাদি স্বয়ন্ত্রবা ॥ ৮ ভূয়ন্তচ্ছে। তুমিচছামোহরং কালী পুরা কথম্। মোহয়ামাস যতিনং সতীরূপেণ চেশ্বর্ ॥ ৯ সর্বদা ধ্যাননিলয়ং যমিনং যতিনাং ববম্। সজ্জোভয়ামাস কথং সংসারবিম্থং হরম্॥ ১০ ু সতী বা কথমুংপরা দক্ষদারেষু শোভনা। কথং হরে। মনশ্চক্রে দারগ্রহণকর্মণি ॥ ১১ কথং বা দক্ষকোপেণ ভ্যক্তদেহা সভী পুৰা। হিমবত্তনয়া জ্বাতা ভূয়ো বা কথমাগভা ॥ ১২ কথমর্কশরীরং সাহরৎ স্মররিপোঃ পুনঃ। এতং সর্বং সমাচক্ষ বিস্তরেণ দিজোত্ম ॥ ১৩ নাখোহন্ডি সংশয়চ্ছেত্রা ত্রংসমোন ভবিয়াতি ৷ যথা জানীম বিপ্রেব্দ্র তং কুরুদ্বৈতদার্ঘাবং ॥ ১৪

ভগবন্! আপনি সর্বশাস্ত্রের তত্ত্ব সম্যক্রপে বর্ণনা করিয়াছেন, যভঙ্কের সহিত সমস্ত বেদ মন্থন কবিয়া তাহাব সারাংশ উত্তমরূপে বাাখ্যা করিয়াছেন : সমস্ত বেদে ও (অন্যান্থ) শাস্ত্রে আমাদের যে যে সংশয় ছিল, হে এক্ষণ্! সূর্য্য যেইন তমোজাল বিদ্রিত করেন, সেইরপ আপনি আমাদের সেই সেই সন্দেহ দূব করিয়াছেন। ৫-৬

হে চিরজীবী দ্বিজ্ঞেষ্ঠ! আপনার প্রসাদে আমরা বেদেও সকল শাস্ত্রে নিঃসংশয় হইয়াছি। ৭

হে ব্রহ্মন্। ব্রহ্মা কর্তৃক কথিত সেই ধর্মশাস্ত্র, রহস্য (গৃঢ়তত্ত্ব) সহিত আংদেপান্ত আপনার নিকটে অধ্যয়ন করিয়া আমবা চরিতার্থ ইইয়াছি।৮

পুনরায় আপনার নিকটে শুনিতে ইচ্ছা করিতেছি যে, পুবাকালে কালী সংঘমী মহেশ্বর শিবকে কিরপে সতীরূপে মোহিত করিয়াছিলেন? যিনি সর্ববদাধাননিগ্র সংসার বিমুখ সংযত সেই যতিবর হরকে কিরপে বিচালিত করিয়াছিলেন? সুশোভনা সতা দক্ষপত্নীতে কিরপে উৎপন্না হইলেন এবং কেমন করিয়া শিব তাঁহাকে পত্নীরূপে গ্রহণ করিতে ইচ্ছুক ছিলেন? পুরাকালে সভীই বা কি হেতু দক্ষের প্রতি কোপবশতঃ নিজ দেহ ত্যাগ করিলেন এবং হিমালয়ের ক্যা হইয়া পুনঃ জন্মগ্রহণ করিয়া আসিলেন কেন? এবং পুনরায় কামরিশ্ব শিবের অর্জ্বনরীরভাগিনী হইলেন কেন? হে ছিজ্জেষ্ঠ, এই সমস্ত বিষয় সবিস্তারে বর্ণনা করন। আপনার মত সংশক্ষ দূর করিতে জন্ম কেহ

### মার্কভেয় উক্চ--

শুগুধবং মুনয়ঃ সর্বের গুহুগদ্ গুহুতরং মন। পুলাং ও চকরং সম্যাগ্ জ্ঞানদং কামদং প্রম ॥ ১৫ এত**দ্রক্ষা পুরোবাচ** নারদায় মহাত্মনে। পৃষ্টব্যেন ততঃ সোহপি বাল্খিল্যেভ্য উক্তবান্ ॥ ১৬ বালখিল্যা মহাত্মানস্তত ত**্চক্ষিরে পুনঃ**। যবক্রীতার মুনয়ে স প্রোবাচা সিকায় চ ॥ ১৭ অদিতো মে সমাচষ্ট এতহিন্তরতে। দ্বিজাঃ। অহং বঃ কথায়িছামি কথামেতাং পুরাতনীম্ ॥ ১৮ প্রণম্য পরমাত্মানং চক্রপাণি<sup>\*</sup> জগংপতিম। বাক্তাব্যক্তম্বরূপায় সদসম্বাক্তিরূপিলে। স্থুলায় সূক্ষরপায় বিশ্বরূপায় বেধ্সে ॥ ১১ নিত্যায় নিত্যজ্ঞানায় নিক্তিকাবায় তেজ্পে। বিভাবিভাষরপায় কাল্রপায় বৈ নম্ব। ২০--নিশ্মলাযোশ্মিষট্কাদিরহিতায় বিরাগিলে। ব্যাপিনে বিশ্বরূপায় সৃষ্টিস্থিত ভকারিণে ॥ ২৬০ যোগিভিশ্চিতাতে যোহসে বেদাতাত্ত্বালিত কৈঃ। অন্তরন্তঃ পরং জ্যোতিঃশ্বরূপ এণমামি ভুষু ॥ ২২

নাই এবং কেই ইইবৈনও না। সুতরাং এই সমস্ত বিষয় যাহাতে আমরা জানিতে পারি, হে আত্মজানসম্পন্ন বিপ্রপ্রেষ্ঠ, আপনি ভাহা করুন। # ৯-১৪

মার্কণ্ডেয় কহিলেন ;—সেই সাতিশয় গোপনীয়, বাঞ্জিল্ভক, জানজনক পরম পবিত্র মঙ্গলকর আখ্যান আজ মুনিমণ্ডলী সকলে শ্রবণ করুন। ১৫

পূর্কে ব্রহ্মা, মহাত্মা নারদকর্ত্ক ছিজ:সিত হইয়া ঠাঁহার নিকঃ ইং। প্রকাশ করেন। অনস্তর, সেই নারদও বালাগণসকাশে তৎসমস্ত কার্ত্তন করেন।১৬

তংপরে বালখিল্য মুনিগণ, আবার সক্তীত ম্নিকে বলেন। তিনি জাবার ভাগত ঋষির নিকটে ব্যক্ত করেন। ১৭

তে হিজাপণ! সসিত ঋষি আমাকে ইচা বিস্তৃত্যাপে বলিয়াছেন। প্রচাথা জগদীশ্বৰ চক্রপাণিকে প্রণাম করিয়া এই পুৰাতন উপাথ্যান আমি তোমাদিগের নিকট বলিতেছি। ১৮

থিনি ব্যক্ত অব্যক্ত সং অসং পুল সৃদ্দ ও জ্ঞান অজ্ঞানরূপে বিরাজমান, যিনি নিতা, নিত্যজ্ঞানরূপী, নিবিবকার, চৈত্ত্তময়, কাম-ক্রোধ-লোভ-মোহ-মদ-মাংস্থ্য এই ছয়টি ভীষণ তরঙ্গ যাঁহাকে আধ্ক্রমণ করিতে পারে না, যিনি সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়-কারী হই খাও উদাসীন; সেই কালরূপী সর্বব্যাপক জগ্নিব্যাদ বিশ্বরূপ ঈশ্বকে প্রণাম । ১৯-২১

বেদবেদাক্ষ বেতা যোগিগণ যাঁহাকে চিতঃ করেন; সেই হৃদয়ের অভ্যত্তরে ্ অবস্থিত পরম জ্যোতিশ্যাকে প্রণাম করি। ২২

<sup>\* &</sup>quot;তং - কুকৰ সদাৰ্থবং" এইক্লপ পাঠও আছে। তাহার অৰ্থ ;— আমার। যাহাতে তাংপর্যাসমেত ইছা বুঝিতে পাৰি, আপনি সকাদা তাহা ককন।" "তংকুক্লবৈভদাত্মিবং" এই পাঠানুসারে অনুবাদ করিয়।ছি।

তমেবারাধ্য ভগবান্ ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ। প্রজাঃ সমর্জ্জ সকলাঃ সুরাসুরনরাদিকাঃ ॥ ২৩ সৃষ্টা প্ৰজাপতীন্ দক্ষপ্ৰমুখান্ স যথাবিধি । মরীচিমত্রিং পুলহং তথৈবাঙ্গিরসং ক্রতুম্॥ ২৪ পুলস্তাঞ্চ বশিষ্ঠ নারদঞ্জ প্রচেতসম্। ভৃত্তঞ মানসান্ পুতান্ যদা দশ সমৰ্জ সং। তদা তন্মনসো জাতা চারুরূপা বরাঙ্গনা। নামা সন্ধ্যেতি বিখ্যাতা সায়ং সন্ধ্যাং যজন্তি যাম্ ॥ ২৫: ন ভাদৃশা দেবলোকে ন মৰ্জ্যে ন রসাভলে। কালত্রয়েহপি ভবিতা সম্পূর্ণগুণশালিনী ॥ ২৬ নিসগচারুনীলেন কচভারেণ রাজতে। ময়ুবীৰ বিচিত্তেশ বৰ্ষাসু দ্বিজ্পত্মাঃ ৷ ২৭ আবক্তগৌরমলিনমাকর্ণান্তং তথালকৈঃ। রেজে সুরাধিপধনু-শ্চারুবালেন্দুসল্লিভম্॥ ২৮ প্রফুল্লনীলনলিন-ভামলং নয়নদ্বয়ম্। চকাশে চকিতায়াস্ত কুরঙ্গাঃ সদৃশং চলম্॥ ২৯ নিসর্গচঞ্চলং চারু জ্রুগ্রাং প্রবণায়তম্। মীনাঙ্ককোদগুদমং নীল° তদ্যা দিজোতমা: ॥ ৩০

ভগবান্ লোক-পিতামহ ব্রহ্মা তাঁহার আরাধনাফলেই সুরাস্র-নর-প্রভৃতি যবেতীয় প্রজা সৃষ্টি করিতে সমর্থ হইয়াছেন। ২৩

বিধাতা, দক্ষ প্রভৃতি প্রজাপতিগণকে সৃষ্টি করিয়া যখন, মরীচি, অতি, অঙ্কিরা, পুলস্তা, পুলহ, ক্রতু, বিসিষ্ঠ, ভৃগু ও নারদ এই দশজন মানব পুত্র সৃষ্টি করেন, তখন তাঁহার মন হইতে, এক পরম রপবতী উত্তম রমণী আবিভূ<sup>2</sup>ত হন। তিনি সন্ধানামে বিখ্যাত। এই সন্ধাই সামংকালে অঠিতে ইইয়া খাকেন। ২৪-২৫

তাদৃশ সম্পূর্ণ-গুণ-শালিনী রমণী, তংকালে হর্গ-মর্ত্তা পাতালে ছিল না, তংপুরের বা পরেও হয় নাই, হইবেও না। ২৬

হৈ বিজোতমগণ ! এই সন্ধ্যা স্থভাব সুন্দর সুনীল কুন্তলভাবে বর্ষাকালীন ময়ুরীর ন্যায় বিরাজ করিতে লাগিলেন। ২৭

ইহাঁর আকর্ণবিলয়া অলকগুছে-শোভিত আপাটল ললাটদেশ, ইক্রধনু বা নবীন শশধরের হাায় শোভা পাইল। ২৮

চকিত হেরিণীনয়নবং চঞ্চল, প্রফুল্ল-নীল-ক্মল-সন্মিভ তদীয় নয়নযুগল বঙই শোভা পাইল। ২৯

হে ধিজভোষ্ঠাণ ! তাঁহার যভাব-চপল আকর্ণনিস্কৃত পরম রমণীয় ভামরক্ষণ ভাষুগল মদনশ্রাসনের সদৃশ ৷ ৩০

<sup>\* &</sup>gt;। "मादःमकाः यक्षि याः'।

২। "সাযংস্ক্রাজ্ফভিকা"।

৩। 'দাষংসন্ধ্যা ববান্তিকা" এই তিন প্রকাব পাঠ আছে। আমরা মূলে প্রথমোক্ত পাঠের ব্যাখ্যা করিয়াছি। "ইনি সর্কোৎকৃষ্টা দারংসন্ধ্যাধিগুত্তৌ দেবী" ইছা ২ পাঠের অর্থ। "এই সন্ধ্যা দক্ষ প্রভৃতির জ্যেগ্র ভূগিনা তুল্য" ইছা ৩ পাঠেব অর্থ।

ক্রমধ্যাধ্যেনিয়ভাগাদায়তপ্রাংশুনাসিকা। नावनानि जवनाव ननाविज्ञिनभूष्मवर ॥ ७১ ডদ্রকং শোণপদ্মাভ-পূর্ণচক্রসমপ্রভম্। বিস্বাধরারুণিয়াভিরেজে রাগি মনোহরম্॥ ৩২ সৌন্দর্য্যলাবণাগুণৈরাপূর্ণং বদনং পুনঃ। অভিতশ্চিবুকং যাতৃমুদ্যভাবিব তংকুচো। রাজীবকুড্মলাকারো পীনোত্রকো নিরন্তরো। शामारमा उरक्रा विशा मून'नांमि साहरनी ॥ ७० বলিভাজি ক্ষীণমধা-মুষ্টিগ্রাহ্যমিবাংতকম্। তন্মধ্যং দদৃশুঃ সর্বেব শক্তিতুল্যং মনোভুবঃ ॥ ৩৪ তস্যাশ্চোরুযুগং রেজে স্থলোদ্ধং করভায়তম। আনমদারণকরপ্রতিমং মৃত্মস্থরম্॥ ৩৫ স্থলাম্বজারুণং পাদ্ধুগ্মং সংপাঞ্চিবাজিতম্। অঙ্গুলীদলসঙ্কার্ণং কৃষুমায়ুধবাণবং ॥ ৩৬ তাং চাকদর্শনাং তরাং ত্রুবোমাবলীর্ভাম। সম্বেদবদনাং দীর্ঘনয়নাং চাকহাসিনীয় ॥ ৩৭ চাককর্ণযুগাং কাস্তাং ত্রিগম্ভীবাং ষড়ুন্নভাম্। পৃষ্টা ধাতা সমুখায় চিন্তয়ামায় হৃদ্পতম্ ॥ ৩৮ দক্ষাদয়তে প্রস্থাবো মবীচ্যাদ্যান্ত মানদাঃ। দ্ধুঃঃ সমুংসুকাঃ সর্কেব তাং দৃষ্ট্। বববর্ণিনীম্ ॥ ৩৯

তিলকুসুম-সদৃশ তদীয় নাসিকা জ্রমধ্যের অধোদেশ হইতে নিম্নাভিমুখে আয়ত ও উন্নত। বুঝি ললাটেব লাবণ্যই আধিকাবশতঃ তথা হইতে বিগলিভ হইয়া নাসিকা রূপে পরিণত হইয়াছিল। ৩১

কোকনদপ্রভ পূর্ণচন্দ্র সদৃশ কামিজন-মনোগর তদীয় বদনমণ্ডল বিশ্বফলসম অধ্বোষ্ঠের অরুণকান্ডিযোগে নিরতিশয় শোভা পাইভেছিল। ৩২

যাহার সৌন্দর্য্য ও লাবণ গুণে বদনমগুলের পরিপূর্ণ হা,— চিবুকের নিকট আদিবার জন্মই যেন তদীয় স্তনযুগলেব উদ্যম। হে বিপ্রগণ। তাঁহার সেই কমলকলিকাকৃতি, উত্ত্বল পীবর পরস্পরসংসক্ত শ্রামাগ্র স্তনযুগল দেখিলে মুনিরাও মোহিত হইতেন। ৩৩

তাঁহার ত্রিবলি-শোভিত ক্ষীণ কটিদেশ, বসনের ন্যায় মুষ্টি-গ্রাহ্য। তাঁহার কটিদেশকে সকলেই কামদেবের শক্তি বলিয়া মনে কবিয়াছিল। ৩৪

করভ-কর-প্রমাণ আনত করিকর-সদৃশ স্থূল-মূল মন্থরগমনোপযোগী তদীয় সুকোমল উরুযুগল ীপ্তি পাইয়াছিল। ৩৫

ফুল্লকমলার প্রদারপাঞ্চি-বিরাজিত তদীয় চরণদ্ব কুসুন-শর-শরনিকর-সদৃশ অস্থুলীদলে সমধিক শোভমান হইয়াছিল। ৩৬

সেই চারুদর্শন তনুলোমাবলি বিরাজিতা কুশাঙ্গী স্মেরবদনা বিশালনয়না চারুহাদিনী, রমণীয় শুতিপুটশালিনী সুলক্ষণ। সুন্দরীকে দেখিয়া বিধাতা মনে মনে ভাবিতে লাগিলেন। ৩৭-৩৮

সেই বরবণিনাকে দেখিয়া দক্ষ প্রভৃতি প্রজ্ঞাপতিগণ ও ব্রহ্মার মরীচি প্রভৃতি মানস পুত্রগণ সকলেই নিতান্ত ঔংসুক হইয়া ভাবিতে লাগিলেন। ৩১ किः कर्चामा ভবেः मुख्ये कमा वा वत्रवर्षिनी। ভবিশ্বতীতি তে সর্কে চিত্তমামাসুরুৎসুকা: 1 ৪০ এবং চিন্তয়ভন্তস্য ব্ৰহ্মণে। মুনিসন্ত্ৰমাঃ। মনসঃ পুরুষো বল্পুরাবিভূ'তো বিনিঃস্ভঃ । ৪১ কাঞ্চনীচূর্ণপীতাভঃ পীনোরছঃ সুনাসিকঃ। সুবৃত্তোরুকটীজজ্বো নীলবেন্টিভকেশর:। লগ্নজ্মগুলে। লোলঃ পূর্ণচন্দ্রনিভাননঃ॥ ৪২ কপাটবিস্তীর্ণহৃদি রোমরাজিবিরাজিতঃ। শুভ্রমাভঙ্গকরবং পীননিস্তলবাস্থকঃ। আরক্তপাণিনয়ন-মুখপাদকরোম্ভবঃ।। ৪৩ ক্ষীণমধ্যশ্চারুদন্তঃ প্রমত্তর্গজবন্ধনঃ। প্রফুল্লপদ্মপত্রাক্ষঃ কেশবছাণভর্পণঃ। কম্বুগ্রীবো মীনকেতুঃ প্রাংশুর্মকরবাহনঃ 🛭 ৪৪ পঞ্চপুষ্পায়ুধো বেগী পুষ্পকোদগুমণ্ডিতঃ। কান্ত: কটাক্ষপাতেন ভাময়রয়নম্বয়ম্॥ ६৫ সুগরিমরুতা ভাতং শৃঙ্গাররসসেবিতম্। তং বীক্ষ্য তাদৃশং দক্ষপ্রমুখা মানসাশ্চ তে ।। ৪৬ মরীচ্যাদা দশ ততো বিস্ময়াবিষ্টচেতসঃ। ওংসুক্যং পরমং জগ্রবাপূর্বৈকারিকং মনঃ । ৪৭ স চাপি বেধসং বীক্ষ্য স্রস্টারং জগতাং পতিম। প্রথম্য পুরুষঃ প্রাহ বিনয়ানতকল্পরঃ ॥ ৪৮

এই বরবর্ণিনী সৃষ্টিমধ্যে কি কবিবেন; কাহারই বা হইবেন, ইহাই তাঁহারা সকলে ঔংসুকাসহকারে ভাবিয়াছিলেন। ৪০

হে মুনিবরণণ ! ব্রহ্মা এইকণ চিভা কবিতে থাকিলে কাঞ্চন-চ্ৰ্বং-পীতবৰ্ণ এক মনোহর চঞ্চল পুক্ষ তাঁহার মন হইতে আবিভূবত হইয়া নিঃসৃত হইলেন। ৪১

তাঁহার বক্ষঃস্থল পীবৰ, নাসিক। সুচারু, উক কটি ও জজাবা সূক্তা, কুতালার নীল কুঞাতি, ভায়ুগাল প্ৰস্পার সংলগা । মুখমণ্ডল পূণ্চিতা সদৃশ। ৪২

তাঁহার সুবিশাল বক্ষঃস্থল ,লামাবলিশোভিত ; বাহ্যুগল ঐরাবতকরবং পীবর ও সুর্ত্ত ; করতল, চফু, মুখ, পদতল ও নখরস্ত্রেণী আরক্তবেণী। ৪০

তাঁহার ক্ষীণ কটিদেশ, মনোহর দস্তপংক্তি, মত্তহন্তীর আয় গমন, প্রফুল্ল কমলবং লোচন, বকুলপুম্পের আয় গাত্র-সৌবভ। ভিনি কম্বুগ্রীর, উন্নতকার, মীনকেতু, মকব-বাহন। ৪৪

পুষ্পময় পঞ্চারে ও কুসুমকার্দানুকে শোভিত সেই কমনীয় প্ক্র স্থীয় নয়নযুগল ঘুরাইতেছিলেন ৷ ৪৫

দক্ষ প্রভৃতি প্রজ্ঞাপতিগণ ও ব্রহ্মার মবীচি প্রভৃতি দশঙ্গন মানসপুত্র বিস্মিত্তিত্তে সেই সুগন্ধ-প্রন-সহচব শৃঙ্গাবরস স্বিত তথাবিধ পুক্ষকে অবলোকন করিয়া সাভিশয় উৎকণ্ঠিত ও মনোবিকার প্রাপ্ত হইলেন। ৪৬-৪৭

সেই পুৰুষও সৃষ্টিকৰ্ত্তা জগংপতি বিধাতাকে দেখিয়া প্ৰণামপূৰ্বক বিনয়-নম্ৰ

### পুরুষ উবাচ—

কিং করিষ্যাম্যহং কর্ম ব্রক্ষংস্তত নিযোজয়।
মাং ন্যায্যে পুরুষো যম্মাত্রচিতে শোভতে বিধে॥ ৪৯
অভিধানক ষদ্যোগ্যং স্থানং পড়ী চ যা মম।
ভন্মে কুরুষ লোকেশ ত্বং শ্রম্টা জগভাং যভঃ।। ৫০

#### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

এবং তস্ত বচঃ শুজু পুরুষস্ত মহাত্মনঃ। ক্ষণং ন কিঞাং প্রোবাচ স্বসৃষ্টাবপি বিস্মিতঃ॥৫১ ততেশ মনঃ সুসংযম্য সমাগুংস্জা বিসায়ম্। উবাচ পুকুষং ব্রুমা তংকর্মোদ্দেশ মাবহন্॥৫২

#### ব্ৰহ্মোবাচ----

আনেন চাকরপেণ পুষ্পবাণৈশ্চ পঞ্চিঃ।
মোচ্যন পুঞ্ষাংস্ত্রীশ্চ কুরু দৃষ্টিং সনাতনীম্। ৫৩
ন দেবে ন চ গল্পবেলা বা ন বিলাধর-রাক্ষসাঃ।। ৫৪
ন ফ্রুঃ ন পিশাচাশ্চ ন ভূতা ন বিনায়কাঃ।
ন গুরুগান বা দিল্লান মনুষ্যান পক্ষিণঃ।। ৫৫
পশ্বে ন মুগাঃ কীট-প্তক্স। জ্লজাশ্চ যে।
ন ডে সর্বেব ভবিষ্যন্তি ন লক্ষ্যা যে শ্রষ্ঠ তে।। ৫৬
অহং বা বাসুদেবো বা স্থানুব্রা পুরুষোত্তম।
ভবিষ্যামস্তব বশে কিমলাঃ প্রাণধারিভিঃ॥ ৫৭

ভাবে বলিলেন,—তে একান্! আমি কোন্কার্য্য করিব? আমি যখন পুক্ষ, তখন কার্য্য কবাই আমার পক্ষে উচিত, অতএব হে বিধাতঃ আমাকে প্রশস্ত ন্যায়া কর্মোনিযুক্ত ককন। ৪৮-৪১

হে লোকেশ। আমাব অনুকপ নাম ধাম ও পত্নী করিয়া দিন। যেহেতু আপনি জগতের সৃষ্টিকর্তা। ৫০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;— একা, সেই মহাত্মা পুরুষের এবংবিধ বাক্য প্রবণ করিয়াও ক্ষণকাল মৌনভাবে রহিলেন। সৃষ্টি তাঁহার নিজক্ত হইলেও ডিনি ভাহা দেখিয়া বিস্মিত হইয়াছিলেন। ৫১

অনস্তর ব্রহ্মা, সম্পূর্ণরূপে বিস্ময় পবিত্যাগপূর্বক চিত্ত সৃস্থির করিয়া সেই পুরুষকে তাঁহাৰ কর্তা উপদেশ করত বলিলেন। ৫২

ুমি তোমার এই মনোগোহন মূর্ত্তি ও পুষ্পময় পঞ্চশরে স্ত্রী-পুরুষদিগকে মোহিত করত চিরস্থায়িনী সৃষ্টির প্রবর্ত্তক হও। ৫৩

দেব, গন্ধব্ব, কিল্লব, সর্প, দৈতা, দানব, বিদাধ্ব, রাক্ষস, যক্ষ, পিণাচ, ভূত, বিনায়ক, অহাক, সিজ, মন্যা, পশু, পক্ষী, মৃগ, কীট, পতঙ্গ এবং জলজ প্রাণিগণ, সকলেই ভোমার শরবা হইবে। ৫৪ ৫৬

হে পুরুষপ্রবর ! অশ্য প্রাণীর কথা দুরে থাক, আমি বিষ্ণু এবং মহেশ্বর আমরাও ভোমার বশবভী হুইব । ৫৭ প্রচ্ছন্নরূপী জন্তুনাং প্রবিশন্ হৃদয়ং সদা।
সুথহেতুঃ শ্বয়ং ভূজা বুরু সৃষ্টিং সনাতনীম্।। ৫৮
জংপুষ্পবাণয় সদা মুখাং লক্ষ্যং মনোহস্তু চ।
সর্বেষাং প্রাণিনাং নিতাং মদমোদকরো ভবান্।। ৫৯
ইতি তে কর্ম কথিতং সৃষ্টিপ্রাবর্ত্তকং পুনঃ।
নামাপি চ গদিয়ামি যতে যোগাং ভবিয়তি ॥ ৬০

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত্বা চ সুরশ্রেষ্ঠো মানসানাং মুখানি চ। আলোক্য স্থাসনে পদ্মে সৃপবিফৌহভবং ক্ষণাং ॥ ৬১ ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে কামপ্রাহর্ভাবো নাম প্রথমোহধায়ঃ॥ ১

### দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ভতন্তে মুনয়ঃ সর্ব্বে তদভিপ্রায়বেদিনঃ।
চক্র-স্তত্বভিং নাম মবীচ ত্রিমুখান্তদা ॥ ১
মুখাবলোকনাদেব জ্ঞাতা বৃত্তান্তমগুতঃ।
দক্ষাদয়ন্ত স্রমীরঃ স্থানং পত্নীঞ্চ তে দহঃ॥ ২

তুমি স্বয়ং প্রচ্ছনরূপে প্রাণিগণের হৃদায়ে প্রবেশ করত সতত সুখজনক হইয়া সনাতন সৃষ্টির প্রবর্ত্তক হও। ৫৮

সকল প্রাণীর মনই, তোমার পুষ্পবাণের প্রধান লক্ষ্য ইইবে। তুমি উহাদিগেবেসভত মত্ততা ও আনন্দ সম্পাদন করিবে। ৫৯

আমি ভোমার এই সৃষ্টিপ্রবর্তনোপযোগী কর্মা নির্দেশ করিয়া দিলাফ, যাহা অনুরূপ হয়, ভোমার তাদৃশ নামকীর্ত্তনও করিব। ৬০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সুরজ্যেষ্ঠ বিধাতা এই কথা বলিয়া মানস পুত্রদিগের মুখের দিকে দৃষ্টিপাতপূর্বক কণমধ্যে পদ্মাসনে উপবিষ্ট ইটলেন। ৬১

কালিকাপুরাণে প্রথম অধায় সমাপ্ত। ১

### দ্বিতীয় অধ্যায় কাম-বিক্রম

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ,—অনন্তর, মরীচি অত্তি প্রেড্ডি সেই মুনিগণ, ব্রহ্মার অভিপ্রায় বুঝিয়া সেই পুরুষের অনুরূপ নামকরণ করিয়াছিলেন। ১

আর সেই দক্ষ প্রভৃতি প্রজাপতিগণ, ব্রহ্মা মুখের দিকে চাহিলেন দেখিয়াই বৃত্তান্ত বৃঝিয়া তাঁহার উপযুক্ত স্থান নির্দেশ ও পত্নী দান করিয়াছিলেন। ২ ততো নিশ্চিত্য নামানি মরীচিপ্রমুখা দ্বিজাঃ। উচুঃ সঙ্গতমেতশৈ পুরুষায় দিজোত্তমাঃ॥ ৩

### ঋষয় উচুঃ—

যস্মাৎ প্রমথ্য চেতন্তং জাতোহস্মাকং তথা বিধে:। তস্মান্দ্রথনায়া তুং লোকে খ্যাতো ভবিষ্যসি।। ৪ জ্বপংসু কামরূপন্তং ত্রুংসমো ন হি বিদ্যুতে। অতন্ত্রং কামনায়াপি খ্যাতো ভব মনোভব ॥ ৫ মদনাঝদনাখ্যস্তং শস্তোর্দপাচ্চ দর্পকঃ। তথা কন্দপনায়াপি লোকে খ্যাতো ভবিয়সি ॥ ৬ ত্বদাশুগানাং যদবীর্ঘ্যং তদ্বীর্ঘ্যং ন ভবিষ্যতি। বৈষ্ণবানাঞ্চ রৌদ্রাণাং ব্রহ্মাস্ত্রাণাঞ্চ তাদৃশম্॥ ৭ স্বৰ্গে মৰ্জ্যে চ পাতালে বন্ধলোকে সনাতনে। তব স্থানানি সর্ববাণি সর্বব্যাপী ভবান্ যতঃ। কিং বাচাতিবিশেষেণ সামালে নান্তি তে সমঃ। ৮ যত্র যত্র ভবেং প্রাণী শাহসান্তরবোহথবা। তত্ত তত্ত্ব স্থানমস্থাব্ৰহ্মসদেশিয়ম॥১ দক্ষোহয়ং ভবতঃ পত্নীং স্বয়ং দাস্ততি শোভনাম। আদঃ প্রজাপতির্যো হি যথেষ্টং পুক্ষোত্তম ॥ ১০ এষা চ কশ্যকা চারুরূপা ব্রহ্মমনোভবা। সন্ধ্যা নামেতি বিখ্যাতা সর্বেব লোকে ভবিষাতি॥ ১১

হে হিজোত্তমগণ। মরীচি প্রভৃতি বিপ্রমণ্ডলী, নিশ্চয় করিয়া এই পুরুষের নিকট সঙ্গতভাবে ভদীয় নাম কীর্ত্তন কবিতে লাগিলেন।৩

যেহেতু তুমি আমাদিগের এবং বিধাতাব চিত্ত মথিত করিয়া উৎপন্ন হইয়াছ, এইজন্ম লোকে তুমি মন্মথ নামে অভিহিত হইবে। ৪

তুমি জগতেব অসাধারণ কামরূপী, তোমার সদৃশ কেহু নাই। অতএব কেমনোভব ! তুমি কাম নামে বিংগাত হও। ৫

লোককে মত্ত কর বলিয়া ভোমাব নাম মদন , আর তুমি মহাদেবের দপ-নিশে সমর্থ বলিয়া দপ-ক এবং কন্দপ-নামে জগতে বিখ্যাত হইবে। ৬

ভোগার পঞ্চারের যেরপ পরাক্রম; বৈষ্ণবাস্ত্র, রৌদ্রাস্ত্র এবং ব্রহ্মাস্ত্রেরও ভাদৃশ প্রাক্রম নহে। ৭

স্বৰ্গ, মৰ্ত্তা, পাতাল বা সনাতন ত্ৰহ্মলোক—সকল স্থানেই তুমি থাকিবে; যেহেতু তুমি সৰ্ববিনাপী। অধিক বলিয়া কি হইবে? ফল কথা এই যে, তোমার সমান কেহ নাই।৮

তৃণ হউক আর বনস্পতিই হউক, প্রাণা যে যে স্থানে থাকিবে, ব্রহ্মসভা হুইতে তত্তং সমুদয় স্থানই তোমার হুইবে। ৯

হে পুরুষভ্রেষ্ঠ ! এই আদি প্রজাপতি ধরং দক্ষই ভোমার ইচ্ছামত শোভনা পড়া প্রদান করিবেন । ১০

আর ব্রহ্মার মানসভাতা এই সুন্দরী কলা ত্রিভুবনে সন্ধ্যা নামে বিখ্যাতা হইবেন। ১১ ব্ৰহ্মণে ধ্যায়তে। যন্ত্ৰাং সমাণ্ছাতা ব্ৰাঙ্গনা। অতঃ সন্ধ্যেতি লোকেহন্মিন্নগাঃ খ্যাতি ভবিষ্যতি ॥ ১২

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত্বা মুনয়ঃ সর্বের তৃষ্ণাং তস্তুর্বিজ্ঞোত্তমাঃ। অবেক্ষ্য ব্ৰহ্মবদনং বিনয়াবনতাঃ পুবঃ ॥ ১৩ ততঃ কামোহপি কোদগুমাদায় কুদুমেব্ছবম্। উন্মাদনেতি বিখ্যাতং কান্তাক্রত্বলংবেল্লিতম ॥ ১৪ কৌসুমানি তথাস্তাণি পঞাদায় দ্বিজোত্তমাঃ। হর্ষণং রোচনাখ্যক্ষ মোহনং শোষণং তথা॥ ১৫ মারণঞেতি সংজ্ঞাভি-মু-নিমোহকরাণ্যপি। প্রচ্ছন্নরপী তত্তৈব চিত্তথামাস নিশ্বেম ॥ ১৬ ব্ৰহ্মণা মম যংকাৰ্যাং সমুদ্দিষ্টং সদাতন্ম। ত্রিতির করিষ্যামি মুন'নাং সন্নিধৌ বিধেঃ ৷ ১৭ তিষ্ঠতি মুনয়শ্চাত্র ম্বয়ঞাপি প্রজাপতিঃ। এষা সন্ধা ববস্তা চ দক্ষোহপাত্র প্রজাপতিঃ । ১৮ এতে শরবাভূতা মে ভবিশ্বস্থাত নিশংয়ম্। সন্ধ্যাপি ব্ৰহ্মণা প্ৰোক্তমিদানীমেব যদ্ধঃ। ১১ অহং বিফুর্হরশ্চাপি তবাস্তবশবর্তিনঃ। কিমলৈজভিবিতি তংখার্থং ক্বরণণ্ডেম 🛭 😘 o

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি সঞ্চিত্ত।মনসা নিশ্চিত্য চ মনোভবঃ। পুষ্পজ্যাং পুষ্পচাপস্ত যোজয়ামাস মার্গলৈঃ॥ ২১

যেহেতু এই বরবর্ণিনী ত্রজার সম্পূর্ণ ধ্যানসময়ে উৎপন্না হইয়াছেন, সেইজক জগতে ইহাঁর 'সন্ধ্যা' বলিয়া প্রসিদ্ধি হইবে। ১২

মার্কণ্ডের বলিলেন;—হে দ্বিজ্বর্গণ! সেই মুনিগণ, এই কথা বলিরা ব্রহ্মার মুখাবলোকনপূর্বক তাঁহার সন্মুখে বিনয়-নম্ভাবে মৌনী ছইয রহিলেন। ১৩

হে দ্বিজোত্তমগণ ! অনন্তর কামদেব.—রমণী জ্ঞ-সদৃশ বক্র, উন্মাদননামক কুসুমনিশ্মিত শরাসন এবং হর্ষণ, বোচন, মোহন, শোষণ ও মারণ নামে প্রসিদ্ধ, মুনিদিগেরও জ্ঞাননাশক, পুষ্পময় পঞ্চশব গ্রহণ করিয়া সেইখানেই প্রচ্ছন্নরূপে অবস্থিতি করা কর্ত্তব্য চিন্তা করিতে লাগিলেন। ১৪-১৬

ব্রহ্মা আমার যে নিত্যকর্ম স্থিব করিয়া দিয়াছেন, তাহার পরীক্ষা এই-খানে মুনিগণ সন্নিধানেই এই ব্রহ্মার উপরেই করিয়া দেখি। ১৭

এখানে মুনিগণ আছেন; দক্ষ প্রজাপতি আছেন; স্বয়ং ব্রহ্মাও আছেন. আর এই বরাঙ্গনা সন্ধ্যাও এখানে অবস্থিত। ১৮

এই সকল পুরুষ এবং সন্ধ্যাও আজ আমাব শরব্য হইবেন। ১৯

"অন্য প্রাণীর কথা দূরে থাক, আমি বিষ্ণু এবং মহাদেবও ভোমার অস্ত্রের বশবতী" ব্রহ্মা এখনই এই কথা ৰলিয়াছেন। আমি আজি ভাহা সার্থক করিব।২০

আলীচ্সানমাদাল ধনুরাকৃষ্য যতুতঃ। চকার বলয়াকারং কাষে। ধরিবরস্তদা ॥ ২২ সংহিতে তেন কোদণ্ডে মারুতাশ্চ সুগন্ধয়:। ববুস্তত্ত মুনিশ্রেষ্ঠাঃ সম্যগাহলাদকারিণঃ ॥ ২৩ তত্তানথ ধাআদীন্ সর্বানেব চ মানসান্। পৃথক্ পৃথক্ পুষ্পশরৈর্মোহ্যামাস মোহনঃ ॥ ২৪ ততত্তে মুনয়ঃ সর্কে মোহিতাশ্চতুরাননঃ। মোহিতো মনসা কিঞ্জিদ্বিকারং প্রাপুরাদিতঃ ॥ ২৫ সন্ধ্যা সংব্র নিবীক্ষন্তঃ স্বিকারা মৃত্যু তিঃ। আসন্ প্রবৃদ্ধমদনাঃ স্ত্রী যন্মান্মদবর্দ্ধিনী ॥ ২৬ ততঃ সর্বান্স মদনো মোহয়িত্বা পুনঃপুনঃ। যথে ক্রিয়বিকারাংস্তে প্রাপুস্তানকরোত্তথা॥ ২৭ উদী বিভেক্তিয়ো দাভা ক ক্ষাঞ্জে সদাথ তাম্। তদৈব হানপঞাশন্তাবা জাতাঃ শরীবভঃ॥ ২৮ বিবেবাকাদাক্তথা হাবাশ্চতুঃষ্টিকলাক্তথা। ফলপ্শরবিদ্ধায়াঃ সন্ধায়। অভবন্ দ্বিজাঃ॥ ২৯ সাপি তৈববীক্ষ্যমাণাথ কলপ্শরপাভজান্। চক্রে মুগুর্মুভ্রভাবান্ কটাক্ষাবরণাদিকান্॥ ৩০

নাকণ্ডিয় বলিলেন ,—কামদেৰ ইহামনে মনে চিন্তা করিয়া স্থির করিলেন। জনস্তর, তিনি কুসুমশ্রাসনেব কুসুমন্তংশ শ্বযোজনা করিলেন।২১

তখন ধনুদ্ধরপ্রধান কামদেব আল'ড়-প্রণালী-অনুসারে উপবেশন করত যতুপূর্বক শরাসন আকর্ষণ করিয়া বলয়াকার করিলেন। ২২

হৈ মুনিবরগণ। তিনি কার্ম্মকে শরসন্ধান করিলে, তথায় পরমানন্দকারী সুগন্ধ অনিল বহিতে লাগিল। ২৩

অনন্তর, মদন, ব্রহ্মা দক্ষাদি-প্রজাপতি ও ব্রহ্মার সমস্ত মানস পুত্রগণকে পৃথক্ পৃথক্ কুসুমশরপ্রহারে মোহিত করিলেন। অনন্তর, শরপীড়িত সেই সমস্ত মুনি এবং ব্রহ্মা মোহিত হইয়া মনে মনে কিঞ্চিং বিকার প্রাপ্ত হইলেন। ২৪-২৫

তাঁহারা সকলে বিকাব প্রাপ্ত হইয়া বারংবার সন্ধ্যার দিকে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন; দেখিতে দেখিতে তাঁহাদিগের অত্যন্ত কাম রৃদ্ধি হইল। কেননা, রমণী হইতেই কামবৃদ্ধি হইয়া থাকে। ২৬

তখন সেই ঘৃষ্ট মদন তাঁহাদিগকে পুনঃপুনঃ মোহিত করিয়া, যাহাতে তাঁহাদিগের বহিরিন্দ্রির বিকার হয়, তাহা করিল। ২৭

অনস্তব যথন ব্রুগা, উদ্পতেব্দ্রিয় হইয়া সন্ধ্যাকে দেখিতে লাগিলেন, তুখন ভাঁহার শরীর হইতে একোন-পঞ্চাশং সান্ত্রিক ভাবের আবির্ভাব হইল।২৮

হে ছিজগণ। আব কামশরবিদ্ধা সন্ধাগ হইতে বিক্রোকাদি ভাবসকল এবং চতুঃষ্টি কলা উৎপন্ন হইল। ২৯

তাঁহারা সন্ধ্যার প্রতি দৃষ্টিণাত করিতে থাকিলে সন্ধ্যাও বারংবার কটাক্ষ-পাত ও কটাক্ষসক্ষোচ গুড়তি মদন-শরপাত-স্ভৃত বিবিধ ভাবপ্রকাশ করিতে লাগিলেন। ৩০ নিসর্গস্বলরী সন্ধ্যা তান্ ভাবান্ মদনোম্ভবান্।
কুর্বভাতিতরাং রেজে স্বর্ণনীব তন্দ্মিভিঃ ॥ ০১
অথ ভাবযুতাং সন্ধ্যাং বীক্ষমাণঃ প্রজাপতিঃ।
ঘর্মাস্তঃপ্রিততন্-রভিলাষমথাকরোং ॥ ০২
ততন্তে মুনয়ঃ সর্বে মরীচ্যত্রিমুখা অপি।
দক্ষাদাশ্চ দিজপ্রেপ্তাঃ প্রাপ্রেবকাবিকেন্দ্রিয়ম্ ॥ ০৩
দৃষ্ট্যা তথাবিধান্ দক্ষ-মরীচিপ্রমুখান্ বিধিম।
সন্ধ্যাঞ্চ কর্মাণি নিজে শ্রদ্ধে মদনস্তদা ॥ ৩৪
যদিদং ব্রহ্মণা কর্মা মমোদ্দিষ্টং ময়াপি তং।
কর্তুং শক্যমিতি শ্রদ্ধাভাবিতাআভবত্তদা ॥ ৩১
ততো বিমদ্যতঃ শভ্বিবিধিং দৃষ্ট্যা তথাবিধম্।
সদক্ষান্যানসান্ বাপি জগ্রাসোপজ্যাস চ।। ৩৬
সসাধুবাদং তান্ সর্বান্ বিহয় চ পুনঃপুনঃ।
উবাচেদং বিজ্ঞেষ্ঠা লক্ষ্যংস্তান্ ব্রধ্বজঃ॥ ৩৭

### ঈশ্বর উবাচ---

অহো ব্ৰহ্মংস্তৰ কথং কামভাবঃ সমুদলভঃ।
দৃষ্টা স্বতনয়াং নৈতদ্ যোগ্যং বেদানুসারিণাম্॥ ৩৮
যথা মাতা তথা জামির্যথা জামিস্তথা সূতা।
এষ বৈ বেদমার্গয় নিশ্চয়স্ত্মশ্বথাখিতঃ।
কথন্ত কামমাত্রেণ তত্তে বিস্মারিতং বিধে॥ ৩১

ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র তবঙ্গ উঠিলে, মন্দাকিনীব যেমন শোভা হয়, তদ্রূপ স্বভাবসুন্দরী সন্ধ্যাদেবীও মদন-বিকার-জনিত সেই সেই ভাব প্রকাশ করত অত্যন্ত শোভা পাইয়াছিলেন। ৩১

অনন্তর বিধাতা সেই ভাববতী সন্ত্যাকে অবলোকন কবিতে কবিতে বিধাতার শরীরে স্থেদজ্লধারা বহিতে লাগিল; তিনি সন্ত্যাব প্রতি অভিলাষী হইলেন। ৩২

অনস্তর মরীচি, অতি প্রভৃতি সেই সমস্ত মুনি ও দক্ষ-প্রমুখ মুনিবরগণও ইন্দ্রিয়বিকার প্রাপ্ত হইলেন। ৩৩

তখন মদন, বিধাতাকে, দক্ষ-মবী চি-প্রমুখ মুনিগণকে এবং সন্ধ্যাকে তথা-বিধ বিকারপ্রাপ্ত অবলোকন করিয়া আপনার কর্মপটুতার উপব বিশ্বাস স্থাপন করিলেন। ৩৪

ব্রহ্মা আমার যে কর্ম্ম কর্ত্তকা বলিয়া নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন, আমি তাহা করিতে পারিব, তাঁহাব এই আত্মাদ্ববর্দ্ধক বিশ্বাস জ্লিয়াছিল। ৩৫

ইত্যবসরে, আকাশচারী মহাদেব ব্রহ্মাকে এবং দক্ষ-সমেত মানস পুত্ত-গণকে তাদুশ বিকারপ্রাপ্ত অবলোকন করিয়া হাস্য উপহাস করিলেন। ৩৬

হে বিজবরগণ! ব্যধ্বজ তাঁহাদিগকে ধিকার প্রদানপূর্বক পুনঃপুনঃ হাস্ত করত লজ্জিত করিয়া এই কথা বলিলেন,—আহে ব্রহ্মা। নিজের তনয়াকে দেখিয়া তোমার কি না কামভাব উপস্থিত হইল!! ছিঃ! যাহারা বেদানুসারে চলে, এ কাজ তাহাদিগের যোগা নহে। ৩৭-২৮ বৈষ্ঠা জগদিদং ব্ৰহ্মন্ সমস্তং চতুরানন।
কথং ক্ষুদ্রেণ কামেন তত্তে বিষটিতং বিধে॥ ৪০
একান্তযোগিনস্তমাৎ সর্ব্বদা দিব্যদর্শনাঃ।
কথং দক্ষমরীচ্যালা লোলুপাঃ স্ত্রাযু মানসাঃ॥ ৪১
কথং কামোহপি মন্দাঝা প্রাপ্তকর্মাধুনৈব তু।
যুদ্মান্ শরব্যান্ কৃতবানকালজ্ঞোহল্লচেতনঃ॥ ৪২
বিগস্ত তং মুনিশ্রেষ্ঠ যস্ত কান্তাজনো হঠাং।
বৈষ্যামাকৃষ্য লোলোবু মজ্জয়ত।পি তন্মনঃ॥ ৪৩

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তম্য বচঃ শ্রুত্বা লোকেশো গিরিশম্য চ।
ব্রীড়িয়া বিগুণীভূতস্থেদার্জো হ্যবভং ক্ষণাং ॥ ৪৪
ততো নিগ্ইছেন্দ্রিয়কবিকারং চতুরাননঃ।
জিম্কুরপি তত্যাক্ষ তাং সন্ধ্যাং কামরূপিণাম্ ॥ ৪৫
তচ্চরীরাত্ত্ব ঘর্মাস্তো যং পপাক ধিকোত্তমা।
অগ্নিষাতা বহিষদো জাতাঃ পিতৃগণাস্ততঃ ॥ ৪৬
ভিল্লাঞ্চননিভাঃ সর্ক্যে ফুল্লরাজীবলোচনাঃ।
নিতাস্ত্য হয়ঃ পুণ্যাঃ সংসারবিমুখাঃ পরাঃ ॥ ৪৭
সহস্রাণাং চতুঃষ্টিরগ্নিষাতাঃ প্রকীত্তিতাঃ।
ঘড়শীতিসহ্সাণি তথা বহিষদো বিজাঃ ॥ ৪৮

পুত্রবধৃও কলা মাতৃতুলা; ইছা বেদের সিদ্ধান্ত। তুমিই এই সিদ্ধান্তব প্রকাশক। বিধি! তুমি সামাল কামের প্রভাবে ডাছা বিশৃত হইসে কিরূপে ? ৩৯

্হে চতুরানন! ধৈর্ঘ তোমার মনকে সর্বাদা সতর্ক করিয়া রাখে। বিংধি! তথাপি ক্ষুদ্রকাম কি না তোমার সে মন বিগভাইয়া দিল। ৪০

হে একান্তযোগা, সর্বদা দিব্যদশী দক্ষ মরাচি প্রভৃতি মান্দ পু্ঞগণ। কি তোমরা বমণীলোলুপ হইলে ! ৪১

ছিঃ! আজ কি নামন্দবৃশ্ধ কামের বাসনা পূর্ণ ইইল ৷ অবসবানভিজ্ঞ স্বল্লবৃদ্ধি কাম ভোমাদিগকে শবব্য করিল ! ৪১

হে মুনিবরণণ! কামিনী হঠাৎ যাহার ধৈর্যা লোপ করিয়া চিত্ত চঞ্চল করে, তাহাকে ধিক্। ৪৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহাদেবের এই কথা শুনিয়া লজ্জাবশে ব্রহ্মার ক্ষণমধ্যে বিশুণ ঘর্ম হইতে লাগিল। ৪৪

চতুরানন সেই কামরূপিণী সন্ধ্যাকে গ্রহণ করিতে ইচ্ছুক হইলেও অতঃপর ইন্দ্রিকার সম্বরণ করিলেন, তাঁহাকে আর গ্রহণ করিলেন না। ৪৫

হে দ্বিজ্বরূপণ! তাঁহার শরীর হইতে যে ঘর্মাজ্প পতিত হইয়াছিল, তাহা হুইতে অগ্নিদাত ও বহিঁষদ্ পিতৃগণ উৎপন্ন হুইলেন। ৪৬

তাঁহাদিগের সকলের বর্ণ দলিতাঞ্জন-সদৃশ ; নয়ন ফুল্ল-কমল-সন্নিভ। তাঁহারা সকলেই অভ্যন্ত যতি, পরম পৰিত্র এবং সংসার পরাজ্য। ৪৭

হে বিজ্ঞাণ! কথিত আছে, অগ্নিমাত্তগণ চতুঃষ্টি সহস্ৰ; বহিষদ্গ ষড়শীতি সহস্ৰ। ৪৮

ঘর্মান্ত: পতিতং ভূমো যদক্ষয় শরীরতঃ। সমন্তগুণসম্পন্না ভম্মাজ্জাতা বরাক্সনা॥ ৪৯ ভরঙ্গী তনুমধ্যা চ তনুরোমাবলী শুভা। মুদ্দৌ চারুদশনা তপ্তকাঞ্চনসুপ্রভা ॥ ৫০ মরীচিপ্রমুখৈঃ ষড়্ভির্নিগৃহীভেক্তিরাজিয়া। ঋতে ক্রতুং বশিষ্ঠঞ পুলস্ত্যাঙ্গিরসো ভদা । ৫১ ক্রত্বাদীনাং চতুর্ণাঞ্চ যো ভূমে নিপপাত হ। ততঃ পিতৃগণা জাতা অপরে দিজসত্তমাঃ ॥ ৫২ সোমপা আজ্যপা নায়া তথৈবাত্তে দুকালিনঃ। হবিত্ব'জন্তু তে সর্বের কব্যবাহাঃ প্রকীত্তিতাঃ ॥ ৫৩ ক্রতোম্ভ সোমপাঃ পুতা বসিষ্ঠয়া সুকালিনঃ। আজ্যপাখ্যাঃ পুলস্তম্য হবিশ্বভোহঙ্গিরঃমৃতাঃ॥ ৫৪ জাতেম্ব তেম্ব বিপ্রেক্তা অগ্নিষাত্তাদিকেম্বথ। লোকানাং পিতৃবর্গেম্ব কব্যবাহাঃ সমস্ততঃ ॥ ৫৫ সর্ববামেব ভূতানাং একা ভূতঃ পিতামহঃ । সন্ধ্যা পিতৃ প্রসৃভূ তা তহদে শাদ্যতোহভবং ॥ ৫৬ অথ শঙ্করবাক্যেন লজ্জিতঃ স পিতামহঃ। কন্দর্পায় চুকোপাশু জকুটীকুটিলাননঃ ॥ ৫৭ পুরৈব তদভিপ্রায়ং বিদিত্বা সোহপি মন্মথঃ। স্বাণান্ সঞ্হারাভ ভীতঃ পশুপতেবিধেঃ ॥ ৫৮

দক্ষ-শরীর হইতে যে ঘর্মজল ভূমিতলে পতিত হইয়াছিল, তাহা হইতে নিখিল গুণশালিনী এক কোমল-কুশাঙ্গী বরবর্ণিনী উৎপন্ন হইলেন। ৪৯

তাঁহার মধ্য ক্ষীণ ; লোমাবলি স্বল্ল ; দশনপংক্তি মনোহর ; এবং বর্ণ তপ্ত-কাঞ্চনবং সুচারু। ৫০

ক্রতু, বসিষ্ঠ, পুলস্ত এবং অঙ্গিরা ব্যতীত মরীচি প্রভৃতি অপর ছয় জন ঋষি, ইক্সিয়বিকার-নিরোধে সমর্থ হইয়াছিলেন। ৫১

হে দ্বিজগণ! ক্রতু প্রভৃতি বারজন ঋষির যে ঘর্মাজল ভূতলে পতিত হইয়াছিল, তাহা হইতে অপব পিতৃগণ উৎপন্ন হইলেন। ৫২

তাঁহারা সোমপ, আজ্যপ, সুকালিন্ এবং হবিভুজি, (হবিল্লন্ত) নামে বিখ্যাত, তাঁহারা সকলেই কব্যবাহা। ৫০

সোমপাণ জতুর পুত্র ; যুকালিনগণ বিদিষ্ঠের পুত্র ; আজ্যপাণ পুলস্তের পুত্র ; এবং হবিমন্তগণ অঙ্গিরার পুত্র। ৫৪

হে বিপ্রশ্রেষ্ঠগণ! অগ্নিমান্ত প্রভৃতি সেই কব্যবাহী লোক-পিতৃগণ চারিদিকে উৎপন্ন হইলে এক্ষা সর্ব্বভৃতেরই পিতামহ হইলেন। আর সঞ্জ্যা পিতৃগণের জননী হইলেন। কেননা সন্ধ্যা তাঁহাদিগের গর্ভধারিণী না হইলেও উৎপত্তির নিদান বটে। ৫৫-৫৬

অনস্তর পিতামহ, শঙ্করের কথায় লজ্জিত হইয়া তংকণাং কলপের প্রতি ক্লুদ্ধ হইলেন। ক্লোধে তাঁহার বদনমণ্ডল জ্রুফীভীষণ হইল। ৫৭ ততঃ ক্রোধসমাবিষ্টো ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ । যচ্চকার দিব্দেক্সান্তচ্ছগুধ্বং সুসমাহিতাঃ । ৫৯ ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে দ্বিতীযোহধায়ঃ । ২

### তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ততঃ কোপসমাবিষ্টঃ পদ্মযোনির্জ্জনংপতিঃ।
প্রজ্জালাতিবলবদ্ধিক্ষুরিব পাবকঃ।
উবাচ চেশ্বরং কামো ভবতঃ পুরতো যতঃ।
পুম্পেষ্ট্রমানভঙ্গং তংফলমাপ্রায়াদর ॥ ২
তব নেত্রাগ্নির্দিগ্ধঃ কন্দর্পো দর্পমোহিতঃ।
ভবিশ্বতি মহাদেব কৃত্ব কন্মাতিহৃদ্ধরম্॥ ৩
ইতি বেধাঃ শ্বয়ং কামং শশাপ ছিজসন্তমাঃ।
সমক্ষং ব্যোমকেশ্য মুনীনাঞ্চ যতাত্মনাম্॥ ৪
তথ ভাতে; রতিপতিতংক্ষণাত্যক্তমার্গণঃ।
প্রাচুর্বভূব প্রত্যক্ষঃ শাপং ক্রুত্বাতিদারুণম্॥ ৫

সেই অপরাধী মন্মথও প্রথম ২ইতেই ব্লার অভিপ্রায় বুঝিয়া তাঁহার ও মহাদেবের ভয়ে সত্তর শ্রাসন গোপন করিল ' \* ৫৮

.২ , বিজ্ববর্গণ ! অন্তর লোকপিতাম্ ব্রহ্মা বোষাবিষ্ট হইয়া যাহা করিলেন, একাজমনে তাহা এবণ কর। ৫৯

ছিতীয় জটায়ে সমাপ্ত। ২

### তৃতীয় ক্সধ্য'য় বভিপরিণয়

াঠণ্ডেয় বলিলেন ;— অনন্তব পূর্ণ রে:ফাবিস্ট জগৎপতি ব্রহ্মা, দিধকু অনলের নায় অভ্যন্ত প্রজ্লিত চইঃ। উঠিলেন ১১

ঈশ্বংকে বলিতে লাগিলেন; তে শিব! কাম থেমন আপনার সন্মুখে আমাকে শরাঘাত করিল, সেইরূপ ফল পাইবে।২

্হ দেবাদিদেব ! এই কন্দর্প অহস্কারে মত হইয়া অতি হৃষ্কর কর্ম সাধন-পূর্বক আপনার নয়নানলে ভস্মীভূত হৃইবে। ৩

হৈ দ্বিজস্ত্রগণ! ব্যোমকেশ ও সংযত্তিত ম্নিগণের সমক্ষে স্বয়ং বিধাতা এইরূপে কামকে শাপ নিয়াছিলেন ৷ ৪

<sup>° &#</sup>x27;'লহান্ন সঞ্ছ রাণ্ড'' এই পৃঠি থাকিলে ভাহার অর্থ ''ভিনি বৌজিত শ্ব পরিভ্যাগ করিলেন না'' এইরূপ হইবে।

উবাচ চেদং ব্ৰহ্মাণং সদক্ষং সমরীচিকম্। তথ্যক্ষ গদ্গদং ভীভ্যা ভীতিহি গুণহানিকৃং॥ ৬

#### মন্মথ উবাচ---

ৰন্ধন্ কিমৰ্থং ভবতা শপ্তোহ্যমন্তিদাৰুণম্।
অনাগান্তব লোকেশ ন্যায়মাৰ্গানুসারিণঃ ॥ ন
ভ্রৈবোক্তন্ত তংকর্ম যত্ত্ব কুর্যামহং বিভাে।
তত্র যোগােন শাপাে মে যতাে নান্তন্মাা কৃত্ম্ ॥ ৮
অহং বিফুল্ডথা শভ্যুঃ সর্বেব ওচ্ছরগােচরাঃ।
ইতি যন্তবতা প্রাক্তং তন্ময়াপি পরীক্ষিত্ম্ ॥ ৯
নাপরাধাে মমান্তাত্র ব্রহ্মন্ ময়ি নিরাগসি।
দাক্রণং শময়বৈনং শাপং মম জগংপতে ॥ ১০

#### মার্কণ্ডেয় উবাচ—

ইতি তম্য বচং শ্রুত্বা বিধাতা **জগতাং** পতি**ঃ।** প্রত্যুবাচ যতাত্মানং মদনং সদয়ং মুহুঃ॥ ১১

#### ব্ৰহ্মোবাচ--

আবাজা মম সরে; যথাদেতংসকাশত:।
লক্ষীকৃতোচহং ভবভা ততঃ শাপো; ময়া কৃতঃ॥ ১২
অধুনা শাস্তরোষোহহং হাং বদামি মনোভব।
ভবতঃ শাপশমনং ভবিফাডি যথা তথা॥ ১৩

অনন্তর রতিপতি নিদাকণ শাপশ্রবণে ভীত হইয়া অস্ত্র শস্ত্র পরিত্যাগপূর্বক তাঁহাদিনের সমক্ষে প্রাহভূ∕ত হইলেন। ৫

দক্ষ মবীচি প্রভৃতি ঋষিগণসমক্ষে ব্রক্ষাকে যথার্থ কথা বলিভেও ভাঁহার কঠার ভয়ে জড়িভ চইতে লাগিল। ভয় হইলে কাহারও ধৈয়াও সাহসাদি গুণ থাকে না।৬

মনাথ বলিলেন,—হে ব্লান্! আমি ভাষ্যপথানুবৰ্তী নিরপ্রাধ, ছে লোকেশ! ভবে আমাকে কি জল অভি দাকণ শাপ দিলেন ৷ ৭

আপনি আমাকে যে কাঠা কবিতে বলিয়াছেন, প্রভো! আমি তাহাই কবিয়াছি; অন্য কিছু কবি নাই; তাহাতে আমাকে শাপ দেওয়া আপনাব অনুচিত হইয়াছে।৮

আপনি যে বলিয়াছিলেন, "আমি, বিষ্ণু এবং মহেশ্বর আমরা সকলেই ভোমাব বশবর্তী," আমি তাহারই পরীক্ষা কবিয়া দেখিয়াছি মাত্র। ৯

হে ব্রহ্মন্! এ বিষয়ে আমার কিছুমাত্র অপরাধ নাই। হে জ্বগংপতে। নিরপ্রাধে আমার প্রতি প্রদত্ত এই নিদারুণ শাপ মোচন করুন। ১০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—তাহার এই কথা ওনিরা জগংপতি বিধাতা সেই সংযত-চিত্ত মদনকে অত্যন্ত আনন্দিত করত উত্তর প্রদান করিলেন। ১১

ব্রদ্ধা বলিলেন,—এই সন্ধা আমার কন্যা, তুমি আমাকে ইঁহার প্রতি কামভাবাপন্ন করিতে লক্ষ্য করিয়াছিলে বলিয়া আমি তোমাকে শাপ দিয়াছি। ১২ ছং ভন্ম ভূষা মদন ভর্গলোচনবহ্নিনা। ভয়েবানুগ্রহাৎ পশ্চাচ্ছরীরং সমবাক্সাসি। ১৪ যদা হরো মহাদেবঃ কুর্য্যাদারপরিগ্রহম্। তদা স এব ভ্রতঃ শরীরং প্রাপমিয়তি॥ ১৫

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমুক্তন্থ মদনং ব্ৰহ্মা লোকপিতামহঃ।
অন্তৰ্দ্ধে মুনীক্ষাণাং মানসানাঞ্চ পশ্যতাম্॥ ১৬
তশ্মিনতাহিতে শভ্যুঃ সৰ্বেষাঞ্চ বিধাতরি।
যথেইটদেশং গতবান্ ব্ৰহ্মন্ মাক্তবংহ্দা॥ ১৭
বেধস্যতাহিতে তশ্মিন্ গতে শভ্যো নিজাম্পদম্।
দক্ষঃ প্ৰাহাথ কন্দৰ্পং পত্নীং তম্য নিদেশমন্॥ ১৮

#### ৰক উৰাচ---

মদ্দেহজেয়ং কন্দৰ্প মদ্ৰপগুণসংযুতা।
এনাং গৃহীত্ব ভাৰ্য্যাৰ্থং ভবতঃ সদৃশীং গুণৈঃ ॥ ১৯
এষা তব মহাতেজ্যঃ সৰ্বদা সহচারিণী।
ভবিয়তি যথাক মেং ধর্মতো বশ্বপ্তিনী। ২০

#### মার্কভেয় উবাচ-

ই কুলে, বিজ্ঞান কিন্তুল ক্ষান্ত্র কল্পায়াগ্রতঃ কলা নাম কুলা বতীতি তাম্॥ ১১

এখন আমার ক্রোধ-শান্তি হইয়াছে। মনোভব: যেরূপে শাপ মোচন হইবে, তাহা তোমাকে বলিয়া দিতেছি। ১৩

মদন! তুমি মহাদেবের নয়ন'নলে ভক্ষীভৃত হইয়া পশ্চংং তাঁহার অনুগ্রহে আবার শরীর পাইবে ৷ ১৪

যথন, দেবাদিদেব মহাদেব শাবপরিগ্রহ করিবেন; তথন তিনিই তোমাকে শারীবী করিবেন। ১৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—লোক-পিতামহ ব্রহ্মা মদনকে এই কথা বলিয়া মানস-সন্তুত মুনিবরণণের সমক্ষেই অন্তর্হিত হইলেন। ১৬

ু সর্ববিধাতা ব্রক্ষা অন্তর্হিত হইলে, মহাদেব, বাযুবং শীঘ্রগামী বৃহত্তে আব্রোহণপূর্বক অভিলয়িত স্থানে গমন করিলেন। ১৭

বিধাতা অন্তর্ভিত হইলে এবং মহাদেব নিজালায় গমন কবিলে, দক্ষ মদনের পড়ী নির্দেশ করিলেন। ১৮

দক্ষ তাঁহাকে বলিলেন,—কন্দর্প ! এই আমার দেহজাত কলা; আমার রূপ গুণ ইহাতে বিলমান; ইনি গুণে তোমার অনুরূপা বটে; ইহাকে বিবাহ কর ৷ ১২

এই মহাতেজ্বিনী রুমণী ভোমার সতত সহচারিণী এবং তোমার ইচ্ছান্-সারে ধর্মতঃ বশবত্তিনী হইবেন। ২০

भार्क एक विलालन,--- एक धरे कथ! विनवांत्र भन्न निष्क गतीरत्र सम्बन-

তাং বীক্ষ্য মদনো রামাং রত্যাখ্যাং সুমনোহরাম্। আত্মান্তগেন বিদ্ধোহসো মুমোছ রতিরঞ্চিতঃ ॥ ২২ ক্ষণপ্রভাবদেকান্তগোরী মুগদৃশী সদা। লোলাপাক্সথ তদ্যৈব মৃগীব সদৃশী বড়ো॥ ২৩ তস্তা ভ্রমুগলং বীক্ষ্য সংশয়ং মদনোহকরোং। উন্মাদকুন্মে কোদশুঃ কিং ধাত্রাস্যান্নিবেশিভম্॥ ২৪ কটাক্ষাণামান্তগতিং দৃষ্টা তস্যা দিজোত্তমাঃ। আশুগত্বং নিজাস্ত্রাণাং শ্রদ্ধে ন চ চারুতাম্॥ ২৫ তয়াঃ স্বভাবসুবভিং ধীরং শ্বাসানিলং তথা ৷ আঘায় মদনঃ শ্রদ্ধান্তং ত্যক্তবান্ মলয়ানিলে । ২৬ পূর্বেন্দুসদৃশং বক্তাং দৃষ্টা জলক্ষলক্ষিতম্। ন নিশ্চিকায় মদনো ভেদং তন্মুখচন্দ্রোঃ॥ ২৭ সুবর্ণপদাক লিকাতুল্যং তস্থাঃ কুচম্বয়ম্। রেজে চুচুকযুগ্মেন ভ্রমরেণেব সেবিতম্ ॥ ২৮ দৃঢ়পীনোল্লভঘন-স্তনমধ্যা ছিল স্থিনীম্। আ নাভিতো রোমরাজীং তরীং চার্বায়তাং শুভাম্ ॥ ২৯ জ্যাং পুষ্পধনুষঃ কামঃ ষট্পদাবলিসম্ভূতাম্। বিসন্মার চ যন্মাতাং বিগৃহৈনাং নিরীক্ষতে ॥ ৩০ ণস্তীরনাভিইক্রান্ত-শতুম্পার্থবগার্তাম্। আ'ননাজেক্ষণছন্ত্র-মারক্তকমলং যথা॥ ৩১

সম্ভূত কন্মাকে সম্মুখে করিয়া তাহাকেরতি নামে অভিহিত করত কন্দর্পের হস্তে সম্প্রদান করিলেন। ২১

মদন, সেই রতি-নামী মনোহরা রমণীকে নিরীক্ষণ করিবামাত্র নিজ শরে বিদ্ধ হইয়া রতি-অনুরাগে মুগ্ধ হইলেন। ২২

সৌদামিনীর ভায় অতিশয় গৌরবর্ণ। সেই চঞ্চলাপাঙ্গী মূগনয়না রমণী ভাঁহারই অনুরূপ ভার্য। হইয়াবড শোভা পাইলেন। ২৩

মদন তাঁহার জ্রমুগল দেখিয়া সংশয় করিয়াছিলেন যে, বিধাতা কি আমার উন্নাদন নামক শ্রাসন এই রমণীতে নিবেশিত করিয়াছেন ? ২৪

হে দ্বিজ্বরগণ। মদন, তদীয় কটাক্ষের আগুগামিতা দেখিয়া স্বীয় অস্ত্র-গণের আগুগতা বা চারুতার উপর বীত-শ্রন্ধ হইলেন। ২৫

মদন, তাঁহার স্থাব সুগন্ধ মৃত্ নিশ্বাসবায়ু আছাণ করিয়া মলয় পবনে ভাকাহীন হইলেন। ২৬

মদন, জরেখা-লাঞ্ছিত পূণ্চন্দ্রনিভ তদীয় বদন অবলোকন করিয়া সেই মুখ ও প্রকৃত চন্দ্রের পার্থক্য নির্দ্ধাবণে সমর্থ হইলেন না। ১৭

জ্ঞমরসেবিত সুবর্ণকমলকলিকাকার তদীয় কুচদ্বয়, চুচুক্যুগলযোগে শোভা পাইয়াছিল।২৮

তাঁহার দৃঢ় পীবর সমুমত পরস্পরসংলগ্ন শুনমুগলের মধ্য হইতে নাভিপর্যান্ত লম্বমান, বিরল দীর্ঘ কমনীয় লোমাবলী দেখিয়া বোধ হয়, কাম নিজ কুসুম শরাসনের অমরপূর্ণ মৌকী ভূলিয়া গিয়াছিলেন; নতুবা সেই মৌকী ত্যাগ করিয়া ইহা দেখিতে এত ব্যগ্র হইবেন কেন? ২৯-৩০ কীণা মধ্যেন বপুষা নিস্গান্তপদপ্রভা। রত্বদৌব দদুশে কামেন ছিক্সন্তরাং ৷ ৩১ রম্ভাক্তমায়তমিমং তদুরুষুগলং মৃত্। নিজশক্তিদমং কামো বীক্ষাঞ্জে মনোহর্ম॥ ৩৩ আরক্তপাঞ্চিপাদাগ্র-প্রান্তভাগং পদর্যম্। অনুরাগময়ং চিত্রং স্থিতং তস্তাং মনোভবঃ॥ ৩৪ তম্যাঃ করযুগং রক্ত-নখরৈঃ কিংগুকোপমৈঃ। বৃতাভিরস্থলীভিশ্চ সৃক্ষাগ্রাভির্মনোহরম্॥ ৩৫ ইতি দৃষ্টা স্মরো মেনে মমাস্ত্রৈদিগুণীকৃতৈঃ। মাং মোহয়িতুমুহাক্তা কিমেষা দ্বিজ্ঞসত্তমাঃ ॥ ৩৬ তদাভ্ৰুগলং কা<del>তং মূণালযুগলায়</del>তম। মুহুস্লিগ্ধং ররাজাতি-কান্তি ভোয়প্রবাহ্বং 🛭 ৩৭ নীলনারদসক্ষাশঃ কেশপাশো মনোচরং। চমরীবালভরবদ্বিভাতি স্ম স্মরপ্রিয়: ॥ ৩৮ তাং বীক্ষ্য মদনো দেবীং রতীমতিমনোহরাম্। কান্তিতোয়ৌঘসম্পূৰ্ণাং কুচবক্ত্ৰাক্তকুজ্যুলাম্ ॥ ৩৯

তদীয় গন্তীর নাভিবন্ধ মধ্যস্থলে, চারিপাশের চর্ম দ্বারাসংহত রক্ত মুখ ক্ষুদ্রায়তন; তাঁহার মুখ ও নয়নযুগল আরক্ত-কমল-সল্লিভ। ৩১

একে তাঁহার বর্ণ স্থভাবতঃ সুবর্ণসদৃশ, ভাহাতে আবাব মধ্যদেশে ক্ষীণ; হে দ্বিজবরগণ! কাজেই কাম তাঁহাকে স্বর্ণবেদীর আয় \* দেখিতে লাগিলেন। ৩২ কাম, কদলীস্তম্ভবং আয়ত ও স্থিপ্প কমনীয় কোমল উরুষুগল, নিজ শক্তিবোধে দেখিতে লাগিলেন। ৩৩

তাঁহার বিচিত্র পদর্যের পাঞ্চি, পদাগ্র ও প্রান্তভাগ সকলই আবক্ত। মদন,সেই রক্তিমাকে আপনার প্রতি রতির অনুরাগ বোধ করিয়াছিলেন। ৩৪\*

হে দ্বিজ্পত্তথাণ। কিংওক-কুদুম-সদৃশ নথর-নিকরে ও সূক্ষাগ্র নিজল অঙ্কুলাযোগে মনোহর রক্তবর্ণ তদীয় কর-যুগল দেখিয়া মদন ভাবিলেন,—বতি কি আমার অস্ত্রই দ্বিগুণ করিয়া ভদ্বারা আমাকে মোহিত করিতে উদ্যোগ করিয়াছেন। ৩৫-৩৬

কাম ভাবিলেন:—বুঝি লাবণ জল প্রবাহই দ্বিধা বিভক্ত ইইয়া ইই।র ম্ণালখুগলসদৃশ স্থিম কোমল আয়ত কমনীয় বাহুযুগলসদৃশ আসিতেছে। তাঁহার নীলনীরদ-সন্নিভ মদনমোহন মনোহর কেশপাশ, চমরী মৃগীর পুক্তিতি কেশগুচ্ছের নায় শোভা পাইয়া থাকে।৩৭

মদন, সেই যাতজন-মনোহারিণী রতি দেবীকে দেখিয়া—মহাদেব থেমন গঙ্গাকে গ্রহণ করিয়াছিলেন, সেইরূপ প্রীতি-প্রফুলনয়নে তাঁহাকে গ্রহণ করিলেন। ৩৮

রভিদেবীও দাক্ষাং গঙ্গা; কেননা গঙ্গার সকল চিহ্নই তাঁহাতে বর্ত্তমান,

<sup>\*</sup> অথব্ববেদিগ্ৰ যজ্জীয় বেদীর মধ্যস্থল ক্ষীণ করিয়া থাকেন।

<sup>&</sup>quot; ১ "অনুরাগময়ং চিত্রম্" এই পাঠানুসারে ব্যাখ্যা করা হইল।

২। ''অনুবাগমরং মিত্রং'' এই পাঠও আছে—তাহার অর্থ "অনুবাগরণী বন্ধু' এ পাঠ অপেকা প্রথমোক্ত পাঠ কুটার্ডযুক্ত।

বজুপদ্মাং চারুবাছ-মূণালীশকলারিভাম্।
জ্মুথাবিজ্ঞমন্ত্রাভ-তন্দ্মিপরিরাজিভাম্। ৪০
কটাক্ষপাভড্কৌঘাং নেএনীলোংপলারিভাম্।
জনুলোমালিশৈবালাং মনোজ্মবিশাতিনীম্। ৪১
নিমনাভিত্রদাং দক্ষ-প্রালেযান্ত্রিসমূভবাম্।
গঙ্গামিব মহাদেবো জ্ঞাহোংফুল্ললোচনঃ॥ ৪২
উবাচ চ ভদা দক্ষং কামো মোদভরারিভঃ।
বিস্থৃত্য শাপঞ্চ ভদা বিধিদত্তং সুদারুণম্॥ ৪৩

### মদন উবাচ—

অনয়া সহচারিণা। সম্যক্ সুন্দররূপয়া।
সমর্থা মোহিতুং শভুং কিমলৈর্জন্ত ভিবিভা । ১৪ ।
যত্র যত্র ময়া লক্ষ্যং ক্রিয়তে ধনুষোহনদ।
তত্রায়নাপি চেইটবাং মায়য়া রমণাহরয়॥ ৪৫ যদা দেবালয়ং যামি পৃথিবীং বা রসাতলম্।
তদৈষাপাস্ত সপ্রীচী সর্বদা চারুহাসিনী ॥ ৪৬ যথা পদ্মালয়া বিফোর্জনদানাং যথা ততিং।
তথা মনৈষা ভবিতা প্রজাধাক্ষ-স্চায়িনী ॥ ৪৭

#### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত্বা মদনো দেবীং রতীং জগ্রাহ সোৎদুকঃ। সাগরাত্বতিবাং লক্ষ্মীং হ্যবীকেশ ইবোত্তমাম্ ॥ ৪৮ ররাজ স ওয়া সার্জ্য ভিন্নপীতপ্রভঃ স্মবঃ। জীমৃত ইব সন্ধ্যায়াং সোদামিশ্যা মনোজ্ঞয় ॥ ৪৯

তিনি কান্তিরূপ জলপ্রবাহে পূর্ণ ; তাঁহার কুচাগ্রয়গল কমল-কলিকা ; বদন-মণ্ডল প্রফুল্লকমল ; সুন্দর বাহু ম্ণালন্ত . জভঙ্গী তাঁহার ক্ষুদ্র তরক্ষ ; কটাক্ষ-পাত উত্ত্বক্ষলহরী ; নয়নমুগল নীলোংপল ; ক্ষীণ লোমাবলী তাঁহার শৈবাল ; নিয়নাভি তাঁহার আবর্ত্ত ; লোকের চিত্তরূপ কৃষ্ণ আত্মসাং করিতেও তিনি সুপটু; আর দক্ষ-প্রজাপতিশ্বরূপ হিমালয় গিরি হইতে তাঁহার উৎপত্তি। ৩৯-9২

কাম তখন সাতিশয় প্রমোদ বশত সেই ব্রহ্মদত্ত নিদারণ শাপ বিস্মৃত হইয়া দক্ষকে বলিলেন;—প্রভে:! এই সম্পূর্ণ সুন্দর-রূপশালিনী রমণী আমাব সহচারিণী হইলে আমি এখন মহাদেবকে মোহিত করিতে পারিব, অন্ত প্রাণীর কথা কি বলিব কি ? ৪৩-৪৪

হে অনঘ। আমি যে যে স্থান লক্ষ্য করিয়া শরাসন ধরিব, তথায় তথায় ইহাঁকেও র্মণ-মায়াযোগে আমার অনুকূলে চেফী কবিছে হইবে। ৪৫

আমি দ্বর্গ-মর্ত্য-পাতালের মধ্যে যখন যেখানে যাইব, এই সত্তত-চাক্র-হাসিনী তখনই আমার সহগামিনী হইবেন। 6৬

হৈ প্রজ্ঞাপতি! নারায়ণের যেমন লক্ষ্মী, জ্বলজ্ঞালের যেমন সোদামিনী, ভদ্রুপ ইনিও যেন সর্ব্বদা আমার সহচারিণী হন। ৪৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—মদন এই কথা বলিয়া নারায়ণ যেমন সাগরোখিতা

ইভি রভিপতিরুচৈচের্মোদযুক্তো রতীং তাং হুদি পরিজগৃহে যাং যোগদৃশীব বিদ্যাম । রতিরপি পতিমগ্রাং প্রাপ্য তোষঞ্চ লেভে। হারমিব কমলোখা পূর্ণচক্রোপমাস্তা॥ ৫০ ইতি প্রীকালিকাপুবাণে তৃতীয়েহিধ্যায়ঃ॥ ৩

## চতুৰ্থো২ধ্যায়ঃ

মাৰ্কভেয় উবাচ--

ততঃ প্রভৃতি ধাতাপি যদৈবান্তর্হিতং পুরা।
চিন্তয়ামাস সততং শভুবাক্যবিষাদ্দিতঃ ॥ ১
কান্তাভিলামমাত্রং মে দৃষ্টা শভুবগর্হাং।
ফুনীনাং পুবতঃ কন্মাং স দারান্ স গ্রহীয়তি ॥ ২
কা বা ভবিত্রী ভজ্জায়া ক: চ ভঝানসি স্থিতা।
যোগমার্গমবজ্ঞাপ্য তম্য মোহং করিয়তি ॥ ৩

লক্ষীকে গ্রহণ করিয়াছিলেন, সেইকপ উত্তমা রমণী রতিদেবীকে ঔংসুক্য সহকারে গ্রহণ কবিলেন। সন্ধ্যাক্যলে মেঘ যেমন মনোহর সোদামিনীসহ শোভা পায়, ফুট গোরবর্ণ কামদেব রতিসহ সেইরূপ শোভা পাইলেন। ৪৮-৪৯ এইরূপে সাতিশয় আনন্দযুক্ত বতিপতি,—যোগী যেমন বিদ্যাকে (তত্ত্বভান) সদয়ে ধাবণ (টিন্তা) করেন, তত্ত্বপ সেই রতি:দ্বীকে হৃদয়ে (বক্ষঃস্থলে) ধারণ করিলেন। জলধিনন্দিনী হবিকে পতিরূপে পাইয়া যেমন সন্ত্রই ইইয়াছিলেন, পূর্ণচন্দ্রবদনা রতিদেবীও শ্রেষ্ঠ স্বামী পাইয়া সেইরূপ সন্তোষ লাভ করিলেন। 10

তৃতীয় অধাায় সমাপ্ত॥ ৩

### চতুর্থ অধ্যায় মহ:দেবকে কামবশ করিতে ব্রহ্মার উদ্যোগ

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—ইভিপুর্বে বিধাতা মহাদেবের বাক্যে অবমানিত হইয়া যখন অন্তর্হিত হন, তদবধি চিন্তা কবিতে লাগিলেন;—রমণীতে অভিলাষ মাত্র দেখিয়া মহাদেব আমাকে নিন্দা করিলেন, তিনি নিজে মুনিগণের সমক্ষেদারপরিগ্রহ করিবেন কিরপে? ১-২

আর তাঁহার হৃদয়-মন্দিরের অধিষ্ঠাত্রী যিনি, তাঁহার হৃদয়স্থিত যোগমার্গে অনাস্থা জন্মাইয়া তাঁহাকে ভুলাইতে পারিবেন, এমন রমণীই বা কে, যে তাঁহার জায়া হইবেন ? ৩

মন্থাছিপি সমর্থা দো ভবিশ্বতাস্ত মোহনে।
নিতান্তযোগী রামাণাং নামাপি সহতে ন সঃ ॥ ৪
অগৃহীতেম্ব লারেম্ব হরেণ কথমাদিতঃ।
মধ্যে চৈব ভবেং সৃষ্টিন্তমধো নালকারিতঃ ॥ ৫
কেচিন্তবিশ্বতি ভুবি ময়া বধ্যা মহাবলাঃ।
কেচিন্নিফোর্বধনীয়াঃ কেচিচ্ছন্তোরুপায়তঃ ॥ ৬
সংসারবিম্ধে শন্তো তথৈকান্তবিরাণিণি।
অস্মাদৃতে ন কর্মালং করিশ্বতি ন সংশয়ঃ ॥ ৭
চিন্তয়ন্নিতি লোকেশো ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ।
পুনর্দ্দর্শ ভূমিষ্ঠান্ দক্ষাদীন্ বিয়্তিন্থিতঃ ॥৮
রতিন্বিতীয়ং মদনং মোদ্যুক্তং নিরীক্ষ্য চ।
পুনন্তরে গভঃ প্রাহ সান্ত্যন্ পুক্পসায়কম্ ॥ ৯

#### ব্ৰক্ষোবাচ---

অনয়া সহচারিণ্যা রাজদেশ ত্থ মনোভব।
এষা চ ভবতা পত্যা যুক্তা সংশোভতে ভৃশম্॥ ১০
যথা শ্রিয়া হয়ীকেশো যথা তেন হরিপ্রিয়া।
কণদা বিধুনা যুক্তা তয়া যুক্তো যথা বিধুঃ॥ ১১
তথৈব যুবয়োঃ শোভা দাম্পত্যঞ্চ পুরস্কৃতম্।
অতস্ত্রং জগতঃ কেতুর্হিশ্বকেতুর্ভবিয়াসি॥ ১২

কামও তাঁহাকে ভুলাইতে পারিবে না। তিনি অতাস্ত যোগাসকত, স্ত্রীলোকের নামও ভালবাদেন না।৪

মহেশ্বর দারপরিগ্রহ না করিলে আদি, মধ্য ও অস্তে সৃষ্টি হইবে কিরুপে ? তাহা হইলে সৃষ্টিলোপ-নিবারণও অপরের সাধ্যাতীত। ৫

কোন কোন মহাবীর ভূতলে জনিবে, তাহাদের কাহারা উপায়তঃ আমার বধ্য; কাহারাও উপায়তঃ বিফুর বধ্য, কাহারও বা উপায়তঃ মহাদেবের বধ্য। ৬

শস্তু একান্ত বৈরাণ্যসম্পন্ন ও সংসারপরাত্ম্ব হইলে সৃষ্টি চলিবে কিরূপে ?' ইনি ভিন্ন অপরে ইহাঁর কর্ম্ম করিতে পারিবে না, ইংগ নিশ্চয়। ৭

লোক-পিতামহ লোকেশ এক্ষা ইহা চিন্তা করত গগনমণ্ডলে অবস্থিত হইয়া পুনরায় ভূতলস্থিত দক্ষাদিকে অবলোকন করিলেন।৮

তিনি মদনকে রতিসহচর ও আনন্দযুক্ত দেখিয়া পুনর্বার তথায় গমনপূর্বক পুষ্পাশরকে সাল্পনা করত বলিলেন। ১

হে মনোভব। এই রমণীকে সহচারিণী পাইয়া তোমার শোভা হইয়াছে; আর এই রমণীও তোমাকে পতিরূপে পাইয়া যোগ্যসমাগ্ম প্রযুক্ত অত্যস্ত শোভা পাইডেছে। ১০

যেমন লক্ষীযোগে নারায়ণ ও নারায়ণযোগে লক্ষা, ষেমন শশি-যোগে
নিশা ও নিশা-যোগে শশী—সেইরূপ ডোমরা উভয়েই পরস্পরে শোভিত এবং
উৎকৃষ্ট দাম্পত্যভাবে অনুপ্রাণিত। অতএব তুমি জগতের কেতৃ (শ্রেষ্ঠ) এই
জন্ম তুমি বিশ্বকেতু নামে বিখ্যাত হইবে। ১১-১২

জগজিতায় বংস তং মোহয়য় পিনাকিনম্।
বথা ক্ষমনাঃ শভুঃ কুর্যাদ্যারপরিগ্রহম্ । ১৩
বিজনে রিশ্ধদেশে চ পর্বতেয় সরিংস্ চ । ১৪
যত্র জত্র প্রয়াতীশক্তর তত্রানয়া সহ।
মোহয়য় যতাত্মানং বনিতাবিমুখং হরম্ ॥ ১৫
ত্বদুতে বিদ্যতে নাত্রঃ কশ্চিদস্য বিমোহকঃ ॥ ১৬
ভূতে হরে সানুরাণে ভবতোহপি মনোভব।
শাপোপশান্তির্ভবিতা তন্মাদাত্মহিতং কুরু ॥ ১৭
সানুরাগো বরারোহাং যদীচ্ছতি মনোভব।
তদা তবোপভোগায় স ত্বাং সম্ভাবয়িয়তি ॥ ১৮
তন্মাজ্জগদ্ধিতায় ত্বং যতয় হরমোহনে।
শিবস্য ভব কেতৃত্বং মোহয়িতা মহেশ্বরম্ ॥ ১৯

মার্কতের উবাচ—

ইতি শ্ৰুত্বা বচন্তুস্য ব্ৰহ্মণঃ প্রমাক্ষনঃ। উবাচ মন্মথস্তুথ্যং ব্ৰহ্মাণং জগতো হিতম্ ॥ ২০

মন্মথ উবাচ—

করিয়েছহং তব বিভো বচনাচ্ছজুমোহনম্।
কিন্তু যোষিনাহান্ত্রং মে তত্ত কান্তাং প্রভো সৃজ ॥ ২১
মহা সম্মোহিতে শস্তো যহা ত্যানুমোহনম্।
কার্যাং মনোরমাং রামাং তাং নিদেশয় লোকড্ৎ ॥ ২২

হে বংস। তুমি জগতের হিতার্থে মহাদেবকে ভুলাও; তিনি যেন প্রীত-মনে দাবপরিগ্রহ করেন। ১৩

নিজ্জন স্থিপ্ন প্রেলেশই হউক, পর্বেতেই হউক, জার নদীতেই হউক, ঈশ্বর যেখানে যেখানে যাইবেন তুমি এই রতিদেবীব সহিত তথায় তথায় গিয়া সেই বনিতা-পরাজ্যুখ সংযতচিত্ত হরকে ভুলাইবে। ১৪-১৫

তুমি ভিন্ন তাঁহাকে তুলাইতে পারে, এমন লোক কেহ নাই। ১৬

হে মনোভব ! মহাদেবের রমণী-অনুরাগ সঞ্চার হইলে তোমারও শাপ-মোচন হইবে। অতএব এই আত্মহিতকর কার্য্য করিতে বিমুখ হইও না। ১৭

যদি মহেশ্বব অনুরাগ সহকারে কোন করভোরে রমণীর প্রতি স্পৃহা করেন, তাহা হইলে তথন তিনি ভাংকালিক ভাবের উপযোগী বলিয়া ভোমাকে সম্মানিত করিবেন। ১৮

অতএব তুমি জগতের হিতার্থে মহাদেবকে ভুলাইতে ষ্টুকর। আর তাঁহাকে ভুলাইয়া তুমি বিশ্বকেতু হও।১৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—মন্মথ পরামাত্মা ব্রহ্মার এই কথা শুনিয়া জগতের হিতজনক যথার্থ কথা তাঁহাকে বলিতে লাগিলেন;—প্রভো! আমি আপনাব বচনানুসারে মহাদেতকে ভুলাইব। কিন্তু আমার প্রধান অস্তুর্মণী; আপনি নির্জনে সূজন করুন।২০-২১

হে বিধাতঃ! আমি শস্তুকে ভুলাইলে পর যিনি তাহার পরেও তাঁহাকে ভুলাইয়া রাখিতে পারিবেন, এইরূপ মনোরমা রমণী আমাকে বলিয়া দিন ২২

ভামহং নহি পশামি যয়া ত্যানুমোহনম্। কর্ত্তব্যমধুনা ধাতন্তত্ত্বোপায়ং তথা কুরু ॥ ২৩ এবংবাদিনি কন্দর্পে ধাতা লোকপিভামহ:। কুৰ্য্যাং সম্মোহনীং যোষামিভি চিন্তাং জগাম হ ।। ২৪ চিন্তাবিষ্টস্য ভস্যাথ নিঃশ্বাদো যো বিনিঃসৃতঃ। ভস্মাদ্বসন্তঃ সঞ্চাতঃ পুষ্পবাতবিভূষিতঃ । ২৫ **ठू** जाङ्करान् मुक्निजान् विजन्जमद्रमःश्लिम् । কিংওকান্ সারসান্ রেজে প্রফুল ইব পাদপঃ । ২৬ শোণরাজীবসঙ্কাশঃ ফুল্লতামরসেক্ষণঃ। সন্ধ্যোদিভাখণ্ডশশি-প্রতিমাস্তঃ সুনাসিবঃ ॥ ২৭ শঙ্খবচ্ছুবণাবৰ্ত্তঃ শ্ৰামকুঞ্চিতমূৰ্দ্ধজঃ। সন্ধ্যাংভ্যালিসদৃশ-কুগুলদ্বয়মগুড়ঃ॥ ২৮ প্রমন্ত্রমাতক্ষণভিবিস্তীর্ণহাদয়স্থলঃ। পীনস্থলায়তভুজঃ কঠোবকবযুগ্মকঃ ॥ ১৯ সুবৃত্তোরুকটীজজ্বঃ কম্বুগ্রীবোন্নভাংসকঃ। গৃতজ্ঞ পীনবক্ষা: সম্পূর্ণ: সর্বলক্ষণৈ:॥ ৩০ তাদৃশেহথ সমুৎপল্লে সম্পূর্ণে কুসুমাকরে। ববের্বায়ুঃ স সুরভিঃ পাদপা অপি পুষ্পিতাঃ।। ৩১ পিকাশ্চ নেহঃ শতশঃ পঞ্চমং মধুরাধরাঃ। প্রকুল্লপদ্মা অভবন্ সরস্যঃ পুষ্টপুষ্করাঃ ॥ ৩২

যিনি তাঁহাকে ভুলাইয়া রাখিতে পারিবেন, বর্ত্তমান সময়ে এরেপ রমণী আমি ত দেখিতে পাই না; অতএব আপনি তদ্বিষয়ে উপায় করুন। ২৩

কন্দর্প এই কথা বলিলে লোকপিতামহ ব্রহ্মা ভাবিতে লাগিলেন, কোন রমণী মহাদেবকে ভুলাইতে পাবিবেন ? ২৪

অনস্তর চিন্তাকুল বিধাতার দীর্ঘনিশ্বাস পড়িল; তাংগ হইতে কুসুমসংহতি-ভূষিত বসন্ত উৎপন্ন হইলেন। ২৫

বসতা অলাকুলসহুলে মুক্লিত চুভাঙ্কুব, কিংশুক কুসুম ও কমলভাণী ধারণ করত ফুল্লুকুসুমিত ভরুবেরের ভায়ে শোভা পাইতে লাগিলেন। ২৬

তাঁহার রক্তকমল সদৃশ বর্ণ, নলিনাভ লোচনযুগল, সন্তাকালীন পূর্ণ শশধরের আয় মুখমগুল, তাঁহার সুন্দর নাসিকা, শংখাসদৃশ চরণাবর্ত্ত, কুভালজাল নীলক্ষাতি। তিনি অন্ত গমনোমুখ দিবাকরের আয় উজ্জ্বল রক্তবর্ণ কুগুল-যুগলে ভূষতি। ২৭-২৮

তাঁহার গতি মত্তমাতক্ষের আয়, বক্ষঃস্থল প্রশস্ত; তাঁহার নিস্তল পীবর দীর্ঘ ভূজযুগল অকর্ম কঠিন করতলদ্ম; তাঁহার উঞ্চকটি ও জজ্বা সুত্ত, গ্রীবা কস্মুসন্নিভ, ক্ষব্ধ উন্নত, জক্রদেশ গৃচ এবং মুখমগুল পরিপূর্ণ। ২৯-৩০

সেই সর্ব্যসুলক্ষণাক্রান্ত পূর্ণাবয়ব কুসুমাক্র উৎপন্ন হইলে উত্তম সদগন্ধপূর্ণ বায়ু বহিতে লাগিল এবং তরুনিকর পুষ্পিত ইইল। ৩১

মধ্রস্বর কোকিলকুল শতশতবার পঞ্চমস্বরে গান করিতে লাগিল। আর স্নির্দাল সরসীসলিলে কমলরাজি বিকশিত হইল। ৩২ তমুৎপল্লমবেক্ষ্যাথ তথা ভূশমুশন্তমম্। হিরণ্যপর্ভো মদনং জগাদ মধুরং বচঃ॥৩৩

#### ব্ৰহ্মোবাচ---

এষ মন্মথ তে মিত্রং সদা সহচরো ভবেং। আনুকৃষ্যং তব কৃতো সর্বদৈব করিয়তি॥ ৩৪ যথাগ্নেঃ শ্বসনো মিত্রং সর্ব্বত্যোপকরোতি চ তথায়ং ভবতো মিত্রং সদা ত্বামনুযাস্যতি॥ ৩৫ বসতেরতহেতুত্বাদ্ বসন্তাখ্যো ভবত্বয়ম্। তবানুগমনং কর্ম তথা লোকানুরঞ্জনম্॥ ৩৬ অসৌ বসভে শৃঙ্গারো বসভে মলয়ানিলঃ। ভবস্ত সুহৃদো ভাবাঃ সদা ত্বন্ধবর্তিনঃ ॥ ৩৭ विद्वाकामाञ्चर्य श्रेताम्ह दृश्यिकमाञ्चर्यः । কুর্ববন্ত রত্যাঃ সৌহলং সুহৃদত্তে যথা তব ॥ ৬৮ এভিঃ সহচবৈঃ কাম বদত্তপ্রমুখৈর্ভবান্। অনয়া সহচারিণ্যা তং যুক্তঃ পরিবারয়া॥ ৩৯ মোহয়র মহাদেবং কুরু সৃষ্টিং সনাভনাম্। যথেষ্টদেশং গচ্ছ দ্বং সর্কৈরঃ সহচ্চের্বুভিঃ। অহং তাং ভাবয়িস্থামি যা হরং মোহয়িস্থতি॥ ৪০ এবমুক্তোহথ মদনঃ সুরজ্যেষ্ঠেন হযিতঃ। জগাম সগণস্তত্র সপহ্যবুচরস্তদা ॥ ৪১

সেই সুলক্ষণপূর্ণ বসস্ত সেইরূপে উৎপন্ন হইলেন দেখিয়া হ্রিণ্যুগর্ভ মদনকে মধুর বচনে বলিলেন,—মন্মথ। এই ব্যক্তি তোমার পরম মিত্র ও সভত সহচর হইবে, আর ভোমার কার্য্যে সর্বাদাই আনুকূল্য করিবে। ৩৩-৩৪

বায়ু যেমন অগ্নিব মিত্র বলিয়া সর্বত্র তাঁহার উপকার করেন, সেইরূপ এই তোমার বন্ধু সর্বাদা তোমার অনুগ্যন করিবেন। ৩৫

বসতির অন্ত হেতু বলিয়া অর্থাৎ এবাসীকে প্রবাদে থাকিতে দেন না বলিয়া ইহার নাম হউক "বসন্ত"। তোমার অনুণমন এবং লোকরঞ্জনই ইহার কর্মা। ৩৬

বসভেই শৃঙ্কার এবং মলয় পবন বসভেরই উপকরণ। সমস্ত ভাব তোমার শভত বশবভী সুহৃদ্ হউক। ৩৭

আব এই সকল সুহৃদ্গণের সহিত তোমাব যেমন সৌহার্দ্দ, সেইরূপ বিবেবাকাদি হাব এবং চতুঃষ্টি কলা রতির সহিত সৌহার্দ্দ স্থাপন করুন। ৩৮

কাম তুমি বসন্ত প্রভৃতি এই সকল সহচর ও কথিত পরিজন-পরিবৃতা সংহচরী এই বতি দেবীর সহিত মিলিত হও। ৩৯

মহাদেবকে মোহিত কর; এই সৃষ্টিকে চিরস্থায়িনী কর। তুমি সকল সহচরে পরিবৃত হইয়া ইচ্ছামত প্রদেশে গমন কর। আর যিনি হরকে ভুলাইতে পারিবেন, এইরূপ রমণা, যাহাতে হয়, আমি তাহা করিভেছি। ৪০

সুরজ্যেষ্ঠ ব্রহ্মা এই কথা বলিলে মদন আনন্দিত হইয়া পত্নী-সমভিব্যাহারে তদীয় চরণে প্রণিপাত করিলেন। ৪১ দক্ষং প্রণম্য তান্ সর্বান্ মানসানভিবাদ চ।

যত্রান্তি শভুর্গতবাংস্তংস্থানং মন্মথন্তদা ॥ ৪২

তন্মিন্ গতে সান্চরেহথ মন্মথে
শৃঙ্গারভাবাদিযুতে বিজ্ঞোত্তমাঃ।
প্রোবাচ দক্ষং মধুরং পিতামহঃ
সার্দ্ধং মবীচাত্তিমুখৈর্মনীশ্বরৈঃ॥ ৪৩

ইতি শ্রীকালিকাপুবাণে চতুর্থাহধ্যায়ঃ॥ ৪

### পঞ্চমাহধ্যায়ঃ

মার্ক:গুয় উবাচ---

অথ ব্ৰহ্মা তদোবাচ দক্ষায় সুমহাত্মনে। মরীচিপ্রমুখেভ শ্চ বচনঞ্চেমঞ্জসা॥ ১

ব্ৰহ্মোবাচ—

ভবিত্রী শঞ্পপ্রী কা কা তং সম্মোহসিয়তি।
ইতি সঞ্জিয়ন কান্তাং ন স্থিবীকর্তৃমুৎসহে ॥ ২
বিষ্ণুমায়ামতে দক্ষ মহামায়াং জগনায়ীম্।
নাল্যা তন্মোহকত্রী স্থাৎ সন্ধ্যাসাবিক্রামায়তে ॥ ৩
তন্মাদহং বিষ্ণুমায়াং যোগনিদ্রাং জনংপ্রভুম্।
স্থোমি সা চারুরপেণ শঙ্করং মোহয়িয়তি ॥ ৪

তখন মন্মথ, যেখানে শিব ছিলেন, দক্ষকে এবং সেই সমস্ত ব্লার মানস পুত্রদিগকে অভিবাদন করিয়া তথায় গমন কবিলেন। ৪২

হে দ্বিজ্বরগণ! সেই মন্মথ, অন্যাশ্য অনুচর ও শৃঙ্গারাদি ভাবগণ সমভি-বাংহারে গমন কবিলে পিতামহ দক্ষ ও মরীচি অত্তিপ্রভৃতি মুনিবরগণকে মধুর বচনে বলিয়াছিলেন। ৪৩

চতুর্থ অধায় সমাপ্ত।

### পঞ্চম অধ্যায় ব্ৰহ্মাকৰ্ত্তক মহামায়ার স্তব।

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তব ব্রহ্মা, তখন মহাত্মা দক্ষকে এবং মরীচি প্রভৃতিকে এই ক্থা বলিলেন। ১

ব্রহ্মা বলিলেন,—কোন্বমণী শভুব পত্নী হইবেন? কোন্রমণী তাঁহাকে ভুলাইতে পারিবেন? এইরপ চিন্তা করিতেছি। কিন্তু কাহাকেও শিবপত্নী বলিয়া স্থির করিতে পারিতেছি না। ২

দক্ষ! সন্ধ্যা ও সাবিত্রীর আরাধ্য দেবতা জগন্ময়ী মহামায়া বিষ্ণুমায়া ব্যক্তীত শিবকে ভুলাইতে পারে, এমন নারী কেহ নাই। ৩ ভবাংস্ত দক্ষ ভাষেব যজতাং বিশ্বরূপিণীম্। মথা তব সৃতা ভূড়া হরজায়া,ভবিশ্বতি ॥ ৫

মার্কণ্ডের উবাচ---

এবং বচনমাকর্ণ্য ব্রহ্মণঃ প্রমান্মনঃ। উবাচ দক্ষঃ প্রফীরং মরীচাাদিভিরীরিতঃ॥৬

দক্ষ উবাচ---

যথাথ ভগবংস্তথ্যং তং লোকেশ জগদ্ধিতম্। ভংকরিস্থামহে সমাণ্যথা স্থাতনানোহর। । ৭ তথা তথা যদিস্থামি যথা মম সুতা স্থম্। বিষ্ণুমায়া ভবেং পত্নী ভূতা শক্তোর্মহাত্মনঃ ॥ ৮

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমেবেতি তৈরুক্তং মবাচিপ্রমুখৈস্তদা।

যেষ্ট্রং দক্ষঃ সমাবেতে মহামায়াং জগনায়ীম্॥ ৯
কীরোদোত্তবারস্থতাং কৃতা হৃদয়স্থিতাম্।

তপস্তভূবং সমারেতে দ্রফট্বং প্রত্যক্ষতোহিক্সিকাম্॥ ১০

দিবাবর্ষেণ দক্ষোহিপি সহস্রাণাং ত্রয়ং সমাঃ।

তপশ্চাব নিয়তঃ সংযতা্থা দৃতব্রতঃ॥ ১১

মারুতাশী নিরাহাবো জলাহাবী চ পর্ণভুক্।

এবং নিনায় তংকালং চিন্তয়ংস্তাং জগনায়ীম্॥ ১২

অতএব আমি জগজ্জননী যোগনিদ্রা বিষ্ণুনায়াকে স্তব কবি, তিনি সুন্দব রূপে তাঁহাকে মোহিত করিবেন। ৪

দক্ষে। তুমিও সেই বিশ্বময়ীরই পৃজা কর, তিনি যেন তোমার কলাকপ জেনাগ্রহণ করিয়া শিবের পড়ী হন।৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— পরমাজা ব্রহ্মার এই কথা শুনিয়া দক্ষ, মরীচিপ্রভৃতিব বচনানুসারে সেই সৃষ্টিকর্তাকে বলিলেন। ৬

দক্ষ বলিলেন,—ভগবন্! আপনি জগতেব হিতজনক যে যথাথ কথা বলিয়াছেন, হে লোকেশ! আমরা তদনুসারে কাঠ্য করিব। ৭

বিষ্ণুমায়া বাতীত শিবের মনোহর করিতে অপর কেহ পারিবেনা, ইহা স্থির বটে। স্বয়ং বিষ্ণুমায়া যাহাতে আমার কলা হইয়া মহাআ শিবের পত্নী হন, আমি তদনুরূপ চেফা করিব।৮

মার্কণ্ডেয় বলিনে,—তখন মরীচি প্রভৃতি ঋষিগণ, "এই'ই বটে" বলিলে, দক্ষ, জগনায়ী বিফুনায়াকে পূজা করিতে আবস্ত করিলেন। ৯

দক্ষ, ক্ষীরোদ-সাগরের উত্তর তারে অবস্থিত হইয়া জগদস্বাকে হৃদয়-মন্দিরে স্থাপনপূর্বক তপস্থা করিতে আরম্ভ করিলেন। সেই জগদস্বাকে প্রত্যক্ষ করাই তপস্থার উদ্দেশ্য। ১০

দৃঢ়বাত দক্ষ সংযত্তিত হইয়। নিয়ম সহকারে তিন সহস্র দিব্য বংসর তপস্থা করিয়াছিলেন। ১১

বায়ু-ভক্ষণ, অনশন, জলমাত্র পান অথবা বৃক্ষের গলিত পত্র ভোজন

গতে দক্ষে তপঃ কর্তৃং ব্রহ্মা সর্ববন্ধগৎপতিঃ। জগাম মন্দরাজ্যাদং পুণ্যাং পুণ্যতরং বরম্। ১৩ তত্র তত্র জগদ্ধাত্তীং বিষ্ণুমায়াং জগন্ময়ীম্। তৃষ্টাব বাগ্ভিরব্যাভিরেকতানং শতং সমাঃ॥ ১৪

### ব্ৰহ্মোবাচ---

বিদ্যাবিদ্যাত্মিকাং শুদ্ধাং নিরাল্স্বাং নিরাকুলাম্।
স্তোমি দেবীং জগদ্ধাত্তীং সুদাণীয়ঃশ্বরূপিণ মৃ॥ ১৫
যস্তা উদেতি চ জগংপ্রধানাখ্যং জগংপরম্।
যস্তান্তদংশভূতং তাং ক্রোমি নিদ্রাং সনাতনীম্॥ ১৬
ছং চিতিঃ পরমানন্দ-পরমাত্মশ্বরূপিণী।
শক্তিস্তং সর্বভ্তানাং তং সর্বেষাঞ্চ পানিনী॥ ১৭
ছং সাবিত্রী জগদ্ধাত্তী তং সন্ধ্যা তং রতিধৃতিঃ।
ছং হি জ্যোতিঃশ্বরূপেণ সংসারস্ত প্রকাশিনী॥ ১৮
তথা তমঃশ্বরূপেণ চ্ছাদয়ন্তী সদা জগং।
ছমেব সৃত্তিরূপেণ সংসারপরিপূরণী॥ ১৯
স্থিতিরূপেণ চ হরের্জগভাঞ্চ হিতৈশ্বণী।
তথৈবান্তম্বরূপেণ জগতামন্তকারিণী॥ ২০
ছং মেধা তং মহামায়া তং শ্বধা পিত্মোদিনী।
ছং শ্বাহা তং নমন্ধার-ব্যট্কারো তথা শ্বৃতিঃ॥ ২১

করিয়া জগন্ময়ী বিষ্ণুমায়াকে চিন্তা কবত সেই দীর্ঘকাল অতিবাহিত করিয়া ছিলেন। ১২

দক্ষ. তপস্থা করিতে গেলে, সর্বজ্গংপতি ব্রহ্মা, পর্ম প্রিত্র পুণ্ডলনক্ মন্দরণিবিসমীপে গমন কবিলেন। ব্রহ্মা মন্দরণিবিব প্রসিদ্ধ প্রসিদ্ধ পুণা ক্ষেত্রে জগজ্জননী জগদ্ধাত্রী বিষ্ণুমায়াকে তদগত একাগ্রচিত্তে অর্থপূর্ণ রচনাবলী দ্বারা স্তব করিতে লাগিলেন। ১৩-১৪

ব্রহ্মা বলিলেন,—যিনি অবিদা, বিদা ও স্থুল সৃক্ষ-ম্বরূপা, নিরাধারা নির'-কুলা এবং বিশুদ্ধা, সেই জগদ্ধাত্রী দেবীকে স্তব কবি । ১৫

জগতের উপাদান কারণ জগদতীত প্রকৃতি যাঁহা হইতে উদ্ভূত, সেই পর-মাঝার অবয়বরূপিণী সনাতনী নিদ্রাকে স্তব করি। ১৬

তুমিই চিংশক্তি, তুমিই পরমানন্দর্রপা পরমাত্মা, তুমি সর্বভূতের শক্তি এবং ভূমিই পবিত্রতাবিধায়িনী। ১৭

তুমি সাবিত্রী, তুমি ঋগদ্ধাত্রী, তুমি সন্ধ্যা, তুমি রভি, তুমি ধৃতি; আর জ্যোতিঃম্বরূপে তুমিই সংসাবের প্রকাশিকা। ১৮

ভমোরপে তুমি জগংকে আবরণেরাখ। তুমিই সৃষ্টিরপে ইহাকে পূর্ণ কর।১৯

তুমি বৈষ্ণবীরূপে জগতের স্থিতিকারিণী, হিতৈষিণী আবার তুমিই অন্তরূপে জগতের প্রলয় করিয়া থাক। ২০

তুমি মেধা: তুমি মহামায়া; তুমিই পিত্লোকের আনন্দদায়িনী স্বধা।
্তুমি স্বাহা, তুমিই নতঃশব্দ, বষ্টকার এবং স্মৃতিরূপা। ২১

षः পুষ্টিস্থা ধৃতিমৈত্রী করুণা মুদিতা তথা। ত্রমেব লজ্জা তং শান্তিত্বং ক্যান্তির্জগদীশ্বরী ॥ ২২ মহামায়া ত্ৰু স্বাহা স্থা চ পিতৃদেবতা। যা সৃষ্টিশক্তিরস্মাকং স্থিতিশক্তিশ্চ যা হরে: ॥ ২৩ অন্তশক্তিন্তথৈশানী সা ত্বং শক্তিঃ সনাতনি ॥ ২৪ একা তং দ্বিবিধা ভূতা মোক্ষসংসারকারিণী। বিদাবিদায়রপেণ য়প্রকাশাপ্রকাশতঃ ॥ ২৫ ত্বং লক্ষীঃ সর্ববভূতানাং ত্বং ছায়া ত্বং সরম্বতী। ত্রয়ীময়ী তিমাতা বং সর্বভূতররপিণী ॥ ২৬ উদগীতিঃ সামবেদস্য যা পিতৃগণরঞ্জী। ত্বং বেদিঃ সর্ব্বযজ্ঞানাং সামধেনী তথা হবিঃ॥ ২৭ 🛹 যদব্যক্তমনির্দেশ্যং নিষ্কলং পরমাত্মনঃ। রপং তবৈব ভনাতেং সকলঞ জগনায়ম্॥ ২৮ যা মৃত্তিবিত্তা সর্বধরিত্রী বিভ্রতা কি তিম্। সা বং বিশ্বস্তরে লোকে শাক্তভৃতিপ্রদা সদা ॥ ২৯ ত্বং লক্ষীশ্চেতনা কান্তিস্ত্ৰং পুষ্টিস্ত্ৰং সনাতনী। ত্বং কালরাত্রিস্থং মুক্তিঃ শাস্তিঃ পঞ্জা তথা স্মৃতিঃ ।। ৩০ সংসারসাগরোত্তার-তর্গিঃ সুখমোক্ষদে। প্রসীদ সর্বাঞ্চগতাং বং গতিস্থং মতিঃ সদা ॥ ৩১

তুমি পৃষ্টি, ধৃতি, মৈত্রী; তুমি করুণা, তুমি মুদিতা, তুমিই লজ্জা; তুমি শান্তি, তুমি কান্তি, তুমিই জগতের ঈশ্বরী। ২২

আবার বলি, তুমি মৈত্রী, তুমি মহামায়া, তুমি পিতৃদেবতা স্থধা। হে নিতঃশক্তি-স্বরূপে! আমার স্টিশক্তি, বিফুর স্থিতিশক্তি এবং রুদ্রের বিনাশ-শক্তি—এই সমস্ত শক্তিও তোমা হইতে স্বতন্ত্র নহে।২৩

একা তুমিই আত্মপ্রকাশক তত্ত্তান ও আত্মগোপক অজ্ঞানরূপ দ্বিবিধভাব অবঙ্গম্বনপূর্বক কাহারও মুক্তি এবং কাহারও সংসারবন্ধন সাধন করিভেছ। ২৪

তুমি সর্বভূতের লক্ষ্মী, তুমি ছায়া, তুমি সরস্বতী ; তুমি ঋগ্-য়জুঃ সাম-বেদরপিণী, তুমি ত্রিমাত্রা (গ্লুতরূপঃ) এবং সর্বভূত-স্বরূপা। ২৬

তুমি পিতৃণণমনোরঞ্জিনী সামগীতি, তুমি সকল যজেরই বেদি, সামধেনী এবং হবিঃ। ২৭

পরমাত্মার নিম্নল অব্যক্ত অনির্দেশ্য রূপ এবং সমস্ত জ্গং—এই সূক্ষা সুল সকল রূপই তোমার। ২৮

বিশ্বস্তবে । যে সর্বাধারভূত বিশাল মৃতি পৃথিবীকে ধারণ করিয়া রাগি-য়াছে, জগতে মঙ্গলদায়িনী শাক্তরপা তুমিই সেই মৃতি 🛊 । ২৯

ু তুমি লক্ষ্মী, চেতনা, কান্তি, তুমি পুষ্টি, তুমি নিত্যা, তুমি কালরাত্তি, তুমি মুক্তি, শান্তি, প্রজ্ঞা এবং স্মৃতি। ৩০

<sup>\*</sup> যা মৃত্তিং বিত্তাং সর্বাধবিত্রী বিজ্ঞতী ক্ষিতিঃ ইহাপাঠান্তর। যে সর্বাধারভূতা পৃথিবী বিস্তৃত মৃত্তি ধাবণ করিয়া আছেন, তুমিট সেই পৃথিবীয়কণা। উক্ত পাঠের এইরূপ অব হয়।

তৃং নিত্যা ত্মনিত্যা চ ত্রং চরাচরমোহিনী। ত্বং সন্ধিনী সর্বযোগ-সাঙ্গোপাঙ্গবিভাবিনী ॥ ৩২ চিন্ত<sup>†</sup> কীর্ত্তির্যত<sup>†</sup>নাং ত্বং তুদফাঙ্গদংযুতা। তং খড়িগনী শূলিনা চ চক্রিণী যোরক্রপিণী ॥ ৩৩ ত্মীশ্বরী জনানাং তং সর্বানুহগ্রকারিণী। विश्वामित्रुभना मिल्लः विश्वयानित्रयानिका । অনস্তা সর্বাজগতস্থামে বৈকান্তকা হিণী । ৫৪ নেতান্তনিশ্মলা জং হি ভামদীতি চ গীয়দে। ত্বং হিংসা ত্মহিংসা চ ত্বং কালী চতুরাননা। ৩৫ ত্বং পরা সর্বজননী দ্যনী দামিনী তথা। ত্বযোৰ লীয়াত বিশ্বং ভাতি তত্তবিভৰ্তি চু॥ ৩৬ ত্বং সৃষ্টিহীনা ত্বং সৃষ্টিস্থমকর্ণাপি সঞ্জতিঃ। তর্ষিনী পাণিপাদ্গীনা তং নিতরাং গ্রহা॥ ৩৭ ত্বং দৌত্বমাপত্বং জ্যোতির্বায়ুত্বঞ্চনভো মন:। অহঙ্কারোহপি জগতামফধা প্রকৃতিঃ কৃতিঃ ॥ ৩৮ জগন্নাভির্মেরুর পধারিণী নালিকাপরা। পরাপরাত্মিক। শুদ্ধা মায়া মোহাতিকারিণী ॥ ৩১ 💉

হে সুখভোগপ্রদায়িনি। তুমিই ভবসাগব পারে তরণিরূপিণী; মাগো। প্রসন্ন হও; নিখিল ব্লাভিব তুমিই গতি, তুমিই মতি। ৩১

তুমি নিত্র আবার তুমিই অনিত্যা! তুমি এই স্থাবর-জন্সমময় নিখিল জগনোহিনী: তুমি সঙ্গতিবিধায়িনী এবং সাজোপান্স-সকল্যোগ-মার্গ-প্রতিনী। ৫২

তুমি হতিগণেব ধলন, হতিগণেব কীর্ত্তি; যোগের অফীঙ্গ ভোমাতে বিদ্যমান; তুমি খড়গ, শূল এবং চক্র ধাবণ করিয়া থাক; তুমি ঘোররূপা। ৩৩

তুমি ঈশ্বরী, জনগণেব প্রতি সর্কবিধি অনুগ্রহ করিতে সমর্থা; তুমি জগতের আদি অথচ তোমার আদি নাই; তোমা হইতে জগতের উৎপত্তি, অথচ তোমার উৎপত্তি নাই। ৩৪

এক তুমি প্রলয়কালে জগন্মগুল সংহার করিয়া থাক: অথচ ভামার নাশ নাই। এক তুমিই ওরসত্ত্বহরপা এবং তামসী বলিয়া বর্ণিত আছ: এক তুমিই হিংসা এবং অহিংসা; তুমিই কালা এবং চতুবাননা। ৩৫

তুমি প্রাংপ্র: ও স্কলের জননী; তুমি আনক্ষময়ী এবং আনক্ষণয়িনী। এই বিশ্ব-ব্যক্ষাও তোমাতেই বিলীন হয় এবং তুমি ইহা রক্ষণ ও ধারণ ক্রিতেছ। ৩৬

তুমি দৃষ্টিহীনা অথচ তোমার দৃষ্টি অতি উত্তম; তুমি কর্ণহীনা অথচ তোমার প্রবণ্যুগল পর্ম র্মণীয়। তোমার হস্ত পদ নাই, অথচ তোমার গ্মনবেগ ও গ্রহণ-পাটব অত্যন্ত প্রবল। ৩৭

তুমি স্বর্গ, তুমি জল, তুমি জ্যোতিঃ, তুমি বায়, তুমি আকাশ, তুমি মন এবং অহলারও তুমি—অধিক কি এই জগতের যে আট প্রকার প্রকৃতি ( কারণ — প্রকৃতি মহত্তত্ব প্রভৃতি ) আছে, তংসমুদায়ই তুমি, আবার তুমিই যতুষরপা। ৩৮

কারণং কার্যাভূতঞ্চ সভাং শান্তং শিবাশিবে। রূপাণি তব বিশ্বার্থে রাগবৃক্ষফলানি চ ॥ ৪০ নিভান্তহ্রা দীর্ঘা চ নিভান্তাগুর্হত্তনুঃ। সৃক্ষাপ্যখিললোকস্য ব্যাপিনী তং জগন্ময়ী।। ৪১ মানহীনা বিমানাতি-বিমানোন্মানসম্ভবা। যদষ্টিব্যক্টিসম্ভোগ-রাগাদিগলিতাশ্যা। তত্তে মহিমি ভদ্রপং তব ভ্রান্ত্যাদিকঞ যং॥ ৪২ ইফানিফবৈপাকজ্ঞা যথেফানিফকারণম্। সর্গাদিমধ্যান্তময়ং নিমং রূপং তথৈব চ ॥ ৪৩ বিচারাফীক্ষযোগেন সম্পাদ্যৈবং মুক্র্যুর্কঃ। যং স্থিরীক্রিয়তে তত্ত্বং তত্তে রূপং সনাতনম্।। ৪৪ वाकावाक्य पुथः इःथः ज्ञानाक्यान वयानस्यो। উপতাপস্তথা শান্তিভূ<sup>†</sup>তিস্থং জগতঃ পতেঃ ॥ ৪৫ যশ্য প্রভাবং নো বক্তব্বং শক্রোতি ভুবনত্তয়ে। ডগৈয়বং সম্মোহকরী সা ত্বং কিং স্তৃয়সে ময়া। ৪৬ যোগনিজা মহানিজা মোহনিজা জগনায়ী। বিষ্ণুমায়া চ প্রকৃতিঃ কস্তাং স্তত্যা বিভাবয়েং ॥ ৪৭ মম বিষ্ণোঃ শঙ্করস্য যা বপুর্ববহনাত্মিক।। তয়াঃ প্রভাবং কো বক্তবং গুণান্ বেত্র্ব কঃ ক্ষমঃ ॥ ৪৮

তুমি মেরুরপে জগতের নাভি এবং পরম নালিকা-স্বরূপা। তুমিই শুদ্দ সভুময়ী পরাংপরা, আবার তুমিই মোহপ্রদায়িনী মহামায়। ৩৯

জগতের জন্ম তোমাকে কারণ, কার্য্য, সভ্য, শান্ত, মঙ্গলময় এবং অমঙ্গলময় নানারপ ধারণ করিতে হইয়াছে। সেই সমস্ত রূপ উপাসকর্ন্দের ভিক্তিরক্ষের ফলস্থরপ। ৪০

তুমি অতি হুস, অতিণীর্ঘ; তুমি অতি ক্ষুদ্র, অতি বৃহং; তুমি অতি সৃক্ষ অথচ নিখিলি লোকব্যাপিনী জগন্মী । ৪১

তুমি মানহীনা অথচ তোমার অত্যন্ত মান; তুমি অপরিমেয়া এবং উল্লভ-কায় গিরিরাজের ছহিতা। তোমার জগদাণী রূপরাজি সমবেত ও পৃথক্ ভাবে সেবা-ভক্তি করিলে সমুদয় সংসার-ভাতি দূব হয়। ৪২

তুমি ইফ্টানিফ-পরিণামজ্ঞানসম্পন্না এবং লোকেব ইফ্টানিফ তোমাব দ্বারাই ইইয়া থাকে। আর তোমার নিখিল রূপই সৃষ্টি দ্বিতি সংহারময়। ৪৩

অস্টাঙ্গযোগ বলে বারংবার বিচার করিয়া যে তত্ত্ব স্থিরীকৃত হয়, সেই নিত্যরূপ তোমার। ৪৪

তুমি বাহা অভার; তুমি সুখ ছঃখ; তুমি জ্ঞান অজ্ঞান, তুমি জীবন মরণ; তুমি শাভি অশাভি ; তুমিই জগদীশ্বরের ঐশী শব্দি। ৪৫

ি ত্রিভুবনে যাঁহার প্রভাব বর্ণন করিতে কেহ সমর্থ হয় না, তুমি সেই জনদীশ্বরেরও মোহকারিণী; আমি আর তোমাকে তব করিব কি ? ৪৬

তুমি যোগনিদ্রা ও মহানিদ্রা ও মোহনিদ্রা; তুমি জগন্মরী বিষ্ণুমায়া; তুমিই প্রকৃতি; তোমাকে শুব করিয়া উঠিতে পারে কে ? 69 প্রকাশকরণজ্যোতিঃম্বরূপান্তরগোচরা।
ছমেব জঙ্গমন্ত্যেরপৈকা বাস্থগোচরা॥ ৪৯
প্রসীদ সর্বজগতাং জননী স্ত্রীয়রূপিণী।
বিশ্বরূপিণি বিশ্বেশে প্রসীদ ত্বং সনাতনি॥ ৫০

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ —

এবং সংস্কৃষ্মানা সা যোগনিদ্রা বিরিঞ্চিনা।
আবিবিভূব প্রত্যক্ষং ব্রহ্মণঃ পর্মাত্মনঃ।
স্থিপ্পাঞ্জনহাতিশ্চারু-রূপোত্ত্বলা চতুত্বলা।
সিংহস্থা খড়গনীলাক্ত-হস্তা মুক্তকচোংকবা ॥ ৫১
সমক্ষমথ তাং বীক্ষা প্রষ্ঠা সর্বজগদ্গুরুঃ।
ভক্তাা বিনম্রতুক্সাংস-স্থায়াব চ ননাম চ ॥ ৫২

#### ত্রকোবাচ---

নমো নমন্তে জগতঃ প্রবৃত্তি-নির্ত্তিরূপে স্থিতিসর্গরূপ।
চরাচরাণাং ভবতী চ শক্তিঃ, সনাতনী সর্ববিমোহনীতি ॥ ৫৩
যা শ্রীঃ সদ। কেশবমূর্ত্তিমায়া, বিশ্বস্তরা যা সকলং বিভতি।
হীর্যোগিনী যা মহিতা মনোজ্ঞা, সা হং নমস্তে পরমাত্মসারে ॥ ৫৪
যমাদিপুতে হৃদি যোগিনো সাং, বিভাবয়ন্তি প্রমিতিপ্রতীতাম্।
প্রকাশশুদ্ধাদিযুতাং বিরাগাং, সা হং হি বিদ্যা বিবিধাবলম্বা॥ ৫৫

আমি, বিষ্ণু এবং শিব আমাদিলের শরীর গ্রহণ, যাহা হইতে হইয়াছে, তাঁহার প্রভাব ও গুণাবলী বর্ণন করিতে কে সমর্থ হইবে ? ৪৮

তুমি প্রকাশ করিয়া থাক বলিয়া অভ্যন্তরচাবিণী জ্যোতিঃম্বরূপিণী; আবার তুমিই বহিশ্চারিণী স্থাবর জঙ্গমশ্বরুপা। ৪৯

প্রসার হও মা! তুমি নিখিল জগতেব জননী লক্ষাকিপণী; হে বিশ্বময়ি! বিশ্বেশ্বরি! হে সনাতনি! প্রসার হও। ৫০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— একা। এইরপ শুব করিতে থাকিলে, যোগনিদ্রা, স্থিপঞ্জন-সমপ্রভা, মনোহব রূপবতা চতুভূ জা বজ্ত-খড়গধারিণী সিংহ্বাহিনী মুক্তকেশীরূপে সেই প্রমান্তা ব্যার সন্মুখে আবিভূ ভা ইইলেন। ৫১

নিখিল জগদ্ওরু বিধাতা তাঁহাকে সম্মুখে দেখিবামাত্র প্রণাম করিয়া ভক্তি নম্ম মস্তকে স্তব করিতে লাগিলেন। ৫২

হে জগতের প্রবৃত্তি-নিবৃত্তি রূপিণি! সৃষ্টিস্থিতিয়রূপে! তোমাকে বার বার নম্ক্ষার। আপনি চরাচরের শক্তিরূপা অথিলবিমোহিনী সনাতনী। ৫৩

কেশবের অজ্ঞাঙ্গর পিণী লক্ষী, সর্বাধারভূতা পৃথিবী, যোগিজনপৃজিতা মনোহারিণী দেবী লজ্জা—এ সকলই ভূমি; হে প্রমাঝ্যারে! তোমাকে ন্যুষ্টা । ৫৪

যোগিগণ, শ্রবণ-মননছারা অবগত হইয়া সমাধপুত-ছদয়ে যে স্থাকাশ সন্তুময় বিশুদ্ধ বিদ্যা ভাবনা করেন, তুমিই সেই বিবিধ বিষয়াবলম্বিনী মহা-বিদ্যা। ৫৫ কৃটস্থনব্যক্তমচিন্ত্যরূপং, তং বিভ্রতী কালময়ং জগন্তি।
বিকারবীজং প্রকরোষি নিভাং, প্রতানি ন্যুত্বাগ্রথ মধ্যমানি । ৫৬
সত্ত্বং রজোহথো তম ইত্যমীষাং, বিকারহীনা সমবস্থিতির্যা।
সা তং গুণানাং জগদেকহেতু-ব্যাহ্যান্তরালং ভবতীব যাতি । ৫৭
অশেষজগতাং বীজে জ্বেষ্ডানম্বরূপিনি।
জগদ্ধিতায় জগতাং বিষ্ণুমায়ে নমোহস্ত তে ॥ ৫৮

### মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

ইত্যাকর্ণ্য বচস্তম্য কালী লোকবিমোহিনী। ব্রহ্মাণমূচে জগতাং শ্রফীরং ঘনশব্দবং । ৫৯

# দেব্যুবাচ---

ব্রহ্মন্ কিমর্থং ভবতা স্ততাহমবধারয়। উচ্যতাং যদধ্যোহস্তি ভচ্ছীদ্রং পুরতো মম ॥ ৬০ প্রত্যক্ষং ময়ি জাতায়াং সিদ্ধিঃ কার্য্য নিশ্চিতা। ভস্মাত্তে বাঞ্চিতং ক্রহি যংকরিয়ামি ভাবিতা॥ ৬১

#### ত্রকোবাচ---

একশ্বরতি ভূতেশো ন দ্বিতীয়াং সমীহতে।
তং মোহয় যথা দারান্ স্বয়ং স চ জিঘৃক্ষতি॥ ৬২
ত্বদৃতে তহ্য নো কাচিদ্ ভবিয়তি মনোহরা।
তম্মাত্বমেকরপেণ ভবষ্য ভব মোহিনী॥ ৬৩

জগৎ-পরিবর্ত্তনহেতু কালম্বরূপ কৃটস্থ (পরিবর্ত্তনশৃষ্য) অব্যক্ত অচিন্তনীয় রূপ ধারণ করত তুমি জগতকে সতত পুরাতন নৃতন ও মধ্যাবস্থাপন্ন করিতেছ। ৫৬

তুমি সত্ত্ব, রজ, তম, এই গুণত্রয়ের সাম্যাবস্থা—জগতের একমাত্র হেতু প্রকৃতি; এই প্রকৃতিই পুরুষের বাহ্য ও আভান্তরীণ বস্তুতে আসজ্তি নির্ভি করিয়া শ্বয়ং অপসূত হইয়া থাকেন। ৫৭

হে নিথিল-ব্রহ্মাণ্ডজননি! জেয়-জ্ঞানরূপে! জগতের হিতের জাত যতু করুন; হে বিষ্ণুমায়ে। তোমাকে নমস্কার।৫৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—তিলোকবিমোহিনী মহামায়া কালী বিশ্ব-ধাতার এই কথা শুনিয়া মেঘণস্তীর-ম্বরে তাঁহাকে বলিতে লাগিলেন;—হে ব্রহ্মন্! কি জ্বত তুমি আমাকে স্তব করিতেছ? আর শুন, কাহার উপরে তোমার ক্ষমতা খাটিতেছে না, আমার নিকট শীঘ্র বল। ৫৯-৬০

প্রতাক্ষণোচর হইলে নিশ্চয় কার্য্য সিদ্ধ হয়। অতএব তুমি নিজ অভিলায বাজ্ঞ কর; আমি আগ্রহ সহকারে তাহা করিব ! ৬১

ব্রহ্মা বলিলেন,—ভূতপতি মহাদেব, একাকী বিচরণ করিতেছেন; সহ-চারিণী করিতে ইচ্ছা কবেন না। অতএব তুমি তাঁহাকে মোহিত কর, তিনি যেন স্বয়ং দারগ্রহণে আভিলাষী হন। ৬২

তোমা ভিন্ন আর কোন রমণীই তাঁহার মনোহারিণী হইবে না, অতএব তুমিই একরূপে শিবমোহিনী হও। ৬৩ যথা ধৃতশ্বীরা ছং লক্ষ্মীরপেশ বে শবম্।
আমোদয়িস বিশ্বস্য হিতায়ৈতং তথা কুরু ॥ ৬৪
কান্ডাভিলায়মাত্রং মে নিনিন্দ ব্রহতবক্তঃ।
কথং পুনঃ স বনিতাং বেচছয়া সংগ্রহীয়তি ॥ ৬৫
হরেহগৃহীতকান্তে তু কথং সৃষ্টিঃ প্রবর্ধতে।
আদন্তমধ্যহেতো চ তিম্মিক্তের্ছা বিরাগিণি ॥ ৬৬
ইতি চিন্তাপরো নাহং তদল্যং শরণভিত্ত।
লক্ষবংস্তেন বিশ্বস্ত হিতায়ৈতং কুরুষ মে ॥ ৬৭
ন বিশ্বুরস্ত মোহায় ন লক্ষ্মীর্ন মনোভবঃ।
ন চাপ্যহং জগন্মাতস্তম্মাং তং মোহয়েশ্বরম্ ॥ ৬৮
কীর্ত্তিস্ত সর্ববভূতানাং যথা ছং ব্রীর্যভাত্মনাম্।
যথা বিষ্ণোঃ প্রিয়েকা ছং তথা সন্মোহয়েশ্বরম্॥ ৬৯

মার্কণ্ডেম উবাচ---

অথ ব্ৰহ্মাণমাভাষ্য কালী যোগময়ী পুনঃ। যত্নতি মহাভাগান্তচ্ছুগুন্ত দিজোত্তমাঃ॥ ৭০

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে পঞ্চমো২ধ্যায়ঃ ॥ ৫

তুমি জগতের হিতের জন্ম লক্ষ্মীরূপ ধারণ করত, নারায়ণকে যেমন অ'ন-ন্দিত করিতেছ, এই মহাদেবকেও সেইরূপ আনন্দিত কর। ৬৪

আমার রমণীর প্রতি, মাত্র ইচ্ছা হইয়াছিল, ব্যধ্যজ তাহারই নিন্দা করিয়াছেন। তিনি স্থেছাক্রমে কথনই দার পরিগ্রহ করিবেন না। ৬৫

সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের মধ্যে প্রলয় হেতু সেই রুদ্র, বৈরাগ্যবশে দারপরিগ্রহ না করিলে সৃষ্টিচক্র চলিবে কিরুপে ? ৬৬

আমি এইরপ চিন্তা করিয়া তোমারই শরণাগত হইয়াছি। এ বিপদে তোমা ভিন্ন আর কেহ রক্ষক নাই; জগতের হিতের জন্ম তুমি আমার এই কার্যাটী সাধন কর। ৬৭

বিষ্ণু, লক্ষ্মী, কাম বা আমি—আমরা কেহই সেই ঈশ্বরকে ভ্লাইতে পারিব না। অতএব হে জগন্মাতঃ! তুমি তাঁহাকে মোহিত কর। ৬৮

যেমন একা তুমি সর্বভৃতের কীর্ত্তি, সংযত্তিত ব্যক্তিদিগের লক্ষা এবং বিষ্ণুর প্রেয়সী; (এইরপ নানা মূর্তিধরিয়া রহিয়াছ) সেইরপ আর এক ফুর্তিধরিয়া ঈশ্বর্বেও মোহিত কর । ৬৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর যোগময়ী কালী এক্সাকে সম্বোধন করিয়। যাহা বলিয়াছিলেন, হে মহাভাগ দ্বিজ্ঞেষ্ঠগণ ! তাহা শ্রবণ করুন। ৭০ .

পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত। ৫

# ষঠোহধ্যায়ঃ

# দেব্যুবাচ—

য**ৃক্তং** ভ্ৰতা ৰূপান্সমন্তং সভাষেৰ ভং। মদুতে মোহয়িত্রীহ শঙ্করম্য ন বিদাতে ॥ ১ হরেহগৃহীতদারে তু সৃষ্টিনৈয় সনাতনা। ভবিষ্যতীতি তং সতাং ভবতা প্রতিপাদিতম্ ॥ ২ মমাপি চ মহান্যজো বিদ্তেইয়া জগংপতেঃ। ত্বদাক্যাদ্বিগুণো মেইল প্রযক্ষোইভূৎ সুনির্ভরঃ। ৩ অহং তথা যতিষ্যামি যথা দারপরিগ্রহম্। হরঃ করিষ্যভাবশঃ স্বয়মেব বিমোহিভঃ॥ ৪ চাব্বীং মৃত্তিমহং ধ্তা তহৈত্ব বশবর্তিনা। ভবিষ্যামি মহাভাগ যথা বিষ্ণোঠরিপ্রিয়া॥ ৫ তথা সোহপি মমৈবেহ বশবভী সদ ভবেং। তথা চাহং করিষ্যামি যথেতরজনং হরম। ৬ প্রতিসর্গাদিমধ্যং তমহং শস্তুং নিরাকুলম্। স্ত্রীরূপেণানুযাস্থামি বিশেষেণাক্তে। বিধে । ৭ উৎপন্না দক্ষজায়ায়াং চারুরূপেণ শঙ্করম্। অহং সভাজয়িষ্যামি প্রতিসর্গং প্রিতামহ ॥ ৮ ততস্ত যোগনিদ্রাং মাং বিষ্ণু মারাং জগনায়ীম্। শঙ্করীতি বদিষান্তি রুদ্রাণীতি দিবৌকসং॥ ১

# দেবীর আশ্বাস প্রদান

দেবী বলিলেন,—ব্রহ্মন্ ! তুমি যাহা বলিলে, তাহা সতা। এজগতে আমি ভিন্ন শঙ্করকে মোহিত করিতে পারে, এরপ কেচ নাই।১

মহেশ্র দারপরিগ্রহ না করিলে সনাতন সৃষ্টি-চক্র চলিবে না, এভংসমস্তও তুমি প্রতিপাদন করিয়াছ। ২

এই জগংপতি মহাদেবকে ভুলাইতে আমাবও হাভাবিক যত্ন আছে। আজ আবার তোমার কথায় তাহা দ্বিগুণতর প্রগাঢ় হইল। ৩

হর যাহাতে বিনোহিত হইর। যন্ত্রচালিতের কায় আপনা হইতেই দার পরি-গ্রহ করেন, অমি তদ্বিষয়ে যত্ন করিব। ৪

মহাভাগ! ল'ছী যেমন বিষ্ণুর বশবর্ত্তিনী, তজপ আমিও সুচারু মৃত্তি ধারণ করত তাঁহারই বশীভূতা হইব। ৫

আর সেই প্রিয় মহাদেব, যাহাতে আমার বশবতী হন, তাহাও করিব। অধিক কি, মহাদেবকে আমি সামাশ্য-সংসারীর ক্রায় করিয়া ফেলিব। ৬

হে বিধাতঃ! আমি কল্লান্তরেও প্রতি সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ে আকুলতানৃত্য মহেশ্বরের রমণীরূপে অনুসরণ করিব। ৭

হে পিতামহ! আমি প্রতি সৃষ্টিতেই দক্ষপত্নীর গর্ভে উৎপন্ন হইয়া মনো-হররূপে শঙ্করের সহিত মিলিত হইব। ৮ উৎপরমাত্রং সভতং মোহয়ে প্রাণিনং যথা।
তথা সম্মোহয়িয়ামি শঙ্করং প্রমধাধিপম্ ॥ ১০
যথান্তুজন্তরনা বর্ততে বনিতাবশে।
ততোহপ্যতি হরো বামাবশবর্তী ভবিষ্যতি ॥ ১১
বিভিদ্য ভ্বনাধীনাং লীনাং স্থহদয়ান্তরে।
মাং বিদ্যাঞ্চ মহাদেবো মোহাং প্রভিগ্রহীয়তি ॥ ১২

# মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তব্মৈ সমাভাষ্য ব্ৰহ্মণে বিজ্ঞসন্তমাঃ।
বাক্ষ্যমাণা জগংশ্ৰফী তবৈবান্তৰ্দধে ততঃ ॥ ১৩
তত্মামন্ত হিতাহান্ত ধাতা লোকপিতামহঃ।
জগাম তত্ৰ ভগবান্ স্থিতো যত্ৰ মনোভবঃ॥ ১৪
মুদিতোহত, প্ৰভিবন্ধ হামায়াবচঃ স্মারন্।
কৃতকৃত্যং তদাল্লানং মেনে চ মুনিপুক্ষবাঃ॥ ১৫
অথ দৃষ্টা মহালানং বিবিঞ্চং মদনন্তথা।
গচ্ছন্তং হংস্যানেন চাত্মন্তস্থো ত্রান্তিতঃ॥ ১৬
আসন্ধং ত্মথাদাদ হর্ষোংফুল্লবিলোচনঃ।
ববন্দে সর্বলোকেশং মোদ্যুক্তং মনোভবঃ॥ ১২
অথাহ ভগবান্ধাতা প্রীত্যা মধুরগদগদম্।
মদনং মোদ্যন্ সৃক্তং যদ্ দেব্যা বিষ্ণুমায়য়॥ ১৮

তাহাতেই দেবগণ, বিষ্ণুমায়া জগন্ময়ী যোগনিজাকপিণী আমাকে শক্ষণী এবং ক্রজাণী বলিয়া স্তব করিবে। ৯

জন্মিবামাত্র জীবকে আমি যেমন মোহিত করিয়া থাকি, প্রমথপতি শঙ্করেকও তদ্রূপ মোহিত করিব : ১০

প্থিবীতে যেমন সাধারণ প্রাণী, রমণীর বশে থাকে, শঙ্কা তভেঃধিক স্ত্রীর বশ্তাপন হইবেন। ১১

তিনি হৃদয়মন্দিরে সমাধিলীলা ভঙ্গ করিয়া মুগ্ধ হইবাব জন্মই আঃমাকে বিদাংকপে গ্রহণ করিবেন। ১২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে শিজোভ্মগণ! ভগবতী বিষ্ণুমায় ব্লাকে এই কথা বলিয়া তাঁহার সমক্ষেই ভথা হইতে অভ্ঠিতা হইলেন: ১০

তিনি অভাইত হইলে লোক-পিতামহ ব্ৰহ্মা, যথায় কামদেব, অনুচরগণেব সহিত অবস্থিত ছিলেন, তথায় গ্ৰ্মন করিলেন। ১৪

হে মুনিপুঞ্জবগণ! তিনি মহামায়ার বাক্য স্মরণ করত অতিশয় আনন্দিত হইতে লাগিলেন এবং তথন আপনাকে কৃতার্থ বোধ করিলেন ১৫

অনক্ষর মদন, মহাত্মা বিরিঞ্জিকে হংস্যানে আসিতে দেখিয়া ভংক্ষণাৎ নাস্ততার সহিত উঠিয়া দাঁডাইলেন। ১৬

মনোভব, হৃষ্টচিত্ত সর্বলোক-বিধাতাকে আসনে বসাইয়া হর্ষোৎফুল্ল-নয়নে বন্দনা করিলেন। ১৭

অনস্তর ভগবান্ বিধাতা, বিষ্ণুগায়া যাহা বলিয়াছিলেন, সেই কথা মদনকে আনন্দিত করত, হর্ম-বিজড়িত-মধরম্বরে বলিতে লাগিলেন। ১৮

#### ত্রশোবাচ---

যদাহ বংস শর্কায় মোহনে তথ পুরা বচঃ।
অনুমোহনকর্ত্তী যা তাং সৃক্ষেতি মনোভব ॥ ১৯
তদর্থং সংস্তুতা দেবী যোগনিদ্রা জগন্ময়ী।
একতানেন মনসা ময়া মন্দরকন্দরে ॥ ২০
যয়মেব তয়া বংস প্রত্যক্ষীভূতয়া মম।
তুষ্টযাক্ষীকৃতং শভুর্মোহনীয়ো ময়েতি বৈ ॥ ২১
তয়া চ দক্ষভবনে স সমুংপল্লয়া হরঃ।
নোহনীয়স্ত ন চিরাদিতি সত্যং মনোভব ॥ ২২

# মদন উবাচ--

ব্রহ্মন্ কা যোগনিজেতি বিখ্যাতা যা জগনারী।
কথং তয়া হরো বশুঃ কার্যান্তপসি সংস্থিতঃ ॥ ২০
কিম্প্রভাবাথ সা দেবা কা বা সা কুত্র সংস্থিতা।
তদহং শ্রোত্মিচ্ছামি ওত্তো লোকপিতামহ ॥ ২৪
যস্ত তাক্তসমাধেস্ত ন ক্ষণং দৃষ্টিগোচরে।
ক্রুমোহপি বয়ং স্থাতুং তং কম্মাং সা বিমোহয়েং॥ ২৫
জলদপ্লিপ্রকাশাক্ষং জটারাজিকরালিতম্।
শূলিনং বাক্ষ্য কঃ স্থাতুং ব্রহ্মন্ শক্ষোতি তংপুরঃ ॥ ২৬
তস্য তাদ্ক্সরপস্য সম্যব্যোহনবাঞ্জ্যা।
ময়াভ্যুপেতং তাং শ্রোতুমহমিচ্ছামি তত্ত্তঃ ॥ ২৭

বংস মনোভব ! পূর্ব্বে আমি মহাদেবকে মোহিত করিতে প্রস্তাব করিলে তুনি যে আমাকে বলিয়াছিলে, "বরাবর মোহিত কবিয়া রাখিতে পারে, এমন এক জন রমণী সৃজন করুন", আমি তদনুসাবে কার্গ্যসিদ্ধির জন্ম মন্দরপর্ব্বতের গুহামধ্যে একাত্রচিত্তে জগন্ময়ী যোগনিন্দ্রা দিবীর স্তব করি। ১৯-২০

বংস ! তথন তিনি আপনিই সন্তোষসহকারে আমার প্রত্যক্ষগোচর স্থীকার করেন 'আমি শম্ভুকে মোহিত কবিব'। ২১

মনোভব ! তিনি অচিরকালমধ্যেই দক্ষগৃহে জন্মগ্রহণ করিয়া সভাই শক্ষরকে মোহিত করিবেন ৷ ২২

মদন বলিলেন,—ব্ৰহ্মণ্! জগন্মখী বা যোগনিদ্ৰা কাহার নাম ? তপোনিষ্ঠ মহাদেবকে কেমন করিয়া তিনি বশীভূত কবিবেন ? ২৩

সেই দেবীর প্রভাব কিরূপ? তিনি কে? তাঁহার অবস্থিতিই না কোথায়? হে লোক-পিতামহ! এই সকল কথা আমি আপনার নিকট শুনিতে ইচ্ছা করি। ২৪

সমাধিত্যাগ করিয়া নয়ন উন্মীলন করিলে যাঁহার দৃষ্টিগোচরে আমরাও ক্ষণকাল থাকিতে পারি না, সেই মহাদেবকে তিনি কেমন করিয়া মোহিত করিবেন ? ২৫

ব্রহ্মন্! জ্বসন্ত অনল-সন্নিভ নয়নত্ত্য ও বিকট জ্বটাজ্টে খোরদর্শন শ্বলপাণিকে দেখিয়া তাঁহার সন্মুখে কে থাকিতে পারে ? ২৬

### মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

মনোভবস্থ বচনং শ্রুত্বাথ চতুরাননঃ। বিবক্ষরপি ভবাক্যং শ্রুতানুংসাহকারকম্ ॥ ২৮ শর্বস্য মোহনে ব্রহ্মা চিন্তাবিফৌহভবন্নহি। সমর্থো মোহিতুমিতি নিশশাস মৃত্যু তি: ॥ ২৯ নিঃশ্বাসমাকৃতগত্তিয় নানারপা মহাবলাঃ। জাতা গণা লোলজিহা লোলাশ্চাতিভয়ন্করা:॥ ৩০ তুরঙ্গবদনাঃ কেচিং কেচিদগজমুখান্তথা । সিংহ্ব্যাঘ্রমুখাশ্চাল্যে শ্ব্রাহ্থ্রাননাঃ॥ ৩১ ঋক্ষমাৰ্জ্জারবদনাঃ শরভাস্যাঃ শুকাননাঃ। প্লবগোমায়ুবক্ত্যুশ্চ সরীসৃপমুখাঃ পরে ॥ ৩২ গোরপা গোমুঝাঃ কেচিত্তথা পক্ষিমুখাঃ পরে। মহাদীৰ্ঘা মহাত্ৰুলা মহাকৃশাঃ ॥ ৩৩ পিঙ্গাক্ষা বিরলাক্ষাশ্চ তাকৈকাক্ষা মহোদরাঃ। এককর্ণান্ত্রিকর্নান্ড চতুষ্কর্ণান্তথা পরে ॥ ৩৪ স্থুলকর্ণা মহাকর্ণা বহুকর্ণা বিকর্ণকাঃ। দীর্ঘাক্ষাঃ স্থলনে তাশ্চ সৃক্ষানেতা বিদ্ধীয়ঃ ॥ ৩৫ চতুষ্পাদাঃ পঞ্চপাদাস্ত্রিপাদৈকপদান্তথা। হ্রম্পাদা দীর্ঘপাদাঃ সুরূপাদা মহাপদাঃ। ৩৬ **এক**হস্তাশ্চতুর্ন্ত বিহস্তান্ত্রিশয়াস্তথা। বিহস্তাশ্চ বিরূপঃকা গোধিকাকৃত্যঃ পরে ॥ ৩৭

এবংবিধ খ্লপাণিকে সম্পূর্ণরূপে মোহিত করিতে অভিলাষিণী হইয়া যিনি তাহা স্বীকার করিয়াছেন, তাঁচাব তরু শ্রবণ করিতে অভিলাষ করি। ২৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—চতুরানন কিছু বলিতে ইচ্ছা করিলেও, শিবকে মোহিত করা সম্বন্ধে মনোভবের সেই অনুংসাহবাঞ্চক বাক্য শ্রবণ করিয়া "কাম মহাদেবকে ভুলাইতে পারিবে না", এই ভাবিতে ভাবিতে বারংবার নিশাস পরিত্যাগ করিলেন। ২৮-১৯

নানারপধারী, মহাবল-প্যাক্রান্ত, লোলজিহ্ব, ভীষণাকৃতি চঞ্চলস্থভাব "গ্ৰ"—তাঁহার নিঃশ্বাস্বায়ু হইতে উংপন্ন হইল। ৩০

তাঁহাদিগের কেহ তুরঙ্গানন, কেহ কেহ গজানন, কতিপয় ব্যক্তি সিংহ্-ব্যান্থানন; কাহারও মুথ কুকুরের খায়, কাহারও বরাহের খায়, কাহারও বা গর্দভের খায় মুথ, কেহ ভ্লুকানন, কেহ বিড়ালানন, কেহ শর্ভানন, কেহ ভকানন, কাহারও কাহারও বদন বানরের খায়, কাহারও শ্গালের খায়; কোন কোন ব্যক্তির মুখ সপে<sup>2</sup>র খায়, কতকগুলি ব্যক্তির আকৃতি গোরুর খায়, কাহারও কাহারও মুখ গোরুর খায়, কাহারও বা মুখ পক্ষীর খায়। ৩১-৩৩

অত্যন্ত দীর্ঘাক্তি, অতি থর্কাক্তি, অতিশয় সুল, অত্যন্ত কৃশ, পিঞ্লল-লোচন, নির্মাল নেত্র, ত্তিনয়ন, একনয়ন, সুলোদর, এককর্ণ, ত্তিকর্ণ, সুলকর্ণ, মহাকর্ণ, বিস্তৃতকর্ণ, কর্ণহীন, দীর্ঘনয়ন, সুলনয়ন, সৃক্ষনেত্র, দৃটিহীন, চতুস্পদ, পঞ্চপদ, ত্রিপদ, একপদ, হ্রশ্বদ, দীর্ঘপদ, সুলপদ, মহাপদ, একহন্তঃ

মনুষ্ঠাকৃতয়ঃ কেচিচ্ছিওমারমুখান্তথা। ক্রেঞাকার। বকাকার। হংসসারসরপিণঃ। তথৈব মদ্গুকুরর-কঙ্ককাকমুখান্তথা ৷ ৩৮ অর্ধনীলা অর্ধরক্তাঃ কপিলাঃ পিঙ্গলান্তথা। নীলাঃ ভক্লান্তথা পীতা হরিতাশ্চিত্ররূপিণঃ। ৩৯ অবাদয়ন্ত তে শস্থান পটহান্ পরিবাদিনঃ। भुषक्रीन् ডिखिभारेक्ठव शामुश्रान् श्रववारख्या ॥ ८० সর্ব্বে জটাভিঃ পিঙ্গাভিস্তঙ্গাভিশ্চ করালিডাঃ। নিরম্ভরাভির্বিপ্রেক্তা গণাঃ স্থান্দনগামিনঃ 🛚 ৪১ युनरुखाः भागरुखाः थएगरुखा धनुक्तियाः। শক্ত্যক্ষুশগদাবাণ-পট্টিশপ্রাসপাণয়ঃ ॥ ৪২ नानामुधा महानामः कूर्व्वखर्ख वहावनाः। মারয় চেছ্দয়েত্যুর্বিলণঃ পুরতো গতাঃ 🛭 ৪৩ তেষাল্ক বদতাং তত্র মারয় ছেদয়েত্বত। যোগনিব্রাপ্রভাবান্ স বিধির্বকত্বং প্রচক্রমে ॥ ৪৪ অথ ব্ৰহ্মাণ্যাভাষ্য তান্ দৃষ্টা মদনো গণান্। উবাচ বারয়ন্ বজুং গণানামগ্রতঃ স্মর । ৪৫

### মদন উবাচ---

কিং কশৈতে করিষ্যন্তি কৃত্র স্থাস্যন্তি বা বিধে। কিলামধেয়া এতে বা তত্তৈতান্ বিনিযোজয়।। নিয়োজ্যৈতালিজে কৃত্যে স্থানং দত্ত্বা চ নাম চ। কৃত্বা পশ্চাৎ মহামায়াপ্রভাবং কথয়স্থ মে॥ ৪৬

চতুঠন্ত, দিহন্ত, তিহন্ত, হন্তহীন, বিরুপাক্ষ, গোধাকার, মনুষ্ঠাকার, শিশু-মাবানন, ক্রোঞাকৃতি, বকাকাব, হংসকপী, সারসরূপী, মদ্গু-মুখ, কুররাষ্ঠা, কঙ্ক-বদন, কাকানন, অর্দ্ধকৃষ্ণ, অর্দ্ধরক্ত, কপিলবর্ণ, পিঙ্গলবর্ণ, নীলবর্ণ, শুকুবর্ণ, পীতবর্ণ, হরিদ্বর্ণ এবং বিচিত্রবর্ণ এইরূপ নানা দলে বিভক্ত দেই "নন" শন্ম, পট্ট, মুদক, ডিশুম, গোমুখ এবং পণবাদি বাদ্য বাজাইতে লাগিল। ৩৪-৪০

্ঠে বিপ্রশ্রেষ্ঠগণ! তাহারা সকলেই উন্নত নিবিড় পিঙ্গল জ্বটাজ্বটে ভীষণতব; সকলেই রথারোহী। ৪১

তাহাদিণের হত্তে শূল, পাশ, খড়া, ধনু, শক্তি, অঙ্কুশ, গদা, বাণ, পট্টিশ এবং প্রাস। ৪২

নানা প্রহরণধারী মহাবলসম্পন্ন সেই "গণ" ঘোরতর শব্দ করত ব্রহ্মার সন্মধ্যে 'মার কাট' বলিতে লাগিল। ৪৩

তাহারা তথায় "মার কাট" ইত্যাদি শব্দ করিতে থাক্; বিধাতা সেদিকে দৃষ্পাত না করিয়া যোগনিদ্রার প্রভাব কীর্ত্তন করিতে আরম্ভ করিলেন। ৪৪

অনস্তর, মদন. সেই "গণ'' দর্শনে এক্ষার কথায় বাধা দিয়া তাহাকে সম্বোধনপূর্বক গণগণসম্মুথেই বলিতে লাগিলেন,—প্রভো! ইহারা কি কার্য্য কবিবে? থাকিবে কোথায়? ইহাদিগের নামই বা কি? Bd

# মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

অথ ভবাক্যমাকর্ণ্য সর্বলোকপিতামহঃ। গণানু সমদনানাহ ভেষাং কর্মাদিকং দিশন ॥ ६৭

#### ব্ৰহ্মোবাচ---

এত উৎপন্নমাতা হি মারয়েত্যবদংস্তরাম্।
মৃহর্ম্প্রতোহমীযাং নাম মারেতি জায়তাম্॥ ৪৮
মারাত্মকণাদপোতে মারাঃ সস্ত চ নামতঃ।
সদা বিল্লং করিষ্যন্তি জভুনাঞ্চ বিনার্চনম্॥ ৪৯
তবানুগমনং কর্ম মুখামেষাং মনোভব।
যত্র যত্র ভবান্ যাতা স্বকর্মার্থং যদা যদা।
গভারস্তত্র তত্তৈতে সাহাযাায় তদা তদা॥ ৫০
চিত্তোদ্ভান্তিং করিষ্যন্তি ভদস্তবশবর্তিনাম্।
জ্ঞানিনাং জ্ঞানমার্গঞ্চ বিল্লয়িষ্যন্তি সর্বলা॥ ৫১
যথা সাংসারিকং কর্ম সর্বের কুর্বন্তি জন্তবঃ।
তথা চৈতে করিষ্যন্তি সবিল্লমপি সর্বতঃ॥ ৫২
ইমে স্থাস্যন্তি সর্বত্র বেগিনঃ কামরূপিণঃ।
ভুমেবৈষাং গণাধ্যক্ষঃ পঞ্চযজ্ঞাংশভোগিনঃ।
নিত্যক্রিয়াবতাং তোয়-ভোগিনো বৈ ভবভুতি।। ৫৩

যাহা ইহাদিগের প্রকৃত কার্য্য; যথায় ইহারা থাকিবে, এবং ইহাদিগের যে নাম, তংসমুদায় স্থির করিয়া দিয়া পরে আমার নিকট মহামায়ার প্রভাব কীর্ত্তন করিবেন। ৪৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সর্বলোক-পিতামহ ব্রহ্মা মদনের এই কথা প্রবণে তাঁহার সহিত প্রামর্শ করিয়া গণদিগের কর্মাদি নির্দেশ করত তাহাদিগকে বলিলেন,—ইহারা জ্বামিবামাত্র স্পষ্টভাবে বারংবার 'মার মার' বলিয়াছিল এইজ্ফ ইহাদিগের নাম হউক 'মার'। ৪৭-৪৮

আর মারাত্মক অর্থাৎ কামের অধীন বা সাংঘাতিক বলিয়াও ইহার। 'মাব' নামে অভিহিত হউক। ইহারা অবারিতভাবে সকল প্রাণীরই বিল্ল সাধন করিবে। ৪৯

হে মনোভব! তোমার অনুগমন করাই ইহাদিগের প্রধান কার্য্য হইবে। তুমি যখন যখন নিজ কার্য্য সাধনোদ্দেশে যথায় যথায় গমন করিবে, তখন তখন ইহারাও তোমার সাহায্যার্থ তথায় তথায় যাইবে। ৫০

তুমি যাহাদিণের প্রতি অস্ত্র নিক্ষেপ করিবে, ইহাবা তাহাদিগের মন উচ্চা-টন করিবে; জ্ঞানীদিগের জ্ঞানপথেও সর্বাদা বিঘ্ন করিবে। ৫১

সকল প্রাণিগণ যাহাতে সংসার বন্ধনের অনুকৃল কার্য্য করে, বিল্প থাকিলেও ইহারা সর্বতোভাবে তাহা করিবে। ৫২

ইছারা বেগশালী ও কামরূপী ২ইয়া সর্বত্ত থাকিছে পারিবে। তুমি এই গণের অধিনায়ক হইবে। আর ইহারা নিজ্যকন্মীদিগের পঞ্চযজ্ঞাংশ-ভোগী ও উদকশামী হইবে।৫৩

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি শ্রুপা তুতে সর্কেব মদনং সবিধিং ততঃ।
পরিবার্য্য যথাকামাং তস্তুঃ শ্রুপা নিজাং গতিম্। ৫৪
তেষাং বর্ণয়িতুং শক্যো ভুবি কিং মুনিসন্তমাঃ।
মাহাত্মাঞ্চ প্রভাবঞ্চ তে তপঃশালিনো যতঃ। ৫৫
নৈযাং জায়া ন তনয়া নিঃসমীহাঃ সদৈব হি।
ন্যাসিনোহলি মহাত্মানঃ সর্কেব তে উর্নরেডসঃ। ৫৯
অতো ব্রুপা প্রসন্তঃ স মাহাত্ম্যং মদনায় চ।
গদিতুং যোগনিদ্রায়াঃ সম্যক সমুপচক্রমে। ৫৭

#### ব্ৰন্মোবাচ---

অব্যক্তব্যক্তরূপেণ রক্তঃ সন্তুত্যোগুলৈঃ।
বিভক্ষা যার্থং কুরুতে বিহুমায়েতি সোচাতে ॥ ৫৮
যা নিমান্তহুলান্তহা জগদগুকপালতঃ।
বিভক্ষা পুরুষং যাতি যোগনিদ্রেতি সোচাতে ॥ ৫৯
মন্ত্রান্তর্ভাবনপ্রা পরমানন্দরূপিণী।
যোগিনাং সন্তৃবিদ্যান্তঃ সা নিগদ্যা জগন্ময়ী॥ ৬০
গর্ভান্তর্জানসম্পন্নং প্রেবিতং সৃতিমারুতঃ।
উৎপন্নং জ্ঞানরহিতং কুরুতে যা নিরন্তবম্॥ ৬১
পূর্ব্বাতিপূর্বং সন্ধাতুং সংস্কারেণ নিয়োজ্য চ।
আহারাদৌ ততো মোহং মমত্বং জ্ঞানসংশ্রম্॥ ৬২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর তাহারা সকলে অভিলাষ অনুসারে কার্য্য শ্রবণ করিয়া বিধাতা ও মদনের চতুর্দিকে দণ্ডায়মান বহিল। ৫৪

হে মুনিশ্রেষ্ঠগণ! পৃথিবীতে কেহই তাঁহাদিগের মাহাল্য ও প্রভাব বর্ণন করিতে পারে না, যেহেতু তাঁহাবা বিশেষ তপোনিষ্ঠ। ৫৫

তাঁহাদিগের স্ত্রী পুত্র নাই, তাঁহারা সকলেই মাহাত্মা সন্ন্যাসী, সতত নিস্পৃহ এবং উদ্ধিরেতা। ৫৮

অনস্তর ব্রহ্মা মদনের নিকট পুনরায় যোগনিদ্রার মাহাত্ম্য সম্পূর্ণরূপে বর্ণন কবিতে আরম্ভ করিলেন। ৫৭

যিনি অব্যক্তকে সত্ত্ব, রজ ও তম এই তিনভাবে ব্যক্তরূপে বিভক্ত করিয়া প্রয়োজন সিদ্ধি করেন, তাঁহার নাম বিষ্ণুমায়া। ৫৮

যিনি ব্রহ্মাণ্ডের নিয়, অন্তর এবং অধোদেশে অবস্থিত হইয়া পুরুষকে তাহা ইইতে পৃথক করিবার পর শ্বয়ং অপসৃত হন, তাঁহাবই নাম যোগনিদ্রা। ৫৯

যিনি যোগিগণের মন্ত্র-মর্ম্মোদ্ঘাটনে তংপর, প্রমানন্দম্বরূপা সত্রিদা, তাঁহাকেই জগন্মী বলা যায়। ৬০

গর্ভমধ্যে জীবের তত্ত্বজানোদয় হইলেও সে সৃতিপবনে প্রেরিত হইয়া ভূমিষ্ঠ হয়, তংক্ষণাং তাহাকে যিনি তত্ত্বজানশৃত্য করেন, আর পূর্ববপূর্ব জন্মের সংস্কার বলে আহারাদিকার্য্যে সতত প্রবৃত্ত করিয়া মোহ, মমতা ও সংশয় উৎপাদন করিয়া থাকেন। ৬১-৬২

ক্রোধোপরোধলোভেম্ব ক্ষিপ্ত,াক্ষিপ্ত,া পুনঃপুনঃ। পশ্চাৎ কামে নিযোজ্যাও চিন্তাযুক্তমহর্নিশম ।। ৬৩ আমোদযুক্তং ব্যসনাসক্তং জন্তুং করোতি যা। মহামায়েতি সা প্রোক্তা তেন সা জগদীশ্বরী ॥ ৬৪ অহঙ্কারাদিসংসক্তস্টিপ্রভবভাবিনী। উৎপত্তিরিতি লোকৈঃ সা কথ্যতেহনস্তর্নপিণী ॥ ৬৫ উৎপন্নমঙ্কুরং বীজাদ যথাপো মেঘসম্ভবাঃ। প্ররোহয়তি সা জভুংস্তথোৎপন্নান্ প্ররোহয়েং। সা শক্তিঃ সৃষ্টিরপা চ সর্বেষাং খ্যাতিরীশ্বরী ॥ ৬৬ ক্ষমা ক্ষমাবভাং নিত্যং করুণা সা দয়াবভাম। নিত্যা সা নিত্যরূপেণ জগদগর্ভে প্রকাশতে ॥ ५৭ জ্যোতিঃমূরপেণ পরা বাক্তাবাক্তপ্রকাশিনী। সা যোগিনাং মৃক্তিহেতুর্বিদারপেণ বৈষ্ণবী ॥ ৬৮ সংসারিকাণাং সংসাব-বন্ধহেতুর্বিপর্য্যয়। লক্ষীরূপেণ কৃষ্ণগ্য দ্বিতীয়া সুমনোহরা। ত্রমীরূপেণ কণ্ঠস্থা সদা মম মনোভব ॥ ৬৯ সর্ববত্রস্থা সর্ববগা দিব্যমূর্ত্তি-

সর্ব্বত্রস্থা সর্ব্বগা দিব্যমৃত্তি-নিত্যা দেবী সর্ব্বরূপা পরাখ্যা। কৃষ্ণাদীনাং সর্ব্বদা মোহয়িত্রী সা স্ত্রীরূপৈঃ সর্ব্বছত্তোঃ সমস্তাং॥ ৭০

ইতি শ্রীকালিকাপুবাণে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ॥ ৬

যিনি জীবকে পুনঃপুনঃ ক্রোধ লোভ মোহমধ্যে নিক্ষেপ করিয়া যেই চিন্তাকুল জীবকে নিরন্তর কামসাগরে নিক্ষেপ করত আমোদযুক্ত ও ব্যসনাসক্ত করেন, তাঁহারই নাম মহামায়া। সেই শক্তিবলেই তিনি জগদীশ্বরী। ৬৩-৬৪

মহতত্ত্ব অহঙ্কার প্রভৃতি সৃষ্টিকারণ বস্তুর উৎপত্তি-হেতু বলিয়া জগতে তাঁহাকে অনস্তরূপিণী উৎপত্তি শক্তি বলিয়া থাকে। ৬৮

যেমন বীজনিঃসৃত অঙ্কুরের ক্রমবিকাশ মেঘের জলে হয়, সেইরূপ তিনি উৎপন্ন জীবের ক্রম পুষ্টি সাধন করিয়া থাকেন। সেই সর্ববৃষ্টিকরাই সৃষ্টি-শক্তি; তিনিই খ্যাতি, তিনিই ঈশ্বরী। ৬৬

তিনি ক্ষমাশীল ব্যক্তিগণের নিত্য ক্ষমা, তিনি দয়ালুদিগের দয়া; সেই নিত্যদেবী জগতের অভ্যন্তরে নিত্যরূপে প্রকাশমানা। ৬৭

সেই পরাংপরা দেবী, জ্যোতিঃম্বরূপে ব্যক্ত-অব্যক্ত প্রকাশ করিতেছেন; সেই বৈশ্ববীই বিদ্যারূপে যোগিগণকে মুক্তি দিতেছেন। ৬৮

তিনিই আবার অবিদারেপে সাংসারিকদিগকে সংসারবন্ধনে দৃঢ়বন্ধ করিতেছেন, তিনিই লক্ষীরূপে কৃষ্ণের সহচারিণী হইয়া তাঁহার মনোহরণ করিতেছেন। হে মনোভব। আমার কণ্ঠে তিনিই ত্রফীরূপে সতত অবস্থিত। ৬৯

সেই দিবা মৃতি পরাংপরা, সর্বতভায়িনী সর্বতগামিনী এবং সর্বব্যমী,

# সপ্তমোহধ্যায়ঃ

## মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ ব্রহ্মা মহামায়া-দ্বরূপং প্রতিপাদ্য চ। মদনায় পুনঃ প্রাহ যুক্তাসৌ হরমোহনে॥ ১

#### ব্ৰহ্মোবাচ--

বিষ্ণুমায়া মহাদেবো যথা দারপরিগ্রহম্।
করিয়তি তথা কর্তুমঙ্গীকারং পুরাকরোং॥ ২
সাবস্যং দক্ষতনয়া ভূতা শস্তোর্মহাত্মনঃ।
ভবিয়তি দ্বিতীয়েতি ষয়মেবাবদং স্মর॥ ৩
হমেভিঃ স্বর্গণঃ সাদ্ধং রত্যা চ মধুনা সহ।
য়থেচ্ছতি তথা দাবান্ গ্রহীতুং কুরু শঙ্করঃ॥ ৪
শক্তো গৃহীতদারে তু কৃতক্ত্যা বয়ং স্মর।
অবিচ্ছিন্না সৃষ্টিরিয়ং ভবিয়তি ন সংশয়ঃ॥ ৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ— তথাব্রবীদ্ধিজ্ঞশ্রেষ্ঠা লোকেশায় মনোভবঃ। মধুরং যৎ কৃতং তেন মহাদেবস্য মোহনে॥ ৬

ত্রিনি স্ত্রীরূপে নিথিল প্রাণীকেই সর্ব্বতোভাবে মোহিত করিয়া রাখিয়াছেন, অধিক কি তাঁহার প্রভাবে নারায়ণ প্রভৃতিও সর্ববদা বিমোহিত। ৭০

ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত। ৬

# সপ্তম অধ্যায় ব্রহ্মা ও কামের কথোপকথন

শিবকে মোহিত করিতে প্রয়ত্সম্পন্ন ব্রহ্মা এইরপে মহামায়া-স্বরূপ বর্ণন করিয়া মদনকে পুনরায় বলিলেন,—ইতিপূর্বে বিষ্ণুমায়া, মহাদেব যাহাতে দারপরিগ্রহ করেন, তাহা করিতে শ্লীকার করিয়াছেন। ১-২

স্মর! তিনি নিশ্চয়ই দাক্ষায়ণীরূপে জন্মগ্রহণ করিয়া মহাত্মা শস্ত্র সহ-চারিণী হইবেন, একথা তিনি নিজেই বলিয়াছেন। ৩

শঙ্কর, যাহাতে দারপরিগ্রহ করিতে অভিলাফী হন, এই নিজদলবল, রতি এবং বসস্তের সহিত মিলিত হইয়া তুমিও তাহা করিতে থাক। ৪

মদন! শিব দারপরিগ্রহ করিলে আমরা কৃতকার্য্য হই, কেননা, তাহা হইলে এই সৃষ্টি নিশ্চয়ই অবিচ্ছিন্নভাবে চলে। ৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে খিজশ্রেষ্ঠগণ! অনন্তর, মনোভব, মহাদেবকে মোহিত করিতে তিনি যে ভাবে চেষ্টা করিতেছিলেন, তাহা ব্রহ্মার নিকটবলিতে লাগিলেন। ৬

# মদন উবাচ—

শৃণু ব্রহ্মন্ যথাস্মাভিঃ ক্রিয়তে হরমোহনে। প্রত্যক্ষে বা পরেকি বা তম্য তদ্গদতো মম । ৭ যদা সমাধিমাশ্রিতা স্থিতঃ শস্তুজিতে ক্রিয়ঃ। তদা সুগন্ধিবাতেন শীতলেন বিবেগিনা।। তং বীজয়ামি লোকেশ নিত্যং মোহনকারিণা॥ ৮ স্বসায়কাংস্তথা পঞ্চ সমাদায় শরাসনম্। ভ্ৰমামি তম্ম সবিধে মোহয়ংস্তদগণানহম্॥ ১ সিদ্ধদ্বন্থানহং তত্র রময়ামি দিবানিশম্। ভাবা হাৰাশ্চ তে সৰ্বেব প্ৰবিশস্তি চ তেম্বু বৈ ॥ ১০ ময়ি প্রবিষ্টে সবিধে শস্তোঃ প্রাণী পিতামহ : কো বা ন কুরুতে হন্দ্র-ভাবং তত্র মুন্তর্মুন্ত: ॥ ১১ মম প্রবেশমাত্রেণ তথা স্যুঃ সর্ব্বজন্তবঃ। ন শভুর্ন ব্যস্তস্য মানসীং বিক্রিয়াং গভৌ ॥ ১২ যদা হি ভবতঃ প্রস্থং স যাতি প্রমথাধিপঃ। তত্র গন্তা তদৈবাহং সরতিঃ সমধুর্বিধে ॥ ১৩ যদা মেরুং প্রযাত্যেষ যদা বা নাটকেশ্বরম্। কৈলাসং বা যদা যাতি তত্ত্ৰ গচ্ছামাহং তদা॥ ১৪ যদা ত্যক্তসমাধিস্ত হবস্তিষ্ঠতি বৈ ক্ষণম্। ততন্ত্রস্থার ক্রেক ক্রিথুনং যোজ য়াম্যহম্ ॥ ১৫

ব্রহ্মন্! আমরা শিবকে মোহিত করিতে তাঁহার সাক্ষাতে বা অসাক্ষাতে ফে সকল কার্য্য করিতেছি, ভাহা বলি, শ্রবণ করুন। ৭

যথন শিব সংযতচিত্তে সমাধি অবলম্বন করিয়া থাকেন, হে লোকেশ। তথন আমি মোহকর মৃত্মন্দ সুগন্ধ শীতল পবন দ্বারা তাঁহাকে নিরস্তর বীজন করি।৮

আামি স্বীয় পঞ্বাণ এবং শ্রাসন গ্রহণ করিয়া তদীয়গণকে মোহিত করত তাঁহ†র সমীপ ভ্রমণ করি। ৯

তথায় আমি নিরম্ভর, সিদ্ধমিথুনগণকে সুবত কার্য্যে ব্যাপৃত করিতেছি, সেই সমস্ত হাবভাবগণ, ক্রমে সেই সিদ্ধনরনারীগণে প্রবেশ করিতেছে। ১০

হে পিতামহ! আমি শিবসমীপে গমন করিলে তত্ততা কোন্ প্রাণী, বারং-বার মিথুনভাব না করিয়া থাকিতে পারে ? ১১

আমি প্রবিষ্ট হইবামাত্র তথাকার সকল প্রাণির্ন্দই মুগ্ধ হইয়া থাকে, কেবল মহাদেব ও তাঁহার ব্য মনোবিকার প্রাপ্ত হন না 1 ১২

যখন প্রমথপতি, হিমালয়প্রস্থে গমন করেন, বিধাতঃ। তখন আমিও রতি এবং বসস্ত সমভিব্যাহারে তথায় গমন করি। ১৩

যথন তিনি সুমের পর্বতে মন্দরপ্রস্থেবা কৈলাস পর্বতে গমন.করেন, আমিও তখন তথায় গমন করি। ১৪

যথন শিব, ক্ষণকালের জন্ম সমাধি ত্যাগ করিয়া অবস্থিতি করেন, তথন ত্যামি তাঁহার সম্মুখে চক্রবাক-মিথুনকে মোহিত করি। ১৫ তচ্চক্রমূপলং ব্রহ্মন্ হাবভাবযুতং মুহঃ। নানাভাবেন কুরুতে দাস্পত্যং ক্রমমুত্তমম্ ॥ ১৬ নীলকন্ঠানপি মুহুঃ সজায়ানপি তংপুরঃ। সম্মোহয়ামি সবিধে মুগানভাংশ্চ পক্ষিণঃ॥ ১৭ বিচিত্রভাবমাসাদ্য যদা প্রকুরুতে রভিম্। ময়ুরমিথুনং বীক্ষ্য তত্তদা বেশ ন চোংসুকঃ ॥ ১৮ মৃগাশ্চ তৎপুরস্থাশ্চ স্বজায়াভিস্ত সোৎদুকা:। অকুর্বন্ রুচিরং ভাবং তম্স পার্যে পুরস্তদা ॥ ১৯ অপশুন্ বিবরং নাশ্য কদাচিদপি মচ্ছরঃ। নিপাত্যঃ স যদা দেহে তন্ময়া সর্বালোককৃৎ ॥ ২০ বছধা নিশ্চিতং জ্ঞাতং রামাসঙ্গাদৃতে হরম্। অলঞ্চ সম্মোহ্যিত্রং সসহ যোহপি নিম্নলম্ ॥ ২১ মধুশ্চ কুরুতে কর্মাযদ্যতা গ্রমোছনে। ভচ্ছণুম্ব মহাভাগ নিত্যং তেখে। চিতং পুনঃ ॥ ১১ **ठम्भकान् (कगदानाखान् व**ङ्गान् भावेनाः खशा। নাগকেশরপুলাগান্ কিংশুকান্ কেতকান্ ধবান্ ॥ ২৩ भाधवौर्याञ्चकाः अर्वधातान् कृकवकः राख्या । উৎফুল্লয়তি তত্ত্তস্য যত্র তিষ্ঠতি বৈ হরঃ ॥ ২৪ সরাংস্যুৎফুল্লপদানি বীজয়ন্ মলয়ানিলৈঃ। সুগন্ধীকৃতবান্ যহাদতীৰ শঙ্করাশ্রমম্॥ ২৫

ব্রহ্মন্! সেই চক্রবাক-মিথুন, হাৰভাব-সম্পন্ন হইয়া অন্বর্ত নানারক্ষে উত্তম নাম্পত্যপরিপাটি কবিতে থাকে। ১৬

হে বিধাতঃ ! আমি ময়্ব-ময়্বীবৃদ এব' অতাত সন্ত্রীক পক্ষীদিগকে 9 তাঁহাৰ স্প্রুয়ে সম্মোহিত করিয়া থাকি । ১৭

যথন ময়ুর্নিথুন, বিচিত্রভাবে ক্রাড়া করিতে প্রবৃত হয়, তথন তাহা দেখিয়া কাহার মনে না উংক্ঠা জলো ?

তথন তাহার সন্মুখবন্ত্রী মূগগণ তাঁহাব প্রার্থেও সন্মুখে উৎসুক ভাবে স্ব স্থ রমণাসহ উপযুক্ত ভাব প্রকাশ করিতে থাকে ১১৮

হে সর্বলোককং ! কিন্তু তাঁহার এমন ছিদ্র আমি কখন দেখিতে পাই ন্ যে, তনীয় শরীবে শরক্ষেপ করিব ৷ ২০

আমি অনেক দেখিয়া স্থির কবিয়াছি; রমণীসঙ্গ ব্যতীত মহাদেবকে মোহিত করিতে সসহায়ে চেষ্টা করিয়াও সমর্থ হইব না। ২১

হে মহাভাগ! আবার বসত ভাঁহাকে মোহিত করিবার জন্ম আপনার অনুরূপ যে কার্যানিতা করিভেছেন অথচ ফলদায়ক হইতেছে না; ভাহা এবন করুন!২২

যেখানে মহাদেব অবস্থিতি করেন, বসন্ত,—তথাকার চম্পক, বকুল, আঞ, বরুন, পাটল, নাগকেশর, পুলাগ, কেতক, কিংশুক, বক, মল্লিকা, মাধবী, পর্ণধারা ও কুরুবকশ্রেণীকে প্রফুল্ল কুসুমে ভূষিত করেন। ২৩-২৪

ফুল্লকমলময় সরোবরে মলয় পবন বহাইয় শঙ্করনিকেতন যতুসহকারে অতিশয় সন্গান্ধযুক্ত করিয়া থাকেন। ২৫ লতাঃ সর্বাঃ সুমনসঃ ফুল্লপাদপসক্ষান্। বৃক্ষান্ রুচিরভাবেন বেষ্টয়ন্তি শ্ম তত্ত্ব চ ॥ ২৬ তান্ বৃক্ষাং দারুপুজেশিযাং ক্তঃ সুগন্ধিসমীর গৈঃ। দৃষ্টা কামবশং যাতো ন তত্র মুনিরপ্রাত ॥ ২৭ তদ্যণা অপি লোকেশ নানাভাবৈঃ সুশোভনৈঃ। বসন্তি স্ম সুরা সিদ্ধা যে যে চাতিতপোধনা: ॥ ২৮ ন তথ্য পুনরস্মাভিদৃ ফিং মোহশ্য কারণম্। ভাবমাত্রং ন কুরুতে কামোখমপি শঙ্করঃ 🛚 ২৯ ইতি সর্বমহং দৃষ্টা জ্ঞাত্বা চ হরভাবনম্। বিমুখোহহং শভুমোহালিয়তং বা যয়া বিনা 🛚 🧿 हेमानौः एषठः क्रजा यात्रनित्वामितः भूनः। তম্যাঃ প্রভাবং ব্রুত্বাথ গণান্ দৃষ্টা সহায়কান্॥ ৩১ ভবানপি ত্রিলোকেশ যোগনিদা ক্রভং পুনঃ। ভবেদ্যথা শভুজায়া তথৈব বিদধাতিয়ম্ ॥ ৩২ যমানাং নিয়মানাঞ্চ প্রাণায়ামস্য নিত্যশঃ। আসনস্য মহেশস্য প্রত্যাহারস্য গোচরে ॥ ৩৩ ধ্যানস্য ধারণায়াশ্চ সমাধেবিল্পসভ্বম্। মন্তে কর্তুং ন শকা স্থাদিপি মারশতৈরপি । ৩৪

তথায় লতা সকল ফুল্লকুসুমশালিনী ও নবদলাঙ্কুরে মণ্ডিত হইয়া মনোহ্র-ভাবে তরুগণকে বেইটন করিয়া থাকে। ২৬

সেই সুগন্ধ সমীরণ বিকম্পিত সুন্দর-কুসুমময় পাদপর্ন্দ অবলোকন করিয়া কামবশ হয় নাই, এমন মুনিও তথায় নাই। ২৭

হে লোকেশ। মহাদেবের গণ (দলবস), অমরহৃন্দ, সিদ্ধসজ্ম, এবং যাঁহারা অত্যন্ত তপোনিষ্ঠ, তঁংহারাও নানাভাবে সুশোভন ক্রীড়া করিভে থাকেন।২৮

কিন্ত শঙ্করের মোহক:বং আমরা কিছুমাত্র দেখি নাই। অণুমাত্র কাম-ভাবও তাঁহার হয় না।২৯

আমি এই সব দেথিয়া এব" শিবের চিত্তর্তি বুঝিয়' মায়া ব্যতীত তাঁহাকে মোহিত করিবার চেষ্টা হইতে সম্পূর্ণরূপে নির্ত্ত হইয়াছি। ৩০

আমি এখন আবার অপেনার মুখে যোগনিদ্রার উক্তি ও তাঁহার প্রভাব দ্রবণ করিয়া এবং এই সকল গণ দর্শন করিয়া বোধ করিভেছি, সহায়সম্পন্ন হইলাম। আমি শভুকে মোহিত করিতে আবার উলম করিতেছি। ৩১

হে ত্রিলোকনাথ! যোগনিদ্র যাহাতে শীঘ্র শিবের পত্নী হন, আপনি ভদ্বিষয়ে সম্পূর্ণ যত্ন করুন। ৩২

মহেশ্বরের নিত্যসঙ্গী যম, নিয়ম, প্রাণায়াম, আসন, প্রত্যাহার, ধ্যান, ধারণা, সমাধির বিল্ল, এইরূপ শত শত শারগণ ধারাও হইবে না, ইহা আমি বুঝি। ৩০-৩৪ তথাপ্যয়ং মারগণঃ করোতু, হরস্ত যোগাঙ্গবিকারবিদ্ম। যদেব শক্যং কিমু বা সমর্থঃ; সমক্ষমন্তস্ত ন কর্তুমোজঃ । ৩৫

ইতি শ্রীকালিকাপুরুংণে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭

# অষ্টমোহধ্যায়ঃ

মাৰ্কণ্ডেয় উহাচ---

ততো ব্ৰহ্মাপি মদনমুবাচেদং বচঃ পুনঃ। নিশ্চিত্য যোগনিদ্রায়াঃ স্মুজা বাক্যং তপোধনাঃ ॥ ১

### ব্ৰহ্মোবাচ---

অবখাং শভুপত্নী সা যোগনিদ্রা ভবিশ্বতি।
যথাশক্তি ভবাংস্তত্র করোত্বসাঃ সহায়তাম্॥ ২
গচ্ছ ত্বং স্থগণৈঃ সার্দ্ধং যত্র তিষ্ঠতি শঙ্করঃ।
ক্রেভং মনোভব ত্বক তৎ স্থানং মধুনা সহ॥ ৩
রাত্রিন্দিবস্য তুর্য্যাংশং জগন্মোহয় নিড্যশঃ।
ভাগত্রয়ং শভুপার্শ্বে তিষ্ঠ সার্দ্ধং গণৈঃ দ্রদা।। ৪

তথাপি এই মারগণ যতটুকুই পারে, ততটুকু মহাদেবের যোগাঙ্গ বিদ্ন সম্পাদন করুক্। অপরের সমক্ষে ক্ষমতা প্রকাশ করিতে পারুক না পারুক তাহাতে ক্ষতি-বৃদ্ধি নাই । • ৩৫

সপ্তম অধায়ে সমাপ্ত॥ ৭

# অফ্স অধ্যায়

দক্ষের প্রতি দেবীর বরদান

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে তপোধনগণ। অনন্তর ত্রন্ধাও যোগনিদ্রার কথা সারণ করিয়া নিশ্চয়পূর্বক মদনকে পুনরায় এই কখা বলিলেন,—সেই যোগ-নিদ্রা অবশ্যই শিব-পত্নী হইবেন। তুমিও তাঁহার যথাশক্তি সাহায্য করে। ১-২ হে মনোভব! শঙ্কর, যেখানে আছেন; তুমি নিজগণ ও বসন্তের সহিত

সত্তর সেইখানে গমন কর। ৩

এখন প্রতি দিন দিবারাত্রের চারিভাগের একভাগ মাত্র জ্বণং মোহিত করিতে থাক, আর অবশিষ্ট তিনভাগ সর্বদা সগণে শিব-সমীপে থাক। ৪

<sup>&</sup>quot; 'সমক্ষমন্ত্ৰ ন কণ্ডুমোজ:'' এই পাঠ বহুসমাত। মৃলের অনুবাদ এতদনুসারে ইইরাছে।
'সমক্ষমপ্রত্র' এই পাঠের অনুবাদ,—:'অথবা ইছার সমক্ষে ইহারা ক্ষমতা প্রকাশ করিতে।
।বিবে না '!।

## মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যক্তন সর্বলোকেশস্ত ত্রেবান্তরধীয়ত।
শক্তোঃ সকাশং মদনো গতবান্ সগণস্তদা ॥ ৫
এত স্মিল্লন্ডরে দক্ষশ্চিরং কালং তপোরতঃ ।
নিয়মৈর্জন্ড দক্ষশ্য মুনিসভ্তমাঃ ।
যোগনিজাং পৃজয়তঃ প্রত্যক্ষমভবচ্ছিবা ॥ ৭
ততঃ প্রত্যক্ষতো দৃষ্টা বিষ্ণুমায়াং জগন্ময়ীম্ ।
কৃতকৃত্যমথান্তানং মেনে দক্ষঃ প্রজাপতিঃ ॥ ৮
সিংহস্থাং কালিকাং কৃষ্ণাং পীনোত্ত্রস্পয়োধবাম ।
ততুর্জাং চাক্রবক্ত্রাং নীলোংপলধরাং শুভাম্ ॥ ১
বরদাভ্যদাং খড়াহস্তাং সর্বগুণারিতাম্ ।
আরক্তনম্বনাং চাক্যুক্তকেশীং মনোহ্রাম্ ॥ ১০
দৃষ্ট্রা দক্ষোহ্য তুষ্টার মহামায়াং প্রজাপতিঃ ।
প্রীত্য প্রম্যা যুক্তো বিনয়ান্তকক্ষরঃ ॥ ১১

### দক্ষ উবাচ---

আনন্দরপিণীং .দবীং জগদানন্দকারিণীম্। সৃষ্টিস্থিত্যন্তরপাং তাং স্তোমি লক্ষীং হরেঃ শুভাম্॥ ১২ সম্বোদ্রেকপ্রকাশেন যজ্জোতিস্তম্ব্যুক্তমম্। স্থাপ্রকাশং জগদ্ধাম তত্তবাংশং মহেশ্বরি॥ ১৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সর্বলোক-পতি ব্রহ্মা এই কথা বলিয়া সেইখানেই অন্তর্হিত হইলেন। তথন মদন নিজ্গণ সম্ভিব্যাহারে শভুস্লিধানে গমন ক্রিলেন। ৫

এদিকে সেই সময়ে সুবাত ৰক্ষ, বছকাল তপস্থায় নিযুক্ত থাকিয়া বছ নিয়মে দেবীর আরাধনা করিতে হিলেন ৬

হে মুনিশ্রেষ্ঠগণ। দক্ষ নিয়মযোগে যোগনিদ্রার অর্চ্চনা করিতে থাকিকে সেই সর্বামঙ্গলা তাঁহার প্রভাক্ষগোচর হইলেন। ৭

অনন্তর, দক্ষপ্রজাপতি, জগন্মহী বিষ্ণুমায়াকে প্রত্যক্ষ দেখিয়া আপনাকে কৃতার্থ বোধ করিলেন। ৮

সেই সিংহ্বাহিনী, ঘনঘট,-গ্রামল। সু-উচ্চ-পীন-প্যোধরা নীলোংপলধারিণী বরাভয়-দায়িনী চারু-বদনা চতুর্জুলা খড়াধারিণী সর্বত্তিগ-শালিনী আরক্তনমন্ত্রাল্লায়িত-রুচির-কুন্তলা মনোহারিণী সর্বমঙ্গলা মহামায়াকে দেখিয়া প্রজান পতি দক্ষ বিনয়ন্ত্র-কন্ধরে পর্ম প্রীতিসহকারে তাঁহার স্তব কবিতে লাগিলেন। ৯-১১

তুমি জগতের আনন্দকারিণী সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়রপা আনন্দমন্ত্রী দেবী ; তুমি মঙ্গলময়ী, নারায়ণের লক্ষ্মী, ভোমাকে শুব করি। ২ং

জগতের আশ্রয়, স্বপ্রকাশ সম্বুময় জ্যোতিঃস্বরূপ যে পরম ভত্ন, হে মহেশ্বরি ! ভাহা ভোমারই অংশ। ১৩

রজোগুণাভিরেকেণ যৎ কামস্য প্রকাশনম্। রাগররপং মধ্যস্থং তত্তবাংশাংশং জগন্ময়ি। তমোগুণাতিরেকেণ যদ্যস্মোহপ্রকাশনম। আচ্ছাদনং চেতনানাং তত্তে চাংশাংশগোচরম্ ॥ ১৪ পরা পরাত্মিকা শুদ্ধা নির্ম্মলা লেকমোহিনী। ত্বং ত্রিরূপা ত্রয়ী কীর্ত্তির্বার্ত্তায় জগতো গডিঃ ॥ ১৫ বিভত্তি মাধবো ধাত্রীং যয়া মূর্ত্য। নিজোপ্তয়া। সা মৃত্তিস্তব সর্বেষাং জগভামুপকারিণা 🛭 ১৬ মহানুভাবা তং বিশ্বশক্তিঃ সৃক্ষাপরাজিতা। यनुक्षार्थानिद्वार्थन वाष्ट्राटि भवरेनः भद्रम् ॥ ১१ ভজ্জোতিন্তব মাত্রার্থে সাত্ত্বিকং ভাবসম্মতম্। यम् (या शिता निदानकः निक्रनः निर्मानः भद्रम् ॥ ১৮ আলম্বয়ন্তি তত্তত্বং প্রদন্তর্গোচরক্ক তৎ। যা প্রসিদ্ধা চ কৃটস্থা সুপ্রসিদ্ধাতিনির্দ্মলা। সা জ্ঞপ্তিত্বরিষ্প্রপঞ্চা প্রপঞ্চাপি প্রকাশিকা। ১৯ তং বিদ্যা ভূমবিদ্যা চ ভূমালম্বা নিরাশ্রয়া। প্রপঞ্জপা জগতামাদিশক্তিস্থমীশ্বরী ॥ ২০ ব্ৰহ্মকণ্ঠালয়া শুদ্ধা বাগ্বাণী যা প্ৰগায়তে। বেদ-প্রকাশনপরা সা ত্বং বিশ্বপ্রকাশিনী ॥ ২১

হে জগন্মথি ! রজোগুণের আধিক্যে যে কামপ্রকাশক, মধ্যবিস্থিত রাগ উৎপল হয়, তাহা তোমার অংশাংশ। তমোগুণের আধিক্যে চেতনগণের আবর্ণ-কারক যে মোহের আবির্ভাব হয়, তাহাও তোমার অংশাংশ–সম্ভূত। ১৪

ু তুমি লোক-মোহিনী নির্মালা বিশুদ্ধরপা পরাংপরা; তুমি ত্রিরূপা অর্থাং ত্রিগুণাত্মিকা বা ব্রহ্মাবিষ্ণুমংহশ্ব-শ্বরূপা, ঋণ্যজুঃ সামবেদ তোমার মৃতি, তুমি এ বিপন্ন জগতের একমাত গতি। ১৫

মাধব যে নিজ মৃর্ত্তি ছাবা পৃথিবী ধারণ করিতেছেন, সর্ব্রজগতের উপকার-কারিণী সেই মৃত্তি ভোমারই। তুমি সৃক্ষা অপরাজিতা মহাপ্রভাবশালিনী বিশ্বশক্তি, তুমি ব্রক্ষাণ্ডের উর্জ ও অধোভাগ আবরণ করিয়া রাখিয়াছ বলিয়াই বিশ্বমধ্যে বায়ু বহিয়া থাকে। ১০-১৭

হে পরম-মাত্রারূপিণি! নিখিল পদার্থের উৎপত্তি হেতু সত্ত্ময় নিরালম্ব নিষ্কল নির্মাল যে পরম জ্যোতিকে যোগিগণ চিন্তা করেন, সেই তত্ত্বও তোমার অন্তর্গোচর। ১৮

বুদ্ধি, প্রসিদ্ধিও বটে, অপ্রসিদ্ধিও বটে। কার্যা দেখিয়া বুদ্ধিব অন্তিত্ব উপলব্ধি করা যায়, ডাই প্রসিদ্ধ ; সাক্ষাং উপলব্ধি করা যায় না, ডাই অপ্রসিদ্ধ ; বুদ্ধি যোগহাদয়ে প্রপঞ্চ-শৃশু, আর সংসারহাদয়ে প্রপঞ্চবতী অর্থাং তুমি বহুশাথান্তি। প্রসিদ্ধা অপ্রসিদ্ধা প্রপঞ্জবতী বছ্নগাহিণা জনগণের হৃদয়মধ্যে অবস্থিতা নির্মাণ-স্বরূপা বুদ্ধি। ১৯

তুমি বিদ্যা, তুমিই অবিদ্যা, তুমি সাবলম্বা, তুমিই নিরবলম্ব, তুমি জগং-প্রপঞ্চময়ী আদ্যাশক্তি তুমিই জগদীম্বরী। ২০ ত্বমগ্নিত্বং তথা স্বাহা তং স্বধা পিতৃভিঃ সহ।
তং নভত্বং কালরূপা তং কাষ্ঠা তং বহিদ্ধৃতা ।। ২২
তম্বিভাগ ত্বমব্যক্তা তথানির্দ্দেশ্বরূপিণী।
তং কালরাত্রিত্বং শাস্তা ত্বমেব প্রকৃতিঃ পরা ॥ ২০
যক্তাঃ সংসারলোকানাং পরিত্রাণায় যদ্বহিঃ।
রূপং জানন্তি ধাত্রাদান্তত্বাং জ্ঞাস্তান্তি কে পরাম্ ॥ ২৪
প্রসীদ ভগবত্যস্ব প্রসীদ যোগরূপিণি।
প্রসীদ ঘোররূপে তুং জগন্মী নমোহন্ত তে ॥ ২৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ—

ইতি স্তুতা মহামায়া দক্ষেণ প্রযতাত্মনা। উবাচ দক্ষং জ্ঞাতাপি স্বয়ং তস্তোন্সি হং দিজাং ॥ ২৬

ভগবতু।বাচ—

তুষীহং দক্ষ ভবতো মন্তক্তা হানয়া ভূশম্। ববং বৃণীষ চাভীষ্টং তত্তে দাস্যামি তং স্বয়ম্॥ ২৭ নিয়মেন তপোভিশ্চ স্তুতিভিস্তে প্রজাপতে। অত'ব তুষ্টা দাস্থেহং বরং বর্য় বাঞ্ছিতম্॥ ২৮

দক্ষ উবাচ---

জগনায়ি মহামায়ে যদি তং বরদা মম। ভদা মম সুতা ভূতা হবজায়া ভবাধুনা॥ ২৯

যিনি সরস্থতী নামে আখ্যাত হন, তুমি সেই বিরিঞ্চিক্ঠবাসিনী বেদ-প্রকাশিনী ব্রহ্মাণ্ডোডাসিনী বাণী। ২১

তুমি আগু, তুমি স্থাহা; তুমি পিত্গণ, তুমি সংখা, তুমি আকাশ, তুমি কালা, তুমি দিক্, তুমিই বাহাবিষয়। ২২

তুমি অচিন্ডা, তুমি অব্যক্তা, তুমি অনির্দেশ্যরপা, তুমি কালরাত্তি, তুমি শাস্তা, তুমিই প্রমা প্রকৃতি। ২৩

সংসারস্থ জীবগণের পরিত্রাণের জন্ম তুমি যে বাহ্যরূপ ধারণ করিয়াছ, তাহাই ব্রহ্মা প্রভৃতি অবগত অ'ছেন, কিন্তু প্রবাৎপররূপিণী তোমাকে কে জানিতে পারে? ২৪

মা ভগবতি ! প্রদার হও ; হে সৌমারপে ! প্রসন্ম হও ; হে ঘোররূপিণি । প্রসন্ম হও ; হে জগন্ময়ি । তোমাকে নমস্কার । ২৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—হে দ্বিজগণ। মহানা দক্ষ এইরূপ স্তব করিলে, মহামায়া, তাঁহার অভিসন্ধি স্বয়ং অবগত থাকিয়াও তাঁহাকে বলিলেন,—দক্ষ তোমার এই পরমভক্তি দ্বারা আমি অত্যন্ত সন্ত্রই ইইয়াছি। তুমি অভিলয়িত বর প্রার্থনা কর,—আমি স্বয়ং তাহা দিতেছি। ২৬-২৭

প্রজাপতে ! তোমার নিয়ম, তপস্থাও স্তথের দারা আমি অতীব সভুষ্ট হুইয়াছি। তুমি অভিল্যতি বর প্রার্থনা কর,—আমি প্রদান করিব।২৮

দক্ষ বলিলেন,—হে জগনায়ি! হে মহামায়ে! যদি আমাকে বর প্রদান

মনৈষ ন বৰো দেবি কেবলং জগতামপি। লোকেশস্য তথা বিষ্ণোঃ শিবসাপি প্ৰজেশবি॥ ৩০

দেব্যবাচ-

অহং তব সূতা ভূজা তৃজ্জায়ায়াং সমুস্তবা।
হরজায়া ভবিষ্যামি ন চিরাত্র প্রজাপতে ॥ ৩১
যদা ভবান্ময়ি পুনর্ভবেন্দনাদরস্তদা।
দেহং ত্যক্ষ্যামি সপদি সুথিগুপাথ বেতরা ॥ ৩২
এষ দত্তত্তব বরঃ প্রতিসর্গং প্রজাপতে।
অহং তব সূতা ভূজা ভবিষ্যামি হরপ্রিয়া॥ ৩৩
তথা সম্মোহয়িয়ামি মহাদেবং প্রজাপতে।
প্রতিসঙ্গং যথা মোহং সম্প্রাপ্সাতি নিরাকুলম্॥ ৩৪

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমুক্তনা মহামায়া দক্ষং মুখ্যং প্রজাপতিম্। অন্তর্দধে ততো দেবী সম্যাগ দক্ষণ্ড পশ্যতঃ ॥ ৩৫ অন্তর্হিতায়াং মায়ায়াং দক্ষোহপি নিজমাশ্রমম্। জগাম লেভে চ মুদং ভবিগুতি সুতেতি সা।। ৩৬ তত্র চক্রে প্রজোৎপাদং বিনা স্ত্রীসঙ্গমেন চ। সঙ্গলাবির্ত্ববাত্যান্ত মনসা চিত্তনেন চ॥ ৩৭

করা হয়, তাহা হইলে এই বর প্রদান কর যে, তুমি অবিলয়ে আমার কয়া। হইয়া শিবপত্নী হইবে। ১৯

্হ দেবা ! প্রজেশ্বরি ! এই বর কেবল একা আমার পক্ষে নহে, কিন্তু এই জগতের—অধিক কি ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরেও পক্ষে জানিবে । ৩০

দেবী বলিলেন,— হে প্রজাপতে ! আমি অবিলম্বেই তোমার পত্নীর গর্ভে ভোমার কন্তারপে উৎপন্ন হইমা শঙ্করেব সহধ্মিণী হইব। ৩১

যথন তুমি আমার প্রতি শিথিলাদর স্থাবে, তথন আমি তৎক্ষণাৎ দেহ-ত্যাগ করিব; আর যদি আদর শৈথিলা না হয়, তাহা হইলে চিরদিন সুখে থাকিব। ৩২

হে প্রজাপতে ! আমি প্রতি সৃষ্টিতেই তোমার কন্সা হইরা মহাদেবের প্রেয়দী হইব, এই বর তোমাকে দিলাম। ৩৩

প্রজাপতে ! আকুলতা-শৃত্য মহাদেব, যাহাতে যতবার মিলন হইবে, তত-বারই মোহিত হন তাহা করিব । \* ৩৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহামায়া প্রজাপতি প্রধান দক্ষকে এই কথা বলিয়া তাঁহার সমক্ষেই তথা হইতে অন্তর্হিতা হইলেন। ৩৫

মহামায়া অন্তর্হিতা হইলে দক্ষও আপন আশ্রমে গমন করিলেন, আর মহামায়া কলা হইবেন মনে করিয়া বড়ই আহ্লোদিত হইলেন। অনন্তর দক্ষ স্ত্রীসঙ্গ ব্যতিরেকেই সঙ্কল, অভিসন্ধি, মানস এবং চিন্তার সাহায্যে প্রজা উংপাদন করিলেন। ৩৬-৩৭

<sup>\* &</sup>quot;প্রতিসঙ্গং" এই পাঠ বছদশ্বত। এই পাঠের অর্থ উপরে লিখিত হইল। "প্রতিসগ<sup>্ধ</sup> পাঠের অর্থ—"মহাদেব যাহাতে প্রতি সৃষ্টিতেই মোহিত হব।"

ভত্র যে ভনয়া জাভা বহুশো দ্বিজ্পন্তমাঃ। তে নারদোপদেশেন ভ্রমন্তি পৃথিবীমিমাম্।। ৩৮ পুনঃপুনঃ সুতা যে যে তহ্য জাতাঃ সহস্রশঃ। তে সর্কে ভ্রাতৃপদবীং যযুনারদ্বাক্যতঃ ॥ ৩৯ পৃথিব্যাং সৃষ্টিকর্ত্তারঃ সর্বের যুয়ং দিজোত্তমাঃ। পশ্বধ্যং পৃথিবীং কৃংস্নামুপাত্তপ্রভাষায়তাম্ ॥ ৪০ ইতি নারদবাক্যেন নোদিতা দক্ষপুত্রকা:। অদ্যাপি ন নিবর্ত্তে ভ্রমন্তঃ পৃথিবীমিমাম্ 🛚 ৪১০ ততঃ সমুপাদয়িতুং প্রজা মৈথুনসম্ভবাঃ। উপযেমে বীরণম্য তনয়াম্ দক্ষ ঈল্পি তাম্॥ ৪২-বীরিণী নাম তম্যাস্ত অসকীত্যপি সত্তমাঃ। তিয়াং প্রথমসঙ্কল্পে যদা ভূতঃ প্রজ্ঞাপতেঃ॥ ৪১ সদো জাতা মহামায়া তদা তস্তাং দ্বিজোত্তমাঃ। তস্যাং তু জাতমাত্রায়াং সুপ্রীতোহভূৎ প্রজাপতিঃ। সৈবৈষেতি তদা মেনে তাং দৃষ্ট্বা তেজসোজ্জলাম্॥ ৪৪-বভূব পুষ্পবৃষ্টিশ্চ মেঘাশ্চ বর্ষ্বৰ্জ্জলম্। দিশঃ শাস্তাস্তদা তস্তাং জাতায়াঞ্চ সমুদ্যতাঃ ॥ ৪৫ অবাদয়ন্তস্ত্রিদশাঃ শুভবাদ্যং বিমদগতাঃ। জ্জলুশ্চাগ্নয়ঃ শান্তান্তয়াং সত্যাং নরোত্তমাঃ।। ৪৬ বীরণ্যালক্ষিতো দক্ষস্তাং দৃষ্ট্যা জগদীশ্বরীম। বিষ্ণুমায়াং মহামায়াং ভোষয়ামাস ভক্তিতঃ ॥ ৪৭

হে দ্বিজ্ঞেষ্ঠগৰ! এরপে তাঁহার যে সকল পুত্র উৎপন্ন হইল, তাহার: নারদের উপদেশ ক্রমে এই পৃথিবী পর্যাটন কবিতে লাগিল। ৩৮

দক্ষের পুনঃপুনঃ সহস্র সহস্র পুত্র উৎপন্ন হইতে লাগিল; তাহার। সকলেই নারদের বাক্যে পূর্বজাত ভাত্গণের পদবী অনুসরণ করিল। ৩৯

হে দ্বিজোত্মগণ! ভোমরা সকলেই ভূমগুলের এক এক জন স্ফিকর্তা; অতএব এই বিস্তৃত ভূভাগের উপাত্তপ্রাত্ত একবার সম্পূর্ণরূপে দেখ। ৪০

দক্ষতনয়গ্রণ নারদের এই কথায় প্রেরিজ হইয়া পৃথিবী পর্যাটনে প্রবৃত্ত হইলেন, আজিও প্রতিনির্ত হইলেন না। ৪১

অনস্তর, দক্ষ, মৈথুনধর্মে প্রজা উৎপাদন করিবার নিমিত্ত ইচ্ছানুরূপা বীরণ্ডনয়াকে বিবাহ করিলেন। ৪২

হে সাধু-প্রধানগণ ! তাহার নাম বীরিণী এবং অসিক্লী, হে দিজোত্মণণ ! দক্ষ প্রজাপতির তাঁহাতে প্রথম সক্ষন্ত হইল ; অর্থাৎ ইই।র গর্ভে সন্তান হউক, এই প্রথম অভিসন্ধি হইলেই তাঁহার গর্ভে সদ্য মহামায়া উৎপন্ন হইলেন । তিনি উৎপন্ন হইবামাত্র প্রজাপতি অত্যন্ত প্রাত হইলেন এবং সেই হৃহিতার উজ্জ্বল তেজ দেখিয়া বুঝিতে পারিলেন, ইনিই সেই মহামায়া। ৪৩-৪৪

তিনি উৎপন্ন হইলে, পুষ্পার্ফি হইতে লাগিল; মেঘমালা বারিধারা বর্ষণ করিতে লাগিল; দিল্পাণ্ডল প্রশান্ত ভাব ধারণ করিল। ৪৫

দেবগণ, নভস্তলে অবস্থিত হইয়া মক্ষল বাদ্য বাজাইলেন। হে নরোত্তম-গণ! তিনি ভূমিঠ হৈলে নিৰ্বাণ অগ্নি জ্লিয়া উঠিল। ৪৬-৪৭

### দক্ষ উবাচ---

শিবা শাস্তা মহামায়া যোগনিদ্রা জগন্মী।
যা প্রোচ্যতে বিষ্ণু যারা তাং নমামি সনাতনীম্।। 6৮
যয়া ধাতা জগংস্টো নিযুক্তন্তাং পুরাকরোং।
স্থিতিক বিষ্ণুরকরোদ্ যদিয়োগাজ্জগংপতিঃ।
শঙ্বন্তং ততো দেবীং ডাং নমামি মহীয়সীম্॥ ৪৯
বিকাররহিতাং শুরামপ্রমেয়াং প্রভাবতীম্।
প্রমাণমানমেয়াখ্যাং প্রণমামি সুখাজ্মিকাম্॥ ৫০
যন্ত্রাং বিচিন্তয়েদ্দেবীং বিদ্যাবিদ্যাজ্মিকাং পরাম্।
তম্ম ভোগাঞ্চ মুক্তিশ্চ সদা করতলে স্থিতা॥ ৫১
যন্ত্রাং প্রতাক্ষতো দেবীং সকুং পশ্যতি পাবনীম্।
তম্যাবশ্যং ভবেমুক্তি-বিদ্যাবিদ্যাপ্রকাশিকাম্॥ ৫২
যোগনিদ্রে মহামায়ে বিষ্ণু মায়ে জগন্মরি।
যা প্রমাণার্থসম্পন্না চেতনা সা তবাজ্মিকা॥ ৫০
যে স্তবন্ধি জগন্মাতর্ভবতীমন্বিকেতি চ।
জগন্মীতি মায়েতি সর্বাং তেষাং ভবিষ্যতি॥ ৫৪

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি স্ততা জগন্মাতা দক্ষেণ সুমহাত্মনা। তথোবাচ তদা দক্ষং যথা মাতা শুণোতি ন ॥ ৫৫

দক্ষ সেই মহামায়া জগদীশ্বরী বিষ্ণুমায়াকে দেখিয়া বীরিণীর অলক্ষ্যে যথাশক্তি তাঁহার সভোষ উৎপাদন করিতে হতুশীল হইলেন। ৪৭

দক্ষ বলিলেন,—বিঞ্ ফাঁহাকে শিবা, শান্তা, যোগনিদ্রা এবং জগন্ময়ী বলেন, সেই নিত্যরূপাকে প্রণাম করি ৷ ৪৮

বিধাতা যাঁহার নিয়োগে জগৎ সৃষ্টি কথিয়াছেন, জগৎপতি বিষ্ণু যাঁহার আদেশ পালন করিতে তৎপর, যাঁহাব আজায় রুদ্র সংহারকারী, সেই মহীয়সী দেবীকে নমস্কার করি। ৪৯

নির্ক্তিকারা, নির্দ্মলা, অপ্রমেয়া, প্রমা-প্রমাণ-প্রমেয়রূপিণী প্রমাবতী সুখাত্মিকা দেবীকে প্রণাম করি। ৫০

যে ব্যক্তি বিদ্যা-অবিদ্যারূপিণী পরাংপরা ভোমাকে ধ্যান করে, ভোগ ও মুক্তি তাঁহার করতলম্ভ । ৫১

যে ব্যক্তি, বিদ্যা-অবিদ্যা-প্রকাশিনী পবিত্রতা-কারিণী তোমাকে একবারও প্রতঃক্ষ অবলোকন করে অবশ্য তাহার মুক্তি হয়। ৫২

হে যোগনিদ্রে । মহামায়ে । হে জগন্ময়ি । বিষ্ণুমায়ে । প্রমাণ-প্রমেয়-বতী চিংশক্তিমান্তেই ভোষার অংশ । ৫০

জগদত্বে! যাহার। আপনাকে অফিকা, জগন্ময়ী এবং মায়া বলিয়া স্তব করে, তাহাদিগের সকলই হয়। ৫৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—মহান্ম। দক্ষ, জগদম্বার এইরূপ স্তব করিলে, মা যাহাতে শুনিতে না পান এইরূপ ভাবে তিনি দক্ষকে বলিতে লাগিলেন। ৫৫ সন্মোহ্য সর্বাং তত্ত্বস্থং যথা দক্ষঃ শৃণোতি তং। নাশ্যঃ শৃণোতি চ তথা মায়য়াহ তদাম্বিকা ॥ ৫৬

দেব্যুবাচ---

অহমারাধিতা পূর্বাং যদর্খং মুনিসত্তম। ঈলিতং তব সিদ্ধং তদবধারয় সাম্প্রতম্ ॥ ৫৭

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমুক্তনা তদা দেবী দক্ষঞ্চ নিজমায়য়া!
আস্থায় শৈশবং ভাবং জনন্তক্ষে রুবোদ সা ॥ ৫৮
তত্ততাং বীবিণী যতাং সুসংস্কৃত্য যথোচিতম্।
শিশুপালেন বিধিনা তথ্যৈ ক্তনাদিকং দদৌ ॥ ৫৯
পালিত। সাথ বীবিণ্যা দক্ষেণ সুমহাজনা।
বব্ধে শুক্লপক্ষয় নিশানাথো যথারহম্ ॥ ৬০
তত্যান্ত সদ্ভংগঃ সর্কেব বিবিভর্ত্তিজসন্তমাঃ।
শৈশবেহপি যথা চল্লে কলাঃ সর্কামনোহরাঃ ॥ ৬১
রেমে সা নিজভাবেন সখীমধ্যগতা যদা।
তদা লিখতি ভর্গয় প্রতিমামরহং মুহুঃ ॥ ৬২
যদা গায়তি গীতানি ভদা বালোচিভানি সা।
উত্তং স্থাণুং হরং রুদ্রং সম্মার স্মরমানসা॥ ৬৩
তত্যাশ্চক্রে নাম দক্ষঃ সভীতি দ্বিজসন্তমাঃ।
প্রশক্তায়াঃ সর্কাগ্রণঃ সর্বাদিপি নয়াদিপি॥ ৬৪

তথন অম্বিকা, কেবল দক্ষ শুনিতে পান ও অপরে শুনিতে না পায় এইরপ ভাবে তত্ত্বস্থ জনগণকে মোহিত কবিয়া বলিতে লাগিলেন ;—হে মুনিবর ! তুমি পূর্বেব যে কার্যোর জন্ম আমাকে আরাধন। করিয়াছিলে, ভোমার সেই অভি-লম্বিত কার্যা সিদ্ধ ইইয়াছে; এখন সময় মত অবধাবণ কর । ৫৬-৫৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— তখন দেবী এই কথা বলিয়া দক্ষকেও নিজ মায়ায় আচ্ছেন্ন করিলেন; আপদিন শৈশবভাব অবলম্বন করিয়া জননী-পার্শ্বে রোদন করিতে শাগিলেন। ৫৮

অনন্তর, বীবিণী, স্থাতে যথোচিত ভাবে মুখ চক্ষ্ব প্রভৃতি মার্জ্জনা করিয়া দিয়া শিশুপালন-বিধি-অনুসাবে তাঁহাকে স্তক্তপানাদি করাইতে লাগিলেন। ৫৯

তিনি বীরিণী ও মহাত্মা দক্ষকর্তৃক পালিত হইয়া শুরুপক্ষের শশধরের ন্যায় দিন দিন বৃদ্ধি পাইতে লাগিলেন। ৬০

হে দিজে শ্রেষ্ঠাণ ! যেমন সমস্ত মনোহর কলা চল্লে প্রবেশ করে, সেইরূপ তদীয় গুণাবলী শৈশবেই তাঁহাতে দেখা দিল। ৬১

যথন তিনি, সখীমধ্যে নিজ ভাবে ক্র'ড়া করিতেন, তথনই নিরন্তর মহা-দেবের প্রতিমৃতি লিখিতেন। ৬২

যথন তিনি বাল্যোচিত গান করিতে প্রহৃত হইতেন, তখন অহা কথার পরি-বর্ত্তে উঞা, স্থাণু, ঃর, রুদ্র, স্মরশাসন—এই সকল কথাই তাঁহার স্মৃতিপথে সাসিত। ৬৩ বর্ধে দক্ষবীরিণ্যোঃ প্রত্যহং করুণাতুলা। ভষ্ঠাং বাল্যেহপি ভক্তারাং,ভয়োনিতাং মুহুর্মুহঃ।। ৬৫ সর্ববকাতগুণাক্রান্তা সদা সা নয়শালিনী। তোষরামাস পিতরো নিতাং নিতাং নরোজমাঃ॥ ৬৬ অথৈকদা পিতৃঃপার্শ্বে তিষ্ঠন্তীং তাং সতীং বিধিঃ। নারদশ্চ দদশাথ রত্নভূতাং ক্ষিতো শুভাম্ ॥ ৬৭ সাপি তো বীক্ষ্য মুদিতা বিনয়াবনতা তদা। প্রণনাম সতী দেবং ব্রহ্মাণমথ নারদম্ ॥ ৬৮ প্রণামান্তে সতীং বীক্ষ্য বিনয়াবনতাং বিধিঃ। নারদশ্চ তথৈবাশীর্বাদমেভমুবাচ হ। ত্বামেব যঃ কাময়তে যং ত্বং কাময়সে পতিম। তমাপ্লুহি পতিং দেবং দর্বজ্ঞং জগদী শ্বরম্ ॥ ৬৯ যো নাতাং জগৃহে নাপি গৃহাতি ন গ্রহায়তি। জামাং স তে পতিভূ<sup>ৰ</sup>য়াদনগ্ৰসদৃশঃ শুভে ॥ ৭০ ইত্যক্ত্বা সুচিরং তেতি তু স্থিত্বা দক্ষাশ্রমে পুনঃ। বিসুফৌ তেন সংযাতো স্থানং দিজস্ত্যাঃ ॥ ৭১

# ইতি শ্রীকালিকাপুরাণেইউমোইধ্যায়ঃ॥৮

হে দ্বিজববগণ । সর্বান্তণে গুণবতী প্রশংসাপাত্রী সেই ছহিতার সন্তা অর্থাৎ সাধুতা ও নীতিপরায়ণতা দেখিয়া দক্ষ 'সতী' নাম রাখিলেন । ৬৪

বাংল্যকালেও নিত্য-ভক্তিমতী সেই ছহিতার প্রতি, দক্ষ এবং বারিণীর অনু-পম বাংদল্য প্রতিদিন প্রতিক্ষণে বাড়িতে লাগিল। ৬৫

হে দ্বিজোত্তমগণ। শৈশবোচিত সকল গুণে গুণবতী সতত নীতিপরায়ণ। সেই হৃহিতা, মাতাপিতাকে নিয়ত সন্তুফী করিতেন। ৬৬

অনস্তর একদা তিনি পিতার পার্শ্বে বিসয়া আছেন, এমন সময় ব্রহ্মা ও নারদ ভূমগুলের রহুভূতা সেই ককাটিকে দেখিতে আসিলেন। ৬৭

সত্যতি,—ব্রহ্মা এবং নারদকে দেখিয়া ছাইচিত্তে সবিনয়ে প্রণাম করিলেন।

বিধি-নারদ, প্রণামের পর বিনয়াবনতা সতার প্রতি দৃষ্টিপাত করত এই আশীর্বাদ করিলেন;—যিনি তোমাকে কামনা করিতেছেন, আর তুমি যাহাকে পতি করিতে অভিলাষিণী; সেই সর্বজ্ঞ জগদীশ্ব তোমার পতি হউন। ৬৯

হে কল্যাণি! যিনি ভোমা ব্যতীত অপব রমণী গ্রহণ করেন নাই, করেন না এবং করিবেন না, তোমার সেই অন্সদৃশ প্তি-লাভ হউক। ৭০

হে দ্বিজ্বরগণ! তাঁহারা এই কথা বলিয়া অনকেকাণ দকালায়ে অবস্থিতি ক্রিলেন, তৎপুরে দক্ষের নিকিট বিদায় লইয়া স্থানে গমন ক্রিলেনে। ৭১

অফ্টম অধাায় সমাপ্ত॥ 🗸

# নবমোহধ্যায়ঃ

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ৰাল্যং বভীতা সা প্ৰাপ যৌবনং শোভনং ততঃ। অতীব রূপেণাঙ্গেন সর্ববাঙ্গসুমনোহর। ॥ ১ তাং বীক্ষ্য দক্ষো লোকেশঃ প্রোন্তিরান্তর্বয়ঃ-স্থিতাম। চিন্তয়ামাস ভর্গায় কথং দাস্য ইমাং সুতাম্ ॥ ২ অথ সাপি ষয়ং ভর্গং প্রাপ্ত ুমৈচ্ছত্তদারহম্ ৷ আরাধ্যামাস চ তং গৃহে মাতুরনুজ্ঞা। ৩ व्याश्वित्व नन्त्रकाश्वाशः नवरेनः मञ्चर्षानरेनः । পুজরিতা হরং পশ্চাদ্বন্দে সা নিনায় তং॥ ৪ কার্ত্তিকম্ম চতুর্দভাং সাপুপৈঃ পাহসৈর্রম্। সমাকীর্বিঃ সমার্যধ্য সম্মার প্রমেশ্বরম্ ॥ ৫ कृष्णाक्रमार मार्गभौर्य मिटिनः मयरवापरेनः। পৃজ্ঞয়িত্বা হরং নীলৈনিনায় দিবসং পুনঃ ॥ ৬ পৌষে তু কৃষ্ণসপ্তম্যাং কৃত্বা জাগরণং নিশি। অপূজয়চ্চিবং প্রাতঃ কৃসরান্নেন সা সতী ॥ ৭ মাঘস্য পৌৰ্ণমাস্তান্ত কৃত্বা জ্বাগরণং নিশি। আর্দ্রবস্ত্রা নদীতীরে হাকরোদ্ধরপূজনম্ ॥ ৮

### দাকায়ণীর ব্রত

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর সতী, শৈশব অতিক্রম করিয়া শোভন যৌবনে পদার্পণ করিলেন। ১

তথন সেই সহজ-সর্বাঙ্গ-সুন্দবীৰ অঙ্গে রূপবাশি দ্বিগুণ উথলিয়া পড়িল। প্রজাপতি দক্ষ তৃহিতাকে প্রারুচ্-যৌবনা দেখিয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন,— এই কন্তাকে মহাদেবের হন্তে সম্প্রদান করিব কিরুপে ? ২

অনস্তর, সতী আপনিও, মহাদেবকে পাইবার আশয়ে, মাতৃ-আদেশে গৃহস্থিত চিত্রিত মহাদেবের আরাধনা করিতে লাগিলেন। ৩

আশ্বিন মাসের নন্দকানায়ী অফ্টমীতে গুডৌদন ও লংগদারা মহাদেবের পূজা করিয়া বন্দনা করিতে লাগিলেন, এইরপে সেইদিন অভিবাহিত করিলেন। ৪

কার্ত্তিক মাসের চতুর্দ্দশীতে বিবিধ পায়স পিইটক দ্বারা শিবের আরাধনা করিয়া সেই প্রমেশ্বরকে শ্মরণ করিতে লাগিলেন। ৫

অগ্রহায়ণ মাসের কৃষ্ণপক্ষের অইমীতে যবৌদন ও তিল দ্বারা দেবাদি-দেবের আর্থনা করিয়া সেইদিন অতিবাহিত করিলেন। ৬

সেই সতী, পৌষমাসের কৃষ্ণপক্ষের সপ্তমীনিশাতে জ্ঞাগরণাদি করিয়া প্রাতঃকালে কৃষরায় (ভিল-মুদ্গ-সিদ্ধ ওদন) দ্বারা মহাদেবের পূজা করিলেন। ৭

ভিনি মাঘমাসের পূর্ণিমাতে রাত্রিজাগরণ করিয়া নদীতীরে আর্দ্র-বসনে শিবপূজা করিলেন। ৮

नानाविरेशः करेनः श्रुरेष्यः मग्रक् उरकानमस्रदेरः। চকার নিয়তাহারং তং মাসং হরমনসা ॥ ৯ চতুর্দশ্যাং কৃষ্ণপক্ষে তপস্যস্য বিশেষতঃ। কৃত্বা জ্বাগরণং দেবং বিল্পতিরপুজরং । ১০ চৈত্রে শুক্রচতুর্দ্দশ্যাং পালাশৈঃ কুসুমৈঃ শিবম্। অপূজ্যদিবা রাত্রো তং স্মরস্তা নিনায় তম্ ॥ ১১ বৈশাখস্য তৃতীয়ায়াং শুক্লায়াং স্ববোদনৈঃ। পুজয়িত্বা হরং দেবং হব্যৈমাসং চরস্তানু। निनाय मा निवाशाता भावखी व्यवाशनम् ॥ ১২ জ্যৈষ্ঠিয় পূর্ণিমারাতো সম্পৃজ্য ব্যবাহনম্। বসনৈর <sup>2</sup>হতীপুল্পৈরিবাহার। নিনায় তাম্ ॥ ১৩ আষাঢ়ম্য চতুর্দিশ্যাং শুক্লায়াং কৃত্তিবাসসঃ। বৃহতীকুসুমৈঃ পৃজা দেবস্যাকারি বৈ ভয়া। ১৪ শ্রাবণয় সিভাষ্টম্যাং চতুর্দশ্যাঞ্চ সা শিবম্। যজ্ঞোপবাতৈর্বাসোভিঃ পবিত্রৈরপ্যপূজ্মং ॥ ১ ভাদ্রে কৃষ্ণত্রযোদখাং পুল্পৈনানাবিধৈঃ ফলৈঃ। সম্পুজ্যাথ চতুর্দিখ্যাং চকার জলভে জনম্ ॥ ১৬ ইতি ব্ৰতং যদারক্ষং পুবা সভ্যা ভদৈব তু। সাবিত্রীসহিতে। ব্রহ্মা জগামাথ হরান্তিকম্ ॥ ১৭ বাসুদেবোহপি ভগবান্ সহ লক্ষ্যা তদন্তিকম্। প্রস্থং হিমবতঃ শভুঃ স্থিতো যত্র গণৈঃ সহ ॥ ১৮

আর সম্পূর্ণ মাঘমাসে তংকালসভূত বিবিধ পুষ্প ফল দ্বারা শিবপূজা-নিরত হইয়া সংযতাহারে থাকিলেন ॥ ৯

ফাল্পনমাসের কৃষ্ণপক্ষের চতুর্দ্দশীতে রাত্রিজাগরণ করিয়া বিল্পত্র দারা বিশেষরূপে শিবপূজা করিলেন। ১০

সতী চৈত্রমাসের শুক্লপক্ষের চতুর্দ্দণীতে দিবসে ও রাত্রিতে পলাশ কুসুম-দ্বাবা শিবপূজা করিলেন এবং শিবকে স্মরণ করত সেই দিবারাত্রি অভিবাহিত করিলেন। ১১

ভিনি বৈশাখমাসের শুকুপক্ষের তৃতীয়াতে যবোদন ছারা শিবপূজা করিলেন, সম্পূর্ণ বৈশাখমাস ছত ভোজন কবিয়া রহিলেন এবং মহাদেবকে স্মারণ করত নিরাহারে সেই দিন যাপন কবিলেন। ১২

জ্যৈষ্ঠমাসের পূর্ণিমানিশাতে বসন ও বৃহতী পুষ্পারা মহাদেবের পূজা করিয়া নিরাহারে সেই রজনী অভিবাহিত করিলেন। ১৩

আযাঢ়মাদের ভক্লপকের চতুর্দশীতে বৃহতীকুসুম দারা মহাদেবের পৃজা করিলেন।১৪

শ্রাবণ মাসের শুক্লপক্ষের অফামী এবং চতুর্দ্দশীতে যজ্ঞোপবীত, বস্ত্র এবং কুশ দ্বারা শিবপূজা করিলেন। ১৫

ভান্ত মাসের কৃষ্ণপক্ষের ত্রয়োদশীতে নানাবিধ পুষ্প ও ফল ধারা শিব-শৃষ্টা করিয়া প্রদিন চতুর্দ্দীতে জল পান করিয়া থাকিলেন। ১৬

যখন সভী এই ব্রতার্ভ করেন, তখনই সাবিত্রী সম্ভিব্যাহারে ব্রহ্মা, লক্ষ্মী

তো তু দৃষ্ট্বা অলক্ষো সন্ত্ৰীকো সঙ্গতো হরঃ।
যথোচিতং সমাভাগ্য পপ্ৰচ্ছাগমনং তয়োঃ॥ ১৯
তথাবিধাংস্ত তান্ দৃষ্ট্বা দাম্পত্যভাবসংযুতান্।
কাঞ্চিদীহাঞ্চ মনসা চক্ৰে দারপরিগ্রহে॥ ২০
অথাগমনহেতুং ন কথ্যধ্বঞ্চ তত্ত্বতঃ।
কিমর্থমাগতা যুয়ং কিং কার্য্যং বোহত্ত বিদতে॥ ২১
ইতি পৃষ্টস্তায়কেণ অক্ষা লোকপিতামহঃ।
উবাচ চ মহাদেবং বিফুনা পরিচোদিতঃ॥ ২২

ব্ৰন্দোবাচ--

যদর্থমাগতাবাবাং ভচ্ছুগুল ত্রিলোচন।
বিশেষভশ্চ দেবার্থং বিশ্বার্থঞ্চ বৃষধ্বজ ॥ ২৩
অহং সৃষ্টিরভঃ শস্তে স্থিতিহেতুস্থপা হরিঃ।
অন্তহেতুর্ভবানস্থ জগতঃ প্রতিসর্গকম ॥ ২৪
তৎকর্মণি সদৈবাহং ভবস্তাং সহিতো হালম্।
হরিঃ স্থিতাবপি তথা ময়ালং ভবতা সহ।
ত্বমন্তকরণে শক্তো বিনা নাবাং ভবিস্থাস ॥ ২৫
তক্মাদলোক্ত ত্যেষু সর্বেখাং বৃষভ্ধবজ।
সাহায্যং নঃ সদা যোগ্যমক্তথা ন জগন্তবেং॥ ২৬
কেচিন্তবিস্তাভাসুরা মম বধ্যা মহেশ্বর।
অপরে তু হবের্ব্ধ্যা ভবতোহপি তথাপরে॥ ২৭

সমভিব্যাহারে ভগবান্ বাসুদেব--যথায় গণপবির্ত মহাদেব অবস্থিত ছিলেন, সেই হিমালয় প্রস্তে তদীয় সংগীপে গমন কবিয়াছিলেন। ১৭-১৮

মহেশ্বর, ব্রহ্ম। ও বিষ্ণুকে সন্ত্রীক সমাগত দেখিয়া যথোচিত সম্ভাষণপূর্বক তাঁহাদিগের আগমন প্রয়োজন জিজাসা কবিলেন। ১১

মহাদেব ভাঁহাদিগকে দাম্পত্যপ্রেম আবদ্ধ দেখিয়া দারপরিগ্রহ কবিতে মনে মনে কিঞ্জিং অভিলায় কবিলেন। ২০

অনন্তর "তোমাদিণের আগমন প্রযোজন যথার্থরূপে বল ; তোমরা কিজন্ত আসিয়াছ ? এখানে ভোমাদিগের কি প্রযোজন আছে ?" ২১

মহাদেব এই কথ। জিজ্ঞাস। কবিলে সর্বালোক-পিতামহ ব্রহ্মা বিষ্ণুকর্তৃক প্রণোদিত হইয়া মহাদেবকে বলিলেন,—ে তিলোচন! আমরা যে জন্ম আসিয়াছি তাহা শ্রবণ কব; হে ব্যধ্বজ! দেবতাদের জন্ম, বিশেষতঃ সৃষ্টি-রক্ষার জন্মই আমরা আহিয়াছি। ২১-২৩

শভু! আমি প্রতিবারেই এই জগং সৃষ্টি করি, বিফলু পালন করেন, তুমি সংহার করিয়া থাক। ২৪

তোমাদিণের উভয়ের সাহায্যে আমি আমার কর্ত্তব্যকার্য্য করিতে সমর্থ , বিষ্ণু, তোমার ও আমার সাহায্যে পালনকার্য্যে সমর্থ হন ; তুমিও আমা-দিণের উভয়ের সাহায্য ব্যতীত সংহাব করিতে সমর্থ হও না। ২৫

অতএব হে বৃষধক । আমাদিণের পরস্পরের কার্য্যে পরস্পরের সাহায্য করা উচিত; নতুবা জগৎ থাকে না। ২৬ কেচিত্বৰীৰ্য্যজ্বাভয় কেচিম্মেংশভবস্ত বৈ। यायायाः किंिपशस्त वंशाः मुहर्पवदेवविषः ॥ ३৮ যোগমুক্তে ত্বি সদা রাগদ্বেষাদিবর্জ্জিতে। দয়ামাত্রৈকনিরতে ন বধাা অসুরাম্ভব । ২৯ অবাধিতেম্ব ভেম্বাশ কথং সৃষ্টিত্তথা স্থিতিঃ। অন্তশ্চ ভবিতা যুক্তং নিত্যং নিত্যং বৃষধ্বজ ॥ ৩০ সৃষ্টিস্থিত্যন্তকর্মাণি ন কার্য্যাণি যদা হব। শরীরভেদমস্মাকং মায়ায়াশ্চ ন যুজ্যতে॥ ৩১ একম্বরূপা হি বয়ং ভিলাঃ কার্য্যস্ত ভেদতঃ। কার্য্যভেদে। ন সিদ্ধশ্চেত্রপভেদোহপ্রয়োজনঃ ॥ ৩২ এক এব ত্রিধা ভূত্বা বয়ং ভিন্নস্বরূপিণঃ। ভূতা মহেশ্বর ইতি ভত্বং বিদ্ধি সনাতনম্ ॥ ৩৩ মায়াপি ভিন্নরূপেণ কমলাখা সরম্বতী। সাবিত্রী চাথ সন্ধ্যা চ ভূতা কার্য্যস্ত ভেদতঃ ॥ ৩৪ প্রবৃত্তেরনুরাগস্থ নারী মূলং মহেশ্বর। রামাপরিগ্রহাৎ পশ্চাৎ কামক্রোধাদিকোন্তবঃ । ৩৫ অনুরাগে তু সঞ্চাতে কামক্রোধাদিকারণে। বিরাগহেতুং যত্নে সাত্মন্তীহ জন্তবঃ ॥ ৩৬ সঙ্গঃ প্রথম এব স্যাদ্রাগরুক্ষাং ফলং মহং। তন্মাৎ সঞ্জায়তে কামঃ কামাৎ ক্রোধস্ততো ভবেৎ॥ ৩৭

হে মহেশ্বর ! কোন কোন অসুর আমার বধা হইবে ; কোন কোন অসুব নারায়ণের বধা হইবে ; কোন কোন অসুব তোমারও বধা হইবে । ২৭

কতকগুলি সুরবৈরী তোমার পুত্রের বধ্য; কতকগুলি আমার আত্মজ-দিগারে বধ্য; কতকগুলি বা মাখার বধ্য হইবে। ২৮

তুমি সর্বদা যোগরত, রাগদেষাদি-শৃত্য ও দয়া-মাত্রদার হইলে তোমার বধ্য অসুরসকলের আর বধ হইবে না। ১৯

হে ঈশ! হে ব্যধ্বজ! অথচ তাংগদিগের বধ না হইলে ারে বারে উপযুক্তমত সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়ই হইবে না। ৩০

হৈ হর ! যদি সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয় না করা গেল, তাহা হইলে আমাদিণের মায়ার শরীর ভেদ হওয়ার আবশ্যকতা নাই। ৩১

আমরা সকলেই এক; কেবল কার্যাভেদে রূপভেদ হইয়াছে; সেই কার্যা-ভেদই যদি সিদ্ধ না হইল, তাহা ইইলে রূপভেদেব প্রয়োজন কি? ৩২

আমরা একই; ত্রিবিধ হটয়া বিভিন্নস্ক্রপ হইয়াছি। মহেশ্বর ! এই স্নাতন্তত্ত্ব জানিও। ৩৩

মায়াও কার্যাভেদে বিভিন্ন রূপ ধারণ করাতে—কমলা, সরস্বতী, সাবিত্রী ও সন্ধ্যা হইয়াছেন। ৩৪

হে মহেশ্বর! নারীই প্রবৃত্তি ও অনুরাগের মূল। স্ত্রীপরিগ্রহের পর, কাম-ক্রোধাদির উৎপত্তি হয়। ৩৫

কাম-ক্রোধাদির উৎপত্তি হেতু অনুরাগ উৎপন্ন হইলে, প্রাণিগণ যতুপূর্বক বৈরাগ্য হেতুকে পরিত্যাগ করে। ৩৬ বৈরাগ্যঞ্জ নির্ভিশ্চ শোকাং স্বাভাবিকাদিশি।
সংসারবিম্থে হেতুরসঙ্গশ্চ সদাতনঃ ॥ ৩৮
দয়া তত্র ভবেরিতাং শাভিশ্চাপি মহেশ্বর।
অহিংসা চ তপঃ শাভিজ্ঞানমার্গানুসাধনম্ ॥ ৩৯
ছয়ি তাবত্তপোনিষ্ঠে বিসঙ্গিনি দয়ায়ুতে।
অহিংসা চ তথা শাভিঃ সদা তব ভবিক্সতি ॥ ৪০
ততোহসুরবধে যতুস্তব কস্মান্তবিশ্বতি।
অকৃতে দুষণং যদ্ ভত্তং সর্ববং কথিতং তব ॥ ৪১
তস্মাদিশ্বহিতায় তং দেবানাঞ্চ জগংপতে।
পরিগ্রীম্ব ভার্যার্থে বামামেকাং সুশোভনাম্ ॥ ৪২
যথা পদ্মালম্বা বিস্ফোঃ সাবিত্রী চ যথা মম।
তথা সহচরী শভ্যের্ধা স্যান্তাং গুরু সম্প্রতি ॥ ৪৩

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

ইতি শ্রুত্বা বচস্তম্য ব্রহ্মণঃ পুবতো হরেঃ। তদা জগাদ লোকেশং স্মিতোদিতমুখে। হরঃ॥ ৪৪

ঈশ্বর উবাচ---

এবমেব যথাথ তং ব্রহ্মন্ বিশ্বনিমিত্তঃ।
ন স্বার্থতঃ প্রবৃত্তিমে সম্যগ্রহ্ম-বিচিত্তনাং॥ ৪৫
তথাপি যং করিয়ামি তত্তে বক্ষ্যে জগদ্ধিতম্।
তচ্ছপুধ মহাভাগ যুক্তমেব বচো মম॥ ৪৬

সঙ্গাই, অনুরাগর্কের মহৎ ও প্রথম ফল। সঙ্গ হইতে কাম ;—কাম হইতে কোধের উৎপত্তি। ৩৭

বৈরাগ্য এবং নির্ত্তি শোকবশতও হয়, স্বভাববলেও হয়; সংসারপরাধ্যুধ ব্যক্তির কদাপি সঙ্গ হয় না। ৩৮

তাহা হইলেই, হে মহেশ্বব ! তাহাব দয়া ও শান্তি উপস্থিত হয়। তথন অহিংসা, ক্ষমা এবং জ্ঞানমার্গের অনুসরণে প্রবৃত্তি হয়। ৩৯

তুমি তপোনিষ্ঠ সঙ্গ-হীন এবং সভত দয়াযুক্ত হইলে তোমার অহিংসা ও সভত শান্তি হইবে। ৪০

তাহা হইলে তোমার অসুর-বধে প্রযত্ন হইবে কিরুপে ?—দারপরিগ্রহ না করিলে যে যে দোষ, তৎসমস্তই তোমাকে বলিলাম। ৪১

অতএব হে জগদীশ্বব! শুধু দেবগণের নহে,—জগতের হিতার্থে, তুমি এক দুশোতনা রমণীর পাণিগ্রহণ কর। ৪২

বিষ্ণার যেমন লক্ষা, আমাব যেমন সাবিত্রী সেইরূপ ভোমার যিনি সহচরী হইবেন, হে শদ্ধু! এখন তুমি তাঁহার পাণিগ্রহণ কর। ৪৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—মহাদেব, ব্রহ্মার এই কথা শ্রবণে মুখ তুলিয়া ঈষং হাষ্য করত নারায়ণ সমীপে তাঁহাকৈ বলিতে লাগিলেন। ৪৪

ঈশ্বর বলিলেন,— ব্রহ্মন্। জগতের জন্ম তুমি যাহা বলিলে তাহা ঠিক বটে, কিন্তু সম্পূর্ণরূপে ব্রহ্মচিন্তাই আমার স্বার্থ। সেই স্বার্থব্যাঘাত-ভয়েই জগতের হিতকর কার্যোও আমার প্রবৃত্তি হইতেছে না। ৪৫ যা মে ভেজঃ সমর্থা স্থাদ্গ্রহীতুমিই ভাগলঃ।
তাং নিদেশয় ভার্যার্থে যোগিনীং কামরূপিণীম্ ॥ ६৭
যোগমুভে ময়ি তথা যোগিলের ভবিম্বতি।
কামাসভে ময়ি পুনর্মোহিশ্রের ভবিম্বতি।
তাঃ মে নিদেশয় ব্রহ্মন্ ভার্যার্থে বরবর্দিনীম্ ॥ ৪৮
যদক্ষরং বেদবিদো নিগদন্তি মনীষিণঃ।
জ্যোতিঃয়রপং পরমং চিন্তুয়িয়ে সনাতনম্ ॥ ৪৯
তচিন্তায়াং সদা শভো ব্রহ্মন্ গচ্ছামি ভারনাম্।
তত্র যা বিমুদ্ধননী ন ভবিত্রীহ সাস্ত মে ॥ ৫০
তং বা বিষ্ণুরহং বাপি পরব্রক্ষর্মপণঃ।
অক্সভূতা মহাভাগ যোগ্যং তদনুচিন্তনম্ ॥ ৫১
তচিন্তায়া হিনা নাহং স্থায়ামি কমলাসন।
তত্মাজ্যায়ং প্রাদিশয় মংবর্দ্ধানুগভাং সদা ॥ ৫১

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তম্য বচঃ শ্রুত্বা ব্রহ্মা সর্ব্বজ্ঞগংপতিঃ। সাম্মিতং মোদিত্যনা ইদং বচনমব্রবীং॥ ৫৩

ত্রকোবাচ---

অন্তীদৃশী মহাদেব মাগিতা যাদৃশী ত্বয়। ৫৪ দক্ষয় তনয়া যাভূৎ সতীনামী সুশোভনা। সৈবেদৃশী ভবস্তায়া ভবিহ্যতি সুধীমতী॥ ৫৫

তথাপি আমি যেরপ জগতের হিতানুষ্ঠান করিতে পারি তাহা বলিতেছি । হে মহাভাগ ! আমার উচিত কথা শ্রবণ কর । ৪৬

যিনি ভাগে ভাগে আমার তেজ গ্রহণে সমর্থা হইবেন, আমার ভার্যা করিবার জন্ম তাদৃশ কামরূপিণা যোগিনী রমণী নির্দেশ কর। ৪৭

আমি যোগযুক্ত হইলে যোগযুক্তা হইবে, আমি কামাসক্ত হইলে মোহিনী হইবে;—হে ব্ৰহ্মন্! এইৰূপ ব্ৰব্ণিনী ব্ৰুণী কে ব্লিয়া দাও ? ৪৮

আমি ভার্য্যা করিতে প্রস্তুত আছি। বেদবিং পণ্ডিতগণ যাঁহাকে "অক্ষয়" (অবিনাশী) বলিয়া থাকেন, সেই সনাতন প্রম জ্যোতিকে চিন্তা করিব। ৪৯

তদীয় চিন্তায় আসক্ত হইয়া গাঢ় সমাধিস্থ হইব , যে রমণী তাহাতে বিদ্ন না করিবে, সে-ই আমার ভার্য্যা হইতে পারিবে। ৫০

তুমি, আমি বা বিষ্ণু—আমরা সকলেই পরম ব্রন্দোর অংশ; হে মহাভাগ। তাঁহার চিন্তা করা আমাদিণের উচিত। ৫১

হে কমলাসন! ভদীয় চিন্তা ব্যতীত অ।মি ক্ষণকালও থাকিতে পারি না। অতএব বলিয়া দাও, কে সতত আমার কর্মের অনুগামিনী রমণী;—আমি ভাহাকে বিবাহ করিতে পারি। ৫২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সর্বজ্ঞগংপতি ব্রহ্মা মহাদেবের এই কথা শুনিয়া স্মিতমুখে হন্ষ্টিচিত্তে এই কথা বলিলেন। ৫৩

ব্ৰহ্মা বলিলেন,—মহাদেব ! ভুমি যেরূপ চাহিতেছ, সেরূপ রুমণী জাছে। ৫৪ তাং ত্বদর্থে তপয়ন্তীং ত্বংপ্রাপ্তিং প্রতি কামিনীম্। বিদ্ধি ত্বং দেবদেবেশ সর্কেশ্বান্মনু বর্ত্তসে॥ ৫৬

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ--

অথ ব্রহ্মবচঃশেষে ভগবান্ মধুস্দনঃ।
যত্বজং ব্রহ্মণা সর্বং তংকুরুদ্বেতৃ।বাচ সঃ॥ ৫৭
করিয় ইতি তেনোক্তে স্বেষ্টং দেশং প্রজ্ঞাতুঃ।
হরিব্রশা চ মুদিতে সাবিত্রীক্মলাযুতে ॥ ৫৮
কামোহপি বাকানি হর্যা ক্রত্বা
চামোদ্যুক্তো রতিনা স্মিত্রঃ।
শভুং সমাসাদ্য বিবিক্তরণী
তন্থে বসন্তং বিনিযোজ্য শশ্বং॥ ৫০

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে নবমোহধ্যায়ঃ॥ ১

সতীনামী শুভাননা দক্ষতনয়া তোমার প্রার্থনানুরূপ রমণী, সেই বুদ্ধি-শালিনীই তোমার ভার্য্যা হইবেন। ৫৫

তিনি তোমাকে পাইতে অভিলাষিণী হইয়া তোমার প্রীতি-সাধনোদ্দেশে তপসা করিতেছেন জানিও; হে দেবদেবেশ! তুমি সর্বান্তর্যামী—সকলই জানিতেছ। ৫৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর অক্ষার বাক্য শেষ হইলে ভগবান্ মধুস্দন বলিলেন,—-অক্ষা যাহা বলিলেন, তাহা তুমি কর। ৫৭

শিব "করিব" বলিলে ত্রন্ধা-সাবিত্রী ও লক্ষ্যী-নারায়ণ হাইচিত্তে স্ব স্থ স্থানে গমন করিলেন। ৫৮

শিবের সেই কথা শ্রবণ করিয়া মদন, রতি এবং মদনের বন্ধুবর্গ বিশেষ হ্র্যযুক্ত হ্ইলেন। অনন্তর মদন, শিব-স্মীপে গ্রমপূর্বক বদন্তকে সতত নিযুক্ত রাখিয়া প্রচ্ছন্নরূপে অবস্থান করিতে লাগিলেন। ৫৯

নবম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৯

## नगरगार्था) ३१%

### মাৰ্কত্তেয় উবাচ---

অথ সত্যা পুনঃ শুক্লপক্ষেষ্ট্য্যামুগোষিতা।
আখিনে মাসি দেবেশং পৃজ্ঞামাস ভক্তিতঃ ॥ ১
ইতি নন্দান্ততে পূর্ণে ননমাং দিনভাগতঃ ।
তত্যাস্ত ভক্তিনভায়াঃ প্রত্যক্ষমভবদ্ধংঃ ॥ ২
প্রত্যক্ষতো হরং নাক্ষ্য সামোদগ্রুমা সভী।
নবন্দে চরণো ভত্তা লজ্জ্যান্মতা মতঃ ॥ ৩
অথ প্রাহ মহাদেবঃ সভীং ভন্তভ্যাবিণীম্।
ভামিচ্ছ্রেপি ভাগাধের্থ ভ্যাশ্চ্যান্তল্প্রদঃ ॥ ৪

#### ঈশ্বর উর্ণচ---

অনেন হৃদ্রতেনাহং প্রীতোহন্মি দক্ষনদিনি ॥ ৫ বরং বব প্রদাস্যামি যস্তব্যাভিমতো ৬৫৭ং ॥

#### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

জানরপীই তন্তাবং মহাদেবো জগংপতিং।
উচেইথ বরয়দ্বতি ভদ্ধাকাশ্রবণেচ্ছয়া। ৭
সাপি ত্রপাসমাবিষ্টা নো বক্তবুং হৃদয়ে স্থিতম্।
শশাক বালাভীষ্টং যল্লজ্ঞয়াচ্ছাদিতং যতঃ॥৮
এতস্মিন্নভরে কামঃ সাভিপ্রায়ং হবং তদ্য।
বামাপরিগ্রহে নেত্রে বক্তবুরাপাবলিক্সিতম্।
সম্প্রপায় বিববঞায়ং সন্দ্রে পুষ্পত্রেতিনা॥৯

#### দাক্ষায়ণীকে শিবেব বৰ প্ৰদান

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর, সতী, পুনরংয় অংশ্লিন মাসের শুক্লাফীমীতে উপবাস করিয়া দেব-দেব মহাদেবকে ভক্তিভাবে পূজা করিলেন। ১

এই নন্দাত্রত পরিপূর্ণ হইলে নবমীতিথিতে দিন্মানে, মহাদেব, সেই ভক্তি-নমা সতীর প্রত্যক্ষ-গোচর ইইলেন। ২

সভী মহাদেবকে প্রভাক্ষ দেখিয়া আনন্দিত চিত্তে অথচ লজ্জাবনত বদনে তাঁগার চরণযুগল বন্দনা করিলেন। ৩

সতীর তপস্থা-ফলদানে উন্ত মহাদেব, ১০০ কে ভার্য্যা করিতে ইচ্ছুক হইলেও সেই নন্দাবতধারিণী সতীকে বলিলেন,—দক্ষনন্দিনী! তোমার এই বত ঘারা আমি প্রীত হইয়াছি, নিজ অভিমত বর যাহা হয় প্রার্থনা কর, তাহা আমি দিব। ৪-৬

মার্কণ্ডেয় যলিলেন, জগংপতি মহাদেব; তাঁহার অভিপ্রায় জানিয়াও কেবল তাঁহার নিকটে সেই কথাটি ভনিবার জন্মই বলিলেন, "বর প্রার্থনা কব"। ৭

সভীও তথন লচ্জাবশতঃ মনোগত ভাব ব্যক্ত করিতে পারিলেন না। কেননা, বালিকার মনোরথ, লচ্জার ঘন-আবরণে আয়ত। ৮

হর্ষণেনাথ বাণেন বিব্যাধ হৃদয়ে হরম্। ততোহসোঁ হযিতঃ শস্তুবীকাঞ্চক্রে সতীং মুহু:। বিস্মৃত্য চ পরং ব্রহ্মচিন্তনং প্রমেশ্বরঃ ॥ ১০ ভতঃ পুনর্মোহনেন বাণেনৈনং মনোভবঃ। বিব্যাধ হৰিতঃ শস্তুর্মাহিতশ্চ তদা ভূশম্ ॥ ১১ ততো যদাসো মোহস্ত হর্ষস্ত চ বিজ্ঞোত্তমাঃ। ভাবং ব্যক্তীচকার্টের্য মায়য়াপি বিমোহিতঃ ॥ ১২ অথ ত্রপাং স্থাং সংস্তভ্য যদা প্রাচ্ হরং সতী। মমেষ্টং দেহি বরদ ব্বমিত্যর্থকারকম্ ॥ ১৩ তদা বাক্যস্যাবসানমনপেক্ষ্য ব্যধ্বজঃ। ভবম্ব মম ভার্য্যেতি প্রান্থ দাক্ষায়ণীং মুহুঃ ॥ ১৪ এতচ্ছুত্বা বচস্তস্য সাভীষ্টফলভাবনস্। তুষ্ণীং তক্ষে প্রমুদিতা ববং প্রাপা মনোগতম্ ॥ ১১ সকামস্য হরস্যাগ্রে তত্র সা চারুহাসিনী। অকরোরিজভাবাংশ্চ হাবানপি দ্বিজোত্তমা. 🛚 ১৬ শ্বস্থা ভাবানু সমাদায় শৃঙ্গারাথো। রসন্তদ। । তয়োর্নিবেশ বিপ্রেক্রাঃ কলহাবা যথোচিতম্ ॥ ১৭ হরস্য পুরতো রেজে স্লিগ্ধভিন্নাঞ্জনপ্রভা। চন্দ্রাভ্যাসেহস্কলেথের ফটিবে জ্বলবন্ধ্রণঃ॥ ১৮

এই সময়ে কাম, মহাদেবেব চফুও মুখেব ভঙ্গী দৰ্শনে তাঁহাকে স্ত্রী পরি-গ্রেছে অভিলাধী বুঝিয়া অতি গোপনে শ্রাসনে কুসুমশর সন্ধান কবিলেন। ৯

অনন্তর "হর্ষণ" বাণ ছাবা মহাদেবের হৃদয় বিদ্ধ করিলেন। তখন হ্যান্থিত প্রমেশ্বর শভু, প্রম ত্রক্ষচিতা ভুলিয়া বারবার স্তীর প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। ১০

অনস্তর মনোভব মোহবাণ দারা শিবকে বিক্ক কবিলেন। তখন হর্ষযুক্ত সেই মহাদেব অত্যন্ত মোহিত হইলেন। ১১

হে দ্বিজোত্তমগণ! তিনি তখন শুধু কামবাণে নহে, মায়া-প্রভাবেও মোহিত হইয়া হঠ ও মোহেব ভাব প্রকাশ করিতে লাগিলেন। ১২

অনস্তর, সতী কথঞিং নিজ লজ্জা সংযত করিয়া মহাদেবকৈ বলিলেন, 'আমার অভিলয়িত ব্রদান কর'। ১৩

তথন সেই কথা শেষ না হইতে হইতেই বৃষধ্বজ, সেই বাক্যের প্রতিধ্বনির শ্যায় দাক্ষায়ণীকে বারবার বলিলেন 'তুমি আমার ভার্য্যা হও'। ১৪

সতী, নিজ অভীফ ফল-সাধন এই শিববাক্য শ্রবণ করত মনোমত বর লাভে আনন্দিত হইয়া মৌনভাবে রংহিলেন। ১৫

হে বিজোতমগণ! চারংহাসিনী সতা, কামভাবাপর শিবের সম্মুখে নিজ হাবভাব প্রকাশ করিতে লাগিলেন। ১৬

হে বিপ্রেন্দ্রগণ। তথন শৃঙ্কার রস ঘীয়ভাব সমুদায় গ্রহণপূর্বক তাঁহাদিগের উভয়ের অভান্তরে প্রবেশ করিল। কলা এবং হাব ইহারাও উপযুক্ত মত প্রবিষ্ট হইল। ১৭

ক্টাটকে জ্বল মহাদেবের সমীপে সেই স্লিগ্ধ দলিতাঞ্জন-সমপ্রতা দাক্ষারণী

## मंगदेशश्रेशीयैं:

व्यथ मा जञ्जारहंमरं इत्रः माकावनी भृष्टः। পিতুর্মে গোচরীকৃত্য মাং গৃহ্লীয় জগৎপতে । ১৯ এবং স্মিতং বচো দেবী যদোবাচ সভী তদা। মম ভার্যা ভবেত্যুচে পুনঃ কামেন মোহিতঃ ৷ ২০ অথৈতদ্বীক্ষ্য মদনঃ সরতিঃ সসংখা মুদা। মুক্তো বভূব শশ্বচ আত্মানঞাভ্যনন্দয়ন্ 🛚 ২১ অথ দাক্ষায়ণী শড়ুং সমাশ্বাছ্য বিজ্ঞোত্তমা:। জগাম মাতুরভ্যাসং হর্ষমোহসমন্বিতা ॥ ২২ হরোহপি হিমবংপ্রস্থং প্রবিশ্ব চ নিজাশ্রয়ম্। দাক্ষায়ণীবিপ্রশন্ত-ছঃখাদ্যানপরোহভবং ॥ ২৩ বিপ্রলকোহিপি ভূতেশো ব্রহ্মবাক্যমথাম্মরং। জায়াপরিগ্রহস্যার্থে যত্তং পদ্মংযানিনা॥ ২৪ স্মৃত্যৈর ব্রহ্মবাক্যস্থ পুরু বিশ্বাসতঃ পরম্। চিন্তয়ামাস মনসা ব্রহ্মাণং বৃষভধ্বজ: ॥ ২৫ অথ সঞ্চিন্তামানোহসৌ পরমেণ্ডী তিশুলিনঃ। পুবস্তাং প্রাবিশত্ত্বর্ণমিষ্টসিদ্ধিপ্রচোদিতঃ ॥ ২৬ যতায়ং হিমবংপ্রস্থে বিপ্রলকো হরঃ স্থিতঃ। সাবিত্রীসহিতো ব্রহ্মা তত্ত্বৈব সমুপস্থিতঃ ॥ ২৭ অথ তং বীক্ষ্য ধাতারং সাবিত্রীসহিতং হরঃ। সোংসুকো বিপ্ৰলক্ষ সভাৰ্থে ভমুবাচ হ ॥ ২৮

চক্রমধ্যে কলঙ্করেখার ন্যায় শোভা পাইতে লাগিলেন। অনন্তর দাক্ষায়ণী মহাদেবকে বার ব'র এই বলিতে লাগিলেন যে, হে জগদীশ্বর। আমার পিতাকে জানাইয়া আমাকে গ্রহণ কর। ১৮-১৯

দেবী সভী অল্প অল্প হাসিতে হাসিতে সেই ঐ কথা বলিলেন, কামমোহিত মহাদেবও তখনই "আমার ভার্যা। হও" বলিতে লাগিলেন। ২০

অনস্তর রভি-বসস্ত-সহ মদন এই ব্যাপার দেখিয়া শিবকে হস্তগত করিতে সতত যত্নশীল থাকিলেন এবং আপনাকে আপনি ধন্যবাদ দিতে লাগিলেন। ২১

হে দ্বি**জোত্ত**মগণ ! অন্তর দাক্ষায়ণা, শভুকে আশাস দিয়া হর্ষ-মোহা-জাভভাবে মাতৃস্মীপে গ্মন করিলেন। ২২

মহাদেবও হিমালয় প্রস্থে আপনার আশ্রমে প্রবিষ্ট হইয়। দাক্ষায়ণী-বিরহ-ত্বঃথ ভোগ করিতে লাগিলেন। ২০

দারপরিগ্রহ করিবাব জন্ম পদ্যোনি ব্রহ্ম। যাহা বলিয়াছিলেন, ভূতপতি, বিরহহঃখে কাতর হইয়াও তাহা স্মবণ করিলেন। ২৪

কেবল জগতের উপকারার্থে এক্সা যাহা পূর্কে বলিয়াছিলেন, তাহা স্মরণ করিয়া ব্যধ্যজ, এখন ব্দাকে চিভা করিলেন। ২৫

মহাদেব স্মরণ করিবামাত্র, পরমেণ্ডী, ইফ্ট-সিদ্ধি-আফ্লাদি আফ্লাদিত ইইয়া সেই ত্রিশুলীর সমীপে উপস্থিত হইলেন। ২৬

বিরহকাতর মহেশ্বর, হিমালয়-প্রস্থে যেখানে অবস্থিত ছিলেন, সাবিত্রীসহ ব্রহ্মাও তথায় উপস্থিত হইলেন। ২৭

অনন্তর সাবিত্রীসহ ত্রন্সাকে দেখিয়া সতী-বিরহ-কাতর উৎক্ষিডচিত্ত

#### ঈশ্বর উবাচ---

ৰক্ষন্ বিশ্বাৰ্থতো দাৱপরিগ্রহক্তো চ যং।

ত্বমাথ তংশার্থমিব প্রতিভাতি মমাধুনা । ২৯

অহমারাধিতো ভক্ত্যা দাক্ষায়ণ্যাতিভক্তিতঃ।

তথ্য বরমহং দাতুং ষদায়াতঃ প্রপৃক্তিঃ।

তংসকাশে তদা কামো মাং বিব্যাধ মহেষ্টিঃ॥৩০
মায়য়া মোহিতকাহং তংপ্রতীকারমঞ্জনা।

ন শক্তঃ কর্ত্বমভিতঃ পুরাহং কমলাসন॥৩১

তথ্যাক্ষ বিভিতঃ বক্ষায়েতদেব ময়েক্ষিতম্।

যদহং খ্যাং বিভো ভর্তা ব্রতভক্তিমুদা মৃতঃ॥৩২

তত্মাত্বং ক্র বিশ্বার্থে মদর্থে চ প্রস্তাপতে।

দক্ষো যথা মামামন্ত্রা সৃতাং দাতা তথা ক্রতম্॥৩১

গচছ ত্বং দক্ষভবনং কথয়ম্ব বচো মম।

যথা সতীবিয়োগয় ভক্ষঃ খ্যাং ত্বং তথা কুরু॥৩৪

## মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

ইত্যদীর্য্য মহাদেব: সকাশেংস্থা প্রজাপতে:। সাবিত্রীং বীক্ষ্য সত্যাস্ত বিপ্রয়োগো বাবর্দ্ধত ॥ ৩৫ ডং সমাভাষ্য লোকেশ: কৃতক্ত্যো মুদারিত:। ইদং জগাদ জগতাং হিতং পথ্যক্ষ ধূর্জ্জটে ॥ ৩৬

মহেশ্বর, তাঁহাকে বলিলেন;—ব্রহ্মন্! তুমি যে পূর্বেজ গতের উপকারার্থ আমাকে দারপরিগ্রহ করিতে বলিয়াছিলে, তাহা এখন আমার স্বার্থ বলিয়া বোধ হইতেছে। ২৮-২৯

দাক্ষায়ণী সতী অতি ভক্তিভাবে আমার আরাধনা করে; তংকর্তৃক প্রপুজিত হইয়া আমি যখন তাংহাকে বর দিতে যাইলাম, তখন মদন, সতী-সমীপে মহাশরনিকর দারা আমাকে বিদ্ধ করে। ৩০

হে কমলাসন! আমি মায়ামোহিত হওয়াতে তাহার প্রতিকার করিতে সমর্থ হই নাই। ৩১

ব্দান্! আমি দেখিলাম, সতীরও ইংাই অভিলাষ যে, আমি তাহার ব্রত ও ভক্তিবশে প্রীত হইয়া তাহার ভর্তা হই। ৩২

অতএব হে প্রজাপতে। তুমি জগতের হিতের জন্য এবং আমার জন্য যতু কর; দক্ষ যাহাতে আমাকে আহ্বানপূর্বক কন্যা দান করে, তাহা কর। ৩৩

দক্ষের গৃহে যাও, আমার কথা তাহাকে বল গিয়া; যাহাতে আমার সতীবিরহ দূর হয়, তাহা কর। ৩৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহাদেব, প্রজাপতিসমীপে এই কথা বলিলেন। তথন সাবিত্রীকে দেখিয়া শিবের সতীবিরহ হৃঃখ দ্বিগুণ হইয়া উঠিয়াছিল। ৩৫

ব্রহ্মা কৃতকার্য্য ও আনন্দিত হইয়া শিবকে সম্বে।ধনপূর্ব্বক জগতের হিভকর বাক্য বলিতে লাগিলেন। ৩৬

#### ব্ৰন্দোবাচ---

যদাধ ভগবছভো তৰিমাৰ্থং সুনিশ্চিতম্। নাক্তোব ভবত: স্বাৰ্থো মমাপি বৃষভধ্বন্ধ । ৩৭ সূতাক তৃভাং দক্ষপ্ত স্বয়মেব প্ৰদাস্যভি। অহকাপি বদিয়ামি তৃষাকাং তৎসমক্ষত: । ৩৮

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুদীর্য্য মহাদেবং ব্রহ্মা লোকপিভামহঃ। জগাম দক্ষনিলয়ং স্থান্দনেনাডিবেগিনা । ৩১ অথ দক্ষোহপি বৃত্তান্তং সর্ববং ভ্রুতা সতীমুখাং। চিন্তয়ামাস দেয়েয়ং মংসুতা শন্তবে কথম্ ॥ ৪০ আগতোহপি মহাদেবঃ প্রসন্নঃ সঞ্গাম হ। পুনরেব কথং সোহপি সুতার্থেহত্যর্থমীপ্সিত:।। ৪১ প্রস্থাপ্যা বা ময়া তম্য দৃতে; নিকটমঞ্চা। निछन्यागाः न गृङ्गोशान् यामानाः विख्वाचात्न ॥ ८३ অথবা পূজয়িয়ামি ভমেব বৃষভধ্বজন্। মদীয়তন্য়াভর্তা বয়মেব যথা ভবেং ৷ ৪৩ তথৈব পৃঞ্জিতঃ সোহপি বাঞ্চ্যতিপ্রয়ত্নতঃ। শভুর্ভবতু মন্তর্কেত্যেবং দত্তঞ্চ তেন তং ॥ ৪৪ ইতি চিন্তয়তন্ত্রস্য দক্ষস্য পুরতো বিধিঃ। উপস্থিতে৷ হংসরথঃ সাবিত্রীসহিতস্তদা ৷ ৪৫ তং দৃষ্টা বেধসং দক্ষঃ প্রণম্যাবনতঃ স্থিতঃ। আসনঞ্চলে তিমে সমাভাষ্য যথোচিতম্ ॥ ৪৬

ভগবন্। মহাদেব। তুমি যাহা বলিলে তাহা নিশ্চয়ই জগতের জন্য; হে -র্যধ্বজ। তোমার বা আমার স্বার্থ একেবারেই নাই। ৩৭

দক্ষ নিজেই তাহার ককাকে তোমার হস্তে সম্প্রদান করিবে। আমিও এতোমার কথা দক্ষসমাপে বলিব। ৩৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; লোকপিতামহ ব্রহ্মা, মহাদেবকে এই কথা বলিয়া শীঘগামী রথে আরোহণপূর্বক দক্ষভবনে গমন করিলেন। ৩৯

এদিকে দক্ষও সতী-প্রমুখাৎ সমস্ত বৃত্তান্ত অবগত হইয়। চিন্তা করিতেছিলেন
আমি কি উপায়ে মহাদেবকে কথা দান করিব, মহাদেব প্রসন্ন হইয়া এখানে
আসিয়াছিলেন বটে, কিন্তু যখন চলিয়া গিয়াছেন, তথন আর যে তিনি নিজে
আমার কথা প্রাপ্তির চেষ্টা করিবেন, এমন ত বোধ হয় না। ৪০-৪১

তবে কি তাঁহার বিকটে সত্তর আমি দৃত পাঠাইব ? না—ইহাও ভাল হয় না : কেননা, যদি তিনি অবজ্ঞা করেন ত প্রয়োজন সিদ্ধ হইবে না। ৪২

কিংবা র্যধ্বজ আপনিই আমার কল্যার স্বামী হউন—মনে করিয়া ঠাঁহাকেই পূজা করি। ৪৩

আমার কলাও, 'শিব আমার স্বামী হউন'—কামনা করিয়া ভক্তিভাবে তাহার পূজা করিয়াহিল, তাহাডে শিব তাহাকে বর দিয়াছেন। ৪৪

দক্ষ এইরূপ চিন্তিত হইয়া আছেন, ইত্যবসরে বিধাতা সাবিত্রী-সম্বিভ-াাহারে হংস্বিমানে তাঁহার সম্মুধে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ৪৫ ভতত্তং সর্বলোকেশং ভত্তাগমনকারণম্। দক্ষঃ পশুচ্ছ বিপ্রেক্সান্টিভাবিফৌছপি হর্ষিতঃ ॥ ৪৭

দক্ষ উবাচ---

ভবাত্রাগমনে হেতুং কথয়ম্ব জগদ্ভরো। পুত্রেহাং কার্য্যবশাদথবাত্রমমাগতঃ ॥ ৪৮

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি পৃষ্টঃ সুরশ্রেষ্ঠো দক্ষেণ সুমহাত্মনা। প্রহসন্নরবীদাক্যং মোদয়ংস্তং প্রজাপতিম্॥ ৪৯

ব্ৰক্ষোবাচ—

শৃগু দক্ষ যদর্থং তে সমীপমহ্মাগত:।
তল্পোকস্তা হিতং পথাং ভবতোহিপি তদীক্ষিতম্॥ ৫০
তব পুরাা সমারাধ্য মহাদেবং জগংপতিম্।
যো বর: প্রার্থিত: সোহদ স্বয়মেবাগতো গৃহম্।। ৫১
শন্তুনা তব পুরার্থে তংসকাশমহং পুনঃ।
প্রস্থাপিতাহিন্মি যং কৃত্যং শ্রেষস্তদবধারয়॥ ৫২
বরং দাতুং যদায়াতস্তাবং প্রভৃতি শক্ষরঃ।
তংস্তাবিপ্রয়োগেশ ন শর্ম লভতেইঞ্জসা॥ ৫০
লকচ্ছিদ্রোহিপি মদনো নিচ্খান তদা ভৃশম্।
সবৈরং পুষ্পকরৈর্বাগৈরেকদৈব জগংপ্রভুম্॥ ৫৪

দক্ষ বিধাতাকে দেখিবামাত্র প্রণাম ও যথোচিত সম্ভাষণ করিয়া বসিতে আসন দিলেন; আর স্বয়ং বিনয়নশ্রভাবে তথায় অবস্থিত রহিলেন। ৪৬

হে বিপ্রেন্দ্রণণ ! অনন্তর দক্ষ, চিন্তিত থাকিলেও তৎকালে আনন্দিত হইয়া সর্ব্ব-লোকপতি ব্রহ্মাকে তথায় তাঁহার আগমন প্রয়োজন জিজ্ঞাসা করিলেন, —হে জগদ্ভরো ! কি উদ্দেশে এখানে পদার্পণ করিয়াছেন বলুন ; কেবল পুত্রেরহ্বশতঃ—বঃ কোন্ কার্য্যোপলক্ষে আপনি এই আশ্রমে উপস্তিত ইইয়াছেন ? ৪৭-৪৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সুমহাত্মা দক্ষ, ব্রহ্মাকে এইরূপ জিজ্ঞাসা করিলে, তিনি দক্ষ প্রজাপতিকে আনন্দিত করত হাসিতে হাসিতে বলিলেন,—দক্ষ আমি যেজন্ম তোমার নিকটে আসিয়াছি, তাহা শুন,—সে কার্যা জগতের হিতকর, তোমারও অভিলয়িত। ৪৯-৫০

তোমার কলা, জগংপতি মহাদেবকে আরাধনা করিয়া যে বর প্রার্থনা করে, জাহা প্রদান করিতে শ্বয়ং শভুই তে।মার গৃহে আসিয়াছিলেন। ৫১

এখন শম্বু আবার তোমার কিন্যার জন্ম আমাকে পাঠাইয়াছেন; এখন যাহা ভাল হয়, বিবেচনা কর। ৫২

শঙ্কর, বর দিতে আসা অবধি ভোমার কন্যা বিহনে ক্ষণকালের ভরেও স্বস্তি পাইতেছেন না। ৫৩

মদনও ছিদ্র পাইয়া সেই জগদীশকে সকল পুত্প-শর দারা বিশেষরূপে যুগপং বিদ্ধ করিয়াছে। ৫৪

স বাণবিদ্ধঃ কামেন পরিত্যজ্যাত্মতিনম্ !
সতীং বিচিত্তররাক্তে ব্যাকুলঃ প্রাকৃতে যথা ॥ ৫৫
বিশ্বত্য প্রস্ততাং বাণীং গণাত্রে বিপ্রয়োগতঃ ।
ক সতাত্যেব গিরিশো ভাষতেহগুক্তাবিপ ॥ ৫৬
মরা যদ্বাঞ্চিতং পূর্বাং ত্বরা চ মদনেন চ ।
মরীচ্যালৈমুননিবরৈশ্বং সিদ্ধমধুনা সুত ॥ ৫৭
ত্বংপুর্যারাধিতঃ শজুঃ সোহপি তক্যা বিচিত্তনাং ।
অনুমোদয়িত্বং প্রেক্স্বর্বর্ততে হিমবিদ্যারো ॥ ৫৮
যথা নানাবিধৈর্ভাবিঃ সত্যা নন্দারতেন চ ।
শল্পরারাধিতন্তেন তথৈবারাধ্যতে সতা ॥ ৫৯
তন্মাত্বং দক্ষ ভনয়াং শল্ভ্বর্থে পরিকল্পতারা ॥ ৬০
আহং তমানিফ্রিয়ামি নারদেন ত্বলাক্তম্ ।
তল্মৈ ত্বমনাং সংগচ্ছ তদর্থে পরিকল্পিভাম্ ॥ ৬১

মার্কণ্ডেয় উবাচ—
এবমেবেতি দক্ষস্তম্বাচ পরমেষ্টিনম্।
বিধিশ্চ গতবাংস্তত্ত্ব গিরিশো যত্ত্র সংস্থিতঃ । ৬২
গতে ব্রহ্মণি দক্ষোহপি সদারতনয়ো মুদা।
অভবং পূর্ণদেহস্ত পীয়ুইম্বরিব পূরিতঃ । ৬৩
অথ ব্রহ্মাপি মোদেন প্রসন্ধঃ কমলাসনঃ।
আসসাদ মহাদেবং হিম্বদিগ্রিসংস্থিতম্ ॥ ৬৪

তিনি কামবাণে বিদ্ধ হইয়া আত্মচিন্তা ত্যাগ করিয়াছেন, এখন কেবল সভীকে চিন্তা করত সামাত্য লোকের তায় ব্যাকুল হইয়া রহিয়াছেন। ৫৫

গিরিশ, এখন সতীবিরহে কার্যান্তর প্রসঙ্গেও কথা কহিতে কহিতে তাহা ভুলিয়া গিয়া, নিজ পারিষদ্গণসমীপেই 'কোথায় সতী' বলিয়া ফেলেন। ৫৬

বংস! আমি, তুমি, মদন এবং মরীচি প্রভৃতি নুনিবরণণ—আমরা পূর্বব হইতে যাহা ইচ্ছা করিতেছি এখন তাহা সিদ্ধ হইল। ৫৭

তোমার ককা শিবের আরোধনা করিয়াছেন, এখন শিবও তাঁহাকে ধ্যান— বলে প্রদন্ধ করিতে অভিলাষী হইয়া হিমালয় পর্বতে অবস্থান করিতেছেন। ৫৮

যেমন সতী নানাবিধ ভাবে এবং নন্দা-ত্রতদ্বারা শন্তুর আরাধনা করিয়াছেন এখন শন্তুও আবার সেইরূপ সতীর আরাধনা করিতেছেন। ৫৯

অতএব হে দক। মহাদেবের জন্ম কল্পিত নিজ্তনয়াকে অবিশ্রে মহাদেবকে দান কর; শিবেরধন শিবকে দিয়া মধ্যে থেকে তুমিই চরিতার্থ হও। ৬০

আমি নারদকে লইয়া তাঁহাকে তোমার গৃহে আনিতেছি, তাঁহার জন্ম কল্পিত এই সতাকৈ তাঁহাকে দিও। ৬১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—দক্ষ, ব্রহ্মাকে "যে আজ্ঞা" বলিলে ব্রহ্মা, শিবসমীপে শমন করিলেন। ৬২

ব্রহ্মা গমন করিলে দক্ষ, দক্ষপত্নী ও দক্ষতনয়া সকলেই অমৃতাপ্লুডের স্থায় আনন্দপূর্ণ হইলেন। ৬৩ তং বীক্ষ্য লোকস্রফীরমারা তং ব্যভ্থকে:।
মনসা সংশয়ং চক্রে সতীপ্রাপ্তো মুহর্মুহ: ॥ ৬৫
অথ দ্রান্মহাদেবো লোকেশং সামসংযুতম্।
উবাচ মদনোন্মাথী বিধিং সন্মরমানস: ॥ ৬৬

#### ঈশ্বর উবাচ---

কিমবোচং সুরশ্রেষ্ঠ সত্যর্থে ত্বংসৃতঃ স্বয়ম্।
কথায় যথাস্বান্তং মন্মথেন ন দীর্যাতে । ৬৭
ধাবমানো বিপ্রয়োগো মামেব চ সতীমৃতে।
অভিহন্তি সুরশ্রেষ্ঠ তাক্ত্বান্তান্ প্রাণধারিশঃ । ৬৮
সতীতি সততং বেদ্মি ব্রহ্মন্ কার্য্যান্তরেহপ্যহম্।
সা যথা হি ময়া প্রাপ্যা ভদ্বিংস্ব তথা ক্রতম্ ॥ ৬৯

#### ব্ৰক্ষোবাচ---

সতার্থে যক্তম সৃতো বদতি স্ম ব্যধ্বজ।
তচ্ছুণুম্ব নিজং সাধ্যং সিদ্ধমিত্যবধারর ॥ ৭০
দেয়া তক্তৈম ময়া পুত্রী তদর্থে পরিকল্পিতা।
মমাপীইটমিদং কর্ম ত্বাক্যাদধিকং পুনঃ॥ ৭১
মংপুত্রারাধিতঃ শভুরেতদর্থে শ্বয়ং পুনঃ।
সোহপারিচ্ছতি তাং যস্মাতস্মাদ্দেয়া ময়া হরে॥ ৭২

এদিকে কমলাসন এক্সা আনন্দ-প্রসন্নচিত্তে হিমালয়পর্বতন্থ মহাদেবের। নিকটবর্ত্তী হইলেন। ৬৪

বৃষধ্বজ, সেই বিশ্বস্রফীকে আসিতে দেখিয়া সতীপ্রাপ্তিবিষয়ে মনে মনে বার বার সন্দেহ করিতে লাগিলেন। ৬৫

অনন্তর, স্মরশাসন মহাদেব, মননপীড়নে অবশ হইয়া দূর হইতেই ব্রহ্মাকে শাস্তভাবে বলিতে লাগিলেন। ৬৬

ঈশ্বর বলিলেন,—হে সুরজে। গ্রামার পুত্র আমাকে সতী-সম্বন্ধে কি বলিলেন, বল; দেখ যেন আমার হাদয় মদন-শরে বিদীর্ণ না হয়। ৬৭

সুরজ্যেষ্ঠ ! বিরহ, সমস্ত প্রাণীকে পরিত্যাগপূর্বক স্তীবিনা আমার প্রতিই ধাবমান হইয়া আমাকেই ব্যথিত করিতেছে ৷ ৬৮

ব্দান্ ! আমি অশ্য কার্য। করিবার সময়েও সভত "সতী সতী" চিন্তা করি। সেই সতীকে আমি যাহাতে প্রাপ্ত হই, তুমি শীঘ্র তাহার উপায় কর। ৬৮

ব্রহ্মা বলিলেন,—র্যধ্বজ! আমার পুত্র দক্ষ, সভী সম্বন্ধে যাহা বলেন— ভাহা শুন, ভোমার অভীফী সিদ্ধ হইয়াছে স্থির কর। ৭০

আমার পুত্র আমাকে বলিলেন,—আমার কন্যা সতা মহাদেবের জন্মই কল্পিড, অতএব তাঁহাকেই ত দেয়। এই কার্য্যে আমার সম্পূর্ণ অভিলাষ; বিশেষ আপনি বলিতেছেন। ৭১

আমার কথা এই জ্মতই স্বয়ং মহাদেবের আরাধনা করেন। মহাদেবও যত্নপূর্বক তাঁহার অরেষণ করিভেছেন, অতএব আমি মহাদেবকেই কন্যাদান করিব। ৭২ ভাজে লগ্নে মুহূর্ত্তে চ সমাগচ্ছতু মেহভিকম্। তদা দাস্যামি ভনয়াং ভিক্ষার্থং শস্তবে বিধে ॥ ৭৩ ইত্যবোচমুদা দক্ষতামান্ত্বং ব্যভধ্বক্ত । ভাচে মুহূর্ত্তে ভাষেশা গচ্ছ তামনুযাচিতুম্ ॥ ৭৪

ঈশ্বর উবাচ---

গমিয়ে ভবতা সার্দ্ধং নারদেন মহাত্মনা।
ক্রেভমেব জগংপুজ্য তত্মাত্মমারদং স্মর॥ ৭৫
মরীচ্যাদীন্ দশ তথা মানসানপি সংস্মর।
তৈ: সার্দ্ধং দক্ষনিলয়ং গমিয়েছহং গগৈঃ সহ॥ ৭৬
ততঃ স্মৃতান্তে কমলাসনেন, সনারদা ব্রহ্মসূতা মনোজবাঃ।
সমাগতা যত্র হরো বিধিশ্চ, তত্তাগতাঃ কামমবেত্য চিন্তাম্॥ ৭৭
ইতি প্রীকালিকাপুরাণে দশমোহধ্যায়ঃ॥ ১০

## একাদশোহধ্যায়ঃ

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ততঃ সমাগতাঃ সর্কে মানসাশ্চ সনারদাঃ। বিধে; স্মরণমাত্রেণ বাতেনেব বিনোদিতাঃ॥ ১ তৈঃ সার্দ্ধং ত্রহ্মণা শস্তৃঃ সগণো দক্ষমন্দিরম্। জগাম মোদযুক্তোহ্থ কালে তংকর্মযোগিনি॥ ২

বিধাতঃ! শভু, শুভলগ্নে শুভমুহূর্ত্তে আমার নিকট আগমন করুন, আমি তথন আমার কল্যাকে ভিক্ষা-ম্বরূপে তাঁহাকে সম্প্রদান করিব। ৭৩

দক্ষ, আনন্দ সহকারে ইহা বলিয়াছেন; অতএব হে ব্যধ্বজ। তুমি সতীকে পাইবার জন্ম শুভয়ুহুর্ত্তে তদীয় নিকেতনে গমন কর। ৭৪

ঈশ্বর বলিলেন, — আমি তোমাকে এবং মহাত্মা নারদকে সঙ্গে লইয়া তথায় গমন করিব। অভএব হে জগৎপূজ্য! সত্তর নারদকে স্মারণ কর। ৭৫

মরীচি প্রভৃতি মানসপুত্রগণকেও স্মরণ কর; আমি যখন দক্ষগৃহে গমন করিব, তখন তাঁহাদিগকে এবং প্রমথগণকেও সঙ্গে লইব। ৭৬

অনস্তর ব্রহ্মা, স্মরণ করিবামাত্র নারদ ও অন্যান্য ব্রহ্মার মানস পু্ত্রগণ, যথায় ব্রহ্মা ও মহাদেব অবস্থিত ছিলেন, তথায় সমাগত হইলেন এবং কাম-প্রভাব দর্শনে চিন্তাকুল্ হইলেন। ৭৭

দশম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১০

## একাদশ অধ্যায় শিব-বিবাহ

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—পূর্ব্বেই বলিয়াছি, ত্রহ্মা স্মরণ করিবামাত্র নারদ এবং ত্রহ্মার অস্থান্য সমুদয় মানস পুত্রগণ যেন বায়ুচালিত হইয়া সমাগত হইলেন। ১ তথন মহাদেব,—সেই ঋষিত্বল, ত্রহ্মা এবং প্রমথগণ সমভিব্যাহাত্রে বিবাহের উপমুক্ত সময়ে সানন্দে দকালয়ে যাত্রা করিলেন। ২

भवाः मधारम भहेशन् ७ शियारसूर्यावरमकान्। वानगरका भूनाश्रुका अनुशक्ति मझत्रम् ॥ ० কেচিত্তালং করডলৈঃ কুর্বস্তোহজ্ঞিন্তলয়নম্। বিমানৈরতিবেগৈঃ স্বৈরন্যাতি ব্যক্তিজম্ । ৪ कामाहमः প্রকৃষ্ঠভন্তথা নানাবিধান্ রবান্। গণা অনেকাকৃতয়ঃ শব্দযোগেন নিৰ্যয়ঃ ৷ ৫ ততো দেবা মুদা মুক্তা গন্ধর্কাপ্সরসো গণাঃ। वारिणार्सारेनखेशा न्रेजातनीयुत्रविक्षकम् ॥ ७ তেষাং শব্দেন বিপ্রেক্তা গন্ধব্বাণাং গরীয়সাম্। গণানাঞ্চ দিশঃ সর্ববাঃ পুরিতা চ বসুন্ধরা॥ ৭ कारमार्शि मगनः गण्डः मगुक्रात्रत्रभाषि छि:। (भाषरान् (भाररान् कांभभवियार न नभक्काः ॥ ৮ হরে গচ্ছতি ভার্য্যার্থে তদানীং সকলাঃ সুরাঃ। ব্রহ্মাদাঃ স্বয়মেবাণ্ড বাদাং চকুর্মনোহরম্॥ ৯ দিশঃ সর্ববাঃ সুপ্রসন্না বভূবুর্দ্বিজসত্তমাঃ। জজ্জলুশ্চাগ্নয়ঃ শাস্তাঃ পুষ্পার্টিরজ্ঞায়ত। ১০ বর্বাডাঃ সুরভয়ো রক্ষাশ্চাপি সুপুষ্পিডাঃ। বভূবু: প্রাণিনঃ শ্বস্থা অশ্বস্থা যেহপি কেচন ॥ ১১ इरममात्रमकापन्ना नौलक्षां क हा छकाः। চকুশুর্মধুরান্ শব্দান্ প্রেরয়ন্ত ইবেশ্বরম্ ॥ ১২

প্রমথণণ আনন্দভরে শদ্ধ, পটহ, ডিভিম, তুর্য্য ও বংশ প্রভৃতি বাদ্য বাজাইতে বাজাইতে শঙ্করের অনুগমন করিতে লাগিল। ৩

কতক**গুলি প্রমথ,** কব**তলে** তালবাদ্য কবিয়া পদধ্বনি কর**ত অতিবেগে** বিমানারোহণে ব্যধ্বজের অনুগমন করিতে লাগিল। ৪

বিবিধাকার প্রমথগণ বাল্শক ওনিয়া নানাবিধ শকে কোলাহল করছ নির্গত হইল। ৫

অনস্তর, দেব, গন্ধর্ব ও অপ্সরোগণ—নৃত্য-গীত-বাদ্য ও আমোদ প্রমোদ করত সানন্দে বৃষধ্বজের অনুগমন করিতে লাগিলেন। ৬

হে বিপ্রভেষ্ঠিগণ! সেই ভক্রণতর গন্ধর্বে ও প্রমথগণের শব্দে সমস্ত দির্ভিল ও ভূমগুল পরিপূর্ণ হইল। ৭

নিজ্পণ-পরিবৃত কামদেবও মহাদেবকে অত্যন্ত হর্ষিত ও মোহিত করত শৃক্ষাররসাদি সম্ভিব্যাহারে তাঁহার সমক্ষেই তাঁহার অনুগমন করিতে লাগিলেন। ৮

মহেশ্বর, বিবাহ করিতে গমন করিলে একাণি সমুদায় দেববৃদ্দ, স্থেচছা-ক্রমেই মনোহর বাদ্যোদ্য করিতে লাগিলেন। ১

হে দিজোতামগণ! তখন দিয়াওগ সুপ্রসন্ন হইল; অগ্নিত্রয় প্রশান্তভাবে প্রজ্ঞানিত হইতে লাগিল; পুস্পার্টি হইতে থাকিল। ১০

সুগন্ধ পবন বহিতে লাগিল; বৃক্ষসকল কুসুমিত হইল; অসুস্থ প্রাণীরাও সুস্থতাব ধারণ করিল। ১১ ভুজঙ্গে। ব্যান্তকৃত্তিক জটা চন্দ্রকলা তথা। জনাম ভূষণত্বক তেনাপি পরিদীপিডঃ ৷ ১৩ ততঃ ক্ষণেন বলিনা বলীবর্দেন বেগিনা। সব্রহ্মনারদালৈশ্চ প্রাপ দক্ষালয়ং হরঃ । ১৪ তভো দকো মহাতেজা অভাথায় ষয়ং হরম্। ব্ৰন্সাদীংশ্চাদদে তেষামাসনানি যথোচিতম্। ১৫ কৃত্বা যথোচিতাং তেষাং পূজাং পাদ্যাদিভিস্তথা। हकात मःविषः परका मुनि छिमानरेमः भूनः ॥ ১७ ভতঃ ভভে মুহূর্ত্তে তু লগ্নে চ বিজ্ঞসত্তমাঃ। সভীং নিজসুতাং দক্ষো দদৌ হর্ষেণ শন্তবে ॥ ১৭ উদ্বাহবিধিনা সোহপি পাণিং জগ্রাহ হযিতঃ। माकाशना वंत्रज्ञातासमानीः द्वराज्ञका । ১৮ ব্রহ্মাথ নারদালাশ্চ মুনয়ঃ সামগীতিভিঃ। ঋচা ষজুভিঃ সুভাব্যৈকোষমামাসুরীশ্বম্ ॥ ১৯ বাদ্যং চকুর্গণাঃ সর্বের নন্তুশ্চাপ্সরোগণাঃ। পুষ্পবৃষ্টিঞ্চ সসৃজুর্মেবা গগনসঙ্গতাঃ ॥ ২০ অথ শন্তুমুপাগত্য গরুড়েনাভিবেগিনা। সাर्कः कमलग्रा (हम्भूवाह शक्छध्यकः॥ ३১

হংস, সারস, কলহংস, ময়ুর ও চাতকর্ন্দ—্যেন মহাদেবকে প্রেরণ করিবার জন্যই সুমধুর শব্দ করিতে লাগিল। ১২

ৈ ভুজঙ্গ, ব্যাঘ্রচর্ম, জটাজ্ট এবং শশিকলাই তাঁহার বর-ভূষণ হইল ; সেই ভূষণেই তিনি সাতিশয় শোভা পাইতে লাগিলেন। ১৩

অনন্তর, মহেশ্বর শীঘ্রগামী বেগশালী বলীবর্দ্দ আবোহণে ব্রহ্মাও নারদাদি সমভিব্যাহারে ক্ষণমধ্যে দক্ষালয়ে গিয়া উপস্থিত হইলেন। ১৪

অন্তর, মহাতেজা দক্ষ,—মহাদেব এবং ব্রহ্মাদিকে আদিতে দেখিয়া স্বয়ং গাবোখানপূর্বক তাঁহাদিগকে ফথাযোগা আদন প্রদান করিলেন। ১৫

দক্ষ পাদ্যাদিদ্বারা তাঁহাদিগের যথোচিত পূজা করিয়া মানস মুনির্দের সহিত সম্ভাষণ করিলেন। ১৬

হে দ্বিজ্ঞোত্তমণণ । অনস্তর দক্ষ, শুভমুহূর্তে শুভলগ্নে নিজ ছহিতা সতীকে সহর্ষে শিবের হস্তে সম্প্রদান করিলেন। ১৭

তখন বৃষধ্বজ, আনন্দ সহকারে বৈবাহিক-বিধি অনুসাবে বরতনু দাক্ষায়ণীর পাণিগ্রহণ করিলেন। ১৮

ব্রহ্মা এবং নারদাদি মুনিগণ, সুঞাব্য ঋগ্-যজুঃ-সাম গানদারা মহেশ্বরের সন্তোষ সাধন করিলেন। ১৯

কভকগুলি প্রমথ বাদ্য করিতে লাগিল; অপর কতকগুলি নৃত্য করিছে লাগিল; মেঘদল, গণনভলে সমবেত হইয়া পুষ্পবৃত্তি করিল। ২০

অনন্তর গরুড্ধান্ত, অভিবেগসম্পন্ন গরুড়ে আরোহণ করিয়া কমলা সমন্ডি-ব্যাহারে শন্তু সমীপে আগমনপূর্বক এই কথা বলিলেন। ২১

## শ্ৰীভগবানুবাচ—

রিপ্ধনীলাঞ্চনভামশোভয়া শোভসে হর।
দাক্ষায়ণ্যা যথা চাহং প্রাতিলোম্যেন পদ্ময়া ॥ ২২
কুরু ত্বমনয়া সার্ধং রক্ষাং দেবস্তা বা নৃণাম্ ॥ ২৩
অনয়া সহ সংসারসারিণাং মঙ্গলং সদা।
কুরু দস্যুন্ যথাযোগ্যং হনিস্তাসি চ শরুর ॥ ২৪
য এবৈনাং সাভিলাষো দৃষ্ট্বা শ্রুত্বাথবা ভবেং।
তং হনিস্তাসি ভূতেশ নাত্র কার্য্যা বিচারণা ॥ ২৫

মার্কণ্ডের উবাচ—

এবমস্থিতি সর্বজঃ প্রোবাচ প্রমেশ্বরম্।
প্রস্থানসং প্রীত্যা প্রসন্নবদনো দিজাঃ ॥ ২৬
অথ বন্ধা তদা দৃষ্ট্বা দক্ষলাং চাক্রহাসিনীম্।
শ্বরাবিষ্টমনা বজুং বীক্ষাঞ্চক্রে তদীয়কম্ ॥ ২৭
মুহুর্শ্বহুন্তদা বন্ধা পশুতি স্ম সতীমুখম্।
তদেন্দিয়বিকারঞ্চ প্রাপ্তবানবশঃ পুনঃ ॥ ২৮
তথ তত্য পপাতাও তেজো ভূমো দিজোত্যাঃ।
তজ্ঞলদ্ধহনাভাসং মুনীনাং পুরতন্তদা ॥ ২৯
ততন্ত্রশাং সমভবংস্থোয়দাঃ শক্সংঘৃতাঃ।
সম্বর্গ্ণত তথাবর্ত্তঃ পুষ্রো স্থোণ এব চ।
গর্জন্তশ্চাথ মুঞ্কুন্তোয়ানি দিজসত্যাঃ ॥ ৩০

ভগবান বলিলেন,—মহেশ্বর! বর্ণ-বৈপরীতো আমি যেমন কমলাযোগে শোভা পাইতেছি, সেইরূপ তুমিও এই স্লিগ্ধ-নীলাঞ্জন-ভামলা দাক্ষায়ণীর সংস্প্রেশাভা পাইতেছ। ২২-২৩

তুমি ইহার সহকারিতায় দেবগণ ও মনুষ্ঠাণকে রক্ষা কর, তুমি ইহার সহযোগে সংসারীদিগের সতত মঙ্গলসাধন কর; হে শঙ্কর! তুমি ইহার সাহায্যে যথাযোগ্যরূপে দমুঃগণকে সংহাব করিবে। ২৪

যে ব্যক্তি ইঁহাকে দেখিয়া বা ইঁহাব রূপলাবণ্যের কথা শুনিয়া ইঁহার প্রতি সাজিলাষ হইবে, হে ভূতনাথ! তুমি তাহাকে বধ করিবে; এ বিষয়ে বিচার-বিতর্ক করিতে হইবে না। ২৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে দ্বিজগণ! সর্বাজ্ঞ মহাদেব, হাইটিত প্রমেশ্বর নারায়ণকে প্রীতিভারে 'তাহাই হইবে" বলিলেন। ২৬

অনন্তর ব্রহ্মা, চারুহাসিনী দক্ষনন্দিনীকে দেখিয়া কামাবিষ্টচিত্তে তাঁহার মুখাবলোকন করিতে লাগিলেন। ২৭

্রদ্ধা বারবার সভীর মুখের দিকে সতৃষ্ণ দৃষ্টিনিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। তথন তিনি অবশ হইয়া আবার ইন্দ্রিয়বিকার প্রাপ্ত হইলেন। ২৮

হে দ্বিজোত্তমগণ! তখন উজ্জ্ব দহনসন্নিভ ব্লাবীৰ্থ্য, মুনিগণের সমক্ষেই ভূতবে নিপতিত হইল। ২৯

ৈ হে দ্বিজ্বরগণ ! অনন্তর সেই বীর্যা হইতে—সম্বর্ত্ত, আবর্ত্ত, পুঞ্চর এবং দ্রোণ-নামে নির্ঘোষকারী মেঘচতৃষ্টয় গর্জন ও বারিধারা বর্ষণ করত উৎপন্ন হইল। ৩০ ভৈত্ত সঞ্চাদিতে বাোয়ি তেমু গর্জংসু শঙ্কর:।
পশুন্ দাকারণীং দেবীং ভূশং কামেন মোহিত: ॥ ৩১
মোহিতোহপ্যথ কামেন তদা বিষ্ণুবচ: শ্বরন্।
ইরেম হন্তঃ প্রশাপং শ্বমুদ্যম্য শঙ্কর: ॥ ৩২
শন্তুনোদ্যমিতে শূলে বিধিং হন্তং দিক্ষোন্তমা:।
মরীচিনারদাদাতে চকুর্হাহাকৃতিং তদা ॥ ৩৩
দক্ষো মৈবং মৈবমিতি পাণিমুদ্যম্য শঙ্কিতঃ।
বারয়ামাস ভূতেশং কিপ্রমেব পুরোগতঃ ॥ ৩৪
অথাত্রে মিলিতং বীক্ষ্য তদা দক্ষং মহেশ্বরঃ।
প্রভ্যাবাচাপ্রিয়মিদং স্থাবয়ন্ বৈষ্ণবীং গিরম্ ॥ ৩৫

#### ঈশ্বর উবাচ---

নারায়ণেন বিপ্রেক্স যদিদানীমুদীরিতম্।
ময়াপ্যক্ষীকৃতং কর্ত্ব্বুং তদিহৈব প্রজাপতে ॥ ৩৬
এনাং যঃ সাভিলাষঃ সন্বীক্ষাতে তং হনিয়াসি।
ইতি বাচন্ত্র সফলামেনং গ্রভা করোম্যহম্ ॥ ৩৭
সাভিলাষঃ কথং ব্রহ্মা সতীং সমবলোকয়ং।
অভবন্তাক্তভেজান্ত ততো হৃদ্মি কৃতাগসম্ ॥ ৩৮

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ডমেবংবাদিনং বিষ্ণুঃ ক্ষিপ্রং ভূত্বা পুরঃসরঃ। ইদমূচে বারয়ংস্তং হস্তং সর্বজনংপ্রভূঃ॥ ৩৯

সেই মেঘদল গ্রন্মগুল আচ্ছন্ন করিলে এবং ঘোরতর গর্জ্জন করিতে থাকিলে মহাদেব, দাক্ষায়ণীদেবীকে দেখিয়া অত্যস্ত কামমোহিত হইলেন। ৩১ তথন শঙ্করে, কামমোহিত হইলেও নারায়ণের বাক্যস্মরণে শূল উদ্যত করিয়া

ব্ৰহ্মাকে বধ করিতে অভিলাষী হইলেন। ৩২

ব্রস্নাকে বধ করিবার জন্ম শভু শূল উদতে করিলে মরীচি, নারদ প্রভৃতি দ্বিজ্বরগণ হাহাকার করিতে লাগিলেন। ৩৩

দক্ষও শঙ্কিতচিত্তে সত্বর সন্মুণে মাসিয়া, হস্ত উত্তোলনপূর্বক "মৈবং মৈবং" ( এরপ করিবেন না, এরপ করিবেন না ) বলিয়া ভূতনাথকে নিষেধ করিতে লাগিলেন। ৩৪

অনস্তর মহেশ্বর, দক্ষকে সম্মুখবর্ত্তী দেখিয়া নারায়ণ-বাক্য স্মরণ করাইতে করাইতে এই কথা বলিলেন,—হে বিপ্রবর প্রজাপতে! নারায়ণ এইমাত্র এইখানেই যাহা বলিলেন, আমিও তাহা করিতে শ্বীকার করিয়াছি। ৩৫-৩৬

"যে ব্যক্তি এই রমণীকে সকামচিত্তে দর্শন কবিবে, তুমি তাহাকে বধ করিবে"—বিষ্ণুর এই বাক্য ব্রহ্মাকে বধ করিয়া সফল করিব। ৩৭

ব্রুক্সা, সকাম হইয়া এই সতীকে দর্শন করত স্থালিতবীর্য্য হ**ইল কেন ?** যখন **অপরাধ ক**রিয়াছে, তখন অবশ্যই ইহাকে বধ করিব। ৩৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহাদেব এই সব কথা বলিতেছিলেন, ইত্যবসরে সর্ব্বজন্ত্রপত্র বিষ্ণু শীঘ্র তাঁহার সম্মুখবর্তী হইয়া তাঁহাকে ব্রহ্মবধ করিতে

## শ্রীভগবানুবাচ—

ন হনিষ্যদি ভূতেশ প্রস্থারং জগতাং বরম্।
আনেনৈর সতী ভাষ্যা ভবদর্থে প্রকল্পিতা। ৪০
প্রজাঃ প্রস্থায়ং শস্তে। প্রাহভূতিকতৃত্মুর্থাঃ।
অস্মিন্ হতে জগংপ্রস্থা নাস্তান্তঃ প্রাকৃতোহধুনা। ৪১
সৃষ্টিস্থিতান্তকর্মাণি করিষ্যামঃ কথং পুনঃ।
আনেনাপি ময়া চৈব ভবতা চ সমঞ্জসম্। ৪২
একস্মিলিহতেহমীয় কন্তং কর্ম করিষ্যতি।
ভস্মান্ন বধ্যা ভবতা বিধাতা বৃষভধ্বজ্ঞ। ৪৩

### ঈশ্বর উবাচ---

প্রতিজ্ঞাং পুরয়িখ্যামি হতৈব চতুরাননম্।
অহমেব প্রজাঃ স্রক্ষ্যে স্থাবরাণি চরাণি চ।। ৪৪
অন্যং প্রক্ষো বিধাতারমথবাহং স্বতেজ্পা।
স এব সৃষ্টিকর্ত্তা স্থাৎ সর্ববদা মদনুজ্ঞয়া॥ ৪৫
হত্তৈনং বিধিমেবাহং প্রতিজ্ঞাং পালয়ন্ বিভো।
মন্টারমেকং শ্রক্ষ্যামিন বারয় চতুতু জ॥ ৪৬

### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তম্য বচঃ শ্রুত্বা গিবিশম্য চতুত্ব্বজঃ। স্মিতপ্রসন্নবদনঃ পুনদৈর্যবমিতীরয়ন্॥ ১৭

নিষেধ করত বলিলেন,—হে ভূতনাথ ! এই জগংস্থ্রা জগংপৃজ্য ব্রহ্মাকে বধ করিও না। ইনিই সতীকে তোমার ভার্যা করিয়া দিয়াছেন। ৩৯-৪০

শস্তো! এই চতুরানন, প্রজাস্থি করিবার জন্মই প্রাহ্ছুত হ**ইয়াছেন;** ইনি বিনষ্ট হইলে জগৎস্থি করিংত পারে, এমন প্রাকৃত-পুরুষ এখ<mark>ন আর</mark> নাই। ৪১

আমরা তিন জনেই পুনঃপুনঃ সৃষ্টি-স্থিতি-সংহার করি; তল্মধ্যে সামঞ্জ মত কোন কার্য্য এই ব্রহ্মা করেন, কোন কার্য্য আমি করি, কোনটা বা তুমি কর। ৪২

এই তিন জনের মধ্যে একজন বিনফী হইলে তাঁহার কার্য্য করিবে কে ? অতএব হে বৃষধবঙ্গ। তুমি বিধাতাকে বধ করিও না। ১৩

ঈশ্বর বলিলেন: আমি এই চতুরাননকে বধ করিয়া প্রতিজ্ঞা পূর্ণ করিব; সৃষ্টিকর্তার অভাব হয়, আমিই স্থাবর-জঙ্গম প্রজা সৃষ্টি করিব। ৪৪

অথবা আমি নিজ তেজঃপ্রভাবে অন্য বিধাতা সৃষ্টি করিব; তিনিই আমার আদেশে সর্ববদা সৃষ্টি করিবেন। ৪৫

প্রভো! আমি এই বিধাতাকে বিনাশ করিয়া প্রতিজ্ঞাপালন করত এক জন সৃষ্টিকন্তা সৃজন করিব; হে চতুর্জুণ একার্য্য করিতে আমাকে বারণ করিও না। ৪৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—চতুভূ'জ,—গিরশের এই কথা শুনিয়া প্রদক্ষ মুখে ঈষং হাস্ত করত পুনরায় বলিলেন, এ কাজ করিও না। ৪৭ প্রতিজ্ঞাপুরণং কর্ম্বরণ গোগ্যমাত্মনি নো ভবেং।
ইত্যবাচাভিবদনমীশ্বরস্ত বিজ্ঞান্তমা: ॥ ৪৮
ভতঃ পুনঃ শভ্রচে কথমাত্মা বিধির্মম।
লক্ষ্যতে ভিন্ন এবায়ং প্রতাক্ষেণাগ্রতঃ স্থিতঃ।
অথ প্রহস্ত ভগবান্ মুনীনাং পুরতন্তদা।
ইদমূচে মহাদেবং তো্যয়ন্ গরুড্ধকঃ॥ ৫০

# শ্রীভগবানুবাচ—

ন বক্ষা ভবতো ভিয়ো ন শভ্ব কণস্তথা।
ন চাহং যুবয়োভিয়োহভিয়ত্বং সদাতনম্ ॥ ৫১
প্রধানস্যাপ্রধানস্ত ভাগাভাগস্বরূপিণঃ।
জ্যোভির্মায় ভাগো মে যুবামেকোহহমংশকং॥ ৫২
কল্পং কোহরু কো বক্ষা মমৈব পরমাত্মনঃ।
অংশত্রমান্দং ভিয়ং সৃষ্টিস্থিতাস্তকারণম্॥ ৫০
চিন্তম্বাত্মনাত্মানং সংস্তবং কুরু চাত্মনি।
একত্বং বক্ষবৈকৃষ্ঠ-শভ্বনাং হদগতং কুরু ॥ ৫৪
শিরোগ্রীবাদিভেদেন যথৈকসৈত্ব ধ্মিণঃ।
অঙ্গানি মে ভথৈকস্য ভাগত্রমানং হর॥ ৫৫

যজ্জ্যোতিরগ্রাং স্বপরপ্রকাশং কৃটস্থমব্যক্তমনন্তরূপম্। নিত্যক্ষ দীর্ঘাদিবিশেষণালৈ-হীনং পরং তচ্চ বয়ং ন ভিন্নাঃ॥ ৫৬

হে দিজোতামগণ। তিনি ঈশ্বরকে বলিলেন; নিজের উপর ঐ প্রতিজ্ঞা পূর্ণ করা উচিত হয় না। ৪৮

অনন্তর, শভুপুনরায় বলিলেন; বিধাতা আমার আত্মা কিরপে? এই অপ্রবর্তী বিধাতা প্রত্যক্ষতই ভিন্ন বলিষা লক্ষিত হইতেছে।৪৯

তথন ভগবান্ গরুড়গ্রজ—মহাদেবের সন্তোষ সাধন করত মুনিগণসম্মুখে হাস্ত করিয়া বলিলেন; ব্রহ্মা তোমা হইতে ভিন্ন নহেন; তুমি ব্রহ্মা হইতে বিভিন্ন নহ; আমিও ভোমাদিগের উভয় হইতে ভিন্ন নহি; আমাদিগের আত্মা চিরদিন অভিন। ৫০-৫১

প্রধান অপ্রধান, খণ্ড অখণ্ড ও সাকার জোতির্ময় (নিরাকার) হরপে অবস্থিত আমারই হুই-ভাগ তোমরা হুইজন; আব আমি এক ভাগ। ৫২

তুমিই বা কে ? আমিই বা কে ? আর এক্ষাই বা কে ?—পরমাত্মররূপী আমারই এই বিভিন্ন ভিন অংশ, সৃষ্টি-স্থিতি-সংহারের কারণ। ৫৩

তুমি আপন মনে আত্মচিন্তা কর,—মনে কর জগন্মগুল আত্মার উপর প্রতিষ্ঠিত; আর ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের অভিন্নভাব হৃদয়ে গাঢ়-প্রবিষ্ট কর। ৫৪

হে হর! যেমন এক ব্যক্তিরই মন্তক ও গ্রীবাদি ভেদে অনেক অঙ্গ ; সেই রূপ আমারও তিন অংশ। ৫৫

সেই যে আত্মপরপ্রকাশ, কৃটস্থ, অব্যক্ত, অনন্ত, নিত্য, দীর্ঘত্রয়াদি বিশেষণ বৰ্জ্জিত পরাংপর পরমজ্যোতি—তাহাই আমরা,—ভিন্ন নহি। ৫৬ /

## কালিকাপুরাণম্

### মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

এতিছু ছা বচন্ত্ৰ মহাদেবো বিমোছিত:।
জানন্স চাপাভিন্নত্বং সন্ধিশৃত্যাশ্য চিন্তনাং। ৫৭
প্ন: পপ্ৰচহ গোবিন্দমনশতং ত্ৰিভেদিনাম্।
বক্ষবিষ্ণুত্ৰাম্বকানামেক্স চ বিশেষকম্। ৫৮
ততো নারায়ণ: পৃষ্ট: কথ্যামাস শন্তবে।
অন্যত্বং ত্ৰিদেবানামেক্ত্ৰ ব্যদৰ্শয়ং। ৫৯
ক্রুত্বা ততো বিষ্ণুম্থাজকোশা-দনশতা বিষ্ণুবিধীশতত্বে।
দৃষ্টা স্বৰূপক জ্বান নৈনং, বিধিং মৃড়: পুষ্পমধুপ্রকাশম্। ৬০
ইতি গ্রীকালিকাপুরাণে একাদশোহধ্যায়ঃ। ১১

## দাদশোহধ্যায়ঃ

## ঋষয় উচুঃ---

অনগৃত্থ তিদেবানাং যজ্জগাদ জনার্দ্দনঃ।
শস্তবে তদ্বয়ং শ্রোতৃমিচ্ছামো দিক্ষসন্তম ॥ ১
একত্থ দশ্যামাস কথং বা গরুড্ধজেঃ।
তৎ সমাচক্ষ্ব বিপ্রেন্দ্র পরং কৌতুহলং হি নঃ॥ ২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, মহাদেব তাঁহার এই কথা শুনিয়া বিমোহিত হইলেন ; তিনি এই অভিন্নতা অবগত থাকিলেও অব্যচিত্তায় তাহা বিস্মৃত হওয়াতে বিভিন্নরূপে প্রতীয়মান ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের অভিন্নতা এবং একরূপ দেবত্তয়ের বিশেষণভেদের কথা গোবিন্দকে পুনরায় জিজ্ঞাসা করিলেন। ৫৭-৫৮

অনস্তর, নারায়ণ শিব-কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া দেবত্রয়ের অভিন্নতা**-কীর্ন্তন** ও একত্ব প্রদর্শন করিলেন। ৫৯

ত্থন মহাদেব, নারায়ণের মুথ-কমল-কোষ হইতে ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের অভিন্নরপতা শ্রবণ ও স্বরূপ দশন করিয়া কুসুম-মধু-সন্নিভ আরক্তবর্ণ বিধাতাকে আর বধ করিলেন না। ৬০

একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১

### দাদশ অধ্যায়

## ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরের অভেদ

ঋষিগণ বলিলেন,—হে দ্বিজপুঙ্গব ! জনার্দ্দন, শিবের নিকট ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরের যে অভিন্নতা কীর্ত্তন করিয়াছিলেন, তাহা আমরা ভনিতে ইচ্ছা করি।১

বিপ্রবর! গরুড়ধান্স কিরপেই বা ত্রিদেবের একত্ব প্রদর্শন করিলেন, তাহা বলুন। আমাদিগের অভ্যন্ত কোতৃহল জ্মিতেছে। ২

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

শৃগৃধ্বং মুনয়ো গুজং পরমং প্রয়তং পরম্। ত্রিদেবানামনগুজং ভথৈবৈকৃত্বদর্শনম্॥ ৩ হরেণ পৃষ্টো গোবিন্দল্ডং সমাভাষ্য সাদরম্। ইদমাহ মুনিশ্রেষ্ঠা অভিন্নপ্রতিপাদকম্॥ ৪

্ৰিভিগবানুবাচ—

ইদং তমোময়ং সর্ব্বমাসী স্কুবনবজ্জিতম্। অপ্রজাতমলক্ষাঞ্চ প্রস্থামিব সর্বতঃ ॥ ৫ ন দিবারাজিভাগোহজ নাকাশং ন চ কাশ্যপী। ন জেনতির্ন জলং বায়ুর্নাগুং কিঞ্চন সংস্থিতম্ ॥ ৬ একমাসীং পরং এক সৃক্ষাং নিত মতীক্রিয়ন্। অব্যক্তং জ্ঞানরপেণ বৈতহীনবিশেষণম্।। ৭ প্রকৃতিঃ পুরুষশৈচব নিভাগ দ্বো সর্ব্বসংহিতো। স্থিতঃ কালোহপি ভূতেশ জগংকারণমেককম্ ॥ ৮ যদেকং পরমঞ্জন তংশ্বরূপাপরং হর। রূপত্রমিদং নিতাং তথ্যৈব জগতঃ পতেঃ ॥ ৯ কালো নামাপরং রূপমনালং ভত্ত্ব কারণম্। সর্ব্বেয়ামেব ভূতানামবচ্ছেদেন সঙ্গতঃ ॥ ১০ ভত্তং স্থপ্রকাশেন ভাষদ্রপং প্রকাশতে। পুরা সৃষ্ট্যর্থমতুলং ক্ষোভয়ন্ প্রকৃতিং স্বয়ুম্॥ ১১

মার্কণ্ডের বলিলেন,—দেবত্রয়ের অভেদ প্রতিপাদন ও একত্ব প্রদর্শন-বিবর্শ প্রমপ্রতির, প্রম গোপনীয়,—মুনিমণ্ডলী তাহা শ্রবণ করুন। ৩

হে ম্নিবরগণ! <u>গোবিন্দ</u>, শিবকর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া সাদরে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক দেবত্রয়ের অভেদ কীর্ত্তন করিতে লাগিলেন। ৪

প্রেবি জগং ছিল না, এই পরিদৃশ্যমান সমস্তই, প্রসুপ্তের আয় তমোশুণের হুর্ভেন আবরণে আবৃত, অলক্ষ্য ও অপরিজ্ঞাত ছিল। ৫

তথন দিবা-রাত্র ছিল না; পৃথিবী ছিল না; জ্যোতিঃ ছিল না; আকাশ ছিল না; জল ছিল না; বায়ু ছিল না; অধিক কি অন্য কিছুই ছিল না। ৬

থাকিবার মধ্যে—সৃশা নিত্য অভীব্রিয় অব্যক্ত, অবিশেষণ, অহয় জ্ঞানময়, এক পর্ম ব্রহ্ম ছিলোন। ৭

হে ভূতনাথ! আর ছিলেন—সর্ববগত সনাতন প্রকৃতি-পুরুষ ও জগংকারণ অখণ্ড কাল। ৮/

হে মহেশ্বর। সেই যে এক পরম ব্রহ্ম, আমাদিগের এই রূপত্রয় তাঁহারই অর্থাৎ তিনিই এই তিনরূপে বিভক্ত; সেই জগদীশ্বরেরই কাল নামে আর একটী নিত্যরূপ আছে; তাহা অনাদি অনস্ত এবং নিজের কোন না কোন অংশবিশেষে জনকতা-সম্প্রন্ধন প্রাপ্ত সর্বভৃতেরই কারণ অর্থাৎ দণ্ড ক্ষণ মূহূর্ত্তাদি-কালের অংশ; যে দণ্ড ক্ষণ বা মূহূর্ত্তাদিতে সে বস্তুর উৎপত্তি, সেই দণ্ডাদি সেই বস্তুর কারণ; এইরূপে কালের অংশ কারণ হয় বলিয়া অংশী অর্থান্ডকালও কারণ-পদ-বাচ্য। ১-১০

সংক্ষুকায়ান্ত প্ৰকৃতো মহন্তইমজায়ত। মহন্তত্বান্ততঃ পশ্চাদহক্ষারস্ক্রিধাভবং ॥ ১২ অহঙ্কারে তু সঞ্চাতে শব্দতন্মাত্রভন্তভ:। আকাশমসৃজবিষ্ণুরনন্তং মৃত্তিবজ্জিতম্ ॥ ১৩ ততন্ত রসভন্মাত্রাদপঃ সৃষ্ট্রা মহেশ্বরঃ। নিরাধার: হয়ং দধ্রে ভাস্তদা নিজমায়য়া ৷ ১৪ ততন্ত্রিগুণসাম্যেন সংস্থিতাং প্রকৃতিং প্রভুঃ। পুনঃ সঙ্কোভয়ামাস সৃষ্টার্থং পর্মেশ্বরঃ 🛚 ১৫ ততঃ সা প্রকৃতিস্তাসু বীজং ত্রিগুণভাগবং। অপনুসংসৰ্জয়ামাস জগৰীজং নিরাকুলম্ ৷ ১৬ তদ্ধি বৃদ্ধং ক্রমেণেব হৈমমণ্ডমভূনাহং। জ্ঞাহাপঃ সমস্তাস্তা গর্ভ এব ভদগুকম্ ॥ ১৭ অপ্স্ব স্থিতাসু হৈমাগুগভে বিষ্ণুস্তদগুকম্। তয়ৈব মায়য়া দধ্ৰে ব্ৰহ্মাণ্ডমতুলং পুনঃ॥ ১৮ বারিণা বহ্নিভিশ্চৈব বায়ুভির্নভ্সা তথা। বহিস্তদগুকং ছল্লং সর্ব্যপার্শ্বে সমন্ততঃ ॥ ১৯ সপ্তসাগরমানেন তথা নদাদিমানতঃ। ব্ৰহ্মাণ্ডাভ্যন্তরে ভোয়ং তদ্যুক্ত্ৰ বহিৰ্গতম্ ॥ ২০

ত্র অনন্তর স্বয়ং ব্রহ্ম, সৃষ্টি করিবার অভিপ্রায়ে প্রকৃতিকে বিক্ষোভিত করিয়া স্থাপ্রকাশক শক্তিবলে নিরুপম ভাষর রূপে প্রকাশিত হন।১১

প্রকৃতি সংক্ষুর হইলে মহত্তত্ব উৎপন্ন হইল, পশ্চাং মহত্তত্ব হইতে ত্রিবিধ (সাত্ত্বিক রাজ্যসিক তামসিক) অহঙ্কারের উৎপত্তি। ১২

অহঙ্কার হইতে পঞ্তনাত্র; সর্কব্যাপক প্রমেশ্বর শব্দতনাত্র হইতে মৃত্তি-হীন আকাশ সৃষ্টি করেন। ১৩

েহে মহেশ্বর! অনন্তর তিনি রসতনাতি হইতে জল সৃজন করিলেন, নিরাধার সেই জলরাশিকে নিজ মায়াবলে স্বয়ং ধারণ করিলেন। ১∰

অনস্তর প্রভু প্রমেশ্বর, সমভাবাপন গুণত্তয়-শ্বরপে অবস্থিত প্রকৃতিকে সৃষ্টির জন্ম বিক্ষোভিত করিলেন। ১৫

অনন্তর প্রকৃতি, সেই কারণ-জলে ত্রিগুণময় জগদীজ অব্যগ্রভাবে স্থাপিত করিলেন। ১৬

সেই বীজ ক্রমে রিদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়া সুবিশাল সুবর্ণময় অপ্তাকারে পরিণত হইল। অনস্তর, সেই অপ্ত, বিশাল জলরাশিকে নিব্দ গর্ভমধ্যস্থ করিল। ১৭

জলরাণি সেই স্বর্ণময় অণ্ডের গভে<sup>-</sup> অবস্থিত হইলে প্রমেশ্বর, সেই জলধারণী মায়াবলেই সমুদয় ত্রু গভেমগুলকে ধারণ করিলেন। ১৮

সেই অণ্ডের বাহিরের সকল ভাগই জল, বহ্নি, বায়ু এবং আকাশ দ্বারা ক্রমে ক্রমে আবৃত। ১৯

জলরাশি—সপ্তসমুদ্র, নদী, সরোবর এবং দীর্ঘিকাদি পরিমাণেই ব্রহ্মাণ্ডের অভ্যন্তরে অবস্থিত; অশু জল ব্রহ্মাণ্ডের বাহিরে ছিল। ২০ তদন্তঃ সমমেবাসে বিষ্ণুত্র ক্ষাস্থর পথক্। দৈবং বর্ষমুষিত্বৈ প্রবিভেদ ভদগুকম্ ॥২১ ডম্মাৎ সম্ভবদ্মেরুরুৎপল্লোহন্মিন্ মহেশ্বর। জরায়ুঃ পর্বতা জাতা সমুদ্রাঃ সপ্ত তজ্জলাং ॥ ২২ তন্মধ্যে গন্ধ হন্মাত্র। পৃথিবী সমজায়ত। ঈশ্বরেণ প্রকৃত্যা চ যোজিভা ত্রিগুণাত্মিকা 🛭 ২৩ প্রাগেব পর্বতাদিভাঃ সমুংপন্না বসুন্ধরা। ব্রসাও্থগুসংযোগাদ্টা ভূতা তু সা ভূশম্ ॥ ২৪ ত্যামেব স্থিতো ব্ৰহ্মা সর্বালোকগুরুঃ স্বয়ম্ ॥ ২৫ যদা ব্ৰহ্মাণ্ডমধ্যস্থো ব্ৰহ্মা ব্যক্তো ন চাভবং। তদৈব রূপতনাত্রাত্তেজঃ সম্যুগজায়ত । ২৬ বায়ুস্ত স্পর্শতক্ষাত্রাৎ প্রকৃত্যা বিনিযোজিতাৎ। বভূব সৰ্বভূতানাং প্ৰাণভূতঃ সমন্তভঃ ॥ ২৭, অন্তিন্তেজোভিরতুলৈর্বায়ুভিন্নবভ্সা তথা ৷ অন্তর্কহিন্তদণ্ডস্থ ব্যাপ্তমশ্যত্ত ু গর্ভগম্ ॥ ২৮ ততো ব্রহ্মশরীরস্ত ত্রিধা চক্রে মহেশ্বরঃ। প্রধানেচ্ছাবশাচ্ছ:ভা ত্রিগুণত্রিগুণীকৃতম্ ॥ ২৯ ভদ্রভাগঃ সঞ্জাতশ্তহ্বজ্ঞানতুর্জঃ। পদাকেশবগোরাঙ্গ-কায়ো ব্রাক্ষো মহেশ্বর ॥ ৩০

স্থাং প্রমেশ্বর, ত্রহ্মা-স্করপে এই অণ্ড মধ্যে এক দৈব-বর্ষ বাস করিয়া সেই অণ্ড ভেদে করিলেনে। ২১

হে মহেশ্বর ! তংপরে ভাগেতে জরায়ুরূপ সুমেরুও অভাত পর্বত সকলের অভাতবস্থ জলরাশি হইতে সপ্তসমুদ্র উংপন্ন হইল । ২২

সেই সপ্তসমুদ্রমধ্যে ত্রিগুণময়ী পৃথিবী—ঈশ্বর প্রকৃতির নিয়োজিত গন্ধ-তুরাত্র হইতে উৎপন্ন হইল। ২৩

পর্বতাদি উৎপত্তির পূর্বেল পৃথিবী উৎপত্তি হয়। ব্রহ্মাণ্ডপণ্ডের বিচিত্র-সংযোগে পৃথিবী অত্যন্ত কঠিনাকৃতি। ২৪

সর্ববেশাকগুরু বক্ষা সেই পৃথিবীতে অবস্থিত। ২৫

যখন অক্ষাণ্ডের মধ্যস্থ অক্ষা ব্যক্ত হন নাই—তথ্ন, রূপতনাতি হইতে তেজ উৎপন্ন হয়। ২৬

সর্বভৃতের জীবন সর্বত্তগ পবন, প্রকৃতির নিয়োজিত স্পর্শতঝাত হইতে উংপন্ন হইয়াছিল ৷ ২৭

সেই অণ্ডের ভিতর বাহিরে অতুলনীয় জন, তেজ, বায়ু এবং আকাশদার বাপ্ত ছিল। আর সকল বস্তুই কেবল অণ্ডগর্ভে ছিল। ২৮

হে মহেশ্বর ! অনস্তর ব্রহ্মা প্রকৃতির ইচ্ছাক্রমে ত্রিণ্ডণময় নিজ শরীরকে তিন ভাগে বিভক্ত করিলেন; হে শঙো! এই বিভক্ত শরীরতায় ত্রিণানয় হইল। ২৯

হে মহেশ্বর ! সেই অথও শরীরের উর্দ্ধগণ চতুর্ম্ব্র চতুর্ভুজ কমল-কেশর-সল্লিভ আরক্তবর্ণ বিরিঞ্জিনরীরে পরিণত হইল। ৩০ তন্মধ্যভাগো নীলাল একবক্তৃ শচতুর্ভুলঃ। শঙ্খচক্রগদাপদ্মপাণিঃ কারঃ সবৈষ্ণবঃ ৷ ৩১ অভবত্তদধোভাগঃ পঞ্চবক্তৃত্ত্তঃ। স্ফটিকাভ্রসমঃ শুক্ল: সকায়শ্চন্দ্রশেখরঃ॥ ৩২ ইতন্ততো ব্ৰহ্মকায়ে সৃষ্টিশক্তিং গ্ৰযোজ্যং। ৰয়মেবাভবং স্রফী বন্মরূপেণ লোকড়ং ॥ ৩৩ স্থিতিশক্তিং নিজাং মায়াং প্রকৃত্যাখ্যাং শ্রুযোজয়ং। মহেশো বৈষ্ণবে কায়ে জ্ঞানশক্তিং নিজাং তথা।। ৩৪ স্থিতিকর্ত্তাভবদ্বিষ্ণুরহমেব মহেশ্বরঃ। সর্বশক্তিনিয়োগেন সদা তদ্রপতা মম। অন্তশক্তিং তথা কায়ে শান্তবে স শ্যোজয়ং॥ ৩৫ অন্তক্তাভবচ্চডুঃ স এব পরমেশ্বরঃ। ততন্ত্রিম্ব শরীরেম্ব স্বয়মেব প্রকাশতে ॥ ৩৬ জ্ঞানরূপং পরং জ্যোতি-রুনাদির্ভগবান্ প্রভুঃ। সৃষ্টিস্থিত্যন্তকরণাদেক এব মহেশ্বরঃ। ব্ৰহ্মা বিষ্ণুঃ শিবশ্চেতি সংজ্ঞামাপ পৃথক্ পৃথক্ । ৩৭ অতত্ত্বঞ্চ বিধাতা চ তথাহমপি ন পৃথক্। এবং শরীরং রূপঞ্জানমন্মাকমন্তরম্। ০৮

মার্কণ্ডেয় উবাচ— এতচ্ছু ভা বচস্তস্য বিষ্ণোরমিততেজসঃ। হর্ষোংফুল্লমুখঃ প্রোচে পুনরেব জনার্দনম্॥ ৩৯

তাহার মধ্যভাগে একমুখ, খামবর্ণ, শঙ্খ-চক্র-গদা-পদ্মধারী চতুর্ভুজ বিষ্ণুশরীর। ৩১

আর অধোভাগে পঞ্চানন চতুত্বুজি ক্ষটিকবং শুক্লবর্ণ শিবদেহ হইল। ৩২ অনস্তর, জগংপালক প্রমেশ্বর, ত্রহ্মার শর্রুরে সৃষ্টিশক্তি নিযোজিত করিয়া আপনিই ত্রহ্মারপে সৃষ্টিকর্তা হইলেন। ৩৩

হে মহেশ্বর ! তিনি বিষ্ণুশরীরে স্থিতি শক্তি নিজ মায়া প্রকৃতি ও নিজ জ্ঞানশক্তি নিযোজিত করিলেন। ৩৪

হে মহেশ্বর! এইরূপে প্রমেশ্বর মজ্রপে স্থিতিকর্তা হইলেন। আমাতে সর্ববশক্তি নিয়োজিত করাতে আমি সর্বদা তংশ্বরূপে বিরাজমান। ৩৫

তথন পরমেশ্বর, শভুশরীরে প্রলয়কারিণী শক্তি নিযোজিত করিলেন; সেই প্রমেশ্বরই শভুরূপে প্রলয়কর্তা হইলেন। ৩৬

অতএব প্রম জ্যোতির্ময় জ্ঞানম্বরূপ সেই অনাদি প্রভু ভগবানই—এই তিন শরীরে ম্বয়ং বিরাজমান। এক প্রমেশ্বরই সৃষ্টিস্থিতিপ্র**লয়** এই তিন কার্য্য করাতে ব্রহ্মা, বিষ্ণু এবং শিব —পৃথক্ পৃথক্ সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়াছেন। ৩৭

অতএব তুমি, আমি এবং বিধাতা আমরা বস্তুত পৃথক্ নহি। পূর্বেবাক্ত-রূপেই আমাদিগের শরীর, রূপ ও জ্ঞান বিভিন্ন হইয়া পড়িয়াছে। ৩৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহাদেব, অমিততেজা বিষ্ণুর এই কথ। শুনিয়া হর্ষ-প্রফুল্ল-বদনে পুনরায় তাঁহাকে বলিলেন। ৩৯

### ঈশ্বর উবাচ---

এক এব মহেশক জ্যোতীরূপো নিরশ্বন:। কাবা মায়াথ কঃ কাল: কাবা প্রকৃতিরুচ্যতে । ৪০ কে পুমাংসম্ভতো ভিন্না ভিন্নাশ্চেং কথমেক্তা। তন্মে বদয় গোবিন্দ তংপ্রভাবং যথাগতম্॥ ৪১

### শ্রীভগবানুবাচ---

তমেব পশ্যসি সদা ধ্যানছঃ প্রমেশ্বরম্।
আত্মন্তাত্মরূপং তজ্জোতীরূপং সদক্ষরম্ ॥ ৪২
মায়াঞ্চ প্রকৃতিং কালং পুরুষঞ্চ স্বয়ং বিভো।
জ্ঞাতা ত্বং ধ্যানযোগেন তত্মাদ্ধ্যানপরো ভব ॥ ৪৩
মায়য়া মোহিতো যত্মাদধ্যা ত্ত্মাদীয়য়া।
ততো বিস্মৃত্য পরমং জ্যোতির্হি বনিতারতঃ ॥ ৪৪
অধুনা কোপষ্কত্মং বিস্মৃত্যাত্মানমাত্মনি।
মাং পৃচ্ছসি প্রকৃত্যাদিরপাণি প্রম্থাধিপ ॥ ৪৫

#### মার্কণ্ডেম উবাচ---

ততন্ত্র মহাদেবঃ শ্রুত্ব বাক্যং সুনিশ্চিত্র।
মুনীনাং পশ্যতাং যোগমৃক্তো ধ্যানপরোহতবং । ৪৬
আসাদ্য বন্ধং পর্য্যক্ষং নির্নিমী শিতলোচনঃ।
আত্মানঞ্চিত্তমামাদ্য তদাত্মনি মহেশ্বরঃ ॥ ৪৭
পরং চিত্তমৃতন্ত্রস্য শরীরং বিভবে শুভুম্।
তেজোভিরুজ্জ্বাং দ্রেফুংন শেকুর্মুনয়স্তদা ॥ ৪৮

ঈশ্বর বলিলান,—:জ্যোতিশামি, নির্লেপ, প্রমেশার যদি এক অর্থাং আছতীয় ভেইলান, তাহা হইলা আবার মায়া কে ? কাল কে ? প্রকৃতি কে ? ৪০

পুরুষই (জীবারা) বা কাচাবাং ইচারা কি প্রমেশ্বর হইতে পৃথক্ ?

— যদি পৃথক্ হন ভাহা হইলে, প্রমেশ্বর এক অর্থাৎ অন্বয় হইলেন কিরুপে ?
হে গোবিন্দ! তংসমন্ত এবং প্রমেশ্বরের প্রভাব যথাষ্থরপে আমার নিকট
কীর্ত্তন কর। ৪১

ভগবান্ বলিলেন,—তুমিই ধ্যানস্থ গ্রহীয়া জ্যেতির্ময় নিত্য **অক্ষয় আত্মস্বরূপ** প্রমেশ্বকে আত্মাতে অবলোকন করিয়া থাক। ৪২

প্রভা ! তুমিই ম্বয়ং ধ্যান্যোগে মায়া, প্রকৃতি, কাল ও পুরুষ ( জীবাস্মা ) সমূহ অবগত হইয়া থাক, অতএব তুমি ধ্যান করিতে প্রয়ত্ত হও । ৪৮

্ এখন তুমি আমার মায়ায় মোহিত হওয়াতে, সেই পরম-জ্যোতিঃ বিস্মৃত হইয়া বনিতা-রত হইয়াছ। ৪৪

হে প্রমথনাথ! এখন আংবাব তুমি বোষাবেশে আপনি আপনা ভুলিয়া আমাকে প্রকৃতি প্রভৃতির যুদ্ধপ জিজাদা করিতেছ। ৪০০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর মহাদেব, তাঁহার সুনিশ্চিত বাক্য শ্রবণ করিয়া মুনিগণসমক্ষে যোগাবলম্বনপূর্বক ধ্যানস্থ হইলেন। ৪৬

মহেশ্বর, বন্ধপর্যাঙ্কাসনে মুদ্রিত নয়নে আত্মাতে আত্ম-চিতা করিছে। শাগিলেন। ৪৭

**७१क्मभाक्षानयुक्छ म्ह मक्दः म विक्रुशायसः।**। পরিত্যক্তোহতি বিবডো তপত্তেকোভিরুজ্জলম্ ॥ ৪৯ যে যে গণান্তদা তত্ত্ব: সেবয়া শঙ্করান্তিকে। ন ভেছপি বাক্ষিতুং শেকুঃ শঙ্করং বা দিবাকরম্ ॥ ৫০-স্বয়মেব তদা বিষ্ণুঃ সমাধিমনসো ভূশম্। প্রবিবেশ শরীরান্তর্জ্জ্যোতীরূপেণ ধূর্জ্জটেঃ ॥ পুঠ প্রবিশ্য তম্য জঠরে যথা সৃষ্টিক্রম: পুরা। ভথৈব দশয়ামাস স্বয়ং নারায়ণোহ্ব্যয়ঃ॥ 🚧 ন সূলং ন চ সূক্ষঞ ন বিশেষণপোচরম্। নিত্যানন্দং নিরানন্দমেকং শুদ্ধমতীক্রিঃম্॥ ৫৩ অদৃশ্যং সর্ববেদ্র ফীরং নিগুণং পরমং পদম্। পরমাত্মানমানন্দং জ্বাংকারণকারণম্॥ ৫৪ প্রথমং দদৃশে শভুরাত্মানং তংমরূপিণম্। 🔨 তত্র প্রবিষ্টমনস। বহিজ্ঞানবিবজ্জিতঃ ॥ ৫৫ তবৈয়ব রূপং প্রকৃতিং সৃষ্ট্যর্থে ভিন্নতাং গতাম্। দদ্শ তীম্যবাভ্যাসে পৃথগ্ভূতামিবৈকিকাম্ ॥ ৫৩ পুরুষাংশ্চ দদর্শাসে যথৈব বসভস্ততঃ। অগ্নেরিব কণাং স্থূলাদজস্রং দিজসত্তমাঃ॥ ৫৭

এইরপে পরব্রহ্ম চিন্তা করিতে করিতে তাঁহার শুভ্র শরীর, অভ্রুততেজঃ-সমুজ্জ্বল হইয়া অভিশয় দীপ্তি পাইল। তখন মুনিগণ সেই শরীরের দিকে দুফিপাত করিতে পারিলেন না ৪৮

শভু ধানিযুক্ত হইলে, বিষ্ণুমায়া তংক্ষণাৎ তাঁহাকে পরিত্যাগ করিলেন। তখন ধূর্জ্জটি তপঃস্তেজঃসমুজ্জল হইয়া অত্যন্ত দীস্তি পাইতে লাগিলেন।

হে সকল প্রমথগণ, সেবা করিবাব জন্ম শিবসমীপে অবস্থিত ছিল, তা স্থারা "ইনি শঙ্কর কি সূর্য্য" ইহা বিচার করিয়া স্থির করিতে পারিল না। ৫০

তখন স্বয়ং বিষ্ণ<sup>ু</sup>ই গাঢ়সমাধিমগ্রচিত ধূর্জ্জটির শরীরাভাত্তরে জ্যোতীরূপে প্রবেশ করিলেন। %

অব্যয় নারায়ণ স্বয়ং তাঁহার জঠরে প্রবেশপূর্বক সমস্ত সৃষ্টিক্রম প্রদর্শনা করিলেন। ৫২

শস্তু—প্রথমেই সূল-সৃক্ষ-ভাব-বজ্জিত বিশেষণহীন নিত্যানন্দময় অথচ আনন্দশৃত্য অদ্বিতীয় অতীক্রিয় নির্মাল। ৫৩

সকলের অদৃশ্য অথচ সর্বদ্রম্ভী জগতের মূলকারণ আনন্দময় পরমবস্তু পরমাত্মাকে এবং আত্মাকেও তংয়রূপে দর্শন করিলেন। ৫৪

বাহ্জানশ্য মহেশ্বর, ওদগতচিত্তে দেখিলেন,—প্রকৃতি তাঁহারই স্বরূপ, কেবল সৃষ্টির জয় ভিন্নতা প্রাপ্ত হইয়াছেন। ৫৫

দেখিলেন ;—একৃতি এক,—পরমেশ্বরের সমীপে বিভিন্নবং রহিয়াছেন। আর দেখিলেন, প্রকৃতি-নিরত পুরুষ সমূহ; ইহারাও প্রকৃতির আয় :কেবল সৃষ্টির জন্মই ভিন্নতা প্রাপ্ত হইয়াছেন। ৫৬

হে দ্বিজসন্তমগণ! যেমন অজ্ঞ ফুলিঙ্গ বহুবিস্তৃত পাবকের অংশ, সেইরপ এই পুরুষসমূহও প্রমেশ্বরের অংশ। ৫৭

তদেব কালরপেণাভাসতে চ মুহর্মুছ:। সৃষ্টিস্থিত। ব্রয়োগানামবচ্ছেদেন কারণম্। ৫৮ প্রকৃতিঃ পুরুষদৈবে কালোঁ২পি চ মুহুর্মুহুঃ। অভিনান্ ভাষমাণাংশ্চ স্পার্থে ভিন্নভাং প্রান্। ৫৯ পৃথগ্ভূকানভিন্নাংশ্চ দদৃশে চেন্দুশেখর:। একমেবাদ্বয়ং ব্ৰহ্ম নেহ নানাস্তি কিঞ্চন ॥ ৬০ ৰ্শসপ্রধানম্বরূপেণ কালক্রপেণ ভাসতে। তথা পুরুষরূপেণ সংসারার্থং প্রবর্ত্ততে ॥ ৬১ ভোগার্থং প্রাণিনাং শশ্বচ্ছরীরে চ প্রবর্ত্ততে। সৈব মায়া যা প্রকৃতিঃ সা মোহয়তি শঙ্করম্ ॥/७३ इतिং তথা বিतिक्षिक তথৈবাশুজনুর্ভবান্। মায়াখ্যা প্রকৃতিজ্জাতা জন্তং সম্মোহয়ত্যপি ॥ (৬) সা স্ত্রীরূপেণ চ সদা লক্ষ্মীভূতা হরেঃ প্রিয়া। সা সাবিত্রী রভিঃ সরুগে সা সভী দৈব বীরিণী 🗗 ্ 8 বুদ্ধিকপা শ্বয়ং দেবী চণ্ডিকেতি চ গীয়তে ৷ ইতি স্বয়ং দদর্শাশু ধানিমার্গগতো হবঃ ॥ ५৫ মহদাদিপ্রভেদেন তথা সৃষ্টিক্রমং স্বয়ম্ । দর্শয়িত্বা হরিঃ কালং প্রকৃতিং পুরুষাংস্তথা তথাশুদ্দশ্যামাস তচ্ছরীরং দিজোত্তমাঃ ॥(৬৬)

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২

সেই পরম জ্যোতিই নিবস্তুর কালরূপে প্রকাশ পাইতেছেন। **এই কালেরই** অংশ-বিশেষ—সৃষ্টি স্থিতি ও প্রলয়ের কাবণ। ১৮

চন্দেশেখর দেখিলেন ;—প্রকৃতি, পুকষ, কাল সকলই প্রমেশ্বর হইতে অভিন্ন ; তবে স্ফীরে জন্ম ভিন্নতা প্রাপ্ত হইয়াছেন এইমাতা। ৫৯

আবার পৃথগ্ভূত সেই সকল বস্তুকে অভিন্ন দেখিলেন। তথন দেখিলেন; "একমবোদ্যং ব্ৰহ্ম নেহ নানাস্তি কিঞ্চন", একমাত্ৰ অদ্ভিতীয় ব্ৰহ্ম ভিন্ন ইহ জগতে দ্বিতীয় বস্তু কিছুই নাই। ৬০

শিব দেখিলেন; সেই ত্রক্ষাই প্রকৃতি ও কালরপে প্রকাশ পান; তিনিই পুরুষরপে সংসারে প্রত্ত হন ৷ ৬১/

ভোগ করিবার জন্ম প্রাণিগণের শবীবে অধিষ্ঠান করেন। শঙ্কর দেখিলেন,
—সেই প্রকৃতিই মায়াকপে হরি হব বিবিঞ্চিকে এবং অন্যান্ম প্রাণিসকলকে
মোহিত করেন। মায়ানামী প্রকৃতিই স্ত্রীরূপে প্রাণিগণকে সতত সম্মোহিত
কবেন। ১২-৬৩

তিনিই হরি-প্রিয়া লক্ষী; তিনি সাবিত্রী; রতি, সন্ধ্যা; তিনিই সতী; তিনিই সতী-জননী বীবিণী। ৬৪

সেই শ্বয়ং প্রকৃতি বুদ্ধির পিণী; তাঁহাকেই লোকে চণ্ডিকাদেবী বলিয়া থাকে। শ্বয়ং মহেশ্বর ধ্যানমার্গ-রত হইয়া অবিলয়ে এই সমস্ত দর্শন করিলেন।৬৫

হে দ্বিজ্ঞোত্তমগ্ৰ! ম্বয়ং নারায়ৰ, মহেশ্বরকে মহলাদিভেলে সৃষ্টি-পরিপাটী,

## ত্রোদশোহধ্যায়ঃ

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

তভো অন্ধাণ্ডসংস্থানং দর্শযামাস শস্তবে।
বর্ধে তোয়রাশিস্থং অন্ধাণ্ডঞ যথা পুরা॥ ১
ভন্মধ্যে পদ্দর্গভাং অন্ধাণফ জগংপতিম্।
জোতৌরপং প্রকাশর্থং সৃষ্ট্যর্থক পৃথগ্নতম্॥ ২
শরীরিণক দদৃশে অন্ধাণ্ডর্গতং মৃষ্টঃ।
চতুর্ভুজং প্রকাশন্তং জ্যোতিভিঃ কমলাসনম্॥ ৩
তত্তৈব চ ত্রিধাভূতং বপুর্বান্ধ্যাং দদর্শ সঃ।
উদ্ধান্ধ্যান্তভাগৈশ্চ অন্ধাবিষ্ণুশিবাত্মকম্॥ ৪
যথোদ্ধভাগো বপুষো অন্ধ্যমগমন্তদা।
মধ্যং যথাবিষ্ণুভূতং দদর্শান্তয় শস্ত্তাম্॥ ৫
একমেব শরীরন্ত ত্রিধাভূতং মুহ্র্মুহঃ॥ ৬
হরো দদর্শ স্থে গভে তথা স্ক্মিদং জগং।
কদাচিষ্ঠিষ্ঠবং কায়ং ত্রান্ধে কায়ে লম্বং অজেং॥ ৭

কাল, প্রকৃতি ও পুরুষর্নদ প্রদর্শন করিয়া আর আর যাহা দেখাইলেন, তাহা শ্বেশ করে। ৬৬

#### দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১২

#### ত্ৰোদশ অধ্যায়

### ধ্যানযোগে মহাদেবের বিশ্বদর্শন

অনস্তর, নারায়ণ মহেশ্বরকে ব্রহ্মাণ্ডসংস্থান দেখাইলেন;—জলরাশিক্তি ব্রহ্মাণ্ডস্টি-সময়ের আয় হৃদ্ধি পাইতে লাগিল।১

মহেশ্বর, সেই ব্রহ্মাণ্ডমধ্যে প্রকাশকারী কমলোদরসন্নিভ আরক্ত-বর্ণ জ্যোতির্শ্বয় জগংপতি ব্রহ্মাকে দেখিলেন। ২>

আবার স্টির জন্ম পৃথগ্ভূত শরীরী জ্যোতিঃসমুজ্জ্বল কমলাসন চতুর্ভুক্ত ব্লহাকে ব্লহাশুমধ্যে মুহুর্মুহুঃ দেখিলেন। ৩

মহাদেব দেখিলেন ;—সেই ব্লামৃত্তি সেইখানেই তিনভাগে বিভক্ত হইল ; তাহার উদ্ধৃতিগে ব্লা, মধ্যভাগে বিষ্ণু ও অন্তভাগে শিব হইলেন। ৪

আবার দেখিলেন, পূর্ব্বমূত্তি; আবার তাহা তিনভাগে বিভক্ত হইল: উদ্ধভাগ ব্রহ্মাকারে, মধ্যভাগ নারায়ণাকারে ও শেষভাগ শিবাকারে পরিণ্ড হইল। ৫

এইরপ সেই শরীর বারংবার ত্রিধা-বিভক্ত হইতে লাগিল- —দেখিলেন। ৬ মহেশার, এই সম্পূর্ণ জগন্মগুলকে দ্বীয় গর্ভে অবলোকন করিলেন। তিনিঃ দেখিতে লাগিলেন;—কখন বিফুংদেহ ত্রহ্মদেহে লীন হইল। ৭

ব্ৰাক্ষং তথা বৈষ্ণ্যব চ শাস্ত্যবে বৈষ্ণবং তথা। শাস্তবং বৈষ্ণবে কায়ে ত্রাহ্মং বাপ্যথ শাস্তবে ॥ ৮ গচ্ছত্তং লীনতাং শভুরেকতাঞ্চ মুহুর্মুহুঃ। দদর্শ বামদেবোহপি ভিন্নঞাপ্যপ্থগ্ণতম্ ॥ ৯ পরমাত্মনি গচ্ছন্তং লীনতাং তরপুঃ সমম্ ॥ ১০ তন্মধ্যে পৃথিবীং শম্ভুৰ্দদৰ্শ বিততাং জ্বলে। মহাপর্বতসজ্যাতৈবিরলং স্থলিতান্নতঃ। পুনৰ্দদৰ্শ ব্ৰহ্মাণং কুৰ্ব্বস্তং স্বৰ্গমাদিতঃ। আত্মানঞ্পুথগ্ভূতং বিষ্ণুঞ্গ গরুডাসনম্॥ ১১ দক্ষং প্রজাপতিং তত্র তথৈব চ নিজান্ গণান্। মবীচ্যাদীন্দশ তথা বীরিণীঞ্চ তথা সতীম্ ॥ ১২ সন্ধ্যাং রতিঞ্চ কন্দর্পং শৃঙ্গারং সবসন্তকম্। श्वान् ভावाः खथा भावान् अधीन् (प्वान् भक्रप्राणान् ॥ ১৩ (भघाः क हन्तः भृधाः श्रकान् वह्नी खुनानि ह । সিদ্ধান্ বিভাধবান্ যক্ষান্ রাক্ষসান্ কিল্রাংস্থা। ১৪ मान्धाः म्ह ज्बन्धाः मह अवशास्याः मह कट्टिशान्। উল্লানিধাতকেতৃংশ্চ কৃমিক টপ্তঙ্গকান্ ॥ ১৫ কাঞ্চিদ্দদর্শ বনিতাং দ্বন্দ্রভাবং প্রকুর্বত মৃ। উৎপন্মুৎপদত্ক বিপদত্ক ককান ॥ ১৬

কখন একাদেহ বিষ্ণুদেহে লয় পাইল; কখন শভুদেহ বিষ্ণুদেহে মিশাইয়া গেল; কখন বিষ্ণুদেহ শভুদেহে বিলীন হইল; কখন বা শভুদেহ একাদেহে মিলাইল। ৮

এইরপ বারম্বার পরস্পরের দেহে লয় পাইতে লাগিল এবং তিনজনেই একীভূত হইতে লাগিলেন। বামদেব আবাব দেখিলেন; সেই অভিন্ন দেহ বিভিন্ন হইল। ৯

আবার সেই দেহ প্রমান্তাতে বিলীন হইল। ২০ ি

শভু, তন্মধ্যে দেখিলেন, বৃহং-বৃহং-পর্বতসমূহে বিরলসংবৃতা অনস্ত জলশায়িনী পৃথিবী: পুনরায় দেখিলেন, যেন সৃষ্টিকাল, ব্রহ্মা সমস্ত সৃষ্টি করিতেছেন; আপনি শিব, গক্ডাসন বিষ্ণু এবং ব্রহ্মা সকলেই পৃথক হুইয়াছেন।১১

তখন দেখিলেন; দক্ষ প্রজাপতি, নিজ প্রমথগণ, মরীচি প্রভৃতি ব্দ্সাপ্ত ঋষিগণ, ৰীবিণী এবং সতা ৷ ১১

দেখিলেন, সন্ধ্যা, রতি, কাম, শৃঙ্গার, বসস্ত, হাব, ভাব, মায়াগণ, ঋষিগণ, দেবগণ, মরুদগণ। ১৩

দেখিলেন;—ঘনঘটা, চল্রু, সৃ্ধা, বৃক্ষ, লতা, ত্ণ, দিদ্ধ, বিদাধির, যক্ষ, রাক্ষস, কিল্লর, মানুষ, ভুজকু, নক্র, মংস্থা, কচ্ছপ। দেখিলেন,—উক্ষা, নির্ধাত, ধুমকেতু, কৃমি, কীট, পত্রু। ১৪-১৫

্ ধৃজ্জীট দেখিলেন ;—কতকগুলি ব্যক্তি রমণীসহ মৈথুনভাবে প্রবৃত্ত ; কেহ উংপন্ন হইংাছে, কেহ উংপন্নপ্রায় ; কেহ বা আসন্ন-মৃত্যু। ১৬ হসতো রমভঃ কাংশিং কাশ্চিদ্দিলপভন্তথা। ধাবভশ্চাপরাঞ্জু দদর্শ পরমেশ্বরঃ॥ ১৭ দিব্যালঙ্কারসংছন্না মালা চন্দনচর্চিতাঃ। বীক্ষাঞ্চ চক্রিরে কেচিচ্ছুড়না ক্রীড়িতা মূহঃ । ১৮ স্তুবন্তঃ প্রস্তুবন্তু শত্তুং বিষ্ণুং তথা বিধিম। কেচিদ্দৃদ্শিরে তেন মুনয়শ্চ তপোধনাঃ।। ১৯ ভপাংসি চরডঃ কেচিন্নদীভীরে তপোবনে। স্বাধ্যায়বেদনিরতাঃ পাঠয়ন্তশ্চ কেচন ॥ ২০ তথৈব সাগরাঃ সপ্ত নদ্যো দেবসরাংসি চ। তথৈব পৰ্ববতম্বোহসো দদৃশে শস্তুনা স্বয়ম্ ॥ ২১ মায়ালক্ষীয়রপেণ হরিং সম্মোহয়ং পরম্। সভীরপা তথাত্মানং মোহয়ন্তীতি শঙ্করঃ॥ ২২ সত্যা সার্দ্ধং স্বয়ং রেমে কৈলাসে মেরুপর্বতে। মন্দরে দেববিপিনে শৃঙ্গাররসসেবিতে ॥ ২৩ সতীদেহং তথা ত্যক্ত্বা জাতা হিম্বতঃ সুতা। যথা প্রাপ পুনস্তান্ত যথা চৈবান্ধকো হতঃ । ২৪ কার্ত্তিকেয়ঃ সমুংপল্লো যথাহংস্তারকাহ্বয়ম্। ज्दमर्दर विख्वार मगाग् ममर्भ वृष्ठ व्यक्त कः ॥ ३৫ হিরণ্যকশিপুর্জদ্মে নরসিংহম্বরূপিণা। যথা হতঃ কালানমিহিরণ্যাকো ষথা হতঃ ॥ ২৬

পরমেশ্বর শভ্বু দেখিলেন ;—কতকগুলি ব্যক্তি হাসিতেছে; কতকগুলি ক্রীড়া করিতেছে; কতকগুলি বিলাপ করিতেছে; কতকগুলি বা দৌডিভেছে। ১৭

মহাদেব দেখিলেন ;—কভিপয় ব্যক্তি দিব। কিছাবভূষিত মাল্যচন্দন-চর্চিত হইয়া নিরস্তর ক্রীডা কবিতেছে। ১৮

দেখিলেন; —কভিপয় তপোধন মুনি, ব্রহ্মা-বিফু-মহেশ্ববের নামাদি কীর্ত্তন ও তাঁহাদিগের স্তব করিতেছেন। ১৯

দেখিলেন ;—কেহ কেহ নদীতীরে তপোবনে তপস্থা করিতেছেন ; কেহ কেহ স্বাধ্যায়—বেদ অধ্যয়নে বা বেদাধ্যাপনে ব্যাপ্ত রহিয়াছেন। ২০

তথন শিব, সপ্তসাগর নদী ও দেব-সরোবর সকল দেখিতে পাইলেন। আর তিনি আপনাকে পর্বতারঢ় দেখিলেন। ২১

আর দেখিলেন ;—মায়া লক্ষ্মীরূপে নারায়ণকে আর সভীরূপে শঙ্কররূপী আপনাকে অতীব মোহিত করিতেছেন। ১২

দেখিতে লাগিলেন; তিনি খেন সভীব সহিত কৈলাস, সুমের ও মন্দর পর্বতে এবং শৃঙ্গার-রসপূর্ণ দেবোদ্যানে বিহার করিতেছেন। ১৩

যেরপে সভী, সেই 'দেহত্যাগ কবিয়া হিমালয়নন্দিনী হইলেন, আপনি আবার তাঁহাকে প্রাপ্ত হইলেন, যেরপে অন্ধকাসুর নিহত হইল. যেরপে কার্ত্তিকেয় উৎপন্ন হইলেন এবং তিনি যেরপে তারকাসুরকে বধ করিলেন, তাংকালিক ভবিষ্যং ঘটনা হইলেও ব্যধ্বজ্ঞ, তংসমস্তই বিস্তাবিভরপে দেখিতে পাইলেন। ২৪-২৫

বিষ্ণু, নরসিংহরূপে যে প্রকারে হিরণ্যকশিপুকে বধ করেন, কালনেমি ও

विक्थना यानुमर युक्तर नानरवरियः भूता कृष्ठम् । यथा (य (य ह निङ्जाखर मर्दार मृक्केवान् इतः ॥ २१ ष्म १९ প्रकान् बकाषी सक्य शहरा नुषान्। সিজবিদাধরাদীংশ্চ দৃষ্ট্বা দৃষ্ট্বা পৃথক্ পৃথক্ ॥ ২৮ আত্মানং তান্ সংহরতং দদৃশে শভুরীশ্বরঃ। সংহারাত্তে দদশাসো ব্রহ্মবিষ্ণুমহেশ্বরান্ ॥ ২৯ শৃশং সমভবং সর্বাং জগদেতজ্বাচরম্॥ ০০ শৃষ্যে জগতি সর্ববিদ্যান্ ব্রহ্মাবিষ্ণুশরীরগঃ। লানঃ শভুক্ত তাস্তাব শরীরং প্রবিবেশ হ ॥ ৩১ একমেব দদশাসো বিষ্ণুমব্যক্তরূপিণম্। নান্তং কিঞ্চিদ্দর্শাসো তদা বিষ্ণুমূতে হরঃ ॥ ৩২ অথ বিষ্ণুশ্চ দদৃশে লয়ত্বং পরমাত্মনি। ভাসমানং পরং তত্ত্বে জ্যোতীরূপে সনাতনে 🛚 ৩৩ ততো জ্ঞানময়ং নিত,মানন্দং ব্রহ্মণঃ প্রম্। কেবলং জ্ঞানগম্যঞ্জ দদশাবার কিঞ্চন ॥ ৩ ব একত্বঞ্চ পৃথক্ত্বঞ্চ জগতঃ পর্মাত্মনি। দদশ স্বশরীরাভঃ সর্গস্তিত্ত সংযমান্॥ ৫৫ প্রকাশং পর্মাত্মানং শাঙ্গ নিত্যমতী <del>প্রি</del>য়ম্ ৷ একমেবাদ্বয়ং ব্রহ্ম দদর্শান্তর কিঞ্চন ॥ ୯৬

হিরণ্যক্ষ তংকর্তৃক যেরূপে নিহত হয়, তিনি পূর্বের দানবগণের সহিত যেরূপে মুদ্ধ করিয়াছিলেন, এবং থেরূপে যে যে দৈতা বিনাশ কবিয়াছিলেন, তংকালিক ভবিষ্যং ঘটনা হইলেও দেবাদিদেব তংসমস্তই দেখিতে পাইলেন। ২৬-২৭

মহাদেব, ব্রহ্মা হইতে সিদ্ধ-বিদ্যাধ্ব-মনুখ্য-গ্রহ-নক্ষতাদি পর্যান্ত সমস্ত জগৎ প্রপঞ্চই পৃথক্ পৃথক্রপে দেখিয়া সবশেষে দেখিলেন; তিনি যেন তৎসমস্ত সংহার করিতেছেন। ২৮

সংহাব শেষে দেখিলেন, একা বিষ্ণু মহেশ্বর এই তিন্জনমাত অবস্থিত ; এই চরাচর জগং শ্রা ৷ ২৯-৩০

শ্অভার আবাসভূমি এই নিখিল জগনাগুলে অবশিষ্ট ভিনজনের একজন বানা, বিষ্ণুশারীরে ল'ন হইলোন; সার একজন শিব, ভিনিও বিষ্ণু শারীরে প্রবিষ্টা হইলোন। ৩১

তথন রুদ্রদেব, এই ব্রহ্মাণ্ডেব মধ্যে এক শত্ত গ্রবজ্ঞর পী বিষ্ণুকেই দেখিতে পাইলেন; ডম্ভিন্ন আব কিছুই দেখিতে পাইলেন না। ৫২

অনন্তর দেখিলেন ;—বিষ্ণুও অতাত উদ্ভাসমান জ্যোতিশায় নিত্যতত্ত্ব প্রথাঝাতে বিলীন হইলেন্। ৩০

অনস্তর দেখিলেন ;— কেবল নিত্য জ্ঞানময়, আনন্দময়, জ্ঞানগম্য অদ্বিতীয় তুরীয় ব্দান, আর কিছুই পাইলেন না। ৩৪

শঙ্কু, নিজ শরীর মধোই প্রমাত্মা অর্থাৎ ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের একত্ব ও পৃথক্ত্ব আর জগতের সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয় দেখিতে পাইলেন। ৩৫

তখন শভু, স্থপ্রকাশ শান্ত নিত্য অতাত্তিয় একমেবাদিতীয়ং ব্রহ্ম পর-মামাকেই দেখিতে পাইলেন, আর কিছুই দেখিতে পাইলেন না। ৩১ কো বা বিষ্ণুহ্র: কো বা ব্রহ্মা কিমিদং জগং।
ইতি ভেদোন জগৃহে শভুনা প্রমাজনা ॥ ৩৭
এবং সম্পাগতন্ত্র শবীরাভান্তরাদ্বহি:।
নিঃসসারাথ মারাপি প্রবিবেশ ব্রধ্বজম্॥ ৩৮/
অনগুত্বং পৃথক্ত্রক দর্শয়িত্বা জনার্দ্ধনা:।
শন্তবে ওচ্ছরীরাত্ত্ব বহিভূ তিন্ততো ক্রন্তম্ ॥ ৩৯
অথ ত্যক্তসমাধেস্ত হর্ষ্য চলিতাত্মনা:।
সতীং মনো জগামান্ত মোহিত্রগু চ মায়য়া॥ ৪০
ততো মুহুর্হরো বক্তং দাক্ষায়ণ্যা মনোহরম্।
প্রবুদ্ধকমলাকাবং বীক্ষাক্ষক্রে দিক্ষোত্তমাঃ॥ ৪১
ততো দক্ষমরীচাদিন্ স্বগণান্ কমলাসনম্।
বিষ্ণুক্ষ তত্র সংবীক্ষ্য শঙ্করে। বিশ্বিতোহভবং॥ ৪২
অথ তং বিশ্বয়াবিষ্টং মহাদেবং ব্রধ্বজম্।
শ্বিত প্রফুল্লবদনং হ্বমান্ত জনার্দ্ধনাঃ॥ ৪৩

## শ্রীভগবানুবাচ---

যদ্ যং পৃষ্টং ত্রিকত্বে ভিন্নতায়াঞ্চ শঙ্কর।
ত্রয়াণামথ দেবানাং ডজ্জাতমধুনা ত্রয়া ॥ ৪৪/
প্রকৃতিঃ পুরুষদৈচব কালো মায়া নিজান্তবে।
ত্রয়া জ্ঞাতা মহাদেব কীদৃশান্তে ৮ কে পুনঃ ॥ ৪৫
একং ব্রহ্ম সদা শান্তং নিত্যঞ্জ প্রমং মহং।
তং কথং ভিন্নতাং জাতং দৃষ্টং তং কীদৃশং ত্রা ॥ ৪৬

তখন শিব,—কে ব্ৰহ্মা, কে বিফুং, কে শিব, আব কিই বা জ্গং -- প্রুমাত্মা হুইতে এ সকলের ভেদ গ্রহণ করিতে পারিলেন না। শ্ব

শিব এইরূপ দেখিতেছেন, ইত্যবসবে হবি তদীয় শরীর মধ্য হইতে নির্গত হইলেন। তথন মায়াও ব্যধরজশবীরে প্রবেশ কবিলেন। ৩৮/

জনার্দ্দন, শস্ত্ব নিকটে দেবত্রয়েব অভিন্নতা ও পার্থক্য প্রদর্শনপূর্বক ভদীয় শরীর হইতে সত্ব বহিগত হইলেন। ৩৯

সংযতিত্তি মহাদেব সমাধি ত্যাগ করিলে মায়ামোহিত সেই দেবাধিদেবেব মন সতীর প্রতি ধাবিত হটল। so

হে দ্বিজ্ঞোত্তমণণ ! অনন্তব, মহেশ্বব, দাক্ষায়ণীর প্রফুল্ল-কমল-সন্নিভ-মনোহর বদনমগুলের দিকে বাব বাব দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। ৪১

অনস্তর, শঙ্কব—দক্ষ মরীচি প্রভৃতি ঋষিণণ নিজ প্রমথণণ, ব্রহ্মা এবং বিষ্ণৃ ইহাঁদিগকে তথায় দেখিয়া বিস্মিত হইলেন। ৪২

তখন জনার্দন, ব্যধ্বজ মহাদেবকে বিশ্বয়াবিষ্ট দেখিয়া প্রসন্নবদনে ঈষং হাস্য করত তাঁহাকে বলিলেন;—শঙ্কর! তুমি ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরের একত্ব ও অনেকত্ব বিষয়ে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে, এখন তাহা তুমি বেশ বুঝিয়াছ ত? ৪৩-৪৪

হে মহাদেব! প্রকৃতি, পুকষ, কাল এবং মায়া, ইহাঁরা—কে এবং কিরুপে, ভাহা তুমি নিজ শরীরাভান্তরেই দেখিতে পাইয়াছ। ৪৫

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ই**ভি পৃষ্টো** ভগবতা ভগবান্ ব্যভধ্বজঃ। জগাদ হর্য়ে তথ্যমেত্থাক্যং দ্বিজোতিমাঃ॥ ৪৭

### ঈশ্বর উবাচ---

রকং শিবং শাস্তমনস্তমচ্যুতং ব্রহ্মান্তি তম্মান্তহি কিঞ্চিদীদৃশম্। তম্মাদভিন্নং সকলং জগদ্ধরে: কালাদিরপাণি চ সৃষ্টিহেতুঃ॥ ৪৮ সমস্তভূতপ্রভবং নিরঞ্জনং বয়ঞ্চ তৈয়েব সদাংশর্রপিণ:। সৃষ্টিস্থিতিং সংযমনং তদীরিতং রূপত্রয়ং তম্ম বিভাতি ভেদতঃ॥ ৪৯ নাহং ন চ তং হিরণ্যুগর্ভো ন কালরূপং প্রকৃতিং ন চালাম্। তং প্রেরণাং কর্ত্ত্বুমল্ঞ কিঞ্চি-দ্বিনাপি রূপং সদ্পীহ তম্ম॥ ৫০

## শ্রীভগবানুবাচ—

ইতি তত্ত্বং ত্বয়া প্রোক্তং জ্ঞানঞ্চ ব্যভধ্বজ।
তদংশভূতাস্ত্ব বয়ং ব্রহ্মবিষ্ণুপিনাকিনঃ॥ ৫১
তন্মাং ত্বয়া ন বধ্যোহয়ং বিরিঞ্চিত্তব চেন্তবেং।
একতা বিদিতা শক্তো ব্রহ্মবিষ্ণুপিনাকিনাম্॥ ৫২

সদা শান্ত পরম মহৎ এক ব্রহ্ম কিরূপ? এবং তিনি নানারূপ হটলেন কিরূপে ? ৪৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; হে দিজোজ্মগণ! ভগবান্ ব্যধকেজ, ভগবান্ মধু-দুদন কর্তৃক এইরূপ জিল্ঞাদিত হইয়া এই যথার্থ বাক্য বলিতে লাগিলেন। ৪৭

পরম মঙ্গল-য়রপ শান্ত অনন্ত অচ্যুত একমাত্র ব্রহ্মই বিদ্যমান ; তড়ির আরু কিছুই নাই ; হরে ! নিখিল জগনাওলই তাহা হইতে অভিন্ন ; সৃষ্টিকার্য্যের জন্মই তিনি কাল প্রভৃতি রূপে প্রকাশমান নি

সেই নিরঞ্জন প্রব্রহ্মাই সমস্ত ভূতের উৎপত্তি-কারণ, আমরা তিন জন তাঁহারই অংশ; সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রশায় করিবার জন্ম তাঁহারই রূপত্রয় বিভিন্ন-ভাবে বিরাং: করিতেছে (তিঃ)

আমি, তুমি, ব্রহ্মা, কলি, প্রকৃতি বা অন্ত কেহ—আমরা তাঁহার স্বরূপ হইলেও তদীয় প্রেরণা ভিন্ন কিছুই করিতে পারি না (৫০)

ভগবান্ বলিলেন,—হে ব্যধ্বজ ! তুমি এই সার বুঝিয়াছ, সার সার কথাও বলিলে। ৫১

ব্ৰহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর —আমরা তিনজন তাঁহারই অংশ। অতএব হে শস্তো!
তুমি যদি ব্ৰহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের একত্ব বুকিয়া থাক, তাহা হইলে আর ব্রহ্মাকে
বধ করিতে পারিতেছ না। ৫২

### मार्करश्च हेबाह....

ইতি ভস্ম বচঃ আচ্ছা বিস্ফোরমিততেজ্স:।
ন জ্বান মহাদেবো বিধিং দৃষ্ট্রাথ চৈক্তাম্ ॥
ইতি বঃ কথিতং বিষ্ণুর্যথানশ্রমাদিশং।
শস্তবে প্রস্তুতং তবঃ কথ্যামি পুনর্বিজ্ঞাঃ॥ ৫৪
ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে ত্রোদশোহধ্যায়ঃ॥ .৩

# চতুৰ্দ্দশো২ধ্যায়ঃ

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

জলদেষথ গৰ্জ্জংগু মহাদেবঃ সতীপতিঃ।
বিসৃষ্টা বিষ্ণুপ্ৰভৃতিং জগাম হিমবদিগরিম্॥ ১
আরোপ্য ব্যভে তৃঙ্গে সতীমামোদশালিনীম্।
জগাম হিমবং প্রস্থং রম্যাং কুঞ্জসমন্নিতম্॥ ২
ত্বথ সা শঙ্করাভাগদে সুদতী চাক্রহাসিনী।
বিরেজে ব্যভস্থাতি চন্দ্রান্তে কালিকোপমা॥ ৩
ব্রহ্মাদয়শ্চ তে সর্বের মরীচ্যালাশ্চ মানসাঃ।
দক্ষোহপি সর্বের মুদিতা অভবন্ সমুরামুরাঃ॥ ৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহাদেব, অমিততেজা বিষ্ণুর এই সকল কথা ওনিয়া এবং দেবত্রয়ের একতা দর্শন কবাতে ব্রহ্মাকে আর বধ করিলেন না। ৫৩

বিষ্ণু, যেরপে শভুকে একা বিষ্ণু মহেশ্বের অভেদ ৰুঝাইয়াছিলেন, তং-সমস্তই আমি ভোমাদিগকে এই বলিলাম। একদে প্রস্তুত কথা বলিব, সন্দেহ নাই। ৫৪

ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত।। ১৩

# চতুর্দ্দশ অধ্যায় শিব-বিহার

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তব, জলদাবলী গর্জন করিতে থাকিলে সভীপতি মহাদেব, বিষ্ণু প্রভৃতিকে বিদায় দিয়া হিমালয় পর্বতে গমন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন, শিব, আনন্দ-শালিনা সভীকে উত্ত্বক বৃষভ-পৃষ্ঠে আরোহণ করাইয়া রমণীয়-নিকুঞ্জ-শোভিত হিমালয় প্রস্থে গমন করিতে লাগিলেন। ২

তথন সেই চারুহাসিনী সুদতী দাক্ষায়ণী, বৃংধাপরি শিবসমীপে অবস্থিত হওয়াতে শশধরসমীপে মেঘমালার দ্যায় অভান্ত শোভা পাইতে লাগিলেন। ৩

ব্দ্ধাদি প্রধান প্রধান দেবগণ, ব্রহ্মার মানস পুত্র মরাচি প্রভৃতি ঋষিগণ, দক্ষ প্রজাপতি এবং সুরাসুর সকলেই আানন্দিত ইইলেন। ৪ কেচিছ্ছান্ বাদয়ভঃ কেচিত্তালয়নং গণাঃ। কেচিদ্ধাস্তং প্রকৃষ্ণভো অনুজগা বিষ্ণবিজ্ঞ । ৫ বিসৃষ্টা অপি ব্ৰহ্মাদাঃ শম্ভুনা পুনরেব তে। অনুজ্গাঃ কিয়দ্বং মুদা পরময়া যুতাঃ॥ ৬ ভতঃ শত্তুং সমাভাষ্য ব্ৰহ্মাদ্য মানসাশ্চ তে। ষং স্থানং তদাজগাঃ সান্দনৈরাওগামিভিঃ ॥ ৭ দেবাশ্চ সর্বের সিদ্ধাশ্চ তথৈবাপ্সরসাঙ্গণাঃ। যক্ষবিদাধরাদ্যাশ্চ যে যে তত্র সমাগতাঃ । ৮ তে হরেণ বিসৃষ্টাস্ত গতবন্তো নিজাস্পদম্। বভূবুরামোদযুতাঃ কৃতদারে ব্যধবজে ॥ ৯ ততো হরঃ সম্বরণঃ সংস্থানং প্রাপ্য মোদনম্। কৈলাসং তত্ত্ব বৃষভাদবতারয়তি প্রিয়াম্॥ ১০ ততে। বিরূপাক ইমাং প্রাপ্য দাক্ষায়ণীং গ্ণান্। স্বীয়ান্ বিসর্জয়ামাদ নন্যাদীন্ গিরিকন্দরাং ॥ ১১ উবাচ শল্পুন্তান্ সৰ্কান্ নন্দ্যাদ নৈতি গুন্তম্ ॥ ১২ যদাহং বঃ স্মরাম্যতা স্মরণাচ্চলমানসাঃ। সমাগমিষ্যথ তদা মংপার্খং ভোস্তদা তদা ॥ ১৩ ইত্যুক্তে বামদেবেন তে নন্দিভৈরবাদয়ঃ। মহাকৌষীপ্রপাতায় জগ্মনুস্ত হিমবদিগরো ॥ ১৪

প্রমথগণ—কেহ কেহ শত্মধ্বনি কবত, কেহ কেহ করতালি প্রদান করত কেহ কেহ বা হাম্য করত, ব্যধ্বজের অনুগমন করিতে লাগিল। ৫

শিব ব্রহ্মাদিকে বিদায় দিলেও তাঁহার। প্রমানন্দে কিয়দ্ধ্র প্রাপ্ত শিবের অনুসর্ণ করিলেন। ৬

`অনন্তর, একাদি দেবগণ ও একাব মানস পুত্রগণ শিবের সহিত স্ভাষণ করিয়া শীঘ্রগামী রবেঁী আরোহণপূর্বক হয় স্থানে গমন করিলেন। ৭

দেবগণ, সিদ্ধাণ, অপ্সরোগণ, যক্ষণণ ও বিদাধরণণ প্রভৃতি থাঁহারা যাঁহারা তথায় সমাগত হইয়াছিলেন, তাঁহাবা সকলে শিবের নিকট বিদায় লইয়া নিজ নিজ গৃহে গমন করিলেন। মহাদেব, দার-পরিগ্রহ করিলে তাঁহার। সকলেই হাইচিত হইয়াছিলেন। ৮-৯

অনন্তর, মহাদেব, সতীসহ আমোদজনক অতি প্রিয় স্থান কৈলাসে বৃষ হুইতে অবতীর্ণ হুইলেন ; সঙ্গে সঙ্গে তাঁহার প্রমথগণও তথায় উপস্থিত হুইল।১০

অনস্তর বিরূপাক্ষ, সেই দক্ষ-নন্দিনীকে পাইয়া নন্দী প্রভৃতি নিজগণকে গিরি-গুহা হইতে বিদায় দিলেন। ১১

বিদায় দিবার সময় তাহাদিগের সকলকেই এই সুন্ত (সত্যপ্রিয়) কথা বলিয়া দিলেন, যখন আমি তোমাদিগকে শ্বরণ করিব, তখন তোমাদিগের চিত্ত চঞ্চল হইবে। হে প্রমথগণ! চিত্ত চঞ্চল হইলেই তোমারা আমার নিকটে সমাগত হইবে। ১২-১৩

নন্দী ভৈরবাদি প্রম্থগণ, মহাদেবকর্তৃক এবরূপ কথিত হইয়া হিমালয়-পর্বতে মহাকোষী-নদী-প্রপাত সলিধানে গমন করিলেন। ১৪

ঈশ্বরোহপি তথা সার্দ্ধং তেম্বু যাতেম্বু মোহিতঃ। माक्कायणा हितः दिया त्रश्यन्तिनः कृतम् ॥ ३৫ কদাচিদ্ বক্তপুষ্পাণি সমাহত্য মনোহরাম্। মালাং বিধায় সত্যাস্ত হারস্থানে শ্রযোজয়ং । ১৬ কদাচিদ্দর্পণে বজ্তুং বীক্ষন্তীমাত্মনঃ সভীম্। অনুগম্য হরে। বক্তৃং স্বীয়মপ্যবলোকয়ং ॥ ১৭ কদাচিং কুন্তলাংস্তম্যা উল্লাম্যোল্লাসমাগতঃ। বধাতি মোচয়ত্যেবং শশ্বংসন্মার্জ্জয়ত্যপি ॥ ১৮ সরাগৌ চরণাবস্থা যাবকেনোজ্জলেন চ। নিসর্গরক্তো কুরুতে পুরা রাগাদ্ ব্যধ্বজঃ ॥ ১৯ উচৈচরপি যদাখ্যেয়মন্তেষাং পুরতো মুক্তঃ। তং কর্ণে কথয়তাসা। হরো স্প্রস্ট্রুং তণাননম্ ॥ ২০ ন দূরমপি গছাসো সমাগম্য প্রয়ত্তঃ। অনুবধ্নাতি তামক্ষি পৃষ্ঠদেশেহক্মানসাম্ ॥ ২১ অন্তর্হিতস্ত তবৈর মায়য়া বৃষভধ্বজঃ। তামালিলিক ভীত্যা সা চকিতা ব্যাকুলাভবং ৷ ২২ সৌবর্ণপদাকলিকাতুল্যে তথ্যাঃ কুচদ্বয়ে। চকার ভ্রমাকারং মুগনাভিবিশেষকম্ ॥ ২৩

তাহারা চলিয়া যাইলে মহাদেব, মোহিত হইয়া বহুদিন সতীসহ নি**র্জনে** নিরন্তর সাতিশয় ক্রীড়াসক্ত হইলেন। ১৫

মহাদেব, কোন দিন, বক্ত পৃষ্প আহরণপূর্বক মনোহর মালা গাঁথিয়া সতীর হারস্থানীয় করিয়া দিলেন। ১৬

কোন দিন, সতী, দৰ্পণে আপন মুখ দেখিতেছেন, এমন সময় মহাদেব চুপিচুপি পশ্চাতে গিয়া সেই দৰ্পণে আপনার মুখও দেখাইক্লেন। ১৭

কোন দিন মহাদেব, সতীর কুভলপাশ উন্নিতি করিয়া উল্লাসযুক্ত হইলেন, তখন বার বার সেই কেশরাশি বাঁধিয়া দিতে লাগিলেন, খুলিতে লাগিলেন, আবার পরিষ্কার করিতে লাগিলেন। ১৮

মহাদেব, সতার সহজ-রক্ত চরণযুগল অনুরাগবশে উজ্জ্ল-অলক্তকরসে রিঞ্জিত করিয়া দিলেনে। ১৯

যে সকল কথা অশ্যের নিকট উকৈঃস্বরে এবং শীঘ বলা যায়; শিব সতীর আনন স্পর্শ করিবার জন্মই সেই সকল কথা তাঁহার কাণে কাণে এবং বিলিম্ব করিয়া বলিলেন।

মহাদেব, অদ্বে লুকাইয়া থাকিয়া অন্তমনদ্ধ সতীর পশ্চান্তাগে স্যত্নে ধীর পদক্ষেপে আগমনপূর্বক হুই হাতে তাঁহার চক্ষু টিপিয়া ধরিলেন। ২১

বৃষধ্বজ, মায়াবলে সেইখানে অন্তর্হিত হইয়াই সতীকে আলিঙ্গন করি<del>-</del> লেন; সতী ভয়চকিতা ও ব্যাকুলা হইয়া পড়িলেন। ২২

মহাদেব সূবর্ণ-কমলকলিকা সদৃশ তদীয় কুচ-যুগলে মুগনাভি বারা অমরাকারে তিলক করিয়া দিলেন। ২৩

হারমস্যাঃ কুচযুগাদ্বিযোজ্য সহসা হরঃ। নিয়োজয়তি তাত্তার সকরস্পর্শনং মুহুঃ॥ ২৪ অঙ্গান্ বলয়ান্ বশীং বিশ্লেষ্ট চ পুনংপুনঃ। তংস্থানাং পুনরেবাসে তংস্থানে প্রযুযোজ চ ॥ ২৫ কালিকেয়ং সমায়াতি সবর্ণা তে সখীতি তাম্। পশ্যেৎ যস্তান্তথেচ্ছত্যাঃ প্রোক্ত্রা জ্ঞাহ তৎকুচো ॥ ২৬ কদাচিনাদনোনাদ-চেতনঃ প্রমথাধিপঃ। চকার নর্ভ্রমাণি তথা হুংপ্রিয়য়া মুণা 🛚 ২৭ আহত্য পরাপুষ্পাণি বন্যপুষ্পানি শঙ্কবং। পুষ্পাভরণসর্বাঙ্গীং কুরুতে স্ম কদাচন ॥ ২৮ গিরিকুঞ্জেম্ব রমে।ম্ব তয়া সহ সতীপতিঃ। বিজহার সমস্তেমু বনেমু মুদিতে। হরঃ ॥ ২৯ ন যানে নোপবেংশ চ ন স্থিতে। নাপি চেটিতে। তয়া বিনা ক্ষণমপি শর্মা লেভে বৃষধবঞ্চঃ॥ ৩০ বিহ্নত্য দুচিরং কালং কৈলাদগিরিকন্দরে। মহাকোষীপ্রপাতায় জ্বাম হিমবদিগরো ॥ ৩১ তিম্মন্ প্রবিষ্টে হিমবংপর্ব্বতে বৃষভধ্বজে। কামোহদি সহ মিত্তেণ রত্যা চ প্রজ্ঞগাম হ॥ ৩২ তিমান্ প্রবিষ্টে কামে তু বসভঃ শঙ্কর।ভিকে। বিততান নিজাঃ শ্রীশ্চ রক্ষে তোয়ে তথা ভুবি ॥ ৩৩

মহাদেব, সতীর স্তনযুগল হইতে সহসং হার উন্মোচনপূর্বক বারংবার তাহাতে হাত দিলেন। ২৪

্শিব,—কেম্ব, বলয় এবং তবঙ্গ (অলঙ্কার বিশেষ) সেই সেই অলঙ্কার স্থান ইইতে বারস্থার খুলিয়া আবাব প্রাইয়া দিলেন। ২৫

দেখ, এই কালিকা (মেঘজাল) গমন করিতেছে, এ তোমার স্বর্ণা— স্থী; মহাদেব এই কথা বলিলে স্তী যেমন সেদিকে দৃষ্টিপাত করিলেন, তংক্ষণাং তিনি স্তীর স্তুনদ্বয় গ্রহণ কবিলেন। ২৬

কোন সময়ে, প্রমথনাথ, মদনোঝত মনে সেই জনয়বল্লভার সহিত আনন্দে নানাবিধ লীলা করিলেন। ২৭

শঙ্করে, কথন বশুপুষ্পাও পদ্মপুষ্পা আহরণ করিয়া সতীর সর্ববাঙ্গ পুষ্পা– ভরণে ভূষিত করিলেন। ২৮

সতীপতি হর, আনন্দিত ও মোহিত হইয়া সকল রমণীয় গিরিকুঞ্চে তাঁহার সহিত বিহার করিলেন। ২৯

বৃষধ্যজ, শয়নে, উপবেশনে, অবস্থানে এবং গমনাদি চেষ্টাতে ক্ষণকালের জ্বাও সতীনা থাকিলে যুক্তি লাভ করেন নাই। ৩০

শিব, বস্থকাল কৈলাস গিরিকন্দরে সতীসহ বিহার করিয়া হিমালয় পর্বতে মহাকোষী-নদী-প্রপাতের নিকটে গমন করিলেন। ৩১

ব্যধ্বজ, হিমালয় পর্কতে প্রবিষ্ট হইলে কামও রতি-বসস্তের সহিত তথায় গমন করিলেন। ৩২

সর্বে মৃপুপ্পিতা বৃক্ষা লতাশ্চান্তাঃ মৃপপ্পিতাঃ। অস্তাংসি ফুল্লপদ্মানি পদ্মেষ্ব ভ্রমরান্তথা। ৩৪ প্রবিষ্টে তত্র সুরতো প্রবর্ত্মলয়ানিলাঃ। সুগন্ধিপুষ্পগন্ধেন মোহিতাশ্চ পুরব্ধয়ঃ॥ ৩৫ মুনীনামপি চেতাংসি প্রমথ্য সুরভিন্তদা। স্মরঃ সারং সমুদ্ধধে তক্রেবিদাজ্যবং কৃতী ॥ ৩৬ मक्तार्किठ खनका नाः भना नाम् विद्विक्दि । কামান্ত্রবংসুমনসঃ প্রমোদায়াভবং সদা । ৩৭ वज्रः भक्षक पुष्पाणि मदः मु मकनः कनान्। সম্মোহ্যিতুমুদ্যুক্তা সুমুখীবাস্ত্রদেবতা॥ ৩৮ নাগকেশররকাশ্চ স্বর্ণপ্রস্নকৈঃ। বভু র্মদনকেত্বাভা মনোজ্ঞাঃ শঙ্করান্তিকে॥৩৯ চম্পকান্তরবো হৈমপুষ্পাত্বং প্রকটং মুহুঃ। কুর্ববত্তঃ প্রচুরেঃ পুল্পেঃ সম্যাত্রেজুন্তথাস্ফুটেঃ ॥ ৪০ প্রফুল্লপাটলাপুলৈ দিশঃ ম্যুঃ পাটলাংশবঃ। যথা তথা পুষ্পিতান্তে পাটলাখ্যা মহীকহাঃ ॥ ৪১ লবঙ্গবল্লীসুরভির্গদ্ধেনোদ্বাস্য মারুতম্। সম্মোহয়তি চেতাংসি ভূশং কামিজনে পুরা॥ ৪২

কামদেব, তথাৰ গমন করিলে, বসত্ত—শঙ্করসমীপে বৃক্ষ, জল ও ভূমগুলে নিজ শোভা বিস্তার করিলেন। ৩৩

ভথন ভরুগণ সূপুস্পিত ২ইল , লভাসকল কুসুমিত হইল ; সরোবরে পদ্ম ফুটিল, কমলে ভ্রমর বসিল। ৩১

বসন্ত তথায় প্রবিষ্ট ১ইলে, সুগন্ধি-কুসুম-গরে আমোদিত সুগন্ধ মলয়ানিল বহিতে লাগিল। ৩৬

যেমন নিপুণ ব্যক্তি, তক্ত (খোল) মন্ত্ন করিয়া তাহা হইতে ছত উত্থাপন করে; সেইরূপ, বসন্ত, মুনিগণের চিত্ত মথিত করিয়া কামপ্রবৃত্তিরূপ সার উদ্ধার করিয়া দিলেন। ৩৬

সন্ধ্যাকালীন অর্দ্ধচন্দ্রের ভাষ পলাশ-কুসুম-রাশি মদনাস্ত্রের ভাষ বিরাজ করিতে লাগিল। ৩৭

তথন দেবগণ, সদ। প্রমোদ-মত্ত ইইলেন। তথন সরোবরে কমলর্ন্দ, সকল জনগণকে মোহিত করিতে উদতে সুবদনা জলদেবতার আয় দীপ্তি পাইতে লাগিল। ৩৮

স্থাবর্ণ-কুসুমরাজিমত্তিত মনোহর নাগদেশর-তরুগণ, কামদেবের রথধেজের শ্রায় শঙ্করসমীপে বিরাজ করিতে লাগিল। ৩৯

চম্পকতরুশ্রেণী, বিকসিত-কুসুমসমূহ খারা আপনার 'হেমপুষ্প' নাম নিরন্তর ব্যক্ত করিতে লাগিল। ৪০

পাটল-বৃক্ষসকল এরপভাবে কুমুমিত হইল,—তাহাতে সমস্ত দিল্লগুল, প্রফুল্ল পাটলাকুমুমে পাটলবর্ণ হইয়া উঠিল। ৪১

কুসুমিত লবজলতা নিজ সুগল্ধে মলয়-প্রনকে আমোদিত করিয়া কামি-জনের চিত্ত অত্যন্ত মোহিত করিতে লাগিল। ৪২

বাসন্ত্রীবাসিতান্তত্র বনান্তাঃ কিল রেজিরে। তদগন্ধলুৰভ্ৰমরা রতিমিশ্রা মনোহরা:। ৪৩ চারুপাবকবর্চস্থি শিখরাশ্চ্তণাখিনঃ। বভুর্মদনবাণোঘ-পর্য্যক্ষবদনার্তাঃ 🛭 ৪৪ অভাংসি মলহীনানি রেজঃ ফুল্লকুশেশহৈঃ। মুনীনামিব চেতাংসি প্রবাক্তজ্যোতিরুদ্গমাং। ৪৫ ज्याताः मृर्यात्रभौनाः मन्नभानगमन् कथम्। মমত্বানীব বিজ্ঞানশালীনাং হৃদয়ান্তদা ॥ ৪৬ নিঃশঙ্কাঃ কোকিলাঃ শব্দং তরতে স্ম তদারহম্। প্রাণিবাধনপুষ্পেষু পুষ্পজ্যাশব্বদ্ ভূশম্ ॥ ৪৭ চুকুজ্ভ মরাস্তত্ত বনাস্তর্গতপুষ্পগাঃ। কান্তালীলাবৃত্বকান্ত স্মরব্যাত্রস্থা শব্দবং ॥ ৪৮ চক্রস্তবারবদ্ধানুর্ন চৈতাঃ সকলাঃ কলাঃ। ক্রমাঘভার মোহায় জনানাং কুশল" ভুবি ॥ ৪৯ প্রসন্নাঃ সহ চ:ত্রেণ নিস্তৃষারাত্তদাভবন্। বিভাবর্যাঃ প্রিয়েণের কামিলঃ সুমনোহরাঃ ॥ ৫০ তিমান্ কালে মহাদেবঃ সহ সভা! ধবোতমে। রেমে স সুচিরং ছলো নিকুজেম্ব দরীম্ব চ ॥ ৫১ সাপি তেন সমং রেমে তথা দাক্ষায়ণা শুভা। যথা হরঃ ক্ষণমপি শাভিং নাপ তথা বিনা॥ ৫২

মাধব<sup>†</sup>-কুসুম-সুবাসিত রতিক্রীড়াময় মনোহর বনভূমিসক**ল মাধবী-কুসুম** গন্ধ-লুক অলিকুলে সঙ্কুল হইয়া বডই শোভ। পাইল। ৪৩

চ্তপাদপনিকবের বিউপাগ্রভাগ সতেজে উদগত ও সুন্দর মুকুলিত হইল ; ভাহাতে ঐ হৃক্ষগ্রেণী মদন-শর-সমূহ-সংবৃতবং শোভা পাইতে লাগিল। ৪৪

পরম জোতিঃ প্রকাশ হইলে মুনিগণেব চিত্ত যেরপ নির্দাল হইয়া বিরাজ পায়; সেইরপ, সবোবরাদির জল ফুল্ল-কমল-পরিবৃত ও নির্দাল হইয়া শোভা পাইল। ৪৫

্যেমন ভত্তুজ্ঞানীর হৃদয় হইতে মমত্ব দূর হয়, সেইরূপ তুষার্রাশি, সু্যারিশি সম্পর্কে গগনতল হইতে অপসূত হইল। ৪৬

তথায় কোকিলগণ অতীব নিংশঙ্কচিত্ত প্রাণীপীডক মদনের কুসুম-জগ শব্দের স্থায় নিরন্তর শব্দ করিতে লাগিল। ৪৭

তথায় বনমধ্যত কুসুমমধুপায়ী মধ্করনিকর, মানিনী-মান-বুভুক্ষ্ সার-শাদি-লেব হুদ্ধাববং কুজন কবিতে লাগিল। ৪৮

চিন্দ্রের সকল কলাই এতদিন শিশিরর শেব মধ্যে ছুবিয়াছিল; এখন চন্দ্র পৃথিবীর জনগণকে মোঠিত করিবার জন্ম কুশলে সেই সকল কলা জমে ধারণ করিতে লাগিলেন।৪৯

তখন পতিসহ রমণাগণের যেমন রমণায়ত: হইল; সেইরূপ শশধরসহ রজনীদেবীও প্রসন্ন এবং তুষারহীন হইলোন। ৫০

সেই সময়ে মহাদেব, গিরিরাজ হিমালয়ের সংবৃত নিকুঞ্জ ও কন্দর মধ্যে সজীসহ সুললিত বিহার করিতে লাগিলেন। ৫১

সজোপৰিষয়ে দেবী সভী তম্ম মনঃশ্রিয়া।
বিশভীব হরস্থাকে পারমন্তীব তদ্রসম্। ৫৩
তম্মা: কুসুমমালাভিভূ ধয়ন্ সকলাং ভন্ম্।
মহন্তরিভিভিন্দ বরং নর্ম চকার সঃ॥ ৫৪
আলাপৈকীক্ষণৈর্হাসৈত্তথা সন্তামণৈর্হঃ।
তম্মাং বিবেশ গিরিশঃ সংযমীবাদ্মসংবিদম্॥ ৫৫
তব্দু চন্দপীযুষপানস্থিরতনুর্হরঃ।
নাবাপ শৈষিকীং ভন্নীমবস্থাং স কদাচন॥ ৫৬
তব্দু াম্ব্রুবাসেন তংসৌন্দর্যান্দ নর্মাভিঃ।
তথারিব মহাদন্তী বদ্ধো নাগুলিচেইতে॥ ৫৭
ইতি হিমগিরিকুঞ্জে প্রস্থভাগে দ্রীম্ব্রুজিপরিমাণৈঃ ক্রীড়ন্তন্তম্য জাতা
নব দশ চ মুনীক্রা বংসরাঃ পঞ্চ চাত্যে॥ ৫৮

ইতি ঐকালিকাপুবাণে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪

কল্যাণী দাক্ষায়ণীও তাঁহার সহিত একপ সূচারু বিহার করিলেন যে, তিনি ক্ষণকালও না থাকিলে শিবের ধৈর্য্যচুতি হইত। ৫২

সতী দেবী সভোগ বিষয়ে তাঁহার হৃদয়ের অতাঁব প্রিন্ন ইইলেন। যেন সতী, শিবকে সেই মধুর শৃঙ্গাররস পান কবাইতেই শিবের অভরে প্রবিফ হুইলেন। ৫৩

মহাদেব দাক্ষায়ণীর সমগ্র দেহ স্বংস্তগ্রথিত পুষ্পমাল্য দ্বারা ভূষিত কবিয়া নর্শ্মলীলা করিলেন। ৫৪

যেমন সংষমী পুরুষ আত্মজ্ঞানে প্রবিষ্ট হয়, সেইরূপ মহেশ্বর, আলাপ, অবলোকন, হাস্য ও সম্ভাষণ দ্বারা সভার অভরে প্রবেশ করিলেন। ৫৫

সভী-মুখ-চন্দ্রের স্থাপানে মহেশ্বরের শরার দৃঢ় হইল; তাই তিনি কখনই শেষের সে ক্ষীণ অবস্থা প্রাপ্ত হইবেন না। ৫৬

মহাদেব, দাক্ষায়ণীর মুখ কমল সোহিছে, অসামাশ্য সোন্ধ্যা ও লীলানৈপুণা স্থারা বন্ধ হইয়া রজ্জ্বন্ধ মাতঙ্গের শ্যায় আর কোনরূপ চেন্টা কবিলেন না। ৫৭

এইরপে মহেশুর, হিমালয় পর্বতের নিকুঞ্জ প্রস্থ ও কন্দর মধ্যে সভাসহ প্রতিদিন বিহার করিতে লাগিলেন । হে মুনীন্দ্রগণ! তাঁহার এইরূপ বিহার করিতে করিতে দেবপরিমাণে চতুর্বিংশতি বংসর অতীত হইল। ৫৮

চতুৰ্দ্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৪

# পঞ্চলোহধ্যায়ঃ

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

কদাচিদথ দক্ষস্য তনয়া জলদাগমে। জগাদান্তে: শিশ্ববিশঃ প্রস্কুং ব্যভধ্যজম্॥১

### সত্যুবাচ —

ঘনাগমোহয়ং সম্প্রাপ্তঃ কালঃ পরমহঃসহঃ।
অনেকবর্ণমেঘোঘ-স্থগিতাম্বরদিক্চয়ঃ॥ ২
বিবান্ধি বাভা হৃদয়ং দারয়ভোহতিবেগিনঃ।
কদম্বজ্ঞসাধোতপাথোলেশাদিবর্ষিণঃ॥ ৩
মেঘানাং গজ্জিতৈরুকৈজারাসারং বিমুঞ্চাম্।
বিহাৎপতাকিনাস্তাইতঃ ক্ষুন্ধং কদ্য ন মানসম্॥ ৪
ন সুর্যো দৃশুভে নাপি মেঘচ্ছয়ো নিশাপভিঃ।
দিবাপি রাত্রিবস্তাভি বিরহিব্যভায়াকরম্॥ ৫
মেঘা নৈকত্র ভিষ্ঠভো ধ্বনন্তঃ পবনেরিভাঃ।
পতত্ত ইব লোকানাং দৃশুভে মূর্দ্ধি শঙ্কর॥ ৬
বাতাহতা মহাবৃক্ষা নৃত্যন্ত ইব চাম্বরে।
দৃশুভে হর ভীরণাং ত্রাসকাঃ কামুকেপ্সিভাঃ॥ ৭
স্থিমনীলাঞ্জনশ্রাম-মুদ্রৌঘ্য পৃষ্ঠভঃ।
বলাকরাজী ভাতুাকৈর্যমুনাঘুক্টফেনবং॥ ৮

## শিব-তুর্গার হিমালয় পর্বতে বাস করিবার প্রস্তাব

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; অনন্তর, দক্ষতনয়া কোন সময়ে বর্ষাকালে, পর্বতপ্রস্থে অবস্থিত ব্যধ্যজ্ঞকে বলিলেন,—এই পরম দঃসহ বর্ষাকাল উপস্থিত, এখন নানাবর্ণের জলদজাল দিল্পাণ্ডল ও গগনমণ্ডল আচ্ছন করিয়া রহিয়াছে। ১-২

কদম্ব-কুসুম-পরাগমিশ্রিত-জলকণাবাহী বেগবান্ প্রভঞ্জন হৃদয় কম্পিড করত বহিতেছে।৩

বিহাৎ-পতাকাভূষিত আসারবর্ষী জলদাবলীব তীব্রতর ঘোর গর্জনে কাহাব চিত্ত বিক্ষুদ্ধ না হয় ? ৪

সূর্য্যের প্রকাশ নাই; নিশাকর মেঘগর্ভে লুকায়িড; এখন দিবা-রাত্রি সমান; এ ক'লের দিনও বিরহীদিগের প্রাণাত্তকর। ৫

হে শঙ্কর। মেঘজাল, গর্জন করিতেছে, পবন চালিত হওয়াতে একস্থানে থাকিতে পারিতেছে না, ভাহাতে বোধ হইতেছে ইহারা যেন লোকের মস্তকে পভিল। ৬

ভীর-ভয়াবহ ও কাম্কজনের অভিলয়িত মহার্ক্ষসকল প্রন্চালিত হওয়াতে দেখাইতেছে, যেন উহারা গ্রন্মগুলে নাচিতেছে ৷ ৭

রিশ্ধ-নীলাঞ্জন-স্থামল জলদ-জালের নিয়ে বলাকাবলী যমুনাজলন্থিত ফেনরাশির হায় সাভিশয় দীপ্তি পাইভে লাগিল। ৮

ক্ষণং ক্ষণং চঞ্চলেয়ং দৃশ্যতে কালিকা গতা। অম্ববাবিব সন্দীপ্তঃ পাবকো বড়বামুখঃ।। ৯ প্ররোহন্তি হি শস্পানি মন্দিরপ্রাঙ্গণেষপি। কিমশুর বিরূপাক্ষ শস্পোভূতিং বদাম্যহম্ ॥ ১০ ভামলৈ রাজতৈঃ কক্ষৈবিশ্পোহ্যং হিমাচলঃ। মন্দরাশ্রয়বৃক্ষোঘ-পত্তৈত্ব'র্মাস্থুধির্যথা॥ ১১ কুসুমশ্রীশ্চ কুটজং ভেজে সাস্যাথ কিংগুকান্ উচ্চোবচাং কলে! লক্ষীৰ্যথা সন্তঃজ্যু সজ্জনান্ ॥ ১২ ময়ৃবাঃ ভনয়িজুনাং শকেন হৃষিত। মুহুঃ। কেকায়ত্তে প্রতিবনে সততং বৃষ্টিমূচকাঃ॥ ১৩ মেঘোল্মথানাং মধুরশ্চাতকানাং স্বনো হর। শ্রুষতামতিমত্তানাং বৃষ্টিসন্নিধিসূচকঃ॥১৪। গগনে শক্রচাপেন কৃতং সাম্প্রতমাম্পদম্। ধারাসারশরৈস্তাপং ভেত্তুং প্রতি যথোদ্গতঃ ॥ :৫ মেঘানাং পশ্য ভর্গেহ ছর্নয়ং করকোৎকরৈঃ। যত্তাভয়ন্তানুগতং ময়ুরং চাতকং তথা।। ১৬ শিখিসারক্ষয়োদৃ ফী । মিতাদিপি পরাভবম্। হংসা গচ্ছতি গিরিশ বিদূরমপি মানসম্॥ ১৭

সুনীল-সমুদ্র-সলিলে প্রদীপ্ত বাড়বানলেব কায় এই সৌদামিনী মেঘজালো-পরি ক্ষণে ক্ষণে দেখা যাইতেছে। ১

এখন গৃহ-প্রাঙ্গণেও শস্প-অঙ্কুর দেখা যাইতেছে ;—হে বিরেপাক্ষ! অন্য স্থালে অর্থাৎ যেখানে সচবাচর শস্প উৎপন্ন হয়, তথায় সে শস্প উৎপন্ন হইতেছে ভাহা আর বলিব কি ?১০

যেমন ক্ষীরসমূদ মন্দব পর্বতিহিত তরুনিকরের হামল পত্রপুঞ্জে শোভিত হইমাছিল, সেইরূপ এই শুভবর্ণ হিমাচল, মেঘ-খামল কক্ষভূমি দ্বারা শোভা পাইতেছে। ১১

যেমন লক্ষা কলিকালে সজ্জনদিগকে পরিত্যাগ করিয়া যে সে লোকের আশাস্ম গ্রহণ করেন, সেইকপ, পুস্পশোভা পলাণ কুসুম ত্যাগ করিয়া কৃটজ পুস্প ভজ্জনা করিল। ১২

ময়ুরগণ, নিরন্তর মেঘণকে আনন্দিত হইয়া রৃষ্টি সূচনা কবত বনে বনে স্তত কেকার্ব করিতেছে। ১৩

মেঘ দর্শনে উৎসুক অভিমত্ত চাতকগণের আসন্নর্ফিস্চক মধুর ধ্বনি শ্রবণ কর। ১৪

এখন ইক্রধনু, গগনমগুলে দেখা দিয়াছে। বুকি আসাররূপ শর-নিকর্দ্ধারা তাপ-শত্রুকে বিনাশ কবিবার জন্মই তাহাব আবির্ভাব। ১৫

দেবাদিদেব! মেঘগুলির একবার অত্যাচার দেখ;—বেটারা কিনা আপনাদিগের অনুগত ময়ৃব ও চাতককে উৎকট করকাঘাতে পীড়া দিতেছে। ১৬

হে গিরিশ! ময়ুর ও চাতককুলের মিত্তের নিকটেও নিগ্রহ দেখিয়া হংসগণ দুরবর্তী হইলেও সেই মানস-সরোধরে চলিয়াছে। ১৭ এতিমান্ বিষমে কালে নাড়ং কাকাশ্চ কোরকাঃ।
কুর্বন্তি জং বিনা গেহাং কথং শান্তিমবাপ্সাসি ॥ ১৮
মহতা বাধতে ভীতির্মাং মেঘোখা পিনাকধৃক্।
যতম্ব তম্মাঘাসায় মা চিরং বচনার্ম ॥ ১৯
কৈলাসে বা হিমাদ্রে) বা মহাকোয়্যামথ ক্ষিতোঁ।
তবোপযোগ্যং জং বাসং কুরুষ ব্যভধ্বদ্ধ ॥ ২০
এবমুক্তন্তদা শভুর্দাক্ষ্যায়ণ্যা তয়াসকং।
ঈষজ্জহাস শীর্ষস্থ-চক্রবন্মিসিতাননঃ ॥ ২১
অথোবাচ সতাং দেবাং স্মিতভিরোষ্ঠসম্পুটঃ।
মহাত্মা সর্ববভ্ত্ত্ত-স্থোষয়ন্ প্রমেশ্বরীম্ ॥ ২২

#### ঈশ্বর উবাচ----

যত্র প্রীত্যৈ ময়া কার্য্যো বাসস্তব মনোহরে।
মেঘাস্তত্র ন গস্তাবঃ কদাচিদিদি মংপ্রিয়ে ॥ ২৩
মেঘা নিতম্বপর্যান্তং সঞ্চরতি মহীড্তঃ।
সদাপ্রালেয়ধায়স্ত বর্ষাস্থাপি মনোহরে ॥ ২৪
কৈলাস্য্য তথা দেবী যাবদামেখলং খনাঃ।
সঞ্চরতি ন গচ্ছতি তম্মাদৃদ্ধং কদাচন ॥ ২৫
সুমেরোবারিধেরদ্ধং ন গচ্ছতি বলাহকাঃ।
জানুমূলং সমাসাদ্য পুষারাবর্ত্তকাদয়ঃ॥ ২৬

এই বিষম সময়ে কাক ও চকোরেরাও নীড নির্মাণ করিভেছে, তুমি গৃহ বিনা সুখে থাকিবে কিরূপে ? ১৮

হে পিনাকপাণি! আমি মেঘভয়ে বড কাতর হইয়াছি; অতএব আমার কথানুসারে অবিলম্বে বাসস্থান করিতে যতুশীল হও। ১৯

হে বৃষধ্বজ ! তুমি কৈলাদে হিমালয়ে মহাকৌষা-নদীতীরে অথবা পৃথিবীতে যেখানে হয় তোমাব উপযুক্ত বাসস্থান কর । ২০

দাক্ষায়ণী শভুকে বারংবাব এই কথা বলিলে, তিনি মৌলিভূষ**ণ-শশধরের** বিশ্দ-কিবণচ্ছুরিত বদনে ঈষং হাস্য করিলেন। ২১

অনস্তর, সর্বতত্ত্বজ্ঞ মহাত্মা ঈশ্বব, ঈধং-হাস্তে উদ্ভিন্ন-ওষ্ঠাধর হইরা প্রমেশ্বরী সভাদেবীর সম্ভোধ-বিধান কবিলেন। ২২

ঈশ্বর বলিলেন, হে মনোহরে! আমি তোমার প্রীতির জন্ম যে স্থানে বাস করিব, তথায় আমার পুরীতে কদাচ মেঘ যাইতে পারিবে না। ২৩

হে মনোহারিণি। মেঘগণ বর্ষাকালেও হিমালয় পর্বতের নিত<del>য়দেশ</del> গর্যান্ত সভত বিচরণ করে। ২৪

মহাদেবি ! জ্ঞাল জাল, কৈলাস পর্বতেব মেখলা পর্যান্ত সঞ্চরণ করে, তাহার উদ্ধে $^{\prime}$  কদাচ যাইতে পারে না। ২৫

পুষ্করাবর্ত্তকাদি মেঘগণও সুমেরুপর্বতের জানুমূল পর্যান্ত যাইতে পারে, তাহার উদ্ধে পারে না \*। ২৬

<sup>\* &</sup>quot;জ্বনযো: ६२" ও "জ্বুমূল সমাসাল" এই পাঠের অনুসূত মর্থ এই—'জ্বন ভাগছিত জ্বুত্রমূল পর্যন্ত গম্ন করে, জ্বনের উ: ६ বাইতে পারে না।"

এত্তেম্ব চ গিরীজ্রেম্ব যস্যোপরি তবেহতে। মনঃ প্রিয়ে নিবাসায় তমাচক জভং ময়ি। ২৭ বেচ্ছাবিহারৈন্তব কৌতুকানি **जु**दर्ग**कानिम्यूम्पर्**किः। শকুভবগৈৰ্মধুরস্থনৈত্তে সদোপদেয়ানি গিরো হিমোখে । ২৮ সিদ্ধাঙ্গনান্তে স্থিতাং স্নাত্নী-মিচ্ছন্তা এবোপকৃতিং সকৌতুকাম্। স্বেচ্ছাবিহাবৈর্মণিকৃটিমে গিরো কুৰ্ববন্ত্য এহান্তি ফলাদিদানকৈঃ॥ ১৯ যা দেবকন্সা গিব্লিকন্সকাশ্চ যা নাগকতাশ্চ তুরঙ্গমুখ্যঃ। সর্বাস্ত তান্তে সততং সহায়তাং সমাচরিয়ন্ত্যনুমোদবিজমৈঃ ॥ ৩০ রূপং তবেদমতুলং বদনং সুচারু দৃষ্ট্যক্ষনা নিজবপুর্নিজকাতিসজ্বম্। হেলাং নিজে বপুষি রূপগুণেষু নিড্যং কর্ত্রার ইত্যনিমিষেক্ষণচারুরূপাঃ । ৩১ যা মেনকা পর্বতরাজজায়া রূপগুর্ণণঃ খ্যাতবভী ত্রিলোকে। সা চাপি তে তত্ত্র মনোহনুমোদং নিত্যং করিষ্যত্যথ সূচনাদৈঃ॥ ৩২ **भूतक्किर्दर्शनितित्राक्कर्यन्माः** প্রীতিং বিতর্দ্তিরুদাররূপাম্। শিক্ষা সদা তে স্বকুলোচিতাপি কার্য্যান্ত্রং প্রীতিযুতা গুণৌঘেঃ ॥ ৩৩

প্রিয়ে! এই সকল গিরিবরের মধ্যে যেখানে বাস করিতে ভোমার মন চাহে. শীঘ্র আমাকে তাহা বল। ২৭

স্বর্ণময় পক্ষের প্রন্বেগে বিকম্পিত পল্লব স্বেচ্ছাবিহারী মধ্র-কৃজন বিহঙ্গ-বর্গে তোমার বড় আমোদ; এই হিমালয় পর্বতে তাহা সতত সুলভ। ২৮

সিদ্ধাঙ্গনাগণ, তোমার সহিত চিরস্থ্য করিতে ইচ্ছা করেন, অভএব তাঁহারা ফলাদি দান করত তোমার আনন্দ-উপকার করিতে এই স্বেচ্ছাবিহার-ভূমি মণিকুট্টিমশোভিত গিরিবরে আসিবে। ২৯

দৈবক্তা, নাগক্তা, গিরিক্তা ও কিন্নর-ক্তাগণ, সকলেই আমোদ-প্রমোদ বিলাস-বিভাষে সভত ভোষার সহায়তা করিবে। ৩০

সুরসুন্দরীগণ, তোমার এই নিরুপম-রূপরাশি ও বদনমগুল আর তাহা-দিশের নিজ নিজ দেহ ও লাবণ্যের দিকে চাহিয়া তাহারা আপন আপন শরীর ও রূপ গুণে নিত্য অবহেলা করিবে। ৩১

রূপে-শুণে ত্রিলোক-বিখ্যাতা গিরিরাজ-মহিষী মেনকাও অভ্যর্থনাদি দ্বারা নিতা তোমার মানসিক আনন্দবিধান করিবেন। ৩২ বিচিত্ৰকোকিলালাপ-মোদকুঞ্চপণার্ভম। সদা বসত্তপ্ৰভবং গন্ধমিচ্ছসি কিং প্ৰিমে। নানায়চ্জলাপুর্ণ-সরঃশতসমার্তম্। পদ্মিনীশভসংযুক্ত-মচলেক্রং হিমালরম্ । ৩৪ नर्वकामश्रदेनद्र रेकः गावरेनः कक्षमःखरेकः। সঞ্জং যস্য কুসুমান্যপ্রোক্ষ্যসি তত্র বৈ।। ৩৫ প্রশান্তশাপদগণং মুনিভির্যতিভিরু তম। দেবালয়ং মহাভাগে নানামুগগণৈরু ভম্। ৩৬ স্ফটিকম্বর্ণবপ্রাদ্যে রাজতৈশ্চ বিরাজিতম। সানসাদিসরোবর্গৈরভিতঃ পরিশোভিতম ।। ৩৭ হির্থায়ে রতুনালৈঃ পক্কভৈমু কুলৈরু ভিম্।। ৩৮ गिलमादिवला गटेबाः कक्टिशर्मकदेवस<sup>2</sup>रेयः। নিষেবিতৈর্মঞ্জলৈশ্চ তথানীলোংপলাদিভিঃ । ৩৯ (पवी " उश्चानमञ्ज- मर्वन देव " कृ कृ सिः। বিচিত্রপ্রগর্ভাবোপুর্ণে: মুচ্চুকান্তিভি:। ৪০ भाषित्यकः जिख्येक्ष की वर्षेक्ष भाषा जिल्हा । নুতান্তিরিব শাখৌঘৈর্বাঞ্যতং স্বসম্ভবম্ ॥ ৪১ কাদধ্যঃ সার্সৈর্যন্ত-চক্রাঙ্গগ্রামশোভিতৈঃ। মধুরার।বিভির্মোদকারিভিত্র মরাদিভি: ॥ ৪২

গিরিরাজ বংশীয়া গুণবতী পুবস্ত্রীগণ, তোমার সহিত সারল্য-পূর্ণ প্রীতি-বিস্তার করিবেন, তাহাতে তোমার প্রীতিসহকারে সতত নিজকুলোচিত শিক্ষাও হইবে। ৩৩

গিরিরাজ হিমালয়ে কুঞ্জসকল কোকিলকুলের বিচিত্র-কাকলীরবে আনন্দ-ময়; বসন্ত সতত বিরাজমান; স্বচ্ছ জলপূর্ণ শত শত সরোবর; আর কমলপূর্ণ পুষ্করিলীও শত শত। তাই বলি প্রিয়ে! হিমালয়ে থাকিতে ইচ্ছা হয় কি? ৩৪

সর্ববকামপ্রদ কল্পপাদপে আচ্ছন্ন হিমালয়ের হরিতবর্ণ তরুরা**ন্ধির কুসুমচন্ন** উপভোগ করিতে পারিবে। ৩

হে মহাভাগে ! দেবগণের লীলাভূমি সেই হিমাচল— প্রশান্ত স্থাপদকুল, বহুতর মুনি, যতি এবং নানাবিধ মুগগণে পরিবৃত রহিয়াছে। ৩৬

তথায় মানস প্রভৃতি ফটিক-সুবর্গ-প্রবাল-রজত্ময় বহুতর সরোবর, সেই সকল সরোবর আবার রতুময়নাল-দণ্ড সুবর্ণময় ফুল্লকমল কমলকুল ও মনোহর নালোৎপলাদি দারা পরিশোভিত। ৩৭-৩৮

শিশুমার ও শল্প-কচ্ছপ-মকরকুলে আর্ত এবং স্থানকালে শভ শত সূর-রমণীগণের অপ্নবিধোত বিবিধ গন্ধদ্বা, কৃষ্কুম ও পরিভ্রম্ট বিচিত্রকুসুমমাল্যের সৌরভ-বাসিত স্বচ্ছজলে পরিপূর্ণ। ৫১-৪০

তাহ দিগের তীরে হরিতবর্ণ উত্তব্ধ পাদপশ্রেণী; তদীয় শাখাসকল পবন-হিল্লোলে নাচিয়া নাচিয়া যেন আপনাদিগের সম্পদের কথা জানাইতেছে। ৪১

ইহাতে সরোবরকুলের বড়ই শোভা। সেই সকল সরোবরে কলহংম, সারস, মদ্ভা, চক্রবাক ও মধুমত ভ্রমরকুল, সতত বিরাজমান। ৪২ বাসবস্থ ক্বেরস্থ যমস্থ বরুণস্ত চ।
অন্নেঃ কৌণপরাজস্থ মারুতস্থ হরস্থ চ॥ ৪৩
পুরীভিঃ শোভিশিখরং মেরুমুক্তৈঃ সুরালয়ম্।
রস্তাশচীমেনকাদিরস্ভোরগগণসেবিতম্॥ ৪৪
কিল্পমিচ্ছদি সর্কেষাং সারভূতং মহাগিরিম্॥ ৪৫
তব দেবীশতমূতা সাক্ষবোগণসেবিতা।
নিত্যং চরিস্থাতি শচী তব যোগ্যাং সহায়তাম্॥ ৪৬
অথবা মম কৈলাসমচলেক্তং সদাশ্রম্।
স্থানমিচ্ছদি বিত্তেশপুবীপরিবিরাজিতম্॥ ৪৭
গঙ্গাজলোঘপ্রহতং পূর্ণচন্দ্রসমপ্রভম্॥ ৪৮
নানাম্গগণৈর্জুষ্টং পলাকরশতাত্তম্।
দরীয়্ব সানুষ্ব সদা যক্ষকন্থাভিরীহিতম্॥ ৪৮
নানাম্গগণৈর্জুষ্টং পলাকরশতাত্তম্।
স্বৈব্পতিশিচ সদৃশং সুমেরোরিব সুন্দবি॥ ৪৯
স্থানেধ্যেত্ব যুৱান্তি তবাস্তঃকরণস্পৃহা।
তদ্দ্রতং মে সমাচক্ষ বাসং কর্ত্তান্মি তত্র তে॥ ৫০

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতীরিতে শঙ্করেণ তদা দাক্ষায়ণী শনৈঃ। ইদমাহ মহাদেবং শ্লক্ষং যেচছাপ্রকাশনম্॥ ৫১

সত্যুবাচ---

হিমান্ত্রাবেব বসতিমহমিচ্ছে ত্বয়া সহ। নচিরাং কুরু বাসং তং তক্মিন্নেব মহাগিরো॥ ৫২

অথবা ইন্দ্র, অগ্নি, যম, নৈঝাত, বরুণ, বসু, কুবের এবং আমি—আমাদিণের পুরীপরিসরে শোভিত শৃঙ্গ, রস্তা, শচী, মেনকা প্রভৃতি রস্তোরুগণ-নিষেবিত, দেবগণের আবাসভ্মি সর্বাশ্রেষ্ঠ মহাগিরি উচ্চচ্চ সুমেরুপর্বতে বাস করিতে ইচ্ছা কর কি ? ৪৩-৪৫

তথায় অপ্সরোগণসেবিত। ইন্দ্রাণী শত শত দেবীগণ পরিবৃতা হইয়া সর্ব্বদা তোমার সহায়তা করিবেন। ৪৬

অথবা কুবেরনগর-শোভিত, গঙ্গাজ্ল-প্রবাহ-পৃত, পূর্ণচল্রসম-শুল্রবর্ণ আমার চিরবাস-স্থান গিবিশ্রেষ্ঠ কৈলাসে থাকিতে ইচ্ছা হয় কি ? ৪৭

ঐ পর্বতের গুহা ও সান্দেশে ব্রহ্মকত্যাগণ সদা বিচবণ করে। ৪৮ বিবিধ মৃগগণ সেবিত শত শত কমলাকর সরোবরে আবৃত কৈলাসপর্বত কোন গুণেই সুমেরুর ন্যুন নহে। ৪৯

এই সকল স্থানের মধ্যে যেখানে বাস করিতে তোমার আন্তরিক ইচ্ছা, তাহা শীঘ্র বলা, আমি তোমার সহিত সেইখানেই বাস কবিব। ৫০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—শঙ্কব, এই কথা বলিলে, দাক্ষায়ণী, নিজের ইচ্ছা প্রকাশ করত ধীরে ধীবে মধুরভাষে মহাদেবকে বলিলেন,—আমি ভোমার সহিত হিমালয় পর্বতেই বাস করিতে ইচ্ছা করি; অতএব তুমি অবিলখেই এই মহাগিরিতে বাস কর। ৫১-৫২

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ তথাক্যমাকর্ণ্য হরঃ প্রম্মোদিতঃ। হিমাদ্রিশিখরং তুক্ষং দাক্ষায়ণ্যা সমং যথো ॥ ৫৩ সিদ্ধাক্ষনাগণাযুক্তমগম্যং মেঘপক্ষিভিঃ। জগাম শিখরং তুক্ষং মরীচবনরাজিতম্ ॥ ৫৪ ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে পঞ্চশোহধ্যায়ঃ॥ ১৫

## ষোডশোহধ্যায়ঃ

### মার্কণ্ডেয় উবাচ—

বিচিত্রকনকৈ রূপ্যেঃ শিখরং রত্নকর্বিম্।
বালার্কসদৃশং তুঙ্গমাসসাদ সতীসখঃ॥ ১
ক্ষাটকাশ্ময়ে তন্মিন্ শাহলক্রমবাজিতে।
বিচিত্রপুষ্পবল্লীভিঃঃ সরসীভিশ্চ সংযুতে।
প্রফুল্লকুশাখাগ্র-গুঞ্জদ্ভ্রমবভ্ষিতে॥ ২
পক্ষেরুইঃ প্রফুল্লেন্চ নীলোংপলচয়ৈস্তথা।
শোভিতে চক্রবাকৌয়েঃ কাদস্থৈর্হংসমদগুভিঃ॥ ৩
প্রমন্তর্সারসৈঃ ক্রোকৈনীলক্ষেত্র্যালিক্তে।
পুংস্কোকিলকল্প্রানির্ম্যুর্য্যুর্সিসেবিতে॥ ৪
তুর্প্রবদনৈঃ সিক্রেরুস্রোভিঃ সগুহুকৈঃ।
বিদ্যাধরীভির্দেবীভিঃ কিন্নরীভির্বিহারিতে।
পুরক্রীভিঃ পার্ববিভিত্তিঃ কন্যাভিশ্চ সমন্বিতে॥ ৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অন্তব মহাদেব তাঁহাব কথা শুনিয়া প্রমানন্দে দাক্ষায়ণী সমভিব্যাহারে সিদ্ধবদীগণ-সেবিত মেঘ ও বিহঙ্গকুলের স্থাম্য স্বোবর-কানন-শোভিত উত্তুজ হিমালয়শিখবে গমন করিলেন। ৫৩-৫৪

পঞ্চশ অধায় সমাপ্ত।

#### ষে!ডশ অধ্যায়

#### দক্ষ-হাত্ত

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সভী-সহচর শভু সুবর্গ-রজতে বিচিত্র, রতুকন্দর-শোভিত, বাল-সুহাসিলিভ, তুঙ্গশিখারে সমাগত হইলেন। ১

তথায় ক্ষাটক-প্রস্তবময়, হবিত-বৃক্ষবাজি-শোভিত, বিচিত্র-কুসুমিত লতা ও সরোবরযুক্ত গিরিরাজ নগ্ধী-সন্নিহিত শিখবাংশে ব্যধ্বজ্ঞ সতীসহ বহুদিন বিহার করিলেন। ২

তথায় কমল বিকসিত, নীলোংপল প্রস্ফুটিত, ফুল্ল, কুনুমিত জ্ঞাদল বিটপে অলিকুল ভঞ্জিত ; চক্রবাক, কলহংস, হংস, মদ্ভ, মত সারস, বক ও

বিপঞ্চীভন্তিকামশ্রমুদঙ্গণ ইম্বনৈ:। নৃত্যম্ভিরক্সরোভিশ্চ কৌতুকোলৈঃ সুশোভিতে। ৬ দৈৰীলতাভিদিব্যাভিগন্ধিনীভিঃ সমাবৃতে। উদ্ধ প্রফুল্লকুসুমৈনিকুলৈরুপশোভিতে 🛚 শৈলরাজপুরাভ্যাসে শিখরে বৃষভধ্বজঃ। সহ সত্যা চিরং রেমে এবস্তৃতে সুশোভনে ॥ ৮ তিমান্রগণমে ভানে দিব্যমানেন শঙ্কর । দশ বর্ষসহস্রাণি রেমে সভ্যা সমং মুদা ॥ ৯ স কদাচিত্ত<sup>ু</sup> তংস্থানাং কৈলাসং যাতি শক্করঃ। কদাচিন্মেরুশিখরং দেবদেব বৃতং পুরা॥ ১০ দিক্পালানাং তথোলানং বনানি বসুধাতলম্। গত্বা গত্ব। পুনস্তত্র রেমে তেভ্যঃ সভীসখ: ॥ ১১ ন জ জ্ঞেস দিবারাত্রং ন ব্রহ্ম ন তপঃ শমম্। সত্যাহিতমনাঃ শস্ত্রঃ প্রীতিমেব চকার হ ॥ ১২ একং মহাদেবমুখং সতী পশাতি সর্ববশঃ। মহাদেবোহপি সর্বত্র সদাক্রাক্ষীং সভামুখম্ ॥ ১৩ এবমব্যোগ্যসংসর্গাদনুরাগমহীরুহম্। বৰ্দ্ধয়ামাসতুঃ শভূসভ্যো ভাবাস্থুসেচনৈঃ । ১৪ এতস্মিন্নন্তরে দক্ষো জগতাং হিতকারকঃ। মহাযক্তং সমারেভে যফী ং বৈ সর্ব্বজীবনম্ । ১৫

ময়্রগণের শব্দ ও পুংক্ষোকিল-কুলের মধুর কলস্থানে সভত শব্দময়,—ম্পণণ-সেবিত, কিল্লর, কিল্লরী, সিদ্ধ, অপ্সরা, যক্ষ, বিদাধরী ও দেবগণের বিহার-ভূমি, পার্ববভীয় কলা ও পুরক্তিবর্গে পবিরত সেই শিখরদেশে বীণাভন্তীর মৃত্মধুর-বিহার-মিশ্রিত মৃদক্ষ পটহ শব্দের সঙ্গে অপ্সরাগণের সকৌতুক নৃত্য, সুগদ্ধবভী অপার্থিব লতা এবং উদ্ধা-মুল্ল কুসুমরাজি-সংবৃত নিকুঞাবলী;—শোভার এক শেষ। ৩-৮

এই সুশোভন স্থাপুত্র স্থানে শক্ষর, দিব-মানের দশ সহস্র বংসর সতীসহ সানন্দে বিহার করিলেন। ৯

শঙ্কর কখন কৈলাসে যাইলেন, কখন দেবদেবীপরিবৃত সুমেরু-শিখরে যাইলেন। ১০

কথন দিক্পালগণের উদ্যান-কাননে গমন করিলেন, কথন বা পৃথিবীতলে ষাইলেন; এইরপ নানাস্থানে গিয়া তথায় তথায় সভীসহ আত্যন্ত বিহার করিলেন। ১১

সতীগত-চিত্ত মহাদেবের দিবা বাতি জ্ঞান হয় নাই; বেদ তপ্যা ও শ্ম-দমাদি মনে পড়ে নাই, কেবল সতীর প্রীতিবিধানই তাঁহার কর্ত্তব্য কার্যা হইল। ১২

সতী, সকল স্থানে সকল সময়ে একমাত্র শিবমুখই দেখিতে লাগিলেন; মহাদেবও সর্বাদা স্বাত্ত কেবল দাক্ষায়ণীর বদনমগুলই দেখিতে লাগিলেন। ১৩

শিব-দাক্ষায়ণী এইরূপ পরস্পর সংসর্গে ভাব-জ্বসেচন দ্বারা পরস্পরের জ্বনুরাগ-বৃক্ষ বৃদ্ধিত করিতে লাগিলেন। ১৪

षर्की नौठिमश्यानि यदा জুহবডি বার্থিজ:। উদগাতারক্ততঃষ্ঠিসহস্রাণি সুরুষয়:। व्यक्षर्यादवार्थ (शांजात्रसावरसा नात्रमानग्रः ॥ ১৬ অধিষ্ঠাতা শ্বয়ং বিষ্ণুঃ সহ সর্বব্যক্তদগণৈঃ। ষয়ং তত্তাভবদ্ ব্ৰহ্মা ত্ৰয়ীবিধিনিদৰ্শকঃ ॥ ১৭ তথৈব সর্বাদিক্পালা দারপালাক রক্ষকাঃ। উপতত্তে স্বয়ং যজ্ঞ: স্বয়ং বেদী ধরাভবং ।। ১৮ তনুনপাদপি নিজং চক্রে রূপং সহস্রশঃ। হবিষাং গ্রহণায়াও ভিস্মিন্ যজ্ঞমহোৎসবে ॥ ১৯ আমন্ত্র্যান্ত মরীচ্যাদ্যাঃ পবিতৈকৈকধারিণঃ। সর্বত্র সামিধেন্যো ভজ্জালয়ামাসুরচিচ্যম্ ॥ ২০ সপ্তর্যঃ সামগাথা কুর্বনিত্ত স্ম পৃথক্ পৃথক্। गानिता विषिणः शक शुक्रयुष्ठः व्यक्तिवदेवः ॥ ३১ ন বৃতান্তত্ত যাগেষ্ট্ৰ দক্ষেণ সুমহাত্মনা ॥ ২২ ন কেচিদ্ধয়ো দেবা ন মনুষ্ঠা ন পক্ষিণঃ। নোজিদো ন তৃণং বাপি পশবো ন মুগান্তথা॥ ২৩ গন্ধ বিবিদাধর সিদ্ধসভ্যা-নাদিত্যসাধার্মিগণান্ সযক্ষান। मञ्चावत्राञ्चाभवतान् ममञ्चान्, वर्ष्व म पकः मूमश्चादत्र्यु ॥ २८ कस्त्रश्चत्रश्वत्रश्वान्यस्यामिकानिनाः। কলাকাষ্ঠানিমেষাদা রতাঃ সর্বের সমাগ্রাঃ ॥ ২৫

এই সময়ে ত্রিভ্বনহিত-কারী দক্ষ, সর্ব্ব-জীবন মহাযজ্ঞ করিতে আরম্ভ করেন। ১৫

সেই যজ্ঞে অফ্টাশীতি সহস্র ঋত্বিক্ হোতৃকার্য্যে ব্যাপৃত, চতুঃষ্টি সহস্র দেবর্ষি উদ্যাতা, নারদ প্রভৃতি বস্থতর ঋষিই অধ্যর্ম্য এবং হোতা। ১৬

সর্ববেদবগণসহ শ্বয়ং বিষ্ণু এই যজ্ঞের অধিষ্ঠাতা; শ্বয়ং ব্রহ্মা ইহার বেদ-বিধিপ্রদর্শক। ১৭

এই যজ্ঞে সকল সকল দিক্পালগণ, দ্বারপাল ও রক্ষক। তথায় মৃর্ভিমান্ যজ্ঞ স্বয়ং উপস্থিত হন, ধ্রামণ্ডল যজ্ঞবেদী হইলেন। ১৮

সেই যজ্ঞ-মহোৎসবে শীঘ্র শীঘ্র রাশি রাশি হবি গ্রহণ করিবার জন্য স্বয়ং অগ্নিসহস্র সহস্র নিজ দেহ প্রকাশ করেন। ১৯

একৈক-পবিত্র-পাণি মবীচি প্রভৃতি ঋষিণণ এই কার্য্যের প্রধান সহায় হন। তাঁহারা সামধেনী মস্ত্র (অগ্নিপ্রজ্বালন মন্ত্র) দ্বারা সর্বত্ত অগ্নি প্রজ্বালিত করেন। সপ্তর্মিণণ, দিক্, বিদিক্, ভূমগুল ও গগনমগুল শ্রুতি-স্বরে পূর্ণ করত সামগান করেন। ২০-২১

সু-মহাত্মা-দক্ষ, সেই যজে বরণ করেন নাই;—এইরপ কেই ছিল না। ২২ দেবভা, দেবঘি, মন্যা, পশু, পক্ষা, উভিদ্, তৃণ, সিদ্ধ, সাধ্য, বিদ্যাধর, গন্ধবা, মক্ষ, নাগ, আদিত্য, ঋষি, স্থাবরমশুল—-দক্ষ, সেই মহাযজ্ঞে সকলকে বরণ করেন। ২৩-২৪

কল্প, মন্বন্তর, যুগ, বর্ষ, মাস, দিবা, রাত্রি, কলা, কান্চা, ও নিমেষাদি সকলেই দক্ষকর্তৃক বৃত হইয়া তথায় সমাগত হন। ২৫ মঙ্ঘিরাজ্যিসুর্যিসজ্বা, নৃপাঃ সপুত্রাঃ সিন্ধিঃ সদৈন্তঃ বসুপ্রমুখ্যা গণদেবতা যাঃ, সর্বা বৃতাক্তেন গতা মধং তম্॥ ২৬ কীটাঃ পতঙ্গা জলঙ্গাশ্চ সর্বাে, স্বানরাঃ শ্বাপদবিদ্ধঘোরাঃ। মেঘাঃ সশৈলাঃ সনদীসমুদ্রাঃ, স্রাংসি বাপ্যশ্চ গতা বৃতাক্তে॥ ২৭ সর্বের স্থভাগং হবিষাং জিঘুক্ষবঃ, ক্রতুং প্রজ্ঞানুদ্ ভ্যক্তিনস্তে। পাতালবাসা অসুরাঃ সমাগতা, নাগস্তিয়া দেবসমাঃ সমস্তাঃ॥ ২৮

জগন্ধভান্তি যংকিঞ্চিতেনাচেতনং পুনঃ।
সর্বাং বৃত্বা সমারেভে যজ্ঞং সর্বায়দক্ষিণম্ ॥ ২৯
তিমান্ যজ্ঞে বৃত্তঃ শজুর্ন দক্ষেণ মহাদ্মনা।
কপালীতি বিনিশ্চিতা তসা যজ্ঞার্হতা ন হি ॥ ৩০
কপালিভার্য্যেতি সতী দয়িতাপি সুতা নিজা।
নাহুতা যজ্ঞবিষয়ে দক্ষেণ দোষদর্শিনা ॥ ৩১
ক্রুত্বা সতী তথা যজ্ঞং তাতেনারকমৃত্তমম্ ।
কপালিভার্যেতি বৃত্তা নাহমিত্যপি তত্ত্বতঃ ॥ ৩২
উচ্চৈশ্চ্কোপ দক্ষায় রক্তনেত্রাননা তদা।
শাপেন দক্ষং দয়্মুঞ্চ মনশ্চক্রে তদা সতী ॥ ৩০
কোপাবিষ্টাপি সা পূর্ব্বসময়ং স্মৃতবত্যমুম্ ।
মনসেতি বিনিশ্চিত্য নঃ শশাপ তদা সতী ॥ ৩৪
ত্রলং শাপেন মে পূর্ব্বং সুদৃঢ়ঃ সময়ঃ কৃতঃ।
অস্তাতি মযাবজ্ঞায়াং প্রাণান্ মোক্ষ্যে গ্রুবং পুনঃ ॥ ১৫

মহর্ষি, রাজর্ষি, দেবর্ষি, পুত্রামাতাদৈশ্য সমভিব্যাহারে, রূপতি এবং বসু-প্রমুখ গণ-দেবতা—সকলেই দক্ষকতৃ<sup>4</sup>ক রৃত হইয়া যজ্ঞে গমন করেন। ২৬

কীট, প্তক্স, জলজপ্রাণী, বানর, ঘোরবিদ্নকব, শ্বাপদ, মেঘ, পর্বত, নদী, সমুদ্র, সরোবর ও দীর্ঘিকা—সকলেই বৃত হইয়া তথায় গমন করেন। ২৭

পাতালবাসী অসুর এবং দেবতুল্য সমস্ত বমণীগণও তথায় গমন করিলেন। তাঁহারা সকলেই সেই যাযজুক দক্ষের যজে স্ব স্থ হবির্ভাগ গ্রহণ করিবার জন্ত তথায় গমন করেন। ২৮

মুনি দক্ষ, স্থাবরজঙ্কমাত্মক সমৃদায় জগৎ অর্চনাপূর্বক বরণ করিয়া সর্বস্থ-দক্ষিণ যত্ত আরম্ভ করেন। ২৯

মহাত্মা দক্ষ, "মহাদেব কপালা, অতএব তিনি যজ্ঞার্গ নহেন" বিবেচনা করিয়া সে যজ্ঞে তাঁহাকে বরণ করেন নাই। ৩০

সতী আপনার প্রিয়তনয়া হইলেও, কপালীর ভার্যা বলিয়া সে য**ভে**— দোষদশী দক্ষ, তাঁহাকে আহ্বান ক:বন নাই।৩১

পিতা তাদৃশ উত্তম যজ্ঞ আরম্ভ করিয়াছেন, কিন্তু আমি কপালীর ভার্যা।
বলিয়া আমাকে আহ্বান করেন নাই, ইহা তত্ত্বানুসন্ধানপূর্বক শ্রবণ করিয়া।
সতী দক্ষের প্রতি সাতিশয় জুদ্ধ হইলেন। তখন সতী,—আরক্ত-নয়না ও
আরক্তবদনা হইয়া দক্ষকে শাপদগ্ধ করিতে মনস্থ করিলেন। ৩২-৩৩

তিনি কোপাবিষ্ট হইলেও তংক্ষণাং পূর্ব্ব প্রতিজ্ঞা স্মৃতিপথারূঢ় হওয়াতে তখন আর দক্ষকে শাপ দিলেন না , মনে মনে ইহা ছির করিলেন ;—শাপ দিবার আবশুকতা নাই , আমি পূর্বেই দক্ষকে দৃঢ়নিয়ম-বন্ধ করিয়া দিয়াছি যদা ভূতাহং দক্ষেণ সুচিরং ভনয়ার্থিনা। তদৈব সময়ো মেহয়ং শাপে নালক্ষরোমি ভুম্ ॥ ৩৬ ইতি সঞ্চিত্তা সাদেবী নিভারপমথাক্সনঃ। সম্মারাতুলমত্যুগ্রং নিম্কলং চ জ্ঞানায়ম্ 🛚 ৩৭ পূর্ববরূপং স্মরন্তী সা যোগনিদ্রাহ্বয়ং হরে:। এবং সঞ্চিত্তয়ামাস মনসা দক্ষজা তদা ॥ ৬৮ ব্ৰহ্মণোদিতদক্ষেণ যদৰ্থমহমীডিত।। তংকিঞ্চিপি নো জাতং শঙ্কবোহপি ন পুত্রবান্॥ ৩৯ ইদানীমেকমেরাভূৎ কার্য্যং দেবগণস্ত চ। যচ্ছক্ষরঃ সানুরাগো মংক্তেইভূচ্চ যোষিতি ॥ ৪০ মত্তো নাতা পুনঃ শভো রাগং বর্দ্ধয়িতুং পুনঃ। শক্তান কাপি ভবিতা স নাখাং সংগ্রহীয়াতি ॥ ৪১ তথাপাহং তনুভাকে সময়াৎ পূর্বযোজিতাৎ। হিতার জগতাং কুর্যাং প্রাত্বর্ভাবং পুনর্গিরৌ ॥ ६২ পুরা হিমবভঃ প্রস্থে বম্যে দেবগৃংহাপমে। শন্তু: সার্দ্ধং ময়া রন্তুং সুচিরং প্রাতিসংযুতঃ ॥ ৪৩ তত্র যা মেনকা দেবী চার্বেঙ্গী চরিত্রতা। সুশীলা সা পুরস্ত্রীণামুত্তমা পার্কভীগণে ॥ ৪৪ স। মাং মাতৃবদাচ্ট সর্বকশাসু নশাক্ষ্। তস্যাং মেহতানুবাণোহভূং সা মে মাতা ভবিষ্যতি ॥ ৪৫

হে, আমার প্রতি তোমার অবজ্ঞা উপস্থিত হইলেই আমি নিশ্চয় প্রাণত্যাগ করিব। ৩৪-৩৫

যখন আমাকে কিলারপে প্রাথিনা কবত বহুকাল আমার স্তব করে, তখন আমি এই নিয়ম করিয়া দিয়াছি; শাপে কাজ নাই, আমি সেই নিয়ম পালন করিব।৩৮

সভী দেবী ইহা চিন্তা করিয়া জগনায় নিজ।ম ঘোরতর নিজ নিরুপম নিত্য-রূপে সারণ করিলেন। ৩৭

তখন দাক্ষায়ণী ঐহিরির যোগনিদাধিরপ নিজ রূপ সার্ণ করত মনে মনে চিন্তা করিলোনে; বাক্ষার কথামত দক্ষ যে জন্ম আমাকে স্তব করিয়াছিলি; তাহার কিছুই হইলানা, শকরে এখনও অপুত্রক। ৩৮-৩৯

এখন দেবগণের কেবল একটা কার্য্য ইইয়াছে, শঙ্কর আমার জন্মই রমণীর প্রতি অনুরক্ত ইইয়াছেন। ৪০

আমি ভিন্ন আর কোন রমণীই শঙ্করের অনুরাগবর্দ্ধনে সমর্থ হইবে না; অভএব শিব অন্য রমণীকে গ্রহণ করিবেন না। ৪২

তথাপি আমি পূর্বকৃত প্রতিজ্ঞাবশতঃ এই দেহত্যাগ করিব; তৎপরে ত্রিভুবনের হিতার্থ আমি পুনরায় এই হিমালয়ে প্রাহুভূতি হইব। ৪২

পূর্বে হইতেই শভু, সুরগৃহসদৃশ রমণীয় হিমালয়প্রস্থে আমার সহিত বহুকাল বিহার করিতে প্রীতিযুক্ত আছেন। ৪৩

তথায় চার্বাঙ্গী ব্রতচারিণী মেনকাদেবা, পর্বতবংশীয়াদিগের মধ্যে সুশীলা এবং পুরস্তীবর্গের প্রধান। ৪৪

কথাভিঃ পাৰ্বতাভিশ্চ ৰাল্যক্ৰীড়ামহং চিয়ম্। কৃতা কৃতা মেনকায়াঃ করিষ্যে মোদমুভ্তমম্ । ৪ 🤊 পুনশ্চাহং ভবিষ্যামি শস্তোর্জায়াভিবল্লভা। করিষো দেবকার্য্যাণি তত্বপায়ালসংশয়য় ॥ ৪৭ ইতি সঞ্চিত্তয়ন্তী সা পুনঃ কোপসমার্তা। জ্জাল দক্ষতনয়া দক্ষদারুণকর্মণা ॥ ৪৮ ক্রোধরক্তেক্ষণা তত্র তনুষষ্টেন্ডদা সভী। ক্ষোটঞ্চকার দ্বারাণি সর্ববাণ্যার্ভ্য যোগভঃ ॥ ৪৯ তেন স্ফোটেন মহতা তস্যাস্ত প্রাণবায়বঃ। নির্ভিদ্য দশমদ্বারমাত্মনন্তে বহির্যমুঃ॥ ৫০ ত্যক্তপ্রাণাম্ভ তাং দৃষ্ট্বা দেবাঃ সর্ব্বেহন্তরিক্ষপাঃ। হাহাকারং ভদা চক্র্রু: শোকব্যাকুলিভেক্ষণাঃ ॥ ৫১ ততম্ভ সত্যা ভগিনীমূতা তাং স্রফট্রমাগতা। চুক্রোশ শোকাদ্বিজয়া মৃতাং দৃষ্ট্রা সতীং মৃহঃ ॥ ৫২ হা সতী ৰু গভাসীতি হা সতী তব কিং শ্বিদম্। হা মাতৃষদরিত্যুকৈস্তদা শব্দো মহানভূৎ ॥ ৫৩ বিপ্রিয়শ্রবণাদেব প্রাণাস্ত্যক্তান্ত্রয়া সতি। অহং কথন্ত জীবামি দৃষ্ট্যেদ্যিপ্রিং দৃচ্ম্॥ ৫৪ পাণিনা বদনং সত্যা মাৰ্জয়ন্তা মুহুৰ্মুহঃ। করুণং বিলপন্তা স্ম মুখং জিছতি সাতদা ৷ ৫৫

তিনি আমাকে মা'র তায় সামঞ্জতভাবে সকল কার্য্য করিতে বলেন; ভাঁহার উপর আমার বড় অনুরাগ হইয়াছে, তিনিই আমার মা হইবেন। ৪৫

আমি পর্ব্বতবংশীয়া কন্মাগণের দহিত বহুকাল বাল্যক্রীড়া কর্ত মেনকা= দেবীর প্রমানন্দ সম্পাদন করিব। ৪৬

ভংপরে আমি পুনরায় শিবের অতি প্রিয়তমা ভার্য্যা হইব; ভখন আমি উপায় দ্বারা নিশ্চয়ই দেবকার্য্যসকল সাধন করিব। ৪২

দক্ষনন্দিনী এইরূপ চিন্তা করত দক্ষেব নিদারুণকর্দ্ম স্মরণমাত্তে ঘোর রোষা-বেশে জ্বান্যা উঠিলেন। ৪৮

তখন কোপরক্ত-নয়না সতী, যোগবলে শরীরের সকল ছার রোধ করিয়া কুস্তক করিলেন। সেই মহাকৃষ্ণকৈ তদীয় প্রাণ-বায়ু বিদ্যান্ধ ভেদ করিয়া নির্গত হইল।৪৯-০০

অন্তরীক্ষন্থিত দেবতাসকল তাঁহাকে প্রাণত্যাগ করিতে দেখিয়া শোকাঞ্জ-পূর্ণনয়নে হাহাকার করিতে লাগিলেন। ৫১

অনন্তর সভীর ভগিনী-ভনয়া বিজয়া তাঁহাকে দেখিতে আসিয়াছিলেন; তিনি সভীকে মৃত দেখিয়া শোকাবেগে মৃত্র্তঃ আর্ত্তনাদ করিতে লাগিলেন। ৫২

হায় সতি ! কোথায় গেলে; হায় ! সতি । তোমার একি হইল !! হায় মাসি ! তখন এইরূপ উচ্চতর আর্দ্রনাদ হইতে লাগিল । ৫৩

সতি! তুমি অপ্রিয় প্রবণেই প্রাণত্যাগ করিলে, আর আমি ঈদৃশ ঘোর অপ্রিয় স্বচক্ষে দেখিয়া জীবনধারণ করিব কিরুপে ? ৫৪ निक्क तिकर्षाता स्था मिल्या मि কেশানুল্লাস্য পাণিড্যাং বীক্ষতী বদনং মুহুঃ ঃ ৫৬ উদ্ধাৰঃকম্পিতশিরাঃ শোকব্যাকুলিতেন্দ্রিয়া। হৃদয়ং পঞ্চশাখাভাগ বিনিহন্তী তথা শিরঃ॥ ৫৭ उपक वहनः माञ्चकशे। मा विक्रयाखवीर। শ্রুতা তে মরণং মাতা বীরিণা শোকক্ষিতা। ধারমভী কথং প্রাণান সদস্যাক্ষাতি জীবিডম।। ৫৮ স তথা নিরনুক্রোশঃ ক্রুরকর্মা পিডা তব। প্রমৃতাং ভবতীং শ্রুত্বা কথং ধাস্যতি জীবিতম্। ৫৯ বিচিন্তা নূনং কর্মাণি খীয়ানি ভবতীং প্রতি কৃতানি স নৃশংসানি দক্ষঃ শোকাকুলস্তদা। ৬০ যজাস চ জ্ঞানহীনঃ কথং যজে প্রবর্ত্ততে। নিঃশ্রদ্ধস্তাক্তবৃদ্ধিশ্চ কথং বা স ভবেং ক্রতো ॥ ৬১ হা মাতর্দেহি বচনং রুদন্ত্যা বালবন্মম। ভবত্যা নিৰ্দ্ধা শোকাদ্ প্ৰিয়ে শল্যসমানসূন্ ৷ ৬২ ত্বং কিং স্মরসি মে শস্তোর্বিহিতস্য কদাচন। তেনামর্যবশং প্রাপ্তা মাতর্মাং কিল্ল ভাষ্পে ॥ ৬৩ তদেব বচনং চক্ষুৰ্যুথং সা নাসিকা তব। এতেষাং क গতাঃ সর্বের বিভ্রম। হসিতং ক চ ॥ ৬৪

বিজয়। করতল দ্বারা বাবংবার সভীব মুখমার্জ্জনা এবং এইরূপ সকরুণ বিলাপ করত তাহার মুখ আদ্র:ণ করিতে লাগিলেন। ৫৫

নয়নজ্ঞলে সতীর রক্ষঃস্থল ও বদনমগুল অভিষিক্ত কর্ত কর্যুগল ছারা ভদীয় কেশপাশ উত্তোলিত করিয়া তাহার মুখ নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। ৫৬

শোকাকুলতিন্দ্রে বিজয়া মস্তক উন্নমিত ও অবনমিত করত মস্তকে ও বিশংস্থালে করাঘাত করিতে লাগিলেন। ৫৭

থার অশুপূর্ণকণ্ঠা বিজয়া এই কথা বলিতে লাগিলেন;—তোমার জননী বীরিণা, তোমার এই মৃত্যু-সংবাদ পাইয়া শোকাবেগে জীবনধারণ করিবেন কিরূপে? দেখিতেছি, তিনি প্রাণত্যাগ করিবেন। ৫৮

তোমার পিতা তাদৃশ নির্দয় এবং জুরকর্মা হইলেও তোমার মরণ-সংবাদ ভনিয়া প্রাণধারণ করিবেন কিকপে ? ৫৯

দক্ষ, তোমার প্রতি নিভক্ত নৃশংস ব্যব'ার স্মরণ করিয়াই বিশেষ শোকা-কুল হইবেন। ৬০

দক্ষ, যাজ্ঞিক হইয়াও যজ্ঞবিষয়ে মূর্য; তিনি যজ্ঞে প্রবৃত্ত হইয়াছেন কেন? তিনি অন্ধাশুন্ত ও বৃদ্ধিংনি; যজ্ঞ করিতে সমর্থ হইবেন বা কিরুপে? ৬১

আমি অত্যন্ত রোদন করিতেছি, হায় মা! আমাকে উত্তর দাও; নির্দিয় আমি ভোমার শোকে প্রাণকেও শল্যসম বোধ করিতেছি। ৬২

তুমি কি কথন শিবকৃত কোন অপ্রিয় কার্য্য স্মরণ করিতেছ; তাই রোষা-বেশে আমার সহিত কথা কহিতেছ না। ৬৩ নবু তেন বিভ্রমৈহীনং নেঅযুগ্যং সুনাসিকম্।
শ্বিতহীনঞ্চ বদনং দৃষ্ট্বা সোঢ়া কথং হরঃ ॥ ৬৫
কা সুধাসন্মিতং বাকাং হরাশ্রমসমাগতাম্।
সূর্তং ত্বামতে মাতর্বদিয়তি মুহুর্স্তঃ ॥ ৬৬
শ্বেরাবতী বারুবেষু পত্যুর্ভাববশানুগা।
সর্বলক্ষণসম্পূর্ণা ত্বংসমা যা ভবিষ্যতি ॥ ৬৭
ছিদতে দেবি দেবেশঃ শোকাপহতচেভনঃ ॥
ছংখিতাত্বা নিকংসাহো নিশ্চেষ্টশ্চ ভবিষ্যতি ॥ ৬৮
থবং লপন্তা ভূশত্বংখিতা সতীং
মৃতাং সমীক্ষ্যাতিশয়ং শুচাহতা।
পপ্যত ভূলো বিজয়া বিবাবং
বিতরতী চোগ্ধভূজা প্রবেপতী ॥ ৬৯

ইতি শ্রীকালিকাপুবাদে সতীদেহত্যাগো নাম ষোডশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬

সেই চক্ষ্, সেই বচন-চাতুরীময় বদন, সেই তোমার নাসিকা;—ইহাদিণের বিভ্রম কোথায় গেল ? তোমার হাস্য কোথায় গেল ২৬৪

তোমার বিভ্রম-হান নয়ন্যুগল, নাসিকা এবং ঈষং-হাস্য-হীন মুখ দেখিয়া মহাদেব সহিয়া থাকিবেন কিরুপে ? ৬৫

আমি এই শিবেব মাশ্রমে আসিলে, কে আর ম। ! হাসিতে হাসিতে বার বার সুমধুর সত্য কথা বলিবে ? ৬৬

মা ! তোমার তায় বন্ধু-বান্ধবে স্নেচ্বতী পতি-চিত্তানুসারিণী সর্বলক্ষণা-ক্রান্তা আর কোন্রমণা হইবে ? ৬৭

দেবি! দেবদেব মহাদেব, ভোমার বিবহে শোকাকুল-চিত্ত, ছঃখিত, নিরুৎসাহ ও নিশ্চেই হইয়া থাকিবেন। ৬৮

সতীকে মৃত দেখিয়া অতি হৃঃখিত-স্থায় গোকাকুলা বিজয়া এইরূপ বিলাপ করত, কাঁপিতে কাঁপিতে উর্দ্ধিভ চীংকার শব্দে ভূতলে পতিত হইলেন।৬৯

ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত॥ ১৬

### সপ্তদশোহধ্যায়ঃ

### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

অতিশারন্তরে শভুং শোভনে মানসে হলে।
সমাপ্য সন্ধ্যামায়াতঃ স্বমাশ্রমপদং প্রতি ॥ ১
আগচ্চরের সংরাবং বিজয়ায়া বৃষধবজঃ।
শুলার দারুণং তীবং চকিতশ্চ ততেছিতবং ॥ ২
তত উক্ষ্বা বলবতা মনোমারুতরংহসা।
স্বমাশ্রমপদং শর্বর আসসাদ ত্বাশ্বিতঃ ॥ ৩
আসাদ্য দেবীং দয়িতাং তদা দাক্ষায়ণীং হরঃ।
মৃতাং দৃষ্টাপি ন জহৌ মৃতেছতিপ্রিয়ভাবতঃ ॥ ৪
ততো নিরীক্ষ্য বদনমামৃজ্য চ পুনঃপুনঃ।
পপ্রচ্ছ কম্মাং মৃশুদৌত্যেবং দাক্ষায়ণীং মৃহঃ ॥ ৫
ততো ভর্গবচঃ শ্রুতা তদা তভ্গিনীসূতাঃ
বিজয়া প্রাহ নিধনং দাক্ষায়ণ্যা যথা তথা ॥ ৬

#### বিজ্ঞােবাচ---

দক্ষঃ কর্তুং ক্রডুং শস্তো দেবার্ সর্বান্ সবাসবান্ই।
আজুহাব তথা দৈতান্ বাক্ষসান্ সিদ্ধগুহাকান্ ॥ ৭
বক্ষাণমথ গোবিন্দমিক্রাদীনপি দিক্পতীন্।
দেবযোনিংস্তথা সর্বান্ সাধ্যবিদ্যাধ্রাদিকান্ ॥ ৮
নাহুতানি ক্রতো তেন যানি সত্তানি শঙ্কর ।
তানি দক্ষেণ নো সন্তি সমস্তভুবনেষ্প । ১

#### দক্ষয়ত্ত-ধ্বংস

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—ইত্যবসরে শিব, শোভন মানস-সরোবরে সন্ধ্যা সমাপন করিয়া নিজ আশুমের দিকে আসিতে লাগিলেন। ১

বৃষধ্বন্ধ আসিতে আসিতেই বিজয়ার নিদারুণ ভীত্ত আর্ত্তনাদ শ্রবণ করিয়া ভয়-চকিত হইলেন। ২

অনন্তর, শিব, মন এবং প্রনের আয় শীঘ্রগামী বলবান্ ব্যারোহণে সত্তর নিজ আশ্রমে আসিয়া উপস্থিত ইইলেন। ৩

তথন মহাদেব প্রিয়তমা দেবী দাক্ষায়ণীর নিকট আগমনান্তর তাঁহাকে মৃত দেখিয়াও প্রেমবশত মৃতবোধ না হওয়াতে তাঁহাকে পরিত্যাগ করিলেন না । ৪

অনন্তর ব্যধ্বজ, সভার বদনমণ্ডল নিরীক্ষণপূর্বক মুখ মুছাইতে মুছাইতে সভীকে বারংবার জিজ্জাদা করিলেন,— "দাক্ষায়ণি ! ঘুমাইতেছ কেন ?" ৫

তথন শিবের কথা শুনিয়া সভীর ভগিনী-তনয়া বিজয়াদাক্ষায়ণীর মৃত্যু-বিবরণ বলিতে লাগিলেন। ৬

বিজয়। বলিলেন,—শণ্ডো! দক্ষ, যজ্ঞ করিবার জন্ম সবান্ধব সুরাসুর, সিদ্ধ সাধ্য বিদ্যাধর, যক্ষ ও রাক্ষস প্রভৃতি সমুদয় দেবযোনি এবং ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও ইঞাদি দিক্পাল সকলকেই আহ্বান করেন। ৭-৮

১। সবাদ্বান্ ইতি পাঠান্তরম্।

এবং প্রবিত হং ই যজং ক্রাই হবা বচনালাম।
বিম্মাবত্যনাহবানে হেতুং শজোরথাত্মনঃ॥ ১০
চিন্তয়ানাংই তথাহং তাং সতীং জ্ঞাত্ম যথাক্রতম্।
উক্তবত্যন্মি ভূতেশ যজ্ঞানাহবানকারণম্॥ ১১
শজ্ঞা কপালীতি জায়া তংসংসর্গাত্বিগহিতা।
ততঃ শজ্ঞা সতী চাপি নাধ্বরে মে মিলিয়াতঃ॥ ১২
ইত্যনাহবানহেতুর্মে ক্রতপূর্বঃ পুরা মুখাং।
দক্ষয় বারিণাং ক্রক্লাং গদতক্ষয় মন্দিরে। ১৩
এত্তেইতা মম বচঃ সা বিবর্ণমুখী ক্রিতো।
উপবিফান মাং কিকিছ্কা কোপপরায়ণা॥ ১৪
বভূব বদনং ত্যান্তংক্ষণাং সক্রয়ং হর।
ক্রক্টীকৃটিলং শ্রামং যথা খং ধ্মকেত্না।। ১৫
সা মুহূর্তমিব ধাতা ক্রোটেন মহতা ভতঃ।
প্রাণানুদস্কতিচ্যা ভিত্বা সূর্ধানমাত্মনঃ।। ১৬

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি শ্রুত্বা বচন্ত সা। বিজয়ায়া ব্যধ্য জঃ।
অতীব কোপাহত স্থো দিধকুবিব পাবকঃ।
তস্য কোপপরীতস্য কর্ণনাসাক্ষিবকুতঃ।
ঘোরা জ্বলন্তঃ কণিকাঃ সৃজন্তোহিয়ের্মহারবম্।
উল্কা বিনিঃসূতা বহুবঃ কল্পান্তাবর্চসঃ॥ ১৭

দক্ষ, সে যজে যোহাকে আহ্বান করেন নাই এমন প্রাণী ত্রিভ্বন খুঁজিলেও পাওয়া যায় না। ৯

সতী, পিতার এইরূপ যজ্ঞ আরক হইয়াছে, আমার মৃথে শুনিয়া তিনি তাঁহার নিজের এবং আপনার আহ্বান না হওয়ার কারণ চিন্তা করিছে লাগিলেন। ১০

হে ভূতনাথ! সতীকে তাদৃশ চিন্তিত দেখিয়া আমি যেমন গুনিয়াছিলাম ডদনুসারে আপনাদিগের ষজ্ঞে নিমন্ত্রণ না হইবার কারণ কীর্ত্তন করিলাম। ১১

আমার পিতা শুনিতে পান,—"শিব কপালী, সতী তাঁহার পত্নী, অতএব তাঁহার সংসর্গে দ্যিতা; সৃতরাং জামাতা শিব বা কলা সতী আমার যজে আসিবে না।" দক্ষ নিজ গৃহে বীরিণীকে সুমিইডোবে ইহা বুঝাইতেছিলেন, ইহাই নিমন্ত্রণ না হওয়ার কারণ। ১২-১৩

আমার এই কথা শ্রবণে সতী আমাকে কিছু না বলিয়া শোকাকুল-ভাবে বিবর্ণবদনে ভূতলে বসিয়া পড়িলেন ৷ ১৪

হে মহেশ্বর! তাঁহার শ্যামবর্ণ বদনমণ্ডল তংক্ষণাং ক্রোধে জ্রক্টীভীষণ ও ধুমকেতুর উদয়ে গগনতলের আয় কঠোরভাবাপল হইল। ১৫

অনস্তর, মৃহূর্ত্তকাল কি যেন ভাবিয়া মহাকুন্তকে নিজ ব্রহ্মরক্ত ভেদ করত প্রাণত্যাগ করিলেন। ১৬

মার্কণ্ডের বলিলেন,—রোষ-পূর্ণ মহারুদ্রের, চক্ষু, কর্ণ, নাসিকা ও মুধকুহর

১। প্রবৃত্তং তং-ইতি পাঠান্তরম্।

২। চিম্বামাদাহং ভাং-ইতি পাঠান্তরম্।

অথ তত্ত্ৰ জগামাও দকো যত্ত্ৰ মহাতপাঃ। যজ্ঞকক্তে হরো গড়া যজ্ঞবাটাপ্রহিঃস্থিতঃ ॥ ১৮ তং যজ্ঞং দদৃশে ভর্গঃ কোপেন মহতার্তঃ। মহাধনসমাপন্নং পাত্রীজুহ্বাদিভির্বতম্ ৷৷ ১৯ হুতাজ্যাহুতিসংবৃদ্ধং দীপ্তবহ্নিবিরাজিতম্। যথাস্থানস্থিতান সর্বান দিক্পালান সায়ুধধ্বজান্।। ২০ বিধাতারং তথা বিষ্ণুং যজ্ঞমধ্যে ব্যবস্থিতম্। দদর্শ কুপিতঃ শজুস্তান্ দৃষ্ট্বাতীব কোপিতঃ ॥ ২১ ভগং সুষ্যাং তথা সোমং ভাষ্যাভিঃ সহ সংবৃতম্। সহস্রাক্ষং গৌতমঞ্চ পূর্বের ভাগে বাবস্থিতম্ ।। ২২ সনংকুমারমাত্রেয়ং ভার্গবং বিনতাস্বতম্। यक्रन्शगाःख्या मासानारव्यः जाउत्वनमम् ॥ २७ কারং স চিত্রগুপ্তঞ কুম্বযোনিং সগালবম। विश्वापनाःख्या मर्यान् कवावाशां किकान् शिष्तृ । २८ অগ্নিষাত্তাদিকান্ সর্বান্ ভূতগ্রামং চতুর্বিধেম্ । ভৌমং প্রেভগণান্ সিদ্ধান্ দক্ষিণাশাং ব্যবস্থিতান্ ॥ ২৫ রক্ষাংসি চ পিশাচাংশ্চ ভূতানি মুগপক্ষিণঃ। ক্রব্যাদান্ ক্ষুদ্রজভূংশ্চ তথা প্ণাজনেশ্রম্ ॥ ২৬ মহর্ষিং মৌদ্গলং রাহুং নৈশ্ব তাাং কিরবাংস্তথা। মহোরগাংস্তথা নকান্ মংস্থান্ গ্রাহাংশ্চ কচ্ছপান্। সমুদ্রান্ সপ্তসিদ্ধ: শচ নদাংস্তীর্থানি গুহাকান্ ॥ ২৭

হইতে অগ্নিকণোদ্গারী প্রলয়-সূর্য্য-সন্নিভ ভৈরবনাদী বহুতর ভয়াবহ জ্বলস্ত উল্লানিগত হইতে লাগিল। ১৭

অনন্তর, মহাতপা দক্ষ, যথায় যজ্ঞ করিতেছিলেন,—রুদ্রদেব, তথায় গমন করিয়া যজ্ঞস্থানের বহির্ভাগে দণ্ডায়মান হইলেন। ১৮

কপদ্দী মহাকোপে, বহুমূলা-পাত্র-শোভিত যক্ষাদি-পরিবৃত সেই যজ্ঞ দর্শন করিলেন। ১৯

দেখিলেন, আজ্য-হোম-প্রদীপ্ত হুতাশন চতুদ্দিকে প্রজ্বলিত, অস্তর্ধজ সহ দিক্পালগণ সকলেই যথাস্থানে অবস্থিত, বিধাতা এবং বিষ্ণু যজ্জহলের মধ্যস্থানে,—বোষাবিষ্ট ধূর্জটি ইহা দেখিয়া দ্বিগুণ ক্রুত্ধ হইলেন। ২০-২১

ইল্র, ভগ, সুর্যা, ভার্যাগণপবির্ত চক্র এবং মহর্ষি গৌতম, ইহাদিগকে পূর্বভাগে অবস্থিত দেখিলেন। ২২

ু অগ্নি, মরুদ্গণ, সাধ্যগণ, গরুড, সনংক্ষার, আত্রেয় এবং ভার্গব,— ইহাদিগকে অগ্নিকোণে অবস্থিত দেখিলেন। ২৩

যম, চিত্রগুপ্ত, বিশ্বদেব, অগ্নিমাত্তাদি ও কব্যবাহাদি সমস্ত পিতৃগণ, চতুর্বিধ ভূতসমূহ, মঙ্গলগ্রহ, সিদ্ধ, প্রেভ, মহর্ষি, অগস্তা এবং গালব,—ইহাদিগকে দক্ষিণ দিকে অবস্থিত দেখিলেন। ২৪-২৫

নৈ অভিরাজ, রাক্ষস, পিশাচ, ভূত, মাংসাশী পশু-পক্ষি, ক্ষুদ্রজন্ত, কিল্লর, মহর্ষি মৌদ্গল এবং রাজ, ইহাদিগকে নৈ অভিত কোণে অবস্থিত দেখিলেন। সানুচর, বরুণ, কামদেব, বসন্ত, শনিগ্রহ, গুহুক, মহাসর্প, গ্রাহ, নক্র, মংস্ত,

मानमापि इपान् मदीन् शकाकवृतपारख्या। কামং মধুং বসভঞ বরুণঞ সহানুগম্ ৷ ২৮ শনৈশ্চরং গিরীন্ সর্বান্ পশ্চিমাশাব্যবস্থিতান্ ॥ ২৯০ व्यानानि भक्षवायुः क मननक मभौद्रनम्। কল্পজ্মান্ হিমাদ্রিক কশ্যপক মহামুনিম্॥ ৩০ বায়ব্যাং কমলাব্রাতং ফলানি চ কলানিধিম্। নানারত্নানি হৈমানি মনুষ্যান্ পর্বতাংস্তথা ॥ ৩১ हिमाजियूगा यकाम्ठ जूनाकर्नानरमा वृक्षाः। নলকুদ্ধরেণ সহিতো যক্ষরালরবাংন:॥ ৩২ अग्रता ४८ क मामक विक्युटेकवानित्वाश्नवः। প্রত্যুষ্ণ প্রভাত্ত কোবেরীং সংস্থিতানিমান্ ॥ ৩৩ वृषध्वजः विना भर्वतान् कृषान् जीवः भनुःख्या । বিবিধান্ বাছজান্ বৈখাঞ্জানপি সমন্ততঃ ॥ ৩৪-ঐশান্তাং বিবিধারানি ত্রীহানপি ভিলা অপি। ঐশানীপূর্বয়োশ্বধ্যে ব্রন্ময়ীন্ সংশিত্রভান্ ॥ ৩৫ মহ্ষীংশ্চতুরো বেদান্ বেদাঙ্গানি তথৈৰ ষট্। নৈথাত্যিপশ্চিমান্তস্থ্যনন্তং শ্বেতপৰ্বভয় ॥ ৩৬ কাদ্রবেয়সহস্রেণ সহিতা সপ্তভোগিনঃ। কেতুং ভত্তৈৰ কুমাণ্ডং ডাকিনীগণসংযুত্ম্ ॥ ৩৭-তথা জলধরানকালানাবর্ণান্ সবিহাতান্। দিগ্রজানপি তত্ত্তানৈরাবতমুখান হরঃ। যথাস্থানস্থিতান্ সর্কান্ দিক্করিণা চ সংযুতান্ ॥ ৩৮ তমেবং দূরতো দৃষ্টা যজ্ঞবাটং মহাধনম্। বীরভদ্রাহ্বয়ং তুর্ণং প্রেষয়ামাস তং প্রতি ॥ ৩৯

কচ্ছপ, সপ্তসমুদ্ৰ, নদ-নদ্ৰ, তীৰ্থ, মানসাদি সমুদয় হ্ৰদ, গঙ্গা, জম্বুনদী এবং কাম, মধু, বসন্ত, অনুচৱের সহিত বৰুণ, শনৈশ্চর ও সমস্ত পৰ্বত—ইহাদিগকে পশ্চিমদিকে অবস্থিত দেখিলেন : ২৬-২৯

সান্চর বায়ু, প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু, কল্পর্ক্ষ, হিমালয় এবং মহর্ষি কশ্যপ ই হা-দিগকে বায়ুকোণে অবস্থিত দেখিলেন। ৩০

নলক্বরসহ যক্ষরাজ ক্বের, সুলকর্ণাদি সুপশুত যক্ষ, সুমেরু প্রভৃতি পর্বত, কমলর্ন্দ, বহুতর ফল, চতুঃষ্টিকলা, পদ্মাদিনিধি, বিবিধ রত্ন, সুবর্ণ, মনুয়া, গুব ষজ্ঞা, সোম, বিষ্ণু, অগ্নি, বায়ু, প্রত্যুষ এবং প্রভাত—ই হাদিগকে উত্তর্দিকে অবস্থিত দেখিলেন। ৩১-৩৩

ব্যধ্বজ ব্যতীত সকল রুদ্র, বীজ, মন্ত্র, বিবিধ ক্ষত্রিয়-বৈশ্য-শুদ্র, বিবিধ আর, বীহি এবং তিল—এভংসমুদায়কে ঈশানকোণে অবস্থিত দেখিলেন। ঈশান-কেঃণে পূর্বাদিকের মধ্যস্থলে কঠোর ব্রভচারী ব্রহ্মিষি দেখিলেন। ৩৪-৩৫

মহয়ি, চারিবেদ ও ছয় বেদাক্স দেখিলেন। শিব নৈশ্বত কোণ ও পশ্চিম দিকের মধান্তলে শ্বেডপর্বত, সহস্রনাগ-পরিবৃত অনন্ত, কুরাও, ডাকিনীগণ-বেটিত সপ্তভোগী কেতৃ, সোদামিনী-বিজড়িত নানাবর্ণ জলদাবলী এবং করিণী সহিত ঐরাবত প্রভৃতি দিগ্লজবৃন্দ রহিয়াছে দেখিলেন। ৩৬-৩৮ বীরভদ্রোহপি বহুভিঃ সংরুতো বিবিধৈর্গণৈ:। ব্যধ্বংসয়ত্ততো যজ্ঞং দক্ষস্য সুমহাত্মনঃ । ৪০ विकृत्वतः महायखः वीत्र छनः मभौका वि। বারয়ামাস বৈকুণ্ঠঃ সর্ব্বদেবগণাবৃতঃ ॥ ৪১ তং বার্যমাণং দৃষ্টে ব ক্রোধসংরক্তলোচনঃ। স্বয়ং বিবেশ তং যজ্ঞং ধ্বংস্থামাস চেশ্বরঃ ॥ ৪২ বিশন্তমেব তং যজ্ঞে প্রথমং পুরতো ভগঃ। বাহু বিতত্য ভূতেশমাসসাদ ত্রান্বিতঃ ॥ ৪৩ তমাগতমভিপ্রেক্ষ্য ভর্গোহপি ভূশরোষিতঃ। অঙ্গুল্যগ্রপ্রহারেণ তম্য নেত্রে জ্বান হ। ६৪ হীননেত্রং ভগং দৃষ্ট্<sub>ব</sub>া বিরূপাক্ষং দিবাকরঃ। স্পর্দানস্ততঃ শর্কমাসদাদ ত্বারিতঃ ॥ ৪১ ততঃ সূর্যাং মহাদেবঃ পাণো ধৃতা করেণ চ। দূরীকৃত্যাতিকুপিতো যজ্ঞমেবাভ্যধাবত ॥ ৪৬ মার্তভ্রু হসন্ বেগাদ্বিভত্য বিপুলো ভুজো। এহি যোৎস্যে ছয়েছ্যুক্ত্বা তমগ্রে প্রভাবারয়ং ॥ ৪৭ হসতস্তস্য সূৰ্য্যস্য ক্ৰোধেন বৃষভধ্বজঃ। দতান্ করপ্রহায়েণ শাত্যাম।স বক্তঃ । ১৮

মহারুদ্র হইতে সেই মহাসমৃদ্ধিসমুজ্জ্ব যজ্ঞ স্থান অবলোকন করিয়া সত্তর বীরভদ্রকে তথায় প্রেরণ করিলেন। ৩৯

অনস্তর, বীরভন্ত, বহু-গণ-পরিরত হইয়া মহাত্মা দক্ষের যজ্ঞ-ধ্বংস করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। ৪০

বীরভদ্র যজ্ঞ ধ্বংস করিভেছেন দেখিয়া সর্বাদেবগণ-পরিবৃত বিষ্ণু তাঁহাকে নিবারণ করিলেন। ৪১

বীরভন্ত নিবারিত ইইতেছেন দেখিয়া মহেশ্বৰ, রোষ-রক্ত-নয়নে স্বয়ং যজ্ঞ-স্থানে প্রবিষ্ট ইইলেন এবং যজ্ঞধ্বংস করিতে লাগিলেন। ৪২

তাঁহাকে যজ্ঞস্থলে প্রবেশ করিতে দেখিয়া প্রথমেই ভগ \* (স্থ্যবিশেষ) ভরা সহকারে বাহুষুগল বিভৃত করিয়া রুদ্রদেবের সন্মুখীন হইলেন। ৪৩

তথন ব্যধ্বজও তাঁহাকে আসিতে দেখিয়া অত্যন্ত ক্রোধে অঙ্গুলীর অগ্রভাগ প্রহারে তাঁহার নয়নযুগল বিনষ্ট করিয়া দিলেন। ৪৪

অনস্তর, দিবাকর (আর একজন সূর্য্য) † ভগসূর্য্যকে নেত্রহীন দেখিয়া স্পর্জা-সহক'রে সত্তর বিরূপাক্ষ ক্রদেবের সমুখীন হইলেন। ৪৫

অনস্তর, মহাদেব নিজ হস্তদারা সেই সূর্য্যের হস্তধারণপূর্বক দ্র করিয়া দিয়া অভিরোষভরে যজ্ঞাভিমুথে গমন করিতে লাগিলেন। ৪৬

তংপরে মার্ত্ত বিশাল ভূজযুগল বিস্তার করিয়া হাস্ত করত আগমনপূর্ব্যক বলিলেন,—এস আমি তোমার সহিত যুদ্ধ করিব; বলিয়াই তাঁহার সন্মুখীন হইলেন। ৪৭

<sup>\*</sup> ভ্ৰ (মুনিবিশেষ) পুৰুকান্তবেৰ পাঠ।

<sup>🕽</sup> मूर्यन चामभंगी।

বিদন্তং মিহিরং দৃষ্ট্বা হীননেত্রং ভগং তথা।
সর্বেব দেবাশ্চ ঝ্যায়ো যে চাল্যে তত্ত হুজ্ন । ৪৯
বিদ্রাব্য সর্বান্ দেবাদীন্ হরঃ পরমকোপনঃ।
মূপর্রপেণাপযান্তং যজ্ঞমেবারপদত।। ৫০
যজ্ঞোহপ্যাকাশমার্গেণ ব্রহ্মস্থানং বিবেশ হ।
ব্যধ্বজোহপি কুপিতো ব্রহ্মস্থানং জগাম হ।। ৫৯
ব্রহ্মায় সদনাদ্ যজ্ঞো ভীতো ভর্গাদবাতরং।
অত্ত্বীর্য্য সতীদেহং প্রবিবেশ স্থমায়য়া। ৫২
ভর্গোহপি দক্ষত্বহিতুম্ তায়া নিকটং গভঃ।
অবগচ্ছন্তদা যজ্ঞং দদর্শ চ সতীশবম্।। ৫৩
মূতাং দৃষ্ট্বা তদা দেবীং হরো দাক্ষায়ণীং সতীম্।
বিস্মৃত্য যজ্ঞং তংপ্রান্তে স্থিতো বাঢ়ং ভ্রশোচ তাম্।। ৫৪
বছবিধগুণবৃন্দং চিন্তয়স্থ্লপাণি-

বছাবধগুণরৃন্দং চেত্তয়ঞ্লপাণে-ললিতদশনপংক্তিং বক্তৃমক্তপ্রকাশম্। অরুণদশনবস্ত্রং জ্রমুগং বিক্ষা তস্তাঃ খরতরপৃথুশোকবাাকুলোহসো রুরোদ।। ৫৫

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ।। ১৭

মার্দ্রগু হাস্য করিতেছিলেন—সময় বুঝিয়া ব্যধ্যজ অতিশর কোপাবেগে চপেটাছাত ছারা তাঁহার মুখ হইতে দন্তপংক্তি নিপাতিত করিলেন। ৪৮

যে যে দেবতা ও ঋষি তথায় ছিলেন, মাতগুকে দন্তহীন এবং ভগস্থাকে নেত্রীন দেখিয়া তাঁহারা সকলেই পলায়ন-পর হইলেন। ৪৯

মহাদেব অত্যন্ত ক্রোধে সম্দায় দেবাদিকে তাড়াইয়া দিয়া মৃগরূপে প্লায়ন-প্র যক্তের অনুসর্থ করিতে লাগিলেন। ৫০

যজ্ঞ, আকাশ পথে ব্ৰহ্মলোকে প্ৰবিষ্ট হইলেন ; কুদ্ধ ব্যধ্যজ্ঞ তথায় প্ৰবেশ করিলেন। ৫১

রুদ্র-ভীত যজ্ঞ, ব্রহ্মলোক হইতে অবতরণপূর্বক নিজ মায়াবলে সতী-শরীরে প্রবিষ্ট হইলেন। ৫২

তথন যজ্ঞান্গামী রুদ্র, মৃত সতীর সমীপে গিয়া তাঁহার মৃত-শরীর দেখিতে পাইলেন। ৫৩

তখন, মহাদেব, দক্ষ-ছহিতা সভীকে মৃত দেখিয়া যজ্ঞের কথা ভুলিয়া গেলেন; শবদেহের পার্শ্বে বিসয়া সভীর জন্ম অভান্ত শোক করিতে লাগিলেন। ৫৪

শ্লপাশি, সতীদেবীর বহুবিধ গুণাবলী চিস্তা করিয়া তাঁহার দশন-পংক্তি-শোভিত কমলসন্তি মুখমগুল, অরুণাঞ্জা-বসন ও ভ্রায়্গল দর্শন করিয়া অত্যস্ক শোকে ব্যাকুলভাবে রোদন করিতে লাগিলেন। ৫৫

সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্ত। ১৭

# অপ্তাদশোহধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---माकायनी खनगमान् गनयन् (भावश्खमा । বিল্লাপাতিহঃখার্ডো মনুজঃ প্রাকৃতো যথা ॥ ১ বিলপন্তং ভদা ভর্গং বিজ্ঞায় মকরধবজঃ। রতীবসন্তসহিত আসসাদ মহেশ্ববম। ২ তং শুচাতিপরিভ্রম্বং যুগপং স রতিপতিঃ। জঘান পঞ্চতিবাণৈ রুদন্তং ভ্রম্টাচেডনম্ ।। ৩ শোকাভিহতচিত্তোহপি স্মরবাণসমাকুল:। সঙ্কীৰ্ণভাবমাপন্নঃ শুশোচ মুমোহ চ।। ৪ ক্ষণং ভূমো নিপততি ক্ষণমুখায় ধাবতি। ক্ষণং ভ্রমতি ভটেত্রব নিমীলতি বিভু: পুন: ॥ ৫ थायिन माकायणीः (मवीः इप्रभानः कमाहन। পরিম্মাতি ভূমিষ্ঠাং বসভাবৈরিব স্থিতাম্ ।। ৬ সতী সতীভি সততং নাম ব্যাহ্বতা শঙ্করঃ। মানং ভাজ বৃথেভ্যেবমুক্ত্বা স্পৃশতি পাণিনা।। ৭ পাণিনা পরিমাজৈনামলয় রান্ যথাস্থিতান্। ভস্যা বিশ্লিয় চ পুনস্তত্তিবানুযুযোজ চ।। ৮ এবং কুর্ব্বতি ভূতেশে মৃতা নোবাচ কিঞ্চন। যদা সতা তদা ভর্গ: শোকাদ্গাঢ়ং করোদ হ।। ১

#### শিবস্তব।

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—তখন, ব্যধ্বজ, দক্ষ-নন্দিনীর গুণাবলী গণনা করত, ছঃখার্ত্ত হইয়া সামাত্ত মনুংছাব তায়ে বিলাপ করিতে লাগিলেন। ১

মহাদেব, বিলাপ করিতেছেন জানিয়া, কাম, রতি বসস্ত-সমভিব্যাহারে তাঁহার সমাপ্রতী হইলেন। ২

মহাদেব শোকাকুল হইলেও গৃষ্ট রতিপতি, ভ্রন্টচিত্ত রোরুদ্যমান সেই দেব-দেবকৈ একেবাবে পঞ্চার প্রহার করিলেন। ৩

শিব, শোকোপহত-চিত্ত হইলেও কাম-বাণে আকৃল হইয়া মি**শ্র ভাব প্রাপ্তি** বশতঃ শোক কবিতেও লাগিলেন, মুগ্ধ হইতেও লাগিলেন। ৪

প্রভু শিব, তখন কখন ভৃতলে পতিত হইতে লাগিলেন, কখন উঠিয়া দৌড়িতে থাকিলেন, কখন সেইখানেই ঘুরিতে লাগিলেন, কখন বা দাকায়ণী দেবীকে স্মারণ করত নয়ন মুদ্রিত করিয়া রহিলেন, কখন বা তিনি ভৃতলবিলুঠিত মৃত সতীকে রসভাবাবেশে অবস্থিত ভাবিয়া হাসিতে হাসিতে আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন। ৫-৬

শঙ্কর, বারংবার "সতী সতী" নাম উচ্চারণপূর্বক "র্থামান ত্যাগ কর" বলিয়া গা ঠেলিতে লাগিলেন। ৭

সভীর গাত্র হস্তম্বারা পরিষ্কার করিয়া শরীরের যথাস্থানে অবস্থিত অলঙ্কার-গুলিকে উন্মোচনপূর্ব্বক পুনরায় সেই সেই স্থানে পরাইয়া দিলেন। ৮

<sup>&</sup>gt;। গোরকন্তদা ইতি পাঠান্তরম্।

রুণভন্তম পততো বাষ্পান্ বীক্ষ্য তদা সুরাঃ।
বক্ষাদয়ঃ পরাং চিন্তাং জ্ব্যু-শিচন্তাপরায়ণাঃ।। ১০
বাষ্পাঃ পতন্তো ভূমো চেদ্দহেয়ুঃ পৃথিবীমিমাম্।
উপায়ন্তক কঃ কার্য্য ইতি হাহেতি চুকুন্তঃ।। ১১
ততো বিম্ম তে দেবা বক্ষাদান্ত শনৈশ্চরম্।
চুক্ষুবুমূচ্ভর্গস্য বাষ্পধারণকারণাং।। ১২

### দেবা উচ্ঃ—

শনৈশ্ব মহাভাগ লোকানুগ্ৰহকারক।
মৃলশক্তিসমুভূত নমন্তে সূর্য্যসন্তব।। ১৩
নমতে শূলহস্তায় পাশহস্তায় ধরিনে।
তথা বরদহস্তায় নমশ্চায়াআজায় তে।। ১৪
নীলমেঘ-প্রতীকাশ ভিন্নাঞ্জনচয়োপম।
নমস্তে সর্ব্যলোকানাং প্রাণধারণহেতবে।। ১৫
গ্রধ্যক্ত নমস্তেহস্ত প্রসীদ ভগবন্ দৃচ্ম্।
বাব্সেভ্যঃ শোকজেভাশ্চ পাহি ভর্গস্ত নঃ ক্ষিতিম্।। ১৬
যথা পুরা শতং বর্ষানবজ্ঞাহ বর্ষনম্।
ভবানেব তু মেঘেভাস্তথা ক্র হরাস্থান।। ১৭
তব চাপাং গ্রহং দৃষ্ট্বা মেঘান্তে পুদ্রাদয়ঃ।
মুমুচুঃ সততং বর্ষং মহেক্রস্ত কিলাজ্য়া।। ১৮

ভূতনাথ, এইরূপ করিতে থাকিলেও মৃত সতী যথন কিছুই বলিলেন না, তখন মহাদেব, শোকাবেগে অতান্ত রোদন করিতে লাগিলেন। ৯

রোদনপরায়ণ মহাদেবের নয়নজ্জ পতিত হইতেছে দেখিয়া ব্রহ্মাদি দেবগণ অভ্যস্ত চিস্তাকুল হইলেন। ১০

শিবের নয়নজন যদি ভূতলে পতিত হয়, তাহা হইলে এই ভূমগুল দগ্ধ করিমা ফেলিবে; এখন এ বিষয়ে কি উপায় করা যায়, এইরূপ চিন্তাবিষ্ট দেব-গণ হাহাকার করিতে লাগিলেন। ১১

অনন্তর, ব্রহ্মাদি দেবগণ বিবেচনা করিয়া মৃঢ্ভাব প্রাপ্ত মহাদেবের নয়নজ্জ নিবারণের জন্ম শনিকে স্তব করিতে লাগিলেন। ১২

দেবতারা বলিলেন,—হে ত্রিলোকানুগ্রহ-কারক মহাভাগ শনৈশ্চর! হে মূলশক্তি-সম্ভূত সূর্য্য-পুত্র! তোমাকে নমস্কার। ১৩

শৃঙ্গা, পাশ, শরাসন এবং বর—তোমার হত্তে বিরাজমান ; তুমি ছায়া-গর্ভ-সভূত ; তোমাকে নময়ার। ১৪

হেনীল-জলদভামল! হেদলিতাঞ্জন-পূঞ্জ-সন্তিভ! তুমি সকল প্রাণীরই প্রাণধারণের হেতু; তোমাকে নমস্কার ১৫

হে গ্রথবজ । তোমাকে নমস্কার ; ভগবন্ । সুপ্রসল্ল হও ; শিবের শোক-সভূত নয়নজন হইতে পৃথিবীকে রক্ষা কর । ১৬

্যেমন তুমি পূর্ব্বে একশতবর্ষ — মেখের জ্ঞল গ্রহণ করিয়া অনার্টি করিয়া-ছিলে, সেইরূপ শিবের নয়নজ্জাও গ্রহণ করে। ১৭

১। তবাপোগ্রহণ-েইতি পাঠান্তরম্।

আকাশ এব বর্ষান্তন্তংসর্বং ভবতা পুরা বিনাশিতং যথা বাচ্পং তথা নাশয় শ্লিনঃ।। ১৯ ন ত্বামৃতেহকঃ শক্তোহন্তি হরবাচ্পনিবারণে।। ২০ দহেং সদেবগদ্ধব্যব্দাকান্ সপর্বতান্। পৃথিবীং পতিতো বাচ্পস্তম্মাদ্ধারয় মায়য়।। ২১

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যেবভাষমাণেষু দেবেষু মিহিরাপ্মলঃ। প্রত্যুবাচ স তান্ দেবালাতিছফীমনা ইব॥ ২৩

শনৈশ্চর উবাচ---

করিয়ে ভবতাং কর্ম যথাশক্তি সুরোত্তমাঃ।
তথা কিন্ত বিদদ্ধং হৈ ন মাং বেত্তি যথা হরঃ।। ২৩
ছঃখশোকাকুলস্যাস্ত সমীপে বাষ্পধারিণঃ।
কোপারখ্যেচ্ছরীরং মে নিরতং নাত্ত সংশরঃ।৷ ২৪
তন্মাদ্ যথা মাং ভূতেশো ন জানাতি সতীপতিঃ।
তথা কুরুধ্বং নেত্তেড্যো হরলোতকধারিণম্।। ২৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ততো ব্রহ্মাদযো দেবাস্তে সর্কে শঙ্করান্তিকম্। গত্বা হরং সন্মুম্ভঃ সাংসার্য্য যোগমায়রা।। ২৬ শনৈশ্বরোহপি ভূতেশমাসাদান্তহিতন্তদা। বাষ্পর্কিং হ্রাধর্ষামবজ্ঞাহ মায়য়া।। ২৭

তুমি জল গ্রহণ করিতেছ দেখিয়া, পুষরাদি মেঘদল, ইন্দের অনুমতিক্রমে সতত বৃষ্টি করিয়াছিল। ১৮

সেই সমস্ত র্টিজল তুমি আকাশেই বিনষ্ট করিয়াছিলে; সেইরূপ এখন শূলপাণির বাষ্পুনাশ কর। ১৯

তুমি ভিন্ন শিবের নয়নজল নিবাবণ করিছে পাবে এমন কেহ নাই। ২০

সে অঞ্চ পতিত হইলে দেবলোক, গন্ধর্বলোক, ব্রহ্মলোক এবং পর্বত সহ পৃথিবী দগ্ধ করিবে: অতএব তুমি নিজ মায়াবলে ধাবল কর। ২১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—দেবগণ এইরূপ বলিতে থাকিলে, শনৈশ্চর, অনতি-হুফী চিত্তে তাঁহাদিগকে বলিতে লাগিলেন। ২০

শনৈশ্বর বলিলেন,—হে সুরসত্তমগণ! আমি যথাশক্তি তোমাদিগের কার্য্য করিব; কিন্তু মহাদেব, যাহাতে আমাকে জানিতে না পারেন, তাহা তোমাদিগকে করিতে হইবে। ২৩

আমি সমীপে থাকিয়া হঃখশোকাকুল এই মহাদেবের নয়নজ্জল ধারণ করিলে, তাঁহার কোপে নিশুয়ই আমার শবীর বিন্ট হইবে , এবিষয়ে সন্দেহ নাই। ২৪

আমি সমীপে থাকিয়া ভূতনাথেব নয়নজল গ্রহণ করিব, কিন্তু তিনি যাহাতে আমাকে জানিতে না পারেন—তোমরা তাহা কর। ২৫

মার্কণ্ডের বলিলেন,—অনন্তর ত্রজাদি দেবগণ সকলে, শঙ্করসমীপে গমন করিয়া যোগমায়াবলে তাঁহাকে সম্মোহিত করিলেন। ১৬

३। विनक्षः—हें ७ शांठा खत्रम्।

যদা স নাশকদ্বাস্পান্ সন্ধার্যিতুমর্কজঃ। তদা মহাগিরে ক্ষিপ্ত। বাষ্পাত্তে জলধারকে । ২৮ লোকালোকস্থ নিকটে জলধারাহ্বয়ো গিরিঃ। পুষ্করদ্বীপপৃষ্ঠস্থস্তোয়সাগরপশ্চিমে 🛚 ২৯ স তু সর্ব্বপ্রমাণেন মেরুপর্ব্বতসন্নিভঃ। তিমান্ বিশ্বতান্ বাষ্পাংস্তদাশক্তঃ শনৈশ্বঃ ॥ ৩০ স পর্বতোহপি তান্ বাষ্পান্ন ধর্ত্তুং ক্ষম ঈশিতুঃ। विनोर्नरेखस्य वाष्ट्रभौरेषर्जञ्जभरशाभ्यवम् उक्रवम् ॥ ०১ র্তে বাষ্পাঃ পর্বতং ভিত্বা বিবিশুস্তোয়সাগরম্। সাণরোহপি গ্রহাতুং তার শশাক খরানতি॥ ৩২ ততস্তু সাগরং মধ্যে ভিত্তা বাষ্পাঃ <mark>সমাগ</mark>তাঃ। তোয়ধেঃ প্রাগ্ভবাং বেলাং স্পর্মাত্রাদ্বিভেদ তাম্ । ৩৩ বিভিদ্য বেলাং তে বাষ্পাঃ পুষ্করদ্বীপমধ্যগাঃ। নদী ভূত্বা বৈতৰণী পূৰ্ববদাগৰগাভৰং॥ ৩৪ জলধার্য্য ভেদেন সংসর্গাৎ সাগর্য্য চ। অবাপ্য সৌম্যতাং কিঞ্চিষাম্পান্তে নাভিদন্ ক্ষিতিম্ ॥ ৩৫ বৈবম্বতপুরদ্বারে যোজনদ্বয়বিস্কৃতা। অদ্যাপি ভিষ্ঠভাপণা হবলোভকসম্ভবা ॥ ৩৬ অথ শোকবিমূঢ়াঝা বিলপন্ বৃষভধকে:। জ্গাম প্রাচ্যদেশাংস্ত স্কন্ধে কৃত্বা সতীশবম্॥ ৩৭

তথন, শনিও ভূতনাথের সমাপবতী হইয়া তাঁহার ত্রাধর্ষ অব্রুহটি মায়াবলে গ্রহণ করিলেন। ২৭

যখন সূর্যাপুত শনি ভদীয় অঞ ধাবণ করিতে সমর্থ হইলেন না, ভখন তিনি জলধার নামক মহাগিবিতে ভাহা নিক্ষেপ করিলেন। ২৮

জ্বলধারণিরি, লোকালোক পর্বতের নিকটে, পুঙ্কর দ্বীপের পশ্চান্তাগে এবং জ্বদাগরের পশ্চিমে অবস্থিত। ২৯

সেই গিরি সর্ব্রভোভাবে সুমেরু-পর্বত-দদৃণ। শনৈশ্বর, শিবের বাষ্পার্টি ধারণে অসমর্থ হইয়া সেই পর্ব্রতে তাহা স্থাপন করেন। ৩০

গিরিবরও ঈশ্বরের সেই অঞ্জ-জলগাশি ধারণে অসমর্থ হইলেন এবং তাঁহার তেজে গিরির মধ্যভাগ অবিলম্বে বিদার্ণ হইল। ৩১

অনস্তর, সেই নয়নাম্ব, গিথিভেদ করিয়া জলসমূদ্রে প্রবিষ্ট হইল। সমুদ্রও সেই প্রথর জলরাশি ধারণে অসমর্থ ইইসেন। অনন্তর তাহা সাগর–মধ্য ভেদ করিয়া সাগরের পূর্বাকৃলে সমাগত হইল। ৩২-৩৩

স্পর্নমাত্তে তাহা ভেদ কবিয়া ফেলিল। সেই পুষরদ্বীপ-মধ্য-গত অফ্রন্সল বৈতরশী নদী ২ইয়া পূর্ব্বসাগর-মুখে গমন করিল। ৩৪

সেই নয়নজল, জলধাব গিরি ভেদ এবং সাগরসংসর্গ-বশতঃ কিঞ্চিং সৌম্যতা প্রাপ্ত হইয়াছিল বলিয়া পৃথিবী ভেদ করিতে পারে নাই। ৩৫

শিবের নয়ন-জ্ল-সভ্তা সেই নদার বিস্তার ছই যোজন, তাহা যম-পুর-দারে বর্ত্তমান রহিয়াছে। অনস্তর শোক-বিমৃঢ়-চিত্ত বৃষধ্বজ্ঞ, সভীর শবদেহ স্কল্কেকরিয়া বিদাপ কর হ পূর্ব্বাভিমৃথে গমন করিতে লাগিলেন । ৩৬-৩৭

উন্মন্তবদগচ্ছতোহয় দৃষ্ট্য ভাবং দিবৌকসঃ। ব্ৰহ্মাদ্যাশিচন্ত্ৰয়ামাসুঃ শবভংশনকৰ্মণি 🛚 ৩৮ হরগাত্রস্থ সংস্পর্শাচ্ছবো নায়ং বিশীর্ণভাম । গমিহাতি কথং তস্মাদ্যা ভ্ৰংশো ভ্ৰিয়তি ॥ ৩৯ ইতি সঞ্চিত্তয়ন্তত্তে ত্রন্সবিষ্ণুশনৈশ্চরাঃ। সভীশবান্তবিবিশুরদৃশ্যা যোগমায়য়া 🛚 ৪০ প্রবিশ্যাথ শবং দেবাঃ খণ্ডশস্তে সতীশবম। ভূতলে পাতয়ামাসুঃ স্থানে স্থানে বিশেষতঃ ॥ ৪১ ⁄দেবীকৃটে পাদযুগ্মং প্রথমং গুপতং ক্ষিতো । উড্ডীয়ানে চোরুযুগ্মং হিতার জগতাং ততঃ ॥ ৪২ কামরূপে কামগিরো গুপতং যোনিমগুলম্। তত্ত্বৈর গুপতভূমো পূর্ব্বতো নাভিমণ্ডলম্॥ ৪৩ জালন্ধরে স্তনযুগং স্বর্ণহারবিভূষিতম্। অংশত্রীবং পূর্ণগিরো কামরূপাত্তঃ শিবঃ ॥ ৪৪ যাবস্তুবং গড়ো ভর্গঃ সমাদায় সজীশবম্। প্রাচ্যেম্ব যাজ্ঞিকো দেশস্তাবদেব প্রকীর্ত্তিভঃ ॥ ৪৫ অল্যে শরীরাবয়বা লবশঃ খণ্ডিতাঃ সুরৈঃ। আকাশণকামণমন্ প্রনেন সমীরিতাঃ ॥ ৪৬ যত্ত যত্তাপতন্ সভঃভিদা পাদাদয়ে। দিজাঃ। তত্র তত্র মহাদেবঃ স্বয়ং লিক্ষস্বরূপধুক। তত্তো মোহসমাযুক্তঃ সতীয়েহবশানুগঃ॥ ৪৭

গমন-পরায়ণ মহাদেবের উন্মত্তেব ন্যায় ভাব দেখিয়া ব্রহ্মাদি দেবগণ, সতীর শবদেহ বিচ্যুত করিবার উপায় চিন্তা করিতে লাগিলেন। ৩৮

শিব-গাত্র-স্পর্শবশতঃ এই শবশরীর পচিয়া গলিয়াও পড়িবে না। তবে ইহা বিচ্যুত হইবে কিরুপে ? ৩৯

ব্রহ্মা, বিষ্ণু এবং শনি, ইহা চিন্তা করত, যোগমায়াবলে অদৃশ্য হইয়া সতীর শবদেহের অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হইলেন। ৪০

সেই দেবগণ, সতীর শব-শরীরে প্রবিষ্ট হইয়া তাহা খণ্ড খণ্ড করত পুণ্যতীর্থ করিবার উদ্দেশে ভূতলের স্থানে স্থানে ফেলিয়া দিলেন। ৪১

প্রথমে পৃথিবীতে দেবীকুটনামক স্থানে সতীব পদয়ুগল নিপতিত হইল।

জগন্তেলের হিতের জন্ম উড্ডীয়ান-নামক স্থানে তাঁহার উরুযুগল পতিত
হইল।৪২

কামপর্বাদের কামরূপে তাঁহাব যোদিমগুল পডিল। সেই স্থানেই পূর্ব-ভাগে নাভিমগুল পড়িল। সুবর্ণ-হাব শোভিত স্তনযুগল জলদ্ধরে পডিল। ক্ষম ও গ্রীবা পূর্ণনিরিতে, আর মস্তক কামরূপের শেষভাগে পড়িল। ৪৩-৪৪

মহাদেব, সভীর শবদেহ লইয়া যতদ্র গমন করিয়াছিলেন, পূর্বদেশের মধ্যে ততদূর প্রয়ন্তই যাজ্ঞিক দেশ বলিয়া কথিত। ৪৫

সতী-শরীরের অন্য অবয়বসকল দেবগণকর্তৃক তিল তিল খণ্ডিত হইয়া প্রবন্বেগে আকাশ্-গঙ্গাতে গমন করিল। ৪৬

১। পর্কতে ইতি পাঠা**ন্ত**রম্।

ব্ৰহ্মা বিষ্ণুঃ শনিশ্চাপি সৰ্কে দেবগণান্তথা। পূজয়াঞ্জুরীশস্ত প্রীত্যা সত্যাঃ পদাদিকম্ ॥ ৪৮ দেবীকুটে মহাদেবী মহাভাগেতি গীয়তে। সতীপাদযুগে ল'না যোগনিদ্রা জগংপ্রভুঃ । ৪৯ কাত্যায়নী চোডভায়ানে কামাখ্যা কামরূপিণী। পূর্ণেশ্বরী পূর্ণগিরো চণ্ডী জালব্ধরে গিরো<sup>২</sup> । ৫০ পূর্ববান্তে কামরূপস্য দেবী দিক্করবাসিনী। তথা ললিতকান্তেতি যোগনিদ্রা প্রগীয়তে ॥ ৫১ যথ্রৈব পতিতং সত্যাঃ শিরস্তত্ত বৃষধবজঃ। উপবিষ্টঃ শিরো বীক্ষ্য শ্বসংস্থাকপরায়ণঃ । ৫২ উপবিষ্টে হরে তত্র ব্রহ্মাদ্যান্তে দিবৌকসঃ। সমীপমগমং ভাষা দূরতঃ সাভাষন্ হরম্॥ ৫৩ দেবানাগচ্ছতে। দৃষ্ট্বা শোকলজ্জাসমন্বিতঃ। গত্বা শিলাতং ততৈবে লিক্তং গতবান্ হরঃ॥ ৫৪ হরে লিঙ্গত্বমাপল্লে ব্রহ্মাদাস্ত দিবৌকসঃ। তুষীবুস্তাসকং ভত লিঙ্গানণং জাগদ্ভাৰুম্॥ ৫৫ দেবা উচুঃ—

মহাদেবং শিবং স্থানুমূগ্রং রুদ্রং ব্যধ্বজম্। স্থানানবাসিনং ভর্গং সর্বাস্তকরণং পরম্ ॥ ৫৬

হে দ্বিজগণ! তথন যেথানে যেথানে সতীর পদাদি অঙ্গ পতিত হইল, তথায় তথায় মহাদেব, সতী-স্লেহ-বশে বিমৃত হইয়া স্বয়ং লিঙ্করূপে অবস্থিত হইলেন। ৪৭

ব্ৰহ্মা, বিষ্ণু, শনি এবং অগ্যান্ত সকল দেবগণই প্ৰীতি সহকারে সতীর পাদাদি অঙ্গ পূজা করিলেন। ৪৮

দেবীকৃটে সভীর পদ্যুগে অধিষ্ঠিত জগদম্ব। মহাদেবী যোগনিদ্রা "মহাভাগা" নামে অভিহিত। উড়্ডীয়ানে কাত্যায়নী, কামরূপে কামাখ্যা, পূর্ণগিরিতে পূর্ণেশ্বরী এবং জালন্ধরে "চণ্ডী" বলিয়া কথিত। ৪৯-২০

কামরূপের পূর্বভাগে অবয়বাধিষ্ঠাত্রী দেবীর নাম "দিক্কর-বাসিনী" আর শেষভাগে অঙ্গাধিষ্ঠাত্রী যোগনিজার নাম "ললিতকাস্তা"। ৫১

যেখানে সভীর মন্তক নিপতিত হয়, তথায় র্ধধন্দ, তদীয় মন্তক দর্শনে অত্যন্ত শোকে দীর্ঘনিশ্বাস পরিতাগে করত উপবিষ্ট হইলেন। ৫২

শিব তথায় উপবিষ্ট হইলে, ব্ৰহ্মাদি দেবগণ দূর হইতেই তাঁহাকে **সাস্থনা** করত তদীয় নিকটে উপস্থিত হইলেন। ৫৩

শিব দেবগণকে আসিতে দেখিয়া শোকে ও লজ্জাতে তথায় প্রস্তর হ**ইয়া** লিক্সমৃত্তি হইলেন। ৫৪

মহেশ্বর, লিঙ্গরাপী হইলে, ব্রহ্মাদি দেবগণ, তথায় লিঙ্গরাপী জগং-প্রভূ বিলোচনকে স্তব করিতে লাগিলেন। ৫৫

দেবতারা বলিতে লাগিলেন,—তুমি মহাদেব, শিব, রুজ, উগ্র, স্থাপু, ব্য-ধ্বজ; তুমি শাণানবাদী, সৃষ্টিসংহারকারী পরাংপর শঙ্কর। ৫৬

১। জগৎ-প্রস্থা ২। মৃতাইতি পাঠান্তরম্।

ত্বাং নমামো বয়ং ভক্তা। শক্করং নীললোহিতম্। গিরীশং বরদং দেবং ভৃতভাবনমব্যয়ম্॥ ৫৭ ष्यनामित्रश्रामः नात्रत्यानां विष्णात्र मञ्चत्व । নমঃ শিবায় শান্তায় ব্ৰহ্মণে লিক্সমূৰ্ত্তয়ে। ৫৮ জটিলায় গিরিশায় বিদ্যাশক্তিধরায় তে। নমঃ শিবায় শাস্তায় ব্ৰহ্মণে লিক্সমূৰ্ত্যে ॥ ৫৯ জ্ঞানামৃতান্তমস্পুর্ণভদ্ধদেহান্তরায় চ। নমঃ শিবায় শান্তায় ব্ৰহ্মণে লিক্সমূৰ্ব্তয়ে ॥ ৬০ আপিমধ্যান্তভূতায় স্বভাবানলদীপ্তয়ে। नयः गिरायं गांखाय बचार्ग नित्र वृर्वस्य ॥ ७১ প্রলয়ার্ণবসংস্থায় প্রলয়স্থিতিহেতবে। ন্মঃ নিবায় শান্তায় ব্রহ্মণে লিঙ্গমূর্ত্তয়ে ॥ ৬২ যঃ পরেভাঃ পরশুমাৎ পরায় পরমাত্মনে। নমঃ শিবায় শাভায় ব্ৰহ্মণে লিঙ্গম্ভিয়ে ॥ ৬৩ জ্বালাম:লাবৃতাঙ্গায় নমস্তে বিশ্বরূপিণে। নমঃ শিবায় শাস্তায় ব্ৰহ্মণে লিক্সমূৰ্ত্তয়ে ॥ ৬৪ ওঁ নমঃ প্রমার্থায় জ্ঞানদীপায় বেধ্সে। নমঃ শিবায় শান্তায় ত্রন্ধণে লিক্সমূর্ত্তয়ে ১৬৫ নমে। দাক্ষায়ণীকান্ত মুড় শৰ্কা মহেশ্বর। নমস্তে সর্বভূতেশ প্রদাদ ভগবঞ্চিব ॥ ৬৬

নীললোহিত ভর্গ; তুমি দেব! ভূত-ভাবন, অব্যয়, বরদ, গিরিশ; আমরা ভক্তিভাবে তোমাকে নমস্কার করি। ৫৭

যাহার মূল-প্রকৃতি-সহ সংসার অনাদি; সেই যোগবেদ লিঙ্গরূপী ব্রহ্ম শান্তিময় শন্তু শিবকে নমস্কার! ৫৮

তুমি জটাজুটধারী বিদ্যা-শক্তি সম্পন্ন গিরিশ ; তুমি লিজেরপী ব্দ্ধা শাভিময় শিব তোমাকে নমস্কার ! ৫৯

ভোমার অভরে জ্ঞানায়ত, তাহাতে ভোমার দেহ এবং মন সম্পূর্ণ বিশুদ্ধ ; তুমি লিঙ্গরূপী অকা শাভিময় শিব ; তোমাকে নমস্কার। ৬০

জগতের আদি-মধ্য-অন্তয়রূপ স্বভাবতঃ অনল-সদৃশ লিঙ্গরূপী ব্রহ্ম শান্তি-ময় শিবকে নমস্কার। ৬১

"প্রলয়-পয়োধি-জলে" অবস্থিত, স্থিতিসংহারকারণ লিঙ্গরূপী ব্রহ্ম শান্তিময় শিবকে নমস্কার। ৬২

পরাংপর অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ, লিঙ্গরূপা ব্রহ্ম শান্তিময় প্রমান্থা শিবকে নুমুদ্ধার। ৬৩

**জালাজাল-**সংর্তা**র, জল**ভ অনলম্বরূপ লিক্সরূপী ব্রহ্ম শান্তিময় শিবকে নুমস্কার। ৬৪

জ্ঞানদীপ বিধাতা প্রণব-বাচ্য পরম পদার্থকে নমস্কার। লিঙ্গরূপী ব্রহ্ম শান্তিময় শিবকে নমস্কার। ৬৫

দাক্ষায়ণীপতে! মুড়। হে শর্কা। হে মহেশ্বর। তোমাকে নমস্কার; হে ভগবন্! সর্কাভূতেশ। শিব। প্রসন্ম হও। ৬৬ সশোকে ছয়ি লোকেশে চেষ্টমানে মহেশ্বর।
দ্বাঃ সমাকুলাঃ সর্বেব তত্মাচেছাকং পরিত্যক্ষ । ৬৭
নমো নমন্তে ভূতেশ সর্বব চারণকারণ।
প্রসীদ রক্ষ নঃ সর্ববাংস্তাঞ্জ শোকং নমোহস্ত তে ॥ ৬৮

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি সংস্থামানস্ত মহাদেবো জগংপতিঃ। নিজং রূপং সমাস্থায় প্রাতৃভূবিং গুচাহতঃ॥ ৬৯ তং,গুচা বিহ্বলং দৃষ্ট্বা প্রাতৃভূবিং বিচেতসম্। শোকাপহং বিধিঃ সায়া তুষীব ব্যভধ্বজম্॥ ৭০

ব্ৰহ্মোবাচ—

হিরণ্যবাহো ব্রহ্মা জং বিষ্ণুস্তুং জগতঃ পতিঃ।
সৃষ্টিস্থিতিবিনাশানাং হে তুল্বং কেবলং হর ॥ ৭১
তুমঊমৃত্তি ভিঃ সর্ব্বং জগদ্ব্যাপ। চরাচরম্।
উৎপাদকঃ স্থাপকক নাশককাপি বিশ্বকৃৎ ॥ ৭২
ত্যামারাধা মহাদেব মৃক্তিং যাতা মুমুক্ষবঃ।
রাগদ্বেষাদিভিস্তাক্তাঃ সংসার্বিমুখা বুধাঃ॥ ৭৩

বিভিন্ন থাবু গ্লিজ লোঘবজ্জিতং
ন দ্বসংস্থং ববিচন্দ্রসংযু হয়্।
বিমার্গমধাস্থমনুপ্রকাশকং
তত্ত্বং পরং শুক্ষময়ং মহেশ্বর ॥ ৭৪
যদঊশাখসা তরোঃ প্রস্কং
চিদম্বুরুস্কস্য সমীপজস্য।
তপশ্ছদঃসংস্থগিতস্য পী৲ং
স্ক্ষোপগং তে বশদং সদৈব ॥ ৭৫

হে লোকনাথ মহেশ্বর! তুমি শোকাকুল হইয়া বেড়াইলে, সকল দেবগণই ব্যাকুল হন, অতএব শোক পরিত্যাগ কর। ৬৭

হে ভূতনাথ! হে সর্বকারণ-কারণ! তোমাকে নমস্কার; প্রসন্ন হও; আমাদিগের সকলকে রক্ষা কর; শোক ত্যাগ কর, তোমাকে নমস্কার। ৬৮

মার্কণ্ডেয় বেলিলেন,—দেবগণ, জাণপতি মহাদেবকে এইরপ স্তব করিলে, সেই শোকাকুল দেব, নিজরণ ধারণপৃঠাক প্রাচ্ছৃতি হইলেন। ৮৯

প্রাচ্ছুতি মহাদেবকে শোকে বিহ্নল এবং চৈত্ম-হান দেখিয়া বিধি, সাস্ত্রনা পূর্বক শোকনাশন বাক্য দারা ব্যধ্বজ্ঞের স্তব করিতে লাগিলেন। ৭০

্ হে হিরণ্যবাহো ! তুমি ব্রহ্মা, তুমিই জ্বংপতি বিষ্ণু । হে হর ! একমাত্র তুমিই সৃষ্টিস্থিতি-সংহারের কারণ । ৭১

ুমিই অঊমৃত্তি দারা চরাচর সমস্ত জ্বগৎ ব্যাপ্ত করিয়া অবস্থিত। *ছে* বিশ্বকৃৎ। তুমিই উৎপাদক, স্থাপক এবং নাশক। ৭২

হে মহাদেব! তোমাকে আরাধনা করিয়া রাগদ্বেষাদিবৰ্জ্জিত সংসারবিমুখ তত্ত্ত্তানী মুমুক্ষুগণ মৃক্তি লাভ করে। ৭৩

হে মহেশ্বর! বায়ু, অগ্নি, জল এই সকল বস্তম্বারা বর্দ্ধিত চন্দ্র-স্থা-সমন্ত্রিত নাড়ীত্রয়-মধ্যস্থিত পরমতত্ত্ব তোমারই বশবর্তী। ৭৪ অধঃ সমাধায় সমীরণদ্ধনং
নিক্জা চোর্জাং নিশি হংসমধ্যতঃ।
হংপদ্মমধ্য সুমুখীকৃতং, রজঃ
পরস্ত তেজস্তব সর্বদেক্ষ্যতাম্ ॥৩৬ বি
প্রাণায়ামৈঃ পুরকৈঃ স্তম্ভকৈবা
রিক্তৈশ্চিত্রেশ্চোদনং ঘং পরাখাম্।
দৃত্যাদৃত্যং যোগিভিস্তে প্রপঞ্চাঃ
শুরং বৃদ্ধং তত্তুতস্তেইন্তি লক্ষ্ম ॥৭৪
সৃক্ষং জগদ্বাপি গুণোঘপ নং
মুগ্যস্থাধ্যে সাধনসাধ্যরূপম্।
চৌরেরক্ষৈনাপ্পতং নৈব নাতং
বিত্তং ত্বাস্তার্থহানং মহেশ। ৭৮

ন কোপেন ন শোকেন ন মানেন ন দস্ততঃ । ৭৯
উপযোজ্য তু তৰিওমেশ্বৈথব বিবৰ্দ্ধতে ॥ ৮০
মায়য়া মোহিতঃ শস্তো বিস্মৃতং তে হৃদি স্থিতম্ ।। ৮১
মায়াং ভিলং পরিজ্ঞায় ধারয়াআনমাআনা ॥ ৮২
মায়াস্মাভিঃ স্ততা পূর্বং জগদর্থে মহেশ্বর ।
তয়া ধ্যানগতং চিত্তং বহুষত্তৈঃ প্রসাধিতম্ ॥ ৮৩
শোকঃ ক্রোধশ্চ লোভশ্চ কামো মোহং পরাআ্তা ।
ঈর্যামানো বিচিকিৎসা কুপাস্যা জুগুপ্সতা ॥ ৮৪

জ্ঞান-সলিল-প্রথম অই-শাথ প্রকৃতিতকর সমীপসেব্য তপ্যাপত্ত-পুঞ্জ-সমাচ্চাদিত সু-সৃক্ষ কোমল পুজ্প,—সতত তোমারই আয়ত্ত। ৭৫

ম্লাধার চক্র হইতে আঞাচক্র পর্যান্ত সমস্ত বায়ু অনাহত চক্রে রোধ করিয়া হাংপদামধ্যে যে রজোস্তমোগুণাতীত প্রসন্ন তেজ অবলোকন কর, হে শিব! তুমিই তংশ্বরূপ। ৭৬

পুরক-কুন্তক-রেচক এই প্রাণায়াম-বলে সমস্ত ইন্দ্রিয় নিরোধপূর্বক যোগি-গণ যে প্রপঞ্চাতীত পরম ভদ্ধ সমুজ্জল তেজ অবলোকন করেন, তাহা তোমা হইতেই আগত। ৭৭

হে মহেশ। তত্ত্বজ্ঞানিগণের অরেষণীয় সাধ্যসাধন-রূপী গুণ-গণ-বজ্জিত ইক্রিয়রূপ চোরদিগের অনপ্যার্যা— অমূলাধন তোমারই আছে। ৭৮

সে ধন,— ক্রোধ, শোক, মান বা দভবলে উপভোগ্য নহে, কিন্তু ক্রোধাদি-ত্যাগ করিলেই তাহার বৃদ্ধি হয়। হে শস্কর! তুমি মায়া ছারা মোহিত হইয়াছ। তুমি হৃদঃ-স্থিত প্রম বস্তু বিস্মৃত হইয়াছ। ৭৯-৮১

এখন মায়াকে পৃথক ভাবিয়া আছ-সাহাগে ই আপনাকে ধৈর্য্যাহিত কর। ৮২

হে মহেশ্বর ! পুর্বেব আমরাই জগতের জন্ম মায়াকে স্তব করি, তিনিই তোমার ধান-গত চিত্তকে বহু যতে নিজায়ত্ত করেন। ৮৩

শোক, জোধ, মোহ, কাম, মন, পরাধীনতা, ঈর্য্যা, মান, সন্দেহ, দয়া, অস্থা এবং নিন্দা এই দ্বাদশপ্রকার চিত্ত-মল—ইহারা বুদ্ধিনাশের হেতু। ৮৪

২। বিজীগিষা-ইতি পাঠাত্তরম্।

ভাদশৈতে বৃদ্ধিনাশহেতবো মনসো মলাঃ। ন ভাদৃশৈনিষেব্যতে শোকং ত্যক্ষ তভো হর।। ৮৫

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

ইতি শায়া স্ততঃ শভুঃ সংস্থত্যাপি স্ববাঞ্চিম্।
নাবদরে তদাআনং শোকাং সত্যা বিনাকৃতঃ ॥ ৮৬
অধোমুখঃ স্থিতো বীক্ষ্য ব্রহ্মাণং স শনৈবিদম্।
প্রাহ ব্রহ্মায়তিগং বদ কিং করবাণ্যহম্॥ ৮৭

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্তো বামদেবেন বিধাতা সর্ব্বদৈবতৈঃ। ইদমাই তদেশস্য শোকবিধ্বংসকং বচঃ॥ ৮৮

ব্ৰকোবাচ ---

ভাজ শোকং মহাদেব সংস্মৃত।। আনমাজনা।
ন ত্বং শোকস্য সদনং পরং শোকাত্তবান্তরম্ ॥ ৮১
সশোকে ত্বি ভূতেশ দেবা ভূতাঃ সসাধ্বসাঃ।
ভ্রংশয়েজ্জগতীং কোপঃ শোকঃ সর্বাংশ শোষয়েং॥ ১০
ত্বাম্পব্যাকুলা পৃথী বিদীণা স্থান্ন চেচ্ছনিঃ।
অবজ্ঞাহ তে বাম্পং সোহপি কৃষ্ণোহভবন্ধঠাং॥ ১১
যত্র দেবাঃ সগন্ধর্বাঃ সদা ক্রীড়ান্ত সোংসুকাঃ।
সুমেরুসদৃশো যোহসৌ মানতঃ পর্বতোত্মঃ॥ ১২
যন্ত্রিন্ প্রবিশ্য স্থিবি প্রনালনিভে ঘনাঃ।
উৎপিবন্তি স্ম তোয়ানি পুরবাবর্ত্তকাদয়ঃ॥ ১০

এই সকল 6িজ-মল-সেবন ভবাদৃশ লোকের মকর্ত্তব্য ; **অভএব হে** হর ! শোক পরিভ্যাগ কব। ৮৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ,—শভু, এইরূপ সাভ্তাবে স্তত হইয়া আপনার কর্ত্তব্য স্মরণ করিয়াও সতী বিরহে শোকে আপনার ধৈর্য্যসম্পাদন করিতে পারিলেন না। শিব অধামুখে থাকিয়া ব্রহ্মার দিকে দৃষ্টিপাতপূর্বক ধীরে ধীরে বলিলেন, ব্রহ্মন্। অভঃপর কি করিব বল। ৮৬-৮৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহাদেব, ব্রহ্মাকে এই কথা বলিলে তিনি সকল দেবগণ সমভিব্যাহারে মহাদেবের শোক-নাশন বাক্য বলিতে লাগিলেন;— মহাদেব! আপনি আপনাকে মনে করিয়া শোক পরিভ্যাগ কর। ৮৮

তুমি শোকের পাত্র নহ; তেথমার চিত্তে কিছুমাত্র শোক থাকিতে পারে না।৮৯

দেবদেব ! তুমি শোকারিত হইলে, দেবগণও ভীত হন। তোমার ক্রোধ, জ্বগংকে বিধ্বস্ত করিতে পারে এবং শোক সকলকেই শোকারিত করে। ৯০

শনি, যদি তোমার অভ্যধার গ্রহণ না করিতেন, তাহা হইলে পৃথিবী তোমার অভ্যজ্জলে আকুল হইয়া বিদীর্ণ হইত। তাহা গ্রহণ করাতে শনিও কৃষ্ণবর্ণ হইয়া পড়িয়াছেন। ১১

মহাদেব। যেখানে দেবতা ও গন্ধর্বাগণ ঔংস্কৃত্য সহকারে সর্বাদা ক্রীড়া করেন, যে পর্বাত শ্রেষ্ঠ, পরিমাণে সুমেরু-সদৃশ। ১২

<sup>&</sup>gt;। শিশিরে—ইতি পাঠ'স্তরম্।

মন্দরাং সভভং যত্ত কুম্ভযোনির্মহামুনিঃ। পত্বা পত্বা তপস্তেপে হিতার অগতো হর ॥ ১৪ যশ্মিন্ স্থিতা গিরো পূর্বেমগন্ত্যন্তোয়দাগরম্। যথো তমোবলাং কৃতা করমধ্যপতং কিল ৷ ৯৫ শনৈশ্বৰেণ তে বোচ্বুমসমর্থেন লোডকৈঃ। किरेश्विमात्रिजस्य श्रेमी कमधातास्वरमा गितिः। ১७ বিভিদ্য পর্ববতং শক্তো বাষ্পান্তে সাগরং যযুঃ। ভিত্বা তু সাগরং শীঘ্রং প্রমীতাওসঙ্কুলম্।। ৯৭ জগ্মাতে পৃৰ্বাপুলিনং তস্য তদ্বিভিত্বশ্চ তে। ভিত্বা বেলাং ততঃ পৃথাং বিভিদান্ত তরঙ্গিণীম্ ।। ৯৮ চকুর্বৈতরণীং নামা পূর্ববসাগরগামিনীম্।। ৯৯ न नावा न विभारतन (जाना जन्मरतन ह। ভর্ত্তঃ শক্যা সা তু নদী ভপ্তভোষাভিভীষণা ॥ ১০০ ত্বঃখেন ভন্ত পৃথিবী বিভত্তি মহভাধুন। । ১০১ সদা চোর্দ্ধগতৈর্বাস্থৈবিক্ষিপত্তী নভশ্চরান্। ভস্যান্ত্রপরি নো যান্তি দেবা অপি ভয়াতুরা: ॥ ১০২ যমবারং পরাবৃত্য যোজনবয়বিস্তৃতা। নিয়া বহতি সম্পূর্ণ। ভীষয়ত্তা জগত্রয়ম্ । ১০৩

পুষ্করাবর্ত্তক প্রভৃতি মেঘগণ, যাহার পদ্ম নাল সদৃশ বিবরে প্রবিষ্ট হইয়া জলপান করে। ৯৩

মহামুনি অগস্তঃ জগতের হিতার্থ মন্দরগিরি হইতে সদা সর্বদা যেখানে গিয়া তপস্যা করেন। ১৪

প্রবাদ আছে—পূর্বের অগন্তা, যে পর্বতে থাকিয়া তপোবলে জল-সমুদ্রকে করতলে স্থাপনপূর্বক পান করিয়াছিলেন; শনৈশ্বর, তোমার অঞ্জ জল বহনে অসমর্থ হইয়া সেই জলধারনামক পর্বতে নিক্ষেপ করেন, তাহাতে সেই পর্বত বিদীর্ণ হইয়াছে। ৯৫-৯৬

শক্তো! সেই নয়নজল, পর্বত ভেদ করিয়া সাগরে পতিত হয়; তৎক্ষণাৎ সাগর-গর্ভস্থ মীনাদি মরিয়া যাইল। তাহা আবার মৃত মানাদি সঙ্কুল সেই সাগর ভেদ করিয়া সত্তর পূর্বতীরে আসিল। ৯৭-৯৮

সেই অশুজ্জলতেজে সমুত্র বেলাও বিদীর্ণ হইল। তোমার অশুজ্জল, বেলা ভেদ করিয়া পৃথিবীর কিয়দংশ ভেদ করিয়া পূর্বসাগর-গামিনী বৈতরণী নদী-রূপে পরিশত হইয়াছে। ১৯

নৌকান্তোশী, রথ বা বিমান—কোন যান দ্বারাই সেই প্রতপ্ত-জলপূর্ণ। অতি-ভাষণা নদা পার হওয়া যায় না। ১০০

পৃথিবা এখন মহাকষ্টে তাহাকে ধারণ করিতেছেন। সেই নদী উর্দ্ধগামী বাষ্প ছারা আকাশচারী প্রাণীদিগকে সর্ব্বদাই অপসৃত করিতেছে। মহেশ্বর! ভয়ে সেই নদার উপর দিয়া কোন দেবতাও গমনাগমন করিতে পারে না। ১০১-১০২

<sup>&</sup>gt; 1 পপৌ ভপোৰলাৎ—ইতি পাঠাভবম্।

ছিন্ন:খাসমকজ্জাতৈর্বাস্তাঃ পর্বতকাননাঃ।
সমাকুলখীপিনাগা নাদাপি প্রতিশেরতে । ১০৪
তব নিঃখাসজাে বায়ুঃ পীড়য়ন্ জগতঃ সুখম্।
নাদাপি প্রশমং যাতি বাধাহীনঃ সনাতনঃ ॥ ১০১
সতীশবং তে বহুতঃ শীর্যমাণা পদে পদে।
নাদাপি বাাকুলা পৃথী ব্যাকুলতং বিমুক্ততি ॥ ১০৬
ন স্থােন ন চ পাতালে তংসভ্বং বিদ্যুত্থের ।। ২০৭
তত্মানুছেলকমর্মক তাজনা শান্তিং প্রযক্ত নঃ।
আত্মনক্ষাত্মনা বেথ ধারয়াত্মানমাত্মনা ॥ ১০৮
সতী চ দিব্যমানেন ব্যতীতে শ্রদাং শতে।
সা চ ত্রেভাযুগসাাদাে ভার্যা তব ভবিস্থতি ॥ ১০৯

মার্কণ্ডের উবাচ--

ইত্যুক্তো বেধসা শভুক্ত ফাং ধ্যানপরায়ণঃ । অধামুখন্তদা প্রাহ বন্ধাণমমিতৌজসম্॥ ১১০

ঈশ্বর উবাচ—

যাবদ্রহ্মন্নহং শোকাহ্তরামি সতীকৃতাং। তাবনাম সথা ভূতা কৃক শোকাপনোদনম্॥ ১১১

সেই নদী হুই যোজন বিস্তৃত, গভীর এবং জ্বপপূর্ব। উহা ত্রিভূবন, ভীত কর্ত যমন্বার বেফীন করিয়া প্রবাহিত হুইতেছে। ১০৩

তোমার নিশ্বাস-প্রনন্ধালে পর্বত, কানন, দ্বীপ এবং বৃক্ষসকল বিপর্যাস্ত ইইয়া পড়িয়াছে, অঢ়াপি পূর্ববং অবস্থিত হয় নাই। ১০৪

বাধাহীন সনাতন ভবদীয় নিশ্বাস বায়ু, একেবারে সমস্ত জ্পং পীড়িত করিতেছে, আজও প্রশান্ত হইতেছে না। ১০৫

তুমি সতীর মৃতদেহ বহন করত ভ্রমণ করিতেছিলে, পৃথিবী ভ্রমন ভোমার প্রতি-পদক্ষেপে বিশীর্ণ ও ব্যাকৃল হয়, আজও সে—ব্যাকৃলতা ভাগে করিতে পারিভেছে না। ১০৬

হে ব্যধ্যজ। তোমার ক্রোধ ও শোকে ব্যাকুল হয় নাই—এখন স্বৰ্গ মন্ত্য পাতালে এমন প্রাণী নাই। ১০৭

অতএব তুমি শোক ও ক্রোধ পরিত্যাগ করিয়া আমাদিগকে শান্তি প্রদান কর। আপনা হইতেই আপনাকে বৃঝিয়া লও, আত্মসাহাধ্যেই আপনি ধৈর্ম্য-সম্পন্ন হও। ১০৮

আর দিব্য শতবর্ষ অতীত হইলে সেই সতীও ত্রেভায়ুগের প্রথমে ভোমার ভার্য্যা হইবেন। ১০৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, চিন্তাপরায়ণ মৌনভাবে অধােমুখে উপবিষ্ট শিবকে ব্রহ্মা এই কথা বলিলে, তিনি অমিত-তেজা ব্রহ্মাকে বলিলেন,—ব্রহ্মন্ ৷ আমি যত দিন সতীশাক-সাগর উত্তীর্ণ না হই,—ততদিন আমার সহচর হইয়া শোকাপনােদন কর ৷ ১১০-১১

<sup>?।</sup> খ্যানপর: ক্পন্--ইভি পাঠান্তরম্।

ভিন্মিরবসরে যত্ত যত গচ্ছাম্যহং বিধে। ভেত্ত ভত্ত ভবান্ গড়া শোকহানিং করোভুমে । ১১২

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমস্থিতি লোকেশ প্রোক্ত্রা বৃষভবাহনম্। হরেণ সার্দ্ধং কৈলাসং গন্তং চক্রে মনস্ততঃ ॥ ১১৩ ব্রহ্মণা সহিতং শভুং কৈলাসগমনোংসুকম্। সমাসেহর্গণা দৃষ্ট্রী নন্দিভ্ঙ্গিমুখাশ্চ যে ॥ ১১৪ ততঃ পর্বতসঙ্কাশো বৃষভঃ পুরতো বিধে:। উপতত্তে সিতাভ্রম সদৃশে। গৈরিকো যথা ॥ ১১৫ বাসুক্যাদ্যাশ্চ যে সর্প। যথাস্থানঞ্চ তে হরম্। ভূষয়াঞ্জুরুলাম্য শিরোবাহ্বাদিষ্ব ক্রতম্ ॥ ১১৬ ভতো ভ্ৰহ্মা চ বিষ্ণুষ্চ মহাদেবঃ সতীপভিঃ। मर्द्यः मृतगरेनः मार्कः जगाः आत्मामर्द्याच्या ১১৭ ততন্তানৌষধিপ্রস্থান্ নিঃসৃত্য নগরাদিগরিঃ। সর্কৈরমাত্যৈঃ সহিত উপতত্তে সুরোত্তমান্ ॥ ১১৮ ততঃ সম্পৃজিতান্তেন সুরে ঘা গিরিণা সহ। সচিবৈঃ পৌরবর্গৈন্চ মুমুহত্তে সুর্বভাঃ ॥ ১১৯ ততোদদর্শ তত্ত্রৈব গিরীব্রস্থা পুরে হরঃ। বিজয়ামৌষধিপ্রস্থে সখাভিগৌতমাত্মজাম্ ॥ ১২০ भाभि भववान् भूद्रवदान् अगमा इत्रम्थाकान् । চুক্রোশ মাতৃভগিনাং পৃচ্ছন্তী গিরিশং সভীম্ ॥ ১২১

বিধাতঃ! এই সময়ে আমি যেখানে যেখানে গমন করিব, তুমিও তথায় তথায় যাইয়া আমার শোক নাশ করিতে থাক। ১১২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—লোকনাথ ব্রহ্মা, মহাদেবকে ''তথাস্তু'' বলিয়া ভাঁচার সহিত কৈলাস পর্বতে গমন করিতে ইচ্ছা করিলেন। ১১৩

ব্রহ্মার সহিত মহেশ্বরকে কৈলাস গমনে উদ্যোগী দেখিয়া নন্দিভ্ঙ্গি প্রমুখ সমস্তগণ তথায় আসিয়া উপায়ত হইল। ১১৪

অনন্তর, শারদ জলদবং শুকুবর্ণ পর্বতোপম বৃষ, গৈরিকসন্নিভ বক্ষার সন্মুখে আসিয়া উপস্থিত হইল। ১১৫

বাসুকি প্রভৃতি অফনাগ, সত্বর নানাস্থানে উঠিয়া শাঘ্র হরের মন্তক বাছ প্রভৃতি ভূষিত করিল। ১১৬

অন্তর, এক্সা, বিষ্ণু এবং সতাপতি মহাদেব নিখিল দেবগণ সমভিবাহারে হিমালয় পর্বতে গমন করিলেন। ১১৭

অনন্তর পর্বতরাজ হিমালয়, সচিবগণ সম্ভিব্যাহারে নিজ নগর ওয়ধি-প্রস্থ ইইতে নিশ্ত হইয়া সেই সকল সুর্শ্রেষ্ঠকে যথাবিধি অভার্থনা করিলেন। ১১৮

অমাত্যগণ ও পৌরবর্গ সমভিব্যাহারে গিরিরান্ধ, পৃদ্ধা করিলে সেই— সুরবর সকল সাতিশয় আনন্দিত হইলেন। ১১৯

অনন্তর, মহেশ্বর—সেই গিরিরাজ-নগর ওবধিপ্রস্থে সধীগণ-পরিবৃতা গৌতমতনয়া বিজয়াকে দেখিতে পাইলেন। ১২০ ৰ সভী তে মহাদেব শোভদে ন ভয়া বিনা।
বিশ্বভাপি ছয়া ভাত মদ্ধদো নাপসপতি ॥ ১২২
মমাগ্রে সা পুরা প্রাণান্ যদা তাজতি কোপতঃ।
ভদৈবাহং শোকশল্যবিদ্ধা নাপ্রোমি বৈ সুখম্॥ ১২৩
ইত্যুক্ত্বা বদনং বস্ত্রপ্রান্তেনাচ্ছাদ্য সা ভূশম্।
কুদন্তী প্রাপতন্তুমোঁ কুখালঞ্জাবিশন্তদা॥ ১২৪

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে অফীদশোহধ্যায়: ॥ ১৮

তখন বিজয়াও মহেশ্বরপ্রমুখ সমস্ত সুর্ত্রেষ্ঠদিগকে প্রণাম করিয়া শিবের নিকটে মাতৃষসা সতীর কথা জিজ্ঞাসা করত রোদন করিতে লাগিলেন। বলিতে লাগিলেন; মহাদেব! তোমার সতী কোথায়? তিনি বিনা তোমার শোভা হইতেছে না। পিতঃ! তুমি তাঁহাকে ভুলিয়া গেলেও আমার হৃদয় হইতে আর তিনি অপসৃত হইতেছেন না। ১২১-১২২

যখন, সভী, রোষভরে আমার সম্মুখে প্রাণত্যাগ করেন, আমি তখন হইতেই শোকশল্যে বিদ্ধ হইয়া আছি, কোনমতেই সুখলাভ করিতে পারিতেছি না। ১২৩

এই বলিয়া বিজয়া বসনাঞ্জে বদন ঢাকিয়া অত্যন্ত রোদন করত ভূমিজে পতিত এবং মুর্চিত হইলেন। ১২৪

অফীদশ অধ্যায় সমাপ্ত। ১৮

১। সাপতদ্ভূমো—ইতি পাঠাছরম্।

# একোনবিংশোহধ্যায়ঃ

### মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

ততন্তাং পতিতাং দৃষ্টা তদা দাক্ষায়ণীং স্মরন্।
ন শশাক হর: সোচুং শোকম্বেগসন্তবম্ ॥ ১
ভ্রমীযোত্তঃ শন্ত্বাম্পব্যাকুললোচনঃ।
পশ্যতাং সর্বদেবানাং চিভাধ্যানপরোহ্ডবং ॥ ২
অথায়ায় তদা ধাডা বিজয়াং শোককশিতাম্।
হরমাযাসয়ন্ সাত্তপূর্বমেতত্বাচ হ ॥ ৩

#### ব্ৰহ্মোবাচ---

পুরাণযোগিন্ ভগবল্প শোকস্তব যুজ্যতে। পরধান্ধি তব ধ্যানমাসীং কন্মাং স্ত্রিয়ামিই॥ ৪ প্রভবিষ্ণুঃ পরঃ শাস্তঃ সৃক্ষঃ স্থলতরঃ সদা। তব স্বভাবশ্চ কথং শেশকেন বস্থাকৃতঃ॥ ৫

নিরঞ্জনং ধ্যানগম্যং যতীনাং
প্রবংপরং নির্দ্ধলং সর্ব্বগামি।
মলৈহীনং রাগলোভাদিভির্যং
তং তে রূপং ডভূতং গৃহ বৃদ্ধ্যা॥ ৬
শোকো লোভঃ ক্রোধমোহো চ হিংসা
মানো দক্ষো মদমোহপ্রমোদাঃ।
ঈর্য্যাস্থাক্ষাভিরসভ্যতা চ
চভূদ্দশ জ্ঞাননাশা হি দোষাঃ॥ ৭

### শিপ্রানদীর উৎপত্তি-বিবরণ।

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ; তথন মহাদেব, বিজয়াকে পতিত দেখিয়া দক্ষতনয়াকে স্মরণ করত শোকজনিত উদ্বেগভার বহনে অসমর্থ হইলেন। ১

তথন শিব, সকল দেবতার সমক্ষেই ধৈর্য্য-চ্যুত ও বাষ্পাকুল লোচন হইয়া গাঢ় চিন্তাবিষ্ট হইলেন। ২

তথন ব্রহ্মা, শোককাতরা বিজয়াকে আশ্বাসিত করিয়া মহেশ্বরকে আশ্বাস প্রদান করত সাল্পনাপূর্বক এই কথা বলিতে লাগিলেন। ৩

ভগবন্! পুরাণ-যোগিন্! শোক করা তোমার অনুপযুক্ত, পরমজ্যোতিই তোমার একমাত্র ধায়ে বস্তু ছিলেন; প্রভো! এখন একি? রমণী-ধানে নিযুক্ত হইলেন কেন? ৪

ভোমার স্বভাব, প্রভবিষ্ণু পরম শান্ত এবং সুগ-সৃন্ধ-বহিভূতি; শোকে তাহা বিক্ষিপ্ত হইতেছে কেন? ৫

যজিগণের ধ্যেয়, পরাংপর নিরঞ্জন নির্মাল, সর্বব্রগ, রাগঘেষাদি-ভণবর্জিভ যে রূপ ভোমার ভ্রুতি-সিদ্ধ, তাহা একবার বুদ্ধি-সাহায্যে গ্রহণ কর। ৬

শোক, লোভ, ক্রোধ, মোহ, হিংসা, মান, দম্ভ, মদ, আমোদ, ব্যসনাসক্তি, ঈর্মা, অসৃষ্ণা, অস হিষ্ণুত। এবং অসত্যভাষণ এই চতুর্দশ দোষ জ্ঞাননাশক। ৭

ধানেন ত্বাং যোগিনশ্চিভয়ভি ত্বং বিষ্ণুরূপী ওজগতাং বিধাতা। যা তে মহামোহকরী সভীতি ভবৈৰ সা লোকমোহায় মায়া।। ৮ যা সর্বলোকাঞ্চননে২থ গর্ডে विभाश्यकी भूकापश्य वृक्षिम्। বিনাখ্য বাল্যং কুরুতে হি জ্বভো-বিমোহয়ভাল সা তাং সশোকম্ ॥ ৯ সতাসহস্রাণি পুরোজ্মিতানি ত্বরা মৃতানি প্রতিকল্পমেবম্। হিভায় লোকস্য চরাচরস্য পুনগৃহীতা চ তথা ত্বয়েয়ম্ ৷৷ ১০ ভবান্তরে ধ্যানযোগেন পশ্য সতীসহস্রাণি মৃতানি যানি। যথা তথা তং পরিবজ্জিতক যথান্তি সা বা ব্যবাজকেতো 🛭 ১১ যতঃ সমুংপদ্য মুহুভ-'বত্তং সা প্রাপ্স্যতীশ ত্রিদশৈছ রাপম্। পুনশ্চ জায়া যাদৃশী তে ভবিত্রী তত্তৎ সর্ববং ধ্যানযোগেন পশ্য॥ ১২

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

এবং বহুবিধং ক্রন্ধা ব্যাহরৎ সাম শঙ্করম্। গিরিরাজপুবাতস্মাদগময়ামাস নির্জ্জনম্॥ ১৩

যোগিগণ, ধ্যান যোগদার। তোমার চিন্তা করেন; তুমি বিষ্ণুরূপী এবং তৃমিই এ ভ্বনের বিধাত।। এখন, যিনি সতীনায়ী হইয়া তোমার মোহবিধান করিতেছেন, তিনি শোক-মোহ-কারিণা তোমারই মায়া।৮

যিনি সকল লোককে বিমোহিত করত গর্ভাবস্থান-পর্যান্ত স্থিত তাহাদিগের পূর্বন-জন্ম-জ্ঞান জন্মকালে বিলুপ্ত করিয়া, অন্ত জ্ঞান জন্মাইয়া দেন; আজ তিনিই শোকাতুর তোমাকে বিমোহিত করিতেছেন। ১ .

পূর্ববাল হইতে প্রতিকল্পেই এরপ হইয়া আসিতেছে; তুমি সহস্র সহস্র সতী বিসর্জ্জন দিয়াছ; সহস্র সহস্র সতী মরিয়াছেন, আবার চরাচর জগতের হিতের জন্ম পুনরায় তুমি তাঁহাকে গ্রহণ করিয়াছ। ১০

যত সহস্র সতী মরিয়াছেন, যত বার তুমি তাঁহার বিরহ বেদনা পাইয়াছ এবং যেরপে তিনি আছেন—হে র্ষধ্বজ! তাহা একবার ধান্যোগে অবলোকন কর।১১

হে ঈশ। তিনি যাহা হইতে উৎপন্ন হইয়া সুরগণেরও হুর্লভ বস্তু তোমাকে প্রাপ্ত হইবেন এবং তোমার পক্ষে তিনি যাদৃশী হইবেন তৎসমস্তই তুমি ধ্যান--যোগে অবলোকন কর। ১২

<sup>।</sup> বিশ্বরূপী—ইতি পাঠান্তরম্।

ততো হিমবত: প্রস্থে প্রতীচ্যাং তংপুরস্ত চ। निश्रः नाम नदः पूर्वः प्रमुख्य हिनाप्यः ॥ ১৪ তদ্রহস্তানমাসাদ্য ব্রহ্মশক্রাদয়ঃ সুরাঃ। উপবিফী যথাকায়ং পুরস্কৃত্য মহেশ্বরম্ ॥ ১৫ তং শি প্রসংজ্ঞং কাসারং মনোজ্ঞং মর্ব্বদেহিনাম্। भौजायनक्षमः मर्द्वक्रियानमम्माज्य । দৃষ্ট্য ক্ষণং হরস্তন্মিন্ সোংসুকোইভূদবেক্ষণে ॥ ১৬ শিপ্রাং নাম নদাং তম্মালিঃসূতাং দক্ষিণোদধিম। शक्त खोक पपर्नारमी भावश्रखीः जगब्जनान् ॥ ১५ তংসরঃ পূর্ণমায়াদ্য চরভঃ শকুনান্ বহুন্। नानारमभागजाञ्च खुरीकाक करनात्रमान् ॥ ১৮ গম্ভীরপবনোদ্র্তি<sup>3</sup>সম্পন্নেম্ব বিরাজতঃ। কোকদ্বন্ধাংস্তবক্ষেম্ব দদর্শ নৃত্যতো যথা ॥ ১১ মদগুচপুষু সম্প্রকাংস্বকান্স পৃথক্ পৃথক্। ৰীক্ষাঞ্জে যথা ভোয়াহুপতংপদগান্ মুহুঃ ॥ ২০ কাদক্ষৈঃ সারসৈর্হংসৈঃ শ্রেণীভূতিস্তটে ভটে। ভক্রীকৃতৈর্যথা শব্যৈঃ সাগ্রস্তাদৃশং সরঃ॥ ২১ মহামীনাহতিকু কৈ স্তোয়শকো স্বসাধ্ব সৈঃ । পক্ষিভিবিহিতৈঃ শকৈস্তত্র তত্ত মনোহরম্ ॥ ২২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—একা শঙ্করেকে এইরূপ বছবিধ সাস্থনা বাক্য বলিয়া তাঁহাকে সেই গিরিরাজ নগরা হইতে নির্জ্জন স্থানে লইয়া গেলেন। ১৩

অনন্তব, ব্রহ্মাদি দেবগণ হিমালয়-প্রস্থে এবং হিমালয় নগর ওয়ধি-প্রস্থের পশ্চিমে শিপ্রনামক জলপূর্ণ সরোবব দেখিতে পাইলেন। ১৪

ব্দা ও ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণ তথাকার নিজ্জন স্থানে, মহাদেবকে অক্তে ক্রিয়া যথারীতি উপবেশন করিলেন। ১৫

সকল প্রাণীদিণের মনোহর নির্দ্মল-শীতল-সলিলপূর্ণ সর্বগুণে মানসসরো-বর-সদৃশ সেই সরোবর দেখিয়া মহাদেব তাহা তাল করিয়া দেখিবার জন্ম কাল উৎসুক হইলেন। তিনি দেখিলেন; জগজ্জনতৃপ্তি-বিধায়িনা শিপ্রা নামে নদী সেই সরোবর হইতে নিঃসৃত হইয়া দক্ষিণ সমুদ্রে গমন করিলেন। ১৬-১৭

শিব দেখিলেন, নানা দেশাগত বহুবিধ মনোহর বিহঙ্গকুল সেই জলপুর্ণ সরোবরে বিচরণ করিবতছে। ১৮

তিনি দেখিলেন; অনতি-প্রবল-প্রবন্বেগ-সম্ভূত তরক্সগালার উপরে বিরাজ্মান কতিপ্য চক্রবাক্যুগল যেন নৃত্য করিয়া বেড়াইতেছে। ১৯

শিব দেখিলেন; কোন কোন স্থানে সমস্ত পক্ষীদিগের চঞ্চ পুটে তরক্ষ লাগি-তেছে; কোন স্থাল বা বিহ্নকুল, তরক্ষাধাতে জ্বল হইতে উড্ডীন হইতেছে। ২০ সেই স্বোধনকীলে শেলী-বছ্ক হংস্কলহংস্থ সাবস্বন্দ্ পাক্ষতে জীকে

সেই সরোবরতারে শ্রেণী-বন্ধ হংস কলহংস ও সারস্বৃদ্ধ থাকাতে, তীরে তীরে তরঙ্গ-বিক্সিপ্ত-শস্থ্যপত্তলা-সজ্জিত সাগরের গ্রায় প্রতীয়্যান হইছে লাগিল। ২১

১। গন্ধীরপবণোদ্ধুতি—ইতি পাঠান্তবম্।

২। মহামীনৈরতীক্ষৈক—ইতি পাঠাভরম্;

প্রফুলৈঃ পঙ্কলৈকৈব কচিজ্জালৈরনাহরৈ:। সরো রেছে যথা স্বর্গো নক্ষত্তিঃ স্থলসৃক্ষতিঃ । ২৩ মহোৎপলানাং মধ্যেষ্ব বিরলং নীলমুৎপলম্। (तरक नक्कज्ञमस्यु नीमनीत्रमथश्वरः ।। ५८ পদ্মসঙ্ঘাতমধ্যন্তা হংসাঃ কৈশ্চিন্ন সংস্তৃতাঃ। প্রফুল্লপঙ্কজভান্ত্যা নিশ্চলাঃ দ্বর্গবাসিভিঃ ॥ ২৫ দ্বিধা দৃষ্টা শোশশুক্লে পদ্মে ফুল্লে বিধিঃ স্বকে। কাষেহরণত্বং ফুল্লত্বং স্থাসনাজ্ঞে নিনিন্দ চ । ২৬ ফুল্লং মহোৎপলং বীক্ষ্য সরসন্তস্য শঙ্করঃ। র্বৌলীন্দুকান্তিমলিনং হস্তত্তং নোৎপলং মমে।। ১৭ হরি: ৰচক্রস্থ্যাংওফুল্লং হস্তগভাম্বজম্। সরঃ পদাঞ্চ সদৃশং মেনে বীক্ষ্য সমস্ততঃ ॥ ২৮ তংসরো বীক্ষ্য সম্পূর্ণং নানাপক্ষিসমাকুলম্। भित्रोग्डम**श्रद्धः** नौलारभग्रदेश्वर्णम् ॥ २৯ দেবদারুভরণাঞ্চ তটস্থানাং প্রসূনজৈ:। পরাগৈবাসিভজ্লং হৃদয়ানন্দকারকম্ ॥ ৩০ ভীরে তীরে মহার্কেঃ শাঘলৈঃ পরিবারিতম। দৃষ্টা শব্ধঃ ক্ষণং তত্র সোংসুকঃ শোকবজ্জিতঃ । ৩১

দেখিলেন; বৃহৎ বৃহৎ মংস্যকুলের আঘাত-বিক্ষুক্-সলিল-শব্দে বিত্তাসিত বিহঙ্গণৰ ভয়সূচক শব্দ করিয়া সরোৰরের স্থানে স্থানে মনোহরতার পূর্ণাবয়বতা করিতেছে। ২২

দেখিলেন; সেই সরোবর ফুল্ল-কমলও কমল-কলিকা-যোগে স্থল-বৃহৎ-ক্ষুদ্র তারকা-থচিত গগনমগুলের স্থায় শোভা পাইতেছে। ২৩

শ্বেত-শতদল-বনমধ্যে এক-আধ্টী নীলোংপল; নক্ষত্রপুঞ্জমধ্যে নীলজ্জাদ– খণ্ডের ক্যায় শোভা পাইতেছে। ২৪

স্বৰ্গবাসিগণ, কমল-বন-মধ্যে নিস্পন্দভাবে অবস্থিত কতিপয় হংসকে, প্ৰফুল্ল-কমল-ভ্ৰম হওয়াতে হংস বলিয়া বুঝিতে পারেন নাই। ২৫

বিধাতা, তথায় রক্ত ও শুক্ল এই দ্বিবিধ পদা প্রস্ফুটিত দেখিয়া নিজ দেহের অরণতা এবং আসনের প্রফুলতাকে নিন্দা করিতে লাগিলেন। ২৬

শঙ্কর, সেই সরোবরের প্রফুল্ল শতদল অবলোকন করিয়া নিজ শিরোভূষণ শশধরের কিরণ-সম্পর্কে মলিন ভাবাপন্ন হস্তস্থিত কমলের আর তাহার সহিত তুলনা করিলেন না। ২৭

বিষ্ণু চারিদিক্ দেখিয়া নিজ চক্ররূপী সূর্য্যের কিরণজালে প্রফুল্ল আপনার হস্তস্থিত কমল উভয়কেই সদৃশ বোধ করিলেন। ২৮

বিবিধ বিহল্পম কুলে পরিব্যাপ্ত, শত শত কমলিনী এবং নীল কমলচয়ে সংবৃত সেই হৃদয়মোহন পূর্ণসরোবরের বিমল জলরাণি ভীরন্থিত দেবদারুতকুনিকবের পূষ্পপরাগে সুবাসিত, আর ভাহার তীরে ভীরে হরিত বর্ণ বৃহৎ বৃহৎ বনস্পতি,—শিব উৎসুক্সহকারে ইহা দেখিয়া ক্ষণকালের জন্ম শোকহীন হইলেন। ২৯-০১

শিপ্রামালোকয়ামাস নিঃসৃতাং সরসস্ততঃ। যথেন্দুমগুলাদ্ গঙ্গা মেরোর্জাম্বনদী যথা। তথা দুষ্টা মহেশেন শিপ্রা শিপ্রাদ্বনিঃসূতা॥ ৩২

ঋষয় উচুঃ—

শিপ্রাহ্বয়ঃ কঃ কাসারঃ কথং শিপ্রা ডতঃ সৃতা। কীদুশোহয় প্রভাবশ্চ তং সমাচক্ষ বিস্তরাং॥ ৩৩

মার্কণ্ডেয় উবাচ—
শৃগ্রন্ত মুনয়ঃ সর্ব্বে যথা শিপ্রা নদী সূতা।
শিপ্রস্ত চ মহাভাগাঃ প্রভাবং গদতো মম ॥ ৩৪
বিসিষ্ঠেন যদা দেবী পরিণীতা তুরুদ্ধতী।
তদা বৈবাহিকৈস্তোইয়ঃ শিপ্রা সিন্ধুরভূদ্ধি জাঃ ॥ ৩৫
সা সমাগত্য পতিতা শিপ্রে সরসি শাসনাং।
যথা মন্দাকিনী বিষ্ণুপাদাদকৌ শিবোদকা ॥ ৩৬
বন্ধবিষ্ণুমহাদেবৈস্তোয়ং সিক্তং ভয়োঃ পুরা।
বিবাহে শান্তিবিহিভং গায়ত্রীক্রপদাদিভিঃ ॥ ৩৭
একীভূতন্ত ভল্লোয়ং মানসাচলকন্দরাং।
তং সর্বাং পতিতং শিপ্রে কাসাবে সাগরোপমে ॥ ৩৮
দেবানামুপভোগার্থং পুরা খাত্রা বিনির্ম্মিতম্।
সর শিপ্রাহ্মং সানো প্রালেয়্স্য গিরের্মহং ॥ ৩৯
ভত্রাদ্যাপি সুনাসীরঃ সহিতশ্বান্সরোগণৈঃ।
শচীসহায়ো রমতে প্রসল্লে সলিলে শুভে ॥ ৪০

শিব, যেমন চন্দ্রমণ্ডল হইতে গঙ্গা, সুমেরু হইতে জ্পুনদী, সেইরূপ শিপ্ত স্বোবর হইতে বিনিঃসূত শিপ্তানদী অবলোকন করিলেন। ৩২

ঋষিগণ বলিলেন, শিপ্র সরোবর কোথা হইতে হইল? শিপ্রানদীই বা তাহা হইতে নিঃসৃত হইল কিরূপে? এই সরোবরের কিরূপ প্রভাব? বিস্তৃত-রূপে তংসমস্ত কীর্ত্তন করুন। ৩৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; মহাভাগ মুনিগণ সকলে শ্রবণ করুন, আমি শিপ্রা-নদীর নিঃসরণবৃত্তান্ত ও শিপ্র-সরোবরের প্রভাবাদি কীর্ত্তন করিভেছি। ৩৪

হে দ্বিজপণ! যখন বসিষ্ঠ অরুদ্ধতী দেবীকে বিবাহ করেন, তখন তাঁহার বৈবাহিক জলে শিপ্রানদীর উৎপত্তি হয়। ৩৫

যেমন বিষ্ণুপাদপ্রসৃতা প্রসন্ধ-পুণ্য-সলিকা গঙ্গা সাগরে পতিত হইয়াছেন, সেইরূপ শিপ্রানদীও বিধিনিয়োগে শিপ্রসরোবরে আসিয়া পতিত হয়। ৩৬

ব্রনা-বিষ্ণু-মহেশ্বর, অরুদ্ধতী ও বশিষ্ঠের বিবাহকালে গায়ত্রী ও "ক্রপদা-দিব" ইত্যাদি মন্ত্র পাঠপূর্বক যে জলদ্বারা শান্তি করেন, তংসমন্ত মিলিত হইয়া মানস্পর্বতের গুহা হইতে সাগ্র-সদৃশ শিপ্রস্বোব্বে আসিয়া পতিত হইতেছে। ৩৭-৩৮

পূর্বের বিধাতাই দেবগণের উপভোগার্থ হিমালয়পর্বতে শিপ্রনামে মহা-সরোবর সৃষ্টম করেন ৷ ৩৯

ইন্দ্র, আজিও অব্দরোগণসহ শচী সমভিব্যাহারে, শিপ্রসরোবরের প্রসন্ন পুণ্য সলিলে বিহার করেন। ৪০

ভদ্দেবৈঃ সর্ববদা যত্নাদ্রক্ষ্যভেষ্টাপি রত্নবং। ন তত্র মানুষঃ কশ্চিদ্যাতৃং শক্লোভি যোহমুনি: ॥ ৪১ তপঃপ্রভাবামুনয়ঃ প্রয়ান্তি সরসীং শুডাম। শিপ্রাখ্যান্ত মহাযত্নাৎ স্নাতুং পাতৃঞ্চ ডজ্জেলম্ ।। ৪২ তত্র স্থাতা চ পীতা চ মনুষ্যা দৈবযোগতঃ। অবশ্যমমরতায় গচ্ছন্তাবিকলেন্দ্রিয়াঃ॥ ৪৩ বৃদ্ধিং গচ্ছতি বর্ষাসু সবো নৈতদ্বিজ্ঞোত্তমা:। ন গ্রীম্মে শোষভাং যাভি সর্ববদা তদ্যথা তথা । ৪৪ তত্র তং পতিতং তোয়ং বসিষ্ঠোদ্বাহস্ভবম্। ব্রিক্সবিষ্ণুমহাদেবকবপদ্মৈরুদীরিতম্ ।। 6৫ বরুধে শিপ্রগর্ভস্থমন্বহং দ্বিজ্ঞসত্তমা;। তত্র বৃদ্ধন্ত তত্তোয়ঞ্চক্রেণ চ হরিঃ পুরা ॥ ৪৬ গিবেঃ শৃঙ্গং বিনিভিদ্য লোকানাং হিভকাম্যয়া। পৃথিবীং প্রেবয়ামাদ কৃতা পুণ্যতমাং নদীম্॥ ৪৭ পরিবৃত্য মহেল্রং সা পুনানা স্নানকারিণঃ। দক্ষিণং সাগবং যাতা ফলদা জাহ্নবী সমা।। ৪৮ শিপ্রাখ্যাৎ সরসো যম্মান্লিঃসূতা সা মহানদী। অতঃ শিপ্রেডি তন্নাম পুরৈব ব্রহ্মণা কৃতম ।। ৪৯ কার্ত্তিক্যাং পৌর্ণমায়াং তৃ তয়াং যঃ স্লাতি মানবঃ। স যাতি বিষ্ণুসদনং বিমানেনাতিদীপ্যতা ।। ৫০

আজিও দেবগণ, সেই সরোবরকে রত্নের মত রক্ষা করেন। মুনি ব্যতীত অহা কোন মনুহা তথায় যাইতে পারে না। ৪১

মুনিগণ তপঃপ্রভাবে মহাযতে সেই শিপ্রনামক শুভু সরোবরে গমন, তদীয় জলপান এবং তথায় স্থান করিতে পারেন। 6২

মনুষ্যগণ, দৈবযোগে কোন রকমে তথায় স্নান ও সেই জল পান করিলে চিরকাল সবলেন্দ্রিয় থাকে এবং নিশ্চয়ই অমরত্ব প্রাপ্ত হয়। ৪০

হে দিজোত্তমগণ। এই সরোবর বর্ষাকালে বাড়েনা, গ্রীম্মকালে শুষ্ক হয় না, সর্বদা একভাব। ৪৪

ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের কর-কমল-নির্গত বসিষ্ঠ-বিবাহের যে শান্তি-জল তথায় পতিত হয়, হে দ্বিজসত্তমগণ! শিপ্রসরোবরগর্ভস্থ সেই জল প্রত্যাহ বাড়িতে লাগিল। তথন বিষ্ণু চক্রদাবা গিরিশুঙ্গ ছেদনপূর্বক লোকহিতাভি-লাঘে সেই প্রবৃদ্ধ জলবাশিকে পুণ্যতমা নদী করিয়া পৃথিবীতে প্রের্ণ করেন। ৪৫-৪৭

সেই নদী মহেল্র পর্বত ঘুরিয়া দক্ষিণসাগরে প্রবিষ্ট হইয়াছে। এই শিপ্রা নদী গঙ্গার ভায়ে ফলদায়িনী এবং স্নানকারীদিগের পবিত্ততাবিধায়িনী। ৪৮

সেই মহানদী শিপ্রসরোবর হইতে নিঃসূত হইয়াছে বলিয়া তাহার নাম "শিপ্রা"; ব্রহ্মা পুর্বেই এই নামকরণ করিয়াছেন। ৪৯

যে মানব, কার্ত্তিকপূর্ণিমাতে তথায় স্থান করেন, তিনি অতি সমুজ্জ্বল বিমানে আরোহণ করিয়া বিষ্ণুলোকে গমন করেন। ৫০ কার্ডিকং সকলং মাসং রাড়া শিপ্রাঞ্জলে নরঃ। প্রযাতি ব্রহ্মসদনং পশ্চাক্ষোক্ষমবাপ্লুয়ার।। ৫১

ঝয় উচু:--

বসিষ্ঠেন কথং দেবী পরিণীতা ছক্ত্মতী।
কয়া সা তনয়া ব্রহ্মনুংপন্না বা বদর নঃ ।। ৫২
পতিব্রতাস্ প্রথিতা ত্রিত্ব লোকের যা বরা।
ভর্ত্তপাদো বিনায়ত্র যা ন চক্ষুঃ প্রবায়তি ।। ৫০
যয়াঃ খুড়া কথামাত্রং মাহাখ্যসহিতং ন্ত্রিয়ঃ।
প্রেত্যেহ চ সভীত্বং বৈ প্রাপ্ত্রবস্তুগ্রন্থলানা ।। ৫৪
আসন্নকালধর্মো যাং ন পশ্যতি তথা শুচিঃ।
পুরুষঃ পাপকারী চ তয়া জন্ম বদর নঃ ।। ৫৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ--

শুবৃধ্বং সা যথা জাতা যত্ম বা তনয়া শুভা।
যথাবাপ বসিলং সা যথাভূতা প্তিত্ৰতা।। ৫৬
যা সা সন্ধ্যা ব্ৰহ্মসূতা মনোজাতা পুৱাভবং।
তপস্তপ্ত্ৰা তন্ং তাজ্বা সৈব ভূতা ত্বৰুদ্ধতী।। ৫৭
মেধাতিথেঃ সূতা ভূতা ম্নিশ্ৰেষ্ঠত্ম সা সতী।
ব্ৰহ্মবিষ্ণুমহেশানাং বচনাচ্চরিত্ৰতা।
বব্ৰে পতিং মহাত্মানং বসিষ্ঠং সংশিত্ৰতম্।। ৫৮

ঋষয় উচ্ঃ---কথং তয়া তপস্তপ্তং কিমৰ্থং কুত্ৰ সন্ধায়া ।। ৫৯

মনুহা সম্পূর্ণ কার্ত্তিকমাস শিপ্রাজ্ঞ স্থান করিলে, প্রথমে ব্রহ্মলোকে গমন করে, পশ্চাং মৃক্তিলাভ করিয়া থাকে। ৫১

ঋষিগণ বলিলেন, — হে ব্ৰহ্মন্! বিদিষ্ঠ অৰুদ্ধতী দেবীকে বিবাহ করেন কেন? আর অৰুদ্ধতী কাহার কলা তাহা আমাদিগকে বলুন। ৫২

যিনি শ্রেষ্ঠপতিত্রতা বলিয়া ত্রিলোকে বিখ্যাতা, ভর্ত্তর্ণযুগল ব্যতীত যিনি অন্তের দৃষ্টি নিক্ষেপ করেন না। স্ত্রীলোকে যাঁহার মাহাত্মা-কথা শ্রবণ করিলে ইহজনো ও পরজনো পাতিত্রত্য লাভ করে। ৫৩-৫৪

আর আসন্ন-মৃত্যু অশুচি এবং পাপিষ্ঠ পুরুষ যাঁহাকে (যাঁহার নক্ষত্র-মৃত্তিকে) দেখিতে পায় না, আমাদিগের নিকট তাঁহার জন্মবৃত্তান্ত বলুন। ৫৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— তিনি যেরূপে যাঁহার তন্যা হইয়া উৎপন্ন হন, যেরূপে তিনি বসিষ্ঠকে প্রাপ্ত হন, যেরূপে তিনি পতিব্রতা হন—তৎসমস্ত শ্রবণ কর। ৫৬

সেই যে সন্ধাা, পূর্বের ব্রহ্মার মন হইতে উৎপন্ন হন, তিনিই তপস্থা দারা দেহত্যাগ করিয়া মুনিবর মেধাতিথির ঔর্সে জন্মগ্রহণপূর্বক অরুদ্ধতী হন। ৫৭

সেই ব্রতচারিণী সভী অরুদ্ধতী, ব্রহ্ম'-বিফু-মহেশ্বরের বাক্যে সংশিত ব্রত মহাত্মা বসিষ্ঠকে পতিত্বে বরণ করেন। ৫৮

ঋষিগণ বলিলেন,—সন্ধ্যা, কোথায় কিজন্ম কিরপ তপ্যা করিয়া-ছিলেন ? ৫৯

১। প্রদাস্তভি—ইতি পাঠান্তরম

কথং শরীরং সা ত্যক্ত্বা ভৃতা মেধাতিথেঃ সৃতা।
কথং বা গদিতং দেবৈত্র ক্ষিবিফুশিবৈঃ পতিমৃ।
বিসিঠং সুমহাত্মানং সা বত্রে সংশিতত্রতম্ ॥ ৬০
ভল্লঃ সর্বাং সমাচক্ষ বিস্তরেশ দিক্ষোত্তম ॥ ৬১
এতলঃ শ্রোহ্যমাণানাং চরিতং দিক্ষাত্তম ।
অকক্ষত্যা মহাস্ত্যাঃ পরং কৌতৃহুলং মহং ॥ ৬২

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ব্দ্মাপি তনয়াং সন্ধ্যাং দৃষ্টা পূর্বমথান্মনঃ।
কৃষ্যায় মানসঞ্চক্রে ভাক্তা সা চ সুভেতি বৈ ॥ ৬৩
ভয়াঞ্চ চলিতং চিত্তং কামবাশবিলোড়িতম্।
ঝ্যীণাং প্রেক্ষতাং তেষাং মানসানাং মহান্মনাম্॥ ৬৪
ভর্গয় বচনং শ্রুত্বা সোপহাসবিধিং প্রতি।
আন্মন্সলচিত্ত্বমর্য্যাদম্যান প্রতি॥ ৬৫
কাময় ভাদৃশং ভাবং মুনিমোহকরং মুছঃ।
দৃষ্ট্বা সন্ধ্যা ষয়ং তত্র ত্রপামায়াভি ছঃখিতা॥ ৬৬
ভতন্ত ব্রহ্মণা শন্তে মদনে তদনভ্তরম্।
অভর্ত্তে বিধো শন্তো গতে চাপি নিজ্ঞাম্পদম্॥ ৬৭
অমর্যবশমাপন্না সন্ধ্যা ধ্যানপন্ধাভবং।
ধ্যায়ভী ক্রণমেবাভ পূর্ববৃত্তং মনস্থিনী॥ ৬৮
ইদং বিমম্শে সন্ধ্যা ভন্মিন্ কালে যথোচিতম্।
উৎপন্নমাত্রাং মাং দৃষ্ট্বা যুবতীং মদনেরিতঃ॥ ৬৯
অকার্যীৎ সানুরাগোহ্যমভিলাষং পিতামহঃ॥ ৭০

কেনই বা তিনি দেহ ত্যাগ করিয়া মেধাতিথির ক্ষন্তা হন ? কিরুপে তিনি ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের কথিত কঠোর ব্রতানুষ্ঠানী মহাত্মা-বিস্থিকে পতিত্বে বর্ণ করেন। ৬০

হে দিজোত্তম! বিস্তাবিভরপে তংসমস্ত আমাদিগকে বলুন ৷ ৬১

হে বিজ্পান্তম ! মহাসতী অরুশ্ধতীর চরিত্র শ্রবণ করিবার জন্ম আমাদিগের অত্যন্ত কৌতুহল হইতেছে। ৬২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—পূর্ব্বে ব্রহ্মা নিজ তনয়া সন্ধ্যাকে দেখিয়া সকামচিত্ত হন। পরে কলা বলিয়া তাঁহাকে ত্যাগ করেন। ৬০

ব্রহ্মার মানসপুত্র মহাত্ম। ঋষিগণের সমক্ষে সন্ধ্যারও স্মর-শর-বিলোড়িভ চিত্ত চঞ্চল হইয়াছিল। ৬৪

তংপরে বিধাতার প্রতি শিবের সোপহাস বাক্য শ্রবণ করিয়া সন্ধ্যা ব্রিলেন, তাঁহার নিজের চিত্তও ঋষিগণের জন্ম অন্যায় চঞ্চল হইয়াছে। ৬৫

সন্ধ্যা, তথন বারম্বার কামের তাদৃশ মূনিমোহকর ভাব অবলোকন করিয়া অভ্যন্ত হুঃখিতা ও লজ্জিতা হইলেন। ৬৬

অনস্তর, ব্রহ্মা মদনকে শাপ দিয়া অন্তর্হিত হইলে এবং শিব নিজালয়ে গমন করিলে, সন্ধাা রোষাবিফ হইয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন। ৬৭

তথন মনম্বিনী সন্ধ্যা, ক্ষণকাল ধ্যান করিবামাত্র এইৰূপ যথার্থ পূর্ব্ব-রৃত্তান্ত কানিতে পারিলেন। ৬৮

সর্বেষাং মানসানাঞ্চ মুনীনাং ভাবিভাগানাম্। ष्ट्रिय यानप्रशापः प्रकाममञ्जयन मनः। মমাপি মথিডং চিত্তং মদনেন হুরাত্মনা। ৭১ र्यन पृष्ठे । भूनीन् সर्वरान् हिलाङः (स सरनाष्ट्रणम् । ফলবেত্যা পাপ্যা মদনঃ স্বয়মাপ্তবান্ ॥ ৭২ ষয়ং শশাপ কুপিতঃ শস্তোরগ্রে পিতামহঃ। মমোচিতং ফলং সর্বাং প্রাপ্ত মিচ্ছামি সাম্প্রতম্ ॥ ৭৩ যন্নাং পিতা ভ্রাতরশ্চ সকামামপরোক্ষতঃ। দৃষ্ট্ৰা চকুঃ স্পৃহাং ভস্মান্ন মতঃ কোহপি পাপকং॥ ৭৪ মমাপি কামভাবাহভূদমর্য্যাদং সমীক্ষ্য তান্। পত্যাবিব স্থকে তাতে সর্বেয়ু সহজেম্পি 🛭 ৭৫ করিয়ামায় পাপ্য প্রায়শ্চিত্মহং স্বয়ম্। আত্মানমর্গ্রো হোয়ামি বেদমার্গানুসারতঃ ॥ ৭৬ কিন্তেকাং স্থাপয়িকামি মর্য্যাদামিহ ভূতলে। উৎপক্ষমাত্রা ন যথা সকামাঃ সুঃ শরীরিণঃ॥ ৭৭ এতদর্থমহং কৃতা তপঃ পরমদারুণম্। মর্যাদাং স্থাপয়িত্বৈ পশ্চাত্যক্ষামি জীবিভম্ । ৭৮ যিশ্বঞ্জুরীরে পিতাে মে হাভিলামঃ স্বয়ং ততঃ। ভাতৃভিন্তেন কায়েন কিঞ্জিলান্তি প্রয়োজনম্ ॥ ৭১

তিনি জন্মগ্রহণ করিবামাত্র ব্রহ্মা তাঁহাকে কামবশে সানুরাগে যুবতি দেখিয়া তাঁহার প্রতি অভিলাষ করেন। ৬৯-৭০

আর তাঁহাকে দেখিয়া ভাবিতাত্মা সকল মানসমূনিগণেরই চিত্ত অস্তায়রূপে সকাম হইয়া উঠে। তুরাত্মা মদন, তাঁহার নিজের চিত্তও মথিত করে। ৭১

এইজন্ম সেই সকল ঋষির্দ্দকে দেখিয়া তাঁহার মনও অতাস্ত চঞ্চল হয়। সংসং মদন এই পাপের ফল প্রাপ্ত ২ইয়াছে। ৭২

কেননা ব্রহ্মা, শিবেব সাক্ষাতে তাহাকে শাপ দিয়াছেন। সন্ধ্যা তথন বিবেচনা করিলেন; আমি এখন আমার উচিত ফল পাইতে ইচ্ছা করি। ৭৩

যখন পিতা ও ভাতৃগণ, কামবশে আমাকে দেখিয়া অভিলাষ করিয়াছেন, অথচ তাহা আবার অসাক্ষাতে নহে; তখন আমা অপেক্ষা পাপচারিণী আর কেহই নাই। 48

আপনার পিতাও ভাতৃগণকে দেখিয়া স্বামীর প্রান্ত যেরূপ হয় সেইরূপ অন্যায় কামভাব আমারও উপস্থিত হইয়াছিল। ৭৫

আমি ধ্বয়ংই এই পাপের প্রায়শ্চিত করিব। বেদবিধি অনুসারে আমি নিজ্পদেহ অনলে আছতি দিব। ৭৬

এই ভূতকে এক নিয়ম স্থাপন করিয়া যাইব;—প্রাণিগণ জন্মিবামাত্র যাহাতে কামবশ না হয়। ৭৭

এই জন্ম আমি অভি কঠোর তপস্থা করিয়া এই নিয়ম স্থাপন করিব, পরে প্রাণভ্যাগ করিব। ৭৮

আমার যে শরীরে পিতা ও ভাতৃগণ কামভাবে অভিলাষ করিয়াছেন, ভাহাতে আমার কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই। ৭৯ যেন শেন শরীরেণ তাতে চ সহজে বকে।
উদ্ভাবিতঃ কামভাবো ন তংসুকৃতসাধকম্॥ ৮০
ইতি সঞ্চিত্ত্য মনসা সন্ধ্যা শৈলবরং ততঃ।
জগাম চন্দ্রভাগাখ্যং চন্দ্রভাগা যতঃ সূতা॥ ৮১
তয়া স শৈলঃ সমধিষ্টিতঃ সদা
সুবর্ণগোর্য্যা সুসমপ্রভাভূতা
সোমেন সন্ধ্যাসময়োদিতেন
সংখাদয়ান্তিবিররাজ শশ্বং॥ ৮২

ইতি ঐকালিকাপুরাণে একোনবিংশোংধ্যায়ঃ ॥ ১৯

আমার যে শরীরে নিজ জনক ও ভ্রাতার প্রতি কামভাব উৎপন্ন হইয়াছে, তাহা পুণ্য-সাধন নহে। ৮০

সন্ধ্যা, মনে মনে এইরূপ চিন্তা করিয়া চল্রভাগা নদীর উৎপাদক চল্রভাগ নামক গিরিবরে গমন করিলেন। ৮১

পর্বতরাজ চল্রভাগ, উত্তম প্রভাশালিনী স্বর্ণবর্ণা সন্ধ্যার অধিষ্ঠানে, সন্ধ্যা-কালীন শশধরের উদরে উদর-পর্বতের ন্থায় সাতিশয় শোভা পাইয়া-ছিলেন। ৮২

উনবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৯

# বিংশোহধ্যায়ঃ

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ তত্ত গভাং দৃষ্ট্বা সন্ধ্যাং গিরিবরং প্রতি। তপসে নিয়তাত্মানং ব্রহ্মা প্রাহ স্বকং সুতম্ ॥ ১ বসিষ্ঠং সংশিতাত্মানং সর্বজ্ঞং জ্ঞানিযোগিনম্। সমীপে সুসমাসীনং বেদবেদাঙ্গপারগম্॥ ২

#### ত্রকোবাচ---

বসিষ্ঠ গল্ভ যতৈবা সন্ধান যাতা মন বিনী।
তপদে ধৃতকামা সা দীক্ষবৈনাং বথাবিধি॥৩
মন্দাক্ষমভবং তস্থাঃ পুরা দৃষ্টেই কামুকান্।
যুম্মান্ মাঞ্চ তথাস্থানং সকামান্ মুনিসত্তম॥৪
অযুক্তরূপং তংকর্ম পূর্ববৃত্তং বিম্প্রত সা।
তত্মাকমাত্মন্টাপি প্রাণান্ সন্তঃক্ত্বমিচ্ছতি॥৫
অমর্য্যাদের মর্য্যাদাং তপদা স্থাপয়িষ্ঠতি।
তপঃ কর্ত্তব্ব গতা সাধ্বী চক্রভাগায় সাম্প্রতম্॥ ৬
ন ভাবং তপসন্তাত সা তু জানাতি কঞ্চন।
তত্মাদ্যথোপদেশং সা প্রাপ্রোতি তং তথা কুরু॥ ৭
ইদং রূপং পরিত্যন্ত্য রূপান্তরং পরং ভবান্।
পরিগ্রান্তিকে তম্যান্তপক্ষ্যান্নিদেশতু॥ ৮
ইদং ররুপং ভবতো দৃষ্ট্যা পূর্ববং যথা ত্রপাম্।
তথা প্রাপ্য ন কিঞ্জিং সা তুদত্যে ব্যাহরিষ্ঠতি॥ ৯

### অরুশ্বতী-উপাখ্যান

অনস্তর, তপস্থা করিবার জন্ম একাগ্রচিত সন্ধাকে চক্রভাগ পর্বতে গমন করিতে দেখিয়া ব্রহ্মা, নিজ পুত্রকে বলিলেন। ১

ব্দ্মা নিজ সমীপে আসান, বেদ-বেদাস-শারণ কঠোর ব্রতধারী জ্ঞান= যোগী সর্বজ্ঞ স্বীয় পুত্র বসিষ্ঠকে বলিলেন। ২

বসিষ্ঠ ! এই মনৱিনী সন্ধা। তপস্থা করিতে অভিলামিণী হইয়া যথায় গমন করেন, তুমি তথায় গমন কর এবং ইহাকে যথাবিধি দীক্ষিত কর। ৩

মুনিবর! পুর্বেব এই সন্ধ্যা আমাকে তোমাদিগকে এবং আত্মাকে কাম-পরতন্ত্র দেখিয়া অত্যন্ত লজ্জা পাইয়াছিলেন। ৪

ইনি আমাদিগের এবং নিজের সেই পূর্বতন কার্য্য অভ্যন্ত অনুচিত ইইয়াছে বিষেচনা করিয়া এখন প্রাণত্যাগ করিতে ইচ্ছুক ইইয়াছেন। ৫

নিয়মশৃত জগতে ইনি তপংপ্রভাবে নিয়ম স্থাপন করিবেন। এখন সেই সাধ্বী—তপ্যা করিতে চন্দ্রভাগ পর্বতে গমন করিয়াছেন। ৬

বংস! সন্ধ্যা, তপস্থার ভাব কিছুই জানেন না; অতএব যাহাতে ভিনি এ বিষয়ে উপদেশ প্রাপ্ত হন, তাহা কর। ৭

তুমি এই রূপ পরিত্যাগপূর্বকে রূপান্তর ধারণ করিয়া সন্ধ্যাসমীপে গমন করত তপস্যা করিবার নিয়ম শিক্ষা দেও। ৮ পরিত্যজ্য স্বকং রূপং রূপান্তরধরো ভবান্। তত্মাং সন্ধ্যাং মহাভাগামুপদেকুং প্রগচ্ছতু । ১০

মার্কণ্ডেয় উবাচ —
তথেত্যক্ত্বা বসিষ্ঠোহপি ববী ভূতা জটাগরঃ।
তরুণশ্দ্রভাগায় যথে সন্ধ্যান্তিকং মুনিঃ॥ ১১
তত্ত্ব দেবসরঃ পূর্বং গুবৈর্মানসসন্মিতম্।
দদর্শ স বসিষ্ঠোহথ সন্ধ্যাং ভত্তীরগামিনীম্॥ ১২
তীরস্থয়া তয়া রেজে তংসরঃ কমলোজ্জলম্।
উদ্যদিন্দুসনক্ষত্রং প্রদোষে গগনং যথা॥ ১৩
তাং তত্ত্ব দৃষ্ট্বাথ মুনিঃ সমাভায় সকৌতৃকঃ।
বীক্ষাঞ্চক্রে সরস্তত্ত্ব বৃহল্লোহিতসংজ্ঞকম্॥ ১৪
চক্রভাগা নদী তক্সাং কাসারাদ্ধক্ষিণাস্থমিম্।
যান্তী নির্ভিদ্য দদৃশে তেন সানুগিরের্মহং॥ ১৫
নির্ভিদ্য পশ্চিমং সানুং চক্রভাগস্থ সা নদী।
যথা হিমবতো গঙ্গা তথা গছ্ডতি সাগরম্॥ ১৬

ঋষয় উচুঃ—

চক্রভাগা কথং সিদ্ধুস্তত্তোংপন। মহাগিরো। কীদৃক্সরস্তবিপ্রেক্স বৃহল্লোহিতসংজ্ঞকম্॥ ১৭ কথং স পর্বতক্রেষ্ঠশ্চক্রভাগান্তযোহভবং। চক্রভাগান্তযা কম্মান্নদী জাতা ব্যোদকা॥ ১৮

তোমার এই রূপ দেখিলে সন্ধ্যা পূর্বের আয় এখনও লজ্জা পাইবেন; মৃতরাং তোমার সম্মুখে কিছুই বলিবেন না। ৯

এই জন্মই বলিতেছি,—তুমি নিজরপ পরিত্যাগপূর্বক রূপান্তর অবলম্বন করিয়া মহাভাগা সন্ধ্যাকে উপদেশ দিবার জন্ম গমন কর। ১০

মার্কণ্ডেম ব্লিলেন, — তখন বসিষ্ঠ-ঋষিও "যে আজ্ঞা" বলিয়া জ্ঞটাধারী তরুণ বক্ষচারী বেশে চম্রুভাগ পর্বতে সন্ধ্যাসমীপে গমন করিলেন। ১১

অনন্তর, বসিষ্ঠ, তথায় দেখিলেন ; মানস-সরোবর সদৃশ গুণসম্পন্ন এক জলপূর্ণ দেবসরোবর এবং তাহার তীরে সন্ধ্যা। ১২

প্রদোষকালে তারকা-খচিত গগনমগুলে চক্র উদয় হইলে গগনের যেমন শোভা হয় ফুল্ল-কমল-কুলশোভিত সেই সরোবরের তীরে সন্ধ্যা বর্ত্তমান থাকাতে সরোবরেরও সেইরূপ শোভা হইয়াছিল। ১৩

ঋষি বসিষ্ঠ, তথায় তাঁহাকে দেখিয়া তাঁহার সহিত সম্ভাষণ করিলেন। অনন্তর সকোতৃকে লোহিতনামক সেই বৃহৎ সরোবর দেখিতে লাগিলেন। ১৪

বসিষ্ঠ দেখিলেন, সেই সরোবর হইতে চক্রভাগা নদী বিশাল গিরিসান্ ভেদ করিয়া দক্ষিণ সমুদ্র উদ্দেশে গমন করিতেছেন। ১৫

হিমালয়-সানু ভেদ করিয়া গঙ্গা যেমন সাগরে গমন করি**ভেছেন,** সেইরূপ চক্রভাগা নদীও চক্রভাগ পর্বতের পশ্চিম সানু ভেদ করিয়া সাগরাভিমুখে প্রবাহিত। ১৬

ঋষিগণ বলিলেন,—হে বিপ্রবর! সেই মহাগিরিতে চন্দ্রভাগা নদীর উৎপত্তি হইল কিরূপে? লোহিত নামক সেই বৃহৎ সরোবর কিরূপ? ১৭ এতর: শ্রোক্তমাণানাং জারতে কোতৃকং মহৎ। মাহাঝ্যং চল্রভাগায়া: কাসারস্ত গিরেস্তথা। ১৯

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

জারতাঞ্চলভোগায়া উৎপত্তিমু নিসন্তমাঃ।

মুগাভিশ্চলভোগস্য মাহাত্মাং নামকারণম্। ২০

হিমবিদ্যারিসংসক্তঃ শত্যোক্ষনবিস্তৃতঃ।

যোজনি বিংশদায়ামঃ কুন্দেন্দ্ধবলো গিরিঃ। ২১

তন্মিন্ গিরে পুরা বেধাশ্চল্রং শুরং সুধানিধিম্।

বিভজ্ঞ কল্পযামাস দেবারং স পিতামহঃ॥ ২২

পিত্রর্থক্ত তথা তম্য ভিথিবৃদ্ধিক্ষয়াত্মকম্।

কল্পযামাস জগতাং হিতায় কমলাসনঃ॥ ২৩

বিভক্তশচ্লামান্তিশ্মিন্ জীমৃতে দ্বিজস্তমাঃ।

অতো দেবাশ্চল্রভাগং নায়া চক্রুঃ পুরা গিরিম্॥ ২৪

ঋষয়ঃ উবাচ--

যজ্ঞভাগেয় তিষ্ঠংসু তা ক্ষারোদজেহমূতে।
কিমর্থমকরোচ্চক্রং দেবার্থং কমলাসনঃ॥ ২৫
তথা কব্যে স্থিতে কস্মাৎ পিত্রর্থং সমকল্পয়ং।
তিথিক্ষয়ে তথা বৃদ্ধৌ কথমিন্দুরভূদ্ গুরো॥ ২৬
এতরঃ সংশয়ং ব্রক্ষঞ্জি সুর্য্যো যথা তমঃ।
নালোহন্তি সংশয়সাস্য ছেতা ত্বতো দিজোত্তম॥ ২৭

সেই পর্বত-শ্রেষ্ঠের নাম চক্রভাগা হইল কেন ? আর সেই পুণ্য-সলিলা নদীর নামই বা 'চক্রভাগা' হইল কেন ? ১৮

এই সকল কথা এবং চল্রভাগা নদা, লোহিত সরোবর ও চন্দ্রভাগ পর্বতের মাহান্ম শ্রবণ করিতে আমাদিগের অত্যন্ত কুতৃহল জন্মিতেছে। ১৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে মুনিবরগণ! চক্রভাগা নদীর উৎপত্তি বিবরণ, চক্রভাগ পর্বতের মাহাত্ম এবং চক্রভাগ নাম হইবার কারণ ইত্যাদি ভোমা-দিগের জিজ্ঞাসিত বিষয় সকল প্রবণ কর। ২০

হিমালয় পর্বতের সহিত মিলিত শত-যোজন-বিস্তৃত ত্রিশ-যোজন উচ্চ এক পর্বত আছে; তাহার বর্ণ কুন্দ বা চল্রের কায় শুকু। ২১

পূর্বকালে কমলাসন পিতামহ ব্রহ্মা, জগতের হিতের জন্ম সেই পর্বতে সুধানিধি নির্মাল চন্দ্রকে ভাগ করিয়া দেবভোজ্য এবং পিতৃভোজ্য করিয়া-ছিলেন। তাহাতেই তিথির ক্ষয় বৃদ্ধি হইয়া খাকে।২২-২৩

হে দ্বিজ্ঞান্ত গণ ! সেই পর্বতে চন্দ্র বিভক্ত হইয়াছিলেন বলিয়া পূর্বব দেব-গণ—সেই পর্বতের চন্দ্রভাগ নাম রাখেন। ২৪

ঋষিগণ বলিলেন ;— যজ্ঞভাগ এবং ক্ষীরোদ-সাগর-সভূত অমৃত বর্ত্তমান খাকিতে কমলাসন, চন্দ্রকে দেবভোজ্ঞা করিলেন কেন ? ২৫

আর কব্য বর্ত্তমান থাকিতে তাঁহাকে পিতৃভোজ্য করিলেনই বা কেন? গুরো! তিথি-ক্ষয়-বৃদ্ধিকালে চক্র কিরুপ অবস্থাপন্ন হন ? ২৬

১। ৰক্ষাৎ ভক্ষিন্ জীমুভদন্তবে—ইভি পাঠ।ভৱম্।

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ--

পুরা দক্ষঃ স্বতনয়া অশ্বিকাদ্যা মনোরমাঃ। ষ্ডি,শভিং ভথৈকাঞ্চ সোমায়াদাং প্রজাপতিঃ । ২৮ সমস্তান্ততঃ সোম উপযেমে যথাবিধি। নিনায় চ স্বকং স্থানং দক্ষস্যানুমতে ভদা । ২৯ অথ চল্রঃ সমস্তাসু তাসু কলাসু রাগতঃ। রোহিণ্যা সাদ্ধমবসদ্রতোৎসবকলাদিভিঃ॥ ৩০ রোহিণীমেব ভজতে রোহিণ্যা সহ মোদতে। বিংনন্দু রোহিণীং শান্তিং ন কাঞ্চিল্লভতে পুরা ॥ ৩১ রোহিণীতংপরং চক্রং বীক্ষ্য তাঃ সর্ববকশ্বকাঃ। উপচারৈর্বহুবিধৈর্ভেজুশ্চন্দ্রমসং প্রতি ॥ ৩২ निष्यवामारणार्नुपिनः यमा देनवाकरताविधः। ভাসু ভাবং তদা সৰ্বা অমৰ্ষবশমাগতাঃ i ৩৩ অথোত্তরাফাল্পনীতি নায়া যা ভরণী তথা। কৃত্তিকার্দ্র। মঘা চৈব বিশাখোত্তরভাদ্রপং । ৩3 তথা জৈচোত্তরাষাঢ়ে নবৈতাঃ কুপিতা ভূশম্। হিমাংভমুপসঙ্গম্য পরিবক্রঃ সমস্ততঃ ॥ ৫৫ পরিবার্য্য নিশানাথং দদৃশ্ রোহিণীং ততঃ। বামাকস্থাং তম্য তেন রমমাণাং স্বমগুলে ।। ৩৬

ৰহ্মন্! সূৰ্য্য যেমন তিমিররাশি বিনষ্ট করেন, আপনিও সেইরূপ আমা-দিগের এই সংশয় দূর করুন। হে দিজোত্তম! আপনি ভিন্ন এ সংশয় ছেদন করে এমন কেহ নাই।২৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—পূর্ব্বকালে দক্ষপ্রজাপতি, অশ্বিনী প্রভৃতি সাতাইশটি পরম রমণীয়া নিজ হৃহিতা চন্দ্রকে প্রদান করেন। ২৮

অনস্তর শশধর, তাঁহাদিগের সকলকেই যথাবিধি বিবাহ করিয়া দক্ষের অনুমতিক্রমে স্থানে লইয়া গেলেন। ২৯

অনস্তর, চল্র, সেই সকল দক্ষতনয়ার মধ্যে একমাত্র রোহিণীর প্রতিই সাতিশয় অনুরাগ বশতঃ সুরত মহোংসব-কেলিকলা-কৌতুকে তাঁহারই সহিত সহবাস করিতেন। ৩০

চন্দ্র, রোহিণাকেই ভঙ্গন। করিতেন; রোহিণীর সহিত আমোদ করিতেন; রোহিণী ব্যতীত অণুমাত্র সুখ লাভ করিতেন না। ৩১

অন্যান্য দক্ষ তনয়াগণ, চল্লকে একমাত্র রোহিণার প্রতি আসক্ত দেখিয়া বিবিধ উপচারে তাঁহার সেবা করিতে লাগিলেন। ৩২

যখন, তাঁহারা প্রতিদিন সেবা করিয়াও চন্দ্রের অন্রাগ-ভাজন হইতে পারিলেন না, তখন সকলেই কুপিত হইলেন। ৩৩

অনন্তর, উত্তরফাল্পনী, ভরণী, কৃত্তিকা, আর্দ্রা, মঘা, বিশাখা, উত্তরভাত্ত-পদ, জ্যেষ্ঠা এবং উত্তরায়াচ়—এই নয়জন অত্যন্ত কৃপিতা হইয়া শশধরসমীপে গমনপূর্বক চারিদিকে তাঁহাকে বিরিয়া ফেলিলেন। ৩৪-৩৫

চক্রকে ঘিরিয়া তাঁহারা চল্লের বামাক্ষয়ায়িনী উত্তমালকার ভূষিত।

১। বিনেশ্বং বোহিশী—ইতি পাঠান্তরম্।

ডাং বীক্ষ্য ভাদৃশীং সর্ববা রোহিণীং বরবর্ণিনীম্। ব্দস্বলুশ্চাভিকোপেন হবিষেব হুতাশনঃ । ৩৭ ততো মঘাত্রিপূর্ববাশ্চ ভরণী কৃত্তিকা তথা। **চल्राह्मशः महाँ** छात्राः त्राहिनीः **जगृह**र्रुता । ०৮ উচুশ্চাতীব কুপিতাঃ পরুষং রোহিণীং প্রতি। জীবন্তাং ছয়ি হৃষ্পাজে নাশানিন্দুন্ত ভাবভাক্ । ৩৯ সমুপৈষ্যতি কম্মিংশ্চিৎ সময়ে সুরতোৎসুকঃ। বহবীনাং ক্ষেমবৃদ্ধ্যর্থং ডাং হনিছাম হুর্মাতিম্ । ৪০ ন তাং হতা ভবেং পাপমস্মাকমপি কিঞ্চন। প্রজনত্নীং বহুস্ত্রীণামনুতে পাপকারিণীম্ ॥ ৪১ যশ্মিরর্থে পুরা বক্ষা ব্যাজহার সুতং প্রতি। নীতিশাস্ত্রোপদেশায় ভন্নঃ সংশ্রুতমস্তি বৈ ॥ ६২ একস্য যত্র নিধনে প্রবৃত্তে চুষ্টকারিণঃ। বহুনাং ভবতি ক্ষেমং ভস্য পুণ্যপ্রদো বধঃ।। ৪৩ রুকান্ডেয়ী সুরাপশ্চ ব্রহ্মহা গুরুতল্পাঃ। আত্মানং ঘাতয়েদ্ যস্ত তম্য পুণ্যপ্রদো বধঃ । 68

মার্কণ্ডের উবাচ— তাসাং তাদৃগভিপ্রারং বুদ্ধু । দুফু। চ কর্ম চ । ভীতাঞ্চ রোহিণীং দৃফু। প্রিয়ামতিমনোরমাম্ ॥ ৪৫

রোহিনীকে দেখিলেন; দেখিলেন—চক্র, তাঁহার প্রতি এক দৃষ্টে চাহিয়া আছেন।৩৬

তাঁহার। সকলে বরবর্ণিনী রোহিণীকে তাদৃশ-সেভাগ্যশালিনী দেখিয়া ঘুতাত্তিঘারা অনলের খায় অভিরোষে জ্লিয়া উঠিলেন। ৩৭

অনন্তর, মঘা, উত্তরফল্পনী, উত্তরাষাঢ়া, উত্তরভাদ্রপদ, ভ্রণী এবং কৃত্তিকা
—শশধর ক্রোড়-স্থিতা মহাভাগা রোহিণীকে বলপূর্বক গ্রহণ করিলেন। ৩৮

তাহারা অত্যন্ত কোপ সহকারে রোহিণীকে রুঢ় কথা বলিতে লাগিলেন;
— অরে ত্ব্বাদ্ধি। তুই বাঁচিয়া থাকিতে চন্দ্র আমাদিগের প্রতি অনুরাগী
হইবেন না। অত এব আমাদিগের অনেকের মঙ্গলার্থে চ্শ্বভিশালিনী তোকে
বধ করিব। ৩৯-৪০

যখন তুই ঋতুমতী না থাকিস্, তখনও অন্য বহুতর ঋতুমতী রমণীকে স্বামী সহবাসে বঞ্চিত করত তাহাদিগের গভ'ধারণের প্রতিবন্ধক হইয়া মহাপাপ সঞ্চয় করিসু; অতএব তোকে বধ করিতে আমাদিগের কোন পাপ নাই। ৪১

ব্রহ্মা পূর্বের পুত্রকে নীতিশাস্ত্র উপদেশ দিলার সময়ে এবিষয় যাহা বলিয়া-ছেন, তাহা আমাদের শুনা আছে। ৪২

যেখানে একজন ঘুরাচারীর নিধন হইলে বহুলোকের মঙ্গল সাধিত হয়; সেখানে তাকে বধ করিলে পুণা হয়। ৪৩

( অশীতি রতির অন্যন) স্বর্ণাপহারী, স্রাপায়ী, এক্ষঘাতী, গুরুতয়গামী ( বিমাত্গামী বা অগম্যগামী ) এবং আত্মাতী ইহাদিগকে বধ করিলে পুণ্য হয়। ৪৪

২। নামাবিন্দু: সরাগবান্—ইতি পাঠাশ্বরম্।

আত্মানং চাপরাধঞ্চ তদসম্ভোগজং মুহঃ। বিচিন্ত্য রোহিণীং ভীরু তাসাং হস্তাদমোচয়ং ॥ ৪৬ মোচন্নিত্বা চ বাহুভ্যাং সম্পরিষ,জ্য রোহিণীম্। বারয়ামাস তাঃ সর্বাঃ কৃত্তিকালাঃ স ভামিনীঃ । ৪৭ তদেন্দুং বারমন্তান্তাঃ কৃত্তিকালা মঘান্তকাঃ। সাম্যমূচুর্যনিষিত্যতাং বীক্ষত্যোহ্থ রোহিণীম্ ॥ ৪৮ ন তে ত্রপা বা ভীতিবা পাপতোহস্মান্নিরয়তঃ। সঞ্জায়তে নিশানাথ প্রাকৃতস্মেব বর্ত্ততঃ ॥ ৪৯ 🗆 🗗 কথমস্মান্নিরাকৃত্য চারিত্রতথারিণীঃ। সদা ভাক্তমতারেকাং মুঢ়বত্বং নিষেবদে । ৫০ কিং তে নাবগতো ধর্মো বেদমূলঃ শ্রুতঃ পুরা। যদ্ধর্মহানং কুরুষে কর্ম্ম সম্ভিবিগর্হিতম্ ॥ ৫১ ধর্মশাস্ত্রার্থগং কর্মা চরস্ত:নাং যথোচিতম্ । কথমুম্বাহিতানাং ত্বং মুখমাত্রং ন বীক্ষসে 🛭 ৫২ গদতে। যক্ত্বতং পূর্ববং নারদায় পিতৃমু<sup>2</sup>খাং। দক্ষয় ধর্মশাস্তার্থং ভচ্ছ্গুম নিশাপতে ॥ ৫১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; চল্র, মঘা প্রভৃতির তাদৃশ অভিপ্রায় বুঝিলেন, কার্য্যেও তাহার প্রভাক প্রমাণ পাইলেন, অভিমনোরম প্রেয়দী রোহিণীকে ভীতা দেখিলেন। ৪৫

এবং তাঁহাদিগকে সম্ভোগ না করাতে আপনারও সতত অপরাধ হইতেছে, মনে মনে ভাবিলেন চন্দ্র, এই সকল বুঝিয়া সাঝিয়া ভাবিয়া ও চিভিয়া ভীতা রোহিণীকে তাঁহাদিগের হস্ত হইতে ছাড়াইয়া লইলেন। ৪৬

চল্স, রোহিণীকে ছাড়াইয়া বাহুযুগল দ্বারা আলিঙ্গনপুর্বাক কৃত্তিকা প্রভৃতি সেই কুপিত নিজ রমণামণ্ডলকে নিবারণ করিলেন। ৪৭

তথন কৃত্তিকা, আর্দ্রা, মধা, ভরণী—রোহিণীর দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া নিবারণতংপর চল্লের প্রতি কট্/ক্তি করিতে লাগিলেন। ৪৮

নিশানাথ। এই যে আমাদিগকে নিরস্ত করিতেছ, ইহাতে তোমার লজ্জা বা পাপের ভয়ও কি হইতেছে না?ছিঃ। যেন তুমি একেবারে নিতাভ অধ্ম হইয়াছ।৪৯

আমরা তোমার প্রতি সতত ভক্তিমতী এবং পাতিব্রত্য ব্রতাচারিণী; আমাদিগের সকলকে ত্যাণ করিয়া মৃঢ়ের আয় এক জনের প্রতি আসক্ত হইয়া রহিয়াছ। ৫০

তুমি কি বেদমূলক ধর্ম অবগত নহ? না—পুর্বেব তাহা একেবারে শ্রবণই কর নাই? নতুবা এরূপ সজ্জন-বিগহিত অধর্ম কার্য্য করিবে কেন ? ৫১

হে সুধাকর! আমরা যথোচিতরূপে ধর্মশাস্ত্রোপদিষ্ট কর্ম করিয়া থাকি এবং ভোমার পরিণীতা রমণী; আমাদিগের কেবল মুখের দিকেও কি চাহিতেনাই? ৫২

আমাদিগের পিতা দক্ষ, নারদের নিকট ধর্মশাস্ত্রের যে কথা বলিডেছিলেন তংকালেই তাঁহার প্রমুখাং সে কথা আমরা ত্রনিয়াছি। নিশাপতে ! তৃষ্ফি তাহা প্রবণ কর । ৫৩ वङ्गातः भूमान् यस त्रांगारनकाः ७८७९ सित्रम्। স পাপভাক্ স্ত্রীঞ্কিভশ্চ ভস্তাশোচং সনাতনম্।। ৫৪ যদ্দৃঃখং জায়তে স্ত্রীণাং স্বাম্যসম্ভোগজং বিধো। ন তস্য সদৃশং হঃখং কিঞ্চিদশুত্র বিদাতে ॥ ৫৫ সতীমৃত্যতীং জায়াং যো নেয়াং পুরুষাধ্যঃ। ঋতুঘষেষু শুদ্ধেষু ভাণহা স চ জায়তে । ৫৬ ভার্য্যা স্যাদ্ যাবদাতেয়ী **তাবংকালং বিবোধনম্।** তগ্যান্ত সঙ্গমে কিঞ্চিন্বিহিতঞাপি নাচরেং। ৫৭ वङ्ভार्यामा ভार्यााभाभ्य दूरेमथुननामनम् । ন কিঞ্ছিদ্যতে কর্ম শাস্ত্রেণাপি যদীরিতম্॥ ৫৮ তে যে হৈ সততং ভাষ্যা বিধিবংপাণিপীড়িতা:। তাসাং তুষ্ট্যা তু কল্যাণমকল্যাণমডোহশ্যথা॥ ৫৯ সম্বক্ষো ভার্য।য়া ভর্ত্তা ভরা ভার্যণ তথৈব চ। যশ্মি**ন্নেতংকুলে নিতাং** কল্যাণং তত্ৰ বৈ ধ্ৰুবম্ ।। ৬০ যয়া বিরুধাতে স্বামী সৌভাগ্যমদদৃশুয়া। সপত্নীসঙ্গমং কর্ত্তুং সা সাাছেশ্যা ভবান্তরে । ৬১ ইহাপি লোকে বাচাত্বমধর্মক্তাপি বিন্দতি। ন পিতৃশ্চ কুলং স্বামিকুলং তম্যাঃ প্রমোদতে ॥ ৬২ বিক্ধ্যমানে পতে। ষং সপড়াা বা প্রবর্ত্ততে। অতীব হঃখং ভবতি তদকল্যাণকৃত্তয়োঃ॥ ৬৩

যে পুরুষ, বহু রমণাব স্থামী হইয়াও অনুবাগক্রমে একজন মাত্র পদ্ধীতে আসক্ত; সেই স্থৈণ পুরুষ অতাত পাপী এবং তাহার যাবজ্জীবন অশোচ অর্থাৎ সে বাক্তি বৈদিক কার্য্যে চিরদিন অন্ধিকারী। ৫৪

স্বামীর সহিত সম্ভোগ কবিতে না পাইলে স্ত্রীলোকের যেরপ কই হয়, ভাহার অনুরূপ কই আর কিছুই নাই। ৫৫

যে অধম প্রুষ, সতী-ভার্যা। ঋতুমতী হইলে বিভন্ধ ঋতুদিনে তাহাতে উপগত নাহয়, তাহার জুণহত্যা পাপ হয়। ৫৬

ভার্যা যে প্র্যান্ত আত্রেয়ী থাকে, ততদিন অর্থাৎ ঋতুর তিন দিন প্র্যান্ত উপ্যাত হওয়া নিষিদ্ধ ; যদি দৈবাং উপ্যাত হয়, তাহা হইলে কোন বিহিত কার্য্যেই তাহাব অধিকার থাকিবে না। ৫৭

বিশুদ্ধ ঋতুদিনে বহুভার্য পুরুষেব ভার্য্যাসঙ্গমে প্রতিবন্ধক হইতে পারে— এমন কোন কার্য্য, শাস্ত্রেও কথিত হয় নাই। ৫৮

পরিণীত' ভার্য্যাদিগকে সতত সন্তুষ্ট রাখিবে, কেননা, তাহাদিগের সভোষে মঙ্গল, আর অসভোগে অমঙ্গল হইয়া থাকে। ৫৯

যে ঘরে বা যে বংশে, পড়ী, পতির—এবং পতি, পত্নীর সন্তোষ বিধান করেন, তথায় নিভাই মঙ্গল হটয়া থাকে। ৬০

যে রমণী সে<sup>†</sup>ভাগ্য-মদ-গর্বিত। হইয়া স্বামীকে সপত্নীসঙ্গম করিতে না দেয়, সে জন্মান্তরে বেশুা হয়। ৬১

এই জন্মেও সে লোক-নিন্দা ও অংশ্য লাভ করে; আর তাহার পিতৃ**কুল** এবং ভত্তৃ<sup>কু</sup>কুল রুগভাগী হন না। ৬২

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ— ইত্যেবং ভাষমাণাসু তাসু চাতীৰ নিষ্ঠুৱম। চুকোপ চক্রমা দৃষ্ট্বা মলিনং রোহিণীমুখম্।। ৬৪ রোহিণী চ তদা তাসামবলোক্যোগ্রতাং মূহ:। ন কিঞ্চিং সাপি প্রোবাচ ভয়শোকত্রপাকুলা ৷ ৬৫ অথাপি কুপিডশব্দুস্তা: শশাপ তদা স্ত্রিয়ঃ। যস্মান্মম পুরশ্চোগ্রাস্তীক্ষা বাচঃ সমীরিতাঃ 🛚 ৬৬ ▶ ভবতীভিশ্চ তিসৃভি³র্লোকেঽিয়ন্ কৃত্তিকাদিভি:। উত্রা তীক্ষা ইতি খ্যাতিঃ প্রাপ্তব্যা ত্রিদশেষপি।। ৬৭ তম্মাদেবংবিধানেন নবৈতাঃ কৃত্তিকাদয়ঃ। যাত্রায়াং নোপযুক্তা হি ভবিষ্কধ্বং দিনে দিনে।। ৬৮ যুমান্ পশুন্তি দেবাদা মনুয়াদাশ্চ যে ক্ষিতৌ। যাত্রায়াং তেন দোষেণ তেষাং যাত্রা ন চেফলা।। ৬৯ অথ সর্ববান্তদা শাপং তস্য শ্রুত্বাতিদারুণম্। চক্রস্য হৃদয়ং জ্ঞাত্বা শাপাচ্চাতীব নিষ্ঠুরম্ ॥ ৭০ জগ্ম: সর্বাস্তদা দক্ষ ভবনং প্রত্যমর্বিতা:। উচুষ্ট দক্ষং পিতরমশ্বিকালাঃ সগদগদম্ ॥ ৭১ সোমো বসতি নাম্মাসু রোহিণীং ভঞ্জতে সদা। সেবমানো ন ভজতে সোহস্মান্ পরবধুরিব।। ৭২

সপত্নী, পতিকে নিরোধ করিয়া (আট্কাইয়া) রাখিলে অক্যান্ত সপত্নীর যে সাডিশয় হঃখ হয়, তাহাতে নিরে!ধকারিণী সপত্নী এবং পতি উভয়েরই অভান্ত অমক্সল ঘটে। ৬৩

মার্কণ্ডের বলিলেন,—তাঁহারা এই সকল অতান্ত নিষ্ঠুর কথা বলিলে, চল্র-রোহিণীর মলিন মুখ দেখিতে কুপিত হইলেন। ১৪

রোহিণীও বারংবার তাঁহাদিগের উগ্রতা দর্শনে ভয়, শোক এবং লজ্জা-বশতঃ কিছুই বলিলেন না। অনস্তর চন্দ্র, অত্যন্ত রোষভরে সেই পত্নীদিগকে অভিসম্পাত প্রদান করিলেন। ৬৫-৬৬

যেহেতু কৃত্তিকা প্রভৃতি তোমর। চারিজন, আমার সম্মুখে উগ্রভাগে তীক্ষ (কটু) বাকা প্রয়োগ করিয়াছ, অতএব তোমরা সুরসমাজেও "উগ্র'' এবং "তীক্ষ'' বলিয়া প্রসিদ্ধ হইবে। ৬৭

এই জন্ম অর্থাৎ আমার সম্মুথে উত্ত-ভাব-প্রদর্শন প্রযুক্ত ভোমার। এই কৃত্তিকা প্রভৃতি নয়জনই নিজ নিজ ভোগ্য দিনে যাত্রার উপযুক্ত হইবে না। ৬৮

দেবতা প্রভৃতি স্বর্গবাসিগণ, এবং মনুষা প্রভৃতি ভূতলবাসিগণ তোমাদিগকে দেখিয়া যাতা করিলে সেই দোষেই ভাহাদিগের ইউসিদ্ধ হইবে না। ৬৯

অনস্তর, তাঁহারা তাঁহার সেই অতি দারুণ শাপ শ্রবণ করিয়া এবং চল্লের শাপ দেওয়া দেখিয়া তাঁহার হৃদয় যে অত্যন্ত নিছুর—ইহা বুনিয়া ক্রোধবশে সকলেই দক্ষ-গৃহে গমন করিলেন। ৭০

অশ্বিনী প্রভৃতি সকলেই পিতা দক্ষকে গদগদশ্বরে বলিলেন,—চন্দ্র, আমাদের কাছে থাকেন না, কেবল রোহিণীকেই সতত ভজ্জনা করেন। ৭১

১। ছবভীভি-শ্চতস্ভি:-ইতি পাঠান্তরম্।

নাবস্থানে নাবসানে ভোজনে শ্রবণে তথা।
বিনেন্দ্ রোহিণীং শান্তিং লভতে নহি কাঞ্চন।। ৭৩ রোহিণ্যা বসতন্তস্য সমীপং বীক্ষ্য তে সুতাঃ।
যান্তীঃ সোহশুত্র নয়নমাধায় ন হি বীক্ষতে॥ ৭৪ মান্তুলঃ স্থামিসন্তাবো মুখমাত্রং ন বাক্ষতে।
অন্মিন্ বস্তুনি যং কার্যাং তদন্মাভিনিগলতাম্॥ ৭৫ অন্মাভিরেতংসময়েহপ্যতিরুক্তক চক্রমাঃ।
স তংকৃতে ততশ্লাস্মচ্চাপং তীব্রং তদাকরোং॥ ৭৬ দারুণাশ্লাভিত্রীক্ষাশ্ল লোকে বাচাত্বমাপ্য চ।
অ্যাত্রিকা ভবিশ্বধ্বং যুয়মিত্যুক্তবান্ বিধুঃ॥ ৭৭

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

শ্রুতা বাক্যং স পুত্রীণাং তাভিঃ সার্দ্ধং প্রজাপতিঃ।
জগাম যত্র সোমোহভূজোহিণ্যা সহিতন্তদা । ৭৮
দ্রাদেব বিধুদৃ ক্ট্রা; দক্ষমায়ান্তমাসনাং।
উত্তস্থাবন্তিকে প্রাণ্য ববন্দে চ মহামুনিম্ ॥ ৭৯
অথ দক্ষন্তদোবাচ কৃতাসনপরিগ্রহঃ।
সামপুর্বাং চন্দ্রমাং কৃত-সংবন্দনং তথা ॥ ৮০

দক্ষ উথাচ—
সমং বর্ত্তম ভার্য্যাসু বৈষম্যং ত্বং পরিত্যজ।
বৈষম্যে বহুবো দোষা ব্রহ্মণা পরিকীভিভাঃ । ৮১

আমরা সেবা করিলেও তিনি আমাদিগের ভঙ্কনা করেন না; যেন আমরা পরস্ত্রী। অবস্থানে, বিরামে, শ্রবণে এবং ভোজনে, চন্দ্র, রোহিণী বাডীড কিছুমাত্র সুখলাভ করেন না। ৭২-৭৩

চন্দ্র, রোহিণীর সহিত একত্র আছেন—এমন সময়ে তোমার অভান্ত তনয়া-গণকে সেইদিকে যাইতে দেখিলে, তিনি অভা দিকে চক্ষু ফিরান, আর ফিরিয়া দেখেন না । ৭৪

স্বামীর কর্ত্তব্য অন্য নম্ভাব দূবে থাক, তিনি আমাদিগের মুখও দেখেন না। এখন আমরা করি কি—তাহা বলুন। ৭৫

হাঁ, এই সময়ে আমরা একদিন চক্রকে অনুরোধ করি, ভাহাতে চক্র; আমাদিগকে নিদারুণ শাপ দিয়াছেন। ৭৬

তিনি বলিয়াছেন,—তোমরা দারুণ এবং অত্যন্ত-তীক্ষ-স্তাব, জগতে এইরপে নিশিত হইবে এবং অ্যাত্রিক হইবে। ৭৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—প্রজাপতি দক্ষ কন্যাগণের কথা শুনিরা যথায় চক্র রোহিণীসহ অবস্থিত ছিলেন, তথায় তাঁহাদিগের সহিত গমন করিলেন। ৭৮

চল্ল, দূর হইতেই দক্ষ আসিতেছেন দেখিয়া আসন হইতে উঠিয়া দাঁড়াইলেন অনস্তর সেই মহামুনি নিকটে আসিলে তাঁহার চরণ বন্দনা করিলেন। ৭৯

চন্দ্র, বিধিমত বন্দনা করিলে দক্ষ আসন পরিগ্রন্থ করিয়া মিইডোবে এই কথা বলিলেন। ৮০

দক্ষ বলিলেন,—সকল ভার্যার প্রতি সমান ব্যবহার কর; বৈষম্য করিও না; বৈষম্য করিলে অনেক দোষ; ব্রহ্মা বলিয়াছেন। ৮১ রতিপুত্রকলা দারাস্তাসু কামান্বন্ধনাং।
কামান্বন্ধঃ সংসর্গাং সংসর্গঃ সঙ্গমান্তবেং ॥ ৮২
সঙ্গমশ্চাপ্যভিধ্যানাদ্বীক্ষণাদভিজ্ঞারতে ॥ ৮০
তত্মান্তার্যারভিধ্যানং কুরু তং বীক্ষণাদিকম্ ॥ ৮৪
যদেবং নৈব কুরুষে মন্তব্য ধর্মারন্তিম্।
তদা লোকবচোদ্রুঃ পাপবাংস্থা ভবিস্থাসি ॥ ৮৫

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

এতজুত্বা বচন্ত্র দক্ষয় সুমহাত্মনঃ।
এবমন্ত্রিতি চন্দ্রোহপি অগদদ্দক্ষশস্করণ। ৮৬
অথানুমন্ত্রা তনরাশচন্ত্রং জামাতরং তথা।
যয়ে দক্ষো নিজং স্থানং কৃতকৃত্যন্তদা মুনিঃ। ৮৭
গতে দক্ষে ততশুন্ত্রনাং সমাসাদ্য রোহিণীম্।
জগ্রাহ পূর্ববস্তাবং তাসু তহ্যাক্ষ রাগতঃ। ৮৮
তবৈব রোহিণীং প্রাপ্য ন কাশ্চিদপি বাক্ষতে।
রোহিণ্যামেব বসতে ততন্ত্রাঃ কৃপিতাঃ পুনঃ। ৮৯
গত্বা তাঃ পিতরং প্রান্তর্দৌভাগ্যোদিপ্নমানসাঃ।
সোমো বসতি নাম্মাসু রোহিণীং ভন্ততে সদা। ৯০
তবাপি নাকরোদ্বাক্যং তন্মানঃ শরণং ভব। ৯১

পত্নীর প্রতি কামান্বন্ধ-বশতই রতি ও পুত্ররূপ ফল—পড়ী হইতে হইয়া খাকে, কামান্বন্ধ সংস্গাধীন; সংস্গ আসক্তি হইতে আর আসক্তি, অভিধ্যান এবং তম্মুলক নিরীক্ষণাদি হইতে জন্মিয়া থাকে। ৮২-৮৩

অত এব তুমি পত্নীগণের প্রতি অভিধান-সহকারে অবলোকনাদি কর। ৮৪ যদি আমার এই ধর্মানুমোদিত বাক্য প্রতিপালন না কব, তাহা হইলে লোকসমাজে নিন্দিত এবং পাণভাগী হইবে। ৮৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সুমহাত্মা দক্ষের এই কথা শুনিয়া চন্দ্র, তাঁহার ভয়ে তথন "তাহাই হইবে" বলিলেন। ৮৬

তখন মুনি দক্ষ, কৃতকার্য্য হইয়া জামাতা চন্দ্র এবং কল্মাগণের সহিত সন্তাযণপূর্বকৈ স্থানে গমন করিলেন। ৮৭

দক্ষ গমন করিলে পর, চন্দ্র সেই রোহিণীকে লইয়া তাঁহার প্রতি অনুরাশ বশতঃ পূর্ববভাব অবলম্বন করিলেন; আর অভাত পত্নীদিগের প্রতি পূর্বের ভায়ে আচ্বণ করিতে লাগিলেন। ৮৮

সেই তখনকার খায় এখনও বোহিণীকে পাইয়া আর কাহারও প্রতি চাহিয়া দেখেন না; কেবল রোহিণীর সহিতই আমোদ-প্রমোদ, কেলি-কৌতৃক করেন; তাহাতে তাঁহারা (অখাখ চন্দ্রপত্নীগণ) নিজনিজ ত্র্ভাগ্যদর্শনে উদ্বিপ্রচিত্ত এবং কুপিত হইলেন। ৮৯

ভাহারা পিতৃসন্নিধানে গিয়া কহিলেন ; পিতঃ। চক্র, এখনও আমাদিগের কাছে আসেন না ; সর্ব্বদাই রোহিণীতে আসক্ত। ৯০

তুমি এত বলিলে, তোমারও কথা রাখিল না; অতএব তুমি এখন আমাদিগকে রক্ষা কর ৷ ৯১

উলেগকোপসংযুক্ত উত্তক্তো তংক্ষণামূনিঃ।
জগাম মনসা ধ্যায়ন্ কর্ত্তবাং নিকটং বিধোঃ।। ১২
উপগম্য তদ। প্রাহ বচশ্চন্দ্রং প্রজাপতিঃ।
সমং বর্ত্তর ভার্য্যামু বৈষম্যং ত্বং পরিত্যজ্ব।। ১৩
ন চেদিদং বচোহস্মাকং মৌর্ধ্যাং ত্বং নাববৃধ্যসে।
ধর্মশাস্তাতিগায়াহং শঙ্গে তুভ্যং নিশাপতে।। ১৪

মার্কণ্ডেয় উবাচ—

ততো দক্ষভয়াচচন্দ্ৰস্তংকর্ত্বঃ প্রতি তৎপুরঃ।
অঙ্গীচকারাতিশয়াং কার্যামেবং মৃছ্ড্রিতি।। ৯৫
সমং প্রবর্তনং কর্ত্বঃ ভার্যায়ঙ্গীকৃতে ততঃ।
বিধুনা প্রযো দক্ষঃ স্বস্থানং চন্দ্রসম্মতঃ।। ৯৬
গতে দক্ষে নিশানাথো রোহিশ্যাসহিতো ভূশম্!
রমমাণো বিসম্মার দক্ষস্ত বচনন্ত সঃ॥ ৯৭
সেবমানাশ্চ তাঃ সর্ব্বা অস্থিকাদ্যা মনোরমাঃ।
নাভজচন্দ্রমান্তাসু অবজ্ঞামের চাকরোং॥ ৯৮
অবজ্ঞাতান্ত তাঃ সর্ব্বাশ্চন্দ্রেণ পিতৃরন্তিকম্।
গহৈবার্ত্ররাশ্চার্তা রুদভাশ্চেদমক্রবন্॥ ৯
নাকরোদ্বচনং সোমস্তবাপি মুনিস্ত্রম।
অবজ্ঞাং কুরুতেহস্মাসু পূর্বতোহপ্যধিকং স্তু।। ১০০

অনন্তর, মুনি দক্ষ, ঈষং কৃপিত হইয়া তৎক্ষণাং উঠিলেন এবং মনে মনে কর্ত্তব্য স্থির করিয়া চন্দ্রসমীপে গমন করিলেন। ১১

তখন, প্রজাপতি দক্ষ, চল্রকে ভয় দেখাইয়া বলিলেন,—"সকল ভার্য্যার প্রতি সমান ব্যবহার কর; বৈষ্য্য করিও না৷ যদি ভূমি মূর্যতা-প্রয়ুক্ত আমার এই কথা না রাখ, তাহা হইলে হে নিশানাথ! ধর্মণাস্ত্র-মর্য্যাদা লক্ষ্যনকারী ভোমাকে আমি অভিসম্পাত প্রদান করিব "! ১৩-১৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর চল্র দক্ষের ভয়ে তাঁহার সন্মুখে "আমি ইহা করিব, আমি ইহা করিব" বলিয়া তাহা করিতে আগ্রহ-সহকারে বারবার অঙ্গীকার করিলেন। ১৫

এইরপে চক্র, সকল পত্নীর প্রতি সহান ব্যবহার করিতে স্বীকার করিলে, দক্ষ বিদায় লইয়া চল্রের সম্মতিক্রমে স্বস্থানে গমন করিলেন। ৯৬

দক্ষ চলিয়া গেলে, নিশাপতি রোহিণীর সহিত সাতিশয় বিহার করত দক্ষের কথা ভুলিয়া গেলেন ৷ ৯৭

অস্থিনী প্রভৃতি সেই সমস্ত মনোরমা রমণীগণ, চল্রের সেবা করিতে থাকিলেও চল্লা, তাঁহাদিগের প্রতি অনুরক্ত ইইলেন না, প্রত্যুত অবজ্ঞাই করিতে লাগিলেন। ৯৮

চল্ল, তাঁহাদিগকে অবজ্ঞা করিতে থাকিলে তাঁহার। কাতর হইয়া পিতৃ-সমীপে গমনপূর্বক কাতরশ্বরে রোদন করত এই কথা কহিলেন। ৯৯

হে মুনিবর! চক্র, এবারও তোমার কথা রাখিলেন না; তিনি এখন আমাদিগের প্রতি পূর্ববাপেকা অধিক অবজ্ঞাই করিতেছেন! ১০০

১। তত ঈষং কোপযুক্ত:-ইতি পাঠাছরম্।

ভন্মাং সোমেন নঃ কার্য্যং ন কিঞ্চিদপি বিদ্যুতে। তপস্থিকো ভবিস্থামস্তপশ্চর্য্যাং নিদেশয়।। ১০১ তপসা শোধিতাত্মানঃ পরিত্যক্ষাম জীবিতম্। কিমস্মাকং জীবিতেন হুর্ভগানাং দ্বিজোত্তম।। ১০২

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত্বা ভাস্ততঃ সর্বা দক্ষজাঃ কৃত্তিকাদয়ঃ ।
কপোলমালন্ত্য করৈরুপোপবিবিত্তঃ ক্ষিতোঁ ।। ১০০
তাস্ত দৃষ্ট্বা তথাভূতা তৃঃখব্যাকুলিতেন্দ্রিয়াঃ ।
অতিদীনমুখো দক্ষঃ কোপাজ্জ্বাল বহ্নিবং ।। ১০৪
অথ কোপপবীত্য দক্ষয় সুমহাত্মনঃ ।
নিশ্চক্রাম তদা যক্ষা নাসিকাগ্রাবিভীষণঃ ।। ১০৫
দংট্রাকরালবদনঃ কৃষ্ণালারসমপ্রভঃ ।
অতিদীর্ঘঃ স্বল্পেনাঃ কৃশো ধমনিস্ভতঃ ।। ১০৬
অধামুখো দণ্ডহন্তঃ কাসং বিশ্রম্য সন্ততম ।
কৃর্বাণো নিয়নেত্রশ্চ যোষাসজ্জোগলোলুপঃ ।। ১০৭
স চোবাচ তদা দক্ষং ক্সিংস্থায়াম্যহং মুনে ।
কিংবা চাহং করিয়ামি তন্মে বদ মহামতে ।। ১০৮
ততো দক্ষন্ত তং প্রাহ সোমং যাতু ক্রতং ভবান্ ।
সোমমন্ত্র ভবারিত্যং সোমে ত্বং তির্চ স্বেছয়া ।। ১০৯

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি শ্রুত্বা বচস্তস্য দক্ষস্যাথ মহামুনে। শনৈঃ শনৈস্ততঃ সোমমাসসাদ গদঃ স চ। ১১০

অতএব আমাদিগের আর চল্ডে কিছুমাত প্রয়োজন নাই, এখন আমরা তপস্থিনী হইব; তপস্যা করিবার নিয়ম বলিয়া দাও। ১০১

হে দ্বিজ্ঞেষ্ঠ! আমরা তপ্যা দারা শ্রীর শোধিত করিয়া জীবনত্যাগ করিব; আমরা বড হুর্ভগা, আমাদিগের জীবনে কাজ কি ? ১০২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—কৃত্তিকা অশ্বিনী প্রভৃতি দক্ষতনয়াগণ, এই কথা বলিয়া করতলে কপোল স্থাপনপূর্বক পরস্পরে, নিকট নিকট ভূতলে বসিয়া পড়িলেন। তাঁহাদিগকে তাদৃশ হুঃথবিহলেন্দ্রিয়া ও মলিনবদনা দেখিয়া দক্ষরোধ্যেশ অনলের লায় জ্লিয়া উঠিলেন। ১০০-১০৪

অনস্তর কোপপূর্ণ মহায়া দক্ষের নাসিকাগ্র হইতে রমণীসম্ভোগলোলুপ, অধোমুখ, নিমুদ্টি, জগতের কাসোংপাদক—ভীষণ যক্ষা রোগ উৎপন্ন হইল। ভাহার দংফ্রাভীষণ, বর্ণ অঙ্গারবং কৃষ্ণ, কেশ স্বল্প, আকৃতি অতিদীর্ঘ কৃশ, এবং শিরা-পরিবাপ্তি, হস্তে একগাছি দণ্ড। ১০৫-১০৭

যক্ষা, দক্ষকে বলিল,—হে মুনে! আমি কোথায় থাকিব? আমি কিই বা করিব? হে মহামতে! তাহা আমাকে বলিয়া দিন। ১০৮

অনন্তর দক্ষ তাহাকে বলিলেন,—তুমি সত্তর চক্রশরীরে গমন কর; তুমি চক্রকে গ্রাস করিবার জন্ম স্বেচ্ছামত তথায় বাস কর। ১০১

১। করৈরঞ্জ বিবিত্ত:— ইতি পাঠাত্তরম্।

আসাদ্য স তদা সোমং বন্ধীকং পর্নগো যথা। প্রবিবেশেন্দুছদমং ছিন্তং প্রাপা মহাগদঃ ।। ১১১ তত্মিন্ প্রবিষ্টে হাদরে দারুণে রাজযক্ষণি। मुत्माह हस्तरस्थाक विषमाः शाखवाः क मः ॥ ১১३ উৎপদ্ধ প্রথমং যশ্মালীনো রাজগ্রসো গদঃ। রাজযন্মেতি লোকেহস্মিন্নস্য খ্যাতিরভূদ্দিজাঃ।। ১১৩ ততক্তেনাভিভূতঃ স যক্ষণা রোহিণীপতিঃ। करार जनामान् निनः और क्रम्बनमी यथा ॥ ১১৪ অথ চল্ডে কীয়মাণে সর্বোষধ্যা গতাঃ কর্ম। ক্ষয়ং যাতামেষিধীয়ু ন যজ্ঞঃ সমবর্ত্ত।। ১১৫ যজ্ঞাভাবাত্ত্বেবানামন্ত্রং ক্রমং গ্রুম। পৰ্জ্বগাশ্চ ততো নফাস্ততো বৃষ্টিন চাভবং ॥ ১১৬ বৃষ্ট্যভাবে তু লোকানামাহারাঃ ক্ষীণতাং গতাঃ।। ১১৭ ত্রভিক্ষবাসনোপেতে সর্বালোকে দ্বিজ্বোত্তমাঃ। দানধর্মাদিকং কিঞ্চিন্ন লোকস্য প্রবর্ত্ততে ॥ ১১৮ সত্ত্বীনাঃ প্রজাঃ সর্বা লোভেনোপহতে ক্রিয়া:। পাপমেব ভদা চক্রঃ কুকর্মারভয়শ্চ ভাঃ । ১১৯ এতান্ দৃষ্ট্বা তদা ভাবান দিক্পালাঃ সপুবন্দরাঃ। জগ্ম : ক্ষোভং পরং দেবাঃ সাগরাশ্চ গ্রহান্তথা। ১২০

মার্কণ্ডের বলিলেন,—ঃ হাত্মা দক্ষের এই কথা ভ্রমিয়া সেই রোগ ধীরে ধীরে চক্রের সমীপ্রতী হইল। ১১০

চল্রের সমীপবন্তী হইয়াই—সর্প যেমন বল্মীকন্তৃপে প্রবিষ্ট হয়, সেইরূপ ছিন্তু পাইয়া সেই মহারোগ চল্রের হৃদয়ে প্রবেশ করিল। ১১১

সেই নিদারুণ রাজ্যক্ষা হৃদয়ে প্রতিষ্ট হইলে চন্দ্র, মোহ যাইলেন ও নিজের সভত বিষম দৌব্দী অনুভব করিতে লাগিলেন। ১১২

হে দ্বিজ্গণ! সেই রোগ, উৎপন্ন হইয়া প্রথমেই রাজাতে অর্থাৎ চল্লে নীন হইয়াছিল বলিয়া তাহা জগতে "রাজ্যক্ষা" বলিয়া প্রসিদ্ধ হইয়াছে। ১১৩

অনন্তর, সেই যক্ষারোগাক্রান্ত চন্দ্র গ্রীম্মকালে স্বল্পসলিলা নদীর স্থায় প্রত্যহ ক্ষয় পাইতে লাগিলেন। ১১৪

চল্র, ক্ষয় পাইতে লাগিলে ওমধি সকল (ধান্য প্রভৃতি) ক্ষয় পাইল; ওম্বি ক্ষয় হওয়াতে আর যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইতে পারিল না। ১১৫

যজ্ঞ অভাবে দেবগণের অল মারা গেল। জলদাবলী বিনিষ্ট হইল, সুতরাং বৃটি হিওয়োও বন্ধ হইল। ১১৬

বৃষ্টি অভাবে সকল লোকের অন্নাভাব হইল হইল। ১১৭

হৈ দ্বিজ্ঞবর্গণ! সম্ভ জোক ছডিক্স-বিপদে কাতর ইইলে দানধর্মাদি আরু কিছুই রহিল না। ১১৮

ভখন এজাগণ সকলেই চুর্বল, সার-হীন, লোলুপেন্দ্রিয় এবং কু-কর্মরত হুইয়া পাপ কার্যাই করিতে লাগিল। ১১৯

এইরপ ভাব দেখিয়া ইক্রাদি দিক্পালগণ, নবগ্রহ অক্যাক্ত দেবগণ এবং সপ্ত সমুদ্র—সকলেই অত্যন্ত ক্ষোভ প্রাপ্ত হইলেন। ১২০ ততো দৃষ্ট্ৰা জগং সৰ্বাং বাাকুলং দস্যপীডিতম্। ব্ৰহ্মাণমগমন্ দেবাঃ সৰ্বে শক্তপুরোগমাঃ॥ ১২১ উপসঙ্গম্য দেবেশং স্রফারং জগতাং পতিম্। প্রণম্যাথ যথাযোগ্যমুপবিষ্টান্তদা সুরাঃ॥ ১২২ তান্ মানবদনান্ সর্বান্ বীক্ষ্য লোকপিতামহঃ। অভিভূতান্ প্রেণেব হৃত্যবিষয়ানিব। প্রপ্রচ্ছ সন্মুখীকৃত্য গুরুষিক্রং হৃতাশনম্॥ ১২৩

ব্ৰহ্মোবাচ—

ষাগতং ভো সুরগণাঃ কিমর্থং যুয়মাগতাঃ।

ছঃখোপহতদেহাংক মুম্মান্ মানাংক লক্ষরে ॥ ১২৪
নিরাবাধান্নিরাতক্ষান্ মুম্মান্ সর্বাংক কামগান্।

কৃষা স্ববিষয়ে গুন্তান্ কথং পশ্যামি ছঃখিতান্ ॥ ১২৫
যদোহতবদ্ধ্বংশবীজং মুম্মংন্ বা যন্ত বাধতে।
তংকথ্যতামশেষেণ সিদ্ধকাপ্যবধার্য্যতাম্॥ ১২৬

মার্কণ্ডের উবাচ—
ততো বৃদ্ধশ্রবা জীবঃ কৃষ্ণবন্ধশি চ লোকভ্ ।
উবাচাম্মভূবে তদ্মৈ সুরাগাং হঃখকারপম্ ॥ ১২৭
শৃগু সর্বজনংকর্দ্রভাং ই যেন বয়মাগতাঃ ।
যদ্মানাকং হঃখবীজং যতো মানশ্রিয়ো বয়ম্ ॥ ১২৮

ক্রমে সমস্ত জগৎকে ব্যাকুল এবং দস্যুপীড়িত দেখিয়া ইন্দ্রপ্রমূথ দেবগণ সকলে রক্ষার নিকট গমন করিলেন। ১২১

তাঁহারা, জগংপতি, সৃষ্টি-কর্ত্তা ব্রহ্মার নিকট উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে প্রণামপূর্ব্বক যথাযোগ্য আসনে উপবেশন করিলেন। ১২২

লোকপিতামহ একা, পর-পরিভূতের আয়, হাতবিষয়ের আয় তাঁহাদিণের মান বদন দশনে বৃহস্পতি, ইন্দ্র এবং অগ্নিকে লক্ষ্য করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন। ১২৩

ব্রহ্মা বলিলেন,—অচে দেবগণ! আসিতে ত কোন ক্লেশ হয় নাই ? এখন জিল্ঞাসা করি, কি জন্ম তোমরা আসিয়াছ ? তোমাদিগের হুঃখ-পীড়িত-দেহ ও মানবদন দেখিতেছি ? ১১৪

ভোমাদিগকে বিল্প বাধাশৃক্ত, নির্ভয় এবং কামচারী করিয়া শ্ব স্থাধিকারে নিযুক্ত করিয়াছি; এখন আবায় হৃঃখিত দেখিতে পাই কেন? ১১৫

যাহা তোমাদিগের ছঃথেব কাবণ, বা যে তোমাদিগকে ছঃখিত করিয়া তুলিয়াছে—সম্পূর্ণরূপে ভাহা কীর্ত্তন কর এবং মনোরথ সিদ্ধ হইয়াছে বৈলিয়া অবধারণ কর। ১২৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনস্তর, লোকপালক ইন্দ্র, রুহস্পতি এবং অগ্নি, স্বয়ন্ত্র নিকটে দেবগণের হুঃথকারণ বলিতে লাগিলেন। ১২৭

হৈ বিধাতঃ! সামরা যে জন্ম আপনার নিকট আসিয়াছি, যাহা আমা-দিগের ছঃখের কারণ এবং যাহাতে আমাদিগের শ্রী মলিন হইরাছে ভংসমন্ত শ্রবণ করুন। ১২৮

मृथ् नर्करः ----- हेि नाठीलत्रम् ।

ন কচিং সম্প্রবর্ত্তন্তে যজ্ঞা লোকে পিতামহ। নিরাধারা নিরাভঙ্কাঃ প্রজাঃ সর্বাঃ কয়ং গভাঃ ॥ ১১৯ ন চ দানাদিধৰ্মণ্ড ন তপাংসি ক্ষিতে কচিং। নৈব বৰ্ষতি পৰ্জ্বন্যঃ কীণতোয়াভবং ক্ষিডিঃ । ১৩০ कीनाः प्रद्याखरशोषधाः मग्रा लाकाः प्रमाकृनाः। দস্যভিঃ পীড়িতা বিপ্রা বেদীবাদং ন কুর্ববতে । ১৩১ অন্নবৈকল্যমাসাদ্য মিয়ত্তে বহুবঃ প্রজাঃ। কীণেম্ব যজভাগের ভোগ্যহীনান্তথা বয়ম।। ১৩১ ত্বলাস্ত শ্রিয়া হাঁনা নৈব শান্তিং লভামহে ॥ ১৩৩ রোহিণ্যা মন্দিরে চব্রে বক্রগত্যা চিরং স্থিতঃ। বৃষরাশো স চ ক্ষীণো জ্যোৎসাহীনশ্চ বর্ত্তরে ॥ ১৩৪ यरेषवाविद्यारा (परेवम्हराक्ता रेनवार श्रुवःभवः। কদাচিদপি দেবানাং সমাজে বাভবাদ্বধে।। ১৩ হ কম্বাচিম্বোহিণীং ভ জ্বা নৈব কচন গচ্ছতি। यमगः कार्शि न ভবেद्धमा हत्या विदर्खदः ॥ ১৩৬ দুখাতে স কলাহীনঃ কলামাত্রাবশেষকঃ। ইতি সর্বত্ত লোকেশ বৃতঃ কর্মাবপর্যায়ঃ।। ১৩৭ তং দৃষ্ট্রাং কান্দিশীকাস্ত বয়ং ত্বাং শরণং গড়াঃ॥ ১৩৮ পাতালাদ্ যাবহুখায় কালকঞ্জাদয়োহসুরাঃ। নাম্মান লোকেশ বাধন্তে তাবন্নস্তাহি সাধ্বসাং ॥ ১৩৯

হে লোক-পিতামহ! কোন স্থানেই আর যজ্ঞ হয় না; যাহাদিগের কোন বাধা ছিল না—কোন ভয় ছিল না; সেই সমস্ত প্রজাগণ এখন ক্ষয় পাইয়াছে।

পৃথিবীতে এখন দানাদি ধর্ম নাই, তপ্যা নাই; মেখে বৃষ্টি করে না, ভুমণ্ডল জলহীন হইয়াছে। ১৩০

ওমধি ও শস্তা সকল বিনষ্ট ; লোক সমস্তা ব্যাকুল ; বিপ্রগণ দৃশ্যা-পীড়িত ; আরু তাঁহারা বেদধ্বনি করেন না। ১৩১

অনেক প্রজা অন্নাভাবে মরিতেছে। যজ্ঞভাগ না থাকাতে আমরাও অন্নহীন হইয়াছি। ১৩২

ভাহাতেই আমরা চুর্বল ও এইনি; কোনরপেই স্বস্তি লাভ করিতে পারিভেছিনা। ১৩৩

চন্দ্র, চক্রগতি দ্বারা বহুদিন রোহিণীমন্দিরে ব্যরাশিতে অবস্থিত আছেন, ডিনি এখন ক্ষীণ এবং জ্যোশ্রা-হীন। ১৫৪

দেবভারা যখনই অন্নেষণ করেন, তখনই দেখেন,—চন্দ্র, তাঁহাদিগের অগ্রে নাই। হে বিধাতঃ! তিনি কখনও দেবসভাতে আইসেন না। ১৩৫

রোহিণীকে ত্যাগ করিয়া প্রায় কখনই তিনি কোন স্থানে যান না, তবে অক্ত কেহ না থাকে ত একটু আধটু বাহিরে আইসেন। ১৩৬

ভখন দেখা যায় তাঁহার সকল কলা গিয়াছে, কেবল একটী কলা অবশিষ্ট আছে। হে লোকেশ। এইরূপ অবস্থা বিপর্যায় সর্ব্বত্তই ইইয়াছে। ১৩৭

তদ্ধন্দির আমরা দিশাহারা হইয়া আপনার শরণাগত হইয়াছি। কাল-

অয়ং প্রবর্ত্ততে কম্মাজ্জগতাং বা ব্যক্তিক্রমঃ। ন জানীমস্ত তং সর্ব্বং বিপ্লবে বাপি কারণম্।। ১৪০

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

এতং সুরাণাং বচনং দি্ব,দশী পিতামহঃ। শ্রুতা ক্ষণমভিধ্যায়ন্ নিজগাদ সুরোত্তমান্॥ ১৪১

ত্রংকাবাচ--

শৃশ্বস্ত দেবতাঃ সর্বা যদর্থং লোকবিপ্লব:।
প্রবর্ত্তেহধুনা যেন শান্তিক্তস্য ভবিক্সতি ।। ১৪২
সোমে। দাক্ষায়লীঃ কঞাঃ সপ্তবিংশতিসংখ্যকাঃ।
অন্ধিয়াদা বরবধূভ বিগার্থে পরিণীতবান্ ।। ১৪০
পরিণীয় স তাঃ সর্বা রোহিণ্যাং সততং বিধুঃ।
প্রাবর্ত্তভানুরাগেণ ন সমস্তাসু বর্ত্তভে ॥ ১৪৪
অন্ধিয়াদান্তি তাঃ সর্বা দৌর্ভাগ্যক্ষরপীড়িতাঃ।
যড়িংশতির্বারোহাঃ পিতরং প্রস্থিতাঃ স্বক্ষ্ ॥ ১৪৫
প্রবর্ততি নিশানাথো রোহিণ্যাং রাগতো যথা।
তথা ন তাসু ভন্ততে তদ্দক্ষায় গ্রবেদয়ন্ ॥ ১৪৬
ততো দক্ষো মহাবৃদ্ধিঃ সামা সংস্কৃয় বিট্পতিম্।
বহুসুন্তমাভাষ্য পুরোর্থে চাল্লরোধত ॥ ১৪৭
অনুরুদ্ধো যথাকামং দক্ষেণ সুমহাত্মনা।
সমং প্রবর্ত্তিতুং তাসু সময়ং কৃতবান্ বিধুঃ ॥ ১৪৮

কঞ্জাদি অসুরমগুলী, যাবং পাতাল হইতে উঠিয়া আমাদিগকে পীড়া না দেয়, তন্মধ্যেই আমাদিগকে এই ভয় হইতে পরিত্রাণ করুন : ১৩৮-১৩৯

জগতের এইরূপ ব্যতিক্রন কেন যে হইয়াছে, সেই বিপ্লব কারণ আমরা অবগত নহি। ১৪০

মার্কণ্ডেম বলিলেন,—দিবাদশী পিতামহ, দেবগণের এই বাক্য শ্রবণে ক্ষণ-কাল চিন্তা করত সেই সুরশ্রেষ্ঠদিগকে বলিলেন;—মে কারণে লোকবিপ্লব হইতেছে এবং যে উপায়ে তাহার শান্তি হইবে—দেবগণ সকলে তাহা শ্রবণ কর। ১৪১-৪২

চক্তা, অশ্বিনী প্রভৃতি সাজাইশ জন বরাঙ্গনা দক্ষতনয়াকে বিবাহ করেন। ১৪৩

সকলকে বিবাহ করিলেন বটে, কিন্তু অনুরাগবশতঃ সর্বাদা রোহিশীর নিকটেই থাকিতেন, অক্ত কাহারও নিকটেই যাইতেন না। ১৪৪

অনন্তর, অশ্বিনী প্রভৃতি ছাব্বিশঙ্কন বরারোহা রমণী সকলেই ত্বভাগ্য-জ্বরে পীড়িত হইয়া স্বয়ংই নিজ নিজ পিতৃ-সন্নিধানে গমন করিলেন। ১৪৫

চন্দ্র, অনুরাগক্রমে রোহিণীর সহিত যেরূপ ভাব করেন, আর তাঁহাদিগের প্রতি যেরূপ ভাব করেন—তাঁহারা দক্ষের নিকট ভাহা ব্যক্ত করেন। ১৪৬

অনন্তর মহাবৃদ্ধি দক্ষ, জামাতাকে মিষ্টবাক্যে স্তব করিয়া ও বছতর সুন্ত বাক্য বলিয়া ক্যাগণের জন্ম তাঁহাকে অনুরোধ করেন। ১৪৭ সমমঙ্গীকৃতে ভাবং তাসু কর্ত্তুং হিমাংগুনা। ষং জ্পাম ততঃ স্থানং দক্ষোহপি মুনিসত্তমঃ । ১৪১ গতে দকে মুনিভোষ্ঠে বৈষম্যং তাসু চল্লমাঃ। জহো ন ভাবং তাঃ শশ্বৎ কুপিতাঃ পিতরং গতাঃ 🛚 ১৫০ ভতো দক্ষঃ পুনশ্চক্রমবরুধ্য সৃতান্তরে। সমাং বৃত্তিং প্রতিশ্রাব্য বচনঞ্চেদমত্রবীং ॥ ১৫১ ন সমং বর্ততে চল্ত সর্বায়াসু ভবান্ যদি। তদা শব্সো ত্বং তুভাং তস্মাৎ কুরু সমঞ্সম্॥ ১১২ ততো গতে পুনর্দক্ষে ন সমং বর্ত্ততে যদা। তাসু চক্রন্তদা দক্ষং পুনর্গতাক্রবন্ রুষা ॥ ১৫০ ন তে বচঃ সংকুরুতে নৈবস্মাসু প্রবর্ত্ততে। বয়ং তপশ্চরিস্থামঃ স্থাস্থামশ্চ তবান্তিকে।। ১৫৪ তাসামিতি বচঃ শ্রুতা কুপিতঃ স মহামুনিঃ। ক্ষয়ায় চক্রস্য পুনঃ শাপায়োংসুকতাং গতঃ ॥ ১৫৫ শাপায়োদ্যুক্তমনসঃ কুপিত্স মহামুনেঃ। ক্ষয়ো নাম মহারোগে। নাসিকাগ্রাদিনির্গতঃ ॥ ১৫৬ প্রেষিতঃ স চ চক্রায় দক্ষেণ মুনিনা ভতঃ। প্রবিষ্টবাংস্তম্য দেহে ক্ষয়িতস্তেন চন্দ্রমাঃ॥ ১৫৭

সুমহাত্মা দক্ষ, নিজের ইচ্ছামত চন্দ্রকে অনুরোধ করিলে তিনি সকল পড়ার প্রতিই সমান ব্যবহার করিতে স্বীকার করেন। ১৪৮

চব্রু, তাঁহাদিগের সকলের প্রতি সমান ব্যবহার করিতে অঙ্গীকার করিলে মুনিব্রেষ্ঠ দক্ষ স্থানে গমন করিলেন। ১৪৯

মুনবির দক্ষ চলিয়া গেলে, চল্র সেই সকল পত্নীর প্রতি বৈষম্য পরিত্যাগ করিলেন না। তাঁহার পত্নীগণ তাহাতে অত্যন্ত কুপিত হইয়া পিতৃসমীপে গমন করিলেন। ১৫০

তনন্তর দক্ষ, তনয়াগণের জন্ম চন্দ্রকে অনুরোধ করিয়া সকল পত্নীতেই সমান ব্যবহার করিতে প্রতিজ্ঞা করাইলেন এবং বলিলেন; চল্রা! যদি তুমি এহ সকলগুলির প্রতিই সমান ব্যবহার না কর, তাহা হইলে আমি তোমাকে শাপ দিব। অতএব অসামঞ্জাস্যের কার্যা করিও না। ১৫১-১৫২

পুনরায় দক্ষ চলিয়া গেলে, চন্দ্র, যখন তাঁহাদিগের প্রতি স্বীকার মত সমান ব্যবহার না ক্রিলেন; তখন তাঁহারা রোষাবেশে পুনরায় যাইয়া দক্ষকে বলিলেন; চন্দ্র, তোমার কথা রক্ষা করিলেন না; তিনি আমাদিগের কাছে আইসেন না; আমরা তপস্যা করিব; তোমার নিকটে থাকিব। ১৫৩-১৫৪

মুনি দক, তাঁহাদিগের এই কথা শুনিয়া অতান্ত কুপিত হইলেন; তখন তাঁহার মন চল্লকে কয়কারক শাপ দিবার জন্ম উংকঠিত হইল। ১৫৫

কুপিত মহামুনি শাপ দিতে উংস্কচিত হইলে তাঁহার নাসিকাগ্র হইতে ক্ষয় নামে মহারোগ নির্গত হইল। ১৫৬

সুমহাত্মা দক্ষ, রোগকে চল্লের নিকটে পাঠাইয়াছেন ; রোগও চল্রু-শরীরে প্রবিষ্ট হইয়াছে ; সেই রোগই চল্লকে ক্ষীণ করিয়া ফেলিয়াছে। ১৫৭

কীৰে চল্লে কয়ং যাতা জোংসাত্তম মহাত্মনঃ। कौनामु मर्व्वाब्हारमामु मर्व्वाययाः कवः भाषाः ॥ ১৫৮ ঔষধ্যভাবালোকে শ্বিন ন যজঃ সম্প্রবর্ততে। যজ্ঞাভাবাদনার্থিস্ততঃ সর্বপ্রজাক্ষয়ঃ ॥ ১৫৯ যজ্ঞভাগোপভোগেন হীনানাং ভবতাং তথা। इक्वल इर मञ्जूष्म विकात क बर्गाहरत ॥ ১৬० ইতি বঃ কথিতং সর্বাং যথাভূল্লোকবিপ্লবঃ। যেনোপায়েন ভচ্ছান্তিস্তচ্ছগন্ত মুরোত্তমাঃ ॥ ১৬১

ইভি শ্রীকালিকাপুরাণে বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০

মহাত্মা চল্র, ক্ষীণ হইয়াছেন বলিয়া তাঁহার জ্যোৎস্নাও ক্ষীণ হইয়াছে: জ্যোৎসা ক্ষীণ হওয়াতে সকল ওষধি ক্ষয় পাইয়াছে। ১৫৮

ওষধি অভাবে জগতে আবে যজ হইতেছে না; যজ্ঞ অভাবে অনাবৃষ্টি,---তাহাতেই সমস্ত প্রজা ক্ষয় হইয়াছে। ১৫৯

যজ্ঞভাগ-উপভোগ ব্যতীত তোমাদিগেব সেইরূপ চুর্বল্ভ এবং ব্যতিক্রম হইয়াছে। যে জন্ম জনতের বাতিক্রম হইয়াছে, তাহা তোমাদিগকে বলিলাম: হে দিজোত্তমগ্ৰ! যে উপায়ে ঐ বিপদের শান্তি চইবে তাহা প্রবণ কর। 250-252

বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২০

# একবিংশোহধ্যায়ঃ

## ব্ৰন্দোবাচ—

গচ্ছ ভো: মুরগণা দক্ষ্য সদনং প্রতি। প্রসাদয়ত চন্দ্রার্থে স চ পূর্বো ভবেদ্যথা॥ ১ পূর্বে চন্দ্রে জগৎ সর্ব্বং প্রকৃতিস্থং ভবিন্সতি। যুদ্মাকঞ্চ ভবেচ্ছাভিরোষধীনাঞ্চ সম্ভবঃ॥ ২

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি এক্সবচঃ শ্রুতা দেবাঃ শক্তপুরোগমাঃ। প্রযযুগ্রিমনসন্তদা দক্ষনিবেশনম্॥ ৩ যাথাখায়মুপস্থায় সর্বে মুনিবরং সুরাঃ। প্রোচুঃ প্রজাপতিং দক্ষং প্রণম্য শ্লক্ষয়া গিরা॥ ৪

### দেবা উচুঃ—

প্রসীদ সীদতাং ব্রহ্মরাবাকং বস্তৃত্থিনাম্।
উদ্ধরম্ব মহাবুদ্ধে ত্রাতি নঃ শোকসাগর'ং ॥ ৫
যদ্রপং ব্রহ্মসংগুদ্ধ সৃষ্টিকুং পরমায়নঃ।
তদংশস্ত্রং পরং জ্যোতির্বিপ্ররূপ নমেশ্ছস্ত তে ॥ ৬
রক্ষণাং সর্বজ্গতাং প্রজাপালনকারণাং।
দক্ষঃ প্রজাপতিশ্চেতি যোগেশস্তং নুমো বয়ম্॥ ৭
দক্ষায় সর্বজ্গতাং দক্ষায় কুশলাম্মনাম্।
দক্ষায়ামহিতায়ান্ত নমস্তুত্যং মহাম্মনে ॥ ৮

## চক্রের যক্ষারোগ-মৃক্তি।

ব্রহ্মা কহিলেন ; হে সুরগণ ! তোমরা দক্ষ ভবনে গদন কর ; চল্র যাহাতে পূর্ণ হন, সেই জন্ম গিয়া দক্ষকে প্রসন্ন কর । ১

চল্র, পূর্ণ হইলে সমস্ত জগং প্রকৃতিস্থ হইবে। তোমাদিগের শান্তি এবং ওয়ধি সকলেরও পুনরুত্তব হইবে। ২

মাৰ্কণ্ডেয় বলিলেন; ইক্ৰাদি দেবগণ ব্ৰহ্মার এই কথা শুনিয়া হাইচিন্তে দক্ষালয়ে গমন করিলেন। ৩

সকল দেবগণ, যথাযোগ্য বিনীতভাবে প্রজাপতি দক্ষসমীপে উপস্থিত হইয়া প্রণাম-পূর্বক মধ্রবচনে বলিতে লাগিলেন; ব্রহ্মন্ আমরা বছ ছঃখে অবসন্ন, আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হউন; হে মহামতে ! আমাদিগকে রক্ষা করুন, শোকসাগর হইতে উদ্ধার করুন ৷ ৪-৫

প্রমাত্মার ব্রহ্মা নামে যে সৃষ্টিকারক মৃত্তি, বিপ্ররূপী প্রম জ্যোতি তাঁহারই অঙ্গস্থিত; হে জ্যোতিঃ-শ্বরূপ-বিপ্র! আপনাকে নমস্কার। ৬

যিনি সঠা জগতের রক্ষক বলিয়া "দক্ষ', আর প্রজাপালক বলিয়া "প্রজাপতি" নামে অভিহিত, আমরা তাঁহাকে নমস্কার করি। ৭

সমস্ত জগতের পাটব-কর্ত্ত। কুশলাঝাদিগের রক্ষাকর্ত্তা মহাত্মা দক্ষকে সত্তর আত্মহিতের জন্ম নমস্কার করি। ৮ সভতং চিন্তামানয় যোগিভিনিছভেন্দ্ৰি:।
সারয় সারভৃতত্ত্বং দকার পরমান্মনে । ৯
যোগিরভিরনাধ্যাঃ পারগাণাং পরায়ণঃ।
ভাগিভমুক্তঃ সহসা তব্দ্ম তৃভ্যং নমো নমঃ ॥ ১০
ইতি তেখাং বচঃ শ্রুদ্ধা দক্ষো যজ্ঞভূজাং তথা।
প্রাহ প্রসারবদনঃ শক্রমাভাষ্য মুখ্যতঃ॥ ১১

দক্ষ উবাচ---

কৃতঃ শক্ত মহাবাহো ভবতাং হঃখমাগতম্।

হঃখহেতুং বদ বিভো শ্রোতৃমিক্ষামাহত্ত তম্॥ ১২
মমাতি বা কিং কর্ত্তবাং হঃখহানয়ে।
তদহং যদি শক্লোমি করিয়ামি হিতং সমম্॥ ১৩

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ভচ্ছুছা বচনং ভস্ত ব্ৰহ্মদূনোৰ্মহাম্মনঃ। জগাদ বাক্পতিঃ শক্ৰো বীতিহোবোহথ তং মুনিম্॥ ১৪

ত উচ্:—

ক্ষয়ী জাতো নিশানাথন্ত স্মিন্ ক্ষাণে ক্ষয়ং গতাঃ।
সর্বেবীষধ্যা দ্বিক্ষপ্রেষ্ঠ তদ্ধানির্যজ্ঞহানিকং॥ ১৫
যজ্ঞে বিনফৌ সকলাঃ প্রজাঃ ক্ষুন্ত যুকাতরাঃ।
বৃষ্ট্যভাবান্মহদ্দ্র্বং প্রাপ্য নফীশ্চ কাশ্চন॥ ১৬
ক্ষয়োহয়ং রাত্রিনাথস্য যন্তে কোপাং প্রবর্ত্ততে।
স সর্বান্ধগতো ব্রহ্মদ্রভাবার্থমূপস্থিতঃ॥ ১৭

সংযতে ক্রিয় যোগিগণ যাঁহাকে সতত চিন্তা করেন, যিনি সেই সারবন্ত প্রমান্মার সারভূত, তুমি সেই দক্ষ। ১

হে অতি তেজমিন্। তুমি যোগর্ভি অধ্বযু<sup>ৰ্ব্য</sup> এবং পারগামীদিগেরও পরম গতি; তোমাকে বারবার নমস্কার করি। ১০

সেই সকল দেবগণের এই কথা শ্রবণপূর্বক দক্ষ, প্রাধায়-প্রযুক্ত ইন্দ্রকে সম্বোধন করিয়া প্রসন্ন-বদনে বলিতে লাগিলেন; হে মহাবাহু ইন্দ্র ! কি কারণে তোমাদিগের হৃঃখ উপস্থিত হইয়াছে ? প্রভো ! হৃঃখের কারণ কি বল ; আমি তাহা শুনিতে ইচ্ছা করি ৷ ১১-১২

তোমাদিগের হৃঃখ দূর করিতে আমাকেই বা কি করিতে হইবে ? আমার সাধ্যাতীত না হইলে আমি ভোমাদিগের সম্পূর্ণরূপে হিত করিব। ১৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, মহামূনি ব্রহ্ম-তনয় দক্ষের সেই কথা গুনিয়া বৃহস্পতি, ইন্দ্র এবং অগ্নি, তাঁহাকে বলিতে লাগিলেন। ১৪

হে বিজ্বর ! শশধর ক্ষীণ হইয়াছেন, তাহাতে সকল ওষধিই ক্ষয় প্রাপ্ত হইয়াছে ; ওষধি অভাবে এখন আর যজ্ঞ হইতেছে না।১৫

যজ্ঞ বন্ধ হওয়াতে অনাবৃষ্টি হইয়াছে, তাহাতে সকল প্রজাই **ভ্**ধার জ্বালার অন্থির, কতকণ্ঠলি প্রজা এইরূপ মহাত্ত্ত্ব পাইয়া প্রাণড্যাগও করিয়াছে। ১৬

ব্দান্! আপনার ক্রোধে এই যে চল্লের ক্ষয় হইয়াছে, ভাহাতে সমস্ত জগং বিনক হইবার সম্ভাবনা। ১৭

১। আক্ত যুক্ত:—ইভি পাঠাভধৰ,।

নাধুনা তত্তিত্বনে যয় ক্ষাং নু কিঞ্চন।
বিপ্লতং বান্তি বিপ্রেক্ত ছাবরাঃ পতগাদ্চ বা ॥ ১৮
ন যজাঃ সম্প্রবর্তন্তে ন তপসন্তি তাপসাঃ।
আহারছঃখায়িশ্রীকাঃ প্রজাঃ ক্ষীণা ভরাতৃরাঃ ॥ ১৯
এবং প্রবৃত্তে বিপ্রেক্ত বিপ্রবেহস্মান্তসাভলাং।
দৈত্যা ন যাবতৃথায় বাধন্তে ভাবতৃদ্ধর ॥ ২০
প্রসীদ দক্ষ চক্রস্য তং প্রয় তপোবলাং।
পূর্ণে চক্রে জগং সর্বাং প্রকৃতিস্থং ভবিয়তি॥ ২১

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ-

ইতি তেষাং বচঃ শ্রুতা প্রজাপতিসুতন্তদা। উবাচ তান্ সুরগণান্ হৃদয়াচ্ছলঃমুদ্ধরন্॥ ২২

দক্ষ উবাং ---

যন্মে বচো নিশানাথে প্রবৃত্তং শাপকারণম্।
ন কেনাপি নিদানেন মিথা কর্ড্বং ভত্বংসহে ॥ ২৩
কিন্তু মন্থচনং যন্মান্ত্রেকান্তেন মুখা ভবেং।
চল্রোহপি বর্জতে যন্মান্তহুপায়মুদৈক্ষত ॥ ২৪
তত্ত্বাপায়মুপায়েছিল মাসার্জং যাতৃ চল্রমা:।
ক্যাং বৃদ্ধিক মাসার্জং সমং ভার্যাাসু বর্ত্তভাম্।। ২৫
তত্ম তন্ধচনং ক্রুত্বা তং প্রসাদ্য প্রজ্ঞাপতিম্।
সর্ব্বে সুরুগণান্তত্ত্ব গতা যত্ত্বান্তি চল্রমা:॥ ২৬

হে বিপ্রশ্রেষ্ঠ ! সপ্তসমূদ্র—বল, পণ্ড-পক্ষী বল, সুর-মণ্ডলী বল,—অধুনা ত্রিজগতে এমন কোন পদার্থ নাই, যাহা ক্ষুক্ত বা বিলুপ্ত হয় নাই। ১৮

এখন আর যজ্ঞ হয় না; তপদ্বী তপস্তা করেন না। প্রজাকুল ক্ষীণ ভয়াভুর এবং অন্নকষ্টে হতপ্রী। ১৯

হে বিপ্রবর ! এইরূপ বিপ্লব প্রবৃত্ত হইয়াছে , এখন যাবং দৈত্যগণ রুসান্তল হইতে উপ্থিত হইয়া আমাদিগকে পীড়া না দেয়, তন্মধ্যে উদ্ধার করুন। ২০

দক্ষ! চল্লের প্রতি প্রসন্ন হউন, তপোবলে তাঁহাকে পূর্ণ করুন; চল্ল পূর্ণ হইলে, সমস্ত জগতই প্রকৃতিস্থ হইবে। ২১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; তখন ব্রজানন্দন দক্ষ, দেবগণের এই কথা শুনিয়া তাঁহাদিগের হৃদয় হইতে শল্যোদ্ধার করত তাঁহাদিগকে বলিলেন; চল্লের প্রতি আমার যে শাপ-বাক্য নির্গত হইয়াছে, আমি কোন নিদান ধরিয়াই তাহা মিখ্যা করিতে পারি না। ২২-২৩

কিন্তু আমার বাক্যও একান্ত মিথ্যা না হয়, অথচ চল্রও বৃদ্ধি পাইতে থাকে এরপ উপায় দেখ। ২৪

তাহাতেও এইমাত্র উপায় আছে; চন্দ্র, সকল পত্নীর প্রতি সমান ব্যবহার করুক, ভবে একপক ক্ষম ও একপক বৃদ্ধি লাভ করিতে পারিবে। ২৫

হে ছিল্পণ। দক্ষ এই কথা বলিলে, তাঁহার সেই কথা তনিয়া এবং সেই— প্রজাপতি দক্ষকে প্রসন্ন করিয়া সূরণণ, সকলেই চক্রমা যথায় ছিলেন তথায় গমন করিলেন। ২৬

এবমুক্তে তু বচনে দক্ষেণ মুনিনা খিজা:। অথ চক্রং সমাদায় ভার্য্যাভিঃ সহিতং ভদা। জগ্মতে ব্রহ্মভবনং মুদিতাঃ সুরসন্তমাঃ ॥ ২৭ ভত্ত গত্বা মহাভাগা যথা দক্ষেণ ভাষিত্ম। **७९ नर्दार कथक्रायामूब कार्ण भव्याचारन ॥ २**৮ बन्ना नक्वराः बन्दा (प्रवानाः रपनाखमा। চক্রভাগং মহাশৈলং জগাম সহিতঃ সুরৈঃ ॥ ২৯ ভত্ত গত্বা সুরজেষ্ঠঃ প্রজানাং হিতকাম্যয়া। স্লাপয়ামাস ভজাংভং বৃহল্লোহিতপুন্ধরে । ৩০ ভূতভব্যভবজ্ঞানঃ পূর্বমেব পিতামহঃ। **७७** पर्यक्षकाद्राज मदः भूनेः जनम्ख्यः ॥ ७১ তত্ত্ব সাত্য্য জন্তোস্ত নীরোগত্বং প্রজায়তে। চিরায়্ট্ট্ব সভতং বৃহল্লোহিতসংজ্ঞকে ॥ ৩২ তত্র স্লাভষ্য চব্দ্রয় শরীরাত্তংক্ষণং গদঃ। রাজ্যক্ষা নিঃসসার পূর্ব্বরূপে। যথোদিতঃ ॥ ৩৩ নিঃসৃত্য রাজযক্ষাপি ব্রহ্মাণঞ্চ জগংপতিম্। প্রথম্যাহং কিং করিয়ে ক গচ্ছাম ত্যুবাচ তম্ ॥ ৩৪ স্থানং পত্নীঞ্চ লোকেশ কৃত্যং মম সনাতনম্। নিদেশয়ানুরপং মে শ্রষ্টা ত্বং জগতাং যতঃ । ৩৫

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ— ভতো ৰক্ষাপি তং পুষ্টং নিরীক্ষ্যেন্দুং শরীরগৈঃ। অমৃতৈন্তেনাভিভুক্তৈঃ ক্ষীণঞাপি নিশাপতিম্ ॥ ০৬

অনস্তর ভার্য্যাগণ পরিবৃত চক্রকে সঙ্গে লইয়া সেই সুরবরসমূহ হৃষ্টচিত্তে ব্রহ্ম-সদনে গমন করিলেন। ২৭

মহাভাগগৰ, তথায় গমন করিয়া দক্ষের কথিত সমস্ত কথাই প্রমাঝা বিলার নিকট বলিলেন। ২৮

ব্রহ্মা, দেবগণের প্রমুখাৎ দক্ষের বাক্য শ্রবণ করিয়া সুরগণ সমভিব্যাহারে সুবিস্তৃত চল্রভাগ পর্বতে গমন করিলেন। ২৯

সুরশ্রেষ্ঠ ব্রহ্মা, তথায় গমন করিয়া প্রজাগণের হিত-কামনায় লে।হিত নামক বৃহৎসরোবর-জলে চল্রকে স্লান করাইলেন। ৩০

ভূত-ভবিভং-বর্ত্তমানজ্ঞানসম্পন্ন জ্বগংগ্রভু পিতামহ, এইজ্লুই পূর্বে এই স্থানে এই জ্লুপূর্ণ সরোবর সৃষ্টি করেন। ৩১

সেই লোহিত নামক বৃহৎ সরোবরে স্থান করিলে, প্রাণী রোগ-শৃষ্ এবং চিরজাবী হয়। ৩২

তথা স্নান করিবামাত্র চন্দ্রের শরীর হইতে তৎক্ষণাং রাজ্যক্ষা রোগ নির্গত হইল ; তখন আবার তাঁহার পূর্বের ন্যায় রূপ প্রকাশ পাইল। ৩০

রাজযন্ত্রা, নিঃসৃত হইয়া জ্বাংপতি ব্রন্ধাকে প্রণামপূর্বক বলিল,—আমি কি করিব ? কোথায় যাইব ? ৩৪

হে লোকেশ। আপনি ত্রিন্সগতের সৃষ্টিকর্তা, অভএব আপনি আমারু অনুরূপ ভার্যা, বাসন্থান এবং চিরন্তন কর্ত্তব্যকার্য্য ন্থির করিয়া দিন। ৩৫ দোর্ভিঃ স্বয়ং তং গৃহীতা গিরো নিষ্পিয় বৈ মুছঃ। অমৃতং গালয়ামাদ শরীরাদ্রাজযক্ষণঃ ৷ ৩৭ অমুতানি চ যানাও গালিতানি তদা জলে। ক্ষীরোদস্য স চিক্ষেপ মধ্যে রহসি লোকড়ং । ৩৮ ভন্মাদস্তামৃতাদিন্দোঃ কলাঃ ক্ষীণাস্ত যাঃ পুরা। তাসাং জগ্রাহ লবশশ্চুনানু ক্ষ'রোদসাগরাং 🛭 ৩১ কলামাত্রাবশেষস্য সংস্পাদ্রাজ্যক্ষণঃ। ক্ষীণা: কলা: পঞ্চৰণ যা: পূৰ্ব্বময়তাত্মিকা: ৷ ৪০ তা রাজযক্ষগর্ভস্থান্চ ুলীভূতান্ত পীড়য়া। তেজোজ্যোংস্নাসুধাভিস্ত নিবদ্ধং যং কলাপতে: 1 8১ শরীরং ভত্তিধা ভূতং গর্ভস্থ রাজ্যক্ষণঃ । ৪২ জ্যোতিক বুর্ণমভূৎ জ্যোৎসা লীনা রাজাদিযক্ষণি। স্ত্রবাভূতা: সুধা: সর্বা গর্ভে রোগস্য চ স্থিতা: । ৪৩ যকা নির্গালয়ামাস দুধাং ব্রহ্মা ফক্সান্তরাং। ভদা জ্যোৎসাসুধাজ্যোতিঃ সর্বাং তক্মাছহির্গতম্ ॥ ৪৪ ক্ষীরোদসাগরে ক্ষিপ্তং তৎসর্ববং বিধিনা তদা। দেবান গিরো পরিতাজ্য স্বয়ং গড়া ক্রতং ততঃ। ৪৫ ততোহয় তানি প্রকাল কলাচুর্ণানি বারিভিঃ। জেণংস্লাঞ্চাপ্যাজগামান্ত গৃহীতা তত্রহং গিরিম ৷ ৪৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— অনন্তর, ব্রহ্মা, রাজযক্ষাকে চন্দ্রের শরীর-স্থিত অমৃতপানে পরিপুষ্ট এবং চন্দ্রকে ক্ষীণ দেখিলেন। ৩৬

বাহুষুগল ছারা তাহাকে ধারণপূর্বক বারংবার পর্বতে নিজ্পীয়ন করিছে লাগিলেন। এইরূপে সেই রাজ্যক্ষার দেহ হইতে অমৃত বাহির করিয়া লইলেন। ৩৭

লোকপালক ব্রহ্মা সেই বহিষ্কৃত অন্তন্ধ অমৃত, ক্ষীরোদসাগরে জলমধ্যে গোপনে নিক্ষেপ করিলেন। ৩৮

পূর্বে চন্দ্রের কলাসকল কীণ হইয়াছিল, এখন ব্রনা সেই ক্লারোদসাগরে নিক্ষিপ্ত অমুত হইতে ভিল ভিল কলাচুর্ণ গ্রহণ করিলেন। ৩৯

রাজ্যক্ষারোগ-প্রভাবে কলামাত্রাবিশিষ্ট চল্রের যে অমৃত্রময়ী পঞ্চদশকলা ক্ষয় পাইয়াছিল, তাহা রাজ-যক্ষারই গর্ভে ছিল। ৪০

এখন নিস্পীড়ন বশে তংসমস্ত চুর্গ হইয়া যাইল। তেজ, জ্যোৎসা এবং অমৃত এই তিন পদার্থময়। চল্র-শরীর, তিনভাগে বিভক্ত হইয়া রাজ-যক্ষার গর্ভে থাকে। ৪১-৪২

জ্যোতি চুৰ্ণ হইয়াছিল, জ্যোৎসা রাজযক্ষা-দেহে লীন হইয়াছিল, আর অমতবাশি দ্রবভাবে উক্ত রোগের উদরে ছিল। ৪৩

ব্রহ্ম। যখন রোগের উদর হইতে অমৃত বাহির করেন, তথন কেবল অমৃত নহে—জ্যোংল।, জ্যোতি এবং অমৃত, সকলই বাহির হইয়াছিল। ৪৪

তখন বিধি তংসমন্তই ক্ষীরোদসাগরে নিকেপ করেন। অনস্তর বিধাতা দেৰগণকে পর্বতে ছাড়িয়া বরং সভুর ক্ষীরোদসাগরে গমন করেন। ৪৫ কীরোদাদ্গিরিমাসাদ্য চক্রভাগং তদা বিধি:। দেবমধ্যে কলাচুর্ণং সুধাজ্যোংলা ক্রবীবিশং ॥ ৪৭ সংস্থাপ্য তত্রয়ং রক্ষা দেবানাং মধ্যতঃ স্থিতঃ। জগাদ রাজযক্ষাণং তংস্থানাদি নিদেশয়ন্॥ ৪৮

' ত্রন্মোবাচ---

সর্বাদা যো দিবারাত্রো সন্ধ্যায়াং বনিতারতঃ।
সেবতে সুরতং তন্মিন্ রাজযক্ষন্ বসিয়িসি ॥ ৪৯
প্রতিখ্যায়-য়াসকাস-সংযুক্তো মৈথুনং চরেং।
স তে প্রবেখ্যঃ সততং শ্লেম্মণন্ড তথাবিধঃ ॥ ৫০
কৃষ্ণাখ্যা মৃত্যুপুত্রী যা ভবতঃ সদৃশী গুলৈঃ।
সা তেহস্ত ভার্য্যা সভতং ভবস্তমনুযাস্থৃতি ॥ ৫১
ক্ষীণ্ডং ভবতঃ কৃত্যং ভতন্তং বিষয়ং কৃক।
জ্ঞতং গছে যথাকামং চক্ষাং ডং বিমুখো ভব ॥ ৫২

মার্কণ্ডেয় উবাচ—
এবং বিস্ফৌ বিধিনা রাজযক্ষা মহাগদঃ।
পশ্বতাং সর্ব্বদেবানামন্ত্র্জানং জগাম হ ॥ ৫৩
অন্তর্হিতে মহারোগে ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ।
চক্রং সমগ্রয়ামাস কলাপঞ্চদশৈধিতম্॥ ৫৪
তেন ক্ষীরোদধোতেন সুধাপুগেন চাত্মভঃ।
সঞ্চোংস্তৈত্ত কলাচুলৈঃ পূর্ববিচ্চাকরোদিধুম্॥ ৫৫

তংপরে অমৃত, কলাচূর্ণ এবং জ্যোৎমা—এই তিন বস্তুই সমুদ্রে প্রকালনপূর্বক গ্রহণ করিয়া সেই পর্বতে আগমন করিলেন। ৪৬

ী বিধি, ক্ষীরোদসমূদ্র হইতে চক্রভাগ পর্বতে আসিয়া দেবগণের মধো কলাচুর্ণ, অমৃত এবং জ্যোংস্থা স্থাপন করিলেন। ৪৭

ব্রহ্মা দেবগণের মধ্যে সেই তিন ৰস্ত রাখিয়া রাজ্যক্ষার বাসস্থানাদি কীর্ত্তন করিতে লাগিলেন। ৪৮

যে ব্যক্তি, দিবা রাত্রি, সন্ধ্যা—সকল সময়েই রমণীতে আসক্ত হইয়া সুর্ভসেবা করে, হে রাজ্যক্ষন্। তুমি তাহার শরীরে বাস করিবে। ৪৯

্ যে ব্যক্তি, প্রতিখায় রোগ, খাসরোগ, কাসরোগ বা শ্লেমরোগযুক্ত হইয়া মৈথুনাসক্ত হয়, তুমি, তাহাতে প্রবেশ করিবে। ৫০

তৃষ্ণানালী মৃত্যুক্তা, গুণে ভোমার অনুরূপা; সেই ভোমার ভার্য্যা হউক; সে ভোমার সভত অনুগামিনী হইবে। ৫১

ক্ষীণভাই তোমার কর্ত্তব্য কর্ম ; তুমি যথায় থাকিবে, তাহার ক্ষীণত। করিবে, এখন সত্তর যথেচছ স্থানে গমন কর, চল্লের প্রতি বিমুখ হও। ৫২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মহারোগ রাজ্যক্ষা এক্মার নিকট এইরূপ বিদায় পাইরা সর্ববেদবগণসমক্ষে অন্তর্হিত হইল। ৫৩

সেই মহারোগ অন্তর্হিত হইলে পর, লোক-পিতামহ ব্রহ্মা, কলামাত্রাব-শিষ্ট চন্দ্রকে পঞ্চদশ কলার ঘারা পরিপূর্ণ করিলেন। ৫৪

অর্থাৎ রয়জু, সেই সেই অমৃতরাশি জ্যোৎরা এবং কলাচুর্ব ছারা চক্সকে পূর্ব্ববং করিলেন। ৫৫ স যোড়শকলাপূৰ্ণ: পূৰ্ববিদ্বিভো যদা।
চল্ৰন্তদা সৰ্বাদেবা মুমুহন্তম্য দৰ্শনাং ॥ ৫৬
অথ চল্ৰন্তদা পূৰ্ণ: প্ৰণিপত্য শিতামহম্।
উবাচেদং সুৱসদোমধাগো নাতিহৰ্ষিতঃ॥ ৫৭

সোম উবাচ---

ন স্থাম পূৰ্ববদ্ ব্ৰহ্মস্থৱীরে মম বর্ত্তে।
ন বীর্যাং বা তথোংসাহো নিধীদন্ত্যঙ্গসদ্ধঃ ॥ ৫৮
নোংসহে পূর্ববচ্চেন্ডাং বিধাতৃং সূতরামহম্।
চেন্ডাহীনস্থন্দিনং বর্ত্তেয়ং কেন লোককং॥ ৫৯

#### ত্রন্দোবাচ---

গ্রন্তা যক্ষণা সোম যদভ্দকসন্ধয়:।
পূর্বং বিদীর্ণা ভবতন্তংপূর্ণমভবর হি ॥ ৬০
অধুনা ভবতে দেহচুর্ণং নিঃসারিতং ময়া।
শরীরাং সামৃতজােংরমঞ্জসা রাজযক্ষণঃ ॥ ৬১
ভেষাং প্রকালনবিধাে লবশাে যংস্থিতং জলে।
জ্যােংরায়াশ্চ স্থায়াশ্চ ভেন হীনাে ভবান্ যতঃ ॥ ৬২
ততােহক্সমন্ধয়াে রাজংন্তব সীদন্তি সাম্প্রভম্ন।
ভাস্যোপায়ং বিধায়ামি যথা নার্ভিং লভেন্তবান্ ॥ ৬৩
প্রাজাপত্যঃ পুরাডাশাে হবনীয়ঃ পুরোহ্ধররে।
ঐক্তভাতোহনু চাগ্রেয়ঃ প্রদেয়ঃ সর্বতঃ ক্রভাে ॥ ৬৪

যখন চন্দ্ৰ, যোল কলাপূৰ্ণ হইয়া পূৰ্ববং দীপ্তি পাইতে লাগিলেন, তখন দেবগণ, তাঁহাকে দেখিয়া অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন। ৫৬

অনন্তর পূর্ণচন্দ্র, পিতামহকে প্রণাম করিয়া সুর-সভামধ্যে অনতি-হাই-চিত্তে তাঁহাকে বলিলেন। ৫৭

সোম বলিলেন,— ব্ৰহ্মন্! আমার শ্রীরে এখন পূর্বের শায় আছা নাই, বীগ্য নাই, উৎসাহ নাই; অঙ্গদন্ধি সকল শিথিল হইয়া পড়িতেছে। ৫৮

আমি পূর্বের শায় চেন্টা (গমনাদি) করিতে পারিতেছি না; প্রত্যন্থ এইরূপে চেন্টাহীন হইয়া থাকিব কিরূপে? ৫৯

ব্ৰহ্মা বলিলেন,—চন্দ্ৰ ! যক্ষা-বোগ-গ্ৰস্ত হওয়াতে ভোমার অঙ্গসন্ধি সকল শিখিল হুইয়া পড়িয়াছে, আজও ভাহা পূৰ্ণ হয় নাই। ৬০

আমি, এখন, রাজ-যক্ষার উদর হইতে তোমার যে দেহচ্র্ণ, অমৃত এবং জ্যোংস্না নিঃসারিত করিলাম। ৬১

সেই চুর্ন, অমৃত এবং জ্যোৎস্নার প্রকালনসময়ে যে কিছু অংশ জ্বলে পড়িয়া গিয়াছে, তাহা ভোমার শরীরে নাই। ৬২

এই জন্মই হে রাজন্। এখন তোমার অঙ্গসন্ধি সকল অবসন্ন। যাহা হউক, যাহাতে তোমাব কফী দূর হইবে, ডাহার উপায় কীর্ত্তন করিতেছি। ৬০

যজে প্রথমে প্রাক্তাপতা, তংপরে ঐস্র, তংপরে আগ্নেয় পুরোডাশ আহতি দিবে : সকল যজেই এই নিয়ম। ৬৪

<sup>)।</sup> न त्र्यः—हेि शार्वाखन्नम्।

ততো নু ভবতো ভাগঃ পুরোডাশো ময়া কৃত:। তেন ভাগেন ভুক্তেন নিত্যং যজ্ঞকৃতেন হি। পূর্ববং তে সমুৎসাহঃ খাম বার্যাং ভবিশ্বতি । ৬১ যে চামূতকণাস্তোমে ক্ষীরোদস্য স্থিতান্তব। শরীরচূর্বং বা যতে জ্যোৎস্লাঞ্চাপি যে লবাঃ। **७९मर्कर ७वरछा रक्षारम्रारयागामनुमिनर विरया**। বৃদ্ধিং যাস্তি সততং কীর্সাগ্রগর্ভসম্॥ ৬৬ ষারোচিষেহস্তরে প্রাপ্তে দ্বিতীয়ে শঙ্করাংশজঃ। ত্ববাসা ভবিতা বিপ্রঃ প্রচণ্ডশ্চণ্ডভানুবং । ৬৭ স দেবেভ্রস্থাবিনয়াচ্ছাপং দত্ত্বা সুদারুণম্। করিয়তি ত্রিভূবনং নিঃশ্রীকং সসুরাসুরম্ । ৮ শ্রিয়া হীনে ততো লোকে ভবিতা লোকবিপ্লবঃ। ষথা তব ক্ষয়াং সোম প্রবৃত্তঃ সর্বববিপ্লবঃ। ৬৯ তন্মানুষপ্রমাণেন তৃতীয়ে তু কৃতে যুগে। ভবিশ্বতি স্থাস্তি চ যাবদ্যুগ6তুষ্টয়ম্ ॥ ৭০ ভভশ্চতুর্থে সম্প্রাপ্তে সহ দেবৈঃ কৃতে মুগে। कौरतामः निर्मिशशामः मस्तिक्षतरः छथा। १১ মস্থানং মন্দরং কৃত্বা নেত্রং কৃত্বা তু বাসুকিম্। যজভাগেষু হীনেষু দেবারার্থং বয়ং ততঃ। मिथियाम: ममः (मरिव: कौरतामः मह मानरेवः । १२

ভাহার পর, ভোমার ভাগেব পুরোডাশ; আমি এই নিয়ম করিয়াছি। 'সেই যজ্ঞীয় ভাগ নিত্য ভোজন করিলে ভোমার পূর্ববং উৎসাহ, স্থিতিশক্তি এবং বীর্য্য ইহবে। ৬৫

ক্ষীরোদসাগরের জলে তোমার যে সকল অমূ ভাংশ দেহচুর্ণ এবং জ্যোৎস্থা-কণা বর্ত্তমান আছে, হে শশধর! তংসমস্তই তোমার জ্যোৎস্থাসংসর্গে প্রত্যন্থ বাড়িতে থাকিবে। ৬৬

ষারোচিধ-ময়স্তরের দিতীয় সভাযুগে শঙ্করের অংশ-সম্ভূত, প্রচণ্ড মার্ডণ্ড-সদৃশ উগ্র-স্থভাবসম্পন্ন চুর্বাসা নামে এক ব্রাহ্মণ হইবেন। ৬৭

তিনি দেবরাজের ত্র্বিনয় বশতঃ তাঁহাকে নিদারুণ শাপ দিয়া সুরাসুর-পরিবৃত ভুবনমণ্ডলাকে শ্রীহীন করিবেন। ৬৮

হে চক্র ! তোমার ক্ষয়ে এখন যেমন লোকবিপ্লব ইইরাছে, সমস্ত জ্পং শ্রীহীন হইলে, এইরূপ লোক-বিপ্লব হইবে। ৬৯

তৃতীয় সভাযুগে এ ঘটনা হইবে ; মনুষ্য-প্রমাণে চারি যুগ এইরূপ বিপ্লবাবস্থা থাকিবে। ৭০

অনন্তর চতুর্থ সভ্যযুগ আসিলে, আমি শিব এবং বিষ্ণু—আমরা দেবগণ সমভিব্যাহারে কীরোদসাগর মন্থন করিব। ৭১

যজ্ঞভাগছীন হইলে আমরা দেবগণের জন্ম মন্দরপর্বতকে মন্থ্নদণ্ড ও বাসুকিকে মন্থন-রজ্জু করিয়া দেব-দানব সম্ভিব্যাহারে ক্ষীরোদসাগর মন্থ্ন করিব। ৭২

১। প্রচন্তভাষ্য:-ইতি পাঠান্তরম্।

ভচ্ছরীরাম্ভমিদং যংস্থিতং ক্ষীরসাপরে।
তং প্রমথ গ্রহীসামো রাশীভূতং তথা ক্ষয়ম্। ৭৩
সর্কৌষধান্তরে কৃতা ভচ্ছরীরং তদা বয়ম্।
ক্ষেপ্যামঃ সাগরজলে শ্বীরার্থং বিধাে তব ॥ ৭৪
নির্মাথ্য সাগরং পশ্চাং সমুদ্ধার্য যদাম্ভম্।
তদা তব বপুন্তশ্মিন্ পূর্ববং সম্ভবিক্সতি ॥ ৭৫
ওজােবীর্যাাজুতং কান্তমক্ষয়ক সুধান্মকম্।
দৃঢ়াক্সদিকিকং চাক ভবিক্সতি বপুন্তব ॥ ৭৬

মার্কণ্ডের উবাচ—
স্বাংশুমেবমাভাগ্য ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ।
বিধােঃ ক্ষরার মাদার্জং র্জয়ে যত্রবানভ্ছ ॥ ৭৭
যথা দক্ষেণ গদিতং মাদার্জং যাতৃ চক্রমাঃ।
ক্ষরং র্দ্ধিঞ্চ মাদার্জং যতুং তত্রাকবোদিধিঃ ॥ ৭৮
ততঃ ষোড়শধা চক্রং স্বজ্যেগো বিভক্তবান্।
বিভক্ষ চ স্রান্ সর্বান্ সমুবাচেদমূত্তমম্ ॥ ৭৯
কলাঃ যোডশ চক্রগ্য তত্রৈকা শভুমূর্জনি।
তিষ্ঠত্বলাবধি পরা ক্ষরং যাত্ত ক্ষয়ং বিনা॥ ৮০
ক্ষরেণ যদি রোগেশ মাদার্জং দক্ষবাক্যতঃ।
ক্ষরার পীড়াতে চক্রো নোপশান্তিন্তদা ভবেং ॥ ৮১
কিং ত্ব্য যা কলা শভো জোণাংরা গভ্তু তাং প্রতি।
চতুর্দশকলাসংস্থাঃ প্রতিমাসং সুরোক্তমাঃ ॥ ৮২

এই তোমার শরীরাম্ভ, যাহা ক্ষারোদসাগরে রহিল; রাশীকৃত এই অক্ষর-সুধা—মন্থন করিয়া গ্রহণ করিব। ৭৩

চন্দ্র। তোমার এই দেহকে পুষ্ট করিবার জ্বন্ম সর্কৌষ্ধি ছারা বেষ্টিত করিয়া ইহাকে সাগর-জ্বলে নিক্ষেপ করিব। ৭৪

আমরা সাগরমন্থন করিয়া যখন অমৃত উত্তোলন করিব, তখন তোমার দেহ পূর্ববং হইবে। ৭৫

তথন তোমার দেহ, তেজো-বীর্য্য-সম্পর, অক্ষয় সুধাময় এবং দৃঢ়সন্ধি-যুক্ত ইইবে। ৭৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— লোক-পিতামহ ত্রনা সুবাংতকে এই কথা বলিয়া তাঁহার এক পক্ষে ক্ষয়, আর এক পক্ষে বৃদ্ধি —ইহার জন্ম যতুশীল হইলেন। ৭৭

চন্দ্র একপক্ষ ক্ষয় পাইবে, আর একপক্ষ বৃদ্ধি পাইবে, দক্ষ এই কথা বলিয়া-ছিলেন, বিধাতা তাহা রক্ষা করিতে যড়বান হইলেন। ৭৮

অনন্তর সুরশ্রেষ্ঠ ব্রহ্মা, চল্রুকে যোলভাগে বিভক্ত করিলেন ; বিভাগ করিয়া সমস্ত সুরগণকে এই উত্তম কথা বলিভে লাগিলেন। ৭১

চন্দ্রের ষোলকলা; তন্মধে এক কলা অদ্যাবধি শিবের মন্তকে থাক্; আরু অন্য সমস্ত কলা, বিনা যক্ষারোগে কয় পাইবে। ৮০

যদি চন্দ্র, দক্ষের বাক্যে, একপক্ষকাল, ক্ষয়রোগে পীডিত হইয়া ক্ষীণ হয়, ভাহা হইলে আর ইহার শান্তি হইবে না। ৮১

হে সুরবরগণ! প্রতিমাসের প্রতিপদ্ হইতে চতুর্দশী পর্যান্ত চতুর্দশদিনে

চতুর্দ্দশকলাসংস্থাশুমূতানি পিবন্ত বৈ। প্রতিপত্তিথিমারভা ভবস্তস্তাং চতুর্দ্দশীম্ ॥ ৮৩ ভেজোভাগাঃ সূর্য্যবিশ্বং চতুর্দ্দশভিথো ক্রমাং। প্রবিশন্ত ক্ষয়ং ত্বেবং কৃষ্ণপক্ষে বিধোর্ডবেং ৷ ৮৪ যাতু শেষা কলা দর্শে হরিংপত্রে পলায়িতা। তিষ্ঠতু প্রথমে ভাগে তিথোঁ তক্ষাং নিশাপভেঃ। ৮৫ দ্বিতীয়ে দর্শভাগে তু রোহিণ্যা যাতু মন্দিরম্। তৃতীয়ে তু সরম্বত্যাং স্লাভা সমুখিতে। বিশ্ব: । ৮৬ চতুর্থে বলসম্পূর্ণস্তিথিভাগে বিভাবসোঃ। মণ্ডলং যাতু চল্ডোহয়ং সবিশ্বরথঘোটকঃ । ৮৭ যাবং কালেন হি কলা প্রথমা ক্ষয়মাপ্লুয়াং। এবমেবং রুফ্ষপক্ষে ভাবং স। প্রভিপদ্ ভবেং । ৮৮ षिजीयामी कृष्णभाक वृष्तिङ्गामखशाविधः। তিথীনাং বৃদ্ধিহেভূশ্চ শুক্লে কৃষ্ণে তথা ভবেং॥ ৮৯ **७७: পুনঃ ಅक्र**পকে যাবং পূর্বকলোদিতা। বৃদ্ধিং নৈতি ভবেত্তাবং প্রতিপত্তিথিরাদিতঃ ॥ ১০ ততো দিতীয়ভাগস্য যা জ্যোৎস্না হরমূর্দ্ধনি। স্থিতা । যা বৈ কলা যাতু গতা সা পুনরেশ্বভি ॥ ৯১ যুম্মাভিস্ত ভবেং পেয়মমূতং যদ্ধিনে দিনে ॥ ৯২ তদ্বিতীয়াদিভিথিভিঃ পূর্ণাক্তাভিঃ সদৈব হি। স্বয়মুংপংস্যতে চন্দ্রো জোংসাযোগাং সুরোত্তমাঃ ॥ ৯৩

ক্রমে ক্রমে চল্রের চতুর্দ্দশ কলার জ্যোৎসা শিবমস্তকস্থিত শশিকলাতে গমন করিবে; অমৃত তোমরা পান করিবে। ৮২-৮৩

তেজোভাগ সৃষ্যমণ্ডলে প্রবিষ্ট হইবে। কৃষণকে, এইরূপ চল্লক্ষয় হইবে।৮৪

চন্দ্রের অবশিষ্ট এক কলা অমাবস্যাতিথিব প্রথমভাগে হরিংপত্তে লুকাইয়া থাকিবে। ৮৫

ষিতীয় ভাগে রোহিণীতে গমন করিবে ; তৃতীয়ভাগে কলাবশিষ্ট বিধ্-কলা সরস্থতী নদীতে স্থান করিয়া সমুজ্জুল হইবে। ৮৬

আর চতুর্থভাগে বলসম্পন্ন হইয়া নিজমগুল ও রথ-যোটক-সমভিব্যাহারে সুর্য্যমণ্ডলে প্রবেশ করিবে। ৮৭

প্রথম কলার ক্ষয় যতক্ষণে হয়, ততক্ষণেই কৃষ্ণপক্ষের প্রতিপং। কৃষ্ণপক্ষের দিতীয়া প্রভৃতির ক্ষয়-বৃদ্ধিও কলাক্ষয়ের সময়-তারতম্য অনুসারে হইয়া থাকে। এই জন্মই তিথিসকলের হ্রাসবৃদ্ধি শুক্ল, কৃষ্ণ—উভয়পক্ষেই হইয়া থাকে। ৮৮-৮৯

তংপরে যে পর্যান্ত প্রথম কলা উদয় হইতে থাকে, দ্বিতীর কলার উদয় না হয়, তাবং শুক্রপক্ষের প্রতিপং, অনন্তর নিবনিরোভূষণ শনিকলাতে অবস্থিত দ্বিতীয় ভাগাদির জ্যোংসা ক্রমে পুনরায় আগত হইবে; তোমরা কৃষ্ণপক্ষে প্রত্যাহ যে অয়ত পান করিবে। ১০-১২

<sup>&</sup>gt;। হিভারাং বৈ কদারাং তু—ইতি পাঠান্তরন্।

वश मित्न मित्न ভাগাঃ कक्कः यांचि छथा विद्याः। वृक्तिः भक्तान्मिनः अङ्गलक्ष्यहः मुद्राः । ১৪ ভেজোভাগঃ সৃষ্যবিশ্বাৎ পুনরেব সমেয়তি। প্রযায়তি কৃষ্ণপক্ষে যথা ভাগক্রমং তথা । ৯৫ জ্যোৎসা হর শিরশ্চন্দ্রাৎ প্রত্যহং পুনরেক্সতি। তেখোভাগঃ সূর্য্যবিশ্বাদমূতং বর্ষতি স্বয়ম ৷ ৯৬ এবং বৃদ্ধিঃ শুকুপক্ষে সুধাংশোঃ সম্ভবিশ্বন্ডি। পক্ষো: ওক্রকৃষ্ণত্বং চন্দ্র্দ্ধিক্ষয়াদ্ ভবেং । ১৭ যাবং কালেন যো ভাগঃ ক্ষয়ং বৃদ্ধিঞ্চ যাস্যতি। তাবং কালমভিব্যাপ্য ডিখিঃ স্থাস্থতি সা পুনঃ ॥ ৯৮ চিরেণ বৃদ্ধির্যদি বা ক্ষয়ো বা, জ্রুতেন বৃদ্ধির্যদি বা ক্ষয়ো বা। ক্ৰতাত্তিথীনাত্ত সদা ক্ষয়ঃ স্যাচ্চিরস্ত বৃদ্ধিন্তিথিয়ু প্রবেশে। ১৯ হব্যং কব্যঞ্চ চল্লেণ বিনা ন সম্ভবিশ্বতি। ভম্মান্তযো: প্রবৃদ্ধার্থং চল্রং রক্ষন্ত দেবতা: ॥ ১০০ আশ্বাদনীরঃ ভ্রাংভঃ কলাশেষোহনুমাসতঃ। অমাবাস্থাপরার্দ্ধে তু পিতৃভী রোহিণীগৃহে ॥ ১০১ তস্যৈবাশ্বাদনাৎ কব্যং বৃদ্ধিং যাস্যতি চান্নহম্। তেন কব্যেন পিতরভৃত্তিং যাস্তত্তি বৈ পরাম্।। ১০২

হে সুরশ্রেষ্ঠগণ! চল্র শুক্লপক্ষের দ্বিতীয়াদি তিথিতে তংসমস্ত দ্বারা এবং জ্যোংস্লাযোগে পূর্ণ হইতে থাকিবে। ৯৩

ষেমন কৃষ্ণপক্ষি প্রভাৱ শশিকলা ক্ষয় পাইতে থাকে, হে দেবগণ! সেইরূপ শুকুপক্ষে প্রভাৱ বৃদ্ধি পাইতে থাকে। ৯৪

শুক্রপক্ষে চল্রের তেজোভাগ সূর্য্যমণ্ডল হইতে পুনরায় সমাগত হইবে। আবার কৃষ্ণপক্ষে ক্রমানুসারে তাহা সূর্য্যমণ্ডলে সঙ্গত হইতে থাকিবে। ৯৫

শিব-শিরো-ভূষণ-শশিকলা হইতে জ্যোৎসাপুনরায় আসিবে। তেজো-ভাগ, সূর্য্যমণ্ডল হইতে আসিবে আর অয়ত স্বয়ং উৎপন্ন হইবে। ৯৬

শুকুপক্ষে এইরূপ চল্রের বৃদ্ধি হইবে। চল্রের বৃদ্ধি-ক্ষয় অনুসারেই শুকুপক্ষ আর কৃষ্ণপক্ষ এই দ্বিধি নাম হইয়াছে। ৯৭

যে ভাগ, যতক্ষণে ক্ষয় বা বৃদ্ধি পাইয়া চরমাবস্থাতে উপনীত হুইবে, সেই ভাগ-সংখ্যানুসারে সংজ্ঞাপ্রাপ্ত তিথির পরিমাণ ততক্ষণ হুইবে। ৯৮

যদি শীদ্র কলার বৃদ্ধি বা কয় হয়, অথবা যদি বিলম্বে কলার বৃদ্ধি বা কয় হয়, ভাহা হটলে, শাদ্র ক্ষীণ বা বৃদ্ধ কলার অনুসারী ভিথি অল্পেরিমাণ, আর বিলম্বে ক্ষীন বা বৃদ্ধ কলার অনুসারী ভিথি দীর্ঘপরিমাণ হয়। ১৮-৯৯

চন্দ্রব্যতীত হব্য-কবা হয় না; অতএব হব্য-কবোর বৃদ্ধির জন্ম দেবগণ।
চন্দ্রকোরকাকরুন। ১০০

আৰ পিতৃগণ প্ৰতিমাসে অমাবস্থার অপরাহে কলাবশিষ্ট চল্ৰকে রোহিণী-গৃহে ডোজন করিবেন। ১০১

তদায়াদনে প্রত্যন্থ করা বৃদ্ধি হইবে ; সেই কব্য দারা পিতৃগণ পরম তৃপ্তি-লাভ করিবেন। ১০২

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ততঃ সুরগণাঃ সর্বেষ যথোক্তং বিধিনা তথা। हकु:लीकश्किर्शिय हत्म्य कश्यूक्षर्य ॥ ১०७ মহাদেবে। ১পি চক্রার্দ্ধং স্বরূপং পরমাত্মনঃ। জগ্রাহ দেবৈবিধিনা শিরসা ক্ষুধিতো ভৃশম্ ॥ ১০৪ যত্তেজঃ পরমং নিত্যমজমব্যরমক্ষয়ম্। তংশ্বরূপা চল্রকল' শাপতস্তু ক্ষরং গভা ॥ ১০৫ প্রবিশতি যদা জ্যোতিরানন্দমজরং পরম। যোগিনস্ত ভদা ভেষাং চিন্তনং লীনমেক্সভি । ১০৬ মহাদেবশিরঃসংস্থে লীনে চিত্তে সুধানিধৌ। চন্দ্রদারা ভবেশ্বক্তিরিভ্যেবং বৈদিকী শ্রু**ভি: । ১**০৭ এতজ ্ভাতা মহাদেবঃ কঃবৃদ্ধাবিনাকৃতম্। হিভায় সর্বলোকানাং জ্ঞাহ শির্সা বিধুম্।। ১০৮ চল্রজ্যাৎস্লাসমাযোগাদৌষধে। যান্তি বৃদ্ধয়ে। সর্বেবিষধীয়ু বৃদ্ধাসু প্রবর্ততে তভোহধবরা: ॥ ১০৯ অধ্ববেষু প্রবৃত্তেযু স্থান স্থান্ ভাগাংস্ত দেবভাঃ। পরিগৃহুন্তি পিতরস্তথা কব্যানি ভূরিশঃ 🛚 ১১০ অমৃতং ব্রহ্মণা সৃষ্টং যদ্দেবেভ্যঃ পুরাতনম্। ভেন তৃপ্যন্তি হীনা যে হব্যভাগেন দেবতাঃ ॥ ১১১ যজেনাপ্যায়িতং তচ্চ জ্যোৎস্লাভির্<sup>2</sup>দ্বিমেতি বৈ। যজ্ঞজ্যোৎসা বিনাভূতং ভচ্চ স্থাৎ কীণমন্থা। ১১২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন — অনন্তব, দেবগণ সকলে লোকছিতের জন্য চন্দ্রের ক্ষয়— বুদ্ধি বিষয়ে ব্রহ্মার আদেশমত কাঠ্য করিতে লাগিলেন। ১০৩

দেবগণ ও ত্রন্ধা অত্যন্ত প্রার্থনা করিলে, মহাদেব প্রমান্মস্থরূপ শশিকলাকে মন্ত্রকে ধারণ করিলেন। ১০৪

যে পরম ডেজ জনাম্ভুগ্ন্য এবং পরিবর্ত্তনরহিত, এই শশিকলা, সেই ডেজাঃ রেরপ, এইজায় তাহার আর কায় হয় না। ১০৫

যোগিগণ, যখন অক্ষয় প্রমানন্দ জেণতিতে প্রবিষ্ট হন, তখন তাঁহাদিগের মন উক্ত শশিকলাতে বিলীন হটবে। ১০৬

"শিবশিরংস্থিত শশিকলাতে চিত্ত লীন হইলে মৃক্তি হইবে বলিয়া চ**ল্লের** দ্বারা মৃক্তি হয়" এইরূপ শ্রুতি আছে। ১০৭

মহাদেৰ, এই সকল বিবেচনা করিয়া ক্ষয়-বৃদ্ধি-খৃদ্ধ শশিকলাকে সর্ববৈদাক-হিতার্থে মন্তকে ধারণ করিলেন। ১০৮

চল্রের চল্রিকাসম্পর্কে ওষধিগণ বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইস, ওষধিবৃদ্ধি হইলে, য**জ** অনুষ্ঠিত হইতে লাগিল। ১০৯

যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইতে থাকিলে দেবগণ নিম্ন নিম্ন ভাগ এবং পিতৃগণ প্রচুর পরিমাণে কব্যগ্রহণ করিতে লাগিলেন। ১১০

যে সকল দেবভার যজ্ঞভাগ নাই, তাঁহারা দেবগণের জন্ম ৰাজাৰ সৃষ্ট সেই শ্বায়ত ছারা তৃত্তিকাভ করিতে লাগিলেন। ১১১

অতোহমুতস্য যজ্ঞস্য চন্দ্রমাঃ কারণং স্বয়ম্। অতো দক্ষ্য শাপান্ত ু'রক্ষায়ৈ ভচ্চিকীষিত্ম ॥ ১১৩ অভাপি কৃষ্ণপক্ষে তু সুধাংতঃ পীয়তে সুরৈঃ। তেজঃ সুৰ্য্যং যাতি শতুং চন্দ্ৰাৰ্ধং জ্যোৎস্লিকা তথা ॥ ১১৪ পুনশ্চ শুক্লপক্ষে তু শেষোদেতি কলা ভতঃ। **জ্যোৎস্নাদ্বিতীয়ো ভাগস্ত তেজোভাগো দ্বিতীয়কঃ ॥ ১১**ঃ অত্যেহত্যুত্রশিরশচন্তাং সূর্য্যবিদ্যি থাক্রমম্। কলাঃ যোড়শ চন্দ্রস্য তত্তৈক। শম্ভুশেখরে ॥ ১১৬ সিতাসিতাবুভো পক্ষো শেষাণামুদয়ক্ষয়ে। ১১৬ ইতি বঃ সর্বমাখ্যাতং বিভক্তশক্তমা যথা। বন্দাণ পৰ্বতশ্ৰেষ্ঠে যথা তচ্চল্ৰভাগতঃ ৷ ১১৭ যজ্ঞতাগে স্থিতে যস্মাদ্দেবারমকরোদিধুম্। কব্যে স্থিতেহপি পিত্রন্নং তিথিবৃদ্ধিক্ষয়ে। যথা ॥ ১১৮ ইদং পুণাভমাখানং যঃ শ্ণোতি সকুন্নরঃ। রাজযক্ষা তস্য কুলে ন কদাচিভ,বিশ্বতি ৷ ১১৯ যক্ষণা পরিভূতো যঃ শৃণোতি বচনং বিধেঃ। নচিরাদ্যক্ষণা মৃক্তঃ স ভবেলরসত্মঃ ॥ ১২০ ইদং স্ভায়নং পুণ্যং গুহাদ্ গুহাতমং ভাভম্। থঃ শ্ণোভ্যেকচিত্তঃ সন্ স মহাপুণাভাগ্ ভবেং ॥ ১২১

ইভি শ্রীকালিকাপুরাণে একবিংশোহধ্যায়ঃ।

যজ্ঞ-আপ্যায়িত সেই অমৃত জ্যোৎসাযোগে বৃদ্ধি পায়; জ্যোৎসা ব্যতীত তাহা ক্ষয় পায়। ১১২

জাতএব চল্ল, আমৃত এবং যজ্ঞের অসামাত্ত কারণ। দক্ষণাপ হইতে সেই চল্লকে রক্ষা করিবার জাত্ত এতকাণ্ড করিতে হইয়াছিল। ১১৩

এখনও কৃষ্ণপক্ষে দেবগণ, চল্রের সুধা পান করেন, তেজ—সূর্য্যশুলে প্রবিষ্ট হয়, জ্যোংসা শিব-শির-স্থিত শশিকলাতে গমন করে। ১১৪

পুনরায় শুরুপক্ষে এককলা উদিত হয়, তখন, শিব-মস্তকের শশিকলা হইতে পুর্বপ্রতি অপর জ্যোৎসাংশ আর সূর্য্য-মণ্ডল হইতে পুর্ব-প্রবিষ্ট ডেজ আসিয়া উদিত কলাতে মিলিত হয়। চল্লের ষোলকলা,—তন্মধ্যে এক কলা শিবের মস্তকে; অবশিষ্ট কলাসকলের ক্ষয় বৃদ্ধি হয়; তাহাতেই শুক্ল ও কৃষ্ণ উভয় পক্ষ। ১১৫-১১৬

ব্রদ্ধা সেই পর্বত-শ্রেষ্ঠোপরি যে কারণে যেরপে চন্দ্রকে বিভাগ করেন এবং পর্বতের নাম চন্দ্রভাগ হয়, যজ্ঞভাগ এবং কবা (পিতৃভোজ্য অমাদি) থাকিতেও যে জন্ম ব্রদ্ধা চন্দ্রকে দেবগণের ও পিতৃগণের ভোজ্য করেন এবং যেরপে তিথির ক্ষা-বৃদ্ধি হয় তংসমস্ত তোমাদিগকে এই বলিলাম। ১১৭-১১৮

এই পবিত্রতম উপাখ্যান যে ব্যক্তি একবারও শ্রবণ করিবে, তাহার বংশে কদাচ রাজ্যক্ষা হইবে না। ১১৯

যে ব্যক্তি, যক্ষা রোগগ্রস্ত হইয়া ব্রনার এই সকল কথা শ্রবণ করে, সে ব্যক্তি অচিরে রোগমূক্ত হইয়া প্রাধান্য লাভ করে। ১২০

# षाविश्दनार्थायः

### মাৰ্কতের উবাচ---

যত্ত্ব দেবসভা ভূতা সানো ভস্ত মহাগিরে:।
তত্ত্ব জাতা দেবনদী সীতাখ্যা বচনাদ্বিথে:॥ ১
স্নাপয়িত্বা যদা চক্রং সীতাতোধৈর্মনোহরৈ:।
চক্রং পপুর্ব ক্লবাক্যাং সর্বেব তে ত্রিদিবৌকস:॥ ২
তদা সীতাজলং চক্রস্নানযোগাচ্চ সামৃতম্।
ভূত্বা নিপতিতং তক্মিন্ বৃহল্লোহিতসংজ্ঞকে॥ ৩
তদ্বিকৃদ্ধং তদা তোয়ং তক্মিন্ সরসি নো মুর্মোণ ।
তদ্দর্শ স্বয়ং বক্সা বিবৃদ্ধং সামৃতং জলম্॥ ৪
তদ্দর্শনাজ্জলাং তক্মাত্বখিতা কল্মকোত্তমা।
চক্রতাগেতি তন্নাম বিধিশ্চক্রে স্বয়ং ততঃ॥ ৫
ভার্যাবিধি তং ভায়ং গদাগ্রেশ নিশাপতিঃ।
নির্ভিত্ত পশ্চিমে পার্শ্বে গিরিং তং সমবাহয়ং॥ ৭
তম্মাত্বজলং ভিত্বা বৃহল্লোহিতনামকম্।
কাসারং সাগরং যাভশক্রভাগা নদী তু সা॥ ৮

যে ব্যক্তি এই গুহু হইতে গুহু পরম-ম্বন্তায়নম্রূপ পবিত্র উপাখ্যান একাল্ড-চিত্তে শ্রবণ করে, সে অতান্ত পুণাভাগী হয়। ১২১

একবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ৷ ২১

# দ্বাবিংশ অধনায় অক্রন্ধতার জন্ম

মার্কণ্ডেম্ন বলিলেন—দেই মহাগিরির যে সানুতে দেবগণের সভা হইয়াছিল, ভথায় বিধাতার বাক্যে সীতা-নামী এক দেবনদী উৎপন্ন হয়। ১

যখন, দেবগণ চল্রকে মনোহর শীতা-স্লিলে স্থান করাইয়া ব্রহ্মার বাক্যানুসারে তাঁহাকে পান করেন, তখন সেই সীতা জল চল্লের স্থানে অমৃত হইয়া
সেই বৃহল্লোহিত সরোবরে নিপ্তিত হয়। ২.৩

সেই মানস (মন:সভ্ত) সরোবরে অয়ত-জল বৃদ্ধি পাইল; ব্রহ্মা স্বয়ং তাহা দেখিলেন। ব্রহ্মার দর্শন মাত্রে সেই জল হইতে এক উত্তম কলা উথিতা হইলেন, স্বয়ং ব্রহ্মা, তাঁহার নাম রাখিলেন, "চল্রভাগা"। ৪-৫

সমুস্ত, ভার্য্যা করিবার নিমিন্ত ব্রহ্মার সম্মতিক্রমে তাঁহাকে গ্রহণ করিলেন। চক্র, গণার অগ্রভাগদ্বারা সেই পর্বতের পশ্চিমপার্যভেদ করিয়া চক্রভাগা নায়ী সেই রমণীর অধিষ্ঠিত জ্লরাশি প্রবাহিত করিয়া দেন। ৬-৭

সেই অমৃত-জলপূর্ণ বৃহল্লোহিত-নামক সরোবর চক্রভাগা নদীরূপে সমৃদ্রে গমন করিল। ৮

<sup>&</sup>quot;। Þक्कार -- हेकि श्रीखन्म ।

সাগরোহপি ভদা ভার্য্যাং চক্রভাগাং মহানদীম। ভেন ভোয়প্রবাহেণ নিনায় ভবনং স্বক্ষ্॥ ৯ এবং তিমান্ সমুংপরা চক্রভাগাহ্বর। নদা। চল্রভাগে মহাশৈলে ওলৈর্গকাসমা সদা । ১০ নদান পর্বাতাঃ সর্বের ছিরূপান্ট স্বভাবতঃ। তোরং নদীনাং রূপন্ত শরীর্মপরং তথা। ১১ স্থাবরঃ পর্বতানান্ত রূপং কায়ং ভথাপরম্। ভক্তীনামথ কন্ধাং যথৈবান্তৰ্গত। তনুঃ॥ ১২ বহিরশ্বিরুপদ্ধ সর্ববদৈব প্রবর্ত্ততে। এবং জলং স্থাবরন্ত নদীপর্বতয়োক্তদা॥ ১৩ অন্তর্বসতি কায়স্ত সততং নোপপদতে ॥ ১৪ আপ্যায্যতে স্থাবরেণ শরীরং পর্বভদ্য তু। ভথা নদীনাং কায়স্ত্র ভোয়েনাপায্যতে সদা॥ ১৫ নদানাং কামরূপিতং পর্বতানাং তথৈব চ। জগংস্থিতৈ। পুরা বিষ্ণু: কল্পামাস যতুতঃ ॥ ১৬ ভোমহানো নদীহঃখং জায়তে সততং সুরাঃ। বিশীর্ণে স্থাবরে হঃখং জায়তে গিরিকায়জ্জম্ ॥ ১৭ তন্মিন গিরো চন্দ্রভাগে বৃহল্লোহিততারগাম। সন্ধ্যাং দৃষ্ট্ৰাথ পপ্ৰচ্ছ বসিষ্ঠঃ সাদরং তদা ॥ ১৮

বিদিষ্ঠ উবাচ— কিমৰ্থমাগভা ভজে নিৰ্জ্জনং তং মহীধরম্। কস্য বা তনয়া গৌরি কিংবা তব চিকীৰ্ষিভ্যমূ॥ ১৯

তথন সমুদ্রও নিজভার্য্যা মহানদী চন্দ্রভাগাকে সেই জলপ্রবাহ দ্বারা নিজ ভবনে লইয়া গেলেন। ৯

গঙ্গা-সদৃশ বিবিধ গুণবৃতী চক্রভাগা নদী সেই পর্ব্বত-প্রধান চক্রভাগে এই-রূপে উৎপন্ন হইয়াছিলেন। ১০

ষত নদী বা পর্বেত—সকলেই স্বভাবতঃ দ্বিরূপ-সম্পন্ন ; নদীগণের এক রূপ জল, এতস্তিম স্বতন্ত্র শরীর আছে। ১১

পর্বতের এক মৃত্তি পাষাণময় স্থাবর, এতন্তির স্বতন্ত্র দেহ আছে। অর্থাং যেমন শুক্তি শঙ্মাদির অশুর্গত স্থতন্ত্র দেহ এবং বাহিরে অস্থিময় স্থরূপ স্বাদা বিরাজ্মান। ১২-১৩

এইরপ, নদী এবং পর্বতের জল ও স্থাবর মূর্ত্তি—বাহিরে, আর এতভিন্ন দেহ অভরে অবস্থিত তাহা সব্বদাি উপযোগী নহে। ১৪

স্থাবর মুর্ত্তি, পর্ব্বতের অন্তরে স্থিত শরীরের পুর্ক্তিও তৃপ্তিবিধারক; আর, নদীর অন্তরে স্থিত শরীর তদীয় জলময় মুর্তি দারা পোষিত ও তর্পিত হয়। ১৫ পুর্ব্বকালে, বিষ্ণু, জগং-স্থিতির জন্ম নদী ও পর্ব্বতিদিগকে সমতে কাম-

রূপী করেন। ১৬

হে দ্বিজ্ঞগণ। জন্ম শুক্ষ হইতে থাকিলে নদীর সক্র্যাদ হঃখ হয়, আর স্থাবরদেহ বিশীর্ণ হইলে পর্কতের প্রকৃত শরীর সর্ক্যা হঃখাকুল হয়। ১৭ সেই-চন্দ্রভাগ-পর্কতে সন্ধ্যাকে বৃহল্লোহিত সরোধরের তীরে অবস্থিত এতদিচ্ছাম্যহং শ্রোতৃং যদি গুছং ন তে ভবেং। বদনং পূর্বচক্রাভং নিঃশ্রীকং বা কথং তব ॥ ২০

মার্কণ্ডেয় উবাচ—

এতজ্বুত্বা বচন্তম। বসিষ্ঠম্য মহাত্মনঃ।
দৃষ্ট্বা চ তং মহাত্মানং অলভমিব পাবকম্ ॥ ২১
শরীরধূগ্রহ্মচর্য্য-সদৃশং তং জটাধরম্।
মাদরং প্রণিপত্যাথ সন্ধ্যোবাচ তপোধনম্ ॥ ২২
ঘদর্থমাগতা শৈলং সিদ্ধং তম্মে বিজ্ঞোত্তম।
তব দর্শনমাত্রেণ তন্মে সেংস্যতি বা বিভো ॥ ২০
তপঃ কর্ত্বমহং ব্রহ্মন্নিজ্জনং শৈলমাগতা।
ব্রহ্মণোহংং মনোজাতা সন্ধ্যা নাম্মা চ বিজ্ঞাতা ॥ ২৪
নোপদেশমহং জানে তপসো মুন্নস্তম।
যদি তে মুজ্যতে গুহুং মাং তুং সমুপদেশম্ম ॥ ২৫
এতচ্চিকীধিতং গুহুং নালুং কিঞ্চন বিদ্যুতে ॥ ২৬
অজ্ঞাহা তপসো ভাবং তপোবনমুপাশ্রিতা।
চিত্তয়া পরিশুষ্যহং বেপতে চ মনঃ সদা ॥ ২৭

মার্কণ্ডেয় উবাচ— আকর্ণ্য ভদ্যা বচনং বসিষ্ঠো ব্রহ্মণঃ মৃত। ময়ং স সর্ববৃজ্জো নাক্যং কিঞ্চন পৃষ্টবান্॥ ২৮

দিখিয়া বসিষ্ঠ, সাদরে জিজ্ঞাসা করিলেন— ভদ্রে ! তুমি কি জন্ম এই নির্জ্জন গিরিবরে আ'সিয়াছ ? গোরাঙ্গি ! তুমি কার কন্সা ? তুমি কিইবা করিতে ইচ্ছা করিয়াছ ? ১৮-১৯

দেখিতেছি, তোমার মুখমগুল পূর্ণচল্র-সদৃশ, কিন্তু এরপ শ্রীহীন বিষয় কেন? যদি এ সকল কথা তোমার পক্ষে বিশেষ গোপনীয় না হয়; তাহা হইলে আমি শুনিতে ইচ্ছা করি।২০

মার্কণ্ডের বলিলেন—সন্ধা, মহাত্মা বসিষ্ঠের কথা শুনিরা এবং জ্লন্ত-অনল-সন্নিভ মৃর্ত্তিমান্ বলচ্চ্যাসদৃশ সেই মহাত্মা জটাধারী তপোধন বসিষ্ঠকে অবলোকন করিয়া সাদরে প্রণিপাত-পুরঃসর বলিতে লাগিলেন—দ্বিজ্বর! আমি যেজন্ম এই পর্বতে আসিরাছি, আপনার দর্শনমাত্রেই তাহা সিদ্ধ হইরাছে। অথবা, প্রভূহে! অবিসম্বেই তাহা সিদ্ধ হইবে। ২১-২৩

ব্সান্! আমি তপ্যা করিবার জন্ম এই নির্জন পর্বতে আসিয়াছি ; আমি বিস্নার মানসী কন্যা , আমার নাম সন্ধা। ২৪

মুনিবর ! আমি তপস্থার কোন উপদেশ প্রাপ্ত হই নাই; যদি এই গোপনীয় বিষয় উপদেশ দেওয়া আপনার অনুচিত না হয়, তাহা হইজে আমাকে উপদেশ দিন । ২৫

ইহাই আমার গোপনীয় ঢিকীর্ষিত; আর অহা কোন কার্য্যই নাই।২৬ আমি তপক্ষার ভাব না জানিয়া তপোবনে আসিয়াছি, এই চিন্তায় বিশুদ্ধ হইতেছি এবং হৃদয় সত্ত কম্পিত হইতেছে।২৭

মার্কণ্ডের বলিলেন,—ব্রহ্মনন্দন বসিষ্ঠ, তাঁহার এই কথা তানিয়া আর কিছু জিজ্ঞাসা করিলেন না, কেননা তিনি স্বয়ং সকল তত্ত্বই অবগভ ছিলেন। ২৮ -অথ তাং নিয়তাত্মানং তপদেহতিগুতোলমাম্। বসিচো মন্ত্ৰয়াঞ্চক্ৰে গুৰুবচ্ছিত্যবত্তদা । ২১

### বদিষ্ঠ উবাচ—

পরমং যো মহতেজঃ পরমং যো মহতপঃ। পরমো য: সমারাধ্যো বিষ্ণুর্মনসি ধীয়তাম্ 🕪 धर्यार्थकामरमाकानाः य अक्लानिकादनम् । তমেকং জগতামালং ভজন্ত পুরুষোত্তমম্ ॥ 🙉 मद्याठक गर्मा भवा थतः क्या मार्गा हन्य । শুদ্ধকাটিকসঙ্কাশং কচিন্নীলাম্বদচ্ছবিম্। 🔕 গরুড়োপরি ভরুজি পদ্যাসনগভং হরিম্। শ্রীবংসবক্ষসং শান্তং বনমালাধরং পরম্ ॥(৩) কেয়ুবকুগুলধরং কিরীটমুক্টোজ্জ্বলম্। নিরাকারং জ্ঞানগম্যং সাকারং দেহধারিণম্ ॥ তিষ্ निजाननः निदालकः पृर्धायञ्जमधागम्। মন্ত্রেণানেন দেবেশং বিষ্ণুং ভজ গুভাননে ॥ 🕞 ওঁ নমো বাসুদেবায় ওমিভ্যন্তেন সন্ততম্। তপস্যামারভেরোনী ভবৈতালিয়মান্ শৃণু ॥(৩৬) म्रानः (मोत्नन कर्खदाः भोत्नतेन चू भूक्षनम्। षद्याः পर्वक्रमाञातः প्रथमः यर्ष्ठकानद्याः । তৃতীয়ে ষষ্ঠকালে তৃ উপবাসপরো ভবেং। 🗐 এবং তপঃসমাপ্তের তু ষষ্ঠে কালে ক্রিয়া ভবেং। 🕪 🏵

আনত্তর, বসিষ্ঠ, তপস্যা করিবার জন্ম কৃতনিশ্চয়া সংযতি ছি। শিস্কবং সন্ধ্যাকৈ গুরুবং শিক্ষা দিতে লাগিলেন;— যিনি পরম মহং জ্যোতিষর্প, যিনি পরম মহং তপ্যা-ম্বরূপ, সেই পর্মারাধ্য পর্ম বিষ্ণুকে মনে মনে চিন্তা কর। ১৯-৩০

একমাত্র ষিনি, ধর্মা, অর্থ, কাম এবং মোক্ষের আদি কারণ জ্বগতের আদি সেই অদ্বিতীয় পুরুষোত্তমকে ডজনা কর। ৩১

হে শুভাননে। শদ্ধ-চক্র-গদা-পদ্মধারী, কমললোচন, বক্ষঃস্থলে শ্রীবংসধারী বনমালী, কেয়ুর-কুগুল-কিরীট-বলয়াদি-ভূষণ-ভূষিত, গরুড়-পৃষ্ঠে স্বেড-শত-দলে আসীন, সূর্য্যমণ্ডলমধ্যস্থিত নির্মাল-ক্ষটিক-সন্ধিভ বা নীলোংশল-খ্যামল-মৃত্তি সাকার এবং নিরাকার নিতাবনদ্ময় এবং আনন্দ-শৃত্য জ্ঞান-গম্য দেব-দেব বিষ্ণুকে এই মন্ত্র ধারা ভজনা কর। ৩২-৩৫

"ঁ নমো বাস্দেবার ওঁ" দর্বদা এই মন্ত্র স্মরণ করত মৌনী তপস্থা আবস্তু কর। ৩৬

মোনী তপদ্যা যে কিরপ, ভাহা বলিতেছি শ্রবণ কর। মোনাবলম্বনে দান এবং মোনাবলম্বনেই পূজা করিতে হইবে। প্রথম ছয় দিন কিছুই আহার করিবে না, কেবল তৃতীয় দিন রাত্তিতে এবং ষষ্ঠ দিন রাত্তিতে পর্ণজ্ঞলপান করিয়া থাকিবে। ৩৭

ভাহার পর ডিন দিন নিরম্ব উপবাস ; তৃতীয় দিন রাত্রিভেও জলপান

বৃক্ষবন্ধলবাসাশ্চ কালে ভূমিশয়ন্তথা। এবং মৌনী তপস্থাখ্যা ব্ৰডচৰ্য্যা ফলপ্ৰদা। (১৯) এবং তপঃ সমুদ্দিশু কামং চিন্তয় মাধ্বম্। স তে প্ৰসন্ন ইফাৰ্থং ন চিরাদেব দাস্যতি। (60)

### মাৰ্কণ্ডেম উকাচ---

উপদিশ্য বশিষ্ঠোহথ সন্ধ্যায়ৈ তপসঃ ক্রিয়াম্। ভামাভায় যথাকায়ং তত্তৈবান্তৰ্দধে মুনিঃ । ৪১ সন্ধ্যাপি তপদো ভাবং জ্ঞাত্বা মোদমবাপ্য চ। তপঃ কর্ত্ত্বং সমারেভে বৃহল্লোহিততীর্গা 🛭 ৪২ যথোক্তন্ত বসিষ্ঠেন মন্ত্রং তপসি সাধনম্। ব্রতেন তেন গোবিন্দং পুজয়ামাস ভক্তিতঃ । ৪৩ একান্তমনসন্তদ্যাঃ কুর্ববন্ত্যাঃ সুমহত্তপঃ। বিষ্ণো বিশুস্তমনসো গভমেকং চতুমু গম্ ॥ ৪৪ ন কোহপি বিশ্বয়ং নাপ ভষ্ঠা দৃষ্টা তপোহভুতম্। ন তাদৃশী তপশ্চর্য্যা ভবিশ্বতি চ কস্যচিং ॥ ৪৫ মানুষেণাথ মানেন গতে ত্বেকচতুর্গে। অন্তর্বহিন্তথাকাশে দর্শয়িতা নিজং বপুঃ ॥ ৪৬ প্রসন্নস্তেন রূপেণ যদ্রপং চিন্তিতং তয়া। পুরঃ প্রভাক্ষতাং যাতস্তস্তা বিষ্ণুজ্পংপতিঃ ॥ ৪৭ অথ সা পুরতো দৃষ্টা মনসা চিভিতং হরিম্। শঙ্খতক্রগদাপদাধারিণং পদালোচনম্॥ ৪৮

করিবে না। এইরূপ তপস্থা সমাপ্ত হইলে, প্রতি তৃতীয়দিন রাত্রিতে যংকিঞ্চিং ভোজন করিতে পারিবে। ৩৮

বৃক্ষবল্পল পরিধান, যথাকালে ভূমিতে শয়ন—এই তপস্থার অক। ইহার নাম মৌনী তপস্থা; ইহাতে অবিলম্বে ব্রতফল পাওয়া যায়। ৩৯

এইরূপ তপস্থাযোগে মাধবকে দৃঢ়চিন্তা কর। তিনি প্রসন্ন হইয়া অবিলম্বে তোমার মনোরথ পূর্ব করিবেন। ৪০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—এইরূপে বসিষ্ঠমুনি সন্ধ্যাকে স্থায্যমত তপশুর্ঘ্যা শিক্ষা দিয়া তথায় অভ্ঠিত হইলেন : ৪১

সন্ধ্যাও তপস্থার ভাবভঙ্গী বৃকিয়া বৃহল্লোহিত সরোবরতারে সানন্দে তপস্থা করিতে আরম্ভ করিলেন। ৪২

বসিষ্ঠ, তপস্থা-সাধন যে মন্ত্র উপদেশ দিয়াছিলেন, সন্ধ্যা তদ্বারা এই ব্রতে ভক্তিভাবে গোবিন্দ পূজা করিতে লাগিলেন। ৪৩

সন্ধ্যা একাগ্রচিত্তে তপ্যা করিতে লাগিলেন ; এইরূপে নারায়ণগত চিত্তে তাঁহার চারি মুগ কাটিয়া গেল। ৪৪

তাঁহার অন্তুত তপস্থা দেখিয়া লোকে বিশ্ময়াপন্ন হইল; এইরূপ তপস্থা আর কাহারও হইবে না। ৪৫

মানুষ-প্রমাণে চারিষুগ অতীত হইলে, জগংপতি বিষ্ণু, সন্ধাা যেরপ চিন্তা করিয়াছিলেন, অন্তরে বাহিরে এবং জীবাত্মাকে সেইরপ দেখাইয়া তাঁহার প্রজ্যক্ষণোচর হইলেন। ৪৬-৪৭

কেয়ুরকুগুলধরং কিরাটমুকুটোজ্জলম্।
তাক্ষ্যুরকুগুলধরং কিরাটমুকুটোজ্জলম্।
সসাধ্বসমহং বক্ষ্যে কিং কথং স্তোমি বা হরিম্।
ইতি চিন্তাপরা ভূতা অমীলয়ত চক্ষুষী ॥ ৫০
নিমীলিতাক্ষ্যান্ত প্রবিশ্য হলমং হরিঃ।
দিব্যং জ্ঞানং দদো তথ্যৈ বাচং দিব্যে চ চক্ষ্যী ॥ ৫১
দিব্যং জ্ঞানং দিব্যচকুর্দিব্যাং বাচমবাপ্য চ।
প্রভাক্ষং বীক্ষ্য গোবিক্ষং ভূইটাব জগতাং পতিম্॥ ৫২

#### সন্ধোবাচ---

নিরাকারং জ্ঞানগম্যং পরং যরৈব স্থূলং নাপি সৃক্ষং ন চোচৈচঃ।
অন্তশ্চিন্তাং যোগিভির্যস্ত রূপং
তল্মৈ তৃত্যং হরয়ে যে নমোহস্ত ।
ক্রিব শান্তং নির্মান নির্মিকারং
জ্ঞানাং পরং সুপ্রকাশং বিসারি।
রবিপ্রথাং ধ্বাস্তভাগাং পরস্তাদ্
রূপং যস্ত ডাং নমামি প্রদর্ম ।
ক্রিং স্তম্বং দীপামানং বিনোদং
চিত্তানন্দং সত্তৃজং পাপহারি।
নিত্যানন্দং সত্তৃরিপ্রসন্নং
যস্ত শ্রীদং রূপমক্ষৈ নমোহস্ত (৫৫)

অনস্তর, সন্ধ্যা, নিজ-চিন্তিত শৃদ্ধ-চক্র-গণা-পদ্মধারী কমস-লোচন, কেয়্র-কুশুল-কিরাট-কটক-শোভিত, গরুড়োপরি আসীন, নীলোৎপল-দল-দামল পুশুরীকাক্ষ হরিকে সন্মুখে দেখিয়া "আমি হরিকে কি বলিব? কিরুপেই বা স্তব করিব" এইরূপ চিন্তা করত সভয়ে নয়নযুগল মুদ্রিত করিলেন। ৪৮-৫০

মধুস্দন, সেই মুদ্রিত-নয়না সন্ধ্যার হৃদয়ে প্রবিষ্ট হট্য়া তাঁহাকে দিব্য জ্ঞান, দিব্য বাক্য এবং দিব্য চক্ষু দান করিলেন। ৫১

তথন সন্ধ্যা দিব্য জ্ঞান, দিব্য বাক্য এবং দিব্য চক্ষ্ লাভ করিয়া প্রজ্যক্ষে গোবিন্দ দর্শন করত সেই জ্ঞাদীশ্বকে শুব করিতে লাগিলেন,—জ্ঞানগম্য পরাংপর ন-স্থুল, ন-স্ক্র ন-বৃহৎ যদীয় নিরাকার রূপ—যোগিগণ, অন্তরে ধ্যান করেন, দেই ছরিকে আমি নমন্ধার করি। ৫২-৫৩

যাঁহার শিব, শান্ত, নির্ম্মল, নির্মিকার, জ্ঞানাতীত স্বপ্রকাশ রূপ প্রকাশ-কারক মার্দ্রগুল-সন্নিভ এবং তমঃপারে অবস্থিত; সেই প্রসন্নমূর্ত্তি তোমাকে আমি নমস্কার করি। ৫৪

যাঁহার এক ওছ দীপ্যমান মনোহর স্বাভাবিক চিদানন্দময়, অনলাত্মক প্রসন্ন রূপ নিত্যানন্দময়, সং, বিবিধ-প্রকার এবং শ্রীপ্রদ তাঁহাকে নমস্কার।

১। সহজ্ঞাবিকারি—ইভি পাঠাভবন্।

বিচ্চাকারোম্ভাবনীয়ং প্রভিন্নং সভচ্চরং থারমাত্মররপম। সারং পারং পাবনানাং পবিত্রং তক্মৈ রূপং যয় চৈবং নমস্তে । ৫৬ নিত্যাৰ্জ্জবং ব্যয়হীনং গুণৌছৈ-রষ্টাকৈর্যশ্চিন্ত্যতে যোগযুক্তঃ। তত্ত্ব্যাপি প্রাপ্য যজ ্জানযোগে পরং যাতা যোগিনস্তং নমন্তে ॥(৫৭ ষং সাকারং শুদ্ধরূপং মনোজ্ঞং গরুত্মস্থং নীলমেঘপ্রকাশম্। শঙ্খং চক্রং পদাগদে দধানং ভিশ্মে নমে। যোগযুক্তায় তুভাম্। (67) गगनः ভृषिगरेम्ठव मिननः (क्यां छित्रव है। বায়ুঃ কালন্চ রূপাণি যস্ত তব্মৈ নমোহস্ত তে 🎚 ৫৯ প্রধানপুরুষো য্যা কার্য্যাঙ্গত্বে নিবংয়তঃ। তম্মাদব্যক্তরপায় গোবিন্দায় নমোহস্ত তে ॥/৬০ যঃ রয়ং যশ্চ ব ভূতানি যঃ রয়ং তদ্গুণঃ পরঃ। यः त्रयः জगनायात्रस्टिम्म पृष्ठाः नत्मा नमः॥ ७५) পরঃ পুরাণঃ পুরুষঃ পরমাত্মা জগন্ময়ঃ। অক্ষয়ো যোহবায়ে দেবস্তব্যৈ তুজ্ঞাং নমো নমঃ (৬৯ যো বন্ধা কুরুতে সৃষ্টিং যো বিষ্ণুঃ কুরুতে স্থিতিমু। সংহরিষ্যতি যে৷ রুদ্রস্তব্যৈ তুভাং নমো নমঃ (১৩)

তত্ত্বজ্ঞান সঙ্কেতে উদ্ভাবনীয়, বস্তুতঃ পৃথক হইলেও সন্থ-সংর্ত আত্ম-ম্বরূপে খ্যেয়, সারাংসার, যদীয় রূপ, সর্ব্বপারবর্তী এবং পাবনের পাবন, সেই তোমাকে নমস্কার করি। ৫৬

যোগিগণ যে তোমার নিত্য অজর অব্যয় সর্কব্যাপক রূপকে অফাঙ্গ-সমাধি-প্রক্ষারা চিন্তা করেন এবং জ্ঞান-যোগ-ধারা তাহা প্রাপ্ত হইয়া প্রমপদ লাভ করেন, সেই তোমাকে আমি নমস্কার করি। ৫৭

যিনি সাকার শুদ্ধরপে গরড়োপরি-সংস্থিত, মনোহর নীলনীরদসন্নিভ এবং শহ্ম-চক্র-গদা-পদ্মধারী, সেই যোগযুক্ত ভোফাকে আমি নমস্কার করি। ৫৮

পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু আকাশ, কাল এবং দিল্লণ্ডল যাঁহার রূপ—দেই তোমাকে নমস্কার করি। ৫৯

প্রকৃতি এবং পুরুষ, যাঁহার কাজের অংশমাত্র; সেই প্রধান পুরুষ হইতেও অব্যক্তরূপ গোবিন্দকে নমস্কার করি। ৬০ 🗡

যিনি রয়ং পঞ্জুত, যিনি রয়ং আবার ভাহাদিগের গুণ এবং যে পরাংপর জগতের আধার, সেই ভোমাকে বারংবার নমস্কার করি। ৬১

যে দেব, প্রমান্মা জগন্ময় অক্ষয় অব্যয় প্রম পুরাণ-পুরুষ, সেই তোমাকে নমস্কার করি। ৬২

১। ভত্ত ব্যাপি—ইভি পাঠান্তরম্।

২। যক ছানে 'পঞ্'—ইতাপি দুৰ্বাতে।

নমো নমঃ কারণকারণায়, দিব্যামৃতজ্ঞানবিভূতিদায়।
সমস্তলোকান্তর-মোহদায়, প্রকাশরপায় পরাংপরায় (৬৪
যক্ত প্রপঞ্চো জগত্চাতে মহান্, ক্ষিতিদিশঃ সুর্য্য ইন্দুর্মনোজবঃ।
বিহ্নিমুখারাভিত্নান্তরীক্ষং, তিমো তুভাং হরয়ে তে নমোহস্ত ॥৬৫

তং পরঃ পরমাত্মা চ তং বিদ্যা বিবিধ! হরে।

শব্দক্র পরং ব্রহ্ম বিচারণপরাংপরঃ ॥ ৬৬

যস্ত নাদিন মধ্যঞ্চ নান্তমন্তি জগংপতেঃ।
কথং স্তোষ্ঠামি তং দেবং বাল্পনোগোচরাহিঃ ॥ ৬৭

যস্ত ব্রহ্মাদয়ো দেবা মুনয় চ তপোধনাঃ।
ন বির্হ্মান্ত রপাণি বর্ণনীয়ঃ কথং স মে ॥ ৬৮

ক্রিয়া ময়া তে কিং জ্রেয়া নিশুণস্ত ভুণাঃ প্রভা ।
নৈব জানন্তি যদ্রপং সেক্রা অপি সুরাসুরাঃ ॥ ৬৯

নমস্তভাং জগরাথ নমস্তভাং তপোময় ।
প্রসীন ভগবংস্ত ভাং ভুয়োভুয়ো নমো নমঃ ॥ ৩০

মার্কণ্ডের উবাচ—

অথ তস্তা: শরীরস্ত বক্কলাজিন-সংর্তম্। পরিকীণং জটাত্রাতৈঃ পবিত্রৈমূর্ণিজু বাজিতম্ । ৭১ হিমানীতজ্জিতান্তোজ-সদৃশবদনং তথা। নিরীক্ষ্য কুপয়াবিকৌ। হরিঃ প্রোবাচ তামিদম্ ॥ ৭২

যিনি ত্রন্ধারূপে সৃষ্টি, বিষ্ণুরূপে স্থিতি করেন এবং যিনি রুদ্ররূপে সংহার ক্রিবেন, সেই তোমাকে বার বার নমস্কার করি। ৬৩

যিনি কারণের কারণ, দিব্যামূত-জ্ঞ'ন-বিভৃতি প্রদাতা, সমস্ত লোকের অন্তরে মোহাদ্ধকারজনয়িতা এবং স্থপ্রকাশরূপ, সেই প্রাংপরকে বার্বার নুমস্কার । ৬৪

যাহার চরণ হইতে পৃথিবী, চক্ষু হইতে সূর্যা, মন হইতে চক্র, মুখ হইতে বহ্নি এবং নাভি হইতে অন্তরীক্ষ উৎপন্ন—এইরপ সমন্ত জগংই বাঁহার প্রপক্ষ বলিয়া কথিত, তুমি সেই হরি; তোমাকে নমস্কার করি।৬৫

হরি হে! তুমি পরাংপর পরমাআ; তুমিই পরম শব্দবক্ষরপা ব্রহ্মবিচারণ-পরায়ণ! বিবিধ-প্রকার পরমতত্ত্ব বিদ্যা। যে জগদীশ্বরের আদি-মধ্য-অন্ত নাই, সেই বাক্য মনের অতীত দেবকে স্তব করিব কিরুপে ? ৬৮-৬৭

ব্রহ্মাদি দেবগণ এবং তপোধন মুনিগণ, যাহার অনন্তরপ জানিতে পারেন না, আমি তাঁহাকে কেমনে বর্ণনা করিব ? ৬৮

প্রভূ হে ! তুমি নিও ণ, আমি স্ত্রীলোর্ক ; আমি ভোমার গুণাবলী জানিব কিরূপে ? ইন্দ্র প্রভৃতি দেব দানবগণেও ভোমার রূপ অবগত নহেন। ৬৯

হে জগরাথ! তোমাকে নমস্কার করি; হে তপোময়! তোমাকে নমস্কার করি, হে ভগবন্! প্রসন্ন হও, আমি তোমাকে ভূয়োভূয় নমস্কার করি। ৭০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর শ্রীহরি নারায়ণ, সন্ধ্যার অজ্ঞিন-বন্ধল সংর্ভ মন্তক-স্থিত-পবিএ-জটা-কলাপে শোভিত ক্ষাণ শরীর এবং শিশির-পীড়িভ কমলোপম বিশুক্ত মুখমগুল নিরীক্ষণ করিয়া সদয়ভাবে বলিতে লাগিলেন। -৭১-৭২

# ঞ্জীভগবানুবাচ---

প্রীভোহন্মি ডপসা ভদ্রে ভবত্যঃ পরমেণ বৈ। স্তবেন চ শুভপ্রজ্ঞে বরং বরম সাম্প্রভম্ ॥ ৭৩ যেন ভে বিদ্যুতে কার্য্যং বরেণাস্তি মনোগভম্। ডংকরিয়ে চ ভদ্রস্তে প্রসন্মোহহং তব ব্রভৈঃ॥ ৭৪

#### সন্ধ্যোবাচ---

বদি দেব প্রসন্নোহসি তপসা মম সাম্প্রতম্ ।
বৃতন্তদারং প্রথমো বরো মম বিধীয়তাম্ ॥ ৭৫
উৎপন্নমাত্রা দেবেশ প্রাণিনোহস্মিন্নভন্তলে ।
ন ভবন্ত ক্রমেশৈব সকামাঃ সম্ভবন্ত বৈ ॥ ৭৬
পতিব্রতাহং লোকেয়ু ত্রিম্বপি প্রথিতা যথা ।
ভবিস্থামি তথা নালা বর একো বৃত্তো মম ॥ ৭৭
সকামা মম দৃষ্টিন্ত ক্ত্রচিন্ন পতিস্থাতি ।
ভাতে পতিং জগনাথ সোহপি মেহতি সুহাত্তরঃ ॥ ৭৮
যো দ্রক্ষাতি সকামো মাং পুরুষন্তম্য পৌরুষম্ ।
নাশং গমিয়তি তদা স তু ক্লীবো ভবিয়তি ॥ ৭৯

### শ্ৰীভগবানুবাচ—

প্রথম: শৈশবো ভাবঃ কৌমারাখ্যো দ্বিতীয়কঃ।
তৃতীয়ো যৌবনো ভাব\*চতৃর্থো বার্দ্ধকস্তথা। ৮০
তৃতীয়ে তৃথ সম্প্রাপ্তে বয়োভাগে শরীরিণঃ।
সকামাঃ সুার্দ্বিতীয়াতে ভবিয়ন্তি কচিং কচিং। ৮১

হে শুভবুদ্ধিশালিনি ! ভদ্রে ! তোমার পরম তপ্যায় এবং স্তবে আমি প্রীত হুইয়াছি : এখন যে বরে তোমার ইফীসিদ্ধি হয়, সেই বর প্রার্থনা করে। ৭৩

তুমি বল ; আমি তোমার মনোগত বর প্রদান করিব ; তোমার মঙ্গল হউক, আমি তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি। ৭৪

সন্ধ্যা বলিলেন,—দেব ! যদি আমার তপস্থার তুমি প্রসন্ন হইয়া থাক, তাহা হইলে আমি প্রথমেই এই বর চাহি, প্রদান কর। ৭৫

ছে দেবেশ। পৃথিবীতলৈ প্রাণিগণ উৎপন্ন ইইবামাত্র যেন স্কাম না হয়, কিন্তু কালক্রমে যেন স্কাম হয়। ৭৬

"আমি যেন ত্রিজগতে পতিব্রতা বলিয়া বিখ্যাতা হই" এই আমি দ্বিতীয় বর প্রার্থনা করিলাম। ৭৭

হে জগন্নাথ! স্বামী ব্যতীত অপর কাহারও প্রতি আমার যেন সকাম দৃষ্টি পতিত না হয় এবং স্বামীও যেন আমার বিশেষ সুহুৎ হন। ৭৮

যে পুরুষ, আমাকে কামভাবে অবলোকন করিবে, তাহার যেন পুরুষত্ব নম্ভ হয় এবং ক্লীবত্ব হয়। ৭৯

ভগবান্ বলিলেন, প্রথম শৈশবাবস্থা, দ্বিতীয় কোমারাবস্থা, তৃতীয় যৌবনা-বস্থা, আর চতুর্থ বৃদ্ধাবস্থা। ৮০

প্রাণিগণ, তৃতীয় বয়োভাগ প্রাপ্ত হইলে, সকাম হইবে। দ্বিতীয় ভাগের ব্যক্তে কদাচিং হইবে। ৮১

তপদা তব মৰ্য্যাদা জগতি স্থাপিতা ময়া। উৎপল্লমাত্রা ন যথা সকামাঃ স্যুঃ শরীরিণঃ । ৮২ ত্বঞ্চ লোকে সভীভাবং তাদৃশং সমবাক্ষ্যসি। ত্রিষ্ব লোকেষ্ব নাশ্যস্থা যাদৃশং সম্ভবিশ্বতি ॥ ৮৩ যঃ পশুভি সকামস্থাং পাণিগ্রহমূতে তব। স সদ্যঃ ক্লীবতাং প্রাপ্য ত্বলত্থ গমিছতি । ৮৪ পতিস্তব মহাভাগন্তপোরূপসমন্বিতঃ। সপ্তকল্লান্ডজীবী চ ভবিশ্বতি সহ ত্বমা 🛚 ৮৫ ইভি যে তে বরা মন্তঃ প্রার্থিভান্তে কৃতা ময়া। অশুচ্চ তে বদিখ্যামি পূৰ্ববং যন্মনসি স্থিতম্ ॥ ৮৬ অগ্নো শরীরভ্যাগন্তে পূর্ব্বমেব প্রভিশ্রভঃ। স চ মেধাতিথের্যজ্ঞে মুনেম্বাদশবার্ষিকে ॥ ৮৭ প্তপ্রজ্বলিতে বহেন ন চিরাৎ ক্রিয়তাং ত্বয়া। এত চৈছলোপত্যকায়াং চন্দ্ৰভাগানদীতটে ৷ ৮৮ মেথাভিথিমহাযজ্ঞং কুরুতে ভাপসাশ্রমে । ৮৯ তত্র গত্বা শ্বয়ং ছল্লা মুনিভিনোপলক্ষিতা। মংপ্ৰসাদাৰ্ঘক্ষিজাতা তস্য পুত্ৰী ভবিয়সি ৷ ১০ ষস্তুরা বাস্থনীয়োহন্তি স্থামী মনসি কশ্চন। তং নিধায় নিজয়ান্তে ভ্যঙ্গ বক্ষো বপুঃ স্বক্ষ্ ॥ ৯১ যদা ত্বং দারুণে সন্ধ্যে তপশ্চরসি পর্ববতে। যাবচ্চতুযুৰ্ব্যং ভষ্ঠ ব্যতীতে তু কৃতে যুগে ৷ ৯২

প্রাণিগণ, উৎপন্ন হইবামাত্র যাহাতে সকাম না হয় এইরূপ নিয়ম তোমার ভপস্যা প্রভাবে আমি জগতে স্থাপন করিলাম। ৮২

ত্রিজগতে আর কাহারও যাদৃশ সতীত্ব হইতে পারিবে না, তুমি তাদৃশ সতীত্ব প্রাপ্ত হও। ৮৩

তোমার পাণিগ্রহীতা ব্যতীত যে ব্যক্তি, কামভাবে ভোমাকে দেখিবে—দে তংক্ষণাং ক্লীব হইরা চুর্বসত্ব প্রাপ্ত হইবে। ৮৪

তোমার স্বামী, মহাভাগ তপোরপ-সমন্ত্রিত এবং তোমার সহিত সপ্ত-কল্লাভ-জীবী হইবেন। ৮৫

এইরপ তুমি আমার নিকট যে সকল বর প্রার্থনা করিলে, আমি তাহা দিলাম। আর পূর্বের তোমার মনে যা ছিল, আমি তাহাও বলিয়া দিতেছি।৮৬

তুমি, অপ্নিত দেহত্যাগ করিতে পূর্ব্বেই প্রতিজ্ঞা করিয়াছ, মেধাতিখি মুনির খাদশবার্ষিক যজ্ঞে আহুতি-প্রক্রিত অনলে অবিলম্বে তাহা সম্পাদন কর। মেধাতিখি, এই পর্ববৈতের উপত্যকা ভূমিতে চক্রভাগা নদীতীরে তাপসাশ্রমে মহাযজ্ঞ করিতেছেন। ৮৭-৮৯

আমার প্রসাদে তুমি তথায় মুনিগণের অলক্ষ্যে প্রচ্ছন্নভাবে গমন করিছা উক্ত কার্য্য সমাধা করিতে পারিবে। ৯০

অনন্তর বহ্নিসভূত। হইয়া সেই মেধাতিথির ছহিতা হইবে। যে কোন ব্যক্তিকে তুমি দ্বামী করিতে বাঞ্চা কর, তাঁহাকে নিজ হৃদয়ে ধ্যান করত অনলে দেহ ত্যাগ করিবে। ১১ তেত্রায়াঃ প্রথমে ভাগে জাতা দক্ষয় কন্সকা।

স দদৌ কগ্মকাঃ সপ্তবিংশতিক সুধাংশবে ॥ ৯৩
তাসাং হেতোর্ঘদা শপ্তশচলো দক্ষেণ কোপিনা।
তদা ভবত্যা নিকটে সর্বের দেবাঃ সমাগতাঃ ॥ ৯৪
ন দৃষ্টাশ্চ ত্বয়া সন্ধ্যে দেবাশ্চ ব্রহ্মণা সহ।
ময়ি বিশুস্তমনসা ত্বফ দৃষ্টা ন তৈঃ পুনঃ ॥ ৯৫
চল্রগ্য শাপমোক্ষার্থং চল্রভাগা নদী যথা।
সৃষ্টা ধাত্রা ভদৈবাত্র মেধাতিথিক্রপস্থিতঃ ॥ ৯৬
তপসা তংসমো নাস্তি ন ভূতো ন ভবিষ্যতি।
তেন যজ্ঞঃ সমারকা জ্যোভিক্টোমো মহাবিধিঃ ॥ ৯৭
অত্র প্রজ্বলিতো বহ্নিস্তব্যাংস্ক্যেজ বপুঃ স্বকম্ ॥ ৯৮
এতন্ময়া স্থাপিতং তে কার্য্যার্থং ভোন্তপস্থিনি।
তং কুরুল মহাভাগে যাহি যজ্ঞং মহামুনেঃ ॥ ১৯

মার্কণ্ডেয় উবাচ—
নারায়ণঃ স্বয়ং সন্ধ্যাং পম্পর্শাথাগ্রপাণিনা।
ততঃ পুরোডাশময়ং ভচ্ছরীরমভূং ক্ষণাং।। ১০০
মহামুনের্মহাযভ্যে তিম্মিন্ বিশ্বোপকারিণি।
নাগ্রিঃ কব্যাদতাং যাতু ভেতদর্থং তথা কৃতম্।। ১০১

সঙ্কো! যখন তুমি এই পর্বতে চতুর্যুগব্যাপী কঠোর তপস্থা করিতে।
খাক, তখন সভাযুগ অতীত হইবে। ১২

ত্রে ভাষুণের প্রথম ভাগে দক্ষের কতকগুলি কথা উৎপন্ন হয়। তন্মধ্যে তিনি, সাতাইশটী কথা চন্দ্রকে সম্প্রদান করেন। ১৩

অনস্তর, সেই সকল কভার জ্ঞতই দক্ষ রোষাবেশে চক্রকে শাপ দেন ! তথন সকল দেবভারাই ভোষার অভি নিকটেই আসিয়াছিলেন। ৯৪

তুমি আমার প্রতি একাগ্রচিত হইয়াছিলে। তুমি ব্রহ্মা বা অন্ত দেবত — কাহাকেও দেবিতে পাও নাই। তপঃপ্রভাবে তোমাকেও তাঁহারা দেখিতে পান নাই। ৯৫

বিধাতা, চল্লের শাপমোচনার্থ যখন এখানে চক্রতাগা নদীর সৃষ্টি করেন, মেধাতিথি মুনি, তখনই আসিয়া উপস্থিত হন। ৯৬

তাঁংার তুলা তপোনিষ্ঠ ব্যক্তি ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্ত্তমানে নাই। তিনি মহা-বিধানে জ্যোতিষ্টোম-যক্ত আরম্ভ করিয়াছেন। ১৭

সেই যজ্ঞে প্রজ্বলিত অনলে নিজ কলেবর পরিত্যাগ কর।। ১৮

হে তপরিনি! তোমার কার্যাসিদ্ধির জন্ম আমি এই সমস্ত ঘটনা ঘটাইরা রাখিয়াছি। মহাভাগে! এখন নিজ কার্য্য সম্পাদন কর;—মহামুনির যজে যাও। ১৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর স্বয়ং নারায়ণ ইন্তাগ্রন্থারা সন্ধ্যাকে স্পর্শ করিলে, কণমধ্যে তাঁহার শরীর পুরোড়াশময় হইল। ১০০

মহামূলি মেধাতিখির সেই বিস্থোপকারক যজ্ঞে অগ্নি যাহাতে ক্রবাদাতা (অবৈধ-মাংসদাহকত্ব) প্রাপ্ত লা হন, এই জগ্মই নারায়ণ ঐরপ করিলেন অর্ধাং সন্ধ্যা-শরীরকে পুরোভাশময় করিলেন। ১০১ এবং কৃত্বা জগন্নাথস্তত্তিবান্তর্থীয়ত। সন্ধ্যাপ্যগচ্ছত্তৎসত্তে যত্ত্ৰ মেধাভিথিমু-নিঃ।। ১০২ অথ বিষ্ণোঃ প্রসাদেন কেনাপ্যনুপলক্ষিতা। প্রবিবেশ তদা যজ্ঞং সন্ধ্যা মেধাতিথেমু নেঃ।। ১০৩ বসিষ্ঠেন পুরা সা তু বণীভূছা তপয়িনা। উপদিফী তপশ্চর্ত্ত্বং বচনাং পর্যমন্তিনঃ॥ ১০৪ তমেব কৃত্বা মনসি তপশ্চর্য্যোপদেশকম্। পতিত্বেন ত্রণা সন্ধ্যা ত্রাহ্মণং ব্রহ্মচারিণম্ 🕕 ১০৫ সমিদ্ধেহগ্নে মহাযজ্ঞে মুনিভিনোপলক্ষিতা। **छमा विरक्षाः अभारमन भः विरवग विरवः मुखा ॥ ১०**७ তয়াং পুরোডাশময়ং শরীরং তংক্ষণাত্ততঃ। গন্ধং পুরোডাশগন্ধং বাস্তারয়দলক্ষিতম্।। ১০৭ विञ्चिष्ठाः भत्रीदेख पक्षा पूर्वाम मध्या । শুদ্ধং প্রবেশয়ামাস বিষ্ণোরেবাজ্ঞয়া পুনঃ । ১০৮ সুর্য্যো দ্বিধা বিভজ্ঞাথ ডচ্ছরীরং তদা রথে। স্বকে সংস্থাপয়ামাস প্রীতয়ে পিতৃদেবয়োঃ ॥ ১০৯ যদূর্দ্ধভাগস্তস্যাস্ত শরীরস্য হিজোত্তমাঃ। প্রাতঃসন্ধ্যাভবং সা তু অহে:রাত্রাদিমধ্যগা ।। ১১০ তচ্ছেষভাগস্তস্যাস্ত অংহারাত্রাভ্যধ্যগা। সা সায়মভবং সন্ধ্যা পিতৃপ্রীতিপ্রদা সদা ॥ ১১১

জগন্নাথ, নারায়ণ এইরূপ করিয়া তথায় অন্তর্হিত হইলেন। সন্ধ্যাও মেধাতিথি মুনির যজে গমন করিলেন। ১০২

অনন্তর, সন্ধা, বিষ্ণুর প্রসাদে সকলের অসক্ষ্যে মেধাতিথি মুনির যজ্ঞে প্রবিষ্ট হইলেন। ১০৩

পূর্বেব বসিষ্ঠ ব্রহ্মার আদেশে ব্রহ্মচারিবেশে সন্ধাকে তপস্থা করিবার বিধি উপদেশ দেন। ১০৪

সেই তপস্যানুষ্ঠানের উপদেশক ব্রহ্মগরী ব্রাহ্মণকেই পতিভাবে মনে করিয়া ব্রহ্ম-নন্দিনী সন্ধ্যা, বিফুর প্রসাদে মুনিগণের অলক্ষ্যে সেই যজ্জীয় প্রজ্বলিড স্থতাশনে প্রবেশ করিলেন। ১০৫-১০৬

অনস্তর, পুরোডাশময় সন্ধ্যা-শরীর তংক্ষণাং অলক্ষিতভাবে দগ্ধ হইয়া পুরোডাশের গন্ধ বিস্তার করিতে লাগিল। ১০৭

ব হিচ তাঁহার শরীর দগ্ধ করিয়া বিষ্ণুর অনুমতিক্রমে সেই বিশুদ্ধ দেহকে সুর্যামণ্ডলে স্থাপিত করিলেন। ১০৮

ু সূর্য্য সেই শরীর দ্বিধা বিভক্ত করিয়া পিতৃগণ ও দেবগণের প্রীতির উদ্দেশে নিজ রথে স্থাপিত করিলেন। ১০৯

হে বিজ্ঞোজমণণ। তদায় শরীরের উর্ন্ধভাগ—দিবসের আদি ও অহো-রাত্তের মধ্যগামিনী প্রাতঃসন্ধা। ১১০

শেষভাগ—দিবসের অন্ত ও অহোরাত্তের মধ্যভাগিনী পিতৃগণের সভত-প্রীভি-দায়িনী সায়ং-সন্ধ্যা হইল। ১১১

मूर्य्यानयाख्य প्रथमः यना शानकरनानयः। প্রাতঃসদ্ধ্যা তদোদেতি দেবানাং প্রীতিকারিণী । ১১২ অন্তং গতে ততঃ সূর্য্যে শোণপদ্মনিভা সদা। উদেতি সাহংসন্ধ্যাপি পিতৃণাং মোদকারিণী ৷ ১১৩ তগ্যাঃ প্রাণাস্ত মনসা বিষ্ণুনা প্রভবিষ্ণুনা। **मिरियान जू मतीरतम हिक्कात्रश्य मतीत्रिमः। ১১**৪ মুনেৰ্যজ্ঞাবসানে তু সম্প্ৰাপ্তে মুনিনা তু সা। প্রাপ্তা পুত্রী বহ্নিমধ্যে তপ্তকাঞ্চনসপ্রভা<sup>১</sup>। ১১৫ তাং জ্ঞাহ তদা পুত্রীং মুনিরামোদসংযুতঃ। যজ্ঞার্থতোয়ৈঃ সংস্থাপ্য নিজক্রোড়ে কৃপায়ুতঃ 🛭 ১১৬ অরুক্কতীতি তস্যাস্ত নাম চক্রে মহামুনিঃ। শিখৈঃ-প্রিরতন্ত্র মহামোদমবাপ চ ॥ ১১৭ ন রুণদ্ধি যতো ধর্মং সা কেনাপি চ কারণাং। অভস্তিলোকবিদিতং নাম সা প্রাপ সার্যুম্। ১১৮ যজ্ঞং সমাপ্য স মুনিঃ কৃতকৃত্যভাব-মাসাদ্য সম্মদযুতস্তনয়াপ্রলম্ভাং।

যজ্ঞং সমাপ্য স মৃনিঃ কৃতকৃত্যভাব-মাসাদ্য সম্মদমুতস্তনয়াপ্রলম্ভাং। তন্মিন্ নিজাশ্রমপদে সহশিষ্ঠবর্গৈ-স্তামেব সন্ত্তমসো দয়তে মহর্ষিঃ॥ ১১৯

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে দ্বাবিংশোহধ্যায়: ॥ ২২

সূর্য্যোদয়ের পূর্ব্বে যখন অরুণোদয় হয়, তখন দেবগণের প্রীতিদায়িনী প্রাতঃসন্ধ্যার উদয় হইয়া থাকে। ১১২

আর সূর্য্য অস্তমিত হইলে, রক্ত-কমল-সন্ধিভা পিতৃপণের আনন্দ-বিধায়িনী সায়ংসন্ধ্যা উদিত হন। ১১৩

আর প্রভু বিষ্ণু, সন্ধ্যার প্রাণবায়ুকে দিব্য-শরীর ও মনঃসম্পর্কে শরীরী করিয়া মেধাতিথির যজ্ঞীয় অনলে স্থাপন করিলেন। ১১৪

অনন্তর, মুনি মেধাতিথি তাঁহাকে যজ্ঞাবসানে অগ্নিমধ্যে তপ্ত-কাঞ্চন-বর্ণা কন্মা রূপে প্রাপ্ত হইলেন। ১১৫

তখন মুনি, সেই কন্মাকে যজ্জীয় অর্থ্যজ্জলে স্নান করাইস্না, সদয়ভাবে সানন্দে নিজ ক্রোড়ে গ্রহণ করিলেন ৷ ১১৬

মৃনি, তাঁহার নাম রাখিলেন "অরুদ্ধতী"। এই কার্য্যে মৃনিবর মেধাতিথি শিষ্যগণ সমভিব্যাহারে অত্যন্ত আনন্দলাভ করিলেন। ১১৭

তিনি কোন কারণেই ধর্মরোধ করেন না, এই জন্ম ত্রৈলোক্যবিখ্যাতা সেই "অক্লব্ধতী" নাম তাঁহার অর্থ-পূর্ণ হইল। ১১৮

মহাষ মেধাতিথি, যজ্ঞ সমাপন করাতে কৃত-কৃত্য এবং তনয়া লাভে আনন্দিত হইয়া সেই নিজ আশ্রমে শিশুবর্গসহ নির্ভর সেই কশ্যাকেই লালন-পালন করিতে লাগিলেন। ১১৯

# দাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত॥ ২২

১। তপ্তকাঞ্চনদন্ধিত!—ইতি পাঠান্তরমু।

# ত্রোবিংশোহধ্যায়ঃ

## মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ সা বর্ধে দেবী তন্মিন্ মুনিবরাশ্রমে। চন্দ্রভাগানদীতীরে ভাপসারণ্যসংজ্ঞকে । ১ যথা চল্রকলা শুক্রপক্ষে নিত্যং বিবর্দ্ধতে। যথা জ্যোৎস্লা তথা সাপি প্রাপ বৃদ্ধিমরুদ্ধতী। ২ সা প্রাপ্তে পঞ্চমে বর্ষে চল্রভাগাং তদা গুণৈঃ। তাপসারণ্যমপি সা পবিত্রমকরোং সতী ॥৩ ভত্র ভীর্থং মহাপুণ্যং মেধাভিথিনিষেবিভম্। ক্ৰীড়াস্থানমরুদ্ধত্যাঃ পূতং বাল্যোচিতং কৃতম্॥ ৪ অদাপি তাপসারগ্যে চন্দ্রভাগানদীঞ্জলে। অরুদ্ধতীতীর্থতোয়ে স্রাতা যাতি হরিং নরঃ॥ ৫ কার্ত্তিকং সকলং মাসং চল্রভাগানদীজ্ঞলে। স্রাত্বা বিষ্ণুগৃহং গতা হাস্তে মোক্ষমবাপ্রুয়াং॥ ৬ মাঘে মাসি পৌৰ্ণমাস্তামমায়াং বা তথেব চ। চল্রভাগাঞ্জলে স্লানং যস্তু কুর্য্যাৎ সকুৎ সকুৎ। তস্য বংশে রাজ্যক্ষা ন কদাচিং ভবিশ্বতি । ৭ দেহান্তে চক্রভবনং গত্বা যাতি হরেগৃহিম্। পুণ্যক্ষমাদিহাগত্য বেদজ্ঞো ব্ৰাক্ষণো ভবেং 🛭 ৮ চক্রভাগাজলং পীতা চক্রলোকমবাপ্রয়াং। সক্ৎ স্থাতা তু বিধিবদাজিমেধাযুতং সভেং ॥ ১

### অৰুন্ধতী-বিবাহ

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অনন্তর, দেবী অরুন্ধতী চক্রভাগা নদীর তীরে তাপসারণ্যনামক সেই মহর্ষি-আশ্রমে বৃদ্ধি পাইতে লাগিলেন। ১

আরুদ্ধতী, ভুকুপক্ষের শশিকলা ও জ্যোৎসার হায় দিন দিন বাড়িতে লাগিলেন। ২

সভী অরম্বতী, পঞ্চমবর্ষে পদার্পণ কবিলে চক্রভাগা নদীকে এবং সেই ভাপসারণ্যকে নিজ-গুণে পবিত্র করিতে লাগিলেন। ৩

তথায় অরুদ্ধতীর বাল্যোচিত পবিত্র ক্রীড়াস্থান—মেধাতিথি-নিষেবিত মহাপুণ্য তীর্থ হইল। ৪

আজিও লোকে সেই তাপসারণ্যে চক্রন্ডাগা নদীর অরুশ্ধতীতীর্থজ্ঞলে স্নান করিলে বিষ্ণুপদ লাভ করে। ৫

সমস্ত কার্ত্তিকমাস চক্রভাগা নদীতে স্নান করিলে মানুষ, প্রথমতঃ বিষ্ণুগৃহে গমন করিয়া শেষে মৃক্তিলাভ করে। ৬

ধে ব্যক্তি মাধ<sup>`</sup>মাসের পূর্ণিম। ও অমাবস্থাতে এক একবার চক্রতাগা নদীতে স্নান করিবে, তাহার বংশে কদাচ রাজ্যক্ষা রোগ হয় না। ৭

সে ব্যক্তি, মৃত্যুর পর চন্দ্রলোকে গিয়া পশ্চাং বিষ্ণুলোকে গমন কবে। ভারপর পুণ্য কয় হইলে, ইহলোকে জন্মিয়া বেদজ্ঞ ব্যাহ্মণ হয়। ৮ চল্রভাগান্ধলে রাত্বা ক্রীড়ন্তীং বাললীলয়া।
পিতৃঃ সমীপে ভত্তীরে কদাচিন্তামরুদ্ধতীম্।। ১০
গচ্ছরাকাশমার্গেণ দদর্শ কমলাসনঃ।। ১১
অথাবতীর্য্য ভগবান্ ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ।
অরুদ্ধত্যান্তদা কালমুপদেশে দদর্শ হ।। ১২
অথোবাচ ভদা ব্রহ্মা মুনিভিঃ পরিপৃন্ধিতঃ।
মেধাভিথিপ্রভৃতিভিক্রচিতং তং মহামুনিম্।। ১৩

### ত্রনোবাচ---

উপদেশস্য কালোইয়মক্ত্মজ্যা মহামুনে।
তম্মাদেনাং সতীনান্ত স্ত্রীণান্ত্বং কুরু সন্নিধোঁ। ১৪
স্ত্রীভিস্ত্রিয়শ্চোপদেশ্যাঃ কাচিদশ্যত্ব বিদত্তে।
বহুলায়ান্চ সাবিত্র্যাঃ পুত্রীং ত্বং স্থাপয়ান্তিকে। ১৫
তয়োঃ সংসর্গমাসাদ্য পুত্রী তব মহামুনে।
মহান্তবৈশ্বর্যায়ু তা ন চিরান্ত্র ভবিস্ততি। ১৬
মেধাতিথিবঁচঃ ক্রুত্বা ব্রহ্মণঃ প্রমান্ত্রমঃ। ১৭
তবে গতে সুরস্ত্রেষ্ঠে পুত্রীং মেধাতিথিম্নিঃ।
সমাদায় য্যো সুর্যাভ্বনং প্রতি তৎক্ষণাং। ১৮

চল্রভাগাজ্প পান করিলে চজ্লোকপ্রাপ্তি হয়; একবার যথাবিধি স্লান করিলেও অস্থামেধ যজের ফল পাওয়া যায়। ৯

একদা অরুশ্ধতী চন্দ্রভাগজলে স্নান করিয়া পিতৃসমীপে বাল্যোচিত-ক্রীড়া করিতেছেন। ১০

ইতাবসরে কমলাসন ব্রহ্মা, আকাশপথে যাইতে যাইতে **তাঁহাকে দেখিতে** পাইলেন। ১১

অনন্তর, লোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা তথায় অবতীর্ণ হইয়া অরুদ্ধতীকে উপদেশ দিবার উপযুক্ত সময় হইয়াছে দেখিলেন। ১২

অনস্তর ব্রহ্মা, মেধাতিথি প্রভৃতি মুনিগণ কর্তৃক পৃঞ্জিত হইরা সেই মহর্ষি মেধাতিথিকে বললেন। ১৩

ব্দা বলিলোন,—মুনবির অরুদ্ধ ীকে উপদেশ দিবার সময় এই ; **অতএব** ইহাকে সতীর্মণীগণের সমীপে রাখ। ১৪

স্ত্রীলোককে স্ত্রীলোকেরই উপদেশ দেওয়া উচিত; কিন্তু ভোমার এখানে ভ কোন স্ত্রীলোক নাই। অতএব তুমি ভোমার কলাকে বছলা ও সাবিত্রীর নিকটে রাখ গিয়া। ১3

মূনিবর! তোমার কন্য। তাঁহাদিগের হুই জনের সংসর্গ পাইলে অবিলয়ে মহাত্তণ-সম্পত্তিশালিনী হুইবে। তখন মেধাতিথি, পরমাত্মা অক্ষার কথা শুনিহা তাঁহাকে যে আজ্ঞা বলিলেন। ১৬-১৭

অনন্তর সুরশ্রেষ্ঠ ব্রহ্মা গমন কবিলে, মেধাতিথি মুনি, কলাকে লইয়া ডং-ক্ষণং সুর্য্যলোকে গমন করিলেন। ১৮

<sup>&</sup>gt;। क्लाहिनख रेखि लाशिखन्।

দদর্শ তত্র সাবিত্রীং সূর্য্যমন্তলমধ্যগাম্।
পদ্মাসনগভাং দেবী মক্ষমালাধরাং সিতাম্ ॥ ১৯
দৃষ্টা সা তেন মুনিনা নিঃসৃত্য রবিমন্তলাং।
বহুলা সা গতা তুর্ণং প্রস্থং মানসভুত্তঃ ॥ ২০
প্রতাহং তত্র সাবিত্রী গায়ত্রী বহুসা তথা।
সরস্বতী চ ক্রপদা পক্ষৈতা মানসাচলে ॥ ২১
ধর্মাধ্যানৈত্তথা সাধ্রীঃ কথাঃ কৃত্য পরস্পরম্।
সং স্বং স্থানং পুন্যাতি লোকানাং হিতকাম্যয়া ॥ ২২
মেধাতিথিস্ত তাঃ সর্বা দুট্যুকত্র তপোধনঃ।
মাত ঃ সর্ব্যয় লোকস্য প্রশ্বাম পৃথক্ পৃথক্ ॥ ২০
উবাচ চ স তাঃ সর্বা ঋষিঃ শ্লক্ষং তপোধনঃ।
সসাধ্বসো বিশ্বিত্রত তাসামেকত্র দর্শনাং ॥ ২৪

মেধাতিথিকবাচ—

মাতঃ সাবিত্রি বহুলে মংপুত্রীয়ং মহাযশাঃ ।
কালোহয়মুপদেশেহসাগন্তদর্থমহমাগতঃ ॥ ২৫
জগংস্রন্ত্রী সমাদিষ্টা প্রযাতু তব শিষ্যতাম্।
এষা তেন ভবংপার্গমানীতা পুত্রিকা মম । ২৬
সৌচারিত্রাং যথাস্যাঃ স্থান্তথৈনাং বালিকাং মম ।
মুবাং বিনয়তং দেব্যো মাত্রাতর্নমোহস্তু বাম্ ॥ ২৭

তথায় সূর্য্যমণ্ডলমধ্যগতা পদ্মাদনে আসীনা অক্ষমালা-ধারিণী কলাগণী সাবিত্রীদেবীকে দেখিতে পাইলেন। ১৯

ভখন বহুলা মানসপর্বতের সানুদেশে গমন করিয়াছিলেন, এখন মুনি-দ্ফা সাবিত্তীও স্থ্যমণ্ডল হইতে নিঃস্ত হইয়া তথায় চলিলেন, মুনিও সঙ্গে সঙ্গে যাইলেন। ২০

সেই মানসপর্বতে, সাবিত্রী, গায়ত্রী, বছলা, সরস্বতী এবং চারুপদ' এই পাঁচজন, পরস্পরে ধর্মোপাখ্যানের সদালাপ করিছা লোক-হিডাভিলায়ে পুন-রায় স্বস্থানে গমন করেন। ২১

ভপোধন মেখাভিথি, সর্বলোকের জননীয়রপ। তাঁহাদিগের সকলকে একত্র অবস্থিত দেখিয়া প্রত্যেককে পৃথক্ পৃথক্ প্রণাম করিলেন। ২৩

তাঁহাদিগকে একত দেখিয়া বিশায়াপন তপোধন, তাঁহাদিগকে সভয়ে এই মধুর কথা বলিলেন। ২৪

মা সাবিত্রী! মা বহুলে! এই আমার যশস্থিনী কলা; এক্ষণে ইহাকে উপদেশ দিবার এই সময়, তাই আমি এখানে আসিয়াছি। ২৫

ব্রহ্মা, আমার ক্যাকে আপনার নিক্ট উপদেশ লইতে বলিয়াছেন; তাই আমার ক্যা,—আপনার কাছে আসিয়াছে। ২৬

যাহাতে আমার এই বালিকা সচ্চরিত্রা হয়, আপনারা গৃইজ্বনে ইহাকে সেইরপ শিক্ষা দিন। মা। সাবিত্রি। মা। বহুলে। ভামাদিগের উভয়কে নমস্কার করি। ২৭

১। ওভাশরা—ইভি পাঠান্তরম্।

অথোবাচ ভদা দেবী সাবিত্রী মুনিসন্তমম্। স্মিতপূর্ববং বছসয়া সহিতা তাঞ্চ বালিকাম্॥ ২৮

তে উচতু---

ব্রহ্মন্ বিষ্ণোঃ প্রসাদেন স্চরিত্রাভবং সুভা।
পূর্ব্বমেব মুনে ভূতা তল্পদেশেন কিং পুনঃ ॥ ২৯
কিং ত্বং ব্রহ্মবাক্যেশ বহুলা চ মহাসতা।
বিনেয়াবন্তব সূতাং ধারা স্থানচিরাদ্ যথা॥ ৩০
ব্রহ্মণঃ পূর্ব্বহৃহিতা ভবতন্ত তপোবলাং।
তথা বিষ্ণোঃ প্রসাদেন সূতা তেইভূদরুদ্ধতী। ৩১
কূলং পুনাতি ভবতঃ সত্যসোঁ বর্দ্ধরিয়তি।
লোকানামথ দেবানাং শিবমেষা করিয়তি। ৩২

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ তাভির্কিস্ট: স ম্নির্মেধাতিথিঃ সুতাম্।
আশ্বাস্থাকজতীং নতা তাঃ স্বস্থানং জগাম হ ॥ ৩০
গতে তন্মিন্ ম্নিবরে সহ তাভ্যামকজতী।
মাত্ভ্যামিব নির্ভীতা পালিতা মোদমাপ সা ॥ ৩৪
কদাচিং সহ সাবিজ্ঞা রাজো যাতি রবেগৃহিম্।
তথা বছসমা যাতি শক্রগেহং কদাচন ॥ ৩৫
এবং তাভ্যাং সমং দেবী বিহরতী সুরালয়ে।
নিনায় দিব্যমানেন সা সপ্ত পরিবংসরান্॥ ৩৬

অনন্তর দেবী সাবিত্রী, বছলার সহিত, মুনিবর মেধাতিথিকে এবং তাঁহার বালিকা তনয়াকে সম্মিতভাবে বলিলেন। ২৮

মুনিবর! ব্রহ্মা ও বিষ্ণুর প্রাসাদেই আপনার কল্যা পূর্বব হইতেই সুচরিত্র। হইয়া রহিয়াছেন। ২৯

তবে, ব্দার আদেশ বলিয়া আমি এবং মহাসতী বহুলা—আমরা উভয়ে আপনার কংগাকে এইরপ শিক্ষা দিব, যাহাতে তিনি অবিলয়েই আরও ধীর হন।৩০

এই অরুদ্ধতী, পূর্বজন্মে ব্রহ্মার কন্যা ছিলেন; আপনার তপোবলে নারায়ণের অনুগ্রহে ইনি আপনার কন্যা হইয়াছেন। ৩১

ইনি আপনার কুল পবিত্র করিয়াছেন, যশ বাড়াইবেন, ইনি সমস্ত জগতের এবং দেবগণের কেবল মঙ্গল সম্পাদনই করিবেন। ৩১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—অনন্তর, মূনিবর মেধাতিথি তাঁহাদিগের নিকট বিদায় গ্রহণ ও তাঁহাদিগকে প্রণামপূর্বক কন্যা অরুদ্ধ ভাকে আশ্বাস দিয়া স্বস্থানে গমন করিলেন। ৩৩

মুনিবর, চলিয়া গেলে অরুদ্ধতী মাতৃ-সমা তাঁহাদিগের উভয়ের সহ বাস ও যত্ন পালনে, নির্ভন্ন হইয়া থাকিলেন এবং আনন্দিত হইতে লাগিলেন। ৩৪ অরুদ্ধতী, কখন, রাত্তিতে সাবিত্রীসহ সূর্যাগৃহে গমন করেন, কখন বা

বছগার সহিত ইন্দ্রালয়ে গমন করেন। ৩৫

<sup>&</sup>gt;। नम् यन:--हेिष्ठ शाठीखद्या।

তাড্যাং তথোপবিষ্টা সা স্ত্রীর্ধ্মমচিরাং সতী। সর্ববং জ্ঞাতবতা ভূতা সাবিত্রী বহুলাধিকা ॥ ৩৭ অথ তদ্যান্তদা কালে সম্প্রাপ্তে উচিতেহভবং। শোভনো যৌবনোস্তেদঃ পদ্মিনীনাং রুচির্যথা॥ ৩৮ উদ্ভূতযৌবনা সা তু বিসিষ্ঠং মানসাচলে। বিহরতা দদশৈকা চাক্তেজ্যিনং মুনিম্ ॥ ৩৯ দৃষ্টা তমিচ্ছয়াঞ্জে কামভাবেন সা সতা। বালসূর্যাপ্রভং চারুরূপং ব্রাক্ষভিয়া যুভম্॥ 60 অথ সোহপি মহাতেজা বসিধো বরবণিনাম। দৃষ্টৈবাভূতমদনো বাক্ষাঞ্জে ত্রুন্ধতাম্॥ ৪১ তয়ো: পরস্পরং দৃষ্টা বরুধে হচ্ছয়ো মহান। অমর্য্যাদং দ্বিজন্মেপ্তাঃ প্রাকৃতে মদনো যথা॥ ৪২ অথ থৈয়ং সমালস্ব্য তথা মেধাতিথেঃ সুতা। আত্মানং ধার্যামাস মনশ্চ মদনেরিতম ॥ 6৩ বসিষ্ঠোহপি মহাতেজা ধৈর্য্যমালয় চাতাতঃ। মন: সংস্কৃত্ত্যামাস মদনোলাথিতং ততঃ ॥ ৪৪ অরুদ্ধতী ততো দেবা বিহায় মুনিদরিধিম্। জগাম ষত্র সাবিত্রী নিন্দতী হং মনো বপুঃ । ৪৫

দেবী অরুদ্ধতী, তাঁহাদিগের সহিত এইরূপ বিহার করত দৈব পরিমাণে সপ্ত বংসর অভিবাহিত করিলেন। ৩৬

সতী অরুদ্ধতী তাঁহাদিগের উভয়ের নিকট স্ত্রীলোকের কর্ত্তব্যকার্য্য বিষয়ে উপদেশ পাইয়া অবিশক্ষে সমস্ত বুঝিলেন; তখন তিনি সাবিত্রী ও বহুলা হইতেও শ্রেষ্ঠা হইলেন। ৩৭

অনস্তর, যথাযোগ্য কাল প্রাপ্ত হইলে, কমলিনীকুলের শোভার স্থায় তাহার সুন্দর যৌবন সঞ্চার হইল। ৩৮

এক দিন, উদ্ভিন্ন-যোবনা অরুদ্ধতী মানস পর্বতে একাকী বিচরণ করিতে করিতে মনোহর তেজশ্বী বসিষ্ঠ মুনিকে দেখিতে পাইলেন। ৩৯

সেই সতী, ব্রহ্ম-শ্রীসম্পন্ন নবসূর্য্য-সন্নিভ চারুরপধারী বসিষ্ঠকে দেখিবামাত্র কামভাবে ইচ্ছা করিলেন। ৪০

অনস্তর বসিষ্ঠ ও বরবর্ণিনী অরুদ্ধতীকে দেখিবামাত্র মদনাকুল হইয়া বার বার তাহাকে দেখিতে লাগিলেন। ৪১

হে দ্বিজ্বরগণ ! তাঁহাদিগের পরস্পরের দর্শনে, সামাত্ত লোকের তায় মর্য্যাদা শৃক্তভাবে তাঁহাদিগেরও পরস্পরের অত্যন্ত কাম বৃদ্ধি ইইল। ৪২

অনস্তর, মেধাতিথিনন্দিনী, ধৈর্য্য অবলম্বন-পূর্ব্বক আত্মাকে এবং মদনো-দ্বিগ্ন হৃদয়কে প্রকৃতিস্থ করিলেন। মহাতেজা বসিষ্ঠও ধৈর্য্যাবলম্বনপূর্ব্বক আপনার মদনোম্বাধিত চিত্তকে প্রশমিত করিলেন। ৪৩-৪৪

অনন্তর, দেবী অরুদ্ধতী মুনি-সন্নিধান ত্যাগ করিয়া, নিচ্ছ কামোছেগের নিন্দা করত সাবিত্রী সমীপে গমন করিতে লাগিলেন। ৪৫

১। মনোরধম -- ইতি পাঠান্তরম্।

বাধ্যমানাভিত্নংখেন মানসেন মহাসভী। সতীভাব: পবিতাঞ্চশিচন্তমন্ত্ৰী ময়েতি বৈ ৷৷ ৪৬ তস্যা মনোজহঃখেন বিবর্ণমভবশ্বখম্। শরীরং সকলং মানং গতিশ্চ বলিতাভবং<sup>১</sup> ॥ ৪৭ हेनः विभग्नत्व मा ह शर्रश्रेष्ठी ख्रकः भनः। ম্ণালতন্ত্রং সূক্ষা ছিল্লা চ তংক্ষণাদপি । ৪৮ স্থিতিঃ সতীনামল্লেন চাপল্যেনৈব নশ্যতি। ইতি স্ত্রীধর্মমধ্যাপ্য মামাহ চরিতত্ততা ॥ ৪৯ সাবিত্রী সারমেত্রদ্ধি সভীধর্মস্য চোদ্ধভম্। তদস্য নাশিতং পুংসি পরকীয়ে মনোরথম্। ৫০ বৰ্দ্ধয়ন্ত্ৰ্যা তদা কিং মে পরত্রেহ ভবিষ্ণতি। ইতি সঞ্চিত্তয়ন্তী সা পুত্রী মেধাতিথেস্তদা॥ ৫১ ত্ব:খার্তা বছলাং দেবীং সাবিত্রীং চাসসাদ হ। তথাবিধান্ত তাং দৃষ্টা বিবর্ণবদনাং সতীম ॥ ৫২ ধ্যানচিন্তাপরা ভূতা সাবিত্রী বিমমর্ষ হ। বিময় দিব জ্ঞানেন সর্বাং জ্ঞাতবতী সতী ॥ ৫৩ বসিষ্ঠেন হাক্ষতা। যথাভূদ্দৰ্শনং তথা। যথা তয়েঃ সম্প্রবৃদ্ধো মনোজশ্চাতিত্বঃসহঃ ॥ ৫৪ मुथरिवर्गारङ्क्ष माविजी मिवामिनी। অথ মেধাতিথেঃ পুল্রা মৃদ্ধি হস্তং নিবেশ্য সা ॥ ৫৫

"হায়! আমি সতীত হারাইলাম'' এই চিন্তা সেই মহাসভীর মনে নিরন্তর উদিত হইতে লাগিল। ৪৬

তাহাতে তিনি সাতিশয় মনোহঃখে কাতর হইলেন। মনোহঃখে তাঁহার মুখ মলিন, অঙ্ক সকল মান এবং গতি স্থালিত হইতে লাগিল। ৪৭

নিজ চিত্তকে নিন্দা করত এইরূপ ভাবিলেন;—সতীগণের মর্য্যাদা, মৃণাল-সূত্রের হাায় সৃক্ষ এবং বৃঝি ক্ষণকাল বায়ুর ভারও সহিতে পারে না; তাই তাহা অল্প চাঞ্চল্যেই বিনম্ভ হয়। ৪৮

ইহাই যে সর্তাধর্মের সারোদ্ধার, ব্রতচারিণী সাবিত্রী স্ত্রীধর্ম অধ্যয়ন করাইয়া আমাকে ইহা বলিয়াছেন। ৪৯

হায়, আমি আজ পরপুরুষের প্রতি অভিলাষ করিয়া সেই ধর্ম লোপ করিলাম: ৫০

হার, আমার ইহ পরকালের কি হইবে ? মেধাতিথিনন্দিনী এইরূপ চিস্তা করত হঃথার্ডা হইয়া দেবী বছলাও সাবিত্রীর নিকটে উপস্থিত হইলেন। ৫১

সাবিত্রী অকল্পতী সভীকে, তথাবিধ মলিনমূখী দেখিয়া ধ্যান-যোগ-অবলম্বনে সমৃদয় জানিতে পারিলেন। ৫২

অনতর সর্বজ্ঞা দিব্যদর্শিনী সাবিত্রী, বসিষ্ঠ অরুদ্ধতীর পরস্পর-দর্শন, তাঁহাদিগের উভয়ের অভিহঃসহ কামোদ্রেক এবং অরুদ্ধতীর মালিশ্রের নিদান চিত্তা—সকল ব্যাপারই দিব্য-জ্ঞান-বলে জানিতে পারিলেন। ৫৩-৫৪

১। মতিক স্বলিতাভবং।

ইদমাহ মহাদেবী সাবিত্রী চরিত্রতা।
বংসে তব মুখং কম্মান্তিরবর্ণমভূদিদম্ ॥ ৫৬
ছিলনালং যথাপদ্মং সুর্য্যাংগুপরিতাপিতম্ ।
কথং শরীরমভবন্ মানং তে গুণবস্তমে ॥ ৫৭
যথা নিশাপতেবিশ্বং তনুক্ষান্তমংবৃতম্ ।
অন্তর্মনন্চ তে ভল্লে সচিন্তমিব লক্ষ্যতে ।
তব্যে কথর তে গুহুরৈভচেদ্নুঃখকারণম্ ॥ ৫৮

মার্কণ্ডের উবাচ—
তথ সাধােমুখী ভূতা কিঞ্চিরোবাচ লক্ষরা।
সাবিত্রাং মাতরং গুরুবীং তথা পৃষ্টাপ্যক্রমতী।
যদা নােজবতা কিঞ্চিন্তদা মেধাতিথে: সূতা ॥ ৫১
ষয়ং প্রকাশ্য সাবিত্রী তমুবাচ তপস্থিনী।
বংসে যােহসাে ত্রা দুফৌ মুনির্ভাস্করসন্নিভ: ॥ ৬০
স বসিঠো ব্রহ্মসুতস্তব স্থামী ভবিষ্যতি।
তব অস্ত চ দাম্পত্যং প্রা ধাত্রৈব নির্দ্যিতম্ ॥ ৬১
অতস্তব সতীভাবাে না হানস্তস্ত দর্শনাং।
যথা তবাভূদ্দয়ং সকামস্তস্ত দর্শনাং॥ ৬২
ন তদ্যোষকরং পুত্রি মনােহঃখং ততস্তাজ।
ত্রা পরং তপঃ কৃত্রা পূর্বজন্মনি শোভনে॥ ৬৩
বৃত্তঃ স এব দ্যিতঃ সকামস্তেন স ত্রি।
শৃগু পূর্বং ত্রা বংসে বসিঠোহয়ং বৃতঃ পতিঃ॥ ৬৪

অনস্তর, ব্রতচারিণী খহাদেবী সাবিত্রী মেধাতিথি-ভনয়ার মস্তকে হস্ত স্থাপন করিয়া এই কথা বলিলেন। ৫৫

"বংস ! সুর্যা-কিরণ-পরিতপ্ত ছিলমূল কমলের আয় তোমার মুখমগুল আজি এমন বিবর্ণ হইল কেন ? ৫৬

হে গুণবতী প্রধানে ! বিরল-নীল-জলদাবলি সংবৃত চল্লমগুলের স্থায় তোমার শরীর এত মান হইল কেন ? ৫৭

ভজে ! তোমার মন যেন চিন্তাকুল বোধ হইতেছে, যদি গোপনীয় না হয়, তাহা হইলে তুমি স্বীয় হঃখকারণ আমার নিকট ব্যক্ত করে ৷ ৫৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; — অনস্তর, অরুদ্ধতী, এইরূপে জ্ঞাসিত হইয়াও লজ্জায় অধাবদনা হইয়া রহিলেন। মাতৃতুল্য গুরুজন সাবিত্রীর নিকট কিছুই বলিতে পারিলেন না। ৫৯

যখন মেধাভিথি-নন্দিনী কিছুই বলিলেন না, তখন তপস্থিনী সাবিত্রী স্বয়ং সেই সকল কথা প্রকাশ করিয়া বলিতে লাগিলেন। ৬০

"বংসে! তুমি যে সৃ্য্যসন্নিভ ঋষিকে অবলোকন করিয়াছ, তিনি ব্রহ্মার পুত্র বসিষ্ঠ, তিনিই তোমার স্থামী হইবেন। ৬১

তোমার এবং বসিষ্ঠের পরস্পর দাম্পত্য-বন্ধন বিধাতা পূর্ব্ব হইতেই স্থির করিয়া রাখিয়াছেন ; সুতরাং বসিষ্ঠকে দেখাতে সতীত্ব-লোপ হয় নাই। ৬২

বংসে ! তাঁহাকে দেখিয়া তোমার মনে যে কামোদ্রেক হইয়াছে, ডাহাতেও দোষ নাই, অভএব মনোত্বঃখ ড্যাগ কর। ৬৩

### মাৰ্কণ্ডের উবাচ---

ষথা তপঃ কৃতং ভত্ত যেন ভাবেন সন্ততম্। ইত্যুক্ত্বা সাচ সাবিত্রী যথা সন্ধ্যাভবং পুরা॥ ৬৫ কৃতং তপো যদর্থন্ত চব্রুভাগাহ্বমে গিরো। বসিষ্ঠেন যথাপূৰ্বাং বৰ্ণিক্লপেণ বেধসঃ॥ ৬৬ বচনাত্রপদিষ্টা সা তপশ্চর্য্যাং ত্বভায়াম। ষথা প্রসল্লো ভগবান্ বিষ্ণুঃ প্রত্যক্ষতাং গতঃ । ৬৭ বরং যথা দদে ভিস্তৈ মর্য্যাদা স্থাপিতা যথা। যথা বা বাঞ্ডিঃ স্বামী বিদিষ্ঠঃ স তয়া মুনিঃ । ৬৮ মেধাতিথের্যথা যজ্ঞে বক্ষো ত্যক্তং তয়া বপুঃ। যথা তত্ত্বনয়া জাতা তথ্যৈ তদ্বিস্তরাং তদা। ৬৯ সাবিত্রী কথয়ামাস ক্রমান্ত্রমা সহ॥ ৭০ অথ ভক্ষা বচঃ শ্রুছা যদভূং পূর্ববন্ধন্মনি। ভচ্ছুতা বৈ তদা জাতং মম সৰ্বাং মনোগভম্॥ ৭১ ইত্যতীব অপাং প্রাপ্য সাতীবাভূদধোমুখী। সাবিত্রীবচনান্তৃতা পূর্ববজন্মত্মরা চ সা॥ ৭২ **७रिथवार्याभूयो ज्ञा यम्द्रखः शृद्धक्या**नि । তস্য সর্ববস্থা সন্মার দিবাজ্ঞারুদ্ধতী ভদা ॥ ৭৩ शृद्धाः विश्वाश्यमापन मा ভृषा निवामर्गनौ । অধুনা বাল্যভাবেন প্রচ্ছন্না দিব্যদর্শনা ॥ ৭৪

শোর্ডনে ! তুমি পূর্বজ্ঞান্ম কঠোর তপস্তা করিয়া বসিষ্ঠকেই পতিভাবে প্রার্থনা করিয়াছিলে, এই জ্বস্তই তিনি তোমার প্রতি কামভাবাপন্ন হইয়াছেন। ৬৪ বংসে । পূর্ব্বে তুমি যেরূপ বসিষ্ঠকে পতিত্বে বরণ করিয়াছিলে এবং তথায় যে ভাবে নিরন্তর তপস্তা করিয়াছিলে তংসমস্ত প্রবণ কর। ৬৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—সাবিত্রী এই কথা বলিয়া সন্ধারে উৎপত্তি, তিনি যে উদ্দেশে চন্দ্রভাগ পর্বতে তপস্থা কারন তাহা, বিধাতার বচনানুসারে সন্ধাকে বসিষ্ঠের ব্রহ্মচারিরেপে তপস্থা শিক্ষা দান, তত্বপদেশে সন্ধার কঠোর তপস্থা, ভগবান্ বিষ্ণু প্রসন্ন হইয়া যেরূপে সন্ধার প্রত্যক্ষ গোচর হন তাহা, সন্ধ্যাকে বিষ্ণুর বরদান, মর্যাদা স্থাপন, উপদেশক বসিষ্ঠকে পর্জন্ম স্থামী করিতে সন্ধ্যার অভিলাষ, মেধাতিথির যঞানলে তাঁহার দেহত্যাগ এবং মেধাতিথির ক্যারূপে তাঁহার উৎপত্তি—অরুন্ধতীকে এ সমস্ত কথাই স্বিস্তারে যথাক্রমে বহুলার সহিত বলিলেন। ৬৬-৭০

অনন্তর, অরুদ্ধতী, সাবিত্তীর নিকট সেই কথা ও পূর্বজনার্ত্তান্ত শ্রবণ "ইনি আমার মনোগত সকল কথাই জানিতে পারিয়াছেন ভাবিয়া" অত্যন্ত লজ্জাবশতঃ সাতিশয় অধোমুখী হইলেন। আর সাবিত্তীর কথায় তিনি জাতিশার হইলেন। ৭১-৭২

তখন অক্লেক্ডী সতী সেই রূপ অধােম্থে থাকিয়াই পূর্বজন্মে যাহা হইয়াছিল, তংসমস্তই দিব্য জ্ঞানবলে অর্ণ করিলেন। ৭৩

বিষ্ণুর প্রসাদে পূর্বকালে তিনি দিব্য-দর্শিনী হন, বালকভাব প্রযুক্ত দিব্য-দর্শিত্ব প্রক্রেছিল। ৭৪

সাবিত্রীবচনাচ্ছ্রুত্বা বৃত্তান্তং পূর্ববন্ধনার। -প্রত্যক্ষমিব তংসর্ববং পূর্ববজ্ঞানমবাপ সা । ৭৫ অবাপ্য পূর্ববং জ্ঞানং তর্দ্যদ্দত্তং বিষ্ণুনা পুরা। বসিষ্ঠোহয়ং বৃতঃ স্বামী ময়া বৈ পূৰ্ব্বজন্মনি ॥ ৭৬ ইতি জ্ঞানবতী দেবী সামোদারুদ্ধতা শ্বয়ম্।। ৭৭ বসিষ্ঠদর্শনোম্ভুতে পূর্ববং তস্যাস্ত হচ্ছয়ে। যথাভঙ্কঃ সমুংপক্ষঃ সভাত্বস্ত নিবারণে। ভঞ্জ স্বয়ং সা ভভ্যাজ তদা মেধাভিথেঃ সুতা । ৭৮ ত্যক্তচিন্তাং ভতন্তান্ত বিজ্ঞায়ারুশ্ধতীং সতীম্। সাবিত্রী সুর্যাভবনং তয়া সার্দ্ধং জগাম হ । ৭৯ অরুদ্ধতীং নিবেশ্বাথ সাবিত্রী সূর্য্যমন্দিরে। জগাম ব্ৰহ্মভবনং সৰ্বজ্ঞ। সা সভীবরা ॥ ৮০ অথ প্রণম্য ব্রহ্মাণং পৃষ্ঠা তেনৈব তৎক্ষণাৎ। ইদং জগাদ সাবিত্তী ব্ৰহ্মাণমমিতৌজসম্ ॥ ৮১ ভ্গবন্ জগতাং নাথ বসিষ্ঠং ভবতঃ সুভম্। মানসম্ভ গিরেঃ সানো দর্দশারুদ্ধতা সতী ॥ ৮২ তয়োদশনমাত্রেণ বরুধে হুচ্ছয়ো মহান্। পরস্পরং তো স্পৃহয়াঞ্জ্রভুক্ষ প্রজাপতে 🛚 ৮৩ ততো বৈষ্যান্ত সংস্তভ্য মনোজং তো সুহঃখিতো। বিমনস্কৌ গভো স্থানং লজ্জিতো তৌ শ্বকং স্কম্ ॥ ৮৪

এখন আবার সাবিত্রীর কথায় পূর্বজন্মহৃত্তান্ত স্মরণ হওয়াতে তংসমন্ত যেন তাহার প্রত্যক্ষবং বোধ হইতে লাগিল এবং তিনি সম্পন্ন পূর্বন-জ্ঞান প্রাপ্ত হইলেন। ৭৫

অরুদ্ধতী দেবী পূর্বজন্মের বিঞ্গুল্ত জ্ঞান পাইয়া "আমি এই বসিষ্ঠকে পূর্বজন্ম মনে মনে পতিতে বরণ করিয়াছি" আনন্দ সহকারে স্বয়ং ইহা জানিতে পারিলেন। ৭৬

বসিষ্ঠ দর্শনে কামোদ্রেক হওয়াতে সতীত্ব নাশ হইল বলিয়া পূর্বেক মনে মনে যে আতক্ক হইয়াছিল, মেধাতিথি-নন্দিনী, তখন আপনা হইতেই তাহা পরি-তাগ করিলেন। ৭৭-৭৮

অনস্তর, সাবিত্রী, অরুদ্ধতী সভীকে চিন্তাশৃশ্য দেখিয়া তাঁহার সহিত সূর্য্যভবনে গমন করিলেন। ৭৯

সতী-শ্রেষ্ঠা স্ব্রজ্ঞা সাবিত্রী, অরুদ্ধতীকে সূ্য্য-ভবনে রাখিয়া ব্দ্ধা-সদনে গমন করিলেন। ৮০

সাবিত্রী ত্রন্ধাকে প্রণাম করিবামাত্র তংকর্ত্ক জিজ্ঞাসিত হইয়া, সেই অমিত-তেজা সুরশ্রেষ্ঠকে বলিলেন—হে ভগবন্! জগদীশ্বর! অরুদ্ধতী সভী, মানস পর্বতের সানুদেশে আপনার পুত্র বসিষ্ঠকে দেখিয়াছেন। ৮১-৮২

প্রজ্ঞাপতে ! তাঁহাদিগের পরস্পরের সন্দর্শনে পরস্পরের সাতিশয় কামো-দ্রেক হয় এবং পরস্পরের প্রতি পরস্পরে অভিলাষী হন । ৮৩

অনন্তর, ধৈয়াবলে মদনবিকার প্রশমিত করিয়া অসং=কার্য্য আচরৎ বোধে অত্যন্ত হুঃধিত, অশুমনয় ও লক্ষিত ভাবে যু যু খানে গমন করেন। ৮৪

এবস্প্রবৃত্তে ষদ্যোগ্যং তদা ত্বেতদ্বিধীয়তাম । আয়ত্যাঞ্চ সুরশ্রেষ্ঠ লোকানাং হিতকাম্যয়া। ৮৫: ইতি শ্রুতা বচস্তুসা ব্রহ্মা সর্বাঞ্চন্ত্রক:। দদর্শ দিব্যজ্ঞানেন প্রবৃত্তিং ভাবিকশ্বণঃ 🛭 ৮৬ ইদক্ষ স্থাগতং প্রোচে তদা লোকপিতামহঃ। তয়োর্দাম্পভ্যভাবস্য কালোহয়ং সমুপস্থিতঃ॥ ৮৭ অতো লোকহিতার্ধায় যাস্যে২হং ভংপ্রবৃত্তয়ে। ইতি নিশ্চিত্য মনসা সাবিত্রীসহিতো বিধিঃ ॥ ৮৮ জ্বাম মানসপ্রস্থং যত্ত্রাভূদ্দর্শনং তয়ো: ॥ ৮৯ পিতামহে তত্ত্র যাতে শর্কঃ সুরগণৈযুতিঃ। নন্দিভৃঙ্গি-প্রভৃতিভিঃ সমায়াতো বৃষধ্বজঃ । ১০ ভগবান্ বাসুদেবোহপি ত্রহ্মণা পরিচিস্তিতঃ। ভক্তা সোহপি জগন্নাথঃ শঙ্চক্রগদাধ⊲ঃ ॥ ১১ স্থিতে বিকাহরো যত্র তত্ত্বৈর স্বয়মাগতঃ : অথ তে জগতাং নাথা ব্রহ্মবিষ্ণুমহেশ্বরাঃ। নারদং প্রেষয়ামাসুদু<sup>2</sup>তং মেধাতিথিং প্রতি ॥ ৯২ যাহি ক্রতং নারদ তং চক্রভাগাহ্বয়ং গিরিম্। মুনিস্তস্যোপত্যকায়ামাস্তে মেধাতিথিঃ পরঃ ॥ ৯৩ তমানয় যথাকামমন্মাকং বচনাং স্থম্। মেধাতিখিং সমাদায় ভবানাগচ্ছতু ক্ৰতম্ ॥ ১৪

সুরজ্যেষ্ঠ ! এই ত ব্যাপার ; এখন পরিণামে যাহা শুভ ফলপ্রদ হয়, লোক-হিতাভিলামে তাহা সম্পাদন করুন। ৮৫

নিখিল জগদ্গুরু ব্রহ্মা, সাবিত্রীর এই কথা শুনিয়া দিব্যজ্ঞানবলে, ভাবী কাষেশ্র ফলাফল দর্শন কবিলেন। ৮৬

লোকপিতামহ ব্ৰহ্মা, মনে মনে বলিলেন, "বসিষ্ঠ অরুদ্ধতীর বিবাহ সময় এই ত উপস্থিত। ৮৭

অতএব লোকহিতার্থে তাহা সম্পাদনের জন্ম আমি তথায় গমন করি"; মনে মনে ইহা নিশ্চয় করিয়া যথায় বসিষ্ঠ-অরুক্তীর পরস্পরে দর্শন হইয়াছিল, সাবিত্রী-সমভিব্যাহারে সেই মানস্পর্বত-সানুদেশে গমন করিলেন। ৮৮-৮৯

পিতামহ তথায় গমন করিলে, ব্যধ্বজ মহাদেব, নন্দি-ভূঙ্গি-প্রভৃতি অনু-চরগণ সমভিব্যাহারে তথায় আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ১০

ব্দা কর্তৃক ভক্তিভাবে চিন্তিত ইইয়া শজ্ব-চক্ত-গদাধর জগদীশ্বর বাসুদেবও ব্দা এবং শিব যথায় অবস্থিত ছিলেন, তথায় স্বয়ং আসিয়া উপস্থিত ইইলেন। অনস্তর, জগংপ্রভু ব্দা, বিষ্ণু, মহেশ্বর—মেধাতিথির নিকট নারদকে দৃত পাঠাইলেন।৯১-৯২

তাঁহারা বলিলেন, নারদ! তুমি সত্বর চক্রভাগ পর্বাতে যাও; ঐ পর্বাতের উপত্যকা ভূমিতে মহর্ষি মেধাতিথি বাস করেন। ৯৩

আমাদিগের বাক্যে তুমি যথাসময়ে তাঁহাকে এখানে আনয়ন কর, অর্থাৎ তাঁহাকে সঙ্গে লইয়া সত্তর তুমি এখানে ফিরিয়া আইন। ৯৪

১। यशकानम्-ইতি পাঠাভরম।

विकामित्सः विदः क्षण्या नांत्रामाशि क्रज्यः यद्यो । त्यथाजिथिः সমানেতুः মহাকার্যস্য সিদ্ধয়ে ॥ ৯৫ মেথাতিথিং সমাভাগ্য দেবানাং বচনৈস্ততঃ । মেথাতিথিং সমাদায় যথো মানসপর্বতম্ ॥ ৯৬ সেক্রা দেবগণাঃ সর্ব্বে মুনয়ন্চ জপোধনাঃ । সাথ্যা বিদ্যাধরা যক্ষা গদ্ধবান্চ সমাগতাঃ ॥ ৯২ দেবান্চ সর্ব্বে দেবান্চ যে দেবান্চরাস্তথা । তে সর্ব্বে মানসপ্রস্থং যাতান্চাত্যে চ জল্পবঃ ॥ ৯৮ অথ ভূতে সমাজে তু দেবানাং কমলাসনঃ । মেথাতিথিং মুনিং বাক্যমিদমাহাতিদেশয়ন্ ॥ ৯৯

### ত্রক্ষোবাচ—

মেধাতিথে বসিষ্ঠায় পুজীং তে চরিতব্রতাম্।
দেহি ব্রাক্ষেশ বিধিনা সমাজে ত্রিদিবৌকসাম্॥ ১০০
বধ্বরত্বমনয়োঃ পৃর্বাং সৃষ্টং মহৈব হি।
ছরিণা চাপ্যনুজ্ঞাতং কর্ম চৈতং সমঞ্জসম্॥ ১০১
এবং কৃতে তব কুলে ভবিশুতি মহদ্যশঃ। •
হৈতঞ্চ সর্বাভূতানাং দেহি তাং মা চিরং কৃথাঃ॥ ১০২
ততো ব্রহ্মবচঃ ক্রত্থা হাতি প্রমুদিতো মুনিঃ।
এবমস্থিতি চোবাচ নতা তান্ সুরপুক্ষবান্॥ ১০৩
এষাং তু বচনাং পুত্রীমাদায়াক্রন্ধতীং মুনিঃ।
ধ্যানস্থ্য বসিষ্ঠায় দেবৈঃ সহ জ্গাম হ॥ ১০৪

নারদণ্ড, ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের কথাক্রমে, মহাকার্যা সিদ্ধির জন্ম মেধা-তিথিকে আনিতে সত্বর গমন করিলেন। ৯৫

সেই দেব-ত্রেরে কথানুসারে নারদ, মেধাতিথির সহিত সম্ভাষণপূর্ব্বক তাঁহাকে সঙ্গে লইয়া মানস পব্বতি গমন করিলেন। ৯৬

এদিকে ইন্দ্রাদি দেবগণ, ঋষি-তপম্বি-গণ, আর সাধ্য, বিদ্যাধর, যক্ষ, গন্ধবর্ব, সমস্ত দেবপত্নী, দেবগণের অনুচরবৃন্দ এবং অভাভ প্রাণিগণ সকলে মানস প্রবৃত প্রস্থে গমন করিলেন। ১৭-১৮

এইরপে তথার দেবগণের সভা হইলে কমলাসন ব্রহ্মা, মেধাতিথিকে আদেশ করত এই কথা বলিলেন—মেধাতিথি! এই দেবসভামধ্যে বাহ্ম-বিবাহ বিধি-অনুসারে তোমার ব্রতচারিণী কন্যা অরুন্ধতীকে বসিষ্ঠ-হস্তে সম্প্রদান কর। ৯৯-১০০

বসিষ্ঠ-অরুদ্ধতীর দাম্পত্য-বন্ধন, আমি প্র্বেই স্থির করিয়াছি; আর এই সুসঙ্গত কাথ্য নারায়ণেরও অনুমোদিত। ১১১

এইরূপ করিলে তোমার বংশের বড়ই যশ হইবে এবং নিখিল জগতের হিতসাধন হইবে; অতএব সম্প্রদান কর, আর বিলম্ব করিও না। ১০২

অনন্তর মেধাতিথি ঋষি, ব্রহ্মার কথা ভূনিয়া অতঃভ আনন্দসহকারে সেই সুরস্তেষ্ঠদিগকে প্রণামপূর্বক "যে আজ্ঞা" বলিলেন। ১০০

মেধাতিথি তাঁহাদিগের বচনানুসারে কন্তা অরুদ্ধতীকে লইয়া দেবগণ। সমভিব্যাহারে ধ্যানস্থ বসিষ্ঠের সমীপবর্তী হইলেন। ১০৪ পজা বসিষ্ঠনিকটং দেবৈঃ পরিবৃতো মৃদ্ধি। বান্ধিরা দীপ্যমানং জ্বলন্তমিব পাবকম্ ॥ ১০৫ ধর্মার্থকামমোক্ষেত্ব ধৃতবৃদ্ধিং পৃথক্ পৃথক্। দদর্শ মৃনিমাসীনং মানসাচলকন্দরে ॥ ১০৬ বসিষ্ঠমোজ্বিবরং বালস্থ্যমিবোদিতম্ ॥ ১০৭ অথ পুরীমগ্রগভাং কৃতা মেধাতিথির্মনিঃ। বসিষ্ঠং নিয়ভাত্মন মুবাচাক্রম্ভীপিতা ॥

#### ঋষিক্রবাচ---

ভগবন্ ৰক্ষণঃ পুত্ৰ পুত্ৰীং মে চরিতৰতাম্।
দত্তাং প্ৰতিগৃহাগৈনাং মারা বাক্ষেণ ধর্মতঃ। ১০৮
যত্ৰ যত্তাশ্ৰমে বক্ষান্ বেচছ্যা নিবসিয়সি।
ছত্তকৈ যা ভবিত্ৰী চ চছায়েবানুগতা তব। ১০৯
তত্ৰ তত্ত্বৈব মে পুত্ৰী সমানৱভগারিণী।
পতিৰতা বরারোহা গুশ্রামান্তে করিয়তি ॥ ১১০

### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি ভ্ৰুত্ব বসিষ্ঠস্ত মুনের্মেধাতিথের্বচঃ।
দৃষ্ট্বা সমাগভান্ দেবান্ ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাদিকান্॥ ১১১
অবস্থানেভন্তাবীতি নিশ্চিত্য দিব্যচকুষা।
ব্রহ্মণঃ সম্মতে পুত্রীং ভদা মেধাতিথেমুনঃ॥ ১১২
বসিষ্ঠঃ প্রতিজ্ঞাহ বাচ্মিত্যুক্তবাংশ্চ হ॥ ১১৩
গৃহীতপাণিঃ সা দেবী বসিষ্ঠেন মহান্মনা।
পত্যঃ পাদ্যুগে চকুষুণ্ণং শুস্তবতী সতী॥ ১১৪

দেবগণপরিরত মেধাতিথি মুনি, সমীপে গিয়া ধর্মার্থ-কাম-মোক্ষ—এই চতুর্বগের প্রতি পৃথক পৃথক্ ভাবে অনুরক্ত জ্বলন্ত অনল-সন্নিভ, ব্রাহ্মাণ্ড-শোভা-সমুজ্বল নবোদিত দিবাকরের গায় সাডিশয় তেজস্বী মহর্ষি বসিষ্ঠকে মানস পর্বতের কন্দরে আসীন দেখিলেন। ১০৮-১০৭

অনস্তর, অরুদ্ধতী-পিতা মুনিবর মেধাতিথি, তনরা অরুদ্ধতীকে অপ্রেকরিয়া সংযতিতি বসিষ্ঠকে বলিলেন—হে ভগবন্ ৰাজ্মনন্দন! আমি বাজ্ম-বিবাহ বিধি অনুসারে আপনাকে এই ব্রচারিণী স্বীয় কল্মতকে দান করিলাম, প্রহণ করুন। ১০৮

ব্রহ্মন্ ! আপনি আপন ইচ্ছাক্রমে যে যে আশ্রমে বাস করিবেন, এই পতি-ব্রতা সুন্দরী কন্মা তথায় তথায় আপনার প্রতি ভক্তিমতী ছায়ার ন্যায় অনুগত ও সমান ব্রত-চারিণী হইয়া আপনার শুক্রষা করিবে। ১০৯-১১০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—বিদিষ্ঠ, মেধাতিথি মুনির এই কথা শুনিয়া এবং ব্রহ্মাবিফু-মহেশ্বর প্রভৃতি দেবগণ সমাগত হইয়াছেন দেখিয়া "এই কার্য্য অবশুদ্ধাবী" দিব্য-জ্ঞানবলে ইহা নিশ্চয় করিলেন। ১১১-১২

অনন্তর ব্রহ্মার সম্মতিক্রমে সেই মেধাডিথি-নন্দিনীকে গ্রহণ করিয়া 'বাঢ়ং' অর্থাং 'আচ্ছা গ্রহণ করিলাম' বলিলেন। ১১৩

১। প্রতিগৃহপেমাং—ইতি পাঠান্তরম্।

ততো ব্রহ্মা চ বিষ্ণুষ্চ রুক্তশ্চাক্তে তথামরা:। বিবাহবিধিনা তেতি তু মোদয়াঞ্চকুরুৎসবৈঃ ॥ ১১৫ माविजीश्रम्था (मरवा) (मवारक्त्यामञ्जूषा। দক্ষালাঃ কশ্বপালাম্ভ মুনয়োহভিভপোধনাঃ 🛚 ১১৬ উন্মুচ্য ব্ৰহ্মবচনাম্বল্ক লঞ্চাজিনং জটা:। মন্দাকিনীজলেনাও স্নাপয়িতা সূতং বিধেঃ ॥ ১১৭ काञ्चनरेनखथा पिरेवाक्ष्यरेनक मरनाइरेतः। বসিষ্ঠং ভূষয়াঞ্চকুন্তথৈবারুদ্ধতীং সতীম ॥ ১১৮ ভূষরিত্বাথ তো তত্ত্র সমাপ্য মুনিভিবিধিম। বিবাহাবভৃথঞ্জুন্তয়োবিধি-হরীশ্বরাঃ ॥ ১১৯ নিধায় সর্বতীর্থানাং ভোয়ং জাম্বনদে ঘটে। আশীর্বাদকরৈর্মন্ত্রৈগায়ত্তা ক্রপদাদিভিঃ ॥ ১২০ স্বয়ং তৌ স্নাপয়াঞ্চকুত্র কাবিফুমহেশ্বরাঃ। ততো মহর্ষয়শ্চাণ্ডে তথা দেবর্ষয়শ্চ যে ॥ ১২১ ए मर्ट्य अग्यजुः मायर पणारे गर्भशावितः । গঙ্গাদিসরিতাং তোরৈশ্রকুঃ শান্তিং তয়োর্শ্বছঃ ॥ ১২২ खूरनजरमधाति विभानः मृयीवर्कमम्। অব্যাহতগভিং ব্ৰহ্মা সভােয়ঞ্চ কমণ্ডলুম্ ॥ ১২৩ তাভ্যাং দায়ং দদো বিষ্ণুত্ব'ষ্প্ৰাপং স্থানমুত্তমম্। यनृर्क्षः मर्द्याप्तरानाः भत्रौह्याप्तः मभी भाष्टः ॥ ১২৪

মহাত্মা বসিষ্ঠ পাণিগ্রহণ করিলেই সভী অরুদ্ধতী, পভি-বসিষ্ঠের চরণযুগলে দৃষ্টি স্থাপন করিলেন। ১১৪

অনন্তর, ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর এবং অস্থান্য দেবগণ, বসিষ্ঠ-অরুদ্ধতীকে বিবাহবিধি অনুসারে বিবিধ উৎসবে আমোদিত করিতে লাগিলেন। ১১৫

সাবিত্রী প্রভৃতি দেবীগণ, ইল্রাদি দেবগণ এবং দক্ষ কশ্যপ প্রভৃতি অতি তপম্বী মুনিগণ, ব্রহ্মার কথানুসারে তদীয় পুত্র বসিষ্ঠকে জ্টা-বল্পল পরিধান, চর্ম সমস্ত উদ্মোচনপূর্বক মন্দাকিনী জলে স্নান করাইয়া সেই বসিষ্ঠ ও অরুদ্ধতী-সতীকে সুবর্ণময় নানাবিধ মনোহর দিবগালস্কারে অলস্কৃত করিলেন। ১১৬-১৮

মুনিগণ, তাঁহাদিগের উভয়কে ভূষিত করিয়া সাজসজ্জাদি সমাধা করিলে ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর, বসিষ্ঠ অরুদ্ধতীর বিবাহাবভূথ (বিবাহাত্তে মান) করাইলেন। ১১৯

সর্বতীর্থ জল সূবর্ণকলসে স্থাপন করিয়া গায়ত্রী 'চ্ছুপদ।' প্রভৃতি আশী-ব্বাদকর মন্ত্র পাঠ কবত স্বয়ং ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর, তাঁহাদিগের উভয়কে স্নান করান। ১২০-২১

অনস্তর, মহর্ষিগণ, দেবর্ষিগণ—সকলে, উত্তম স্বরে উচ্চারিত ঋগ্-যজ্বঃ-সাম-বেদীয় মন্ত্রাবলা পাঠ করত গঙ্গা প্রভৃতি নদীজল দ্বারা বারংবার তাঁহাদিগের শান্তি বিধান করিলেন। ১২২

ব্রহ্মা, অব্যাহত-গতি ত্রিভ্বনস্ঞারী সূর্য্যের ন্যায় তেজ্বী একথানি বিমান ও জলপূর্ণ কমগুলু তাঁহাদিগের যৌতুক দিলেন। ১২৩

সপ্তকরাভজীবিত্বং রুদ্রঃ প্রাদান্তরোর্বরম্ ॥ ১২৫ অদিতিঃ কুণ্ডলযুগং ত্রন্মণা নিন্মিতং স্বকম্। দদৌ স্বকর্ণাদাকৃষ্য পুত্রৈর মেধাতিথেন্ডদা ॥ ১২৬ পতিব্ৰতাত্বং সাবিত্ৰী বহুলা বহুপুত্ৰতাম্। দেবেক্সো বছরত্নানি ধনেশেন সমং দদৌ ॥ ১২৭ এবং দেবাশ্চ মুনয়ো দেবাশ্চান্তে চ যে স্থিতাঃ। দত্বত্ত যথাযোগ্যং দায়ং তাভ্যাং পৃথক্ পৃথক্ ॥ ১২৮ এবং বিবাহ্য বিধিবং সৌবর্ণে মানসাচলে। অরুদ্ধত্যা বসিষ্ঠস্ত মোদমাপ তয়া সহ ॥ ১২৯ তত্র যৎ পতিতং তোয়ং মানসাচলকন্দরে। বিবাহাবভূথাথায় শাস্তার্থে চ সুরাহাতম্ ॥ ১৩০ ব্রন্সবিষ্ণুমহাদেবপাণিডি: সমুদীরিতম্। তত্তোয়ং সপ্তধা ভূতা পতিতং মানসাচলাং ॥ ১৩১ হিমান্তে: কন্দরে সানো সরস্যাঞ্চ পৃথক্ পৃথক্। ভদ্মোয়ং পডিতং শিপ্রে দেবভোগ্যে সরোবরে 🛭 ১৩২ ভেন শিপ্রা নদী জাভা বিষ্ণুনা প্রেরিডা ক্ষিডো। মহাকৌষীপ্রপাতে তু ষদ্বারি পতিতং তু বৈ 🛚 ১৩৩ কৌষিকী নাম সা জাতা বিশ্বামিত্রাবভারিতা। উমাক্ষেত্রে যং পতিভং ভোয়ং তেন মহানদী ॥ ১৩৪

বিষ্ণু সকল দেবতাগণের উর্দ্ধে মরীচি প্রভৃতির নিকটে উত্তম হর্লভন্থান তাঁহাদিগকে যৌতুক দিলেন। ১২৪

মহেশ্বর, তাঁহাদিগকে সপ্তকল্পর্যান্ত বাঁচিবার বর দিলেন। ১২৫ অদিতি, ব্দানিশ্যিত খীয় কুগুলযুগল, কর্ণ হইতে উল্মোচনপূর্বক মেধাতিথি-নিদানীকে দিলেন। ১২৬

তাঁহাকে সাবিত্রী পাতিবতা, বহুল। বহু-পুত্রসম্পন্নতা, আর ইন্দ্র ও কুবের বহুতর ধনরত্নাদি দান করিলেন। ১২৭

অন্যান্ত দেবদেবী মুনিগণ—যাহারা তথায় আসিয়াছিলেন, তাঁহারা সকলেই প্রত্যেকে বসিষ্ঠ-অরুদ্ধতীকে এইরূপে যথাযোগ্য যৌতুক প্রদান করিলেন। ১২৮

বসিষ্ঠ, স্বৰ্ণময় সেই মানস পৰ্বতে এইরূপে যথাবিধি অরুদ্ধতীকে বিবাহ করিয়া তিনি এবং তাঁহার পত্নী উভয়েই আনন্দিত হইলেন। ১২৯

ব্রন্ধা বিষ্ণু মহেশ্বরের কবতল বিগলিত বসিষ্ঠ-অরুদ্ধতীর বিবাহাবভূথ-জল ও শান্তিজল প্রথমে সেই মানসপ্র্বত-কলরে পতিত হয়, পরে তাহা আবার সপ্তধা বিভক্ত হইয়া মানসপ্র্বত হইতে হিমালয় প্র্বেডের গুহা সানু ও সরোবরে পৃথক্ পৃথক্ ভাবে পতিত হইতে থাকে। ১৩০-৩১

তন্মধ্যে যে জল দেবভোগ্য শিপ্রসরোবরে পতিত হয়, তাহা হইতেই শিপ্রা-নদীর উংপত্তি; বিষ্ণু শিপ্রানদীকে ভূমগুলে প্রেরণ করেন। ১৩২

যে জ্বল মহাকৌষিক প্রপাতে পতিত হয়, তাহা হইতে কৌষিকীনদীর উংপত্তি। ১৩০

<sup>&</sup>gt;। अक्रकाठी--रेडि পাঠा खत्रम्।

কাবেরী নাম সা জাতা কাবেরসরসঃ স্মৃতা । মহাকালে সরংশ্রেষ্ঠে পতিতং ডজ্জলং গিরে:।। ১৩৫ হিমাজে: পার্মভাগে তু দক্ষিণে শভুদরিখো । গোমতী নাম তৈজাতা নদী গোমছদীরিতা ॥ ১৩৬ মৈনাকো নাম যঃ পুত্রঃ শৈলরাজ্য্য তৎসমঃ। তিমান্ সানো সমুৎপল্লো মেনকোদরতঃ পুরা ।। ১৩৭ যন্তত পতিতং তোষং তেন জাতা মহানদী। দেবিকাখ্যা মহাদেবপ্রেরিতা সাগরং প্রতি 🛭 ১৩৮ য**ভোয়ং সঙ্গতং দর্যাং হংসাবতারসন্নিধৌ**। তেনাভুং সরযূনীয়া নদী পুণ্যতমা স্মৃতা ॥ ১৩৯ যাগভাংসি মহাভোয় খাওবারণ্যসলিধো। হিমবংকন্দরে যাম্যে ইরায়া হ্রদমধ্যতঃ । ১৪০ ইরাবতী নাম নদী ভৈর্জাতা চ সরিদ্বরা। এতাঃ সর্বাঃ স্নানপ:নসেবনৈর্জাহনবী যথা । ১৪১ ফলং দদতি মর্ত্তানাং দক্ষিণোদধিগাঃ সদা। ধর্মার্থকামমোক্ষাণাং বীজভূতাঃ সনাতনাঃ।। ১৪২ মহানদন্ত সপ্তৈতাঃ সর্বাদা দেবভোগদাঃ।। ১৪৩ এবং নদঃ সপ্ত জাতাঃ সদাপুণ্যভটুমাদকাঃ। অরুদ্ধত্যা বসিষ্ঠয় বিবাহে দেবসলিখোঁ। ১৪৪

বিশ্বামিত্র এই নদীকে পৃথিবীতে অবতারিত করেন। ১৩৪

যে জ্বল উমাক্ষেত্রে মহাকাল সরোবরে পতিত হয়, তাহাতে কাবেরী নণী মহাকাল সরোবর হইতে নিঃসূত হয়। ১৩৫

হিমালয় পর্বতের দক্ষিণ পার্থে শিব-সমীপে যে জল পতিত হয়, তাহাতে এক নদীর উৎপত্তি হয়। ১৫৬

'(গামত' নামক শৈলখণ্ড হইতে নিঃসৃত হওয়াতে তাহার নাম গোমতী। ১৩৭

পর্বতরাজ হিমালয়ের মৈনাক নামে আত্মসদৃশ পুত্র মেনকরে পর্ভ হইতে যে সানুতে ভূমিষ্ঠ হইয়াছিল, তথায় যে জল পতিত হয়, তাহাতে দেবিকা নামে মহানদীর উৎপত্তি; মহাদেব ঐ নদীকে সাগরে প্রেরণ করেন। ১৩৮

''হংসাবতার'' সমীপ্রতী গুহাতে যে জল পতিত হয়, তাহাতে 'সর্যু' নামী পুণ্যতমা নদীর উৎপত্তি। ১৩৯

যে জ্বল খাণ্ডব-বন-সন্নিধানে হিমালয় পর্বতেব দক্ষিণ পার্শ্ববর্তী গুহাতে "ইরা" হ্রদের মধ্যে নিপ্তিত হয়, তাহাতে মহানদী ইরাবতীর উৎপত্তি। ১৪০

দক্ষিণসমুদ্রগামিনী এই সমস্ত নদী মর্ত্তবাসীদিগকে স্থান-পান-সেবনে জাহ্ববীর ভাষ ফলদান করিয়া থাকেন। ১৪১

এই সমস্ত নদী ধর্ম-অর্থ-কাম-মোক্ষের নিদান এবং চিরকাল-স্থায়িনী। ১৪২ এই সপ্ত মহানদী দেবগণের সভত ভোগ্য। ১৪৩

১। মহাকালসৱস: সূতা—ইতি পাঠান্তরম্।

২। মহাপাখে : ..... ইতি পাঠান্তবম।

এবং বিবাহ্য স ভদা বসিষ্ঠস্তামরুদ্ধভীম। **प्रिटिक्ट एका ज्ञानः विभारतम ज्ञाम ह ।। ১৪**३ ব্ৰহ্মবিষ্ণুমহেশানাং বচনাম্মনিসত্তমঃ। হিতায় সর্বাজগতাং ত্রিষ্ব লোকেষ্ব সর্বাদা।। ১৪৬ যশ্মিন যশ্মিন যুগে যাদুকস্ত্রীণাং ভবতি তাদুশম। (तयः ভावः मतीतक कृषा धर्मा नियाकनम्। বিচরভ্যেষ লোকাংস্ত্রীনপ্রমন্তঃ প্রসন্নধ ।। ১৪৭ এবং পুরা বসিষ্ঠেন পরিণীতা ত্রুদ্ধতী। সা হিতার্থায় জগতাং দেবানাং বচনাং পুরা ।। ১৪৮ য ইদং শৃগুয়ালিভ্যমাখ্যানং ধর্মসাধনম। मर्क्तकमानमःयुक्तः हिनायुर्विख्वान् खरवः ॥ ১৪১ যা স্ত্রী শূণোতি সভতমরুদ্ধত্যাঃ কথামিমাম্। পতিব্রতা সা ভূত্বেহ পরত্র স্বর্গমাপ্রায়াং ।। ১৫০ हेमर भद्रः श्रुखायनिमन्द्र धर्म्य अपर भद्रम् । আখ্যানং সর্বাদা কীত্তিয়শঃপুণ্যবিবৰ্দ্ধনম্ ।। ১৫১ विवारः भूरित याजाशाः यः आद्ध आवरश्रख्या । ছৈৰ্যাং প্ৰংসবনং সিদ্ধিঃ পিতৃপ্ৰীতিশ্চ জাৰুতে।। ১৫২ ইতি বঃ কখিতং সর্ববং বশিষ্ঠস্য মহাত্মনঃ। অরুদ্ধতী যথাভূতা ভার্য্যা বাপি পতিব্রতা ।। ১৫৩

সুরগণ সমীপে বসিষ্ঠ-অরুদ্ধতীর বিবাহ কালে সদা পবিতত্তম-সলিলা সপ্ত-নদীর এইরূপে উৎপত্তি হইল। ১৪৪

তথন বসিষ্ঠ, অক্রন্ধতীকে এইরূপে বিবাহ করিয়া তাঁহার সহিত বিমান-যোগে দেবদত্ত স্থানে গমন করিলেন। ১৪৫

ম্নিবর বসিষ্ঠ, ব্রহ্মা-বিঞ্-মহেশ্ববের বচনান্সারে নিখিল ত্রিভ্বনের লোকের হিতার্থে ঘুরিতে লাগিলেন। ১৪৬

ষুগ-গুণানুরপ দরীর বেশ ভাবাদি করিয়া সকলকে ধর্মকার্য্যে তৎপর করত অপ্রমন্তভাবে প্রসন্নচিত্তে ত্রিলোক বিচরণ করেন। ১৪৭

বসিষ্ঠ, পূর্ববকালে এইরূপে দেবগণের কথায় ভুবনহিতের জন্ম অরুদ্ধতীকে বিবাহ করেন। ১৪৮

যে ব্যক্তি, এই ধর্মসাধক উপাখ্যান নিভ্য শ্রবণ করিবে, সে সর্বনঙ্গলমুক্ত চির্জীবী এবং ধনবান হইবে। ১৪৯

যে রমণী সর্বাদা এই অরুদ্ধাতী-উপাখ্যান শ্রবণ করিবে, সে ইহলোকে প্তিব্রভা হইয়া পরলোকে ধুর্গ লাভ করিবে। ১৫০

সর্বাদা যশ, কীর্ত্তি এবং পুণাবর্দ্ধন-কারী এই আখ্যানই পরম স্বস্তায়ন ও প্রম ধর্ম। ১০১

ইহা বিবাহে শ্রবণ করাইলে স্ত্রীপুরুষের দীর্ঘজীবন, পুংসবনে শ্রবণ করাইলে পুত্রজন্ম, যাত্রাকালে শ্রবণ করাইলে কার্য্যসিদ্ধি আর শ্রাদ্ধে শ্রবণ করাইলে পিতৃলোকের প্রীতি হইয়া থাকে। ১৫২

যেরপে অরুহাতী অতি পতিৱতা ও মহাত্মা বসিষ্ঠের ভার্য্যা হইলেন, ভোমাদিগকে তংসমন্তই এই বলিলাম। ১৫৩ যথা বা তনয়া জাতা যথোৎপলা চ যত চ।
যথা বলাহরীশানাং বচনাং স বৃতঃ পতিঃ।। ১৫৪
এততঃ সর্ব্বমাখ্যাতং গুহাদ্গুহুতরং পরম্।
পুণ্যদং পাপহরণমায়ুরারোগ্যবর্জনম্।। ১৫৫
ইতি বিপুলব্যোঘক্ষমকারীতিহাসং
সদসি সক্দপীহ প্রাব্যেদ্যো ঘিজানাম্।
স ভবতি কলুযোঘহীনদেহঃ সমেতো
মুনিবরসহচ্যাং প্রেত্য গীবাণ এব।। ১৫৬

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে ত্রয়েবিংশোহধ্যায়ঃ।। ২৩

# চতুৰ্বিংশো২ধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ততো মখবতঃ প্রস্থে গিরেঃ শিপ্রসরস্তটে।
উপবিফৌ মহাদেবস্তংসরোহপশাদন্তিকে।। ১
পুনঃপুনঃ প্রেক্তমাশো ব্রহ্মণা হরিণা চ সঃ।
ধ্যানং কর্ত্বং তত্র মনঃ স্থিরং কৃত্বা দৃঢ়াম্মবান্।। ২
আন্মানমান্মনা দ্রফুমান্মগ্রেব বিশেষতঃ।
পরমং যতুমকরোজ্যানেন স্মরশাসনঃ।। ৩

অরুদ্ধতী মাঁহার ককা, যেরপে যথায় উৎপন্ন হন, ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বরের বচনে যেরপে তিনি বসিষ্ঠকে পতিভাবে বরণ করেন, পুণ্যজনক পাপনাশক আয়ুবর্ধন আরোগ্যকর গুহাতিগুহুতম সেই-সমস্ত কথাই আমি তোমাদিগকে বলিলাম। ১৫৪-৫৫

যে ব্যক্তি বিপ্র-সভামধ্যে অন্ততঃ একবারও এই পুণ্যপুঞ্চসাধন ও মঙ্গলকর ইতিহাস শ্রবণ করাইবে, সে পাপ-জাল বিমৃক্ত হইয়া দেহান্তে পরলোকে মৃনি--গণের সাহায্য লাভপূর্বক অমরত প্রাপ্ত হয়। ১৫৬

ত্রয়োবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত॥ ২৩

# **ठ**जूक्तिः श व्यक्षारम

শিবের অন্তর হইতে মায়ার অপসারণ ও শিবের তপস্যা।

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— অনন্তর, হিমালয় পর্কতপ্রন্থে শিপ্র-সরোবরতীরে স্বাসীন মহেশ্বর, নিকটবর্তী সেই সরোবর অবলোকন করিতে লাগিলেন। ১

ব্রহ্মা এবং বিষ্ণু, ধ্যান করিতে বারংবার অনুরোধ করায় তিনি ধ্যান করিতে মনস্থ করিলেন।২

সেই স্মরহর আছা-সাহায্যে আছাতেই আছা-দর্শন করিবার জন্য দৃঢ়চিত্তে ধ্যান করিতে প্রম যতুশীল হইলেন। ৩ ধ্যানে প্রবিষ্টিভিন্ত তং দৃষ্যা ক্রহিণাদর:।
হরে প্রবিষ্টাং মায়াখ্যাং তুষ্টুবুর্যতমানসা:॥ ৪
মায়য়া মোহিতো ভর্গঃ সতীশোকাকুলো ভূশম্॥ ৫
বিলপতোব তাং তস্মিন্ মোহহেতুং জ্বংপ্রসূম্॥ ৬
স্তত্যা শভ্শরীরাত্ত্ব নিঃসাহ্যোনাং নিরাকুলাম্।
শভ্টিত্তং করিয়ামো ধ্যানাসক্তং নিরঞ্জনম্॥ ৭
যাবং সতী পুনর্দেহং গৃহীত্বা হরভামিনী।। ৮
ভবিত্তী তাবদেবৈষ বিশোকো ধ্যাতু নিজ্ঞলম্।। ১
ইতি সঞ্চিত্তা মনসা ব্রহ্মাদ্যান্ত্রিদিবৌকসঃ।
যোগনিজ্ঞাং মহামান্তাং স্তোতুমেবং সমারভন্।। ১০

দেবা উচুঃ—

শ্রীশক্তিং পাবনীং তান্ত পুন্তিং পরমনিক্ষলাম্।
বয়ং স্তুমো মহাভক্ত্যা মহদব্যক্তরূপিণীম্ ॥ ১১
দিবাং নিবকরীং গুলাং সুলাং সৃক্ষাৎ পরাবরাম্।
অন্তর্বিলামবিলাখ্যাং প্রীভিমেকাগ্রযোগিণীম্ ॥ ১২
তং মেধা তং ধৃতিন্তুং হ্রীন্তুমেকা সর্বগোচরা।
তং দীর্ষিতিঃ সূর্যাগতা সুপ্রপঞ্চপ্রকাশিনী ॥ ১৩
যা তু অক্ষাগুসংস্থানং জগদীজেম্ব যা জগং।
আপ্যায়য়তি ব্রক্ষাণীংক্তম্বান্তান্ যা তুমাপগা ॥ ১৪
য একঃ সর্ব্বজগতাং প্রাণভূতঃ সদাগতিঃ।
দেবানাঞ্চ য আধারঃ স নভ্বাংক্তবাংশকঃ ॥ ১৫

মহাদেবের চিত্ত ধ্যানপ্রবণ হইয়াছে দেখিয়া ব্রহ্মাদি দেবগণ ভাবিলেন,—
শিব, মাস্থা-মোহিত হওয়াতেই সতীশোকে আকুল হইয়া সাভিশয় বিলাপ
করিতেছেন; জগজ্জননী মায়াই ইঁহার মোহকারণ। অতএব এই মায়াকে
নিঃসারিত করিয়া শিবের চিত্তকে ধ্যানে আসক্ত নিরাকুল ও নির্প্তন করিব।
অতএব সংযত চিত্তে বিষ্ণুশক্তি মায়াকে স্তব করা যাক। সতী পুনরায় জন্মগ্রহণ করিয়া যতদিন না শিবের অক্ষণায়িনী হন, ততদিন ইনি শোকহীনচিত্তে
নিক্ষল প্রমত্রন্দ ধ্যান করুন। ৪-৯

মনে মনে ইহা চিন্তা করিয়া ত্রন্ধাদি দেবগণ, মহামায় যোগনি**দ্রাকে স্ত**ব করিতে আরম্ভ করিলেন। ১০

পরমনিষ্কলা মহতত্ত্ব প্রকৃতিরূপা ভূল-সৃক্ষ-কার্য্য-কার্থ-জ্ঞান-অজ্ঞান-স্বরূপিণী ঐকান্তিক-প্রীতি ও পৃষ্টিয়রূপা পবিত্রা পাবনী ক্ষেমঙ্করী শ্রীশক্তি শিবাকে আমরা মহা ভক্তিসহকারে স্তব করি। ১১-১২

তুমি মেধা, তুমি ধৈর্য্য, তুমি লজ্জা, তুমি একা হইয়াও সর্বব্যাপিনী; তুমি আত্মপ্রপঞ্চ জগতের প্রকাশকারিণী দিবাকরদীধিতি। ১৩

যাহা ব্রহ্মাত্তের আধার ; যাহা জগতের কারণ এবং জগং ; যাহা ব্রহ্মাদিকে আপ্যায়িত করে; তুমি সেই জল এবং তুমিই নদী। ১৪

একমাত্র যে সদাগতি, সর্বজগতের প্রাণ ও দেবগণের আধার, সেই বায়ু তোমারই অংশ। ১৫

একং বিসারি যন্তেজঃ সর্বাত্তেব সমিধ্যতে। ভতে রূপং জগদীজং বছধা যচ্চ দৃখ্যতে ৷ ১৬ যা ব্রহ্মলোকপাডালসান্তরালগভা সদা। সা ত্বং বিয়ন্মধ্যবহিত্র ক্মাণ্ডস্য চ সর্ব্বতঃ ॥ ১৭ অচলাচলচক্রেণ যন্ত্রিতা যা প্রপঞ্চসূঃ। জগন্ধাত্রী লোকমাতা সা চ ত্বং মাধবী ক্ষিতিঃ । ১৮ তং বৃদ্ধিস্থং ভদ্বিষয়া ত্বং মাতা চছন্দসাং গতিঃ ' পায়তী তং বেদমাতা তং সাবিত্রা সরস্বতী॥ ১৯ ত্বং বার্ত্তা সর্ববিজ্ঞগতাং ত্বং ত্রয়ী কামরূপিণী ॥ ২০ षः हि निष्ठात्रक्रात्रश्य श्राणिता निष्क्रतामग्रः। যে স্বৰ্গাদেশকসঃ দৰ্কান্ সুস্বপন্তী প্ৰমোহসি ॥ ২১ ত্বং লক্ষীঃ পুণ্যকতীশাং পাপিনাং ত্বং হি যাতনা। তথা নীতিভ্তাং শ্রীশ্চ সুখদানৈশিকী ধৃতিঃ ॥ ২২ ত্বং শান্তিঃ সর্ব্বজগভাং ত্বং কান্তিশ্চন্দ্রগোচরা। ত্বং ধাত্রী সর্ববভূতানাং লক্ষীস্ত্বং বিষ্ণুমোহিনী ॥ ২৩ ত্বং তত্ত্বরূপা ভূতানাং পঞ্চানামপি সারকুং। আং ত্রিলোকী মহামায়া তং নীতির্মোহকারিণী ॥ ২৪ সংসারচক্রেমারোপ্য সর্বভৃতং মহেশ্বরঃ। ভাময়ন্নন্তি চ যথা সা ত্রং মায়ামহেশ্বরি ॥ ২৫

যে এক জ্যোতি সর্বাত্রসমিদ্ধ সর্বাব্যাপক ও জগংকারণ আর বহুধা পরিদৃশ্যমান ইইয়া থাকে, সেই জ্যোতি ভোমারই রূপ। ১৬

যে বস্তু—ব্দ্ধালোক পাতাল ও উহার মধ্যবর্ত্তী সমুদায় লোক ব্যাপ্ত করিয়া রহিয়াছে, তুমিই সেই ব্দ্ধাণ্ডের মধ্য বাহ্য ও সর্বত্তি অবস্থিত আকাশ। ১৭

প্রপঞ্চ-প্রসবিনী তুমিই কুলাচল-কুল-নিয়ন্ত্রিতা লোকমাতা জগন্ধাত্রী— অচলা মাধবী ধরণী। ১৮

তুমি বৃদ্ধি, তুমি বৃদ্ধির বিষয় পদার্থসমূহ; তুমি মা! ছন্দোগভি; তুমি বেদমাতা গায়ত্রী সাবিত্রী সরয়তী। ১৯

তুমি নিখিল জগতের বার্তা, তুমি কামরপিণী এয়ী (ঋগ্ যজুঃ সাম)। ২০ তুমি নিদ্রারপে, স্বর্গাদিনিবাসী অমরাদি প্রাণিগণকে সুখী করত মুগ্ধ কর। ২১

তুমি ধর্মিষ্ঠদিগের সুখ; পাপিষ্ঠদিগের হঃখ; তুমি নীতিজ্ঞদিগের সুখ-দায়িনী লক্ষী, তুমি অন্তকালস্থায়িনী ও ধৈর্যায়রূপা। ২২

তুমি সর্ব্বজ্পতের শান্তি, তুমি শশধরের কান্তি, তুমি সর্ব্বভূতের জননী, তুমিই নারায়ণ-বিমোহিনী লক্ষ্মী। ২৩

তুমি পঞ্চত্তের সারকর্তী তত্তরপিণী, তুমিই তৈলোক্যরপা মহামায়া, তুমি জনপণ-বিমোহিনী তন্তা। ২৪

পরমেশ্বর ধাঁহার সাহায্যে সর্বভৃতকে সংসারচক্রে আরোহণ করাইয়া শুমণ করাইতেছেন, হে মহেশ্বরি ! তুমি সেই মায়া। ২৫

১। সুধয়তী-ইতি পাঠাতরম্।

জরতী জরমুক্তানাং হ্রীবিদা নীতিরুদ্তমা। গীতিত্বং সামবেদযা গ্রন্থিত্বং যজুষাং হুডিঃ ॥ ২৯ সমস্তগীর্বাণগণয় শক্তি-স্তমোময়ী সম্বৃত্তপৈকদৃষ্যা। রজঃপ্রপঞ্চানুভবৈককারিশী, যা ন স্তুতা ভব্যকরীই সাস্তু॥ ২৭

সংসারসাগরকরালতরক্ষ হৃঃখনিস্তারকারিতরণিশ্চিতিরীতিহানা।
যাফীকরপপরপাবনকেনিপাত ?বিক্ষেপকারিণি গিরৌ প্রণনাম তাং বৈ ॥ ২৮
নাসাক্ষিবজ্ঞ ভুজবক্ষসি মানসে চ
ধৃত্তা সুথানি বিদধাতি সদৈব জভোঃ।
নিদ্রেতি যাতিসুভগা জগতীভবানাং
সা নঃ প্রসীদতু ধৃতিস্মৃতিবৃত্তিরূপা॥ ২৯
সৃত্তিস্থিত্যন্তরূপা যা সৃত্তিস্থিত্যন্তকারিণী।
সৃত্তিস্থিত্যন্ত্রশক্তিশা সা মায়ানঃ প্রসীদতু॥ ৩০

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

যোগনিজ্ঞা মহামায়া সংস্তৃতেয়ং তদা সুবৈ:। হরস্য হৃদয়াং ক্ষিপ্রং নি:সসার তদাঞ্চসা ॥ ৩১ বিনি:সূতায়াং তস্তাং তু বিবেশ মধুসুদন:। শক্ষোরন্ত: স্বয়ং তম্য শান্ত্যর্থং বিশ্বরূপধৃক্ ॥ ৩২

তুমি জয়মুক্ত দিগের জয়শক্তি, তুমি লজ্জা ও উত্তম নীতি, তুমি সামবেদের গীতি, তুমিই যজুর্বেদের নিগদময় মন্ত্র। ২৬

সমন্ত দেবগণের শব্দিরপিণী জ্যোতির্ময়ী যে দেবীকে একমাত্র সন্থভণের সাহায্যে সাক্ষাং করা যায় ও যিনি রজোগুণপ্রপঞ্চ সাহায্যে জগড়ের উপাদান-কারণ হইতেছেন, আমরা তাঁহাকে ন্তব করিতেছি, তিনি আমাদিগের মঙ্গল-দায়িনী হউন। ২৭

হে শিবে ! তুমি চৈতত্মশক্তিহীনা প্রকৃতি, তুমি সংসারসমুদ্রের ভীষণ তরক্ত-স্বরূপ হঃখজাল হইতে নিস্তারকারিণী, যোগের অফীক্ষরূপ পারসাধন কেনিপাত ( দাঁড় ) বিক্ষেপে বেগবতী তরণী , তোমাকে আমরা প্রণাম করি । ২৮

যিনি নিজারূপে ত্রিলোকবাসীদিগের নাসিকা, মৃখ, চক্ষু, বাহু, বক্ষঃস্তল এবং মন অবলম্বন করিয়া নিরন্তর সুখ সম্পাদন করেন, সেই ধৃতি-স্মৃতি-রুত্তি-রূপিনী দেবী আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হউন। ১৯

যিনি সৃষ্টি-স্থিতি-প্রশায়র পিণী, এবং সৃষ্টি-স্থিতি-প্রশায়-শক্তি, সেই মায়া আমাদিগের প্রতি প্রসায় হউন। ৩০

মার্কণ্ডের বলিলেন,—তথন মহামায়া যোগনিদ্রা, দেবগণকর্তৃক এইক্সপ স্তুত হইরা মহাদেবের হৃদর হইতে সত্মর সম্পূর্ণরূপে নিঃসৃত হইলেন। ৩১

মায়া নিঃসৃত হইলে, বিশ্বরূপী রয়ং মধুস্দন শান্তিসম্পাদনার্থ দিবের অন্তরে প্রবেশ করিলেন। ৩২

<sup>&</sup>gt;। ···কেলিগাভ-বিক্লেপ-বেগিনী ইতি—ইতি পাঠান্তরম্।

প্রবিশ্ব জ্ঞদয়ং ভস্ত কল্পে কল্পে যথাভবং। সৃষ্টিঃ স্থিতিস্তথৈবাৰস্তথাদৰ্শয়দচ্যতঃ ॥ ৩৩ যথা সভী তম্ম জায়া ভূডা সা যা চ ষংসূতা। ७९ मर्दार पर्मद्वाभाग भूक्तपदा ह मा यथा॥ ७८ বহির্ব্যক্তং তু নিঃসারং প্রশক্ষং রাজসং বহু। দর্শয়িত্বা পরং জ্যোতির্গতচিত্তং তদাকরোৎ॥ ৩৫ ততো হরোহপি তান্ সর্বান্ প্রপঞ্চান্ বীক্ষ্য চাসকুং। নিঃসারাংশ্চ ভদা মত্বা সারে চিত্তং শ্ববেশয়েং। ৩৬ ব্রহ্মাদীনাং তদা মায়া দেবানাং তৈঃ পরিফুডা। প্রতিশ্রুতা চ কর্ত্তবাং তত্তৈবান্তর্দধে ক্রতম্ ॥ ৩৭ ভগবানপি বৈকুণ্ঠঃ শম্ভোশ্চিত্তং পদে পদে। সংযমা নিঃসৃতঃ কায়াদ্রাজেব রবিমণ্ডলাং ॥ ৩৮ কৃতকৃত্যান্তদা দেবা ব্রহ্মনারায়ণাদয়ঃ। স্বং স্থং স্থানং যয়ঃ প্রীতিযুতাস্তক্ত্যা হরং গিরো ॥ ৩৯ धानामुख्यः सहारम्यः श्रामाख्यामयः मुद्राः । বিজ্ঞাপ্য মৌনিনং দেবং জগ্ম ঃ স্থানং স্বকং স্বক্ষ্ ॥ ৪০ যাতেমু তেমু দেবেমু কপদী ব্যবাহনঃ। সহস্রং দিব্যমানেন দধ্যে জ্যোতিঃ পরং সমা: । ৪১

ঋষয় উচ্ঃ—

কথং মধ্রিপু: শস্তো: প্রবিশ্য হৃদয়ে২ঞ্জসা। কল্পে কল্পে স্থিতিং সৃষ্টিং সংযমঞ্চাপ্যদর্শয়ং॥ ৪২

যেরপে প্রতিকল্পে সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয় হয়, অচ্যুত তাঁহার অন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া তাহা দেখাইতে লাগিলেন। ৩৩

তিনি যেরূপে সতী শিবের ভার্য্য হন, সতী যে বস্তু, যাঁহার কল্মা এবং যেরূপে দেহত্যাগ করেন—তংসমন্ত দেখাইলেন। ৩৪

তিনি, বহির্ব্যক্ত, অন্তঃশার-শৃত্য এই রাজসপ্রপঞ্চ মূহর্দ্মৃহঃ দেখাইয়া শিবের মনকে প্রম তেজে সন্নিবেশিত করিয়া দিলেন। ৩৫

তথন মহাদেবও সেই সমস্ত প্রপঞ্চ বারংবার দর্শন করিয়া নিঃসারবোধে সার বস্তুতে মনোনিবেশ করিলেন। ৩৬

তখন দেবর্ন্দবন্দিতা মায়া ব্রহ্মাদিসমীপে কর্ত্তব্য-পালনে অঙ্গীকার করিয়া সত্তর অন্তর্হিতা হইলেন। ৩৭

ভগৰান্ নারায়ণ, শিবের মন পরম পদে নিবেশিত করিয়া সূর্য্যমণ্ডল হইতে চল্লের অায় তদীয় অভ্যন্তর হইতে নিঃস্ত হইলেন। ৩৮

তথন ব্ৰহ্মা বিষ্ণু প্ৰভৃতি সকলে, কৃতকাৰ্য্য হইয়া মহাদেবকে সেই পৰ্বতে পরিত্যাগপূৰ্বক শ্রীতি-যুক্ত-চিত্তে য় য় স্থানে প্রস্থান করিলেন। ৩৯

ইন্দ্র'দি দেবগণ, ধানাসক্ত ব্দারপী চক্রশেথর মহেশ্বকে প্রণাম করিয়া স্বাহ্য স্থানে গ্রমন করিলেন। ৪০

সেই দেৰগণ, গমন করিলে ব্যবাহন মহেশ্বর, দিব্যমানে সহস্র বংসর প্রম এক্যাতি ধ্যান করিতে লাগিলেন। ৪১ যথা জগংপ্রপঞ্চায় রাজসা জগতীং গভা:।
নিংসারতা কথং তেয়াং দশিতা কৈটভারিণা ॥ ৪৩
কিন্তু সারতরং গুহুং পরং জ্যোতিঃ সনাতনম্।
দশিতং তেন তং সর্বমাচক দিজসত্তম ॥ ৪৪
শ্রোত্মিচ্ছাম ইতি তে মুনীক্রাভুতমৃত্তমম্।
বিস্তরাদিদমাখ্যাহি ধর্মং নিঃশ্রেয়সং পরম্॥ ৪৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ—

আদিসগমহং বক্ষো বারাহং ধিজসন্তমাঃ।
কল্পে কল্পে ষথা সৃষ্টির্বারাহে যাদৃশী ভবেং॥ ৪৯
আদিস্টিং দর্শয়িত্বা প্রতিসর্গং তথা হরিঃ।
শস্তবে দর্শয়ামাস প্রলয়াদীন্ শুবোধত॥ ৪৭
প্রলয়ং প্রথমং বক্ষো সর্গমাদিং ততঃ পরম্।
প্রতিসর্গং ততো বিপ্রা বারাহং বিনিবোধত॥ ৪৮
নিমেষো নাম কালাংশো নেত্রোম্মেষবিলক্ষিতঃ।
তৈরফীদশভিঃ কাষ্ঠা কাষ্ঠানাং ত্রিংশতা কলা॥ ৪৯
কলাভিস্তাবতীভিস্ত ক্ষণাখ্যঃ পরিকীর্ত্তিওঃ।
ক্ষলৈর্বাদশভিঃ প্রোক্তো মুহূর্ত্তৈস্ত ত্রিংশতা॥ ৫০
মানুষঃ স্যাদহোরাত্রঃ পক্ষস্তে দশ পঞ্চ।
পক্ষাভ্যাং মানুষো মাসঃ পিত গাং তদহর্নিশম্।
কৃষ্ণপক্ষঃ পিত গান্ত কর্মার্থং দিবসো মতঃ॥ ৫২

ঋষিগণ বলিলেন,—মধুস্দন, শভ্-হদয়ে প্রবিষ্ট হ্ইয়া কিরপে প্রতিকল্পের সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয় যথার্থরপে প্রদর্শন করিলেন ? ৪২

আর সেই কৈটভস্দন রাজস জগংপ্রপঞ্জ এবং তাহার সারশৃষ্যতা প্রদর্শন করিলেন কিরপে ? ৪৩

কিরূপেই বা তিনি সেই পরমগুছ সনাতন পরম জ্যোতি দেখাইলেন? হে দ্বিজ্বর! আমরা ভোমার নিকট হইতে এই পরম মঙ্গল-প্রদ অভুত উৎকৃষ্ট ধর্মকথা শ্রবণ করিছে ইচ্ছা করি। ৪৪-৪৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন—হে দ্বিজ্ঞসন্তমগণ! আমি বরাহ-কলীয় সৃষ্টির কথা বলিতেছি। সৃষ্টি বরাহ-কল্পে যেরূপ, অশুগুরু কল্পেও সেইরূপ জানিবে। ৪৬

হরি, শিবকে আদি সৃষ্টি প্রদর্শন করিয়া যেরূপ প্রতিসৃষ্টিতে প্রলয়াদি দেখিলেন, তাহা শ্রবণ কর। ৪৭

হে বিপ্রগণ। প্রথমতঃ প্রকায় বর্ণন, তংপরে বরাহ-কল্পীয় আদি সৃষ্টি ও প্রকায় কীঠন করিব—শ্রবণ কর। ৪৮

এক এক নয়ন-নিমীলনে এক এক নিমেষ, ইহা কালের অংশ-বিশেষ। অফীদশ নিমেষে এক কাঠা, তিংশং কাঠায় এক কলা। ৪৯

ত্রিংশং কলাতে এক ক্ষণ, স্বাদশ ক্ষণে এক মুহূর্ত্ত,—ত্রিংশং মুহূর্ত্তে মনুয়্যের এক অহোরাত্ত। ৫০

পঞ্চদশ অহোরাত্রে এক পক্ষ, তুই পক্ষে, মনুয়ের এক মাস, পিতৃগণের এক-অহোরাত্র : ৫১ স্বপ্নার্থং শুক্লপকল্প রজনী পরিকীর্দ্তিতা। দেবানান্ত দিনং প্রোক্তং ষণ্মাসা উত্তরায়ণম্ ।। ৫৩ दाजिः अश्राय मियानाः यथात्रा मिक्नशासनम् । বাভ্যাং বাভ্যান্ত মাদাভ্যামৰ্কশভ্যামৃতু: স্মৃত:।। 38 ঋতৃভিশ্চায়নং প্রোক্তং ত্রিভিন্তন্মানুষং মভম্। ঋতুভিবংসরঃ ষড়্ভিস্তাংশ্চ শৃথু পৃথক্ পৃথক্ 🛭 ৫৫ চৈত্রাদিমাসযুগলৈঃ সংজ্ঞাভেদাদ্দিজোত্তমাঃ। বসন্তশ্চৈত্রবৈশাখো গ্রীন্মো জ্যেষ্ঠঃ শুচিন্তথা 🛚 ৫৬ প্রার্ট্ নভোনভয়ো তু শরং স্থাদিষ-কর্তিকে। সহঃ-পৌষো চ হেমন্তঃ শিশিরো মাঘফাল্পনো । ৫৭ ষড়িমে ঋতবঃ প্রোক্তা যজ্ঞাদৌ বির্তাঃ পৃথক্ ।। ৫৮ भृ**णाः भारतन मग**िर्लिकः मश्रु छिक्रखरेतः। অফাবিংশতিসাহলৈমানং কৃত্যুগদ্য তু ॥ ৫৯ সন্ধ্যা চতুঃশতানীহ বর্ষাণামন্তরালভঃ। সন্ধ্যাংশস্তাবতা প্রোক্তন্তর্গত ঈপ্সিতঃ ॥ ৬০ त्विण चाममिलिलिक भीन्दि वंश्मदेव छात्रः। ষ্মবত্যা সহসৈশ্চ সন্ধা চাষ্ট শতত্রয়ম্ ॥ ৬১ শতত্রয়ন্ত সন্ধ্যাংশস্তদন্তঃ পরিকীর্তিতঃ। চতুঃষ্টিদহস্রাণি লক্ষাণাফৌ প্রমাণতঃ । ৬২ ভবেদ্যুগং দ্বাপরাখ্যং তেম্ব সন্ধ্যা শতদয়ম্। শতবয়ং তু সন্ধ্যাংশস্তদন্তর্গত ইয়াতে 1 ৬০

দ্বাদশ মাসে মনুয়্দিগের এক বংসর—দেবগণের এক অহোরাত্র। কৃষ্ণ-পক্ষ—পিতৃ-দিন, অভএব পিতৃকাধ্য তাহাতেই কর্দ্তব্য। ৫২

আর শুক্লপক্ষ তাঁহাদিগের নিদ্রোপযোগিনী রজনী বলিয়া কীর্ত্তি। উত্তরায়ণ ছয়মাস—দেবগণের দিন, দক্ষিণায়ন ছয়মাস দেবগণের নিদ্রোপ-যোগিনা রজনী। নিয়লিখিত সৌর ছই ছই মাসে এক এক ঋতু, তিন ঋতুতে মনুয়দিগের অয়ন, ছয় ঋতুতে বংসর। ৫৩-৫৫

হে দ্বিজ্বণ ! চৈত্র প্রভৃতি ছই ছই মাসে ঋতু; ঋতুগণের বিশেষ বিশেষ সংজ্ঞা আছে, তাহা গৃথক্ পূথক্ প্রবণ কর। ৫৬

চৈত্র-বৈশাথ বসন্তথ্যু, জৈষ্ঠ-আষাঢ় গ্রীম্মখতু, আবণ-ভাদ্র বর্ষাথ্যতু, আশ্বিন কার্ত্তিক শরং-থ্যু, অগ্রহায়ণ-পৌষ হেমন্ত-থ্যু, আর মাঘ-ফাল্পন শিশির্থতু; এই ছয় থাতু কথিত হইল। কোন যজ্ঞাদি কার্যোর কাল বসন্ত, কোন যজ্ঞাদি কার্যোর কাল গ্রীম্ম, এইরূপে সকল থাতুই যজ্ঞাদি-কার্যোর বিহিত কাল।৫৭-৫৮

মনুখ্য-পরিমাণে সপ্তদশ লক্ষ অফাবিংশতি সহস্র বংসর সত্যযুগের পরি-মাণ। ৫৯

ভন্মধ্যে চারিশত বংসর সন্ধ্যা এবং চারিশত বংসর সন্ধাংশ। ইহা লইয়া সভাষুগের পরিমাণ সপ্তদশ লক্ষ অফাবিংশতি সহস্র । ৬০

মনুস্থ পরিমাণে বার লক্ষ ছিয়ানকাই হাজার বংসর—ত্রেতায়ুগের পরি-মাণ। তক্মধ্যে তিন শত বংসর সন্ধ্যা ও তিন শত বংসর সন্ধ্যাংশ। ৬১-৬২

ঘাতিংশভা সহস্রাণি চতুর্লকাশি বৈ কলে:। ৬৪ সংবংসরৈর্ভবেক্সানং সদ্ধ্যৈকং গ্রোচ্যতে শভম্। বংসরাণামেকশতং সন্ধ্যাংশশ্চ তদন্তরে ॥ ৬৫ এবং কৃতশ্চ ত্রেন্ডা চ গাপরশ্চ তথা কলিঃ। মানুষেণ প্রমাণেন ভবেদ্ মুগচতুষ্টয়ম ্॥ ৬৬ ৾ ত্রিচড়ারিংশতা লক্ষৈ মানঞাতৃষু গং ভবেং। সহলৈরপি বিংশত্যা সন্ধ্যা সন্ধ্যাংশসংযুতম্ ॥ ৬৭ দৈবং দিনং বংসরেণ মানুষেণ সরাজকম্। এবং क्रमः गणिका क्रमान्बीरेश्कक्ष्य्रिंगः। দৈবং দাদশসাহস্রং বংসরাণাং প্রকীত্তিভম্ ॥ ১৮ रिष्टेवर्षाष्ट्रमाश्चेत्र वंश्मदेव रिष्टिकः यूगम्। তৰৈ চতুৰু গং নৃণাং সন্ধ্যা সন্ধাংশসংযুত্য ॥ ৬৯ দেবানাম্ভ কৃতং ত্রৈতাদাপরাদিব্যবস্থয়া। ন যুগব্যবহারোহন্তি ন চ ধর্মাদিভিন্নতা । ৭০ কিন্ত চাতৃষু গং নারং ভবেদ্দৈবযুগং সদা। দৈবিকৈরেকসপ্তভ্যা যুগৈর্মন্বন্তরং ভবেং । ৭১ দৈবে যুগদহস্ৰে দ্বে ব্ৰহ্মণঃ স্থাদহনিশ্য্। এकिन्त्रिन् बान्तानियम यनवः मुः भ्रुक्ति । এবং ব্রান্সেণ মানেন দিবসৈম্ভ ত্রিভিঃ শভৈ:। সম্ভিভিবংসরঃ স্থাদ্ ৰাক্ষে। বর্ষো নৃণাং যথা । ৭৩

মনুষ্য পরিমাণে আট লক্ষ চৌষট্টি হাজার বংসর বাপর্যুগের পরিমাণ, তন্মধ্যে তিনশত বংসর সন্ধ্যা ও ভিনশত বংসর সন্ধ্যাংশ। ৬৩

চারি লক্ষ বৃদ্ধিশ হাজার বংসর কলিযুগের পরিমাণ, তমুখ্যে দেড় শৃত বংসর সন্ধা আর এক শৃত বংসর সন্ধাংশ। ৬৪-৬৫

সত্য ত্রেতা দ্বাপর কলি—এই চারিযুগ, মনুষ্য প্রমাণে এইরূপ হইয়া থাকে অর্থাৎ সন্ধ্যা-সন্ধ্যাংশ-সমন্থিত এই চারিযুগের পরিমাণ ত্রিচড়ারিংশং লক্ষ বিংশতি সহস্র বংসর। ৬৮-৬৭

মনুষ্যের এক বংসরে এক দৈব ক্ষরোত ; এইরূপ নিয়মানুসারে গণন করিলে মনুষ্যদিগের চতুষুদিগে দেবতাদিগের বার হাজার বংসর। ৬৮

ভাহা মনুম্মদিণের সন্ধা-সন্ধাংশ-সংযুক্ত চারিযুগ। পাপপুণ্যাদি ব্যবস্থা-নুসারে সভ্য ত্রেডা দ্বাপর কলি—এইরূপ মুগভেদ ব্যবহার দেবগণের নাই ৬৯-৭০

মনুষ্ণদিপের চারি যুগে এক দৈব যুগ হয়; একসগুভি দৈবযুগে এব মনুস্তর। ৭১

দৈব হুইসহস্ত মুগে এবং মন্মদিণের হুইসহস্ত চতুমুণি রক্ষার অহোরাত্র ৭২

এক ব্রহ্মদিনে চছুর্দ্দশ মনুর অধিকার। মনুছদিগের ভায় এইরূপ ব্রাহ্ম দিব-মানানুসারে ভিনশভ ষাট্দিনে ব্রহ্মার এক বংসর হইয়া থাকে। ৭৩ ব্রাক্তিঃ পঞ্চাশতা বর্ষিঃ পরার্দ্ধঃ পরিকীর্তিতঃ।
তদীশ্বরত্য দিবসন্তাবতী রাজীরীর্য্যতে ॥ ৭৪
শতেন ব্রহ্মণো বর্ষো কালঃ স্থাদ্দিপরার্দ্ধকঃ।
পরার্দ্ধবিতীয়েহতীতে ব্রহ্মণঃ প্রক্রেয়া ভবেং ॥ ৭৫
প্রতীনে ব্রহ্মণি পরে জগতাং প্রাক্তে। লয়ঃ।
সমন্তজগদাধারমব্যয়ং যং পরাংপরম্॥ ৭৬
তত্য ব্রহ্মব্রক্রপত্য দিবারাত্তঞ্চ যন্তবেং।
তং পরং নাম তত্যার্দ্ধং পরার্দ্ধ মিভিধীয়তে ॥ ৭৭
জগংশ্বরূপী ভগবান্ প্রমা গ্রাক্ষয়েহব্যয়ঃ।
ত্র্লাং স্থুলতমঃ সৃক্ষাদ্যন্ত সৃক্ষতমো মতঃ॥ ৭৮
ন তত্যান্তি দিবারাত্রিব্যবহারো ন বংসরঃ॥ ৭৯
কিন্তু পৌরাণিকৈঃ পুর্কেরিক্যাভির্পি তাদুলৈঃ।
সৃতিপ্রলয়বোধার্থং কল্পাতে তদহর্নিশম্॥ ৮০

স এব রাজিঃ স দিবা স বর্ষ:

স বৈ ক্ষিতিঃ সৃষ্টিকরো হর\*চ।

স বিষ্ণুরপী পুরুষ: পুরাণস্তামিন্ সমস্তঞ্চ বিভাতি তবং ॥ ৮১
ততো বাহ্মান সীনে তু প্রমাত্মনি শাখতে।
জগং সর্বাং ক্রমেণেব তদ্রপত্বায় গচ্ছতি ॥ ৮২
বাহ্মাণ: শতবর্ষান্তে রুদ্ররণী জনার্দ্দনঃ।
জগদন্তং যায়ং কৃত্বা প্রমে লীনমেতি বৈ ॥ ৮৩

ব্রহ্মার পঞ্চাশং বংসরে এক পরান্ধ—তাহাই ঈশ্বরের দিন, ঈশ্বরের রাজিও ঐ পরিমাণ। ৭৪

ব্ৰহ্মার একণত বংগরে দ্বিপরাদ্ধ কাল, এই দ্বিপরাদ্ধ কাল অতীত হইলে ব্ৰহ্মার লুক্স হয়। ৭৫

বিদ্যা প্রমবস্তুতে লীন হইলে, জগনাওলের প্রাকৃত লয় হইয়া থাকে। যিনি সমস্ত জগতের আধার প্রাংপর অবায় ব্লুক্ত, তাঁহার অহোরাত্র "প্র" নামে অভিহিত; তাহার অদ্ধের নাম প্রাদ্ধি। ৭৬-৭৭

জ্পংষ্রপী অক্ষয় অব্যয় ভগবান্ প্রমাত্মা—স্থল হইতে সুল্ভম, সৃত্ম হইতে সৃত্মতম। ৭৮

তাঁহার আবার দিবারাত্রি ও বংদরাদির ব্যবহার কি ? ৭৯

কিন্তু পূর্বের পৌরাণিকগণ এবং তাঁহাদিগের পথাবলম্বী আমরাও সৃষ্টি-প্রলয়ের বৌধ-সৌকার্য্যার্থে তাঁহার অহোরাত্র কল্পনা করিয়া লইয়াছি। ৮০

তিনিই দিবা রাত্রি, তিনিই বংদর, তিনিই পৃথিবী, তিনিই সৃষ্টিকর্দ্তা আবার তিনিই সংহার-কর্তা; সেই পুরাণ-পুরুষ বিশ্বরূপী এবং সমস্ত বিশ্ব তাঁহাতেই প্রকাশিত ৷ ৮১

ব্রহ্ম, নিত্য পরমান্ধায় বিলীন হইলে, সমস্ত জগংই ক্রমে ক্রমে সেই পর-মান্মভাবে পরিণত হইতে থাকে। ৮২

ব্রহ্মার শতবর্ষ-শেষে রুদ্ররূপী জনার্দ্দন, জগং সংহার করিয়া **হয়ং প**রম বস্তুতে লান ইন। ৮৩

প্রথমং সবিভা সর্বং স্থাবরং জঙ্গাং তথা। তীৰৈ: করৈ: শোষয়িত্বা জলং সৰ্ববং গ্রহীয়তি ৷ ৮৪: 😎 इकाख्ननभाः श्रानिनः भर्वडाख्या। চুণীকৃতা বিশাণাঃ সুঃদিব্যবর্ষশভেন তু । ৮৫ ভতে। বাদশসূর্য্য রশায়ঃ প্রবলা ভূশম্। অভবন্ দাদশাদিত্যা জগঙোগ্যোপর্ংহিতা: ॥ ৮৬ त्रिभाषादान मकनः मूर्यशास्त्र जूननानि हः অদহন্ পৃথিবী দোশ্চ মেদিনী চোঞ্চাং গতা ॥ ১৭ ততো বিনয়ে সকলে স্থাবরে জঙ্গমে তথা। আদিতারশ্বিতো দেবো রুদ্ররপী জনার্দ্দনঃ ॥ ৮৮ নিঃসূত্য প্রথমং যাতঃ পাতালতলমুলতঃ 🛭 ৮৯ সপ্তপাতালসংস্থাংগু নাগগন্ধবাক্ষদান্। দেবান্ষীংশ্চ শেষঞ্জ জ্বান বরশ্বসংক্ ॥ ৯০ এবং মর্গে চ পাতালে পৃথিব্যাং সাপরেষু চ। যে প্রাণিনস্তান্ সমস্তান্ জবান স জনার্দনঃ । ১১ ততো মুখান্মহাবায়ুং কব্দুক সৃষ্টবান্ স্বয়ম্। সোহব্যাহতগতির্গাঢ়ং সসার ভুবনত্রয়ে । ১২ যাবদ্ধশতং বায়ুভ্মিন্ ভূবনগর্জঃ। সর্ববমুংসারয়ামাস যংকিঞ্জিলু লরাশিবং ॥ ১৩ সমস্তং তৎসমুৎসার্য্য জগবর্ত্তি সমন্ততঃ। বিবেশ দাদশাদিত্যান্ স বায়ুর্জবনাধিকঃ ॥ ১৪

সুর্য্য, প্রথমে সম্দর স্থাবর জন্মকে তীব্র কিরণে বিশোষিত করিয়া সহস্ত জনাংশ গ্রহণ করেন। ১৮৪

একশত দৈববংসরে রুক্ষ, তৃণ প্রাণী ও পর্বেতগণ— শুষ্ক, চুর্ণ এবং বিশীর্ণ হইয়া যায়। ৮৫

তথন বাদশ সূর্য্যের কিরণ-জ্বাল অত্যন্ত প্রবল হয় এবং বাদশ সূর্য্যও জগৎ শোষণের জন্ম উদ্দীও হন।৮৬

সেই সমন্ত সূর্য্য, রিশা খারা সমন্ত ভ্বনমণ্ডল দাহ করেন; তাহাতে ধর্গ-মর্ত্ত্য খেদহীন এবং অতিশয় উফভাবাপন্ন ইইয়া থাকে। ৮৭

অনন্তর সকল স্থাবর জঙ্গম বিনষ্ট হইলে, রুদ্ররূপী জনার্দ্দন, সূর্য্য-রুশ্মি হইতে নিঃস্ত হইয়া প্রথমে পাতালে, পরে অতলে গমন করেন। ৮৮-৮৯

অনন্তর তিনি, প্রধান শূল ধারণপূর্বক সপ্তপাতালম্ভিত সমূদায় দেব, ঋষি, নাগ, গন্ধব্য ও রাক্ষসদিগকে নিহত করেন। ১০

এইরপে সেই লোক-সংহারক রুদ্র, মুর্গ্য, মর্ত্তা, পাতাল এবং সমুদ্রবাসী সকল প্রাণীদিগকে বধ করেন। ৯১

অনস্তর রুদ্র, স্বয়ং মুখ-মণ্ডল হইতে মহাবায়ু সৃষ্টি করেন, সেই অব্যাহত-গতি বায়ু শত বংসর যাবং ভ্রনমধ্যে পরিভ্রমণ করত যাহা কিছু ছিল, তং-সমস্তই তৃণরালির শ্রায় উংসাদিত করিয়া থাকে। ৯২-৯৩

অতি বেগশালী সেই বায়ু জগতের সমস্ত বস্তু চারিদিক্ হইতে উৎসারিত করত বাদশ সুর্য্যে প্রবিষ্ট হয়। ৯৪

প্রবিশ্য মণ্ডসং ভেষাং তেন্ধোভিঃ সহমারুতঃ। মহামেখান্ সমারেভে রুদ্রেণ প্রতিযোজিতঃ ॥ ১৫ তভন্তে প্রেরিভা মেঘাস্তেন বাতেন বেগিনা। রুদ্রেণাপ্যতিরোদ্রেশ পর্যাবক্রন্ড: সমস্ । ১৬ সংবর্ত্তাখ্যা মহামেখা ভিন্নাঞ্চন হয়াপমাঃ। কেচিদ্ধ্যাঃ শোণবর্ণাঃ শুক্লাশ্চিত্রাশ্চ ভীষণাঃ ॥ ৯৭ কেচিচ্চ পর্বতাকারাঃ কেচিন্নাগ্সমপ্রভাঃ। প্রাসাদসদৃশাঃ কেচিং ক্রোঞ্চবর্ণা বিভীষণাঃ 🛭 ৯৮ গৰ্জনততে মহামেঘা বৰ্ষাণামধিকং শতম্। বর্ষুস্ত্রীনথো লোকান্ প্লাবযভো মহাস্বনাঃ ॥ ৯৯ অথ স্তম্ভপ্রমাণেন<sup>২</sup> ধারাপাতেন বৈ দৃচ্ম্। ধারাসারেণ মহতা পুরিতং ভ্বনত্তয়ম্ । ১০০ আঞ্বন্থানমাসাদ্য তোররাশে। স্থিতে ততঃ। স মুখাদস্জন্বায়ুং রুক্তরূপা জনার্দনঃ ॥ ১০১ তেনোঘবায়্নাকিপ্তা মেঘাঃ সংবংসরাঞ্ভম্। অব্যাহতগতেনাশু বিধ্বস্তা অভবংস্ততঃ ॥ ১০২ নিষ্টেষু তেম্ব মে<del>বেষু জনলো</del>কাদিকং পুনঃ। রুদ্রস্থাব্রক্ষভূবনং ধ্বংসয়ামাস নির্দয়ঃ । ১০৩ বিধ্বস্থেষ্ সমস্তেষ্ ভুবনেষু বিশেষভঃ। বিনষ্টে ব্রন্সলোকে চ রুদ্রোহগাদ্ঘাদশারুণান্ । ১০৪ স গছা দ্বাদশা দিত্যান্ বেগেন মহতা হরিঃ। অগ্রসচ্চাতিজ্ঞাল তৈর্গর্ভস্থৈদিবাকরৈ: 1 ১০৫

রুদ্রপ্রেরিত বায়ু তেজোরাশি-সহ দ্বাদশ-সূর্য্যমণ্ডলে প্রুবিষ্ট হইয়া সুবিশাল জলদাবলী সঞ্চার করিয়া দিতে আরম্ভ করে। ৯৫

তথন অতি-বেগ–সম্পন্ন বায়ু এবং অতি রোদ্রনপী 'রুদ্র' কর্তৃক প্রেরিভ জন্দাবলী গগনমণ্ডস মাছেন্ন করে। ৯৬

দলিতাঞ্জন-পুঞ্সন্মিভ, ধুমবর্ণ, রক্তবর্ণ, শুক্রবর্ণ, নীলবর্ণ, বকসন্মিভ, পর্ববতা-কার, কুঞ্জরাকার, প্রাসাদ-সদৃশ ভীষণ ভীষণ সেই সকল মহা-ঘন-ঘটা ত্রিলোক প্রাবিত করত মহাশক্ষে শতবর্ষেবও অধিককাল রুফী করিয়া থাকে। ৯৭-৯১

তাহাদিগের সভাসদৃশ সূল ধারাপাতে তিভুবন পূর্ণ হইয়া যায়। ১০০ জাবলোক হইতে সমত স্থান জল-প্লাবিত হইলে রুদ্রাপী জানার্দন, নিজ মুখ হইতে পুনরায় বায় ুস্জন করিলেন। ১০১

ি সেই মেঘমালা অব্যাহতগতি প্রকল-বায়ুবেগে শতবংসর ইতস্তত বিক্ষিপ্ত হইয়া ক্রমে বিনফ্ট হইয়া য়ায়। ১০১

মেঘ সকল বিনিষ্ট ইইলে, রুদ্র—ব্রহ্মলোক জনলোকাদি সমস্তই নির্দিয়ভাবে সংহার করেন। ১০৩

সমস্ত জ্বগং বিশেষতঃ ব্রহ্মলোক বিন্ফী হইলে রুদ্র, ছাদশসূর্য্য সন্নিধানে উপস্থিত হন। ১০৪

১। নভন্তনম্—ইতি পাঠান্তরম্।

২। র্থচক্রপ্রমার্থন-ইতি পাঠান্তরম্।

ততো ব্ৰহ্মাণ্ডমাসাল ক্ৰদ্ৰ: কালান্ডকোপম:। চুর্ণীচকার সকলং মুন্তিপেষং মহাবলঃ ॥ ১০৬ চুণীকুর্ব্বংস্ত ভ্রহ্মাণ্ডং পৃথিব্যপি বিচুণিতা। ভোয়ানি চ সমস্তানি স দঙ্গে যোগতো হরি: 🛭 ১০৭ यम्बक्षाश्वाषिरित्यायः श्विष्टः भूक्षः ममल्लः। যদ্বাভ্যন্তর্গতং ভোয়ং ভংসর্কঞৈকতাং গতম ॥ ১০৮ একীভূতেযু তোয়েয়ু সর্বব্যাপিয়ু সর্বতঃ। ব্রহ্মাণ্ডখণ্ডপূর্ণোঘঃ প্লবন্ধাসীৎ স নৌরিব ॥ ১০৯ ততঃ পৃথিব্যাঃ সারন্ত গন্ধং তন্মাত্রকং ক্রমাং। অস্তো জ্ঞাহ সকলং বিনষ্টা পৃথিবী ততঃ ৷ ১১০ পুন: স রুদ্রতেজাংসি গর্ভস্থানি স্বকায়ত:। নিঃসারস্বামাস পুনঃ পুঞ্জীভূতানি ভীষণঃ ॥ ১১১ তানি ভেজাংসি সকলং জগৃহ: সর্বভঃ স্থিতম্। অন্তৰ্বহিশ্চ ব্ৰহ্মাণ্ডাত্তেজে যচ্চান্যতো গতম্ ॥ ১১২ জগদগভং সর্বভেজো গৃহীত্বা চৈকভো জ্বসন্। রোদ্রক্ষাওখণ্ডানি তেজোহথ গুদহজ্জলে। ১১৩ দগ্ধ। ব্ৰহ্মাণ্ডচুৰ্ণানি ভেজাংস্বাজ্ঞলিতানি চ । ১১৪ জলেভ্যো রসভনাত্রং সারভূতং ততোহগ্রহীং। গৃহীতসারাস্তা আপ: প্রনফীস্তেজসা ততঃ 🛚 ১১৫

সংহারকতা রুদ্রদেব, মহাবেগে তথায় উপস্থিত হইয়া ঘাদশ সুর্য্যকে গ্রাস করেন; দিবাকরগণ উদরস্থ হইলে তাঁহার প্রোক্ষনতা সাতিশয় বৃদ্ধি পায়। ১০৫ কালান্তক-যমোপম মহাবল রুদ্র, মুন্টিপেষণে সমস্ত ব্রহ্মাণ্ড চৃণীকৃত ও পৃথিবী চৃণীকৃত হয়। ১০৬

তখন, হরি, সমস্ত জলরাশি যোগবলে ধারণ করেন। সৃতরাং ব্রহ্মাণ্ডের বাহাছিত অভ্যন্তরস্থিত সমৃদয় জলই তখন মিলিত হইয়া থাকে। ১০৭

ৰক্ষাণ্ড-খণ্ড চূৰ্ব ও চূৰ্বিত পৃথিবীর অংশ সেই একীভূত সৰ্বব্যাপী জ্ঞল-রাশির উপর নৌকার মত ভাসিতে থাকে। ১০৯

অনন্তর জ্বল, পৃথিবীর সারভাগ—সমুদায় গন্ধতনাত্ত ক্রমে ক্রমে গ্রহণ করে।
ভাহাতেই পৃথিবী বিনই হয়। ১১০

অনস্তর সেই ভয়হ্বর রুদ্র, নিজগর্ভস্থ পুঞ্জীভূত তেজরাশিকে পুনরায় নিঃসারিত করেন। ১১১

ব্রহ্মাণ্ডের অন্তরে বাহিরে যেখানে যতটুকু তেজ থাকে, তংসমস্তই সেই তেজোরাশির সহিত মিলিত হইয়া পড়ে। ১১২

জনতের সমন্ত তেজ গ্রহণে উজ্জল একীভূভ তেজোরাশি ব্রহ্মাণ্ডখণ্ড চূর্ণ ও দক্ষ করিয়া আরও উজ্জ্বলিত হইয়া থাকে। ১১৩

অনন্তর সেই তেজ জলের সার রসতন্মাত্র গ্রহণ করিলে, তেজঃপ্রভাবে জল-রাশি বিনফ হয়। ১১৪<sup>,</sup>

জল বিনই ছইলে, একীভূত মহাবেগসম্পন্ন সকল বায়ু তেজোমধ্যে প্রবিষ্ট-হইয়া রূপভন্মাত্র গ্রহণ করে। ১১৫ অপ্যানষ্টাসু ভত্তেজঃ প্রবিশ্বাথ সদাগভিঃ। একীভূতো মহাভাগো রূপং তন্মাত্রমগ্রহীং 🛭 ১১৬ গৃহীতে রূপতন্মাত্রে তেজাংসি সকলাক্রথ। विनक्षीनि ७८७। वायुः श्रवरमार्श्वमवात्रिषः । ১১৭ মহাস্থনং ততো বায়ুমাসালাগ্লিরিব জ্লন্। রুদ্র: সজ্জোভয়ামাস তদাকাশং স্বয়ং ততঃ । ১১৮ তেন সঙ্কুৰমাকাশমগ্ৰহীন্মকতন্ততঃ। ভদগভং স্পর্শতক্মাত্রং ততো নফ্ট: প্রভঞ্জন: ॥ ১১৯ নষ্টে বায়ে তিতা রুদ্র আকাশাং সারমগ্রহীং। শব্দতমাত্রকং তত্মিন্ গৃহীতে বিগতং বিশ্বং ৷ ১২০ নষ্টে নভিস রুদ্রোহসো কায়ে ব্রান্সে তদাবিশং। ব্ৰান্সং তদাকুলং কায়ং নিরাধারং নিরাকুলম্। विरवण विकारव कारय मध्यक्रक्रभगंशस्त्र ॥ ১२১ ততঃ শৌরিমহাতেজাঃ কায়ং তং পঞ্চভৌভিকম্। শঙ্খচক্রগদাশাঙ্গ-বরাসিধরমহ্যুতম্। चनक्या मध्यातात मात्रमापाय मर्क्व ॥ ১२२ निवाधातः निवाकातः निःमष्यः निववशस्य । আনন্দময়মদৈতং দৈতহীনাবিশেষণম্ ৷ ১২৩ न चूलः न मृकः धक्कानः निष्णः नित्रक्षनम्। একমাসীং পরমং ব্রহ্ম স্বপ্রকাশং সমন্ততঃ 🛭 ১২৪ নাহো ন রাজিন গ্রিয় পূথী

নাহো ন রাত্রিন <sup>১</sup> বিষয় পৃথী নাসীত্তমো জ্যোতিরভূর চান্তং। শ্রোত্রাদিবৃদ্ধ্যাহ্যপশভ্যমেকং প্রাধানিকং ব্রহ্ম পুমাংস্তদাসীং॥ ১২৫

রূপতন্মাত্র গৃহীত হইলে, সম্দায় তেজ বিনষ্ট হয়; অনন্তর বায়ু, অবারিত ভাবে প্রবল হয়। ১১৬

রুদ্র, খোরনিয়ন প্রভঞ্জন বহিতেছে দেখিয়া স্বয়ং আকাশ-মণ্ডলকে বিক্ষো-ভিত করেন। ১১৭

আকাশ তাহাতে সংক্ষৃত্ব হইয়া প্রনের স্পর্শতন্মাত্র গ্রহণ করে, তাহাতেই প্রন বিনষ্ট হয়। ১১৮

বায়ু নফ্ট হইলে রুদ্র, আকাশের সার শব্দতন্মাত্র গ্রহণ করিলে আকাশ বিনফ্ট হয়; তথন রুদ্র, ত্রহ্মার দেহে বিলীন হন। ১১৯

তখন, ব্রহ্ম শরীর নিরাধার এবং অত্যন্ত আকৃল হইয়া শস্ক-চক্র-গণা-শাঙ্গ ও উত্তম-খড়্গা-সম্পন্ন পাঞ্চভাতিক চিবস্তর নিজ দেহ হইতে সর্ববতোভাবে সার গ্রহণ পূর্ববক শ্রীয় শক্তি দ্বারা অতি শীঘ্র সংহার করেন। ১২০-১২২

তথন তিনি নিরাধার নিরাকার নির্কিকার নিঃসত্ত্ব, বিশেষণ-বর্জ্জিত ন-তুল, ন-সৃক্ষ, নির্লেপ "একমেবাদিতীয়ং" সচিদোনন্দ স্বপ্রকাশ সর্বব্যাপী পরম ব্রহ্মানে বর্ত্তমান থাকেন। ১২৩-১২৪

ভখন দিবা-রাত্রি থাকে না আকাশ পৃথিবী থাকে না, জ্যোতি-অন্ধকার—

১। মভোন ভূমি:--ইতি পাঠাত্তম্।

এবং যাবস্থিত: সৃষ্টিস্তাবং কাল্মসৃষ্টিকম্। আসীদেকং পরং তত্ত্বং ততঃ সৃষ্টিঃ প্রবর্ত্ততে । ১২৬ প্রকৃতে। সংস্থিতো যম্মাৎ সর্ববভন্মাত্রস্ঞয়ঃ। অহঙ্কারং মহন্তত্ত্বং গতো যং প্রাকৃতো লয়: ॥ ১২৭ প্রকৃতে। সংস্থিতং ব্যক্তমতীতপ্রলয়ন্ত তং। তস্মাৎ প্রাকৃতসংজ্ঞোহয়মূচ্যতে প্রতিসঞ্চরঃ ॥ ১২৮ অয়ং বঃ কথিতে। বিপ্রাঃ প্রাকৃতাখ্যো মহালয়ঃ। আদিসৃষ্টিং শৃগুংষমাং কথ্যমানাং ময়া পুনঃ 🛭

ইতি ঐকালিকাপুরাণে চতুব্বিশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪

### পঞ্চবিৎশোহধ্যায়ঃ

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

কালো নাম শ্বয়ং দেবঃ সৃষ্টিস্থিত্যন্তকারকঃ। অবিচ্ছিন্ন: স প্রলয়স্তেন ভাগেন কেনচিং ॥ ১ লয়ভাগে ব্যতীতে তু সিসৃক্ষা সমঙ্গায়ত। জ্ঞানস্থরপত্ত তথা পরমন্ত্রক্ষণো বিভোঃ ৷ ২ ততোহয় প্রকৃতিন্তেন সমাক্সক্রোভিত। ভিয়া । সঙ্কুৰা সৰ্ববকাৰ্য্যাৰ্থমভুং সা ত্ৰিগুণাগ্মিকা 🛚 ৩

বা আর কিছুই থাকে না। তখন, শ্রবণাদি-ইন্সিয়ে অতীত বুদ্ধির অগোচর প্রকৃতি জড়িত ব্রহ্ম-পুরুষ বর্ত্তমান খাংকন। ১২৫

সৃষ্টি যতকাল থাকে, ততকাল অর্থাৎ বন্ধার শতবর্ষ, এক পর্মতত্ত্ব বন্ধও সৃষ্টিহীন অবস্থাতে বর্ত্তমান থাকেন, অনন্তর সৃষ্টি প্রবৃত্তি হয়। ১২৬

তনাত্রগণ অহঙ্কার এবং মহতত্ত্ব, দকলই—এমন কি, অস্থান্য প্রসায়ে স্থায়ী এই সকল ব্যক্ত পদার্থ তখন প্রকৃতিরূপে পর্য্যবদিত হয় বলিয়া ইহার নাম প্রকৃত প্রকার ৷ ১২৭-১২৮

বিপ্রগণ! এই আমি ভোমাণিগকে প্রাকৃত মহাপ্রলয় কীর্ত্তন করিলাম, এই আদি-সৃষ্টির বিষয় কীর্ত্তন করিতেছি শ্রবণ কর। ১১৯

চতুৰ্বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত॥ ২৪

### পঞ্চবিংশ অধ্যায় সৃষ্টি কথন

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—"কাল" নামক দেবতাই সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়কারী; क्ष नम्र डाँशांदरे किम्रम्श्य विভन्छ । ১

কালের প্রকায় ভাগ অতীত হইলে, জ্ঞানস্বরূপ প্রভু পরম ব্রন্ধের সৃজনেচ্ছা इहेम । २

२। ধিরা—ইভিপাঠাভরেষ্। ১। যাবংছিতা---ইতি পাঠাভারম্।

বথা সন্নিধিমাত্তেশ গন্ধঃ ক্ষোভায় জায়তে। মনসো লোককর্তৃত্বতথাসো প্রমেশ্বর: 18 স এব ক্ষোডকো ব্রহ্মন্ কোডাশ্চ প্রমেশ্বঃ। স সঙ্কোচবিকাশাভ্যাং প্রধানত্বেহুপি চ স্থিতঃ ৷ ৫ रेक्सामारका भुक्तमः मृक्षार्थ भवरमध्यतः। ততঃ সজ্ফোভয়ামাস পুনরেব জ্বাংপভিঃ॥ ৬ গুণসাম্যাত্ততন্ত্রমাৎ ক্ষেত্রজ্ঞাধিষ্ঠিভাৎ ডভঃ। গুণব্যঞ্জনসভূতিঃ সর্গকালে বভূব হ ॥ ৭ প্রধানতত্ত্বাহন্তুতমীশ্বরেচ্ছাসমীরিভাং। মহত্তত্বং প্রথমতন্তৎ প্রধানং সমার্ণোং ॥ ৮ প্রধানেনাবৃতাতস্মাদহঙ্কারো ব্যজায়ত। বৈকারিকত্তৈজ্বশচ ভূতাদিশ্চৈব তামসঃ॥৯ ত্রিবিধে। হয়মহঙ্কারো যো জাতো মহতোহগ্রত:। ভূতানামিন্দ্রিয়াণাঞ্চ স বৈ হেতুঃ সনাতনঃ ॥ ১০ স মহাংস্তমহঙ্কারং জাতমাত্রং সমাবৃংগাং। তন্মাত্রাণি ততঃ পঞ্চ জ্ঞিরেহস্মাৎ সমার্তাং ৷ ১১ প্রথমং শব্দভন্মাত্রং স্পর্শতন্মাত্রমন্তর্ম। তৃতীয়ং রূপত্মাত্রং রূসত্নাত্রমেব চ ॥ ১২ পঞ্চমং পদ্ধত্মাত্রমেতানি ক্রমশোইভবন্। প্রত্যেকং সর্বতন্মাত্রমহঙ্কারঃ সমারুণোং ॥ ১৩

অনস্তর, পরমেশ্বর, ত্রিগুণাত্মিক। প্রকৃতিকে ইচ্ছামাত্রে বিক্ষোভিত করিলে ঐ প্রকৃতিই সর্ব্ব-কার্য্যের উপযোগিনী হইলেন। ৩

যেমন গন্ধ সন্নিহিত হইলেই মনের ক্ষোত অর্থাৎ অবস্থা পরিবর্ত্তন হয়, কিন্তু ঐ অবস্থা পরিবর্ত্তনের কর্তা নহে, নিমিত্তমাত্র; প্রকৃতির ক্ষোভ সম্বন্ধে পরমেশ্বরও ঠিক তাহাই। ৪

সেই ব্দা প্রমেশ্বরই কোভিক, আবার তিনিই সঙ্কোচ-বিকাশ-শালিনী প্রকৃতিরূপে কোভা। ৫

জগংপতি পরমেশ্বর সৃষ্টির জন্ম পুরুষদিগকে (জীবাত্মাকে) ইচ্ছামাত্রে ক্ষোভিত করিলেন। ৬

সেই সাম্যাবস্থাপন-ত্রিগুণাত্মিকা প্রকৃতিতে ক্ষেত্রজ্ঞ (জীবাত্মা) গ্র অধিষ্ঠিত হইলে গুণ-বৈষম্য হইল। ৭

তথন ঈশ্বরেচ্ছা-পরিচালিত প্রকৃতি, তাহাকে আবরণ করিলেন। ৮ প্রধানসংহত মহন্তত্ত্ব হইতে সাত্ত্বিক রাজসিক তামসিক এই ত্রিবিধ অহঙ্কার উৎপন্ন হইল। ৯

অহঙ্কার—পঞ্জুত ও ইন্দ্রিরগণের চিরন্তন হেতু; তন্মধ্যে তামস অহঙ্কারই পঞ্জুতের কারণ। ১০

অহঙ্কার উৎপন্ন হইবামাত্র মহতত্ত্ব তাহাকে আবরণ করিল। মহতত্ত্বাহৃত অহঙ্কার হইতে পঞ্চতনাত্র উৎপন্ন হইল। ১১

প্রথমে শব্দতমাত্র, তংপরে স্পর্শতন্মাত্র, অনন্তর রূপতন্মাত্র, তাহার পর

সমর্জ শব্দতনাত্রাদাকাশং শব্দকক্ষণম্। শব্দমাত্রং তথাকাশং ভূতাদিঃ স সমার্ণোং 1 ১৪ শব্দতনাত্রসহিতাং স্পর্শতনাত্রতন্তভঃ। বায়ুঃ সমভবং স্পর্শগুণঃ শব্দসমন্বিতঃ ৷ ১৫ আকাশবায়ুসংযুক্তাজপতন্মাত্রভন্ততঃ। তেজঃ সমভবদ্দীপ্তং সর্ববভন্তদবদ্ধত। ১৬ ভচ্ছকবং স্পর্শবচ্চ রূপবচ্চ ব্যক্ষায়ত ॥ ১৭ ততো বিশ্বদায়ুতে জোযুক্তান্তোয়ং সসর্জ্জ হ। রসভন্মাত্রভঃ সমাক্ ভেন ব্যাপ্তং সমন্তভঃ॥ ১৮ ভোয়ান্যাধারশক্তিয়া বিষ্ণোরমিভতেজসঃ। সা দথ্রেহথ নিরাধারাণ্যনিলান্দোলিতানি বৈ 🛭 ১৯ ভেষু বীজং প্রথমতঃ সসর্জ্জ পরমেশ্বরঃ। তদগুমভবদ্ধৈমং সহস্রাংশুসমপ্রভম্ । ২০ মহলাদিবিশেষাকৈরারকং সর্বতো বৃত্য । ২১ বারিবহ্যানিলাকাশৈস্তমোভূভাদিনা বহিঃ। বৃতং দশগুণৈরণ্ডং ভূতাদির্মহতা তথা । ১২ वीजः यथा वाद्यपटेनवीश्वयशः उथा श्रवः। ভোয়াদিভিত্তথা ব্যাপ্তং ব্রহ্মাণ্ডমতৃলং দিজাঃ । ২০

রসতন্মাত্র, সর্বশেষে গন্ধতন্মাত্র—এইরূপ যথাক্রমে পঞ্চন্মাত্রের উৎপত্তি। অহঙ্কার সকল তন্মাত্রকে পৃথক্ পৃথক্ আবরণ করিল। ১২-১৩

শক্তঝাত হইতে শক্বের প্রথম উপাদান আকাশ উভূত হইল। তামস অহঙ্কার, শক্তঝাত্রসহ আকাশ আহ্ত করিল। ১৪

আকাশসহ স্পর্ণতন্মাত্র হইতে স্পর্শের প্রথম উপাদান শব্দ-গুণায়িত বায়ৃ উৎপন্ন হইল। ১৫

আকাশ-বায়্-সহকৃত রূপতন্মাত্র ১ইতে প্রদীপ্ত তেজ উৎপন্ন হইয়া সর্বত্র বিস্তৃত হইল। ১৬

তাহা রূপের প্রথম উপাদান কারণ আর শব্দস্পর্শেরও অশ্বতম উপাদান বটে। ১৭

আকাশ-বায়্-তেজঃ সমন্ত্রিত রসতনাত্র হইতে জল উংপন্ন হইয়া সর্বত্র পরিব্যাপ্ত হইল। ১৮

অমিত-তেজা বিষ্ণুর আধারশক্তি, অনিলান্দোলিত নিরাধার জলরাশি ধারণ করিলেন। ১৯

পরমেশ্বর, প্রথমতঃ তাহাতেই বীজধারণ করেন; সেই বীক্ষ সূর্য্য-সন্নিভ সুবর্ণময় অপ্তাকারে পরিণত হইল। ২০

্র অণ্ড মহতত্ত্ব প্রভৃতি পদার্থদ্বারা নির্দ্মিত এবং তদ্ধারা চতুর্দিকে সংরত। ২১

জল, তেজ, বায়ু, আকাশ, অহঙ্কার এবং মহন্তত্ত্ব—দশ দশ গুণ অধিক বিস্তৃতভাবে ক্রম-বহির্ভূত এই সকল পদার্থদারা ব্রহ্মাণ্ডের গঠন। ২২

সৃতরাং পরমেশ্বরের স্থাপিত বীজসকল পদার্থের মধ্যবর্তী; বিজ্ঞাণ! এই রূপ এই ব্রহ্মাণ্ডও আবার জল প্রভৃতি তংসমন্ত বস্তুদারাই মধাক্রমে আর্ত।২০ তদশুমধ্যে স্বয়মেব বিষ্ণু-ৰূপিষরপং বিনিধায় কায়ন্। দিব্যেন মানেন স বর্ষমেকং স্থিতোহগ্রহীধীজগণং স্ববৃদ্ধা। ২৪ ধ্যানেন চাণ্ডং স্বয়মেব কুত্বা ছিধাস তস্থে ক্রণমাত্রমন্মিন্। তদৈৰ ভন্মাত্ৰগণৈঃ সমক্তৈ-র্গন্ধোত্তরৈভূরিমুনৈব সৃষ্টা ॥ ২৫ স্পর্শস্য শব্দস্য সমস্তরূপ-গুণহ্য গন্ধহা রসহা চৈষা। আধারভূতা সকলৈঃ কৃতা য-তন্মাত্রবর্গেরখিলা ধরিতী ॥ ২৬ জাতস্তত্বথৈঃ কনকাচলোহসো জ্বায়ুভিঃ পর্বতদঞ্যোহভুৎ। গভাদিকৈঃ সপ্তপ্ৰোধয়স্ত ऋक्षदयन जिपमानस्योर्ञ् । २१ স্কন্ধবয়েনা পরদেশজেন সপ্তাভবন্নাগগৃহাণি ভানি। পাতালসংজ্ঞানি মহাসুখানি যত্ত স্বয়ং স্থাৎ পরতো মহেশ:॥ ২৮ তেকোগণাত্তম্য বভূব লোকো याश्यो महालाक है जि खारा है । জনাহ্যয়ে হভূমক তোহথ গৰ্ভা-দ্যানাত্তপোলোকবরো বভূব ॥ ২৯ অণ্ডোৰ্ধগত্যামভবন্ত ু সভ্যং ব্রহ্মাণ্ডখণ্ডোপরি বিষ্ণুরচ্যুতঃ। পরং পদং যদ্মিগদন্তি बौরা যজ্জানগম্যং পরিনিষ্ঠরপম্ । ৩০

ষয়ং বিষ্ণু সেই অওমধ্যে—বক্ষষরপ দেহ স্থাপনপূর্বক দিব্যমানে একবংসর অবস্থিতি করিয়া ষয়ং বৃদ্ধিবলৈ সমস্ত বীজ সংগ্রহ করিলেন। ২৪

ইচ্ছামাত্রে সেই অণ্ডভেদ করিয়া ক্ষণকাল তথায় অবস্থিতি করিলেন। তথনই অস্থান্য চতুর্ভুত-সহকৃত গন্ধতন্মাত্র দ্বারা পৃথিবী সৃষ্টি করিলেন। ২৫

এই নিশিল পৃথিবী, সকল তন্মাত্র সাহায্যে নিশ্মিত বলিয়া শব্দ, স্পর্শ, সমুদায় রূপ, রুস এবং গন্ধ—সকলই ইহাতে বর্ত্তমান। ২৬

সেই ব্রহ্মাণ্ডের কমলে সুমেরু, জরায়ুয়ারা পর্বত-সমূহ এবং গভ-িসলিলে সপ্ত সমুদ্র আরু হৃদ্ধয় যুগ উৎপন্ন হয়। ২৭

অপর দেশ-সভুত স্কল্প্র মহাস্থকর সপ্ত-নাগালয় পাতাল উৎপন্ন হর, ভল্লিয়ে স্বয়ং প্রমেশ্বর বিরাজমান। ২৮

গর্জোদকৈ:—ইতি পাঠান্তরম্।

এবং বিধায় প্রথমং বভূব বিষ্ণুম্বরূপী স্থিতয়ে স এব। স্বয়ং সমুভূততনুৰ্যতোহয়ং স্বভুরিতি খ্যাতিমবাপ বিষ্ণুঃ ॥ ৩১ ততোহভবদ্ যজ্ঞবরাহরূপী বিষ্ণুর্ভুবঃ প্রোদ্ধরণায় পীনঃ। निमक्कमानाः পृथिवौः न मर्या ভিত্বা গতো ধর্ত্তমধোতিহবেগাং ॥ ৩২ मः**खा**श्चारमा विनिधात्र भृथीः স উদগতঃ সর্ব্বমতীতা ভোরম্। ততোহ্বভং সপ্তফণারিতোহয়-মনভমৃতিঃ পৃথিবীং বিধৰ্ত্তমু ॥ ৩৩ প্রসার্য্য শেষোহপি ফণাং স বৈষ মধ্যে নিধায়ৈকফণাঃ ধরিত্রীমৃ। দধার তোয়োপরি তোয়সংস্থিত-স্ততোহত্যজন্ যজ্ঞবরাহ উব্বীম্॥ ९৪ প্রসারিতাঃ ফণাঃ সর্ববান্তাসামেকা তু পূর্ববতঃ। অপরা পশ্চিমায়ান্ত দক্ষিণোতরয়োঃ পরে । ৩৫ একা গতা ফ্রেশান্তামাগ্রেষ্যামপরা দিশি। পৃথীমধ্যে স্থিতা চৈকা নৈশ্বতিয়াং তম্ম বৈ তনুঃ ৷ ৩৬ শৃতা দিগ্বায়বী তত্ৰ ততো নম্ৰা স্থিত। ক্ষিতিঃ । ৩৭

ব্রহ্মাণ্ডের তেজোরাশিতে মহর্লোক, ব্রহ্মাণ্ডগর্ভস্থ পবনে জনলোক, ঈশ্বরেচ্ছা-বলে শ্রেষ্ঠলোক তপোলোক এবং ব্রহ্মাণ্ডের উর্দ্ধগতি দ্বারা সত্য – লোক উৎপন্ন হইল; সর্ব্বোপরি স্বয়ং মচ্যুত বিষ্ণু অবস্থিত; এই বিষ্ণু-লোককেই ধীরগণ জ্ঞানগম্য চরম প্রম-পদ বলিয়া থাকেন। ২৯-৩০

সেই ঈশ্বর, ব্রহ্ম'-রূপে জগৎ নির্দ্ধাণ করিয়া জগৎ-স্থিতির জন্ম বিষ্ণুরূপী হইলেন; স্বয়ং উৎপন্ন দেহ বলিয়া বিষ্ণু "স্বভূ'' নাম প্রাপ্ত হইলেন। ৩১

অনন্তর তিনি পৃথিবী উকারের জন্ম পীবর যজ্ঞ-বরাহ-দেহ অবলম্বনপূর্বক,
নিমগ্ন প্রায় পৃথিবীকে ধারণ করিতে তাহার মধ্যস্থল ভেদ করিয়া অভিবেশে
অধোদেশে গমন করিলেন। ৩২

কিছুকাল পরে তিনি পৃথিবীকে দংস্ট্রার অগ্রভাগে স্থাপনপূর্বকৈ সমস্ত জালারাশি অভিক্রম করিয়া উভাতি হইলেন। অনন্তর, পৃথিবীকে ধারণ করিয়া রাখিবার জান্ত সপ্রফণা সমন্ত্রিত অনন্তরূপী হইলেন।৩৩

জনস্থিত অনন্ত, ছয় ফণা প্রদারিত করিয়া মধাবর্তী এক**টী ফণার উপরে** পৃথিবী ধারণ করিলে যজ্ঞবরাহ পৃথিবী হইতে দন্ত খুলিয়া লইলেন। ৩৪

অনস্ত যে ছয় ফণা প্রসারিত করিয়াছিলেন, তন্ম: ধা একটা পূর্ববিদকে, একটি পশ্চিমদিকে, একটা দক্ষিণদিকে, একটা উত্তরদিকে, একটা উশানকোণে আর অন্তটা অগ্নিকোণে আছে। অবশিষ্ট ফণা পৃথিবীমধ্যে আর তদীয় দেহ নৈ অবিশ্ব কোণে অবস্থিত। ৩৫-৩৬

বায়ুকোণে—শৃশ্য, এই জন্ম সেই দিকে, পৃথিবী কিঞ্চিং নম। ৩৭

স তু দীৰ্যভনুভোগ্নে যদানভো ন চাশকং। কুর্মরপী ভদা ভূতানত্তকায়মধান্ধরিঃ॥ ৩৮ অধো ব্রহ্মাওখণ্ডং স পত্তিরাক্রম্য কচ্ছপঃ। গ্রীবান্বিভস্ত বায়ব্যাং পুর্চেহনভমধারয়ং । ৩৯ অনন্তঃ কুর্মপৃষ্ঠে তু নবভির্বেফনৈন্তনুম্। নিধায় পৃথিবীং দধে সুখেনৈৰ মহাতনঃ। ६० ততঃ ফণাশ্বনন্তম চলন্তী পূথিবী স্থিতা। বরাহঃ কর্ত্ত্বামচলামকরোদ্যুগ্য ॥ ৪১ মেরুং খুরপ্রহারেণ প্রকৃত্য পৃথিবীতলম্। শ্বখনৎ স বিবেশাথ পৃথীং ভিত্তান্তরং ততঃ । ৪২ যোজনানাং সহস্রাণি ষোড়লৈব রসাতলম্। প্রবিবেশ মহাশৈলো বরাহান্মি প্রহারতঃ ॥ ৪০ দ্বাতিংশত্র সহস্রাণি যোজনানান্ত বিস্তৃতম্। মেরো: শিরোহভবত্তেন প্রহারেণ দিজোতমা: ।। ৪৪ মর্যাদাপর্বভানস্ত পার্ম্বে পোত্রী তদাকরোও। যথা চলতি নৈবৈষ পর্বতঃ পৃথিবীধরঃ ॥ ৪৫ হিমবংপ্রভৃতীনাঞ্চ ভাগং ভাগং সপঞ্চম। পদা ক্ষিত্যন্তরং চক্রে তহ্নজু । য়প্রমাণত: ॥ ৪৬ ততো ব্ৰহ্মা ব্রাহায় নমস্কৃত্য মহৌজসে। অর্দ্ধনারীশ্বরং কায়াদ্দেবদেবং ব্যঞ্জায়ত।। ৪৭

সেই দীর্ঘ-দেহ অনন্ত, যথন জলোপরি নিরবলম্বনে থাকিতে অপারণ হইলেন, তখন বিষ্ণু, কুর্মারূপী হইয়া অনন্ত-দেহ ধারণ করিলেন। ৩৮

অনন্তর কচ্ছপ, বহু চরণ ছারা ব্রহ্মাণ্ডখণ্ড আক্রমণপূর্বক বায়ুকোণে গ্রীবা বিস্তার করিয়া পৃষ্ঠ ছারা অনন্তকে ধারণ করিলেন। ৩৯

দীর্ঘকায় অনস্ত কুর্মাপৃষ্ঠে নয়টি কুগুলী করিয়া অনায়াসে পৃথিবী ধারণ করিলেন। তথনও পৃথিবী, অনস্ত-ফণোপরি অবস্থিত হইয়াও স্থির হইল না, বিচলিত হইতে লাগিল। তাই যজ্ঞবরাহ পৃথিবীকে অচলা করিবার জন্ম পর্বাতকুলকে দৃঢ় করিতে লাগিলেন।৪০-৪১

তিনি সুমেরু-পর্বতেকে ভূতলে প্রোথিত করিবার জন্ম খুরপ্রহার করিলে সুমেরু পৃথিবী ভেদ করিয়া অন্তরে প্রবিষ্ট হইল। ৪২

বরাহের পদাঘাতে উক্ত মহাশৈল, ষোড়শ-সহস্র-যোজন রসাতলে প্রবেশ করিল। ৪৩

হে বিজ্ঞোত্তমগণ ৷ সেই প্রহার হওয়ার সুমেরুর উর্জ্ঞাগ বাতিংশং সহস্র যোজন বিস্তৃত রহিল ৷ ৪৪

সেই পৃথিবীধর সুমেরু পর্বত, যাহাতে বিচলিত না হয়, এই জন্ম বরাহ তাহার পার্থে কভিপয় সীমা পর্বত স্থাপন করিলেন। ৪৫

বরাহ, পদাঘাতে হিমালয় প্রভৃতি সেই সকল পর্বতের—উচ্চে পাঁচভাগের এক ভাগ করিয়া ভূতলমধ্যে প্রোথিত করিলেন। ৪৬

<sup>&</sup>gt;। পর্বজনাথয়—ইতি পাঠান্তরম্

প্রথমং জাতমাত্র: স প্রক্রোদ মহারন:। কিং রোদিষীতি তং ব্রহ্মা রুদন্তং প্রত্যুবাচ হ।। ৪৮ নাম দেহীতি ডং সোহথ প্রত্যুবাচ মহেশ্বর:। क्रजनामा (वाषनाज्यः मा (वाषीज्यः महासद्धः ॥ ८৯ এবমুক্তঃ পুনঃ সোহথ সপ্তবারান্ রুরোদ সঃ। ততোহপরাণি নামানি সপ্ত ব্রহ্মাকরোং পুন: ।। ৫০ শर्काः ভवक ভौषक महारमवः हजूर्थकम्। পঞ্চমং চোগ্রমীশানং ষষ্ঠং পশুপতিং পরম্।। ৫১ ময়া যথা বিভক্তত্বং তথাত্মা স্বো বিভক্তাতাম্ ৷ ত্বয়াপি ভূরিসৃষ্টার্থং ভবাংক্যাপি প্রজ্ঞাপতিঃ।। ৫২ ততো ব্ৰহ্মা দিধা ভূতা পুৰুষোহৰ্দ্ধন সোহভবং। অর্দ্ধেন নারী তম্মান্ত বিরাজমসৃত্তৎ প্রভূ: ।। ৫৩ তমাহ ভগবান্ ব্ৰহ্মা কুৰু সৃষ্টিং প্ৰজাপতে। তপত্তপুৰ বিরাট্ সোহপি মনুং স্বায়ভূবং ততঃ।। ৫৪ সসজ্জ সোহপি তপদা ব্ৰহ্মাণং পৰ্য্যভোষয়ং। ভোষিতত্তেন মনসা দক্ষং সৃষ্ট্যৈ সসৰ্জ্জ সঃ।। ৫৫ সৃষ্টে দক্ষেহথ দশধা প্রণতো মনুনা বিধিঃ। পুনরেব সুতানখান্ সসর্জ দশ মানসান্।। ৫৬ भद्री विभवा कि दरमी भून खाः भून हः क्रव्यू । প্রচেতসং বসিষ্ঠঞ্চ ভৃগুং নারদমেব চ ॥ ৫৭

অনন্তর ব্রহ্মা, মহাতেজা ব্রাহকে নমস্কার করিয়া অর্দ্ধনারী-অর্দ্ধনর মহাদেবকে নিজ দেহ হইতে উৎপাদন করিতে লাগিলেন। ৪৭

তিনি উৎপন্ন হইয়াই প্রথমে মহাশব্দে রোদন করিতে লাগিলেন। অনস্তর ব্রুলা তাঁহাকে বলিলেন, ''রোদন করিতেছ কেন ?'' ৪৮

তখন মহেশ্বর বলিলেন,—"আমার নামকরণ কর।'' "মহাশয়! তুমি রোদন করিয়াছ বলিয়া তোমার নাম 'রুদ্র' থাকিল''। ৪৯

ব্রহ্মা এই কথা বলিলে, রুদ্র আরও সাতবার রোদন করিলেন। তৎপরে, ব্রহ্মা আরও তাঁহার সাতটি নাম ক্লাখিলেন যথা,—শর্ব্ব, ভব, ভীম, মহাদেব, উগ্র, ঈশান এবং পশুপতি। ৫০-৫১

মায়া, যেরপে তোমা হইতে বিভক্ত হন, তুমি জগতে সৃষ্টি করিবার জগ্ত এইরপে আত্মাকে বিভক্ত কর; তুমিও একজন প্রজাপতি। ৫২

অনন্তর, প্রভু ব্রহ্মা, অর্ধণরীরে পুরুষ ও অর্ধণরীরে নারী হইয়া—সেই নারীর গর্ভে বিরাট পুরুষকে উৎপাদন করিলেন। ৫৩

ভগবান্ ব্ৰহ্মা তাঁহাকে বলিলেন, 'প্ৰহ্মাপতি! সৃষ্টি কর।' অনন্তর বিরাট পুরুষ তপস্তা করিয়া স্বায়ভূবে মনুকে সৃষ্টি করিলেন। ৫৪

স্বায়জ্ব মন্, তপস্থাপ্রভাবে ব্লাকে প্রিতৃষ্ট করিলেন। ব্লা, ডংকর্তৃক পরিতোষিত হইয়া সৃষ্টির জন্ম মনের সাহায্যে দক্ষকে উৎপাদন করিলেন। ৫৫

দক্ষ উৎপন্ন হইলে, মন্, বিধিকে দশবার প্রণাম করিলেন; তখন ব্রহ্মা,
অবারও দশজন মানসপুত্র উৎপাদন করিলেন। ৫৬

এ তানুংপাদ মনসা মন্ং সাহজুবং পুনঃ।

যুয়ং সৃজ্ধমিত্যুক্তনা লোকেশোহন্তর্দধে পুনঃ॥ ৫৮
বরাহোহপ্যথ পোত্রেণ খনিতা সপ্ত সাগরান্।
পৃথিব্যাং বলয়াকারান্ সসর্জ্জ পরমেশ্বঃ॥ ৫৯
সপ্তধা ভ্রমণেনাসো সৃষ্ট্রা সপ্তাথ সাগরান্।
সপ্তধীপানবচ্ছিদ পৃথিব্যন্তং ততো গতঃ॥ ৬০
লোকালোকাহ্বয়ং শৈলং কৃত্বা পৃথ্যান্ত বেইটনম্।
লক্ষমেচিক্তিতং মানাদ্ যোজনানাং সমন্ততঃ।
মুদৃতং স্থাপ্যামাস ভিত্তিপ্রান্তে যথা গৃহম্॥ ৬১
আদিস্টিরিয়ং বিপ্রাঃ কথিতা ভবতাং ময়া।
প্রতিসর্গমহং বক্ষ্যে তচ্ছম্মন্ত মহর্ময়ঃ॥ ৬২

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে বারাহসর্গো নাম পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫

তাঁহাদিগের নাম—মরীচি, অত্তি, অঙ্গিরা পুলস্তা, পুলহ, ত্রুত্, প্রচেতা, বসিষ্ঠ, ভৃত্ত এবং নারদ। ৫৭

ব্রহ্মা মনের দারা ইহাঁদিগকে মনু হইতে উৎপাদন করিয়া স্বায়ভ্বুব মনুকে ও ইহাঁদিগকে "ভোমরা সৃষ্টি কর" এই আজ্ঞা প্রদানপূর্বক তথা হইতে অন্তহিত হইলেন। ৫৮

এদিকে পরমেশ্বর বরাহ, মুখ ছারা খনন করিয়া পৃথিবীর চতুর্দ্ধিকে বলয়া-কারে সপ্তসাগর নির্মাণ করিলেন। ৫১

বরাহ, সাতবার ভ্রমণে—সপ্তসমুদ্র নির্দ্মাণ ও সপ্তদ্বীপ বিভাগ করিয়া পৃথিবীর শেষভাগে গমন করিলেন। ৬০

তিনি, পরিমাণে ছই লক্ষ যোজন উন্নত লোকালোক পর্বতকে ভ্রমগুলের চতুদ্দিকে বেন্টিভ প্রাচীর করিলেন। এইরপে বরাহ, গৃহের হুগায় পৃথিবী-মণ্ডলের পার্শ্বে সুদৃঢ় ভিত্তিস্থাপন করিলেন। ৬১

বিপ্রগণ। আমি এই--ভোমাদিগের নিকট আদিস্টির কথা কীর্ত্তন করিলাম; এক্ষণে প্রভিসর্গ (দক্ষাদিক্তস্টি) কীর্ত্তন করিভেছি, মহর্ষিগণ প্রবণ করুন। ৬২

পঞ্বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ২৫

# ষড় বিংশোহধ্যায়ঃ

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

বারাহোহয়ং শ্রুতঃ সর্গো বরাহাধিষ্ঠিতে। যতঃ। প্রতিসর্গঃ ভ্রুতঃ সর্কৈদকালৈর্যঃ কৃতঃ পৃথক্ ॥ ১ कट्या विदायनुर्वत्का सुद्रौठ्याणाख मानमाः। যং যং দর্গং পৃথক্ চকুঃ প্রভিদর্গশ্চ দ স্মৃতঃ॥ ২ विताष्ट्रमुराक्षारमुज्जवः श्वामानृन् देवविष्ठ कः क्षार । মনুঃ সপ্ত মনুন্ সৃষ্ট্বা চকার বহুশঃ প্রজাঃ॥ ৩ প্রজাঃ সিসৃক্ষ্ণ: স মনুর্যোহসে সামজুবাহ্বয়ঃ। অস্তাং প্রথমং ষড় বৈ মনূন্ সোহথ পরান্ সুতান্ ॥ ৪ স্বারোচিষশ্চৌত্তমিশ্চ তামসো রৈবতস্তথা। চাক্ষ্যশ্চ মহাতেজা বিবয়ানপরস্তথা॥ ৫ যক্ষরকঃপিশাচাংশ্চ নাগগন্ধর্বকিয়রান্। বিদ্যাধরানপ্রসঃ সিদ্ধান্ ভূতগণান্ বহূন্॥ ৬ মেঘান্ সবিহাতো র্কান্ লভাগুলাত্ণাদিকান্। মংসান্পশৃংশ্ কীটাংশ্ছ জলজান্ স্লজাংস্তথা ॥ ৭ এতাদৃশানি সর্কাণি মন্ঃ স্বায়ভুবঃ সুতৈঃ। সহিতঃ সমৃজে সোহন্যঃ প্রতিমর্গঃ প্রকীর্ত্তিতঃ ॥ ৮ অশ্যে ষণ্মনবো যে বৈ তেহপি স্বে স্বেহন্তরেছরে। প্রতিসর্গং শ্বয়ং কৃত্ব। প্রাপ্সুবন্তি চরাচরম্ ॥ ১

#### প্রতিস্গ বর্ণন

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—বরাহাধিষ্ঠিত বলিয়া বারাহনামে অভিহিত এই সৃষ্টি শ্রবণ করিলে। ১

অনস্তর, দক্ষপ্রভৃতির কৃত পৃথক্ পৃথক্ প্রতিসর্গ বর্ণিত হইতেছে। রুদ্র, বিরাটপুরুষ, মনু, দক্ষ এবং মরীচি প্রভৃতি মানসপুত্রগণ, প্রত্যেকে যে যে সৃষ্টিকরিয়াছেন তংসমুদায়ের নাম প্রতিষর্গ। ২

বিরাটপুত্র মন্, অণ্ড ছয় মন্ সৃষ্টি করিয়া বছতর প্রজা বৃদ্ধি করিলেন, সেই মন্, প্রজা সৃষ্টি করিতে অভিলাষী হইয়া প্রথমে যে ছয়টী পুত্র উৎপাদন করেন, তাঁহারা সকলেই মন্। ৩-৪

তাঁহাদিগের নাম ষথা:—স্থারোচিষ, ওতমি, তামস, বৈরত, চাক্ষ্স এবং মহাতেজা বিবস্থান। ও

যক্ষা, বাক্ষাস, পিশাচ, নাগ, গন্ধবা, কিন্নর, বিদাধর, অপারা, সিদ্ধা, বহুতর ভূত, বিহুাং, মেঘ, লতা, গুলা, তৃণ, মংস্থা, পশু, কীট এবং অস্থাস্থ জলজ হলজ প্রাণা;—হায়ভূব মনু পু্তাগণের সহিত এই সমস্ত স্জান করেন, ইহাকে তাঁহার প্রতিসগ বলা যায়। ৬-৮

স্বায়ভূব পুত্র ছয় জন মনুও ম্ব স্ব অধিকার কাবে প্রত্যুকে প্রতিসর্গ করিয়া চরাচর ব্যাপ্ত করেন। ৯ यळका मञ्जूष्ठः यद्धाः यूनाः श्रीधः नामव ह । वर्षावर्षा धनान् मर्कान् वदाह हेव मृक्ठेवान् । ১० मुजान् तरून् ममुर्भाग परका प्रविमल्यान् । মহবীন সোমপাদীংশ্চ বহুন পিতৃগণাংতথা ॥ ১১ সৃষ্টিং প্রবর্ত্তয়ামাস প্রভিদর্গোহয় স স্মৃতঃ। অজায়ন্ত মুখাদিপ্রাঃ ক্ষতিয়া বাহ্যুগ্মতঃ ॥ ১২ উর্বোর্বৈক্সাঃ পদোঃ শৃদ্রাক্ততুর্বেদাক্তর্যুঝাং। ব্ৰহ্মণঃ প্ৰতিসৰ্গোহয়ং বাহ্মঃ সৰ্গঃ স্মৃতস্ততঃ । ১৩ মরীচে: কখ্যপো জাত: কখ্যপাৎ সকলং জগং। দেবা দৈত্যা দানবাশ্চ তম্য সর্গঃ প্রকীন্তিতঃ ॥ ১৪ অত্তের্নেত্রাদভূচ্যন্ত্রশক্তরবংশস্তভোহভবং। তেন ব্যাপ্তং জগং সর্ববং সোহয় সর্গঃ প্রকীর্ত্তিতঃ । ১৫ অথর্বাঙ্গিরসী কৃডাা পুত্রাশ্চ বস্তশোহপরে। মন্ত্রযন্ত্রাদয়ো যে বৈ তে সর্বেহঙ্গিরসঃ স্মৃতাঃ ৷ ১৬ আজ্যপাখ্যাঃ পুলস্তায় পুত্রাশ্চায়ে চ রাক্ষসাঃ। প্রতিসর্গঃ পুলস্ক্যস্য বলবেগসমন্বিতাঃ 🛭 ১৭ কাদ্রবেয়া গঙ্গা অশাঃ প্রজা বহুতরাস্তথা। সস্**জে পুলহেনৈষ সর্গন্তস্য প্রকীত্তিতঃ ॥ ১৮** ক্রতোঃ পুত্রা বালখিল্যাঃ সর্ববঞ্জা ভূরিতেজ্বসঃ। অফাশীতিসহস্রাণি জ্বল্ডাস্করসন্নিভা: 1 ১১

ইহ জগতে, বরাহ,—যজ্ঞ যজ্ঞীয় দ্রব্য, যুপ, প্রাথংশ, ধর্ম, অধর্ম এবং যাবতীয় গুণ—সৃষ্টি করেন। ১০

দক্ষ বহুতর প্রধান প্রধান দেবর্ষি, মহর্ষি এবং সোমপ প্রভৃতি পিতৃগণকে উৎপাদন করিয়া সৃষ্টি প্রবর্তিত করেন—ইহাই দক্ষের প্রতিসর্গ। ১১

ব্ৰহ্মার মুখ হইতে ব্ৰাহ্মণগণ, বাহু হইতে ক্ষতিয়গণ, উরু হইতে বৈশাগণ, পদতল হইতে শূদ্ৰগণ এবং চারি মুখ হইতে চারি বেদ উৎপন্ন হয়, ব্ৰহ্মার প্রতি-সর্গ বলিয়া ইহার নাম ব্ৰাহ্মসর্গ। ১২-১৩

মরীচি হইতে কশ্যপের উৎপত্তি; কশ্যপ হইতে সমস্ত জ্পং; দেব দৈত্য দানব প্রভৃতি তাঁহার সৃষ্ট, ইহা মারীচ প্রতিসর্গ। ১৪

অত্রির নেত্র হইতে চন্দ্রের উৎপত্তি, চন্দ্র হইতে জগন্ধ্যাপক চন্দ্রবংশ ইহা সোম-সর্গ বা অত্রির প্রতিসর্গ। ১৫

অথর্ববেদ-প্রচারক অঙ্গিরা ঋষির অনেক পুত্র উৎপন্ন হয়। সার মন্ত্র যন্ত্রাদি সমস্তই অঙ্গিরার সৃষ্ট ; ইহা অঙ্গিরার প্রতিস্গ। ১৬

পুলন্ত্যের পুত্র আজ্ঞাপ-নামক পিতৃগণ এবং বলবীর্য্য সমন্থিত রাক্ষসত্নদ— ইহা পুলস্তের প্রতিসর্গ । ১৭

সর্পাদি, হস্তী, অশ্ব প্রভৃতি বহুতর প্রজা পুলহ সৃষ্টি করেন—ইহা পুলহের প্রতিসর্গ। ১৮

১। সোম্য:-ইতি পাঠান্তরম্।

२। व्यव्यक्तित्रमाः भूवाः (शीवाक-रेष्ठि शाठीखद्र ,।

প্রচেতসঃ মৃতাঃ সর্বের যে বৈ প্রাচেতদাঃ স্মৃতাঃ। ষড়শীভিসহস্ৰাণি পাৰকোপমতেজসঃ ॥ ২০ मुकामिता दनिष्ठेश भूजाम्हात्य ह याशिनः। আরুদ্ধতেয়াঃ পঞ্চাশদাসিষ্ঠঃ সর্গ উচাতে 🛚 ২১ ভূগোশ্চ ভার্গবা জাতা যে বৈ দৈত্যপুরোধসঃ। কবয়ন্তে মহাপ্রাজ্ঞান্তৈর্ব্যাপ্তমখিলং জগং॥ ২২ নারদান্তারকা জাতা বিমানানি তথৈব চ। প্রশ্নোত্তরান্তথৈবাল্যে নৃত্যগীতঞ্চ কৌতুকম্॥ ২৩ এতে দক্ষমরীচ্যাদ্যাঃ কৃতদারান্ বছুন্ সূতান্। উৎপাদোৎপাল পৃথিবীং দিবঞ্চ সমপুরয়ন্॥ ২৪ তেষাং সুতেভাশ্চ সুতান্তংপুত্রেভাঃ পরে সুতাঃ ! সমুৎপন্নাঃ প্ৰবৰ্ত্তৰে ছালাপি ভূবনেম্ব ৰৈ ॥ ২৫ বিষ্ণোপ্ত চক্ষুষোঃ সূর্য্যো মনসশ্চক্রমাঃ স্মৃতঃ। শ্রোতামায়ঃ সমৃভূতো মুখাদগ্মিরজায়ত। ২৬ প্রতিসর্গো হয়ং বিষ্ণুস্তথা চাপি দিশো দশ ॥ ২৭ मृष्टीर्थः हत्यभाः भन्हापितत्वापवाखदः। ভাষ্করঃ কশ্বপাজ্জাতো ভার্য্যয়া চ সমরিতঃ ॥ ২৮ রুদ্রাশ্চ বহবো জাতা ভূতগ্রামাশ্চতুর্বিষধাঃ। শ্ববাহোম্ট্রপাশ্চ প্লবগোমায়ুগোমুখাঃ ॥ ২৯

প্রোজ্বল স্থ্য-সন্ধিভ ভূরিতেজা সর্বজ্ঞ অফাশীতি সহস্র বালখিল্য ক্রতুর পুত্র, ইহা ক্রতুর প্রতিসর্গ। ১৯

অনল সন্নিভ ষড়শীতি-সহস্র প্রাচেতসগণ প্রাচেতার পুত্র; ইহা প্রচেতার প্রতিসর্গ। ২০

সুকালী নামে পিতৃগণ ও অরক্ষতী-গর্ত্ত সভ্যত অন্য পঞ্চাশ জন যোগী— বসিষ্ঠের পুত্র, ইহার নাম বসিষ্ঠ প্রতিদর্গ। ২১

ভৃত্ত হইতে ভার্গবদিগের উৎপত্তি; তাঁহারা দৈত্যগণের পুরোহিত, কবি এবং মহাপ্রাক্ত; নিখিল জগনাওল, তাঁহাদিগের ঘারা পরিব্যাপ্ত হইল। ইহা ভার্গব প্রতিস্পৃতি। ২২

নারদ হইতে নানাবিধ নক্ষত্র, বিমান, প্রশ্ন-উত্তর, নৃত্য-গীত কৌতুক উৎপন্ন হয়, ইহা নারদপ্রতিসর্গ। ২৩

এই দক্ষ মরীচি প্রভৃতি ঋষিণণ, বহুপুত্র উৎপাদনপূর্বক তাহাদিগের বিবাহ দিয়া স্বৰ্গ মন্ত্য পরিপূর্ণ করিলেন। ২৪

তদীয় পুত্রপৌত্রীদির সম্ভান সন্ততি অন্যাপি ভ্রনমণ্ডলে বর্ত্তমান রহিয়াছে ও উংপন্ন হইতেছে। ২৫

বিষ্ণুর নয়ন হইতে সূর্যা, মন হইতে চক্র, কর্ণ হইতে বসু ও দশদিক্, আর মুখ হইতে অগ্নি উৎপন্ন হইল; ইহা বিষ্ণুর প্রতিস্গা । ২৬-২৭

পরে চন্দ্র, সৃষ্টির জন্ম অত্রি-নেত্র হইতে প্রাত্বভূতি হন আর সুর্য্য কশ্যপপত্নী অদিতি কর্তৃক পৃঞ্জিত হইয়া কন্মপের উর্মে ও অদিতিগর্ভে উংপন্ন হন। ২৮

রুদ্র হইতে চতুর্বিধ ভূতগণ উৎপন্ন হইল, তনাধ্যে ক্রুব, বরাহ ও উষ্ট্র রূপধারী এক প্রকার; শৃগালায় বানরায় আর এক প্রকার; ভল্লুকানন ক্ষক্ষমাৰ্জ্জারবদনাঃ সিংহব্যাগ্রমুখাঃ পরে। নানাশস্ত্রধরাঃ সর্বেব নানারপাঃ মহাবলাঃ॥ ৩০ এম বঃ প্রতিসর্গোহপি কথিতে। ছিল্পসভ্যাঃ। দৈনন্দিনঞ্চ প্রলয়ং শৃণুধ্বং কর্মশেষভঃ॥ ৩১

-ইতি ঐকালিকাপুরাণে সৃষ্টিকথনে ষড়্বিংশোহধায়ঃ। ২৬

### সপ্তবিংশো২ধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

মন্ত্রং মনোঃ কালো যাবং পালয়তে প্রজাঃ।
একো মন্ঃ স কালস্ত মন্তর্মিতি ক্রতম্ ॥ ১
তদেকসপ্ততিমুগৈ দেঁবানামিই জায়তে।
তৈশ্চতুর্দশভিঃ কল্পো দিনমেকস্ত বেধসঃ ॥ ২
দিনাস্তে ব্রহ্মপো জাতে সুষুপ্রা তন্য জায়তে।
যোগনিদ্রা মহামায়া সমায়াতি পিতামহম্ ॥ ৩
নাভিপদ্মং প্রবিশ্বাথ বিফোরমিতভেজসঃ।
সুবং শেতে স ভগবান্ ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ ॥ ৪
ততো বিফুঃ স্বয়ং ভূতা ক্রদ্রন্ধী জনার্দনঃ।
পূর্ববিশ্বাশ্যামাস স সর্বং ভূবনত্রয়ম্॥ ৫

বিজালানন অন্প্রকার; সিংহম্থ ব্যাঘ্র্থ অপর প্রকার। তাহারা সকলেই নানা শারাস্ত্রধারী, কামরূপী এবং মহাবল-পরাক্রান্ত। ইহা রুদ্রের প্রতিসর্গ। ২৯-১০

হে দ্বিজোত্তমণণ! তোমাদিগকে এই প্রতিদর্গের কথা বলিলাম। এক্ষণে এক এক কল্লগেষে যে দৈনন্দিন প্রলয় হয় তাহা শ্রবণ কর। ৩১

यज् तिः ग व्याशास ममाश्च । २७

### সপ্তবিংশ অধ্যায় দৈনন্দিন প্রলয় কথন।

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মন্তর শব্দে মন্র অধিকার-কাল বোধ হয়, অর্থাৎ এক একজন মনু, যতদিন প্রজাপালন করেন, ততদিন তাঁহারই নামে মন্তর প্রচলিত হয়, ইহা ভুনা আছে। ১

একসপ্ততি দৈবযুগে এক এক মন্তর; চতুর্দশে মন্তরে এক ক**ল:** এই ক**লই** বিধাতার দিন। ২

ব্রন্ধার দিনাবসানে, জগতে অত্যস্ত উৎপাত হইতে থাকে; মহামায়া যোগনিদ্রা, ব্রন্ধাকে আশ্রয় করেন। ৩

সেই লোকপিতামহ ব্ৰহ্মাও অমিততেন্ধা বিষ্ণুর নাভি-ক্মলে প্রবিষ্ট হইয়া সুখে নিম্মা যান। ৪ वाश्वना विक्रिना मार्क्षः नाहशायाम देव यथा । মহাপ্রকালেয়ু তথা সর্বাং জগলয়ম 🛚 ৬ জনং ৰান্তি প্ৰতাপাৰ্স্তা মহৰ্লোকনিবাসিনঃ। ত্রৈলোক্যদাহসময়ে পীড়িতা দারুণাগ্মিনা। ৫ **७७: कामास्ट्रेक्ट्यटिस नीनावटेर्न्यहाब्रेटनः ।** সমুৎপাদ্য মহার্ষ্টিমাপূর্য্য ভুবনত্তমুম্ ॥ ৮ চলত্তরকৈস্তোমেটিগরাঞ্চবস্থানসঙ্গতৈঃ। নিধায় জঠরে লোকানিমাংস্ত্রীন্ স জনার্দ্দনঃ ॥ ৯ নাগপর্যাক্ষশয়নে শেতে স প্রমেশ্বরঃ। ১০ শায়ানং নাভিকমলে ব্ৰহ্মাণং স জ্বদ্গুরুঃ। সংস্থাপ্য ত্রীনিমাংল্লোকান্ দগ্ধ্বা জগ্ধ্বা শ্রিয়া সহ ॥ 🕥 শেতে স ভোগিশয্যায়াং ব্রহ্মা নারায়ণাত্মকঃ। যোগনিদ্রাবশং জাতস্ত্রৈলোক্যগ্রাসর্ংহিতঃ ॥(১২) তৈলোক্যমখিলং দগ্ধং যদা কালাগ্নিনা ভদা। অনন্তঃ পৃথিবীং ত্যক্ত্বা বিষ্ণোরন্তিকমাগতঃ ॥ 🔇 🥏 তেন তাক্তা তু পৃথিবী ক্ষণমাত্রাদধোগতা। পতিতা কুর্মপৃষ্ঠে চ বিশীর্ণেব তদাভবং 🛚 ১৪ কুর্ম্মোহপি মহতো যত্নাচ্চলতীং পৃথিবীং জলে। ব্রহ্মাণ্ডং পদ্ভিরাক্রম্য পৃষ্ঠে দধ্রে ধরাং ভদা ॥ ১৫ ব্ৰহ্মাণ্ডখণ্ডসংযোগাচ্চ্ৰিতা পৃথিবী ভবেং। ইতি তাং পরিজগ্রাহ কুর্মরেপী জনার্দনঃ॥ ১৬

অনন্তর বিষ্ণু, স্বয়ং তৈলোক্যসংহর্তা রুদ্ররূপী হইয়া পূর্বের ন্যায় সমস্ত ভুবনমণ্ডল বিনষ্ট করিতে থাকেন। ৫

ি তিনি যেমন মহাপ্রলয়কালে, বায়্-বহ্লি-সাহায্যে সমস্ত দগ্ধ করেন, সেইরূপ দৈনন্দিন প্রলয়েও ত্রিলোক দাহ করেন। ৬

ত্রৈলোক্য দাহ-কালে করাল-কৃশানু-ভাপ-পীড়িত মহর্লোকনিবাসিগণ, তাপার্স্ত হইয়া জন-লোকে গমন করেন। ৭

অনন্তর, রুদ্র, নানাবর্ণ ঘোর-গর্জন প্রলয়কালীন জলদ-জাল দারা মহার্টি করাইয়া গ্রুবলোক পর্যান্ত ব্যাপী উত্তব্ধ-তর্জাকুল জলরাশিদ্বারা ভ্রুবনমণ্ডল পরিপূর্ণ করেন এবং সেই পরমেশ্বর, ত্রৈলোক্যকে নিজ জঠরাভ্যন্তরে রাখিয়া নাগপুর্মাক্ষে শয়ন করেন। ৮-১০

সিই জগংপতি নারায়ণ, ব্রন্ধাকে নাভিক্মলে রাখিয়া এবং ত্রৈলোক্য দাহ

বুরিয়া লক্ষী সমভিব্যাহারে নাগপর্য্যক্ষে শয়ন করেন। 🔕

যথন কালানলে সমন্ত ভ্বনমণ্ডল দগ্ধ হয় এবং ত্রেলোক্যগ্রাসে পরিত্পু প্রমেশ্বর যোগনিদ্রার বশবতী হন, তখন অনন্ত, পৃথিবী ছাড়িয়া তাঁহার নিকটে গমন করেন। ২০/১৭

অনন্ত, ত্যান করিলে পৃথিবী ক্ষণমধ্যে অধোগত হইতে হইতে কুর্ম-পৃষ্ঠে

পতিত হইয়া যেন খণ্ড বিখণ্ড হইয়া পড়ে। ১৪

ভখন, কৃষ্, পদ-নিকর-ঘারা ব্ল্পাণ্ড-নিয় অবলয়নপূর্বক জলোপরি ভাসমানা দোহল্যমানা পৃথিবীকে পূর্চোপরি ধারণ করেন। ১৫ চলজ্জলোখসংসর্গাচ্চলন্ত্যা ধরয়া ভদা। কুর্মপৃষ্ঠং বছভবৈর্বরভৈবিভভীকৃতম্ ॥ ১৭ অনভম্ভত্র গড়া তু যত্র ক্লীরোদসাগরঃ। তত্ৰ ষয়ং শ্ৰিয়া মৃক্তং সৃষ্ণসভং জনাৰ্দনম্ ॥ (১৮) ফণয়া মধ্যয়া দঙ্গে ত্রৈলোক্যগ্রাসবৃংহিভম্। পূৰ্ববং ফৰা বিভজ্যোদ্ধং পদ্মং কৃতা মহাবলঃ। বিষ্ণুমাচ্ছাদয়ামাস শেষাখ্যঃ পরমেশ্বরম্ ॥(১৯) তফোপধানমকরোদনভো দক্ষিণাং ফণাম্। উত্তরাং পাদয়োশ্চক্রে উপধানং মহাবলঃ ৷ ২০ তালর্ভং তদা চক্রে সশেষঃ পশ্চিমাং ফণাম্। স্থপত্তং বিজয়ামাস শেষরূপী জনার্দ্দনঃ ॥ ২১ শঙ্খং চক্ৰং নন্দকাসিমিমুধী দ্বে মহাবলঃ। ঐশাক্তমাথ ফণয়া স দধ্রে গরুড়ং তথা 🛚 (১২) গদাং পদাঞ্চ শাঙ্গ ভৈথেব বিবিধায়ুধম্। যানি চান্তানি ভক্তাসরাগ্নেয্যা ফণয়া দধৌ (২৩) এবং কৃতা শ্বকং কায়ং শয়নীয়ং ভদা হরে:। পৃথীমধরকায়েন মগ্নামাক্রম্য চাস্কসি 🛚 (১৪) তৈলোক্যং ব্ৰহ্মসহিতং সলক্ষীকং জনাৰ্দনম্। ८माभामकः क्षत्रवीकः क्षत्रकात्रवकात्रवम् ॥ 😢 निज्ञाननः (वष्मशः बक्षणः প्रतम्बद्गम् । 🐌 क्ष गरकां त्र नक खांतर क्ष भरकां त्र नकां त्र नम् ॥ (१)

"এই পৃথিবী ত্রহ্মাণ্ডখণ্ডে পতিত হইলে একেবারে চূর্ণ হইয়া যাইবে" ভাবিয়া কুর্ম্মরূপী নারায়ণ তাঁহাকে ধারণ করেন। ১৬

পৃথিবী, চঞ্চল-জলরাশিসংসর্গে দোহল্যমান হইলে কৃশ্ম, বহুতর ত্রহ্মাপ্ত-ধারণ-ক্ষম নিজ-পৃষ্ঠকে বিস্তৃত করেন। ১৭

যথায় ক্ষীরোদ সমুদ্রে নারায়ণ, লক্ষীসমভিব্যাহারে নিজ্রাভিলাষী শেষ নামক প্রমেশ্বর মহাবল অনন্ত, তথায় যাইয়া তৈলোক্য-গ্রাসত্পু সেই প্রমেশ্বরকে মধ্যম ফণা দারা ধারণ করেণ; পূর্ব্ব-ফণা পদ্মাকারে উদ্ধে বিস্তৃত করিয়া তাঁহাকে আচ্ছাদিত করেন। ২৮-১১

দক্ষিণ-ফণা তাঁহার উপাধান করিয়া দেন ; উত্তর-ফণা তাঁহার পাদোপধান করেন। ২০

মহাবল অনন্তরপী বিষ্ণু, পশ্চিম-ফণাকে তালর্ভ করিয়া নিদ্রাভিলাষী দেবদেবকে স্বধং ব্যজন করেন। ২১

তিনি নারায়ণের শন্ধ, চক্র, নন্দকখড়গা, তুণীর-দ্বয় এবং গরুড়কে, ঈশান-ফণার দ্বারা ধারণ করেন।(২২)

আর গদা, পদা, শাঙ্ক ধনু এবং অত্য সমুদয় অস্ত্র শস্ত্র আগ্নেয়-ফণা দ্বারা। ধারণ করেন।

অনন্ত, এইরূপে নিজদেহকে নারায়ণের শয্যা করিয়া এবং জলমপ্পা পৃথিবীর উপর অধো-দেহ স্থাপন করিয়া আপনারই শরীরান্তর জগৎ-কার্ণ-কারণ ভূতভব্যভবরাথং পরাবরগতিং হরিম্।
দধার শিরসা তক্ত স্বয়মেব স্থকাং তনুম্।
এবং ত্রহ্মদিনসৈব প্রমাণেন নিশাং হরিঃ।
সদ্ধ্যাঞ্চ সমভিব্যাপ্য শেতে নারায়শোহব্যয়ঃ।
ত্যাক্রনন্দিনমিতি খ্যাপয়ন্তি পুরাবিদঃ।
ত্যজাকৈনন্দিনমিতি খ্যাপয়ন্তি পুরাবিদঃ।
ত্যজানি নিশায়ান্ত ত্রহ্মা লোকপিতামহং।
ত্যজানি নিশায়ান্ত ত্রহ্মা লোকপিতামহং।
ত্যজানি নিশায়ান্ত ত্রহ্মা লোকপিতামহং।
ত্যজানি নিশায়ান্ত ব্রহ্মা লোকপিতামহং।
ত্যজানি কাং সমৃতক্ষো স পুনঃ স্করে হিতঃ।
তির্বালিকাং বেফবীং মারাং মহামায়াং জগন্মীম্।
যোগনিলাং স ভূষ্টাব হরেরক্ষেত্র সংস্থিতাম্।

#### ব্ৰন্মোবাচ---

চিতিশক্তিং নির্কিকারাং পরব্রহ্মস্থর্রপিণীম্। প্রথমামি মহামায়াং যোগনিদ্রাং সনাতনীম্॥ ৩৩ তথ বিলা যোগিনাং দেবি তথ গতিস্থং মতিঃ স্ততিঃ। তথ সৃষ্টিস্থং স্থিতিঃ স্বাহা স্থধা ত্রমিহ গীতিকা॥ ৩৪ তথ সামগীতিত্বং নীতিস্থং হ্রীঃ শ্রীস্থং সরস্থতী। যোগনিদ্রা মহামায়া মোহনিদ্রা ত্রমীশ্বরী॥ ৩৫ তথ কাতিঃ সর্কাশক্তিস্থং তথ তনুর্বৈষ্ণবী শিবা। তথ ধাত্রী সর্কালোকানামবিলা তথ শরীরিণাম্॥ ৩৬

জগদীজ নিত্যানন্দ বেদময় এক্ষণ্য জগং-কার্থ-কর্তা। তংকালে নারায়ণের নাভি-কমলে বক্ষা ও জঠরাভান্তরে বৈলোক্য বিরাজিত থাকে। ধ্র-ধ্ব

ভূত-ভবিশ্তং-বর্ত্তমানাধিপতি পরাবরগতি সপরিচ্ছদ বিশ্লী-সহচর নারায়ণকে মন্তকে ধারণ করেন।(২৮)

অব্যয় নারায়ণ, ত্রন্ধা দিবসের সম-পরিমাণ সন্ধ্যাসহ রাত্তি এইরূপে শয়ন করিয়া অভিবাহিত করেন।(২৯)

এই প্রলয়— ত্রন্ধার প্রতি দিনাকেই হয় বলিয়া পুরাবেত্গণ ইহাকে "দৈনন্দিন" প্রলয় বলিয়া থাকেন।

রজ্বনী অতীত হইলে, লোকপিতামহ ব্রক্সা, ইহ জগতে পুনরায় সৃষ্টি করিবার জন্ম নিদ্রা ত্যাগ করিয়া উথিত হন। 🚱

ত্রিভুবনকে জলরাশিপূর্ণ ও পুরুষোত্তমকে শয়ান দেখিয়া—ত্রহ্মা, মহামায়া নারায়ণের অঙ্গ-সংস্থিত। বৈষ্ণবী মায়া জগন্মী যোগ নিদ্রাকে স্তব করিতে লাগিলেন।

নির্বিকারা চিংশক্তি পরম ব্রহ্মরূপিণী মহামায়া সনাত্নী যোগনিদ্রাকে আমি প্রণাম করি। ৩৩

দেবি ! তুমি যোগিগণের তত্ত্বিদা, তুমি গতি, তুমি স্তুতি, তুমি সৃষ্টি, তুমি স্থিতি; তুমি সাহা-মধা, তুমি সঙ্গীতরূপা। ৩৪

ুমি সাম গীতি, তুমি নীতি, তুমি লজ্জা, তুমি লক্ষী, তুমি সরম্বতী; হে সংস্থারি ! তুমিই যোগনিদ্রা, মহানিদ্রাও মোহনিদ্রা। ৩৫

আধারশক্তিস্তং দেবী ত্বং হি ত্রন্সাগুধারিণী। ত্বমেব সর্ব্বজগতাং প্রকৃতিস্তিত্তণাত্মিকা ॥ ৩৭ তং সাবিত্রী চ গায়ত্রী সৌম্যা সৌম্যাতিশোভনা। ত্বং সিসৃক্ষা হরেনিভ্যা সুম্বুন্সা ত্বং সুম্বুন্তিকা ॥ ৩৮ পুর্ফিলজ্জাক্ষমা শান্তিস্ত্রং ধৃতিঃ পরমেশ্বরী। ত্মেব কিভিরূপেণ প্রিয়সে স্চরাচরম্। ৩৯ ত্বমাপস্ত্বমপাং মাতা সর্ব্বান্তর্গতচারিণী। স্তুতিঃ স্তুত্যা চ স্তোত্রী চ স্তুতিশক্তিস্থমেব চ 🛭 ৪০ 🦯 ত্বামহং কিল্ল ক্তোয়ামি প্রদীদ পরমেশ্বরি। নমস্তভ্যং জগন্মাতঃ প্রবোধয় জনার্দ্দনম্ ॥ ৪১ এবং স্তুডা মহামায়া ব্ৰহ্মণা লোককারিণা। নেত্রাস্থনাসিকাবাহু-হৃদয়ান্নির্গতা হরেঃ 🛭 ৪২ রাজসীং মৃত্তিমাশ্রিত। সা তক্ষে ব্রহ্মদর্শনে ॥ ৪৩ ততো জনার্দ্দনো ভোগিশয়নাত্রিদ্রয়া ক্ষণাং। পরিত্যক্তঃ সমুত্তত্বো সৃষ্টয়ে চাকরোনাতিম্ ॥ ৪৪ ততো বরাহরপেণ নিমগ্নাং পৃথিবীং জলে। মগ্নাং সমুদ্দধারাও অধাচ্চ সলিলোপরি। ৪৫ তস্যোপরি জলোবস্য মহতী নোরিব স্থিতা। বিততভাচ্চ দেহস্ত ন মহী যাতি সংপ্ৰবম্ ॥ ৪৬

তুমি কান্তি, তুমি সর্বাশক্তি, তুমি বিষ্ণুষ্ঠি, তুমিই শিবা; তুমি সর্বাদোক-ধাত্রী, তুমিই প্রাণিগণের অবিদা। ৩৬

হে দেবি ! তুমি ব্রহ্মাণ্ড-ধারিণী আধারশক্তি; তুমিই সর্বাঞ্চগতের ত্রিগুণা-আ্ফিকা প্রকৃতি। ৩৭

তুমি সাবিত্রী, তুমি গায়ত্রী, তুমি সৌম্যা, তুমি ভীষণা, আবার তুমিই অতি-শোভনা, তুমি নারায়ণের নিত্যসিস্কা, তুমি সুষ্পা, তুমিই সুষ্প্তি। ৩৮

হে পরমেশ্বরি। তুমি, লজ্জা-পুটি-ক্ষমা-শান্তি-ধৃতি; তুমি পৃথিবীরূপে সচরাচর ভ্রনমণ্ডল ধারণ করিতেছ। ৩৯

তুমি জ্বল, তুমি জ্বলের কারণ ; তুমি স্বর্বাভ্যন্তরচারিণী ; তুমি স্তুজি, তুমি স্তবের যোগ্য, তুমি স্ততিকারিণী, আবার তুমিই স্তুডিশক্তি : ৪০

আমি তোমাকে কি স্তব করিব? হৈ পরমেশ্বরি! প্রসন্ন হও; হে জগদম্বে! তোমার পায়ে পড়ি, নারায়ণকে জাগাইয়া দেও ৪১

বিন্ধা, লোকধাতী মহামায়ার এইরূপ স্তব করিলে ভিনি, নারায়ণকে চক্ষু, মুখ, নাসিকা, বাহু এবং হৃদয় হইতে নির্গত হইলেন। ৪২

রজোগুণময়ী মৃত্তি অবলম্বনপূর্বক ব্রহ্মার নয়নপথে অবস্থিত হইলেন। ৪০ অনস্তর, নারায়ণ, যোগনিদ্রা কর্তৃক পরিত্যক্ত হইয়। ক্রণমধ্যে ভুজঙ্গশ্যা। ইইতে গাবোখান করিলেন ও সৃষ্টি করিতে উদ্যত হইলেন ( 95)

অনন্তর, তিনি জলমগ্রা পৃথিবীকে বরাহরূপে উদ্ধৃত করিয়া অবিলয়ে জল-রাশির উপরিভাগে স্থাপন করেন। ৪৫

১। রাজসাং বৃত্তিমাছার—ইতি পাঠান্তব্যু।

ততো হরিঃ ক্ষিডিং গড়া ভোয়রাশিং স্বমায়য়া। সংহাত্য জন্তবিভয়ে প্রবৃত্তঃ স্বর্মেব হি । ৪৭ অনভোহপি যথাপৃধ্বং তথা গড়া ক্ষিতেক্তলম্। পৃথিবীং ধারমামাস কুর্মস্যোপরি সংস্থিতঃ ॥ ৪৮ ততো ব্ৰহ্ম। সমুংপাদ্য সৰ্বানেব প্ৰজাপতীন্। জগত্ংপাদয়ামাস সর্বলোকপিতামহ: 1 ৪৯ ব্ৰহ্মা বা কুৰুতে সৃষ্টিং যদায়ে বাপি কুৰ্ব্বতে। দক্ষাদাস্ত প্ৰজাপালাঃ স্বয়মেব তদিচ্ছয়া। ৫০ পরত্রক্ষরপৌ যঃ সোহনুগৃহাতি সভতম্। প্রকৃতিশ্চানুগৃহাতি মহাভূতানি পঞ্চ বৈ ॥ ৫১ পুরুষশ্চানুগৃহাতি ভথৈব মহদাদয়:। ञेश्वरत्रकाविधिष्ठांनार भूक्रवाम्ब्येनक्यार ॥ ७२ পুরুষাণামধিষ্ঠানান্মহাভূতগণস্য চ। তথৈব মহদাদীনাং কালস্ত চ মহান্মনঃ। অধিষ্ঠানাৎ প্রধানস্ত যচ্চ কিঞ্চন জায়তে ॥ ৫৩ স্থাবরং জঙ্গমং বাপি স্থিরং বাপ্যথবাভুতম্ । সর্বমেষামধিষ্ঠানাজ্ঞায়তে বিজস্তমা: । ৫৪ ইতি वः कथिष्ठः সর্বাং যথৈবাদর্শয়ং পুরা। হরায় সৃষ্টিসংহার-কলাভান্ ভগবান্ হরিঃ । ৫৫

পৃথিবী সেই জ্লরাশির উপরে বৃহৎ নৌকার স্থায় অবস্থিত হয়, বিস্তৃত দেহ বলিয়া ভূবিয়া যায় না। ৪৬

অন্তর, নারায়ণ, পৃথিবীতে আসিয়া নিজ মায়াবলে সমস্ত জলরাশি অপসারণপূর্বক প্রাণিগণের স্থিতির জন্ম নিজেই সচেষ্ট হন। ৪৭

অনন্তও পূর্ববং পৃথিবীতলে গিয়া কুর্মোপরি অবস্থিত হইয়া পৃথিবী ধার্ব করেন। ৪৮

অনন্তর, সর্ববোক-পিতামহ ব্রহ্মা, সমস্ত প্রজাপতিগণকে উৎপাদন করিয়া জগং সৃষ্টি করিয়া থাকেন। ৪৯

ব্ৰহ্মা বা দক্ষ প্ৰভৃতি প্ৰজাপতিগণ, যখন যে সৃষ্টি করেন, তখন ভাহাই প্রমেশ্বরের ইচ্ছাসভূত। ৫০

হে দিজবরগণ! ঈশবের ইচ্ছানুসারে সৃষ্টিএরত প্রজা স্রন্থীদিগের প্রতি পরম-ব্রহ্ম-স্বরূপ ভগবান্ প্রকৃতি, পৃথিব্যাদি পঞ্চ্ত, পুরুষ এবং মহদাদি প্রকৃতির অনুগ্রহ জন্মে। ৪১-৫২

পুরুষণণ, মহাভূতসমূহ, প্রধান-পুরুষ, ত্রহ্ম, কাল এবং মহদাদি প্রকৃতির অধিষ্ঠান হেতু স্থাবর অথবা জঙ্গম, স্থির অথবা নশ্বর যাহাদের উৎপত্তি হয়, সে সকলেতেই পরম-পুরুষ কারণসমূহে অধিষ্ঠান করেন। ৫৩-৫৪

ভগবান্ হরি, মহাদেবকে যে প্রকারে কল্লান্ত সম্বন্ধীয় সৃষ্টি এবং সংহার দর্শন করাইয়াছিলেন, আমি তাহা বিশেষরূপে তোমাদের নিকট বর্ণন করিলাম। ৫৫

<sup>&</sup>gt;। अथवा त्म्छम्। नर्कत्मछन्विष्ठीनादुः .....हे छि शाटी खन्नम् ।

যথা জগংগ্ৰপঞ্চকাদারতা দর্শিতা পরা। যচ্চ সারং দশিতং তন্মন্তঃ শৃথস্ত বৈ দ্বিজাঃ । ৫৬ ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭

# অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

জগং সর্বস্থ নিঃসারমনিতাং তৃঃখভাজনম্ । উংপদ্যতে ক্ষণাদেতং ক্ষণাদেতদ্বিপদ্যতে ॥ ১ তথৈবোংপদ্যতে সারাক্রি:সারং জগদঞ্জনা। পুনস্তব্দ্মিন্ বিলীয়তে মহাপ্রলয়সঙ্গমে ॥ ২ উংপত্তিপ্রলয়ভাগ্ত জগির:সারভাং হরিঃ। শস্তবে দর্শয়ামাস ভাবেন জগভাং প্রভিঃ ॥ 🖄

একং শিবং শান্তমনন্তমচ্যতং
পরাংপরং জ্ঞানময়ং বিশেষম্।
অবৈতমব্যক্তমচিন্তারূপং
সারং ত্বেকং নান্তি সারং তদগুং।। ৪
যন্মাদেহজ্জারতে বিশ্বমগ্রাং
যন্মালীনং স্থাত্ত্ব পশ্চাং স্থিতঞ্চ।
আকাশবন্মেঘজালয় বৃত্তাা
যদ্মিং বৈ প্রিয়তে তত্ত্বসারম্॥ ৫

ভগবান্ মহাদেবকে যেরপে জগং-প্রপঞ্চের অসারতা দর্শন করাইয়াছেন, সম্প্রতি সেই বিষয় বর্ণন করিতেছি, হে হিজগণ। তাহা শ্রবণ কর। ৫৬

সপ্তবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৭

# অফাবিংশ অধ্যায় জগতের অসারত্ব-কীর্ত্তন ।

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—অপরিসীম ছঃথের সাগর এই সারাংশরহিত জগং-সমূহ যে ক্ষণে উংপন্ন হইতেছে, পুনরায় সেই ক্ষণেই লীন হইতেছে। ১

নিঃসার জগং—যে সকল সারবস্ত অফ্রেশে উৎপাদন করিতেছে, পুনর্কার মহাপ্রলয়কাল উপস্থিত হইলে সেই জগতেই উক্ত সারবস্তু সকল বিলীন হইতেছে। ২

জগন্নাথ হরি, উৎপত্তি এবং প্রসায় দারা মহাদেবকে ভাবে জগং-প্রপঞ্চের নিঃসারতা দেখাইলেন। 'সুম

একমাত্র মঙ্গলনিধান<sup>°</sup> শান্ত অনন্ত অচ্যুত পরাংপর জ্ঞানময় বিশিষ্ট অদৈভ অব্য**গ্র অচিন্তার**প এক ব্রহ্মই সার তন্তির সকলই অসার। ৪

>। কারণম --- ইতি পাঠান্তরম্।

অফাল্যোগৈর্ঘনাপ্ত্রমিচ্ছন্ যোগী পুনাত্যাত্মরূপং সদৈব। নিবর্দ্রতে প্রাপ্য যং নেহ লোকে ভবৈ সারং সীরমগুল্ল চাস্তি ॥ ৬

ভবৈ সারং সারমগ্র চান্তি॥ ৬
সারো বিতীয়ো ধর্মস্ত যো নিত্যপ্রাপ্তরে ভবেং।
যো বৈ নিবর্ত্তকো নাম ভ্রাসারঃ প্রবর্ত্তকঃ॥ ৭
ধর্মং শনৈঃ সঞ্চিনুয়াদ্লীকো মৃত্তিকাং যথা।
সহায়ার্থং পরে লোকে পূর্বপাপবিমৃক্তয়ে॥ ৮
একো ধর্মঃ পরং শ্রেয়ঃ সর্বসংসারকর্মসু।
ইতরে তু ত্রযো ধর্মাক্তায়ন্তেহর্থাদয়োহপরে॥ ৯
বরং প্রাণপরিভ্যাগঃ শিরসো বাথ কর্ত্তনম্।
ন তু ধর্মপরিভ্যাগো লোকে বেদে চ গর্হিতঃ॥ ১০
ধর্মেণ প্রিয়তে লোকো ধর্মেণ প্রিয়তে জগং।
ধর্মেণিব সুবাঃ সর্বে সুরত্মগমন্ পুরা॥ ১১
ধর্মশচতুম্পাদ্ভগবান্ জগং পালয়তেহনিশম্।
স এব মূলং পুরুষো ধর্মা ইত্যভিধীয়তে॥ ১২
সর্ববং ক্ষরতি লোকেহিম্মন্ ধর্মো নৈব চ্যুতো ভবেং।
ধর্মাদ্ যো ন বিচলতি স এবাক্ষর উচ্যুতে॥ ১০

যাঁহা হইতে এই বিশ্বের উৎপত্তি, স্থিতি এবং লয় হইতেছে এবং ধিনি মেঘজালমণ্ডিত গগনমণ্ডলকে অসার বিশ্বমণ্ডলের সহিত ধারণ করিতেছেন, যোগিপুরুষণণ আত্মররপ যে প্রমাত্মার প্রাপ্তিবাঞ্চায় সর্বদা অফ্টাঙ্গযোগ শিক্ষা
করেন এবং যাঁহাকে প্রাপ্ত হইয়া মায়াজাল-জটিল-সংসারমণ্ডলে পুনর্বার প্রতিনির্ত্ত হন না;—সেই যোগিগণের আরাধ্য ত্রক্ষাই সার, অশ্য সকলই অসার
এবং যাহার ছারা নিত্যপদ-প্রাপ্তি হয়, সেই নিবর্ত্তক (নিছাম) ধর্ম দ্বিতীয়
সার। প্রবর্ত্তক (সকাম) ধর্ম অসার। ৫-৭

বল্মীককুল ( উই ) যে প্রকার উৎসাহে মৃত্তিকাসঞ্চয় করত স্বীয় স্বার্থসাধন করে, সেইরূপ চতুর বাক্তি পাপ-বিমৃক্তি এবং পারলোকিক পথের পাথেয়-ম্বরূপ ধর্মসঞ্চয় করিবে। ৮

এক ধর্মাই সকল প্রকার সাংসারিক কর্মাসমূহের মঙ্গলনিদান। এত দুলি অর্থ, কাম এবং মোক্ষ প্রভৃতি, সেই ধর্ম হইতেই উৎপন্ন হয়।৯

বরং শিরক্ছেনাদি দ্বারা প্রাণ পরিত্যাগ শতগুণে শ্রেম্কর, তথাপি লোক এবং বেদ উভয়গঠিত ধর্ম-পরিত্যাগ কর। অতি অযোগ্য । ১০

এই লোকত্রয় ধর্মাকর্ত্ক ধৃত। জগতের সৃষ্ট্যাদি কার্য্য ধর্মা হইতে হই-তেছে। এবং পূর্বেব ত্রিদিবেশ্বর দেবগণ ধর্মাবলে দেবত্ব লাভ করিয়াছেন। ১১

চতুম্পাদ ধর্মায়রপ ভগবান্ নিরন্তর জগং পরিপালন করিতেছেন। তিনিই আদি পুরুষ বলিয়া অভিহিত হন। ১২

যে ব্যক্তি ধর্মচ্যুত হয়, সেই ব্যক্তিই ক্ষর নামে অভিহিত এবং যে কাৰ্কিপ্র্যুত্ব-পরিপাল্য স্থার্ম হইতে চ্যুত না হয়, তাহাকেই অক্ষরসংজ্ঞার অভিধেষ বলা হয়। ১৩

১। যুনক্ত্যাত্মরূপং — ইতি পাঠাত্তরম্।

এতদ্ব: কথিতং সারং নি:সারং সকলং জগং।

মথা স্বয়ং দদশাসো শভুজ্ঞানেন স্বেহন্তরে ॥ ১৪

এতদৈ দশাযামাস স ব্যুক্তগতাং পজি:।

স্বয়ং জগ্রাহ মনসা ধ্যানেনাক্ষমি শক্ষরং ॥ ১৫

সারং তত্ত্বং পরমং নিজলং য
স্মৃত্যা হীনং মৃত্যিমান্ ধর্ম এয়ং।

সারোহত্যোহসো সারহীনং তদগুজ্

জ্ঞাত্বেশ্বং যাতি নিত্যং মহাধীঃ ॥ ১৬

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণেহফীবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮

### একনোত্রিংশো২ধ্যায়ঃ

ঋম্য উচুঃ—

যে সৃষ্টাঃ শভুনা পূর্বাং ভৃতগ্রামাশ্চতুর্বিধাঃ।
কিমর্বং তে সমুংপনাঃ কথং বানেকরপতা। ১
শরীরমর্দ্ধং বারাহমর্দ্ধং দন্তাবলং তথা।
সিংহব্যান্ত্রশরীরাশ্চ কেচিদ্ কেচিদ্গণাধিপাঃ। ২
কথন্তে বা গণাঃ ক্রুরাঃ কিং ভোগান্তে মহৌজসঃ।
এতং সর্বং বয়ং শ্রোতুমিচ্ছামো বিজসন্তম। ৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, আমি ভোমাদের নিকট সার ত্রহ্ম এবং অসার জগতের বিষয় বর্ণনা করিলাম। ১৪

এই বিষয় শ্বরং মহাদেব শ্বীয় অন্তরে ধ্যানে দর্শন করিয়াছেন। জগন্নাথ বিষ্ণু এই বিষয় দর্শন করাইয়াছিলেন। ১৫

মহাদেব স্বয়ং আত্মধান বলে দর্শন করিয়াছিলেন। নিরাকার হইয়াও মূর্ত্তিমান্ নির্মায়িক পরমঙ্কাই সার এবং ধর্ম দ্বিতীয় সারস্বরূপ। এতন্তির সকলই অসার। বৃদ্ধিমান্ ব্যক্তি এই সার পদার্থ জানিয়াও নিত্য-পদ মোক্ষ-ধাম প্রাপ্ত হন।১৬

অফাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৮

### উনতিংশ অধ্যায় বরাহের ক্র'ড়া বর্ণন

ঋষিগণ বলিলেন;—মহাদেব পূর্বের যে চতুর্বিষ ভূতগণকে সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহারা উৎপন্ন হইয়া কি কার্যা, সাধন করিয়াছিল? এবং তাহারা কি নিমিত্ত নানাক্রপ ধারণ করিল? ১

কাহারও অর্ধ-শরীর বরাহের খ্যায় এবং অর্ধ-শরীর হস্তীর খ্যায়। কোন কোন গ্রশায়ক কি নিমিত্ত সিংহ ব্যাঘাদির ভয়ঙ্কর রূপধারী হইয়াছিল ? ২

কি নিমিত্ত ভাহারা নিরন্তর ক্রুর কর্ম্ম করিত? এবং মহাবল প্রমথ-

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ-

শৃগন্ধ মৃনয়ঃ সর্কো যথা শভুগণাভবন্<sup>3</sup>।

যদর্থন্তে সমুংপন্না যন্মান্তে নৈকরূপিণঃ ॥ ৪

এতন্তঃ পরমং গুহামিদং ধর্মার্থকামদম্।

এতন্ধি পরমং তেজঃ সততং পরমং তপঃ ॥ ৫

ইদং ভ্রুতা মহাখ্যানং পরত্তেহ ন সীদতি ॥ ৬

যশস্যং ধর্ম্যমায়্য়্যং তৃত্তিপৃতিপ্রদং পরম্ ॥ ৭

আদিসর্গেহথ বারাহে সম্পূর্ণে মুনিসন্তমাঃ।

শক্ষরঃ প্রাহ সর্কোশং বারাহং জগতাং পতিম্ ॥ ৮

#### ঈশ্বর উবাচ---

যদর্থং ভবভা রূপং বারাহং কল্পিতং বিভো।
তত্তে পূর্ণং কৃতং পৃথী যথাবং স্থাপিতা ত্বরা ॥ ১
সাগরাণাঞ্চ সংস্থানং নদীনাঞ্চ তথা ক্ষিতেঃ।
সৃষ্টিব্র ক্ষিকৃতা চাপি সঞ্জাতা ত্বংপ্রসাদতঃ ॥ ১০
ত্বং হি সর্ব্বময়ো যজ্ঞময়ন্তেকোময়ন্তথা।
গুরুণামথ সর্ব্বেষাং ত্বং গুরুত্ত্বং পরাংপরঃ ॥ ১১
ত্বাং বোঢ়ুং ন ক্ষমা পৃথী বিশীর্ণেব ক্ষগংপতে।
যন্ত্রিভা শৈলসক্ষাতৈর্ভবতা স্থাপিতঃ পুরা॥ ১২

পণের আহার্য্য কি ছিল? এই সকল বিষয় শ্রবণের নিমিত্ত আমরা অভীব উৎকণ্ডিত হইয়াছি। ৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—হে মুনিগণ! যে প্রকারে শিব হইতে গ্রাক্তনের উৎপত্তি হইরাছিল এবং তাহারা উৎপন্ন হইয়া যে কার্য্য সাধন করিয়াছিল, তোমরা তাহা শ্রবণ কর। ৪

সুগোপনীয় ধন্ম'-অর্থ কামদায়ী তেজম্বী পরম-তপস্যা-ম্বরূপ এই বৃত্তান্ত তোমাদের সম্বন্ধে কীর্ত্তন করিতেছি। ৫

লোক-যশস্কর, ধনপ্রদ, আয়ুজনক, সন্তোষক, পৃষ্টিকারক এই আখ্যান শ্রুবণ করিয়া ইহলোক এবং পরলোকে কোন কন্ত পায় না। ৬-৭

মুনিবরগণ! আদি বরাহ্সর্গ শেষ হইলে মহাদেব জগন্নাথ বরাহ দেবকে ৰিলিয়াছিলেন,—প্রভো। আপনি যাহার নিমিত্ত ববাহরূপ ধারণ করিয়াছিলেন, পৃথিবী পূর্বেবর আয় যথাস্থানে অবস্থাপিত হইয়াছেন। ৮

অতএব আপনার বরাহরণ ধারণের সার্থক্য সম্পন্ন হইরাছে। এবং আপনার অনুগ্রহে সাগর সকলের প্রকৃতিস্থিত।, পৃথিবীর উন্ধার এবং একো কত্বেক জগং সৃতি ইইয়াছে।৯-১০

আপনি তেজোময় সর্কময় যজ্ঞয়ররপ এবং জগতে যে সকল গুরু আছেন, তাঁহাদেরও আপনি পরাংপর গুরুয়রপ। ১১

হে পৃথিবীপতে। আপনার বহনে অসমর্থা পৃথিবী বিশীর্ণা হইতেছেন এবং পূর্বের আপনার স্থাপি ভা ধরা পর্বে ভ-সমূহের সংঘাতে নির্মন্তিত হইতেছেন। ১২

১। ••••গণা জাভাঃ ইতি পাঠান্তরম্।

ভন্মান্থং ভাজ বারাহং শরীরং জগভাং পতেঃ।
জগন্মরং জগদ্রপং জগংকারণকারণক্ ॥ ১৩
কত্বাঞ্চান্তঃ ক্ষমো বােচ্ ্রং বারাহতে বপুরিভাে।
বিশেষভত্তরা পৃথী সকামা ধর্ষিতা জলে।
স্ত্রীধর্মিণী ওতেজাভিঃ সাধাদগর্ভক্ষ দারুণক্ ॥ ১৪
রক্ষরলা ক্ষমা গর্ভং যামাধত্ত জগংপতে।
ভন্মাদ্যত্তনয়ো ভাবী ও সোহপ্যাদাস্যতি চুর্যশঃ॥ ১৫
এম প্রাপ্যাসুরং ভাবং দেবগন্ধর্বহিংসকঃ।
ভবিস্থতীতি লােকেশঃ প্রাহ্ মাং দক্ষসন্নিধৌ ॥ ১৬
মলিনীরভিসঞ্জাতং চুইটন্তেইনিইকারকম্।
কাম্কং তাজ লােকেশ বারাহং কার্মীদৃশম্ । ১৭
জমেব সৃষ্টিছিত্যভকারকাে লােকভাবনঃ।
কালে প্রাপ্তে স্থিং সংহারঞ্চ করিয়সি ॥ ১৮
ভন্মাল্লােকহিতার্থায় ত্যক্তব্য কায়ং মহাবল।
কালে প্রাপ্তে পুনত্ত্বং কাহং পােত্রং করিয়সি ॥ ১৯
কালে প্রাপ্তে পুনত্ত্বং কাহং পােত্রং করিয়সি ॥ ১৯

মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

ইতি তম্ম বচঃ শ্রুতা শঙ্করম্য মহাত্মনঃ। বারাহমূর্ত্তির্ভগবান্ মহাদেবমুবাচ হ ॥ ২০

শ্রীভগবানুবাচ—

করিয়েখহং তবে বচস্ত্রং যথাথ মহেশ্বর। ইমস্ত যজ্ঞবারাহং কায়ন্তাক্ষ্যে ন সংশয়ঃ । ২১

অতএব হে ধরাপতে! আপনি বরাহ শরার ত্যাগ করুন। জগদাত্মক জগদ্রপ এবং জগতের কারণ-সমূহেরও কারণ-ষরূপ আপনার এই বরাহ-দেহকে অহা কে বহন করিতে পারিবে; বিশেষতঃ আপনি জলময়-প্রদেশে কামিনী পৃথিবীর কামনা পূর্ণ করিয়াছেন। স্ত্রাধর্মিণী পৃথিবী আপনার তেজে দারুণ গর্ভধারণ করিয়াছেন। ১০-১৪

হে জগন্নাথ। রজম্বলা পৃথিবী যে গর্ভধারণ করিয়াছেন, সেই গর্ভ হইতে যাহার উৎপত্তি হইবে, তাহার দুর্যশ হইবে এবং দেবগন্ধবাদির প্রতিদ্বন্দী আসুরীভাব লাভ করিবে। দক্ষের সমীপে লোকপতি ব্রহ্মার নিকট এই কথা শ্রুত হইয়াছি, হে লোকপতে। রজম্বলাসঙ্গমে দোষান্নিত অনিষ্টকারক এই কামুক বরাহ দেহত্যাগ করুন। ১৫-১৭

আপনিই সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়কারী লোকনিয়ন্তা এবং সময় মত সৃষ্টি-স্থিতি প্রলয়াদিকার্য্য করিয়া থাকেন। ১৮

অভএব হে মহাবল। লোকহিতের নিমিত্ত প্রকাণ্ড বরাহদেহ ত্যাগ করুন। পুনর্ব্বার উচিতকালে এই দেহ ধারণ করত উপস্থিত কার্য্য সাধন করিবেন। ১৯

মার্কণ্ডের বলিলেন,—ভগবান্ বরাহদেব মহাদেবের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করত বলিলেন,—হে মহেশ্বর ! তুমি যে বাক্য আমাকে বলিলে তোমার সেই বাক্যানুসারে যজ্ঞবরাহদেহ নিশ্য ত্যাগ করিব । ২০-২১

<sup>&</sup>gt;। ----- যান্ততি, ছুজ্র: – ইতি পাঠান্তরম্।

কালে প্রাপ্তে পুনত্ত্তং কায়ং বারাহ্মভূতম্। कतिरग्रश्रः इतार्थशः लाकानाः ভावनाम वि । ३३ ইত্যুক্ত্রা স মহাকায়স্তবৈবান্তরধীয়ত। জগদ্ধরুর্জগংস্রফী জগদ্ধাতা জগংপতিঃ ৷ ২৩ তিমান্নন্তর্হিতে দেবে দেবদেবো মহেশ্বরঃ। निष्यः श्रानः (प्रवर्शायः श्राश्यकः ष्रभाग ह ॥ ३८ বরাহোহপি স্বয়ং গড়া লোকালোকাহ্বয়ং গিরিম্। বারাহা সহ রেমে স পৃথিব্যা চারুরপয়া। ১৫ স তথা রমমাণস্ত সুচিরং পর্বতোত্তমে। নাবাপ তোষং লোকেশঃ পোত্রী পরমকামুকঃ ॥ ২৬ পৃথিব্যাঃ পোত্রীরূপায়া রময়স্ত্যান্ততঃ সৃতাঃ। ज्ञा कां विकत्यं होत्याः नामानि स्म गृनु । २० সুর্ত্তঃ কনকো ঘোর সর্ব্ব এব মহাবলাঃ ॥ ২৮ শিশবস্তে মেরুপৃষ্ঠে কাঞ্চনে বপ্রসংস্তরে। রেমিরেহলোভসংসক্তা গহুরেম্ব সরঃসু চ । ২৯ স তৈঃ পুত্রৈঃ পরিবৃত্যে বরাহো ভার্যয়া স্বয়া। রমমাণস্তদা কায়ত্যাগং নৈবাগণদ্বিজ্ঞাঃ ॥ ৩০ কণাচিচ্ছিন্তভিক্তিস্ত সংশ্লিষ্টঃ কর্দমান্তরে। চকার কর্দমক্রীড়াং ভার্যয়া চ মহাবলঃ । ৩১ সপঙ্গলেপঃ ওওভে বরাহো মধুপিঙ্গলঃ। সন্ধ্যাঘনো যথা ভোয়ং ক্ষরংস্তোয়ং তথাবিধঃ । ৩২

এবং তোমার কথানুসারে সময়মত লোকহিতের নিমিত্ত পুনর্বার আশ্চর্যা বরাহ দেহ ধারণ করিব। ২২

জগতের গুরু জগং-শ্রফী লোকনিয়ন্তা জগন্নাথ মহাকায় বরাহরূপী ভগবান্ এই প্রকার বলিতে বলিতে সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন। ২৩

বরাহদেব অন্তর্হিত হইলে দেবদেব মহাদেব প্রমথগণের সহিত স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন। ২৪

বরাহদেব সেই স্থান হইজে যাইয়া লোকালোক পর্বতে বরাহরূপিণী মনোরমা পৃথিবীর সহিত রমণ করিতে লাগিলেন। ২৫

পরমকামুক বরাহরূপী লোকেশ, পর্বতোত্তমে পৃথিবীর সহিত বহুকাল বিলাস করিয়াও তৃপ্তি লাভ করিলেন না। ২৬

তদনস্তর বরাহদেবের বার্য্যে পৃথিবার গভে মহাবল সুর্ত্ত, কনক এবং ঘোরনামক তিনটী পুত্র উৎপল্ল হইল। ২৭-২৮

সুর্ত্তাদি মহাবস বরাহ-পুত্রগণ শৈশবকালে পরস্পর মিলিত হইয়া সুমেরু পর্বতের কাঞ্চনময় সানুতে, গছরর মধ্যে এবং সরোবরে ক্রীড়া করিতে আরম্ভ করিল। ২৯

হে দ্বিজ্পণ! বরাহদেব সেইকালে বরাহরূপিণী পৃথিবীর সহিত রমণরসে . এবং সুর্ত্তাদিগণের স্নেহে কাম ক্রীড়া ত্যাগ করিতে ইচ্ছা করেন নাই। ৩০

মহাবল বরাছদেব কখন পুত্রগণের সহিত কর্দ্দম মধ্যে অবভরণ করিয়া ভাষ্যার সহিত কর্দ্দমক্রীড়া করিভেন। ৩১ স পুরৈ: পরমগ্রীভো ভার্যারা চ পৃথিব্যয়া। বিরুজং ধরণীং রেমে মধ্যনিয়াথ সাভবং ॥ ৩০ অনভোহপি সমাক্রম্য কৃর্দ্মং স পৃথিবীতলে। হরিং বহন্ ভুগ্নশিরাঃ ব্যাতক্ষোহভূৎ প্রপীভ্যা। ৩৪ সুর্ত্তেন স্বৰ্ণবপ্রং ঘোরেণ কনকেন চ। বিদারিতং পোত্রঘাতৈঃ স্বর্ণভগ্নাৎ কৃতং সমম্। ৩৫ মেরুপৃষ্ঠে যানি যানি সৌবর্ণানি ছিজোতমাঃ। রচিতানি সুরৈর্যত্নাত্তানি ভগ্নানি তংসুতৈঃ ॥ ৩৬ মানসাদীনি দেবানাং সরাংসি শিশবোহথ তে। আবিলানি তদা চক্রুঃ পোত্রঘাতৈঃ সমন্ততঃ । ৩৭ পৃথিবীবনিতারপা রময়ামাস পোত্রিম্। স্থাবরেণ তু রূপেণ হঃখমাপ্রোতি বৈ দৃঢ়ম্ ৩৮ সাগরাশ্চ সুবৃত্তালৈরবগাহ্য সমন্তভঃ। বিকীর্ণরত্নঃ পোত্রোখৈঃ সর্ব্ব এবাকুলীকৃতাঃ ॥ ৩৯ ইতস্তত্ত শিশুভিঃ ক্রীড়ব্ডিঃ পোত্রিভিন্তদা। জগন্তি ভত্ত ভগ্নানি নদঃ কল্পজ্ঞমান্তথা ॥ ৪০ জানরপি জগদ্ধতা বরাহঃ স্বয়মেব হি। জগংপীড়াং সুতস্নেহাদারয়ামাস নৈব তান্ । ৪১

সন্ধাকোলীন রক্ত পীত-বর্ণ মেঘ হইতে জল বর্ষণ হইলে যেরূপ শোভা হয়, পিঙ্গলবর্ণ বরাহদেবের সর্বাঙ্গ পঙ্কলিপ্ত হওয়ায় সেইরূপ শোভা সম্পন্ন হইত। ৩২

বরাহ, পুত্র-তম এবং ধরিতীর সহিত বিলাস করত শোভা পাইতে লাগি-লেন এবং পৃথিবীর মধ্যদেশ বরাহ-বিক্রমে নম হইল। ৩৩

অনস্তদেবও কুর্মকে আক্রমণ করত পৃথিবী মধ্যস্থায়ী বরাহদেবের বহন-ব্যথায় ভন্নমস্তক ও আতঙ্কিত হইলেন। ৩৪

সুবৃত্ত, কনক এবং ঘোর—ইহাদিণের পোত্র (মুখাগ্র) আঘাতে সুমেরুর স্বর্ণবপ্রসকল ভগ্ন হইল। ৩৫

হে ছিজ্পণ! দেবগণ যতুপূর্বক সুমেরু পর্বতের উপরিভাগে সুবর্ণ ছারা যে সকল রম্য স্থান নির্মাণ করিয়াছিলেন, বরাহপুত্রগণ সেই স্থানসকল মুখ প্রহারে চুর্ণ করিয়াছিল। ৩৬

মানস প্রভৃতি দেবগণের নির্ম্মল রম্য সরোবর সকল বরাহ-শিগুগণ পোত্রা-ঘাতে সকলদিকে আবিল করিতে লাগিল। ৩৭

বনিতারপিণী পৃথিধী বরাহের সহিত রমণ করিয়া তাঁহার দেহভারে অভিশয় হঃখ অনুভব করিতে লাগিলেন। ৩৮

সুর্ত্তাদি বরাহ পুত্রগণ সমুদ্র সকলে অবগাহন করত রত্নের সহিত রত্নাকরকে পোত্র দ্বারা ব্যাকুল করিল। ৩৯

সেইকালে ইতন্তত: ক্রীড়াপর বরাহপুত্রগণ, পার্বতা ভূমি, নদী এবং কল্পক্রম প্রভৃতিকে ভগ্ন করিল। ৪০

 <sup>।</sup> ভারং বছন্ ভগশিরা:—ইতি পাঠান্তরম্।

সুর্ত্তঃ কনকো ঘোরো যদাগচ্ছতি বৈ দিবম্।
তদা দেবগণা ভীতাঃ প্রান্তবন্ধি দিশো দশ। ৪২এবং সুতৈভগিয়ায়া যজ্ঞপোত্তী
ক্রীড়ংস্তব্ধিং নাপ কাঞ্চিং কদাচিং।
নিত্যং নিত্যং বর্দ্ধতে তস্ত কামঃ
কায়ং ত্যক্তবুং নৈচছদেষ প্রদিষ্টঃ। ৪০

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে উনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯.

# ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

#### মাৰ্কতেয় উবাচ---

ততো দেবগণাঃ সর্কে সহিতা দেবযোনিভিঃ।
শক্রেণ সহিতা মন্ত্রং চক্রুঃ সম্যাগৃঙ্গাদ্ধিতম্॥ ১
ততো নিশ্চিত্য তে সর্কে শক্রাদা মুনিভিঃ সহ।
শরণাং শরণং জগ্মনুর্নরায়াণমজং বিভূম্॥ ২
তং সমাসাদ্য গোবিন্দং বাসুদেবং জগংপতিম্।
প্রণম্য সর্কে ত্রিদশাস্তুবুর্গরুড্ধজেম্॥ ৩

দেবা উচুঃ—

নমন্তে দেবদেবেশ জগংকারণকারক। কালম্বরূপিন্ ভগবন্ প্রধানপুরুষাত্মক॥ ৪

জগংকর্ত্তা বরাহদেব পুত্রগণদারা জগতের অমঙ্গল হইতেছে জ্বানিয়াও পুত্র-বাংসল্যে স্বয়ং তাহাদিগকে বারণ করিতেন না। ৪১

সুবৃত্ত, কনক এবং খোর ইচ্ছানুরূপ যেকালে স্বর্গে গমন করিত, ভাহাদের আগমন দর্শন করত অমর্গণ মরণভয়ে দিগ্দিগতে পলায়ন করিতেন। ৪২

যজ্ঞ-বরাহ, এইরপ ভার্যা এবং পুত্রগণের সহিত ইচ্ছামত ক্রীড়া করত কখনও সংস্থাঘলাভ করিলেন না; কিন্তু প্রতিদিনই তাঁহার কামহৃদ্ধি পাইতে লাগিল, কাম ত্যাগ করিতে ইচ্ছা হইত না। ৪৩

উনতিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৯

#### ত্রিংশ অধ্যায় বরাহ-শরভসংগ্রাম

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—তদনন্তর দেবগণ লোকহিতের নিমিত্ত দেবেন্দ্র এবং দেবযোনি-সমূহের সহিত মন্ত্রণা করিতে আরম্ভ করিলেন। ১

এবং ইন্দ্রণি দেবগণ যুক্তি করিয়া অনাদি দেবাদিদেব শরণাগতপালক ভগবানের শরণ লওয়াই শ্রেয়স্কর বিবেচনায় মুনিগণের সহিত জ্বগংপতি বাস্-দেব গরুড়ধ্বজ্ব গোবিন্দের সমীপে গমন করত প্রণতিপূর্বক স্তব করিতে। আরম্ভ করিলেন। ২-৩ ভুল সৃক্ষ জগদ্যাপিন্ পরেশ পুরুষোত্তম। তং কর্ত্ত। সর্বভূতানাং তং পাতা তং বিনাশকং ॥ ৫ ত্বং হি মায়াম্বরূপেণ সন্মোহরসি বৈ জ্বাং। যন্তুতং যচ্চ বৈ ভাব্যং যদিদানীং প্রবর্ত্ততে ॥ ৬ তং সর্বাং পরমেশ ত্বং স্থাবরং জ্বগমং তথা। অৰ্থাৰ্থিনাং ত্বমৰ্থস্ত কাম: কামাৰ্থিনাং তথা ॥ ৭ তং হি ধর্মার্থিনাং ধর্মো মোকো নির্ববাণমিচ্ছভাম্। ত্বং কামুকস্থমেবার্থো ধার্মিকস্ত্বং সদাগতিঃ ॥ ৮ ত্বত দ্বান্দণা জাতা বাহজাঃ ক্ষতিয়ান্তব। উর্ব্বোর্বৈশ্যান্তথা শুদ্রা: পাদাভ্যাং তব নির্গতাঃ । ১ সূর্য্যো নেত্রাত্তব বিজে। মনোজশ্চল্রমান্তব। শ্রবণাৎ পবনো জাতো দশ প্রাণাম্ভথাপরে ॥ ১০ উদ্ধং ম্বর্গাদিভূবনং তব শীর্ষাদক্ষায়ত। তব নাভেত্তথাকাশং ক্ষিতিঃ পাদতলাদভূং ॥ ১১ কর্ণাভ্যান্তে দিশো জ্বাতা জঠরাং সকলং জগং। ত্বং হি মায়াস্বরূপেণ সম্মোহয়সি বৈ জগং॥ ১২ নিশু<sup>ৰ</sup>ণো গুণবাংস্ত্রং হি শুদ্ধ একঃ পরাৎপরঃ। উৎপত্তিস্থিতিহীনস্ত্রং ত্বমচ্যুতগুণাধিকঃ । ১৩

হে দেবাদিদেব ! আপনি জ্বংস্টির মৃলীভূত কারণসমূহের কারণ; হে কালরপিন্! মহাপুরুষ ! ভগবন্ ! আপনি সুলরপে জগদ্যাপী হইয়াও সৃক্ষ-রূপে প্রকাশ পাইতেছেন । ৪

হে পুরুষোত্তম পরমেশ্বর! আপনি এই জগংপ্রপঞ্চের সৃষ্টি-স্থিতি-বিনাশ-কারী। এবং আপনি বয়ং মায়া স্বরূপে জগং মোহিত করিতেছেন। হে পরমেশ্বর! ভূত-ভবিষ্যং-বর্ত্তমানাত্মক ত্রিকালের যে কিছু বস্ত আছে, সকলই আপনার স্বরূপ। অর্থাকাজ্জী দরিদ্রগণ আপনাকে লাভ করিলে অকিঞ্চিংকর অর্থাভিলাষে জলাঞ্জলি দিয়া কৃতার্থ হয়। কামুকগণ আপনাকে পাইলে সকাম হইয়া অসুথকর কামক্রীড়া হইতে পরাস্থ্য হয়। ৫-৭

ধর্মপরায়ণগণ স্বীয়ধর্মবলে আপনার দর্শন পাইয়া আত্মাকে চরিতার্থ করে এবং মুম্কুগণ আপনার দর্শনে মোক্ষধাম প্রাপ্ত হয়। হে সর্ববাত্মক। কামুক, অর্থী, ধার্ম্মিক এবং মুমৃকু প্রভৃতি সকলেই আপনার স্বরূপ। ৮

আপনার মুখ হইতে ব্রাহ্মণ, বাহু হইতে ক্ষত্রিয়, উরু হইতে বৈশ্য এবং চরণ হইতে শুদ্রজাতি উৎপন্ন হইয়াছে। ১

হে বিভো! আপনার নেত্র হইতে সূর্য, মন হইতে চন্দ্র এবং কর্ণ হইতে প্রাৰ-অপান-প্রভৃতির সহিত প্রনদেব জন্মিয়াছেন। ১০

আপনার মন্তক হইতে মুর্গাদি উর্দ্ধলোক, নাভিমণ্ডল হইতে আকাশ এবং চর্পক্ষল হইতে পৃথিবী উৎপন্ন হইয়াছেন। ১১

জাপনার কর্পের অগ্রভাগ হইতে দিক্ এবং জঠর হইতে জগতের উৎপত্তি ইইয়াছে। ১২

আপনি নি**ও**ণি এবং নির্দাল হইয়াও গুণবান্ অদিতীয় স্বরূপ হইয়াছেন।

वाषिरिष्ठार्वमृভिर्परेवः मारेशर्यरेक्श्रंक्ष्मारेवः। ছং চিন্তাসে জগন্নাথ মুনিভিন্চ মুমুক্ষুডি: । ১৪ ছাং বৈ চিরানন্দময়ং বিদন্তি वित्यविद्धा मृनस्या वित्धानाः। ত্বমেব সংসারমহীরুহস্য वौकः कनः श्रानमत्था कनकः। ১৫ ছং পদায়া পদাকরো বিভাসি বরাসিচক্রাজধনুর্দ্ধরত্ত্বম্। ত্বমেব তাকে প্রতিভাসি নিত্যং স্বৰ্ণাচলে তোমমুতো যথাকঃ । ১৬ ত্বমেব পীডাম্বরশঙ্করাজ্ঞা-স্থুং সর্বমেভন্ন চ কিঞ্চিদশ্যং। ন তে গুণা নঃ পরিচিন্তনীয়া विध्वरंत्रशां नियाः भडीनाम्। ভীতেন ভক্ত্যা শরণং প্রপন্না গতা বয়ং নঃ পরিরক্ষ বিষ্ণো॥ ১৭

মাৰ্কতেয় উবাচ---

ইতি স্তুতো দেবদেবো ভৃতভাবনভাবনঃ। সেলৈদ্দৈবগণৈরতে তান্ সর্বান্মেগনিয়নঃ॥ ১৮

শ্রীভগবানুবাচ---

যদর্থমাগতা যুয়ং যদা ভয়মুপস্থিতম্। তত্ত্ব মদা ময়া কার্য্যং তদ্দেবাস্তৃপমূচ্যতাম্ ॥ ১৯

হে অচ্যুত জগন্নাথ! আপনি উৎপত্তি, স্থিতি এবং লয় প্রভৃতি দেহি ধর্মহীন প্রমেশ্বর।১৩

আর দ্বাদশ আদিত্য, অই বসু, দেবগণ, সাধ্য, যক্ষ, মরুদ্গণ এবং মুমুক্ষ্ যোগিগণ আপনার ধ্যানে কাল অতিবাহিত করেন। ১৪

বিশেষজ্ঞ পরাশরাদি নিঃস্পৃহ মুনিগণ আপনাকে চিরানক্ষময় বলেন এবং আপনিই সংসাররূপ বৃক্ষের মূল আলবাল (জলদান স্থান) এবং ফলের মূরূপ। ১৫

হে কমলকর ! আপনি হস্তচ্ভৃইয়ে অসি, চক্র, পদা এবং ধনু ধারণ করিয়া পদার সহিত শোভা পাইতেছেন ; এবং সুমেরু শিখরোপরি সম্বল-জলদ যেরূপ শোভা পায়, আপনিও গরুড়োপরি আরোহণ করিয়া ভাহা হইতে অধিক শোভায় শোভিত হন। ১৬

আপনিই দেবশ্রেষ্ঠ একা বিষ্ণু মহেশ্বর এবং আপনিই সকল বস্তুর শ্বরূপ।
ব্রক্ষা, শিব এবং লোকপাল—আমাদের গুণ, স্মরণ করিবার যোগ্য নহে।
অতএব হে ভক্তভয়হারিন্। আমরা ভয় হেতু আপনার আশ্রয় গ্রহণ করিলাম, আমাদিগকে রক্ষা করুন। ১৭

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,--ভৃতভাবন ভগবান্ এই প্রকার ইন্দ্রাদি দেবগণের

১। যত্তাত্র:—ইভি পাঠান্তরম।

## দেবা উচুঃ—

শীর্যতে বসুধা নিভাং ক্রীড়য়া যজ্ঞপোত্রিণঃ। লোকাক সৰ্বে সঙ্কুৰা নাপ্সবন্ত্যপশাভভাম্ । ২০ শুদ্ধং তুম্বীফলং ঘাতৈর্যথা জ্বজ্ঞারতাং গতম্। বরাহক্ষুরঘাতেন তথা জর্জ্জরিতা ক্ষিতিঃ ॥ ২১ তহ্য যে বা ত্রয়ঃ পুত্রাঃ কালাগ্নিসমতেজ্সঃ। সুবৃত্তঃ কনকো ঘোরন্তৈশ্চাপ্যাঘাভিতং জ্বং । ২২ তেষাং কর্দ্দমলীলাভিঃ সরাংসি জগতাস্পতে। মানসাদীনি ভগানি প্রকৃতিং যান্তি নাধুনা ৷ ২৩ ভগ্নাক্তৈর্দেবভরবো মন্দারাদা মহাবলৈ:। **पित नामां भि दाशिष कवः भूष्भः मनक वो ।। ३८** যদা ত্রিকৃটমারুছ তে সুর্ত্তাদরস্তরঃ। প্লভং কৃত্ব। মহাবাহো পডম্ভি লবণাৰ্ণবে। তদা তংক্ষকতোয়োহৈঃ প্লাব্যতে সকলা মহী । ২৫ উৎপ্লবন্তি জনা: সর্বের প্রয়ান্তি চ দিশো দশ। জীবিতং রক্ষমাণান্তে প্রয়াতি চ দিখো দশ ॥ ২৬ যদা ত্রিবিইপং যান্তি যজ্ঞবারাহপুত্রকাঃ। ইতন্ততন্ত্ৰদা ভগ্না দেবাঃ শান্তিং ন লেভিরে ॥ ২৭

স্তবে তুই হইয়া মেঘগর্জনের খায় গন্ধীর রবে বলিলেন,—হে দেবগণ ! তোমরা যে ভয়-নিমিত্ত আগমন করিয়াছ এবং আমার ঘারা কি প্রকারে সেই ভয় শান্তি হইবে, তাহা শীত্র বল। ১৮-১৯

দেবগণ বলিলেন, যজ্ঞ-বরাহের ক্রীড়াহেতু পৃথিবী প্রভিদিন শীর্ণ বিশীর্ণ, হইডেছেন। লোক সকল সেই উদ্বেগে শান্তি লাভ করিভেছে না।২০

ভঙ্ক অলাবু ফলের উপরে আঘাত করিলে সে যে প্রকার খণ্ড খণ্ড হয়, যজ্ঞ-বরাহের খুরের আঘাতে পৃথিবাঁও সেইরূপ বিদীর্ণ হইভেছেন। ২১

বরাহদেবের সুর্ত্ত, কনক এবং ঘোরনামক প্রলয়াগ্নির ন্যায় তেজন্ত্রী যে তিনটি পুত্র আছেন, তাঁহারাও আঘাতে পৃথিবীকে জীর্ণ করিতেছেন। ২২

হে জগদীশ্বর! তাঁহাদের কর্দম-ক্রীড়া-হেতু মানসাদি উত্তম উত্তম সরোবর সকল ভগ্ন হইয়াছে, অঢ়াপি পূর্ববং শোভা ধারণ করিতেছে না। ২৩

মহাবল বরাহপুত্রগণ মন্দারাদি দেবত জ সকলকে ভগ্নপ্রায় করিয়াছেন। পারিজ্ঞাত তরু—প্রুষ্পা, ফল, পত্র প্রভৃতি দারা দেবগণের তৃপ্তিসাধন করিতেছে না। ২৪

হে মহাবাহো! যে কালে সুত্তাদি বরাহপুত্রগণ, অতি গিরির উন্নতশিথর হইতে লবণ সমৃদ্রের জলে লম্ফপ্রদান করেন, সেই সময়ে তাঁহাদের লম্ফন-বেগে উথিত জল-প্রবাহে ত্রিভূবন মগ্নপ্রায় হয়। ২৫

লোক সকল জলমগ্ন হইয়া প্রাণভয়ে চতুর্দ্ধিকে পলায়ন করত প্রাণরক্ষার নিমিত্ত পুত্রকলহ ত্যাগ করিয়া দেশদেশান্তরে ধাবমান হয়। ২৬

यळवत्राह्यूज्यन यकारन देखानुक्रम वर्श गमन करतन, डाँशासब मर्भरन

<sup>&</sup>gt;। পত্ৰং পুষ্পাং কলং চ ৰা-ইভি পাঠান্তরম.।

সর্ব্বে তৈঃ প্রবিতাঃ পুত্রৈবরাহয় জগংপতে।
ক্রীড়স্তিঃ শিখরে নীতা ভূরিভাগমধাগতিম্ ॥ ২৮
এবং বিক্রীড়তাং তেষাং ক্রীড়াডিঃ সকলং জগং।
নাশমায়াতি বৈকুঠ তক্মাদ্রক্ষ জগংপ্রভা ॥ ২৯

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তেষাং নিগদতাং শ্রুত্বা বাক্যং জনার্দ্দনঃ।
উবাচ শক্ষরং দেবং ব্রহ্মাণফ বিশেষতঃ॥ ৩০
যংকৃতে দেবতাঃ সর্ববাঃ প্রজাক সকলা ইমাঃ।
প্রাপ্লুবন্তি মহদ্দ্রুংখং শীর্যাতে সকলং জগং।
বারাহং তদহং কারং তাক্ত্রুমিচ্ছামি শক্ষর।
নির্ব্বেশশক্রং তং ভাক্ত্রুং বেচ্ছয়া ন হি শকাতে॥ ৩১
তং ত্যাজ্যয় তং কায়ং যতা্মাং শক্ষরাধুনা॥ ৩১
ত্যাজ্যয় তং কায়ং যত্নামাং শক্ষরাধুনা॥ ৩১
ত্যাপ্যায়র তেজাভিব্রিকান্ শারহরং মৃত্যঃ।
আপ্যায়র তথা দেবাঃ শক্ষরো হন্ত পৌত্রিণম্॥ ৩০
রজ্মলায়াঃ সংসর্গাদ্বিপ্রাণাং মারণাত্ত্র।
কায়ঃ পাপকরো ভূতন্তং ভাক্ত্রুং যুজ্যতেহধুনা॥ ৩৪
প্রায়ন্চিত্রৈরপৈতেনেঃ প্রায়ন্চিত্রমহং ততঃ।
চরিত্রামি তদর্থং মে তনুর্যক্রেন শামাভাম্॥ ৩৫

অভিশয় ভীত হইয়া ইতন্তক পলায়ন করিয়াও চিত্তের শান্তিলাভ করিভেন্দ পারেন নাই। ২৭

ক্রীড়াপরায়ণ বরাহপুত্রগণ, পর্বেড সকলের শৃঙ্গ ধারণ করিয়া পৃথিবীতে নিক্ষেপ করে, পৃথিবীও পর্বেড-পতন-বেগ সহ্য করিতে না পারিয়া অধে-গামিনী হন। ২৮

হে জগদীশ্বর বৈকুণ্ঠনাথ! এই প্রকার বরাহপুত্রগণের ক্রীড়ায় ত্রিলোক বিনষ্টপ্রায় হইতেছে। অভএব হে ধরাপতে! আপনি ধরার প্রতি সদয় হউন। ২৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—জনার্দ্দন দেবগণের এই প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়। ব্রহ্মা এবং মহেশ্বরকে বিশেষরূপে বলিতে আরম্ভ করিলেন। ৩০

যে নিমিত্ত দেবগণ এবং প্রজাগণ মহাত্বঃ পাইতেছে এবং পৃথিবীও বিদীর্ণ হইতেছে, এই সকল হঃবের কারণযত্ত্রগ বরাহদেহ ত্যাগ করিব; কিন্তু সুখাসক্ত সেই দেহকে যেচ্ছাক্রমে ভাগে করিতে সমর্থ হইতেছি ন!।৩১

অভএব হে মহাদেব। ভোমার যত্নে আমি বরাহদেহ ভ্যাগ করিব। ৩২

ব্রহ্মন্! তুমি মহাদেবকে নিজ তেজে পুষ্ট কর। দেবগণ মহাদেবকেও আপ্যায়িত করুন।৩৩

মহাদেব সকলের উৎসাহে যজ্ঞবরাহকে বিনাশ করুন। রজম্বলার সঙ্গক্ষে এবং ব্রাহ্মণাদির বধহেতু পাপপূর্ব প্রাণকে মুচ্ছন্দে ত্যাগ করিব। ৩৪

প্রায়শ্চিত ছারা অখণ্ডনীয় পাপের এই প্রকারে প্রায়শ্চিত হইবে। কেননা, প্রাণত্যাগ করিলে সকল পাপ হইতে মুক্তি হয়। ৩৫

১। বড়াছা-----ইতি পাঠান্তরম।

প্ৰজা পাল্যা মম সদা সা হি সীদতি নিতাশঃ। মংকৃতে প্ৰতাহং তত্মাং তাক্ষ্যে কায়ং প্ৰজাকৃতে। ৩৬

#### মার্কতেয় উবাচ---

ইত্যুক্তো বাসুদেৰেন তদা তেগ ব্ৰহ্মশঙ্করো। ত্বা যথোক্ত: তংকাৰ্য্যমিতি গোবিন্দমূচতু: ॥ ৩৭ বাসুদেবোহপি তান্ সর্কান্ বিসৃদ্ধা ত্রিদশাংস্তথা। বারাহং তেজ আহতু ং স্বয়ং ধ্যানপরোহভবং ॥ ৩৮ শনৈঃ শনৈর্যদা তেজ আহরত্যেষ মাধবঃ। তদা দেহন্ত বারাহং সত্ত্বীনমজায়ত ॥ ৩৯ তেজোহীনং যদা দেহং জ্ঞাতং সর্বৈস্তদামবৈ:। স্মাসসাদ ভদা দেবো যজ্ঞবারাহ্মভুভম্ । 80 ব্রশাদান্তিদশাঃ সর্কে মহাদেবমুমাপতিম্। অনুজগাত্তদা তেজ আধাতুং স্মরশাসনে ॥ ৪১ **७ ड: मर्ट्किर्फ् रगरेन: यः यः (छर्डा द्रयक्षाः ।** আদধে ভেন বলবান্ সোহতীব সমজায়ত 🛭 ৪২ ততঃ শরভরূপী স তংক্ষণাৎ গিরিশোহভবং। উদ্ধাধোভাগতশাষ্টপাদযুক্তঃ সুভৈরবঃ ।। ৪৩ খিলকযোজনোচ্ছায়: সার্ধলকৈকবিস্ততঃ। উদ্ধিং বারাহকায়ন্ত লক্ষযোজনবিস্তৃতঃ ॥ ৪৪

প্রজাগণের পালনার্থে আমার জন্ম, সেই প্রজাই যখন আমার নিমিত্ত প্রতিদিন মহাত্বংখ অনুভব করিতেছে, তখন প্রজাহিতের নিমিত্ত আমি শীদ্রই বরাহদেহ পরিত্যাগ করিব। ৩৬

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—ত্রন্ধা এবং মহাদেব এই প্রকার ভগবানের বাক্য শ্রবণ করিয়া বলিলেন, হে গোবিন্দ! আপনি আপনার আদেশানুরূপ কার্য্য করুন। ৩৭

ভগবান বাসুদেব দেবগণকে স্ব স্থানে গমনের আদেশ করিয়া বরাহদেহ হইতে স্বকীয় তেজ আকর্ষণের নিমিত্ত ধ্যানপর হইলেন। ৩৮

মাধব ক্রমশ বরাহ-দেহ হইতে ভেজ আকর্ষণ কবিলে সেই দেহ স্ত্রহীন হইল দেখিয়া মহাদেব দেবগণের সহিত তেজোহীন বরাহদেবের স্মীপে উপস্থিত হইলেন। ৩৯-৪০

ব্রহ্মাদি দেবগণ মহাদেবের তেজ বিস্তারের নিমিত্ত পশ্চাং পশ্চাং আগমন করিলেন। ৪১

নিজ নিজ তেজ মহাদেবের দেহে সঞ্চার করায় তিনি অভান্ত বলবান্ ইইলেন। ৪২

ভদনন্তর মহাদেব উদ্ধ এবং অধ্যেদেশে অইচরণ সমন্ত্রিভ ভয়ানক শরভরূপ খারণ করিলেন। 6৩

গৃইলক যোজন উন্নত, দেড়লক যোজন বিস্তৃত, উদ্ধে একলক যোজন 'বিস্তৃত। ৪৪

১। স ভৈরব:-ইভি পাঠান্তরহ ।

লক্ষাৰ্কবিকৃত: পাৰ্শে বৰ্দ্ধমানন্তদাভবং । ৪৫ ডতঃ শরভরূপং তং মহাদেবমুমাপতিম্। দদর্শ যজ্ঞপোত্রী সম্পুশ ভং শিরসা বিধুম্। ৪৬-मुगीर्चनामानथदः कृष्णाकादममञ्जलम् । দীর্ঘবক্তৃং মহাকায়মন্তদংস্ট্রাসমন্ত্রিতম্ ॥ ৪৭ বিভ্রতং স-সটং পুচ্ছং দীর্ঘকর্ণং ভয়ানকম্। চতুরঃ পৃষ্ঠতঃ পাদানধরে চতুরস্তথা। কুর্বভং খোরমারাবমুংপতভং পুন:পুন: । ৪৮ তমায়াত্তং ততো দৃষ্ট্বা ক্রোধাদ্ধবিভয়ঞ্সা। সুর্ত্তঃ কনকো ঘোর আসেহঃ ক্রোধমূচ্ছিতাঃ॥ ৪৯ তমাসাদ্য মহাকায়ং শরভং ভাতরস্তুয়ঃ। উচ্চিক্ষিপুত্তে যুগপং পোত্রঘাতৈর্মহাবলাঃ।। ৫০ यादः श्रमानः भव्रष्टखः श्रमानाखनाष्ट्रवन् । শরভোৎক্ষেপসময়ে মায়য়া পোত্রিণন্ত্রয়:।। ৫১ ভেষাং পোত্রপ্রহারেণ প্রোৎক্ষিপ্তঃ শরভস্তদা পপাত পৃথিবীপ্রান্তে গন্তীরে ভোয়সাগরে ।। ৫২ তস্মিন্ নিপডিতে তত্ত্র সাগরে মকরালয়ে। উৎপত্য তে অয়ঃ পেডুঃ ক্রোধান্তন্মিন্মহোদধৌ ॥ ৫৩ সুরুত্তে কনকে ঘোরে পতিতে সাগরান্ডসি। বরাহোহপি সৃতস্রেহাৎ ক্রোধাচ্চ ঘিজসন্তমাঃ। উৎপত্য সহসা ভিন্মিংস্তোয়রাশো পপাত হ ॥ ৫৪

পার্শ্বে অর্দ্ধ লক্ষ যোজন পরিমাণে দীর্ঘ বরাহশরীর রৃদ্ধি পাইল। ৪৫ ভদনন্তর যজ্ঞবরাহ, মন্তক ছারাচন্দ্র-স্পর্শী সুদীর্ঘ নাসিকা এবং নখরবিশিষ্ট অঙ্গারের শ্রায় কৃষ্ণবর্ণ বিস্তৃতমুখে অফ-দন্ত-শোভিত। ৪৬-৪৭

শরীরানুরপ-দীর্ঘ পুচ্ছধারী, পৃষ্ঠদেশে পাদচতুষ্টয় স্বারা বিরাজমান, মুখে ভয়ানক শব্দকারী এবং ইভস্তভঃ শরীরবিস্তারী শর্ভরূপী মহাদেবকে দর্শন ক্রিলেন। ৪৮

সুর্ত্ত, কনক, ঘোর এই তিন জন মহাবল ভাতা শরভের বেগে আগমন দর্শন করিয়া ক্রোধান্ধ হইলেন ! ৪০

ভাহারা একেবারে শরভশরীরে পোত্তের দারা প্রচণ্ড আঘাত করিতে আরম্ভ-করিলেন। ৫০

বরাহ-পুত্রতায় মায়াতে শরভের ন্যায় দীর্ঘ হইয়া বিষম প্রহারে শরভকে ভূতলে নিক্ষেপ করিল। ৫১

ঁ শর্ত, বরাহপুত্রগণের বিষম পোত্র-প্রহারে পৃথিবী হইতে গ**ভী**র সমুদ্রজ্পে পতিত হইলেন। ৫২

মকরাদি হিংস্রজ্বলম্বত্তপূর্ণ মহোদধিতে শর্ভ পতিত হইলে বরাহপুত্রগঞ্ ক্রোধবশতঃ কক্ষপ্রদান করিয়া সমুদ্রজ্বলে নিপতিত হইল। ৫৩

হে দ্বিজ্ঞগণ! যজ্ঞবরাহ সুবৃত্তাদির সমুদ্রজ্ঞতে পতন দেখিয়া পুত্রস্লেহে এবং: শক্তর প্রতি রোষ প্রকাশ করিয়া সমুদ্রে শক্ষ প্রদান করিলেন। ৫৪

উৎপতন্তক্তদা তে বৈ বারাহাঃ শরভন্তথা। विश्वर्षिति पिवाः स नक्कानि श्रशः स्था । ६६ কেচিত্ত্ব নিহতা দেবা ভূমো পেতৃশ্চ কেচন। কেচিচ্চ জ্ঞানিনো দেবা মহর্লোকমুপাশ্রিভা: ৷ ৫৬ নক্ষত্রাণি বিমানাত্র পতিতানি মহীতলে। অদৃখন্ত বিজ্ঞেষ্ঠা জালামালাকুলানি বৈ 🛚 ৫৭ ভেষামুৎপভনে বেগো যোহভূৎ পরমদারুণঃ। তেনাভিবেগো জনিতো বায়ুঃ পরমদারুণঃ 🛚 ৫৮ বায়ুনা তেন নুন্নাস্ত পর্বেডাঃ পৃথিবীতলে। কেচিচৈছলাঃ পর্বাভেম্ব পতিতঃ পুনরেব ভে ॥ ৫১ বিমৃদ্য বৃক্ষান্ জলুংশ্চ নিপেতুশ্চ পুনঃপুনঃ। কেচিত্র পর্বভাষাতৈর ভাষানা মহীতলে । ৬০ বভঞ্জরচলাশ্চাপি ব্রজ্ঞো বহুশঃ প্রজা:। পর্ববতাঃ সমদৃশান্ত বাতবেগেন ভূতলে ॥ ৬১ সজ্বট্টমানান্ডেড্যোহলে ব্ৰহ্মন্ত ইব তেইচলা: । ৬২ পর্বতেশ্চ মহাতৃকৈ রুংকিপ্তান্তোয়রাশয়: ॥ ৬৩ ভেষাং প্রপাতবেগেন ক্ষিপ্তের জলরাশিয়। নিস্ভোয়া ইব সঞ্জাতাঃ ক্ষণং বৈ সর্ববসাগরাঃ। ভৈঃ সর্বৈরুদকৈ: ক্ষিপ্তৈঃ পৃথিবীতলমাপতেঃ । ৬৪

তাঁহাদের পতনবেগে স্বৰ্গবাসী দেবগণ এবং গ্ৰহ নক্ষত্ৰগণ ভগ্ন হইল। ৫৫ কোন কোন দেৰ নিহত হইয়া পৃথিবীতে পতিত হইলেন। কোন কোন জ্ঞানিদেব মহল্লেণিক আশ্ৰয় করিলেন। ৫৬

নক্ষত্রতাহ রাশিচক্র হইতে মহীতলে পতিত হইয়া—হে দ্বিজগণ! পৃথিবীকে দীপ্তিরাশি দ্বারা পরিপূর্ণ করিল। ৫৭

তাঁহাদের পতনবেগে যে প্রচণ্ড বায়ু উংশন্ন হইয়াছিল, সেই বায়ু কর্তৃক চালিত হইয়া বৃহৎ বৃহৎ পর্বত সকল পৃথিবীতে ভগ্নশৃঙ্গ হইয়া পতিত হইতে লাগিল। কোন কোন পর্বত ঐভাবে সমুদ্র-জলে পতিত হইল। ৫৮-৫৯

কোন পর্বতে, পর্বতের উপর পতিত হইয়া পার্বতা জীবজন্ত এবং বৃক্ষ সকলকে নাশ করত পৃথিবীতে স্থির হইল। ৬০

কোন পর্বত বায়ু ছারা বিমর্দ্ধিত হইয়া পতনবেগে পৃথিবীস্থ জন্তসকল নফ করিল। অচল সকল পৃথিবীতে পতিত হইয়া পরস্পর সভ্যর্যণে চলংশক্তি-সম্পরের লুংয় দৃষ্ট হইয়াছিল। ৬২-৬১

সপুত্র যজ্ঞবরাহ, শরভ এবং বিশালশৃঙ্গ পর্ববতগণ সমূদ্রে পতিত হইয়া জ্ঞলা উচ্ছলিত করিয়াছিলেন। ৬৩

তাঁছাদের পতনবেগে সলিলরাশি উৎক্ষিপ্ত হইলে সাগরসমূহ কিঞ্চিৎকাল পরে নির্জ্ঞানবং হইয়াছিল। ৬৪

 <sup>&</sup>gt;। নিশেভুক্ত প্রণেভুক্ত পেতুর্ভেভুত্তথাপরে।
 সাগরে পতিতাঃ কেচিৎ গিরয়ো ছিজসন্তমাঃ । ক্রই অধিক পাঠ পুত্তকাল্করে দেখা
বার।

উংপ্লাবিতাঃ প্রজাঃ সর্বাঃ ক্ষণাক্ষগ্যঃ ক্ষয়ং ভঙঃ। প্লবমানাঃ প্ৰজান্তোয়ে মিয়মাণাঃ সমন্ততঃ ৷ ৬১ হা পিতস্তুথ হা তাত হা মাত্রহা সুতেতি চ। বিলপন্তি স্ম করুণং ভীতাশ্চার্ক্তা মুমূর্যবঃ ॥ ৬৬ যশ্মিন দেশে নিপভিতো বারাহৈঃ শরভঃ সহ। তত্রৈবাধোগত। ভূমিঃ পাদবেগেন দারিতা॥ ৬৭ অপরঃ পৃথিবীপ্রান্ত উত্থিতঃ পর্বটেঃ সহ। সসৰ্জ্জ জনলোকেয়ু চলাং তেষাং প্ৰভঞ্জনৈঃ ৷ ৬৮ कनलारकष्य भःयुक्ताः भृथिवीः भव्रक्षना । নিঃশ্রেণীমিব° স্বদ্ধামচলামপি পোত্রিডিঃ ॥ ৬৯ দদর্শ বিস্ময়াবিষ্টঃ স ভীতঃ প্রান্তপীডিতঃ ॥ ৭০ ততন্তে যুযুধ্বঃ সর্কের পোত্রাঘাতেন পোত্রিণঃ। থুরপ্রহারের্দংস্ট্রাডিগাতকেপৈশ্চ দারুণৈঃ। ৭১ শরভোহপ্যথ দংস্ট্রাগ্রৈর্নখেন্তাক্ষৈঃ খুরৈন্তথা। नाष्ट्रमण প্রহারৈস্ত ভুগুঘাতৈর্মহায়নে:॥ १२ চতুর্ভিঃ পোত্রিভিক্তিক্ত স একঃ শরভো মহান্। একান্তং যোধয়ামাস সহস্রং পরিবংসরান ॥ ৭৩ তেষাং প্রহারৈবেগৈশ্চ ভ্রমণেশ্চ গভাগতৈঃ। আক্ষোটিতৈত্তথারাবৈর্দেহপাতে: পৃথক্ পৃথক্। পাতালে পরগাঃ সর্বের বিনেশুঃ কক্রজৈঃ সহ ॥ ৭৪

তাঁহাদের উৎক্ষিপ্ত জল-প্রবাহে পৃথিবী পূর্ণ হইলে প্রজা সকল নাই হইতে লাগিল। মরণদশাপন্ন প্রজা সকল জলে সম্ভরণ করত শরণার্থী হইয়া স্থিয়মাণ হইল। ৬৫ -

'হা পিতঃ! হা মাতঃ! হা ভাতঃ! হা সুত!' ইত্যাদি সম্বোধনে করুণয়রে রোদন করিতে করিতে মৃত্যুম্বে পতিত হইতে লাগিল। ৬৬

যে দিকে শরভ, বরাহগণের সহিত নিপতিত হইয়াছিলেন, সেইদিকে পুথিবী তাঁহাদের চরণভরে বিদীপ হইয়া মল হইলেন। ৬৭

অপর দিকে বরাহাদির পরাক্রমে চঞ্চলা পৃথিবী পর্বতসহ উথিত হইয়া জনলোকে উঠিল। ৬৮

শরভ, সেইকালে ভয় এবং শ্রমায়িত হইরা বরাহবিক্রম হেতু চঞ্চলা, জন-লোকগামিনী পৃথিবীকে সোপানপংক্তিব আয় দর্শন করিয়া বিশ্ময়াছিত হইলেন। ৬৯-৭০

তদনস্তর বরাহণণ পোত্র (মুখাগ্র ) প্রহার, খুরাঘাত, দস্তপ্রহার এবং ভয়ানক গাত্রনিক্ষেপ দ্বারা যুদ্ধ করিতে আরম্ভ করিলেন। ৭১

শরভও দভাগ্রপ্রহার, তীক্ষ নখাঘাত, পুচ্ছাঘাত এবং ভয়ানক মুখাঘাত দ্বারা যজ্ঞবরাহ এবং ভংপুত্রগণের সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। ৭২

একক শরভ বরাহচতুষ্টায়ের সহিত সমানভাবে সহস্র বংসর পর্যান্ত তুম্লা সংগ্রাম করিলেন। ৭৩

১। পরাক্রম:-ইতি পাঠান্তরম্। ২। জলালেকেযু-ইতি পাঠান্তরম্।

ত। নিস্পাণামিৰ—ইতি পাঠান্তরম্।

তভন্তে সাগরং ত্যক্ত্রা পৃথিবীমধ্যমাগতাঃ। পরস্পরং যুদ্ধমানা তভোহভূৎ পৃথিবী সমা। ৭৫ শেষোহপি মহতা হত্নাদ্ধলনাইভাকচ্ছপম্। দধার পৃথিবীং হুংখৈর্ভগ্নশীর্ষঃ প্রতাপিডঃ । ৭৬ অনতে বামনীভূতে সমত্বং পৃথিবীতলে। গতেহভোভিশ্চলম্ভিশ্চ পর্বতঃ সর্বাজন্তমু ॥ ৭৭ নষ্টেম্ব যুধামানেম্ব ত্রিপোত্রিশরভেম্ব চ। সাগরৈরাপ্লতে সর্বজগত্যাপোময়ে হরিম্।। ৭৮ চিন্তাবিষ্ট: সুরজ্যেষ্ঠ উবাচাথ পিতামহ:। ভপবন্ ভুবনং সর্বাং সমুরামুরমানুষম্ ।। ৭৯ বিধ্বস্তং পৃথিবী শীর্ণা নফাঃ স্থাবরজন্সমাঃ। দেবদানবগন্ধর্কা দৈত্যাশ্চালি সরীসৃপাঃ। বিধ্বস্তা জগতাং নাথ মুনম্চ তপোধনাঃ।। ৮০ ত্বং পালকোহসি সর্বেষাং ত্বমেব জগতঃ প্রভুঃ। তমাং পালয় নঃ সর্বান্ পৃথিবীঞ্চ জগংপতে ॥ ৮১ ত্বমেব কায়ং বারাহং স্বয়ুমেবে।পদংহর। সংস্থাপয় মহাবাহে। পৃথিবীঞ্চ ব্যাচরেঃ ।। ৮২

মাৰ্কণ্ডের উবাচ---

ইতি তথ্য বচঃ শ্রুত্বা ব্রহ্মণোহ্থ জনার্দনঃ। যত্নং চক্রে তদা সর্ববং সংস্থাপয়িতুমচাতঃ॥ ৮৩

তাঁহাদের বেগের সহিত প্রহার, ভ্রমণ, গমন, আগমন, আ্লফোটন এবং বিকট শব্দে কক্তপুত্রগণের সহিত পন্নগসমূহ পাতালমধ্যে প্রবেশ করিল। ৭৪

তদনস্তর তাঁহারা সম্দ্র হইতে পৃথিবীর উপর উত্থান করিয়া পরস্পর যুদ্ধ করত ভূমিসাং হইলেন। ৭৫

অন্ত কচ্চপের সহিত অভিকটো বহু পরিশ্রমে পৃথিবী ধারণে যতু করিয়া-ছিলেন এবং তাঁহাবা অলোকিক পরাক্রম প্রকাশ করায় ভগ্নমন্তক হইয়া বহু সন্তাপ অনুভব করিয়াছিলেন। ৭৬

অনস্ত, স্বৰণে পৃথিবীকে অপেক্ষাকৃত সমভূমিতে পরিণত করিলে, জল-প্ৰবাহে জলজন্তুর সহিত পরস্পর যুধ্যমান বরাহগণ এবং শারভ নিবিফী হইলে উদ্দেল সমুদ্রজ্গে জগং জলমগ্ন হইল। ৭৭-৭৮

তথন সুরজাঠে বালা হরিকে চিন্তা করিয়া বলিতে আরম্ভ করিলেন,— ভগবন্! ত্রিভ্বনবাসী সুরাসুব মানব সকলে নেফ হইয়াছে। ৭৯

স্থাবর জ্লেমাত্মক জগংও বিধ্বস্ত হইৠছে। হে জগনাথ! দেব, দানব, গজর্ব, দৈত্য এবং সরীসূপ (সর্পাদি) এবং তপস্থী মুনিগণ সকলে অকালে নষ্ট হইয়াছে।৮০

হে জগংপতে! আপনি সকলের পালক এবং প্রভৃ। অতএব আমাদিগকে এবং পৃথিবীকে রক্ষা করুন।৮১

বরাহদেবকে উপসংহার করিয়া চরাচরের সহিত পৃথিবীকে সংস্থাপন করুন। ৮২

ততো হরী রোহিতমংস্যরূপী **कृषा** मुनीन् मश्र छमा मरवमान्। অধাচ্ছুতে রক্ষণতংপরো জগ-দ্ধিভায় সর্ব্যক্রতিকোবিদাম্বরান ।। ৮৪ বসিষ্ঠমতিং তথ কাশ্যপঞ বিশ্বাদিমিত্রঞ সগৌতমং মুনিম। মহাতপন্থং জমদগ্নিমুখ্যং ১ তথা ভরম্বাজমুনিং তপোনিধিম্ ।৷ ৮৫ নিধায় পূর্চে স হি ভোয়মধ্যে স্থিতো মহানোপ্রবরে মুনীন্দ্রান্। ডতঃ শিবং সাম্ব্রিফুং জনার্দ্ধনো জগাম যন্মিন্ যুষ্ধে স পোত্রিভিঃ।। ৮৬ শ্রান্তং বরাহৈরভিপৌত্রঘট্রন-র্নিপীড়িতং ব্যাত্তমূখং শ্বসন্তম্। অথাগতং বীক্ষ্য হরিং বরাহঃ সম্মার পূর্ববাং নরসিংহমূর্ত্তিম্ ॥ ৮৭ স্মৃতত্তদা তেন সমাজগাম সখা বরাহম্য হিতে নৃসিংহঃ। তমাগতং বীক্ষ্য তদা নৃসিংহং ভদীয়কায়ান নিজভেক্ত আদাং ॥ ৮৮ দৃষ্টং বরাহৈঃ শরভেণ তেজো যং সূর্য্যতুল্যং প্রবিবেশ বিষ্ণো। বিজ্ঞায় তেজোরহিতং নৃসিংহং সসর্জ্জ নিশ্বাসচয়ং বরাহঃ ॥ ৮৯

ভগবান, ব্রহ্মার এই বাক্য প্রবণ করিয়া ত্রিভ্বন সংস্থাপনার্থে ষ্ট্রান্ ইইলেন। ৮৩

তদনন্তর বেদপ্রতিপাদ্য এবং বেদস্থাপক হরি, রোহিত মংস্তরূপী হইয়া লোকহিতের নিমিত্ত সপ্তর্ষিমণ্ডল এবং বেদসকল ধারণ করিলেন। ৮৪

বসিষ্ঠ, অত্রি, কাশ্যপ, বিশ্বামিত্র, গৌতম, জমদগ্রি তপোধন ভর্বাজ্ঞকে পৃষ্ঠে স্থাপন করিয়া উত্তম নৌকায় আরোহণ করত জলমধ্যে উপস্থিত হুইলেন।৮৫

ভদনন্তর, ভগবান্ মহাদেবকে সম্ভট্ট করিবার নিমিত্ত তাঁহার সহিভ বরাহদেবের যে স্থানে ভয়ঙ্কর যুদ্ধ হইয়াছিল, সেই স্থানে গমন করিলেন। ৮৬

ভগবান, বরাহগণের পোত্রাঘাতে অতিশয় পীড়িত এবং শ্রমযুক্ত মহাদেবকে বিস্তৃত বদনে দীর্ঘনিঃখাস পরিত্যাগ করিতে করিতে সমীপাগত দেখিয়া দেব-গণের সম্মুখে ত্রসিংহ মৃত্তিকে স্মরণ করিলেন। ৮৭

ভগবান স্মরণমাত্রেই যজ্ঞবরাহের হিতের নিমিত্ত লোকপ্রষ্ঠা নরসিংহদেবের আগমনদর্শন করিয়া তদীয় শরীর হইতে নিজতেজ আকর্ষণ করিলেন। ৮৮ বরাহগণ এবং শরভ, নৃসিংহশরীর হইতে সূর্য্যসদৃশ ওেজ বিষ্ণুতে প্রবিষ্ট

১। জনদায়িমুগ্রম,—ইতি পাঠান্তরম।

ভতন্ত জাতা বহুবো বরাহা বছপ্রমাণাভুতত কুদংস্ত্রা:। তে বৈ বরাইাঃ শরভং গিরিশং মায়াবিনো বীতভয়াস্ত্রদন্ত: । ১০ সমং নৃসিংহেন ওদাপি যুদ্ধং চকুর্মমর্খ্চ ভূশং গিরীশম্। ক্ষণং মহাপক্ষিসমানকুপাঃ ক্ষণত গাবস্তবগা নবাশ্চ । ১১ ক্ষণং নৃসিংহাশ্চ বরাহরূপা গোমায়বো বৈকৃতিকাঃ ক্ষণং তে। অনেকরপাণি ভয়ক্ষরাণি বিতশ্যমানানি রূপে বরাকৈ: । ১১ নিরীক্ষ্য ভর্গঞ্চ নিপীডিতং তৈ-রথাসদক্ষাধবন্তং গিরীশম্। পস্পর্শ বিষ্ণুর্গিরিশং করেণ তেজো শুধাত্তর নিজং পুনঃ সঃ ৷ ৯৩

অথ সম্প্রমাত্র: স বিষ্ণুনা প্রভবিষ্ণুনা।
অতীব মুদিতো হাষ্টো বলবান্ সমজায়ত।। ৯৪
অথোচৈঃ শরভো নাদং ননাদ বলবদ্দ্দ্ম।
আপুরিতানি যেনৈতভুবনানি চতুর্দশ ॥ ৯৫
নদতস্তুত্র বদনাচ্ছীকরা যে বিনিঃস্তাঃ।
ততো গণাঃ সমভবন্ মহাকায়া মহোজসঃ ॥ ৯৬
যথা বরাহনিশ্বাসালানারপধরা গণাঃ।
বরাহাস্তাদৃশা এতে ততোহপ্যতিবলাঃ পুনঃ ॥ ৯৭

হ**ইল দ**র্শন করিলেন। বরাহ, নৃসিংহদেবকে নিস্তেজ দর্শন করিয়া ঘন ঘন নিশ্বাস ভাগে করিতে লাগিলেন। ৮৯

ভদনন্তর, বরাহনিখাসে ভয়কর তীক্ষদন্তবিশিষ্ট বৃহৎপরিমাণ অনেক বরাহ উৎপন্ন হইল। তাহারা নির্ভয় চিত্তে অনেক প্রকার মায়া অবলম্বন করিয়া শর্মজন্তরপী মহাদেবকে আঘাত করিতে লাগিল এবং নৃসিংহের সাহায্যে ঘোর সংগ্রাম আরম্ভ করত মহাদেবকে বিমথিত করিল। ১০

মায়াবলে বরাহণণ কখন ভয়ক্ষর পক্ষী, কখন গো, অশ্ব এবং মনুষ্য রূপ ধারণ করিয়া কখন নৃসিংহ বরাহ এবং শৃগাল প্রভৃতি নানা প্রকার ভয়ক্ষর রূপ প্রকটন করিয়া মহাদেবকে অভিশয় ব্যথাযুক্ত করিলে ভগবান্ মহাদেবের সমীপে উপস্থিত হইলেন এবং শর্জরূপী মহাদেবকে নিজ কর দ্বারা স্পর্শ কর্ত নিজ শরীরস্থিত ভেজ ভাঁহার দেহে সঞ্চার করিলেন। ১১-১৩

অনন্তর মহাদেব, সর্বলোকনিয়ভা বিষ্ণুর স্পর্শে বাথাহীন এবং আনন্দিত হইয়া পূর্ববাপেকা অধিক বল ধারণ করিলেন। ১৪

ভদনভর পরাক্রমশালী শরভের ভয়ের-শব্দে চতুর্দশ ভ্রন পূর্ণ হইল। ৯৫
মহাদেবেরও প্রচণ্ড শব্দকালে মুখ হইতে হে ফুংকারনিকর বহির্গত হইরাল ছিল, সেই ফুংকার হইতে মহাবল ভেম্বী প্রমথগণ উংপন্ন হইল। ১৬ শ্ববরাহোম্ট্ররপাশ্চ প্রবলোমায়ুগোমুখা:। থক্ষমার্জারমাতঙ্গশিশুমারশ্বরূপিণঃ । ৯৮ সিংহব্যাত্রমুখাঃ কেচিৎ কেচিৎ সর্পাথুমুর্ত্তয়ঃ। হয়গ্রীবা হয়মুখা মহিষাকৃতয়ঃ পরে ॥ ৯৯ অত্যে তু মনুজাকারা ম্গমেষমুখাঃ পুনঃ। কবন্ধা হানপাদাশ্চ বিহস্তা বহুপাণয়ঃ।। ১০০ কেচিত্ত শরভাকারাঃ কৃকলাসমুখাঃ পরে। भरम्यवस्तु। बाहवस्तु। इस्रा मीर्घावनाः कृषाः। চতুঃপাদাফীপাদাশ্চ ত্রিপাদা দ্বিপদাঃ পরে।। ১০১ একপাদা ভূরিহন্ত। যক্ষকিম্পুরুষোপমাঃ। পশ্বাকারাঃ পক্ষযুক্তা লম্বোদরমহোদরাঃ। मौर्यापताः जूनर्कणा वहकर्ना विकर्वकाः ॥ ১०२ ञ्जलाभद्रा मौर्चमला मौर्चमाळ्यम् भारत । যে সন্তি প্রাণিনো বিপ্রা ভূবনেয়ু সমন্ততঃ।। চতুর্দ্দশসু তে তেষাং রূপেণ সমতাং গভাঃ।। ১০৩ নেহান্তি ভুবনে জন্তঃ স্থাবরো বা জ্বগৎ পুনঃ। যত্ত্বারপেণ গণে। ন জাতঃ শক্রয়া চ।। ১০৪ তে ভিন্দিপালৈঃ খড়োশ্চ পরিবৈস্তোমরৈস্তথা। শঙ্কুলাসিগদাভিশ্চ পাশৈ: শঙ্কুভিরেব চ।। ১০৫ খট্বাকৈশ্চ ত্রিশূলৈশ্চ কপালৈঃ শক্তিভিন্তথা। দাত্রৈ: সৃণিভিরীষাগ্রের্যন্টিভিশ্চিত্রকন্টকৈ: ॥ ১০৬ প্রাসেঃ পর**ভ**ভির্ববা**ণেঃ** কোদত্তৈরতিভীষণাঃ<sup>১</sup>। **फ**ोाठळक नायुक्ताः मर्द्यवय सश्यवाः ॥ ১०१ কেচিন্তর্গস্য রূপেণ বাহনেনাথ ভূষণৈ:। जुना कठोक्षिखनारखखनगैर्या प्रशेवनाः ॥ ३०৮

বরাহের নিশ্বাসে নানারপী যে প্রকার মায়াবিগণ উৎপন্ন হইয়াছিল; তাহা অপেক্ষা বলবান্ কুরুর, বরাহ, উন্ত্র, প্রবগ, গোমায়ু, গো, ভল্লুক, নার্জার, মাতঙ্গ, শিশুমার, সিংহ, ব্যাঘ্র, সর্প, ইন্দুর, হয়প্রীব, হয়মুখ, মহিষ, মনুষ্য, ম্গ, মেষ; কবন্ধ (মন্তকহীন), পাদহীন, বিহস্ত, বহুহস্ত, শরভ, ককলাস, মংগ্রবজ্ব, গ্রীবাবজ্ব, হয়, দীর্ঘ, কৃশ, চতুষ্পাদ, অফ্টপাদ, ত্রিপাদ, দিপাদ, একপাদ, ভুরিহস্ত, যক্ষ-কিন্নর-অশাক্তি, পক্ষযুক্ত, লম্বোদর, মহোদর, দীর্ঘোদর, স্থলকেশ, বহুকর্ণ, বিকর্ণ, স্থলাধর, দীর্ঘণন্ত, দীর্ঘাক্র প্রভৃতি ত্রিভ্রুবনে যতপ্রকার জন্ত আছে, তাহাদের প্রভাবের সমনাবয়ব চতুর্দণ্টী করিয়া পুত্রের সহিত গণসকল শিবের মুখনিগত ফেন হইতে উৎপন্ন হইল। ৯৭-১০৩

স্থাবর জঙ্গমাত্মক ভ্বনে সে প্রকার কোন জন্ত ছিল না। যাহাদিগের সমানরপিগ্—শিব হইতে উৎপন্ন হয় নাই। ১০৪

শিবগণ সকলে ভিন্দিপাল, খড়া, পরিঘ, ভোমর, অঙ্কুল, অসি, পাল, শকু, খট্বাঙ্গ, তিমুল, কপাল, শক্তি, দাত্ত, মূলী, রীশাগ্র, যফি, ভিত্তি, কন্টক,

১। ..... রতিভীষণৈ:--ইতি পাঠান্তরম্।

অর্দ্ধনারীশ্বরাঃ কেচিদ্ যথারুদ্রন্তথৈব তে। কেচিত্ত চারুরপেণ মোহনেন মনোভূব:। তুল্যেন বনিভাসজ্জৈঃ সমং জাতা রভোংসুকাঃ ॥ ১০৯ আকাশচারিণঃ সর্বেব সর্বেব স্বচ্ছন্দগামিনঃ। নীলোৎপলদলশ্বামাঃ শুক্লাঃ কেচন লোহিডাঃ।। ১১০ রক্তাঃ পীতান্তথা চিত্রা হরিতাঃ কপিলাঃ পরে। অর্দ্ধপীতা হার্দ্ধরক্তা নীলার্দ্ধা ধবলাঃ পরে ।। ১১১ সকৃষ্ণপীতাঃ গুক্লেন কৃষ্ণেনার্দ্ধেন রঞ্জিতাঃ। একবর্ণা দ্বিবর্ণাশ্চ ত্রিবর্ণাশ্চ তথাপরে।। ১১২ চতুঃষট্পঞ্বৰ্ণাশ্চ কেচিদ্দশগুণা দ্বিজাঃ।। ১১৩ **ডि थियान् भ छोन् म छान्** ८ छ छ। न क म का हमान्। মণ্ড;কান্ ঝঝ'রাংকৈত ঝঝ'রীশ্চ সমর্দলাঃ II ১১৪ वीनाखन्नो शक्षा क्षेत्र मकहोन् मर्कताःखया। গোমুখান নকান্ কুণ্ডান্ সভালকরভালিকান্।। ১১৫ বাদয়ভো গণাঃ সর্বেব হসভক্ষ মুহুর্মুহুঃ। বরাহাভিমুখা ভূতা তস্তুত্তে হৃষ্টমানসাঃ 🛚 ১১৬ তান্ সর্বানাহ শরভে। ভগবান্ ব্যভধবজঃ। নিম্নতৈতান্ বরাহস্ত গণান্ বৈ ক্রুরকর্মভিঃ ॥ ১১৭ কুরদৃষ্টা। কুরস্বধৈঃ কুরা ভূতা মহাবলাঃ। ততন্তে বৈ গণাঃ সর্বে নানাকার-বরাযুধাঃ। সাদ্ধিং বরাহস্ত গণৈযু ব্যুধ্বঃ ক্রুরদর্শনাঃ ॥ ১১৮

পাশ, শরাতিক, কোদশু প্রভৃতি অস্ত্রসমূহ দারা ভয়ানক রূপ ধারণ করিয়াছিল ; এবং বলবানগণ জাটা, চক্র এবং কপাল প্রভৃতি শৈব লক্ষণে উপলক্ষিত হুইয়াছিল। ১০৫–১০৮

কোন কোন গণ মহাদেবের রূপ ধারণ এবং বাহনে আরোহণ করিয়া উাহার ন্যায় জ্ঞটাকীর্ণ মস্তাক অর্দ্ধচন্দ্র ধারণ করত কিরণমণ্ডলে দিন্মওল উদ্ভাসিত করিয়াছিলেন। কেহ বা মহাদেবের ন্যায় অর্দ্ধাক্ষে পূর্ব্বত-নন্দিনীকে ধারণ করিয়া রমণোংসুক হইয়াছিলেন। ১০৯

হে দিজগণ! সকলেই স্বেচ্ছাক্রমে আকাশাদি বিচরণ করিতে পারেন, কেহ নীলোংপলের থায় খামবর্ণ, কেহ বা শুক্রবর্ণ, কেহ লোহিডবর্ণ এবং ব্লক্ত, পাঁত, চিত্র, হরিড, কপিল, অর্জপীত, অর্জনীল, ধবল, পীন, অর্জকৃষ্ণ, অর্জগুরু, একবর্ণ, দ্বিবর্ণ, ত্রিবর্ণ, বহুবর্ণ, চতুর্থবর্ণ, পঞ্চমবর্ণ, ষষ্ঠবর্ণ এবং দশবর্ণ বিশিষ্ট প্রমথ ডিপ্তিম, পটহ, শন্ধ, ভেরী, বংশ, বাবর্ণর, মর্মরি, মর্মনিল, বীণা, তন্ত্রী, পঞ্চতন্ত্রী, নর্মনি, দর্মার, গোমুখ, নরক, কুণ্ড এবং করতাল প্রভৃতির বাদ্য এবং উচহোস্তদারা ত্রিভ্বন আলোলিত করিয়া আনন্দিত্রিতে বরাহের সম্মুখে উপস্থিত হইলেন। ১১০-১১৬

শরভরূপী মহাদেব নিজগণকে আজা দিলেন; হে মহাবলগণ ! তোমরা কুর নিষ্ঠুর হইয়া কুরকর্মা বরাহগণকে নিষ্ঠুর আঘাত কর। ১১৭

১। শোভনেন—ইতি পাঠান্তরম।

व्यक्तिमहातिनः मर्त्य क्लभूनंश क्रमञ्चसम् । তে পরিভাষ্ট্য যুযুধ্বিয়ভ্যেবোভয়ে গণাঃ ॥ ১১৯ ७७: क्रनावदाश्य गनान् मर्यान् मशायनान् । হরষ্য প্রমথা জন্মহাবাত। ইবান্ধুদান্ ॥ ১২০ হতেমু ভেমু বীরেমু বারাহেমু গণেষথ। দধ্যে বরাহঃ কিমিতি প্রাক্ পশ্চাদ্র্ভমান্থিতম্ ॥ ১২১ অথ চিত্তয়তন্তস্য স্থাব্ৰং গত্বা জনাৰ্দনঃ। ভং সর্ববং জ্ঞাপয়ামাস বরাহবপুষো হিতম্ ।। ১২২ ভতো দেহপরিত্যাগং কর্ত্তং সময়তন্তদা। ভতো দংস্ট্রাগ্রঘাতেন নরসিংহং মহাবলঃ। শরভো ভগবান্ ভর্গো বিধা মধ্যে চকার হ ।। ১২৩ নরসিংহে দ্বিধাভূতে নরভাগেণ তস্তা চ। নর এব সমুংপলে। দিব্যরূপী মহানৃষিঃ । ১২৪ তম্য পঞ্চাম্যভাগেন নারায়ণ ইতি শ্রুত: 🛭 ১২৫ অভবং সুমহাতেজা মূনিরূপী জনার্দনঃ ৷ ১২৬ নরো নারায়ণশ্চোডোঁ সৃষ্টিহেতৃ মহামতী । षस्याः श्रष्टारवा इर्क्सरः भारत रवरन ७१:मू ह । ১২৭ ভৌ নাবি বিনিধায়াথ মংস্যমৃৰ্ক্ত্যবিভাদ্মনি। আসসাদ পুনর্দেবো বারাহঃ শরভং হরিঃ । ১২৮

ভদনন্তর নানাপ্রকার অস্ত্রধারী প্রমথগণ মহাদেবের আদেশে বরাহগণের সহিত ক্রুর দৃষ্টিতে যোরতর সংগ্রাম আরম্ভ করিলেন। ১১৮

আকাশচারী শরভ এবং বরাহের গণ জ্লপূর্ণ ভূমণ্ডল ত্যাগ করিয়া আকাশমধ্যেই সমভাবে যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। ১১৯

তদনস্তর প্রসায়পবন যে প্রকার পয়োধির হুরবস্থা করে, সেই প্রকার মহাবল প্রমথ্যণ বরাহের গণকে নফ্ট করিল। ১২০

বরাহ, স্বকীয়গণের সহিত বরাহসমূহের নাশ দেখিয়া পূর্ব্ব পশ্চাংর্ত্তান্ত চিন্তা করিতে আরম্ভ করিলেন। ১২১

ভগবান, বরাহকে চিন্তান্থিত দর্শন করিয়া সকল বৃত্তান্ত তাঁহার মনোগোচর করিলেন এবং বরাহও দেহত্যাগ করাই : শ্রয়ন্ধব বিবেচনা করিলেন। সেই-কালে মহাবল শরভরূপী ভর্গ মহাদেব, দন্তাঘাতে নরসিংহকে ত্বইখণ্ড করিলেন। ১২২-১২৩

নরসিংহ, শরভদভাঘাতে ত্বইখণ্ড হইলে তাঁহার নররূপ অর্দ্ধ দেহ হইতে মহাতপা দিব্যাকৃতি মুনিরূপী নর এবং সিংহাকৃতি অর্দ্ধদেহ হইতে মহাভপস্বী নারায়ণ নামক জনার্দ্ধন উংপন্ন হইলেন। ১১৪-১২৬

মহাত্মা নর এবং নারায়ণ সৃষ্টির প্রধান কারণম্বরূপ ; যাঁহাদের অলোকিক প্রভাব শাস্ত্র, বেদ, তপস্যাদিতে বিশেষ পারদর্শিতা প্রসিদ্ধ। ১২৭

হরি, নর নারায়ণকে সপ্তর্থিমগুলের সহিত মংফ্রদেবরক্ষিত নৌকায় সংস্থাপিত করিয়া শর্ভ এবং বরাহের সমীপে উপস্থিত হইলেন। ১২৮ বপুন্তাগো ময়াবশ্বং কর্তব্যো জগভাং হিছে। ইতি পূর্বাং প্রতিজ্ঞাতং তদর্থোধ্যং সমুদ্যমঃ। ক্রিয়তে হরিণা সার্ধ্বং শস্তুনা বক্ষণাপি চ। ১২৯ ইতি সঞ্চিত্র স তদা শুকরঃ পরমেশ্বরঃ। জগাদ শরভং দেবং মহাদেবং মহাবলম্ ৷ ১৩০ জহি মাং তুং মহাদেব ত্যকো কায়মসংশয়ম। হিভায় সৰ্বজগতাং দেবানামপি সহিষাম্ । ১৩১ মম দেহপ্রতীকৌ ঘৈর্যজ্ঞং যূপং প্রকল্প্য চং। পৃথক্ পৃথক্ মহাভাগা সশামিত্রং ধ্রুবাদিকম্ । ১৩২ ততত্তে তানু ত্রিভিঃ পুত্রৈবিধধ্বং জগতাং হিতে। কনকেন সুরুত্তেন ছোরেণ চ জগনায়ীম্। যজ্ঞাদেবাঃ প্রজাদৈর যজ্ঞাদরান্ নিয়োগিনঃ ॥ ১৩৩ সর্ববং यक्कार সদা ভাবি সর্ববং यक्कमश्रः करार । ১৩৪ ষমিমং পৃথিবীগর্ভমাধত্ত মলিনী পুন:। তমুংপন্নং স্বয়ং দেবী চিরং সঙ্গোপয়িশুডি ॥ ১৩৫ প্রাপ্তে কালে যদা দেবী ভদায়ুম্মান্ সুভাষতে। বধস্তস্যাতিভারান্তা তদৈবৈনং হনিষ্কথ 🛭 ১৩৬ ভারার্ত্তা পৃথিবী মগ্লা<sup>8</sup> যদাবং শতবোজনম্। শৃঙ্গি-বরাহরপেণ প্রোশ্বরিষ্যে তদা ছিমামূ ॥ ১৩৭

পরমেশ্বর বরাহদেব "আমি লোকহিতের নিমিত্ত অবশ্বই শরীরত্যাগ করিব।" এই প্রকার প্রতিজ্ঞা করিয়াই হরি ব্রহ্মা এবং শভ্বু সহিত এই উদ্যমে প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম। ১২৯

এই প্রকার চিন্তা করিয়া পরমেশ্বর বরাহদেব শরভকে বলিলেন—হে মহাদেব ! আমি দেব ঋত্বিজ প্রভৃতি সর্বলোকের হিতের নিমিত্ত দেহত্যাগ করিব । আমাকে দেহ ত্যাগ করিতে বিসর্জন কর । ১৩০-১৩১

হে মহাত্মন্! আমার অঞ্চসমন্টিতে যজ্ঞযুপ নির্দাণ করত পৃথক্ পৃথক্ অঞ্চন্থারা সমিং ফ্রবাদি যজ্ঞীয় দ্রব্য সকল নির্মাণ করিবে। আমার দেহোংপর
২জ্ঞীয়-দ্রব্যসমূহ বিধিপূর্বক পৃথিবীতে স্থাপন করিবে। ১৫২-১৩৩

এইরপে যজ্ঞ বিহিত হইলে, সেই যজ্ঞ হইতে দেব এবং অখান্য প্রকার প্রজা এবং অন্নাদির সহিত যোগিগণ উৎপন্ন হইবেন। এতম্ভিন্ন অন্যান্য সকল দ্বেরই জন্মিবে। যেহেতু এই জগংই যজ্ঞস্বরূপ। ১৩৪

রজম্বলা পৃথিবী যে গর্ভধারণ করিয়াছেন, হে ভর্গ। এই গর্ভপ্রস্ত বালককে চিরকাল রক্ষা করিবে। ১৩৫

পৃথিবী যে কালে ভারাক্রান্ত হইয়া ভোমার নিকট পুত্রবধের প্রার্থনা করিবে, সেই কালে পৃথিবীপুত্রকে বধ করিয়া পৃথিবীর ভার হরণ করিবে। ১৩৬ যে কালে পৃথিবী ভারে পীড়িতা হইয়া একশত যোজন পাতাল মধ্যে মগ্ল

১। ঋড়িজান —ইতি পাঠান্তরম্।

২। প্রতিকোষে যক্তং মূপং প্রকল্পত—ইতি পাঠাতরম্।

৩। জ্বাদিক্ম,—ইভি পাঠান্তরম্।

<sup>8।</sup> ভারতীং পৃথিবীং মগ্নাং--ইতি পাঠান্তরম্।

কৃতকৃত্যন্ত তং কায়ং ত্যাব্দবিয়তি তে সূতঃ। या ভाবी দেবদেনানী রুদ্রাং ষাগ্রাহ্বয়ঃ 🏻 ১৩৮ এবং যজ্ঞবরাহে তু ভাষমাণে মহাবলে। নিঃসৃত্য সুমহত্তেজো জালামালাতিদীপিতম্ ৷ ১৩৯ मृर्य। रकारिश्रकीका मः वदा इवश्रव्यक्ता। হরের্জগবতে। দেহে বিবেশ মহদত্তুতম্ ॥ ১৪০ তশ্মিন্ বিষ্ণে। প্রাবষ্টে তু বরাহে তেজসি বিজাঃ। সুবৃত্তাৎ কনকাদ্ ঘোরাত্তেজ আদাৎ ষয়ং হরি:।। ১৪১ তেষামপি শরীরেভ্যন্তেজোভাগঃ পৃথক্ পৃথক্। বিনিঃসৃত্য বিনিঃসৃত্য জ্বালামালাভিদীপিতঃ ৷৷ ১৪২ প্রবিবেশ হরেঃ কাম্বে যথা তেষাং পিতৃন্তথা। ততো হরিশ্চ ব্রক্ষা চ মহাদেবশ্চ তম্বচঃ । ১৪৩ বরাহয় প্রতিশ্রুত্য ওমিত্যুক্ত্ব। পুনঃপুনঃ। তেষাং কামপরিত্যাগে অকাষু র্যত্নমূত্রমন্ ॥ ১৪৪ ত হস্ত গুপ্রহারেণ শরভঃ কণ্ঠমধ্যতঃ। ভিত্তা বপুর্বরাহয় পাত্যামাস তজ্জলে ।। ১৪৫ তং পাতায়ত্বা প্রথমং সুরন্তং কনকং তথা। ঘোরঞ্চ কণ্ঠলেশেষু ভিত্রা ভিত্রা জঘান হ ॥ ১৪৮

হইবেন, আমি সেই কালে শৃষ্ঠবিরাজিত বরাহ-রূপ ধারণ করত ইহাঁকে উদ্ধার করিব। ১৩৭

তোমার বাঁহোঁ উৎপন্ন ষাঝাতুর নামে যে পুত্র দেবগণের সেনাপতি হইয়া অসুর-সংহার করিবেন, তিনিই কার্য্য শেষ হইলে, আমাকে বরাহ-মূর্ত্তি ত্যাগ করাইবেন। ১৩৮

হে দিছিবরগণ! মহাবল যজ্ঞ বরাহ এই প্রকার বলিলে, তাঁহার দেহ হইতে কোটি দুযা্রে আয় দীপ্রিশালী এবং জ্বাপুষ্প সমান লোহিত-বর্ণ তেজ নির্গত হইয়া ভ্রবান্ হরির অক্টে প্রবিষ্ট হইল। ১৩৯-১৪০

হে দিজপাণ! বরাহ-দেহ হইতে নিঃসূত তেজ হরির অঙ্গে প্রবিষ্ট হইলে, ভগবান বরাহ;—নিজপুত্র সুর্ত্ত, কনক এবং ঘোরের দেহ হইতে নিজ তেজ গ্রহণ করিলেন। ১৪১

যজ্ঞবরাহের নায় সুর্ভাদি তণীয় পুত্রগণের দেহ হইতে অগ্নিশিখার নায়-দেদীপামান তেজ পৃথক্ পৃথক্রপে নির্গত হইয়া হরির দেহে প্রবেশ করিল। ১৪২-১৪ত

ভদনভর হরি এবং ভর্গ মহাদেব, বরাহের বাক্য শ্রবণ করত অঙ্গীকার করিলেন এবং পুত্রের সহিত বরাহের প্রাণ ত্যাগের নিমিত্ত মহান্ যতু করিতে লাগিলেন। ১৪৪

ভদনস্তর শরভ, বিষম মুখ-প্রহারছার! বরাহের কণ্ঠদেশ হইতে শরীর ছেদনা করত সেই জলে নিজেপ করিলেন! ১৪৫

শরভ,—এই প্রকারে প্রথমে বারাহ-দেহকে জ্ঞানাং করিয়া সুব্তাদি বরাহপুত্তরের কণ্ঠদেশ ছেদন করত পূর্ববং সমুদ্রক্তলে নিক্ষেপ করিলেন। ১৪৬

ভাক্তপ্রাণাম্ভ ভে সর্কে পেতৃস্তোয়ে মহার্ণবে। ৰলে শব্দং বিভয়ানাং কালানলসমড়িয়: । ১৪৭ পতিতেম্ব বরাহেম্ব ব্রহ্মা বিষ্ণুর্হরস্তথা। সৃষ্টার্থং চিত্তয়ামাসুঃ পুনরের সমাগভাঃ ॥ ১৪৮ হরস্য তু গণাঃ সর্কেব তদা ভর্গং সমাগতাঃ। উপত্রুমহাভাগাশ্চতুর্ভাগেন ভাজিতা:। यऐ जिः गढ़ मह्यानि श्रम्था विक्रमख्याः ॥ .8১ তত্রৈকত্র সহস্রাণি ভাগে ষোড়শ সংস্থিতাঃ। নানারপধরা যে বৈ জটাচন্দ্রার্দ্ধমন্তিতা: । ১৫০ তে সর্বে সকলৈশ্বর্যাযুক্তা ধ্যানপরায়ণাঃ। যোগিনো মদমাৎস্থ্যদ্ভাহক্কারবজ্জিতা: ॥ ১৫১ কীণপাপা মহাভাগাঃ শস্তোঃ প্রীভিকরাঃ পরাঃ। ন তে পরিগ্রহং রাগং কাজ্ঞান্তি স্ম কদাচন। সংসারবিমুখা: সর্কে ষতয়ো যোগভংপরা: ॥ ১৫২ गानावष्टः महारमवः পরিবার্য্য গ্রভতাঃ। ক্রতা পরিষদং রুচ্যা তিষ্ঠন্তি বিগতক্রমা: 1 ১৫৩ যদৈব পরমং জ্যোতিশ্চিত্তয়ত্যন্ত্রিকাপতিঃ। তদৈব তে পারিষদাঃ সর্বে সংবেষ্টয়ন্তি ভম্ । ১৫৪ তে ষোড্ৰ সমাখ্যাতাঃ কোটয়ো যে ষ্তৱভাঃ। সিংহব্যান্তাদিসারপ্যা অণিমাদিসমাযুতাঃ ॥ ১৫৫

প্রকারকালীন অগ্নির তায় তেজয়ী বরাহগণ সম্দ্রজ্বলে পতনকালে জলের প্রচণ্ড শব্দ উৎপাদন করিয়াছিলেন। ১৪৭

এইরূপে বরাহণণ পভিত হইলে ব্রহ্মা, বিষ্ণু এবং মহেশ্বর মিলিত হইরা পুনর্বার জগৎ সৃষ্টির নিমিত্ত চিন্তা করিতে লাগিলেন। ১৪৮

হৈ দ্বিজ্বরগণ! চারিভাগে বিভক্ত ষ্টিশত সহস্র সংখ্যক প্রমথগণ আগ্যমন করত মহাদেবের অর্চনা করিলেন। ১১৯

চারিভাগে বিভক্ত প্রমথগণের মধ্যে একভাগে নানারপধারী জটা এবং অর্দ্ধান্তবিশিষ্ট যে যোড়শ সহস্র প্রমথ ছিলেন, ভোগবিমুখ ধ্যানপরায়ণ যোগী, মদ-মাংসর্য্য-দন্ত-অহঙ্কার-রহিত নিজ্পাপ সেই মহাত্মাগণ মহাদেবের আনন্দ জন্মাইতেন। ১৫০-১৫১

তাঁহারা কখন কাহারও নিকট কিছু প্রার্থন। করিতেন না। এবং প্রক্-চন্দনাদি উপভোগ্য বিষয়ে তাঁহাদের অনুরাগ ছিল না। তাঁহারা স্ত্রীপুত্রাদি সংসারস্থুখে নিরভিলাম হইয়া নিয়ম অবলম্বন করত যোগশিক্ষার নিমিত্ত ধ্যান-পরায়ণ মহাদেবকে চতুদ্দিকে বেষ্টন করিয়া ব্রতাদি পালন করিতেন এবং শ্রেণীবদ্ধ হইয়া অনাহারে থাকিতে ক্লেশ বোধ করিতেন না। ১৫২-.৫৩

বেকালে অম্বিকাপতি মহাদেব জ্যোতির্দায় ব্রহ্ম চিন্তা করিতেন, সেইকালে প্রমথগণ তাঁহাকে বেইটন করিয়া থাকিতেন। ১৫৪

অণিমা লখিমা প্রভৃতি আট প্রকার ঐশ্বর্য্য সমরিত সিংহ ব্যাদ্রাদি বরুপে সেই ষোড়ল কোটী প্রমথগণ ব্রতপর ছিলেন। ১৫৫

অপরে কামিনঃ শস্তোঃ সুনশ্বসচিবাঃ স্মৃতাঃ। বিচিত্ররপাভরণা জটাচন্দ্রান্ধ মণ্ডিতাঃ ॥ ১৫৬ হরস্য তুল্যরূপেণ বিশ্দা রুষভধ্বজাঃ। উমাসদৃশরূপাভিঃ প্রমদাভিঃ সমাগতাঃ ॥ ১৫৭ বিচিত্রমাল্যাভরণা দিবাস্রগ্রন্থায়ভাঃ। উমাসহায়ং ক্রীড়স্তমনুগচ্ছস্তি ভূষিতাঃ॥ শৃঙ্গারবেষাভরণা অফৌ তে কোটয়ো গণাঃ 🛭 ১৫৮ व्यक्तनातीयताम्हारण श्रक्तनातीयतः श्रवम् । ধ্যানস্থং প্রবিবেশুন্তে তুল্যরূপা হরস্য যে ॥ ১৫৯ উমাসহায়ো হি যদা রমতে সমুখং হরঃ। অন্ধনারীশরীরাস্ত দ্বারপালা ভবস্তি তে ॥ ১৬০ আকাশমার্গে গচ্ছন্তমনুগচ্ছন্তি নিভাশঃ। ধ্যানস্থং পরিচর্য্যন্তি সলিলাদিভিরীশ্বরম্ ॥ ১৬১ নানাশস্ত্রধরাঃ শস্তোর্গণাক্তে প্রমথাঃ স্মৃতাঃ। প্রমণ্ডি চ যুদ্ধেয়ু যুদ্ধ্যমানান্ মহাবলান্ ॥ ১৬২ তে বৈ মহাবলাঃ শূরাঃ সংখ্যয়া নবকোটয়ঃ ॥ ১৬৩ অপরে গায়নাস্তালমূদঙ্গপণবাদিভিঃ। নৃত্যন্তি বাদাং কুর্ববন্তি গায়ন্তি মধুরম্বরম্ ॥ ১৬৪ নানারপধরান্তে বৈ সংখ্যয়া কোটয়স্ত্রয়ঃ। সততং চানুগচ্ছন্তি বিচরন্তং মহেশ্রম্ ॥ ১৬৫

এত জ্বিল অহা প্রমথগণ কামুক এবং মহাদেবের ক্রীড়া বিষয়ে সহায়; বিচিত্র আভরণে অলহুত, জটা-অন্ধ-চক্রবিশিক্ষ, শিবের হাায় গুল্বর্ণ ব্যারচ়, উমার হাায় সুন্দরী কামিনীগণ-সেবিত, বিচিত্র মাল্যশোভিত রগীয় পুম্পমাল্যধারী উমার সহিত ক্রীড়াপরায়ণ মহাদেবের অনুগামী আট কোটা প্রমথ, রমণোচিত বেশভূষা ধারণ করিত। ১৫৬-১৫৮

মতামনা প্রমথগণ মহাদেবের ভায় অর্জ-অঙ্গে হর এবং অর্জ-অঙ্গে গৌরীর রূপ ধারণ করত শরীরের বামার্জে পার্বতীরূপধারী মহাদেবের অনুগমন করিতেন। ১৫৯

মহাদেব পার্ক্তীর সহিত যেকালে মুথে বিলাসাদি করেন, সেইকাল অর্দ্ধাঙ্গে হর অর্দ্ধাঙ্গে গৌরীর রূপধারী প্রমণ্গণ দ্বারপাল হন। ১৬০

প্রতিদিন যেকালে মহাদেব আকাশ পথে বিচরণ করেন; উক্ত প্রমথগণ সেই সময়ে তাঁহার পশ্চাতে পশ্চাতে বিচরণ করেন। ১৬১

এবং তিনি যেকালে ধ্যান করিতে আরম্ভ করেন, তাঁহারা সেই সময়ে জলাদি দারা তাঁহার পরিচর্য্যা করেন। সেই প্রমথগণ নানাপ্রকার রূপ ধারণ করিতে পারেন। ১৬২

্য মহাবল বীর প্রমথগণ যুদ্ধভূমিতে গমন করত শক্রবল বিদলিত করেন, তাঁহাদের সংখ্যা নয় কোটি। ১৬৩

গায়ক প্রমথনণ, মৃদঙ্গ পণব প্রভৃতির বালানুসারে মধুরম্বরে গান করত মহাদেবের সমীপে নৃত্য করেন। ১৬৪

সর্বে মায়াবিনঃ শূরাঃ সর্বে শাস্ত্রার্থপারগাঃ। সর্বে সর্ব্বত্র সর্বব্রতাঃ সর্বে সর্বব্রগাঃ সদা॥ ১৬৬ মুহুর্তাং সর্ববভুবনং গড়া যা,ভি পুনর্ভবম্ । व्यविमानुष्ठेरिकसूर्य। युक्तारख देव महावनाः ॥ ১७५ অপরে রুদ্রনামানো জ্ঞাচলার্ডমভিতাং। দেবেব্রস্থা নিয়োগেন বর্ত্ত: ত্ত তিদিবে সদা 🛚 ১৬৮ তেষাং সংখ্যা চৈককোটিন্তে সর্বের বলবভরা:। কুর্ব্বন্তি হি সদা সেবাং হরস্য সভতং গণাঃ । ১৬১ বিশায়ন্তি চ পাপিঠান ধর্মিন্তান পালয়ন্তি চ। অনুগৃহুটি সভতং ধৃতপাভপতত্ৰতান্ ॥ ১৭০ বিদ্বাংশ্চ সভতং দ্বন্তি যোগিনাং প্রয়তাত্মনাম। ষট্তিংশংকোটয়শ্ভৈতে হরস্য সকলা গণাঃ ॥ ১৭১ বরাহগণনাশার্থং হিভায় জগভাং ভথা। শঙ্করস্থাথ সেবাহৈ সমুপেলা ইমে গণাঃ 🛚 ১৭২ বরাহ্য গণান্ দৃষ্ট্যা নরসিংহং তথা হরিম। ষয়ং শরভরূপঃ সন্ ধ্যায়ন্নাদং যদাকরোং। তচ্ছীকরাদ্যতো জাতান্তত্তেষাং বহুরূপতা ॥ ১৭৩ কুরদৃষ্টা কুর্যুদ্ধৈ: কুর্কুত্যৈরিমান্ গণান্। বরাহস্য মতেতোবং যতঃ প্রোক্তং কপদ্দিনা । ১৭৪

তিন কোটিসংখ্যক নানারূপ-ধারী সেই প্রমথগণ বিচরণপর মহাদেবের নির্ভর পশ্চাতে গমন করেন। ১৬৫

সর্ববাশাস্ত্রাথ বিং বলবান্ প্রমথগণ সকলেই মায়াবলে সকল কার্য্য সাধন করিতে পারেন এবং সকলেই সর্বজ্ঞ, সকলেই ইচ্ছোনুরূপ সকল স্থানেই সকল সকল সময়ে যাইতে পারেন। ১৬৬

অধিক কি বলিব, অণিমাদি অফ্ট প্রকার ঐশ্বর্য্যশালী মহাবল মহাদেব-ভক্ত প্রমথগণ মুহূর্ত্তকালমধ্যে ত্রিভূবন গমন করত পুনর্বার প্রভ্যাগমন করিছে পারেন। ১৬৭

রুদ্রনামক অন্ম প্রমথগণ জটা এবং অর্দ্ধচন্দ্র দারা ভূষিত হইয়া সুরেল্পের আদেশে সর্বদা মর্গে বাস করিতেন। ১৬৮

এক কোটিসংখ্যক বলবান্ সেই প্রমথ্যণ নিরন্তর মহাদেবের সেবা কবিতেন। ১৬৯

যে প্রমথগণ পাপামাগণকে নিজ মহিনায় বিশ্বয়ান্তিত করত ধার্দ্মিক ব্যক্তি সকলকে পরিপালন করিতেন এবং মহাদেবের ব্রতাবলম্বী মন্মগণের প্রতি অনুগ্রহকরত জিতেব্রিয় যোগিগণের সদাতন বিদ্ন বিনাশ করিতেন, তাঁহারা ছত্তিশ কোটি সংখ্যক ছিলেন। ১৭০

বরাহগণের নিধন দ্বারা জগতের হিতের নিমিত্ত এবং মহাদেবের সেবার জন্ম এই প্রমধ্যণ উৎপন্ন হইয়াছিলেন। ১৭১

শরভরপী মহাদেব,—বরাহগণ, নরসিংহ এবং হরিকে দর্শন করিয়া কিঞিং কাল চিন্তাপূর্বক যে শব্দ করিয়াছিলেন, সেই শব্দ-কালে মুখ হইতে নির্গত শীকর হইতে তাঁহাদের উৎপত্তি হেতু বছরূপ ধারণ করিয়াছিলেন। ১৭২-১৭৩

অভত্তে কুরকর্মাণ: প্রজাতাশ্চ ভয়ররা:। ন সদা ক্রকন্মাণি তে কুর্বনতি মহৌজসঃ। দৃষ্টিমাত্রগ্য তে ক্রুরাঃ ক্রুরাক্তে ন ভূ কার্য্যতঃ। कनः चनः उथा भूष्भः भवः मृनः उदेशव ह। নিবেদিতানি ভুঞ্জি বনপৰ্বতসানুষ্ ॥ ১৭৫ আহভ্যাপি চ ভুঞ্জি পত্রং পুষ্পাদিকঞ যং। ভবেভর্গদ্য যভোগ্যং তংস্তাপ্যাত্তে মহৌজ্স:। ১৭৬ আমিষাণি চ নাম্নতি ' হিতা চৈত্ৰচতুৰ্দশীম্। তত্রামিষং হরো ভুঙ্ভে চতুর্দিখ্যাং মধৌ সদ। ॥ ১৭৭ ততঃ সর্বে গণাস্তত্ত ভুঞ্জি পলসাশ্রপি। হতে বরাহস্য গণে ভর্গমাসান্য তে গণাঃ ॥ ১৭৮ চতুর্ভাগাঃ শ্বয়ং ভূত্বা ভূতকর্ম্মেতি বৈ জ্বন্তঃ। ভূতত্বমভবত্তেষাং চতুর্ভাগবতাং তদা ॥ .৭৯ বচনাং পদ্মযোনেস্ত ভূতগ্রামান্ততো মতা:। যো লোকবিদিতঃ পূর্ববং ভূতগ্রামশ্চতুবিবধঃ। ষতন্তেভাাহধিকো যত্তভূতগ্রামঃ স উচ্যতে ॥ ১৮০ ইতি বঃ কথিতং সর্বাং ভূতাঃ শম্ভুগণা যথ।। যদাহার। যদাকারা যংকৃত্যান্তে মহৌজসঃ ॥ ১৮১

ক্র দর্শনে, ক্রুর যুদ্ধে এবং ক্রুর কার্য্যে বরাহগণকে হননেচছু মহাদেবের ইচছা বশত গ্রম্থগণ ভয়ঙ্কর এবং ক্রুরকর্ম। হইয়াছিল। ১৭৪

মহাবল প্রমথগণ যদিও ক্রুবকার্য্য করিত না, তথাপি তাহাদের অত্যন্ত ক্রেতা প্রকাশ করিত এবং যদি কিঞিং পরিমাণেও ক্রুরকার্য্য করিত, তাহা হইলে তাহাদের অত্যন্ত ক্রুরতা প্রকাশ পাইত। ১৭৫

তাহারা পর্বতপ্রান্তে নিবেদিত ফল, জল, পত্র, পুষ্প এবং মূল প্রভৃতি বন্ত দ্বা ভোজন করিত। ১৭৬

এবং তাহারা ফল-পুস্পাদি স্বয়ং আহরণ করিয়াও ভোজন করিত। মহা-দেবের যে কিছু দ্রব্য ভোজা ছিল, তাহারাও সেই সকল ভোজন করিত। ১৭৬

তাহারা চৈত্রমাসীয় চতুর্দ্দশী ভিন্ন সকলদিনেই আমিষান্ন ভোজন করিত । কিন্তু মহাদেব মধুমাসের চতুর্দ্দশীতেও আমিষান্ন ভোজন করিতেন। ১৭৭

তদনন্তর বরাহণণ বিনষ্ট হইলে প্রমথগণ, সেই মহাদেবের সহিত মাংস-ভোজন করিতে আরম্ভ করিল। ১৭৮

তাঁহারা ষয়ং চারি ভাগে বিভক্ত হইয়া অতীতকার্য্য সকল কীর্ত্তন করিয়া-ছিলেন। এই জন্ম বক্ষার বাক্যে ভৃতগ্রাম সংজ্ঞায় অভিহিত হইয়াছিলেন।১৭৯ লোকে পুর্কে চারিপ্রকার ভৃতগ্রাম জানিত। ইহারাই ভৃতগ্রামপদের অধিকারী হইল।১৮০

মহাদেবের ভৃতগণের যে প্রকার আহার, যে প্রকার অবয়ব, যেরূপ কার্য্য ; ভাহা ভোমাদের নিকট বর্ণন করিলাম। ১৮১

चामियः कानि नामित्र-हेकि नार्शेष्ट्रम्।

য ইদং শৃণুয়ান্নিত্যমাধ্যানং মহদস্কৃতম্। স দীর্ঘান্নঃ সদোৎসাহী যোগযুক্তশ্চ জায়তে ॥ ১৮২ ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে ত্রিংশোহধ্যায়ঃ॥ ৩০

# একত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ধাষয়ঃ উচুঃ—

কথং যজ্ঞবরাহ্য দেহো যজ্ঞত্মাপ্তবান্।

ক্রেভাত্মগমন্ পুরা বরাহ্য কথং ব্রয়ঃ । ১
অকালিকোহ্যং প্রলম্মঃ কন্মান্তগবভা কৃতঃ।
জনক্ষো মহাঘোরো বরাহেন মহাআনা । ২
কথং বা মংস্তরপেশ বেদাস্ত্রাভান্ত শার্দ্ধিলা।
কথং পুনরভুং সৃষ্টিঃ কেন চোববী সমুদ্ধভা । ৩
সিশ্বরঃ শারভং কায়ং ত্যজ্ঞবান্ বা কথং গুরো।
কীদৃক্ প্রবৃত্তং তদ্দেহং তল্লো বদ মহামতে । ৪
ক্রেডাং ঘিজশার্দ্ধিল ভবান্ প্রভাক্ষদিবান্।
তল্লোহদ্য শ্রোক্তমাণানাং কথর্ম্ব মহামতে । ৫

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

শৃগ্ধবং দ্বিজশার্দি, লা যংপৃষ্টোহ্হমিহাভুতম্। শৃগ্রন্থবহিতাঃ সর্বে সর্ববেদফলপ্রদম্ । ৬

যে ব্যক্তি সাংখ্য-যোগান্তর্গত এই প্রবন্ধ প্রবণ করিবে, সে ব্যক্তি দীর্ঘজীবী চইয়া নিরন্তর উৎসাহপূর্বক যোগবিদায় বিজ্ঞ হইবে। ১৮২

ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৩০।

# একত্রিংশ অধণায় বরাহের যজ্ঞরপত্ব কীর্ত্তন

ঋষিগণ বলিলেন, যজ্ঞবরাহের দেহ কি প্রকারে যজ্জস্বরূপ হইল ? এবং সুর্ত্তাদি বরাহ-পুত্রত্রয় কি প্রকারে অগ্নিস্বরূপ হইলেন ? ১

ভগবান, মহাত্মা বরাহ দ্বারা কি নিমিত্ত অকালে ভয়ঙ্কর জন-ক্ষয়-কর প্রলয় করাইলেন ? ২

শাঙ্গ ধিল্লা মংস্যরপধারণ করিয়া কি নিমিত্ত বেদ সকল রক্ষা করিলেন ? কি প্রকারে পুনর্ববার জগং সৃষ্টি হইল ? ৩

কোন্মহাত্মা পাতাল-মগ্না ধরাকে উদ্ধার করিলেন? হে গুরো! মহাদেব শরভদেহ কি প্রকারে ডাাগ করিলেন? এবং ডিনি দেহ ডাাগ করিলে সেই দেহ কিরূপে পরিণত হইল? ৪

মহাত্মন্ ! এই সকল বিষয় আমাদিগকে বলুন। হে ভিজৰর ! আপনি

যজ্ঞেষ্ব দেবাস্কম্যন্তি যজ্ঞে সর্ববং প্রতিষ্ঠিতম্। যজ্ঞেন প্রিয়তে পৃথী যজ্ঞারয়তি প্রজাঃ । ৭ অন্নেন ভূতা জীবন্তি পৰ্জগাদন্নসম্ভবঃ। পর্জন্যা জায়তে যজ্ঞাৎ সর্বং যজ্ঞময়ং ভতঃ । ৮-স যজ্ঞোহভূম্বরাহস্ত কায়াচ্ছম্বুবিদারিতাং। যথাহং কথয়ে ভদ্বঃ শৃপ্পত্বহিতা দিজা:।। ৯ বিদারিতে বরাহয় কায়ে ভর্গেণ তংক্ষণাং। ব্রহ্মবিষ্ণুশিবা দেবাঃ সর্বৈশ্চ প্রমুথেঃ সহ ।। ১০<sup>.</sup> নিনার্জলাং সমৃদ্ধত্য তচ্ছরীরং নভঃ প্রতি। তদ্বিভিত্ন: শরীরং তে বিষ্ণোশ্চক্রেণ খণ্ডশঃ।। ১১ তস্যাক্ষসরুরো যজ্ঞা জাতাশ্চ বৈ পৃথক্ পৃথক্। যন্মাদক্ষাক্ত যে জ্বাডাস্তচ্ছ্বস্ত মহর্ষয়ঃ।। ১২ জ্রনাসাস ক্লিতো জাতো জ্যোতিষ্টেশে মহাধ্বর:। হনুশ্রবণসন্ধ্যাস্ত বহিংফৌমো ব্যজায়ত।। ১৩ চক্ষুক্ৰ বোঃ সন্ধিনা তু ব্ৰাত্যফোমো ব্যজায়ত। জাতং পৌনর্ভবফৌমস্তম্য পোত্রোষ্ঠসন্ধিতঃ।। ১৪ বৃদ্ধষ্টোমবৃহংষ্টোমো জিহ্নামূলাদজারতাম্। অভিরাত্রং সবৈরাজমধোজিহ্বাস্তরাদভূং।। ১৫

এই সকল বিষয় প্রত্যক্ষ দর্শন করিয়াছেন। অতএব হে মহামতে। আমরা শ্রুবণোংসুক হইয়াছি; অনুগ্রহ করিয়া তাহা বলুন। ৫

মার্ক শ্রের বলিলেন—হে বাহ্মণ-শ্রেষ্ঠগণ! তোমরা সে সকল বিষয় আমাকে প্রশ্ন করিলে, সাবধান হইয়া সর্ববেদ-ফলদায়ী তাহার উত্তর শ্রবণ কর। ৬

যজ্জ-দারা দেবগণ তৃষ্ট হন, যজ্ঞই সকলের প্রতিষ্ঠাপক; যজ্ঞ ধরণীকে ধারণ করিয়াছেন। যজ্ঞই প্রজাগণকে পাপরাশি হইতে উদ্ধার করেন। ৭

অন্ন হেতৃ জীবগণ জীবনধারণ করিতেছে, পর্জন্ম হইতে সেই অন্ন উৎপন্ন হইয়াছে, পর্জন্ম পুনরায় যজ্ঞ বলে জন্মিতেছে। ৮

অতএব সকল জগং যজ্ঞময়; মহাদেব কর্তৃক বিদারিত বরাহদেবের দেহ হইতে সেই যজ্ঞ যে প্রকারে উৎপন্ন হইল, তাহা বিশেষরূপে বর্ণনা করিতেছি। হে শ্বিজগণ সাবধানে শ্রবণ কর। ৯

শরভ কর্তৃক বরাহদেহ বিদারিত হইলে একা, বিষ্ণু এবং প্রমথগণের সহিত মহাদেব জল হইতে সেই দেহকে গ্রহণ করত আকাশে গমন করিলেন। ১০

বিষ্ণু সুদর্শন চক্র দারা খণ্ড খণ্ড করিয়া সেই দেহ ছেদন করিলেন। ১১ যেহেতু সেই দেহের সন্ধিভাগ সকল পৃথক্ পৃথক্ যজ্জরপে পরিণত হইয়া । ষচ্চ হইল, ভাহার কারণ শ্রবণ কর। ১২

জাঘায় এবং নাসিকাদেশের সন্ধিভাগ জ্যোভিষ্টোমনামক মহাযাজ্ঞ হইল; কপোলদেশের উচ্চ স্থান হইতে কণ্-িম্লের মধ্যস্থিত সন্ধিভাগ বহিংফীমে যজা। হইল।১৩

চক্ষু এবং জ্রদ্বয়ের সন্ধিভাগ রাত্যস্তোম যজ্ঞরূপে পরিণত হইল ; মুখাঞ এবং ওঠের সন্ধিভাগ পৌনর্ভবস্তোম যজ্ঞ হইল। ১৪ অধ্যাপনং ব্ৰহ্মযজ্ঞঃ পিতৃষজ্ঞস্ত ভৰ্পণম্। হোমো দৈবোবলিভৌডো র্যজ্ঞোহভিথিপুজনম্ ॥ ১৬ স্নানং তর্পণপর্যান্তং নিভার্যজ্ঞাশ্চ সর্ববশঃ। কণ্ঠসন্ধেঃ সমুৎপন্না জিহ্নাতো বিধয়ন্তথা ॥ ১৭ বাজিমেধমহামেধৌ নরমেধস্তথৈব চ। প্রাণিহিংসাকরা যেহল্যে তে জাতাঃ পাদসন্ধিতঃ ॥ ১৮ রাজসুয়োহর্থকারী চ বাজপেয়ন্তথৈব চ। পৃষ্ঠসন্ধৌ সমুংপন্না গ্রহযজ্ঞান্তথৈব চ ॥ ১৯ প্রতিষ্ঠোৎসর্গযজ্ঞাশ্চ দানপ্রাদাদয়স্তথা। হৃৎসন্ধিতঃ সমুৎপন্নাঃ সংবিত্তীযক্ত এব চ ॥ ২০ সর্বের সাংস্কারিকা যজ্ঞাঃ প্রায়শ্চিত্তকরাশ্চ যে। তে মেঢ় সন্ধিতো জাতা যজ্ঞান্তগ্য মহাত্মনঃ ॥ ২১ রক্ষ:সত্রং সর্পসত্রং সর্ববৈঞ্চবাভিচারিকম্। গোমেধো বৃক্ষধাগ=চ খুরেভ্যো হাভবল্লিমে ॥ ২২ মায়েন্টিঃ পরমেন্টিশ্চ গীম্পতির্ভোগসম্ভবঃ। লাঙ্গুলসন্ধো সঞ্জাতা অগ্নীষোমস্তথৈৰ চ' ॥ ২৩ নৈমিত্তিকাশ্চ যে ষজ্ঞাঃ সংক্রান্ত্যাদে প্রকীর্ত্তিতা:। লাকুলসন্ধৌ তে জাতান্তথা ধাদশবার্ষিকম্ ৷ ২৪

জিহ্বামূলীয় সন্ধিভাগ বৃদ্ধস্তোম এবং বৃহংস্তোম নামক যজ্ঞদ্বয় হইল। জিহ্বাদেশের অধোদেশ হইতে অভিরাত্ত এবং বৈরাজ্যক্ত হইল। ১৫

বেদাধ্যাপনই বৈদিক যজ ; পিতৃগণের উদ্দেশে তর্পণই পৈতৃক-যজ্ঞ, দেবো-দ্ধেশে হোমাদি করা দৈব-যজ্ঞ ; ছাগাদির বলিদান ভৌতিক-যজ্ঞ ; মনুষ্যগণের অতিথির অভ্যর্থনাই নুযজ্ঞ। ১৬

প্রতিদিন স্নান তর্পণ নিত্য-যজ্ঞ। যজ্ঞবরাহের কণ্ঠসন্ধি এবং জিহ্বা হইতে এই সমস্ত যজ্ঞ ও বিধি সকল উৎপন্ন হইয়াছিল। ১৭

অশ্বমেধ মহামেধ এবং নবমেধ প্রভৃতি প্রাণিহিংসাকর যে সকল যজ্ঞ আছে, হিংসাপ্রবর্ত্তক সেই যজ্ঞসকল—চরণ-সন্ধি হইতে জন্মিয়াছিল। ১৮

রাজস্য, অর্থকারী বাজপেয় এবং গ্রহযজ্ঞ-সকল পৃষ্ঠদন্ধি হইতে উৎপন্ন ইইয়াছিল। ১৯

প্রতিষ্ঠা, উৎসর্গ, দান শ্রাদ্ধ এবং সাবিত্রী প্রতৃতি যজ্ঞ—হৃদয়সন্ধি হইতে উৎপন্ন হইয়াছিল। ২০

উপনয়নাদি সংস্থারক যজ্ঞ এবং প্রায়শ্চিত্তবিধাহক যজ্ঞ সকল যজ্ঞরপী বরাহদেবের মেঢ়-সন্ধি শ্ইতে উৎপন্ন হইয়াছিল। ২১

রাক্ষসযজ্ঞ, সর্পযজ্ঞ, সকল প্রকার অভিচার্যজ্ঞ, গোমেধ এবং বৃক্ষ-জাপ প্রভৃতি যজ্ঞ খুর হইতে উৎপন্ন হইয়াছিল। ২২

মায়েন্টি, প্রমেন্টি, গীস্পতি; ভোগজ এবং অগ্নীষোম-যজ্ঞ লাস্থ্ল হইতে এবং সংক্রমণাদি কৃত্য নৈমিত্তিক যজ্ঞ এবং দাদশবার্ষিক যজ্ঞ লাস্থ্লসন্ধি হইতে উৎপন্ন হইয়াছিল। ২৩-২৪

>। नाकृतनत्को अग्रीरवाम: अग्रिरकामस्रोधन চ—रेखि नाठास्त्रम्।

ভীৰ্যপ্ৰযোগমাশোচং যজ্ঞ: সঙ্কৰ্যগন্তথা। অর্কমাথর্বলন্ডের নাড়ীসন্ধেঃ সমুদগভাঃ । ২৫ ঋচোৎকর্ম: ক্ষেত্রযজ্ঞাঃ পঞ্চমার্গাভিযোজনঃ। লিঙ্গসংস্থানহেরম্বযজ্ঞা জাতাশ্চ জানুনি ৷ ২৬ এবমফীধিকং জাতং সহস্রং দ্বিজসভ্তমাঃ। ষজ্ঞানাং সততং লোকা যৈন্তাব্যন্তেহধুনাপি চ । ২৭ শ্রুপায় পোতাৎ সঞ্জাতা নাসিকাষাঃ ফ্রবোহভবং। অন্যে হৃত্কুবভেদা যে তে জাতাঃ পোত্রনাসয়োঃ। ২৮ গ্রীবাভাগেণ ভয়াভূং প্রাগ্বংশে! মুনিসত্তমাঃ। ইফাপুর্ত্তির্যজুদ্ধর্মো জাতাঃ প্রবণরক্রতঃ ৷ ২৯ দংস্থাভাগ ছভবন্ যূপাঃ কুশা রোমাণি চাভবন্। উদ্গাভা চ ভথাধ্বযুহিগতা শামিত্রমেব চ 🛚 ৩০ অগ্রদক্ষিণবামাঙ্গ-পশ্চাৎপাদেয় সঙ্গতাঃ ॥ ৩১ পুরোডাশা: সচরবো জাতা মন্তিম্বসঞ্চয়াং। কসূর্বিত্রত্বয়াজ্জাতা যজ্ঞকেতৃস্তথা খুরাং ॥ ৩২ মধ্যভাগোহভবদ্বেদী মেঢ়াং কুগুমঞ্চায়ত। বেতোভাগাত্তথৈবাজ্যং স্থামন্ত্রাঃ ২ সমুদ্গভাঃ 🛚 😊 यक्डानगः भृष्ठे जां गांक्रभू गान्यक व व ह । তদাস্থা যজ্ঞপুরুষো মুঞ্জাঃ কক্ষাৎ সমুদ্গতাঃ ॥ ৩৪

তীর্থ-প্রয়োগ, মাস- সঙ্কর্মণ, আর্ক এবং আ্থর্বেণ নামক যক্ত নাড়ীসন্ধি হুইতে উৎপন্ন হুইয়াছিল। ২৫

আচোংকর্ম ক্ষেত্রযজ্ঞ, পঞ্চমার্গ, লিক্সসংস্থান এবং হেরম্বনামক যজ্ঞ জানুদেশ হইতে জ্যায়াছিল। ২৬

হে দ্বিজ্বরগণ! এইরূপে যজ্ঞবরাহের দেহ হইতে অফ্রাধিক সহস্র যক্ত উৎপন্ন হইল, অদ্যাপি এই যজ্ঞগাই প্রজা সকলের উৎপত্তি সাধন করিতেছেন।২৭

যজ্ঞ-বরাহের পোত্র (মুখের অগ্রভাগ) হইতে দ্রুক্ এবং নাসিকা হইতে দ্রুব উৎপন্ন হইল। অন্য প্রকার দ্রুক্ দ্রুব যথাক্রমে পোত্র এবং নাসিকা হইতে হইল। ২৮

হে মুনিসত্তম ! তাঁহার গ্রীবাদেশ হইতে প্রাথংশ (হোমগ্ছের পূর্বভাগস্থ গৃহ) হইয়াছিল। কর্ণরন্ধ হইতে ইফীপূর্ত, যজুধর্ম প্রভৃতি জন্মিল। ২৯

দত্তসকল হইতে যুপ এবং রোম হইতে কুশ উংপন্ন হইল। অধ্বযুণ, হোডা, কাষ্ঠ— তাঁহার অএপশ্চাং দক্ষিণ বামপাদ হইতে জন্মিল। ৩০-৩১

পুরোডাশ এবং চরু মন্তিষ্ক হইতে এবং নেএদ্বয় হইতে করীষ-প্রদীপ্ত-অগ্নির এবং খুর হইতে যজ্ঞকেতুর উৎপত্তি হইল। ৩২

মধ্যদেশ হইতে যজ্ঞবেদী এবং মেঢ় হইতে যজ্ঞকুও হইল। শুক্রধারায় আদ্বি এবং যজ্ঞবরাহের কাম হইতে মন্ত্র সকল উৎপন্ন হইল। ৩৩

পৃষ্ঠদেশ হইতে যজ্ঞগৃহ এবং ছাংপদা হইতে যজ্ঞ জাদ্মিস। এবং তাঁহার আবা যজ্ঞপুরুষ হইলেন। তাঁহার কক্ষ হইতে মুঞ্চার উৎপত্তি হইস। ৩৪

১। পঞ্চর্গা ..... ইতি পাঠান্তরম্।

২। হরাশ্মলা:—ইভি পাঠাতরম্।

এবং যাবন্তি যজ্ঞানাং ভাগুনি চ হবীংযি চ। ভানি যজ্ঞবরাহম্য শরীরাদেব চাভবন।। ৩৫ এবং যজ্ঞবরাহস্য শরীরং যজ্ঞভামগাং। যজ্ঞরপেণ সকলমাপ্যায়িত্মিদং জগং ৷ ৩৬ এবং বিধায় যজ্জ ব্রহ্মবিষ্ণুমহেশ্বরাঃ। সুর্ত্তং কনকং ঘোরমাসেত্র্যজ্ঞতংপরা: । ৩৭ ভঙন্তেষাং শরীরাণি পিণ্ডীকৃত্য পৃথকৃ পুথক । ত্তিদেবাস্ত্রিশরীরাণি ব্যধমন্মুখবায়ুভিঃ।। ৩৮ সর্ত্তম্য শরীরস্ত ব্যধম্মুখবায়ুনা। স্বয়মেব জগংস্রফী দক্ষিণাগ্নিস্ততোহভবং ।। ৩৯ কনকস্য শরীরস্ক ধ্বাপয়ামাস কেশবঃ। ততোহভুদ্গার্হপত্যাগ্নিঃ পঞ্চবৈতানভোজনঃ । ৪০ ঘোরস্ত তু বপুঃ শভুগ্ম পিয়ামাস বৈ স্বয়ম। তত আহবনীয়োহগ্রিস্তংক্ষণাৎ সমজায়ত ৷ ৪১ এতৈস্ত্রিভির্জগদ্বাপ্তং ত্রিমূলং সকলং জগং। এতদ যত্র ত্রয়ং নিত্যং তিষ্ঠতি দ্বিজসন্ত্রমা:। সমস্তা দেবভান্তত্র বসন্তানুচরৈঃ ' সহ ॥ ৪২ এতস্তদ্রপদং নিত্যমেতদেব ত্রয়াত্মকম । এত জ্রাবিধিস্থানমেতং পুণাকরং পরম্। ৪৩

এইরূপে যজ্ঞবরাহের দেহ হইতে ভাগ্ত হবি প্রভৃতি যজ্ঞীয় সকল দ্রব্যই উপেন্ন হইল। ৩৫

যজ্ঞরপে সর্ব্বজগং আপ্যায়িত করিবার নিমিত্ত যজ্ঞ-বরাহের দেহ যজ্ঞরূপে পরিণত হইল। ৩৬

ব্দ্ধা, বিষ্ণু, মহেশ্বর এই প্রকারে যজ্ঞ সৃষ্টি করত সুর্ভ কনক এবং **খোরের** নিকট যজুপু**র্বাক আ**গগমন করিলেন। ৩৭

ভদনন্তর দেবতায় সুর্ত্তাদির দেহত্তয়কে একত্র করিয়া মুখবায়ু দ্বারা পরিপূর্ণ করিলেন। ৩৮

ব্রহ্মা সুর্ত্তের দেহে মুখবায়ু সঞ্চারিত করিলে সেই দেহ হইতে দক্ষিণান্নিব উৎপত্তি হইল। ৩৯

কেশব কনকের শরীর মুখ বায়ুদারা পূর্ণ করিলে সেই দেহ হইতে পঞ্চ-বৈতান-ভোজী গার্হপত্য অগ্নি উংপন্ন হইলেন। ৪০

এই প্রকার মহাদেব, ঘোরের দেহ, মুখণবনে পরিপূর্ণ করিলে তাহা হইতে আহবনীয় অগুরি উৎপত্তি হইল। ১১

ত্রিজগদ্যাপী এই অগ্নিতায়ই ত্রিভ্বনের মূলীভূত কারণ কারণ। হে দিজগণ! এই অগ্নিতায় প্রতিদিন যেস্থানে অবস্থান করেন, সমস্ত দেবগণ নিজ বিজ অনুচরের সহিত সেই স্থানে বাস করেন।৪২

এই অগ্নিত্রয়ই কল্যাণসমূহের আধার এবং ইহারাই দেবতা-শ্বরূপ। এই অগ্নিত্রয়ই স্লান-বিধিয়রূপ এবং পর্ম পুণ্যাত্মক। ৪৩

<sup>&</sup>gt;। বত্বভংশরা:—ইতি পাঠান্তরম্।

२। तमकानुष्ठदेवः ..... हेकि भाठी खेत्रम्।

যশ্মিন্ জনপদে চৈতে হুয়তে বহুয়স্ত্ররঃ।
তশ্মিন্ জনপদে নিতাং চতুর্বর্গো বিবর্দ্ধতে । ৪৪
এতদ্বঃ কথিতং সর্বাং যংপৃষ্টোছহং দ্বিজোত্তমাঃ।
যথা যজ্ঞবরাহস্য দেহো যজ্ঞত্বমাপ্তবান্।
যথা চ তস্য পুরাণাং দেহতো বহুয়োছভবন্ ॥ ৪৫
ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে একব্রিংশোহ্ধাারঃ॥ ৩১

# দাত্রিংশোহধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

আকালিকোইয়ং প্রলয়ো যতো ভগবতা কৃতঃ।
তচ্ছ্পপ্ত মহাতাগা বারাহং লোকসজ্জয়ম্॥ ১
যথা বা মংস্তরপেণ বেদাস্তাতাশ্চ শাঙ্গিণা।
তদহং সম্প্রবক্ষ্যামি সর্ববপাপপ্রণাশনম্॥ ২
প্ররা মহামুনিঃ সিদ্ধঃ কপিলো বিষ্ণুরীশ্বরঃ।
সাক্ষাং স্বয়ং হরির্যোহসো সিদ্ধানামৃত্তমো মুনিঃ॥ ৩
ধ্যায়তঃ সিদ্ধমিত্যেবং সর্বাং জগদিদং স্বতঃ ।
যতো জাতো হরেঃ কায়াং কপিলত্তেন সাস্মৃতঃ॥ ৪

যে দেশে এই অগ্নিত্রয় মন্ত্রাদি দারা আহুত হন, সেই দেশে ধর্ম, অর্থ, কাম এবং মোক্ষম্বরূপ চতুর্ব্বর্গ বিরাজ করেন। ৪৪

হে দ্বিজ্পণ! তোমাদের প্রশ্নসকলের উত্তর প্রদান করিলাম। ৪৫ যেরূপে যজ্জ-বরাহদেহ যজ্জ-ম্বরূপ হইল এবং তাঁহার পুত্তজ্ঞ অগ্নিম্বরূপ হইলেন, এই সকল তোমাদের প্রশ্ন অনুসারে উত্তর করিলাম। ৪৬

একত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৩১

# দাত্তিংশ অধ্যায় মনু-কপিল-সংবাদ-প্ৰলয় কীৰ্ত্তন

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে মহাত্মণণ। ভগবান্ বরাহদেহ-দারা অকালে সর্বজনক্ষয়কারী প্রলয় করিলেন কেন, তাহা শ্রবণ কর। ১

ভগবান্, মংস্তরূপ ধারণ করত বেদ সকল রক্ষা করিলেন, মহাপাপনাশী সেই বৃত্তান্ত বলিব। ২

পুর্বেব সিদ্ধ ঈশ্বর বিষ্ণু মহামূনি কপিল সাক্ষাং হরির স্বরূপ এবং সিদ্ধগণের মধ্যে প্রধান। ৩

ভগবান্, জ্ব্যতে এক সিদ্ধ পুত্রের উৎপত্তি ইচ্ছা করিলে তাঁহার দেহ হইতে সিদ্ধ কপিল উৎপন্ন হন। ৪

১। ·····কগদিতি শ্ৰুতম্। তভো·····তেন সন্মতঃ ॥ ইতি পাঠাভৱম্।

স একদা পুরা ভূতা মনোঃ স্বায়ভূবেইতরে। সায়ভূবং মনুং বাক্যং মুনিবর্যোইত্রবীদিদম্॥ ৫

কপিল উবাচ---

স্বায়জুব মুনিশ্রেষ্ঠ ব্রহ্মরূপ মহামতে। মমৈবমীপ্দিতার্থং তং দেহি প্রার্থয়তোহধুনা ॥ ৬ জগৎ সর্ববং তবৈবেদং ত্বরা চ পরিপালিতম। ত্বয়া সর্ববং জগৎ সৃষ্টং ও ত্বমেব জগতাং পতিঃ । ৭ স্বর্গে পৃথিব্যাং পাতালে দেবমানুষজন্তম । ত্বং প্রভুবরদো গোগুা ক্মেবৈকঃ সনাতনঃ ॥ ৮ ত্বং বৈ ধাতা বিধাতা চ ত্বং হি সর্বেশ্বরেশ্বরঃ। ত্বয়ি প্রতিষ্ঠিতং সর্ববং সততং ভুবনত্রয়ম্। ৯ তপ্যতো ভত্র সমং প্রতিভাষ্যতি সোহনুগম্ই। কার্য্যকারণতত্ত্বীদ-সহিতানি জগত্তি বৈ ॥ ১০ তক্মে দেহি রহঃ স্থানং ত্রিয়ু লোকেয়ু হুর্লভম্। পুণ্যং পাপহরং রম্যং জ্ঞানপ্রছবমুত্তমম্ । ১১ অহং হি সর্বভূতানাং ভূতা প্রত্যক্ষদশিবান্। উদ্ধরিয়ে জগজ্জাতং নির্মায় জ্ঞানদীপিকাম ॥ ১২ অজ্ঞানসাগরে মগ্নমধুনা সকলং জগং। জ্ঞানপ্লবং প্রদায়াহং তার্যিছে জগব্রুয়ম্॥ ১৩

মহাম্নি কপিল একদিন সায়ভুব ময়ভবে ব্লার পুত্র সায়ভ্ব মন্কে বলিয়াছিলেন। ৫

কপিল বলিলেন,—হে ব্রহ্মপুত্র মহামতে মনুখ্রেষ্ঠ স্বায়ন্ত্ব ! তোমার নিকট আমি একটি বিষয়ের প্রার্থনা করিতেছি, আমার প্রার্থিত বিষয় সম্প্রদান কর । ৬ তুমি এই সকল জগং সৃটি করত পরিপালন করিতেছ, অতএব তুমি জগতের

পতি। ৭

স্বৰ্গ-মন্ত্ৰ্য এবং পাতালবাসী দেব, মনুষ্য প্ৰভৃতি সকল জন্তুর তুমিই প্ৰভৃ, বর-দাতা এবং সর্বাকালীন রক্ষক। ৮

তুমি ধাতা বিধাতা এবং সর্কেশ্বরেশ্বর ; তোমাতেই নিরন্তর সকল ত্রিভুবন প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। ৯

যেস্থানে তপস্যা করিলে কার্য্য এবং কারণের সহিত ত্রিজগংপ্রপঞ্চ আমার নিকট স্পর্ট্টরূপে প্রতিভাত হইবে। ১০

নির্জ্জন ত্রিভুবনেও হুর্লভ পাপনাশক পবিত্র এবং শুদ্ধজ্ঞানের ফুর্ত্তিকারক এতাদৃশ কোন স্থান আমাকে নির্দেশ করিয়া দাও। ১১

আমি সর্বাভূতের প্রত্যক্ষদ্রফী হইয়া জ্ঞানরূপ দীপালোকে জগজ্জনকে উদ্ধার করিব। ১২

অজ্ঞানরূপ জলনিধিতে নিমগ্ন ত্রিভ্বনবাসি-জনগণকে জ্ঞানরূপ প্লব আশ্রয় কবাইয়া উদ্ধার করিব। ১৩

- ১। জগদ্ ব্যাপ্তং-ইতি পাঠান্তরম্।
- ২। তপদ্ৰতো তব সম: প্ৰতিযাম্মন্ত সোংনুগম্—ইতি পাঠান্তরম্।

এতন্মিনাং ভবান্ সম্ভপপন্নমিহেচ্ছতি। ছন্নো নাথক্চ পৃজ্যক্ত পালকক্চ জগংপ্ৰভো ॥ ১৪ ইত্যেবমুক্তঃ স মনুঃ কপিলেন মহাত্মনা। প্ৰত্যুবাচ মহাত্মানং কপিলং সংশিভৱতম্ ॥ ১৫

মনুরুবাচ---

যদি ত্ব্যাখিলজগিজার্থং জ্ঞানদীপিকার্।

চিকীর্বুণা যতঃ কার্যাং কিং স্থানার্থনয়া তব । ১৬

হিরণাগর্ভঃ সুমহং তপন্তেপে পুরান্তুতম্।

স মে য্যাচে তপদে স্থানং কল্মৈ ন চ দ্বিজং ॥ ১৭

শল্পঃ সজোগরহিতো দেবমানেন বংসরান্।

অমুতানি তপন্তেপে সোহিপি স্থানং ন চৈক্ষত ॥ ১৮

দেবেক্রো বীতিহোকে শমনো রক্ষসাং পতিঃ।

যাদঃপতির্মাতরিশ্বা ধনাধ্যক্ষতথৈব চ ॥ ১৯

এতে তেপুন্তপন্তীরং দিক্পালত্বমভীক্সবঃ।

স্থানং ন মার্গয়ামাসুঃ কিঞ্চনাপি মহামুনে ॥ ২০

দেবাগারাণি তীর্থানি ক্ষেত্রাণি সরিতত্তথা।

বহুনি পুণ্যভাঞ্জাত্র তিন্ঠন্তি কপিল ক্ষিত্রে।

স্থানং রক্ষংস্তপঃসিদ্ধিন ভবিশ্বতি তত্র কিম্ ॥ ২২

হে জগদীশ্বর । তুমি আমাদের নাথ পৃজ্ঞা এবং পালক, অতএব এই বিষয় উপপাদনের যুক্তি বল। ১৪

স্বায়্ত্ব মনু এই প্রকার মহাত্মা কপিলের বাক্য প্রবণ করত নিয়ন্তাত্মা ব্রতাবলম্বী কপিলকে এই বাক্য বলিলেন। ১৫

মনু বলিলেন,—যদপি তুমি জ্ঞানদীপ নির্মাণ করত জগতের হিতকামনায় তপস্য করিতে ইচ্ছা করিয়াছ, তাহা হইলে স্থানের কি প্রয়োজন ? ১৬

হে দ্বিজ। পূর্বে ব্রহ্মা অত্যাশ্চর্য্য তপ্যা করিয়াছিলেন, কিন্তু তিনি আমার নিকট বা অশ্য কাহারও নিকট স্থানের নিমিত্ত প্রার্থনা করেন নাই। ১৭

মহাদেব বিষয়াভিলাষ পরিত্যাগপূর্বক দৈবপরিমাণে দশ সহস্র বংসরকাল পর্যান্ত তপস্থা করিয়াছিলেন কিন্তু তিনি স্থান অভিলাষ করেন নাই। ১৮

হে মহামুনে! দেবেক্স, অগ্নি, শমন, নৈঋতি, বরুণ, বায়ু, কুবের ইঁহারা দিক্পাল হইবার নিমিত্ত কঠোর তপস্যা করিয়াছিলেন, কিন্তু **তাঁহারাও স্থানার্থে** কাহারও নিকট প্রার্থনা করেন নাই: ১৯-২০

হে কপিল! এই বিস্তৃত ধরামগুলে দেবগৃহ, ভীর্থক্ষেত্র, নদী এবং স্থানেক অনেক মাহাম্যানিত স্থান আছে। ২১

তাহার মধ্যে মনোমত কোন স্থানকে আশ্রয় করিয়া তপস্থা করিলে তপস্থা কি সিদ্ধ হইবে না ? ২২

- ১। চিকীর্ণা ভপঃ ..... মম। ইতি পাঠাভরম্।
- २। नमाययोग जनात हानः करैत्राहनः विक। रेजि नार्शास्त्रम्।
- 🔸। ছানে সমালরামামু: শুরুন্ চাপি মহা যুলে।
- ও। তেখানেকতমং তত্মাৎ আসাক্ত কুক্লভাং তপ:।

মতঃ স্থানার্থনা ভাবং কেবলং তে বিকশ্বনম্। অয়ং বিকশ্বনো ধর্মো যুজ্যতে ন তপরিনাম্॥ ২৩

মার্কণ্ডেয় উবাচ— এডজ্জুড়া বচন্তব্য মনোঃ স্বায়জ্বত্য তু। চুকোপ কপিলঃ সিদ্ধঃ গ্রোবাচ চ তদা ম**ুম্॥** ২৪

কপিল উবাচ---ত্বরি বিশ্রন্থমাধায় তপসঃ সিদ্ধয়ে২চিরাং। স্থানং ময়া প্রাথিতং তে তন্মাং কিপসি হেতুডিঃ ॥ ২৫ অনেনাত্যগ্রবচসা ভবৈবাহং ন চক্ষমে। স্বয়ং ত্রিভূবনাধ্যক ইতি তে গর্বব ঈদৃশঃ ॥ ২৬ অক্ষম্যং তে বচো মেহ্দ্য প্রার্থানায়াং বিকখনম। যত্ত্ব বদসি ভষ্য ত্বং ফলমেতদবাপ্স হি ॥২৭ हेमः जिञ्चवनः प्रकाः प्राप्तवाप्तुत्रभान्यम् । হতপ্রহতবিধ্বস্তমচিরেণ ভবিয়তি । ২৮ যেনেয়মৃদ্ধতা পৃথী যেন বা স্থাপিতা পুনঃ। যে। বাস্থা অন্নকর্ত্তা স্থাদ্যো বাস্থাঃ পরিরক্ষকঃ ॥ ২৯ ভ এব সর্বেব হিংসন্ত সকলং সচরাচরম্। ৰচিরাদ্দৃক্ষাসি মনো জ্বপূর্ণং জগভাম্। হতপ্রহতবিধ্বস্তং তব গর্কবিশাতনম্। ৩০ এবমুক্ত্ব। মুনীক্রোহসে কপিলস্তপদাং নিধিঃ। অন্তর্দধে জগামাপি তদা ব্রহ্মদদো মুনি:॥ ৩১

আমার নিকট স্থান প্রার্থনা করা কেবল তোমার আত্মলাঘা স্চনা কর। মাত্র; তপষিগণের আত্মলাঘা করা একান্ত অনুচিত। ২৩

মার্কণ্ডেয় বলিবেন; — সিদ্ধপ্রধান কপিল স্বায়্ম্পুর মনুর এই বাক্য শ্রবণ করত ক্রোধপূর্বক বলিলেন, — তোমার জগতে আধিপত্য দেখিয়া তপস্থার নিমিত্ত মনোমত স্থান প্রার্থনা করায় তুমি আমার অবমাননা করিলে এই নিষ্ঠুর বাক্যে বোধ হইতেছে, তুমি ত্রিভুবনের আধিপত্য লাভ করিয়া গবিত হইয়াছ। ২৪—২৬

তোমার নিকট স্থান প্রার্থনা করিয়া আমি আত্মগ্রাণী ইইয়াছি, অদ এই প্রকার অসহ্য বাক্য শ্রবণ করিয়া ক্ষান্ত ইইডেছি না, শীঘ্রই নিজ চ্ছর্মের ফল সনুভব করিবে। ২৭

দেব, দানব এবং মানব প্রভৃতির সহিত এই ত্রিভুবন শীঘ্রই নফী, বিনষ্ট এবং বিধ্বস্ত হইবে। ২৮

ষিনি এই পৃথিৰী উদ্ধার করিয়াছেন, যিনি পৃথিবী স্থাপন করিয়াছেন, ষিনি এই পৃথিবী নাশ করিবেন এবং যিনি পালন করিতেছেন, তাঁহারা সকলেই স্থাবর-জঙ্গমের সহিত এই জগং নাশ করুন। ২৯

হে বায়স্ব ! শীঘ্রই ম্বর্গ-মর্ত্ত্য-পাতালাত্মক হতপ্রহত বিধ্বস্ত দেব গদ্ধব্ব এবং মনুষ্ঠপূর্ণ ত্রিজ্বগংকে জলময় দর্শন করিবে। ৩০

মুনিশ্রেষ্ঠ তপোনিধি কপিল, এই বাক্য বলিয়া সেই স্থান হইতে পিডামহ বিক্ষার সমীপে গমন করিলেন। ৩১

কপিলয় বচঃ শ্রুতা বিষয়বদনো মনুঃ। ভাবীতি প্রতিপদাও মনুর্নোবাচ কিঞ্চন । ৩২ ভতঃ স্বায়জুবো ধীমাংত্তপদে ধৃতমানসঃ। হিতায় সর্বজগতাং দিদৃক্ষুর্গরুড়ধ্বজম্ ॥ ৩০ বিশালাং বদরীং যাতো গঙ্গাদ্বারান্তিকং খলু।। ৩৪ তত্র গড়া জগদ্ধর্তা মনুঃ স্বায়স্তৃবঃ স্বয়ম্। দদর্শ বদরীং তত্ত পুণ্যাং পাপপ্রণাশিনীম্। ৩৫ সদা ফলবতীং নিত্যং মৃত্শাদ্দমঞ্রীম্। সুচ্ছায়াং মসৃণাং শীৰ্ণভঙ্কপত্ৰবিবৰ্জ্জিভাম্ ॥ ৩৬ গঙ্গাডোয়ৌঘসংসিক্ত-শিথামূলাভরাখিলাম্। উপাস্তমানাং সততং নানামুনিতপোধনৈ: ॥ ৩৭ তং স্থানং সর্বতো ভদ্রং নানাভূক্সগণাম্বিতম্। कूलात्विन्मनिनः त्रभगीयः व्यक्षमभ्॥ ७৮ প্রবিশ্য তপদে যত্নমকরোল্লোকভাবনঃ। স ভূতা নিয়তাহার: পরমেণ সমাধিনা । ৩১ আরাধয়ামাস হরিং জগংকারণকারণম্। সর্বেষাং জগতাং নাথং নীলমেঘাঞ্জনপ্রভম্ ॥ ৪০ শঙ্খচক্রগদাপদা-ধরং কমললোচনম্। পীতাম্বরধরং দেবং গরুডোপরি সংস্থিতম্ ॥ ৪১ জগন্মরং লোকনাথং ব্যক্তাব্যক্তম্বরূপিণম্। জগদ্বীকং সহস্রাক্ষং সহস্রশিরসং প্রভূম্ ॥ ৪২

মনু, কপিল মুনির কঠোর বাক্য শ্রবণ করিয়া বিষয়বদনে ভবিভব্যতার বলবস্তা বিবেচনায় মহর্ষি কপিলকে আর কিছু বলিলেন না। ৩২

ভদনস্তর বুদ্ধিমান্ স্বায়ভ্ব মনু, জগংহিতের নিমিত্ত গরুড়ধ্বজ্ঞ গোবিন্দের দর্শনাকাক্ষায় তপ্যা করিতে কৃতনিশ্য হইলেন। ৩৩

যে স্থান হইতে পতিতপাবনী গঙ্গা বহিগত হইয়াছেন, জগংকতা স্বায়জ্ব মনু, বদরিকাশ্রমে গমন করিলেন। মনু সেই স্থানে গমন করত পুণা। পাপনাশিনী সর্বকালীন-ফল-শালিনী কোমল এবং সরস-মঞ্জী-সমন্থিত। শীতলচ্ছায়া দ্বারা সস্তাপ-নিবারিণী শুষ্কপত্র-রহিতা বদরিকা দর্শন করিলেন। ৩৪-৩৬

বদরিকার শাখাগ্র এবং মূল প্রভৃতি অবয়ব গঙ্গার প্রবাহে সিজ হইতেছে। নানাপ্রকারে মুনি-ঋষিগণ আগমন করত তথায় তাঁহার তপস্থা করিতেছেন। ৩৭

সেই স্থান সকল প্রকারে মঙ্গলজনক নানাপ্রকার মৃগগণ ইচ্ছামন্ত সুখে ক্রীড়া করিতেছে ৷ সরোবর সকল, প্রফুল্ল-কমল-সমূহের শোভায় উপশোভিত হুইয়াছে, রমণীয় সেই সরোবর দীপ্তিপরিপূর্ণ হুইয়াছিল ৷ ৩৮

লোকভাবন মনু, পরম সমাধি অবলম্বন করিয়া নিয়তাহারে সেই স্থানে তপস্যা করিতে যতু করিলেন। ৩৯

মনু জগতের কারণ সকলের কল্যাণয়ররপ জগংসমূহের নাথ, নবীন মেঘ এবং কজ্জলের স্থায় স্থামবর্ণ, শঙ্খ-চক্র-গদা-পদ্মধারী, কমলনয়ন, পীতাম্বর-শোভিত গরুড়ারুড়, জগন্ময়, লোকনাথ, ব্যক্ত এবং অব্যক্ত-য়রপী জগংকারণ,

সর্বব্যাপিনমাধারং নারায়ণমজং বিভুম্। জপল্লেভং পরং মন্ত্রং সর্ববেদময়ং মনুঃ ॥ ৪৩ হিবণ্যগর্ভপুরুষপ্রধানাব্যক্তরূপিণে। ওঁ নমো বাসুদেবায় শুদ্ধজ্ঞানম্বরূপিণে।। ৪৪ ইতি জপ্যং প্রজপতো মনোঃ স্বায়ভুবস্য তু। প্রসসাদ জগরাথঃ কেশবো নচিরাদথ ॥ ৪৫ ততঃ ক্ষুদ্রথয়ে। ভূতা দূর্ববাদলসমপ্রভঃ। কপূর্বিকলিকায়ুগ্ম-তুল্যনেত্রযুগোজ্জ্ব: ॥ ৪৬ তপস্তং মহাআদাং মনুং স্বায়জুবং মুনিম্। আসসাদ তদা ক্ষুদ্রমংস্যরূপী জনার্দ্দনঃ॥ ৪৭ উবাচ তং মহাআনং মনুং রায়ভুবং তদা। সুসন্ত্রস্তং স কারুণ্য-যুক্তং ভীতিসগদগদম্ ॥ ৪৮ তপোনিধে মহাভাগ ভীতং মাং ত্রাতুমইসি। নিত্যমুদ্ধেজিতং মংগ্রৈসিবশালৈজক্মিতুং প্রতি 🛚 ৪৯ প্রত্যহং মাং মহাভাগ মীনা ধাবত্তি ভক্ষিতুম্। সমন্ততোহধিকাহন্ত তং নাথো গোপিতুং ক্ষমঃ ॥ ৫০ অদ্য প্রভৃতৈর্বিপুলৈদারিতঃ পৃথ্রোমভিঃ। বিশ্রান্তোহ্যং ক্ষুদ্রতরো ন চ শক্তঃ পলায়নে ॥ ৫১ প্রাণাকাজ্ঞী মহাত্মানং ভবন্তং শরণং মুনিম্। প্রাপ্তোহহঞেদনুক্রোশন্তেহন্তি মাং প্রতিপালয় ॥ १২ ভয়োদ্ভান্তমনাশ্চাহং বৃক্ষচছায়াঞ্চ চঞ্চলাম্। দৃষ্ট্ৰা চলভরঙ্গাংশ্চ মংখ্যাদিব বিভেম্যহম্ ॥ ৫৩

সহস্রাক্ষ, সহস্রশীর্ষ, সর্বব্যাপী, আধার, অজ এবং বিভূষরূপ প্রমপুরুষ নানায়ণকে "শুদ্ধ জানস্থভাব হিরণ্যগর্ভ অব্যক্তরূপী প্রধান-পুরুষ বাসুদেবকে প্রণবোচ্চারণপূর্বক নমস্কার করি'—সর্বদেবময় এই পরম মন্ত্র জপ করত আরাধনা করিতে আরম্ভ করিলেন। অনন্তর জগন্নাথ কেশব যায়ভূব মনুর উক্ত মন্ত্র জপপূর্বক আরাধনায় শীঘ্রই প্রসন্ন হইলেন। ৪০-১৫

তদনভর, জনার্দন, ছর্বাদলের স্থায় স্থামবর্ণ কপুর্বকণা-সদৃশ, উজ্জ্বলনেত্রেয়-শোভিত ক্ষুদ্র মংস্থারপ ধারণ করত তপস্থাপর স্বায়্স্থ্ব মনুর সমীপে
উপনীত হইলেন এবং ভয়ে রুদ্ধকণ্ঠ হইয়া, কারুণ্য-মুক্ত মহাঝা সায়্স্থ্ব মন্কে
বিলিলেন,—মহাঝা তপোনিধে! রহং রহং মংস্থাণ আমার সহিত প্রতিদিন যুদ্ধ
করিয়া আমাকে ভোজনের উপক্রম করে; অতএব ভয়ান্থিত-আমাকে রক্ষা
কর। ৪৬-৪৮

হে মহাভাগ। প্রতিদিন মংখ্যণণ আমাকে ভোজন করিবার নিমিত্ত ধাবমান হয়; আমি ভীত হইয়া আত্মরক্ষা করিতে পারি না। অদ্য পুনর্বার সেই বৃহৎ মংখ্যণ আমার পশ্চাৎ ধাবমান হইয়াছে। আমিও পলায়ন করিতে অসমর্থ হইয়া জীবনরক্ষা অভিলাষে—হে মহাত্মন্। আপনার শরণ লইলাম, আপনার যদ্যপি আমার প্রতি দয়া হয়, তাহা হইলে এই এই শক্ষট হইতে আমাকে রক্ষা করুন। আমি ভয়-চকিত-চিত্ত; এখন আমি চঞ্চল বৃক্ষচহায়া এবং তর্জসকল দর্শন করিয়া মংখ্যদের ভয় আশক্ষা করিতেছি। ৪৯-৫৩

### মার্কণ্ডের উবাচ---

ইভি তহা বচঃ শুড়া মনুঃ শায়জুবন্তত।
কুপয়া পরয়। যুক্তঃ প্রোচেইহং রক্ষিতা তব ॥ ৫৪
ততঃ করোদরে তোয়মাদায়াধায় তত্র তম।
সমকং কুদ্রমংহাস্য বিহারং সমলোকয়ং ॥ ৫৫
ততো দয়ালুঃ স মনুন্তং ই মংস্যং চারুরুপিণম্।
অলিঞ্জরে তোয়পুর্ণে হাধাদ্বিপুলভোগিনি ॥ ৫৬
স তন্মিন্ মণিকে মংস্যো বর্জমানো দিনে দিনে।
সামাহারোহিতপ্রায়-দেহোহভুল্ল চিরাদ্থ ॥ ৫৭
দশ্যটজলপূর্ণং প্রত্যহং স মহাত্মা

দশঘটজলপূর্ণং ৫ ত্যহং স মহাত্ম।
মণিকমতিকুর্বন্ বর্দ্ধরামাস মংস্যম্।
স চ সুবিশদনেত্রো মংস্যবালোইচিরেশ।
মণিকসলিলমধ্যে লোমশঃ পীনদেহঃ ॥ ৫৮

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে দাত্রিংশোহধ্যায়:। ৩২

মার্কণ্ডের বলিলেন;—তদনন্তর স্বায়ভূব মন্ ক্ষুদ্র মংস্থোর এইরূপ বাক্য শ্রুবণ করত অনুকম্পাপুরঃসর বলিলেন;—আমি তোমাকে রক্ষা করিব। ৫৪

তদনস্তর স্বায়পুব মন্ হস্তমধ্যে জলগ্রহণ করত সেই জালে ক্ষুদ্র মংস্টীকে স্থাপন করিয়া তাহার স্কুদক্তীতা দশন করিতে লাগিলেন। ৫৫

ভদনন্তর মনু এইরপে কিছুকাল ভাহার বিস্তৃত ক্রীড়া দর্শন করত দয়াবান্ হইয়া জলপূর্ণ অলিঞ্জরে (জালায়) মনোহর সেই মংস্তকে স্থাপন করিলেন। ৫৬

জনস্তর সেই মংস্য সেই অলিঞ্জরে অবস্থান করত প্রতিদিন মৃদ্ধি পাইয়া অল্পকালের মধ্যে সামাশ্য রোহিত মংস্থারূপ হইল। ৫৭

মহাত্মা স্বায়ভূব মন্ প্রতিদিন দশঘট করিয়া জল সেই অলিঞ্জরে নিক্ষেপ করিয়া তাহাকে পরিপালন করিতে লাগিলেন এবং সেই মংস্তও মনুর আশ্রমে অলিঞ্জর মধ্যে মনুদত্ত জলাদি দারা লোমশ বৃহৎ মংস্য হইল। ৫৮

দ্বাত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৩২

১। মুনিছং---ইতি পাঠাশ্ববম্।

# ত্রয়তিংশোহধ্যায়ঃ

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

তং তথা পীবরতনুং দৃষ্ট্যা মংস্যং মনুঃ স্বয়ম্। গৃহীত্বা পাণিনা ফুল্লনলিনাং সরসীং যযৌ ॥ ১ ভংসরস্তত্র বিপুলং পুণ্যে নারায়ণাশ্রমে। একযোজনবিন্তীৰ্ণং সাদ্ধিযোজনমায়তম্ ॥ ২ নানামীনগণোপেতং শীতামলজলোংকরম্। তদাসাল সরো মংস্যং বিনিধার মনুস্তদা ॥ ৩ পালয়ামাস মৃতবং কৃপয়া পরয়া যুতঃ। (मार्शिटवरेनव कार्लन भौता देवमावित्नार्डिंद। ন মমে তত্ত্ব সরসি বৃহত্তাৎ দ্বিজ্পসত্তমাঃ ॥ ৪ স একদা মহামংস্যঃ পূৰ্ববাপরভটন্বয়ে। শিরঃ পুচেছ নিধায়াও তুঙ্গদেহঃ সমুচ্ছিতঃ ॥ ৫ ষায়জুবং মহাআনং চু'ক্রাশ তাহি মামিতি॥ ৬ তং তথা স মনুজ্ঞাত্বা ক্রোশন্তং সুলপুচ্ছকম। আাদসাদ তৰা মংস্তং জ্ঞাই চ করেণ তম্ ॥ ৭ न শকোমাহমুর্রতু পৃথুরোমাণমন্তুতম্। ইতি সঞ্জিয়নেব প্রোদ্ধার করেণ তম্॥ ৮ ভগবানপি বিশ্বাত্মা মংস্তরূপী জনার্দ্দনঃ। সায়স্তুবকরং প্রাপ্য লঘিমানমুপাশ্রয়ং ॥ ৯

## মনু-মীন সংবাদ

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—অনন্তর মনু স্থলকায় মংস্যাকে দেখিয়া স্বয়ং হল্ডে গ্রহণ করিয়া প্রস্ফুটকমল-সরোবরে গমন করিলেন। ১

সাতিশয় দয়৾শীল মনু পবিত্র নারায়ণশ্রমে একযোজন বিস্তৃত সার্দ্ধযোজন সুদীর্ঘ বহুল মংসাসঙ্কুল শীতল শুচ্ছ-সলিল-রাশিপূর্ণ সেই সরোবরে আগমন-পূর্বক মংশ্যকে রাথিয়া পুত্রের শায় পালন করিতে লাগিলেন, মংশুও অচির-কাল মধ্যেই স্থলকায় হইল। হে দিজগণ! মংশ্য এরূপ বাড়িয়া উঠিল যে, সেই সরোবরের আর স্থান কুলাইল না। ২-৩

একদা উন্নতকায় মহামংয় সরোবরের পূর্ব্ব ও পশ্চিমতীরে মস্তক ও পুচছ স্থাপনপূর্ব্বক উত্থিত হইয়া মহাত্মা মনুর উদ্দেশ্যে "আমাকে রক্ষা কর" এইরূপ চীংকার করিল। ৫-৬

তথন মনু, মীনশ্রেষ্ঠ এইরূপ চীংকার করিতেছে জ্বানিয়া আগমনপূর্বক তাহাকে হস্তে গ্রহণ করিতে যাইলেন। ৭

"কি আশ্চর্য! আমি মংস্থাকে তুলিতে পারিতেছি না" এইরপে ক্ষণিকচিত্তা করত তাহাকে স্বহত্তে গ্রহণ করিলেন। ৮

মংশ্ররপী বিশ্বময় ভগবান্ বিষ্ণুও মনুর হক্তে আসিয়া লঘু হইলেন। ৯

১। ততন্ত্রপা পীনতনুং .....ইতি পাঠান্তরম্।

ভতঃ করাভাামুদ্ধতা স্কল্পে কৃত্বা ক্রন্ডং নৃন্ং ।
নিনার সাগবং তত্ত তোমে চ নিদ্ধে ভতঃ ॥ ১০
যথেচ্ছমত্র বর্ধন্ন ন কোহণি ত্বাং বিষয়তি ।
অচিরেণৈব সম্পূর্ণ-দেহং ত্বং সমবাপ্রাহ্ ॥ ১১
ইত্যুক্তব্বা স মহাভাগঃ সর্বপ্রাণড্ভাং বরঃ ।
লঘুত্বং চিন্তরংস্তান্ত বিশায়ং পরমং গতঃ ॥ ১২
মংস্যোহণি নচিরাদেব পূর্ণকায়ন্তদা মহান্ ।
সর্বতঃ পূরয়ামাস দেহাভোগেন সাগরম্ ॥ ১৩
তং পূর্ণকায়মালোক্য বাতীত্যান্তঃ সমৃদ্ধিত্তম্ ।
লাভিনিচিতং ফ্টাভং মানসাচলস্মিভম্ ॥ ১৪
কন্ধন্ধং সাগরং সর্বাং দেহাভোগাচলীকৃত্ম্ ।
য়ায়ভুবো মনুধীমান্ মেনে মংস্তং ন ডং তদা ॥ ১৫
ভতঃ পপ্রচ্ছ তং সায়া মংস্তং স্বামুভ্বো মনুং ।
বিচিন্তা লঘিমানঞ্চ পশ্যমূর্তিং ত্বানুত্বাম্ ॥ ১৬

## মনুরুবাচ---

ন ছাং মংখ্যমহং মধ্যে কত্ত্বং মে বদ সন্তম। মহত্ত্বং লঘিমানং তে চিভায়ন্ সুমহত্তর ॥ ১৭ ছং ব্ৰহ্মা হৃথবা বিষ্ণুঃ শভূ্বা মীনরপধ্ক। ন চেদ্গুহুং মহাভাগ তন্মে বদ মহামতে ॥ ১৮

অনস্তর মনু, তুই হস্তে তাহাকে উত্তোলনপূর্বক স্কল্পে করিয়া সমুদ্রে গমন-পূর্বক তদীয় তোয়-রাশিতে রাখিলেন। ১০

"এইস্থানে ইচ্ছানুসারে বাড়িতে থাক, কেহই তোমাকে মারিবে না, শীগ্রই পূর্ণাবয়ব প্রাপ্ত হও।" ১১

ু সোভাগ্যশালী প্রাণিশ্রেষ্ঠ মনু, এই বলিয়া তাহার লঘুতা চিন্তা করত অতিশয় বিশ্বিত হইলেন। ১২

সেই মংস্য অতিশীঘ পূর্ণাবয়ব হইল তদীয় দেহে সমুদ্ধ সমুদ্র ব্যাপ্ত হুইল। ১০

তখন প্রতিভাশালী স্বায়জ্ব মনু, শল্ক-পরিবৃত পূর্ণাবয়ব মংস্তকে শিলাবৃত মানস শৈলের স্বায় জল অতিক্রন করিয়া উদ্ধে উঠিতে ও দেহবিস্তারে সমস্ত সাগরকে নিশ্চলরপে রোধ করিতে দেখিয়া, আর তাহাকে মংস্তাব্ধে করেন নাই। ১৪-১৫

অনন্তর সেই যায়ভ্রুব মনু, তংকালীন ভাহার অভ্যুত মৃর্ত্তি সন্দর্শন করত পূর্বব লঘুতা স্মরণ করিয়া বিনীতভাবে তাঁহাকে জ্বিজাসা করিলেন;—হে সাধুজেষ্ঠ ! ভবদীয় মহত্ব ও লঘুতা সন্দর্শন করিয়া আপনাকে আমার আর মংস্য বিশিয়া বিবেচনা নাই, আপনি কে আমাকে বলুন। আপনি মীনরপধারী অক্ষা বিষ্ণু অথবা মহেশ্বর ? হে মহাভাগ ! যদি ইহা গোপনীয় না হয়, তবে আমাকে বলিতে পারেন। ১৬-১৮

১। কুত্বাওজং মনু:।

२। मोटकः निमास्टिः त्रिष्ठिः — हेखि भागिखतम्।

#### মংস্ত উবাচ—

আরাধ্যোহহং ছয়। নিতাং যো হরিঃ স সনাতনঃ।
তবেইকামসিদ্ধার্থং প্রাহ্লভূতঃ সমাহিতঃ ॥ ১৯
যং ত্রমিচ্ছসি ভূতেশ মন্তন্ত্রং মীনমূর্ত্তিতঃ ।
তং করিষ্যেহল তাং মূর্ত্তিমিমাং বিদ্ধি মনো মম ॥ ২০

মার্কণ্ডেয় উবাচ— ইতি তস্ত বচঃ শ্রুত্বা বিষ্ণোরমিততেজসঃ। জ্ঞাতা প্রতাক্ষতো বিষ্ণুং মনুস্তুষ্টাব কেশবম্॥ ২১

মনুরুবাচ--

নমন্তে জগদব্যক্ত-পরাপরপতে হরে।
পাবকাদিত্যশীতাংগু-নেত্রত্রেধরাব্যয় । ২২
জগংকারণসর্বাজ্ঞ জগদ্ধাম হরে পর ।
পরাপরাত্মরপাত্মন্ পারিণাং পারকারণ ॥২৩
আত্মানমাত্মনা ধ্রতা ধরারপধরো হরে ।
বিভর্ষি সকলান্ লোকানাধারাত্মান্তিবিক্রম ॥ ২৪
সর্ববেদময়শ্রেষ্ঠ ধামধারণকারণ ।
সুরৌঘপরমেশান নারায়ণ সুরেয়র ॥ ২৫
অ্যোনিস্থং জগদ্যোনিরপাদস্থং সদাগভিম্ ।
তং তেজঃ স্পর্শহীনশ্চ সর্ব্বেশন্ত্রমনীশ্ররঃ ॥২৬।

মংস্য বলিলেন, তুমি যাহাকে প্রতিদিন আরাধনা করিয়া থাক, আমি সেই সনাতন বিষ্ণু; হে প্রজাপতি, তুমি যাহা আমার নিকটে প্রার্থনা করিতেছ, তাহা আমি মূর্ভিমান্ হইয়া সম্পাদন করিব, পুর্বের এইরূপ অঙ্গীকৃত ছিলাম, তাই তোমার মনোরথ সিদ্ধির জন্ম অদ্য অবভীব হইয়াছি, মনু! আমার এই মূর্ভিকে সেই সিদ্ধিদায়িনী জানিও। ১৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—মন্ অমিততেজা বিষ্ণুর এইরূপ বাক্য শুনিয়া ও য়য়ং বিষ্ণুকে প্রত্যক্ষ জানিয়া স্তব করিলেন,—: হ বহিং-সূর্যা-চল্রনেত্রধারী সনাতন! হে স্থুলসূক্ষ কার্যকারণেশ্বর হরি! আপনাকে প্রণাম করি। ২০-২১

হে পরমারাধ্য হরি! আপনি জগতের সমস্ত কারণ অবগত আছেন, আপনি জগতের আশ্রয়। ২৩

আপনি কার্য্যকারণ-শ্বরূপ আত্মা এবং পবিত্রতাকারিগণের পবিত্রতার কারণ। ২৪

হে ত্রিবিক্রম! ষউ দুর্য্যসম্পন্ন হরে! আপনি ষয়ং ষ ষ ষরপ ধারণপূর্বক ধরারপ ধরিয়া সমস্ত লোককে ধারণ করিতেছেন! হে সর্বদেবময়! হে পরম ধানধারিন্! হে সুরগণের পরমারাধা সুরেশ্বর নারায়ণ! আপনার নিজের জন্ম নাই, তথাপি আপনি জগতের উৎপত্তিকারণ, আপনি ষয়ং চরণমৃত্য হইলেও সর্বাদা গতিশীল। আপনি তেজঃষরপ, সুতরাং ইন্দিয় সকলের আগোচরতানিবদ্ধন স্পর্শজ্ঞানের অগোচর এবং আপনিই সকলের ঈশ্বর; আপনার কেহ ঈশ্বর নাই। ২৫-২৬

১। .....মতঃ খাতেন মৃতিনা—ইতি পাঠাতরম্।

ত্বমনাদিঃ সমস্তাদিস্ত্রং নিত্যানন্তরোহন্তরঃ। যদ্ভিমমণ্ডং জগতাং বীজং ব্রহ্মাওসংজ্ঞিতম্ ॥ ২(৭) ত্তৰীজং ওততত্তেজ্বুয়োক্তং সলিলেযু চ। সর্ববাধারে। নিরাধারে। নির্হেড্র: সর্ববকারণম্ 🏿 ২৮ি নমো নমন্তে বিশ্বেশ লোকানাং প্রভব প্রভো। সৃষ্টিস্থিত্যন্তহেতৃত্বং বিধিবিষ্ণুহরাত্মধৃক্ ॥ 🖘 যস্য তে দশধা মৃত্তিক্রন্মিষট্কাদিবজ্জিত!। জে।তিঃ পতিস্থমস্তোধিস্তব্যৈ তুভ্যং নমো নমঃ।। ৩০>

> কন্তে ভাবং বক্ত্ৰুমীশঃ পরেশ স্থুলাং স্থুলো যোহণুরপোর্থবর্গাং। তশ্মৈ নিত্যং মে নমোহস্থল যোহভু--দাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ ॥ 🖼 সহস্রণীর্যা পুরুষ: সহস্রপাৎ সহস্রচক্ষ্: পৃথিবীং সমন্ততঃ। দশাঙ্গুলং যো হি সমত্যতিষ্ঠৎ স মে প্রসীদত্বিহ বিষ্ণুরুগ্রঃ ॥ ৩২

के नमत्त्व मीनमृत्वं रह नमत्त्व जगवन् हरते। নমন্তে জগদানন্দ নমত্তে ভক্তবংসল 🛚 🔾 🕏

আপনি শ্বয়ং অনাদি হইলেও সকলের আদি, নিত্য আনন্দই আপনার `উৎপত্তিস্থান। ত্রিভূবনের বীজম্বরূপ যে মুর্ণময় অণ্ড ব্রহ্মাণ্ড বলিয়া বিখ্যাত, সে বীজও আপনার তেজ এবং আপনি তাহাকেই তোয়রাশিতে নিক্ষেপ করিয়াছিলেন। আপনি সকলের আশ্রয়, আপনার কোন আশ্রয় নাই, আপনি সকলের কারণ, আপনার কেহই কারণ নহে। ২৭-২৮

হে সর্ববেশক প্রভব ! প্রভো ! জগদীশ্বর ! আপনাকে নমস্কার । আপনি ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বররূপে সৃষ্টি-স্থিতিপ্রলয়েব কারণ। ২৯

যে আপনার দশপ্রকার মৃত্তি কাম-ক্রোধাদি-ষড়্রিপুবজ্জিত, হে তেজো-রাশি-পতে ভূতভাবন! সেই সকল মৃত্তিম্বরূপ আপনাকে বারংবার প্রণাম করি। 🕉

হে পরেশ ৷ স্থুল হইতে স্থুলতর ও সৃক্ষা হইতে সৃক্ষাতর ভবদীয় স্বভাব বর্ণনা করিতে কে পারে? যিনি অজ্ঞান-তমসের অতি দূরবর্তী, সূর্য্য-সম-তেজন্বী, সেই আপনাকে আমার সর্বদা নমস্কার। ৩১

যিনি পৃথিবীব্যাপী সহত্র মন্তক, সহত্র চরণ ও সহত্রনেত্র হইয়াও দশাস্কৃল পরিমিত স্থানে স্থিতি করিয়াছিলেন, সেই বার্যাবান্ বিষ্ণু এই স্থানে আগগমন পূর্ব্বক আমার প্রভি প্রসন্ন হউন। ৩২

হে মীন-মূর্ত্তি-ধারিন্! আপনাকে নমস্কার, হে ভগবন্ হরে ! আপনাকে নমস্কার। হে জগদানন্দময়। আপনাকে নমস্কার, হে ভক্তবংসল। আপনাকে বারংবার নমস্কার করি। ৩৩

### মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

ষায়জুবেন মনুনা সংস্তুতো মংস্যরূপধৃক্। বাসুদেবস্তদা প্রাহ মেখগন্তীরুনিঃখনঃ ॥ ৩৪

### ভগবানুবাচ---

্তুষ্টোহন্দি তপদা তেহদ ভক্তাা চাপি স্ততো মৃহ:। সপর্যায়া চ দানেন বরং বরয় সুত্রত।। ৩ : ইফার্থং সম্প্রদায়ামি তুভ্যং নাত্র বিচারণা। বরয়য়েন্সিভান্ কামান্ লোকানাং বা হিভঞ্চ যং॥ ৩৬

#### মনুরুবাচ---

বদি দেয়ে। বরো মেহল লোকানাং যো হিছো ভবেং।
তব্যে দেহি বরং বিক্ষো ভং বক্ষামি শৃগুষ মে।। ৩৭
শশাপ কপিল: পূর্বাং মদর্থে ভ্রমত্রয়ম্।
হতপ্রহতবিধ্বন্তং সকলং তে ভবেদিতি । ৩৮
বেনেয়মূল্বতা পৃথী বেনেয়ং প্রতিপালিতা।
সংহরিষ্ঠতি যন্ত্রেনাং তেহধুনা প্লাবয়ন্ত্রিমাম্।। ৩৯
তভোহহং দীনহাদয়ন্ত্রামেব শরণং গতঃ।
ন যথেদং ত্রিভূবনং ভবিষ্ঠতি জলপ্পতম্।। ৪০
হতপ্রহতবিধ্বন্তংই তথা তং দেহি মে বর্ম্।। ৪১

ভখন মংস্তরূপী বাসুদেব স্বায়ভ্ব মন্র স্তোত্তে পূজিত হইয়া মেঘ-শভীরস্বরে বলিলেন,—হে সুবত! তপস্তা, ভক্তি ও এইরূপ পূজা বিধি ছারা বারংবার পূজিত হইয়া আমি তোমার প্রতি সাতিশয় সন্তুষ্ট হইয়াছি, এক্ষণে বর
প্রার্থনা কর। ৩:-৩৫

মনোর্থ সিদ্ধির জন্ম তোমাকে সমস্তই প্রদান করিব, প্রদান বিষয়ে আমার বিচার নাই; যাহা ত্রিভুবনের হিতকারী এরপ অভিলয়িত বর প্রার্থনা কর। ৩৬

মনু বলিলেন;—হে বিষয়ে একলোক হিতকর বর যদি আমাকে প্রদান করেন, তবে আমি ভাহার বিষয় একলেই বলিব শ্রবণ করিয়া সেই বর প্রার্থনা করুন: ৩৭

পূর্বেক কপিলদেব আমার জন্ম ত্রিভ্বনের প্রতি "ভোমার সকলই বিনষ্ট ও বিধ্বস্ত ও লয় প্রাপ্ত হউক। ৩৮

যিনি এই পৃথিবীকে উদ্ধার করিয়াছেন, যিনি ইহাকে পালন করিতেছেন এবং পরে যিনি ইহাকে সংহার করিবেন, তাঁহারা সকলেই এক্ষণে ইহাকে জলপ্লাবিত করুন"। ৩৯

এইরূপ শাপ প্রদান করেন, তাই আমি কাতর হৃদয়ে আপনার শরণাপর ইয়য়ছি। ৪০

যেন এই ত্রিভূবন জলপ্পাবিত ও বিনষ্ট বিধ্বত্ত না হয়, সেইরূপ আমাকে -বর প্রদান করুন। ৪১

ইভপ্রহতবিশক্তে ক্রিভির্ম।

## ভগবানুবাচ—

ন মত্তঃ কপিলো ভিন্নস্তথা ন কপিলাদহম্। যত্বজং তেন মুনিনা ময়োক্তং বিদ্ধি তন্মনো।। ৪২٠ ভদ্মাদ্ যহদিতং তেন তং সত্যং নাগ্ৰথা ভবেং। করিয়ে তত্র সাহায্যং স্বায়ঞ্ব নিবোধ তং ।। ৪৩° হতপ্রহতবিধ্বন্তে ভোষমগ্নে জগংক্রয়ে। ন চিরাদেব তত্তোয়ং শোষয়িক্যামি বৈ মনোও।। ৪৪৮ यातष्ड्रमञ्जयस्थातप्यथा कार्याः इया मत्ना। ডমে নিগদতঃ পথ্যং শৃণুষাবহিতোহধুনা।। ৪৫ সর্বযজ্ঞিয়কাপ্টোখৈরেকা নোকা বিধীয়ভাম। তামহং দ্রুঢ়য়িস্থামি যথা নো ভিদ্ততে জলৈ:।। ৪৬ **ष**णरयाष्ट्रनिवर्शिनाः जिः मन् रयाष्ट्रनमायलाम् । शादिगौः प्रक्रियोक्शनाः जुरुनखश्रविद्याम् ॥ ८५ সর্ব্বযজ্ঞিয়বৃক্ষাণাং ভূরিবল্পতন্তভি:। नवरयाष्ट्रनगैर्धास वरायवयम्विस्छाम्। কুরুষ তং মনো তূর্বং বৃহতীমীরিকাং বটীম্ ।। ৪৮ জগন্ধাত্ৰী জগন্মায়া লোকমাতা জগন্ময়ী। স্রভৃষিয়তি তাং রক্তুং ন ক্রটাতি যথা তথা।। ৪৯

ভদবান্ বলিলেন ;—কপিল আমা হইতে ভিন্ন নহে, আমিও কপিল হইডে ভিন্ন নহে। ৪২

হে মনো! সেই মুনি যাহা বলিয়াছেন তাহা বাক্যানুসারে বিজিজ-হইয়াছে। ৪৩

অভএব তিনি যাহা বলিয়াছেন, তাহা সতা, অশুথা হুইবার নহে। হে মনো! আমি সে বিষয়ে তোমার সাহায্য করিব, তাহা শ্রবণ কর, হে মনু! বিনফী লয়প্রাপ্ত ত্রিভন্নং জলরাশি-মগ্ন হইলে আমি অতি শীঘ্রই সেই জলরাশি শুষ্ক করিব। ৪৪

হে মনু! যে পর্যান্ত জলপ্লাবন থাকিবে, সেই সময়ে তোমার যাহা কর্ত্তবা আমি তদ্বিয়ে হিত্তবাক্য বলিতেছি এক্ষণে অবহিত হইয়া শ্রবণ কর। ৪৫

মনো! যাজ্ঞিক কাষ্ঠসমূহ দাবা প্রস্থে দশযোজন এবং দৈর্ঘ্যে তিংশং— যোজন-পরিমিত এবং জগং-সৃতির মূলীভূত কারণ সকলের ধারণে সমর্থ যজ্ঞীয় কাষ্ঠসমূহ দাবা এক নৌকা নির্দাণ কর; ঐ নৌকা আমি স্বশক্তি দাবা দৃঢ় করিয়া রাখিব। প্রলয়কালীন জলের প্রচণ্ড বেগেও তাহার বিদ্ধ হইবে না। এবং নয় যোজন পরিমাণে দীর্ঘ এবং প্রস্থে বাহুমূল হইতে অঙ্কুরীর অগ্রভাগের পরিমাণ অপেক্ষা তিনগুণ বিস্তৃত যজ্ঞ সম্বন্ধীয় বৃক্ষসমূহের বল্পল এবং সূত্রদাবা স্বয়ংই বৃহৎ এক রজ্জু নির্দাণ কর। ৪৬-৪৮

যাঁহার মায়ায় লোক মুগ্ধ হইয়া মায়াজালে বন্ধ হইতেছে, সেই জগজজননী উক্ত বজ্জুর বিদ্ন নিবারণ করত রক্ষা করিবেন। ৪৯

১। শ্রামলোধ শ্বেণ বং মাং জাগ্রসি বৈ তদা।

সর্বাণি বীজাভাদায় সবেদান্ সপ্ত বৈ ঋষীন্। তয়াং নাবি নিষন্নস্তং বর্ত্তমানে জলপ্লবে ॥ ৫০ দক্ষেণ সহ সক্ষম্য স্মারিয়সি মনো মম। স্মৃতোহহং তুর্ণমায়াস্যে ভবডো নিকটং প্রতি ॥ ৫১ শ্যামলেনাথ শ্লেণ ত্রং মাং জ্ঞাস্যসি বৈ ভদা ।। ৫২ যাবং প্রহতবিধ্বস্ত-হতং স্থান্তবনত্রম্। তাবংপৃষ্ঠেন তাং নাবং বোঢ়াহং নাত্র সংশয়ঃ॥ ৫৩ জলপ্লতে তুসম্পূর্ণে শৃক্তে মম চ তাং তরীম্। ত্বং তদা বটীরিকয়া সন্ধানিয়সি বৈ দৃঢ়ম্।। ৫৪ वक्षात्राः नावि (य भूक्त (प्रवयात्न वर्त्रवान् । সহস্রং প্রেরমিয়ামি তাং নাবং শোষমূন জলম্ ॥ ৫৫ ভতঃ ভঃম্ব্ব ভোয়েব্ব প্রোক্ত্রকে শিখরে গিরেঃ। হিমাচলত বদ্ধাহং তিমালাবমহং মনো ॥ ৫৬ <sup>১</sup>তাং বৈ গোপয়িতা নিত্যং যাবজুঃ শোষয়ে**জ্ঞল**ম্। চিন্তিতোহহং ত্বা প্রাপ্সো যদা হি নিকটং তব ॥ ৫৭ শ্রেপ খ্যামলেনৈব তং মাং জ্ঞাস্যসি পুষরে। ৫৮ পুনঃ সৃষ্টিং ভতঃ কৃত্বা মংপ্রসাদান্মহামতে। ত্রৈলোক্যত্বর্শভাম্বিমবাপ্যাসি সনাভনীম ৷ ৫৯ অহমারাধিতো যেন জপ্যেন ভবতা মনো। সর্বাসিদ্ধির্ভবেত্তস্য যন্তোষয়তি তেন মাম্ 🛚 ৬০

ষে কালে প্রলয়পয়োনিধির সলিল-তরক্ষে এবং প্রচণ্ড প্রনের ঝঞ্চারান্তে ভূতল রসাতল গমনোদ্ত হইবে, তুমি সেই কালে ভাবী সৃষ্টির বীজ্পকল সপ্রর্থিমণ্ডল এবং বেদ সকলকে গ্রহণ করিয়া দক্ষের সহিত সেই নৌকার আরোহণ করত একচিত্তে আমাকে স্মরণ করিবে। স্মরণ করিবামাত্রই আমি ভোমার নিকটে আগমন করিয়া দর্শন দিব। ৫০-১১

তুমিও কৃষ্ণবর্ণ শৃঙ্গ দর্শন করিয়া আমাকে জানিতে পারিবে। যেকাল পর্যান্ত এই প্রকার ভরঙ্কর কার্য্যে জগং দোহ্ল্যমান হইবে, আমি ভদবধি সেই নৌকা পৃষ্ঠে ধারণ করত রক্ষা করিব। ৫৩

অনন্তর প্রলয়কালীন ক্ষোভ শাস্ত হইলে, তুমি পূর্ব্বোক্ত রজ্জ্বারা আমার শুক্লেব সহিত ঐ নৌকাকে দৃঢ়তর বন্ধন করিবে। ৫৪

দৈব-পরিমাণে সহস্র বংসরকাল ঐ জল শুষ্ক হইলে হিমালয়গিবির উন্নত-শিখরে নোকা বন্ধন করিয়া আমার দর্শন প্রতীক্ষায় সেই স্থানে থাকিবে এবং আমাকে চিন্তা করিবামাত্র আমি ভোমার সমীপে উপস্থিত হইব। ৫2-৫৭

পৃথিবীতে কিঞাং পরিমাণে জল অবশিষ্ট থাকিলে ভোমায় দর্শন দিব; তুমিও কৃষ্ণবর্ণ শৃক্ত দর্শনে আমাকে জানিতে পারিবে। ৫৮

মহাত্মন্ । আমার অনুগ্রহে পুনর্কার জগৎ সৃষ্টি করিয়া লোক-হর্লভা পূর্বের লক্ষী লাভ করিবে । ৫৯

মনো! তুমি যে মন্ত্র জপ করিয়া আমার আরাধনা করিয়াছ, যে ব্যক্তিন। ৫৭, ৪৮, ৫২—ল্লোকগুলি অন্ম পুশুকে নাই।

# কালিকাপুরাণম্

# মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইভি দত্বা বরং ডশ্মৈ মংস্যক্তেন নমস্কৃতঃ। অন্তর্ণধে জগলাথো লোকানুগ্রহকারকঃ ৷ ৬১ ষায়ভুবোহপি ভগবানন্তর্দ্ধানং গতে হরো। যথোক্তং হরিণা পূর্ববং নাবং রজ্জুং তথাকরোং ॥ ৬২ সর্বব্যজ্ঞিরবৃক্ষোখা ছিত্বা স্বাহজুবস্তদা। উদ্ধৃত্য কারয়ামাস<sup>3</sup> বাস্থাদিভিরসৌ তরিম। তেষাং বক্ষসমৃভুত-সূত্রসভৈবর্বটীরিকাম্। পূর্ব্বোক্তেন প্রমাণেন কারয়ামাস বৈ মনুঃ ॥ ৬৩ ডতঃ কালেন মহতা বৃত্তং যুদ্ধং মহাভূতম্। বিকোর্যজ্ঞবরাহয় শরভয় হর্য চা ৬৪ ভতো জলপ্লবে জ্বাভে বিধ্বন্তে ভূবনত্রয়ে। তথা রক্ষা ভরিং বদ্ধা বীজাকাদায় সর্ববদঃ॥ ৬৫ বেদানুষীংন্তদা সপ্তদশঞ্চাদায় বৈ মনুঃ। ভদ্যাং নাবি সমাধায় ভোষমগ্রে চরাচরে॥ ৬৬ স্বারজ্বস্তদা মংস্তাং হরিং সন্মার নৌগভঃ। ততো জলানামুপরি সশৃক ইব পর্ববতঃ ॥ ৬৭ <sup>এ</sup>উদিতকৈশৃ**লে**ণ বিষ্ণুর্ম**ং**শ্যন্তরূপধৃক্। আগতন্তত্ত্ব ন চিরাদ্যত্তান্তে ভরিণা মনুঃ ॥ ৬৮ তরিমারুছ বিপুলে ভোয়রাশো ভয়করে। যাবচ্চলাচলং তোরং তাবং পৃষ্টে ভরিং ন্যধাং ॥ ৬৯

ৰাই মল্লের জপাদি করিয়া আমার পূজা করিবে তাহারও মনোরথ সফল হইবে।৬০

লোকানুগৃহীতা ভগবান্ এই প্রকারে স্বায়ভূব মনুকে বর প্রদান করিয়া অন্তর্হিত হইলেন। ৬১

স্বায়জ্ব মনুও—ভগবান্ এইপ্রকার বাক্য প্রয়োগ করিয়া অন্তর্হিত হইলে তাঁহার আদেশমত যজ্ঞীয় কাষ্ঠ আহরণ করত পূর্ব্বোক্ত পরিমাণে এক নৌকা নিশ্মাণ করিলেন এবং বৃক্ষের বল্কল এবং সূত্রদ্বারা রজ্জুও নিশ্মাণ করিলেন। ৬২-৬৩

তদনত্তর বহুকালের পর মহাদেব যজ্জ-বরাহ-রূপধারী বিষ্ণুর সহিত মুগ-রূপ ধারণ করিয়া তুমুল সংগ্রাম আরম্ভ করিলেন। ৬৪

অনস্তর প্রলয় হৈতু ত্রিভ্বন ছিন্নভিন্ন হইলে স্বায়্ড্ব মনু, সেই রজ্জু দারা নৌকাকে বন্ধন করিয়া সৃষ্টির বীজ সপ্তর্ষিমগুল এবং বেদ-সকলকে গ্রহণ করভ নৌকায় আরোহণ করিলেন এবং বিষ্ণুর আদেশমতে মংস্থা রূপধারী ভগবান্কে চিন্তা করিতে আরম্ভ করিলেন। ৬৫-৬৭

তদনত্তর শৃক্ষবিরাজিত গিরিবরের তায় শোভাশালী মংস্তরূপী ভগবান্ এক শৃক্ষ ধারণ করিয়ায়ায়জুব মনুর নিকট উপস্থিত হইলেন। ৬৮

১। নাৰং দৃঢ়ভরাং ভভ:-ইভি পাঠাভবম্।

२। छङ्गमञ्जूष्ठ-----विमिनिम्---हेकि भार्वास्त्रम्।

 <sup>।</sup> উদ্দীর্ত্র— ইতি পাঠান্তরম্।

জলে প্রকৃতিমাপন্নে শৃঙ্গে বদ্ধা বটীরিকাম্।
তাং নাবং নোদয়ামাস সহস্রং দৈববংসরান্॥ ৭০
য়য়ং নাবমবউভ্য দধার পরমেশ্বরঃ।
যোগনিদ্রা জগদ্ধাত্রী সমাসীদর্ষটীরিকাম্॥ ৭১
ততঃ শনৈঃ শনৈস্তোয়ে শোষং গচ্ছতি বৈ চিরাং।
পশ্চিমং হিমবচ্ছ্রং সুমন্নং তোয়মধ্যতঃ॥ ৭২
দে সহস্রে যোজনানামুচ্ছিত্য হিমপ্রভাঃ।
পঞ্চাশভ্য সহস্রাণি শৃঙ্গং তত্তয় চোচ্ছিত্য্ ॥ ৭০
তিশ্মন্ শৃঙ্গে ততো নাবং বদ্ধা মংস্যাঅধ্ব্যরিঃ।
জগাম শোষণায়াভ জলানাং জগতাং পতিঃ।
এবং হি মংস্তরূপেণ বেদাস্তাভাশ্চ শার্ষিণ।॥ ৭৪

মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

কপিলয় তু শাপেন কৃত আকালিকো লয়:। অকালিকোহয়ং প্রলয়ো শতো ভগবতা কৃতঃ। ইতি বঃ কথিতং সর্বাং যথাবদ্ দ্বিজসভ্যাঃ ॥ ৭৫

ইতি শ্ৰীকালিকাপুৱাণে ত্ৰয়স্ত্ৰিংশোহধ্যায়ঃ। ৩৩

এবং যেকাল পর্যান্ত সেই জল মহাবেগে সৃষ্টিনাশে প্রবৃত্ত হইল, ভগবান্ তদবধি নৌকা পৃষ্ঠে ধারণ করিলেন। ৬৯

প্রতার শান্ত হইলে ভগবান্, রচ্ছ্ হারা শৃক্তে দৃঢ়তর বন্ধ নৌকা ধারণ করিয়া দৈবপরিমাণে সহস্র বংসরে সুমের-শিখরের সমীপে উপস্থিত হইলেন। যোগমায়া জগদ্ধাত্রী, সেই নৌকার বিল্প-বিনাশ করিয়াছিলেন। ৭০-৭১

ক্রমশঃ জল শুষ্ক হইতে লাগিল, ছই সহস্র যোজন পরিমাণে উন্নত, পশ্চিম দিগ্রাপী হিমালয় পর্বতের প্রধান শৃঙ্গ, জল হইতে কিঞ্চিং উত্থিত হইলে, ভগবান্ ভাহাতেই নৌকাবন্ধন করত মংস্তরূপ ধারণ করিয়া বেদ সকল রক্ষা করিলেন। ৭২-৭৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—হে মুনিসন্তম। মহাত্মা কপিলমুনির শাপে অকালে যে প্রলয় হইল, সেই বিষয় সবিস্তারে তোমাদের নিকট বর্ণনা করিলাম। ৭৫

ত্রযুক্তিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৩

# চতুন্ত্রিংশো২ধ্যায়ঃ

## মাৰ্কণ্ডেয় উ বাচ---

যথা পুনরভূৎ সৃষ্টিরকালপ্রলয়ে গতে। যেন চৈবোদ্ধতা পৃথী ভচ্ছগন্ত দিজোত্তমা: ॥ ১ ব্যতীতে প্রলয়ে বিষ্ণুঃ কুমারিপী মহাবলঃ। পৃষ্ঠে নিধায় পৃথিবীমৃদ্ধত্যাথ সপৰ্ববভাম্। সমাঞ্চকার সকলাং পূর্ববং পরমেশ্ববঃ ॥ ২ भद्रष्टम् ववाश्य ७९भूबानाः भन्करेगः। যত্র ভূমিবিশীর্ণাভূত্তাং সমাং কমঠোহকরোৎ॥ ৩ কৃতা সমং ততে: ভূমিং পূর্ববং পরমেশ্বরঃ। অনন্তং ধার্যামাস পৃথিবীতলসংশ্রিতম্ ॥ ৪ ততে! ব্রহ্মা চ বিষ্ণুশ্চ হরশ্চ পরমেশ্বরঃ। নাবোদরস্থান্ সপ্তমুনীনানুং স্বায়ভুবং তদা। নরনারায়ণো চৌভো দক্ষঞোচুঃ সমাগভাঃ ॥ ৫ শৃথস্ত মুনয়ঃ সর্কেব নরনারায়ণো তথা। দক্ষ-স্বায়জুবমনূ বয়ং ক্রমোহধুনা চ যং॥ ৬ সৃষ্টিনষ্টা বরাহয় শরভয় চ সঙ্গরাং। অতোহস্মাকং যথা কার্য্যা সৃষ্টিরাকর্ণয়ন্ত তং । ৭ নরনারায়ণাবেতো সৃষ্ট্যর্থং সমুপস্থিতো। সংস্থাপনায় দেবানাং পরমং তপ্যতাং তপঃ 🛚 ৮ আপ্যায্য তপ্সা চোভে জনলোকপতান্ সুরান্। আনম্ভ্পরাঞ্ধং সংস্ভাত গণান্ বহুন্ । ১

# সৃষ্টি-বিস্তার

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;— হে দিজশ্রেষ্ঠগণ! এই প্রকারে অকাল-প্রলয়ানন্তর যেরূপে পুনর্বার সৃষ্টি হইল এবং যিনি এই পৃথিবী উদ্ধার করিলেন, সেই সমস্ত বিষয় সবিস্তারে বর্ণনা করিতেছি, তোমরা সাবধান হইয়া গ্রবণ কর। ১

পরমেশ্বর বিষ্ণু, প্রলয়-বেগ নিবৃত্ত হইলে কুর্মারপ ধারণ করিয়া পর্বতের সহিত পৃথিবীকে পৃষ্ঠে গ্রহণ করত উন্নত অবনত দেশসকল সমান করিলেন। ২ শর্ভ এবং বরাহের যুদ্ধকালে পৃথিবীর যে সকল দেশ বিদীণ হইয়াছিল, সেই সকল দেশও সমভূমি করিলেন। ৩

এই প্রকারে সকল দেশ সমভাগে পরিণত হইলে ভগবান্, ধরাধর অনস্তকে কুমা'রূপে ধারণ করিলেন। ৪

তদনস্তর জন্মা, বিষ্ণু এবং মহেশ্বর, নর-নারায়ণের সহিত সেই নৌকার সমীপে আগমন করিয়া মনু সপ্তর্ষিমণ্ডল এবং দক্ষকে সম্বোধন করত নর-নারায়ণের উদ্দেশে বলিলেন,—হে মহাত্মগণ! বরাহ এবং শরভের যুদ্ধে সৃষ্টি বিলুপ্ত হইয়াছে, পুনর্কার যেরূপে সৃষ্টি করিতে হইবে তাহা শ্রবণ কর। ৫-৭

সৃষ্টির নিমিত্ত উপস্থিত নর-নারায়ণ দেবগণের সংস্থাপনের নিমিত্ত তপস্থা কল্পন। ৮

নক্ষত্রাণি গ্রহাংকৈব ভেষাং স্থানানি বৈ মুনে। এতয়োক্তপসা যান্ত স্থিরভাং পূর্ববন্যনো । ১০ সূর্য্যস্তা রথসংস্থানং তথা চক্ররথস্থিতিম। করোত্রং মহাভাগঃ স্বয়মেব জনার্দ্দনঃ। ১১ পৃথিব্যাং সর্ববীজানি স্বায়ভূবমনো ত্থা। উপাতাং সর্বতঃ শস্তপূর্ণ। ভবতু মেদিনী ॥ ১২ প্রবোহয়ৌষধীর কান্ লভাবলীশ্চ সর্বতঃ। ষায়ভুব মহাভ্যেতৎ প্রাপ্তান্যতুফলানি চ ॥ ১৩ नकः मश्रम्नौटिच ख यद्धन यक्ष ठाः इदिम् । বরাহপুত্রদেহোখমগ্রিত্রয়মিদং যজন্ ॥ ১৪ অসৌ যজ্ঞো বরাহয় দেহাজ্জাতন্ত সৃষ্টয়ে। অনেনৈব তু যজেন দৃক্ষঃ সৃষ্টং তনোত্তিমাম্ ॥ ১৫ নরনারায়ণাভ্যান্ত মুনিভিঃ সপ্তভিস্তথা। দক্ষেণ ভবতা চাপি যজেনৈভিস্তথাগ্নিভি:। সম্পূর্য্যতামিয়ং সৃষ্টিঃ মর্গে ভুবি রসাতলে ॥ ১৬ বয়ঞ্চ সৃষ্টিমাপাায্য যথা সম্পদ্দতে ত্বিয়ম্। যভিয়ামন্তথা নিভ্যং যুয়ং কুরুত সর্জনম্ ॥ ১৭ ততঃ সম্পদ্যতাং সৃষ্টির্যথা পূর্ববং তথৈব চ। প্রথমং ত্বন্ত বীজানি প্ররোহয় মনোহধুনা ॥ ১৮

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যাদিশু মহাভাগা বিধিবিষ্ণুব্যধ্বজাঃ। যথাস্থানং স্থাপরিতুং পব্দেতান্ প্রযুক্ততঃ॥ ১৯

মনো। ইহাঁরা তপস্থা দ্বারা জনলোকবাসি দেবগণকে তুই করিয়া পূর্ব্ববং গ্রহ এবং নক্ষত্রাদিগণকে নিরূপিত স্থানে অবস্থাপিত করত দিনকর এবং চক্সকে নিশীত স্থানে সংস্থাপিত করুন। ১-১১

শ্বায়ভুব মনো! তুমি ধরাতলে বীজ সকল বপন কর; পৃথিবীও সকল-দিকে শশ্য-রাশিতে পরিপূর্ণা হউন। ১২

ওষধি লতা বৃক্ষ বল্লী প্রভৃতি নানা জাতীয় উদ্ভিজ্ঞ বস্তু রোপণ কর। ১৩

দক্ষ এবং সপ্তর্ষিমণ্ডল, ইহাদের অমৃত-সদৃশ ফলদারা যজ্ঞেশ্বর হরিকে তৃপ্ত করুন এবং যজ্ঞ-বরাহের পুত্রদেহ হইতে উৎপন্ন অগ্নিত্রয় দ্বারা যজ্ঞ করুন। এই যজ্ঞদারাই সৃষ্টি আরম্ভ করুন। ১৪-১৫

নর-নারায়ণ, সপুর্ষিমগুল, দক্ষ, অগ্নিত্রয় এবং যজ্ঞদারা তুমি স্বয়ং, স্বর্গ-মর্ত্য-রসাভালের সৃষ্টি সম্পন্ন কর। ১৬

ষাহাতে সৃষ্টি নির্ক্তিয়ে সমাপ্ত হয়, আমরাও প্রতিদিন সেই বিষয়ে যতু করিব। ১৭

ভদনন্তর সৃষ্টি শেষ হইলে জল বায়ু গগন প্রভৃতি সকল ভৃতই পূর্বেই গ্রায় ভেজ্জ্বী হইবে। ১৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;— এক্সা বিষ্ণু মহেশ্বর এই প্রকার আদেশ করিয়া শ্রুতসকলকে স্ব স্থানে স্থাপন করিবার নিমিত গমন করিলেন। ১৯ মেরুমন্দরকৈলাসহিমবংপ্রভৃতিষথ । পুরাণি সর্ব্বদেবানাং তে বৈ চক্কু: পৃথক্ পৃথক্। ২০ পরিভাজ্য ভভো নাবমবধৃত্য ব**সৃদ্ধরা**ম্। স্বায়ন্ত্রবঃ ক্ষিতো বীজান্তবপৎ সর্ব্বসম্পদে । ২১ তভো বৃক্ষলভাবল্লীগুলানি চ বনানি চ। বালশকানি থাতানি ভথৈবৌষধয়ঃ সমাঃ ॥ ২২ বীজকাণ্ডপ্ৰরোহান্চ প্রভানা জনজানি চ। প্রফুল্লানি বিকোশানি ফলকন্দদলানি চ ॥ ২৩ বভূবুঃ শাৰলান্তেব সর্কেষাং প্রাণর্দ্ধয়ে। পৃথিবী শস্তসম্পন্না বৃক্ষান্তে শাৰুলা: ভড়া:। पृक्षीः **পূ**र्काः यथा **उत्तातानुना हिख्डर्विणा । २८** ততো নরো মহাযোগী তপত্তেপে মহত্তমম্। নারায়ণশ্চ দেবানাং ভাবনায় মহামতিঃ ॥ ২৫ নারায়ণো নরশ্চোভো পরমার্যিসত্তমো। তপসারাধ্য পরমং তে**ভোমরমনামর**ম্ । ২৬ আনিখাতে জনগভান্ দেবান্ দেবর্ষিসভ্তমান্। যে মৃতা অমরাঃ পূর্বাং গণশস্তান্ পৃথক্ পৃথক্ । ২৭ তপোবলেন মহতা সৰ্জ্ঞামাসতৃশ্মনী । ২৮ मृर्यग्राहत्वयरमी (पर्वे पिक्शानाः छथा पन । জনার্দ্দনঃ স্বয়ঞ্চক্রে পাতালতলবাসিনঃ ॥ ২৯

মেরু মন্দর কৈলাস এবং হিমালয় প্রভৃতি পর্বতোপরি পৃথক্ পৃথক্ স্থানে দেবগণের অবস্থান নিরূপণ করিলেন। ২০

তদনভর স্বায়ভূব মনু নোকা ছইতে পৃথিবীতে নামিয়া প্রথমতঃ বী**জসকল** বপন করিতে আরম্ভ করিলেন ২১

তদনভার বৃক্ষ, লতা, বল্লী, গুলা, তৃণ, বন্য শাস্সকল, ওষধি (ধানাদি), বৌজ, শাখা এবং অঙ্কুর প্রভৃতি জলজ এবং স্থলজ উদ্ভিজ্ঞ সকল প্রফুরু হইল। ২৩

এবং সজল ভূমির উপরে তাহাদের অধিক শোভা হইতে লাগিল। এই÷ রূপে পৃথিবী, ফলভরে আশ্চর্য্য শোভাধারণ করিলেন। ২৪

ষায়ভুব মনু, পূর্বের আয় পৃথিবীর শোভা-সম্পত্তি দর্শন করিয়া **আনন্দিত-**চিত্ত হইলেন। ২৪

তদনন্তর মহাযোগী নর এবং মহামতি নারায়ণ দেবগণের সংস্থাপনের নিমিত্ত তপস্যা আরম্ভ করিলেন।২৫

অঘিসভ্য নর এবং নারায়ণ তপ্যাঘারা তেজোময় ব্রহ্মের আরাধনা করিয়া জনলোকবাসি-দেবগণকে আনয়ন করিলেন এবং তাঁহাদের মধ্যে যাঁহাদিগের মৃত্যু হইয়াছিল, তাঁহাদিগকে শ্বকীয় তপঃপ্রভাবে সৃষ্টি করিলেন। ২৬-২৮

১। প্রভূতীন্ধ—ইভি পাঠান্তর্ম্।

হা স্বস্পাদম্৷

৩। সৰ্জয়ামাস ভান্যুনীন্।

नृर्वग्रह्मान्यदमान्यदम तथनः श्राममहाखः। পূৰ্ববদ্যোজয়ামাস দিবারাত্তস্থিতো চ ভো ॥ ৩০ ভ্ৰথীয় চ জাভায় যজ্ঞরকের সভ্যাঃ। শস্থবীক্ষেত্ৰ জাভেত্ৰ দেবেত্ব চ পৃথক্ পৃথক্ । ৩১ **एकः कर्छ**ः সমারেছে জ্যোতিষ্টোমং মহাধ্বরুম্। কশ্বপোহত্তির্বসিষ্ঠশ্চ বিশ্বামিত্রোহথ গৌডমঃ। জমদগ্রির্ডরহাজ এতে সপ্তর্যয়োহ্মলা: ॥ ৩২ এতৈঃ সপ্তমুনীক্রৈস্ত দক্ষো ব্রহ্মসূতঃ রয়ম্। মহাযজ্ঞং ভভশ্চক্রে যাবদ্বাদশবংসরান্॥ ৩৩ হুয়মানেষু ভবৈত তিম্বগ্নিষু পুনঃপুনঃ। ইজ্যমানে বরাহে তু যজ্ঞরূপে তদা বিজৈঃ। চতুৰ্বিধাঃ প্ৰজা জাতা যজা দেবদিজোতমাঃ॥ ৩৪ ততো দক্ষম সঞ্চাতাঃ পুতাঃ পুণ্যান্তয়োদশ । স্বরূপগুণসম্পন্নাঃ সৃষ্ট্যর্থমমিতপ্রজাঃ॥ ৩ঃ ভা: পুত্রীঃ প্রদদৌ দক্ষঃ কশ্যপায় মহাত্মনে। তাভ্যো জাতাক বহবলৈর্ব্যাপ্তং সকলং জগং ॥ ৩৬ স সৰ্ব্বাসাং প্ৰজানান্ত কল্যপো জনকো হাভুং। निम्हिज् विक्रमार्क्त्नाः कश्रापार मकनः क्रार ॥ ७० ডাসাং নামানি ভজ্জাতাঃ প্রজাঃ সর্বাঃ পৃথক্ পৃথক্। শৃগন্ত মুনয়ঃ সর্কে সম্যক্ কথয়তো মম ॥ ৩৮

তিনি, সূর্য্য চক্র ইক্রাদি দশদিক্পাল সৃষ্টি করত পাতাল নির্মাণ করিলেন। এবং চক্র-সূর্য্য-দেবের রথকে যথাস্থানে স্থাপন করিয়া পুর্কের ক্যায় দিবারাত্রির আধিপত্য প্রদান করিলেন। ২৯-৩০

দক্ষ,—যজ্ঞীয় বৃক্ষ এবং লতা শস্তাদি সকল সমাক্রপে উৎপন্ন এবং দিক্পাল দেবগণ পৃথক্ পৃথক্রপে প্রতিপন্ন হইলে কশ্বপ, অত্রি, বিদ্যামিত্র,
গৌতম, জমদন্নি, ভরদাজ এই সপ্তর্ষিমগুলকে সদস্যরূপে পরিগণিত করিয়া
ঘাদশ-বংসর-সাধ্য জ্যোতিফোম নামক মহাযক্ত করিতে আরম্ভ করিলেন।
৩১-৩৩

সেই যজ্ঞে ব্রাহ্মপণণ অগ্নিত্রয়কে বারংবার হোমধারা আরাধনা করিলে এবং ব্রাহ্মের যজ্ঞ্বারা আরাধিত হইলে ব্রাহ্মণ ক্ষতিয় বৈচ্চ শুদ্র এই চতুর্ববর্ণের উৎপত্তি হইল। ৩৪

ভদনন্তর দক্ষ, পুত্র-পৌতাদিক্রমে প্রজাবিস্তারেচ্ছায় রূপ-গুণ-প্রভৃতি সুলক্ষণসম্পন্না ত্রয়োদশটি কলা সৃষ্টি করিলেন এবং মহাত্মা কল্মপ মুনিকে ত্রয়োদশ সম্প্রদান করিলেন। ৩৫

হে ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠগণ! কখ্যপের ঔরসে দক্ষের ত্রয়োদশ কন্মার গর্ভ-সম্ভূত অপত্য সকলে পৃথিবী পরিপূর্ণা হইল। কশ্মপ প্রজাপতিই সকলের জনক। ৩৬

উক্ত পুত্রগণ মাতৃ-নামেই প্রসিদ্ধ হইল। হে মুনিগণ! দক্ষের ত্রয়োদশ ক্যার নাম পৃথক্ পৃথক্ রূপে কীর্ত্তন করিতেছি প্রবণ কর। ৩৭-৩৮

পুণ্যাশ্চভুর্দশ—ইতি পাঠান্তরম্।

অদিতির্দিতির্দনুঃ কালা দনায়ুঃ সিংহিকা মুনিঃ। ক্রোধা প্রধা বরিষ্ঠা চ বিনতা কপিলা তথা । ৩১ কদ্ৰস্ত্ৰয়োদশ সুভা এভা দক্ষস্ত কীৰ্ত্তিভাঃ । ৪০ সঞ্জাতো দক্ষিণাক্ষপ্রান্মনসা ধ্যায়তো বিধে:। তেন দেবমনুয়োষু দক্ষ ইভ্যেব কথ্যতে 🛚 ৪১ ব্ৰহ্মণো মানসাঃ পুতা দশ পূৰ্ববং প্ৰকীৰ্ত্তিতাঃ। তেষাং ষট্সৃষ্টিকর্তারো ব্যতীতেহন্মিন্ জনকয়ে । ৪২ মরীচিরত্রাঙ্গিরসো পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুঃ। মরীচেস্তনয়ো জাতঃ কশ্যপো লোকভাবনঃ ৷ ৪৩ অস্যৈব দক্ষকনাভ্যঃ প্ৰজা জভেহেথ ভূরিশঃ। অস্য জায়াপ্রজাতানাং নামতো বিনিবোধত 🛭 ৪৪ ধাতা মিত্রোহর্যামা শক্তো বরুণঃ সোম এব চ। ভগো বিবশ্বান্ পূষা চ সবিতৃত্বউ্বিঞ্চবঃ ॥ ৪৫ অদিতেদ্ব'াদশসুতা আদিত্যান্তে প্রকীত্তিতাঃ। এষাং কনীয়ান্ গুণবান্ সদা যন্তপতি প্ৰজাঃ । ৪৬ স বৈ বংশকরো মুখ্যো গদ্যতে বো দিবাকরঃ। এক এব দিতেঃ পুত্রো হিরণাকশিপুর্বলী ॥ ৪৭ চত্বারস্তম্য ভনয়া হাষ্টা মদবলাবিতা: । প্রক্রাদো হৃথ সংক্রাদো বাঙ্কলঃ শিবিরের চ ॥ ৪৮ প্রহলাদস্য ত্রয়ঃ পুতান্তেষামাদ্যো বিরোচনঃ। কুন্ডো নিকুন্ডো বলবাংস্ত্রয়ঃ প্রাহলাদয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ৪৯

অদিতি, দিতি, দন্, কালা, দনায়্ব, সিংহিকা, মুনি, ক্রোধা, প্রধা, বরিষ্ঠা, বিনতা, কপিলা এবং কদ্র, এই ত্রয়োদশ দক্ষকতা। জগতে বিখাত। ৩১

ব্ৰহ্মার ধ্যানকালে দক্ষিণ অঙ্গুষ্ঠ হইতে উৎপন্ন হওয়ায় স্বৰ্গ-মৰ্প্ত্যে দক্ষ নামে প্ৰসিদ্ধ হইলেন। ৪০-৪১

ব্রহ্মার মন হইতে উৎপন্ন দশ পুত্রের মধ্যে মরীচি, অত্তি, অক্সিরা, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু এই ছয়জন প্রলয়ান্তে স্ফিকার্য্যে প্রত্ত হইলেন এবং প্রথমে মরীচি হইতে কশ্যপের উৎপত্তি হইল। ৪২-৪৩

কখ্যপের ঔরসে দক্ষককা অদিতির গর্ভে, ধাতা, মিত্র, অর্যামা, শত্রু, বরুণ, সোম, ভগ, বিবয়ান্, পৃষা, সবিতা, জফা, এই হাদশ জন জন্মগ্রহণ করত আব্দিত্য নামে বিখাতি হন। ৪৪-৪৫

ইহাঁদের মধ্যে কনিষ্ঠ দিবাকর লোকে নিজ্ঞকিরণ বিস্তার করিতে আরম্ভ করিলেন এবং অন্থ অপেক্ষা ইহাঁর বংশই অধিক হইল। ৪৬

দক্ষের দ্বিতীয় কয়া দিতির গর্ভে হিরণ্যকশিপু নামে বলবান্ এক পুত্র জন্মিল। ৪৭

দিতি গর্ভন্ধাত হিরণ্যকশিপুর প্রহ্লাদ, সংহ্লাদ, বান্ধল এবং শিবিনামক মহাপরাক্রমশালী চারিটি পুত্র। প্রহ্লাদের তিনটি পুত্র হয়, ডাহার মধ্যে বিরোচন জ্যেষ্ঠ; কুম্ব ও নিকুম্ব নামক অশু পুত্রময় কনিষ্ঠ। ৪৮-৪৯

১। জগতারে।

বিরোচনসুতে। জাতো দানশোণ্ডো ৰলির্মহান্। বলেক পুরো বিদিতো বাণো নাম মহাবলী॥ ৫০ শভোরন্চর: শ্রীমান্ মহাকালাহ্বয়শ্চ সঃ। বাণস্য চ শতং পুতাঃ কুসুম্বর্মকরাদয়ঃ ॥ ৫১ চত্বারিংশদ্ধনোঃ পুতা বিপ্রচিত্তিপুরঃসরাঃ। শম্বরো নমুচিশ্চৈব পুলোমা চ তথৈব চ॥ ৫২ অসিলোমা তথা কেশী ছজ্জ মোহয়: শিরাস্তথা। অশ্বশীর্ষো ক্ষয়ঃ শকুবিয়মূদ্ধা মহাবলঃ । ৫৩ বেগবান্ কেতুমাংশৈচব স্বরং ম্বর্ভানুরেব চ। অশ্বো হাশ্বপতিঃ কুণ্ডো বৃষপর্ববাজ ক তথা। ৫৪ অশ্বগ্রীবশ্চ সূক্ষাশ্চ তুরুত্বর্মাগুলস্তথা । উদ্ধবাহুশ্চৈকচক্রো বিরূপাক্ষো হরাহরো ॥ ৫৫ নিয়ন্ত্রশ্চ নিকুম্ভশ্চ কৃপটশ্চ পটস্তথা। সবভঃ সুলভদৈচৰ সূৰ্য্যাচন্দ্ৰমসৌ তথা । ৫৬ অকাবেতো দনোঃ পুত্রো সূর্য্যাচন্দ্রমসৌ তথা। দিবাকরনিশানাথোঁ ভাবতো<sup>।</sup> দেবপুঙ্গবোঁ ॥ ৫৭ এষাং পুত্রৈশ্চ পৌত্রৈশ্চ তংগুৱৈশ্চৈব ভূরিভিঃ। জগন্ধান্তমিদং সর্বাং বল্যীয্যসমন্ত্রিতঃ ॥ ৫৮ দনায়ুষোহভবন্ পুতাশ্চভারো বলবভরাঃ। বীরভদ্রো বিক্ষরশ্চ বংসো বৃত্তস্তথৈব চ। ৫৯ এষাঞ্চতুৰাং বহবঃ পুত্ৰা জাতা দিজোত্তমাঃ। রূপসত্ত্বলোপেতা একৈক্য শতং শতম্ ॥ ৬o কালায়ান্তনয়া জাতাঃ কালেয়া ইতি বিশ্রুতাঃ 🛚 ৬১ বিখ্যাতান্তে মহাবীর্যাশ্ভবারো দানবাধিপাঃ ॥ ৬২

বিরোচনের ঔরসে দাতাদিগের অগ্রগণ্য বলি নামে এক পুত্র উৎপন্ন হয়। বলির বাণনামক মহাবল এক পুত্র হয়। ৫০

এই বাণকে মহাদেব স্বয়ং ভোজনাদি প্রদান দারা পালন করিয়াছেন। বাণের প্রসিদ্ধ নামান্তর মহাকাল। কুসুস্ত মকর প্রভৃতি বাণের একশত পুত্র উংপন্ন হয়। ৫১

দক্ষ প্রজাপতির তৃতীয় কন্যা দন্র গর্ভে বিপ্র, চিন্তি, শম্বর; নমুচি, পুলোমা, অসিলোমা, কেশী, দুর্জ্জয়, অয়ঃশিরা, অশ্বশীর্ষ, ক্ষয়, শক্ষু, বির্ম্মুর্জা, বেগবান্, কেতৃমান্, সূর্য্যা, চল্লমা, স্বয়, স্রভান্, অশ্ব, অশ্বপতি, কুন্ত, ব্যপর্বা, অজক, অস্বগ্রীব, সূক্ষা, তৃক্রণ্ড. নহুষ, উর্দ্ধবাহু, একচক্র, বিরূপাক্ষ, হর, অহর, নিশ্চক্র, অসচক্র, কুপট, চপট, সুরভ, শলভ, দিবাকর এবং নিশানাথ এই চল্লিশটা মহা-বল পুত্র জন্মগ্রহণ করে। ৫২-৫৬

ইহাদের মধ্যে দিবাকর নিশাকর নামক দনুপুত্র অদিতি-পুত্র সূর্যা চক্স হইতে স্বভন্ত । বলবীর্যাশালী ইহাদের পুত্র পৌত্র এবং তংপুত্রগণকর্তৃক কণনাণ্ডল ব্যাপ্ত হইল। ৫৭-৫৮

দক্ষের চতুর্থ কক্ষা দনায়ার বীরভদ্র, বীক্ষর, রস এবং বৃত্ত নামে মহা-পরাক্রমশালী চারিটী পুত্তের রূপ-গুণ-বলসমন্তিত এক শতটী করিয়া পুত্র হয়।

বিনাশনশ্চ ক্রোধন্ড ক্রোধহন্তা ভথৈব চ। ক্রোধশক্রন্তথা চৈতে কালাপুত্রাঃ প্রকীর্ত্তিতাঃ । ৬৩ সিংহিকায়াঃ সুতো জাতো রাস্থশ্চন্দ্রার্কমর্দ্দনঃ। मृठल्यक्तस्य । ७ ७था ठल्य विभक्षनः ॥ ७८ <sup>3</sup>ক্রোধায়ান্তনয়া জাতাঃ ক্রুরকর্মকরান্তথা ॥ ৬৫ সিংহিকা চৈব ক্রোধা চ দ্বে স্বুতে ক্রুরিকে সদা। তাভ্যাঞ্চ প্রভবো বংশো হাতঃ ক্রুরভরঃ স্মৃতঃ।। ৬৬ এক এব মুনেঃ পুত্রো জাতঃ ভক্রঃ কবির্মহান্। দৈতাদানবকালেয়প্রভৃতীনাং সদা গুরুঃ 🛚 ৬৭ চত্বারস্তব্য ভনয়া জাতঃ অসুর্যাঞ্কাঃ। ত্বষ্টাবরস্তথাত্রিক সৌকলক্ষেতি বাগ্মিনঃ॥ ৬৮ ভেজসা সৃ্য্যসদৃশা বন্ধলোকপ্ৰভাবনাঃ॥ ৬৯ অসুরাণাং সদৈত্যানাং কালেয়ানাং তথৈব চ। ক্রোধাত্মজানাঞ্চ তথা সিংহিকাতনয়স্য চ॥ ৭০ সৃতিপ্রসৃতিভিঃ সর্বাং জগদ্ব।প্রেং চরাচরম্ ॥ ৭১ তেষান্ত যাগপত্যানি বন্ধিতানি ক্রমান্ধিজাঃ। তেষাং বহুড়াং সন্ম্যাতৃং চিরেণাপি ন শক্যতে ॥ ৭২ তাক্ষর্শিচারিইনেমিশ্চ অনুরূর্গরুড়স্তথা। আরুণির্বারুণিকৈব বিনতাতনয়াঃ স্মৃতাঃ ॥ ৭৩

হে দ্বিজ্পণ। দক্ষের পঞ্চ কন্যা কলার গর্ভে বিনাশন, ক্রোধ, ক্রোধহন্তা এবং ক্রোধশক্র নামে মহাবীর্যবান্ কালেয় নামে বিখ্যাত চারিটী পুত্র জন্মে।৫৯-৬৩

ষষ্ঠ কলা সিংহিকার গর্ভে চল্র, সূর্য, বিমর্দ্দন রাহু, সুচল্রন, চল্রহন্তা, চল্র-বিমর্দ্দন, এই চারিজনের উৎপত্তি হয়। ৬৪

দক্ষের সপ্তম কশ্ব। ক্রোধার গভে<sup>ত</sup> গণ ক্রোধ-বশ ক্রুরকম্ম<sup>ত</sup>। এবং বিমর্জন এই কয় জনের উৎপত্তি হয়। ৬৫

দক্ষের কন্যা সকলের মধ্যে ক্রোধা এবং সিংহিকা এই ছই জন অতিশয় ক্রুব
—এই নিমিত্ত ইহাদের গর্ভে যাহাদের জন্ম, তাহারাও মাতৃদোষে ক্রুরতব
হইয়াছিল। ৬৬

মুনির গর্ভে শুক্র নামে মহাকবি এক পুত্রের উৎপত্তি হয়। তিনি দৈতা দানব কালেয় প্রভৃতি বৈমাত্রেয়গণের পৌরোহিত্য কর্মে নিযুক্ত হন। ৬৭

কবিবর শুক্রের ত্বষ্টা, ধর, অত্রি, সৌনক নামে চারিটি পুত্র হয়। তাঁহারাও দৈত্যাদির পৌরোহিত্যরূপ পৈতৃক কার্য্যে নিযুক্ত হইয়াছিলেন। ৬৮

ব্রহ্মার বংশীয় সুর্যাসমপ্রভ দৈত্য, দানব, কালেয়, ক্রোধাপুত্র, সিংহিকাস্ত প্রভৃতি অসুরগণের পুত্র-পৌত্র-প্রপৌত্রে ভূমণ্ডল ব্যাপ্ত হইল। ৬৯-৭১

ক্রমে এতাদৃশভাবে তাহাদের বংশ বিস্তৃত হইল যে, বছকাল কীর্ত্তন করিলেও প্রত্যেকের নাম উল্লেখ করা যায় না। ৭২

দক্ষেব অফ্টম কশ্যা বিনতার গর্ভে তাক্ষ্য অরি**ফনেমি অনুরু গরু**ড় অরুণ এবং অরুণি এই কয় জনের জন্ম হয়। ৭৩

১। "বেগবান্ কেতুমান্ চৈব অয়:সৃত্যানুরেব চ। অধোরণতিঃ কৃত্বইপবাজ্কতবা।" ইত্যাধিক: প:ঠ: পুত্তকাভারে।

শেষো বাসুকিরাজক তক্ষকঃ কুলিকন্তথা। কৃষ্ঠ সুমনাশ্চেতি কাদ্রবেয়া: প্রকীর্দ্তিভা: । ৭৪ ভীমসেনোগ্রসেনক সুপর্ণো গরুড়স্তথা। গোপডিধৃ তরাফ্রক সূর্য্যবর্চাশ্চ বীর্য্যবান্ ॥ ৭৫ অর্কপৃষ্টঃ প্রয়ুক্তশ্চ বিশ্রুতঃ সৃক্ষতন্তথা ভীমশ্চিত্ররথশ্চৈব বিখ্যাতঃ সর্ববিদ্বলী ৷ ৭৬ শালিশীর্ষন্ড পর্জ্জন্যঃ কলিনারদ এব চ। ইত্যেতে দেবগন্ধৰ্বা মৃনিপুত্ৰাঃ প্ৰকীৰ্ত্তিভাঃ ॥ ৭৭ অনবলাং সানুরাগাং সসুরাং মার্গণাং প্রিয়াম্। অসুয়াং সুভগাং ভাসমিতি ' কন্সা অসুয়ত 🛭 ৭৮ প্রাধা সর্বগুণোখানাং কশ্যপাত্ত্ব তপোধনাং। বিশ্বাবসুঃ সুচন্দ্রক সুপর্ণঃ সিদ্ধ এব চ ॥ ৭৯ विंश्पृर्वम्ह भूवीत्ज्ञा बक्काती त्रि शियः। **षानुम्हं प्रमार्थम्हरू श्राधाश्रुबाः श्रकौर्द्धिष्ठाः ।** ইত্যেতে দেবগন্ধৰ্বাঃ সন্ততং পুণ,লক্ষণাঃ ॥ ৮০ প্রাধাসৃত মহাভাগা দেবীং দেবর্ষিসন্তমাং। অলম্বুষা মিশ্রকেশী গামিনী চ মনোরমা। বিহাৎপন্নানঘারন্তা হারুণা রক্ষিতাতুলা ॥ ৮১ সুবান্তঃ সুরতা চৈব মুরজা সুপ্রিয়া তথা। বপুন্তিলোত্তমা চেতি মুখ্যা অপ্সরসঃ স্মৃতাঃ ॥ ৮২ অতিবাহস্তম্বুরুশ্চ হাহা হুহুস্তথৈব চ। গন্ধবাণামিমে মুখ্যা দেবতুল্যাঃ প্রকীর্ত্তিতাঃ । ৮৩

নবম কন্মা কজর গর্ভে অনস্থ, বাসুকি ঈশ, তক্ষক, কুলিক, কুর্মা, সুমনা— ই হারা জন্মগ্রহণ করেন। ৭৪

দক্ষকতা বরিষ্ঠার গর্ভে ভীমসেন, উগ্রসেন, সুপর্ণ, গরুড, গোপতি, ধৃতরাফ্ট, সুর্যা, চক্স, পৃষ্টবান, অর্কপৃষ্ট, প্রমুক্ত, বিশ্রুত, সুশ্রুত, ভীম, চিত্ররথ, বিখ্যাত, সর্ব্ববিং, বলী, শালিশীর্য, পর্জ্জত্য, কলি এবং নারদ নামক পুত্রসকল জন্মগ্রহণ করেন। ই<sup>\*</sup>হারা কেহ দেব, কেহ গন্ধর্বে ইত্যাদিরূপে পরিগণিত হন। ৭৫-৭৭

দক্ষ প্রজাপতির দিতীয়া কলা দিতি—অনবলা, সানুরাগা, সসুরা, মার্গণী, প্রিয়া, অসুয়া, সূত্রা, ভামা এই কলা আটটিও প্রসব করিয়াছিলেন। ৭৮

দক্ষের দশম কথা প্রধার গর্ভে কখাপ-ঔরসে বিশ্বাবসু, সুচক্র, সুপর্ণ, সিদ্ধ, বর্হিঃ, পূর্ণ, পূর্ণাঙ্ক, ব্রহ্মচারী, রভিপ্রিয় এবং ভানু এই দশটি পুত্তের জন্ম হয়। তাঁহারা কেচ দেব, কেহ গদ্ধক্ব ইত্যাদি সংজ্ঞায় বিখ্যা ত হইয়াছিলেন। ৭৯-৮০

দক্ষকন্মা প্রধা,—অলম্বুষা, মিশ্রকেশী, গামিনী, মনোরমা, বিহাংপিয়া, রঙা, অরুণা, রক্ষিতা, তুলা, সুবাহু, সুরভা ভিলোত্তমা প্রভৃতি প্রধান প্রধান অপারা-গণেরও জননী। ৮১-৮২

অভিবাহ, তুম্বুরু হালা হুহু ইত্যাদি নামে খ্যাত গন্ধব্বশ্রেষ্ঠগণ প্রধাপুত্র। ৮৩.

১। --ভীমামিতি কল্প।মসূত্বত।

অমৃতং বাহ্মণা গাবে। মুনবােহজারসভাগ।
কশিলাভনয়াঃ প্রাক্তা মহাভাগা মহােৎসবাঃ ॥ ৮৪
ইতি দক্ষ্যতানাং যে কক্ষপান্তনয়াঃ স্মৃতাঃ ॥ ৮৫
তৈরিদং সকলং ব্যাপ্তং জগং স্থাবরজ্জমন্ ॥ ৮৬
এবং যজ্ঞবরাহস্ত যজ্ঞরপস্ত পাতনাং ।
তিভােহি মিভাাে মনােস্তন্মাং স্বায়জ্ব-মহাম্মনঃ ॥ ৮৭
মুনিভাােশ্চব সপ্তভাঃ কক্ষপাদিভ্য এব চ।
নরনারায়ণাভাান্ত ব্যতীভেইকালিকে লয়ে ।
পুনঃ প্রজাঃ পুরা সৃষ্টা হরিণানেকরপিণা ॥ ৮৮
এবং পুনরভূং সৃষ্টিঃ সৃষ্টিস্থিতান্তকারিণঃ ।
হরেস্তস্ত প্রসাদেন নরনারায়ণান্থনঃ ॥ ৮৯

ইতি ঐকালিকাপুরাণে চতুন্তিংশোহ্ধ্যায়ঃ। ৩৪

দক্ষকন্যা ক**পিলার গর্ভে অমৃ**ত ব্রাহ্মণ, গো, মৃনি, অপ্সরা প্রড়তি জন্মগ্রহণ করেন। ৮৪

এই প্রকার দক্ষকন্যাগণের গর্ভে কন্যপের ঔরসে উৎপন্ন পুত্র-কন্যাগণের পুত্র-পৌত্রসমূহে পৃথিবী পরিপূর্ণ হইলেন। ৮৫-৮৬

সর্বভূতাত্মা হরি, এইরপে যজ্ঞস্থরপ বরাহদেবের দেহোংপন্ন অগ্নিত্র, লোকপ্রসিদ্ধ স্বায়স্ত্ব মনু, কশ্যপাদি সপ্তর্ষিগণ এবং নরনারায়ণ প্রভৃতি ছার। অকাল-প্রলয়াত্তে পুনর্বার পূর্বের শ্বায় ত্রিভুবন সৃষ্টি করিলেন ৮৭-৮৮

সৃষ্টি-স্থিতি-প্রশারকারী নর-নারায়ণ-শ্বরূপ জগন্নাথ হরি ইচ্ছানুসারে সময়ে সময়ে এই প্রকার সৃষ্ট্যাদি কার্য্য করেন। ৮৯

চতুদ্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৩৪

১। किना ह उथा ....।

# পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ

# মাৰ্কণ্ডেয় উৰ্বাচ---

ঈশ্বর: শারভং কায়ং যথা তত্যাজ্ যত্নত: ।
তব্মে নিগদতো ভ্য়: শৃগ্ধবং বিজসন্তমা: ॥ ১
হতে যজ্ঞবরাহে তু ব্রহ্মা লোকপিতামহ: ।
উবাচ শরভং গড়া সামযুক্তং জগদ্ধিতম্ ॥ ২
দেহাভোগেন ভবতঃ প্রিতং ভ্রিযোজনম্ ।
উপসংহর তত্মান্তং কায়ং লোকভয়য়য়য়য় ॥ ৩
তব যুদ্ধেন সকলং প্রনফ্টং ভ্বনত্রয়ম্ ।
আকাশং গভং ডাং দৃষ্টা বিভেত্যন্ত জনার্দ্ধন: ॥ ৪
তত্মান্ত্ম্মান্তং কোকানাং হিতায় তাজ বৈ তনুম্ ॥ ৫

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ততন্ত্রতা বচঃ ক্রছণ সুরজ্যেষ্ঠতা শক্ষরঃ।
তত্যাজ শারভং কায়ং তোয়োপর্যোব তৎক্রণাং । ৬
ত্যক্তব্য তথ্য দেহত্য শক্ষরেণ মহান্মনা।
অক্টো পাদা অন্তমুর্তেন্তেম্ব চান্টসু তেজিরে । ৭
আদন্ত দক্ষিণং পাদমাকাশমগমদ ক্রতম্।
তথামং মিহিরং ভেজে পশ্চাদ্দক্ষিণজং বিধোঁ। ৮

### শরভের দেহত্যাগ

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে দিজবরগণ! মহাদেব, বরাহের সহিত যুদ্ধ করিতে যে শর্ভরূপ ধারণ করেন, তাহার পরিত্যাগর্ভাত স্বিভারে বর্ণন করিতেছি যতুপুর্বক শ্রবণ করে। ১

বরাহপুত্রগণের দেহ, যজে অগ্নিত্রয়রূপে পরিণত হইলে লোক-পিতামহ বিলা জগতের হিতের নিমিত্ত শর্ভরূপী মহাদেবকে বলিয়াছিলেন। ২

দেব! বহুদেশব্যাপক আপনার দেহ দর্শন করিয়া সক**ল লোকেই ভয়** পাইতেছে, অভ**এব ভয়স্করে রূপ সম্বরণ** কর। ৩

স্বৰ্গমৰ্ক্তাব্যাপী আপনার দেহ দশন করিয়া কি খেচর, কি স্বৰ্গবাসী, সকলেই ভীত হইতেছে। ৪

অতএব হে বিশ্বনাথ! ত্রিভূবনহিতার্থে আপনি এ দেহ ত্যাগ করিয়া ষধামে চলুন ১৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, অনন্তর লোকহিতকর শঙ্কর, সুরজ্যেষ্ঠ ব্রহ্মার সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া জলমধ্যে শরভ-দেহ ভাগি করিলেন। ৬

অফ্টমূর্ত্তি মহাদেব শরভ-দেহ ত্যাগ করিলে সেই দেহের আট**টা চরণ অস্ট** মূর্ত্তিকে আশ্রম করিল। ৭

দেহের দক্ষিণভাগের প্রথম চরণ বেগে আকাশে গমন করিল। বামভাগের দিতীয় চরণ সুর্ফ্যে লীন হইল। দক্ষিণভাগের তৃতীয় চরণ চক্রমগুল আশ্রয় করিল।৮ বামৰ জ্বনং ভেজে পৃষ্ঠাগ্ৰং পদ্গতং ক্ষিডিম্ । পৃষ্ঠাগ্রবামং সলিলং ভংপশ্চাদ্দক্ষিণং ভথা । ১ বারো<sup>3</sup> বামপদং ভেজে হোডারং সর্বতোমুখম্ ॥ ১০ এবং ডম্যাউমৃর্ত্তেম্ব অউমৃত্তিম্ব তংক্ষণাং। অফৌ পাদান্তথা ভেজু: यः यः ভেজো ययु: পদম্ ॥ ১৯-মধ্যস্ত শারভং কায়ং শঙ্করস্য মহাত্মনঃ। কপালী ভৈরবো ভূতশ্ভরপী হরাসদঃ । ১২ মক্তিষ্কমেদসা যুক্তং মাংসং জুহুবতি তে ওচো। ব্ৰহ্মকপালপাত্ৰস্থং সুৱাভিৰ্দেবপূজনম্ ॥ ১৩ विनर्भनुश्रभारम् भानक क्रिक्र प्रमा। সুরয়া পারণং যজ্ঞে কপালোম্ভটধারণম্ ॥ ১৪ ব্যাঘ্রচর্মপরীধানং সমলং ত্রিবলীর্তম্। এবং কুর্ব্বন্তি সভতং কপালব্রতধারিণঃ ॥ ১৫ কপালী ভৈরবস্তেষাং দেবঃ পৃক্ষ্যস্ত নিড্যশঃ। শ্মশানভৈরবো যোহসো যো মহাভৈরবাহ্বয়ঃ 🛊 ১৬ वानमूर्यामरभारणाजः मनाकौननवाङ्खः। বিভাজমানো রক্তাক্ষঃ সর্ববদা নায়িকারজৈঃ ॥ ১৭ কালীপ্রচন্ডাপ্রমুখৈঃ ক্রীড়মানস্ত নিত্যশঃ। সদোদগ্ধন্মাংসাশী গলল্লোললসদ্ভুজঃ ॥ ১৮

বামভাগের চতুর্থ চরণ অগ্নিমৃর্ত্তিতে পর্যাবসিত হইল। পৃষ্ঠস্থিত দক্ষিণ--ভাগের পঞ্চম চরণ ক্ষিতিরূপে পরিণত হইল। পৃষ্ঠদেশের বামভাগ-স্থিত যঞ্চ চরণ জলরূপ আশ্রয় করিল। ৯

দক্ষিণপৃষ্ঠস্থিত সপ্তম চরণ বায়ুমৃতির আশ্রিত হইল, বামপৃষ্ঠের অস্টম চরণ হোত্রপ মৃত্তিতে যুক্ত হইল। ১০

এই প্রকারে অইম্র্তির অইপাদ আকাশাদি অই মূর্ত্তিতে আশ্রিত হইল। তাহার দেহ হইতে তেজোময় শক্তি নিত্যধামে গমন করিল। ১১

মহাত্মা মহাদেবের অবশিষ্ট শরভ-দেহ হইতে প্রচণ্ডরূপধারী হুর্দ্ধর্য কপালী, ভৈরব, ভূতপ্রভৃতির জন্ম হইল। ১২

যাহারা মৃত ত্রাহ্মণের মন্তিষ্ক মেদ মাংস সহিত কপাল্যারা অগ্নিতে হোম করে এবং মদ্য যারা দেবের পূজা করে। ১৩

মনুত্য বলিদান, সর্বাদা রক্তপান, সুরাদারা যজ্ঞ আচরণ, অভ্ত নর-কপাল ধারণ, ব্যাঘ্রচর্ম-পরিধান, সমল-ত্তিবলিময় ব্যাঘ্র চর্ম পরিধান প্রভৃতি ভয়ানক কর্ম কর্ম কপাল ব্রতধারী ইইয়া প্রতিদিন ভৈর্বের পূজা করে, ইহাদের আরাধ্য কপালধারী ভৈরব, মহাভৈর্ব নামে প্রসিদ্ধ। ১৪-১৬

নবসূর্য্যসমত্যতি অফীদশবাহুবিশিক্ট, আরক্তলোচন ভয়ঙ্কর-শব্দকারিণী কালী প্রচণ্ডা প্রভৃতির সহিত সর্বাদা ক্রীড়াপরারণ, অত্যুক্ত মনুগ্ত-মাংস-ভোজী, মৃত্যসূত্যের হস্তমালাঘারা পরিবৃতকণ্ঠ। ১৭-১৮

১। যথো-ইভি পাঠান্তরম্।

্লোহিতাহারবিষসঃ প্রেতাশনগতঃ সদা। সুলবক্তে হিথ লক্ষোঠো হয়স্থলপদালয়:। বিনোদী বাদনো লোকে সাঁট্রহাসম্ভ ভৈরব: । ১১ এবং স চ মহাদেবো মহাভৈরবরূপগৃক্। মধ্যশারভকায়েন কায়ং দথ্রে মহাভুক্ষঃ । ২০ স জগাম ভতে। দেবা হরস্ত প্রমথান প্রতি। ∙গণৈঃ সার্দ্ধং তথাকাশে বিক্রীড়তি স ভৈরবঃ । ২১ म মহাভৈরবো দেবঃ পূজ্যমানো জগজ্জনৈঃ। অঢ়াপি কুরুতে নিত্যমিষ্টকাময় সাধনম্ 🛭 ২২ रिज्ञुकुर्क्कणाः यथामवशयःकरेनः । মাংসৈর্মংস্তঃ সরুধিরৈ: স্কৃদ্যো ভৈরবং যজেং । ২৩ স সর্বকামান্ সংসাধ্য ভোগান্ ভুক্ত্বা তথেইতঃ। প্রয়াতি শভুভবনমারুছ বৃষভং বর্ম । ২৪ এতদ্ব: কথিতং সর্বাং যংপুটো ১হং দিলোন্তমে:। ভবস্তিৰ্যচ্চ বোহত্তৰা রোচতে পুচ্ছ মাৰ ডং । ২৫ हे**डि बोकां निकाशृतात्व शक्क** जिः (मार्थायः । ०७

রক্তচন্দনম্বারা লিপ্তাঙ্গ, শবনির্দ্মিত আসনোপবিষ্ট, বিস্তৃত-বদনে ক্ষুম্র ওষ্ঠ-ধারী, থর্বাকৃতি, দীর্ঘাচরণ, ক্রীড়াবাদ্যাদিরত এবং উচ্চডাবে হাস্তকারী মহা-ভৈবর, লোকে বিখ্যাত। ১৯

এইপ্রকার শরভ দেহ হইতে কপালি প্রভৃতির সহিত প্রকাশ পাইর। তৈরব নামে প্রসিদ্ধ হইলেন এবং তিনি প্রমণ্যবের সহিত আকাশে ক্রীড়া করিতে আরম্ভ করিলেন। ২০-২১

অদ্যাপি জগজ্জন মহাভৈরবের উপাসনা করিয়া মনোমত ফললাভ করিতেছে। ২২

যে ব্যক্তি তৈত্রমাসের শুক্রচতুদ্দ শীদিনে মধু, মদা, ফল, মাংস, মংস্থ এবং বক্তাদিলারা একবার ভৈরবের পূজা করে, সে ব্যক্তি সফলমনোরথ হইয়া অতুল ঐশ্বর্যোর অধিপতি হয় এবং ব্যোপরি আরোহণ করিয়া শিবলোকে গমন করে। ২০-২৪

হে ঋষিবরগণ ! তোমরা আমার নিকট যাহা প্রশ্ন করিয়াছিলে পর্যায়-ক্রমে সকল প্রশ্নের উত্তর করিলাম। আর যদি কিছু প্রবণ করিতে ইচ্ছা হয়, তাহা হইলে বল, তোমাদের নিকটে বর্ণন করিতেছি। ২৫

পঞ্চত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৩৫

# ষ্ট্তিংশোহধ্যায়ঃ

# ঋষয় উচ্:---

কথং বরাহপুতোহসো নরকো নাম বীর্যানন্।
সঞ্চাতোহসুরসত্ত্বঃ স দেবদেবীসুতোহপি সন্॥ ১
চিরজীবী কথং সোহভূৎ কিমর্থমুদরে চিরম্।
পৃথিব্যাং শুবসজ্জাতঃ কুত্র বা স মহাবলঃ॥ ২
সোহসুরাণাং কথং রাজা পুরং তহ্য কিমাহ্বয়ম্।
মলিনীরতিসঞ্চাতঃ স ক্ষিতো পোত্রিণস্তথা॥ ৩
ক্ষায়তে মুনিশাদ্দ ্ল কংং ভূতস্তথাবিধঃ।
এতং সর্বমশেষেণ পূচ্ছতাং তং বদর নঃ॥ ৪
তং নো গুরুশ্চ শাস্তা চ সর্ববিপ্রত্যক্ষদর্শিবান্।
কথং লকবরো ভূতো ব্রহ্মণা প্রভবিষ্ণুনা॥ ৫

#### মার্কণ্ডেয় উবাচ---

শৃখন্ত মুনয়ঃ সর্কে যৎ পৃষ্টোছহং দ্বিজ্ঞান্তমা:। যথা স নরকো জাতো ধরাগর্ভো মহাসুরঃ ॥ ৬ রক্ষরলায়া গোত্রায়া গর্ভে বীর্য্যেণ পোত্রিণ:। যতো যাতস্ততো ভূতো দেবপুত্রোহপি সোহসুরঃ ॥ ৭

# নুরকাসুরের উপাখ্যান

ঋষিগণ বলিলেন,—নরকাসুর কিপ্রকারে বরাহদেবের পুত্ররূপে জন্মিল এবং দেবভার ঔরসে দেবীর গর্ভে জন্মিয়াও কি নিমিত্ত অসুর বলিয়া বিখ্যাত হইল। ১

সে কিরুপে দীর্ঘজীবী হইল এবং পৃথিবী গর্ভে কিরুপে বছকাল বাস করিল। মহাবলী নরক কোন স্থানে উৎপন্ন হইয়াছিল ? ২

সে কিরূপে অসুরগণের অধিপতি হইয়াছিল? তাহার পর কি নামে প্রসিদ্ধ হইল ? ৩

শুজত হইয়াছি,—যজ্ঞবরাহ এবং পৃথিবী উভয়ের রতি হওয়ায় নরকের জন্ম হইয়াছে। হেমুনিবর! এই অভুত বৃত্তাশু আমাদের নিকট সবিস্তারে বর্ণন করুন। ৪

ভূত-ভবিয়াং বর্ত্তমানবেতা আপনিই আমাদের গুরু এবং শাস্তা, অতএব লোকস্রফী ব্রহ্মানরকাসুরকে কি নিমিত্ত বর দিলেন, এই সকল বিষয় আপন!র মুখে শুনিতে ইচ্ছা করি। ৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,— দিজ্জের্ছ মুনিগণ! তোমাদের প্রশ্নসকলের ক্রম্প উত্তর প্রদান করিতেছি। প্রথমত নরক কিরুপে উংপন্ন হইল, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ৬

বজরলা-ধরিত্রীর গর্ভে বরাহদেবের ঔরসে জন্ম (হেতু নরক অসুর-যোকি প্রাপ্ত হইল। ৭ গর্জসংখ্য মহাবীরং জ্ঞাতা ব্রশাদয়ঃ সুরা:।
বরাহপুত্রং হর্জর্যং মহাবলপ্রাক্রমম্ ॥ ৮
গর্জ এব তদা দেবা: শক্তাা দঞ্জনিরং দৃচ্ম্।
যথা কালেহপি সম্প্রাপ্তে নো গর্জায়তে স চ ॥ ৯
ততন্ত্যক্রশরীরস্ত বরাহস্তনয়ৈ: সহ।
অতীবশোকসন্তপা জগন্ধাত্রভবং ক্লিভি: ॥ ১০
শোলাকুলা সা ব্যলপচ্চিরকালং মুহম্মু হি:।
প্রকৃতিস্থা ক্লিভিভূ তা মাধবেন প্রবোধিতা ॥ ১১
তত: কালেহপি সম্প্রাপ্তে দৈবশক্ত্যা যদা ধৃত:।
ন গর্জ: প্রসবং যাতি তদাভূৎ পীড়িতা ক্লিভি: ॥ ১২
কঠোরগর্জা সা দেবী গর্জভারং ন চাশকং।
যদা বোঢ়্বং তদা দেবং মাধবং শরণং গতা ॥ ১৩
শরণাং শরণং গত্বা মাধবং জগতাং পতিম্।
প্রশম্য দিরসা দেবী বাক্যমেভত্বাচ হ ॥ ১৪

# পৃথিব্যুবাচ---

নমন্তে জগদব্যক্তরূপ কার্ণকারণ।
প্রধানপুরুষাতীত স্থিত্যংপত্তিসয়াত্মক । ১৫
জগরিযোজনপর স্বাহাডোগধরোত্তম।
জগদানন্দনন্দাত্মন্ ভগবন্ জগদীশ্বর । ১৬
নিযোজকো নিযোজ্যক বিভাজন্ বিষ্ণুরবায়।
নমস্তভাং জগদাতস্তিলোকালয় বিশ্বকং । ১৭

পৃথিবীর গর্ভে মহাবীর উৎপন্ন হইবে জানিয়া ব্রহ্মাদি দেবগণ স্বকীয় দৈব-শক্তিবলে বহুদিনের নিমিত্ত পৃথিবীগর্ভ কঠিন কর্ভ পুত্রপ্রসবে বাধা উৎপাদন করিলেন। ৮

জগদ্ধাত্রী পৃথিবী প্রসবকাল উপস্থিত হইলেও অপত্য প্রসব না হওয়ায় এবং বরাহের মৃত্যু-হেতু অভিশয় শোকাকুল হইয়া বারংবার আনেক রোদন করিতে লাগিলেন ৷ ৯-১০

তৎপরে তিনি ভগবান্ মধুস্দন কর্তৃক প্রবোধিত হইয়া ধৈয্যাবলম্বন করিলেন। ১১

তদনন্তর ভগবন্ধিদিউ সময় অতিক্রান্ত হইলেও দৈববিড়ম্বণায় গভ' প্রসব না হওয়াতে ষংপরোনান্তি হঃখিতা হইলেন এবং সম্পূর্ণ-গর্ম্ভ-ভার-সহনে অক্ষমা হইয়া পুনর্বার মাধবের শরণাগত হইলেন। ১২-১৩

শরণাগত-পালক জগংপতি মধুস্দনকে নতশিরে প্রণাম করিয়া এই প্রকারে স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন। ১৪

যাঁহার রূপ জগতে সাধারণের নয়নপথের অতীত মৃল-কারণরূপে প্রকাশ পাইতেছেন; এবং যে প্রধান পুরুষের সৃষ্টি-ছিতি-লয়াদি জীবধর্ম নাই এবং যিনি জগতের নিয়ন্তা, যিনি স্বাহাদি মন্ত্রের প্রতিপাদ্য-স্বরূপ, ঘাঁহার আ্বাদ্যানন্দ্রময় এবং যে জগদীশ্বরের আজ্ঞায় সকলে ব ব কল্মে নিযুক্ত হইতেছে, স্বয়ং যিনি নিযুক্ত হইতেছেন এবং যিনি অব্যয়রূপে সর্বাদ্য লাভা

যঃ পালয়তি নিত্যানি স্থাপয়ত্যেব তংপয়ঃ।
তং ত্বাং নিয়য়রপেশ নমামি জগদীয়য়য়য় ॥ ১৮
তং মাধবঃ প্রবেকশ্চ কামঃ কামালয়ো লয়ঃ।
প্রস্তিচ্যুতিত্ত্র্থ-আশকারশমীয়য় ॥ ১৯
ন ষয় তে ক্লেদায় স্যুরাপো নোলা তথোলালে।
ন শীতায় ভবেচ্ছীতং তশ্মৈ তৃভ্যং নমো নমঃ ॥ ২০
ন সমুদ্রঃ প্লবকরো ন শোষায় দহাত্মকঃ।
ন মৃত্যবে যয় য়য়ড়শ্মৈ তৃভ্যং নমো নমঃ ॥ ২১
য়চিত্মার্যাং যোগিভিঃ শাভদেহৈক্রুলার্গালাং যাত্যরিধ্যেয়কৃত্যম্।
নিত্যং যক্রপমার্গাবসক্তং
স ত্বং তাহি আশমিচ্ছন ধরিতীম ॥ ২২

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি স্বতো হুষীকেশো জগদ্ধাত্তা তদা হরি:। প্রাহুত্বভদ্দা প্রাহ ধরিত্রীং দীনমানসাম্<sup>২</sup>। ২৩

শ্রীভগবানুবাচ---

কথং দীনমনা দেবি ধরিত্রি পরিদেবসে।
তব বা কিং কৃত্বা পীড়া বেভ্ৰুমিচ্ছামি তামহম্ । ২৪
মৃখং তে পরিভঙ্কং তু শরীরং কাভিবজ্জিতম্ ।
আকুলং নয়নদ্বস্থাং জ্ঞবিজ্ঞমবিবজ্জিতম্ । ২৫

পাইতেছেন এবং সংসারকে সৃষ্টি স্থিতি এবং লয়-চক্রে ভ্রমণ করাইতেছেন, সেই জগং-পিতা ভগবান্কে স্থিরচিত্তে শ্বরণপূর্বক প্রণাম করিতেছি। ১৫-১৮

যিনি উত্তম যত্বংশে উংপন্ন হইয়া কন্দপের জন্মদাতা এবং সংহ্রা; জল যাঁহাকে আর্দ্র করিতে পারে না, অন্নি যাঁহাকে সন্তাপিত করিতে পারে না, শীত যাঁহাকে স্বীয় শৈত্যশুণে কট্ট দিতে পারে না, সমৃদ্র যাঁহাকে জলপ্রবাহে প্লাবিত করিতে পারে না, স্থাাদি যাঁহাকে শুল করিতে পারে না এবং মৃত্যু যাঁহার প্রতি আধিপত্য করিতে পারে না, এতাদৃশ তোমাকে নমস্কার করি। ১৯-২১

শমগুণাবলম্বী মুনিগণ একাগ্রচিত্তে যে বস্তু ধ্যান করেন, ধর্মবিরোধ পাষণ্ড-গণের কুমতিকলাপ যাঁহার দারা বিনষ্ট হয় এবং যাঁহার রূপ, সাত্ত্বিক উপায়ে দুষ্ট হয়, হে মহাপুরুষ! সেই তুমি বিপদাপর পৃথিবীকে রক্ষা কর। ২২

হরি এই প্রকারে পৃথিবীর স্তবে তৃষ্ট হইয়া পৃথিবীর সমীপে আগমন করত বলিলেন, —দেবি বসুদ্ধরে ! তৃমি হঃখিতমনে কি নিমিত্ত রোদন করিতেছ ? ২৩ যদ্যপি কোন ব্যাধিবশত পীড়িতা হইয়া রোদন কর, তাহা হইলে সে কি

ষদাপি কোন ব্যাধিবশত পাড়িতা হইয়া রোদন কর, তাহা হইলে সে বি প্রকার ব্যাধি, তাহা অবিলয়ে বল। ২৪

তোমার মুখপদ্ম পূর্বের শ্বার প্রফুল্ল নাই, শরীরে ভাতৃশ কাভিপুঞ্জ লক্ষিত

১। প্রমেশ্রম্—ইতি পাঠান্তরম্।

২। ত্ৰঃথকাভরাম্—ইতি পাঠাভরম।

ঈদৃশং তব রূপং তৃ দৃষ্টপূর্বাং কদাপি ন।
রূপস্থ তু বিপর্যাদে হঃধবীক্ষক ভাষয় ॥ ২৬
এতজ্জুভা বচন্তস্থ মাধ্বস্থ জ্বাংপতে:।
বিনয়াবনতা দেবী পৃথী প্রাহ সগদ্গদম্ ॥ ২৭

পৃথিব্যুবাচ---

ন গভ ভারং সংবাচু ং মাধবাহং ক্ষমধুনা।
ভূশং নিতাং বিধীদামি তন্মানী জং ত্রাতুম ইসি। ২৯
ত্বয়া বরাহরপেণ মালিনী কামিতা পুরা।
তেন কামেন কুকো মে যো গভে হিয়ং ত্বয়াহিতঃ। ৩০
কালে প্রাপ্তের্ধি গভে হিয়ং ন প্রচাবতি মাধব।
কঠোরগভ বিভাগেং পীড়িতান্মি দিনে দিনে। ৩১
যদি ন ত্রাহি মাং দেব গভ হঃখাজ্জগংপতে।
নচিরাদেব যাস্থামি মুড্যোর্বশমসংশ্চম্। ৩১
ক্যাপি নেদৃশো গভ হি পূর্বাং মাধব বৈ ধৃতঃ।
যোহচলাং চালয়তি মাং সরসীমিব কুকুরঃ। ৩২
তজ্জুতা বচন্তস্থাঃ পৃথিবায়ঃ পৃথিবীধরঃ।
আক্রাদেরন্ প্রত্যুবাচ হরিস্তপ্তাং প্রতামিব। ৩৩

শ্রীভগবানুবাচ---

ন ধরে তে মহদ্দ্বঃখং চিরস্থায়ি ভবিয়তি। শৃণু যেন প্রকারেণ চানুভূতমিদং ত্বয়া ॥ ৩৪

হইতেছে না, নয়নয়ৄগল ভয়চকিত; সৃতরাং পূর্বের আয় কটাক্ষনিক্ষেপ করিতেছে না।২৫

এরপ অবস্থায় আর কখনও তোমাকে দেখি নাই। লোকাতীত সৌক্ষর্য্যে বিপরীতরূপে পরিণত হইয়াছে, কোন্ ছঃখে এইরপ হইয়াছে সত্তর বল। ২৬

জগদীশ্বর হরির এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া পৃথিবী দেবী, বাষ্পরক্ষকঠে বিনীতভাবে বলিলেন,—হে মাধব! হুর্বহ গর্ভতার বহন করিতে অক্ষমা হইয়া নিরস্তর হৃঃখ অনুভব করিতেছি। এই হৃঃখ হইতে আমাকে রক্ষা করুন। ২৭-২৮

সাপনি যেকালে বরাহরূপ ধারণ করিয়া রজন্বলা আমার সহিত সঙ্গম করিয়াছিলেন, সেই কালেই আমি গর্ভবতী হইয়াছি। ১৯

কিন্তু একাল পর্য্যন্ত প্রসব না হওয়ায় গর্ভভারে অসহ্য যন্ত্রণা অনুভব করিতেছি।৩০

হে জগদীশ্বর! আপনি যদ্যপি গর্ত্তধারণ-হঃখ হইতে আমাকে রক্ষানা করেন, তাহা হইকে শীঘ্রই প্রাণ ত্যাগ করিব। ৩১

আমার দায় আর কোন কামিনীই এ প্রকার গর্ড-যন্ত্রণায় কট পায় নাই। মদমত হক্তী যেপ্রকার সরোবরকে আলোড়িত করে, সেইরূপ আমাকেও এই গর্ড-, কট অনুভব করাইতেছে। ৩২

পৃথিবীপতি ভগবান্ এই প্রকার পৃথিবীর দীন-বচন শ্রবণ করিয়া সূর্য্য-কিরণে সভগ্তা লতার ভায় সভ্তা ধরাকে আশ্বাস প্রদান করিয়া বলিতে মলিতা সহ সক্ষেন যো গভ : সদ্ধৃত জ্বন্ধা।
সোহভূদসুরসভ্ত ঘৃষ্টেঃ পুরোহপি দারণঃ ॥ ৩৫
জাহা তয় চ বৃত্তান্তং গভ গৈ ক্রহিণাদয়ঃ ।
দৈবীভি: শক্তিভির্বদ্ধন্তব কৃক্ষো তু তংপুরঃ ॥ ৩৬
সর্গাদো যদি জায়েত ভবত্যান্তাদৃশঃ সূতঃ ।
ভংশহেং সকলান্ লোকাংস্ত্রীনিমান্ সসুরাসুরান্ ॥ ৩৭
অতন্তয় বলং বীর্যাং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মাদয়ঃ সুরাঃ ।
প্রাকৃষ্টিকালে তে গভ ং তথা ধূর্জগতাং কৃতে ॥ ৩৮
অফ্টাবিংশতিমে প্রাপ্তে আদিস্গাচ্চতুর্মু গৈ ।
ব্রেতামুগয় মধ্যে তু সূতং হুং জনয়িয়সি ॥ ৩৯
যাবং সত্যমুগং যাতি ব্রেতার্দ্ধন্ত বরাননে ।
ভাবদহ মহাগভ ং দত্তঃ কালো ময়া তব ॥ ৪০
ন যাবজ্জায়তে ধাত্রি গভ তি হাতিদারণঃ ॥
ভাবদ্গভ বিতা হুঃখং ন হুং প্রাপ্সসি ভামিনি ।। ৪১

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত । ভগবান্ বিষ্ণুঃ পৃথিবাং গভিণীং তদা।
নাভো পস্পৰ্শ দয়িতাং শঙ্খাগ্ৰেণাতিপীড়িতাম্ ॥ ৪২
সা স্পৃষ্টা বিষ্ণুনা পৃথী শরীরং লঘু চাসদং।
গভে ২পি লঘিমানং সা প্রাপাতীব সুখপ্রদম্ ॥ ৪৩

আরম্ভ করিলেন,—বসুদ্ধরে! ভোমার এ ছঃখ চিরস্থায়ী হইবে না এবং ভোমার গভ', নিরূপিত সময় অতীত হইলেও যে প্রদ্ব হয় নাই, তাহার কারণ বলিতেছি শ্রবণ কর। ৩৩-৩৪

রজম্বলা তোমার সহিত বরাহের সঙ্গম হওয়ায় যে গভ ধারণ করিয়াছ, এই গভে মহাবল অসুর উৎপন্ন হইবে জানিয়া ব্রহ্মাদি দেবগণ তাদৃশ মহাবল অসুরের উৎপত্তিতে অনিষ্ট হইবে বিবেচনায় দৈবশক্তিতে প্রসব হইতে দিতেছেন না। ৩১-৩৬ .

দর্গে যদ্যপি তাদৃশ বীরবর তোমার পুজের জন্ম হয়, তাহা হইলে দেব দৈত্য প্রভৃতির সহিত মুর্গ মন্ত্র্য পাতাল ত্রিলোক নফ্ট হইবে। ৩৭

এই হেতু ব্রহ্মাণি দেবগণ লোক-হিতের নিমিত্ত সৃত্তির পুর্বে অলোকিক পরাক্রমশালী পুত্রকে তোমার গভে<sup>2</sup> স্থাপন করিয়াছেন। ৩৮

আদি সৃষ্টি ইইতে অফাবিংশ চতুর্গুণের অন্তর্গত ত্রেতাযুগে এই গভস্থিত সন্তান প্রসব করিবে। ৩৯

হে চল্রমুখি! যেকাল পর্যান্ত সত্যযুগ শেষ হইরা ত্রেভায়ুগের অন্ধিভাগ উপস্থিত না হয়, সেই কাল অবধি এই গভ⁴ ধারণ কর। ৪০

বসুষ্করে ! যত দিন পর্যান্ত তোমার গভ প্রস্ব না হয়, ততদিন পর্যান্ত গভ ভারে তোমার কোন কফট হইবে না। ৪১

মার্কণ্ডের বলিলেন,—ভগবান্ বিষ্ণু এই কথা বলিয়া গভ<sup>2</sup>বতী দয়িতা বসুন্ধরার নাভিমণ্ডলে পাঞ্জন্ম শদ্ধের অগ্রভাগ স্পর্ম করাইলেন। ৪২

পৃথিবীশ্বরের স্পর্ণে পৃথিবীর দেহ লঘু হইল—কট্টপ্রদ ত্র্বহ গভ লঘুতর হইয়া সুখকর বোধ হইতে লাগিল। ৪৩ অগভা যাদৃশী নারী তাদৃশী সাপ্যজায়ত।
ধৃতগভাপি মৃদিতা সা বজুব জগংপ্রসৃঃ ॥ ৪৪
ততঃ পুনরিদং বাক্যমৃক্ত্বা স ভগবান্ ক্ষিতিম্।
পুনঃ প্রসাদয়ামাস সামভির্বস্থভিশ্চ তাম্ ॥ ৪৫
জগদ্ধাত্রি মহাসত্ত্বে থং ধৃতিধারণাত্মিকা।
সর্বেষাং ধারণাদ্দেবি ত্বং ধাত্রীতি প্রগীয়সে ॥ ৪৬
ক্ষমা যন্মাজ্ঞদদ্ধর্তুং শক্তা ক্ষাভিযুতাত্র যং।
সর্ববং বসু ত্বি গুলুং যন্মাহসুমতী ততঃ ॥ ৪৭
তদ্দ্বঃ থং তাজ প্রস্তে যদা সঞ্জায়তে তদা।
মাং স্মরিয়সি দেবী ত্বং পুরুং তে পালয়ামাহম্ ॥ ৪৮
ইদং রহস্যং ক্রাপি ন প্রকাশ্যং ত্বয়া ধরে।
যন্মা কথিতং দেবি রহস্যং প্রমং পরম্ ॥ ৪৯
গভাত্তির মহাভাগে ত্রেতায়া মধ্যভাগতঃ।
উৎপংসতে হতে বীরে রাবণে রামসংজ্ঞিনা॥ ৫০

মাৰ্কত্তেয় উবাচ---

ইত্যক্ত্বা ভগবান্ বিষ্ণুস্তজৈবান্তর্মীয়ত। আজ্ঞাপ্য পৃথিবীং দেবীং গভ<sup>্</sup>ভারপ্রশীড়িতাম্।। ৫১ ধরাপি কুশলা ক্ষামা লঘুকায়া বলৈষু<sup>ৰ্</sup>তা। অগভেবি যথো দেবী মুদা পরময়া যুতা॥ ৫২

ইতি ঐকালিকাপুরাণে ষট্তিংশোহধ্যায়:। ৩৬

জগন্মাতা পৃথিবী গভ<sup>2</sup>বভী হইলেও গভ<sup>2</sup>হীনা স্ত্রীলোকের ন্যায় আনন্দ অনুভব করিতে লাগিলেন। 68

তদনস্তর, জদগীশ্বর বসুন্ধরাকে বহুতর সান্ত্রনা বাক্যে প্রসন্ন করিয়া বলিলেন,—হে মনস্থিনি! জগন্ধাতি! বসুন্ধরে! তুমি যাবতীয় বস্তু ধারণ করিয়া ধরিত্রী নাম লাভ করিয়াছ। ৪৫-৪৬

তোমার সদৃশ ধৈর্যাশালিনী দ্বিতীয়া নাই। তুমি জগতের সকল বস্তু ধারণ করিছে সমর্থা এবং সহিষ্ণুতা গুণের প্রতিকৃতি বলিয়াই ক্ষমা নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছ। তোমাতে সকল ধন নিক্ষিপ্ত আছে, এ নিমিন্ত তুমি বসুমতী নাথে আধ্যাতা। ৪৭

ধরিত্রি! তুমি আর হঃখিতা হইওন।। যে কালে তোমার পুত্র প্রস্ব হইবে, সেইকালে আমাকে স্মরণ করিবামাত্র আমি আগমন করত তোমার পুত্রকে প্রতিপালন করিব।৪৮

পৃথিবি! আমি তোমাকে যে সকল কথা বলিলাম, ইহা অতি সুগোপ্য; কাহারও নিকট প্রকাশ করিবে না। ৪৯

ভাগ্যবতি ! ত্রেডাযুগের মধ্যভাগে শ্রীরামচন্দ্র রাবণকে বধ করিলে ভোমার পভ<sup>4</sup> হইতে বালক ভূমিষ্ঠ হইবে। ৫০

মার্কণ্ডেম বলিলেন,—ভগৰান্ এই বাক্য বলিয়া গর্ভভার পীড়িতা পৃথিবীকে আহলাদিত করিয়া সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন। ৫১

# সপ্তত্তিংশোহধ্যায়ঃ

মাৰ্কণ্ডেয় উৰাচ---

অথ কালে বহুতিথে ব্যতীতে দ্বিজ্ঞসন্তমাঃ। विष्टिविषय दाका कनका नाम वौर्यावान् । ১ সর্ব্যবাজগুণৈযুর্ভি রাজনীতিবিবর্দ্ধিতঃ। সত্যবাক্ শীলবান্ দক্ষো ব্ৰহ্মণ্যঃ প্ৰয়ভঃ ভটিঃ ॥ ২ দেববিজ্ঞরণাঞ্চ পূজাসু নিরতঃ সদা। বভূব সর্বলোকানাং পিভেব পরিপালকঃ । ৩ তত্ত্ব রাজঃ সুতো নাভূং প্রাপ্তে কালেছপি বৈ সদা। তদা স বিমনা ভূতা চিন্তাগ্যানপরোহভবং ॥ ৪ একদা সোহথ ভ্রমাব নারদক্ষ মুখাল্প:। অপুতো রপতির দিনা নামা দশরথো মহান্ ॥ ৫ পুতান্ লেভে মহাসত্বানধ্বরেণ মহামতি:। ष्यरयोगायाः नगर्याख अयम्**त्रभूतागरेयः । ७** মুনিভিবিহিতৈথঁজৈলকবান্স রূপঃ সুভান্। রামঞ্চ ভরতক্ষৈব শক্রমং লক্ষণং তথা 🛚 ৭ মহাসম্বান্ মহাবীরান্ দেবগভে পিমাঞ্চান্। ভচ্ছ্বুছা জনকো রাজা প্রবিশ্বাভঃপুরং স্বকম্ ॥ ৮

কুশাঙ্গী পৃথিবী অভ্যন্ত আনন্দিতা হইয়া গর্ভ-হীনা নারীর ক্রায় সবলে যথাস্থানে গমন করিলেন। ৫২

षष्ट्रिक्षण व्यक्षाम् मभाश्व । ७५

# সগুত্রিংশ অধ্যায় নরকাসুরের উৎপত্তি

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—হে বিজ্ञবরণণ। অনস্তর বছদিনের পর বিদেহ-দেশাধিপতি বলবান্, সকল-রাজ্ঞণ-সম্পন্ন, রাজনীতিজ্ঞ, সত্যবাদী, সংস্থভাব, চতুর, ত্রস্নাতৈজয়ী, স্থিরটেতা, শুদ্ধ, দেব-দিজ-শুক্রগণের সেবায় সর্বদা তৎপর, প্রজাগণের পিতার হায় পরিপালক জনক নামে রাজা ছিলেন। ১-৩

জনক, কোল অতীত হইলেও পুত্রসন্তান উৎপন্ন না হওয়ায় একদা বিমনা হইয়া চিন্তা করিতে আরম্ভ করিলেন। ৪

রাজ। জনক, একদিন নারদ মুনির মুখে ওনিলেন, মহাত্মা দশর্থ রাজা পুত্রেষ্টি যজ্ঞ করিয়া বার্দ্ধক্যে মহাবীয়্বান্ পুশ্রচতুষ্টয় লাভ করিয়াছেন। ৫

দশরথরাজা অযোধ্যা নামে নিজপুরে মহাতপশ্বী-শহুশৃঙ্গ প্রভৃতি মুনি-গণকে আনয়ন করত মনশ্বী এবং মহাবলবান্, রাখ, ভরত, লক্ষণ ও শক্তম্ব নামে পুরক্ষরস্থশ চারিটি পুত্র যজ্ঞকলরপে লাভ করিয়াছেন। ৬-৭ মহারাজা জনক, দেবর্ষি নারদের মুখে এই বাক্য গ্রবণ করিয়া অভঃপুরে ভাষ্যাভিমন্ত্রামাস বজার্থং পুরজ্জনে । ১
মন্ত্রন্থি ভদা রাজা মহিনীপ্রমুখৈঃ স্বয়ম্।
চভস্ভিন্ত ভাষ্যাভির্যজ্ঞার্থং দীক্ষিতোহভবং । ১০
ততঃ পুরোধসং রাজা গৌতমং মুনিসন্তমম্।
ভংপুরঞ্জ শতানক্ষং পুরোধায়াকরোক্ষম্ম। ১১
ছৌ পুরো তত্ত্য সঞ্চাতো যজ্ঞভূমো মনোহরো।
একা চ ছহিতা সাধ্বী ভূম্যন্তরগতা শুভা । ১২
নারদস্যোপদেশেন যজ্ঞভূমিং ততো নৃপঃ।
হলেন দারয়ামাস যজ্ঞবাটাবধি স্বয়ম্॥ ১০
ভঙ্মিজাতসীতায়াং শুভাং কন্যাং সমুখিতাম্।
লেভে রাজা মুদা মুক্তঃ সর্বসক্ষণসংমুতাম্॥ ১৪
ভত্যান্ত জাতমাত্রায়াং পৃথিবান্তর্হিতা স্বয়ম্।
জগাদ বচনঞ্চেদং গোতমং নারদং নৃপম্॥ ১৫

# পৃথিব্যুবাচ—

এষা সৃতা ময়া দত্তা তব রাজন্ মনোহরা!
এনাং গৃহাণ সৃভগাং কুলদ্বয়গুভাবহাম্॥ ১৬
অনয়া মে মহাভারস্তত্বতো হেতুভূতয়া।
ক্ষয়ং যাস্যতি ভারার্তিং মোচয়িস্থামি দারুণাম্॥ ১৭
রাবণাদা মহাবীরাঃ কুম্ভকর্ণাদয়োহপরে।
নাশং যাস্যতি দুর্দ্ধরাঃ কৃতেহসা রাক্ষসাঃ পরে॥ ১৮
দ্বন্ধ মোদং দ্রাধর্ষং দৃহিতৃকৃতিজ্ঞং নূপ।
অবাক্যাসি সুরাণাঞ্চ পিতৃণাম্পশোধনম্॥ ১৯

প্রবিষ্ট হইলেন এবং যজ্ঞফলে পুক্রোংপত্তি বাঞ্চায় মহিধীগণের সহিত মন্ত্রণং করিয়া যজ্ঞার্থে দীক্ষিত হইলেন। ৮-১০

তদনন্তর রাজা জনক, পুরোহিত গোতম এবং তাঁহার পুত্র শতানন্দের আদেশানুসারে মঞ্জ আরম্ভ করিলেন। ১১

সেই যজ্ঞভূমি হইতে, সুন্দর-শরীর ছইটী পুত্র জ্বনিল। কল্যাণ-নিলয় ভুবন-মোহিনী এক কন্মাও পৃথিবী হইতে উৎপন্ন হইলেন। ১২

জনক, নারদের আদেশে শ্বয়ং লাঙ্গলম্বারা যজ্ঞভূমির সীমাবধি প্রদেশ কর্ষণ করিলেন। ১৩

ভূমি হইতে জনকরাজা সর্বা-স্থাকণ-সম্পন্না কল্পা লাভ করিয়া আনন্দ-সাগরে নিমগ্ন হইলেন। ১৪

কক্সা জন্মিব।মাত্র পৃথিবী সেইস্থানে উপস্থিত গোতম, নারদ এবং জনক রাজাকে বলিলেন,—রাজন্। ভুবনমোহিনী এই কন্মা তোমাকে অর্পণ করিলাম। জনক-জননী-কুলপাবনী মঙ্গলময়ী এই কন্মাকে গ্রহণ কর। মহারাজ। এই কন্মা হইতে আমার ভার দ্রীভূত হইবে। আমিও হর্বহে ভার বহন হইতে মুক্তি লাভ করিব। ১৫-১৭

ইহার জন্মই যমশাসক রাবণ কৃষ্ণকর্ণ প্রভৃতি মহাবল রাক্ষসগণ যমভবন । দর্শন করিবে। ১৮ কিন্তুক: সময়: কার্যান্ত্রা মম নরোন্তম।
তমহং তে প্রবক্ষামি পুরো নারদগৌতমোঁ ॥ ২০
নিহতে রাবণে বীরে ভারার্ডিরহিতা সুখম্।
সুপুত্রং জনয়িয়ামি যজ্জভুমাবহং তব ॥ ২১
তং পুত্রবং পালয়িতা ভবান্ নৃপতিসভম।
যাবদ্যতীতবাল্য: সন্ ভবিতা ভনরো মম ॥ ২২
ব্যতীতবাল্যং তমহং পালয়েষ্যে স্বয়ং নৃপ।
তম্ম সামানুষো ভাবো যথা ছং তংকরিষাসি। ২৩

মার্কতের উবাচ—

ইতি পৃথিব্যা বচনং শ্রুতা রাজা তদা মূদা। প্রণম্য পৃথিবীং প্রাহ সামা স জনকাহ্বয়ঃ॥ ২৪

#### রাজোবাচ-

যং তং ক্রমে জগন্ধাত্রি করিয়ে তন্বচন্তব।
মমাপীইং প্রয়চ্ছর প্রসীদ পরমেশ্বরি । ২৫
দেবী প্রত্যক্ষতো রূপং দ্রফুমিচ্ছাম্যহং তব।
শক্তিত্বং গোকজননা তাং নমামি প্রসীদ মে ॥ ২৬
ইতি তম্ম বচঃ শ্রুত্বা জনকন্ম তদা ক্ষিতিঃ।
মুনীনাং সল্লিধো রূপং দর্শহামাস ভূভ্জে ॥ ২৭

মহারাজ ! তুমিও এই কমা হইতে পরম আনক লাভ করিবে; এবং ইহা হইতে তুমি দৈবিক এবং পৈতৃক ঋণ হইতে মুক্ত হইবে। ১৯

হে নরোত্তম ! কিন্তু ভোমাকে একটি প্রতিজ্ঞা করিতে হইবে; যে বিষয় প্রতিজ্ঞা করিতে হইবে—তাহা নারদ ও গৌতমের সমক্ষে তোমাকে বলিতেছি। ২০

রাবণবীর নিহত হইলে, ভারপীড়া-রহিত হইয়া আমি ভোমার যজ্জভূমিতে সুখে একটি সুপুত্র প্রসব করিব, তুমি রাজ্জপ্রেষ্ঠ; যতদিন তাহার শৈশব অভিক্রেম না হয়, ততদিন তুমি তাহাকে পুত্রবং পালন করিবে। ২১-২২

রাজন্! তাহার বাল্যকাল অতীত হইলে, আমি তাহাকে পালন করিব। তাহার যাহাতে মনুশুছভাব হয়,তিধিষয়ে তুমি যত্ন করিবে। ২৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ,—জনকরাজা পৃথিবীর এই কথা শুনিরা হাইচিত্তে পৃথিবীকে প্রণামপূর্বক সাল্বভাবে বলিতে লাগিলেন ;—জগদ্ধাত্রি! তোমার কথামত আমি তাহাকে পালন করিব, কিন্তু তুমি আমার অভিলাষ পূর্ণ কর ; হে প্রমেশ্বরি! প্রসন্ন হও। ২৪-২৫

হে দেবি! আমি সাক্ষাং মৃর্ত্তিমতী তোমাকে দর্শন করিতে ইচ্ছা করি। তুমি জগজ্জননী শক্তিষরপা, তোমাকে প্রণাম করি, আমার প্রতি প্রসন্ন হও। ২৬

পৃথিবী এইরপ জনকরাজার বাক্য প্রবণ করত সকল মৃনিগণের সন্মুখে জনককে মিজরুপ দর্শন করাইলেন ॥ ২৭

নীলোংপলদলগ্যমামক্ষমালাক্তথারিণীম্।
বাহুছুগ্মেন ওলেন মূলালায়তশোভিনা।
সূন্দরীং লোকথাত্তীং তাং দৃষ্ট্যু শশ্বং নৃপোহনমং ॥ ২৮
ততঃ সা পৃথিবী দেবী সীতাং জাতাং নৃপাত্মজাম্।
করেন শশ্বং সংস্পৃদ্য বচনঞ্চেদমন্ত্ৰীং ॥ ২৯
ইয়ং তে মানুষং ভাবমবাল্যাতি জনংপ্ৰসূহ।
তব পুত্ৰী নৃপ্শ্ৰেষ্ঠ সমস্থং প্ৰতিপালয় ॥ ৩০

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

ইত্। জ্বা পৃথিবী দেবী রাজানং জন কাহরেম্।
সস্তায় নারদাদীংস্তাংস্ত তৈবাস্তরধীয় ত ॥ ০১
জনকোহপি সৃতাং লক্। সর্বলক্ষণশালিনীম্।
সৃত্তবয়ং তথা প্রাপ্য মৃদিতঃ ষগৃহং যথো ॥ ৩২
ততঃ কালে তু সম্প্রাপ্তে রামণে রাক্ষসে হতে।
মানুষেণ ষরপেণ বিষ্ণুনা প্রভবিষ্ণুনা ॥ ৩০
গতা বিদেহরাজ্য যজ্ঞভূমিং তদা ক্ষিতিঃ।
সৃষ্বে তনয়ং বীরং যত্ত সীতা পুরাভবং ॥ ৩৪
জাতে পুত্রে তদা দেবী জগদ্ধাত্রী জগংপ্রভূম্।
সম্মার সময়ে বিষ্ণুং স্মরন্তী সময়ং পুরা ॥ ৩৫
স্থৃতমাত্রন্তা জাতস্তত্ত প্রাগৃৰ্বহু ॥ ৩৬
প্রাগৃভূতিং তদা দেবী প্রণম্য পরমেশ্রম্।
সংস্থ্য সৃনুতং শশ্বদিদমাহ জগংপ্রভূম্॥ ৩৭

নীলকমল-খামলা দীর্ঘ-বাস্থ্যালে ম্গাল-সদৃশ শুভবর্ণ অক্ষমালা এবং পদাধারিণী সুন্দরী জগদ্ধাঞীকে দর্শন করত জনকরাজা প্রণাম করিলেন। অনস্তর পৃথিবীদেবী সদ্যোজাতা জনকাত্মজা সীতাকে নিজ হস্তে গ্রহণ করত বলিতে লাগিলেন। হে নৃপ্রেষ্ঠ! জগজ্জননী তোমার এই কন্যা মন্যভাব লাভ করিবেন। তল্লিমিত্ত কিছুকাল অপেক্ষা কর। ২৮-৩০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—পৃথিবীদেবী জনকরাজাকে ইহা বলিয়া নারদাদি দিনেগণকে সন্তামণাদি দ্বারা আপ্যায়িত করিয়া সেই স্থানেই অন্তর্হিত ইলেন। ৩১

মনুষ্যরূপী জনক-রাজা সর্বাক্ষণ-সম্পন্না কতা এবং পুত্রম্বয়কে লাভ করিয়া
নানন্দ-চিত্তে নিজ গৃহে গমন করিলেন। ৩২

তদনন্তর যথাসময়ে মনুম্বরূপী জগৎ-প্রত্নু ভগবান্, রাবণ-বধ করিলে বসুন্ধরা হারাজা জনকরাজার যে যজ্ঞ-ভূমিতে সীতাদেবীর উৎপত্তি হইয়াছিল, সেই য়ানে গমন কর্ত মহাবীর পুত্র প্রস্ব করিলেন। ৩৩-৩৪

জগজ্জননী পৃথিবীদেবী, পুত্র উৎপন্ন হইলে পূর্ব্ব প্রতিজ্ঞানুসারে জগংপ্রভু <sup>ব্</sup>ষ্ণুকে স্মরণ করিলেন। ৩৫

স্মরণ করিবামাত্র দেবাদিদেব ভগবান্, প্রতিজ্ঞাপালনার্থে পৃথিবী যে স্থানে প্রসব করিয়াছিলেন, সেই স্থানে আবির্ভুত হইলেন। বসুদ্ধরা পরমেশ্বরকে

## কালিকাপুরাণম্

# পৃথিব্যুবাচ--

এষ ভে তনয়ো জাত: সুকুমারো মহাপ্রভু:। সংশ্বরন্ সময়ং পূর্ববং ছমেনং প্রতিপালয় ॥ ৩৮

## শ্ৰীভগবানুবাচ—

অয়ং ভে তনরো দেবী মহাবলপরাক্রমঃ। ভবিতা মানুষং ভাবং তল্পানঃ সুচিরং বুধ 🛚 ৩৯ ষাবন্ধানুষভাবং .তে তনয়ো ভাবয়িয়তি। ভাবং কল্যাণভাগ্ ভূত্বা চিরং রাজ্যং করিষ্ঠতি॥ ৪০ ভাক্তমানুষভাবস্ত যদা চায়ং বিচেষ্টতে। তদা তু নাস্য সুচিরং জীবিতং সম্ভবিহাতি । ৪১ সম্প্রাপ্তে যোড়শে বর্ষে রাজ্যমাসাদয়িয়তি। थनत्रवृशरेकश्वर्यायुरक्कारुत्रः त्रथनकरेत्रः। আসাদ্য মহতীং নিত্যং শ্রেয়ং ভোক্ষ্যতি বীর্যবান্ । ৪২ যন্মিন্ যন্মিন্ মুগে ভাবো যো বা ভবতি বৈ নূণাম্। ভং তং ভাবং তথৈবায়ং করিয়তি তথা কুরু । ৪৩ এতস্ত নিভ্তং রাজ্যং যং প্রাগ্জ্যোতিষ-সংজ্ঞকম্। পুরং তত্র চিরং শাস্তা রাজ্যমেষ সুতস্তব ॥ ৪৪ ইত্যুক্তনা পৃথিবীং বিষ্ণুঃ সমাভাষ্য জগংপতিঃ। দৃশ্যমানস্তয়া ক্ষিপ্রং তত্তৈবান্তর্দধে প্রভুঃ ॥ ৪৫ প্রসৃষ পৃথিবী পুত্রং মধ্যরাত্তে মহাছাভিম্। জ্বনকং জ্ঞাপয়ামাস রহস্যং পূর্ববমীরিতম্ ॥ ৪৬

প্রাহ্র্ত দর্শন করিয়া প্রণাম করিলেন এবং সত্যভ্ত-প্রিয়বাক্য বলিতে লাগিলেন,—মহাপ্রভো! এই আপনার অতি কোমলাকৃতিবালক জন্মিয়াছে, পূর্ব্ব প্রতিজ্ঞানুসারে ইহাকে পালন করুন। ৩৬-৩৮

ভগবান্ বলিলেন, হে দেবি ! মহাপরাক্রমশালী ভোমার এই পুত্র মন্য্য-ভাব প্রকটনকরত চিরকাল বিজ্ঞজনের হায় সুখী হইবে। ৩৯

তোমার এই পুত্র যতকাল পর্যন্ত মনুয়ভাব বিভাবিত করিবে, ততদিন পর্যন্ত সর্বদা সুখে রাজ্য ভোগ করিবে। ৪০

এই পুত্র যে কালে মন্মভাব ত্যাগপূর্বক কোন কার্য করিবে, সেই কাল হইতে ইহার জীবনের আশা থাকিবে না। ৪১

এবং ষোড়শ বংসর বয়ংক্রমে ধন-রত্ন-গজ-ঐশ্বর্থ সমৃহে সমৃদ্ধ রাজ্যভার প্রাপ্ত হইবে। বীর্যবান্ তোমার পুত্র বিপুল অক্ষয় রাজলক্ষী লাভ করত ভোগ করিবে। ৪২

মন্ত্রগণের যে যে যুগে যে যে ভাব হয়, এই বালকও তদন্সারে নিজের যুগানুরূপ ভাব করিবে, সেই বিষয়ে যতু কর। ৪৩

প্রাণ্ড্যোতিষ নামে অতি স্থির ইহার নগর হইবে; সেই পুরে বাস করত চিরকাল রাজ্য শাসন করিবে। 58

পৃথিবীপতি জগংপ্রজু বিষ্ণু, পৃথিবীকে এইরপ দাক্যে সভোষিত করিয়া কেবলমাত্র তাঁহারই দৃষ্টিগোচর হইয়া সেই স্থানেই অন্তৰ্নিহিত হইলেন। ৪৫ বিদেহরাজে। জ্ঞাত্তিব পৃথিবীজনিতং সূত্য। ডত্রৈব যজবাটং স রাত্রাবাগাং কুডক্রিয়:। ৪৭ शक्त व अक्षवादेश जर पृथ्वा मुर्वरम् । जमा। নোক্তা কিঞ্চন তং শশ্বদন্তদ্ধানং গতা নুপম্ । ৪৮ অথ গতা ভদা ভত্র বিদেহাধিপভিঃ সুভম্। ধরায়াং দদুশে কান্ত্যা চন্দ্রার্কজননোপমম্ ॥ ৪১ क्रम्डः रह्मः त्रिधः हमक्रस्थभम्बयम् । বপুন্মন্তং শ্রিয়া দীপ্তং কার্ত্তিকেয়মিবাপরম্। ৫০ উদগচ্চন্স রুদন্ বালো ষজ্ঞামং ব্যতীতা চ। কিয়দ্দুরং জগামাশৃতানশায়ী মহাহ্যতি:॥ ৫১ মনুষ্যয় শিরস্তত্ত মৃত্যু প্রাপ্য বালকঃ। স্বশিরস্তত্র বিশ্বস্য রুদংস্তক্ষে ক্ষণং ভদা ॥ ৫২ ততো বিদেহরাজোহপি মার্গমাণঃ কিতে: সুতম্। ব্যতীতা যজ্ঞভুমিং তম<sup>†</sup>সসাদাঞ্জসা বহি: ॥ ৫৩ थानाम वानकः मौथः धनौथियव भावकम्। কান্ত্যা চক্রমসন্তল্যং ভেজোভিভাস্করোপমম্। ৫৪ শরমধ্যগভং পূর্ববং পাবকিং পাবকো যথা। ययः क्यार उर दाका পृथिवतः ममयः यादन ॥ ४७

পৃথিবী অর্দ্ধরাত্রে প্রসৃত মহাতেজম্বী পু্ত্রের জন্মর্ত্তান্ত অভিগোপনে জনক-রাজাকে জানাইলেন। ৪৬ )

জনকরাজা পৃথিবীর পু্তজন্ম শ্রবণ করিয়াশীঘ্র সেই রাত্রিকালেই যজ্ঞ-ভূমিতে আগমন করিলেন। ৪৭

্ পৃথিবী জনকরাজ্ঞাকে যজ্ঞভূমিভে গমন করিতে দর্শন করিয়া অন্য কোন বাক্যনা বলিয়াই নৃপের সম্মুখে অন্তর্হিতা ইইলেন। ৪৮

অনস্তর জনকরাজা যজ্জভূমিতে গমন করত তেজে দুর্য-চল্র-জন্নিসন্নিভ প্থিবী-পুত্রকে দর্শন করিলেন। ৪৯

সেই পুত্র বারংবার রোদন করিতেছে এবং হস্তপাদ ইতস্ততঃ সঞ্চালিত করিতেছে; মৃর্দ্তিমান্ দিতীয় কার্দ্তিকসদৃশ মুন্দর তাহার দেহ। ৫০

মহত্যতি সেই বালক রোদন করিতে করিতে ভূমিতে লুষ্ঠিত হইয়া যজ্ঞভূমি হইতে কিছুদূর পর্যন্ত গমন করিল। ৫১

যজ্ঞভূমি হইতে বহির্গত হইয়া একটী মৃত মনুষ্মের মন্তকে নিজ মন্তক বিশ্বস্ত করিয়া রোদন করিতে করিতে কিছুকাল সেই ভাবেই অবস্থিত হইল। ৫২

তদনন্তর জনকরাজাও পৃথিবীপুত্রের অরেষণার্থ ষজ্ঞভুমি হইতে বহির্গত হইষা প্রান্তভূমিতে জাজ্মসামান অনলের ন্যায় দীপ্তিশালী, কাজিতে কলানিধি-সদৃশ এবং তেজে সুর্য-সন্নিভ সেই বালককে দর্শন করিলেন এবং অগ্নি যে প্রকার শরবণ-স্থিত কার্ত্তিককে গ্রহণ করিয়াছিলেন, সেই প্রকার রাজাও পৃথিবীর নিকট প্রতিজ্ঞা করাতে সেই বালককে গ্রহণ করিলেন। ৫৩-৫৫ )

১। ফ্রন্-ইতি পাঠা ধরম্।

२। कान्छा हळ्टर विनिमन्तर-इंडि शार्वान्तवम् ।

উদ্গৃহ্ন ডচ্ছিরোদেশে দদৃশে মানুষং শিরঃ। শশংস চাচিরং শীর্ষং মানুষং গোতমায় সঃ । ৫৬ অথ বালং সমাদায় প্রবিশান্তঃপুরং স্বকমৃ। মহিয়ৈ কথয়ামাদ প্রাপ্তং পুত্রং গুহোপমম্॥ ৫৭ मा ७१ पृथ्वे। विभानाकः प्रिश्हकः महाजुलम् । विखीर्वञ्च प्राः काखः नीत्मा १ भन मन छ विभ् । মুমোদ পালনীয়োহয়ং ময়েতি শ্বদং নৃপম্ ॥ ৫৮ তাং রাজাপি ততঃ প্রাহ পুত্রোহয়ং মম সুন্দরি। যজভুমৌ সমুংপলঃ রচ্ছ-দং পাল্যতাময়ন্ ॥ ৫৯ যৎপৃথিব্যা রহঃ প্রোক্তং ন তদ্দেবৈ গুবেদরং। সভ্যসন্ধো নূপশ্রেষ্ঠঃ প্রিয়ায়া অপি ভাষিতম্ 🛚 ৬০ মম সুভসুভবংশান্ পালয়িত্রী ধরেয়-यि ि नद्रभि विदर्शा (योषवाश्यक्तित ह। সুরতনয়সমানং পুত্রমাসাল দেবী

জিতরিপুরতিধীমান্ স্যাদয়কেত্যমোদং 🛚 ৬১

ইভি শ্রীকলিকাপুরাণে সপ্তত্তিংশোহধাায়ঃ॥ ৩৭

সেই কালে সেই বালকের মন্তকসমীপে মনুগুমন্তক দশ'ন করিয়া জনক রাজা সন্দিয়টিতে সেই বৃত্তান্ত পুরোহিত গৌতমকে জানাইলেন। ৫৬

এবং সেই বালককে লইয়া স্থকীয় অন্তঃপুরে গমন করত পট্টমহিষীকে কার্ত্তিকসদৃশ পুত্রপ্রাপ্তি-সংবাদ বলিলেন এবং সেই রাজমহিষীও বিস্তীর্ণনয়ন সিংহয়ত্ত্ব উন্নতবাস্থ প্রশন্তবক্ষা কমনীয় নীলোৎপল দলের আয় পুত্রটীকে দর্শন করিয়া মহারাজকে জিজ্ঞাসা করিলেন—এ সন্তান কি আপনার সন্তোষার্থে পালন করিব ? ৫৭-৫৮

(মহিষীর বাক্য শ্রবণ করত জনক বলিলেন,—সুন্দরি। যজ্ঞ-ভূমিতে উৎপন্ন এ বালককে নিজ পুত্রের ন্যায় পালন কর। ১৯

স্থিরপ্রতিজ্ঞ নুপশ্রেষ্ঠ জনক—পৃথিবী নির্জনে যে কথা বলিয়াছিলেন, মহিষীর সমীপে সেই কথ। উত্থাপন করিলেন না। ৬০)

এই ধরিত্রী আমার পুত্র পৌত্রাদি বংশাবলীর্কে পালন করিবেন : ইহা ভাবিয়া রাজা আনন্দ সহকারে দেবীকে পুত্রপালনে আদেশ করিলেন। দেব ও সুবকুমার সদৃশ তনয় প্রাপ্ত হইয়া "এই বালক শত্রুজেতা এবং অনাবৃষ্টি প্রভৃতি ষ্ড্বিধ-ঈতি-বঞ্জিত হইবে" ভাবিয়া অত্যন্ত আনন্দিতা হইলেন। ৬১

সপ্ততিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩३

# অষ্টত্রিংশো২ধ্যায়ঃ

# মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ তম্ম নুপশ্রেষ্ঠো গৌতমেন মহর্ষিণা। সংস্কারং কার্যায়াস বিধিনা মানুষেণ তু ॥ ১ নরস্থ শীর্ষে স্থানিরো নিধায় স্থিতবান্ যতঃ। তস্মাত্তক্ত মুনিশ্রেষ্ঠো নরকং নাম বৈ ব্যধাৎ ॥ ২ অপরান্ বালসংস্কারান্ ক্ষাত্রেণ বিধিনা মুনিঃ। কেশান্তাবধি সঞ্চক্রে ঋগ্যজুঃসামমন্ত্রকৈঃ॥ ৩ বর্ধে তম্ম সদনে নরকো নাম ভুসুতঃ। দিনন্দিনং ধৃতাক্সমীঃ শর্দীব নিশাকরঃ 🛭 ৪ স রাজা তং সদা ভাবৈ মানুষৈর্যোজয়ন্ স্বয়ম। গোত্মস্য সুভেনাথ শঙানন্দেন ধীমতা। গ্রাহয়ামাস তলিতাং কাত্রং ভাবঞ মানুষম্।। ৫ তথৈব পৃথিবী দেবী ধাত্রীবেষেণ তং সুতম্। নিয়তং গ্রাহয়ামাস মানুষং চরিতং ওছম্॥ ৬ যদৈব পুত্র উৎপল্লস্ত দৈব পৃথিবী স্বয়ম্। মায়ামানুষরপেশ নৃপান্তঃপুরমাবিশং ॥ ৭ প্রবিশ্য তত্ত্ব সা দেবী নৃপস্যানুমতেহভবং। ধাত্রী তম্য দ্বিজ্ঞেষ্ঠাঃ কাত্যায়ন্তা হাবস্থয়া ॥৮

### নরকের পিতৃ-দর্শন

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, অনন্তর নৃপশ্রেষ্ঠ, গৌতম-মহর্ষি দ্বারা পুত্রের মনুষ্ঠান চরণীয় সংস্কার করাইলেন। ১

মনুখ্যমন্তকে মন্তক শুল্ভ করিয়াছিল বলিয়া মুনি সেই পুত্রের নাম নরক -রাখিলেন। ২ )

ঋক্ যজুঃ সাম মল্লের দারা কেশ বপনাদি সংস্কার ক্ষত্তিয়-বিধিমতে করিলেন।৩

তাহার পর সেই নরক রাজভবনে দিন দিন শারদীয় চন্দ্রের হায় শোভা সম্পন্ন হইতে লাগিল। ৪

রাজা পুত্রকে মনুখাচরণীয় কার্য্যকলাপ শিক্ষা দেওয়া কর্ত্তব্য মনে করিয়া ধীসম্পন্ন গৌত নপুত্র শতানন্দের দারা ক্ষত্রিয়োটিত, মনুখাচরণীয় কার্য্যপরম্পরা শিক্ষা দিলেন। ৫

সেইরূপ দেবী বসুদ্ধরাও রাজপুত্র নরককে মনুষ্য কর্ত্তব্য কার্য্যকলাপ সুবিশদ-রূপে শিক্ষা দিলেন। ৬

যে সময়ে রাজপুত নরক প্রস্ত হইয়াছিল, সেই সময়ে দেবী পৃথিবী মায়া-যোগে মন্যারপ ধারণ করত রাজাভঃপুরে প্রবেশ করিয়াছিলেন। ৭

হে মুনিগণ! তাহার পর, অভঃপুর-প্রবিষ্ঠা বসুন্ধরা, রাজাজ্ঞা অনুসারে

যাবং ষোড়শবর্ষাণি তন্ত বালন্ত ভাবিনী। ভাবং त्रयः भानयखो श्राह्यामात्र नव्यक्षः ॥ 🌫 म वर्षमात्नाधनुषिनः नत्रकः পृथिवीत्रुष्ठः। অত্যক্রামং সুতান্ সর্বান্ জনকস্য মহাত্মনঃ ॥ ১০-শরীরেণাথ বীর্য্যেণ রূপেণ বলবভ্র**া**। ধনুষা গদয়া বীরো হৃত্যক্রামন্ নৃপাত্মজান্ ॥ ১১ म माञ्जवामक्माला धनुद्वतम ह (काविमः। বর্ষিঃ ষোড়শভিভূতি বীরেরবৈগ্রহণাসদঃ ॥ ১২ বিদেহাধিপতি দৃ<sup>2</sup>ফ্রা মহাবলপরাক্রমম্। ততো ন্যুকান্ স্পুত্রাংশ্চ নাতিছাইমনাভবং ॥ ১৩ নিরস্থাসে চ মংপুত্রান্ মম রাজ্যং গ্রহীয়তি। কালে প্রাপ্তে মহাবীরো মতিস্তস্থাভবং পুরা॥ ১৪ অভঃপুরে যদা পুরান্ সর্বান্ রময়তে নূপঃ। তদা তু নরকং বীক্ষা হর্ষং প্রাপ্নোতি নাধিকম্ ॥ ১৫ তম্য তদ্ বুবুধে দেবী নৃপম্যাথ বসুদ্ধরা। মহিষী বিশায়ং চক্রে ভিশান্ ভাবে তু ভূভ্তঃ ॥ ১৬ অথৈকদা মহাদেবী জনকস্য মহাত্মনঃ। পপ্রচ্ছ রূপতিশ্রেষ্ঠং বিদেহাধিপতিং পতিম্ ॥ ১৭ নাথ পৃচ্ছামি তে কিঞ্চিদ্রহগ্যং যদি নো তব। ভদা মাং ভদ্দম্ব ত্বং কুপা চেম্বিলতে ময়ি॥ ১৮

ধাত্রী কাত্যায়নী রূপে যোড়শ বংসর পর্যন্ত নরককে প। সন করত নীতিশিক্ষা দিলেন। ৮-৯

্ ( পৃথিবী-পুঞা নরক, দিন দিন রৃদ্ধি পাইতে লাগিল; এবং রীভিনীতিতে সমস্ত রাজপুত্রদিগকে অতিক্রম করিল। ১০

শরীর-লাবণ্যে, রূপে, বলবীর্য্যে, ধনুষু দ্ধে, গদাযুদ্ধেও অন্যান্য রাজপুত্র-দিগকে অতিক্রম করিল। ১১

শাস্ত্রজ্ঞ, ধনুর্বেদপারদশী রাজপুত্র যোড়শ বংসর বয়ঃপ্রাপ্ত হইলেই বীর-বর্গের অজেয় হইলেন। ১২

বিদেহাধিপতি, নরকের প্রভৃত পরাক্রম দেখিয়া এবং অন্য পুত্রদিগকে তাহা হইতে হীনবীয়া দর্শনে অধিক আনন্দিত হইলেন না। ১৩

ভাবিলেন, কালক্রমে এই মহাবীর আমার পুত্তদিগকে নিরাস করিয়া রাজ্য গ্রহণ করিবে। ১৪

রাজা অভঃপুরস্থিত পুত্রদিগকে দেখিয়া যত প্রফুল্ল হইতেন, কিন্তু নরককে দেখিয়া তত হইতেন না। ১৫

বসুন্ধরা রাজার সেই ভাব বুনিতে পারিলেন এবং মহিষীও রাজার সেই ভাবে বিশ্মিত হইলেন। ১৬

অনন্তর, এক সময়ে মহাত্মা জনকের মহিষী-প্রাণেশ্বর নৃপশ্রেষ্ঠ বিদেহ-পতিকে জিজ্ঞাসা করিলেন। ১৭

विनयम्—हेरिक शाकी खन्नम्।

### অক্টতিংশোধ্যায়:

যদৈব ভনয়াঃ সর্ব্বে বিহর্ত্তি পুরস্তব।
তদৈব নরকং দৃফা বিশার্ণ ইব লক্ষ্যসে । ১৯
তন্মে রাত্রিন্দিবং বাঢ়ং বিশারঃ প্রতিবর্দ্ধতে।
সংশয়শ্চ ভয়্মকৈব ন জহাতি চ মাং সদা॥ ২০
রূপবান্ বীর্যাবানেষ নয়ে চ বিনয়ে তথা।
কুশলঃ প্রতিবৃদ্ধশ্চ পুত্রস্তব মহাবলঃ॥ ২১
ন সভাজয়সে কম্মাং পুত্রমান্ত্র্যাসদম্।
ভদহং ভ্রাতৃমিচ্ছামি যদি তথ্যং বদষ্ব মে॥ ২২

# মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তম্যা বচঃ শ্রুত্বা প্রিয়ায়াঃ পৃথিবীপতিঃ। তৃষ্ণীং ভূত্বা ক্ষণং দেবীমিদং বচনমন্ত্রবীং ॥ ২৩

#### রাজোবাচ ---

কথয়িত্তে প্রিয়ে তত্ত্বং ২ং পৃষ্টোংহং ছয়াধুনা।
মাসত্রয়ে ব্যতীতে তু সময়ং প্রতিপালয় ॥ ২৪
নিগৃঢ়ঃ কশ্চিদত্রান্তি দেবক্য সময়ো মম।
তেনাধুনা ন কিঞ্চিত্তে কথয়িত্তামি ভদ্রহঃ ॥ ২৫

#### মার্কতেয় উবাচ---

রাজ্ঞো হয়ং সভার্য্যস্ত সংবাদোহভবদন্তিকে। মানুষী পৃথিবী ধাত্রী তং শুশ্রাব যদা তদা ॥ ২৬

নাথ! আমি আপনাকে কোন বিষয়ে জিজ্ঞাসু হইব মনে করিতেছি। মদি সেটী আপনার পরিহাস বিবেচনা না হয়, তাহা হইলে আমার প্রতি কৃপা করিয়া আমাকে বলুন। ১৮

যে সময়ে আপনার পুত্রগণ সম্মুখীন হইয়া ইতন্তত ভ্রমণ করে, তংকালে নরককে দেখিলে, আপনাতে মলিনভাব লক্ষিত হয়। ১৯

তাহার পর, দিবারাত্র বিশ্মিতভাবে বাক্য-প্রয়োগ করেন কেন ? আপনার ভাবদর্শনে সংশয় ও ভয় আমাকে পরিত্যাগ করিতেছে না। ২০

আপনার পুত্র নরক অত্যন্ত রূপবান্ ও বীর্য্যবান্, নীতি ও বিনয়ে সুপত্তিত এবং প্রত্যুংপন্নমতি ও মহাবলবান্ । ২১

আপনি এরপ পরচুর্জেয়ে পুত্রকে, তাদৃশ স্লেহ করিতে পরাধ্ব কেন? তাহাই আমি জানিবার জন্ম ইচ্ছা করি, যদি বক্তব্য হয় তবে বলুন। ২২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—রাজা মহিষীর এইরূপ বাক্য প্রবণ করিয়া ক্ষণকাল মৌনাবলম্বন করিলেন, তাহার পর এই কথা বলিলেন। ২৩

রাজা বলিলেন,—প্রিয়ে! যে কথা আমাকে জিজ্ঞাসা করিয়াছ, তাহার প্রকৃত ঘটনা তোমাকে বলিব ; তিনমাস কাল প্রতীক্ষা কর। ২৪

এ বিষয়ে নিগৃঢ়তত্ত্ব আছে, এ সময়ে পুত্রগত রহয্য—গোপনেও কিছু বলিব না। ২৫

মার্কণ্ডের বলিলেন,—রাজা এবং মহিধীর প্রস্তাব নিকটে হইস্লাছিল বলিয়া, মায়ামানুষী, ধাত্রী বসুধা পরস্পরের সেই বাক্য শুনিলেন। ২৬

<sup>&</sup>gt;। विमना हैव-हैि शांशिखबम्।

ব্রুত্র তয়োল্ড সংবাদং মহিষীভূপয়োঃ ক্ষিতিঃ। মাসত্রয়েণ সময়ং দত্তং দেব্যৈ ধরাভূতা॥ ২৭ তংকালে বিমনস্কঞ্চ ভূপং নরকসংজয়া। ত্রিভিন্মানৈর্বাতীতৈঃ স্থাদস্য যোজ্শবংসরঃ ॥ ২৮ তভো নূপো মহিয়াস্ত কথিয়েয়তি ভদ্ৰহ:। ততো মম রহস্তম বিদিতং সম্ভবিষ্যতি ॥ ২৯ চিন্তয়িত্বতি সা দেবী জগদ্ধাত্রী সুতং প্রতি। নিশ্চিত্যেদং তদা কৃত্যং প্রাপ্তকালমচেষ্টত । ৩০ ততে। রহসি ভূপং তং সমাসাদ্য সগৌতমম্। रेनमार जनकाजी त्रभुजार्थ यमत्रिनौ ॥ ७১ যো ময়া সময়ো দত্তঃ পালিতঃ স ত্থান্য। পুত্রশ্চ পালিতো মেহয়ং নরকো বিনয়ৈযুবিঃ॥ ৩২ সম্প্রাপ্তযৌবনঃ পুত্রো যোজিতক ত্বয়া নয়ৈ:। তব প্রসাদাং পুরো মে সুখী বৃদ্ধো গৃহে তব ॥ ৩৩ তমহং পূर्वतमयशानशिष्ठामि त्रमाचाजम्। অনুজানীহি ভদ্রতে নরকম্ম গতিং প্রতি ॥ ৩৪ রক্ষিতব্যশ্চ ভবতা সময়ঃ সপুরোধসা। ছলমেব<sup>১</sup> নয়িয়ামি ভূপতে মা কৃথা ব্যথাম্॥ ৩৫ মার্কণ্ডেয় উবাচ—

ইত্যুক্ত্ৰা জগতাং ধাত্ৰী বিদেহাধিপতিং নৃপম্। তৱৈব পশ্যতাং তেষামভূজানমুপাগমংং ॥ ৩৬

বসুন্ধরা, রাজা এবং মহিষীর আলোচিত তিনমাস পরিমিত প্রতীক্ষণীফ সময়ের র্ত্তান্ত শ্রবণ করিলেন। ২৭

সেই সময়ে নৈরকের নাম শ্রবণে বিমর্যচিত্ত রাজাকে দেখিয়া ভাবিলেন; তিনমাস অতীত হইলে নরকের যোড়শ বংসর পূর্ব হইবে। ২৮

তাহার পর রাজা মহিষীকে পু্জগত হৃত্তান্ত সক্ষোপনে বলিবেন। তংপকে: আমার রহস্যও প্রকাশ হইবে। ১৯

এই ভাবিয়া দেবী বস্ধরা পুত্রের জন্ম কিছু চিন্তিত হইলেন এবং তংকাল-কর্ত্তব্য কার্য্য নিশ্চয় করিয়া সময় প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন। ৩০

তাহার পর গোতমের সহিত রাজাকে প্রাপ্ত হইয়া যশস্বিনী বস্ব্ধরা প্তের জ্বল্য এই কথা বলিলেন। ৩১

আমার প্রস্তাবিত নিয়ম আপনি প্রতিপালন করিয়াছেন এবং আমার বিনয়াবনত পুত্রকেও আপনি সম্পূর্ণরূপে প্রতিপালন করিয়াছেন। ৩২

পুত্রও যৌবনে পদার্পণ করিয়াও অত্যন্ত বিনীত হইয়াছে; আপনার অনু-এহে আমার পুত্র সুথে বন্ধিত হইয়াছে। ৩৩

বর্ত্তমান সময়ে পুত্রকে পূর্ব্বের নিয়মানুসরণ করাইতে ইচ্ছা করি; অভএব আপেনি নরককে যাইতে অনুষতি করুন। ৩৪

হে রাজন্! পুরোহিতের সহিত আপনি কিঞ্চিং সময় প্রতীক্ষা করুন এবং ছঃখিত ইইবেন না, আমি নরককে লইয়া প্রচ্ছন্নভাবে গমন করি। ৩৫

১। গুপ্তমেৰ কথাম্—ইতি পাঠান্তবম্। ২। উপাগতম্—ইতি পাঠান্তবম্।

নূপোছপি ভয়ান্তখাক্যমঙ্গীকৃত্য কিতিং প্রতি।
ভয়াঃ প্রত্যক্ষতঃ স্থানং জগাম সপুরোহিতঃ ॥ ৩৭
অথৈকদা ধরা দেবী মায়ামান্যরূপিণী।
উপাংশু নরকং প্রাহ ধাত্রী তয় মহাআনঃ ॥ ৩৮
ভয়া সমং মহাবাহো গঙ্গাং যাতৃং মনো মম।
যদি তং যাসি যায়ামি রথেনালৈব পুত্রক॥ ৩৯

নরক উবাচ--

ন পিতৃৰ্বচনং যাস্তে ৰিনা মাত্ত্বয়া সমম্। অন্জ্ঞাপ্য মহারাজং করিস্থামি তবেপ্সিতম্<sup>১</sup>॥ ৪০ গুরুঞ্চ তনয়ং তস্য শতানন্দং বিজ্ঞোত্তমম্<sup>২</sup>। অন্জ্ঞাপ্য রথেনাহং যাস্যে গঙ্গাং ত্রণ সমম্॥ ৪১

ধাক্র্যবাচ---

ন তে পিতায়ং জনকো যঃ সর্বজগতাং প্রভঃ।
স তে পিতা তং গঙ্গায়াং পশ্য গড়া ময়া সহ ॥ ৪২
অয়ং পিতা পালকন্তে ন রাজ্যং সম্প্রদাস্যতি।
যতে বর্দ্ধিতা তাত তমাসাদয় পুত্রক ॥ 6৩
অহা যদ্ মন্ত্রস্থাং তদ্ গঙ্গায়ামেব পুত্রক।
কথয়িয়াম্যহং সর্বাং রহোভঙ্গন্তেহিক্যথা॥ ৪৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—জগৎ-মাতা বসুন্ধরা বিদেহাধিপতিকে এই কথা বলিয়া, এইরূপ অন্তুত ব্যাপারদর্শনোল্মুখ রাজা ও শতানন্দের সমক্ষে অন্তর্হিতা হইলেন।৩৬

রাজাও ক্ষিতির সেই বাক্য অঙ্গীকার করত পুরোহিতের সহিত স্বস্থানে গমন করিলেন, ক্ষিতি তাহা অন্তর্হিতভাবেই দেখিলেন। ৩৭

অনন্তর এক সময়ে নরক-ধাত্রী বন্ধুন্ধরা মায়াবলে মনুয়ন্ধপ ধারণ করিয়া নির্জনে নরককে বলিলেন। ৩৮

মহাবাহু নরক! তোমার সহিত অদ্য গঙ্গাগমনে অভিলাষিণী হইয়াছি; পুত্র! যদি তুমি অনুগমন কর, তাহা হইলে সুখে যাইতে পারি। ৩৯

নরক বলিলেন,—পিতৃআজ্ঞা ব্যতীত আপনার অনুগমনে বীকৃত হইতে পারি না; মহারাজের অনুমতি লইয়া আপনার ঈল্সিত কার্য্য সম্পন্ন করিব।৪০

গুরুপুত্র শতানন্দের অনুমতি লইয়া রথে আরোহণ করত আপনার সহিত গঙ্গাতীরে গমন করিব। ৪১

র্ধাত্রী বলিলেন,—জনক ভোমার পিতা নহেন, কিন্তু যিনি সর্বজ্ঞগতের প্রভ্ব, তিনি ভোমার পিতা, আমার সহিত গমন করিলেই তাঁহাকে দেখিতে পা্রিবে। ৪২ )

্মহারাজ জনক, তোমার মাত্র প্রতিপালক পিতা; কিন্তু হে সুব্রত! যিনি তোমার জন্মদাতা, তাঁহাকে অচিরাং দেখিতে পাইবে। ৪০

অন্যান্ত গোপনীয় বিষয় গঙ্গাতীরে ডোমাকে বলিব, না হইলে গোপনীয় বিষয় সমস্ত প্রকাশিত হইবে। ৪৪

>। ४८ । এই छुई भरिक भूखकाखर नाहे।

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ভাতসম্প্রভাষো থাত্রা বচসা নরকন্তথা।
বিহায় যানং ছন্দেন পদ্ভাাং গঙ্গাং যথো তদা ॥ ৪৫
অথ গঙ্গাং সমাসাদ্দ সংস্লাপ্য বিধিবং সৃত্য ।
আন্মানং দর্শয়ামাস পৃথিবী স্থস্তায় বৈ ॥ ৪৬
মায়ামান্যমূর্ত্তিং তাং বিহায় জগতাং প্রস্থা ।
নীলোংপলদলভামং সর্বলক্ষণসংযুত্য ॥ ৪৭
সর্বাঙ্গস্থানা নরকায় বস্ত্রা ।
প্রায় দর্শয়ামাস নরকায় বস্ত্রা । ৪৮
কথামেতাঞ্চ প্রবিদ্ধান্ত্রতাং পৃথিবী তদা।
কথয়ামাস পুরায় প্রতীতির্জায়তে যথা ॥ ৪৯

## পৃথিব্যুবাচ—

মম পর্ভে যথা পুত্র বর্জসে তং দিনে দিনে।
অক্সাদয়ন্তথা দেবা আলোক্য স্বয়মেব তে ॥ ৫০
মলিনীক্ষিতিসঞ্জাতঃ পুত্রো বিফোর্মহান্থনঃ।
আসুরং ভাবমান্থায় সর্বানন্থান্ হনিছাতি ॥ ৫১
ইতি চিন্তাপরা দেবাঃ কুমন্ত্রং চক্রিরে তদা।
অয়ং নোংশদতাং গর্ভাদ্ গর্ভে ভিষ্তুন্বং সদা॥ ৫২
ভতো মম ভবান্ গর্ভে সুবহুনি যুগাগ্রথ।
অবসদ্ধ্রংখবান্ পুত্র দেবানাঞ্চ কুমন্ত্রতঃ ॥ ৫০
মৃতকল্পাভবমহং ভবতো ধারণাং সুত্ত।
ততোহহং শরণং যাতা ভগবন্তং সনাতনম্॥ ৫৪

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, নরক ধাত্রীবাক্যে বিশ্বাস করিয়া রথ পরিত্যাগ করভ গুপ্তভাবে পদরক্ষে গঙ্গাভীরে গমন করিলেন। ৪৫

অনন্তর বসুদ্ধরা, গঙ্গাতীরে পুত্রকে রাখিয়া মন্যুমূর্ত্তি পরিত্যাগ করন্ত নীলোৎপল-দলের শ্রায় শ্রাম সর্বস্বাক্ষণ-সম্পন্ন সর্বাঙ্গস্কার এবং মনোংহর বিবিধ অলক্ষার-ভূষিত স্বকীয় মূর্ত্তি দেখাইলেন। ৪৬-৪৮

পূর্বে এ ভাব ওপ্ত ছিল কেন, পৃথিবী তাহা—যাহাতে পুত্রের প্রতীতি হয়, এরপভাবে বলিলেন। ৪৯

হে পুত্র। যে সময়ে তুমি আমার গভে দিন দিন বাড়িতে লাগিলে, ব্রহ্মাদি দেবগণ তাহা দর্শন করিয়া বিবেচনা করিলেন। ৫০

ক্ষিতি পূর্বে ঋতুমতী ছিল, সে সময়ে তাহার গভে বিষ্ণুর ঔরসে জাত মহাবলসম্পন্ন পুত্র উদ্ভূত হইয়াছে; অতএব সেই গর্ভজাত পুত্র, অসুররপ ধারণ করিয়া আমাদিগকে নিশুরুই বিনাশ করিবে। ৫১

এইরপে চিন্তাকুল দেবগণ, সেই সময়ে একটি কুংসিত মন্ত্রণা করিলেন,— এই গর্ভস্থ বালক গর্ভেতিই সর্বদা অবস্থান করুক। ৫২

তাহার পর তুমি আমার গর্ভেই বছকাল অবস্থান করিলে, সেই সময়ে দেবতাদের কু-চক্রে নিতান্ত অবসম হইয়া পড়িলাম। ৫৩

व व्यक्ता—है जि शांशिकत्र,।

নারায়ণয় বাক্যান্ত্র ভবানুংগন্নবাংস্তত: । ইতি সভাং মম বচঃ পুত্র জানীহি নিশ্চিতম্ ॥ ৫৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ--

অথ যাবন্ধ পুত্রস্থা বিশ্বয়ঃ সমপদত।
তাবদেব স্থাং দেবী প্রোচে পুত্রমিদং বচঃ ॥ ৫৬
যথা বিদেহরাজস্য যজ্ঞভূমাবসূত্রত।
বিদেহরাজেন সমং যাদৃশঃ সময়োহভবং ॥ ৫৭
যথা মানুষরূপেশ ধাত্রী সা সমপদত।
তং সর্বাং কথয়ামাস নরকায় মহাম্মনে ॥ ৫৮
অথৈনাং পৃথিবীং প্রাহ নরকঃ পুনরেব হি।
পৃথিবাা বচনং শ্রুভা স্ক্লসংশয়সংযুতঃ ॥ ৫৯

নরক উবাচ---

যদেবং মে পিতা বিষ্ণুৰ্মাতা ত্বং পৃথিবী ততে।
আগচ্ছতু অগন্নাথো মমৈবাত্যুপপত্তয়ে ॥ ৬০
স এব সর্ববোকেশো যদি মাং ভাষতেহচুতঃ।
পিতাহং তে তিয়ং মাতা শ্রদ্ধে কদহং ততে ॥ ৬১
তথা মানুধকপেণ ধাত্রাহং প্রতিপালিতঃ।
তদ্রপং ক্রমীচ্ছামি যদি তে রূপমীদৃশম্॥ ৬২

বহুকাল ভোমাকে গর্ভে ধারণ করাতে মৃতপ্রায় হটরা ভগবান্ বিষ্ণুর শরণাপন হইলাম । ৫৪

তাঁহার বাক্যের প্রভাবেই তুমি প্রসৃত হইলে। হে পুতা! আমি ভোমার জন্মের যে সমস্ত বৃত্তান্ত বলিলাম, তাহা নিশ্চিতরূপে সভ্য বলিয়া ধারণা কর। ৫৫

অনভার বস্ধা, পুত্রের যতক্ষণ বিস্ময়ভাবের উদয় না হইল, তভক্ষণ তাহাকে সমস্ত র্ভাভ বেলিলেন। ৫৬

আপনি যেরূপে বিদেহনাথের যজ্জভূমিতে প্রসব করিয়াছিলেন এবং বিদেহ-বাজের সহিত যেরূপ আচার-ব্যবহার হইয়াছিল, যেরূপে মায়াবলে, মনুয়রূপ ধারণ করিয়া নরকের ধাতীভাব গ্রহণ করিয়াছিলেন, সে সমস্ত নরককে বলিলেন। ৫৭-৫৮

অনন্তর পৃথিবীবাক্যে কিঞ্চিং সংশয়িত হইয়া নরক পুনর্কার পৃথিবীকে বলিলেন। ৫৯

্যদি আমার পিতা স্বয়ং বিষ্ণু এবং আপনি স্বয়ং পৃথিবী মাভা, ভাহা হইলে পিতা বিষ্ণু আমার উন্নতিসাধনে ধরায় আগমন করুন। ৬০

সেই সর্ব্বলোক-ঈশ্বর বিষ্ণু যদি বলেন যে, আমি তোমার পিতা ও বসুন্ধরা তোমার মাতা, তাহা হইলে আমি বিশ্বাস করিতে পারি। ৬১

আপনি মনুষ্ঠারপ ধারণ করিয়া ধাত্রীরূপে আমাকে প্রতিপালন করিয়াছেন, কিছ যদি ভোষার এইপ্রকার রূপ হয়, তাহা হইলে সেই কাত্যায়নী রূপ দেখিতে ইচ্ছা করি। ৬২ )

# পৃথিব্যুবাচ---

অহং তে জননী তাত ময়া জ্ঞাতোহসি পুত্রক।
পৃথিবাহং জগদ্ধাত্রী মজপং মূলয়ন্ত্রিদম্ ॥ ৬৩
পিতা তব মহাবাহো প্রভুর্নারায়ণোহবায়ঃ।
অচ্যুতো জগতাং ধাতা মহাম্মা শ্বকরাত্মধ্ব ॥ ৬৪
তেনাহিতত্ত্বং মদগতে সুচিরং তং পুরাবসঃ।
সম্প্রাপ্ত সময়ে জাতঃ পালিতক্ষেহ ভূভ্তা॥ ৬৫

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি তন্তা বচঃ শ্রুত্বা হর্ষশোকাকুলন্তদা। নরকঃ পৃথিবীং দেবীমিদহমাহ ধনুর্ধরঃ ॥ ৬৬

নরক উবাচ---

ন মাতা বিদিতা পূর্বাং মাতাহমিতি ভাষসে।
বিষ্ণু: পিতেতি চ বচো ন পিতা বিদিতো মম । ৬৭
জানামি পিতরঞাহং বিদেহাধিপতিং নৃপম্।
তক্স ভাষাং সুমত্যাখ্যামহং জানামি মাতরম্ ॥ ৬৮
ভাতরস্তংসুতাঃ সর্বে সীতা সে ভগিনী শুভা।
সুমতির্মম মাতেতি লোকো জানাতি সন্তম্ ॥ ৬৯
কাত্যায়নী চ ধাত্রী মে যাধুনৈব কৃতা ত্বয়া।
এতং সর্বং ত্বয় মিথা শংসিতং মম সাম্প্রভম্ ॥ ৭০
মথা তবাহং তনয়ঃ সত্যমাখাতি তন্মম ॥ ৭১

(সেই সময়ে দেবী বসুন্ধরা পুত্রকে এই কথা বলিলেন,—পুত্র। আমি ভোমার জননী, আমা হইতেই তুমি জন্মগ্রহণ করিয়াছ এবং আমিই জগদ্ধাত্রী পৃথিবী; আমারই শ্বরূপ মৃত্তিকা। ৬৩

হে মহাৰাছ! তোমার পিতা জগংপালক, অচ্যুতরূপ বিষ্ণু। তাঁহার বরাহ অবস্থাতে সেই বরাহরূপে বিষ্ণুর ওরসে আমার গর্ভ উংপল্ল হইয়াছিল।

কালক্রমে তোমার জন্ম হইল, তাহার পর এই রাজা জনক তোমাকে প্রতিপালন করিয়াছেন। ৬৫ )

ধনুর্দ্ধর নরক পৃথিবীকে এই কথা বলিলেন; আমার মাতা পূর্বেই স্থির হইয়াছেন, কিন্তু আপনি বলিতেছেন, আফি তোমার মাতা এবং পিতাও পূর্বেই বিহিত হইয়াছেন, আপনি বলিতেছেন বিষ্ণু তোমার পিতা। ৬৬-৬৭

কিন্তু আমি জানি, বিদেহাধিপতি জনক আমার পিতা, তাঁহার মহিষী সুমতী আমার জননী, তাঁহার পুত্রগণ আমার ভাতা ও জনক-নন্দিনী-সীতা আমার ভিগিনী। জনক-পত্নী সুমতী আমার মাতা, তাহা সমস্ত লোকেই বিশেষ জানে। ৬৮-৬৯

যে কাত্যায়নীর রূপ আপনি কিছুক্ষণ ধারণ করিয়াছিলেন, সেই কাত্যায়নী আমার ধাত্রী। কিন্তু আপনি যে পিতা ও মাতার কথা বলিয়াছেন,
তাহা সমস্তই আমার নিকট মিথ্যা জল্পনা করিয়াছেন, যেরপেতে আমি
আপনার পুত্র, সে বিষয় নিশ্চিতভাবে আমাকে বলুন। ৭০-৭১

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

পুত্রস্ত বচনঞ্চেতি শ্রুত্বা সর্বাংসহা তদা।
সর্বাং তৎপূর্ববৃত্তাতং তনয়ায় গ্যবদয়ং ॥ ৭২
যথা মলিগ্যা সন্তোগো বরাহগ্যাভবং পুরা।
যথা গভে ধৃতো দেবৈর্যেন বা কারণেন সঃ ॥ ৭৩
যথা চ গভ হুঃখাঠা মাধবং শরণং গভা
যথা তেন প্রদত্তশ্চ সময়ো জনকং প্রতি ॥ ৭৪

## ঋয়য় উচুঃ---

কিমর্থং সময়ো দত্তো বিষ্ণুনা প্রভবিষ্ণুনা।
নিহতে রাবণে বীরে রামেণ সুমহাত্মনা।।
ভবিহাতি সৃতত্তে বৈ তত্র নঃ সংশয়ো মহান্।
এতত্তং সংশয়ান্ছিনি গুরো শাস্তাসি নঃ সদা।।

#### মাৰ্কভেয় উনাচ--

ভারার্ত্তা রাবণাদীনাং পৃথিবী মাংসভোগিনাম্।
অধোগতা যোজনানি পঞ্চ বৈ দ্বিজ্ঞসন্তমাঃ॥
অয়ং বরাহবীর্য্যেণ জাতো গভে ক্লিভেঃ পুনঃ।
অসাবপি মহারাজো দশগ্রীবো যথাভবং॥
অধো যাস্যতি ভারার্ত্তা সাতীব পৃথিবী তিতি।
সমন্ত্রং দত্তবান্ বিষ্ণু রাবণে নিহতে সতি।
ধরায়ে ভারবিহতিব্যাজেন দ্বিজ্ঞসন্তমাঃ॥
ত্বংপুর্বরূপং দৃষ্টা বৈ বচনাচ্চ জগদ্ভরোঃ।
ভাতশ্রুদ্ধো মহাভাগে স্থাস্যামি সময়ে তব॥ \*

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

পুত্রস্য বচনং শ্রুত্বা পৃথিবী প্রথমং তদা। মায়ামানুষরূপং তং প্রতিজ্ঞাহ তংপুনঃ ।। ৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন; — অনন্তর পুত্রের বাক্য শ্রবণ করিয়া কিঞিং হাস্যের উদ্ভব হইলেও বস্ক্রা তাহার পর শোকোচ্ছাসে আকুল হইলেন। সর্বংসহা সমস্ত পুত্র-বাক্য শ্রবণ করিয়া পূর্ব-বৃত্তান্ত সুবিশদরূপে পুত্রকে বলিলেন। ৭২-৭৩ থেরপে শ্বত্মতী হইয়া বরাহরূপী বিষ্ণুর সহিত সন্তোগ হইয়াছিল যে কারণে দৈবছ্বিপাকে পুত্রকে গভে বহুকাল ধারণ করিয়াছিলেন, যেরূপে গভ-বাতনায় পীড়িতা হইয়া বিষ্ণুর শরণাপরা হইয়াছিলেন এবং যেরূপে জনকরাজকে বিষ্ণু তাঁহার প্রস্তাবিত নিয়ম প্রতিপালন করিতে অনুমতি করিয়াছিলেন, সে সমস্ত পুত্রকে বলিলেন। তথাপি সে সব বাক্যে নরকের সন্দেহ দূর হইল না। ৭৪-\*

মার্কভেয় থলিলেন, এই পুত্রের বাক্য শ্রবণ করিয়া দেবী বসুধা পূর্ব স্বীকৃত মায়া-মনুম্ররপ ধারণ করিলেন। ৭৫

১। এতান্ ছং ..... ইতি পাঠান্তরম্।

ঝবর উচুরিত্যাদি এছো মুবয়ীমুদ্রিত-পুত্তক এব লভ্যতে।

ভথা কাড্যায়নীরূপং যেন দ্বপেণ পালিড:। নরকঃ সা তু তদ্গৃহ্য তত্যাক পৃথিবীতনুম্ ॥ ৭৬ অথ দৃষ্টেব নরকো ধাত্রীং কাত্যায়নীং ভদা। পপ্রচ্ছ পূর্ববৃত্তান্তং যদ্বৃত্তং নৃপমন্দিরে ।। ৭৭ সা তথা কথয়ামাস যথা সম্প্রতি পালিতঃ। যদ্র্ত্তং পূর্ব্বতো গেহে রূপস্য জ্বনকস্য তু।। ৭৮ জাতসম্প্রতায়ন্তত্ত নরকঃ সমপ্যদ্যত । পৃথিবী চ পুনর্দেবীরূপং ষং জগুছে ভদা ।। ৭৯ অথ সম্মার পৃথিবী জগরাথং হরিং প্রভুম্ ঃ সময়ে পূব্ব বিহিতে প্রণম্য শিরসা মুহুঃ । ৮০ ম্মৃতমাত্রস্তদা কিত্যা মাধবো গরুড্ধকে:। প্রসল্লো জগতাং নাথঃ প্রত্যক্ষত্বং গতন্ত্রদা ।। ৮১ ७९ मृद्धा পृथियो (मरी (मर्यः शक्र एवा इनम्। নীলোংপলদলভামিং শঙ্খচক্রগদাধরম্।। ৮২ পীভাম্বরং জগন্নাথং শ্রীবংসোরস্কমব্যয়স্। প্রণনাম মহাভক্ত্যা পস্পর্শ বিরসা মহীমৃ ।। ৮০ পরমেশ জগরাথ জগংকারণকারণ। প্রসীদেতি বচশ্চাপি তদা প্রোচে জগংগ্রসৃঃ।। ৮৪ नद्रकञ्च হ्दिः पृष्ट्री निभीना नश्चनव्यम् । তত্তেজ্বসা চাভিভৃতস্তদা ভূমাবুপাবিশং ॥ ৮৫

যে কাত্যায়নীরূপে নরককে প্রতিপালন করিতেন ; পৃথিবী নি**জ্মৃত্তি** পরি-ভ্যাগ করিয়া সেই মূর্ভিভে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন। ৭৬

অনন্তর, নরক, খাত্রী কাত্যায়নীকে দেখিয়া রাজমন্দিরগত পূর্ব্ব-রৃত্যান্ত জিজ্ঞাসা করিলেন ৷ ৭৭

কাত্যায়নীরূপিণী বসুন্ধরাও যেরূপে নরক প্রতিপালিত হইয়াছিলেন এবং জনকভবনে যাহা হইয়াছিল, তংসমস্তই নরককে বলিলেন। ৭৮

নরক, কাত্যায়নীর বাক্যে বিশ্বস্ত হ্ইলেন; পৃথিবীও কাত্যায়নী-মূর্তি পরিত্যাগ করত স্মূর্তি গ্রহণ করিলেন। ৭৯

অনন্তর পৃথিবী পূর্ববিহিত সময়ে বারংবার প্রণাম করিয়া ভগবান্ বিষ্ণুকে স্মরণ করিলেন। ৮০

ক্ষিতি স্মরণ করিবামাত গরুড়ধ্বজ মাধ্ব প্রত্যক্ষ ভাবে সম্মুখে উপস্থিত হইলেন। ৮১

দেবী পৃথিবী সম্মুখস্থ গরুড়বাহন, নীলোংপল-দলের স্থায় স্থাম, শল্প-চক্র-গদাধারী পীতবন্ধ-পরিধান খ্রীবংসলাঞ্ছন জগং-প্রভু নারায়ণকে দেখিয়া ভক্তি-পূর্বক ভূমিতে পতিত হইয়া প্রণাম করিলেন। ৮২-৮৩

'হে জগন্নাথ জগংকারণ! হে পরমেশ! আমার প্রতি প্রসন্ন হউন' পৃথিবী এই প্রকার নানাবিধ স্তুতি করিলেন। ৮৪

নরকও হরিকে দেখিয়া নয়ন মুদ্রিত করিলেন এবং তাঁহার তে**জঃপুঞ্জের** বিপুল প্রভাবে তৃপ্তি লাভ করত ভূমিতেই উপবেশন করিলেন। ৮৫

महो—हेि नार्गाखनम्।

উপবিষ্টে তদা দেবী তনয়ে নরকাহবরে।
প্রসাদয়ায়াস তদা পুতার্থে বরবর্ণিনী । ৮৬
প্রসাদয়ায়াস তদা পুতার্থে বরবর্ণিনী । ৮৬
প্রসাদয়ায়ান ধরয়া হরিনারায়নোহবায়য় ।
দ্বাক্রেপ তদা পুত্রং পশ্পর্শ নরকাহবয়য় ॥ ৮৭
স্পুটমাত্রোহথ হরিণা নরকোহভূং সুদর্শনঃ।
হাউন্টেলাংসাহবাংলৈচব বলবান্ সমপদত ॥ ৮৮
তত উপায় নরকো হরিং নারায়ণং প্রভুম্।
ভক্ত্যা প্রশম গোবিন্দং সাফাঙ্গক মুহুমুর্ভিঃ ॥ ৮৯
ননাম পৃথিবীং বীরো জাতসম্প্রতায়স্তদা।
প্রণম্য চ মহাভাগাং ভক্ত্যা পরময়া মৃতঃ ॥ ৯০
প্রাঞ্জালঃ পুরতস্তক্ষো নোক্তা কিঞ্চন বৈ ভিয়া।
তত্তদর্থে পৃথিবী মাধবং সম্যাচত ॥ ৯১
প্রসাদ দেবদেবেশ সময়ং প্রতিপালয় ।
ত্রায়ং তনয়ো দত্তো মম স্বরং জনংপতে।
এতদর্থে প্রভিজ্ঞাতং যদ্ধতং প্রতিপালয় ॥ ৯২

#### ভগবানুবাচ—

ভবতী যং সুপুতার্থে মামঘাচত পুরা মরা।
তং সর্বাং তথ দতং বৈ রাজ্যং দত্তঞ্চ ত্বংসুতে ॥ ৯৩
ইত্যুক্ত্বা ভগবান্ বিষ্ণুরাদার নরকাহরয়ম্।
সার্দ্ধং পৃথিব্যা গঙ্গারাং মমজ্জ জগতাং প্রভুঃ ॥ ৯৪

নরক উপবিষ্ট হইলে দেবী বসুধা পুত্রের নিমিত্ত নানাবিধ স্তুতি বাক্যে নারায়ণকে প্রসন্ন করিলেন। ৮৬

নারায়ণ সন্তুষ্ট হইয়া শত্মাগ্রদ্বারা পুত্র নরককে স্পর্শ করিলেন, স্পর্শমাত্রেই নরকের দিব্যচকু হইল এবং নরক অত্যন্ত হাউ, উৎসাহসম্পন্ন ও মহাবলবান হইলেন। ৮৭-৮৮

তাহার পর উঠিয়া মহাভক্তিপূর্বক সাফাঙ্গে জগংকর্তা হরিকে মৃহ্মুছ প্রণাম করিতে লাগিলেন। ৮৯

নরক-বীর সেই সময়ে পৃথিবীকে বিশেষ বিশ্বাস করিয়া তাঁহাকেও ভক্তি পূর্বক প্রণাম করিলেন। ৯০

প্রণাম করিয়া কিঞ্চিং ভীত চিত্তে অঞ্চলি বদ্ধ করিয়া মৌনভাবে দণ্ডায়মান রহিলেন। তাহার পর পৃথিবী পুত্রের জন্ম মাধ্বের নিকট প্রার্থনা করিলেন। ১১

সর্বাদেব-ঈশ্বর নারায়ণ, আপনি প্রসন্ন হইয়া প্রভিজ্ঞা প্রতিপালন করুন। আপনি আমাকে এ পুত্র প্রদান করিয়াছেন; ইহার জন্ম যে প্রতিজ্ঞা করিয়া-ছিলেন, ভাহা পালন করুন। ৯২

ভগবান বলিলেন, পৃথিবী। তুমি পুত্তের জন্ম যে সমস্ত প্রার্থনা করিয়া-ছিলে, তাহা সমস্তই দিয়াছি এবং উত্তম রাজ্যও দিয়াছি। ১৩

জগংকর্তা নারায়ণ এই কথা বলিয়া নরক ও পৃথিবীকে লইয়া গঙ্গাতে প্রবেশ করিলেন। ১৪

নিমজ্য ক্ষণমাত্রেণ প্রাগ্জ্যোভিষপুরং গতঃ। মধ্যগং কামরূপস্য কামাখ্যা যত্র নায়িকা ॥ ৯৫ म ह दिनाः ब्रह्माक्यार्थ भूक्तः खखम्ह मखूना । কিরাতৈর্বলিভিঃ ক্রুরৈরজৈরপি চ বাসিতঃ ।। ৯৬ রুকাস্তম্ভনিভাংস্তর কিরাতান্ জ্ঞানবজ্জিভান্। অনর্থমুগুতান্ মলমাংসাশনৈকতংপরান্ ৷৷ ৯৭ দদশ বিষ্ণুঃ কুপিতান্ ' বিষ্ণুং দৃষ্টা দ্বিজর্যভাঃ ॥ ৯৮ ভেষামধিপতিস্তত ঘটকো নাম বীৰ্যবান্ ! রূক্সস্তমভনিভস্তঙ্গঃ প্রদীপ্ত ইব পাবকঃ।। ১১ স ক্রোধাচ্চতুরক্ষেন বলেন মহতা যুতঃ। আসসাদ জগলাথং নরকঞ্চ মহাবলম্।। ১০০ আসাদ্য শরবর্ষেণ ববর্ষ প্রভুমব্যয়ম্। কিরাজৈঃ সহিতো রাজা ঘটকাখ্যঃ কিরাতরাট্।। ১০১ মাধবোছপি ভদা পুত্রং নরকং বীর্যাবত্তরম্। প্রেষরামান যুদ্ধার কিরাতনূপতেন্তদা।। ১০২ নরকো ধনুরাদায় সহ তৈর্বলবভ্তরৈঃ। যুযুধে সুচিরং তত্র শস্ত্রাস্ত্রৈর্বহুধেরিতৈঃ।। ১০৩ ততোহসে ভল্লমাদায় যোজয়িতা ধন্ত বৈঃ। শির: কিরাতরাজ্য চিচ্ছেদ নরকো বলা ॥ ১০৪

এবং ক্ষণকালের মধ্যেই প্রাগ্জ্যোতিষ পুরে উপস্থিত হইলেন। সে স্থানটি কামরূপের মধ্যে। ৯৫

যেথানে কামাখ্যাদেবী নায়িকা, সেই দেশে নিজের পুত্রের জন্য পুর্বের মহাদেব গোপন করিয়া রাখিয়াছিলেন ॥ ১৬

সে স্থানে অত্যন্ত কর্কশকায় বহু-কিরাতবর্গের বাস; বিষ্ণু সেই স্থানে সুবৰ্ণ স্তম্ভনিভ, জ্ঞান-হীন, বিনা কারণে মৃত্তিতমস্তক, মদ্য ও মাংস ভোজনে তংপর কিরাতকুল দেখিতে পাইলেন; তাহারাও ভগবানকে দেখিয়া কৃপিত হইলেন। ৯৭-৯৮

তাহাদের অধিপতির নাম ঘটক, সে অত্যন্ত বীর্যবান্, তাহার সুবর্ণ-ক্তভু≟ সদৃশ দীর্ঘ কলেবর, অত্এব প্রদীংথ অগ্নিশিখার আয় উজ্জ্ল। ৯৯

সেই ঘটক ক্রোধ-পরবশ হইয়া চতুরক্স সেনার সহিত মহাবল নরক ও ভগবান্কে আক্রমণ করিল এবং বহু কিরাত সহ ঘটক, নারায়ণকে শরবর্ষণ করিয়া নিতাভ জর্জেরিভ করিল। ১০০-১০১

মাধবও মহাবীগ্যবান্ পুত নরককে কিরাত-সহ যুদ্ধার্থ প্রেরণ করিলেন। ১০২

নরক, যুদ্ধক্ষেতে উপস্থিত হইয়া, ধনুপ্র<sup>2</sup>হণ করত বলবান্ কিরাতরাজের সহিত বহু অস্ত্রশস্ত্র নিক্ষেপ করিয়া অনেক সময় যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। ১০৩

ভাহার পর বলবান্ নরক, ধন্তুর্ণে ভল্ল নামক অস্ত্র ষোজনা করিয়া কিরাতরাজের মন্তকচ্ছেদন করিলেন। ১০৪

১। দৃকা বিষ্ণুং ভদা ভত্ত। ভেষামধিপতিভূবং · · · · । ইতি পাঠান্তরম্

মুখ্যান্ মুখ্যান্ কিরাতাংশ্চ বহুন্ সেনাধিপাংশুখা।
জ্বান কুপিতো বীরঃ কেশরীব মতঙ্গজান্। ১০৫
হতেহথ নুপতো কেচিং পলায়নপরায়ণাঃ।
কিরাডাঃ কেচন পুনর্নরকং শরণং গতাঃ॥ ১০৬
নিহত্য মুধ্যমানাংশু সংরক্ষ্য শরণং গতান্।
নরকঃ পিতরং গড়া প্রণম্যাথ শ্বেদয়ং॥ ১০৭

নরক উবাচ--

হতস্তাত কিরাতানামধিপো ঘটকো ময়া। সেনাধিপাংশ্চ ত্যাভান্ কিমভং করবাণ্ড্ম্ ॥ ১০৮

ভগবানুবাচ---

কিরাতান্ স্বাহি হাবতঃ দেবীং দিকরবাসিনীম্। প্লায়মানান্ বিদ্রাব্য পালয় শর্বং গতান্॥ ১০৯

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ভতঃ স নরকো বীরঃ সমাক্ত সিভং গজম্।
চতুর্দন্তং মহাকায়ং কিরাভাধিপবাহনম্ । ১১০
ঐরাবভসমং বীর্য্যে বেগেন গক্ডোপমম্।
কিরাভানু জাবয়ামাস যাবদ্ধিকরবাসিনীম্ ॥ ১১১

নরক উবাচ---

পিতরং পুনরাগত্য বচনঞ্চেদমত্রবীং। বিদ্রাবিতাঃ কিরাতাত্তে সাগরাভং সমাগ্রিতাঃ। হতশ্চ ঘটকাখ্যো হি কিরাতাধিপতির্মহান॥ ১১২

সিংহ যেমন বনমধ্যে হরিণদিগকে বিনাশ করে, সেইরূপ নরক বীরও প্রধান প্রধান কিরাতদিগকে ও সেনাপতিদিগকে বিনাশ করিলেন। ১০৫

অনস্তর, কিরাতরাজ হত হইলে কিরাত-বলের মধ্যে কেহ কেহ পলায়ন ক্রিল, কেহ বা নরকের শ্রণাপন্ন হইল। ১০৬

যাহার। মুদ্ধেতেই রত ছিল তাহাদিগকে বিনাশ করিয়া নরক, শরণাগত-দিগকে রক্ষা করিলেন। ১০৭

তাহার পর নরক পিতার নিকট গিয়া প্রণাম করত বলিলেন, তাত! কিবাতরাজ ঘটক হত হইয়াছেন এবং তাহার সেনাপতিগণও হত হইয়াছে, এখন কি করিতে হইবে আজ্ঞা করুন। ১০৮

ভগবান্ বলিলেন ;—পুক্র ! দেব দিকরবাসিন র স্থান পর্য্যন্ত কিরাতদিগের অপসারিত কর এবং পলায়তিদিগকে খুব শান্তি প্রদান করিয়া শরণাগতদিপকে রক্ষা কর । ১০৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ,—ভাহার পর নরক বীর চতুর্দ্ধন্ত বিপুল শরীব বীর্য্যে ঐরাবভ সদৃশ, বেগে গরুড়-তুল্য কিরাভরাজের বাহন শ্বভহস্তী আরোহণ করিয়া দিকরবাসিনীর স্থান পর্যান্ত কিরাভিদিগকে অপসারিভ করিলেন। ১২০-১১১

<sup>&</sup>gt;। সেনাধিপাক ভয়াক্সে—ইতি পাঠান্তরম্।

বেগিনং গঙ্গমারুছ ঐরাবতসমং গুলৈ:। ষদক্তং করণীয়ং মে তদাজ্ঞাপয় সম্প্রতি ॥ ১১৩

ভগবানুবাচ---

করতোয়া সদা গঙ্গা পূর্বভাগাবধিন্দ্রা।
যাবল্ললিতকাভান্তি তাবদেব পুরং তব ॥ ১১৪
অত্র দেবী মহামায়া যোগনিদ্রা জগংপ্রস্থঃ।
কামাখ্যারপমাস্থায় সদা তিঠতি শোভনা॥ ১১৫
অত্রান্তি নদরাজোহয়ং লোহিত্যো ব্রহ্মণঃ সৃতঃ।
অত্রৈব দশদিক্পালাঃ যে যে পীঠে ব্যবস্থিতাঃ॥ ১১৬
অত্র শ্বয়ং মহাদেবো ব্রহ্মা চাহং ব্যবস্থিতঃ।
চক্রঃ সূর্যান্চ সভতং বসতোহত্র চ পুত্রক॥ ১১৭
সর্বের ক্রীড়ার্থমায়াতা রহস্যং দেশমৃত্তমম্।
অত্র ব্রীবদতে ভদ্রা ভোগ্যমত্র তথা বহু॥ ১১৮
অস্ত মধ্যে স্থিতো ব্রহ্মা প্রাজ্য শুরীসমা॥ ১১৯
অত্র তং বস ভদ্রং তে হাভিষিজ্যে ময়া শ্বয়ম্।
কৃতদারং সহামাত্যৈ রাজা ভূতা মহাবলঃ॥ ১২০

অনস্তর, নরক কিরাতদিগকে তাড়িত করিয়া পুনর্বার পিডার নিকটে আসিয়া এই কথা বলিলেন। কিরাতগণ আমার প্রভাবে তাড়িত হইয়া সাগরের সল্লিকট-ভূমিতে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছে, কিরাতাধিপতি ঘটক নিহত হইয়াছে। ১১২

এসময়ে অন্স কর্ত্তব্য কি আছে আদেশ করুন, ঐরাবত-সদৃশ এই গজে আরোহণ করিয়া সমস্ত সম্পাদন করি। ১১৩

(ভগবান্ বলিলেন; পুত্র ! করতোয়া নামে গঙ্গা সর্বাদ। পুর্বাদিগ্ ভাগে বহিছেছেন, যে স্থানে ললিতকাস্তাদেবী আছেন, সেই স্থান পর্যান্ত ভোমার ভবন হইবে। ১১৪

এই স্থানে দেবী মহামায়া জগংগুসবিনী যোগনিদ্রা, কামাখ্যারপ ধারণ করিয়া সর্বদা বিরাজ করিতেছেন এবং ব্রহ্মপুত্র লোহিত্য নামক নদও রহিয়াছে; এই পুণাভূমে দশদিক্পালগণও স্বকীয় স্থকীয় স্থানে আছেন। ১১৫-১৬

এই স্থানে স্বয়ং মহাদেব, ব্রহ্মা ও আমি—সর্বদা অবস্থান করি এবং চক্র সূর্য্যও নিরস্তর বাস করিতেছেন। ১১৭

ু এটি অভ্যন্ত রহস্তাহান, এজাল সমস্ত দেবতারাই ক্রীড়ার নিমিত্ত এ স্থলে আগমন করেন। ১১৮

এস্থলে সর্ববেতাভদ্রা নামে লক্ষী আছেন এবং এটি অত্যন্ত গোপনীয় এবং ভোগের স্থান; এই পুরীতে ব্রহ্মা পূর্বে একটি নক্ষত্র পরিভ্যাগ করিয়াছিলেন, সেইজন্য ইন্দ্রপুরী সদৃশ এই পুরীর প্রাগ্জ্যোতিষ নাম হইল। ১১৯ )

ভদ্র নরক। তুমি দারপরিগ্রহ করত রাজা হইয়া অমান্ড্যের সহিত কুশলে বাস কর, আমি ভোমাকে অভিষিক্ত করিলাম। ১২০

### মাৰ্কণ্ডের উবাচ---

এবমুক্ত্বা বয়ং বিষ্ণুঃ শক্তোরুনুমতেন্ত্রণ। সর্কান্ কিরাভান্ পূর্ববস্তাং সাগরান্তে ক্রবেশয়ং । ১২১ পূर्वाः मनिष्काषात्राः ममानाशाविषः भूनः। योवर मागत्रभर्याखर कित्राजाखावनावमन् ॥ ১২২ পশ্চাল্ললিডকান্তায়া দেশং কৃত্বাবধিং পুনঃ। করতোয়া নদীং যাবং কামাখ্যানিলয়ন্ত তং ৷ ১২৩ ভম্মাৎ কিরাভানুৎসার্য্য বেদশাস্ত্রাভিগান বহুন্। ঘিজাতীন্ বাসয়ামাস তত্ত্বপান্ সনাতনান্॥ ১২৪ বেদাধ্যয়নদানানি সভভং বর্দ্ততে যথা। তথা চকার ভগবান্ মুনিভির্বাসয়ন্ বিভুঃ ॥ ১২৫ বেদবাদরভাঃ সর্বেব দানধর্মপরায়ণাঃ। নচিরাদভবদ্দেশঃ কামরূপাহ্বয়ন্তদা । ১২৬ ততো বিদর্ভরাজস্য পুত্রীং মায়াহ্বয়াং হরি:। পুত্রার্থং বর্ষামাস । নরক্ষা সমাং গুলৈ: ॥ ১২৭ তামুদ্বাহ্য হ্রষীকেশন্তন্মিন্ প্রুরবরে স্বয়ম্। তয়া সমং স্বতনয়ং রাজত্বেনাভ্যবেচয়ং ॥ ১২৮ সুগুপ্তাঞ্চ পুরীং চক্রে গিরিহর্গেণ মাধবঃ। তদ্বর্গং সর্বতো ভদ্রং দেবৈরপি হরাসদম্ ॥ ১২৯ ততঃ কিরাতরাজ্ম্য চতুর্দন্তাঃ মুদন্তিনঃ। পঞ্চবিংশতিসাহস্রা মহামাত্রকুথৈযুভাঃ।। •

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—বিষ্ণু পুত্রকে এই কথা বলিয়া মহাদেবের আজ্ঞানু--সারে পূর্ববসাগরের নিকট ভূমিতে তাহাদের বাসস্থান নির্ণয় করিলেন। ১২১

ললিত-কান্তার পূর্বভাগ অবধি করিয়া সাগর পর্যান্ত ভূমি, কিরাতদের বাস-স্থান হইল এবং ললিতকান্তার পশ্চাংভাগকে সীমা করিয়া, করতোয়া নদী-পর্যান্ত কামাখ্যাদেবীর আবাসস্থান। ১২২-১২৩

সেইস্থান হইতে কিরাতদিগকে দৃর করিয়া, বেদশাস্ত্রবিং বহু ব্রাহ্মণাদি শ্রেষ্ঠবর্ণের বাসস্থান করিলেন। ১২৪

নারায়ণ, মুনিদিগের বাসস্থানের ব্যবস্থা করিয়া যেরূপে বেদাধ্যয়ন দান-ধর্ম ইত্যাদি নিরন্তর বৃদ্ধি হয়, তথিষয়ে চেন্টা করিলেন। ১২৫

সেই স্থানের সমস্ত ত্রাহ্মণগণ বেদবাক্যে নিরত এবং দানধর্মে পরায়ণ বলিয়া দেবতারাও অনেককাল কামরূপ ছাড়িয়া থাকিতে পারিতেন না। ১২৬

তাহার পর হরি, পুত্রের বিবাহের জন্ম মায়ানায়ী বিদভ<sup>2</sup> রাজকন্সাকে বরণ করিলেন। ১২৭

হুষীকেশ, পুত্রের সহিত মায়ার বিবাহকার্য্য সম্পাদন করিয়া তাঁহার সহিত পুত্রকে রাজত্বে অভিযেক করিলেন। ১২৮

মাধব, গিরিছগ-মধ্যবর্ত্তী কোন সৃত্তপ্তস্থানে পুরী নির্মাণ করিলেন, সেটি অত্যন্ত নিভ্ত ও সকল বিষয়ে সুখকর এবং দেবতাদেরও অগম্য। ১২৯

<sup>&</sup>gt;। রপগুণাবিতাং ভদা—ইতি পাঠান্তরম্।

रेनमर्द्धः किनिधिकः मछाउ ।

যানি রতালনেকানি সৈক্তানি বিবিধানি চ। অশ্বাশ্চাভরণাশ্চৈব তং সর্ববং নরকোইগ্রহীং ॥ ১৩০ यन्यर मुख्यनर तारका ध्वकान्नाख्यनानि ह। তানি তানি শ্বরং বিষ্ণুস্তনরস্য দদৌ তদা ॥ ১৩১ রথঞ্চ প্রদদৌ তক্মৈ ত্রিয়ু লোকেয়ু ত্র্পভম্। লোহাইটক্রসঞ্লমধ্বযোজনবিস্তৃতম্ ॥ ১৩২ যুক্তমশ্বসহসৈক তথাফাভিরনোক্তবৈঃ -রত্বকাঞ্চনচিত্রাচ্যং বেদিকাভাগবিস্তর্ম ।। ১৩৩ বল্লধ্বজেন মহতা কাঞ্চনেন বিরাজিতম্। হেমদগুপতাকাঢাং বৈদুর্য্যমণিকৃবরম্ ॥ ১৩৪ সিংহব্যাত্রসমুস্তৃতৈশ্বভিশ্বাদিতং সদা। लाइकारेनक महन्नः किक्किनीकानमानिनम्। সর্বব প্রহর গৈয়ু কিং বহুমায়াসমরি ভুষ্ ॥ ১৩৫ শক্তিক প্রদদৌ তামে সর্বাসক্রিশাতনীম্। জালামালাভিদীপ্তাঙ্গীং রিপুককাগ্নিরূপিণীম্। ১৩৬ ইমঞ্চ সময়ং প্রোচে নরকায় মহাত্মনে। নরক্ষা হিভায়েশো বসুধায়া: সমক্ষতঃ ॥ ১৩৭

#### ভগবানুবাচ---

ইমাং শক্তিং ন হি ভবান্ প্রাণস্থ সংশয়ং বিনা। প্রয়োক্ষ্যতি কদাচিত্র মানুষেষু বিশেষতঃ ॥ ১৩৮ এষা মায়া চ বৈদতী ভবতঃ সদৃশী গুণৈঃ। ভবতো জীবনং যাবস্তাবং স্থাস্যতি শোভনা॥ ১৩১

তংপরে, নরক কিরাতরাজের চতুর্দন্ত বহুবিধ হস্তী, প্রভূত সৈশ্য, অশ্ব ভূষণ ইড্যাদি সমস্ত গ্রহণ করিলেন। ১৩০

বিষ্ণু কিরাতরাজের নিজের ব্যবহার্য্য ভূষণ এবং ধ্বজ ও আভরণাদি সমস্ত পুত্রকে দিলেন। ১৩১

তাঁহার ত্রিভ্বনশ্রেষ্ঠ লোইময় চক্র-শোভিত অর্ধ্বযোজন বিস্তৃত, মনের গায় বেগশালী সহস্র সহস্র অশ্বযুক্ত, কাঞ্চনখচিত, বেদিকার বিস্তারের শায় বিস্তৃত, কাঞ্চনময়, বজ্লের গায় কঠিন ধ্বজ-শোভিত এবং ধ্র্ণ-নির্মিত দণ্ড পভাকা যুক্ত বৈদুর্যামণিদ্বারা মনোহর, সিংহ ও ব্যাঘ্রের চর্ম্মে আচ্ছাদিত ও লোইজালে আচ্ছাদিত, কিঙ্কিণীজালরপ মালাভ্বিত, নানাপ্রকার অস্ত্রশস্ত্র যুক্ত মায়াময় রথও তাহাকে দিলেন এবং সর্ক্ব-শক্রবিনাশিনী শক্তিও ভাহাকে দিলেন, সেই শক্তি অগ্নিশিধার শায় দীপ্তরূপিণী ও বিপ্রক্ষন্থিত অগ্নিরূপা। ১৩২-১৩৬

নরকের হিতের জন্ম বসুধার সমক্ষে বিষ্ণু এই নিয়ম করিলেন এবং নরককে বলিলেন,— হুমি এই শক্তি প্রাণসংশয় ব্যতীত মনুষ্মের প্রতি নিক্ষেপ করিও না। ১৩৭-৩৮

এই বৈদেহী মায়া রূপ ও গুণে তোমারই অনুরূপা; যতদিন তুমি বর্তমান থাকিবে, ততদিন তোমার নিকট অবস্থান করিবেন। ১৩৯

১। প্রাণানাং--ইতি পাঠান্তর্ম।

২। ভাষ্যা∸ইভি পাঠাভরম্।

তং তু প্রজাধি তেত্রায়াং যত্রবান্ বৈ ভবিষ্ঠি । বাপরাতে তু সম্প্রাপ্তে প্রজা তব ভবিষ্ঠিত ॥ ১৪০ বিরোধা মুদ্দিভিঃ সার্জ্ঞং রাক্ষণৈরপি পুরুক । ন কণাচিত্রয়া কার্য্যান্টিরজ্ঞীবিতৃমিচ্ছতা ॥ ১৪১ ন রাজভির্ন দেবৈন্চ বিরোধাে যুজ্যতে তব । মহাত্র্গপ্ত বৈ মধ্যে বসতাে হুপরাজিতে ॥ ১৪২ দিব্যথােমিদ্দাশৈঃ সার্জং বসমানােহতিভাগবান্ । স্বপর্বতে কামরূপে চিরং তং ভিঠ পুরুক ॥ ১৪৩ মহাদেবাং মহামায়াং জগন্যাতরমন্ত্রিকাম্ । কামাখ্যাং তং বিনা পুরু নাগ্যদেবং যজিষ্ঠিন ॥ ১৪৪ ইতােহগ্যথা তং বিহরন্ গতপ্রাণাে ভবিষ্ঠিন । তক্ষান্তরক যতেন সমন্তং প্রতিপালয় ॥ ১৪৫

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যক্তনা ভগবান্ বিষ্ণুন্রকং তনয়ং য়য়য়।
তমপাস্ত রহস্তেনাং পৃথিবীং বাক্যমত্রবীং ॥ ১৪৬
যদ্যংপূর্বাং মরা প্রোক্তং কর্তব্যং তব সুক্রি।
তংসর্বাং নরকারাত ভূত্যৈ সমুপদেশর ॥ ১৪৭
যদৈনং তং য়য়ং হত্তং মাং জগদ্ধাত্রি ভাষসে।
তদা তু মানুষঃ কশ্চিররকং নিহনিষ্যতি ॥ ১৪৮

তুমি পুত্রের জন্ম ত্রেতাতে যত্ন করিও তাহার পর স্বাপরের শেষভাগে পুত্র হইবে। ১৪০

পুতা! চিরকাল বাঁচিতে ইচ্ছা করিলে, বাহাণ ও মুনিগণের সহিত কদাচ বিরুদ্ধাচরণ করিও না এবং রাজা ও দেবগণের সহিতও বিরুদ্ধাচরণ করিও না। ১৪১-6২

পরে অঞ্চেয়, এই মহাত্র্গের মধ্যে সদাকাল বাস কর এবং দিব্য স্ত্রীগণের সহিত সুখভোগে রত থাকিয়া নিরন্তর সুখে কাল্যাপন কর। ১৪৩

পুর্তা। তুমি কামরূপে এই কমনীয় পর্বেতে চিরকাল বাস করিবে এবং জগলাতা মহামায়ারূপিণী কামাখ্যাদেবী ব্যতীত অত্য দেবপূজায় বিশেষ রত ইউও না। ১৪৪

নরক! আমার প্রস্তাবিত নিয়মের অন্তথা করিলে তোমার প্রাণ-নাশ হইবে, অতএব এই নিয়ম যতুপূর্বক প্রতিপালন কর। ১৪৫

বিষ্ণু নিজ্জ-ভনয়কে এই কথা বলিয়া পৃথিবীকে গোপনে এই কথা বলিলেন ১৪৬

সুন্দরি! তোমার নিকট যে যে বিষয় পূর্বেব বিলয়াছিলাম, সে সমস্তই নরকের আভ মঙ্গলের জন্ম। অভএব সে বিষয়ে তুমি উহাকে উপদেশ দান কর। ১৪৭

জগদ্ধাত্তি। তুমি যে সময়ে নরকের বিনাশ করিতে আমাকে বলিবে, সেই সময়ে কোন এক মনুষ্য ভাহাকে বিনাশ করিবে। ১৪৮

## পৃথিব্যুবাচ---

প্রজার্থমেষ যত্নে মে নিন্দ্যঃ স্থাৎ সন্ততিং বিনা । তন্মান্নাথ প্রয়ন্ত্রান্যে সন্ততিং পালয়িক্সসি । ১৪৯-

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমস্থিভি তাং বিষ্ণু: পৃথিবীং প্রতি পাবনঃ। নরকঞ্চ সমাভাষ্য ভত্রান্তর্দ্ধিমগাং ক্ষণাং 🛚 ১৫০ গতে হরো নিজস্থানং পৃথিবী তনয়ং স্বক্ষ্। যৎ পূর্ববং হরিণা প্রোক্তং তত্র তং ব্যনম্বং সমম্ ॥ ১৫৯-নরকোহপি তদা ধীমান্ বেদশাস্ত্রার্থপারগঃ। ব্ৰহ্মণ্যনীতিকুশলো বদাখো দানতংপর: ॥ ১৫২ কামাখ্যাপৃজ্ঞনরভো নীলকুটে মহাগিরো। মহাভোগী মহাশ্রীমান্ হীনবাধক শক্তভিঃ। সুচিরং রাজ্যমকরোচ্ছক্রবল্রিদশালয়ে **।** ১৫৩-ততো বিদেহরাজোহপি ভ্রুতিব নরকভিয়ন্। সপুত্রভার্যাঃ সগণো নরকং ক্রফ্রীমন্ড্যগাং 🛘 ১৫৪১ প্রাণ্জ্যোতিষং পুরং গড়া কামরূপান্তরস্থিতম্। पपर्भ नवकः वाष्ट्रा मवळख्यमभः खिद्रा ॥ ১৫৫ প্রাগ্জ্যোতিয়ং পুরং মেনে স রাজা ত্বমরাবতীম্। দেবেব্রুং নরকং মেনে সংপরিচ্ছদভূষণম্ ॥ ১৫৬ ততো মহিষ্যৈ তং সৰ্বাং জনকো বাক্যমত্ৰবীং। এষ তে পালিতসুতঃ শ্রীমান্ নরকসংজ্ঞকঃ 🛭 ১৫৭

পৃথিবী বলিলেন, পুত্রের জন্মই আমার এই ষত্ন, কিন্তু পুত্রের অভাবং হইলে আমার নিন্দা হইবে, অভএব নাথ! আপনি পুত্রকে প্রতিপালন করিবেন।১৪৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, বিষ্ণু পৃথিবীকে বলিলেন, তুমি যাহা বলিলে তাহাই করিব। এবং নরককেও স্নেহ্বাক্য বলিয়া, অন্তর্হিত হইলেন। ১৫০

হরি ম্বস্থানে প্রস্থান করিলে করিলে পৃথিবী তনমকে হরির প্রস্তাবিতরূপে সেই স্থলে স্থাপন করিলেন। ১৫১

বেদ-শাস্ত্র-পারদর্শী, রাহ্মণ-কর্ত্তব্য-কার্যে। রত, নীভিজ্ঞ, নম, দানভংপর কামাখ্যা দেবীর পূজাতে রত, নীলকুটনামক পর্বতে নানাবিধ সুখডোগে আসক্ত, শোভাসম্পন এবং শক্রর অজেয়, নরক-বীরও, সেই পুরীতে ইক্রের ন্যায় চিরকাল রাজত্ব করিতে লাগিলেন। ১৫২-৫৩

ভাহার পর বিদেহ-রাজও নরকের সুখ-সম্পত্তির কথা শ্রবণ করিয়া স্ত্রী-পুত্র বন্ধ্বগণের সহিত নরককে দেখিতে আসিলেন এবং কামরূপের মধ্যে প্রাগ্রেজ্যাতিষ নামক পুরে গমন করিয়া শারদীয়-নিশাকরের স্থায় শোভা সম্পন্ন নরক রাজাকে দেখিলেন। ১৫৪-৫৫

বিদেহরাজ প্রাণ্ডোতিষপুরকে ইক্রভবন বলিয়া বোধ করিতে লাগি-

১। সপরিষদ্ভূষিতম্।

পৃথিব্যা দয়িতঃ পুত্রঃ সঞ্চাতো ঘৃষ্টিরূপিণা। বিষ্ণুনা জগদীশেন হুমেনং পশ্য সঙ্গতম্ ১ ৪১৫৮

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

ইত্যক্তনা জনকো রাজা যথা বৃত্তং তথা পুরা।
বৃত্তান্তং কথয়ামাস নরকো জাতবান্ যথা ॥ ১৫৯
ততন্তত্ত্ব চিরং স্থিদা প্রাণ্ডেগাভিষপুরে মুদা।
বিদেহাধিপতী রাজা নরকেণ প্রপূজিতঃ ॥ ১৬০
স্থানং গতবাংক্তমাং স্থাণেঃ পরিবারিতঃ ॥ ১৬১
এবং স নরকো জাতঃ পৃথিব্যাক্তনয়ন্তদা।
হীনাসুরস্বভাবঃ সংবিজহার চিরং ক্ষিতোঁ ॥ ১৬২

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণেহউত্তিংলোহধ্যায়ঃ। ৩৮

্লেন এবং নানাবিধ ভূষণে ভূষিত নরককে দেবরাজ বলিয়া বোধ করিতে লাগিলেন। ১৫৭

ভাহার পর জনক, মহিষীকে সমস্ত বলিলেন,—এ মহাদ্যা ভোমার পালিড পুত্র নরক, বরাহরূপী জগংপালক বিষ্ণুর উরসজাত পৃথিবী দেবীর পুত্র, কিরূপ ভাবে পরিণত হইয়াছে দেখ। ১৫৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, জনকরাজা এই কথা বলিয়া যেরূপে নরকের জন্ম হইয়াছিল, পূর্ব্বত্তান্ত সমস্ত বলিলেন। ১৫৯

তাহার পর বিদেহাধিপতি নরকের সংকারে সংকৃত হইয়া আনন্দিত-চিস্তে সেই প্রাণ্ডেষতিষপুরে কিছুদিন অবস্থান করিয়া বন্ধুগণের সহিত স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন। ১৬০-১৬১

পৃথিবীপুত্র নরক প্রশান্তভাব অবলম্বন করিয়া চিরকাল বিহার করিছে লাগিলেন। ১৬২

অফটত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৩৮

১। সদতা—ইতি পাঠান্তরম্।

# **একোনচভারিংশোহধ্যা**য়

#### মার্কণ্ডের উবাচ---

স রাজা নরকঃ শ্রীমাংশ্রিরজীবী মহাভুজঃ। यानुरवरे**नव ভাবেন চিরং রাজ্যমথাকরো**ং॥ ১-ত্রেতায়াঞ্চ ব্যতীতায়াং দ্বাপরস্ত তু শেষতঃ। অভবচ্ছোণিতপুরে বাণো নাম মহাসুর: ৷ ২ ভয়াগ্নিছৰ্গং নগৰং স চ শন্তুসখো বলী। সহস্রবাহুহর্দ্ধর্যঃ প্রিয়ঃ পুত্রঃ স বৈ বলেঃ 🛭 ৩ নরকেণ সমং ভস্য মহামৈত্রী ব্যক্ষায়ত।। ৪ গমনাগমনালিভামত্যোতানুগ্রহৈত্তথা। তয়োরভৃং মহাপ্রীতিঃ প্রনানলয়োর্যথা।। ৫ স চ বালঃ সমারাধ্য মহাদেবং জগংপ্রভুম্। আসুরেশাথ ভাবেন ব্যচরচ্চাকুভোভয়:।। ৬ ভংসংসর্গাৎ স নরকো দৃষ্টা ভষ্টাভুতাং কৃতিম্। ভেনৈব সহ ভাবেন বিহর্ত্বস্পচক্রমে ॥ ৭ ন বাক্ষাণান্ পৃজয়তি যথা পূৰ্বং তথা দিজাঃ। ন চ যজ্ঞেযু দানেষু পূর্ববেষ্ণুদিতঃ স চ।। ৮ ন তথা বিষ্ণুমভ্যেতি পৃথিবীং বাপি নাৰ্চ্চতি। কামাখ্যায়াং তথা ভক্তিস্তদা তস্যাথ নাভবং 🛭 ৯

## নরকের চরিত্র

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, মনোহর শোভাশালী, দীর্ঘজীবী নরক, মনুম্ব-প্রথান্-সারে বছকাল রাজত্ব করিলেন। ১

ভাহার পর এেতা অতীত হইলে দ্বাপরের শেষভাগে, শোণিতপুরে বাধ-নামক অসুর জন্মগ্রহণ করিল। ২

সে অভান্ত বলবান্ এবং শিবের মিত্র, ভাহার অগ্নিনামক নগর। বলিপুত্র সেই মহাত্মা, প্রবল প্রভাপশালী হইল এবং নরক রাজার সহিত ভাহার জভান্ত মিত্রভা হইল ও পরস্পরের প্রতি পরস্পরের বিশেষ অনুগ্রহ হইল এবং প্রমনাগমন হইতে লাগিল। ৩-৪

উভয়েই পবন ও অগ্নির শ্রায় প্রবল প্রীতিপাশে বদ্ধ হইলেন। ৫

বা**ণ মহাদেবকে** আরাখনা করিয়া অকুডোভয়ে, অসুরের ন্যায় বিচরণ করিতে লাগিল। ৬

হে দ্বিজ্পাণ! বাণের অন্তৃত কার্য্য দেখিয়া এবং তাহার সংসর্গে নরকও। সেই ভাব অবলম্বন করিলেন। ৭

পূর্বের যায় ত্রাহ্মণদিগকে আর পূজা করিতেন না এবং যজ্ঞ দানাদি ধর্ম-কার্য্যেও পূর্বের হায় মনোযোগ করিতেন না । ৮

বিষ্ণু ও পৃথিবীকেও পূর্ব্বরূপ পূজা করিতেন না এবং কামাখ্যা দেবীর প্রতিও পূর্ববরূপ ভক্তি করিতেন না। ১ এত সিমন্তরে বাতৃত্তনরো মুনিসন্তম:।
বসিচো নাম কামাখ্যাং দ্রাষ্ট্রং প্রান্ত্রোতিবং গড়ঃ।। ১০
তাং ফুর্গাভ্যন্তরে নীলকুটদেবীং ব্যবস্থিতাম্।
দ্রাষ্ট্রং গভং বশিষ্ঠক্ত ন ঘারং নরকো ছলাং।। ১১
তভো বসিষ্ঠঃ কুপিতো বচনং পক্ষমং মুনিঃ।
জগাদ নরকং বীরং গর্হস্থানিসন্তমঃ।। ১২

#### বসিষ্ঠ উবাচ---

কথং পৃথিব্যান্তনয়ো বরাহস্য সুভোহঞ্জন। । দেবীং দ্রস্ট্রাং ব্রাহ্মণস্য ন দদাসি তথাগতঃ।। ১৩ কিন্তে কুলোচিভং কর্মা তং করোষি ধরাত্মজ। দেবীং প্রাণ্জ্যোতিষং গড়া পৃজয়িষ্যে জগনায়ীম্।। ১৪

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ততঃ স নরকো রাজা প্রাপ্তকালঃ ক্ষিতেঃ সূতঃ। পরুষেণাথ বাক্যেন তমাক্ষিপ্য নিরন্তবান্।। ১৫ ততো মুনিঃ স কুশিতঃ শশাপ নরকং নূপম্।

#### বসিষ্ঠ উবাচ---

নচিরাদ্যেন জাতোহসি তেন মানুষরপিণা।
মরণং ডবিতা পাপ বরাহকুলপাংসন॥ ১৬
মতে ত্বি মহাদেবীং কামাখ্যাং জগতাং প্রভুষ্।
পূজ্বিয়ামাহং পাপ তিষ্ঠ যাস্তে ব্যালয়ম্॥ ১৭

ইহার মধ্যে এক সময় ব্রহ্মনন্দন বসিষ্ঠ মুনি, কামাখ্যা দেবীকে দর্শন করিবার জন্ম প্রাগ্জ্যোতিষপূরে গমন করিলেন। ১০

নীলক্ট পর্ব্বতের হুর্গমধ্যে কামাখ্যা দেবীকে দর্শন করিবার জন্ম নরক বসিষ্ঠ দেবকে প্রবেশ করিতে দিলেন না। ১১

তারপর বসিষ্ঠ মৃনি কুপিত হইয়া কর্কশবাক্যে নরককে ভূৎদনা করিয়া বলিলেন, তুমি মহাতেজয়ী বরাহের উরসে পৃথিবীর গভের্ব জন্মগ্রহণ করিয়া, ব্রাহ্মণকে দেবভা-দর্শন করিতে দিভেছ না। ১১-১৩

হে ধরাত্মজ। এ কি ভোমার কুলপ্রথামত কার্য্য করিতেছ, তারপ্রবেশ করিতে দাও, দেবী জগদস্বাকে অর্চনা করি। ১৪

তাহার পর পৃথিবীপুত্ত-নরক কর্কশবাক্যে ম্নিকে ভর্ৎসনা করভ তাহা ইউতে নিরস্ত করিলেন। ১৫

তংপরে মুনি কুপিত হইয়া নরককে শাপ দিলেন, পাপিষ্ঠ। বরাহপুত্র। তুই যাঁহার ঔরসে জনিয়াছিস্, মনুষ্ঠরূপ ধারণ করিয়া সেই মহান্ধা অচিরাং তোকে বিনাশ করিবেন। ১৬

পাপাত্মা! ভোর মৃত্যু হইলে ভাহার পর জগন্মাতা কামাখ্যা দেবীকৈ পূজা করিব, থাক, আমি নিজ স্থানে যাইভেছি।। ১৭

বরাহন্ত রভেজসা—ইতি পাঠান্তরম্।

ত্বং যাবজ্জীবিতা পাপ কামাখ্যাপি জগংগ্রভুঃ । সক্রে: পরিকরৈ: সার্দ্ধমন্তর্জানায় গচ্চতু । ১৮

#### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত্বা ব্ৰহ্মপুত্ৰঃ স স্থানং গডবান্ মুনিঃ। বসিষ্ঠত্তেন ভৌমেন নিরস্তঃ কুপিতো ভূশম্ ॥ ১৯ গতে বসিষ্ঠে নরকঃ শীঘ্রং বিষ্ময়সংযুতঃ। জ্ঞগাম দেবীভবনং নীলকুটং মহাগিরিম্। ২০ তত্ত্র গত্বা ন চাপশ্তং কামাখ্যাং কামরূপিণীম্। ন যোনিমগুলং ডফা: সর্বান্ পরিকরাংস্তথা । ২১ ভতঃ স বিমনা ভূজা ক্ষিতিং সন্মার মাভরম্। পিতরঞ জগরাথং নরকঃ প্রভুমবারম্ ॥ ২২ ন ভাবপি তদা যাভো তস্ত প্রভাক্ষভাং দ্বিজাঃ। বুংক্রান্তসময়স্যেতি নীভিহীনস্য শস্তবে ॥ ২৩ চিরং প্রতীক্ষ্য তৌ ভত্র ভৌমো বছ্লধ্বজন্তদা। অপ্রাপ্তক্ষিভিবিষ্ণু: স সশোক: স্বল্লিবেশনম্ ॥ ২৪ স गळ्न बगुरः एको यः भूतौः बार पृक्षेताः ख मः। পুৰ্ববস্ৰিয়া পরিতাক্তাং মলিনাং বনিতামিৰ ॥ ২৫ দেব্যামন্তর্হিতায়ান্ত বেদবাদবিবজ্জি ভম্। পুণায়ল্কদারজনং তংপুরং সমপদাত ॥ ২৬

পাপিষ্ঠ ! তুই যতদিন জাবিত থাকিবি, ততদিন জগজ্জননী কামাখ্যা সমস্ত পরিবারের সহিত অন্তর্জান হউন । ১৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—এই কথা বলিয়া ব্রহ্ম-নন্দন বসিষ্ঠ মুনি নরকের কর্কশ বাক্যে অত্যন্ত কুপিত হইয়া স্বস্থানে গমন করিলেন। ১৯

মুনির গমনের পর নরক বিস্মিত হইয়া নীলক্ট গিরির গুহাভালরে কামাখা দেবীর মন্দিরে গমন করিলেন। ২০

মন্দিরে যাইয়া কামরপেশ্বরী কামাখ্যাকে দেখিতে পাইলেন না এবং তাঁহার যোনিমগুল ও সমস্ত পরিজন কিছুই দেখিলেন না । ২১

তাহার পর নরক বিমর্ষ হইয়া মাতা বসুন্ধরাকে এবং পিতা জগংকগ্রা নারায়ণকে স্মরণ করিলেন। ২২

হে দ্বিজ্পণ। কিন্তু বসুধা ও বিষ্ণু, নীতিমার্গ পরিত্যাগ করাতে এবং নিয়মের অপ্রতিপালনে নরককে প্রত্যক্ষভাবে দেখা দিলেন না। ২৩

বছ্রধ্বজ্ব নরক বসুদ্ধরা ও বিষ্ণুর দর্শন অভিলাষে অনেক সময় প্রতীক্ষা করিয়াও দেখিতে পাইলেন না। ২৪

তাঁহাদের দর্শন না পাইরা নিজগৃহে ফিরিয়া গেলেন এবং ঋতুমতী স্ত্রীর ক্যায় স্বকীয় পুরী শোভাশুক হইয়াছে দেখিলেন। ২৫

দেবী অন্তর্হিত হওয়াতে সেই পুরীস্থিত মন্যাগণ পূর্ব্যরূপ বেদবাক্য উচ্চারণ করিত না এবং পুণ্যকার্যেও বিশেষ যত্ন করিত না । ২৬

১। জগৎপ্রসূ:।

২। পরিসবৈ: সার্ধ্বং অর্থনিং সাগচ্ছতু!

०। पूर्णा यद्यानवक्रमम्।

ম দেবান্তত্ৰ গচ্ছতি ন বিপ্ৰা ন মহৰ্ষয়:। বভূব নগরং তস্তা স্বল্পজ্ঞ ক্রিয়োৎসবম্॥ ২৭ ঈতযো বহবো জাতা মৃডাশ্চ বহবো জনা:। লৌহিত্যনদরাক্ষোহপি হীনতোয়ন্তদাভবং ॥ ২৮ বহুনি বিপরীতানি দৃষ্টা স নরকন্তদা। মেনে মর্পমাসল্লমাত্মনো ব্রহ্মশাপতঃ ॥ ২১ ডভঃ প্রাণজ্যোডিষাধ্যক্ষঃ শোকবিহ্বলচেডনঃ। চিত্তয়ন মনসা মিত্রং বাণং বলিসূতং যথোঁ। ৩০ স্থা প্রাণ্সমঃ সোহস্ত সভতাব্যোগ্রক্ষণে। তৎপরে। বাণনবকো মুর্বেদ্যাবশ্বিনাবিব ॥ ৩১ এত স্মিন্নভরে বাণো মিত্রং শভুসখো বলী। অনুকুলয়িতা মন্ত্ৰপ্ৰদানেন মহাবুধঃ ॥ ৩২ ইতি চাদীশ্বতিস্তম্য বছকেতোস্তদাচলা। দৃতঞ্চ প্রাহীণোদ্দীপ্তং বাণগ্য নগরং প্রতি ॥ ৩৩ স শোণিতপুরং গড়া স্থন্দনেনান্তগামিনা। ততো ভৌমস্য বৃত্তান্তং বাণায়াও স্ববেদয়ং॥ ८৪ যথা শপ্তো বসিষ্ঠেন যথা চান্তর্হিতাথিকা। যথা বিদ্ন: পুরবরে জাত: প্রাগ্জোতিযাহ্বয়ে । ৩৫ সময়স্ত ব্যতিক্রান্তিভূমিমাধবযোর্যথা। তথা স দূতে। ভৌময়া শশংস বলিসূনবে ॥ ৩৬

দেবণণ মনুখ্যগণ ও মহর্ষিগণ কেহই নরকভবনে যাইতেন না। সেই নগর হজ্ঞক্রিয়া এবং উৎসবাদিশুশু হইস। ২৭

রাজ্যে বিপ্লব উপস্থিত হইয়া বহুলোক বিনাশপ্রাপ্ত হইল; লৌহিত্যনামক নদের জলও শুষ্কপ্রায় হইল। ২৮

নরক সে সময়ে রাজ্যে এইরূপ বিপরীতভাব দেখিয়া বিবেচনা করিলেন, ব্রহ্মশাপে মরণ অভি নিকটে আশ্মন করিয়াছে। ২১

এই ভাবিয়া প্রাণ্জ্যোতিষপতি নরক, শোকে অধীর হইলেন এবং মনে মনে চিন্তা করিয়া বলিপুত্র বাণের নিকট গমন করিলেন। ৩০

বাণ, নরকের প্রাণসম বন্ধু, কোন বিপদে পতিত হইলে মুগবৈদ্য অশ্বিনী-কুমারের ক্যায় উভয়ে উভয়কেই রক্ষা করিয়া থাকেন। ৩১

বিজ্ঞাকৈত্ব নাম স্থিন করিলেন, এ সময়ে শভ্সথা, মিত্র বাণ অনুকুল মন্ত্রণা প্রদানে প্রাক্তঃ ৩২

এই প্রকার স্থিরবৃদ্ধি করিয়া বাণনগরে দৃত প্রদান করিলেন। ৩৩ দৃত; ক্রতকামী রথে আরোহণ করিয়া শোণিতপুরে গমন করিল; তাহার পর বাণকে নরকের সমস্ত বৃত্তান্ত বলি। ৩৪

যেরপে বসিষ্ঠ শাপ দিরাছেন, যেরপে কামাখ্যা অন্তর্হিতা হইয়াছেন এবং যেরপে প্রাপ্ জ্যোতিষপুরে নানারপ বিদ্ন হইতেছে, যেরপে নিয়মের ভঙ্গ হওয়াতে ক্ষিতি ও বিষ্ণু শারণ করিলেও আগমন করেন নাই, নরক-দৃত সমস্তই বলিপুত্র বাণকে বলিল। ৩৫-৩৬ স সমাকারমিত্রস্থ সম্যূল্ দৈবপরাভবম্।
স্বয়ং জগাম নরকং সভাজয়িতৃমীশ্বরঃ । ৩৭
স কাঞ্চনবিচিত্রাল্পং যুক্তমশ্বশতৈন্ত্রিভিঃ।
লোহচক্রঞ্চ বৈয়ায়ং ময়্ব্যুবজ্জ্বিতম্ । ৩৮
হেমদণ্ডসিতছত্ত্রজাদিতং কিন্ধিনীগণৈঃ।
নানারগৌঘরচিত মারুবোই মহারথম্ ॥ ৩৯
স সহস্রভুজঃ শ্রীমাংশভুরঙ্গবৈল্যুভঃ।
প্রাগ্জ্যোতিষং ভৌমপুরমচিরাদাজগাম হ ॥ ৪০
তমাসাদ্য মহাবাহুর্বাণঃ প্রগ্রেজাতিষেশ্বর্ম্।
হীনং পূর্বশ্রিয়া মিত্রমপশ্রগরক তং ॥ ৪১
স তেন পুজিতো বাণো যথাযোগ্যং স্থতেন কোঃ।
পপ্রচ্ছ কিং নিমিত্তে হীনশ্রীক্ষভং পুরুষ্॥ ৪২

বাণ উবাচ---

শরীরঞ্চ যথা পূর্ববং তথা ন তব রাজতে। মনশ্চ তে নাভি হাউং তত্ত হেতুং বদয় মে । ৪৩

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

এবমাদীনি পৃষ্টঃ স নরকঃ ক্ষিতিনন্দনঃ! যথা বসিষ্ঠশাপোহভূং তং সর্বাং তদ্য চাব্রবীং ॥ ৪৪ যজ্জুতং ভৌমবদনান্তদ্মৃতাবেদিতং পুরা! জ্ঞাত্বা তথা ডং প্রোবাচ বাণো বজ্ঞধক্ষং পুনঃ॥ ৪৫

বাণ উবাচ—
ন হি মন্যস্তম কাৰ্য্যঃ সুখে ছঃখে শরীরিণাম্।
চক্রবং পরিবর্ত্তে নৈতাভ্যাং কোহপি হীয়তে ॥ ৪৬

বাণ মিত্রের দৈব-পরাভব শ্রবণ করিয়া, নরককে প্রতিকারবিষয়ে উপদেশ দিবার জন্ম, কাঞ্চনময় বিচিত্রাঙ্গ তিনশত অশ্বযুক্ত, লোহময় চক্ত্র, ব্যাদ্র ও ময়ুর-ধ্বজে ভূষিত, সুবর্ণ দণ্ড ধবল ছত্ত্র-যুক্ত, কিঙ্কিণী আচ্ছাদিত এবং নানারত্বথচিত রথে আরোহণ করিলেন। শ্ব-৩৯

সহস্র-বাহুশোভিত বাণ, চতুরক্স সৈশুসমভিব্যাহারে প্রাণ্জ্যোতিষ নামক নরকভবনে উপস্থিত হইলেন। ৪০

বাণ, প্রাণ্ড্যোতিথেশ্বর নরকের সমীপবর্তী হইয়া তাহার প্র্বের সেরপ শোভা নাই দেখিতে পাইলেন। ৪১

বাণ তাঁহার যথাযোগ্য সংকারে সংকৃত হইলেন এবং জিজ্ঞাসা করিলেন, আপনার পুরী শোভাহীন হইয়াছে কেন? ৪২

আপনার শরীরেরও পূর্বের খায় শোভা নাই ও মনও নিতাভ অসভ্তই দেখিতেছি, ইহার কারণ কি আমাকে বলুন। ৪৩

বাণ এই, প্রকার জিজ্ঞাসা করিলে, কিভি-কুমার নরক, বসিষ্ঠ মুনির শাপ জাববি সমস্ত বৃত্তান্ত বলিলেন। ৪৪

বাণ যাহা নরকের নিকট গুনিলেন, দৃভ সে সমস্তই পূর্বের বলিস্কাছে। বাণ সমস্ত বিষয় অবগত হইয়া বজ্ঞধন্ত নরককে বলিলেন। ৪৫ পরং তত্ত প্রতীকার: কার্য্যো ধীরৈবিভূতয়ে। ভবানপি প্রতীকারং কর্তৃমহতি সম্প্রতি ॥ ৪৭ ষ এব মানুষঃ পৃষ্যামসাধারণভূতিভিঃ। বৰ্মতে দানবো বাপি দৈত্যো বাপ্যথবাসুরঃ ॥ ৪৮ রাক্ষ্য: কিম্নরো বাপি শক্রস্তান্ সহতে নহি॥ ৪৯ স কৌটিল্যং দেবগণৈঃ সার্দ্ধং কুর্ব্বল্লিভক্তভঃ। যথা তথা প্রকারেণ ভংশরত্যেব তং শ্রিয়: I ৫০ ভস্ত চেষ্টতমো দেবে। বিষ্ণুর্নিভ্যং সনাতন:। স ন শক্রস্ত কুরুতে মনোহনিষ্টং মনাগপি।। ৫১ যঃ সমারাধরেদ্ বিষ্ণুং শক্তপ্যানিষ্টকারকঃ। ভব্মৈ বরন্ধ সচ্ছিদ্রং দত্তা তং শাতয়ত্যতঃ ।। ৫২ **চিরমারাধিতো বিষ্ণুরিষ্টান্ কামান্ প্রয়ছ**ভি। মহতা কায়ত্বংখন পূজিতঃ সম্প্রসীদতি ।। ৫৩ বিনেইটদেবভাপুজাং বিভৃতিমতুলাং পুমান্। कः প্রাপ্নোভি জভ: পূর্বাং ন বা পূর্বভারে: कहिर ॥ ৫৪ प्या नाताविषः शृक्षः बन्ना वा विकृतीयतः। ভেন ভেহন্য মহাবিদ্ধা উৎপন্না বিষয়ে তব ।। ৫৫ (या वा विश्वः शानकरस्य न निमर्शानुकम्भकः। কিছু তে স ক্ষিভের্বাক্যাত্তয়া চারাধিতো মুহঃ ॥ ৫৬

এবিষয়ে শোক করা আপনার উচিত নহে, শরীরি-মাত্রেরই সুখ-ছঃখ চক্রের তায় পরিবর্ত্তিত হয়, কিন্তু কাহাকেও পরিত্যাগ করে না। ৪৬

ত্বঃখ উপস্থিত হইলে ধীর ব্যক্তিদের প্রতিকার করাই কর্ত্ব্য; সেই প্রতিকারই মঙ্গলজনক হয়, আপনিও সম্প্রতি প্রতিকার বিষয়ে যতুবান্ হউন।

এই পৃথিবীতে মনুষ্য দানব অথবা অসুর রাক্ষস কিন্নর—ইহার মধ্যে যে কেহ অসাধারণ ঐহর্য,শালী হইবেন, ইল্রের তাহা কিছুতেই সহা হইবেনা। ৪৮-৪৯

দেবগণের সহিত কৃটিশতা করিয়াযে প্রকারেই হউক, তাহাকে শ্রীভ্রষ্ট করিবে। ৫০

ভাহার মনোমভ দেবতা নিত্য সনাতন বিষ্ণু; তিনি ইন্দ্রের সামাক্ত অনিষ্টও করিবেন না। ৫১

ইন্দ্রের জনিষ্ট করিব বঙ্গিয়া যে ব্যক্তি বিষ্ণুর আরাধনা করে, বিষ্ণু তাহাকে কৌশলে অনিষ্ট বর্দান করিয়া বিনাশ করেন। ৫২

জনেককাল আরাধনা করিলে বিষ্ণু অভিলয়িত বিষয় দান করেন এবং অভ্যন্ত কারক্রেশে পূচ্চা করিলে প্রসন্নভাব অবলয়ন করেন। ৫৩

ইউদেবের আরাধনা ব্যতীত, কোন্ ব্যক্তি অতুল ঐশ্বর্য পাইয়াছে এবং বর্তমান সময়ে পাইতেছে ? ৫৪

জাপনি পুর্বের ব্রহ্মা ও বিষ্ণুর আরাধনা করিতেন না, এজন্ম আপনারু রাজ্যে নানারূপ বিশ্ব উৎপন্ন হইডেছে। ৫৫ দত্তং ছিদ্রঞ্চ তে বিষ্ণুর্নাপরাধ্যান্ত্ররা বিকা: ॥ ৫৭
ইত্যোহগুথা তুং ভবিতা হতন্ত্রীরিতি ন: ক্রুডম্ ॥ ৫৮
অপরাধ্যন্ত্রয়া তুপ বসিষ্ঠ: পরমো মুনি: ।
তেন শ্বরণমানেশ নায়াতো ক্রিভিমাধবোঁ ॥ ৫৯
তশ্মান্থং মিত্র বুধার কোটিল্যং হরিমেধস: ॥ ৫০
নাধুনা যুজ্যতে ভৌম ভবোদাসীনভাকৃতি: ।
যত্তে মনসি তাভোহয়মিতি সম্প্রভায়: স তে ॥ ৬১
বরাহ এব তে ভাভ: স চ লোকান্তরং গত্ত: ।
বরাহেছিলি হরেরংশ ইতি যক্ত্রেরতে ত্বয়া ॥ ৬২
ভস্যাংশ ইভানুক্রোশ: কেন বা ক্রিয়তে বদ ।
ভশ্মান্থং কুরু শস্ভোবা ব্রহ্মণো বাধুনার্কনম্ ॥ ৬৩
স তে প্রসন্ধ: পরমমিউকাম: প্রদাস্যতি ।
বিদ্বো বা মুনিশাপো বা মহেভিবাভিপীড়ক: ॥ ৬৪
বিধো প্রসন্ধে শস্ভো বা নচিরাং ক্রমেস্বতি ॥ ৬৫

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ—

জ্ঞাতসম্প্রতারো ভৌমো বাণস্ত বচনান্তদা। সুপ্রীতঃ সমুবাচেদং ধীরবর্ষরনিঃস্থনঃ ॥ ৬৬

ভৌম উবাচ—

যত্ত্বসা গদিতং বাণ হিতং মে মিজ্রবংসল। তং কার্য্যমিচিরাদেব তপশ্চরণমুক্তমম্॥ ৬৭

বে বিষ্ণু আপনার পালক তাঁহার স্বভাবত কাহারও প্রতি অনুগ্রহ হয় না ;
কিন্তু বিষ্ণুকে ক্ষিতির বাক্যানুসারে নিরন্তর আরাধনা করিয়াছেন। ৫৬

সেই বিষ্ণুই আপনাকে সচ্ছিদ্র বর দান করিয়াছেন; বসিষ্ঠের কোন অপরাধ আছে বলিয়া স্থির করিবেন না। ৫৭

আপনি ইহার অশুথা আচরণ করিলে হড্ঞী হইবেন। ৫৮ বসিচের প্রতি অপরাধ আরোপ করিবেননা, আপনি শারণ করিলেও ক্ষিভি ও মাধ্ব আগমন করিলেননা। ৫৯

অতএব মিত্র ! ইহা হরির বুদ্ধির কুটিলতাই স্থির করুন। ৬০ এসময়ে আপনার উদাসীনভাবে থাকা ভাল নহে, 'বিষ্ণু আমার পিছা' এইরূপ আপনার মনের বিশ্বাস। ৬১

কিন্তু বরাহই আপনার পিতা, তিনি লোকান্তর প্রাপ্ত হ**ইয়াছেন। বরাহ** হরির অংশ, এইরূপ আপনি শ্রবণ করিয়াছেন। ৬২

কিন্তু তাঁহার অংশ এই কথা কে কোথায় বলিয়া থাকে বলুন? ভাহা হইলে আপনি – শিব অথবা ব্রহ্মার অর্চনা ক্রন। ৬৩

তাঁহারা প্রদন্ন হইলে অভিলমিত বিষয় দান করিবেন; বিশ্বই হউক অথবা মুনিশাপ হউক, কিংবা পীড়াদায়ক যে কোনরপই হউক, ৰক্ষা কিংবা শিব প্রসন্ন হইলে সমস্তই বিনাশ প্রাপ্ত হইবে। ৬৪-৬৫

মার্কণ্ডের বলিলেন,—ভূমি-পুত্র নরক বাণের বাক্যে জভাত প্রীভ হইরা ভাঁহাকে বলিলেন। ৬৬ বিষ্ণুনারাধনীয়ো মে ডত্র হেতুত্বয়োদিতঃ।
নৈবারাধান্তথাশভ্রনতওঁপ্তঃ স মে পুরে ॥ ৬৮
তন্মান্ত্রন্মা সমারাধ্যো বচনাত্ত্ব মিত্রক।
তংপুত্রস্থা মহাবাহো লৌহিতস্যাম্ব্রসারিধো।। ৬৯
ভবতাধ্যাপিতশ্চাহং শিয়োহথ গুরুণা যথা,।
মিত্রং মিত্রং যথা ধীর সায়া প্রমবন্ধনা।। ৭০

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যুক্ত্বা স মহাবাহুবাণং বজ্রধ্বজন্তদা।
যথাবং পৃজয়ামাস তন্মিত্রং মিত্রবংসলঃ।। ৭১
অর্চমিত্বা যথাযোগ্যং প্রস্থাপ্য চ বলেঃ সৃতম্।
ক্রন্ধারাধনমত্যুগ্রং কর্তুমিচ্ছন্ ক্ষিডেঃ সৃতঃ।। ৭২
স তীরে নদরাজ্য লোহিত্য মহাত্মনঃ।
ক্রন্ধাচলং সমাক্রহ ওপস্তপ্ত্রমুপস্থিতঃ।। ৭৩
স মানুষেণ মানেন ক্ষিতিপুত্রঃ শতং সমাঃ।
জলাহারব্রতেনৈব সমানর্চ পিতামহম্।। ৭৪
সন্তন্ত্যঃ শতবর্ষান্তে ক্রন্ধা লোকপিতামহঃ।
প্রত্যক্ষীভূয় নরক্ষাগ্রতঃ সমুপস্থিতঃ॥ ৭৫
প্রীতোহস্মি তে বরং দায়ে বরং বরয় স্বত্ত।
ইতি চোবাচ নরকং স তদা কমলাসনঃ॥ ৭৬

মিত্রবংসল। বাণ। আপনি যাহা বলিলেন, সেই আরাধনা করা আমার' শীঘ্রই কর্ত্তব্য। ৬৭

বিষ্ণু আমার আরাধনীয় নহেন। তাহার কারণ পূর্বেই আপনি বলিয়া--ছেন, কিন্তু শদ্ভূও আমার আরাধনীয় নহেন; কারণ তিনি আমার পুরমধ্যে গুপ্তভাবে আছেন। ৬৮

তাহা হইলে মিত্র! আপনার বাক্যানুসারে ব্রহ্মা আমার আরাধনীয়। অভএব মিত্র সেই ব্রহ্মার পুত্র লোহিত্যনদের জলস্মীপে তাঁহার উপাসনা করিব। ৬১

হে মিত্র! গুরু যেমন শিগুকে উপদেশ দিন, সেইরূপ আপনার উত্তমরীতি অনুসারে সাস্থনাবাক্যে উপদিষ্ট হইয়াছি। ৭০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—বজ্বধ্বজ মিত্রবংসল নরক এই কথা বলিয়া বাণকে ধথাযোগ্য সংকার করিলেন। ৭১

তাহার পর বলিপুত্র সংকৃত হইয়া স্বীয় নগরে গমন করিলেন। ক্ষিতিপুত্র অব্যত্রচিত্তে অক্ষার উপাসনা করিতে ইচ্ছা করিলেন। ৭২

তাহার পর মহাত্মা নদরাজ লোহিত্যের তীরে ব্রহ্মার আরাধনাদি তপস্থার জন্ম উপস্থিত হইলেন। ৭৩

একশত বংসর পর্যান্ত মনুষ্যোর প্রথানুসারে জলাহাররূপ ব্রভাচরণ করিয়া বিকাকে অর্চনা করিলেন। ৭৪

লোক-পিতামহ ব্রহ্মা একশত বংসরের পর সম্ভূষ্ট হইয়া, প্রভ্যক্ষভাবে নরকের সম্মুখে উপস্থিত হইলেন। ৭৫ স দৃষ্টা সর্বলোকেশং প্রভাক্ষং কমলাসনম্।
প্রশাস প্রাঞ্চলিঃ প্রোচে বিনয়ানভকদ্ধরঃ ।। ৭৭
দেবাসুরেভ্যো রক্ষোভ্যঃ সর্বেভ্যো দেবযোনিভঃ ।
অবধ্যতং সুরশ্রেষ্ঠ বরমেকং প্রয়ন্ত মে ॥ ৭৮
অবিচ্ছিলা সন্তভির্মে যাবচ্চক্রো রবিস্তপেং ।
ভাবন্তবতু লোকেশ দ্বিভীয়োহয়ং বরো মম ॥ ৭৯
ভিলোভমাদ্যা যা দেব্যঃ সক্রপত্তপসংমুভাঃ ।
ভান্তা মে দ্রিভাঃ সন্ত সহস্রাণি তু যোড্শঃ ॥ ৮০
অক্ষেত্রং সদা শ্রীর্মাং ন জহাতু কদাচন ।
ইতি পঞ্চ বরা মেহদ্য বৃত্তান্ত্রন্তঃ পিতানহ ॥ ৮১

#### মাৰ্কত্তের উবাচ—

মায়য়া মোহিতো ভৌমো মৃনিশাপং বিশ্বৃত্য চ !
অগ্যন্থবান্তব্য ব্ৰে মৃনিশাপন্তথা স্থিতঃ । ৮২
এবমস্থিতি তান্ সৰ্বান্ ব্রান্ দ্বা পিতামহঃ ।
উবাচেদং ঘাপরান্তে সন্ধ্যায়াং সুরকগ্যকাঃ । ৮৩
তিলোভমাদান্তে জায়াঃ সম্ভবিশ্বন্তি ভূতলে ।
ন যাবন্নারদো যাতি বক্সধ্বক্ত পুরং তব ।
তাবন্ন মৈথুনে যোজ্যা ভবতা তাঃ ক্ষিতেঃ সুত । ৮৪

"হে সুব্রত! তোমার উপাসনায় প্রীত হইয়াছি, তোমাকে বরদান করিব, তুমি বর প্রার্থনা কর" কমলাসন, নরককে এই কথা বলিলেন। ৭৬

তাহার পর নরক সর্বলোকেশ্বর কমলাসনকে প্রত্যক্ষভাবে দর্শন করিয়া এবং বিনয়-নম্ভ মন্তকে কৃতাঞ্চলি-পুটে প্রণাম করত বলিলেন। ৭৭

হে সুরজ্যেষ্ঠ! দেব অসুর রাক্ষস এবং সকল দেবযোনি ইহাঁদের সকলের অবধ্য হই, প্রথম এই বর দান করুন। ৭৮

্যে প্রয়ন্ত চল্র সূর্য্য জগতে প্রকাশিত থাকিবে, ততদিন পর্যন্ত আমাব সন্তান-পরম্পরা অবিচ্ছিন্নভাবে জগতে অবস্থান করুক, দ্বিভীয়তঃ এই বর প্রদান করুন। ৯

এবং তিলোত্তমাদির যে সমস্ত রূপ ও গুণ আছে, সেই সমস্ত রূপ ও গুণ-সম্পন্ন ষোড়শসহস্র স্ত্রী হইবে, তৃতীয়তঃ এই বর প্রদান করুন।৮০

সকলের অজেয় এবং শ্রীসম্পন্ন হইয়। সর্ববদ। ঐশ্বর্য্যের অপরিত্যক্ত হইব, হে পিতামহ! অল এই পাঁচটি বর আমি প্রার্থনা করি।৮১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, ভূমি-পুত্র মায়ায় মোহিত হইয়া এবং মুনি-শাপ বিস্মৃত হইয়া অন্য বর প্রার্থনা করিলেন, কিন্তু মুনিশাপ বর্ত্তমান রহিল। ৮২

"তুমি যাহা প্রার্থনা করিলে, সে সমস্তই তোমার সিদ্ধ হইবে; পিতামই, নরককে এইরূপ বর দান করিয়া বলিলেন, ঘাপরের শেষ ভাগে ভিলোডমাদির আয় রূপবতী সুরক্তাগণ জন্ম গ্রহণ করিবে, যতদিন নারদ ভোমার বজ্লধজ-পুরে গমন না করেন, ততদিন হে ক্ষিতিপুতা! তাহাদের সহিত সজোগাদি করিও না।৮৩-৮৪

১। .....कना वीर्मार न कहाजू विভৃতিভি:। ইতি পাঠাঞ্জরম্।

हेव्यक्ता नर्वरामारकमः ऋगामखर्शिराधारुष्ठरः। মুদমাসাদ্য পরমাং স্থানং নরকোহভাগাং ॥ ৮৫ ততো মুদিউলোকং তং নগরং শ্রীনিষেবিতম্। সদা সোৎসাহস**স্পৃৰ্ণমী**ভিবিদ্নবিব**ভি**জভম্ ॥ ৮৬ অভবং পশুসজ্যৈক বাজিবারণকুম্ভকৈ:। সম্পূর্ণং দেবরাজয় দয়িতেবামরাবতী ॥ ৮৭ উত্তীর্ণতপসং শ্রুতা বাণো দত্তবরং তথা। স্বয়ং পুনরুপাতিষ্ঠন্তৌমং বছ্রধ্বজং ভদা ॥ ১৮ স গত্বা ভৌমনগরং বাশঃ প্রাণ্জ্যোতিষাহ্বয়ম্। পপ্রচ্ছ নরকং মিত্রং তপসঃ সন্নিবেশনম্ ॥ ৮৯ কুত্র ত্বয়া ভপস্তপ্তং কিং বাং চীর্ণভুয়া ব্রভম্। কীদুশো বা বরো লব্ধস্ত্রং মমাখ্যাতুমইসি ॥ ৯০ দৃষ্টং ভৰ পুরং সর্বাং প্রহাইজনসঙ্কুলম্। বাজিবারণরজৌবৈঃ পুরিতং মঙ্গলম্বনৈঃ ॥ ৯১ দৃশ্বতেহল ভয়া পাল্যং শস্পূর্ণমনাময়ম্। কথ্যতাং বা কথং ব্রহ্মা বরং তুড়াং প্রদত্তবান্ ৷ ৯২

ভৌম উবাচ—

ব্ৰহ্মা স্বয়ং পৰ্বতরূপধারী, কামেশ্বরীং ধর্ড মহাবভীর্ণঃ। তত্ত্ব স্বয়ং সম্প্রতি ঘস্রমেডি, পুরা ন যাবচ্ছপতে বশিষ্ঠঃ॥ ৯৩

সোহয়ং পুরে মে বলিপুত রাজতে দেবৌঘসেব্যোহপ্যমরোত্তমাংশঃ। তত্ত্বাহমেকো বরভোয়ভোজনো বর্ষাণ্যকার্যঞ্চ তপঃ শতানি বৈ ॥ ৯৪

এই কথা বলিয়া সর্বলোকেশ্বর এক্ষা অভ্ঠিত হইলেন। নরক, পরম আনন্দ লাভ করিয়া নিজ মন্দিরে গমন করিলেন। ৮১

তাহার পর স্বকীয় নগর—আনন্দিত লোক সকলে অধিষ্ঠিত, লক্ষীযুক্ত, সদা উৎসাহসম্পন্ন, বিপ্লববৰ্জিতে দেখিলৈন এবং পশু, শস্য, অস্মু, হস্তী ইত্যাদিতে নগর পরিপূর্ণ হইল, নগর পুনরায় দেবরাজের অমরাবতীর যায় হইল। ৮৬-৮৭

নরকের তপস্থা শেষ হইরা বর লাভ হইয়াছে শুনিয়া বাণ সেই সময়ে স্বয়ং বদ্ধজ্ঞ নরকের সমাপে গমন করিলেন এবং ভৌমনগর প্রাণ্ডেয়াতিষ পুরীতে উপস্থিত হইয়া মিত্র নরককে তপস্থার বিবরণ জিজ্ঞাসা করিলেন;—'কোথায় আপনি তপস্থা করিয়াছেন? কিরপে ব্রত প্রতিপালন করিয়াছেন? কিরপ বর লাভ করিয়াছেন? তৎসমস্ত আমাকে বলুন। ৮৮-৯০

আপনার নগ্র আনন্দপূর্ণ এবং জনসমাজও অত্যন্ত প্রফুল্ল, অশ্ব-হন্তি-পূর্ণ এবং মঙ্গলধ্বনিযুক্ত, নানাবিধ শশ্য পরিপূর্ণ, ব্যাধিশৃশ্য। ১১

আপনি উত্তমরূপে পালন করিতেছেন দেখিতে পাইয়া সন্তোষ লাভ করিলাম। আপনি বলুন, কিরুপে ব্রহ্মা হইতে বর লাভ করিলেন?" ১২

ভৌম বলিলেন;—ব্রহ্মা শ্বঃ পর্বতরূপ ধারণ করিয়া কামেশ্বরীকে ধারণ করিবার জন্ত এখানে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন; যতক্ষণ বসিষ্ঠ আমাকে শাপ দেন নাই ভতক্ষণ কামাখ্যাধারণে শ্বঃ যতু করিয়াছিলেন। ১৩ লৌহিড্যভীরে ঘনবায়ুসেবিডে মনোহরে প্রাণড়তাং সুখপ্রদে & ভপঃপ্রবৃত্ততা সুখং সমাগম-চ্ছরদ্যথৈকা শরদাং শতানি মে। ১৫ ততঃ স তৃষ্টশ্চতুরাননো২ডবং প্রভ্যক্ষতো মাং ব্যগদচ্চ মন্ধিভম্। তব প্রসন্নোহন্মি বরং যথেন্সিডং দাস্যে গৃহাণেতি পুরো**২থ ভূতা** ॥ ৯৬ অবধ্যতা মে সুরযোনিতঃ সুর!-দচ্ছিন্নসন্তানমজেয়তা তথা। সদা বিভূতির্ন জহাতু মামিতি বরাশ্চ নার্য্যো নবযৌবনাশ্বিভাঃ । ৯৭ এতে বরাঃ পঞ্চ ময়া ততো বৃতাঃ সোহপি প্রতিশ্রুত্য পতো নিজাম্পদম্ । ৯৮ ততোহহমভোতা পুরং নিজং মুদা মল্লিপ্রবীরৈঃ সহিতঃ পুনস্তান্ । পৌরান্সবন্ধু সগণানমোদ্যম্ দানেন মানেন চ ভোজনেন॥ ৯৯

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতীরিতং তস্তা বলেঃ সৃতন্তদা ভৌমস্য শ্রুত্বা মুমুদে ন তংক্ষণাং। ইদং তদোচে বচনং ক্ষিতেঃ সূতং তংকালযুক্তং ন চ সুনৃতোদ্ভবম্॥ ১০০

হে বলিপুত্র! ব্রহ্মা আমার পুরে এই শ্রেষ্ঠ পর্বতে দেবকুল-সেব্য হইয়াও বিরাজ করিতেছেন। তাহার পর আমি বারিভক্ষণ করিয়া একশত বংসর তপসা করিলাম। ১৪

তখন বায়্-সেব্য, মনোহর এবং প্রাণীদিগের সুখকর লোহিত্যতীরে তপ-স্থাতে রত হইবার পর, এক শত বংসর এক বংসরের স্থায় অতীভ হইল। ১৫

তৎপরে চতুরানন সম্ভট্ট হইয়া প্রত্যক্ষভাবে আমার সমক্ষে আগমন করত হিতবাক্য বলিলেন। তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি, ঈপ্সিত বর গ্রহণ কর। ৯৬

সুরাসুর এবং দেবযোনিমাত্তের অবধ্যতা, অবিচ্ছিন্ন সন্তান, পরের অক্ষেয়তা, অথশু ঐশ্বর্যোর আধিপত্য, উত্তমরূপ-সম্পন্ন স্ত্রীগণের পতিত্ব, এই পাঁচটী বর আমি প্রার্থনা করিলাম, তিনিও তাহা দিয়া নিজমন্দিরে গমন করিলেন ৷৯৭-৯৮

ভাহার পর আমি হাউাতঃকরণে নিজপুরে আগমন করিয়া সংকার্য্য-বহুল মন্ত্রিগণের সহিত সমস্ত পুরাতন বন্ধুবান্ধবদিগকে দান এবং মাশ্র ব্যক্তির সন্তোগ সাধন করিলাম। ১৯

भार्क एक विलामन, -- विभिन्न नद्र के बाद स्वत् कि बा कि महर्षे

১। দিলং পদমু ইতি পাঠাভবম্।

২। সম্ভাৎ ইভি পাঠাভরম্।

#### বাণ উবাচ---

ন তে মুনে: শাপমত্তীত্য গন্তং
ভূতা মতির্মিত্র তদা বিধে: পুর:।
কথন্ত ভক্রং ভবিতা তবেহ
তাবীত্যবন্তং ক্লিতিপুত্র নিত্যম্ । ১০১
কৃতস্য করণং নান্তি দৈবাধিষ্টিতকর্মণ:।
ভাবীত্যবন্তং যন্তাব্যং তত্র ব্রহ্মাপ্যবাধক:। ১০২
তত্মান্তং সুমহাবীরানসুরান্ পাবকোপমান্।
সন্ধ্যায় চ পুরস্কৃত্য সাচিব্যে বিনিযোক্ষয় । ১০৩
বারি সংস্থাপ্য বৈ বীরান্ দেবৈরপি হুরাসদান্।
অতিক্রমর দেবেশং যদি লক্ষবরো ভবান্ । ১০৪
বিধিনা যো বরো দত্যো ভবতে তৎপরীক্ষণম্।
কর্ত্বমর্হসি জারায়ামপুত্রো জনয়াত্মজ্ম । ১০৫
ইত্যক্ত্বা প্রযয়ে বাণো যথাবন্তেন প্লিত:।
নরকো মিত্রবচনং কর্ত্বং সমুপচক্রমে । ১০৬

ইতি ঐকালিকাপুরাণে একোনচভারিংশোহধায়ে। ৩১

হুইলেন না; এবং নরককে সেই সময়ের উপযুক্ত বাক্য বলিলেন, মনোমত বাক্যও বলিলেন না। ১০০

তাহার পর কহিলেন, মিত্র ! তোমার মতি ব্রহ্মার সমক্ষে বশিষ্ঠ-শাপ অতিক্রম করিতে সক্ষম হয় নাই; হে ক্ষিতিপুত্র ! তোমার মঙ্গল কিরূপে হইবে ? অবশ্বস্থাবী যে কার্য্য সেটা নিত্য । ১০১

কৃত দৈৰকাৰ্য্য পুনৰ্ববার করা যায় না; অবশ্যস্তাবী কাৰ্য্য নিশ্চয়ই হইবে, ভাহা ৱন্মাও প্ৰতিরোধ করিতে পারেন না। ১০২

অতএব মহাবীর পাবকসদৃশ অসুরদিগকে সচিবের পদে নিযুক্ত করুন, দেবতাদিগেরও তুর্জেষ বীরদিগকে ঘারীর পদে নিযুক্ত করুন। ১০৩

যদি দেবেশ্বরকৈ অতিক্রম করিয়া আপনি বর লাভ করিয়া থাকেন,— যে বর ব্রহ্মা আপনাকে দিয়াছেন, তাহা পরীক্ষা করুন এবং নিজ পুরে অবস্থিতি করিয়া জায়াগভে পুরোৎপাদন করুন। ১০৪-১০৫

বাণ, এই কথা বলিয়া যথানিয়মে সংকৃত হইয়া পমন করিলেন, নরকও মিত্র-বচন প্রতিপালন করিছে উপক্রম করিলেন। ১০৬

উনচতারিংশ অধ্যার সমাপ্ত। ৩১

## চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

#### মাৰ্কতের উবাচ---

ঋতুমত্যান্ত জায়ায়াং কালে স নরকঃ ক্রমাং। **७ भ म छ । यहाँ मीर्थर यह वर्ष्टर मुगानि न म् ॥** ১ চতুরো জনরামাস পুত্রানেতান্ কিতেঃ সৃতঃ। महामञ्जान् महावीयान् वीदिवदिखदानानान् । २ ততো বাণস্থ বচনাদ্ধয়গ্রীবং তথা মুরুন্। সন্ধায়াথ সমানীয় দৈনাপত্যেহভাষেচয়ং। ৩ মুরুং সন্নিহিতং শ্রুত্বা হয়গ্রীবঞ্চ ভৌমিনা। যে যে ক্ষিতো তদা হাসরসুরান্তে২পি সঙ্গতাঃ । ৪ হয়গ্রীবং মুরুং ভ্রুড়া নরকেণ সমাগ্রম। नित्रुक्तप्रकार्यानाविष्ठती रिप्तनिरेकः प्रद्र। বিরূপাক্ষন্তদা দৈডাঃ সর্বে তেন স্মাগ্মন্ ॥ ৫ ডভঃ স পশ্চিমন্বারি নরকঃ সেনয়া সহ। মুরুং ছারাধিপং চক্রে হয়গ্রীবং তথোস্তরে 🛚 ৬ পূর্ববারি নিসুন্দন্ত বিরূপাকন্ত দকিলে। মধ্যে পঞ্চলং সুন্দং সৈনাপত্যেহভাষেচয়ং । ৭ मुक्रः कृतांचान् भागाः क वर्त्त्रह्यागुरयाक्यः। ষারি ভংপুররকার্থং সংকৃতঃ কিতিসুনুনা ॥ ৮ এবং পূর্ববান্ পূর্ববভরানবমত্য সুমন্ত্রিণ:। অসুরৈরেব সভতং সোহসুরো মুদিভোহভবং 🛚 ৯

## নরকের পুরোংপত্তি

মার্কণ্ডেম্ব বলিলেন,—কালক্রমে পত্নী ঋতুমতী হইলে ক্ষিভিপুত্র নরক, ভগদত্ত, মহাশীর্ম, মদবান্, সুমালী নামে চারিটি পুত্র উৎপাদন করিলেন। ১

ভাহারা মহা বলবান্, অত্যন্ত বীর্যাবান্ ও অশু বীরগণের হৃদ্মনীয় হইল। তাহার পর বাণের বাক্যানুসারে অনুসন্ধান করিয়া হয়গ্রীব নামক অসুরকে আনয়ন করত সেনাপতি পদে অভিষিক্ত করিলেন। ২-৩

হয়গ্রীবের বিষয় প্রবণ করিয়া মুক্রনামে অসুর তথায় উপস্থিত হইল; এবং পুথিবীতে উপযুক্ত যত অসুর ছিল, সকলেই নরক-ভবনে উপস্থিত হইল। ৪

নরক-ভবনে হয়গ্রীব আগমন করিয়াছে শুনিয়া সৃন্দ-নিসৃন্দ নামক অসুব-দ্বয় সকল সৈল্যের সহিত তথায় উপস্থিত হইল; এবং বিরূপাক্ষ অসুরও সেই স্থানে আগমন করিল। ৫

অসুরগণ একত্র সমবেত হইলে নরক, সমস্ত সৈন্তের সহিত মুরুকে পশ্চিম-ছারের অধিপত্তি করিলেন, হয়গ্রীবকে উত্তরছারাধিপতি করিলেন। ৬

নিসুন্দকে পূর্ববারের অধিপতি করিলেন, বিরূপাক্ষকে দক্ষিণমারে এবং সুন্দকে মধ্যে সেনাপতি পদে নিযুক্ত করিলেন। মুরু ষট্সহস্র ক্লুরাভ পাশ থারে যোজনা করিল। ৭-৮

नवक, পुवतकात कण जाशामिगतक विराध प्रश्तात कविराम ; बवर श्र्व-

न्यूर्वर शृहोषर खावर प्र श्रविष्ठाका किएलः पृष्ठः ।

यान्तरः खावमाप्राण वांवर क्रिकिट्रोक्तः ॥ ১०

न म्यान् न म्योन् प्रवीन् भ क खानाि काश्यन ।

पृद्रश्वरः खिशामाण श्वर्यावप्रश्वरान् ॥ ১১

वरः प्र कान्नुदः खावः ख्वाता विव्वन् किर्छो ।

याग्य वक्ताष्ट्रकः वांवस्र खाद विव्वन् किर्छो ।

याग्य वक्ताष्ट्रकः वांवस्र खाद वि मृत्रोन् ॥ ১२

म्यान्य विधा किष्ठा श्वर्यावप्रशास्त्रवान् ।

खिल्छाः क्थ्यम् भः विद्यं लाक्ष्यं विक्ष्यप्रः ॥ ১८

कश्यत नदका खोत्मा निर्छो मिलां भिष्ठः ।

वरः म्यान् वांवमाता म्योन् विधान् किर्छः ।

यथ्य म्यान् वांवमात्रा स्वांविष्ठा किर्छः ।

व्यव्यविष्ठभ्यान् म्यान् दक्षावं भद्रशः श्वाः ।

हमः काव्यम् स्वान् स्वान् दक्षावं भद्रशः श्वाः ।

हमः काव्यम् स्वान् स्वान् स्वावं भद्रशः श्वाः ।

हमः काव्यम् स्वान् स्वान् स्वावं भद्रशः श्वाः ।

## পৃথিব্যুবাচ —

দানবা রাক্ষসা দৈত্যা হরিণা যে চ সৃদিতাঃ।
তে রাজ্ঞাং মন্দিরে জাতা অধুনা বলগবিবতাঃ। ১৭
তেষাং ভারমহং সোঢ়ুং ন শক্রোমি মহন্তরম্।
অসংখ্যাতাশ্চ তে সর্বে তান্ সংখ্যাতুং ন চোংসহে। ১৮

তন মঞ্জিদিগকে অবজ্ঞা করিয়া, সর্বাদা অস্রের সহিত অবস্থান করত আনন্দ লাভ করিতে **লাগিলেন।** ৯

তাহার পর ক্ষিতিপুত্র পূর্ব্ব-পরিচিত ভাব পরিত্যাগ করিয়া অসুরভাব গ্রহণ করত দেবতাদিগকে উৎপীড়ন করিতে লাগিলেন। ১০

দেবতা ও মুনিগণকে নিরন্তর অবজ্ঞা করিতে লাগিলেন; নরক হর্মগ্রীবের সাহায্যে দেবরাজকে জয় করিলেন। ১১

এইরপ অসুরভাব বিস্তার করত ক্ষিতিপুত্র নরক ক্ষিতিতে বিচর্প ক্রিতে লাগিলেন; এবং বাশের বাক্যান্সারেই ইন্দ্র ও মুনিদিগকে পীড়ন করিতে লাগিলেন। ১২

হয়গ্রীবের সহায়তাবশতঃ নরকবীর দেবরাজকে হঠাং পরাজিত করিয়া ত্রিলোকছল্লভি সর্ব্ব-রত্ব-প্রাবী হঃখ ও বিদ্ননিবারক অদিভির কুণ্ডলন্বয়, ম্নি-শাপে ভয় না করিয়া হরণ করিলেন। ক্ষিতিপুত্র এইরূপ দেবতা ও ম্নিদিগের উৎপীড়নে রত হইয়া পঞ্চসহস্র বংসর প্রাগ্জ্যোতিষপুরে রাজত্ব করিলেন। ১৩—১৫

<sup>ই</sup>হার মধ্যে ক্ষিতি মহাভারাক্রান্তা হইয়া ব্রহ্মা বিষ্ণু প্রভৃতি দেবতাদিগের শ্রণাপন্না হইলেন। তিনি মাধ্য ও ব্রহ্মাকে প্রণাম করিয়া বলিলেন। ১৬

যে দানৰ রাক্ষদ দৈত্যদিগকে বিষ্ণু বিনাশ করিয়াছিলেন, তাহারা রাজা নরকের গৃহে জন্মগ্রহণ করিয়াছে এবং তাহারা অত্যন্ত বলবান্, তাহাদের ফুর্কাহ

১। विद्यान् नावकामाछि। २। छ्र्बडम्। ७। (लवनानफ:।

অফৌ শতসহস্রাণি তেষাং মুখ্যা মহাবলা:। ভেষপ্যভিবলান্ বোঢ়ুং ন ভাছকোমি চাধুনা । ১৯১ वानः वर्ताः भूषः वीदः कःमः (धमुक्याव ह । অরিষ্টঞ প্রলম্বঞ্চ সুনামানং মুরুং শলম্ ৷ ২০০ চাপুরমৃতিকো মল্লো জরাসন্ধং মহাবলম্। नदकक रुप्रधौरः निमृत्मः मृत्मस्य ह । २১ विक्रभाकः भक्षकाः हि एक्षिक वकः वनम्। জ্টাসুরঞ্কিমীরমনায়ুধমলমুষম্। ২২ সৌভাখ্যঞ্জরাসন্ধং বিবিদঞাপি বানরম্। ব্দতায়ুধং মহাদৈত্যং শতায় ব্ধমথাপরম্ । ২৩ থায়শৃক্ষপুতকৈব সুবাহুমতিবাহুকম্। कानकथाःखथा रिष्ठाः हित्रगुपूत्रवानिनः ॥ २८ এতেষাং তু পদক্ষোভৈবিশীৰ্ণাহং দিনে দিনে। লোকান্ বে। দুঃ' ন শক্লোমি ভারিদ্বস্ত সুরেণ্ডমা: । ২৫-নচেদ্রকাং প্রকৃষ্টি ভবন্তঃ সুরসত্তমাঃ! ভদা বিশীৰ্ণা যাস্তামি পাতাল্যবশাধুনা। ২৬

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ততন্ত্রসা বচঃ শ্রুতা ব্রন্ধবিষ্ণুমহেশ্বরাঃ।
ইত্যুচ্ন্তে কবিস্থামঃ ক্ষিতে ভারবিমাক্ষণম্॥ ২৭
বিস্ত্তা পৃথিবীং দেবীং সর্বেধ দেবাঃ সনাতনম্।
মাধবং ভোষয়ামাসু ভারাবতরগং প্রতি॥ ২৮
স তৃ তৃষ্টঃ সুরান্ সর্বান্ স্লাংশৈরবতরন্ত বৈ।
ক্ষিতো ভারাবতারায়েত্যুক্ত্বা স্থয়মিহ প্রভুঃ॥ ২৯

ভার আমি সহ্থ করিতে পারিতেছি না। তাহারা অসংখ্য—তাহাদের সংখ্য করিতে আমি সক্ষম হইতেছি না। ১৭-১৮

সেই অসুরদের মধ্যে অফশত সহস্র—প্রধান এবং অত্যন্ত বলবান্; তাহার মধ্যে অত্যন্ত বলসম্পন্ন বলিপুত্র বাণ, বীর কংস, ধেনুক, অরিই, প্রলম্ব, মল্ল চাণুর, মৃষ্টিক, মহাবলবান্ জরাসন্ধ, নরক, হয়গ্রীব, নিসুন্দ, সুন্দ, বিরপাক্ষ, পঞ্চজন, হিড়িম্ব, বক, জটাসুর, কিম্মীর, অনায়্ধ, অলম্ব্য, সৌভ, জরাসক্র ও বিবিদ বানর, শুতায়্ধ, মহাদৈত্য শতায়্ধ, ঝছাশৃঙ্গপুত্র সুবাহু, অতিবাহু, হিরণাপুরনিবাসী কালকঞ্চ প্রভৃতি দৈত্যবর্গের ভার আমি কিছুতেই সহ্ করিতে সক্ষম হইতেছি না। ১৯-২৪

ইহাদের চরণে নিরন্তর দলিভ হইয়া দিন দিন বিশীর্ণ হইতেছি। এ সমস্ত দৈত্যের ভার বহন করিতে নিতান্তই অক্ষম হইয়াছি, ইহাদিগকে দেবগণ বিনাশ করুন। না হইলে একেবারে বিশীর্ণ হইব, অথবা পাভালে গমন করিব। ২৫-২৬

মার্কণ্ডের বলিলেন, তাহার পর ব্রহ্মা বিষ্ণু ও মহেশ্বর—"আমরা ক্ষিতির ভার মোচন করিব" এই বলিয়া পৃথিবীকে বিদায় করিলেন। ২৭

ভাহার পর সকল দেবগণ সনাতন মাধবকে ক্ষিভিন্ন ভারাবভরণের জগ ভোষণ করিলেন। ২৮

অবতীর্ণোহথ দৈবক্যা গর্ভে ভারাবতারণে। বিষ্ণুং চাবভরিয়ন্তং জ্ঞাত্বা দেবা: সনাতনম । ৩০ রম্ভাতিলোত্তমালাশ্চ দেক্যো রূপগুণান্নিতা:। কিতাবংপাদয়ামাসু: সহস্রাণি ভু যোড়শ ॥ ৩১ णाः मर्द्या श्रियर्श्यार्थं क्रीक्रमाना वद्वश्वियः। অপশ্বরকো ভৌমন্তা জহার তদা হঠাং। ৩২ তেন তা ধৰিতা দেব্যো নীতাঃ প্ৰাগজ্যোতিষং প্ৰতি। নরকং প্রার্থঝামাসুঃ সময়ং মৈথুনং প্রতি । ৩৩ নারদো যাবদায়াতি নগরং প্রতি ভৌম তে। অস্মাকং কুরু রক্ষাঞ্চ তাবল্লো মুঞ্চ মৈথুনে 🛭 ৩৪ স সমেছভি বীর ছাং ন চিরাল্লো ছনুগ্রহাং। তেন দৃষ্টা বয়ং সাদ্ধমেস্থানঃ সঙ্গমং ত্যা। ৩৫ ইতি সম্প্রার্থিভস্তাভির্নরকো ভূমিনন্দনঃ। -বেন্নবাক্যং ভদা স্মৃত্বা এবমস্তৃচিবান্ মুহুঃ । ৩৬ এতস্মিন্নভরে দেবো ভগবান লোকভাবনঃ<sup>\*</sup>। দেবক্যা জঠরাজ্জান্তো বৃদ্ধো নন্দগৃহেহ্ডবং ৷ ৩৭ কংসকেশিপ্রলম্বাদীন হত্বা দৈত্যাননেকশঃ। অকরোদ্ধারকাবাসং সাগরে সলিলান্তরে । ৩, তত্রাফৌ কত্যকান্তেন স্বধর্মেণ চ স্বীকৃতাঃ । ৩১

ভগবান্ তৃষ্ট ইইয়া বলিলেন, দেবগণ! তোমরা দ্ব দ্ব পৃথিবীর ভারাবতারণের জন্ম পৃথিবীতে অবতরণ কর;—এই কথা বলিয়া স্বয়ং ভারাবতারণের নিমিন্ত দেবকীর গর্ভে অবতার্ণ ইইলেন। দেবগণ সনাতন হরি অবতার্ণ ইইয়াছেন শ্রুত ইইয়া পৃথিবীতে রম্ভা ও তিলোভমার ন্যায় রূপ ও গুণসম্পন্না ষোড়শ সহস্র স্ত্রী উংপাদন করিলেন, তংপরে সেই মনোহারিণী স্ত্রীগণ হিমবংপ্রস্থে ক্রীড়া করিতেছে দেখিয়া ভূমিপুত্র নরক হঠাং ভাহাদিগকে হরণ করিলেন এবং ক্ষণকাল মধ্যেই পরাভূত করিয়া প্রাগ্জ্যোভিষপুরে লইয়া গেলেন। ২২-৩২

সেই স্ত্রীগণ নরকসমীপে সম্ভোগ বিষয়ে কিছু সময় প্রতীক্ষা করিতে প্রার্থন। করিল—হে ভূমিপুত্র। নারদ এই নগরে ষডদিন আগমন না করেন, ডডদিন সন্তোগস্পৃহা নিবৃত্তি করুন, এবং আমাদের রক্ষা করুন। হে বীর! নারদ শীঘ্রই এই নগরে আগমন করিবেন, তাঁহার আগমন কাল পর্যান্ত অনুগ্রহ করিয়া প্রতীক্ষা করুন। তাঁহার সহিত আমাদের সাক্ষাং হইলে তংপরে আপনার সঙ্গে সম্ভোগ-স্থভোগ করিব। এইরূপ তাহারা কিঞ্চিং সময়ের প্রার্থনা করিলে পৃথিবী-পুত্র নরক সেই সময় ব্রহ্ম-বাক্য শারণ করিয়া তাহাদের কথায় সম্মত হইলেন। ৩০-৩৬

ইহার মধ্যে বিষ্ণু দেবকীর গর্ডে জন্মগ্রহণ করিয়া নন্দগৃহে বর্দ্ধিত হইডে-ছিলেন। ভাহার পর কংস কেলী ও প্রলম্বাদি দৈত্যগণকে বিনাশ করিয়া সমুদ্র মধ্যস্থিত ছারকাতে বাস করিতে লাগিলেন। ৩৭-৩৮

১। অবভীৰ্যাধ।

<sup>॰।</sup> বিকুষৰভীৰ্ণো ধরাতলে।

২। ৰাড়মিত্যু চিবাৰ্।

<sup>8।</sup> **चन्** श्रामिनास्ता।

কালিকী মানুষীরূপা করিণী রমণী ততঃ ॥ ৪০০ নগ্রন্থিতনয়া সভাগ লক্ষণা চাকুহাসিনী। সুশীলা শীলসম্পরা ভথা ভাষবভী সভী॥ ৪১ এতাসু রীয় চ তভো জনুরক্তম্য তম্য বৈ। ষট বিংশঘংসরা ভাতা বলদেবসংঘিনঃ ॥ ৪২ প্রহায়সাম্বপ্রম্বাঃ পুরান্তম্য মহাবলাঃ। ভাতান্তর দিজনো গোল্লে সল্লে চ কোবিদাঃ ॥ ৪৩০ অনেকে নিহতা দৈত্যা ভারভূতান্তদা কিতেঃ। প্রহাই ক্রীড়মানশ্চ ঘারকায়ামুবাস সঃ॥ ৪৪ অব শক্রন্তদায়াতো নরকেণার্দ্ধিতো ভূশম্। ঘারকাং প্রতি কৃষ্ণম্য দর্শনায় গগৈঃ সহ॥ ৪৫ তত্র গড়া পরিষক্তা কৃষ্ণং লোকনমস্কৃতম্। প্রভিতন্তেন বহুশ আসনে কাঞ্চনে স্থিতঃ ॥ ৪৬ কথয়ামাস হরয়ে নরকয়া বিচেন্টিডম্। শক্রো মথা পূর্বাস্থাং মথা বা বর্ততেহধুনা॥ ৪৭

শক্র উবাচ---

শৃণু কৃষ্ণ মহাবাহো যদর্থমহমাগতঃ। কথয়িয়ামি তং সর্বাং তত্ত শঙ্কাং ন সন্ধুরু॥ ৪৮

ভাহার পর সেই ছারকাতে মন্ত্য-রূপধারী কৃষ্ণ—কালিন্দী, রুল্লিণী, নগ্লিং-কন্সা, সত্যা, লক্ষণা, চারুহাসিনী, শীল-সম্পন্না সুশীলাও জাম্বভী এই আটটী রুমণীর পাণিগ্রহণ করিলেন। ০৯-৪১

সেই কন্তাদিগের প্রতি সতত অনুরক্ত থাকিয়া ভগবানের ষ্ট্ত্রিংশ বংসর অতীত হইল। সেই সময় বলদেব তাঁহার সহায় ছিলেন। ৪২

হে দ্বিজ্ঞার্চগণ। তংপরে কৃষ্ণের শাস্ত্র ও অস্ত্র-বিদ্যায় পারদর্শী প্রত্যায় শাস্ত্র প্রভৃতি মহাবলশালী পুত্র জন্মগ্রহণ করিলেন। ৪৩

তাঁহাদের পরাক্রমে ক্ষিভির ভারভ্ত বহুদৈত্য বিনষ্ট হইল। তংপরে কৃষ্ণ, নানাবিধ ক্রীড়াতে রত হইয়া খারকাতে বাস করিতে লাগিলেন। ৪৪

অনস্তর ইন্দ্র নরকের উৎপীড়নে উৎপীড়িত হইয়া নিজগণের সহিত দ্বারকাতে, কৃষ্ণের দর্শনাভিলাষে আগমন করিলেন। ৪৫

ঘারকায় আসিয়া তিনি লোকনাথ কৃষ্ণকে বছ নমস্কার করত কাঞ্চনময় আসনে উপবেশন করিলেন এবং কৃষ্ণ, তাঁহার বিশেষ আদর করিলেন। তাহার পর শক্ত, নরকের আচরণ সমৃদয় বলিতে লাগিলেন; নরক; পুর্বেষ যাহা করিয়াছেন এবং বর্ত্তমানে সময়ে যাহা করিতেছেন, আনুপ্রিক সমন্তই বলিলেন। ৩৮-৪৭

ইক্স বলিলেন, মহাবাহ কৃষ্ণ! আমি যে জন্ম আপনার নিকট আগমন করিয়াছি, সে সমস্তই বলিভেছি, আপনি শ্রবণ করুন, ভাহাতে শঙ্কা করিবেন না। ৪৮

১। নিশ্চিভার।

<u> ভূমিপুজোৎসুরো নামা নরকঃ সুরমর্দ্দনঃ।</u> চিরঞ্চীবী পুরা বিষ্ণুক্ষিভিড্যাং পরিপালিভ: 🛭 ৪৯ व्यथुना न कि जिर विकृषयकात्र इदाननः। বাণস্য বচনাম্ভোমো ব্ৰহ্মাণং পৃষ্যভোষয়ং 🛭 ৫০ ব্ৰহ্মণঃ স বরান্ লব্ধা ছভীবাভুং প্ৰদৰ্শিতঃ । মাধবং পৃথিবীং বাপি সম্মার ন কদাচন । ৫১ পূৰ্বমাসীং স ধৰ্মাত্মা হ্ৰারাধিতসুরো এতী। অধুনা বাহতে সর্বানাসুরং ভাবমাঞ্জিত: ॥ ৫২ অদিতে: কুগুলে মোহাজ্জহারামৃতসম্ভবে। **पिनान्योन् वाध्यारना<sup>५</sup> विश्वानायशिरम् त्रजः ॥ ७**० মাং চাপি বাধতে নিতং কামগামী ত্রাসদঃ। **ভে**তা তু সুরদৈত্যানামব**ধ্যঃ** সর্বাদেহিনাম্<sup>ত</sup>। তব চাপ্যন্তরপ্রেকী তং পাপং জহি ভূতয়ে॥ ৫৪ ভূদর্থং সর্ববদেবৈর্যা দেবগন্ধর্ববকশ্যকাঃ। পুরা পর্বতমুখ্যে তৃ হিমবান্যবভারিভাঃ । ৫৫ চতুদিশসহস্রাণি সহস্রে ছে শতাধিকে। ৫৬ তাঃ সর্ব্বাঃ কশ্যকাঃ পাপঃ প্রসন্থ বরদ্পিতঃ। জহার স হরাধর্ষো হয়গ্রীবসহায়বান্ । ৫৭ সাগরে যানি রত্নানি পৃথিব্যাঞ্চ ত্রিবিষ্টপে<sup>8</sup>। তানি সর্বাণি সংহাত্য প্রমথা সুরমানুষান্ ॥ ৫৮

সুরপীড়ক হফ ভূমি-পুত্র নরক, চিরন্ধীবী হইয়া বিষ্ণু ও ক্ষিতিকর্ত্বক প্রতি-পালিত হইয়াছে, এ সময়ে হফ-বিষ্ণু ও ক্ষিতিকে অবজ্ঞা করত বাপের বাকাান্সারে ব্রহ্মাছে পরিতোষ করিয়াছে এবং ব্রহ্মান্ত বরলাভ করিয়া অত্যন্ত গর্কিত হইয়াছে; মাধব ও ক্ষিতিকে কদাচ স্মরণ করে না। ৪৯-৫১

সেই ত্রাত্মা পূর্বে ধর্মশীল দেবারাধনায় রত এবং ব্রতশীল ছিল, বর্জমান সময়ে অসুরভাব ধারণ করত সকলকেই পীড়া দিতেছে, মোহবশে অদিতির অমত-নিয়ন্দী কুগুল-দ্বর হরণ করিয়াছে। ৫২

দেব ও ঋষিগণকে নিরন্তর পীড়া দিতেছে, এবং ত্রাক্ষণদিগের অপ্রিয়কার্যে সর্বদা রত থাকিয়া, হৃষ্ট ইচ্ছানুসারে নিরন্তর আমাকেও উৎপীড়ন করিতেছে। ৫৩

অসুর ও দেবতাদিগের জেতা এবং দেবাদির অবধ্য হইয়াছে,—এমন কি অ'পনার পর্যান্ত সময় প্রতীক্ষা করিতেছে। অতএব দেই পাপাত্মাকে মঙ্গলের নিমিত্ত বিনাশ করুন। ৫৪

আপনার জন্ম দেবগণ—দেব ও গন্ধর্ক কন্যাগণকে পর্বত প্রধান হিমালয়ে বাধিয়াছিলেন। ৫৫

সেই দেবককা ও গদ্ধৰ্কককা শতাধিক যোড়শ সহস্ৰ। ৫৬

সেই সমস্ত কলাগণকে বলগবিবত পাপির্চ নরক; হয়গ্রীবের সাহাযে। হরণ করিয়াছে। ৫৭

 <sup>)।</sup> बच्चाणः ..... नाम बच्चाणीय मिणः।
 २। मानवामार।

 <sup>।</sup> देकवस नुवत्तवानार बायवः नर्वत्तविमात्।
 ॥ विनिकेत्न।

ভীরে লৌহিভ্যতীর্থস সোহকরোক্ষণিপর্বভষ্ । ৫১ ভিশ্মিন্ গিরে পুরীং রম্যাং কার্রিছাইলকাইব্রাম্। তা: সৰ্কা বাসয়ামাস দেবগদ্ধক্যযোষিত: । ৬০ একবেশীধরা: সর্কাঃ সম্ভোগপরিবজ্জিতাঃ। তামেৰ তাঃ প্ৰতীক্ষতে সনাথাঃ কুরু কৃষ্ণ তাঃ । ৬১ যাবদাগচ্ছতি পুরং ভবতো নারদো মুনিঃ। ভাবর মৈথনে যতুং ভৌম তুং সঙ্করিয়সি 🛭 -২ ইভি ডাঃ সময়ং চকুর্নরক্ষ্য গুরাবানেঃ। ৬৩ নারদশ্চ তদাযাত: প্রাগজ্যোতিষপুরং প্রতি। यका घर नदकर इंडर शंखा उरभूत्रमृखमम् ॥ ५৪ তত্মান্তং পাপকর্মাণং নরকং নরকোপমম্। **क**ष्ट्रि (प्रवस्तुशानाः कन्टेकः छः इत्राप्तम् ॥ ७७ বধান্তম ক্ষিভির্দেবী পুত্রশোকং ন চাপ্যাভি। সম্মেৰ বধং তস্য দেবেভ্যো যদ্যাচত । ৬৬ ভস্মান্তং জহি পাপিটং নরকং পাপপুরুষম্। স্ত্রীরত্বাশ্রপি রত্বানি ডং নিহত্য সমুদ্ধর ॥ ৬৭ ইত্যুক্তো জগতাং নাথঃ শক্তেণ সুমহাত্মনা। প্রতিজ্ঞে ক্ষিতিসূতং হস্কং প্রতি তদৈব হি। ৬৮ প্রভিজ্ঞায় বধং তথ্য শক্তেণ সহ কেশব:। তদৈব যাত্রামকরোং প্রাগ্জ্যোতিষপুরং প্রতি 🛚 ৬১

সাগরে পৃথিবীতে ও স্বর্গে যে সকল রড় ছিল, সে সমস্তই দেবতা ও মনুষ্য-দিগকে উৎপীড়ন করিয়া আত্মসাৎ করত লৌহিত্যনদের তীরে, মণি-পর্বতে নির্মাণ করিয়াছে। ৫৮-৫৯

সেই রত্নপর্বতে অলকা নামে মনোহর পুরী নির্মাণ করিয়াছে, তাহাতে সেই সকল দেব ও গন্ধর্বকলাগণ বাস করিতেছে। ৬০

এবং তাহারা সম্ভোগ-বর্জিত হইয়া একবেণী ধারণ করত আপনারই প্রতীকা করিতেছে। অতএব কৃষ্ণ। আপনি তাহাদিগকে সনাথা করুন। ৬১

"ভূমি-পুত্র! যতদিন নারদমুনি আপনার নগরে না আসিবেন, ততদিন আমাদের সঙ্গে সঞ্জোগ বিষয়ে আপনি বিরত থাকিবেন। ৬২

এইরূপে সেই কতাগণ গুরামা নরকের নিকট সময় প্রার্থনা করিয়া তাহাকে ভৃষিষয়ে নিরস্ত রাখিভেছে। ৬৩

যে সময়ে নারদ প্রাগ্জ্যোতিষপুরে গমন করিবেন, সেই সময়ে নরককে বিনাশ করিবার জন্ম ভাগনিও সেই নরকভবনে গমন করিবেন। ৬৪

এবং আপনি পাপকর্মা দেব ও মনুষ্যগণের কউক্ষরণ, নরকসদৃশ চুর্দ্দমনীয় নরকক্ষেও বিনাশ করুন। ৬৫

ভাহার বধের জন্ম ক্ষিভিদেবীও পুত্রশোক প্রাপ্ত ইইবেন না; যেত্তে দেবী স্বয়ং ভাহার বধের জন্ম দেবগণের নিকট প্রার্থনা করিয়াছেন। ৬৬

অভএব আপনি পাপিষ্ঠ নরককে বিনাশ করুন; ভাহাকে বিনাশ করিয়া স্ত্রী এবং মণিরত্নাদি উদ্ধার করুন। ৬৭

हैट्टिन बहे कथा अवन कतिया, जनरनिक नादायन, नवंक विनाम कनिवाद

আরুছ গরুড়ং কৃষ্ণ: সত্যভামাদিতীয়ক:। প্রাণ্জোতিষমুৰোহগচ্ছদাসবন্ত্রিদিবং ষযৌ ॥ ৭০ দিবমাক্রম্য গচহুতো কৃষ্ণশক্রো মহাত্যতী। याम्या ममुख्ख्य मूर्याठिख्य मानी यथा ॥ १५ **সং**ख्यापात्नी शक्कदेविदर्पदेवद्रव्यव्यवार शरेणः। কৃষ্ণঃ শব্ৰঃ ক্ষণাদেব গভৌ খে তাবদৃশ্যতাম্ ৷ ৭২ ভতঃ ক্ষৰেন গ্ৰুড়েনাসসাদ জগংপতিঃ। পুরং প্রাণ্ডেয়াতিষং রুম্যাং নরকেণ বশীকৃতম্ ॥ ৭৩ म पूर्नः (भौत्रदेव: भार्षः) यहेमहत्यक्ष्यं विद्या ক্ষুরাত্তৈর্বেটিভং পার্শ্বে মৃত্যুপাশৈরিবোচ্ছ্রিতম্ । ৭৪ निर्शक्त भूताखन्ताः नातमक पपर्म मः। স তু দেবমুনিঃ শ্রীমান্ যদাগাল্লরকং প্রতি ॥ ৭৫ তদা প্রাণ্জ্যোতিষং গড়া সংকৃতন্তেন নারদঃ। সঙ্গমে সময়ং প্রোচে নরকায় স যোষিতাম্॥ ৭৬ প্রবর্ত্তভেষ্ট চৈত্রগ্র শুক্লপক্ষস্য পঞ্চমী। নবম্যান্ত ধরাপুত্র প্রাপ্নোতি মহদাপদম্ ৷ ৭৭ তদা যদি চতুর্দভাং সুস্লাতা যোষিত্ত্ত্বিমাঃ। সুরতেমু ছয়া তত্ত্ব প্রয়োক্তব্যা যথাসুখম্॥ ৭৮

জন্ম সেই সময়েই প্রতিজ্ঞা করিলেন এবং তৎকালেই প্রাণ্ডায়াতিষ পুরাভিমুখে যাত্রা করিলেন। ৬৮-৬৯

বিষ্ণু সভ্যভাষার সহিত গরুড়ে আরোহণ করিয়া নরক-পুরে গমন করিলেন এবং ইন্দ্র স্ব-ভবনে মুর্গে গমন করিলেন। ৭০

মহাত্মতি বিষ্ণু ও ইন্দ্র আকাশে গমন করিতেছেন—দেখিয়া যাদবগণ, সুর্যা ও চন্দ্র একত্র উদয় হইয়াছেন মনে করিল। ৭১

তাঁহাকে দেখিয়া অব্সরাগণ ও গন্ধর্বগণ স্তব করিতে লাগিল; তাহারা কণকালমধ্যেই উভয়ে অদৃশ্য হইলেন। ৭২

তংপরে ক্ষণকালমধ্যেই জ্বংপতি নরকের বশীকৃত প্রাণ্জ্যোতিষ নামে রুম্য নগরে উপস্থিত হইলেন। ৭৩

সেই নগর ভয়ন্কর মৃত্যুপাশের আয় মৃক নামক অসুরের ক্ষুরাভ ষট্সহস্র পাশের দারা সৃ**ভগুভাবে বেটি**ত । ৭৪

বিষ্ণু সেই পুরী হইতে নারদকে বাহির হইতে দেখিলেন; বিষ্ণু যে সময়ে 
হারকা হইতে আসিতেছিলেন। ৭৫

সেই সময়ে নারদ প্রাগ্জ্যোতিষ পুরে যাইয়া নরকের সংকারে সংকৃত হইলেন এবং নরক তাঁহার সমীপে দেবকতাগণের সহিত সভোগের সময় প্রার্থনা ক্রিলেন। ৭৬

তাহার পর নারদ বলিলেন, অদ্য চৈত্রের শুরুপক্ষার পঞ্চমী প্রবৃত্ত হইয়াছে, হে ধরাপুত্র ! নবমীতে আপনার বিশেষ বিপদ্; তাহার পর চতুর্দদীতে এই স্ত্রীগণ যদি সুন্দররূপে ঋতুরাতা হয়, তাহা হইলে আপনি ইহাদের সহিত সুথে সজোগ করিবেন । ৭৭-৭৮

शासिवि।

नांत्रमञ्ज वहः ख्रम्या नद्राका खद्रासाहिखः । আসারঞ্জ প্রমারঞ্জ নগরে সন্ন্যবেদয়ং । ৭৯ রক্ষিড়ী রক্ষিতং রাজ্যং রক্ষিডঞ সমন্ততঃ। ভয়হর্ষযুতো ভৌমঃ সময়ং সমবৈক্ষত ৷ ৮০ ভিশানবসরে প্রাপ কৃষ্ণঃ প্রাপ্জ্যোভিষং পুরম্। প্রথমং পশ্চিমং দারমাসাল গরুড়ধ্বজঃ ৷ ৮১ পাশানাং ষট্সহস্রাণি ক্ষুরান্ সঞ্চিত নৈক্ষা। জ্বান স মুরুং দৈত্যং সানুগঞ্চ সবান্ধ্রবম্ । ৮২ ষট্সহস্রা মহাবীরা দানবা দারি সংস্থিতা:। হতাশ্চক্রেণ হরিণা তদৈব গুরুণা সহ ৷ ৮৩ মুক্রং হতা সহস্রাণি পুত্রাংস্কস্যাপরাংশ্চ ষট্। জ্বান চক্রেণ তদা খণ্ডশোহ্ন্যাংশ্চ দানবান্ ৷ ৮৪ তভোহনেকশিলাসজ্বানতিক্রম্য জনার্দ্দনঃ। সগণং সানুগঞৈব নিসুন্দং সমপোথয়ং ॥ ৮৫ बारका या यावयाकान् महत्वः वरमन् भूता। শক্রঞ সমতিক্রম্য মহাবীরপরাক্রম: 🛭 ৮৬ তং জ্বান হয়গ্রীবং সমডিক্রম্য কেশবঃ। মধ্যে লোহিত্যসংজ্ঞস্য ভগবান্ দেবকীসৃতঃ । ৮৭ खेनकाद्याः विक्रभाकः मुन्नः इषा मश्यवः। ভতঃ পঞ্চজনং বীরং জ্বান প্রমেশ্বরঃ । ৮৮

নারদের বাক্য শ্রবণ করিয়া নরক ভীত হইলেন; এবং নগরে বিশেষরূপে সৈশ্য নিবেশ করিলেন। ৭৯

রাজ্য—রাক্ষসেরা রক্ষা করিতেছিল, এখন আবার বিশেষরূপে চারিদিকে রক্ষার বন্দোবস্ত করিলেন। ভয় ও হাস্তযুক্ত হইয়া নরক সময় প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন।৮০

সেই অবসরে গরুড়ধ্বন্ধ কৃষ্ণ, প্রাণ্ডেয়াতিষপুরে উপস্থিত হইয়া পশ্চিমদার আক্রমণ করিলেন। ৮১

ষট্সহস্র ক্রুর নামক পাশসমূহ খণ্ড খণ্ড করিলেন; এবং মুরু নামে দৈতাকে তাহার অনুচর ও বন্ধুগণের সহিত বিনাশ করিলেন। ৮২

মহাবলসম্পন্ন ষট্সহস্র দ্বার-রক্ষকদিগকে বিষ্ণু, চক্রের দ্বারা সেই সমকে বিনাশ করিলে; সহস্র সৈন্তের সহিত মুক্তকে যমালয়ে পাঠাইলেন। ৮৩

তাহার ছয় পুত্রকে চক্রের দ্বারা বিনাশ করিলেন এবং **অস্থান্য দানবদি**গ্রেও চক্রের দ্বারা খণ্ড খণ্ড করিলেন। ৮৪

তাহার পর জনার্দন, বহুশিলা অতিক্রম করিয়া, বন্ধু-বাদ্ধবের সহিত নিসৃন্দ ও সৃন্দকে বধ করিলেন। ৮৫

পূর্বের যে বীর একাকী সহস্র বংসর দেবগণের সহিত যুদ্ধ করিয়াছিল এবং শক্রকে অভিক্রম করিয়া অভ্যন্ত পরাক্রান্ত ইইয়াছিল। ৮৬

কেশব—সেই হয়গ্রীব বীরকে আক্রমণ করিয়া বিনাশ করিলেন। মহাবল,

<sup>)।</sup> **यात्रारमाहिक:। २। ग्रात्यवर।** 

अडान् इषा यशकायान् यशकीयान् इतामकान्। আসসাদ অগরাথ: পুরং প্রাগ্জ্যোতিযাহ্বয়স্ ॥ ৮১ विषरिष्टर्भवरेजः मरेकाना तराम महायाना । **জয়শকৈ: ভূয়**মান: প্রবিবেশ যথেশ্বর: I ১০ শ্রিয়া যুক্তাং দীশ্যমানাং প্রাকারাট্টালভূষিতাম্। স মেনে নগরীং বিষ্ণুঃ কিমিল্রগ্রামরাবভী।। ৯১ তত্র যুদ্ধং মহন্তুতং নানাপ্রহরণোদ্যতম্। **ভीक्रनार कामज**ननः मुतानाः श्रवक्रनम् । যথা দেবাসুরং যুদ্ধং ভথৈব সমপদত । ৯২ ७०: नाक विनिर्भेटक वांदेशन् पानवान् वरून्। নিজ্যান মহাবাহর্গরুড়স্থো জনার্দ্দনঃ ॥ ৯৩ অফৌ শভসহস্রাণি অফৌ শভশভানি চ। হত্বাসুরান্ মহাবাহুর্নরকং ডং সমাসদং ॥ ৯৪ তভঃ শ্রুতা স নরকঃ পতিতানসুরান্ বহুন্। দৃষ্টা কৃষ্ণং মহাবাছং গরুড়ছং মহাবলম্ ॥ ১৫ বশিষ্ঠশাপং সম্মার সময়ং মাধ্বয় চ। নারদস্য বচশ্চাপি বরচ্ছিদ্রং তথা বিধে: । ৯৬ স প্রাপ্তকালন্ড ভদা কেশবেন সমাগভঃ। ষুদ্ধমেব পরং মেনে স্মরন্ বাণবচন্তদা ॥ ১৭

পরমেশ্বর, ভগবান দেবকীপুত্র লোহিত্য-গঙ্গার মধ্যজলে বিরূপাক্ষ ও সুন্দকে বিনাশ করিয়া, পঞ্চজন বীরকেও বিনাশ করিলেন। ৮৭-৮৮

জনমাথ, মহাকায় ছ্রাসদ মহাবীর্দিগকে নিধন করিয়া, প্রাণ্জ্যোতিষ পুরী প্রাপ্ত হইলেন। ৮১

তাহার পর আকাশস্থ সমস্ত দেবগণ ও নারদম্নি ঈশ্বরকে জয় শব্দের ছারা স্তব করিতে লাগিলেন এবং তিনি সেই পুরে প্রবেশ করিলেন। ৯০

জ্রীসম্পন্ন অত্যন্ত দীপ্তিশীল প্রাকার ও অট্টালিকা দ্বারা ভূষিত সেই পুরীকে বিষ্ণু, ইক্সের অমরাবতী বিবেচনা করিলেন। ৯১

সৈই পুরে সমস্ত প্রহরিগণের সহিত—ভীরুদিগের ভয়জনক দেবভাদিগের আনন্দবর্দ্ধক মহাযুদ্ধ উপস্থিত হইল, যেরূপ দেবাসুরের যুদ্ধ হয়, সেইরূপই হইল। ১২

তাহার পর শাঙ্গ'বিনিম্ম্ 'শু বাণের দারা সেই মহাবাস্থ গরুড়াসীন জনার্দ্ধন বহু দানবগণকে বধ করিলেন। ১৩

ভাহার পর অঊশত সহস্র ও অঊ শত অসুর বিনাশ করিয়া নরকের নিকট উপস্থিত হইলেন। ১৪

নরক, যুদ্ধে সকল অসুর পতন হইয়াছে গুনিয়া এবং মহাবাস্থ মহাবলসম্পন্ন পরুড়স্থ কৃষ্ণকৈ দেখিয়া, বসিষ্ঠের শাপ এবং মাধ্বের প্রস্তাবিত নিয়ম স্মরণ করিতে লাগিলেন। নারদের বাক্য ও ব্রহ্মার সচ্ছিত্র বর—সমন্তই স্মরণ ইইল। ৯৫-৯৬

কেশব কালপ্রাপ্ত হইয়া আগমন করিয়াছেন, অডএব বাণের বাক্য স্মরণ করত মুদ্ধই নিশ্চয় করিলেন। ১৭ म कांक्षनः ममातन्य तथः वक्षम्तकः वतम्। লোহচক্রাইসংযুক্তং তিনবুপ্রমিতং বর্থম্ 🛭 ৯৮ যুক্তমশ্বসংশ্ৰৈন্ত বছ্ৰধ্বজবিরাজিতম্। নানাপ্রহরণোপেতং বহুতৃণীরসংযুভ্যু। অগচ্ছৎ সমরায়াও নরক: পৃথিবীসুভ: ॥ ৯৯ স গচ্ছন্ সমরায়াও মানুষং ভাবমর্চিতম্। নিন্দ্যং তথাসুরং মেনে স্মরন্ পূর্ববেচো হরেঃ॥ ১০০ क्रनार कृष्कः न पपर्भ शक्र एक्षांशित्र नः श्रिष्ठम् । শহরচক্রগণাশার্ক-বরাসিধরমচ্যুত্রম্ ॥ ১০১ कित्री वेक्श न्यू ७९ श्रीवरमवक्षमः इतिम्। কৌস্তভোদ্তাসিতোরস্কং পীতাম্বরধরং পরম্ । ১০২ স ভেন যুষুধে বীরো বিষ্ণুনা প্রভবিষ্ণুনা। প্রাণ্জ্যোতিষাধিপো ভৌমো নরক: পৃথিবীসুত: । ১০৩ স যুধাং কৃষ্ণনিকটে কালিকাং কালিকোপমাম্। वक्षात्रानग्ननाः मौर्षाः थ्रफानक्षिधद्वाः" छन्।। অপশ্ৰহ্মগভাং ধাত্ৰীং কামাখ্যামপি মোহিনীমৃ ॥ ১০৪ স বিস্মিতস্তদা ভীতস্তাং দৃষ্টা জগতাং প্রসৃষ্। যোদ্ধব্যমিভ্যেব তদা যুযুধে নরকোহসুরঃ ॥ ১০৫ তেন সার্জং তদা কৃষ্ণঃ কৃতা সুমহদভুতম্। যুদ্ধং যাদৃক্ পুরা ভূতং ন দেবে ন চ মানুষে । ১০৬ ততত্তেনাথ ভৌমেন যুদ্ধকেলিং স মাধ্বঃ। চিরং কৃত্বা জ্বানাথ দেবেন্দ্রং প্রতিহর্ষয়ন্ ॥ ১০৭

ভাহার পর পৃথিবীপুত্র নরক কাঞ্চনময় বজ্লধ্বজ, অফ লোহচক্রম্বুক্ত, সহস্র অশ্বযুক্ত, বহুত্বীর-বন্ধ, নানা প্রহরণযুক্ত রথে আরোহণ করিয়া যুদ্ধের নিমিত্ত অগ্রসর হইলেন। ১৮-১১

নরক, সমরের নিমিত্ত মনুষ্যভাব গ্রহণ করিয়া শীঘ্র আগমন করিলেন এবং কণকালমধ্যেই গরুড়ের উপরিস্থিত কৃষ্ণকে দেখিতে পাইলেন; দেখিলেন,— অচ্যুত শন্থ-চক্র-গদাধারী কিরীট-কুণ্ডল-বিভূষিত শ্রীবংস-বক্ষ কৌল্পভ্রমণি-প্রদীপ্ত-বক্ষস্থল পীতাম্বরধারী। ১০০-১০২

্অনন্তর প্রাণ্ড্যোতিষাধিপতি পৃথিৰীপুত্ত নরক বীর, প্রভু বিষ্ণুর সহিত যুদ্ধ আরম্ভ করিলেন। ১০৩

তংপরে যুদ্ধ করিতে করিতে কৃষ্ণের নিকট কালিকা-সদৃশী কালিকা-মূর্তি দেখিতে পাইলেন; তাঁহার রক্তবর্ণমুখ ও নয়ন, দীর্ঘ কলেবর, করে খড়গ ও পাশ, তিনি জগদাত্রী জগশোহিনী কামাখ্যাদেবী। ১০৪

নরক জগংপ্রস্বিনী দেবীকে দেখিয়া বিশ্ময়ের সহিত ভীত হইল এবং মনে করিল,—যুদ্ধ করাই কর্ত্তব্য। অনস্তর নরকাসুর যুদ্ধ করিতে লাগিল। ১০৫

তংকালে কৃষ্ণ তাহার সহিত, দেবতাদের মধ্যে ও মন্য্যগণের মধ্যে অভ্ত-পূর্ব্ব অভ্ত যুদ্ধ করিলেন। ১০৬

<sup>&</sup>gt;। बिश्वविष्य

২। বীরো।

০। •••••পাশকরাং ভধা।

৪। কাৰাখ্যাং কাৰল্পিশীম্।

সুদর্শনেন চক্রেণ মধ্যদেশে গুদা হরি:;
বিধা চিচ্ছেদ নরকং খণ্ডিতোহত্যপতন্ত্বি । ১০৮
বিজ্ঞান্ত ডক্তরীরন্ত ভূমো নিপভিতং তদা।
বিরাজতে বজ্লভিয়ো যথা গৈরিকপর্বত: । ১০৯
পভিতে ভনরে দেবী পৃথী দৃষ্টা শরীরকম্।
শোকবেগং তদা সেহে জ্ঞাড়া কালং তদাগতম্ । ১১০
আদিতে: কুগুলযুগং ষয়মাদায় কাশ্রুপী।
উপাতিষ্ঠত গোবিক্ষং বচনক্ষেদমত্রবীং । ১১১

## পৃথিবু:বাচ---

ত্ত্বা বরাহরপেণ যদাহঞ্চেরতা পুরা।
তদা ত্বদাত্তসংস্পর্ণাৎ পুত্রো মে নরকঃ স্থিতঃ।
সোহয়ং ত্বা পালিতক পাতিতকাধুনা সূতঃ॥ ১১২
গৃহাণ কুণ্ডলে চেমে অদিতেঃ সর্বকামদে।
সন্ততিকায় গোবিন্দ প্রতিপালয় নিত্যদা॥ ১১৩

## ঞ্জীভগবানুবাচ---

ভারাবতরণে দেবি নরকস্তা বধঃ পুরা।
ছয়ৈব প্রাথিঙো যন্মাতেনাসো নিহতো ময়া॥ ১১৪
পালরিয়েহস্য সভানং দেবি ত্বচনাদহম্।
প্রাগ্জ্যোতিষেহভিষেক্সামি নপ্তারং ভগদত্তকম্॥ ১১৫

মাধব ভূমিপুত্রের সহিত যুদ্ধ করিয়া দেবরাচ্ছের হর্ষোৎপাদন করত তাহাকে বধ করিলেন। ১০৭

সুদর্শন চক্রের ছারা হরি নরকের মধ্যদেশ ছিখণ্ড করিলেন, সে হত হইয়া ভূমিতে পতিত হইল। ১০৮

ৈ চক্র-ছিন্ন ভূমিপতিত নরক-দেহ বছ্র-ভিন্ন গৈরিক পর্বতের কায় শোভা পাইতে লাগিল। ১০৯

পুত্র, ভূমিতে পতিত হইলে তাহার শরীর দেখিয়া বসুধা সেইটি তাহার মৃত্যুকাল ইহাই বিবেচনা করত শোক-্রণ সহ্য করিলেন। ১১০ )

পৃথিবী স্বন্ধ অদিতির কুণ্ডলম্ম লইয়া গোবিন্দকে উপঢোকর্ন দান করিয়া বলিলেন। ১১১

আপনি বরাহাবতারে যখন আমাকে উদ্ধার করিয়াছিলেন, সেই সময়ে আপনার সংসর্গে আমার গর্ভে নরকের উৎপত্তি হয়, ভাহাকে এত দিন আপনি প্রতিপালন করিয়াছেন, অন্ত রণে আপনিই বিনাশ করিলেন। ১১২

সকল অভীষ্টপ্রদ অদিতির এই কুণ্ডলঘয় গ্রহণ করুন এবং হে গোবিন্দ। ইহার সন্ততি আপনি সর্ব্বদা রক্ষা করুন। ১১৩

ভগবান্ বলিলেন, দেবি ! ভারাবতারণের জন্ম নরকের বধ প্রার্থনা করিষাছিলে বলিয়া আমি ভাহাকে বধ করিয়াছি । ১১৪

দেৰি। ভোমার বাক্যানুসারে ইহার সভানদিগকে আমি প্রতিপালন-করিব এবং প্রাণ্ডেয়াভিষপুরে পৌত্ত ভগদত্তকে অভিষিক্ত করিব। ১১৫

এবমুক্ত্বা মহাবাহর্ভগবান্ মধুসুদনঃ। অভঃপুরং বিবেশাথ নরক্ষ ধনালয়ম্ ॥ ১১৬ স ভত্ত দদৃশে বীরো রত্নানি বিবিধানি চ। রাশীভূতানি ভ্রানি পর্বতানিব রাজত: ॥ ১১৭ মুক্তামণিপ্রবালানাং বৈত্বযায় চ পর্বতম্। তথা রক্তত্তানি বছকুটানি মাধবঃ। मृवर्गमधान् क्कापशान् अष्ट्रमसभ्यान् ॥ ১১৮ বাহনানি বিচিত্তাণি যানানি শয়নানি চ। খচিতানি ম্বৰ্ববৈত্বমহাহাণি মহাভি চ ॥ ১১৯ यम्यक्तृक्वेक यावकः धनः ब्रष्टः मणिखधा । ভুবি ভাদৃক্ চ নো দৃষ্টমন্তত্ত্ব নরকালয়াং ॥ ১২০ ন কুবেরফা নেব্রুফা ন যমস্যাপ্যপাং পডে:। ভাবন্তি ধনরত্নানি যাবন্তি নরকালয়ে॥ ১২১ কেশবোহপ্যথ ভত্তৈব নারদেন চ সঙ্গভঃ। অবেক্যান্তঃপুরধনং সারং সার্তরং ভতঃ। তেষাং সমাদদে গ্রাহ্যং প্রভুতং পরবীরহা । ১২২ যা দত্তা বৈঞ্চবীশক্তিবিষ্ণুনা প্রভবিষ্ণুনা। হত্বা ভৌমন্ত তাং শক্তিং জগৃহে দেবকীসূত: । ১২৩ পৃথিব্যা নারদেনৈব সহিতঃ কেশবস্তদা। ভগদত্তং ভৌমসুতং প্রাগ(জ্যাতিষপুরোত্তমে । ১২৪ অভিষিচ্য তদা ভূতং পুরমধ্যে গ্রবেশয়ং ৷ ১২৫ অভিষিক্তন্ত তং দৃফ্টা ভগদত্তং তথা কিভি:। নপ্ত্রধেহথ তাং শক্তিং কেশবং সম্যাচত । ১২৬

এই কথা বলিয়া মহাবাহ ভগবান্ মধুস্দন অন্তঃপুরে নরকের ধনাগারে প্রবেশ করিলেন। বীর জনার্দন সেই স্থানে রাশিকৃত পর্বাভাকার বিবিধ রত্ন দেখিতে পাইলেন। ১১৬-১১৭

মাধব মণি মুক্তা প্রবাল এবং বৈদ্র্য্যের পর্বনত হীরক-পর্বনত ও রক্ষতময় দেখিলেন। সুবর্ণ সমুদয়, রুক্মনিশ্মিত দণ্ড, রতুময় ধ্বন্ধ দেখিলেন। ১১৮

বিচিত্র বাহনসমূহ, যান, শ্যা এবং সুবর্ণ-খচিত মহামূল্যবান্ অনেক বস্তু দেখিলেন। ১১৯

ষে যে মণিরত্নদি ধনসমূহ নরকভবনে দেখিলেন, সেরপ অক্তর কোথাও দেখেন নাই। ১২০

ষে সমস্ত ধনরত্ন নরকভবনে আছে, সেরপ—কুবের, ইন্দ্র, ষম, বরুণ— ইহাদের কাহারও নাই। ১২১

কেশব—নারদ ও পৃথিবীর সহিত সার হইতে সারতর পুরধন অবেক্ষণ করিলেন; তাহার মধ্যে তাহাদের গ্রহণীয় বস্তু গ্রহণ করিলেন। পরবীর-প্রহারিণী শ্বদন্ত বৈষ্ণবী শক্তিও গ্রহণ করিলেন। ১২২-১২৩

তাহার পর কেশব—পৃথিবী ও নারদসহ নরকপুত্র ভগদত্তকে সেই শ্রেষ্ঠ প্রাশ্বেষ্ণাতিষপুরে রাজপদে অভিষিক্ত করিয়া বিশেষরূপে অভিনিবেশ করিলেন। ১২৪-১২৫

কেশবোহপি ক্রিভের্ববাক্যান্নারদানুমভেন চ। ভাং শক্তিং ভগদন্তায় সুপ্রীতমনসা দদৌ ॥ ১২৭ यक्क र बक्र १ किया काक्ष्म आवित्र क्र क्र । সমানয়ং পুরা ভৌমক্তচ্চত্রং হরিরাদদে ॥ ১২৮ অইভারসুবর্ণানি যংসংপ্রবৃতি চারহম্। यर (क्राम्याजिविद्यौर्वमर्क्तरयाष्ट्रनमू ज्ञिष्ठम् ॥ ১২৯ त्रष्ट्राख्यानि मर्काणि ह्यूपंखाःख्या शकान्। চতুর্দশসহস্রাণি পুঞ্জিতাঃ প্রমদান্তথা । ১৩০ षांत्रकाः श्राप्ति किटिशोरेषवीश्यामात्र किनवः ॥ ১०১ যা দেবকশ্যকাঃ পূর্ববং নরকেণ হৃতা বলাং। ভাসাং কৃত্বা হ্রমীকেশো বেণীবন্ধবিমোকণম্ । ১৩২ বাসোভিভূমিণৈদিবৈ ভাঃ সংকৃত্য মুহুর্মুহঃ। আরোপ্য চ বিমানে তু রক্ষিভির্বলিভিদু চৈ:। নারদাধিষ্ঠিডাঃ সর্ববা দ্বারকাং প্রভ্যবাহ্যং ॥ ১৩৩ যঃ কৃতঃ সুরকন্সার্থে ভৌমেন মণিপর্বতঃ। মণিরছৌখসম্পূর্ণো দিবাকরসমপ্রভঃ ॥ ১৩৪ উৎপাট্য তং জুগরাথন্তাক<sup>4</sup>পৃষ্ঠে গুৰাপন্নং। তথৈব বারুণং ছত্রং গরুড়োপরি মাধবঃ। আরোপ্য সভ্যয়া সার্দ্ধমাসীন: সুমনা হরি: ॥ ১৩৫ ভগদত্তং সমাভাগ্য পৃথিবীঞ্চ জগংপতিঃ। প্রভম্বে ধারকাং বীরো বিষয়ার্গেণ বৈ ক্রভম্ ॥ ১৩৬

ক্ষিতি, ভগদত্তকে অভিষিক্ত দেখিয়া তাহার জন্ম কেশব সমীপে সেই শক্তি পুনৰ্ববার প্রার্থনা করিলেন। ১২৬

কেশবও নারদের অনুমতিতে ক্ষিতির বাক্যানুসারে প্রীত হইয়া সেই শক্তি ভগদতকে দিলেন। ১২৭

নরক বরুণকে জ্বয় করিয়া যে কাঞ্চনপ্রাবী ছত্ত আনয়ন করিয়াছিলেন; কৃষ্ণ স্বয়ং তাহা গ্রহণ করিলেন। ১২৮

সেই ছত্ত প্রতিদিন অফ্টভার সূবর্ণ প্রসব করে এবং একক্রোশ পর্যান্ত বিস্তীর্ণ ও অর্দ্ধ যোজন দীর্ঘ। ১২৯

কেশব উৎকৃষ্ট রত্ন সকল এবং চতুর্দ্ধন্ত মদস্রাবী শ্রেষ্ঠ, চতুর্দ্দশসহস্র গব্দ— দৈত্যের ম্বারা ম্বারকাতে পাঠাইলেন। ১৩০-.৩১

যে সমস্ত দেবকশ্যাকে নরক বলপূর্বক হরণ করিয়াছিলেন, কেশব ভাহাদের বেণী মোচন করিলেন। ১৩২

বস্ত্র ও ভূষণাদি ছারা তাহাদিগকে ভূষিত করত বিমানে আরোহণ করাইয়া দৃঢ় ও বলবান্ সৈশ্য ছারা নারদ সহ ছারকাতে প্রেরণ করিলেন। ১৩৩

নরক সুরক্যাগণের জন্ম যে দিবাকর-তৃল্য প্রভাশীল, রতুসমূহ-খচিত, মণিপর্বতে নির্মাণ করিয়াছিলেন। ১৩৪

জগন্ধাথ তাহা উৎপাটন করিয়া পরুভৃপূষ্ঠে স্থাপন করিলেন এবং সেইরপ বরুণের ছত্ত্বও পরুভের উপরে তুলিয়া সত্যভাষার সহিত তাহাতে আরোহণ করিলেন। ১৩৫ সুপর্ব: কাঞ্চনপ্রাবিজ্জাং সম্পিপর্বতম্।
কেশবং সভায়া সার্দ্ধং হেলয়া খে বছন্ যবো ॥ ১৩৭
কলেন হারকাং প্রাপ্য কেশবং পরবীরহা।
মৃদক্ষ লেভে সকলৈব বিদ্ধানত তথা গলৈঃ ॥ ১৩৮
এবং কালী মহামায়া কালিকাখ্যা জগলায়ী।
বিষ্ণুক্ষ জগভাং নাথং পরাপরপতিং হরিম্ ॥ ১৩৯
জগংকারণকর্তারং জ্ঞানগম্যং জগলায়ম্।
সন্মোহয়ভোব তথা ছানুরাগবিরাগবান্ ॥ ১৪০
অন্গৃহাতি মিত্রাণি হুমিত্রাণি নিহছি চ।
নারীয়ু মৃঢ়ো রমতে হন্দেনাপি চ মুহুতে ॥ ১৪১
ইতি বং কথিতং বিপ্রা যথাভূলরকোহসুরঃ।
যথা চ বরলাভোহভূদ্ যথা চাস্য বিচেন্টিভম্ ॥ ১৪২
আরাধিতো যথা ক্রন্ধা বাপবুদ্ধাথ ভৌমিনা।
কিম্মুচ্চিতং বাস্তি তদক্রবন্ত বিজ্ঞোত্রমাঃ ॥ ১৪৩

ইভি শ্রীকালিকাপুরাবে নরকোপাখ্যানে চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ। ৪০

জ্বগংপতি হরি—ভগদত্ত ও পৃথিবীকে সাদরবাক্য বলিয়া আকাশমার্গে দারকাতে প্রস্থান করিলেন। ১৩ э

অষ্টভার-মূবর্ণপ্রাবী ছত্ত মণি-পর্বত ও সত্যভামার সহিত কেশবকে বহন করিয়া গরুড় অবলীলাক্রমে গমন করিল। ১৩২

তাহার পর ক্ষণকালমধ্যেই পরবীরবিনাশক কেশব দ্বারকাতে উপস্থিত হুইয়া বন্ধুগণ ও সুরগণের সহিত আনন্দসাগরে মগ্ন হুইলেন। ১৩৮

অনুরাগ ও বিরাগের কারণ মহামায়া জগন্ময়ী কালিকা জগন্নাথ পরাপর-পতি জগংকারণ জগংকর্তা জ্ঞানগম্য জগন্ময় হরিকে এইরপেই মোহিত করিয়া থাকে। ১৩৯-৪০

মৃত ব্যক্তিরা মিত্রকে অনুগ্রহ করেন এবং অমিত্রকেও বিনাশ করেন ; এবং ফুগলরূপে স্ত্রীতেই সর্বদা রমণ করে। ১৪১

হে বিপ্রগণ! যেরপে নরকাসুর জন্মগ্রহণ করিয়াছিল, যেরপে বরলাভ করিয়াছিল, যেরপ ব্যবহার করিয়াছে এবং বাণের বৃদ্ধিতে যেরপে ব্রহ্মাকে আরাধনা করিয়াছিল, সে সমস্তই আপনাদিগকে বলিলাম। হে দিজোন্তমগণ! আপনাদের আর যে বিষয় জানিতে অভিলাষ হয়, জিজ্ঞাসা করুল। ১৪২-৪৩

চতারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ Bo

# একচডারিংশোহব্যায়ঃ

# श्वत छेठू:---

কথং গিরিসূতা কালী বভ্ব জগতাং প্রস্থ:।
দাক্ষারণী ভ্যক্ততনুঃ কথমাপ হরং পডিম্ । ১
কথমর্জণরীরং সা জহার চ পিনাকিন:।
এতনঃ পৃচ্চতাং সম্যক্ কথম্বর মহামতে ॥ ২

## মার্কণ্ডের উবাচ---

শৃগ্ধবং মুনিশার্দ্নো যথা দাক্ষারণী সভী।
ভূতা গিরিস্তা প্র্বং যথার্দ্ধহরন্তন্ম । ত
যদাহত্যজন্তন্ দেবী প্রবং দাক্ষারণী সভী।
ভদৈব মনসাগচ্ছন্ মেনকাং হিমবদ্গিরিম্ । ৪
যদা হরেণ সহিতা দক্ষকশ্যা হিমাচলে।
চিক্রীড় চ ভদা ভশ্যা মেনকাভৃদ্ধিভিষিণী । ৫
ভশ্যা: সুভা শ্যামিতি চ আধারং মনসি দ্বিজা:।
ভাজপ্রাণা ভদা দেবী ভূতা হিমবভঃ সুভা । ৬
যদা দাক্ষারণী প্রাণান্ দক্ষকোপাক্ষহো প্রা।
ভদৈব মেনকাদেবী আরিরাধ্যির্ং শিবাম্ । ৭
মহামায়াং জগদ্ধাত্রীং যোগনিল্রাং সনাভনীম্।
মোহিনীং সর্বভৃতানাং শরণং সর্বনাকিনাম্ । ৮

## পার্বতীর জন্ম

ক্ষমিণ বলিলেন, কিরপে জ্বগংপ্রস্বিনী কালী দাক্ষায়ণী গিরিস্ভা হইলেনু? কিরপে তিনি হরকে পতিছে বরণ করিয়াছিলেন? ১

কিজন্মই বা তিনি পিনাকীর অর্জ শরীর গ্রহণ করিয়াছিলেন? হে মহা-মতে! এই জিজ্ঞাসিত বিষয় সকল—সম্পূর্ণরূপে আমাদিগকে বলুন। ২

মার্কণ্ডের বলিলেন,—হে ঋষিশ্রেষ্ঠগণ! যেরূপে দাক্ষারণী সভী গিরিস্তা হইরাছেন এবং যেরূপে শিবের অর্ধনরীর গ্রহণ করিয়াছেন, তাহা এবণ করুন। ৩

দাক্ষায়ণী সতী প্রাণত্যাগ করিয়া মানসিক গতিতে হিমালয় পর্বতে মেনকাসমীপে গমন করিলেন। ৪

হে দ্বিজ্বপণ। যে সময়ে দক্ষকতা সভী শিবসহ হিমাচলে ক্রীড়া করিভেন, সেই সময়ে মেনকা ভাঁহার হিভৈষিণী ছিলেন। ৫

অতএব তাহাতেই আমি জন্মগ্রহণ করিব, সতী এই মনে করিয়া প্রাণভ্যাপ করত হিমালয়সূতা হইলেন। ৬

পূর্বের যে সময়ে দাক্ষায়ণী দক্ষের প্রতি কোপ করিয়া প্রাণত্যাগ করেন, সেই সময়ে মেনকা শিবাকে আরাধনা করিতেন। ৭

১। কথৰপি হরং প্রতি।

২। তক্তাহং মুভা ক্তামিভ্যাণায়।

অইম্যামুপবাসম্ভ কৃত্বা সা নবমীতিথোঁ।
মোদকৈর্বলিভিঃ পিইটঃ পারসৈর্গন্ধপুল্পকৈঃ। ১
চৈত্রে মাসি সমারভ্য সপ্তবিংশতিবাসরান্।
যাবং সম্পূজ্যামাস পুরাথিভরংং শুচিঃ । ১০
গঙ্গায়ামোষধিপ্রস্থে কৃত্বা মৃন্তিং মহীময়ীম্।
কদাচিং সা নিরাহার। কদাচিং সা ধৃতরভা॥ ১১
শিবাবিভান্তমনসা সপ্তবিংশতিবংসরান্।
নিনায় মেনকা দেবী পরমাং ভৃতিমিচ্ছভী। ১২
সপ্তবিংশতিবর্ধাকৈর্জগন্মাভা জগভ্যয়ী।
মুপ্রীভাভবদভার্থং প্রাহ প্রভাক্ষভাং গভা॥ ১৩

## দেব্যুবাচ-

যং প্রার্থিতং ত্বয়া দেবি মন্তন্তং প্রার্থয়াধুনা।
দায়ে তবাহং তংসর্বং বাঞ্চিতং মদ্ হৃদা ভবেং ॥ ১৪
তত্তঃ সা মেনকা দেবী প্রত্যক্ষং কালিকাং গভাম্ই।
দৃষ্ট্বৈ প্রণনামাথ বচনং চেদমন্তবীং ॥ ১৫
দেবী প্রত্যক্ষতো রূপং তব দৃষ্টং ময়াধুনা।
তামহং স্তোত্মিচ্ছামি প্রসন্না যদি মে শিবে ॥ ১৬
ততঃ সা মাতরিত্যুক্ত্বা কালিকা সর্বমোহিনী।
বাহত্যাং চারুবৃত্তাত্যাং মেনকাং পরিষয়ক্ষে ॥ ১৭
ততঃ সা মেনকা দেবী কালিকাং পরমেশ্বরীম্।
তৃষ্টাব বাগ্ভিরিক্টাভিঃ শিবাং প্রত্যক্ষতঃ স্থিতাম্ ॥ ১৮

মহামায়া জগদ্ধাত্রী সনাতনী যোগনিদ্রাশ্বরূপা সর্বভৃতমোহিনী সর্বলোকের শরণ সেই জগদ্বাকে চৈত্রমাসের অফমীতে উপবাস করিয়া নবমীতে মোদক, পিউক, পায়স ও গদ্ধ পুষ্পাদিবারা সপ্তবিংশতি বংসর পর্যান্ত পুক্রকামনা করত প্রতাহ পূজা করিতেন ৷ ৮-১০

ওষধিপ্রছে গঙ্গাতে মৃন্মরী মৃর্ভি করিয়া কোন সময়ে নিরাহারে, কোন সময়ে সংযতাহারে, মহামায়াতে মন অর্পণ করত সপ্তবিংশতি বংসর পর্যন্ত মেনকা-দেবী মহাঐশ্বর্যা লালসাতে পূজা করত কাল যাপন করিলেন। ১১-১২

সপ্তবিংশতি বংসরের পর জগন্মাতা; জগন্ময়ী অত্যন্ত প্রীতিলাভ করত প্রত্যক্ষভাবে উপস্থিত হইয়া বলিলেন। ১৩

দেবি! আপনি যাহা প্রার্থনা করিয়াছেন; তাহা এইক্ষণ প্রার্থনা করুন; আপনার মনের বাঞ্চিত বিষয় সমস্ত প্রদান করিব। ১৪

তাহার পর মেনকা দেবী প্রভ্যক্ষভাবে কালীকে দেখিয়া প্রণাম করিলেন এবং এই কথা বলিলেন। ১৫

দেবি! আপনার মৃতি আমি প্রত্যক্ষ দেখিলাম; কিছ শিবে! যদি আপনি প্রসন্ন হন, তাহা হইলে আপনাকে কিঞিং স্তব করিতে ইচ্ছা করি। ১৬ সর্বমোহিনী কালিকা 'মাতঃ' এই বলিয়া মনোহর বাছ ছারা মেনকাকে আলিক্সন করিলেন। ১৭

<sup>ा</sup> उद्यो । या जना।

#### মেনকোবাচ---

প্রেরমন্ত্রীং জগন্ধাম চণ্ডিকাং লোকধারিণীম্।
প্রথমানি জগন্ধাত্তীং সর্বকামার্থসাধিনীম্ । ১৯
বিভাগনন্দাং জ্ঞানময়ীং যোগনিলাং জগংপ্রসৃষ্।
প্রথমামি শিবাং ওদ্ধাং বিধিশোরিশিবান্মিকাম্ । ২০
মায়াময়ীং মহামায়াং ভক্তশোকবিনান্দিনীম্।
কামস্য বনিতাং ভল্লাং নমামি তাং চিভিং শিবাম্ ॥ ২১

সজ্যোদ্রেকাদ্ যা ভবিত্রীহ নিত্যা
নিত্যা চাপি প্রাণিনাং বৃদ্ধিরূপা।
সা ত্বং বন্ধচ্ছেদহেতুর্যতীনাং
কল্তে গদো মাদৃশীন্তিঃ প্রভাবঃ ॥ ২২
যা ত্বং সায়াং সিদ্ধিরুক্তিত্বথার্চা
যা বৃত্তির্যা যজ্মাং দীর্ঘরপা
হিংসা যা বাহথর্ববেদশ্য সা ত্বং
নিত্যং কামং ত্বং মমেন্টং বিধেহি ॥ ২০
নিত্যানিত্যৈর্ভাগহীনেঃ পুরক্তে –
ভক্মাত্রৈর্যির্ভাতে ভৃতবর্গঃ।
তেষাং শক্তিত্বং সদা নিত্যরূপা
কা তে যোষা যোগ্যং বক্ত্রুং সমর্থা ॥ ২৪

তাহার পর মেনকাদেবী, প্রত্যক্ষভাবে অবস্থিতা পরমেশ্বরী কা**লীকে অভি-**ল্যিত বাক্যের দ্বারা স্তব করিতে লাগিলেন। ১৮

মেনকা বলিলেন, জ্বগদ্ধাত্রী লোকধারিণা চণ্ডিকাকে আমি প্রণাম করি-তেছি: সর্ব্বকামার্থদায়িনী জগদ্ধাত্রীকেও প্রণাম করি। ১৯

নিত্যানন্দা জ্ঞানময়ী জ্পংপ্রস্বিনী মহামায়াকে আমি করজোড়ে প্রণাম করি। যিনি সর্ব্বদা ভূজা, যিনি হর-বিরিঞ্জিরপিণী গোরী মহামায়া, ভজ্জের 'শোক-গুঃখনাশিনী, ষিনি শিবজানা, ভূজা, তাঁহাকে আমি প্রণিপাত করি। ২০-২১

যিনি চিংশ্বরূপা শিবা, যিনি সত্ত্ত্বসম্পন্না নিত্যম্বরূপা, যিনি অনিত্যা, প্রাণিগণের বুদ্ধিরূপা, তাঁহাকে প্রণাম করি। আপনি যভিদিগের সংসার-বন্ধনচ্ছেদিনী, আমাদের সেই গতির অনুসরণ করিবার ক্ষমতা কোথায়। ২২

আপনি সামবেদের উক্তি সিদ্ধিরপা এবং ঋগ্রেদ ও যজুর্বেদের অনুষ্ঠের যাগাদিরপ দীর্ঘকার্য্যরূপা, আপনিই অথববেদোক্ত অভিচারাদি কার্যান্ত্ররূপা; অতএব আপনি আমার নিত্য অভিলাষ পূর্ণ করুন। ২৩

ভূতবর্গ, নিত্য, অনিত্য, ভাগহীন, পরস্থ ও তন্মাত্র ইহা দ্বারা আপনাকেই <sup>যোগ</sup> করে, আপনি তাহাদের নিত্যরূপা শক্তি। কোন্ ল্লী আপনার যোগ্ত রূপ বলিবার নিমিত্ত সক্ষম হইবে। ২৪

<sup>&</sup>gt;। ..... नातिनीम्। २। कूनवशानन्तकतोर जूबनखत्रकृ ज्ञाम् -- हेजाबिकः शार्थः ।

<sup>ে।</sup> বিধিগোরীধরাত্বিকাম্।

৪। পরহৈত্তমতৈ হৈ হাতি ভূত্বর্গ:।

ক্ষিতিধনিত্রী জগতাং ছমেব
ছমেব নিড্যা প্রকৃতিধন্নপা।
যয়া বশং ক্রিয়তে ব্রহ্মন্তপঃ
সা হং নিড্যা মে প্রসীদান্ত মাডঃ ॥ ২৫
ছং জাতবেদোগতশক্তিরূপ।
ছং দাহিকা সুর্যাকরয় শক্তিঃ।
আফ্লাদিকা ছং বহু চক্রিকায়া—
ন্তাং ছামহং ন্তোমি নমামি চাম্বিকাম্ ॥ ২৬
যোষা যোষিংপ্রিরাশাং ছং বিদ্যা হং চোর্দ্ধরেতসাম্।
বাঞ্লা হং সর্বজ্ঞগতাং মায়া চ ছং তথা হরেঃ ॥ ২৭
যানেকরূপানি বিধায় নিড্যং, সৃষ্টিং স্থিভিং হানিমপীহ কর্ত্রী।
ব্রহ্মাচুতস্থাপুশনীরহেভুঃ, সা ছং প্রসীদান্ত পুনর্নমন্তে ॥ ২৮

মার্কণ্ডেয় উবাচ—

ততঃ সা জগতাং মাতা কালিকা পুনরেব হি।
উবাচ মেনকাং দেবীং বাঞ্চিতং বর্ষেত্যুত ॥ ২৯
ততঃ সা প্রথমং পুত্রশতং বব্রে যশস্বিনী।
বীর্যাবচ্চায়ুষা যুক্তমৃদ্ধিসিদ্ধিসমন্বিতম্ ॥ ৩০
পশ্চান্তথৈকাং তনয়াং সুরূপাং গুণশালিনীম্।
কুল্বয়ানন্দকরীং ভ্বনত্রয়হ্লভাম্ ॥ ৩১
তহতা ভগবতী প্রাহ মেনকাং মুনিসন্নিভাম্।
শ্বিতপূর্বং তদা তগ্যাঃ পুরয়ন্তী মনোরথম্॥ ৩২

আপনি ক্ষিতি এবং ধরিতী ও জগতের নিত্য প্রকৃতিষক্রপা; যে শক্তি দার বিক্রক্রপ বশ হয়, আপনি সেই নিত্যরূপ শক্তি; অতএব মাতঃ আমার প্রতি প্রসন্না হউন। ২৫

আপনিই অগ্নিগত উগ্রাশক্তিয়রপা এবং সূর্য্যকরের দাহিকাশক্তিরূপা চন্দ্রিকার আহ্লাদিকা শক্তিরূপা; অতএব আপনাকে ন্তব কর্ত প্রণিপাড ক্রিতেছি। ২৬

আপনি যোষিংপ্রিয়দিগের যোষিংম্বরূপা, উর্দ্ধরেতাদিগের বিদ্যারূপা, সর্ববিজ্ঞাতের বাঞ্চারূপা এবং হরির মায়াম্বরূপা। ২৭

আপনি বহুরপ ধারণ করত নিরন্তর সৃষ্টি-স্থিতি-সংহার করিতেছেন, এবং ব্রহ্মা বিষ্ণু শিবাদির শরীরের কারণ; অতএব দেবি ! আপনাকে প্রণিপার্ড করি, প্রসন্ন হউন ৷ ২৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, তাহার পর জগন্মাতা কালিকা পুনর্বার মেনকারে বলিলেন, দেবি! বাঞ্চি বর প্রার্থনা কর। ২১

তংপরে যশস্বিনী মেনকা প্রথমেই বীর্যাবান্, আয়ুস্মান্ এবং ধনসম্পন্ন শ্ত পুত্র প্রার্থনা করিলেন। ৩০

তাহার পরে সুরূপ ও গুণশালিনী কুলছয়ের আনন্দরূপা ও ত্তিভূবন-হল্ল<sup>ভা</sup> একটী কন্যা প্রার্থনা করিলেন। ৩১

ভাহার পর দেবী ঈষং হাস্তসহকারে মেনকার অভিলাষ পূর্ণ করত বলিলেন,

## দেব্যুবাচ--

শতং পুত্ৰা: সম্ভবন্ধ ভবত্যা বীৰ্য্যসংযুক্তা:। ডতৈকো বলবামুখ্যঃ প্রথমং সম্ভবিয়তি ॥ ৩০ সূতা চ ভব দেবানাং মানুষাণাঞ্চ রক্ষসাম্। 'হিতায় সর্ব্বজগভাং ভবিস্থাম্যহমেব তে। ৩৪ ত্বং<sup>5</sup> সুখপ্রসবা নিভাং তথা নিভাং পতিব্রতা। অমানা রূপসম্পন্না সুভগা চ ভবিশ্বসি । ৩৫ একমুক্ত্বা জগধাতী ভতৈবাভরশীয়ত। (यनका ह मुनः लका ब्रह्मानः প্রবিবেশ হ । ৩৬ ততঃ কালে তু সম্প্রাপ্তে মৈনাকমচলোত্তমম্। পক্ষেণ সহ যোহদাপি সিদ্ধুমধ্যে প্রবর্ত্ততে। মেনকা সুষুবে দেবী দেবেন্দ্রং স্পর্ধাগতম্ । ৩৭ অভানূনশতং পুত্রান্ ক্রমাৎ সা সৃষ্ববে সভী। মহাবীৰ্যান্ মহাসভান্ সম্পন্নান্ সৰ্বতো গুণৈ: । ৩৮ ভিত: সা কালিকা দেবী যোগনিদ্রা জগন্ময়ী। পূর্ববত্যক্তসভীরূপা জন্মার্থং মেনকাং যযৌ। ১৯ সময়স্তানুরূপেণ মেনকাজঠরে শিবা। সমুভূম সমুৎপন্না সা লক্ষীরিক সাগরাং 🛭 ৪০ 🥕 वमलमभारय (पवी नवभाग्रक्रायानाः। অর্দ্ধরাত্তে সমুৎপন্না গঙ্গেব শশিমগুঙ্গাৎ ॥ ৪১

— তোমার বীর্যাবান্ একশত পুত্র ইইবে। কিন্তু প্রথম পুত্র অভান্ত বলবান্ হইবে। ৩২-৩৩

দেবতা রাক্ষস ও মন্ছোর—সকল জগতের হিতের জন্ম আমিই তোমার কন্যা হইব। ৩৪

তুমি নিত্য সুখপ্রসবা, নিত্য পতিব্রতা এবং অমান্-রূপ-সম্পন্না ও সুভগা হইবে। ৩৫

জগন্ধাত্রী এই কথা বলিয়া অন্তর্দ্ধান করিলেন। মেনকাও—প্রফুল্ল চিডে মুস্থানে গমন করিলেন। ৩৬

তাহার পর কালক্রমে মেনকা দেবী মৈনাককে প্রস্ব করিলেন, এই মৈনাক ইল্রের সমস্পদ্ধী হইয়া পক্ষের সহিত অন্য পর্য্যন্তও সমুদ্রমধ্যে আছে। ৩৭

তাহার পর দেবী একন্যন শত পুত্র ক্রমে প্রসব করিলেন; তাহারা মহা-বীর্যবান্ মহাসভ্সম্পন্ন ও সকল-লক্ষণ-যুক্ত। ৩৮

তাহার পর—জগন্মায়া যোগনিদ্রা কালিকা পূর্বের সভীদেহ ত্যাগ করিয়া-ছেন, পুনর্বার জন্মের নিমিত্ত মেনকাসমীপে গমন করিলেন এবং অনুরূপ সময়ে তাঁহার গর্ভে উৎপল্লা হইয়া সাগর হইতে লক্ষ্মীর স্থায় জন্ম প্রহণ করিলেন। ৩১-৪০

দেবী বসন্তকালে মুগশিরা নক্ষত্তে নবমীতে অর্জরাত্তি সময়ে চক্রমে**ওল** হইতে গঙ্গার ক্যায় জন্মিলেন। ৪১

 <sup>।</sup> ত্ৰসুৱে দেবী দেবেল্ল-প্ৰয়াগতং মম—ইত্যধিক: পাঠ: ।

२। यूक्त्व।

ভভক্তভান্ত জাভাষাং প্রসরা অভবন্ দিশঃ। অনুকুলো ববে বায়ুর্গভীরো গন্ধবান্ ওভঃ ॥ ৪২ বভূব পুষ্পাহৃতিক ভোষহৃতিত্তথাপরা। ব্দল্পাগ্রঃ শাস্তা ব্দর্গত্বিক বনাবনম্। ৪৩ ভষ্ঠান্ত জাতমাত্রায়াং সর্ববং স্বাস্থ্যমপদত। ভাত্ত দৃষ্টা তথা জাতাং নীলোংপলদলানুগাম্। ৪৪ খ্যামাং সা মেনকা দেবী মুদমাপাতিহর্ষিতা। দেবাশ্চ হর্ষমতুলং প্রাপুক্তন্ত্র মুহম্মুর্ভঃ ॥ ৪৫ তুষ্টুবুশ্চান্ডরিক্ষন্থা গন্ধর্বান্সরসাং গণাঃ ॥ ৪৬ তাত নীলোংপলদলভামাং হিমবতঃ সৃতাম্। ় কালীতি নামা হিমবানাজুহাব কৃতে দিনে<sup>১</sup> ॥ ৪৭ বান্ধবৈস্ত সমস্তৈজনায়া স পাৰ্ববতীতি চং। কালীতি চ তথা নামা কীর্ত্তিতা গিরিনন্দিনী । ৪৮ 🦯 ভতঃ সা বর্ধে দেবী গিরিরাজগুহে শুভা। গঙ্গেব বর্ষাসময়ে শরদীবাথ চন্দ্রিকা। ৪৯ এধমানানুদিবসং চার্বাঙ্গী চারুতাং মুহুঃ। দুর্ভে সানুদিনং কালী চন্দ্রবিশ্বং কলামিব । ৫০ 🖊 সা বালভাবমাপন্না ক্রীড়ন্ডী কালিকা মুদম্। मधौिं शांभ विभूताः कानिनीय मित्रवेषः ॥ es

দেবীর জন্ম হইলে দিক্ সকল প্রসন্ন হইল, বায়ু অনুক্ল হইয়া সুন্দর গঙ্গে আমোদিত করিতে লাগিল। ৪২

তংপরে ভিন্ন রূপ তোয়-বৃষ্টির স্থায় পুষ্পাবৃষ্টি হইতে লাগিল। মহা প্রজ্বলিত অগ্নি প্রশান্তভাব ধারণ করিল। মেঘকূল মৃত্ব গর্জন করিতে লাগিল। ৪৩

দেবীর জন্ম হইতেই সমস্ত জগৎ স্বাস্থ্যময় হইল। নীলোংপলদল-সদৃশ নবপ্রসূতা খামাকে দেখিয়া মেনকা হাস্তের সহিত আনন্দপ্রাপ্ত হইলেন; এবং দেবগণও অতুল হর্ষ প্রাপ্ত হইলেন। 68-6৫

অন্তরীক্ষন্থ গদ্ধর্ব্ব ও অপ্সরাগণ নীলোংপলদলের শায় শাম সেই হিমালয়-সূতাকে ন্তব করিতে লাগিল। 6৬

হিমালয় তাঁহাকে 'কালী' এই নামে আহ্বান করিলেন; বান্ধবগণ দেবীর 'পার্কাতী' এই নাম রাখিলেন, আর তাঁহারা কালী ও গিরিনন্দিনী ইহাও বলিলেন। ৪৭-৪৮

তাহার পর দেবী, গিরিরাজ-গৃহে বর্ষাকালীন গঙ্গার স্থায় ও শারদীয় চব্রিকার স্থায় দিন দিন বাড়িতে লাগিলেন। ৪৯

অনুদিন বৃদ্ধি প্রাপ্তা চার্ব্বক্সী কালীর চক্র-বিশ্বের কলার স্থায় মনোহর কান্তি প্রকাশ পাইতে লাগিল। ৫০

কালী বাল্যভাব প্রাপ্ত হইয়া ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। নদীসমূহ যেরপ কালিন্দীতে মিলিতা হয়, সেইরূপ স্থীগণ্ড কালীর সহিত ক্রীড়াচ্ছলে মিলিতা হইল। ৫১

<sup>&</sup>gt;। ক্রভোদনে। . ২। বান্ধবান্ত সুসন্তানাং সুস্নাতাং পার্ব্বভীতি চ।

 <sup>।</sup> क्लिखार भितिनिक्षनाम्।

यज्ञालार ब्यार पावीर भूर्वकवावनीकृषाः । यग्रमी मुर्विष्यक्ष्माः आदयः कालिका यथा । ८२ অতিচক্রাম স্বন্ধণৈঃ সা দেবী দেবকশ্রকাঃ। ক্রপৈরক্ষরসঃ সর্ববা গীতৈগদ্ধব্বক্ষকাঃ।। ৫৩ সা বাল্য এব সভতং বন্ধুবর্গপ্রিয়া ওভা। खरेगः वरकान् भिजदः माजदक्षाभारजायदः ॥ ८८ মাতৃঃ স্তুতিকরী । নিভ্যং পিতৃপুত্তনভংপরা। স্কাদা ভাতৃসহিতা জগন্মাতাভবত্তদা।। ৫৫ স্কাণ সা জগন্মাতা কন্সা সা সমুপস্থিতা। পিতৃঃ সমীপে বসতি কালিন্দীব বিভাৰসোঃ।। ৫৬/ ष्यरेथकमा जाः निकाष्टे निशाय शिमविकातिः। তনয়ৈঃ সহ সক্ষম্য স্থিতঃ পরমকৌতুকাং।। ৫৭ অথাগভন্তত মুনির্নারদো দেবলোকতঃ। হিহবন্তং সুখাসীনং সুতৈঃ সার্দ্ধং দদর্শ সঃ॥ ৫৮ অপশ্रत्तिकरं कानीः कानिकामिव मृयीजः। জ্যোৎসামিব সুধাংশোক্ত সম্যগ্রন্ধাং শরন্ধিশি ॥ ৫৯ পুঞ্জিতক্তেন গিরিণা কৃতাসনপরিগ্রহঃ। নারদঃ প্রথমং শৈলং রক্তান্তং পর্য্যপুচ্ছত ॥ ৬০

হে দ্বিজন্তেষ্ঠগণ। দেবী পূর্ব্ব-জন্ম-বশীকৃত বিষয়ের তার স্বয়ং সমস্ত গুণ-রাশি প্রাপ্ত হইলেন। ৫২

গিরিকত্যা নিজগুণে দেবকত্যা ও অপ্সরাগণকে অতিক্রম করিলেন এবং গানে গন্ধর্ব্ব-কত্যাদিগকে অতিক্রম করিলেন। ৫৩

তাঁহার লাবণ্য সর্ববদা বন্ধুবর্গের প্রীতিকর হইল। গুণের দ্বারা পিতা, মাতা ও বন্ধুগণকে সর্ববদা সম্ভুষ্ট করিতে লাগিলেন। ৫৪

তাহার পর জগন্মাতা নিতা, মাতার তৃপ্তিকারিণী হইয়া পিতার পূজাদি সংকারে সর্বাদা রত হইলেন এবং ভাতাদিগের সহিত সর্বাদা রত থাকিলেন।

কালিন্দী যেরূপ সূর্য।সমীপে সর্বাদা থাকেন সেইরূপ জ্বগন্ধাতা সর্বাদা কল্যারূপে পিতার সমীপে উপস্থিত থাকিতেন। ৫৬

অনস্তর একদা গিরি, ভাঁহাকে নিকটে রাখিয়া তনয়গণের সহিত সঙ্গত হইয়া অতি গৌরবে অবস্থান করিতেছেন, এমন সময় নারদ স্বর্গ হইতে সেই স্থানে আগমন করিলেন এবং পুত্রগণের সহিত সুখাসীন হিমালয়কে দেখিতে পাইলেন। ৫৭-৫৮

নিকটস্থিতা কালীকে সুর্যাসমীপে কালিন্দী সদৃশ দেখিলেন, এবং তাঁহাকে শরতের রাজিকালে সম্পূর্ণ বন্ধিত চন্দ্রকিরণের স্থায় বিবেচনা করিলেন। ৫৯

গিরি তাঁহাকে পূজা করত উপবেশন করিবার নিমিত্ত আসন প্রদান করি-লেন। নারদ প্রথমতঃ গিরিরাজকে বৃত্তান্ত জিল্ঞাসা করিলেন। ৬০

<sup>&</sup>gt;। वष् अनारकान् चदर तार्वी .....वनी कृष्ठान्।

২। প্রিরকরা দেচকলা উপ্রিভা:।

ডভো বিদিভবৃত্তান্তো নারদো মেনকাং প্রডি । **উবাচ हर्वग्रन**् वाकाः सूनिर्वाकाविभावनः ॥ ७১ এযা তে তনয়া ক্লচ্যা শুদ্ধাংলোরিব বর্দ্ধিতা। चाला कना रेननदाच मर्वनकश्गानिनी । ७३ শভোর্তবিত্রী দয়িত। সানুকৃলা সদা হরে। তম্য চিত্তং বশে চৈবা করিয়তি তপরিনী ॥ ৬৩ স চাপ্যেনামতে জায়াং নাক্যামুগ্রাহয়িয়াতি। এতয়োষ্ণাদৃশঃ প্রেমা কয়োন্চিরৈব তাদৃশঃ। ভূতো বা ভবিতা বাপি নাধুনা চ প্রবর্ততে । ৬৪ जनमा मुद्रकार्यानि कर्खवानि वर्द्नि ह । जनरेशव गिति खर्छ कर्मनाती श्राहा हतः । ७৫ ভবিশ্বতি চ সৌহার্দ্ধাক্ত্যোৎসুয়ৈবামূভাত্মনঃ। শরীরার্দ্ধং হরসৈয়া করিয়তি নিজাম্পদে । ৬৬ ষ্বৰ্ণগোৱী সুবৰ্ণাভা তপসা ভোষিতে হরে। ∕বিদ্যুদ্পোরী নামা পশ্চাত্ত্ব খ্যাতিমেষা গমিহাতি ॥ ৬৭ नाणरेन्य प्रियार माजूर यनः कर्द्धायशहीत । ইয়ঞোপাংও দেবানাং ন প্রকাশং করিছসি ॥ ৬৮ 🦯

মার্কতেয় উবাচ---

ইতি তন্ম ৰচঃ ভ্ৰুত্বা দেবের্ধনারদন্ম চ। উবাচ হিমবান্ বাকাং মুনিং প্রতি বিশারদঃ । ৬১

তাহার পর বিদিত-হ্তান্ত বাহ্যিশারদ মূনি, হাস্তপূর্বক মেনকাকে বলিলেন, আপনার এই কন্যা অতি রমণীয়া, যেন ভভাংশুর কিরণ দ্বারাই বৃদ্ধি পাই-ভেছেন। শৈলরান্ধ। আপনার সর্বস্থাক্ষণশালিনী এই প্রথমপ্রস্থা কন্যা শল্পুর দয়িতা হইয়া তাঁহার সর্ববদা অনুকুল-বর্ত্তিনী হইবেন। ৬১-১৩

এই তপৰিনী শভুর চিত্তও সর্বাদা প্রসন্ন করিবেন; তিনিও ইংচাকে ভিন্ন অন্য স্ত্রীকে পরিণয় করিবেন না। ইহাঁদের যেরূপ প্রণয় হইবে, সেরূপ প্রণয় এ জগতে কাহারও হয় নাই, হইবেন না এবং বর্ত্তমান সময়েও হইতেছে না। ৬৪

হে গিরিভেষ্ঠ। আপনার কন্যা দেবতাদিগের অনেক হিডকর কায<sup>্</sup>য করিবেন এবং ইহাঁর দ্বারাই শিব অর্দ্ধনারীর ঈশ্বর হইবেন। ৬৫

শিবের—দেবীর সহিত অত্যন্ত সৌহার্দ্দ হইবে এবং দেবী ভগবানের শরীরার্দ্ধ গ্রহণ করিবেন ও তাঁহার আম্পদ প্রাপ্ত হইবেন। ৬৬

আপনার তনরা কালী, তপয়াঘার। হরকে প্রসন্ন করিলে স্বর্ণাভা ও সুবর্ণের ভার গৌরাজী বিহাৎ-সদৃশী হইবেন; ইহাঁর নাম পরে গৌরী বলিয়াই খ্যাভ হইবে। ৬৭

এই কণা শিব ভিন্ন অন্য বরে প্রদান করিতে মনেও স্থান দিও না। এইটা অতি গোপনীর বিষয়,—দেবতাদিগের নিকটও প্রকাশ করিবেন না।৬৮

<sup>&</sup>gt;। नावत्ना मुनिनखनः।

আরতে ডাক্তসঙ্গং স মহাদেবো যভাত্মবান্।
তপলোপাংও তপতি দেবানামপাগোচর: ॥ ৭০
স কথং ধ্যানমার্গন্থঃ পরব্রুলাপিতং মন:।
অংশয়িছাতি দেবর্ষে তত্ত্ব মে সংশ্রেম মহান্॥ ৭১
অক্ষরং পরমং ব্রুল্প প্রদীপকলিকোপমম্।
সোহতঃ পঞ্চতি সর্বত্ত ন তু বাহুং নিরীক্ষতে ॥ ৭২
ইতি ত্ম জ্ররতে নিতাং কির্রাণাং মুখাদ্দিল।
স কথং ডাদৃশং স্থাতং শক্তো ভংশয়িতুং হরঃ॥ ৭০
বিশেষতঃ ক্রয়তে ত্ম দাকার্গ্যা সমং হরঃ।
সমরং জ্ঞাতবান্ পূর্বং তত্ত্বে নিগদতঃ শৃরু॥ ৭৪
ভাষ্তেংতাং ন বনিভাং দাকার্গি সতি প্রিয়ে।
ভাষ্যার্থে সগ্রহীয়ামি সভ্যমেতদ্ব্রবীমি তে॥ ৭৫
ইতি সভ্যা সমং তেন পূর্বৈ সময়ঃ কৃতঃ।
ভ্যাং মৃভারাং স কথং প্রিয়ম্যাং গ্রহীয়াতি॥ ৭৬

नावन छेवाह---

নাত্র কার্য্যা ছয়া চিন্তা গিরিরাজ ভবংসুতা। এমা সভী সমুংপলা হরাদ্যৈব ন সংগয়ঃ॥ ৭৭

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ --

ইত্যুক্ত্বা স তু দেবর্ষিনারদস্ত যথা সতী। মেনকায়াং সমুংপল্লা সর্বং তং প্রোক্তবান্ গিরো॥ ৭৮

মার্কণ্ডের বলিলেন, হিমালয় নারদ ঋষির কথা শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে বলিলেন;—আমি শুনিতেছি, মহাদেব মানুষসঙ্গ পরিত্যাগ করত সংযতাত্মা হইয়া নির্জ্জনে দেবতাদিগের অগম্য স্থানে তপস্যা করিতেছেন। ৬৯-৭০

হে দেবর্ষে ! ধ্যানমার্গন্থিত মহাদেব, পরমন্ত্রক্ষে অর্পিড মনকে, কিরূপে ভট্ট করিবেন, সেবিষয়ে আমার সংশয় বেধি হইতেছে। ৭১

অকর মহাদেব, প্রদীপ-কলিকা-সদৃশ পরমত্রক্ষকে অভরে সর্বস্থানে নির-ভর দেখিতেছেন; তিনি বাছাদৃটিশৃশু হইয়াছেন। ৭২

হে বিজ্ঞ ৷ আমি কিমরদিগের মুখে এইরূপ শ্রুত হইয়াছি; তাহা হইলে হর, কিরূপে তাদৃশ মনকে অফ করিতে সক্ষম হইবে ? ৭৩

বিশেষতঃ আমি এই শুনিয়াছি, হর দাক্ষায়ণীর সহিত পূর্ব্বে শপথ করিয়া-ছিলেন যে, "প্রিয়ে দাক্ষায়ণি সতি! ডোমা ভিন্ন অন্য স্ত্রীকে পড়ীত্বে গ্রহণ করিব না"; মুনে! এ বিষয় আপনাকে সত্য বলিতেছি। ৭৪-৭৫

সভীর সহিত পূর্বের ইহা প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন, তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে, এখন ভাল স্ত্রীকে গ্রহণ করিবেন কিরূপে ? ৭৬

নারদ বলৈলেন, গিরিরাজ! আপনি চিন্তা করিবেন না—আপনার এই ক্লা সেই সতী; শিবের নিমিত্তই জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, তাহাতে সংশয় নাই।
৭৭ ক্ল

<sup>)।</sup> न काबुखश्चार मबिकार।

ভং সর্ব্যং পূর্ববৃত্তান্তং নারদক্ত মুখাদ গিরিঃ।
ক্রুড়া সপুত্রদারঃ স ভদা নিঃসংশয়েছভবং । ৭৯
ভতঃ কালী কথাং ক্রুড়া নারদক্ত মুখান্তদা।
লক্ষ্যাধােমুখী ভূড়া স্মিতবিত্তারিতাননা । ৮০
করেণ ভান্ত সংগৃহ্য প্রোন্নময্য মুখং গিরিঃ।
মুর্দ্ধি সম্যন্তপাদ্রায় বাসনে সন্ন্যবেশরং । ৮১
ভতত্তাং পুনরেবাহ নারদঃ শৈলপুত্রিকাম্।
হর্ষয়ন্ গিরিরাজন্ত মেনকাং ভনৱান্ত ভবেত্তব।
শন্তোরকঃ সদৈবালা আসনন্ত ভবিক্তি । ৮০
হবোক্রমাসনং প্রাপ্য ভনয়া তব সন্তত্ম্।
নাশ্যত্র কুত্রচিত্রক্ষিমাসনে প্রাপ্যভে গিরে । ৮৪
ইতি বচনমুদারং নারদঃ শৈলরাজং

ইতি বচনমুদারং নারদঃ শৈলরাজং ত্রিদিবমগমগৃজ্বা তংক্ষণাদ্দেবযানৈঃ। গিরিপতিরপি চিন্তাহর্ষসম্মোহযুক্তঃ প্রবিশদচলয়াসো স্বান্তরং পদাগর্জম্ ॥ ৮৫

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে একচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ । ৪১

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—নারদ ঋষি, যেরূপে সভী মেনকাতে উৎপন্না হইয়াছেন, তৎসমন্তই গিরিরাজকে বলিলেন। গিরিরাজ পুত্রদারের সহিত সমস্ত রুত্তান্ত শ্রবণ করিয়া নিঃসংশয় হইলেন। ৭৮-৭৯

ভাহার পর কালী নারদ-বাক্য শ্রবণ করিয়া হাস্তমুথে লজ্জাতে অধোমুখী হইলেন। ৮০

গিরি, হস্ত স্থারা তাঁহার মুখ মাজ্জ<sup>র</sup>না করত কিঞ্চিং **উন্নমিত ক**রিলেন এবং মস্তকে নির্ভর চুম্বন করিয়া নিজের আসনে বসাইলেন।৮১

তাহার পর নারদ পুনর্বার মেনকাতনয়গণের সহিত গিরিরাজকে আন-নিদত করত শৈলতনয়ার জন্ম বলিলেন, শৈলরাজ। এই সামান্য সিংহাসনে দেবীর প্রয়োজন কি? শিবের উরুই ইহার সর্বাদা আসন হইবে। ৮২-৮৩

পর্বতরাজ। আপনার তনয়া হরের উরুরপ আসন নিরন্তর প্রাপ্ত হইবেন,
—অন্ত কোন স্থানে এরপ উংকৃষ্ট আসন পাইবে না। ৮৪

নারদ, শৈলরাজকে এইরূপ উদার-বাক্য বলিয়া তৎক্ষণাৎ দেবযানে ত্রিদশ ভবনে গমন করিলেন। গিরিপতিও চিন্তা, হর্ষ ও আমোদযুক্ত হইয়া নিজ মন্দিরে গমন করিলেন। ৮৫

একচত্বারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪১

# দিচতারিংশোহধ্যায়ঃ

## মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

এতস্মিন্নভরে শভুঃ কিপ্রং ভাক্ত্রা তদা সরঃ। গঙ্গাবভারমগমদ্ হিমবং-প্রস্থাম্ । ১ যত্ত গঙ্গা নিপভিতা পুরা ব্রহ্মপুরাং সৃতা। ঔষধীপ্রস্থনগরস্যাদূরে সানুরুত্তমঃ ৷ ২ তত্র ভর্গঃ স্বমাত্মানমক্ষরং পরমাৎ পরম। চেতো জ্ঞানময়ং নিভাং জ্যোতীরূপং নিরাকুলম ।। ৩ জগন্ময়ং প্রদীপাভং দ্বৈতহীনাবিশেষকম্। একাগ্রং চিত্তয়ামাস ভগবান বৃষভধ্বজঃ ॥ ৪ হরে ধ্যানপরে ভিম্মিন্ প্রমথা ধ্যানতংপরাঃ। অভবন্ কেচিদপরে নন্দিভৃক্সাদয়ে। গণাঃ।। ৫ দ্বা:ছা ভূতা মহাভাগা যে পূর্ববদারি যোজিতা:। তাবভোহপি গণান্তত্ত্ব নৈব কিঞ্চন কৃদ্ধিতম্ । ৬ তেষাং সংশ্রহতে সর্কে নিঃশব্দাঃ সংস্থিতাস্ততঃ। অত্যে তু তত্র ক্রীড়ন্তি গণা দূরান্তরন্থিতাঃ ॥ ৭ कुमुरेमक परेन चरिक शिविध्यवरणापरिकः। রত্নানি চ বিচিন্নভো ভূষিতা গৈরিকৈন্তথা। ৮ সগণন্ত তথা দৃষ্ট্বা গিরিরাজোণ গতং হরম। স্থানমোষ্ধিপ্রস্থারিঃসূত্য সহিতো গণৈ: ॥ ৯

#### মদন-ভস্ম

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—ইহার মধ্যে শভু, শিপ্রা সরোবর পরিত্যাগ করিয়া গঙ্গাতীর্থে হিমালয় পর্বতে যে স্থানে গঙ্গা এক্সপুর হইতে নিঃসৃত হইয়া পতিত হইয়াছেন, সেই স্থানে গমন করিলেন। ১

ভষধি-প্রস্থান করে অনতিদ্রে এক সানুতে ব্যধ্বজ শিব,—পরাংপর অচ্যুত, জ্ঞানময়, নিত্য জ্যোতীরূপ নিরঞ্জন জগংব্যাপী, প্রদীপের আভার হায় অতি প্রদীপ্ত, হৈতহীন, বিশেষসূহ্য প্রমাত্মাকে একাগ্রচিন্তে চিন্তা করিতে লাগিলেন। ২-৩

মহাদেব ধ্যান-রত হইলে প্রমথাদিগণসমূহও ধ্যান-রত হইল; এবং নন্দী-ভূসীও ধ্যানে রভ হইলেন। ৪

পুর্বের যাহারা ছারে ছিল, তাহারাই ছারে নিযুক্ত হইল, ও সমস্ত প্রমথর্ন্দ সেই স্থানে অভি নিঃশব্দে রহিল। ৫

এবং সকলেই জানিতে পারিল যে, তাঁহারা নিঃশব্দভাবে সেই স্থানে অবস্থিতি করিতেছেন। ৬

অন্ত লোকও--গণদিগের অবস্থানের দৃরে ক্রীড়া করত কুসুম-দল ও গিরি-প্রস্রবণ জল-দারা ভাষারা সকল কার্য্য সম্পন্ন করিতেছে এবং গৈরিকের দারা স্থাবিভ হইমা রত্নভূষণে ভূষিতবং বোধ হইল। ৭-৮

গিরিরাজাৎ গভর—ইতি পাঠান্তরয় ।

পূজার্থমুপভন্থে স যথাযোগ্যং ভথার্চয়ং । ১০
স চাপি শজুক্তরার্চাং পররা শ্রন্ধরা মুভঃ।
প্রভিজ্ঞাহ কুটছো গঙ্গালীর্ষে যথা পুরা।। ১১
পূজিভক্তেন সহসা গিরিরাজং ব্যধ্বজঃ।
উবাচ ধ্যানযোগত্বঃ স্মর্মির জগংপভিঃ॥ ১২

ঈশ্বর উবাচ---

তব প্রন্থে তপস্তপ্ত্রুং রহস্তথহমান্বতঃ।
ন যথা কোহপি নিকটং সমায়াতি তথা কুরু ॥ ১৩
তং মহাত্মা জগজাম মুনীনাঞ্চ সদাজ্ঞঃ।
দেবানাং রাক্ষসানাঞ্চ যক্ষাণাং কিররস্তা চ ॥ ১৪
সদাবাসো বিজ্ঞাতীনাং গঙ্গাপুতক্ষ নিত্যদা।
তংপুরস্তাস্তা নিকটে প্রস্থাং গঙ্গাবভারণম্।
আশ্রিভোহং গিরিশ্রেষ্ঠ তদ্যোগ্যং কুরু সাক্ষ্রজম্ ॥ ১৫
ইত্যুক্তর্যা জগতাং নাথস্থুজীমাস ব্যধ্বজ্ঞঃ।
গিররাজন্তদা শজুং প্রন্যাদিদমন্ত্রীং ॥ ১৬
প্তোহিশ্ম জগতারাথ ত্য়াহং পরমেশ্বর।
আগতেনাল্ বিষয়মিতঃ কৃত্যং কিমন্তি মে ॥ ১৭
তপসা মহতা তং হি দেবৈর্যজ্পরন্থিতঃ । ১৮

গিরিরাজ, গণের সহিত মহাদেবকে প্রত্যন্থ দেখিয়া একদিন বন্ধুগণের সহিত ওষধিপ্রস্থ ইইভে প্রস্থান করত পূজার নিমিত্ত তথায় উপস্থিত হইলেম এবং যথাযোগ্য পূজা করিলেন। ১-১০

পর্বতন্থ শভ্বত পূর্বের গঙ্গাকে যেরপ শিরে ধারণ করিয়াছিলেন, সেইরূপ শ্রুরাপূর্বেক গিরিরাজের পূজা গ্রহণ করিলেন। বৃষধকে পূজিত হইয়া সহসা গিরিরাজকে ধানযোগন্থ হইয়াও সবিস্ময়ে বলিলেন। ১১-১২

তোমার প্রস্থে গোপনীয় স্থানে তপস্যার জগ্য আমি আগমন করিরাছি, কিন্তু যাহাতে কোন ব।ক্তি আমার নিকট আসিতে না পারে তাহাই কর। ১৩

তুমি মহাত্মা, জগতের ধামস্বরূপ, মুনিদিগের সর্বদা আশ্রয়স্বরূপ, তুমি দেবতা, রাক্ষস, যক্ষ, কিল্লর ও ছিজগণের সর্বদা আবাস স্থান এবং গঙ্গাভ্রপ্রতাবে সর্বদা পবিত্র। ১৪

গিরিশ্রেষ্ঠ ! আমি তোমার পুর-সমীপে গঙ্গা-প্রবাহ-যুক্ত প্রস্থ আব্দর করিয়াছি, সম্প্রতি তাহার উপযুক্ত কার্য্য কর। জগরাথ, বৃষধ্বক এই কথা বলিয়া নিবৃত্ত হইলেন। ১৫

তাহার পর গিরিরাজ শভুকে সপ্রণয়ে এই কথা বলিলেন, হে পরমেশ্বর; হে জগল্লাথ! আপনি আগমন করিয়া আমাকে পবিত্র করিলেন, ইহা হইছে অশু কর্ত্তব্য বিষয় কি আছে। ১৬-১৭

হে জগন্নাথ! জন্মাবধি দেবগণ মহা তপত্যা করিয়াও আপনাকে প্রাপ্ত হ্র না—অল আপনি বয়ং উপস্থিত হইয়াছেন। ১৮

১। মহতা তপদা দ্বং হি দেববানপরহিতৈ:।

মতো ৰক্তরো নাজি ন মতোহকোহতি পুণ্যবান্। যম্ভবান্ হিমবংপ্রন্থে তপদে সমুপস্থিত:। ১১ দেবেজ্রাদধিকং মধ্যে আত্মানং পরমেশ্বর। সগণেন ভয়া প্রাপ্তো যদাহং কামচারত: 1 ২০ ইত্যুক্ত্বা নিরিরাজোহথ স্ববেশ্য পুনরাগমং। नियमाय পরিবারান্ গণানপ্যবদং बकान् । ३১ অদ্য প্রভৃতি নো গন্তা কোহপি গঙ্গাবভারণম্। মজ্বাসনং ন হি বিনা যো গভা দওয়ে ছহম্। ২২ ইতি স্বান্স নিয়ম্যাও তিলপুস্পবৃশান্ ফলম্। সমাদায়াও তনয়াসহিতোহগান্ধবাত্তিব মৃ ৷ ২০ ख्य गड़ा जनताथः इतः शान्भवः उना । নময়ামাস তনয়াং কালীং সর্বগুণারিভাম ॥ ২৪ তিলপুষ্পাদিকং যদ্ ষত্তবদগ্র নিধায় সঃ। অত্যে कृषा मुखाः मञ्जूषिममाह म निमदाएँ ॥ २६ ভগবংস্তনয়েয়ং মে তামারাধ্যিতুং প্রতি। সমাদিষ্টা সমানীতা তুদারাধনকাজ্ঞিণী। ১৬ স্বিভ্যাং সহ নিত্যং ত্বাং সেবভামীশ শঙ্কর। অনুজানীহি সেবায়ৈ ময়িতে যৱনুগ্ৰহঃ ॥ ২৭ অথ তাং শঙ্করোহপশ্যং প্রথমাকট্যোবনাম। ফুল্লেন্দীবরপত্রাভাং পূর্ণচক্রনিভাননাম্ ॥ ২৮

অতএব আমি বিবেচনা করি, আমা হইতে ধন্মতর নাই ও পুণ্যবান্ও নাই; যেহেতু আপনি হিমালয় পর্কতে তপস্যাব জন্ম উপস্থিত হইয়াছেন। হে পরমেশ্বর! আমি, আমাকে ইন্দ্র হইতেও অধিকতর বলিয়া বিবেচনা করি। যেহেতু আপনি ইচ্ছাবশত গণেব সহিত এই হিমালয়ে আগমন করিয়াছেন। ১৯-২০

গিরিরাজ এই কথা বলিযা নিজ ভবনে গমন করিলেন, তাহার পর নিজ পরিবারবর্গকে আদেশ করিলেন, অদ্য প্রভৃতি কেহ গঙ্গাতে গমন করিও না; যে ব্যক্তি আমার শাসন অভিক্রম করিয়া যাইবে, সে দণ্ড প্রাপ্ত হইবে। ২২

গিরি এরপ আদেশ করিয়া ভিল পুষ্প ও কুশাসন গ্রহণ করত নিজ ভনমাকে সঙ্গে করিয়া হর-সমীপে গমন করিলেন। ২৩

অনন্তর, গমন করিয়া ধ্যান-রত জগরাথকে গিরিরাজ, সর্বগুণারিতা নিজ তনয়া কালী ঘারা প্রণাম করাইলেন এবং পূজার জন্ম আনীত ভিল-কুসুমাদিও তাঁহার আরো প্রদান করিলেন। শৈলরাজ, তনয়াকে অগ্রে করিয়া শভুকে বলিজেন। ২৪-২৫

ভগবন্। আমার এই তনয়া আপনাকে আরাধনা করিবার জ্বত সমাদিই। হইয়া এম্বলে উপস্থিত হইয়াছেন। ২৬

অভএব সধীগণের সহিত আপনার আবাধনাকাজ্ফিণী তনয়াকে—আমার প্রতি অনুগ্রহপূর্ত্তক—আরাধনের নিমিত্ত আদেশ করুন। ২৭

२। ग्रानिण जना मुद्रान्।

সমগ্রনীলকেশৌঘ-প্রাপ্তবেশবিজ্ঞ ক্রিকার। কম্বুগ্রীবাং বিশালাক্ষীং চারুকর্ণমুগোজ্বলাম । ২৯ युगामायाजभयाख-वास्युग्रामानाद्रमाम् । রাজীবকুগুলপ্রখ্য-খনপীনোন্নডন্তনো ॥ ৩০ বিভ্ৰতীং কীপসন্মধ্যাং রক্তপাণিতসহয়াম্। স্থলপদ্মপ্রতীকাশ-পাদযুগ্মমনোরমাম্ 🛚 ৩১ মধ্যকীণাং মহাসত্ত্বাং বৃত্তস্থলখনোজ্ঞলাম। সুজ্জ্বাং নাগনাসোকং নিয়নাভিবিভূষিভাষ্ । ৩২ সুর্ত্তচারুজ্জ্বারাং ত্রিগম্ভীরাং ষড়ুর্নভাম্। সর্বাসক্ষণসম্পূর্ণাং ত্রিয়ু লোকেয়ু হুর্লভাম । ৩৩ शान १ अतिर्वेष-भूगिभान भूभ १ ३ म पर्मनाम् खनिषुः गङ्गाः यात्रिम्भगनिदामिनम् ॥ ७৪ তাং দৃষ্ট্ৰা তপদে নিত্যং ধ্যানিনাঞ্চ মনোহরাম। বিল্লহেতৃঞ্চানুরাগবর্দ্ধিনীং কামরূপিণীম।। ৩৫ গিরিরাজ্য্য বচনাত্তনয়াং তস্য শঙ্করঃ। পর্যোষণায়ৈ জগুহে গৌরবাদপি গোরথ: ॥ ৩৬ উবাচেদং তব সূতা স্থিভ্যাং সহ শৈল্রাট্। নিভাং মে দেবয়া যন্তা । নিভীতা হাত্র ভিষ্ঠতু। এবমুক্ত্বা তাং দেবাং সেবাহৈ জগৃহে হরঃ ॥ ৩৭

অনন্তর শক্কর, নবযৌবনা শৈলরাজ-তনয়াকে দেখিলেন; গিরিতনয়ার বিকশিত নীলপদ্মের ন্যায় আভা; পূর্ণচন্দ্র সদৃশ মুখকান্তি; তিনি নীলকেশ-কলাপ-শোভিতা; তাঁহার কন্বুগ্রীবা, আয়ত-লোচন, উজ্জল মনোহর কর্বগুগল, ম্বালসদৃশ আয়ত ভুজনয়। ২৮-২৯

অত্যন্ত মনোহারিণী দেবী কালিকার পদাকুটাল সদৃশ ঘন ও সুল স্তনবয়। ৩০

তাঁহার মধ্যে কীণ, পাণিতল্বয় রক্তবর্ণ, পাদপদ্মের যুগল স্থলপদ্মের লায় মনোহর। ৩১

মধ্যদেশ কীণ ও মহাসত্ত্বসম্পন্ন, বৃত্ত, স্থুল ঘন উজ্জ্বল জঞ্চাঘন্ন, ওষ্ঠ বিশ্বঃ সদৃশ, জঙ্ঘাগ্রভাগ সুবৃত্ত, তিন স্থল গন্তীর, ছয়ভাগ উন্নত; তিনি সর্ববৈদক্ষণ-সম্পন্না যোষিংগণের শিরোরত্ব-সদৃশী লোকত্তয়ে প্রলভা। ৩২-৩৪

দেবী ধ্যানরূপ পঞ্জরে আবদ্ধ মুনিদিগের মনকেও দর্শনমাত্রই যোগভ্রম্ভ করিতে সক্ষম। ৩৫

শঙ্কর, গিরিরাজের বাক্যানুসারে মনোহরা, তপস্যা ও ধ্যানাদির নিত্য= বিদ্ন-হেতৃ, অনুরাগবর্দ্ধিনী কামরূপিণী গিরিতনয়াকে দেখিয়া উপবেশনের নিমিত্ত বলদকে অবলয়ন করিলেন এবং এই কথা বলিলেন। ৩৬

গিরিরাজ। তোমার তনরা স্থীগণের সহিত নির্ভাষে নিতা আমার সেবাতে রত হট্যা এছানে অবস্থান করুক। এই কথা বলিয়া মহাদেব সেবার নিমিত্ত দেবীকে আদেশ করিলেন। ৩৭

>। त्नवछार यञ्चार.....।

रेन्टाय महर्षिकाः यविद्या न हि विद्यासः। নিৰ্বিদ্নং স্থানমাদা যত্তপঃ ক্ৰিয়তে দিকৈ:।। ৩৮ সবিদ্বো বিদ্বহেতুং যঃ পরিভুয় প্রবর্ত্ততে। ত্মহত্ত্বক তপসাং ধীরতা চ তপরিনাম ॥ ৩৯ **७७: यशुत्रमाशार्डा नितिता**हे शतिहातरेकः। হরশ্চ ধ্যানযোগেন পরং চিন্তয়িতুং স্থিতঃ । ৪০ **কালী সখিভাাং** সহিতা প্রতাহং চল্রদেখরম। সেবমানা মহাদেবং গমনাগমনে স্থিতা ॥ ৪১ কদাচিৎ সহিতা কালী স্থিভাগং শঙ্করাগ্রতঃ। বিভন্নতী শুভং গীতং পঞ্চমঞ্চাতনোত্তদা 🛭 ৪২ কদাটিং কুশপুস্পাদিসমিদ্বারি হরায় সা। সধিভাাং স্থানসংকারং কুর্ববতী গুবসত্তদা ॥ ৪৩/ কদাচিদগ্রে নিয়তা স্থিতা চল্রভূতো মুখম্। वीक्खो हिख्याभात्र नकामा हन्त्रेरमथतम् ॥ ८८ যদা কাৰ্য্যেম্ব সা ব্যগ্ৰা তদা তংকর্ম চেইটতে। কৃত্যহীনা যদা সা তু তদৈবাচিত্তয়দ্ধরম্ ॥ ৪৫ - কদা মামেষ ভূতেশঃ কর্ত্তা পাণিগৃহীতিকাম্। कमा मन्ना मन्दर तका नानमक्षाव शावतनः ॥ ८७ ইতি চিন্তাপরা কালী স্বপ্নেহপি পরমেশ্বরম। অর্চ্চরত্যের পরমং সদাচিন্তনভংপরা॥ ৪৭ /

বিদ্যের কারণ সত্ত্বেও যাঁহার বিদ্য হয় না, তাঁহারই মইজৈর্যা। নির্বিদ্ধ থানে দ্বিজ্ঞপণ যে তপ্যা করে, তাহা হইতে—.বিদ্নযুক্ত স্থানে বিদ্নহেতুকে পরা-ভব করিয়া যে ব্যক্তি তপ্স্যা করে, তাহারই মহত্বও তাপস্দিপের মধ্যে তপ্যার ধীরতা। ৩৮-৩৯

তাহার পর গিরিরাজ, পরিচারকবর্গের সহিত স্বমন্দিরে গমন করিলেন। হরও প্রম ব্রক্ষের চিন্তায় মনোনিবেশ করিলেন। ৪০

কালী স্থীগণের সহিত প্রত্যাহ চন্দ্রশেখর মহাদেবের সেবাতে রত হইয়া গ্যনাগ্যন করিতে লাগিলেন। ৪১

কোন সময়ে কালী, সখীগণের সহিত শঙ্করসমক্ষে পঞ্চমন্বরে গান করিতে লাগিলেন, কোন সময়ে তিনি সখীক্লসহ সমিধ-বারি-পুষ্পাদি আহরণ করিয়া নান করত অবস্থান করিতে লাগিলেন। ৪২-৪৩

কোন সময়ে অভিলাষিণী হইয়া চক্রশেখরের অগ্রে তাঁহাকে চিন্তা করত তাঁহার মুখাবলোকন করিয়া অবস্থান করিতেন। ৪৪

যে সময়ে কোন কার্য্যে ব্যব্র থাকিতেন, সে সময়ে তাঁহার কার্য্য করিতেই চেষ্টা করিছেন; সে সময়ে কোন কার্য্য না থাকিত, সে সময়ে হরকে চিন্তা করিছেন। ৪৫

কোন সময় ভূতেশ আমার পাণিগ্রহণ করিবেন এবং কোন সময়ে নানারপ সম্ভাবে আমার প্রতি অনুরক্ত হইবেন; কালী সর্বাদা এইরূপ চিন্তান্থিত। ইইয়া স্বপ্নেপ্রপ্রমেশ্বরকে অর্চনা করিভেন। ৪৮-৪৭ অগ্রং গভা ষদা কালী প্রধান্থতি মহেশ্বরষ্।
ভদা ভবেদ ভূভেশস্তাং নিসর্গপরিস্থিতাম্ ॥ ৪৮
কিন্তু গভ'গতৈবীলৈ জ্ব ভদেহেভি ভাং ভদা।
নাগ্রহীনিগরিশঃ কালীং ভার্য্যার্থে হুম্বভন্তাম্ ॥ ৪৯
মহাদেবাহিশি ভাং দৃষ্টা তদৈবেদমচিভরং।
কথমেষা ভপশ্বর্যান্তং ক্র্যাদ্ গিরেঃ সূভা ॥ ৫০
কৃভত্রভাং গ্রহীয়ামি গভ'বীজবিবর্জিভাম্।
কালীং ভার্যাং স্বদহিভাং যোনিজামভিদ্বিভাম্॥ ৫৯
বভেন চাথ সংস্কারৈগভি'বীজং বিমৃচাতে।
ভন্মাদ্ বভং যথা কালী কুর্যাত্তদ্মুজ্যতে কথম্॥ ৫২

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ-

ইতি সঞ্চিত্র ভূতেশস্তদা ধ্যান্মনাঃ স্থিতঃ।
ধ্যানাসক্তম তথ্যাথ নাম্যচিতা বাজায়ত । ৫৩
কালী অনুদিনং শজুং ভক্তা ভূশমসেবতে।
বিচিত্তয়তী সততং তথ্য রূপং মহাআনঃ ॥ ৫৪
হরো ধ্যানপরঃ কালীং নিত্যং প্রত্যক্তঃ স্থিতাম্।
বিস্মৃত্য পূর্ববৃত্তাতং পশুরূপি ন পশুতি ॥ ৫৫
এতস্মিল্লরে দেবাংস্থারকো নাম দৈত্যরাটা ।
ববাধে সর্বলোকাংশ্চ ব্রহ্মণো ব্রদ্পিতঃ ।। ৫৬

যে সময়ে কালী সম্মুখে থাকিয়া মহেশ্বকে ধান করিভেন, সে সময়ে সর্বাভৃত-ঈশ্বর গিরিশ, এখনও কালী গভ<sup>2</sup>-গভ বীর্ঘ্যের দ্বারা শরীর ধারণ করিতেছে, এই বলিয়া নিসর্গ-সুন্দরী ধৃতব্রতা সেই কালীকে ভার্ঘ্যাত্বে গ্রহণ করিলেন না। ৪৮-৪৯

মহাদেবও তাঁহাকে দেখিয়া এই চিন্তা করিলেন, গিরি-মুতা তপস্যাচরণ করত ব্রত করিতেছে কেন? ৫০

কৃতত্রতা গভ<sup>4</sup>-বীজ-বর্জিতা হইলে ইহাকে গ্রহণ করিব; কালী ভার্মা হইলে সুদয়িতা হয়, কিন্তু এ রমণী যোনি-জাতা অতথব দুয়িতা। ৫১

ষাহাতে ত্রত ও সংস্কারের বারা গর্ভ-বীক জনিত দোষ দূর হয়, কালী সেই রূপ ত্রত করিতে যত্ন করুক। ৫২

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—ভূতেশ, এই চিন্ত। করিয়া ধ্যানস্থ ইইলেন—ধ্যানাসক হইয়া তাঁহার অহা চিন্তার উদ্ভব হইত না। ৫৩

কালীও প্রতিদিন ভক্তিপূর্বক শভ্কে সেবা করিতে লাগিলেন এবং সতত তাঁহার রূপ চিন্তা করিতেন। ৫৪

ধ্যানস্থ হর, পূর্ব্বচিন্তা বিশ্বত হইয়া নিরন্তর সমুখন্তিতা কালীকে দেখিয়া সম্পূর্ণরূপে দর্শন করিতেন না। ৫৫

ইহার মধ্যে ভারক নামক অসুররাজ ত্রহ্ম-বরে দর্পিত হইয়া দেবভাদিগকে ও সমস্ত জগংছিত লোকদিগকে উংপীড়ন করিতে লাগিল এবং ত্রিভূবন বশীভূত করিয়া শ্বশং ইন্দ্র হইল। ৫৬

বশীকৃত্য স লোকাংল্লীন্ বয়মিল্রো বভুব হ ।। ৫৭ विद्वावा मकनान् त्रवान् रेपछान् बारखंश्यामञ्ज ह । बब्धः निर्याणयामाम स्वरंगनियु हानारमी । ७४ ন যম: শ্বেক্ষা লোকাংক্তিম্বন রাজ্ঞি নিয়ক্তি। ন বেচ্ছরা তথা সূর্য্যো লোকাংস্তপতি ডম্ভরাং ॥ ৫৯ চজ্রন্ত নর্মসাচিব্যং ভস্য কুর্বন্ স রশ্বিভি:। वाश्वना मह मक्रमा छरम्बार विषय्धिनम् । ७० मन्। (मोशकाशास्त्रीयरेगकान्निकक्मश्युकः। **७: वीष**श्चन् वर्त्वो वाश्वः नामनाख्य ष्ट्रण्डः । ७১ ধনদোহপি যথাসারং ধনমাদায় যতুত:। সাবধানন্তস্ত সেবামকরোতারকেচ্ছয়া। ৬২ অগ্নিস্তস্যাভবং সৃদঃ শাসনান্তারকস্য তু। ব্যঞ্জনাশ্বথ ভোজ্যানি চক্তে তস্যেচ্ছয়া তদা ৷ ৬৩ নিশ্বভিত্তস্য সভতং সহিতঃ সর্বব্যক্ষসৈঃ। অশান্ গজান্ বাহনানি কারয়ামাস সাধ্বসাং । ৬৪ নৃত্যম্ভিরক্সরোভিশ্চ স্তবস্তিঃ সৃত্যাগধৈঃ। शास्त्रमारेनक शक्तरेवाः मिक्की प्रमान् विवन् । ७৫ এবং স সর্বলোকাংস্ত তিম্বপ্রথ বিলোড্যন্। লোকেয়ু সারান্ সারাংশ্চ দেবানামপ্যথাগ্রহীং ৷ ৬৬ তেনাভিবাধিতাঃ সর্বের দেবাঃ শক্রপুরোগমাঃ। ব্রহ্মাণং শরণং জগ্ম রনাথা নাথমুত্রম্ম। ৬৭

তারক তিনলোক জম করিয়া নিজেই ইন্দ্র হইল এবং সমস্ত দেবতাদিগকে হারাইয়া স্বকীয় দৈত্যগণকে সেই পদে নিযুক্ত করিল। ৫৭-৫৮

তারক রাজা হইলে, যম ইচ্ছামত লোকদি কে শাসন করিতে পারিতেন না। সূর্য্যও তাহার ভয়ে লোকদিগকে ইচ্ছামত তাপ দিতে পারিতেন না।৫৯ চন্দ্র রশ্মি বিস্তার করিয়া ভাহার নর্ম-সাচিব্য করিতে লাগিলেন। বায়ু নিরন্তর সুগন্ধি গন্ধীর ও স্লিগ্ধ হইয়া তাহারই সেবাতে রত হইলেন। ভারকের

শাসনে বায়ু সর্বাদা তাহাকে বীজন করিতে লাগিলেন। ৬০-৬১

কুবেরও সারভূত ধন গ্রহণ করিয়া তারকের ইচ্ছানুসারে তাহার সেব। করিতে আরম্ভ করিলেন। ৬২

তারকের ইচ্ছান্সারে অগ্নি পাচক হইলেন,—বাঞ্চন ও অশ্য ভোজনীয় বস্তু-সকল তাহার ইচ্ছামত পাকাদিসম্পন্ন করিতে লাগিলেন; নিঋ'তি সমস্ত রাক্ষসগণের সহিত ভয়ে অশ্ব গজ ইত্যাদির শিক্ষা দিতেন। ৬৩-৬৪

তারক অপ্সরাগণের নৃত্য দর্শনে, মাগধদিগের স্তৃতিপাঠ শ্রবণে, গন্ধব-গুণের গান শ্রবণে, পরিত্পু হইয়া দেবতাদিগকে দ্বেষ করত ক্রীড়া করিতে লাগিঙ্গ। ৬৫

**ত্রিক্সণতে সমস্ত লো**ক দিগকে বিলোড়ন করিয়া লোক**- হল্ল<sup>4</sup>ড দেব**ডাদিগের সার সার বস্তু গ্রহণ করিল। ৬৬

শক্র প্রভৃতি দেবগণ ভারকের উৎপীড়নে পীড়িত হইয়া অনাথনাথ ব্রহ্মার শরণাগত হইলেন। ৬৭ তে প্রথম্য সুরাঃ সর্বেধ পুরুত্বতপুরোগমাঃ। ইদমুচুর্মহান্মানং সর্বেলোকপিতামহম্। ৬৮

দেবা উচ্:---

লোকেশ ভারকো দৈভ্যো ববেণ ভব দপিতঃ। নিরস্থান্মান হঠাদন্মখিষয়ান স্থমগ্রহীং ॥ ৬৯ রাত্রিন্দিবং বাধতেহম্মান্ যত্র তত্র স্থিতা বয়ম। প্রায়িতাশ্চ পশ্যামঃ সর্ব্বকাষ্ঠাসু তারকম্ ॥ ৭০ অগ্নির্যমোহথ বরুণো নিশ্বতির্বায়ুরেব চ। ভথা মনুষ্যধর্মা চ সর্বৈঃ পরিক্রেয়ুভঃ । ৭১ এতে তেনাৰ্দ্ধিতা ব্ৰহ্মন্ দেবাস্তব্যৈব শাসনাং। অনিজ্ঞাকার্যানিরতাঃ সর্বেত তথ্যানুজীবিনঃ । ৭২ যা দেববনিতাঃ স্বর্গে যে চাপ্যব্দরসাঙ্গনাঃ। তান সর্বানগ্রহীদৈত্য: সারং লোকেয়ু যচ্চ যং ॥ ৭৩ ন যজাঃ সম্প্রবর্ত্তরে ন তপস্যন্তি তাপসাঃ। দানধর্মাদিকং কিঞ্চিং ন লোকেয়ু প্রবর্ত্ততে । ৭৪ তম্য সেনাপতিঃ পাপঃ ক্রোঞো নামান্তি দানবঃ। স পাতালতলং গড়া বাধতে২হর্নিশং প্রজাঃ । ৭৫ তম্মান্ত তারকেনেদং সকলং ভূবনত্ত্বম্। ফুতং সর্বাং জগলাহি পাপাত্তমাং পিতামহ । ৭৬ বয়ঞ্চ যত্র স্থাস্থামন্তংস্থানং বিনিদেশয়। স্থানাচ্যাবিভান্তেন লোকনাথ জগদ্**ও**রো: <sup>3</sup> ॥ ৭৭

ইক্স প্রভৃতি দেবগণ লোক-পিতামহ ব্রহ্মাকে প্রণাম করত এই কথা বলিলেন। ৬৮

সর্ববেশাক-ঈশ্বর তারক-দৈত্য আপনার বরে দর্পিত হইয়া, আমাদিগকে হঠাং নিরাস করত বিষয় সকল গ্রহণ করিয়াছে। ৬৯

দিবা রাত্রি আমাদিগকে পীড়া দিতেছে, আমরা যেখানে সেখানে অবস্থান করিতেছি; আমরা পলায়িত হইয়াও সমস্ত দিকেই তারককেই দেখিতে পাই। ৭০

ব্রহ্মন্ ! অগ্নি, যম, বরুণ, নিঝাতি, বায়ু, কুবেরাদি দেবগণ—ভাহার শাসনবশতঃ পরিবারবর্গের সহিত নিতাত্ত পীড়িত হইতেছেন; ইহাদিগকে অনিচহাতেও কার্য করিতে হয় এবং সকলেই তাহার অনুজীবী। ৭১-৭২

সমস্ত দেব-বনিভা ও অপ্সরাগণ এবং ষাহা লোকে সারভূত, দৈতা সে সমস্তই গ্রহণ করিয়াছে। ৬৮-৭৩

বর্ত্তমান সময়ে যজ্ঞ হইভেছে না, তাপসগণ তপস্থা করিতেছে না এবং দান ধর্মাদি কার্য্যও কিছুই দেবলোকে হইতেছে না। ৭৪

তাহার সেনাপতি ক্রোঞ্চ নামে দানব, পাতালে গমন করিয়া দিবারাত্র প্রজাদিগকে পীড়া দিতেছে। তারকের উৎপীড়নে জগৎ আকৃল হইতেছে। অতএব পিতামহ! পাপিষ্ঠ তারক হইতে জগৎ পরিতাশ করুন। ৭৫-৭৬

১। গুরো-ইডি পাঠান্তরমু।

ছন্নো গভিশ্চ শাস্তা চ ছং নস্ত্ৰাতা পিতা প্ৰস্থু:।
ছমেব ভুবনানাঞ্চ ছাপকঃ পালকঃ কৃতী ॥ ৭৮
ভক্ষাদ্যাবস্তারকাখ্যে বহ্লো দদ্ধাঃ প্রজাপতে।
ন ভবামস্তথা কর্জ্বঃ ভবতা যুক্তাতেইধুনা ॥ ৭৯

মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

সুরাণাং বচনং শ্রুতা ব্রহ্মা লোকপিডামহঃ। প্রত্যুবাচ সুরান্ সর্বাংস্তং-কালসদৃশং বচঃ॥ ৮০

ব্ৰন্মোবাচ---

মমৈব বরদানেন ভারকাখ্যঃ সমেধিতঃ।
ন মন্তভ্যস মরণং যুজাতে ত্রিদিবোকসঃ॥ ৮৯
যুমাকঞ্চ প্রতীকারঃ কর্ত্তব্যঃ প্রতিকর্মাণি।
কিন্ত সম্যক্ ন শক্রোমি প্রতিকর্ত্তবৃং প্রচোদিতঃ ॥ ৮২
ডম্মাদ্যথা ভারকাখ্যঃ ব্রমমেয়তি সঙ্ক্ষম্ ।
তথা যুয়ং সংবিদক্ষমুপদেশকরস্তৃহ্ম্ ॥ ৮৩ .
ন ময়া ভারকো বধ্যো ন ভথা বনমালিনা।
ন হরেণ তথা বধ্যো নালৈরপি সুবৈর্নরৈঃ॥ ৮৪
এম এব বরো দত্তো ময়া ভল্মৈ ভপ্যতে।
উপায়ন্চিভিত্তভান্তি তংকুর্বন্ত সুরোভ্রমাঃ॥ ৮৫
সতী দাক্ষায়ণী পূর্বং ভাজদেহা মুজননে।
অগচ্ছন্মেনকাং দেবী শৈলরাজ্যা যোষিত্রম্॥ ৮৬

আমরা যে স্থানে ছিলাম, সেইস্থানে পুনর্বার স্থাপন করুন। হে লোকনাথ। হে জগংগুরো। আমরা তারক কর্তৃক স্থান হইতে বিচ্যুড হইয়াছি। ৭৭

আপনি আমাদের গতি, শাস্তা, ভ্রাতা, পিতা ও মাতা এবং ত্রিভ্রুবনের স্থাপক ও পালক; তাহা হইলে হে-প্রজাপতে ! ফাহাতে আমরা তারক-রূপ বহিততে দক্ষ না হই, তাহাই এখন আপনার করা উচিত । ৭৮-৭৯

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—লোক পিতামহ ব্রহ্মা দেবগণের বাক্য প্রবণ করিয়া দেবগণকে সময়োচিত বাক্য বলিতে লাগিলেন। ৮০

হে দেবগণ। আমারই বর দানে তারক অত্যন্ত গর্কিত হইয়াছে, আমা ইইতে তাহার মরণ মুক্তিযুক্ত নহে; তোমাদের প্রতিকার সমস্ত কার্য্যেই কর্ত্তব্য কিন্তু তাহার প্রতিকার করিতে প্রকাশ্যরণে সক্ষম হইব না; যাহাতে তারক বয়ং ক্ষয়প্রাপ্ত হ্র, তাহাই তোমরা যত্ন কর;—আমি ভাহার উপদেশ দিতেছি। ৮১-৮৩

তারক— সামার, নারায়ণের, মহাদেবের এবং অন্য দেবগণের—কাহারও বধ্য নহে এই বর আমি তপদ্যাকালে সেই তারককে দিয়াছি, কিন্তু এক উপায় আছে, হে সুরোক্তমণণ! তাহাই কর। ৮৪-৮৫

माकाशनी मछी, भूट्य প्रान्छान कतिया रेनन-तमनी (मनका-ममीरन जानमन

১। প্রবেদিত:—ইতি পাঠান্তরম্।

তাং সমুৎপাদয়ামাস মেনকাঞ্চরে গিরি:। লক্ষীমিব পুরা খ্যাত্যাং ভ্তঃ হতনয়ো মম। ৮৫ ভাষবশ্বং মহাদেব: কুর্যাৎ পাণিগ্রহীভিকাম্। যথা স নচিরাত্তসামনুরক্তো ভবেং সুরা:। তথা বিদধ্বং সৃতরাং তত্তেজঃ প্রতিকর্ত্বঃ । ৮৮ ভমৃদ্ধরেতসং শব্ধুং সৈব প্রচ্যুতরেডসম্। কর্দ্তবং সমর্থা নাতান্তি কাচিদপ্যবদা পরা 🛚 ৮৯ তস্য তেজ্ঞ বুয়তং যক্ত তন্মাদ্যো জায়তে সূতঃ ৮ স এব তারকাখ্যস্য হস্তা নাশ্যস্ত বিদতেে 🛚 ৯০ সা সুভা গিরিরাজস্য সাম্প্রভং রুঢ়যৌবনা। তপস্যন্তং গিরিপ্রস্থে নিত্যং পর্য্যেষতে হরম্। ১১ বাক্যাদ্ধিমবতঃ সা তু কালী নামা নিষেবতে। স্বিভ্যাং সহ সর্বজ্ঞং ধ্যানস্থং প্রমেশ্বরম্ ॥ ৯২ ভামগ্রভো বর্ত্তমানাং ত্রিলোকবরবর্ণিনীম্ ধ্যানাসক্তো মহাদেবো মনসাপি ন চেচ্ছতি । ৯৩-যথা সমীহতে ভার্য্যাং কালীং স চক্রশেখরঃ। তথা কুরুধ্বং ত্রিদশা নচিরাদেব যত্নতঃ । ১৪ স্বস্থানং ভবতাং স্বর্গস্তস্মাক্তারকমপ্যহম্। নিবর্ত্তয়িষ্যে সঙ্গম্য গচ্ছধ্বং বিগতজ্বা: । ৯৫ ইত্যুক্ত্বা সর্বলোকেশন্তারকাথামুপস্থিতঃ। উপসঙ্গম্য বচনং সমাভাষ্যেদমত্রবীং 🛭 ৯৬

করিয়াছিলেন; গিরি তাহাকে মেনকাজঠরে উৎপাদন করিয়াছেন;—যেরূপ আমার তনয় ভ্ও পূর্বের স্বকীয় স্ত্রীতে লক্ষ্মীকে উৎপাদন করিয়াছিল। ৮৬-৮৭

মহাদেব সেই 'ণিরি-কন্মার অবশ্য পাণি-গ্রহণ করিবেন; হে স্বরগণ। যাহাতে মহাদেব, শীঘ্র অনুরক্ত হইতে পারেন, তাহাই চেফা কর, তাঁহার তেজ আপনাদের প্রতিকারে সমর্থ হইবে। ৮৮

সেই উর্দ্ধরেতা শভুকে গিরি তনয়াই প্রচ্যুতরেতা করিতে সক্ষমা, অন্য কোন স্ত্রী সে বিষয়ে সক্ষমা হইবে না। শভুর পরিত্যক্ত তেজ হইতে যে পুত্র জন্ম-গ্রহণ করিবে, সেই তারকের হন্তা; অন্য কেহই তাহাকে বধ করিতে সক্ষম হইবে না। ৮৯-৯০

সম্প্রতি সেই গিরিরাজ-মৃতা পূর্ণ যৌবনা; তিনি গিরিপ্রস্থে ধ্যান-রড হরকে নিত্য সেবা করেন। ৯১

হিমালয়ের বাক্যানুসারে সখীগণ-সহ কালীনাদ্মী গিরিসুতা সর্বচ্ছ ধ্যানত্থ পরমেশ্বরকে নিরন্তর সেবা করেন। ধ্যানাসক্ত মহাদেব সন্মুখ-স্থিতা তৈলোকা সুন্দর্বা কালীকে মনের ঘারাও ইচ্ছা করেন না। ৯২-৯৩

হে ত্রিদশপণ! চল্রশেশর যাহাতে কালীকে ভার্যাত্তে গ্রহণ করেন, তদ্রপ চেষ্টা কর, তাহা হইলে অচিরাং স্থান স্বর্গপুর লাভ করিতে পারিবে; তবে তারককেও আমি গমন করিয়া নির্ভ করিব। হে নির্জন্মণণ! তোমরা গমন কর। ১৪-১৫

১। প্রতিকর্ত্ক:--ইভি পাঠান্তরম্।

তো ভো ভারক মা ষর্গরাজ্যং ছং পরিশাধি ভোঃ।

ভদর্থং ন ভপত্তপ্তং সময়ে ভবতা পুরা ॥ ৯৭

বরো নাপি ময়া দভো ন ময়া ষর্গরাজ্তা।

ভশ্মাং ষর্গং পরিভাজ্য কিডো রাজ্যং সমাচর ॥ ৯৮

দেবভোগ্যানি ভত্তৈর সম্ভবিয়াভি ভেহসুর।

ইত্যুক্ত্বা সর্বলোকেশস্তত্তৈরাভ্রমীয়ভ ॥ ৯৯

স ভারকঃ পরিভাজ্য রর্গং কিভিম্পাভ্যয়াং। ১০০

ভত্তের সংস্থিতো দেবান্ বাধতে শ্ম স নিভ্যশং।

ইব্রুং করপ্রদং চক্রে নিদেশছং মহাবলম্ই। ১০১

ভমিব্রুং সভতং দেবভোগ্যানি বিভর্ন মুহুঃ।

সেবমানঃ ক্রমো নাভ্ং সভোষয়িতুমীয়রম্॥ ১০২

এবং ভেনার্দ্ধিতা দেবা মনুনা পরিপীড়িতাঃ।

বিধাতুরুপদেশেন যত্তং চকুর্হরারয়ে ॥ ১০০

ভত ইল্রোহ্থ গুরুপা সঙ্গমা কৃতনিশ্বয়ঃ।

কুসুমেরুং সমাহুয় বচনক্রেদ্মভ্রীং ॥ ১০৪

### ইন্দ্র উবাচ---

ত্বেদং পাল্যতে বিশ্বং জ্বা বিশ্বং প্রসূত্ত ।
জ্বং ব্রহ্মবিষ্ণুরুদ্রাণাং প্রীতিহেতুঃ পূরা ভবঃ । ১০৫
ব্রহ্মা প্রীত্যা যথা পূর্বমগৃহাচ্চরিতব্রতাম্ ।
সাবিত্রীং মাধ্বো লক্ষ্মীং সতীং দাক্ষায়ণীং হরঃ । ১০৬

এই কথা বলিয়া সর্বলোকেশ ব্রহ্মা তারকভবনে গমন করিলেন এবং তাহার নিকটে যাইয়া এই কথা বলিলেন, অহে তারক। তুমি স্বর্গ-রাজ্য শাদন করিও না; তোমার জন্ম কেহ তপশ্চরণ করিতে পারিতেছে না। ১৬-৯৭

সময়ানুসারে পূর্ব্বে বর প্রার্থনা করাতে আমি বরদান করিয়াছিলাম, কিছ স্বর্গের রাজত্ব প্রাপ্তির জন্ম আমি বর দিই নাই; অতএব স্বর্গ পরিত্যাগ করিয়া ক্ষিতিতলে রাজত্ব কর; সেই মর্ত্তালোকেই তোমার দেবভোগ্য সমস্তই হইবে। এই কথা বলিয়া স্ব্বলোকেশ ব্রহ্মা সেইস্থানে অন্তর্হিত হইলেন। ৯৮-৯৯

ভারকও স্বৰ্গ পরিত্যাগ করিয়া ক্ষিতিতলে গমন করিল; কিছু ক্ষিতিতলে থাকিয়াই নির্ভর দেবতাদিগকে পীড়া দিতে লাগিল। মহাবল ভারক, ইন্দ্রকে আদেশবর্ত্তী করবহ করিল; ইন্দ্র, সভত দেবভোগ্য বস্তুসমূহ ভাহাকে দিতে লাগিলেন; এইরূপ সেবা করিয়াও ঈশ্বর ভারকের সন্তোষ সাধন করিতে সক্ষম হইভেন না। ১০০-১০২

এইরূপ দেবগণ পীড়িত হইয়া ক্রোধেও অত্যন্ত চ্চ্ছারিত হইলেন, হরের দারগ্রহণের প্রতি বিধাতার উপদেশ নুসারে যতু করিলেন; তাহার পর ইব্র, বৃহস্পতির সহিত মন্ত্রণা করিয়া কুসুমেষুকে ডাকিয়া এই কথা বলিতে অভিমন্ত করিলেন। ১০৩-১০৪

ইন্দ্র বলিলেন, তুমি এই জগং প্রতিপালন করিতেছে, তুমিই এই বিশ্ব প্রসব করিয়াছ; তুমি রক্ষা, বিষ্ণু, শিব—ইহাঁদিগের প্রীতির হেতু হও; যেরূপ রক্ষার

১। মহাবল:-ইভি পাঠান্তরম ।

তাঃ প্রীত্যে পুরা তেষাং দেবেশানাং যথা কৃতা।
তথৈব কুরু মে প্রীতিং কাম প্রাণড়তাং সদা ॥ ১০৭
ন ডং ন কয় চিং হুর্গে পাতালে বাথ ভূতলে।
প্রিয়ঃ প্রাণড়তাং কাম সভতং জগতাং মতঃ ॥ ১০৮
দেবদানবযক্ষাণাং রক্ষসাং মানুষ্যা চ।
ছং পালক্ষ কর্তা চ হৃদয়ে চ প্রবর্ত্তরে ॥ ১০৯
তন্মান্ত্বং সর্বজগতাং হিতায় কুরু চেন্টিতম্ ।
দেবদানবযক্ষাণাং মানুষাণাং মহাত্মনাম্ ॥ ১১০

## মার্কণ্ডের উবাচ---

অতচ্ছু ত্বা বচন্তস্য শক্রস্য মকরধ্বজঃ।
দেবরাজমুবাচেদং সুগ্রীতন্তবচোহমুতৈঃ॥ ১১১
যক্রাহমীশিতা শক্র তং কর্ম বিদিতং ত্বরা।
তত্মান্মমোচিতং শক্যং করিয়ে তরিদেশয়॥ ১১২
পঞ্চৈব বালা মৃদবন্তে চ গুপ্পময়া মম।
চাপন্তথা পুপ্পময়ঃ শিঞ্জিনী ভ্রমরাত্মিকা॥ ১১৩
রতির্মে দয়িতা জায়া বসন্তঃ সচিবো মম।
যন্তা মলয়জো বায়্মিত্রং মম সুধানিধিঃ॥ ১১৪
সেনাধিপো মে শৃঙ্গারো হাবা ভাবাশ্চ সৈনিকাঃ।
সর্বের মে মৃদবোহকুরা অহঞাপি তথাবিধঃ॥ ১১৫
যদ্যেন মুজ্যতে কার্যং ধীমাংন্তত্তেন যোজ্যেং।
মম বোগ্যন্ত যং কর্মা তত্মাত্ম্মন্ নিযোজ্য়॥ ১১৬

প্রীতি সাধনের নিমিত্ত পূর্ব্বে ব্রতাচরণে রতা সাবিত্রীকে গ্রহণ করাইয়াছিলে, মাধব লক্ষ্মীকে গ্রহণ করিয়াছিলেন, হর দাক্ষায়ণী সতীকে গ্রহণ করিয়াছিলেন, অভএব তাঁহাদিগকে প্রীতিযুক্ত কর। দেবেশদিগের সম্বন্ধে যেরূপ প্রীতি উৎপাদন করিয়াছিলে, কাম। তুমি দেবতাদিগের সেইরূপ প্রীতি উৎপাদন কর। ১০৫-১০৭

তুমি পাতালে, স্বর্গে, ভূতলে, কোন ব্যক্তির প্রিয় নও তাহা নহে,—
জগতের প্রাণিমাত্রেরই প্রিয়; অতএব দেব, দানব, যক্ষ, রাক্ষস, মানব—
ইহাদিগের সকলের তুমি পালক ও কর্তা এবং হৃদয়েও সর্কাদা বাস কর; তুমি
সমস্ত জগতের হিতের জল চেষ্টা কর; দেব দানব, যক্ষ, মানব, সকলেরই হিতে
রত হও। ১০৮-১১০

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মকরকাজ দেবরাজের এই সমস্ত বাক্য শ্রবণ করত প্রীত হইয়া ইক্রকে এই বাক্য বলিলেন ,—হে শক্র ; আপনি যে কার্যের নিমিত্ত ইচ্ছা করিয়া আমাকে বলিতেছেন ; সেটা আপনি অবগত আছেন ; যদি আমি সক্ষম হই এবং উচিত হয়, তাহা হইলে আদেশ করুন। আমার পাঁচটা মাক্র বাণ ; তাহা পুষ্পময়, অতএব য়ঢ় ; সেইরূপ চাপ পুষ্পময়, অমরশ্রেণী গুণ ; রতি আমার দয়িতা, বসস্ত সচিব, সার্থি মলয়জ্ব বায়ু, চক্র আমার মিত্র, সেনাপতি শৃক্ষার, হাব-ভাব সৈনিক ;—সকলই আমার কঠিনতাশৃত্য, অতএব

১। চেক্টণম্—ইতি পাঠান্তরম্।

## ইন্দ্ৰ উবাচ---

যং কার্য্রিভূমিচ্ছামি ভবতা ভন্মনোভব। তত্তে সমূচিতং কর্ম তত্মিন পরিবৃতো ভবান । ১১৭ কৃতকর্মাপি ওত্র হৃং কৃতী চাপি মনোভব। ছদলৈঃ কিন্তু ছঃসাধ্যং তত্ত্বাং তত্ত্ব নিষোক্ষয়ে ॥ ১১৮ শ্রয়তে হি তপস্যন্তং ধ্যানন্তং বৃষভধ্বজন্ম। গিরেহিমবতঃ প্রস্তে নিরাকাজ্ঞং বধৃকৃতো । ১১৯ ভং পিতুর্বচনাৎ কালী তপস্যভং নিষেবতে। সখিভ্যাং সহিতা নিভ্যং হরস্যানুমতেহধুনা 🛭 ১২০ আরুট্যোবনাং তান্ত স্ত্রারত্নমপি সুন্দরীম্। ধ্যানাসক্তো মহাদেৰো নেহতে মনসাপি চ ৷ ১১১ সানুরাগো যথা ভয়াং জায়ভে বৃষ্ভধ্বজঃ। তথা বিধংয় দেবানাং হিভায় জগভামপি ৷ ১২৩ সহ সভ্যা যথা রেমে সানুরাগো বৃষধ্বজঃ। তথৈতয়া গিরিজয়া রমতাং তংকতেন বৈ ॥ ১২৪ ভগাঃ কৃতে তু যত্তেজঃ প্রচাতং সাম্বরস্য বৈ। ততো যো জায়তে সোহস্মাংস্তারকাত্মরিয়তি ৷ ১২৫

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ডতঃ স দেবরাজস্য বচঃ শ্রুছা মনোভবঃ। প্রাপ্তকালঞ্চ সম্মার শাপং বন্ধকৃতং পুরা । ১২৬

মৃচ; আমিও সেইরূপ। যে যে কার্যে উপযুক্ত, ধীমান্ ব্যক্তি, তাহাকে সেই কার্য্যে নিয়োগ করেন; যদি সে কার্য্য আমা ছারা সিদ্ধ হয়, তাহা হইলে নিয়োগ করুন। ১১১-১১৬

ইব্রু বলিলেন, হে মনোভব। যে কার্য তোমা দারা সম্পাদন করাইতে ইচ্ছা করি, সেটী ভোমার উচিত কার্য; সে কার্য্যে তুমি বলবান্, ক্বতকর্মাও প্রাক্ত কিন্তু অন্মের সেটী দুঃসাধ্য, সেই জন্ম তোমাকে নিয়োগ করিতেছি। ১১৭-১১৮

আমি শুনিতেছি, হিমালরপ্রস্থে ব্যভধ্বজ ধ্যানস্থ হইরা তপস্যা করিতেছেন, কিন্তু দারপ্রহণে নিরাকালক; পিতৃ-বাক্যানুসারে কালী, স্থীগণ সহ হরের অনুমতিক্রমে তাঁহাকে নিত্য সেবা করিতেছে; কিন্তু ধ্যানরত মহাদেব আর্তু-যৌবনা অতি সৃক্রী সেই স্ত্রীরত্নকে মনের ধারাও ইচ্ছা করিতেছেন না। ১১৯-১২২

যেরপে বৃষভধ্বজ্ব কালীতে অনুরক্ত হন, তুমি দেবতাদিগের ও জগতের হিতের জন্ম তাহার চেন্টা কর। ১২৩

পুর্বে যেরূপ র্যধ্যক্ষ সভীতে অনুরক্ত হইয়াছিলেন, সেইরূপ ভোমার যড়ে গিরিতনশ্বার সহিত তাঁহার রমণাভিলাষ হউক। ১২৪

সেই গিরিতনয়ার প্রভাবে হরের রেড: শ্বলিত হইবে; তাহা হইতে যে পুত্র জন্মগ্রহণ করিবে, সেই আমাদিগকে ভারকাসুরের যন্ত্রণা হইতে উদ্ধার করিবে। ১২৫ সদ্ধাং প্রতি বিধাতারং যদা শল্পং পরীক্ষিতৃম্।
কামোহহনং পৃষ্পবাদৈন্তদা তমশপদ্ধিঃ।
শন্ত্নোগ্রিদগ্ধত্বং ভবিশ্বসি দিন্ধোন্তমাঃ ॥ ১২৭
যদা কুর্যাদ্গিরিস্তাং হরঃ পাশিগৃহীতিকাম্।
ভদা ভবান্ শরীরেশাগমিশ্বতি সমগ্রতাম্॥ ১২৮
ইতি শা্তা বিধেঃ শাপং ভীতোহপি মকরধ্বজঃ।
অঙ্গীচক্রে শক্রবাক্যাং কাল্যা যোজয়িত্ং হরম্॥ ১২৯
ইদক্ষ বচনং প্রোচে তংকালসদৃশং পুনঃ॥ ১৩০

### মদন উবাচ---

কবিয়ে তঘচ: শক্র হবং সক্ষয়বাগ্রহ্ম।
কালণ গিরিজয়া সার্দ্ধং দাক্ষায়ণ্যা যথা পুরা ॥ ১৩১
কিন্তুেকং মম সাহায্যং কর্ত্তা ডং হরমোহনে ॥ ১৩২
যদা সম্মোহনেনাহং হরং সম্মোহয়মি চ।
ডদা কৃরু সহায়ং ডং স্বঃস্থমাপাগ্রম্ভ মাম্ ॥ ১৩৩
প্রবিশাহং সুরভিনা ন চিরাচ্ছেক্করাশ্রমম্ ।
বিধায় পূর্বাং মনসো বিকারং হর্ষণেন তু।
স মোহনেন সুদৃঢ়ং মোহয়িশ্যে ব্যধ্বজম্ ॥ ১৩৪
শ্মরিয়সি ডং সম্প্রাপ্তে কালে মাং মম পালনে।
অহং গচছামি সহিতং তংকর্তুং বলস্দন ॥ ১৩৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—ভাহার পর ইল্রের বাক্য শ্রবণ করিয়া মনোভবের— পুর্বের ব্রহ্মদত্ত শাপের কাল উপস্থিত, ইহাই স্মরণ হইল। ১২৬

্হে বিজ্ঞাণ! যে সময়ে কাম অস্ত্রের পরীক্ষার জন্ম সন্ধ্যাকে উদ্দেশ করিয়া বিধাতার প্রতি পুষ্পময় বাণ নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, সেই সময়ে বিধি তাঁহাকে শাপ দিয়াছেন,—তুমি শস্তুর নেত্রানলে দগ্ধ হইবে। ১২৭

যে সময়ে হর গিরিসুতার পাণি গ্রহণ করিবেন; সেই সময়ে ভোমার সমস্ত শরীর ভন্মসাং হইবে। ১২৮

এইরূপ, এক্সার শাপ স্মরণ করত কাম ভীত হইয়াও ইক্সবাক্যান্সারে শিবকে কালীর সহিত যোগ করিবার নিমিত্ত অঙ্গীকার করিলেন। ১২৯

কাম পুনর্বার ইন্দ্রকে তংকালোচিত বাক্য বলিলেন। ১৩০

মদন বলিলেন,—হে শক্ত! আপনার বাক্য প্রতিপালন করিব। পূর্বে দাক্ষায়ণীর সহিত যেরূপ হইয়াছিল, সেইরূপ গিরিজা কালীর সহিত হরের মিলন করাইব। ১৩১

কিন্তু হরের মোহ জন্মাইবার সময় আপনাদিগকে আমার সাহায্য করিতে হুইবে। ১৩২

যে সময়ে সম্মোহনান্ত্র দারা আমি হরের সম্পূর্ণ মোহ জন্মাইব, সেই সময়ে আমাকে সৃস্থ করিতে হইবে, এই সহায়তা করিবেন। ১৩৩

আমি বসন্তের সহিত শীঘ্র শঙ্করাশ্রমে প্রবেশ করিব। প্রথমতঃ হর্ষণ বাণ ছারা মনের বিকার উৎপাদন করিয়া ভাহার পর সম্মোহনাল্ল ছারা সেই গভীর বৃষধ্বজ্ঞকে মোহিত করিব। ১৩৪ মার্কণ্ডেম উবাচ---

ইত্যুক্ত্রা স জগামাথ মদনঃ শঙ্করাশ্রমম্। नकाश्म जिम्मान् अर्दानिषयात्र वहत्त्वम । ১०७ যুয়ং কুরুধ্বং সাহায্যং যত্র যাতি মনোভবঃ। তত্ত্ব ভত্তানুগমৈয়ৰ সময়ে মাঞ্চ বোধত ৷ ১৩৭ ষদা সম্মোহনেনায়ং সম্মোহয়তি শঙ্করম্। ভদাহমপি যাস্তামি ভত্র বোধত মাং সুরাঃ ৷ ১৩৮ ইত্যুক্তান্তেন শক্তেণ দেবা জগ্মুর্মনোভবম্। সোহপি গড়া যত্র হরো গঙ্গাবভরণে গিরেঃ। হিমভারভৃত: সানো সুরভিঞ্চ শ্রযোজয়ং। ১৩৯ ততন্তক গতে সমাক্ সুরভো তম্য লক্ষণম্। অভবন্ন চিরাদেব ভরুগুলালতামু চ। ১৪০ পুষ্পিতাঃ কিংওকাস্তত্র মঞ্গাঃ কেডকান্তথা। সরাংসি চ সপন্মানি সবিকারাশ্চ জন্তবঃ ॥ ১৪১ ববে বায়ুক্ষ গম্ভীরো গঞ্জিলঃ পুস্পরেণ্ডভিঃ। गरिनः गरिनः मुथकतः कर्षयन् म शि यानम् ॥ ১৪३ পক্ষিণশ্চ মুগাশ্চৈব যে চাল্মে প্রাণধারিণ:। সিদ্ধাশ্চ কিম্নরাশ্চৈব মম্বভাবং বিভেনিরে ॥ ১৪৩ চূতাঃ কুসুমিতান্তত্র নবন্তবকভূষিতাঃ। অশোকाः পাটলাশ্চৈব নাগকেশরকারুণাः ॥ ১৪৪

হে বলস্দন্; যে সময়ে ক'ল উপস্থিত হইবে, সেই সময়ে বল-স্দন আপনি আমাকে শ্বরণ করিবেন; আমি কার্য্য করিতে গমন করিলাম। ১৩৫

মার্কণ্ডেয় বেলিলেন,—এই কথা বলিয়া মদন শঙ্করাশ্রমে গমন করিলেন এবং শক্তও সমস্ত দেবগণকে বলিলেন। ১৩৬

হে দেবগণ। মনোভব যে কার্য্যে গমন করিতেছে, তাহাতে আপনার। তাহার সাহায্য করুন এবং সেই স্থানে সময়ান্সারে আমাকে অবগত করাইবেন। ১৩৭

যে সময়ে সম্মোহনাস্ত্র দ্বারা মদন মহাদেবকে মোহিত করিবে, সে সময়ে সামিও সেই স্থানে যাইব, আমাকে আপনারা জানাইবেন। ১৩৮

শক্ত এই কথা বলিলে দেবগণ—মনোভব-সমীপে গমন করিলেন এবং মদনও হিমালয়ের গঙ্গাপ্রবাহস্থানে হরের তপস্যাভূমিতে যাইয়া সেই সান্তে অনুচর বসন্তকে নিয়োগ করিলেন। ১৩৯

তাহার পর সুরভি সেই স্থানে অবতীর্ণ হইল, ক্ষণকালমধ্যে তরু গুলালতা-দিতে তাহার চিক্ষে প্রকাশ পাইল। ১৪০

কিংতক, রঞ্জন, কেশর প্রভৃতি পুষ্প প্রক্ষৃতিত হইল; সরোবর সমস্ত প্রফুল পদ্মফুলে শোভা পাইতে লাগিল; জভুগণ বিকারভাব প্রাপ্ত হইল। ১৪১

বায়ু—গন্তীর ও পুষ্পরেণু দারা সুগন্ধিভাবে প্রবাহিত হইতে লাগিল। কাম, শীরে ধীরে সুখকর কারণ সমস্ত আকর্ষণ করিতে লাগিলেন। ১৪২

মৃগ, পক্ষী, সিদ্ধ, কিম্নর প্রভৃতি জীবগণ ছন্দ্রভাব প্রকাশ করিতে আরম্ভ করিল। ১৪৩

সবিকারা গণাশ্চাসন্ শঙ্করস্ত ভদা দ্বিজাঃ। প্রত্যক্ষতো যযুক্তেহপি বিকারং শস্তুসাধ্বসাং ॥ ১৪৫ অমতি শ্ম তদা তত্ত অমরাঃ কুসুমোস্তবম্। পিবভো বছশক্তং গঞ্জঃ সহ জায়য়া ৷ ১৪৬ এবং প্রবৃত্তে সুরভো শৃঙ্গারোছপি গণৈঃ সহ। হাবভাবযুতন্তত্র প্রবিবেশ হরাত্তিকম্। ১৪৭ মদনঃ সগণস্তত্ত নিবসংশ্চিরমেব হি। ন দৃষ্টবাংস্তদা শস্তোশ্ছিদ্রং যেন প্রবেক্ষ্যতি ॥ ১৪৮ যদা চ প্রাপ্তবিবরস্তদা ভয়বিমোহিতঃ। নাগ্রেসরোহভবত্তয় মদনো রতিবারিভ: । ১৪১ এবং ছাতন্তব্য কালঃ প্রভূতো দ্বিছসন্তমাঃ। নিরূপয়ন বা চাপ ছিদ্রং ভস্ত যভেক্তদা। ১৫০ জ্বংকালাগ্নিসকাশং ভানুলক্ষসমপ্রভম্। ধ্যানস্থং শঙ্করং কো বা সমাসাদ্যিত্থ ক্ষম: 1 ১৫১ অথৈকদা গিরিমুভা কালী তদ্যাভবং পুর:। কৃত্বা পরীটিং কর্ত্তব্যা সথিভ্যাং প্রবন্তা হিতা । ১৫২ শঙ্করোহপি ভদা ধ্যানং তাক্ত্বা ক্ষণমথাস্থিতঃ। যোজয়ন্ স্বগণান্ কৃত্যে জ্যোতিশ্ভিষাবিবজ্জিতঃ । ১৫৩

সেই হানে চৃত্বৃক্ষ কুসুমিত হইয়া অভিনব স্তবক দারা ভৃষিত হ**ইল। হে** দ্বিজ্গণ! অশোক, পাটল, নাগকেশর ও করুণাদি বৃক্ষ সকল কুসুমস্তবকে সুশোভিত হইল। ১৪৪

শিবের প্রমথাদিগণসমন্তও বিকৃতভাব প্রাপ্ত হইল। শভুর ভয়ে ভাছারা প্রভাক্ষভাবে বিকারজনিত কার্য্যে প্রবৃত্ত হইতে পারিল না। ১৪৫

সেই স্থানে ভ্রমরকুল কুসুম-সৌরভে আকৃষ্ট হইয়া ইতন্ততঃ ভ্রমণ করিতে লাগিল এবং সুমধুর গুঞ্জন করিয়া জায়ার সহিত মধুপানে মত্ত হইল। ১৪৬

এইরপ বসভ প্রায়ত হইলে শৃঙ্কার, পরিজনের সহিত হাব-ভাব সহ যুক্ত হইয়া, হর-সমীপে উপস্থিত হইলেন। ১৪৭

মদন, সমস্ত পরিজনের সহিত এইরূপ অবস্থান করিয়া, শভুর কোনরূপ ছিদ্র পাইলেন না—যে, প্রবিষ্ট হইবেন। ১৪৮

যে সময়ে বা প্রবেশের ছিন্ত প্রত্যক্ষ হয়, সে সময়ে তিনি ভয়ে আকুল হইয়া পড়েন। রতি এই কার্যো অগ্রসর হইতে বারণ করিয়াছেন বলিয়া শিবের প্রতি অগ্রসর হইতেছেন না। ১৪৯

হে দ্বিজ্ঞগণ। এইরপভাবে মদনের অনেক কাল অভিবাহিত হইল ; বিশেষ সাবধানে প্রতীক্ষা করিয়াও প্রবেশের পথ পাইলেন না। ১৫০

জ্বত-কাৰাগ্নি সদৃশ প্ৰদীপ্ত অত্যন্ত প্ৰভাশাৰী ধানস্থ সেই শঙ্করকে কোন্ ব্যক্তি বিকৃত করিতে সক্ষম হইবে ? ১৫১

অনন্তর গিরিজা কালী সখীগণের সহিত হ্রসমীপে তাঁহার কর্ত্তব্য-কার্য্য সম্পাদন করিয়া প্রণাম করত অবস্থান করিতে লাগিলেন। ১৫২

শঙ্করও ধান পরিত্যাগ করিয়া কণকাল অবস্থান করিতে লাগিলেন।

**ए जिल्ला**र शांभा महतः श्रथमः इर्धावन छ । वार्यन व्यवस्थामात्र भाषांच्यः व्यक्तरम् ॥ ३७८ मुक्रांबन्ध छमा ভारिवशीरिक्स महित्छ। इत्रम्। ব্দগাম কামসাহাক্ষ্য কুর্বন সুর্ভিনা সহ। ১৫৫ र्श्वराज्ञिष्ठिः मृक्षात्रारेणिनिरमविषः। শঙ্করো বদনং কাল্যাঃ সাকৃতং সংব্যলোকয়ং 🛭 ১৫৬ **७९ थाना विवतः कामः भुज्नः हारन ग्रायाक्यः।** मत्पाहनः भूष्भद्राः भूष्भभागविविधिष्य । ১৫৭ ভদাভুদ্ধ কিৰে পাৰ্যে রতিঃ প্রীতিস্ত বামতঃ। পৃষ্ঠে বসন্তভূপীরং পৌয়মাদায় সুন্দরঃ ॥ ১৫৮ আকর্ণপুরিভং পুষ্পং চাপমাকৃষ্ণ সংযত:। यि मदनाखरवा वाश्चला ७१ ममूर्शिश्वान् ॥ ১৫১ সহিতে পুষ্পবাৰে তু গিরিকাং চক্রশেখরঃ। জাতে ক্রিয়বিকার: সন্জিঘুক্ষু: সঙ্গমেহভবং । ১৬০ অমরা: শক্তসহিতাক্তদা সর্বের বিয়দগভা:। সমান্ত্রনোভবং মেনে সুরক্তো নিবেশিভম ১৬১ অথ সংস্মৃত্য সংযম্য নিগৃহ্য বিকৃতিং তদা। रेक्षियमा भशाष्ट्रियः महत्मपर वाहिखयः ॥ ১५५ যোনিজাং গিরিজাং কালীং তপোত্রত-বিবর্জ্জিতাম। কথং সঙ্গমকামোহহং ধর্ত্ত্বামিচ্ছামি বৈ হঠাং ॥ ১৬৩

কাম, ভাবী চিন্তা না করিয়া পরিবারবর্গকে কার্য্যে নিয়োগ করিলেন এবং ছিদ্র প্রাপ্ত হুইয়া প্রথমতঃ পার্শ্বে অবস্থান করত হুর্যণ বাণ ছারা চন্দ্রশেখরকে হাস্ত-পরতন্ত্র করিলে সে সময়ে শৃঙ্গার, হাবভাবও বসন্তের সহিত কামের সাহায্যার্থে পমন করিল। ১৫৩-১৫৫

হর্ষণবাশ-প্রভাবে হাউ শঙ্কর শৃঙ্গারাদির বশীভূত হইয়া কালীর বদন সাদরে অবলোকন করিতে লাগিলেন। ১৫৬

কাম সেই ছিন্ত পাইয়া পুষ্পবাণ যোজনা করিলেন; বাণটা সম্মোহন ও পুষ্পাযুক্ত পুষ্পমালা দ্বারা বন্ধিত,। ১৫৭

তাহার দক্ষিণপাশে রভি, বামে প্রীতি, পৃষ্ঠে বসন্ত তিনি প্রপাময় তৃণীর গ্রহণ করিয়া সাবধানে কর্ণ পর্যান্ত সেই পুঞ্চাপ যে সময়ে আকর্ষণ করিলেন, সেই সময়ে বায়ু, গদ্ধ বহন করিয়া হরসমীপে ঘাইয়া আমোদিত করিল; পুষ্পবাণ সংষভ হইলে, চন্দ্রশেশর ইন্দ্রিয়-বিকার প্রাপ্ত হইয়া, গিরিভনয়াকে সন্তোগের নিমিত্ত গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করিলেন। ১৫৮-১৬০

সেই সময়ে ইন্দ্রাদি দেবগণ বিবেচনা করিলেন, দেবকার্য্যে মনোভবকে উপযুক্ত নিয়োগ করা হইয়াছে। ১৬১

অনন্তর, মহাদেব ইন্সিয়ের বিকৃতভাব স্মরণ করিয়া তাঁহাকে নিগ্রহ করিতে সংযম করিলেন এবং সহসা এই চিন্তা করিতে লাগিলেন। ১৬২

যোনিজা অনন্তিত-তপোত্রতা কালীকে অভিলাঘ-যুক্ত হইয়া হঠাং সভোগ করিবার নিমিত্ত ইচ্ছা হইল কেন ? ১৬৩

তপোৱতপবিত্রাঙ্গীং তপশ্চরণসংকৃতাম। শ্বয়মেব গ্রহীয়ামি সভীং দাক্ষায়ণীমিব I ১৬৪ কথং বিকৃতকামো২হমনিচ্ছন্নিব সাম্প্রভম। क्नां हिन्दे हैं विकीयूर्वः महस्यास्वय् । ১৬৫ बर विकातररुषुर म निम्धित्रश्चित्रम् हु। পুরোবলোকরামাস সংহিতেমুং মনোভবম্ । ১৬৬ এতশ্মিলন্ডরে ব্রহ্মা বিজ্ঞাতসময়ঃ সুরান্। দৃষ্ট্ৰ স্থানাদাজগাম তংসমাজমনুগ্ৰহাং ৷ ১৬৭ ততঃ স কুলিতো দৃষ্ট্ৰা সন্ধিতেযু মনোভবম্। জজ্জাল জ্বনপ্রথান্তং দিধকু: প্রসন্থ তু । ১৬৮ कारबार्यः मयदः छाषा बाः त्यात्रविज्विक्छि । মনো মে স্বশং কর্ত্তুঃ তল্লনামি যমক্রম্ । ১৬১ এবং বিচিত্তমানস্য নেত্রোস্তাবিততেজস।। বৰ্দ্ধিতো জ্বলনো ভূতা ক্ৰোধং নেত্ৰাং সমৰ্জ্জ হ ৷ ১৭০ তং ক্রোধারিঃসরিষ্যন্তং জাভবেদঃস্বরূপিণম্। জ্ঞাত্বা কামস্য তান্ বাণান্ পৌষ্পচাপনিষয় কান্। শক্তিং প্রাণাংস্তথাত্মানমাকৃষ্যাপালয়বিধিঃ । ১৭১ উৎসারয়ামাস তদা বসভং স পিতামহঃ। নিজশক্তা তদা শভুক্রোধাদ্রকন্মনোভবম্ 🛭 ১৭২ অথাকাশগভা দেবা: কুন্ধং দৃষ্ট্রা মহেশ্বরম্। প্রসীদ জগতাং নাথ কামে ক্রোধং পরিত্যজ 🛚 ১৭৩

দাক্ষায়ণী সতীর স্থায় তপোত্রতানুষ্ঠান-পবিত্র-কলেবরা এবং **ডপশ্চরণে** সংস্কৃত-শরীরা দয়িতাকে আমি নিজেই গ্রহণ করিব, কি**ন্তু সম্প্রতি অনিচ্ছা**– সত্ত্বেও এরূপ বিকৃতাভিলাষী হইতেছি কেন ? ১৬৪

আমার বোধ হইতেছে যেন কেহ আকর্ষণ করিয়া সঙ্গমে ইচ্ছা জন্মাইতেছে। ১৬৫

মহাদেব এইরূপ ইন্দ্রিয়-বিকারের কারণ নিশ্চর করিরা সন্মুখে বাশ-সংযত পুপ্প-ধন্-হত্তে কামকে দেখিলেন। ১৬৬

এই অবসরে ব্রহ্মা সময় জানিতে পারিয়া দেবতাদিগকে দর্শন করিবার নিমিত্ত সেই দেব-সমাজে উপস্থিত হইলেন। ১৬৭

তাহার পর মহাদেব কৃপিত হইয়া সংযত-বাণ মনোভবকে হঠাং দগ্ধ করিবার ইচ্ছায় জোধে অগ্নিসদৃশ স্থালিতে লাগিলেন। ১৬৮

এই কাম, সময় জানিতে পারিয়া দেবতাদিগের কার্য উদ্ধারের জন্ম আমার মনের মোহ জন্মাইতে চেষ্টা করিতেছে, অতএব ইহাকে যম-ভবনে প্রের্থ করিব। ১৬৯

এই প্রকার চিন্তা করিতে করিতে তাঁহার নেত্র হইতে ক্রোধবশতঃ ব**দ্বিন্ত** অগ্নির স্থায় তেজ নির্গত হইল; পিতামহ, নেত্র-নিঃসৃত জ্বলন-সদৃশ সেই ক্রোধাগ্নি দেখিয়া কামের পুষ্পবাণ, ধনু, শক্তি, প্রাণ, আত্মা এবং বসভ এই সম্বন্তই আকর্ষণ করিয়া কাম হইতে পৃথক করিলেন এবং নিজ শক্তি **ঘারা এই** রূপে কামকে রক্ষা করিলেন। ১৭০-১৭২

ত্বা যথা পুরা সৃষ্টঃ শল্পুরূপেণ কর্ম্মণা। যেন চারোজিডং কর্ম ডং করোতি মনোভবঃ ৷ ১৭৪ ভন্মাত্বং মদনে শব্বো ক্রোধান্মিমৃপসংহর। প্রসীদ সর্বভূতেশ ভক্ত্যা ত্বাং প্রণতা বয়ম্ ৷ ১৭৫ ইভি স্ম বৰভাং ভেষামমরাণাং তদানল:। ললাটচক্ষ্:সম্ভূতো ভস্মাকাষীন্মনোভবম্ 🛚 ১৭৬ मध्रा कामर खंगाविक्किंगामानाजिमीभिजः। সংস্কৃতিতোহথ বিধিনা হরং গন্তং শশাক ন । ১৭৭ মহাদেবোহপি ভম্তম মনোভবশরীরজম্। আদায় সর্বাগাত্তেম্ব ভূতিলেশং তদাকরোং । ১৭৮ লেপশেষাণি ভস্মানি সমাদায় ভদা হর:। সগণোহন্তৰ্দ্ধৰে কালীং বিহায় বিধিসম্মতে ৷ ১৭৯ बक्ता त्काथानमः मर्ख्डामश्खः मकनान् प्रुतान्। বড়বারূপিশং চক্রে দেবানাং পুরতন্তদা। ১৮০ ৰড়বাং তাং তদা দেবাঃ সৌম্যাং জ্বালামুখীং শুভাম্। দৃষ্ট্বা নির্বিদ্নমনসো বন্ধুবৃঃ পূর্ববণীড়িতা:। ১৮১ বড়বাং ভাং সমাদায় ভদা জ্বালামুখীং বিধিঃ। সাগরং প্রযথে লোক-হিতায় জগতাং পতিঃ। ১৮২ গত্বাথ সাগরং ব্রহ্মা প্রোবাচ পরিপুঞ্জিতঃ। যথাবত্তেন বিপ্রেক্তাঃ সময়ঞ্চ নিবেদয়ন্ । ১৮৩

অনতর আকাশস্থ দেবগণ মহেশ্বরকে জুক দেখিয়। বলিলেন, হে জগন্নাথ!
আপনি প্রসন্ন হউন, কামের প্রতি ক্রোধ সম্বরণ করুন; আপনিই পুর্বেষ শজুরূপে সৃজন করিয়া যে কর্মে নিয়োগ করিয়াছেন, মনোভব, তাহাই করিতেছে,
হে শস্তো! আপনি কামের প্রতি নিক্ষিপ্ত ক্রোধানল সম্বরণ করুন; হে সর্ববভূতেশ! আমরা সকলে প্রণত হইয়া বলিতেছি, ক্ষান্ত হউন। ১৭০-১৭৫

দেবগণ এইকথা বলিভে বলিতে হরের ললাটছিত নেত্র হইতে উদ্ভুত অনল মনোভবকে ভশ্মসাং করিল এবং অনল, কামকে দগ্ধ করত শিথামালাতে জভাত উদ্দীপ্ত হইয়া ব্যার কোশলে স্তম্ভিত হইয়া হর সমীপে যাইতে সক্ষম হইল না। ১৭৬-১৭৭

অনন্তর মহাদেব মনোভবশরীর-জাত ভন্ম গ্রহণ করিয়া সমস্ত শর্পুর লেপন করিলেন; ভাহার শেষভাগ গ্রহণ করত বিধির মত্যনুসারে গণসহ কালীকে পরিত্যাগ করিয়া অন্তর্জান হইলেন। ১৭৮-১৭৯

ক্রোধানল, দর্শকর্ম্পকে ভম্ম করিতে উদ্যত দেখিয়া ব্রহ্মা তাহাকে দেবতা-দিগের সমক্ষেই, বড়বা-রূপ করিলেন। ১৮০

সে সময়ে দৈৰগণ সেই অগ্নিপ্ৰভাবে পূৰ্বে পীড়িত হইয়াছিলেন, বৰ্ত্তমান সময়ে জ্বালামুখী সেই বড়বাকে দেখিয়া নিব্বিদ্ননা হইলেন। .৮১

ভংপরে জনংগ্রন্থ বিধি, জালাম্থী বড়বাকে লইয়া, লোকের হিভের জন্য সাগরসন্ত্রীপে গমন করিলেন। ১৮২

জনতর হে বিপ্রেজ্রগণ ! ব্রহ্মা সাগরতটে গমনের পর সাগরের পূজা গ্রহণ করিয়া, একটা সময় প্রতিপাদনের আদেশ করিলেন। ১৮৩

অয়ং ক্রোধো মছেশস্য বড়বারূপধৃক্ ছয়া। कानामूथ: मना धार्या। यावत विनवाबारम् । ১৮৪ যদা ভামহ্মাগম্য বদামি সরিভাং পভে । ভাষা প্রভাজাঃ ক্রোবোহয়ং বড়বামুখঃ । ১৮৫ ভোজনং ভবভক্তোয়মেতগ্য তু ভবিশ্বতি। यञ्चारितर विश्वारयाध्या यथा ना यां हि हा हुन् । ১৮৬ ইত্যুক্তো ব্ৰহ্মণা সিশ্ববঙ্গীচক্তে তদা কুধম্। গ্রহীতুং বড়বাবক্ত: শস্তোশ্চাশক্যমপ্যরম্ ৷ ১৮৭ ততঃ প্রবিষ্টো জলখে পাবকো বড়বামুখ:। বার্যোগারিদহন্ সমাগ্ ছালামালাতিদীপিড: । ১৮৮ যদাভবচ্ছুনেত্রাদ্দদাহ মদনং তদা। অভবং সুমহাশব্দো ষেনাকাশঃ প্রপুরিত: ৷ ১৮১ তেন শব্দেন মহতা কামদাহে ক্ষণেন চ। সধীভ্যাং সহ ভীতাভূং কালী শোকযুতা তদ। । ১৯০ তেন শব্দেন হিমবাংশ্চকিতো বিশ্মিতস্তদা। সৃতামেব জগামাও গতাং কালীং হরাশ্রমম্। ১৯১ তাং তত্ৰ কালীং তনয়াং ভয়শোকাকুলাং ওভাম্। क्रमखीर मञ्जूवित्रशामाममामान्यम्बरः ॥ ১৯২ আসাদা পাণিনা তম্যা মাৰ্জ্জয়ন্নয়নদ্বয়ম্। মা ভৈষাঃ কালি মা রোদীরিভ্যুক্ত্বা তাং তদাগ্রহীং । ১৯৩

এই বড়বারপ-ধারী মহাদেবের ক্রোধ, যতদিন আমি ইহাকে পুনর্বার গ্রহণ না করি, ততদিন তোমার—এই স্থালামুখ বড়বারপ মহাদেবের ক্রোধকে ধারণ করিতে হইবে। ১৮৪

হে সরিংপতে! যে সময় আমি আগমন করিয়া পরিত্যাগ করিতে বলিব, সেই সময়ে এই বড়বায়ুখ ক্রোধকে পরিত্যাগ করিও। ১৮৫

ভোমার জ্লপান করিয়া বড়বা অবস্থান করিবে, তুমি ইহাকে যত্নপূর্বক ধারণ করিবে, যেন অন্তরে না যাইতে পারে। ১৮৬

ব্রহ্মা এই কথা বলিলে সাগর, বড়বামুখ শদ্ভুর ক্রোধকে গ্রহণ করিবার নিমিত্ত অশস্ত হইলেও অঙ্গীকার করিলেন। ১৮৭

তাহার পর বড়বামুখ পাবক, সাগরে প্রবেশ করত জ্ঞালা-সমূহে প্রদীপ্ত হইয়া সম্পূর্ণরূপে বারিসমূহ দগ্ধ করিতে লাগিল। ১৮৮

ণিবনেতাগ্নি যে সময়ে মদনকে দগ্ধ করে, সে সমগ্নে যে শক হইরাছিল, সেই শব্দে গগণ পর্যন্ত ব্যাপ্ত হইয়াছিল। ১৮৯

মদন-দাহ সময়ে যে শব্দ হইয়াছিল, সেই ঘোর শব্দে কালী স্থাগণের সহিত ভীতা হইয়া শোকাকুলাও হইয়াছিলেন। ১৯০

সেই শব্দে হিমালয় বিশ্মিত ও চকিত-প্রায় হইয়া শিবের আশ্রমস্থিতা কালীর সমীপে গমন করিলেন। ১৯১

অচলেশ্বর এইস্থানে কালীকে ভীতা ও শদ্ধ্বিরহে শোকাশ্বুলা দেখিয়া, হস্তবারা নয়নজল মার্জনা করিলেন এবং বলিলেন, কালি ! ভন্ন নাই, রোদন ক্রমিও না ৷ ১৯২-১৯৩ জোড়ীকৃত্য সুভাং তাস্ক হিমবানচলেশ্বর:।

স্বমালয়মথানিক্সে সাক্ষরামাস চাদ্দিতাম্ ॥ ১৯৪
অন্তহিতে হরে কালী বিরহাত্তক্য সন্ততম্।
নিবসন্তী পিতুর্গেহে তাশোচ মুমোহ চ ॥ ১৯৫
শৈলাধিরাজোহপ্যথ মেনকাপি
মৈনাকমুখোহিপি স্থীদ্বয়ঞ।
তাং সাল্ব্যাঞ্জুরদীনসন্ত্যং
হরং বিসন্তার তথাপি নোমা ॥ ১৯৬

ইভি শ্রীকালিকাপুরাণে দ্বিচ্ছারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪২

# ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

অথ দেবমুনির্যাতো হিমবদ্মন্দিরং তদা।
নিযোজিতো বলভিদা নারদঃ কামগঃ পরম্॥ ১
স গতঃ পুজিতস্তেন ধরেশেন মহাত্মনা।
তং সমুংসূজ্য রহসি কালীং তামাসসাদ হ ॥ ২
আসাদ্য কালীং স মুনিঃ সম্বোধ্য জ্ঞানশালিনীম্।
উবাচেদং বচস্তথ্যং সর্বেষাং জগতাং হিতম ॥ ৩

এই বলিয়া গিরি, তাঁহাকে ক্রোড়ে ধারণ করিলেন। তাহার পর পীডিতা কালীকে লইয়া নিজ ভবনে গমন করত সাজুনা করিতে লাগিলেন। ১৯৪

শিব অন্তর্হিত হইলে কালী তাঁহার বিরহে নিরন্তর শোক ও মোহে নিতান্ত অভিভূত হইয়া পিতার গৃহে বাস করিতে লাগিলেন। ১৯৫

অনন্তর শৈলরাজ, মেনকা, মৈনাক প্রভৃতি ভ্রাতাগণ ও স্থীঘয়, কালীকে সাস্ত্রনা করিলেন। ভাহা হইলেও প্রবল পরাক্রান্তা কালী হরকেই নিরন্তর শ্বরণ করিতে লাগিলেন। ১৯৬

দ্বিচতারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪২

## ত্রিচত্বারিংশ অধ্যায় শিবের প্রসন্নতা

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—অনন্তর দেবমুনি কামচারী নারদ, শক্তের নিয়োগ-বশত হিমালয় মন্দিরে গমন করিলেন। ১

গিরিভবনে উপস্থিত হইবামাত্র অচল-রাজ তাঁহাকে পূজাদি সংকার করিলেন, তারপর মুনি অচল-রাজকে পরিত্যাগ করিয়া নির্জ্জনে কালীর স্মীপে গমন করিলেন। ২

জ্ঞানশালিনী কালীকে প্রবোধ-বাক্য দ্বারা সাম্বনা করিয়া সমস্ত **দ্বগতের** হিতকর বাক্য বলিতে লাগিলেন। ৩

## নারদ উবাচ---

শৃত্ব কালি বচো মহাং সভাং ভদবধারর। সেবিভঃ স মহাদেবলুয়েই ভপসা বিনা ॥ ৪ অনুরক্তোহপি ভেন ছাং মহাদেবো বিস্ফবান্। তামতে শঙ্করো নাতাং বিতীয়াং সংগ্রহীয়াভি । ৫ ত্বং চাপি নাখাং দম্বিতং গ্রহীয়সি বিনেশ্বরম্। তন্মাত্বং তপসা মৃক্তা চিরমারাধয়েশ্রম্। ৬ ভপসা সংস্কৃতাং ত্বাস্ক স বিভীয়াং করিয়তি। মৃদ্রোহয়ং তদ্য সুভগে শৃগু তং যেন সোহচিরাং । ৭ পারাধিতন্তে প্রত্যক্ষো ভবিশ্বতি মহেশ্বরঃ। ওঁ নমঃ শিবায়েভি চ স্ববদা শঙ্করপ্রিয়ঃ ॥ ৮ চিত্তয়ন্ত্রী তু তদ্রপং নিয়মস্থা ষড়ক্ষরম্। মন্ত্রং জপ তং গিরিজে তেন তৃষ্টো ভবেন্ধরঃ। ১ এবমুক্তা তদা কালী নারদেন মহাত্মনা। কৰ্ত্তব্যমনুমেনে সা হিভং তথ্যঞ্চ ভদ্বচঃ ॥ ১০ অনুমাশ্য তপস্তপ্ত'ং তদা কালীক নারদঃ। ষ্বৰ্গং জ্বপাম ত্যাশি নিশ্চিতাভূনাতিব্ৰতি । ১১ অথ যাতে দেবমুনো কালী সাসাদ্য মেনকাম্। তপঃশ্রদ্ধাং সমাচখো চাজনো হরসঙ্গমে ॥ ১২

কাল্যুবাচ---

তপত্তপত্ত্বং গমিয়ামি মাতঃ প্রাপ্তত্বং মহেশ্বরম্। অনুজানীহি মাং গব্তং তপসেহল তপোবনম্ ॥ ১৩

নারদ বলিলেন, দেবি কালি ! আমার বাক্য শ্রবণ করিয়া, সভ্য বলিয়া ধারণা করুন ; আপনি মহাদেবকে তপস্থা ব্যতীত আরাধনা করিয়াছেন। ৪ অতএব সেই জ্ব্য তিনি আপনার প্রতি অনুরক্ত হইয়াও আপনাকে পরি-ভ্যাগ করিয়াছেন। ৫

মহাদেব, আপনাকে ভিন্ন অন্য কাহাকেও গ্রহণ করিবেন না এবং আপনিও মহেশ্বর ভিন্ন কাহাকেও পতিপদে বরণ করিবেন না। ৬

অতএব আপনি তপস্থাতে রত হইয়া মহাদেবকে আরাধনা করুন। আপনি তপশ্চরণের ঘারা সংস্কৃত হইলে শিব আপনাকে গ্রহণ করিবেন। ৭

হে সুভগে। সেই তপস্থার অক্ষ্ড মন্ত্র প্রবণ করুন, এই মন্ত্রলৈ আরাধিত মহেশ্বর প্রভাক্তাবে শীঘ্র দর্শন দেন। হে গিরিকো! "ওঁ নমঃ শিবায়" এই ষড়ক্ষরমন্ত্র, শক্করপ্রিয় ; নিয়ম প্রতিপালন করিয়া ইহা শক্করক্রপ চিন্তা করন্ত জ্প করুন, তাহা হইলেই হর সন্তোষ হইবেন।৮-৯

নারদ এই কথা বলিলে কালী তপশ্চরণ কর্ত্তব্য মনে করিলেন এবং নারদ-বাক্য অত্যন্ত হিতকর বিবেচনা করিলেন। ১০

নারদ কালীকে তপস্থার জন্ম উপদেশ করিয়া ত্রিদশভবনে গমন করিলেন কালীও ব্রত কার্য্যে নিশ্চিত-বৃদ্ধি হইলেন। ১১

নারদম্নি গমন করিলে কালী, মাতা মেনকাকে নিজের—হর-সহ মিলনে-চ্ছার তপঃপ্রবৃত্তি বিশেষরূপে বলিলেন। ১২ ভপঃকরণবছং মে পিতৃরাবেদর ক্রভম্।

যাবর দহে জননি ভূডেশবিরহাগ্নিনা ঃ ১৪

ইতি তহা বচঃ ক্রড়া মেনকা শোককর্মিতা।
আলিক্য স্বস্থুতামুচে মা তপঃ কুরু বল্লভে ॥ ১৫
মহদেহাসি পুত্রি ছং মা তপো যাহি কর্কশম্।
তপঃ সোচ্বুং মুনের্গাত্রং শক্তং তে ন কলেবরম্ ঃ ১৬
বনবাসদ্য তে পুত্রি নেইঃ শক্রগবৈরপি ॥ ১৭
তন্মাং ছং সম্পরিত্যজ্য বনবাসোম্ভবং তপঃ।
আগ্ননো হানুরূপেণ তপত্তং কুরু যদ্ভিত্য ॥ ১৮

মাৰ্কণ্ডেম উবাচ---

মাতৃঃ সা বচনং শ্রুড়া পিরিজা দীনমানসা। ইতৃচে চ তদা বাক্যং তপোযত্নপরা প্রসৃম্।। ১৯ মা নিষেধয় মাং যাস্তো তপসেহল তপোবনম্। প্রচ্ছন্নমপি যাস্থামি নানুক্কাতাপ্যহং ত্রা।। ২০

মেনকোবাচ--

গৃ:হ্ৰু দেবাঃ সভতং ব্ৰহ্মবিষ্ণু শিবাদয়ঃ । ভন্মাদ্ গৃহে পুজি দেবানৰ্চয় ছং যথেপিসভান্ ॥ ২১

কালী বলিলেন, মাডঃ! মহাদেবকে পাইবার নিমিত্ত ভপষ্যা করিতে গমন করিব; অত এব আপনি আদা তপষ্যার জ্বন্য তপোবনে গমন করিতে অনুমতি করুন এবং আমার এই তপশ্চরণের ইচ্ছা পিতার নিকট শীদ্র বলুন। আমাকে শিব বিরহানল—যত বিলম্ব হইতেছে, ততই দগ্ধ করিতেছে। ১৩-১৪ ়

মেনকা, কালীর এইরপে বাক্য শ্রবণ করিয়া শোকাকুল-চিত্তে নিজ ভনয়াকে আলিঙ্গন করত বলিলেন, বল্লভে! ভোমার ভপস্যাতে প্রয়োজন নাই।১৫

তুমি অত্যন্ত কোমলাকী; অতএব পুত্রি! তুমি সম্পূর্ণরূপ তপদ্যা করিলে অত্যন্ত কর্কশ হইয়া পড়িবে। মুনিদিগের শরীর তপদ্যাসহ, কিন্তু তোমার শরীরে সে কই কিছুতেই সহু হইবে না; পুত্রি! তোমার বনবাস অবলম্বন করা শক্রদিগেরও অভিল্যিত নহে। ১৬-১৭

তাহা হই:ল তুমি বনবাদ-সাধ্য তপস্তা পরিত্যাগ করত নিচ্ছের সাধ্যানুরূপ উপযুক্ত তপশ্চরণ কর। ১৮

মার্ক প্রেয় বলিলেন, গিরিজা, মাডার বাক্য এবেণ করিয়া ছঃখিতাতঃকরণে তপোষভের অনুকৃষ বাক্য বলিলেন। ১৯

আমাকে নিষেধ করিবেন না, আমি তপস্যার জন্ম অন্থ তপোবনে নিশ্চয় যাইব; আপনি ষদি অনুমোদন নাই করেন, তাহা হইলে প্রচ্ছরভাবে যাইব। ২০

মেনকা বলিলেন, ব্রহ্মা বিষ্ণু শিবাদি দেবগণ গৃহেই সর্বাদা অবস্থান করিতেছেন, তাহা হইলে গৃহেতে সেই ঈল্সিত দেবতাকে অর্চনা কর। ২১

স্ত্রীণাং তপোবনগতির্ন জ্রুতা স্থামিনা বিনা। তস্মান্ন মুজ্ঞ)তে পুত্রি ডপোযাত্রা বনং প্রতি ।। ২২ যতো নিরস্তা তপসে বনং গদ্ধঞ্চ মেনয়া। উমেতি ভেন সোমেতি নাম প্রাপ তদা সভী।। ২৩ অবজ্ঞায় ভদা মাতুর্বচনং হিমবংসুভা। স্থীড্যাং জ্ঞাপয়ামাস পিতরং তপসোদ্যম্ । ২৪ স তু জ্ঞাত্বা গিরিপতিত্তপদে চরিতোদ্যমম্। ত্হিতুশ্চানুমেনে চ নাভিছাইমনা ইব ॥ ২৫ সানুজ্ঞাপ্য তদা তাতং যত্ৰ দক্ষো মনোভবঃ। শম্বুনা প্রযয়ে তিত্র গঙ্গাবতরণং প্রতি ॥ ২৬ গঙ্গাবভরণং নাম প্রস্থো হিমবভঃ স চ। হরশৃযোহথ দদৃশে কাল্যা ভচ্চিন্তয়া ভদা 🛚 ২৭ যত্র স্থিতা পুরা শঙ্কুর্য্যানবানভবদ্ ভূশম্। ভত্র ক্ষণন্ত সা স্থিতা বভূব বিরহাদিতা । ২৮ হা হরেতি ক্ষণং তত্র রোদমানা গিরেঃ সূতা। বিল্লাপাতিত্বঃখার্তা চিন্তাশোকসমন্থিতা । ২৯ कनः विनभा मा कानी चुड़ा भृत्वीखवः उना। হার্দ্ধং হরস্তা সা মোহমবাপ কমলেক্ষণা ॥ ৩০ ততশ্চিরেণ সা মোহং ধৈর্য্যাৎ সংস্তভ্য ভামিনী। নিয়মায়াভবস্তত্ত্ব দীক্ষিতা হিমবংসূতা ॥ ৩১

স্ত্রীগণের স্বামী ভিন্ন বনগমন আমি কখনও শুনি নাই; অতএব পুত্রি ! তুমি ভপস্থার জন্ম তপোবনে যাত্রা করিও না। ২২

যেহেতু তপোধন-গমনোদত তনয়াকে "উ মা" এই সম্বোধন করিয়া মেনকা নিষেধ করিলেন, সেই জন্ম তাঁহার উমা নাম হইল। ২৩

তাহার পর গিরিজা মাতার অভিপ্রায় বৃঝিয়া সখীগণদারা পিতাকে তপসার উলোগ জানাইলেন। ২৪

গিরিপতি ছহিতার তপস্থার উলম জানিয়া বিশেষ হাই না হইয়াও অনু-মোদন করিলেন। ২৫

পিতার অনুমতি গ্রহণ করিয়া যে স্থানে মহাদেব মদনকৈ ভস্ম করিয়া-ছিলেন, সেই স্থানে গঙ্গাবতরণে গমন করিলেন। ২৬

কালী হিমবংগ্রন্থ গঙ্গাবতরণ-প্রদেশ হর-শ্বুত দেখিলেন এবং যে স্থানে শল্পু, ধ্যানস্থ ছিলেন, সেই স্থানে গিরিস্তা বিরহাদ্ধিত-চিত্তে ক্ষণকাল অবস্থান করিয়ে 'হা হর!' এই শব্দে অভান্ত রোদন করিতে লাগিলেন; চিন্তা, শোক ও হুঃখে নিভান্ত পীড়িভা হইয়া বিলাপ করিতে লাগিলেন। ২৭-২৯

তাহার পর ক্ষণকাল বিলাপ করিয়া, কমলেক্ষণা কালী, সেই সময়ে পূর্ব বৃত্তান্ত স্মরণ করত হৃদয়ন্থিত হর-সম্বন্ধীয় মোহ প্রাপ্ত হুইলেন। ৩০

তাহার পর কিছু সময় গত হইলে কালী সেই থৈয়াবলম্বন করিয়া মোহ সম্বরণ করিলেন। হিমালয়-সূতা নিয়ম প্রতিপালনের নিমিত্ত দীক্ষিতা হইয়াছিলেন। ৩১ প্রথমং নিয়মস্তস্য। বভুব ফলভোজনম। চৰ্য্যা পঞ্চাতপা চিন্তা শান্তবা শান্তবো জপঃ ৷ ৩২ यिक्षिरेयमाक्रिकिः अरेक्षम्ठ पूर्विक् ठ पूक्ष्वम् । বহ্নিসংস্থাপনং গ্রীম্মে তীব্রাংগুন্তত্র পঞ্চমঃ॥ ৩০ रखाखरत ठजूर्वकोन् कृषा दिश्वानरत्रधिना । **छन्नश्रञ्चा मूर्यातियः वीक्षको वद्मनाः ७०। । ७८** গ্রীষ্মং নিষ্মে বহ্নিমধ্যে শিশিরে ভোষবাসিনী। প্রথমং ফলভোগেন দ্বিতীয়ং তোয়ভোজনম্ ॥ ৩৫ তৃতীয়ন্ত শ্বয়ম্পাতি-বৃক্ষপল্লবভোজনম্। ক্রমেণ তুভদা পর্ণং নিরস্তা হিমবংসুভা ॥ ৩৬ নিরাহারত্রতা ভূতা তপশ্চরণখিন্নিকা॥ ৩৭ আহারে ভাক্তপূর্ণাভূদ্ যম্মান্ধিমবতঃ সূতা। ভেন দেবৈরপর্ণেভি কথিতা পৃথিবীতলে ॥ ৩৮ পঞ্চাতপত্রভেনৈব ভোয়ানাঞ্চ প্রবেশনৈঃ। একপাদস্থিতা সা তু বসন্তে হিমবংসূতা । ৩৯ ষড়ক্ষরং জপত্তী সা চিরং তেপে তপো মহং। চীরবন্ধলসংবাতা জ্টাসজ্যাতধারিণী ॥ 80 কৃশাক্ষী চিন্তনে শক্তা জিগায় তপদা মুনীন্। তাং তপশ্চরণে শক্তাং ররক্ষ শঙ্করঃ স্বয়ম্। আপ্যায়তি স্ম স তদা ভয়াদ্রক্ষতি হর্ষিতঃ । ৪১

তাঁহার প্রথম নিয়ম—ফলভোজন ছারা নিপ্পন্ন হইল। তৎপরে গিরিজা, শভু-সম্বন্ধে চিন্তা ও শভুর নাম জপই পঞ্চণে কর্ত্তব্য মনে করিয়া যজ্ঞায় ভাষ কাঠছারা চারিদিকে চারিভাগ করত তাহাতে অগ্নি স্থাপন করিলেন এবং সূর্য্যদারা পঞ্চাগ্নি পূর্ণ হইল। ৩২-৩৩

নিজ আসনের একহন্ত পরিমাণ দূরে চারিদিকে চারি ভাগে বৈশ্বানর-যজ্ঞ দারা অগ্নি প্রজ্বলিত করিলেন, গ্রীম্মকালে তাহার মধ্যে বছবস্ত্র-বেন্টিত হইয়া নিরন্তর উদ্ধিম্থে সুর্য্যকিরণ অবলোকন করত অবস্থান করিতেন এবং শীতকালে তোমমধ্যে অবস্থান করিয়া ভপস্থা করিতে লাগিলেন। ৩৪-৩৫

প্রথম ফলাহারে, দ্বিভায়তঃ তোয়াহারে, তৃতীয়তঃ স্বয়ংপত্তিত বৃক্ষ-পত্র ভোজন করিয়া, ক্রমে পতিত পত্র পরিত্যাগ করিয়া নিরাহারেই তপশ্চরণ করিতে লাগিলেন। ৩৬-৫৭

দেবা, আহারে পত্র পর্যান্ত পরিত্যাগ করিয়াছিলেন বলিয়া দেবগণ তাঁহার নাম 'অপ্রাণ' রাখিলেন। ৩৮

হিমালয়সূতা কোন সময়ে পঞ্চপ অবলম্বন করিয়া, কোন সময়ে জলে প্রবেশ করিয়া, কোন সময়ে এক পদাবলম্বনে স্থিত হইয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন। ৩৯

ষড়ক্ষর মন্ত্র জ্বপ করত বছকাল তপস্থা করিলেন। তিনি চীর বল্কলন্ধারা জাবদা এবং জটাধারিণী ছিলেন। ৪০

क्याको काली विद्यादियस अछाड मक्कमा हरेसा मूनिमिश्रक शताक्य

প্রবং ভষ্ঠান্তপষ্টন্তান্দিন্তয়ন্ত্র্যা মহেশ্বরম্। ত্রীণি বর্ষসহস্রাণি জগ্ম: কাল্যান্তপোবনে 🛚 ৪২-/ वरेजिवर्षमञ्जानि मरऋषा वौक्रनार बयम्। দৈবেন বিধিনা দেবী হরযোগ্যা ভদাভবং 🛭 ৪০০ ষ্ট্রিবর্ষসহস্রান্তে ষত্র তেপে তপো হর:। ভত্ত ক্ষণমথোষিতা চিত্তয়ামাস ভামিনী। ৪৪-নিয়মস্থাং মহাদেবঃ কিং মাং জানাতি নাধুনা চ যেনাহং সুচিরং ডেন নানুজ্ঞাতা ভপোরভা । ৪৫ লোকে নান্ড্যত্র গিরিশ: কিং ভত্ত মূনিডি: স্তুড: । সর্বজ্ঞ: সর্বগো দেবো হরো দেবৈনিগদতে । ৪৬০ र्ित्र नर्व्य गर्व्य अर्थ अर्थ नर्व्याच्या नर्व्यक्रमण इः । সর্বভৃতিপ্রদেশ দেবঃ সর্বভাবনভাবনঃ 🛭 ৪৭ সভী চ মেনকা মাতা যদি চাহং বৃষধ্বজে। সানুরক্তান চাক্তির্সিন্স প্রসীদতু শঙ্কর: 1 ৪৮/ যদি নারদবক্তে কথা মল্লোহয়ং স্থাৎ ষড়ক্ষরঃ। ষদি ভক্তা। ময়া জপ্তং হরস্তেন প্রসীদতু । ৪৯ সভ্যং যদি তপস্তপ্তং সভ্যঞ্চারাধিতো হর: ৷ সভ্যং ভবেদ যদি ভপো হরক্তেন প্রদীদতু॥ ৫০

করিলেন। তপস্যাতে আসক্ত ব্যক্তিকে শঙ্কর শ্বয়ং রক্ষা করিয়া থাকেন এবং ভাহাদের সহিত আনন্দিত্তিতে আপ্যায়িত করেন ও ভয়ে রক্ষা করেন। ৪১

ভপোবনে তপস্থারতা কালীব শঙ্করকে িন্তা করিতে করিতে তিন সহস্র-বংসর অতীত হইল।৪১

ভাহার পর অফীদশ সহস্র বংসর অভীত হইলে ব্রহ্মা আগমন করত দৈব-বিধি-অনুসারে তাঁহার সংস্কার করিলেন, তংপরেই দেবী হরের গ্রহণযোগ্যা হইলেন। ৪৩

তাহার পর যেস্থানে মহাদেব অফীদেশ বংসর তপদ্যা করিয়াছেন, সেইস্থানে কণকাল অবস্থান করত ভামিনী কালী চিভা করিতে লাগিলেন। ৪৪

আমি নিয়ম-রভা হইয়া তপস্থা করিতেছি, তাহা বোধ হয় মহাদেব জানিতে পারেন নাই, যেহেতু বহুকাল তপোরতা হইয়াও তাঁহার বিদিত হইতে পারিলাম না। ৪৫

গিরীশ ইহলোকে নাই, এই যে মুনিগণ বলিয়া থাকেন, তাহা কি সতা? কিন্তু দেবগণ বলিয়া থাকেন, শিব সর্ববজ্ঞ সর্ববগ দেব। ৪৬

যদি তিনি সর্বজ, সর্বাগ, সর্বালোকের আন্মান্তরূপ সর্বাহদয়গত সর্বাদ ঐশ্বর্যাপ্রদ, সর্বাভাবন দেব হন এবং আমার মাতা মেনকা যদি সতী হন ও আমি যদি অত্যে অনুরক্তা না হইয়া ব্যধ্বজেই অনুরক্তা হইয়া থাকি, তাহা হইলে শঙ্কর আমার প্রতি প্রসন্ম হউন। ৪৭-৪৮

যদি নারদম্খনিঃসৃত এই ষড়ক্ষর মন্ত্র হয় এবং আমি যদি ভক্তিপূর্বক জপ করিয়া থাকি, তাহা হইলে হর আমার প্রতি প্রসন্ন হউন। ৪৯

যদি আমি তপস্থা করিয়া থাকি এবং হর যদি সত্য আরাধিত হইয়া খাকেন, যদি তপস্থা সভা হইরা থাকে, ভাহা হইলে হর প্রসন্ন হউন। ৫০

### মার্কণ্ডের উবাচ---

এবং বিচিত্তবাতী সা যদাতি গ্রহাশ্রমে।
অধামুখী দীনবেশা জটাবন্ধসমন্তিতা ॥ ৫১
ডদৈব বাক্ষাণঃ কন্দিদ্ ব্রক্ষচারী ধৃতত্রত:।
কৃষ্ণাজনোত্তরীয়েণ ধৃতদশুকমশুলুঃ ॥ ৫২
বাক্ষ্যা শ্রিয়া দীপামানঃ বর্গগৌরঃ সুশোভনঃ।
জটাভিঃ পরিবীতাভি-ক্রন্তিক্তন্দেহভূং ॥ ৫৩
উপস্থিতন্তদা কালীং শজ্বাক্ষণগ্রু।
আসাদ্য প্রথমং কালীং সমাভান্থ তদা দিজঃ ॥ ৫৪
জ্ঞাতৃং প্রত্যক্ষতো রাগং শ্রোতৃমিচ্ছংশ্চ ভদ্যঃ।
বাগ্মী বিচিত্রবাক্ষ্যেন প্রভ্রুচ গিরিজাং ভদা ॥ ৫৫

#### ৱান্দ্ৰণ উবাচ---

কা তং কস্থাসি কল্যাণি কিমৰ্থং বিজ্ঞান বনে।
তপশ্চবসি হল্পৰ্যং মৃনিভিঃ প্ৰয়তাআছিঃ ॥ ৫৬
ন বালা তং নাপি বৃদ্ধা তক্ষণী চাতিশোভনা।
কথং পতিং বিনাভীক্ষং তপশ্চরসি সাম্প্রতম্ ॥ ৫৭
কিংবা তপদ্বিনী ভল্লে কস্যচিং সহচারিণী।
তপদ্বিনঃ স পুস্পাণি সমাহর্তুং গতোহগুতঃ ॥ ৫৮
এতন্মম সমাচক্ষ যদি গুহুং ভবেন্ন তে ॥ ৫৯
যদি তে হৃদয়ে মন্যঃ কচিত্বসতি সম্প্রতি।
তদাচক্ষ্য সমর্থোহন্মি তমহং চাপি বারিতুম্॥ ৬০

মার্কণ্ডেয় ব<sup>'</sup>ললেন,—কালী এইরূপ চিন্তা করত জ্লটাবল্কস-বদ্ধা দীনবেশে অধোমুখী হইরা হরের পূর্ব্বের আবাসস্থলে অবস্থান করিতে লাগিলেন। ৫১

সেই সময়ে কোন এক ব্রাহ্মণ, কালীসমীপে উপস্থিত হইলেন, তিনি ব্হান চুর্যাব্রতাব্রশ্বী: তাঁহার কুঞাজিন উত্তরীয়, হতে দণ্ডক্মণ্ডলু। ৫২

শরীর স্বর্ণের ক্যায় গোর, ব্রহ্মার শোভার ক্যায় প্রদীপ্ত দেহ-ভাগ, বিস্তৃত-জটা-কলাপে শোভিত ; শভু এই ব্রাক্সণরপধারী। ৫৩

ব্রাহ্মণ-রূপী শভ্ব-প্রথমত কালীসমীপে উপস্থিত হইরা প্রভাক্ষভাবে অনু-রাগ জানিবার জন্ম এবং তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিবার নিমিত্ত বাগ্মী গিরিজাকে বিচিত্র বাক্যের দারা জিল্ঞাসা করিলেন। ৫৪-৫৫

বাহ্মণ বলিলেন,—তৃমি কে ? এবং কাহার কন্সা ? কি জ্বন্থই বা প্রয়তাত্মা মুনিদিগের চুর্দ্ধর্য তপশ্চরণ করিতেছ ? ৫৬

তুমি বালাও নহ এবং বৃদ্ধাও নহ—অতি শোভাশালিনী তরুণী; সম্প্রতি পতি ভিন্ন কি জন্ম এই ভপন্ম। করিতেছ ? ৫৭

ভদ্ৰে! তৃমি কাহারও কি সহচারিণী তপষিনী? তোমার তপৰী কি অৱ্য স্থানে পুস্পাদি আহরণ করিবার নিমিত্ত গমন করিয়াছেন ? ৫৮

যদি :তামার গোপনীয় না হয়, তাহা হইলে সমস্ত বিষয় সম্পূর্ণরূপে আমার নিকট বল। ৫১

ইত্যুক্তা তেন বিপ্ৰেণ গিরিজাথ নিজাং সধীম ৷ ভয়োতরপ্রদানার কটাকেশ গ্রমেজরং । ৬১ সা সখী বিজয়া তয়া বচনাদ ব্রাক্ষণং তদা। প্রোবাচেদং যথাতথ্যং বাক্ষন্তী গিরিজামুখম । ৬২ এতস্য গিরিরাজস্য তনয়েয়ং বিজ্ঞোত্তম। খ্যাতা চ পাৰ্বতী নামা কালীতি চ সুশোভনা ৷ ৬৩-উহে যন্ন চ কেনাপি শঙ্করং বৃষভধ্বজ্ঞম্। বাস্থভী দয়িতং তীব্রং তপশ্চরতি বৈ পতিম । ৬৪ ত্রীপি বর্ষসহস্রাপি তপস্তপতি ভামিনী। ন শঙ্করো গিরিসুতামদ্যাপ্যভূপেপদতে । ৬৫ मक्करता शिविरमा (एवः प्रर्वताः श्वरमञ्जः। ইতি স্ম গদতে দেবৈমু নিভিশ্চ তপোধনৈ: ৷ ৬৬ কিমেনাং স ন জানাতি কিং সানো নাস্তি বা পিরে:। ইতি চিন্তাবিষয়েয়মদ্য নো লভতে সুখম । ৬৭ অপ্রার্থিতস্তুমনয়া দয়সে যদি বা সুখম। তদৈনাং শঙ্করেশাল ত্বং সঙ্গময় সুত্রত ॥ ৬৮ ইভি তস্যা বচঃ শ্রুত্বা বক্ষচারী তলা দ্বিজঃ। স্ময়মান ইদং বাক্যং হেলয়োবাচ পাৰ্ব্বভীম 🛚 ৬৯

যদি ভোমার হৃদয়ে ছঃখের কোন কারণ থাকে, ভাহা হইলে বল, ভাহার নিরাক্তরণ করিবার নিমিত্ত আমি সমর্থ হইব। ৬০

ব্রাহ্মণ এই কথা বলিলে গিরিজা তাহার উত্তর প্রদানের নিমিত্ত নিজ সধী বিজয়াকে নয়ন-সঙ্কেতে নিয়োগ করিলেন। ৬১

বিজয়া, কালীর বাক্যানুসারে গিরিজার মুখপানে দৃষ্টি রাখিয়া ব্রাহ্মণকে সভ্য বাক্ষে উত্তর প্রদান করিতে লাগিল। ৬২

হে দ্বিজ্ঞোত্তম । ইনি গিরিরাজের তনয়া, ইহার নাম কালী; এবং পার্বেতী নামও ইহাঁর খাতি আছে । ৬৩

ইহাঁকে কেহ পরিণয় করে নাই, ব্যধ্বজ শঙ্করকে পতিপদে বরণ করিজে: বাঞ্চা করিয়া তীত্র তপশ্চরণ করিতেছেন। ৬৪

ভবানী কালী তিন সহস্র বংসর অতীত হইল ভপস্যা করিতেছেন, কিন্তু শঙ্কর অদ্য পর্যান্তও গিরি-সুতাকে গ্রহণ করিলেন না। ৬৫

তাপসগণ ও দেবগণ বলিয়া থাকেন; শঙ্করদেব গিরিল সর্বগত এবং সর্বস্তু । ৬৬

তাহা হইলে ইহাঁকে কি তিনি জানিতে পারিলেন না? আদ এই চিন্তা-পরবশা হইয়া নিতান্ত হঃথিতা হইতেছেন। ৬৭

অতএব হে সুব্রত। আমাদের সখী প্রার্থনা না করিলেও অনুগ্রহপূর্ব্যক আপনি ইহার প্রতি দয়া করুন; এবং সখীকে শঙ্করের সহিত সঙ্গতা করুন। ৬৮

এই বাক্য শ্রবণ করিয়া ব্রহ্মচারী দ্বিদ্ধ, কিঞ্চিং হাস্যপূর্বক পার্বভীকে এই কথা বলিতে আরম্ভ করিলেন। ৬৯

### থাক্ষণ উবাচ---

অমোঘদর্শনশ্চাম্মি হরং চানরিতুং ক্ষমঃ। কিন্তুকং নিগদামাল নিশ্চিতং মন্মতং শুগু । ৭০ জানামাহং মহাদেবং তং বদামি শৃগুল মে। र्व्यथ्य छ। यहारमत्वा ভृष्डितमभी क्रोंबदः। वाञ्चन्त्राः उक्टेन्टकः मरवोट्या गष्टक्षिना ॥ १১ কপালধারী সপে ীহৈঃ সর্বকারের বেন্টিডঃ। বিষদম্মগলস্ত্রাকো বিরূপাকো বিভাষণঃ ॥ ৭২ অব্যক্তজন্মা সভতং গৃহজোগ্যবিবজ্জিত:। জ্ঞাতিভিৰ্বান্ধবৈহী:না ভক্ষাভোজাবিবজ্জিত:॥ ৭৩ শ্রশানবাদা দতভং সংসক্ষপরিবজ্জিতঃ । ৭৪ গর্জদ্ভির্বিকটৈন্তাকৈভূবিতাবৈঃ পরিবারিতঃ । ৭৫ শৃঙ্গাররসহীনশ্চ ভার্যপুত্রবিবজ্জিতঃ। কেন বা কারণেন ত্বং ভর্ত্তারং তং সমীহসে । ৭৬ পূর্ববং ভ্রুতং ময়া চৈব তস্যাপবমিদং কৃতম্। শৃষু তে নিগদাম্যল যদি তে গৃহু রোচতে । ৭৭ দক্ষ্যা হুহিত। সাধ্বী সভী ব্যভবাহনম্। ববে পতিং পুরা দৈবাং সম্ভোগপ রবজ্জিভম্ ৷ ৭৮ কপালিজায়েতি সতা দক্ষেণ পরিবজ্জিতা। যজভাগপ্রদানায় শস্তুশ্চাপি বিবর্জিকতঃ । ৭৯

ব্রাহ্মণ বলিলেন,—আমার দর্শন কখনও বিফল হয় না, আমি শিবকে আনিতে পারি, কিন্তু একটি কথা বলিতেছি, তাহা নিশ্চয়রূপে শ্রবণ কর। ৭০

আমি <u>মহাদেবকে</u> জানি, তাহার বিষয় বলিতেছি শ্রবণ কর; মহাদেবের বাহন ব্য, অক্সে নিরন্তর ভৃতি লেপন করে এবং জটাধারী, তাহার ব্যায়চর্ম পরিধান এবং গজচর্ম উত্তরীয়। ৭১

নর-কপালধারী-সর্পসমূহের দ্বার। সর্ব্বগাত্তে বেন্টিত এবং বিষ্বেগে দগ্ধ গলদেশে অক্ষমাল। ; সে বিরূপাক্ষ এবং ভয়ক্ষর। ৭২

তাঁহার জন্মের কোন নিশ্চয় নাই; সে সর্বদা গৃহভোগত্যাগী, জ্ঞাতি ও বান্ধবাদি-শৃষ্য, তাহার ভোজনব্যাপার ও ভোজনীয় দ্রব্যের কোন সংশ্রব নাই। তিনি নির্ভর শ্রশান্বাসী, সংসঙ্গবজ্জিত। ৭৩-৭৪

নিরন্তর গর্জ্জনকারী বিকট ভূতগণের মধ্যে তাহার সর্বদা বাস। ৭৫ সে শৃঙ্গারাদি-রসমৃত্য ও ভার্য্যাপুত্ররহিত, অতএব কি জাত তুমি তাহাকে প্রতিত্বেরণ করিতে ইচ্ছা করিতেছ ? ৭৬

আমি পূর্বের ভনিয়াধি; সে একটি কার্য্য করিয়াছে, তাহা বলিতেছি; যদি তোমাদের অভিক্রচি হয় তাহা হইলে গ্রহণ করিবে। ৭৭

পূর্বের দক্ষকন্যা সাধনী সতা, দৈববশতঃ সম্ভোগবর্জিত ব্যধ্বজ্ঞকে পতিত্বে বরণ বরিয়াছিলেন। ৭৮

'কপালীর জায়া' এই বলিয়া দক্ষ, কন্মাকে পরিত্যাগ করেন এবং যজ্ঞভাগ শিবকে প্রদান করিলেন না। ৭৯

সাথ তেনাপমানেন ভূশং শোকাকুলা সভী। ভত্যান বাং প্রিয়াং প্রাণাংস্তয়া ডাক্তন্চ শহর: । ৮০ ত্বং স্ত্রীরত্বং তব পিত। রাজা নিধিনভূড়ভাম্। তথাবিধং পতিং কল্মাছুগ্রেণ তপসেহসে ৷ ৮১ দেবেল্রো বা ধনেশো বা পবনো বাপ্যপাং পতিঃ। অগ্নিৰ্বান্তঃ সুরো বাপি স্ববৈদ্যাবশ্বিনাৰপি।। ৮২ विकाधदा वा शक्कर्यवा नात्रा वा यानुत्यार्थ वा। রূপযৌবনসম্পন্নঃ সমন্তগুণসংযুতঃ।। ৮৩ স তে যোগ্যঃ পতিঃ শ্রীমানুদারকুলসম্ভবঃ ॥ ৮৪ যেন ছং বছরত্নৌঘপুরিতেইনর্ঘবিস্তৃতে। মাল্যপ্রবরসংযুক্তে ধূপচুর্বৈঃ সুবাসিতে । ৮৫ মুঘান্তরণসংযুক্তে বিস্তৃতে সুমনোহরে। চারুপ্রাদাদগর্ভন্থে জাম্বনদবিচিত্রিতে। শ্যাতিলে সমাসাদ্য স যোগ্যন্তে ভবেং পতি: ॥ ৮৬ এবং জ্ঞাত্বাদ্য সুভগে যদি বাঞ্চ সি শঙ্করম্। কিন্তে তপোভিঃ সুতরামহং তং যোজয়ে ছয়। ৮৭

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইতি শ্রুত্বা তদা কালী ব্রাহ্মণস্যোত্তরং তদা। মিতত্তথ্যং জগাদৈনং ব্রাহ্মণং কোপসংযুতা॥ ৮৮

কাল্যুবাচ---

ন জানাসি হরং দেবং ত্বং জানামীতি ভাষসে। বহির্যদ্দ্েখতে তত্তে কথিতং দ্বিজনন্দন । ৮৯

সতী সেই অপমানে অত্যন্ত শোকাকুলা হইয়া নিজের প্রিয় প্রাণ প্রিত্যাগ করিয়াছিলেন এবং হরকেও পরিত্যাগ করিয়াছিলেন। ৮০

তুমি স্ত্রীদিণের মধ্যে রত্নয়রপা এবং তোমার পিতা সমস্ত পর্বতের রাজা, তাঁহার সমক্ষে এইরূপ পতিকে কিজ্জা উগ্র তপস্যার ঘারা বরণ করিতেছ ? ৮১

দেবেজ্ঞা, কুবের, পবন, অগ্নি, কি অক্ত সুরগণ অথবা স্বর্গবৈদ্য অশ্বিনীকুমার, বিদাধর, গন্ধর্ব, নাগ, মনুষ্য—ইহার মধ্যে রূপ ও নবযৌবনসম্পন্ন যে কেহ হয়, প্রশক্ত-কুলোম্ভব সেই শ্রীমান ব্যক্তিই ভোমার পতির যোগ্য। ৮২-৮৪

যাহার সহিত তুমি বহুরত্বপূর্ণ সুবিস্তৃত মাল্যসমূহ-সংখ্যক ধ্পচুর্ণের ছারা সুবাসিত স্বর্ণধৃতিত আভরণ-সংখ্যক বিস্তৃত মনোহর সুবর্ণবিভূষিত সুক্ষর প্রাসাদ-মধ্যে শ্যাতিলে সুখভোগে রত হইতে পার, সেই পতিই তোমার উপযুক্ত। ৮৫-৮৬

হে সৃতগে! যদি ইহা জানিয়াও শঙ্করকে বাঞ্চা কর, তাহা হইলে তোমার তপস্তার প্রয়োজন নাই; আমি তোমাকে হর সহ সঙ্কতা করিব। ৮৭

মার্কণ্ডের বলিলেন,—কালী ব্রাহ্মণের সেই অপ্রিয় বাক্য প্রবণ করিয়া কোপান্বিডচিন্তে ব্রাহ্মণকে পরিমিত ও সভ্যবাক্য বলিলেন। ৮৮

कानी वनिरामन,-- (इ विकासना । आंश्रीन इत्रक विराम ना कानिया

যক্ত ভাবং ন জানভি সেক্রা ব্রহ্মাদয়: সুরা:। ভষ্য জং বিপ্রভনয় শিওজ<sup>2</sup>।স্যুসি<sup>2</sup> কিং ভবমু । ১০ যজুতং ভবতা নীচবদনাদ্ ভাষিতং লঘু। ইতত্তত্ত্ব ভাষ্ঠেব ভাষ্ঠেব হল দুইবান্ । ১১ তত্মাত্বতো বরং নাহং বাঞ্জে নাপি বা পতিম। অভ্ৰদ ন চ ভতো বাঞ্যে হরসক্ষম ॥ ১২ ইত্যুক্ত্রা গিরিকা বিপ্রমবলোক্য স্থীমুখম্। ইদমাহ তদা কালী সংশয়ারত্তেতনা॥ ৯৩ মহতা চিন্তনেনহ তপসারাধিতো হর:। ভন্মযাগ্রে বিপ্রস্থাতো নিন্দিতুং বাক্যমুক্তবান্। তদহং চাপনেস্থামি স্তুতিবাক্যেন সাম্প্রতম্ ॥ ১৪ মহাত্মনাঞ্চ যো নিন্দাং শূণোতি কুরুতেছথ বা। ভয়োরাগঃ সমং পূর্বাং ময়া তাতমুখাচ্ছ্রুতম্ ॥ ৯৫ তক্ষাত্তদপনেশ্তেইহং তল্লিষেধন্ন বিপ্রকম্ । ১৬ ইত্যুক্ত্বা সা সধীং কালী শভুদক্ষ ভ্যানসা। আগঃসন্মাৰ্জনায়াভ হরং স্তোতুমুপাক্রমং ৷ ৯৭

কাল্যবাচ---

্রিনমঃ শিবায় শান্তায় কারণত্রয়হেতবে।
নিবেদয়ামি চাত্মানং ডং গডিঃ পরমেশ্বর ॥ ১৮

এরপ বলিতেছেন, তাঁহার বাফ্ডাব দর্শন করিয়াছেন, তাহাই বলিতেছেন। ৮৯

ইন্দ্র, ব্রহ্মা প্রভৃতি দেবগণ, যাঁহার ভাব জানিতে অক্ষম, আপনি শিশু বিপ্রতনয় হইয়া কি তাঁহার ভাব জানিতে পারিবেন ? ৯০

আপনি হরকে না দেখিয়া কোন নীচ ব্যক্তির মুখে এই কুংসিত বাক্য শ্রবণ করিয়া এরূপ বলিভেছেন। ১১

সেই মহাদেব হইতে শ্রেষ্ঠ পতিকে আমি বাঞ্চা করি না; অন্যের বাক্য শ্রবণ করিতে ইচ্ছাও করি না; হরসঙ্গমই নিরন্তর বাঞ্চা করি। ৯২

গিরিজা বিপ্রকে এই কথা বলিয়া সখীর মুখ অবলোকন করত সংশয়িত-চিত্তে বলিতে লাগিলেন। ১৩

আমি এই স্থানে মহৎ চিন্তাপূর্বক তপস্থা দারা হরকে আরাধনা করিতেছি, কিন্তু সেই আরাধা মহাদেবকে আমার সমক্ষে এই বিপ্রপুত্র নিন্দাবাক্য বলিতেছেন, অতএব ইহাঁকে স্তুতিবাক্য দারা এখান হইতে দূর করি। ১৪

আমি পিতার মুখে পূর্বে শ্রবণ করিয়াছি, মহাআদিগের নিন্দা যে করে, এবং যে তাহা শ্রবণ করে, উভয়ের অপরাধই সমান হয় ৷ ১৫

তাহা হইলে উহাঁকে এখান হইতে অপনয়ন করাই ভাল, অভএব তুমি বিপ্রকে নিষেধ কর। ১৬

কালী, সধীকে এই কথা বলিয়া শিব-নিন্দা-শ্রবণজনিত অপরাধ মার্জনের জন্ম শস্তু-সঙ্গত-চিত্তে হরকে স্তব করিতে লাগিলেন। ৯৭

कांनी विनातन, कांत्रगजरतत रश्यू जिल्लाख्य निवरक सामि श्राम कति।

বিজ্ঞানসৌভাগ্যসুহৃদ্গভার তে পপ্রঞ্হীনায় হির্ণ্যবাহবে। নমেহিন্ত নারায়ণপদাসম্ভব প্রধানৰীব্দায় জগিরতায় তে ॥ ১৯ ইতি স্তুবন্তীং পুনরেব স দ্বিজ-खना वहः किथि वृनीतिषुः भूनः। সমীক্ষ্য কালীমকরোৎ স্যত্নকং বুদ্ধা সমাচফ সখাং গিরে: সুতা। ১০০ অয়ং দ্বিজঃ কিঞ্চন বক্ত মিচছ-ত্যুগ্রং হরং চাপি ন সংবিদানঃ। নিন্দন্নহি প্রাণহরীং হরস্য নিন্দামহং শ্রোতৃমিহ ক্ষমামি॥ ১০১ যাবভুরিবচোহস্যাহং ন শৃণোম্যধুনা সখি। গচ্ছামি তাবদ্বায় সমৃত্তিষ্ঠামি মংপ্রিয়ে । ১০২ ইত্যুক্ত্রা সা তয়া সখ্যা সহিতা হিমবংসুতা। প্রভন্তেহথ সমুখার ভমুংসূজ্য দিজং হঠাং ॥ :০৩ অথ শন্তুর্নিজং রূপমাস্থায় হিমবংসুতাম্। তং সমুংসৃজ্য গচ্ছন্তীং হরঃ স্মেরমুখোহরয়াৎ ॥ ১০৪ खरः रदा भराप्तरा भार मरस्त्रीयि न हाधुना। সম্মুখীভব হে কালি সমাশ্বাসয় শাঙ্করি । ১০৫

হে পরমেশ্বর ! আপনিই একমাত্রগতি, অতএব আপনাকেই আত্মা উৎদর্গ করিতেছি। ৯৮

গ্রন্থত উৎকৃষ্ট জ্ঞানশালী প্রপঞ্চীন হির্ণাবাহুকে আমি সাদরে প্রণিপাত করিতেছি এবং নারায়ণ-পদ্ম-সম্ভূত প্রধান বীজম্বরূপ জগতের হিতসাধক গিরিশকে আমি নমস্কার করিতেছি। ৯৯

দ্বিজ, পুনর্বার অপ্রিয় শিবনিন্দাবাক্য তাঁহাকে কিঞ্চিং বলিতে লাগিলেন; কালিকে উদ্দেশ্য করিয়া দ্বিজ, কিছু বলিবার চেফা করিতেছেন বুঝিতে পারিয়া গিরিসুতা স্থীকে বলিলেন। ১০০

এই ধিষ্ণ উগ্র হরকে না জানিয়া তাঁহাকে নিন্দা করিবার উদ্দেশ্যে কিছু বলিতে উপক্রম করিতেছে, প্রাণ-বিনাশক হর-নিন্দা কিছুতেই আমি শুনিতে পারিব না। ১০১

সখি ! যত দুরে গমন করিলে এই দ্বিজ-বাক্য শুনিতে না পাই, আমি তত দুরে গমন করিয়া অবস্থান করিতে ইচ্ছা করি । ১০২

এই কথা বলিয়া হিমালয়সুতা হঠাৎ গাত্রোখান করত দ্বিজ্ঞাক করিয়া সখীর সহিত প্রস্থান করিলেন। ১০৩

অনস্তর শস্ত্ব নিজরপ ধারণ করত, কালী তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া ষাইতেছে দেখিয়া সহাস্থান্তঃকরণে তাঁহার পশ্চাৎভাগে গমন করিলেন এবং বলিলেন। ১০৪

অয়ি শক্করি! কালি ! আনিই মহাদেব, আমি সেই হর, এখন আমার

ইত্যুক্ত্বা স মহাদেবো গচ্ছন্তা: পুরতো গভ:। প্রসাষ্ট্য হস্তো কাল্যান্ত গতিং ভক্তা বিরোধয়ন্ 🛭 ১০৬ मा वीका मञ्जवपनः उरक्रगाम्खवर्क्तारः। অৰোমুখী ভড়িঘাডচকিডেব গিরে: সূতা ৷ ১০৭ মন্দাক্ষং প্রীতিলক্ষাভিঃ সা জড়েব তদাভবং। বজ্ঞু নাশকং কিঞ্চিবিবকুরপি ভামিনী ৷ ১০৮ মনোরথানাং সিদ্ধ্যা তু সুধাভিরিব পুরিভম্। শরীরমভত্তসা মুদা পূর্ণং বিজ্ঞোত্তমা:। ১০৯ ি ষট্ত্রিবর্ষসহসৈম্ভ তপঃক্রেশমবিন্দত। ষত্তং ক্ষণাৎ সমুসৃষ্ট্য সম্মোদমুদিতাভবং 🛚 ১১০ 🦯 ভাঞ্চ বীক্ষ্য তথাভূতাং প্রণয়াদ্ ব্যভধ্বজঃ। কামেন ভন্মরূপেণ গাত্রস্থেন চ মোহিত: । ১১১ অথ তাং বিরহোদ্রিক্তঃ সমেত্য বৃষভধ্বজঃ। সম্বোধয়ন্নিদং চাটুবচনং প্রোক্তবান্ মুদা॥ ১১২ ন তু সুন্দরি মাং বক্তবুং কিঞ্চনাপি ত্বমীহসে। তৃপংক্লেশং স্মরন্তী কিং মহাং কুপাসি সাম্প্রতম্ ৷ ১১৩ ্ অহঞ্চ পরিতপ্যামি ত্বামতে সুভগে মম। সময়াদ্যং সমারকং তপস্তপ্তঃ তয়া সমম্ ৷ ১১৪ 🦯

সম্ভাষণ করিতেছ না কেন? তুমি সমূখিনী হও, আমাকে আশ্বাস প্রদান কর। ১০৫

এই কথা বলিয়া মহাদেব কালীর অগ্রভাগে ষাইয়া হস্ত প্রসারণ করত তাঁহার গতিরোধ করিলেন। ১০৬

গিরি-সৃতা শভ্র মুখ নিরীক্ষণ করিয়া তাঁহার ভরে চকিতের হায় হঠাং অধোমুখী হইলেন। ১০৭

অত্যন্ত লজ্জাও প্রীতিতে সে সময়ে তিনি জড়ের গ্রায় হইয়া পড়িয়া রহিলেন। ভামিনী, বলিবার ইচ্ছা থাকিলেও কিছু বলিবার নিমিত্ত সক্ষম হইলেন না। ১০৮

হে বিজ্ঞোত্তমগণ। মনোরথ সিদ্ধ হইরাছে বলিয়া তাঁহার শরীর যেরূপ সুধা-পুর্ণ হয়, সেইরূপ আনন্দ পূর্ণ হইল। ১০৯

অষ্টাদশ সহস্র বংসর পর্যান্ত যে সমস্ত তপঃক্লেশ পাইয়াছেন, তংক্ষণাং সমস্ত পরিত্যাগ করত আনন্দিতা হইলেন। ১১০

বৃষধাজ, কালীকে সেইরূপ দেখিয়া প্রণয়বশতঃ গাত্তস্থ ভশ্মরূপ কাম দারা মোহিত হইলেন। ১১১

অনন্তর, বিরহোদ্রিক্ত ব্যধ্বজ কালীকে প্রাপ্ত হইয়া সম্বোধন করত হর্ষোৎ-ফুলচিত্তে কিঞাং চতুরতাযুক্ত বাক্য বলিলেন। ১১২

হে সুন্দরি! তুমি আমাকে কিছুই বলিতেছ না, তবে কি তপংক্লেশ স্মরণ করিয়া আমার প্রতি ক্রোধ করিয়া রহিয়াছ। ১১৩

হে সুভগে। আমিও ভোমা বিহনে পরিতাপ ভোগ করিভেছি; আমার নিয়মের নিমিত্ত তুমি ভপস্থা আরম্ভ করিয়াছিলে, সেই জন্ম ভোমার সহিত্ত অনুরক্ত হই না। ১১৪ সান্রক্তোহথ সংস্কৃত্য ভবিষ্যামি দ্বরা প্রিরে।
অধুনা সমতীতো মে বঃ কৃতঃ সময়ো ময়া ॥ ১১৫
তপসে ভবতী চাপি তপসৈব সুসংস্কৃতা ॥ ১১৬
সঞ্চিত্রনে জপ্যেন তীরেণ তপসা তদা।
মূল্যেন মহতা ক্রীতো দাসোহহং মাং নিয়েজিয় ॥ ১১৭
তদঙ্গানাং সংস্করণে জটানাঞ্চ প্রসাধনে।
প্রমুচ্য বল্পলং গাঞাচার্বংশুকনিবেশনে ॥ ১১৮
হারন্পুরকেয়ুর-কাঞ্চাদিপরিধাপনে ॥
ক্রেতং নিখোজয় ওতে যদি স্লেহোহন্তি মাদৃশি ॥ ১১৯
নির্দিষ্কো যো ময়া কামো ভল্মক্রপেশ মন্তনো।
ছিতো মাং প্রতিকৃত্যেব ত্বপ্রে দ্বানুমিক্ষ্তি ॥ ১২০
তল্মাত্বর মাং কামান্থেরিব মনোহরে।
ত্বল্পায়তদানেন প্রসীদ দ্বিতে মম ॥ ১২১

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে তিচত্বারিংশোহধ্যায়: । ৪৩

ভাহার পর প্রিয়ে ! তপোবলে তুমি সংস্কার-সম্পন্না হইলে ভোমাডে অনুরক্ত হইয়াছি ৷ আমি যে নিয়ম করিয়াছিলাম, তপস্যার জন্ম ভাহা অভীত হইয়াছে, তুমিও তপস্যা হারা সংস্কৃতা হইয়াছ । ১১৫-১১৬

সচ্চিতা, ভপ এবং তীত্র তপস্যা-রূপ মহং মূল্য ঘারা আমি তোমার ক্রীতদাস হইয়াছি। ১১৭

অতএব তোমার অঙ্গ-সংস্কার, জটাসমূহের সংস্কার ও গাত্র হইতে বন্ধল মুক্ত করিয়া মনোহর বস্ত্র নিবেশ করিতে, হার, নৃপুর, কেয়্র, ভগাদি পরিধান করাইতে—শীঘ্র নিয়োগ করিয়া আমাতে স্নেহ প্রকাশ কর। ১১৮-১৯

আমার নেত্রানলে দগ্ধ মদন ভশ্মরূপে আমার অঙ্গেই বাস করিভেছেন ; সে যেন প্রতিকার করিবার নিমিত্তই তোমার সমক্ষে আমাকে দগ্ধ করিভেছে। ১২০

অগ্নি মনোহারিণি। তোমার অঙ্গরেপ অয়ত দান করিয়া সেই অগ্নি-সদৃশ কাম হইতে আমাকে উদ্ধার কর। দয়িতে। আমার প্রতি প্রসন্ন হও। ১২১

ত্রিচত্বারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪৩

# **ठजुः "ठवातिश्टणार्**गार्शासः

# মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

অধ শ্রুত্বা বচঃ শন্তোগিরিজাতীব হবিতা।
মেনে প্রাপ্তং তদা শজুং সৃন্দরং দয়িতং পতিম্ ॥ ১
অথ প্রাহ তদা কালী সধীবস্তেন্দ শঙ্করম্।
যথা স শুবুতে বাক্যং প্রোত্মিচ্ছংশ্চ শঙ্করঃ ॥ ২
ন সন্ধাবতিতেদেন প্রবর্ততহিত্ব সজ্জনাঃ।
মর্য্যাদয়া হরস্তং মে পাণিং গৃহ্লাতু শঙ্করঃ ॥ ৩
পিতৃদত্তা ভবেং কলা তপোদত্তা ভবের হি।
তপসা চেং প্রদন্তাহং মাং তাতশ্চ প্রদান্ততি ॥ ৪
তন্মাং সম্প্রার্থ্য পিতরং হিমবস্তং নগেশ্বরম্।
বৈবাহিকেন বিধিনা পাণিং গৃহ্লাতু মে হবঃ ॥ ৫

### মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ই হাজ । বিররামাথ কালী লজ্জাসমন্তি।।
হরোহপি তথ্য: সভ্য: তথ্য: যোগ্য: তদাগ্রহীং ॥ ৬
ততঃ স সগণঃ শভ্তত্ত বাস: তদাকরোং।
গঙ্গাবতরণে সানো যথা পূর্ব: তথাধুনা ॥ ৭
কালী পিতৃগ্ হং যাতা সধীভিঃ পরিবারিভা।
নালোকয়তী সা দীনা গুরুণাং বদনং সভী ॥ ৮

# শিব-বিবাহ

মার্কণ্ডেয় বলিলেন;—গিরিজা, শস্ত্বাক্য শ্রবণ করিয়া হাউ-চিত্তে বিবেচনা করিলেন, মনোহর পতি পাইয়াছি। ১

অনস্তর কালী, ষেরপে শঙ্কর শুনিতে পান এবং শুনিয়া উৎস্ক হন, সেই ভাবে স্থা দারা বলাইলেন। ২

সজ্জনের। মর্যাদানুসরণ করিয়া কার্য্যে প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন, তাহা হইলে হর, মর্যাদা-অনুসারে আমার পাণিগ্রহণ করুন। ৩

কতা পিতৃদভাই হইয়া থাকে, তপোদত্তা কখনও হয় না; যদি আমি ডপোদতাই হইয়া থাকি, তাহা হইলেও পিতা আমাকে প্রদান করিবেন। ৪

ডবে পিতা হিমালয়ের নিকট, প্রার্থনা করিয়া বৈবাহিক বিধিমতে হর আমার পাণিগ্রহণ করুন। ৫

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—এই কথা বলিয়া কালী লজ্জাপরবশ-চিত্তে শীছ মৌনভাব অবলম্বন করিলেন, হরও সেই বাক্য সত্য ও হিতক্ব এবং যোগ্য বলিয়া গ্রহণ করিলেন। ৬

তাহার পর শভু, গণের সহিত সেই গঙ্গাবতরণ সানুতে পৃর্বের আয় বাস করিতে লাগিলেন। ৭

কালী স্থীগণের সহিত পিভার গৃহে গমন করিলেন; লক্ষাবশত সভী ভক্তমনের মুখপানেও দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতে পারিলেন না। ৮ অতিষয়ন্তরে সপ্ত মরীচিপ্রম্থান্ ম্নীন্।
চিত্তয়ামাস শশিড্ং কালীং প্রার্থরিত্বং তদা। ৯
চিত্তিতা: সপ্ত মুনয়ন্তংক্ষণান্দনারিণা।
আকৃষ্টা ইব কেনাপি তংসকাশমুপাশতা: ॥ ১০
তান্ মুনীন্ দদৃশে শস্তু: সপ্তাগ্নীনিব দীপিতান্।
অকৃষ্টতাং বলিষ্ঠন্ত সকালে দদৃশে সতীম্।। ১১
অকৃষ্টতাং বলিষ্ঠন্তা বলিষ্ঠন্তা সমীপত:।
মেনে যোষিদ্প্রহং ধর্মাং মুনিভিশ্চাপ্যব্রক্তিতম্।। ১২
ততন্তে মুনয়: সর্কো সম্পুজ্য ব্যভধ্বক্ষম্।
ইদমুচ্য প্রহর্ষেণ স্মরণাক্ষিতাঃ প্রিয়ম্।। ১৩

ঋষয় উচুঃ—

যং প্রত্যক্ষং দৃশ্যতে ভদ্ধরূপং
চল্রপ্রথাং চল্রপ্রপ্রেপিশোভি।
অভঃপ্রজ্ঞং ভাবিতং তক্ষুনীনাং
ভাগ্যং দৃষ্টং ভাগধেয়েন মুক্তৈঃ॥ ১৪
প্রজ্ঞাতন্ত্রং ধ্যান তন্ত্রং পুরস্তানিত্যং ধ্যায়ং ধ্যায়িনাং প্রপ্রকাশম্।
পুঞ্জীভূতং বাহ্যতত্ত্বেন শন্ধদ্যোগপ্রাপ্যং ধাম শন্তোরুদারম্॥ ১৫
দৃষ্ট্রা যদ্যৈবাত্রভাগং স নেত্রং
ত্রোপায় স্যাদ্ধর্শনং সূর্য্যতুল্যম্।
তদ্ধানেদং স্থানস্ক্রস্য নিত্যং
ভক্তাা স্তত্যং তং নমঃ শন্তুদেহম্॥ ১৬

ইহার মধ্যে চন্দ্রশেখর, কালীর প্রার্থনার জন্ম মরীচি প্রভৃতি সপ্ত মুনিকে চিন্তা করিলেন। ১

মদনারি হর চিন্তা করিবামাত্রই মুনিগণ আকৃষ্ট বস্তুর ভায় হর-সমীপে ডংক্ষণাং উপস্থিত হইলেন। ১০

শভু, ম্নিগণকে প্রদীপ্ত সন্তাপাগ্নির ন্যায় দেখিলেন, তাহার পর বসিষ্ঠ-সমীপে তংপত্নী অরুদ্ধতীকে দেখিলেন। ১১

ম্নি-সমীপে অরুদ্ধতীকে দেখিয়া বিবেচনা করিলেন, ম্নিরাও দারপরিগ্রহ-ধর্ম পরিত্যাগ করেন না। ১২

তাহার পর স্মরণাকৃষ্ট মুনিগণ র্যধ্বজ্ঞকে বিধিমতে পূজা করত হর্ষ-গদগদ-চিত্তে এইরূপ প্রিয় বাক্য বলিলেন। ১৩

ঋষিণাৰ বলিতেন,—চল্র-সদৃশ চন্দ্রখণ্ডের দ্বারা শোভিত এবং জাভ্যভারে প্রভা দ্বারা বিশেষরূপে চিভিতি সেই শুদ্ধরূপ অদ্য প্রভাক্ষভাবে দৃষ্ট হইভেছেন। এটি মুনিগণের বহু অদৃষ্টকল। ১৪

প্রজ্ঞাতন্ত্র এবং ধ্যানতন্ত্র সমূথে উপস্থিত ধ্যানীদিগের নিরন্তর ধ্যেয় হারং প্রকাশমান, যাহার অগ্রভাগ দর্শন করিয়া নেত্রের সহিত দর্শক পরিত্রাণ পায়। সেই সূর্য্যভূল্যদর্শন, তেজের স্থান, সকলের পক্ষে নিত্য শন্তুদেহ—ভক্তি এবং স্তুতিপূর্ব্বক নমস্কার করি। ১৫-১৬ প্রকাশতে যঃ প্রথমাদিভাগতঃ স্থিতঃ স বামে য ইহৈব নেতা। সোহস্মাকমস্ত প্রথমং স্থসিদ্ধ্যৈ হরস্য শক্তা। বিধুতো ললাটে । ১৭

যঃ প্রধানাত্মকঃ সত্ত্বজোভ্যাং তমসান্তি।
পুরুষঃ সর্বজগতাং স হরো নঃ প্রসীদতু ॥ ১৮
ইতি সংস্তুত্য দেবেশং মুনয়ো বিনয়ানতাঃ।
উচ্ঃ কিমর্থং ভবতা শ্বতাস্তরো নিগদতাম্ ॥ ১৯
তেষাং ভবচনং শ্রুতা শঙ্ক রঃ প্রহসন্থিব।
জগাদ ভাদ্মনীন্ সর্বানাভাষ্য চ পৃথক্ ॥ ২০

ঈশ্বর উবাচ---

হিতায় সর্বজগতাং সজোগায়াঝনন্তথা।
দারান্ গ্রহীতৃমিজামি তথা সন্তানকৃদ্ধয়ে ॥ ২১
সহায়ং তত্র ক্বাস্ত তথাজা মন সাম্প্রতম্।
মদর্থে চ ততঃ কালীং যাচন্তাং তৃহিনাচলম্ ॥ ২২
মহতা তপসা কালী মাং পতিং লঘু বিন্দতাম্।
কিন্ত গ্রহীষ্যে বিধিনা তন্মাদ্ যাচন্ত তং গিরিম্ ॥ ২৩
মথা মথা ময়ং কালীং শৈলো দাতৃং সমুংসহেং।
তথা তথা বিদধ্বং হি যুয়ং বাগ্রিভবাহিতাঃ ॥ ২৪

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

হরং সংখাধ্য মুনয়ো হাগচ্ছন্ গিরিরাড্'গৃহম্।

তেন প্রপৃজিভাত্তে তু প্রোচুন্তং মুনয়ো গিরিম্। ২৫

যে কলারপে আদিভাগ স্থিত হইয়া প্রকাশ করিভেছেন; যাহাকে হর, শক্তি ছারা ললাটে ধারণ করিভেছেন; তিনি আমাদের প্রথমতঃ সুসিদ্ধির নিমিত্ত হউন। ১৭

যিনি সন্তু, রজঃ, তমঃ, এই গুণত্তিতয়ের দারা জগতের প্রধান পুরুষ, সেই হর, আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন। ১৮

এইরপ স্তব করিয়া বিনয়াধার মুনিগণ বলিলেন, আপনি আমাদিগকে কি জন্মরণ করিয়াছেন, ভাহা বলুন। ১৯

ভাহার পর শঙ্কর মুনিদিগের বাক্য শ্রবণ করিয়া কিঞ্চিং স্মিতভাবে সেই সমস্ত মুনিসপের প্রত্যেককে বলিলেন। ২০

জগতের হিতের জন্ম, নিজের সুখ ভোগের নিমিত্ত এবং সন্তানহৃদ্ধির জন্ম দার গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছি। ২১

সেই বিষয়ে সম্প্রতি আপনাদের সাহায্য করিতে হইবে। আমার নিমিত্ত হিলালয়-সমীপে তংমুতা কালীকে প্রার্থনা করিবেন। ২২

কালী, মহাতপক্ষা করিয়া আমাকে পতি লাভ করিয়াছেন; কিন্তু বিধি-ক্রমে ভাহাকে গ্রহণ করিতে হইবে, অতএব গিরিসমীপে প্রার্থনা করুন। ২৩

আপনারা অত্যন্ত বাগ্মী, অতএব যেরূপে হিমালয় স্বয়ং কালীকে প্রদান করিবার নিমিত্ত উংসাহিত হন, সেইরূপ যত্ন করুন। ২৪ যশক্রশেখরে। দেবো দেবদেবশ্চ যো মন্তঃ।
শাপান্ত্রহণে শক্তো য একো জগতাং পতিঃ। ২৬
যঃ সংহরতি সর্বাণি জগতি প্রলয়েস্তবে।
যো বিভৃতিপ্রদো ভক্তে নানারূপো মনোহরঃ। ২৭
স তে ছহিতরং কালীং ভার্য্যামাদাত্মিক্ত্তি।
যদি পশ্চমি ছং যোগ্যং বরং তং ছহিতুঃ সমম্।
তদা প্রযক্ত তনয়াং কালীং শশিভূতে গিরে। ২৮

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যক্ত কৈ নিবিপতি শিচরং বছদর ছিতম্ ॥ ২৯ ছহিত্শ প্রিয়ং জ্ঞাত্বা প্রাপ্য সন্ধচনামূদম্ । আহ চেদং প্রকাশেন যুদ্মাভিত্বহমাগতৈঃ ॥ ৩০ পাবিতো মুনিশার্দ্দ্ লৈঃ প্রিতশ্চ মনোরথঃ । দাস্যামি শস্তবে পুত্রীং যুদ্মাভিঃ প্রথিত স্তুহম্ ॥ ৩৯ পুর্বমেব তপস্তুপ্ত্বা ভয়েশঃ পতিরীহিতঃ । ধাতুর্নিয়োজনমিদং কোহত্তথা কর্ত্বমুংসহেং ॥ ৩২ কোহত্তঃ প্রার্থিত্বং শক্তঃ সূতাং মম বিনা হরাং । হরেণাবগৃহীতা যা তামক্তঃ কঃ সমুংসহেং ॥ ৩৩ হরং গৃহীত্বা মনসা নাক্তং সাপীহ বাঞ্জি । ইত্যুক্ত্বা মেনয়া সার্দ্ধং সূতাং দাতৃঞ্চ শক্তবে ॥ ৩৪

মাকণ্ডেয় বলিলেন, ম্নিগণ হরকে সম্ভাষণ করিয়া গিরিভবনে গমন করি--লেন এবং গিরিকর্তৃক পূচ্চিত হইয়া তাহাকে বলিলেন। ২৫

যিনি চক্রশেখর দেব, যিনি দেবতাদিগের শ্রেষ্ঠ, যিনি জগতের একমাত্র কঠা, যাঁহাকে অভিশপ্ত ব্যক্তি জানিতে অক্ষম, যিনি প্রলয়কালে সমস্ত জগংকে সংহার করেন যিনি ভক্তসমূহে ঐশ্বর্য্য দান এবং যিনি নানারূপে মনোহর। ২৬-২৭

তিনিই আপনার কতাকে ভার্যাতে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছেন। যদি তাঁহাকে আপনাব কতার যোগ্য বর বিবেচনা করেন, তাহা হইলে হে গিরিরাজ। সেই চন্দ্রশেখরের হস্তে কতা কালীকে সম্প্রদান করুন। ২৮

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—মুনিগণ এই কথা বলিলে, গিরিপতি চিরকাল হৃদয়ে জাগরক সেই বর, হৃহিভার প্রিয় জানিতে পারিয়া হৃদয় সেই পথেই ধাবমান হুইল। ২৯-৩০

প্রকাশ ভাবে মুনিগণকে বলিলেন, ভ্রাদৃশ মুনিশ্রেষ্ঠ দিগের আগমনে আমি পবিত্র হইলাম এবং আমার মনোরথ পূর্ণ হইল, আপনাদের প্রার্থনা বশতই আমি হরকে সমর্পণ করিব। ৩১

পূর্বে শিবকে পতি হইবার জন্য কালী কঠোর তপস্থা করিয়াছে। এটি বিধাতার নিয়োগ, অভএব কোন ব্যক্তি অন্যথা করিতে সক্ষম হইবে ? ৩২

আমার কন্যাকে হর ভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তি প্রার্থনা করিতে পারে? হুর। যাহাকে গ্রহণ করিবেন, তাহাকে অন্য কেই ইচ্ছা করিতে পারে না, কালাঁও হুরকে মনের দ্বারা গ্রহণ করিয়াছে, অন্য কাহাকেও বাস্থা করে না। ৩৩

অঙ্গীকৃত্য বিসৃষ্টান্তে হানুপ্রাপুর্মহেশ্বরম্। তে গড়া মুনয়: সর্কে মরীচিপ্রমুখ। দ্বিজ্ঞা:। ০৫ रेनम्बारका यनाव्ये उनुवृत्रमनात्रयः। হিমবাংস্তনয়াং দাতুং তুভামুংসহতে হর: ॥ ৩৬ यिमिनानोः प्रशा कर्जुः युक्तारे क्रियेजाः पू ७९। অন্মাংশ্চাপ্যনুষ্কানীহি হর গন্তং নিজ্ঞাস্পদম্ ॥ ৩৭ निक्षः छाषा हदः माधाः মুদিত छान् विमृष्ठेवान् । যথাযোগ্যং সমাভাষ্য ক্রমাদেকৈকশো মুনীন্ ॥ ৩৮ কালীবিবাহাবসরে যুয়মায়াত মাং প্রতি। ইতি তে বৈ হরেণোক্তং প্রতিশ্রুত্যর্ষয়ো যয়ুঃ ॥ ৩৯ অথাকোন্যপ্রিয়ভয়া কৃতা কৃতা গভাগভম্। সময়ং কংরয়ামাস বিবাহায় হরো গিরিম্ ॥ ৪০ মাধবে মাসি পঞ্চম্যাং সিতে পক্ষে গুরোদিনে। চন্দ্রে চোত্তরফল্পন্যাং ভরণ্যাদৌ স্থিতে রবৌ ॥ ৪১ আগতা মুনয়ন্তত্ত মরীচিপ্রমুখা মুহঃ। হুরেণ চিভিডাঃ সর্বেব তথা ব্রহ্মাদয়ঃ সুরাঃ ॥ ৪২ ্তিথা চ সর্বের দিক্পাল। মুনয়শ্চ তপোধনাঃ। শচ্যা সহ তথা শক্তো ব্রহ্মাণ্যাদাস্ত মাতরঃ । ৪৩

এই কথা বলিয়া গিরি মেনকার সহিত শিবকে পার্বভীদানে অঙ্গীকার করিলেন, মুনিগণ তাঁহার নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া, শিব-সমীপে গমন করিলেন। ৩৪

হে দ্বিজ্ঞগণ ! মরীচ্যাদি ঋষিগণ গমন করিয়া, হিমালয় যাহা বলিয়াছেন তংসমস্ত শিবকে বলিলেন। ৩৫

হে হর! হিমালয় আপনাকেই কন্যাদান করিবার নিমিত্ত স্থীকৃত হইয়াছেন। ৩৬

অতএব আপনার যাহা কর্ত্তব্য তাহা করুন। ভগবন্। আমাদিগকে স্বস্থানে যাইতে অনুমতি করুন। ৩৭

হর, কার্যাসিদ্ধি হইয়াছে, জানিতে পারিয়া, হুফীভঃকরণে তাঁহাদিগকে গমন করিতে অনুমতি করিলেন। ৩৮

তাঁহাদের উপযুক্ত মত কথা বলিয়া প্রত্যেককে ক্রমে ক্রমে বলিলেন, আপনারা কালীর বিবাহ সময়ে পুনর্কার আমার নিকট আগমন করিবেন। হর এই কথা বলিলে, মুনিগণ প্রতিশ্রুত হইয়া গমন করিলেন। ৩৯

তাহার পর গমনাগমন করিয়া পরস্পর পরস্পরের প্রিয় হইলেন এবং হরের আজানুসারে গিরি, বিবাহের সময় নিরূপণ করিলেন। ৪০

বৈশাখ মাসে ভ্রুপক্ষীয় পঞ্চমী তিথিতে বৃহস্পতিবারে উত্তরফল্পনী নক্ষত্র-যুক্ত চন্দ্র এবং ভরণী নক্ষত্রস্থিত সূর্য্য হইলে সেই দিন মরীচি প্রভৃতি মুনিগণ আগাসন করিলেন। ৪১-৪২

হর, চিন্তা করিবামাত্র ব্রহ্মাদি দেবগণ, সমস্ত দিক্পাল, মুনিগণ, শচীসহ ইন্দ্র, ব্রহ্মাণী আদি মাতৃগণ, ব্রহ্মাপুত্র নারদমূনি—ইহাঁরা তৎক্ষণাং উপন্থিত হইলেন। ৪৩

নারদক্ষ গভন্তত্ত দেববিত্ত ক্ষিণঃ সুভঃ। এতিঃ পরিচরৈঃ সার্ধং গণৈরাপ্যায়িতঃ স্বকৈঃ 🛭 ৪৪ 🦯 বৈবাহিকেন বিধিনা গিরিপুত্তীং হরোহগ্রহীং। বিবাহে গিরিজা শক্তো: সর্পা যেহফৌ তনো স্থিতা: ॥ ৪৫ (७ जावूनममम्बा जनकाराखगाउन्। দ্বিত্বজোহতৃশ্মহাদেবো জটা: কেশত্মাগতা: 🛚 ৪৬ শিরস্থিতশ্লেখণ্ডঃ সোহর্চিষা জ্বলিডোহভবং। ললাটনেত্রমভবত্তদা রত্নমহার্থকম্ ॥ ६৭ বিচিত্রবসনং ব্যাঘ্রকৃতিরাসীতদা দিলা:। বিভৃতিলেপো হাস্যাভূং সুগন্ধিমলয়োম্ভব: 🛘 ৪৮ গৌররপো হরস্তত বভূবাস্তুতদর্শনঃ। ভতে। দেবাঃ সগন্ধবাঃ সিদ্ধবিদ্যাধরোরগাঃ । ৪১ विश्वाद्वर প्रतमः क्ष्या ईंतर मृष्टे । उथाविधम् । হিমবান্ মুদিত ভাসীং সহপুতৈ ভ মেনয়া। ৫০ জ্ঞাতয়শ্চাম্য মুমুহুর্বং দৃষ্ট্রা তথাবিধম্। ইদং ব্রহ্মা তত্র জগো হরং দৃষ্ট্রা মনোহরম্ ॥ ৫১ সর্ববং শিবকরং যন্মাৎ সুবেশমভবং সুরাঃ। जन्माव्हित्वाश्यः *(वारक्यु नामाशार*णाश्यिकः गिवः ॥ **८२ यट्यत्रमुमायुक्योन्नः यः ऋद्ध्वना**। সভতং তন্ম কল্যাণং বাঞ্চিতঞ্চ ভবিয়তি । ৫৩ এবং কালী মহামায়া যোগনিদ্রা জ্বংপ্রসূঃ। পূर्वाः माकाश्रेभी ভূषा भक्तामित्रतिभूषाख्यः । वश

এই সমস্ত পরিজনের সহিত সুর ও প্রমথাদিগণের সহিত আপ্যায়িত হইয়া, হর বিবাহ-বিধি অনুসারে গিরি-রাজপুত্রী কালীকে গ্রহণ করিলেন। ৪৪

গিরিজা ও শভ্র বিবাহ সময়ে শিব-অঙ্গন্থিত অইটী সর্প স্বর্ণনিশ্মিত অই-অলঙ্কারস্বরূপ এবং মহাদেব দ্বিভূক হইলেন। ৪৫

তাঁহার জাটা সুচিকাণ কেশরপ হইল, শিরস্থিত চল্র ডেজঃপ্রভাবে অভ্যস্ত ক্লিডে লোগিল এবং ললাটস্থিত নেত্র, মহামূল্য রত্নস্থরপ হইল। ৪৬-৪৭

হে দ্বিজ্ঞাণ ! সেই ব্যাঘ্রচর্ম বিচিত্র-বসনরপ ধারণ করিল। বিভৃতিলেপ মলয়োস্তব সুগন্ধির স্বরূপ হইল, হর সেই সময়ে মনোহর রূপ ধারণ করত আশ্চর্যাদর্শন হইলেন। ৪৮

তাহার পর দেবগণ গন্ধব্বকুলের সহিত ও সিদ্ধ, বিদাধর, উরগ প্রভৃতি সমস্ত প্রাণিবর্গ হরকে সেইরপ দর্শন করিয়া অত্যন্ত বিস্মৃত হইল এবং হিমালয়, পুত্রগণ ও মেনকার সহিত অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন, তাঁহার জ্ঞাতিবর্গও হরের মনোহর রূপ দর্শন করিয়া আনন্দিত হইল। ৪১-৫১

ব্রহ্মা হরকে মনোহর দেখিয়া এই গান করিতে লাগিলেন,—হে সুরগণ! যেহেতু ইহাঁর ভন্মাদি সমস্তই মঙ্গল জনক হইয়াছে। তাহা হইলে এই জগতে মঙ্গলম্বরূপ ইহা হইতে অধিক মঙ্গলজনক আরু কি আছে? ৫২

মহেশ্বরকে যে ব্যক্তি এইরূপ উমাযুক্তভাবে হাদয়ে শারণ করে, তাহার স্তত কল্যাণ-বৃদ্ধি হয় এবং বাস্থিত বিষয়ের প্রাপ্তি হয়। ৫৩

শ্বরং সমর্থাপি সতী কালী সন্মোহিতুং হরম্।
তথাপুঞাং তপন্তেপে হিতার জগতাং লিবা ॥ ৫৫
এবং সন্মোহয়ামাস কালিকা চল্রেশেশ্বর্ম্ ॥ ৫৬
ইত্যেতং কথিতং সর্বং ত্যক্তদেহা সভী যথা।
হিমবতনয়া ভূতা পুনঃ প্রাপ মহেশ্বর্ম্ ॥ ৫৭
ইদং যঃ কীর্ত্তরেং পুণাং কালিকাচরিতং ছিজাঃ।
নাধয়ো ব্যাধয়ন্তয়্য দার্থায়ুঃ স চ জায়তে।। ৫৯
ইদং পবিত্রং পরমমিদং কল্যাণবর্দ্ধনম্।
ক্রুণাপি সক্দেবেদং লিবলোকায় গছতি ॥ ৫৯
যঃ প্রাদ্ধে প্রাব্যামাপ্রবৃত্তি ন সংশয়ঃ ॥ ৬০
যঃ প্রাব্যেদ্ ব্রাহ্মণানাং সন্নিধো বা সভাগতঃ।
তত্র শ্বয়ং হরো গত্বা শ্ণোতি সহ মায়য়া ॥ ৬১
ইতি বঃ কথিতং পুণাং সর্বং পাপপ্রণাশনম্।
মুমভাং রোচতে চাল্যদ্ যত্তং পুচ্ছন্ত সন্তমাঃ ॥ ৬২

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে কালীহরসমাগমে ।
নাম চতুশ্চমারিংশোহ্যায়ঃ ॥ ৪৪

আর মহামায়া যোগনিজ্ঞা জগং-প্রস্বিনী কালী পূর্বের দাক্ষায়ণী হইয়া পরে গিরিমুডা হইয়াছেন। ৫৪

কালী স্বয়ং মহাদেবকে মোহিত করিবার নিমিত্ত সক্ষমা; তথাপি শিবা জগতের হিতের জন্য উগ্র তপশ্চরণ করিয়াছেন। ৫৫

এইরপে কালী চল্রদেখরকে মোহিত করিবে এবং হিমালয় ভনয়। হইয়া শিবকে পুনর্কবার পাইবে। এই সমস্ত কথা বলিয়া সভী দেহত্যাগ করিয়াছেন। ৫৬-৫৭

হে দ্বিজ্ঞগণ। যে ব্যক্তি এইরূপ পুণ্য কালিকাচরিত কীর্ত্তন করে, তাহাকে ব্যাধি ও মনঃপীড়ায় আক্রান্ত হইতে হয় না এবং দীর্ঘায়ু হয়। ৫৮

কল্যাণবৰ্দ্ধক পৰিত্ৰ কালিকা-চরিত একবারমাত্র শ্রবণ করিয়াও শিবলোকে গতি হয়। ৫৯

শ্রাদ্ধকালে যে ব্যক্তি কালিকা-চরিত শ্রদ্ধাপূর্বক ব্রাহ্মণদিগকে শ্রবণ করায়, তাহার পিতা নিশ্চয় কৈবল্য প্রাপ্ত হন। ৬০

ত্রান্মণদিগের নিকট অথবা সভাগত হইমা যে ব্যক্তি কালিকা-চরিত শ্রবণ করায়, সে স্থলে উমার সহিত হর স্বয়ং গমন করিয়া শ্রবণ করেন। ৬১

হে দ্বিজসন্তমগণ ! সর্ব্ব-পাপ-প্রণাশন পুণ্যচরিত আপনাদিগকে বলিলাম, এক্ষণে আপনাদের যে বিষয়ে অভিকৃচি হয়, তাহা জিল্ঞাসা করুন। ৬২

চতুশ্চত্বারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪৪

# পঞ্চত্বারিংশোহধ্যায়

# খাষয় উচ্:---

বিচিত্রমিদমাখ্যাতং ব্রহ্মন্ কালীহরাগমম্।
পুণ্যং পাপহরং নিতাং শুতিসোখ্যপ্রদং বরম্ ॥ ১০
ভূষঃ কথয় শর্বায় কালীতবর্জমৃত্তমম্।
কথং জহার গৌরী বা কথজুতাথ কালিকা ॥ ২
কেন বা কারণেনাত কৃষ্ণা গৌরীত্বমাগতা।
ভল্পঃ কথয় তত্ত্বেন মুনিশ্রেষ্ঠ দ্বিজ্ঞোত্তম ॥ ৩

মাৰ্কণ্ডেয় উবাচ---

ইদস্ক মহদাখানং কথয়িষ্যামি বোহধুনা॥ ৪
মহর্ষয়ন্তাজ্থন্ত তত্ত্বন শুভদং পরম্।
এতদৌর্বাং পুরা রাজা সগরং পৃই্টবায়ুনিম্।
স তং যথা সমাচষ্ট তলোহথ নিগদাম্যহম্॥ ৫
পুরাজ্বং সোমবংশে চ সগরো নাম পার্থিবঃ।
স শ্রীমান্ বলবান্ দক্ষঃ সর্ববাস্তার্থপরাগঃ॥ ৬
সোহভূদেকরথেনৈব জিল্পা সর্বান্ মহীভূজঃ।
সার্বভৌমো নরপতিঃ সর্বরাজগুণৈয়ুর্বাঙঃ॥ ৭
তং প্রাপ্তরাজ্যং রাজানং সগরং পাথিবোত্তমম্।
সভাজয়িত্মতার্থং মুনয়ঃ সমুপাগভাঃ॥ ৮
প্রাচ্যোদীচ্যা মহান্মনো দাক্ষিণাত্যান্তথোত্তরাঃ।
মুনয়ো ভ্রাক্ষণাশৈচব নূপং দুষ্টুং সমাগমন্। ১

# কালীর গৌরীমূর্ত্তি ও শিবের অদ্ধাঙ্গভা প্রাপ্তি

ঋষিগণ বলিলেন,— একান্! আপনি কালী হর-সম্বন্ধীয় পাপহর শুভিস্থ-প্রদ পুণ্য বিচিত্ত শ্রেষ্ঠ জাখ্যান শ্রবণ করাইলেন। ১

পুনর্বার বলুন, কালী কি জন্যে শিবের অর্দাঙ্গ গ্রহণ করিলেন? কি কারণেই বা কালী গৌর ও প্রাপ্ত হইলেন? হে মুনিশ্রেষ্ঠ! হে দিজোত্ম। সেই বিষয় যথার্থরূপে বলুন। ২-৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন, হে নহর্ষিণণ! সেই মহনাখ্যান, আপনাদিগকে বলিতেছি, আপনারা যথার্থরূপে শুভপ্রদ আখ্যান শ্রবণ করুন। ৪

ইহার পূর্বের সগর রাজা ঐক্রমুনিকে ইহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, তাহা আপনাদিগকে বলিতেছি। ৫

পুর্বের সগর নামে রাজা সুর্যাবংশে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। সগর, অত্যক্ত শোভাশালী বলবান, ক্ষমতাপন্ন ও সর্ববশাস্ত্র পারদর্শী হইলেন। ৬

তিনি এক রথারঢ় হইয়াই সমস্ত রাজকুলকে জয় করত সকল রাজগুণসম্পন্ন সার্ব্বভোম নরপতি হইলেন। ৭

রাজ্য প্রাপ্ত হইলে, পাথিবোত্তম সগররাজাকে ম্নিগণ সম্মান করিবার জন্ম তংসমীপে উপভিত হইলেন। ৮ আগভেষথ সর্কেয়ু মহাত্মা জ্বসনোপমঃ। উর্কো নাম মুনি: শ্রীমানাগতো নন্দিতুং নৃপম্। ১০ ভমাগতং মুনিং দৃষ্ট্ব। জ্বলন্তমিব পাবকম্। সপর্যায়া মহত্যা তু সগরস্তমপূজ্মং 🛭 ১১ शाम्याहनीयक परेक्वार्धाश्रुद्वाग्यम्। নিবেশয়ামাস চ তং মুনিশ্রেষ্ঠং বরাসনে । ১২ উবাচ চ মহাত্মানমৌর্বাং স সগরো নূপঃ। প্রণম্য চ্যথাযোগ্যং কুশলং ত ইতি দ্বিজ্ম ্॥ ১৩ স চ প্রাহ মুনিখেঠোনর দেজ সদা মম। সর্বত্র কুশলং ত্বাং তু দ্রফুং কুশলমুৎসহে ॥ ১৪ पणः काश्ताशिख कुमली भृथिकाः मर्कताकम्। য একঃ সঞ্জিগায়াভ ভবান সকলপাথিবান । ১৫ কুশলং বর্দ্ধতাং নিভাং তব রাজবরোত্তম। যথা নীত্যা সদাচারৈঃ পৃথিবাং শাধি ভূপতে । ১৬ তব বৃদ্ধৌ জগদ্বৃদ্ধিবৃদ্ধী চেষ্টাং ততঃ কুরু। ভলাংভর্দ্ধো সভতং সাগরস্তেব বর্ধনম । ১৭ প্রথমং সদ্ওণৈরাত্মা ক্রিয়তাং নূপ যোজনম্। ততঃ স্বভার্য্যা মহিষী ক্রিয়তাং তদ্গুণৈযুভা।। ১৮

পশ্চিম-দেশীয়, উত্তর-দেশীয়, পূর্ব্ব-দেশীয় ও দক্ষিণ-দেশীয় মহাঝা মৃনি ও ব্রাক্মণ্য, রাজাকে দর্শন করিবার নিমিত্ত আগমন করিলেন। ৯

সকলে আগমন করিলে জ্বলনসদৃশ মহাঝা ঔর্ব-নামা শ্রীসম্পন্নমূনি, নূপকে সন্তুষ্ট করিবার নিমিত্ত আগমন করিলেন। ১০

তাহার পর অভ্যাগত মুনিকে জ্বলন্ত অগ্নিব ন্যায় দেখিয়া সগর বিবিধ পুজোপকরণম্বারা তাঁহাকে পূজা করিলেন। ১১

পাল, অর্ঘ্য ও আচমনীয় ইতগদি দান করিয়া মূনিশ্রেষ্ঠকে উত্তম **আসনে** বসাইলেন। ১২

হে দ্বিজ্ঞগণ! তৎপরে সগররাজা প্রণাম করত মহাত্মা ওঁককে জিজ্ঞাসা কবিলেন, মুনে! আপনার যথাযোগ্য কুশল ত ? ১৩

মুনিশ্রেষ্ঠ বলিলেন, নররাজ ! আমার সকল বিষয়ে কুশল, বিশেষ আপনাকে দর্শন করিয়া আরও কুশল চেটা করিতেছি। ১৪

এই পৃথিবীতে সকল রাজবর্গের মধ্যে আপনা হইতে অন্ম কুশলী কে আছে? এই ধরাতলে অন্ম কোন শুভাদৃষ্ট ব্যক্তি সমস্ত পাথিববর্গকে জয় করিয়াছে? ১৫

হে রাজ শ্রেষ্ঠ ! আপনার নিরভর কুশল বৃদ্ধি হউক। হে ভূপতে ! প্রকৃষ্ট -নীতি অনুসারে স্থা সন্থ্যবহারে পৃথিবী শাসন করুন। ১৬

যেরপ নিশাকরের বৃদ্ধিতেই সাগরের বৃদ্ধি হইয়া থাকে, সেইরূপ **আপনার** -বৃদ্ধি হইলোই জগতের বৃদ্ধি; অতএব বৃদ্ধি বিষয়ে চেফী করুন। ১৭

হে নৃপতে ! প্রথমতঃ বন্ধুগণের সহিত স্বয়ং সন্ধাবহারে সম্পূর্ণরূপে মিলিড ইউন। তাহার পর আপনার গুণের অনুরূপা ভার্য্যাকে মহিষী করুন। ১৮ নিত্যা সংযোজতা চেং স্থাঘনিতা স্বয়মেব হি r
স্বাধ্যম্ব প্রবেক্ষাতী মহত্যপি ধৃতব্রতা ।। ১৯
ক্রমতে হিমবংপুত্রী শভ্সকতমানসা ।
ক্রিমাভ্যপারৈর্বহুতিঃ শভ্না সা প্রযোজিতা ।। ২০
ততোহতিম হতা প্রেমা শঙ্করস্থাথ পার্ববর্তী ।
শরীরমর্ক্মহরন্তরৈবানুমতে সতী ।। ২১
অর্ক্রনারীশ্বরন্তেন তদা প্রভৃতি শঙ্করঃ ।
অভবন্ন,পশার্দ্দন্দ নান্যাং ভার্য্যাং গৃহীতবান্ ।। ২২
তত্মাত্বমপি রাজেক্স রজায়ামাত্মনাত্রের ।
ত্তমোত্বমপি রাজেক্স রজায়ামাত্মনাত্রের ।
ত্তিঃ সংযোজয় কর্ং সংযোজয় ততঃ সূত্ম ।। ২৩/

মার্কণ্ডেয় উবাচ---

ইত্যোকিভাষিতং শ্রুতা সগরোহপি মুদারিতঃ। ইদং মুনিমপুচ্ছং স নৃপতিঃ স্মিডসন্ততঃ॥ ২৪

সগর উবাচ---

কথং সা গিরিজা দেবী কায়ার্দ্ধমহরং সতী।
শঙ্করম্য বিজ্ঞেষ্ঠ তদহং শ্রোতৃম্ংসহে ॥ ২৫
নীত্যা যরা বা যোক্তব্যা স্বাত্মা ভার্য্যা সুতোহথবা।
তাং নীতিঞ্চ সদাচারসংহিতাং শ্রোতৃমুংসহে ॥ ২৬
রাজনীতিং সতাং নীতিমগ্রেষাঞ্চ কৃতাত্মনাম্।
পৃথক্ পৃথক্ শ্রোতৃমিচ্চুরহং তাং নাথয়ে বিজ্ঞ ॥ ২৭

যদি নীতিজ্ঞান সঙ্গতা হইয়া থাকে, তাহা হইলে স্বকীয় প্রভৃত গুণদ্বারা বত ধারণ করত প্রবেশ করিয়া স্বয়ং বনিতা হইবে। ১৯

আমি শুনিয়াছি, হিমালয়-মুডা শভুর সঙ্গম মানস করিয়াছিলেন, তংপরে বহুষত্বশতঃ শভু সে ক্রিয়া সম্পাদন করেন। ২০

ভাহার পর শভ্র অত্যন্ত প্রেমপাশে আবদ্ধ ইইয়া পার্বতী তাঁহার অনুমতি ক্রেমে শরীরাদ্ধিররপা হইলেন, তজ্জা সেই অবধি শক্ষর অর্ধনারীয়র হইলেন। ২১

হে নৃপঞ্জেষ্ঠ ! তিনি অন্য ভার্য্যা গ্রহণ করেন নাই; অভএব রাজেন্দ্র; আগপনিও নিজের পত্নীকে গুণ্যুক্তা করুন, তাহার পর ভনয়কেও গুণ্যুক্ত করুন। ২২-২৩

মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সগর ওর্ব্যা-বাক্য প্রবণ করিয়া হর্ষমুক্ত হইলেন এবং নৃপতি, ঈষং হাস্ত করিয়া মৃনিকে এই কথা বলিলেন,—হে মৃনিশ্রেষ্ঠ! কিজ্ম সতী গিরিজা, শঙ্করের কায়ার্দ্ধ গ্রহণ করিলেন, তাহাই শুনিবার নিমিত্ত উৎসাহিত হইয়াছি। ২৪-২৫

কোন্ নীতিতে আত্মা, ভার্য্যা, অথবা পুত্র ইহাদিগকে যোগ করা কর্ত্তব্য । সদাচারময় সেই নীতিই শ্রবণ করিবার নিমিত্ত ইচ্ছা করিতেছি। ২৬

হে ছিজ্জেষ্ঠ ! রাজনীতি, সজ্জনদিগের নীতি এবং অন্ত কৃতাআদিগের নীতি আমি ভনিবার নিমিত্ত অভিলামী হইয়া আপ্নার নিকট প্রার্থনা করিতেছি ৷ ২৭ যদি গুছামিদং ব্ৰহ্ম তদা শ্ৰোতুমুংসছে। তথা নাজ্ঞাপয়ামি ডাং শ্ৰোতুমিচ্চুণ্চ তংসমষ্ ॥ ২৮ কৃপয়া কথনীয়ঞ্জেলুদা কথয় ত্ৰ্মনে ॥ ২৯

মার্কতেয় উবাচ---

ইত্যেবং সগরেণোক্ত উর্ব্বোহণি দ্বিজসন্তম:। প্রত্যুবাচ মহাম্মানং কৃপালুক্তর ভূপতো । ৩০

ঔর্বা উবাচ---

শৃগু রাজন্ প্রক্ষামি যদ্যং পৃষ্টমিহ ছয়।
যথা হরস্য ভর্দ্ধং ভূড্ংপুত্রী প্রাহরং॥ ৩১
যথা নীতিস্থা কার্য্যা যত্র যত্ত্ব নূপোন্তম।
সর্বেষাঞ্চ সদাচারং ক্রমালক্ষ্যামি ডচ্ছ্গু ॥ ৩২
যদোঢ়া হিমবংপুত্রী শঙ্করেণ মহাজ্মনা।
কিয়ন্তং স তদা কালং তত্র নিল্যে সহোময়া॥ ৩৩
রমমাণক্ত্যা সার্দ্ধং সানো কুঞ্জে দরীয়ু চ।
বিজহার চিরং তত্র পার্ববতীং মোদয়ন্ হরঃ॥ ৫৪
অথ কালে তু সম্প্রাপ্তে শভ্রু: কৈলাসপর্বতম্।
সগণো ভার্যারা সার্দ্ধমগচছালিদিবোপমম্॥ ৩৫
স ত্ব্যা ক্রীড্মানশ্চ ভ্যক্তশ্যানাত্মচিত্তনঃ।
তত্বক্ত চল্লে নেত্রাণি চকোরানিব চাকরোং॥ ৩৬
পুত্পাণি কচিদাহাত্য গিরিজাং প্রতি শঙ্করঃ।
সর্ববাক্সক্রনীং মালাং বিদ্যেহত্যমনাহরাম্॥ ৩৭

হে ব্রহ্মন্। যদি গোপনীয় বিষয় না হয়, তাহা হইলে শুনিবার নিমিত্ত ইচ্ছা করি, কিন্তু শুনিবার নিমিত্ত ইচ্ছুক হইয়াই আপনাকে যে আজ্ঞা করিতেছি তাহা নহে। ২৮

যদি আপনার বক্তব্য হয়, তাহা হইলে কৃপা ক্রিয়া আমাকে বলুন। ২৯ মার্কণ্ডেয় বলিলেন,—সগর এই সমস্ত কথা বলিলে, দ্বিজ্পত্তম সগররাজের প্রতি কৃপালু হইয়া তাঁহাকে প্রত্যুত্তর দিতে লাগিলেন। ৩০

রাজন্! যে বেষর আপিনি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, তাহা বলিতেছি, শ্রুবণ করুন, পূর্বের যেরূপ পার্বিতী শঙ্করের শরীরার্দ্ধ গ্রহণ করিয়াছেন। ৩১

যেরপ নীতি যে যে স্থলে আপনার অবলম্বন-যোগ্য; হে ন্পোত্তম! তং-সমস্ত, ক্রমে বলিতেছি শ্রবণ করুন। ৩২

যে সময়ে মহ্'আ শঙ্কর হিমাচল-স্তাকে বিবাহ করিলেন, সেই সময়ে কিয়ংকাল উমার পহিত যাপন করিলেন। ৩৩

সানু-কন্দর কুঞ্চমধ্যে উমার সহিত রমমাণ হইয়া বিহার করিলেন এবং হর সেই স্থানে পার্বভীকে শোভা দ্বারা বিশেষ আনন্দযুক্তা করিলেন। ৩৪

অনন্তর কালক্রমে শভু, গণ ও ভার্যার সহিত ত্রিদিবোপম কৈলাস পর্বতে গমন করিলেন। ৩৫

পার্বতীকে নিরন্তর চিন্তা করত ধ্যানাদি সমস্ত পরিত্যাগ করিয়া তাঁহার মুখরপচন্দ্রে নিজ নেত্রসমূহকে চকোরের গায় করিলেন। ৩৬ कपारिपापर्याख्या युगमळाचारना युथम्। মুখং তথৈবাপণায়া বীক্ষাঞ্চক্রে বৃষধ্বজঃ॥ ৩৮ কদাচিন্ম,গনাভীনাং বিলেপৈর্গন্ধপত্রকম্। তস্যা ঘনস্তনমূগে বিলিলেখ স্মরান্তকঃ॥ ৩৯ গন্ধসারবিলেপেন তিলকাশ্যম্বিকাতনো। ললাটে চাকরোচ্চারু চন্দ্রবদ্ঘনসন্ধিষ্ট ॥ ৪০ উমানির্যাদসংসক্তকেশপাশেষু চিত্রকম্। চন্দনাগুরুকভূরীকুঙ্কুমস্য বিলেপনৈ: ॥ ৪১ চকার যেন ভস্তাস্ত কেশপাশো ব্যরাজ্ঞত। নর্ত্তনায়াবভার্ণয় শিথিপুচ্ছয় সাম্যধৃক্ ॥ ৪২ काञ्चनप्रशाश्चिकान् क्थनामान् सत्नाह्तान्। অলঙ্কারানুমাদেহে সমাকাষীদ্র্যধ্বজঃ । ৪৩ তৈর্জাম্বনদসভূতৈর্যোজিতৈর্গিরিজাতনুঃ। বিভাতি জলদাপুৰ্বে কালিকেব তডিদ্গণৈঃ । ৪৪ मर्द्विषिटेवादलकोरेदर्भानादरेष्ट्रः मन्रश्वरेकः। সম্পূর্ণমণ্ডিতা কালী সাদৃশ্যং প্রকৃতের্দধৌ ॥ ৪৫ এবং সদা সানুরাগস্তস্যাং শভুর্জগংপতিঃ। জগদ্ধিতায় চিক্রীড় কাল্যা দয়িতয়া সহ।। ১৬ কালীচ জগতাং মাত। মহামায়া জগনায়ী। যোগনিদ্রা জগদ্ব দ্বিদ্যাবিদ্যাত্মিকাথিলা।। ৪৭

গিরিজার প্রতি শঙ্কর অনুরাগবশতঃ কোন সময়ে পুষ্প আহরণ করত অত্যন্ত মনোহর সর্ববাঙ্গে দান করিবার উপযুক্ত মালা রচনা করেন। ৩৭

কোন সময়ে ব্যধ্বজ আদর্শতলে এক সময়ে নিজ মূখ ও অপর্ণার মুখ একত্র দর্শন করেন। ৩৮

কোন সময়ে স্মরাস্তকারী শিব মৃগনাভির লেপনের দারা গন্ধযুক্ত পত্তাবলী পার্ব্বতীর নিবিড় স্তনযুগে অঙ্কিত করেন। ৩৯

তাঁহার ললাটে গল্পত্রা বিলেপন করত মনোহর চল্রের শায় তিলক অঙ্কিত কবিলেন। ৪০

নিবিড় সন্ধিস্থলে নির্যাস-সংসক্ত কেশপাশে চন্দন, অগুরু এবং কন্থ্রী দ্বারা নানারূপ চিত্র অঙ্কিত করিলেন। ৪১

তাহাতে উমার কেশপাশ অত্যন্ত মনোহর শোভাযুক্ত হইল। কখন তিনি নর্তনের নিমিত্ত বিকীর্ণ অথচ সমান শিখিপুচ্ছ ধারণ করিলেন। ৪২

ব্যধরেজ উমার অঙ্গে সুবর্ণময় উংকৃষ্ট এবং মনোহর অলঙ্কার সমস্ত অপশি করিলেন। ৪৩

সেই সুবর্ণময় অঙ্গন্থিত অলঙ্কার সমূহে, গিরিজার অঙ্গ—নিবিড় মেঘরাশিতে ভড়িম্মালার অবস্থানে তাহার যেরূপ শোডা হয়, সেইরূপ শোডা পাইল। 68

নানারত্বময় দিব্য অলঙ্কারে এবং মনোহর বস্ত্রে সম্পূর্ণরূপ ভূষিতা কালী প্রকৃতির সাদৃত্য ধারণ করিলেন। ৪৫

এইরূপ সর্বাদা কালীতে অনুরক্ত জগংপতি শভু, জগতের হিতের নিমিত, দিয়িতা কালিকার সহিত ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। ৪৬

প্রকৃতিঃ পরমা মূর্তিঃ সর্গান্তস্থিতিকারিণী।। ৪৮ সম্মোহ্য শঙ্করং যত্নাক্ত জগতাঞ্চ হিতৈবিণী। রেমে তেন সমং দেবী চক্রিকৈব সুধাংগুনা ।' ৪৯ অথৈকদা স্মরহরঃ কৈলাদাত্রে সহোময়া। রমমাণো মুদা যুক্তো দদৃশেহপ্সরসঃ ওভাঃ।। ৫০ রূপযৌবনসম্পন্নাঃ সর্ববলক্ষণসংযুতাঃ ! ভাসাং মধাণভা বেশা উর্বেশী চ মনোহরা।। ৫১ ভাঃ সর্বা রক্তগোরাঙ্গ্যঃ সর্বালক্ষারভূষিতাঃ। মুনীনাঞ্চ মনোহত্যর্থং শক্তা মোহয়িতুং হঠাং ।। ৫২ তাঃ প্রণম্য হরং দৃষ্টা গিরিজাঞ্চ মনোরমাম্। অগ্রে প্রাঞ্জয়স্তস্তু-স্বস্তীতিনতমস্তকাঃ।। ৫০ অথ প্রাহ ভদা ভর্গঃ পার্বেতীমিদমভূতম্। তাসাং সমকং তস্তান্ত ভাষিতৃং স্থাদ্যদপ্রিয়ম্।। ৫৪ কালি ভিন্নাঞ্চনভামে উর্বেভাদ্যপ্রবাদীণঃ। ত্বহে স্ত্রীয়ভাবেন সংলাপঃ ক্রিয়তামিতি।। ৫৫ ভচ্ছু ত্বা বচনং ভস্ত যথাযোগ্যঞ্জ সোর্ববণী। অপ্সরসঃ সমাভায় বিসৃষ্টা পিরিজা ভয়া। ৫৬ অথ সা ক্রোধবশগা পার্ববতী ভর্গভাষিতাং। কালী ভিন্নাঞ্চনখামেত্যুদিতা হাভবং ক্ষণাং ॥ ৫৭

জ্পদ্মাতা জ্বপং-শ্বরূপা মহামায়া যোগনিদ্রা জ্বতের ভূতি-শ্বরূপ। বিদ্যা ও অবিদ্যা-শ্বরূপা প্রমা মূর্ত্তি এবং সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয়কারিণা প্রকৃতি কালী জ্বতের হিতাভিলাষে ষত্রবশতঃ হরকে মোহিত করিয়া সুধাংত্তর সহিত চক্রি-কার শ্বায় তাঁহার সহিত ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। ৪৭-৪৯

অনস্তর, এক সময়ে স্মারহর, উমাবি সহিত কৈলাস পর্বতেরে অগ্রভাণা আনন্দিত—চিত্তে ক্রীড়া করিতেছেন, এরপ সময়ে কতকগুলি অপ্সরাকে দেখিতে পাইলোনে। ৫০

তাহারা রূপযৌবনশালিলী সমস্ত মূলক্ষণযুক্তা; তাহাদের মধ্যে উর্বেশী নামে বেশ্যা অত্যন্ত মনোহরা। ৫১

অপ্সরাগণের মধ্যে সকলেই গোরাঙ্গী সমস্ত অল্ফার-ভূষিতা; তাহারা মুনিদিগের অবিচলিত মনও হঠাং মোহিত করিতে পারে। ৫২

বৈশ্যাগণ হর ও মনোরমা গিরিজাকে দেখিয়া প্রণাম করত কিছু ভয়াকুল-চিত্তে নভ-মন্তকে বন্ধাঞ্জলি হইয়। তাঁহার অগ্রে অবস্থান করিতে লাগিল। ৫৩

অনস্তর ভর্গ পার্বেতীকে তাহাদের সমক্ষে অপ্রিয়বং অস্তৃত কথা ব*লিলেন*। ৫৪

ভিন্নাঞ্চনাথ্যমেলে! কালি। এই প্রদেশে তুমি স্ত্রীয়ভ¦ব অবলয়ন করিয়া উর্বাদী প্রভৃতির সহিত সভাষণ কর, এই কথা বলিলেন। 3৫

উর্বেশী উপযুক্ত সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া অপ্সরাদিগকে আহ্বান করত কালীর সন্মুখ হইতে চলিয়া গেলেন। ৫৬

অনন্তর পার্বেতী কালী ভিন্নাঞ্জন-খামল।, এইরপ শস্ত্বাক্য **অবণ করিয়া** অভ্যন্ত ক্রোধপরবশা হইলেন। ৫৭ সা চাপ্সরসাং পুরভো বর্ণোদ্ধেশবিকথ নম্। ন সেহে মন্যুনা যুক্তা গিরিজেন্দুকলাভ্ডঃ । ৫৮ অথ সা রোষদংখুক্তা ত্যক্ত্বা বৃষভবাহনম্। অপকৃতে শৈলসানো রোষাপকৃতিমাগতা ৷ ৫৯ মার্গমাণোহথ বিরহব্যাকুলো ব্যবাহন:। নাসসাদ কিয়ংকালং পার্ব্বতীং পর্ববতোত্তমে। ৬০ বিরহ্ব্যাকুলং জ্ঞাত্ব স্বয়ং সা পার্ব্বতী হরম্। আত্মানং দর্শযামাস গিরিসানাপবছ-ভে । ৬১ তামাসাল ততঃ শড়ুঃ কিমর্থমভজঃ প্রিয়ে। मानः मतानुमः प्रति विभोर्ग हैव ठाखवौर ॥ ७२ **७७ द्वांगः श्वेतक्षोगाः मानश्रशकाद्वनम्**। তদ্বিনা গ্ৰহণাত্তয় ভীক প্ৰাপ্নোতি ৰাচ্যভাম ॥ ৬৩ তন্মাৎ কিমর্থমকরো রোষং তুং জলজাননে। তদাচক্ষ্ ক্ৰতং কান্তে মনো মে ন প্ৰসীদতি ॥ ৬৪ ইত্যুক্ত্বা শঙ্করো দেবীং তামালিঙ্গিতুমুদ্দতঃ। कानी छै: वाद्रशायाम वहनः हाखवीमिम्य् ॥ ७७ ন দৃষ্টপূৰ্বব। কিমহং যেন ভিন্নাঞ্চনোপমা। ক্রিয়তে ময়ি ভূতেশ ভবতাপ্সরসাং প্রর:।। ৬৬ জাতিহীনং বৃত্তিহীনং রূপহীনমদক্ষিণম। হীনাঙ্গমতিরিক্তাঙ্গং তেন দোষেণ নাক্ষিপেং।। ৬৭

গিরিজা অপ্সরাদিগের সমক্ষে শশিশেখরের ব্যাক্ষ নিন্দায় ক্রোধারিভা হইয়া সহ্য করিতে পারিলেন না। ৫৮

ভাহার পর পার্ব্বতী রোষপরবশা হইয়া বৃষভবাহনকে পরিভ্যাগ করত শৈলশিখরে গুপ্তা হইয়া প্রকৃতি-ভাব প্রাপ্ত হইলেন। ৫৯

অনস্তর ব্যধ্বজ, বিরহ্ব্যাকুল হইয়া পার্ব্বতীকে অরেষণ করিতে আরম্ভ করিলেন, ক্ষণকাল অরেষণ করত সেই পর্বতশ্রেষ্ঠে তাঁহাকে পাইলেন না। ৬০ তাহার পর পার্বতী হরকে ব্যাকুল জানিতে পারিয়া সেই সৃগুপ্ত গিরি-

সানুতে স্বয়ং দর্শন দিলেন। ৬১ তাঁহাকে প্রাপ্ত হইয়া শজু, বিশীর্ণের ক্রায় বলিলেন, প্রিয়ে! মনের মলিনতারূপ মান করিয়াছ কেন? ৬২

স্বামীর অপরাধই স্ত্রীদিগের মানের কারণ; কিন্তু সেই অপরাধ না করি-লেও অপরাধ মনে করিয়া ভীক্ন ব্যক্তিকে কটু উক্তি শ্রবণ করিতে হয়। ৬৩

এক্ষণে অয়ি কমলাননে! তুমি কিজল রাগ করিয়াছ? কাল্ডে। তুমি শীঘ্র বল, না হইলে আমার মন প্রদন্ন হইতেছে না। ৬৪

এই বলিয়া শঙ্কর দেবীকে আলিঙ্গন করিবার নিমিত্ত উদ্যত হইলেন, কালী তাঁহাকে বারণ করিয়া এই কথা বলিলেন। ৬৫

হে ভূতেশ ! আপনি কি পূর্বে দর্শন করেন নাই যে, অপ্ররাদের সমক্ষে
আমাকে অঞ্জন-সদৃশ বলিয়া উপহাস করিলেন ৷ ৬৬

জাতিহীন, বিত্তহীন, রূপহীন, অনুদার, হীনাঙ্গ, অতিরিক্তাঙ্গ এই সমন্ত দোষ কীর্ত্তন করা উচিত নহে। ৬৭

ইতি ৰক্ষা পুরা প্রাহ বেদৌখার্থাবনিশ্চয়ম। ভঞ্চাবমক ভবতা পরিহাসোহভাভাক্ত।। ৬k যাবর মে শরীরস্ত ভবিত্রী স্বর্ণগোরভা। ন সমেয়ে ছয়া ভাবদিতি সভ্যং ব্ৰবীমি তে ॥ ৬৯ শরীরগৌরভাং শস্তো ন সমেয়ে তুয়া বিনা। তত্র মে শৃশু সন্ধায় আত্মনঃ শিরুসা শপে।। ৭০ ইত্যুক্ত্বা স তদা দেবী ভগ্নৈত পুরতো যযো। মহাকোষীপ্রপাতাখ্যং হিমবংসানুমুত্তমম্।। ৭১ महापिरवांश्रेश ७१ खातार खातिन कृष्ठिने भत्रम । অর্থং জ্ঞাত্বা তদাপর্ণাং সর্বব্যের নাপ্যবারয়ং ॥ ৭১ সা গড়া পূৰ্ববত্তত শভুসঙ্গভমানসা। শতমারাধয়ামাস বর্ষাণি বৃষভ্ধবজম ৷ ৭৩ একং পাদং সমুংক্ষিপ্য বামেনাক্রম্য সা ক্ষিভিম। উত্তরাভিমুখী ভূজা নিরাহারা নিরন্তরম্॥ ৭৪ বৈয়াজচশ্মবসনা সোদ্ধ মৃদ্ধাননা সতী। জ্যোতির্দায়ং পরং শাস্তং শিবং শিবকরং বরম্। আব্দেষরপতত্ত্তা তত্ত্বনারাধয়দ্ধরম্ ॥ ৭৫ তাং চিন্তয়ন্তীং পরমন্নিশ্চলাং ভত্তমানসাম। মেনে মুনিগণঃ স্থাপুৰ্যো ন জানাতি তত্ত্তঃ ॥ ৭৬ এবং ভয়ান্তপয়ন্তা জগার্বহাণি বৈ শভম। অন্তেষাঞ্চ যথা শশ্বদেকং নুপতিসভ্তম ॥ ৭৭

এইটি ব্রহ্মা পূর্বেবেদসমূহে নিশ্চয় করিয়াছেন; ভাহা অবজ্ঞা করিয়া আপনি পূর্বোক্তরূপে পরিহাস করিয়াছেন। ৬৮

অতএব আমি সত্য বলিতেছি, যে পর্যান্ত আমার শরীর স্বর্ণের ক্রায় গৌর না হয়, সে পর্যান্ত আপনার সহিত সন্তোগাদি করিব না। ৬৯

হে **শন্তো!** তোমা ভিন্ন শরীরের গৌরতাকে গ্রাপ্ত হইব না, তাহার সন্ধান<sup>্</sup> শ্রুবণ করুন, আমি শিরে হস্ত দিয়া শপ্থ করিতেছি। ৭০

এই কথা বলিয়া কালী শিবের সমক্ষেই মহাকোষী-প্রপাত নামক হিমালর সানুতে গমন করিলেন। ৭১

সর্ব্**জ্ঞ মহাদেবও ভাবী বিষয় জ্ঞান দ্বারা নিশ্চয় করিয়া প**জীর গ<sup>ু</sup>নে প্রতিরোধ করিলেন না। ৭২

কালী গমন করিয়া পুর্বের গ্রায় শভুতে মনোভিনিবেশ করত শত বর্ষ পর্যান্ত বৃষ্ণবজের আরাখনা করিলেন। ৭৩

এক পদ উড়োলন করিয়া বামপদের হারা কিতিতে অবস্থান করিলেন এবং উত্তরাভিমুখে অনশনে নির্ভর ব্যাঘ্রচর্ম পরিধান করিয়া উর্দ্ধ্য জ্যোভির্ময় শ্রেষ্ঠ শাভ, মঙ্গল-জনক শিবকে আজ-হরপ তত্ত্ব ও জ্ঞান-তত্ত্বের হারা আরাধনা করিতে আহম্ভ করিলেন। ৭৪-৭৫

্ নিশ্লেশরীরে, নিশ্লেমনে, পরমপদার্থের চিভায় আচ্জেণ কালীকে মুনি⊶ প্ৰশ্যে যাহারা না জানিত, ভাহারা শাখা-প্রবাদিশ্ত বৃক্ষ বলিয়া মনে করিলা ৭৬ . ∽

ডভন্তাং শতবর্ষান্তে শঙ্করো যোগভংপরঃ। আবানং দর্শয়ামাস ক্রমাদেকং স সত্রপম্ । ৭৮ প্রথমং দর্শয়ামাস ব্রহ্মাণঞ্চ হরিং ভডঃ। ততস্ত্র শান্তবং দেহং ততন্তেষামথৈকতাম্ ৷ ৭৯ জ্যোতির্ময়ত্বং শুদ্ধত্বং সর্বেষাং হেতৃতাং তথা **। ৮**০ ভতন্ত শভুরপং স দর্শযামাস শঙ্করঃ। যোগনিজাং মহামায়াং যোগিনীং কালিকামিকাম্ । ৮১ প্রথমং দর্শব্লিতা তু তহ্যাঃ প্রকৃতিরূপভাম্। পশ্চাৎ সা পাৰ্ব্বভীভ্যেব ক্ৰমান্তস্যা অদৰ্শয়ং 🛭 ৮২ তপদা সম্ভ,তেনাশু জ্ঞানমাদাদা পাৰ্বতী। অন্তদৃষ্ট্যা বহিদৃষ্ট্যা তত্ত্বং জ্ঞাত্বা যথাতথম্ 🛚 ৮৩ শভুং জগন্ময়ং মেনে তথাত্মানং জগন্ময়ীম্। ব্রহ্মাব্রষ্থার্থর শ্চাপি ততঃ সর্ব্রমিদং জ্বাং 🛭 ৮৪ 🥕 অহং সমন্তপ্রকৃতিযোগনিদ্রা তথা সতী। ইতি ধ্যানেন সা দেবী প্রাপ্য ধ্যানং তদাত্যজ্ঞং। উদ্মীল্য নম্বনদ্বন্থং বহিঃ শজুং দদর্শ চ 🛭 ৮৫ সা দৃষ্ট। শঙ্করং দেবং দেবদেবমুপাপতিম্। তৃষ্টাব বাগ্ভিরিষ্টাভির্যমিনং যোগতংপরম্ । ৮৬

পার্ববভাবাচ— নমস্তে জগতাং নাথ নমস্তে কেশবাব্যয়। প্রধানপুরুষাতীত কারণত্রয়কারণ ॥ ৮৭

ন্পসন্তম! এইরূপে তপস্যা করিতে করিতে এক শত বংসর **অস্থের এক** বংসরের স্থায় অতীত হইল। ৭৭

শত বংসর পরে যোগতংপর শঙ্কর কালীকে সলজা ইইয়া জামে দর্শন দিলেন। প্রথম অকারিপে, তাহার পর হ্রিরিপে, তংপরে শভ্রপে, অনভার এই সমস্তের একতারিপে দর্শন দিলেনে। ৭৮-৭৯

সেই রূপ—জ্যোতির্মায়, শুদ্ধ এবং সকলের হেতৃভূত। তাহার পর শঙ্কর, পুনর্বার শন্ত্রন্থ দর্শন করাইলেন। ৮০

যোগনিজা মহামায়। বৈষ্ণবী কালিকান্মিকা এইরূপ তাঁহাকে প্রথম দর্শন করাইয়া পরে কালীর প্রকৃতিরূপে দর্শন করাইলেন; তাহার পর পার্ব্বতীকে ক্রমে এইরূপ কালীকে দর্শন করাইলেন। ৮১-৮২

পার্বতী, তপঃসভূত জ্ঞানের দারা এবং অন্তর্গন্তি ও বহিদৃধ্টি দার। সমন্তের যাথার্য্য জানিতে পারিলেন। ৮৩

শভুকে জগনায় বিবেচনা করিলেনে, আপনাকে জগনায়ী বলায়ি <mark>জানিলেন।</mark> বিহাং, হিরুও শভু এই সমস্তই এক শভুর স্থারপ।৮৪ 🦯

আমিই থোগনিদ্রা প্রভৃতি সমস্ত প্রকৃতি-স্বরূপা। দেবী ধ্যানে এই বিষয় জানিয়া সেই সময়ে ধ্যান পরিত্যাগ করিলেন এবং নয়ন উদ্যীলন করিয়া বাহিরেও শভুকে দেখিতে পাইলেন। ৮৫

দেবী, উমাপতি জিতেন্দ্রিয় যোগতংপর শঙ্করকে দেখিয়া **অভিলয়িত বাক্য** দ্বারা তাব করিতে আরম্ভ করিলেন। ৮৬ যোগমোহমনোরাগ-ধর্মাধর্মময়ন্তথা। বিদ্যাবিদ্যাস্বরূপস্য শাস্তবঃ কায় এষ ডে । ৮৮

> তং নিঃশ্রেয়ঃ শ্রেয়সা যুজ্যমানো দৃশ্যোহদৃশ্যো যোগমূত্তির্মনাধী। সম্যক্ শ্রদ্ধা পৌরুষে তত্ত্বরূপং ত্বং বৈ জ্যোতিঃ শান্তিরূপং পুরস্তাং ॥ ৮৯ ব্রহ্মা বিষ্ণুস্ত্বং হরস্ত্রং মংহল্রঃ সুর্য্যঃ সোমো বায়ুরগ্রিধনেশঃ। ত্বং তোয়েশঃ শমনো রাক্ষসশ্চ শেষস্থাতো ভিদতে কোহপি নামিন্ ১০ ত্বং ভূমির্দ্যোহ্যসদাং চাপি পন্থা-ন্ত্রং স্থাবরো জঙ্গমো ভূবলস্থঃ। জ্ঞানং জ্ঞেয়ং ধ্যানগমঞে তত্ত্বং পরাংপরং বাক্তরূপং পরেষাম্॥ ১১ षः পুরুষঃ পরমাত্মা প্রধানং ত্বং হি জ্যায়ানাগমো জ্ঞানগম্যঃ। ভাবঃ কৃত্যং পঞ্জপী সমক্তৈ-রাসান্তে গোচরাস্তভবায় ॥ ৯২ কার্ত্তিঃ কার্ত্তঃ স্তুতঃরূপী স্তুতি চ प्रको पृणः रेष्ट्यः ४क् ष्टावरणः। নিভ্যোহনিভ্যো মুক্তযোগো বিয়োগে দানাদানে ভেদসামপ্রয়োগঃ॥ ৯৩

পার্বাতী বলিলেন, হে জগনাথ ! তুমি কেশব, অচ্যুত ও প্রধান পুরুষ অতীতকারণ কারণএয়ম্বরূপ শভু, ভোমাকে প্রণাম করি ৷ ৮৭

শস্তু! যোগ, মোহ, মনোরাগ, ধর্মাধর্মময় বিদা, অবিদা প্রভৃতি তোমার শরীরের শ্বরূপ। ৮৮

তুমি নিঃশ্রেয়স-শ্রেয়োযুক্ত দৃশ্য-অদৃশ্য এবং মানসিক যোগমৃত্তি; তুমি শ্রুদ্ধারূপ পৌরুষ বিষয়ে তত্ত্বরূপ; তুমি জ্যোতিঃ এবং শান্তি-শ্বরূপ। ৮৯

তুমি বিক্সা-বিষ্ণু-হর-বাসব-স্থলপ এবং তুমি আদিতা, বায়ু, অগ্নি, কুবের ; তুমি বরুণ, তুমি শমন ও রাক্ষসেশ্রর তুমি শেষ-স্থলপ ; এই জগতে তোমা ভিন্ন কেইই নাই।৯০

তুমি ভূমি, আকাশ, জল এবং পথ; তুমি স্থাবর, জঙ্গম ও ভূতল; তুমি জ্ঞান, জ্ঞেয়, ধানগম্য এবং পরাপর তত্ত্বরূপ ও শত্রুদিগের সম্বন্ধে ব্যক্তরূপ।১১

তুমি পুরুষ, পরমাত্মা এবং প্রধান রূপ ; তুমি জ্যেষ্ঠ এবং জ্ঞানগম্য আগম স্বরূপ ; তুমি ভাব ও করণীয় বিষয় এবং পঞ্চরপী, সমস্ত জগং প্রত্যক্ষরণে তোমার রূপ দেখিতে পায়। ১২

তুমি কীর্দ্তি, কার্য্য, স্তব-বিষয়, স্তৃতি, দ্রাষ্ট্যা, দৃখ্য, স্থৈর্যাশীল এবং ভাবনা-ষোগ্য; তুমি নিভ্য, অনিভ্য, নিভ্য-যোগ, বিয়োগ, গীন হইতেও হীন, ভেদ ও সামের প্রয়োগ স্বরূপ। ১৩

नीजिर्दाया मोकिरजा मकिशाक সারাৎ সারং সংবিধাতা বিধেয়ঃ। আর্য্যোহনাযেতা রূপধৃগ্রত্পহীনো দিব্যো দেবো মানুষোহমানুহক । ১৪ সূজা: দ্রফী পালক: পাল্যরূপ-শ্চেতা চেয়ো নোন্মিযুক্তস্তথোন্মিঃ। বিদ্যাবিদ্যাবেদবাদৈকরূপে৷ রপারপন্তীক্ষসৌমোকরপঃ ॥ ১৫ ভাৰাভাবঃ শোভনঃ শুদ্ধরূপী শশুদ্ধান্তঃ শান্তিরুগ্রা মুনীনাম্। দ্বন্দ্রোহদক্র: সর্ববেগাহসর্ববগশ্চ ভান্তোহভান্তঃ সিদ্ধসিদ্ধিপ্রদশ্চ ॥ ৯৬ একস্থত্যুং সর্বাগোপ্তা সুদেহো নির্দেহত্তং দেহ এক: সুরাণাম্। ञ्चनः मृत्या निर्क्तिकातः भत्रौत्रौ বিশ্বাত্মা তং নাস্তি ভিল্লো ভবতঃ ৷ ১৭ কার্য্যাকার্য্যে যস্তা রূপে সমস্তে ব্যাপ্যাব্যাপ্যে ভাগহীনোহতিপূর্ণ:। যোগজানস্থাত্মকং যদ্য নিত্যং রূপং যস্য শ্রীদ তক্ষি নমস্তে ॥ ১৮ প্রধানপুংসোরপি যো বিধাতা यः कानक्रभा भुक्षयः भरत्रमः। ভমীশমুগ্রং বরদং বরেণ্যং নমামি চিল্লীতিবিতানকং ত্বাম্ ॥ ৯৯

তুমি নীতি, নয়, উদার, সার ও অসার; তুমি বিধানকর্তা ও বিধেয় ; আর্য্য-অনার্য্য, রূপহীন শ্বরূপ, মনুষ্য ও অমনুষ্য । ৯৪

ত্মি মৃত্যু, স্রাক্তী, পালক, পালারপ, চিত্ত-স্বরূপ, চেতনোর্শিষ্কু উর্নি, বিলা, অবিলা এবং বেদবাকাস্বরূপ; তুমি রূপ, অরূপ, তীক্ষরূপ এবং সৌম্য-রূপ। ১৫

তুমি ভাব, অভাব, শোভাশালী, ভ্রুরপী, নির্ভর শান্ত এবং মুনিদিপের উগ্রা শান্তি। তুমি হল্ম, অহল্ম, সর্ববগ ও অসর্ববগত; তুমি ভ্রান্ত, অভ্রান্ত, সিদ্ধ ও সিদ্ধপ্রদে। ১৬

তুমি একস্থ, সর্বলোক-প্রাপ্ত-দেহ, দেহনুগ্য এবং একদেহ। তুমি স্থুল, সুক্ষ, নির্বিকার এবং শরীরী ও বিশ্বাঝা; তুমি নাস্তিবাদ নৃষ্য। ৯৭ ৴

যাঁহার রূপ কার্য্য ও অকার্য্য সমস্ত ব্যাপ্ত ও অব্যাপ্ত ভাগহীন অভি পূর্ব, যিনি নিত্য স্থানাভিলাষীর যোগ জ্ঞান, যাঁহার শ্রীপদ নিত্য-রূপ, তাঁহাকে প্রণাম করি। ১৮

যিনি প্রধান পুরুষেরও বিধাতা, ষিনি কালরূপী এবং প্রধান পুরুষ; সেই উত্র প্রভালালী, বরপ্রদ এবং শ্রেষ্ঠ, চিত্ত-নীভির বিভান বরূপ ঈশ্বরকে প্রণাম করি। ১১

অক্ষো যোহৰ্যঃ সাকী কেজজঃ কেজধ্যরঃ।
তক্ষৈ নমন্তে বিশ্বাত্মন্ বৃধধ্যক মহেশ্বর । ১০০
জ্ঞানায়তবিনিয়ান্দি যয় চিচ্চক্র্মাঃ সদা।
তক্রণমেকং যং জ্ঞেয়ং ভক্তিমাত্রং নমেইস্ত তে ॥ ১০১

ঔর্ব্ব উবাচ—

ইতি স্তুতো মহাদেবঃ সর্ব্বভূতানুকস্পকঃ। প্রসন্নবদনঃ প্রাহ্ন পার্ব্বতীং প্রতিহর্ষয়ন্ ॥ ১০২

ঈশ্বর উবাচ--

প্রীতাহিত্ম দেবি ভদ্রং তে বরং বরয় বাঞ্চিতম্।
তপসাপ্যায়িভশ্চাহং ত্বরা ব্রহ্মা তথা হরিঃ ॥ ১০০
তপসা ত্বসমো নান্তি শীলেন চ গুণেন চ।
তাং বিনা ন হি তৃপ্যামি প্রিয়ে কুরু যথেন্সিভম্ ॥ ১০৪
ততঃ সা মোহিতা প্রাহ্ম মায়য়া হিমবংসূতা।
ভাষুনদাভগোরো মে দেহো ভবতু সাম্প্রতম্ ॥ ১০৫
অন্যকান্তব্রহাপি ভূষা মন্তো বিনা হর ॥ ১০৬
এবমুন্ডো মহাদেবঃ পার্বত্যা পার্বতাং ততঃ।
আকাশগঙ্গাতোয়োঘে মজ্জয়ামাস ভামিনীম্ ॥ ১০৭
সা নিমজ্জা সমৃত্রীণা বিহাদ্গোরী ব্যজায়ত।
সিতাভোমধ্যগা দেবী শারদাত্রে তড়িদ্যথা॥ ১০৮

হে বিশ্বাত্মন্! বৃষধ্বজ। মহেশ্বর! যিনি অক্ষয়, অব্যয়, সকল কার্য্যের সাক্ষি-স্বরূপ এবং ক্ষেত্রজ্ঞ, ক্ষেত্রধারী, জাঁহাকে প্রণাম করিভেছি। ১০০

যাঁহার চিত্তরূপ চক্রমা, জ্ঞানরপ-অমৃত-নিস্তৃন্দী, সেইরপ আমি কেবল ভক্তিতে কিরপে জানিতে পারিব? তথাপি তাঁহাকে কর-জোড়ে প্রণিপাত করি। ১০১

ওঁবা বলিলেন, সর্বভ্তানুকম্পন মহাদেব এইরাপ স্তত হইয়া প্রফুল্ল বদনে পার্ববতীর সন্তোষসাধন করিয়া বলিলেন, দেবি ! তোমার স্তবে তৃষ্ট হইয়াছি, অভিমন্ত বর প্রার্থনা কর ; তোমার তপঃপ্রভাবে আমি, ব্রহ্মা ও হরি সকলেই আপ্যায়িত হইয়াছি । ১০২-১০৩

তপস্থাশীল এবং সচ্চরিত্র তোমার সমান কেহই ন।ই। প্রিয়ে! তোমা ভিন্ন কিছুতেই তৃপ্তি বোধ হইতেছে না, তোমার যাহা ইচ্ছা, কর। ১০৪

তাহার পর হিমালয়-সূতা মায়াতে মোহিত হইয়া বলিলেন, সম্প্রতি আমার শরীর সুবর্ণ সদৃশ গৌর হউক এবং হে শস্তো! আপনিও আমা ভিন্ন অক্ত কাস্তাতে অভিলাষী হইতে পারিবেন না। ১০৫-১০৬

পার্বিতী এই কথা বলিলে মহাদেব, পার্বিতীকে আকাশগঙ্গার তোমসমূহে মান করাইলেন। ১০৭

তাহার পর সেই সলিল হইতে উত্তীর্ণা গিরিজা বিহাতের কার গৌরবর্ণ। হইলেন, শুল্র সলিলে অবস্থিতি সময়ে দেবী শরংকালীন মেন্বে তড়িমালার সার শোভা পাইয়াছিলেন। ১০৮

শঙ্কাঙ্কীচকারাও নাহং ছতো বিনা প্রিয়ে। মনসাপি গ্রহীয়ামি নান্তাং সভাং ব্রবীমি ভে ॥ ১০৯

# ঔর্ব উবাচ—

অথ তোয়াৎ সমুত্তীর্ণা পার্বতী মোদসংযুতা। তপংক্লেশপরিত্যক্তা চন্দ্রিকেব বিধোর্যথা॥ ১১০ অথ তাং পার্বতীং দেবীমাদায় রুষভধ্বজঃ। জ্গাম শৈলং কৈলাসং স্বমাশ্রমপদং লঘু ৷ ১১১ ভদা গত্ব। হরে। দেবীমধিবাস্তা বিভূষ্য চ। পূর্ববেরাদয়ামাস নর্মহাসকথাদিভিঃ ॥ ১১২ সাপি সৌবর্ণগৌরাঙ্গী বীক্ষ্য রূপং মনোহরম্। গৃহীভসময়ং শভুং প্রাপ্যাতীব মুমোদ হ ॥ ১১৩ এবং তয়োস্ত শিবয়োরকোতারমমাণয়োঃ। জগাম সুচিরং কালং কৈলাসে পর্বতোত্তমে । ১১৪ অথৈকদা মহাদেবসমীপে হিমবংসুতা। আসীনা দদৃশে তথ্য স্বাং ছায়ামুরসি স্থিতাম্॥ ১১৫ স্ফটিকাভ্রসমে স্বঞ্চে হৃদি শস্তোর্মনোহরে। যোগিজানাদর্শতলে চার্বাঙ্গীং প্রতিবিশ্বিতাম্ ॥ ১১৬ স্বাত্মজায়াং গিরিসুতা বামভাগে মনোহরে। দদর্শ বনিতারপাং <sup>1</sup>স্মতব**জ**্বাং মনোহরাম্॥ ১১৭

ভংপরে শভু অঙ্গীকার করিলেন, প্রিয়ে। তোমাকে সভ্য বলিভেছি, আমি ভোমা ভিন্ন অন্য স্ত্রাকৈ মনের ম্বারাও গ্রহণ করিব না। ১০৯

উর্ব বলিলেন, অনন্তর পার্বতী তোয় হইতে উত্তীর্ণ হইয়া অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন এবং শরংকালীন চল্ডের চন্দ্রিকার ভায় তাঁহার তপঃক্লেশ পরিত্যক্ত হইল। ১১০

অনস্তর ব্যধ্বজ দেবী পার্বতীকে গ্রহণ করিয়া স্থকীয় আশ্রম কৈলাস পর্বতে শীঘ্র গমন করিলেন। ১১১

কৈলাসে গমন করিয়া হর, দেবীকে বিবিধ বসন ভূষণাদিঘারা ভূষিত করিয়া পূর্ব্বের শ্রায় হাস্মজনক বিবিধ বাক্যঘারা আনন্দ উৎপাদন করিতে লাগিলেন। ১১২

সুবর্ণের স্থায় গোরাঙ্গী গিবিজাও স্বকীয় মনোহর রূপ দর্শন করত এবং সময়ানুসারে শজুকে প্রাপ্ত হইয়া অত্যন্ত আনন্দিতা হইলেন। ১১৩

এইরূপ শিব ও গৌরী, প্রস্পরে ক্রীড়াতে আসক্ত হইলে, কিয়ংকাল কৈলাস প্রবৃতেই অতীত হইল। ১১৪

অনস্তর একদিন হিমালয়সূতা মহাদেবসমীপে উপবেশন করিয়া দেখিলেন, স্বীয় চছায়। তাঁহার বক্ষঃস্থলে পতিত হইয়াছে। ১১৫

গিরিজা—ক্ষটিকের তায় শুভ, মনোহর, যোগিগণের জ্ঞানের আদর্শস্থল শভুর বক্ষঃস্থলে পতিত বামভাগে প্রতিবিশ্বিতা মনোহরাকী হায়াকে হাস্তুফ্ত মনোহরবদনা বনিতার শ্বরূপ দর্শন করিলেন। ১১৬

তাঁহার দৃষ্টির বিজ্ঞমবশতঃ ছায়াতে বনিতাজ্ঞান এই বৃদ্ধি হইল,—গিরিশ

ভাত্যা দৃষ্ট্যাথ পাৰ্কত্যান্তদা জ্ঞানমকায়ত।
কৃতসভ্যোহণি গিরিশঃ কিমন্তাং বনিভাং দধোঁ । ১১৮
মায়রা স্থাপিতাং গাত্রে বীক্ষনীং কুটিন্স মাম্।
ইতি তয়ান্তদা বক্ত্বং মলিনং ক্রকুটীযুতম্।
বভুব ব্যকেতৃশ্চ স্থাম উৎপাতকো যথা ॥ ১১৯
সা দৃষ্ট্রাথ তদা ছায়াং বিষ্ণুমায়া-বিমোহিতা।
অপহ্লুতং গিরেঃ শৃঙ্গং মানাদ্যোষান্তিবেশ হ ॥ ১২০
অথ তাং মার্গমাণস্ত শঙ্করে বিরহাকুলঃ।
চিরাদপহ্লুতাং দেবীমাসসাদ ততো হরঃ ॥ ১২১
তামাসাল মহাদেবো বিবর্ণবদনাং প্রিয়াম্।
উবাচ রোযণে হেতুং জ্ঞাতুমিজুর্যথাতথম্ ॥ ১২২

### ঈশ্বর উবাচ---

কিমর্থস্থং বরারোছে মহা কুপাসি কোপনে। রোষত্তুমহং বজ্জ্বং তবেচ্ছামী হর্মন্তে । ১২৩ ন তুভ্যমপরাধ্যমি বাচা বা মনসাথবা। কায়েন বা কথং কোপং কর্ত্ত্বমূর্হসি ভামিনি । ১২৪

# দেব্যবাচ---

সময়েন ময়া পূর্বাং তথা সম্প্রাথিতো ভবান্। কথং তং পরিহায় ত্বমন্তাং ভার্যাং সমীহসে। ১২৫ প্রত্যক্ষেণ ময়া দৃষ্টা তব হুদন্তরে হর। চার্বাঙ্গী বনিতা কাচিত্রোয়নির্যাতভম্মনি। ১২৬

সত্য করিয়াও পুনর্বার মায়াধারা শরীরে স্থাপিতা কৃটিলা এবং চঞ্চলা অন্যস্ত্রী গ্রহণ করিলেন ? ১১৭-১১৮

এইরূপ ভাবিয়া তাঁহার বদন মলিন হইল এবং জ্রাক্তিত হইল; মহাদেবও সেই স্ত্যভঙ্গণাতকেই যেন শ্যামরূপ হইলেন। ১১৯

পার্বতৌ বিষ্ণুমায়ায় বিমোহিতা হইয়া ছায়াকে দর্শন করত প্রচ্ছন্নভাবে গিরিকুঞ্জে প্রবেশ করিলেন। ১২০

তৎপরে শঙ্কর বিরহাকুলচিত্তে তাঁহাকে অবেষণ করিতে আরম্ভ করিলেন। কিয়ংকাল পরে শিব, গিরিকুঞ্চ প্রচছন্নভাবে অবস্থিতা দেবীকে প্রাপ্ত হইলেন। মহাদেব মলিন-বদনা প্রিয়াকে প্রাপ্ত হইয়া ক্রোধের কারণ যথার্থরিপে জানিতে ইচ্ছা করিয়া বলিলেন। ১২১-১২২

অন্নি কোপনে! বরারোহে। তুমি আমার প্রতি কোপ করিয়াছ কেন? সেই কোপের কারণ জানিবার নিমিত্ত তোমার নিকট আসিয়াছি, আমি তোমার সমীপে বাক্য মন শরীরের স্বারা কোন অপরাধ করি নাই; তবে ভামিনি! কোপ করিয়াছ কেন? ১২৩-১২৪

দেবী বলিলেন, পর্কের তপস্যাদ্বারা প্রতিজ্ঞানুসারে আপনি প্রার্থিত হইয়াছিলেন, কিন্তু কিজন্ম আমাকে পরিত্যাণ করিয়া অম্মভার্য্যা গ্রহণ করিলেন ? ১২৫ ভবান্ সর্বজ্ঞানময়: সর্বব্যঃ পরমেশ্বর:।
তোষিতো মে তপোরাভৈর্ন তৃষ্টত্বং মহেশ্বর ॥ ১২৭
তত্মাদহং তপস্তত্ব্বং শশ্বদগন্তং সমুৎসহে।
অনুজানীহি মাং শক্ষো মা বিলম্বং বৃথা কৃথাঃ ॥ ১২৮
ইতি শ্রুতা বচস্তব্যাঃ স্মিতবিস্তারিতাননঃ।
শঙ্করঃ পার্বতীং প্রাহ সন্দিশ্ধামিব ভামিনীম্ ॥ ১২৯

#### ঈশ্বর উবাচ—

নাহমন্তাং স্ত্রিয়ং বোঢ়া নাহং সময়ভেদকঃ।
তব মিথ্যামতির্জাতা মুগ্ধে মৃঢ়তরাধুনা ॥ ১৩০
ত্বমিচ্চিসি যদি শ্রোতৃং তত্ত্ব প্রার্কিত।
তদহং কথয়ে তত্ত্বং মানং মানিনি মা কৃথাঃ ॥ ১৩১
মম বক্ষসি বিস্তীর্ণে দর্পণয়চ্ছভাসিনি।
তবৈব বপুষস্থায়া-বিশ্বিতা লোকিতা ত্বহা ॥ ১৩২
ইদানীমেব বুধ্যশ্ব ত্বামুতে নাস্তি সা ময়ি।
নাত্ত্ব মানস্তুরা কার্য্যো হ্রদয়ান্তরসংস্থিতে ॥ ১৩৩

#### দেব্যুবাচ---

ময়ি স্থিতায়াং ছায়ান্তি মামূতে নান্তি সা পুনঃ। কথমেতন্ময়া জেয়ং তন্মে বদ বৃষধ্বক্ষ । ১৩৪

হে হর ! আমি প্রতাক্ষরণে দেখিয়াছি, জ্বসেকে ভত্ম দ্রীভৃত হইলে বক্ষঃস্থলে মনোহরণরীরা কোন এক বনিতা অবস্থান করিতেছেন। ১২৬

আপনি সর্বজ্ঞ, সর্বগ এবং পর্মেশ্বর ; হে পর্মেশ ৷ তপঃসমূহে তোষিত হুই য়াও কি আমার প্রতি তুই হন নাই ? ১২৭

তাহা হইলে পুনর্বার আমি তপতা করিবার নিমিত ইচ্ছা করি। হে শস্তো! আমাকে তপোবনগমনে অনুমতি করুন, র্থা বিলম্ব করিবেন না। ১২৮

এইরূপ পার্বেতীর বাক্য শ্রবণ করিয়া হাস্তযুক্ত-বদনে শঙ্কর ভামিনী পার্বেতীকে স্নেছের সহিত বলিলেন। ১২৯

আমি অশ্য স্ত্রীকে বিবাহ করি নাই এবং আমি সত্যভ্রষ্টও হই নাই। তোমার মিথ্যা তত্ত্বজ্ঞান হইয়াছে এবং তুমি মুগ্ধা হইয়াছ। ১৩০

পাৰ্বতি! ভাহার কারণ, যদি তুমি তুনিতে ইচ্ছা কর, তাহা হইলে মানিনি! আমি বলিতেছি, তুমি মান করিও না। ১৩১

বিস্তীর্ণ এবং দর্পণের শ্রায় রচ্ছ আমার বক্ষঃস্থলে প্রতিবিশ্বিভ তোমার শরীরের ছায়াকে দেখিয়াছ। ১৩২

তাহা এখন নিশ্চয় অবধারণ কর। তোমা হইতে সে ভিন্ন নহে। অয়ি হুদয়সংস্থিতে, গিরিজে ! এই বিষয়ে মান করা তোমার কর্ত্তব্য নহে। ১৩৩

দেবী বলিলেন, হে ব্যধ্বজ ! আমি থাকিলেই ছায়া আছে, অভএব ছায়া আমা হইতে ভিন্ন নহে; কিন্তু আপনার বক্ষঃস্থলে যে ছায়া পড়িয়াছিল ইহা কিন্তুপে আমি জানিতে পারিব, তাহা আপনি বলুন। ১৩3

#### ঈশ্বর উবাচ---

গ্ৰাকাভ্যন্তরে স্থিপ তজ্জালেন মনোহরে।
পশ্য তোয়েখিনির্যাতভূতিলেপমূরো মম ॥ ১৩৫
তথা ডং মণ্ডিতং দেহং বীক্ষাদর্শতলে পুনঃ।
মন্ধদাসন্নমাসাদ তাদৃক্ছায়াং বিলোকয় ॥ ১৩৬
যথা দ্রক্ষাসি দেহে য়ং তং কুরু ছং তথা মম।
আলোকয় নিজাং ছায়াং ছাং বিনা নান্তি তং পুনঃ॥ ১৩৭
ছমেব জ্ঞায়সি ছোয়াং মহক্ষসি মনোহরে।
জ্ঞাড়া বিস্জ্য মানন্ত মাং ত্ঞাপুলেপংয়সি॥ ১৩৮

ঔর্ব্ব উবাচ---

এবমুক্তা হরেণাথ পার্বতীন্ত্বকলাভৃতঃ।
তোরৈনির্দ্ধারা হাদয়ং স্থাং হায়াং পুনরৈক্ষত ॥ ১৩৯
দৃষ্ট্বাদর্শতলে বক্ত্রং নিজং দেহঞ্চ পার্বতী।
তালোকয়ামাস তদা শশুচ্ছেরবক্ষসি॥ ১৪০
যথা সা কুরুতে দেবা কাপটাং নেত্রবিভ্রমম্।
তথা সা কুরুতে ছায়া করকম্পাদিকং তথা॥ ১৪১
ততঃ পুনর্গবাক্ষয় জালে স্থিতা হিমাদ্রিকা।
তথা ব্যলোকয়ছভোহ্র দিয়ং বাতভৃতি কম্॥ ১৪২
তয়া তত্র তু পার্বতা ব্যভধ্বজবক্ষসি।
ন কাপি দৃষ্টা বনিতা দৃষ্টং জালয় মণ্ডলম্॥ ১৪৩
এবং বহুবিধৈর্দেবী তদোপায়েন্তথেতরৈঃ।
নির্মাতসংশয়া ভৃতা লক্ষাং প্রাপ বরাক্ষনা॥ ১৪৪

ঈশ্বর বলিলেন, অমি মনোহরে ! তুমি গবাক্ষের ভিতরে থাকিয়া বিশেষ জ্ঞানপূর্বক আমার শরীরের ভৃতিলেপ সলিলবারা দর্শন কর এবং পুনর্কার আদর্শস্থলে স্বীয় ভৃষিত দেহ দর্শন কর; তাহার পর আমার হৃদয়সমীপে আদিয়া সেইরূপ ছায়া দেখ। ১৩৫-১৩৬

অয়ি মনোহরে! যেরপ শ্বীয় দেহ দেখিবে, সেই রূপ-বিশিষ্ট নিজ ছায়া আমার বক্ষে দেখিতে পাইবে, কিন্তু সেই ছায়া তোমা হইতে ভিন্ন নহে। ১৩৭ সেইটি বিশেষরূপে জানিয়া মান পরিতাগে করত আমার প্রতি কৃপা কর। ১৩৮

ওর্ব বলিলেন, অনন্তর চল্রশেখর শিব, এই কথা বলিলে, পার্বতী জলঘারা হাদয় ধোত করিয়া স্থকীয় ছায়া দেখিলেন, পার্বতী আদর্শতলে নিজ
বক্ত্র ও দেহ দর্শন করিয়া পুনর্ববার শঙ্করবক্ষে দেখিলেন,—যেরূপ দেবী কপট
নেত্রবিজ্রম করিলেন, ছায়াও সেইরূপ করিল এবং তদীয় কর-কম্পাদির অন্করণ করিল। ১৩৯-১৪১

তাহার পর হিমাদ্রিমৃতা পুনর্কার গবাক্ষ-জালসমীপে থাকিয়া ভৃতিশৃত্য শজ্ব হৃদয়ে দেখিলেন, কিন্তু সেই ব্যধ্যজের বক্ষে কোন বনিতা দেখিতে পাই-লেন না, কেবলমাত্র জালের মণ্ডল দেখিলেন। ১৪২-১৪৩

ভবাক্ষনা দেবী বহুবিধ উপায় খারাও দেবিতে না পাইয়া সংশয় দুরীভৃত

তাং লজ্জিতাং গিরিস্তামীষস্তীতামধোম্থীম্ দ
শক্ষালিক্য পাণিত্যাং মুখকাস্থান্চ চুম্ব চ ॥ ১৪৫ দ
স তামাহ মহাদেৰো দেবীমাম্বাসয়ন্ মুহু: ।
মা বীড়ম্ব মহাভাগে আভিঃ কয় ন জায়তে ॥ ১৪৬
মানস্থা বরস্তীভিঃ কার্যঃ প্রেমকরো যতঃ ।
ছয়াপি বিরলঃ কার্যো মানো দেবি ন সর্বদা ॥ ১৪২
ইত্যুক্তা দেবদেবেন মৈনাকসহজাম্বিকা ।
শক্ষরং প্রনয়াং প্রাহ সূন্তং মধুরং বচঃ ॥ ১৪৮

### দেব্যুবাচ—

যথা তবাহং সভতং ছায়েবানুগতা হর।
ভবেয়ং সাহচর্য্যে তথা মাং কর্তুমর্হসি । ১৪৯
সর্ববাতে প্রংস্পর্নং নিভ্যালিঙ্গনবিভ্রমম্।
ভাহমিচ্ছামি ভবতস্তত্ত্বঞ্চেং কর্তুমর্হসি । ১৫০-

# ভগবানুবাচ—

রোচতে তন্মহ্থমপি যত্ত্বমিচ্ছসি ভামিনি।
তব্তোপার্মহং বক্ষ্যে যদি শক্ষোষি তং কৃরু ॥ ১৫১
অর্ধং মম গৃহীপ তং শরীরস্থ মনোহরে।
অর্ধং ভবতু মে নারী তথৈবার্দ্ধং পুমানিতি ॥ ১৫২
যদি তং হি শক্ষোষি কর্তুং তদর্ধমীদৃশম্।
তদাহং তে হরিস্থামি শরীরার্দ্ধং বরাননে।। ১৫৩

হুইলে অত্যন্ত লক্ষিতা হইয়া অধামুখী গিরিজাকে শভু বাহুঘারা আলিঙ্গন এবং চুম্বন করিলেন। ১৪৪-১৪৫

মহাদেব, দেবীকে আশ্বাসবাক্যে বলিলেন, অন্নি মহাভাগে ৷ তুমি লজ্জিতা হইও না, কাহার ভ্রান্তি না আছে ? ১৪৬

এবং স্ত্রীদিগের মানও শ্রেষ্ঠকার্য্য, যেহেতু মানই সৃন্দর ও প্রেমোংপাদক। দেবি। তুমি হঠাং মান করিও না। ১৪৭

হে দ্বিজ্ঞগণ! মহাদেব, মৈনাক-সহোদরাকে এই কথা বলিলে তিনি শঙ্করকে প্রণয়ের সহিত মধুর শ্বরে তাঁহাকে বলিলেন। ১৪৮

হর! যেরূপে আমি ছায়ার কায় আপন অনুগতা হইয়া সহচারিশী হইতে পারি, তাহাই করুন। ১৪১

আমি সর্বদা আপনার শরীর সংস্পর্শ এবং অবিচ্ছিন্ন আলিজনসুখ ইচ্ছা করি, অতএব আমাকে সেই সুখভাগিনী করাই আপনার উচিং। ১৫০

ভগবান বলিলেন, ভামিনি ! যাহা তুমি ইচ্ছা করিয়াছ, যদি আমাতে সেইরূপ সুখভোগের অভিলাষ থাকে, তাহা হইলে তাহার উপায় আমি বলিভেছি, যদি সক্ষমা হও তবে সেই উপায় অবলম্বন কর ৷ ১৫১

হে মনোহরে। তুমি আমার শরীরের অর্ধভাগ গ্রহণ কর, তাহা হইলে আমার অর্ধভাগ নারীরূপ হইবে এবং অর্ধভাগ পুরুষ খাকিবে। ১৫২

যদি তুমিও শরীরার্জ গ্রহণ করিতে পার, তাহা হইলে আমি ভোমার শরীরার্জ গ্রহণ করিব।১৫৩ তবৈবাৰ্দ্ধং তথা নারী হুদ্ধং ভবতু পুরুষঃ। বিদতেে তত্ত্ব শক্তির্মে তুমনুজ্ঞাতুমর্হসি । ১৫৪

দেব্যুবাচ--

তবৈবাহং হরিয়ামি শরীরার্দ্ধং বৃষধ্বজ ।
কিং ছহং ত্বেকমিচ্ছামি তচ্চেত্বং কর্জ্বমিচ্ছসি । ১৫৫
অদাহমর্দ্ধং ভবতো ভূজা ভিষ্ঠামি ভাবভা ।
ভ্যক্ষাম্যহং যদা ভেহর্দ্ধং সম্পূর্ণং স্থান্তদা দ্বয়ম্ । ১৫৬
ইত্যর্দ্ধভাগহরণং ভবেদ্যদি যথেপিসভম্ ।
ভবৈবাহং ভদা শক্ষো শরীরার্দ্ধং হরাম্যহম্ ।। ১৫৭

ঈশ্বর উবাচ---

এবমস্ত ভবেন্নিতাং যথার্দ্ধং হর্ত্ত্বমর্হসি। শরীরস্থার্দ্ধহরণং ভূমস্তব যথেন্সিতম্॥ ১৫৮

ঔর্ব্ব উবাচ---

অথ গোরী তদা পূর্বমনুভূতং তপঃস্থিতো।
যোগনিদ্রায়রপং তদাআনোহচিত্রদ্ধিয়া। ১৫৯
হরং প্রথমা প্রথমং ব্রহ্মাণক ততঃ পরম্।
ততব্রিজ্ঞগভামীশং হরিং নারায়ণং প্রভূম্। ১৬০
চিত্তরিত্বা তদা তেষামেকতাং সা জগন্ময়ী।
আাআনং যোগনিদ্রাক চিত্তবিত্বা তপদ্বিনী। ১৬১
দক্ষিণে যুশরীরস্ত ভাগার্ধং শশভ্দ্ভৃতঃ।
শরীরস্ত তদা বাম্মতিপ্রেয়া নিজং হরে। ১৬২

তাহা হইলে তোমারই দেহের অর্কভাগ প্রুষ হউক, অর্ক্কভাগ নারীরূপই থাকিবে—ভোমার সেই শরীরার্ক পুরুষরূপে আমার শক্তিই থাকিবে। তবে সে বিষয়ে আমাকে অনুমতি কর। ১৫৪

দেবী বলিলেন, হে ব্যধ্বজ আমিই আপনার শ্রীরার্দ্ধ গ্রহণ করিব। হে হর! আমি এক অভিলাষ করি, কিন্তু তাহা আপনার অভিলয়িত হইলে হয়।
১৫৫

আমি আপনার অর্দ্ধদেহ গ্রহণ করিয়া অবস্থান করিব, কিন্তু যে সময়ে সেই দেহার্দ্ধ পরিত্যাগ করিব, সেই সময়ে উভয় দেহ যেন পুনর্বার সম্পূর্ণরূপ হয়। ১৫৬

এইরূপে অর্ক্কভাগ গ্রহণ করা যদি অভিমত হয় তবে আমি আপনার শরীরার্দ্ধ গ্রহণ করিব। ১৫৭

ঈশ্বর বলিলেন, এইরূপই তোমার ইপ্সিত বিষয়, ইহা নিশ্চর সম্পূর্ণ হইবে, অতএব শরীরার্দ্ধ গ্রহণ করাই তোমার কর্ত্তর্য। ১৫৮

উর্ব বলিলেন, অন্তর গোরী পূর্বানৃভূত তপ্যা সময়ে স্বীয় যোগনিদ্রা-হরূপ চিন্তা করিলেন। ১৫৯

প্রথমতঃ হরকে প্রণাম করিয়া তংপরে ব্রহ্মা ও জগংপ্রভূ নারারণকে প্রণাম করিলেন এবং জগলায়ী তাঁহাদের একরপতা ও আপনাকে যোগনিদ্রায়রূপ চিতা

হরোহপি স্বশরীরার্দ্ধং গৌরীকায়ে তদা স্বয়ম্। প্রেয়া অবেশয় ভ্রমাশ্চিকী মুবি: প্রিয়ম ভূতম্ ॥ ১৬৩% অথ স্থিতা ভদা ভর্গঃ কাল্যা সহ চিরং ভদা। পরিত্যজ্ঞ্য শরীরার্দ্ধং পৃথগেব বডৌ রুচা 🛭 ১৬৪ कानी भूषा वर्गरगीती नतीतार्कक नाकतम् । প্রাপ্তমোদা তদাত্মানং সম্ভটা চ জগন্ময়ী। ১৬৫ এবং যদা শরীরার্জমাদায় পর্মেশ্বরী। রহস্যে তিষ্ঠতি তদা রাজতেহতীব শোভনা । ১৬৬ অর্দ্ধং ধশ্মিল্লসংযুক্তং জ্ঞ টাজ্টার্দ্ধযোজিভম্। একস্মিন্ প্রবণে ডোগী ভাগে জাম্বনদার্চিতম্ । ১৬৭ কুগুলং শ্রবণেহলন্মিন্ শীর্ষে তম্যা ব্যরাজ্ত। অর্ধঃ মুগাকি চাতার্ধং ব্যভাকি ব্যঞ্জায়ত । ১৬৮ অর্দ্ধং সুলনসং চারু তিলপুষ্পনসং পরম্। দীর্ঘস্ম ভথৈবার্দ্ধমন্ধং সাক্রবিবর্জিভ্রম্ 🛭 ১৬১ আর্ভ্রচারুদশনং রক্তেগ্রিমকভস্তথা। অপরং শুক্রবিপুলং দীর্ঘাকৃতিরদং পরম্ ৷ ১৭০ অর্ধনীলগলং চার্দ্রমপরং হারসংযুত্ম্। অর্দ্ধং কঙ্কণকৈয়ুর-যুক্তবাহু তথাপরম্ 🛚 ১৭১ নাগকেয়ুরসংয়ুক্তং ভূলবাছনিরশ্মিকম্। **অर्धः वित्नानमु**जुषः कतिश्**रुजुषः প**रम् ॥ ১৭২

করত স্বশরীরের দক্ষিণভাগে শিব-শরীরার্দ্ধভাগ ধারণ করিলেন ও তাহাতে বাসাদি প্রীতি-সহকারে নিবেশ করিলেন। ১৬০-১৬২

শিবও গোরীর প্রীতি-সাধনের নিমিত্ত প্রেমবশতঃ নিজ দেহার্দ্ধ গোরীদেহে নিবেশ করিলেন। ১৬৩

ভারপর শিব কালীর সহিত চিরকাল এক থাকিয়া শরীরার্দ্ধ পরিত্যাগ করত যেন পৃথকরূপে দীপ্তি পাইতে লাগিলেন। ১৬৪

কালী শ্বয়ং শ্বৰ্ণসদৃশ গৌরবৰ্ণা হইয়া শঙ্কর-দেহার্দ্ধ প্রাপ্ত হইলেন। তাহাতে অসীম আনন্দ অনুভব করিতে লাগিলেন। ১৬৫

পরমেশ্বরী এইরূপে হরদেহার্দ্ধ গ্রহণ করিয়া হরগোরীরূপে অভিশয় শোডা পাইতে লাগিলেন। ১৬৬

তাঁহার অৰ্দ্ধভাগ সংযত-কেশ-পাশযুক্ত, অৰ্দ্ধভাগ জ্বটাজ্বট-বিভ্ষিত ; এক ভাগ স্বৰ্ণখচিত শ্ৰবণাল্কারে শোভিত, অপরভাগে শ্রবণকৃত্লযুক্ত। অৰ্দ্ধ মুগলোচন, অৰ্দ্ধ ব্যভাক্ষ। ১৬৭-১৬৮

নাসিকা একদিকে স্থুল, অপরদিকে তিল-কুসুর-মৃদৃশ। একভাগ দীর্ঘ-শাক্রমুক্ত অপরভাগ শাক্র-রহিত। ১৬৯

একদিকে আরক্ত দশন এবং রক্তবর্ণ ওষ্ঠ অপর দিকে শুক্লবর্ণ বিপ্রলনেত্র ও দীর্ঘদন্ত। ১৭০

অর্দ্ধ গলদেশ নীলবর্ণ, অপরার্দ্ধ মনোহর হারে শে।ভিত। তাঁহার এক বাছ কনকময় কেয়ুর-ভূষিত, অপর বাছ নাগরুপ কেয়ুর-যুক্ত, স্থুল ও দীপ্তি হীন এবং একবাছ মুণাল-সদৃশ আয়ুত অপরটি করিকর-সদৃশ স্থুল। ১৭১=১৭২

একত্র সোন্মিকাশাখা করস্তান্তত্ত তাং বিনা। একস্তনন্ত হৃদয়ং রোমাবল্যর্জনংযুত্তমূ 🛭 ১৭৩ রম্ভাক্তম্বসমানোরু সুপাঞ্চি মৃত্বপাদকম্। একং তথাপরং স্থুলং সংহতোরুপদাস্বৃদ্ধ ৷ ১৭৪ **এकः ठाक्रम् पृष्ट्र म**ज्ज्यनः मुम्मत्ना इत्रम् । তথাপরং দৃঢ়কটি সংহতোর্দ্ধপদারমম্ ॥ ১৭৫ একং বৈয়াদ্রচর্মোবযুক্তং ভূতিবিলেপনম্। অপরং মৃহ কোশেয়বসনং চন্দনোক্ষিতম্ । ১৭৬ এবমর্দ্ধং তথা জাতং যোষিল্লক্ষণসংযুত্ম। অপরং বলবভূরি মুগৃঢ়ং পুরুষাকৃতি 🛭 ১৭৭ এবমর্দ্ধং স্মররিপোর্জহার গিরিজা সতী। হিভায় সর্ব্যঙ্গগতাং কালিকা কালিকোপমা । ১৭৮ তস্যাঃ শরীরং রাজেন্স হরতরর্দ্ধসংযুত্তম্। যেনোপমেয়ং ভত্তান্তি মার্গিডং ভূবনত্তয়ে ৷ ১৭৯ সন্তানঃ পারিজাতো বা একান্তবিশদস্তরুঃ। অমোধয়া যথা বল্যা ভো চাপি ষযতুর্নহি ॥ ১৮০ বহুধা চ পৃথক্ তেন তো রেমাভে নরেশ্বর। অর্দ্ধনারীশ্বরো ভূজা স তু রেমে কদাচন। ১৮১ ইতি যদাপি ভূতেশঃ শ্বয়ং শক্ষোতি কালিকাম্। গৌরীং কর্ম্বর্থ তদা সর্ব্বভূত-কারণকারণ: । ১৮২

একটি হস্ত দী প্রিশালী শাখায়রপ, অপরটি তাহা নহে, বক্ষের অর্দ্ধভাগ এক স্তুনমুক্ত, অপরার্দ্ধ লোমাবলীবিরাজিত। ১৭৩

এক পার্যস্থিত উরু রস্তাভরু-সদৃশ, পার্ফি মনোহর এবং চরণতল অতি কোমল, অপরপার্গের উরু স্থুল, কটি পর্য্যন্ত বদ্ধ। ১৭৪

একটি জ্ব্যা মৃত্ব এবং মনোহর, অপরটি দৃঢ়রূপে পদ ও কটি পর্য্যন্ত সম্বন্ধ।

দেবীর শরীরের একাংশ ব্যাঘ্রচর্ম ও ভৃতিযুক্ত, অপরাংশ চন্দন-সিক্ত মৃত্ব বস্ত্র শোভিত। এইরূপ অর্জভাগ স্ত্রীলক্ষণসম্পন্ন হইল, অপরার্জ সৃদৃঢ় পুরুষা-কৃতি হইল। ১৭৬-১৭৭

কালিকা-সদৃশী গিরিজা সভী কালিকা জগতের হিতের জন্য শভ্র শরীরার্জ গ্রহণ করিলেন। ১৭৮

হে রাজেন্দ্র! কালীর শরীরার্দ্ধ হরদেহার্দ্ধয়ুক্ত হইলে ত্রিভ্রনে তাহার উপমার উপযুক্ত বস্তু—বিশেষ অন্নেষণেও অপ্রাপ্য হইল। ১৭৯

হে নরেশ্বর! সন্তান, কল্পবৃক্ষে, পারিজ্ঞাত এবং অত্যাত্ত প্রসিদ্ধ প্রসিদ্ধ একান্ত বিশদ ভব্লগণ পৃথক্রপে কিংবা শ্রেণীবদ্ধ হইয়াও তাহাদিগকে সেবা করিবার উপযুক্ত হইল না। শিব অর্দ্ধনারীশ্বর হইয়া বিশেষ সুখাসক্ত হইলেন। ১৮০-১৮১

যদিও ভূতপতি শ্বয়ং কালীকে তপস্থা ব্যতীতই গোরবর্ণা করিতে পারিতেন, তথাপি সর্ব্বভূতের আদি-কারণ মহাদেব গিরিসুতাকে প্রথমতঃ নানাবিধ ক্রিয়া

তথাপি তাং গিরিসূতাং সংযোজ্য বিবিধৈঃ পুরা। তপস্তযোজদেব: ক্রিয়োপারৈরনেকশঃ ॥ ১৮৩ **उत्पानिक् उनक्वाकीः भक्तात्मादीयथाकरदार।** অর্দ্ধঞ্চ প্রদর্শে তথ্যৈ শরীরস্থা মহেশ্বরঃ ॥ ১৮৪ নৈবাস্য ভত্ত্বং জানন্তি শক্রাদ্যাঃ সকলাঃ সুরাঃ। শরীরার্দ্ধপ্রদানস্য তপদে যোজনস্য চ । ১৮৫ এতস্য ভত্তং জ্বানন্তি মহাত্মানো মহাবঙ্গাঃ। নন্দী ভূঙ্গী মহাকালো বেডালো ভৈরবস্তথা ৷ ১৮৬ অঙ্গভূতা মহেশস্য বীতভীভাস্তপোধনাঃ। যে মানুষশরীরেণ প্রাপিরে তপসো বলাং। গণানামাধিপভ্যস্ত তে জানন্তি হরং পরম্ ৷ ১৮৭ এবং সদা ত্বয়া যোজ্যাঃ সানুগা নূপসত্তম। বনিতাঃ সংক্রিয়োপায়ৈস্ততো ভদ্রমবাক্যাস ॥ ১৮৮ য ইদং শৃণুয়ান্নিত্যমস্তৃতং পুণ্যদায়কম্। শিরমো: প্রীতিকরণ: শরীরার্দ্ধগ্রহং তথা ৷ ১৮৯ গোরীত্বসাধনকৈব কলিকায়াঃ ভভাবহম্। ন ভস্য বিদ্না জায়ন্তে স চ পুণ্যতমে! মতঃ ॥ ১৯০ দীর্ঘায়ুঃ স সুখী ভূয়াৎ পুত্রপৌত্রসমন্মিতঃ 🛭 ১৯১ সভতং পরিশ্বানঃ শিবয়োশ্চরিতং মহং ৷ শিবলোকমবাপ্নোতি সুচিরং শিববল্লভ: । ১৯২

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণেহর্দ্ধনারীশ্বরচরিতে পঞ্চড়ারিংশোহধ্যায়ঃ 🛚 ৪৫

এবং ডপস্থা আচরণ করাইয়া তাঁহার তপোবিশুদ্ধ অঙ্গকে গৌরবর্ণ করিয়াছেন এবং শরীরার্দ্ধণ্ড প্রদান করিয়াছেন। ১৮২-১৮৪

এইরপ তপস্থা আচরণ এবং শরীরার্দ্ধ প্রদান,—ইন্দ্রাদি দেবগণ ইহার তত্ত্ব কিছুই জানেন না। ১৮৫

কিন্তু মহাত্মা মহাবল নন্দী ভূক্নী মহাকাল ও কালভৈরব প্রভৃতি বীভভয় মহাকালের অক্তৃত অনুচরবর্গ অর্থাং বাঁহারা তপোবলে মন্যুশরীরেই গণের আধিপত্য এবং পূর্ণব্রহ্ম ভৃতেশকে জানিয়াছেন, সেই তত্ত্ব তাঁহারাই জানেন। ১৮৬-১৮৭

হে নৃপসত্তম! এইরূপ স্থানুগতা বনিতাকে সংক্রিয়াও সত্পায়ে যোগ করিয়াভার্যা পদে প্রতিষ্ঠা করিবেন, তাহা হইলে বিশেষ মঙ্গলাস্পদ হইবেন। ১৮৮

যে ব্যক্তি এইরূপ হরগৌরীর প্রীতিকর শরীরার্দ্ধ গ্রহণ এবং কালিকার গৌরীত্ব-প্রান্তিরূপ পুণ্যকথা নিত্য শ্রবণ করে, সে কোনরূপ বিঘাক্রান্ত না হইরা দীর্ঘায়ু, সুখী এবং পুত্র-পৌত্রযুক্তও শ্রেষ্ঠ পুণ্যবান্ হয়। ১৮৯-১৯১

যে ব্যক্তি এইরূপ হরগোরীর অভূত চরিত লোকদিগকে শ্রবণ করায়, তাহার শিব-লোক-প্রাপ্তি হয় এবং সে শিব-বল্পত হয়। ১৯২

**११क को दिः म अवारा म्याख ॥ ३८** 

# ষ্ট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

#### সগর উবাচ---

কোহসৌ ভৈরবনামাভ্ং কো বা বেতালসংস্ককঃ।
কথং বা তে শরীরেণ মানুষেণ গণাধিপো।
অভ্তাং দ্বিজ্ঞশার্দন্দ তলা বদ মহামুনে ॥ ১
জানামি নন্দিনং বিপ্র সহায়ং শশভ্দ্ভ্তঃ।
বথাভবদগণাধাক্ষ-স্তরারদমুখাজুভুষ্ ॥ ২
বথাভবদগণাধাক্ষ-স্তরারদমুখাজুভুষ্ ॥ ২
বথা ভ্রিমহাকালো বিক্রতো হি হরাক্মজো।
কথং বা তো সমুংপল্লো ভত্তঃ শ্রোতুং সমুংসহে ॥ ৩
যোহসৌ শরভরপ্য মহাদেবস্য বৈ পুরা।
কায়ভাগঃ ক্রভঃ প্রবং স মহাভৈরবাহ্বয়ঃ॥ ৪
স এব কিং ভৈরবাখাঃ কিং বাস্থো দ্বিজ্লসন্তম।
বেজ্বং তত্ত্বন তং সর্বমিজ্যামি দ্বিজ্লসন্তম।
বেজ্বং তত্ত্বন তং সর্বমিজ্যামি দ্বিজ্লসন্তম।
ভক্তা বা ভনয়ো ভূড়া গণাধাক্ষত্বমাগতো ॥ ৬
ভক্তাপি কথয়সাল্য যথা তো বানরাননো ॥ ৭

### ঔর্ব্ব উবাচ---

শুলু রাজন্ প্রবক্ষ্যামি মহাকালস্য ভূঙ্গিণঃ। ভৈরবস্থাপি চরিতং বেতালস্থ মহাত্মনঃ॥ ৮ যোহসো ভূঙ্গী হরসুতো মহাকালোহপি ভর্গজঃ। ভাবেব গোরীশাপেন সম্ভুম্ব নরযোনিজো॥ ৯

# বেতাল-ভৈরবের উপাখ্যান

সগর বলিলেন,—হে দিজশ্রেষ্ঠ । বেতাল কাহার নাম ? ভৈরবই বা কাহার নাম ? এবং কিরূপেই বা তাঁহারা মনুষ্য-শরীরে গণাধিপতি হইলেন ? ভাহা আমাকে বিশেষরূপে বলুন। ১

নন্দীকে শিবের সহচর বলিয়া জানি এবং যেরূপে তিনি গণাধিপতি হইয়া-ছেন, তাহা নারদমুখে শ্রুত হইয়াছি। ২

হে দ্বিজ্পসত্তম ! এ বিষয় যথার্থরূপে শুনিতে ইচ্ছা করি। ইহাঁরা কাহার পুত্ররূপে জন্মগ্রহণ করিয়া গণাধাক্ষ হইলেন ? ০

মহাভৈরব খ্য গণাধিপ—শুনির ছি—মৃগরূপ মহাদেবের শরীরের অংশ-শ্বরূপ। ৪

কিন্তুহে ছিজোত্তম। সেই ভৈরব এ ভৈরব কি না, তাহাই ষথার্থরূপে জানিতে হচ্ছা করি। ৫

কাহার তনম হইমা গণাধিপ হইলেন এবং কি জ্বস্তই বা তাঁহাদের উভয়ের মুখ বানরাকৃতি হইল, ডাহাই বলুন। ৬-৭

উর্ব বলিলেন,—হে রাজন্! মহাম্মা মহাকাল, ভূঙ্গী, ভৈরব ও বেডালের অন্তুতচরিত বলিভেছি শ্রবণ করুন। ৮ বেতালভৈরবোঁ জাতো পৃথিব্যাং নূপবেশ্বনি। যথা ভূসিমহাকালাব্যংপল্পো প্রাক্ তথা শৃণু । ১০ যোহসো মহাভৈরবাখ্যঃ সকারঃ শরভো হরঃ। ভৈরবঃ পৃথগেবায়ং গণাধ্যকো হরাদাজঃ ॥ ১১ উঢ়ায়াং হিমবংপুত্র্যাং ভর্গেণ সুমহাত্মনা। ভারকম্ম বধার্থায় দেবৈঃ শক্রপুরোগমৈঃ। স্তুতিভিনিতিভিঃ শড়ুং সন্তুতিযাচিতা পুরা ॥ ১২ স যাচিতো দেবগণৈর্ভগবান্ ব্যভধ্বজঃ। মহামৈথুনমারেভে সন্তানায়োময়া সহ । ১০ আরকে মৈথুনে তেন নরবর্ষ্যেণ বৈ যযুঃ। वाजिः नवः मता ताजन् कन्यकः स्थातिनः ॥ ১৪ म महारमिथुनः कूर्वरः खुखिः नाभ महस्यतः। নাপ্যস্য প্রচ্যুতং তেজো ন তৃপ্তিং প্রাপ পার্বভী । ১৫ ভন্মহাসঙ্গসময়ে চকম্পে বসুধা স্ফুটম্। আকুলাঃ সকলা দেবাঃ সুঃ স্বর্গস্থাশ্চ যেহপরে । ১৬ সর্ববং জগত্তদা ভূতমাকুলং শিবস্নোন্তয়ো: । ১৭ ততো নিবৃত্তিজাতেন মহামৈথুনকর্মণা।\* অথ সেক্রাঃ সুরাঃ সর্বের ব্রহ্মাণং জগতাং পতিম্। শরণাং শরণং জগ্ম্বভীতাঃ শঙ্করকেলিভিঃ । ১৮

ভৃত্নী হরাত্মজ এবং মহাকালও হরসৃত; ইহাঁরা উভয়েই গোঁরীর শাপে নরযোনিজ হইয়াছেন। ৯

বেতাল ও ভৈরব পৃথিবীতে কোন নৃপভবনে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন; ষেরূপে মহাকাল ও ভূজী পূর্বে উৎপন্ন হইয়াছেন, তাহা বিশেষরূপে শ্রবণ করুন। ১০

মহাভৈরব শরভরপী মহাদেবের কায়ভাগ, কিন্তু ভৈরব পৃথক একজন ;— ইনি গণাধ্যক্ষ এবং হ্রাত্মজ। ১১

ইক্রাদি দেবগণ ভারকের বধের নিমিত্ত স্তুতিবাক্যে উমার গর্ভে হরের উরসে হরসমীপে সন্তান প্রার্থনা করিলেন। ১২

ভগবান্ ব্যধ্বজও দেবগণের প্রার্থিত হইয়া পুত্রের নিমিত্ত উমাসহ মহাসুরত ক্রীড়া আরম্ভ করিলেন। ১৩

হে রাজন্। চক্রশেখরের সেই মহাসুরত ক্রীড়া আরক্ত হইলে মন্যা-পরিমিত বর্ষ-সংখ্যায় বিভিশ বংসর ক্ষণকালের লায় অভীত হইল। ১৪

মহেশ্বর এইরূপ নিধ্বনক্রীড়ায় তৃপ্তিলাভ করিলেন না এবং তেব্দও প্রচ্যুত হইল না, পার্ববতীও কিছুই তৃপ্তিলাভ করিলেন না। ১৫

সেইরপ যোর নিধ্বন সময়ে বসুধা নিরস্তর কম্পিডা ইইতে লাগিল এবং স্বর্গস্থ সমস্ত দেবগণ আকুল হইলেন। ১৬

হরগৌরীর সেইরূপ সুরত ব্যাপারে সমস্ত জগং আকুলীভূত হইল। ১৭ অনন্তর ইন্দ্রাদি দেবগণ হরের কেলিতে ভীত হইয়া জগংপতি শরণ্য একার শরণাগত হইলেন। ১৮

<sup>\*</sup> हेममद्भार किन्नाखि।

তে সভ্রাথ ধাতারং প্রণম্য চ সুরোভ্রমাঃ।
আকুলং সর্বমাচজুর্রমৈথুনকর্মণা ॥ ১৯
ততঃ সর্বান্ দেবগণান্ পশ্চাং কৃত্বৈ বৃত্তহা।
রয়মাই বিধাতারং তংকালভয়ভাষিতম্॥ ২০

### ইন্দ্র উবাচ---

আকুলা: সকলা লোকা হরমৈথুনকর্মণা।
অহং মহন্তয়ং প্রাপ্য শরণং তামিহাগতঃ ॥ ২১
এবস্থুতে সঙ্গমে চ শঙ্করেয়োময়া সহ।
যঃ পুরো জায়তে ব্রহ্মন্ স মামভিভবিয়তি ॥ ২২
তংক্রিয়াদর্শনাদেব স্ংপ্রাদপি তংমুতাং।
ভরং মে জায়তে ব্রহ্মান্তারকাদপি চাধিকম্॥ ২০
ভন্মাদেবং ছং বিধেহি তংমুডো মাং সুরাত্থা।
ন বাধেত তথা মত্বাত্রয়ান্মানহাভয়াং॥ ১৪

#### ত্রকোবাচ---

উমায়াং জায়তে পুত্রো ষদি শঙ্করতেজসা।
অশক্যঃ সর্বলোকেশৈঃ সেক্রৈরপি সুরাসুরৈঃ ॥ ২৫
তক্মান্ধরো যথোমায়াং ন প্রসূতো ভবিয়তি ।
তথাংং সংবিধায়ামি গত্তা দেবৈর্হরান্তিকম্ ॥ ২৬
তারকস্থা বিঘাতশ্চ যথা স্যান্ধরতেজসা।
তচ্চাপ্যহং করিয়ামি ব্যেতু তে মানসো জ্বঃ ॥ ২৭

সুরোভমপণ মিলিত হইয়া বিধাতাকে প্রণামকরত হরক্রীড়ায় আকুলচিত্তে সমস্ত বিষয় তাঁহার নিকট বর্ণন করিলেন। ১৯

তাহার পর ইন্দ্র সকল দেবগণকে পশ্চাং রাখিয়া তংকালোপস্থিত ভয়-গণগভবাক্যে বিধাতাকে বলিলেন। ২০

ইব্র বৈলিলেন, হে ব্রহ্মন্। হরের সুরতক্রীড়ায় সমস্ত জগং আকুলিত ইইয়াছে এবং আমিও অত্যক্ত ভীত হইয়া আপনার শরণাপন্ন হইয়াছি। ১১

হে ব্রহ্মন্! এইরপে হরগোরীর সঙ্গমে যে পুত্র উভূত হইবে, সে নিশ্চয় আমাকে অতিক্রম করিবে। ২২

ক্রীড়াসক্ত মহাদেবের ওরসজাত পুত্র হইতে আমার তারক অপেক্ষাও অধিক ভয় হইতেছে। ২৩

ভাহা হইজে সেই হরপুত্র আমাকে ও দেবগণকে পীড়া না দিতে পারে, ভদ্মিয়ে যত্ন করত আমাদিগকে এই মহাভয় হইতে উদ্ধার করন। ২৪

ব্রহ্মা বলিলেন,—যদি উমার গর্ভে শক্ষরের তেজে পুত্র উৎপন্ন হয়, তাহা হইলে সেই পুত্রের পরাক্রম ইব্র প্রভৃতি দেবগণের ও সমস্ত লোকের হঃসহ হইবে। ২৫

ষাহাতে হর-তেজঃসভ্ত পুত্র উমাগর্ভে উংপন্ন না হয়, আমি দেবগণসহ-হর-সমীপে গমন করত সে বিষয়ে চেটা করিতেছি। ২৬

১। বন্ধাতং ভন্নং মেহল কেইতি পাঠান্তবম্।

ইত্যুক্ত্বা সহ দেবোঁৰেঃ কৈলাসান্তিং প্ৰজাপতিঃ। জগাম রেমে গিরিশো গিরিপুত্র্যা সমং ভূষম্ ॥ ২৮ ভত্র গড়া মহাদেবং ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ। সক্রে: সুরগণৈঃ সার্দ্ধং ভূকীব ব্যভধ্বজম্ ॥ ২৯

## দেবা উচ্ঃ---

श्रीणस्य यश न विर्न कारमा यम्मताखरः।
न यश क्यात्मा (इण्ड्रोम पृष्ठाः नस्मा नमः॥ ७०
यश लाकिश्लिरिय कारणा कामाशिविद्यहः।
ग्राप्तकाय नमर्खाम मिर्ति नः श्रमीमप् ॥ ७১
यग्रम्थः विना त्मवः मृज्ञाताणा विमुख ६।
यवत्मतेनव जः त्मवः पाः वयः श्रमणा इत्रम्॥ ०२
श्रितगुरत्रजाः य्रनीर्द्धा स्या श्रितगुष्ठकाञ्चयः।
म षः मर्गश्रता (मर्दा निजाः नाश्विश्रमीमप् ॥ ७०
क्यायशी स्यागिनिजा विद्यमाया वनीयमी।
यशाख्यः यश अथ्योद्या प्रजाः नस्मा नमः॥ ७८
भक्ष्यक्रमः यश भक्ष्योद्या विद्याकरण।
णः भक्ष्यमनः त्मवः कक्षा पाः श्रममास् ॥ ७८
मर्गाक्षाव्यस्य विद्याकरण।
णः भक्ष्यमनः त्मवः कक्षा पाः श्रममास् ॥ ७८
मरणाकाण्यस्यात्रक वास्तवस्याम् विम्।
मेनानः श्रममास्यार्था यः जःभुक्षस्याह वि॥ ०७

যাহাতে তারকাসুর হর-তেজঃ-প্রভাবে শীঘ্র বিনফ্ট হয়, তাহারও প্রতি-বিধান করিতেছি। ২৭

ব্রহ্মা এই কথা বলিয়া দেবগণসহ কৈলাসপর্বতে হরগৌরীর সুরতস্থানে গমন করিলেন। ২৮

লোকপিতামহ ব্রহ্মা সমস্ত দেবগণসহ সেইস্থানে গমন করিয়া ব্যধ্যজ্ঞকে দেবগণ সহ স্তব করিতে লাগিলেন। ১৯

দেবগণ বলিলেন, যাঁহার রতি—প্রীতির নিমিত্ত নহে এবং কাম যাঁহার মনোজ নহে, যাঁহার জন্মের কোনরূপ কারণাদি নাই, তাঁহাকে আমরা প্রণাম করি। ৩০

যাঁহার লোকহিতের নিমিত্ত জায়াপরিগ্রহ, সেই ত্রান্বককে আমরা ভক্তি-প্রবণ চিত্তে প্রণাম করি—তিনি আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হউন। ৩১

মন্মথ ব্যতীত, শৃঙ্গারাদি যাঁহার স্মরণমাত্রেই আশ্রয় করে, সেই দেবশ্রেষ্ঠ মহাদেবকে আমরা প্রণাম করি। ৩২

যিনি হিরণ্যরেতা হিরণ্যাভ ও হিরণ্য-বাহুরূপে খ্যাত—সেই সৃষ্টি-সংহার-কারী শিব আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন। ৩০

জগন্ময়ী যোগনিদ্রা বলীয়সী বিষ্ণুমায়া স্বয়ং ঘাঁহার পত্নী হইয়াছেন, তাঁহাকে আমরা প্রণাম করিতেছি। ৩৪

যাঁহার পঞ্জুভররণ পঞ্চ-বদন শোভা পাইতেছে, সেই পঞ্চবজু দেবকে ভজ্পিপুর্বক প্রণাম করিতেছি। ৩৫ যোহসভাষশিবো নিত্যং যো বা ভক্তিমভাং শিবঃ। শিবাশিবস্বরূপায় নমস্তদ্মৈ শিবার ভে ॥ ৩৭

রূপৈস্তিভির্যঃ স্থিতিস্থিনাশং বিষ্ণাত্মভিঃ শভুরিভি প্রসিদ্ধৈ। করোতি শশ্বজ্ঞগতাং নুমন্তং শিবং বিরূপাক্ষমমুং শিবেশম্ । ৩৮ यः मुलबहे । अश्राक्रधादी या (गाध्यकः नक्तिमान शक्तिभी। তব্মৈ তুভাং জাতবেদ:প্রভায় ভূয়ো ভূয়ো নো নম: শঙ্করায় । ৩১ ৰক্ষাচিমান ভোগড়দৈভাহতা যন্তা যোদ্ধা বীতগর্ভো জগত্যাঃ। স তং অতো নঃ প্রসীদতনভো নিভ্যোদ্রেকী মুক্তরূপঃ প্রধানঃ 🛭 ৪০ পরবন্ধরণী নিয়তৈকমৃক্তঃ পরজ্যোতিরূপী নিয়তগুনতঃ। পর: পাররূপী নিয়তাঅভাগী স নো ভর্গরূপী গিরিশোহস্ত ভূতৈয় । ৪১ উমাপতিং মহামায়ং মহাদেবং জগংপতিম। निवर निवकदर गांखर नमामः म अमीन् । 8२

লোকে যাঁহাকে প্রধানপুরুষ বলে, সেই সদ্যোজ্ঞাত অংলার বামদেব উমা-পতি ঈশানকে প্রণাম করিতেছি। ৩৬

যিনি অসং ব্যক্তির অমক্ষল স্বরূপ এবং ভক্তিশালীর মঙ্গল স্বরূপ—্যিনি মক্সল ও অমঙ্গল স্বরূপ, সেই উভয় গুণসম্পন্ন মহাদেবকে আমরা প্রশিপাত করি। ৩৭

যিনি ব্রহ্মা বিষ্ণু শিব এই ত্রিবিধ-রূপসম্পন্ন হইয়া নিরন্তর জগতের সৃষ্টি, স্থিতি ও বিনাশাদি বিধান করিতেছেন; হে বিজো! সেই মঙ্গলাম্পদ বির্নুণাক্ষকে আমরা বন্দনা করিতেছি। ৩৮

যিনি শ্ল, খট্বাঙ্গ ও মৃগাকাদি ধারণ করিতেছেন, যিনি সর্বব শক্তিমান্, যাঁহার গোধ্বজ, সেই জাতবেদঃপ্রভাশালী ভগবান্ মহাদেবকে বারংবার প্রণাম করিতেছি। ৩১

যিনি ৰক্ষা ও অগ্নিষরপ, সর্পধারী, দৈতাহন্তা, নিয়োগের কর্তা এবং যিনি অধিল ব্রহ্মাণ্ডের দপ<sup>2</sup>হারী; সেই আপনি স্তৃতিতে তৃষ্ট হইয়া আমাদের প্রতি প্রসর হউন। ৪০

অনন্ত নিত্যোদ্রেকী, বিবিধ রূপসম্পন্ন প্রধান এবং পরমন্ত্রত্ম স্থরুপ, নিয়ত একবিষয়ে লীন, নিতাজ্যোতীরূপ, নিয়ত অসাম, নিরন্তর আত্মডোগরত, ভর্গ-রূপ গিরিশ আমাদের মঙ্গপর্যন্ধক হউন। ৪১

মহামায়াধার উমাপতি মহাদেব জগংপতি শান্ত মঙ্গলকর শিবকে আমর। প্রাপাত করিতেছি—প্রসার হউন। ৪২

## কালিকাপুরাণম্

ইতি স্ততো মহাদেবঃ শক্রালৈ ক্লিদশৈঃ স্বয়ম্।
উমাসক্ষং পরিত্যজ্ঞা ভর্গোহগালিদিবো কসঃ ॥ ৪৩
যেন ভাবেন স তদা মহামৈথুনভংপরঃ।
আসীজেনৈব ভাবেন ব্রহ্মাদীনাং সসাদ হ ॥ ৪৪
অথ তান্ স সুরান্ প্রাহ্ মহাদেবস্তুর্মিব।
কিমর্থমাগতা যুয়ং তন্মে বদত নির্জ্বরাঃ ॥ ৪৫
তম্চু ক্লিদশাঃ সর্বেব ব্রহ্মশক্রপুরোগমাঃ।
ভন্মহামৈথুনান্তর্গ ব্যাকুলং সকলং জগং ॥ ৪৬
পৃথিবী কম্পতেহতীব সশৈলবনকাননা।
সাগরাঃ ক্ষুভিতাঃ সর্বেব নদা নদান্দ শক্ষর ॥ ৪৭
দেবান্দ সর্বেব দিক্পালা ন শান্তিং প্রাপ্ত্রবৃত্তি বৈ।
তন্মান্ত্রং সর্বেলোকেশ সকলাননুকম্পয়।
ভাজনু মহামৈথুনন্ত রতিমাত্রং নিয়োজ্য ॥ ৪৮
এতিজ্বুতা বচন্তব্য ব্রহ্মণঃ পরমাত্রনঃ।
উবাচ শক্ষরে। দেবো নাভিছ্যক্রমনা ইব ॥ ৪৯

ঈশ্বর উবাচ---

ইয়ং প্রবৃত্তির্ভব তাং শিবায়ামরসত্তমাঃ ॥ ৫০
ত্যক্তে মহামৈথুনে তুর্তিমাত্তং প্রযোজিতে।
নোমায়াং ভবিতা পুত্তত্ত্বর্থময়মৃদ্যমঃ ॥ ৫১
উমাশরীরজঃ পুত্তো যো ভবেন্মম তেজ্পা।
স এব তুরিপুন্ হতা ত্রিদশান্ বর্দ্ধয়িয়তি ॥ ৫২

মহাদেব, এইরূপ ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণের স্তবে প্রসন্ন হইয়া উমার সঙ্গ পরি-ভ্যাগ করিলেন। ৪৩

যেরপে মহাসুরত ক্রীড়াসক্ত ছিলেন, সেই অবস্থাতেই ব্রহ্মাদি দেবগণ-সমীপে উপস্থিত হইলেন। ৪৪

অনস্তর মহাদেব, সুরগণকে সত্তর বলিলেন, হে নির্জ্জরণণ ! আপনারা কিজন্ম আগমন করিয়াছেন, তাহা বলুন । ৪৫

শক্র প্রভৃতি সমস্ত দেবগণ, মহাদেবকে বলিলেন ; হে ভর্গ ! জাপনার মহা-সুরত ক্রীড়াতে সকল জগৎ কম্পিত হইতেছে। ৪৬

পৃথিবী—শৈল কাননাদি সহ নিরম্ভর কম্পিত হইতেছে, সমস্ত নদ নদী ও সাগরাদি ক্ষুক্তায়। ৪৭

দেবগণ ও দিক্পালগণ নিরস্তর অশান্তি অবস্থায় অবস্থান করিতেছেন; অতএব হে সর্বালোকেশ! সকলের প্রতি কৃপা করুন। মহামৈথুন ত্যাগ করত কেবল মাত্র রতি অবলম্বন করুন। ৪৮

শঙ্কর, প্রমাত্মা ব্রহ্মার বাক্য শ্রবণ করত হাইট না ইইয়া দেবগণকে বলিলেন। ৪৯

হে দেবগণ! আমার এই প্রবৃত্তি আপনাদের হিতের জন্ম; মহামৈথুন ত্যাগ করত রতিমাত্র অবলয়ন করিলে উমাগর্ভে পুত্র উৎপন্ন হইবে না। তাই আমার এই উদ্যম। ৫০-৫১ তশ্ম নহামৈথুনে মে২তীব ভীতাঃ সুরোত্তমাঃ। স্বং স্থানং প্রগচন্ত অহং তদনুচিত্তয়ে। ৫৩

দেবা উচু:---

উমাশরীর**জঃ পু**ত্রো যথা ন ডবিতা হর। তথা কুরু জগলাথ তন্মহামৈথুনং তাজ ॥ ৫৪

ঈশ্বর উবাচ---

রতিমাত্রেণ নোমায়াং মংপুরঃ সম্ভবিশ্বতি।
মহামৈথুনসন্ত্যাগাং স্থাদপুরী তু পার্বতী। ৫৫
তত্মাদহন্ত দেবানাং বচনাদ্ ব্রহ্মণন্তথা।
ত্যক্ষ্যে মহামৈথুনন্ত কিং ত্বেকং কুরুতামরাঃ। ৫৬
যেন মে প্রস্তং তেজাে মহামৈথুনকারণাং।
ধার্যাং তেজস্বিনং দেবমানমন্ত্রমরান্ত তম্ ॥ ৫৭
যাে নিজ্বস্পাে নিব্বিকারো ভূতা তেজাে গ্রহীয়তি।
তব্যে বদন্ত বিদশান্তাক্ষ্যে তেজঃ শরীরজম্॥ ৫৮

ঔর্ব্ব উবাচ---

ব্যধ্বজ্বচঃ শ্রুতা দেবা ব্রহ্মপুরোগমাঃ। হরতেজো গ্রহায়াথ বীতিহোত্তং যযুর্দিয়া॥ ৫৯ অথ ব্রহ্মাণমামন্ত্র্য তথানুজ্ঞাপ্য পাবকম্। সেন্দ্রা দেবগণাঃ সর্বেব হরম্চুরিদং বচঃ॥ ৬০

উমার গর্ভে সেই জন্মই আমার তেজে যে পুত্র উংপন্ন হইবে, সেই পুত্র, রিপুকুল বিনাশ করত দেবতাদিগকে উদ্ধার করিবে। ৫২

্ অভএব আমার এই ক্রীড়াতে বীতভয় হইয়া সুরোত্তমগণ স্বস্থানে প্রস্থান করুন,—আমি কর্ত্তব্য কার্য্য চিন্তা করি। ৫৩

দেবগণ বলিলেন,—হে জগন্নাথ! উমাশরীরজ পুত্র যাহাতে না হয়, সেই অনুষ্ঠান করত মৈথুন পরিত্যাগ করুন। ৫৪

স্থার বলিলেন, কেবল রতি-মাত্রে উমাতে আমার পুত্র হইবে না, অতএব মহামৈথুন পরিত্যাগ করিলে পার্কিতী অপুতা হইবেন। ৫৫

তাহা হইলেও দেবতাদের ও ত্রন্ধার বাক্যানুসারে আমি মহামৈথুন পরি-ত্যাগ করিতেছি। ৫৬

হে নির্জ্জরগণ! আপনারা এক কার্য্য করুন, মহামৈথুন জন্ম আমার প্রস্ত তেজ, যিনি নিক্ষমণ ও নির্কিকার হইয়া ধারণ করিতে পারিবেন, সেই তেজস্বী দেবতাকে আপনারা আনয়ন করুন; হে ত্রিদশগণ! এরপ ব্যক্তি দেখাইয়া দিন—আমি শরীরজ তেজ পরিত্যাগ করি। ৫৭-৫৮

উর্ব্ব বলিলেন, অনন্তর ব্যধ্যজের বাক্য শ্রবণ করিয়া ব্রহ্মা প্রভৃতি দেবগণ বৃদ্ধিপূর্ব্বক বীতিহোত্রসমীপে গমন করিলেন। ৫৯

অনন্তর ব্রহ্মা সহ মন্ত্রণা করত পাবককে তেজোধারণে শ্বীকৃত করাইশ্ব। ইন্দ্রাদি দেবগণ হরকে এই বাক্য বলিলেন। ৬০

## কালিকাপুরাণম্

## দেবা উচু:---

এষ বৈশ্বানরঃ শ্রীমান্ ভূরিতে জোময়ে। বলী। মহামৈথুনবীজন্ধ অত্তেজঃ সংগ্ৰহীয়তি ৷ ৬১ উত্যুক্ত্বা ত্রিদশাঃ সর্বের বীতিহোত্রং পুরঃস্থিতম্। **ज्या निष्मशायात्रः मद्धत्य प्रद्याहरूतः । ७२** তভঃ ষড়ঙ্গং স্বং ব্লেভো ব্যাদিতে দহনাননে। উৎসদৰ্জ মহাবাহুৰ্মহামৈথুনকারণম্ ৷ ৬৩ অগ্নাবুংসৃজ্যমানস্য তেজস: শশভূদ্ভূত:। অপুৰয় মতিষক্ষং গিরিপ্রস্থে পপাত হ। ৬৪ তয়োস্ত কণয়োঃ সদঃ সম্ভূতো শঙ্করাত্মভৌ। একো ভুঙ্গসমঃ কৃষ্ণো ভিন্নাঞ্চননিভোহপরঃ। ভূঙ্গাভস্য তদা ব্রহ্মা নাম ভৃঙ্গীতি চাকরোং। মহাকৃষ্ণৈকরূপয় মহাকালেতি লোকড়ং । ৬৫ ততত্তে পাল্যামাস শঙ্কর: প্রমথোংকরৈ:। অপর্ণয়া চাপি তথা ক্রমান্তাবভিবদ্ধিতো। প্রবৃদ্ধে তো মহাত্মানো হরোমাপ্রতিপালিতো। ক্রমাদগণেশো কৃতা তো হরো ছারি শ্রযোজয়ং। ৬৬

#### সগর উবাচ---

উংস্ফ্রমপ্নো য**ন্তেজন্তং কিং বৃত্তং ছিজোত্তম।** তদপ্যহং শ্রোতৃমিচ্ছুঃ সক্ষেপাত্তদদশ্ব মে॥ ৬৭

ঔর্ব্ব উবাচ---

অগ্নাবুংসৃজ্য তেজাংসি তাবং কালং ব্যধ্বজঃ। আকাশগঙ্গামুদ্দিশু দেবানিদম্বাচ হ ॥ ৬৮

এই তেজোময় বলী বৈশ্বানর আপনার মহামৈথুনসভূত তেজ স্বয়ং গ্রহণ করিবেন। এই কথা বলিয়া ত্রিদশগণ অগ্রন্থিত বীতিহোত্তকে সর্ববকারণ শভুসমীপে নির্দ্দেশ করিলেন। ৬১-৬২

তাহার পর মহাবাস্থ ভর্গ, মৈথুন-সম্ভূত স্বকীয় তেজ দহনশীল বহ্নিমধ্যে পরিত্যাগ করিলেন। ৬৩

শশি-শেখরের— অগ্নিতে পরিত্যক্ত তেজের পরমাগুদ্ধ পরিমিত অল্পতেজ, গিরি-সানুতে পতিত হইল। ৬3

সেই পতিত অগুষয়-মাত্র তেজ হইতে শক্ষরের ছইটি পুত্র উৎপন্ন হইল।
সেই পুত্রষয় মধ্যে একটা ভূক সদৃশ কৃষ্ণবৰ্ণ বলিয়া ব্রহ্মা ভাহার নাম ভূকী
রাখিলেন, অপর্টী মন্দিত অঞ্জন-সদৃশ অভ্যন্ত কৃষ্ণ, এইজন্ম পিভামহ ভাহার
নাম মহাকাল রাখিলেন। ৬৫

শক্ষর, তাহাদের উভয়কে প্রমথাদি গণসমূহ থারা প্রতিপালন করাইলেন এবং অপর্ণাও তাহাদিগকে বিশেষ যতু করত বর্দ্ধিত করিলেন। তাহারা হর ও উমার প্রতিপালনে প্রবৃদ্ধ হইল এবং হর তাহাদিগকে গণাধিপতি করিয়া যারে নিয়োগ করিলেন। ৬৬ এতত্তেকো হরাধর্মং স্ত্রীভিরক্তিঃ সুরোত্তমাঃ। যোগনিদ্রামৃতে দেবীং শৈলপুত্রীমৃতেইথ বা ॥ ৬১ তত্মাদহং প্রবক্ষ্যামি যথেদং ভেজসা সূতঃ যত্ৰ বা ভবিভা দেবো যা চ বা তদগ্ৰহীয়তি । ৭০ ইয়ং ত্বাকাশগা গঙ্গা শৈলরাজসুতাপরা। উমায়া ভগিনী জ্যেষ্ঠা তভোহপত্যং হুতাশনাং। ৭১ জনিয়ত্যাত্মবীর্যোণ তেজসানুপমহাতিঃ। ভবিশ্বতি স বঃ শ্রীমান সেনাপতির্রিক্ষঃ ॥ ৭২ স তারকং বঃ পুরতো বিজেয়তি শিথিধজে:। অমোঘয়া মহাশক্ত্যা ময়ৈব প্রতিবর্দ্ধিতঃ ॥ ৭৩ ইত্যুক্ত । স মহাদেবো বিসৃজ্য সকলান্ সুরান্। পার্ব্বতীমভিসমন্ত্র্য শোচার্থং গতবাংস্তদা ॥ ৭৪ পার্ব্বতী বচনং শ্রুতা দেবান;মপ্রিয়ং সতী। চুকোপ ত্রিদশৌখায় পুত্রাশা-পরিবর্জ্জিত। । ৭৫ মন্যুনা দহামানেব স্ফুরদোষ্ঠাধরা তদা। ইদমাহ সুবান্ দৃষ্টা হরঞ ত্যক্তমৈথুনম্॥ ৭৬

দেব্যুবাচ--

যন্মাদ্বিযোজিতঃ শভ্যুপ্মাভির্মম মৈথুনে। অজাতপুত্রা চ কৃতা বারস্ত্রীবাহমর্দ্ধিতা॥ ৭৭

সগর বলিলেন,—হে ছিজোতাম! যে তেজ, অগ্নিতে নিক্সিপ্ত হ্ইয়াছিল, তাহা কিরিপ হইল; সেই বিষয় জানিতে আমার অভিলাষ, অতএব সংক্ষেপ-রূপে তাহা বলুন। ৬৭

উর্ব বলিলেন,—ব্যধ্যজ অগ্নিতে তেজঃসমূহ তংকালে পরিভ্যাগ করত আকাশগঙ্গাকে উদ্দেশ করিয়া দেবতাদিগকে বলিলেন। ৬৮

হে সুরোত্তমগণ। দেবী যোগনিদ্রা ভিন্ন এবং শৈলতনয়া ভিন্ন অভ্যস্ত্রী এই তেজ গ্রহণ করিতে পারিবে না। ৬৯

হে দেবগণ। আমি এইকথা বলিতেছি যে, এই তেজ যে গ্রহণ করিবে, তাহার পুত্র উৎপাদন হইবে। ৭০

এই আকাশ গঙ্গা শৈলরাজের অপর সূতা, উমার জ্যেষ্ঠা ভগিনী, ইহাঁর গর্ডে হুতাশন নিজ্ঞ প্রভাবে এই তেজ দ্বারা পুত্র উৎপাদন করিবে। ৭১

সেই পুত্র অনুপমত্বাভিশালী দেবতা এবং অরিন্দম হইয়া সেনাপতি হইবে। সেই শিথিধজে, তারককে আপনাদের সমক্ষে পরাজয় করিবে; ডাহাকে অপ্রতিহত মহাবীর্যোর দারা আমিই বর্দ্ধিত করিব। ৭২-৭৩

এই কথা বলিয়া মহাদেব সকল দেবগণকে পরিত্যাগ করত পার্বতীসমীপে নিজের শুদ্ধতার নিমিত্ত গমন করিলেন। ৭৪

সতী পার্বতী, দেবগণের সেই অপ্রিয় বাক্য শ্রবণ করিয়া পুত্তের আশা পরিত্যাগ করত দেবসমূহের প্রতি কোপ করিলেন। ৭৫

কোপে দগ্ধপ্রায় হইয়াই যেন তাঁহার অধরোষ্ঠ কম্পিড ইইতে লাগিল। তিনি পরিত্যক্তমৈথুন হরকে দেখিয়া সুরগণকে এই কথা বলিলেন। ৭৬ ভন্মাং সর্ব্বে সুরগণা অদাবধি নির্ভরম্।
মহামৈথুনবিজ্ঞা ভবন্ত নিজযোষিতি ॥ ৭৮
তেষামশি তথা পুত্রা ন জনিয়ন্তি মে যথা।
ভার্য্যান্চ সম্ভূপডোন হীনা দেব্যো বর্ষাল্পাঃ ॥ ৭৯
যথাহং পরিভগ্যামি পুত্রাশা-পরিবজ্জিতা।
তথা সন্ত সমস্তাস্তা দেবাঃ পুত্রাশয়া চাডাঃ ॥ ৮০

ঔর্ব্ব উবাচ---

এবং সুরান্ গিরিসুতা শশাপ কুপিতা ভৃশম্।
তংকালাবধি ন স্বর্গে জায়তে দেবপুত্রকাঃ । ৮১
নালাপি সম্প্রজায়তে পুত্রান্তাসু সুধাশিনাম্ । ৮২
দহনোহপি তথা কালে প্রান্তাসু সুধাশিনাম্ । ৮২
দহনোহপি তথা কালে প্রান্তাসু সুধাশিনাম্ । ৮২
দহনোহপি তথা কালে প্রান্তা স্বর্গর স্কালর স্থম্ ।
প্রকালেহথ সুস্থবে পুত্রমুগ্রং মনোহরম্ । ৮৪
একঃ স্কন্দো বিশাখাখ্যো দ্বিতীয়শ্চাকরপধৃক্ ।
শক্তিবয়ধরো দ্বো তো তেজঃকান্তিবিবর্দ্ধিতো । ৮৫
তাবেকতং জগামাত্র বিশাখঃ স্কন্দ এব চ ।
শিশুশ্চাপ্যভবদ্ যাতো যথালাল সুতন্তথা । ৮৬
ততন্তং তনয়ং জাতং তথা দৃষ্ট্বাতিবিন্মিতা ।
মধ্যে শরবণলান্ত গঙ্গা তং বাসুজন্ধিং । ৮৭

যেহেতু আপনারা আমার সুরত কার্য্য হইতে শব্ধুকে বিযুক্ত করিলেন এবং আমি অজাতপুত্রা হইয়া বারস্ত্রীর শ্রায় নিভান্ত পীড়িতা হইলাম। ৭৭

অতএব সুর্গণ—অল পর্যান্ত নিজ স্ত্রী সহ মহামৈথুনভ্রফ হউন। ৭৮ ইহাঁদেরও আর আনন্দদায়ক পত্র জন্ম গ্রহণ করিবে না। বরার

ইহাঁদেরও আর আনন্দদায়ক পুত জন্ম গ্রহণ করিবে না। বরাঙ্গনা দেবস্ত্রীসকল পুত্রহীন হউক। ৭৯

যেরপে আমি পুত্রের আশায় বঞ্চিত হইয়া পরিতাপ করিভেছি, সেইরূপ দেবযো: ফলণও পুত্রাশায় বঞ্চিত হইয়া পরিতাপ করিবে। ৮০

গিরিসু া এইরূপ ক্রোধে হুতাশনের ক্যায় হইয়া দেবগণকে শাপ দিলেন ; সেই পর্যান্ত ত্রিদশভবনে অদ্যাবধিও দেবগণের পুত্র উৎপন্ন হইতেছে না। ৮১-৮২

অগ্নি, কালজ্ঞমে গঙ্গার উদরে হর-সম্বন্ধীয় সূবর্ণসন্নিভ রেড: সংক্রান্ত করিলেন।৮৩

দেবী গঙ্গা সেই রেড দ্বারা সম্পূর্ণ কালে সর্ববেলক্ষণ-সম্পন্ন মনোহর পুত্রদ্বয় প্রসব করিলেন। ৮৪

সেই পুত্রন্বরের মধ্যে একটার নাম স্বন্দ, অপর্টীর নাম বিশাখ। তাঁহারা রেড:-সন্তৃত কাভিবর্দ্ধিত হইয়া মনোহর রূপশালী হইলেন এবং উভয়েই শক্তি-ধর হইলেন। ৮৫

তৎপরে বিশাধ ও স্কল্পের উভয় দেহ, একডাগে পরিণত হইল, যেমন জগতে অহা শিশু হয়। সেই শিশু জন্মগ্রহণ করিয়াছে দেখিরা গঞ্চা, বিশ্মিডচিন্তে হঠাং শরবণমধ্যে নিক্ষেপ করিলেন। ৮৬-৮৭ 'विमुक्त गर्फर एर गक्ना वहनारेव बबर एना। পর্ভবৃত্তান্তমাচখ্যে আভঞ্চ ব্যসূত্রদ্যথা। ৮৮ ভজু হ। বহুলা জাছা মহাদেবতনুদ্ধবম্। পরিগৃহ সুভং তন্ত পালয়ামাস কৃত্তিকা । ১৯ উমায়াঃ শঙ্করস্থাপি বিজ্ঞাপ্যানুমতে তয়োঃ। ততো नोषा परनी रिटेश छः भूजमतिमध्नम् ॥ ৯० সোহতিবৃদ্ধঃ শক্তিধরো মহাবলপরাক্রমঃ। বন্ধিতঃ শঙ্করেণাশু দেবসেনাধিপোহভবং 🛚 ১১ ভতঃ সুরারিং সগণং তারকং লোকতারকম্। শক্তিহন্তো হরসুতঃ প্রমমাথ মহাবলম্ । ১২ এবমগ্লো সমুংসৃষ্টং তেকো ভর্গেণ সঙ্গতম। যথা বৃত্তং তথা তে২দ্য কথিতং নূপসন্তম । ১৩ সাম্প্রতং প্রস্তুতং শ্রাবাং মহাকালয় ভূঙ্গিণঃ। বৃত্তান্তং শৃণু রাজেন্দ্র তো ভূতো মনুকো যথা। ১৪

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে ষট্চছারিংশোধ্যায়: । ৪৬

গর্ম্ভ পরিত্যাগ করিয়া গঙ্গাদেবী গর্ম্ভের বৃত্তান্ত ও জাত পুত্র পরিত্যাগ-সমস্তই বহুলার নিকট বলিলেন। ৮৮

বহুলা প্রবণ করত মহাদেবের পুত্র জানিতে পারিয়া অবিলম্বে সেই পুত্র গ্রহণ করত প্রতিপালন করিলেন। ৮৯

তংপরে উমা ও শঙ্করকে জ্ঞাত করাইয়া তাঁহাদের অনুমতিক্রমে সেই অরি≘ यर्कन পুত্রকে দেবীর করে সমর্পণ করিলেন। ১০

অভিপ্রবৃদ্ধ মহাবলপরাক্রম শক্তিধর শঙ্কর-প্রভাবে বর্দ্ধিত হইস্না দেব-সেনাপতি-পদে অভিষিক্ত হইলেন। ১১

ভাহার পর মহাবল শক্তি-হস্ত হরতনয় সুরারি তারকাসুরকে স্বগণের সহিত অবসাদিত করিলেন। ১২

হে নুপোত্তম! এইরূপে ভর্গের তেজ অগ্নিতে পরিত্যক্ত হইয়া যেরূপ হইয়াছিল, ভাহা বলিলাম। ১৩

সম্প্রতি মহাকাল ও ভৃঙ্গীর প্রকৃত বৃত্তান্ত আপনাদের শ্রবণ করা কর্ত্তব্য। অতএব হে রাজেল ৷ তাঁহারা উভয়ে যেরূপে মানবয়েনি প্রাপ্ত হইলেন, সেই বৃত্তান্ত শ্রবণ করুন। ১৪

ষ্ট্রজারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪৬

# সপ্তচতারিংশোহধ্যায়ঃ

### ঔর্ব্ব উবাচ—

হরো যাবজ্জগতার্থে দেববর্গৈঃ প্রসাদিতঃ। তাবন্মহামৈথুনেন হীনোহভূত্ময়া সহ ॥ ১ বর্ত্ততে রভিমাত্তেণ স্বেচ্ছাং সম্পুরয়ন্ সদা। যথা মনোরথং দেব্যা: সততং পুরয়নাড়ঃ । ২ অথৈকদোময়া সাদ্ধং নিগৃঢ়ে রভিমন্দিরে। নর্দ্মাকরোন্মহাদেবো মোদযুক্তো রভিপ্রিয়ঃ॥ ৩ ষদাসানশ্রণে যাতা গোরী সারহরান্তিকম্। তদা ভূঙ্গিমহাকালো দাঃস্থো দারি প্রতিষ্ঠিতৌ ॥ ৪ নর্মাবসানে সা দেবী মুক্তধন্মিল্লবন্ধনা। বন্ধহীনং গল্দগাতাদস্ত্রমালস্ব্য পাণিনা ॥ ৫ বাস্তহারা গন্ধপুস্পৈরাকুলৈনাভিশোভনা। বিলুপ্তকৃষ্ণমা দইদশনচ্চদবিভ্ৰমা ॥ ৬ নিঃসূতা রতিসঙ্কেলি-নিলয়াজ্জলজাননা। ঈষদাঘূর্ণনয়না নিচিতা স্বেদবিন্দুভিঃ ॥ ৭ তাং নিঃসরন্তীং সদনাত্তথাভূতামনিন্দিতাম্। অযোগ্যাং বীকিতৃঞাতৈ বৃষ্ধকেষ্যতে পতিম্ ॥ ৮ पप्त वृत्रशासी नाष्ट्रिक्षोष्यभानरमी। ভূঙ্গী চাপি মহাকালঃ প্রাপ্তকালং চুকোপতুঃ ॥ ৯

## ভূঙ্গী ও মহাকালের শাপবিবর্ণ

উর্ব বলিলেন,—জগতের জন্ম হরকে দেবকুল, স্তুতিবাক্যে প্রসাদিত করিলে, মহাদেব উমাসহ মহামৈথুন পরিত্যাগ করিলেন। ১

কিন্তু কেবল রতিমাত্র অবলম্বন করিয়া অভিলাষ পূর্ণ করিতে লাগিলেন এবং দেইরপেই দেবীরও মনোরথ পুরণ করিতে লাগিলেন। ২

অনস্তর এক সময়ে মহাদেব উমার সহিত রতিমন্দিরে আমোদযুক্ত হইয়া চাটুবাক্যে সংলাপ করিতেছেন। ৩

্যে সময়ে পার্বতী হরস্মীপে গমন করেন, সেই সময়ে ভৃঙ্গী ও মহাকাল দার্রক্ষক হইয়া দারে প্রতিষ্ঠিত ছিল। ৪

কৌতুকাবসান হইলে দেবী বন্ধনমুক্ত কেশপাশে গাত হইতে শুলিত বস্ত্ৰ, হস্ত দ্বারা অবলম্বন করত, বিপর্যান্ত হার হইয়া, সুগন্ধ পুড়েপ অল্প শোভাসম্পরা, অক্সে কুক্ক্ম লেপন করিয়াছেন বলিয়া মনোহারিণী, অধরপল্লব দৃষ্ট হইয়াছে বলিয়া বিশেষ বিভ্রমযুক্তা—এইরূপ মনোহর ভাবযুক্তা পদ্মাননা উমা, রতিতে আসক্ত মনেই নিজভবন হইতে নিঃসৃত হইলেন। তাঁহার নয়নদ্ব ইষদ্ঘূর্ণিত এবং স্বেদবিন্দু-নিচিত। ৫-৭

প্রিয় ব্যধ্যক ভিন্ন অন্যের দর্শনের অযোগ্যা সেই রতি-সময়ের মনোহর অবস্থাপন্না উমা পুর হইতে নির্গত হইতেছেন। ৮ 'দৃফ্টা তাং মাভরং দীনো তথাভূভাবধোমুখো। চিন্তাঞ্চ জগ্মতুন্তীবাং নিশ্বসতুক্তমো ॥ ১০ ভৌ পশ্যভো তদা দেবী দদর্শ হিমবংসূতা। इ्ट्रांभ ह जनाभनी वाकारेक उद्याह है। ১১ এবভূতাঞ্চ মাং কন্মাদসম্বদ্ধাবপশ্যভাম্। ভবজো তনয়ো ওদ্ধো হীমর্য্যাদাবিবজ্জিতো ॥ ১২ যশ্মাদিমামমর্য্যাদাং ভবর্ত্তো নিরপত্রপো। অকুৰ্বতাং ভতো ভূয়ান্ত বতোৰ্জন্ম মানুষে ৷ ১৩ यानुषीः यानियात्राम यमत्वक्रमाष्ठः। ভবিষ্যক্তো ভবতো তু শাখামূগমুখো ভুবি ৷ ১৪ ইতি তাবুময়া শপ্তো হরপুত্রো মহামতী। ভূজो চৈব মহাকাল: শ্বমাতুরম্ভিকং তদা ॥ ১৫ তো প্রাপ্তহঃখো তু তদা হর্মানস্কো হরাক্মজো। শাপং তস্থা ন সেহাতে প্রোচতুশ্চেদমদ্রিজাম্। ১৬ অনাগসো সদৈবাবাং ভবত্যা হিমবংসুতে। কথং শপ্তো ত্বরা মাতর্হঠাদেবং প্রকোপয়া।। ১৭ নিয়োজিতো যথা দ্বারি মহেশেন ত্বা সহ। তথা নিয়োগং কুর্ব্বন্তো তিষ্ঠাবো দ্বারি সংযতো ॥ ১৮

মহাত্ম' ভূঙ্গী ও মহাকাল দর্শন করিল ; সেই সময়ে তাহারা অত্যন্ত কুপিত হইল। ৯

তংপরে মাতাকে তদ্রপাবস্থাপন্না দেখিয়া অতি দীনভাবে অধাবদন হইল এবং তাহাদিগের তীব্র চিন্তাবেগ প্রবাহিত হইতে লাগিল, ঘন ঘন দীর্ঘ নিশ্বাস প্রতিত হইতে লাগিল। ১০

তাহারা সেইরূপ অবস্থাতে তাঁহাকে দর্শন করিয়াছে বলিয়া হিমালয়সুতা অপুর্ণা ক্রোধপুরবুশা হুইয়া এইরূপ বাক্য বলিলেন। ১১

অহো! আমার এইরূপ অসম্বন্ধ অবস্থা কিজন্ম ইহারা দেখিল !—তোমরা ভনম হইয়াও এইরূপ লজ্জা-মর্য্যাদা-বজ্জিত হইয়াছ! ১২

যেহেতু তোমরা এইরূপ নির্লজ্জ হইয়া আমাকে অমর্য্যাদা করিয়াছ, অতএব তোমাদের জন্ম মনুগ্রযোনিতে হইবে। ১৩

মাতৃ-অবেক্ষণদোষে মনুষ্যযোনিতে জন্ম হইয়া বানরমুখসদৃশ তোমাদের মুখকান্তি হইবে । ১৪

এইরপে মহ<sup>+</sup>মতি ভৃঙ্গী ও মহাকাল উমাদত্ত অভিশাপগ্রস্ত [হইয়া মাত্-স্মীপে গ্রমন করিল। ১৫

হর-তনয়-ম্বয় শাপজনিতত্বঃথার্ত্ত ইইয়া বিমর্যচিত্তে তাঁহার শাপবেদনা সহ্ত করিতে না পারিয়া গিরিজাকে বলিল। ১৬

হে গিরিজে ! আমরা সর্বদা নিরপরাধ, অতএব মাতঃ ! হঠাং এরুপ্ কুণিত হইয়া আমাদিগকে অভিশাপ দিলেন কেন ? ১৭

আপনার সহিত একত হইরা মহাদেব আমাদিগকে দ্বারে নিয়োগ করি-রাছেন। সেই নিয়োগক্রমে আমরা দ্বারেই সংযতরূপে অবস্থান করিতেছি। ১৮

হঠান্নিঃসরণং গেহান্তবৈব ন হি বুজাতে। আগচ্ছন্তা ভবত্যা তু দৃষ্টাবাবাং সুসংযভৌ । 🔉 ভম্মান্নিরর্থক: কোপ: কো দোষস্তত্ত্ব চাবয়ো:। ভঙ্মান্তত্র প্রতীকারং শৃণু মাতরনিন্দিতে ।। ২০ ছং মানুষী ক্ষিতো ভৃষা হরো ভবতু মানুষ:। মানুষস্য হরস্যাথ জায়ায়াং হরতেজ্সা।। ২১ ভবভ্যাশ্চাপি মানুষ্যা ভবিষ্যাবত্তথোদরে ৷ ২২ ষদি সভ্যং হরসুভাবাবাং যদি নিরাগসৌ। ভদাবয়োরিদং বাক্যং সভ্যমন্ত নিরেঃ সুভে ॥ ২৩ ইভাকোত্তমথো শাপং দত্ত্বা দত্ত্বা সুদারুণম্। বিবিভর্পশার্দাল গৌরী হরসুতো চ ভৌ ৷ ২৪ অথ কালে ব্যতাতে তু সর্বজ্ঞো বৃষভধ্বজঃ। ভন্তাৰি কৰ্ম জাত্বৈৰ মানুষে হাভবং সমম্। ২৫ ব্ৰহ্মণো দক্ষিণাঙ্গুষ্ঠাদ্দকো ব্ৰহ্মসুতোহভবং। অদিভিত্তংসূতা জাতা ততঃ পৃষাহ্বয়োহভবং ॥ ২৬ পৃষ্ণঃ পুরোহভবং পোষ্যঃ সর্ববশাস্তার্থপারগঃ ! ষয় তুলো নৃপো ভূমো ন ভূতো ন ভবিছতি ।। ২৭ স পুত্রহীনো রাজাভূং পোষ্যো রূপতিসন্তমঃ। শেষে বয়সি সম্প্রাপ্তে ভার্য্যাভিন্তিস্ভি: সহ! পৌষ্যঃ পরময়া ভক্ত্যা ব্রহ্মাণং পর্যাভোষ্যং 🛭 ১৮

পৃহ হইতে হঠাং নিঃস্ত হওয়া আপনারই অনুচিত হইয়াছে; আপনি আপমন করিয়াই সুন্দর সংযতাবস্থায় আমাদিগকে দেখিতে পাইয়াছেন। ১৯

আমাদের তাহাতে দোষ কি ? অতএব আপনি নিরর্থক কোপ করিয়াছেন, বাহা হউক মাতঃ! তাহার এক প্রতীকার আছে, তাহা প্রবণ করুন। ২০

আপনি মান্যীরূপে ক্ষিভিডে অবতরণ করুন এবং হর মন্যরূপে অবভীর্ণ হউন; ভাহার পর মন্যরূপী হরের তেজে তাঁহার জায়া মন্যরূপিণী আপনার সর্ব্ধে আমরা উভয়ে জন্মগ্রহণ করিব। ২১-২২

হে পিরিসুতে। আমরা যদি নিশ্চয় হরাত্মজ এবং নিরপরাধ হই, তাহা হইলে আমাদের এই বাক্য সভ্য হউক। ২৩

হে নৃপশার্দ্দ্রল ! এইরূপ পরস্পরকে পরস্পরে ভরস্কর অভিশাপ প্রদান করত ভূঙ্গী ও মহাকাল প্রস্থান করিলেন। ২৪

অনন্তর কিঞ্ছিংকাল অতীত হইলে সর্বস্ত ব্যধ্যক্ত ভবিষ্যং-কার্য্য জানিতে পারিব্লা স্বরং মনুষ্য রূপে জন্মগ্রহণ করিলেন। ২৫

ব্রহ্মার দক্ষিণ অঙ্গুষ্ঠ হইতে ব্রহ্মসূত দক্ষ জন্মগ্রহণ করিলেন, তংপরে তাঁহার কলা অদিতি জন্মগ্রহণ করিলেন। ২৬

ভাহার পর পৃষা নামক দক্ষসৃত উৎপন্ন হইল। পৃষার পৃত্ত পোষ্য জন্মগ্রহণ করিয়া সর্কা শাল্ত-পারদশী হইলেন। ২৭

বাঁহার সমসংখ্য রূপতি হয় নাই ও হইবেও না; রূপভিসত্তম পোঁষারাজ প্রহীন হইলেন, তাহার পর বয়ঃ-পরিণামাবস্থায় পোঁষা ভার্য্যাত্ত্বের সহিত-পরম ভভিভাবে ব্লাক সভাই করিলেন। ২৮

ভক্ত প্রসন্ধো ভগবান্ একা লোকপিডামহঃ।
তমুবাচ রাজানং কিমিচ্ছদি বদর মে । ২৯
প্রসন্নোহন্দি নৃপভ্রেষ্ঠ প্রদাকামি যথেন্দিতম্।
যদিষ্টং তব জায়ানাং তদ্বদিষ্যদি সাম্প্রতম্। ৩০

পোষ্য উবাচ---

হিরণ্যপর্ভাপুরোহহং পুরার্থী ভামুপান্সহে।
ভবি প্রসরে পুরো মে ভ্রালক্ষণসংখৃতঃ। ৩১
এতদর্থে সভার্য্যোহহং ভক্ত্যা ভাং সমুপস্থিতঃ।
যথা মে জারতে পুরস্তথা কুরু জনংপতে। ৩২
পুরায়ো নরকাং পুরস্তায়তে পিতরং প্রস্থা।
অতস্তর্যান্তরং রক্ষংস্তুং নাশয়িতুমর্হসি। ৩৩

ব্ৰন্দোবাচ---

শৃশু পৌষা যথা ভাবী পুত্রতার কুলোছঃ:।
ভদহং তে বনামাদ্য ভার্য্যাভিত্তং সমাচর ॥ ৩৪
ইদং ফলং গৃহাণ ছং ময়া দত্তং নুপোন্তম।
অজার্ণং বহুলে কালে প্রাপ্তেংপি সুরুসং সদা॥ ৩৫
ফলমেতং সমাদায় যাবং সংবংসর্থয়ন্।
আরাধ্য মহাদেবং স প্রসন্মো ভবিষ্যভি ॥ ৩৬
যথা সম্ভাষতে ভর্গ: ফলমেডং ভ্রথা ভবান্।
করিয়তি ফলং রাজন্ ভার্যাভিত্তিসূভি: সহ ॥ ৩৭

লোক পিডামহ ডগবান্ ব্রহ্মা, তাঁহার প্রতি প্রসন্ন হইয়া রাজাকে বলি-লেন। হে নৃপঞ্চে ! আপনি কি অভিলাষ করিতেছেন আমাকে বলুন, আপনার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি; অতএব সেই অভিলয়িত বস্তু আপনাকে প্রদান করিব। সম্প্রতি আপনার জায়াগণের যাহা অভিলয়িত, ভাহা আমাকে বলুন। ২৯-৩০

পৌষ্য বলিলেন, হে হিরণ্যগর্ভ! আমি অপুত্র, পুত্রাথী হইরা আপনাকে উপাসনা করিভেছি। আপনি প্রসন্ন হইলে, সর্ব্ব-সুলক্ষণ সম্পন্ন পুত্র উৎপন্ন হইবে। ৩১

ইহার নিমিত্ত ভার্যার সহিত্য ভক্তিপূর্বক আপনার আরাধনায় রড আছি। হে জগংপতে ! যাহাতে একটি পুত্র উৎপন্ন হয়, তাহাই করুন। ৩২

পুত্র—পিতা ও মাতাকে পুনাম নরক হইতে উদ্ধার করিয়া থাকে, অতএব বন্ধন্! সেই যোর নরকভয় নিবারণ করুন। ৩৩

ৰক্ষা বলিলেন, হে পৌষ্য! আপনার কুলোম্ভব=পুত্র ভবিস্ততে হইবে, ডজ্জ্যু আমি আপনাকে বলিতেছি, আপনার ভার্য্যাগণসহ তাহা আচরণ কক্ষু ১৯৪

হে নুপোন্তম ! আমি এই ফল আপনাকে প্রদান করিতেছি—গ্রহণ করুন।
সুরবর্গের বছকালেও জার্গের অযোগ্য এই রসমুক্ত ফল গ্রহণ করত বংসরম্বর
পর্যান্ত মহাদেবকে আরাধনা করুন। তিনি প্রসন্ন ইইবেন। ৩৫-৩৬

ভিনি সুপ্রসন্ন হইয়া যাহা বলিবেন, আপনিও ডাহা করিবেন এবং হে

ভতত্তে লক্ষণোপেভন্তনঃ: কুলবর্জনঃ।
ভবিয়তি বয়ং শান্তা চক্রবর্জী বসুদ্ধরাম্। ৩৮
ইত্যুক্তনা প্রথমো ব্রহ্মা রাজাপি সহ ভীক্রভিঃ।
হরং যক্ষ্ইং সমারেভে ভক্ত্যা পরময়া য়ৢতঃ॥ ৩৯
নিরাশীঃ সংযতাহারঃ কদাচিং ফলভোজনঃ।
দূষদ্বতীনদীতীরে ফলং সংস্থাপ্য চাগ্রতঃ॥ ৪০
পূজ্পার্ঘদীপধূপৈন্চ র্যধ্যজমতর্পয়ং॥ ১৯
স তু বর্ষদ্বরেহতীতে মহাদেবো জগংপতিঃ।
পৌষায়া নূপতেঃ সমাক্ প্রস্সাদার্থসিদ্ধয়ে॥ ৪২
প্রসমঃ প্রাহ নূপতিং মহাদেবো হসনিব।
উপাসসে কিমর্থং মাং তল্মে বদ দদানি তে॥ ৪৩

পোয্য উবাচ—

অপুতোহহং পুত্ৰকামস্তদ্ধপুষ ব্যধ্বজ।
যথাহং পুত্ৰবান্ বৈ স্থাং ব্যধ্বজ তথা কুরু॥ ৪৪
ইতি স গুগদক্রাজা ভাষ্যাভিঃ সহ হযিতঃ।
প্রণম্য স্ততিপূর্বেণ ভক্তিনমাত্মানসঃ॥ ৪৫
ততঃ পুত্রাথিনং ভূপং প্রসন্মো ব্যভধ্বজঃ।
ব্রহ্মদন্তফলং হল্তে কৃড্ডেং তমুবাচ হ॥ ৪৬

### ঈশ্বর উবাচ---

ইদং ফলং ব্ৰহ্মদন্তং বিভজ্ঞ্য নূপতে ত্ৰিধা। ভোজয়েথাঃ স্বন্ধায়াস্ত্ৰং প্ৰহৃষ্টঃ সৃস্থমানসঃ॥ ৪৭

রাজন্! ভার্য্যাত্রয়ের সহিত মিলিত হইয়া ভর্গের উপদেশমতে অনুষ্ঠান করি-বেন। ৩৭

তাহা হইলেই লক্ষণসম্পন্ন কুলবৰ্দ্ধন আপনার যে তনয় উৎপন্ন হইবে, সে চক্রবর্ত্তী লক্ষণাক্রান্ত হইবে। ৩৮

ব্রহ্মা এইরূপ আদেশ করিয়া প্রস্থান করিলেন; রাজাও সন্ত্রীক পরম ভক্তির সহিত হরের আরাধনায় রত হইলেন। ৩৯

নিরাহারে সংযতাহারে এবং কোন সময়ে ফলভোজন করত দৃষদ্বতী-নদী-ভীরে সেই ব্রহ্ম-প্রদত্ত ফল অগ্রে সংস্থাপন করিয়া পুষ্প, অর্থা, ধূপ দীপাদি দ্বারা ব্যধ্যজ্ঞের তৃপ্তি সাধন করিতে লাগিলেন। ৪০-৪১

এইরপে বর্ষদ্ম অতীত হইলে, জগংপতি মহাদেব, পৌষ্যরাজ্যের অভিলাষ পুরণের নিমিত্ত তাঁহার প্রতি সম্পূর্ণরূপে প্রসন্ন হইয়া সহর্ষ-চিত্তে নৃপতিকে বলিলেন, আমাকে কি জন্ম উপাসনা করিতেছ বল, আমি তোমাকে তাহা প্রদান করিব। ৪২-৪৩

পৌয় বলিলেন, হে ব্যধ্বজ ! আমি পুত্ত-হীন, অতএব সেই পুত্ত কামনায় আরাধনা কবিতেছি, যেরূপে আমি পুত্তবান্ হই, ডাহাই করুন। ৪৪

রাজা ভার্যাগণের সহিত ভক্তি-প্রবণচিত্তে ত্ততিবাক্ষ্যে এই কথা বলিলেন। ভাহার পর ব্যভধ্যজ, প্রসন্নচিত্তে ব্রহ্মণত ফল হত্তে করিয়া পুত্রার্থী রাজাকে এই কথা বলিলেন। ৪৫-৪৬ তভঃ প্রবৃত্তে ভবত এতাসু ঋতুসঙ্গমে। আধায়তি তু গর্ভাংস্ত ভার্যাক্তে মুগপর,প । ৪৮ কালপ্রান্তে চ যুগপৎ প্রসবো যোষিতাং ভব। ভবিষ্যতি নুপশ্রেষ্ঠ তত্ত্বেখং তং করিষ্যসি ৷ ৪৯ একাস্তা জঠরে শীর্ষভাগত্তে সম্ভবিষ্যতি। অপরস্থান্তদ। কুক্মের্মধ্যভাগো ভবিষ্যতি ॥ ৫০ **অধো না**ভ্যান্ত যো ভাগ: সোহপরস্তাং ভবিষ্যতি। তচ্চ খণ্ডত্রং ভূপ যথাস্থানং পৃথক্ পৃথক্। যোজয়িষ্যসি পশ্চাতে পুত্র একো ভবিষ্যভি ॥ ৫১ তত্ত্ব শীর্ষে চন্দ্ররেখা সহজা সম্ভবিষাতি। তৈনৈব নামা স খ্যাতিং গমিশ্বতি চ ভূতলে ॥ ৫২ ইত্যুক্ত্বা স মহাদেবস্তাসাং পর্ভান্ স্বয়ং তদা। সংস্কর্ত্যুং জাহ্নবীতোয়মাথ্যবাসায় বৈ গুধাং ॥ ৫৩ ভতঃ ফলে স্বয়ং দেবঃ প্রবিবেশ বৃষধ্বজঃ। ত**ংক্ষণাত্তং** ফলং ভূতং ত্রিভাগং স্বয়মেব হি ॥ ৫৪ পৌশুল্ডংফলমাদার মুদিতঃ সহ ভার্যয়া। প্রযথৌ মন্দিরং হৃষ্টো অনুজ্ঞাপ্য সৃষ্ধবঙ্গন্ ॥ ৫৫ ততঃ সমুচিতে কালে প্রাপ্তে তাভিস্ত ভক্ষিতম্। ভংফলং নুপশার্দ্দল গর্ভাশ্চাপ্যায়িতা শুভাঃ ॥ ৫৬

হে নৃপতে। এই ব্রহ্মদন্ত ফল ত্রিভাগ করত অতি হাফ্টান্তঃকরণে তোমার পড়ী-ত্রয়কে ভোষন করাও। ৪৭

তাহার পর তোমার সহিত ইহাদের রতি সঙ্গম প্রবৃত্ত হইলে হে নৃপ ! তোমার পত্নীত্রয় এক সময়ে গর্ভবতী হইবে । ৪৮

তাহার পর কালক্রমে তোমার ভার্য্যাগণ এক সময়ে প্রসব করিবে। হে নূপশ্রেষ্ঠ। তাহাতে তুমি এক কার্য্য করিও। ৪৯

ভোমার এক স্ত্রীর গর্ভে শিরোভাগ হইবে, অপর এক ভার্যার গর্ভে কুক্ষিও মধ্যভাগ হইবে এবং অবশিষ্ট এক ভার্যার জঠরে নাভির অধোভাগ প্র্যন্ত উৎপন্ন হইবে, সেই প্রসৃত খণ্ডকয় পৃথক্ পৃথক্ রূপে যথাস্থানে সংযোগ করিতে হইবে। ৫০-৫১

পরে সেই ভাগাত্তর যোগে ভোমার এক পুত্র হইবে, তাহার শিরোদেশে স্বভাবতঃ চল্রলেখা হইবে, সেই বালক, সেই নামেই ভূতলে খ্যাত হইবে। ৫২

এই কথা বলিয়া, মহাদেব স্বয়ং নিজের নিবাসযোগ্য তাহাদের গর্ভসংস্কার করিবার নিমিত্ত তাহা স্থানিরস্থ জাহুংবীজনে নিহিত করিলেন। ৫৩

তাহার পর সেই ফলে মহাদেব প্রবেশ করিলেন এবং প্রবেশ করিবামাত্রই ফল স্বয়ং ত্রিভাগ হইল। ৫৪

পৌষ্য সেই ফল গ্রহণ করিয়া ভার্য্যাগণ-সহ হাটাভঃকরণে এবং হরের অনুমতিক্রমে নিজ মন্দিরে গমন করিলেন। ৫৫

হে নৃপ: শ্রষ্ঠ ! তাহার পর উপযুক্ত কাল উপস্থিত হইলে পৌষ্য-ভার্যাগণ সেই ত্রিভাগ ফল ভিনন্ধনে ভক্ষণ করিলেন, তাহাতেই তাঁহাদের গর্ভস্কার ইইল ৷ ৫৬

সম্পূর্ণে গর্ভকালে তু গর্ভেভ্যঃ সমঞ্চায়ত। খণ্ডতায়ং পৃথগ্রাজংকথা ভর্গেণ ভাষিতম্ । ৫৭ ভচ্চ খণ্ডতমং পোষ্ঠো যথাস্থানং নিযোজ্য চ। একপিণ্ডং চকারাণ্ড ভত্ত পুত্রো ব্যঙ্গায়ত । ৫৮ তম্য শীর্ষে তদা রাজন্ সহজেন্দুকলা ওভা। বিররাজ যথা খস্থা শরংকালে কলা বিধাে: 1 ৫১ ७९ मर्खनकस्थारभण्डः भौतातुष्कः मुनामिकम्। সিংহগ্রীবং বিশালাক্ষং দীর্ঘায়তভুজং তদা ॥ ৬০ দৃষ্টা পৌষ্যোহথ ভার্য্যাভিস্তিস্ভি: সহ সম্মুদম্। লেভে দরিদ্র: সংকোষং প্রাপ্যেব বিপুলং তভঃ ॥ ৬১ তম্য নামাকরোদ্রাজা ব্রাহ্মণৈঃ হৈঃ পুরোহিতৈঃ। চল্রদেখর ইত্যেব কান্ত্যা চল্রমসঃ সমঃ 🛚 ৬২ বর্ধে স মহাভাগঃ প্রত্যহং চক্রবং সুতঃ। কলাভিরিব ভেজরী শরদীব নিশাকর:। ৬৩ এবং ভিস্পামম্বানাং গর্ভে জাতো যতে। হরঃ। অভস্তান্থকনামাভূং প্রথিতো লোকবেদয়োঃ । ৬৪ স রাজপুত্রঃ কোমারীমবস্থাং প্রাপন্নত্তদা। সর্বশাস্ত্রার্থতত্বজ্ঞো বিষ্ণোস্তল্যো বভূব হ ॥ ৬৫ वर्ता वीर्या श्रह्तात भारत भीरत ह उरमा: । নাব্যোহভূৎ রূপশাদিলে নো বা ভূমো ভবিয়তি ॥ ৬৬

গর্জকাল সম্পূর্ণ হইলে খণ্ডত্রয় প্রস্ব হইল; শিবের সেই বাক্যানুসারে পৌষ্য রাজা খণ্ডত্রর পৃথক্রপে হথাস্থানে যোগ করিয়া এক পিণ্ড করিলেন, ভাহাতেই একপুত্র উৎপন্ন হইল। ৫৭-৫৮

হে রাজন্। তাহার শিরোভাগে আকাশস্থ শারদীয় চল্রের কলার সায় ইন্দুকলা বিরাজ করিতে লাগিল। ৫৯

অনন্তর পৌয়, ভার্য্যাত্রয়ের সহিত সর্বলক্ষণসম্পন্ন, বিস্তারিত-বক্ষঃস্থল, সৃন্দর-নাসিকাযুক্ত, সিংহের গ্রায় গ্রীবা, বিশাল-নেত্র, দীর্ঘকুক্ষ সেই পুত্রকে দেখিয়া, বিপুল ধনাগারপ্রাপ্ত দরিদ্রের গ্রায়, অত্যন্ত আনন্দ লাভ করিলেন। ৬০-৬১

ভাহার পর রাজা বাক্ষণবর্গ ও শ্বীয় পুরোহিতের দ্বারা সংস্কার সূর্ব্বক ভাঁহার 'চম্রুশেখর' এই নাম রাখিলেন; পুত্রও স্বয়ং চন্দ্রের তায় স্কুশর লাবণ্যময় হইলেন। ৬২

সেই মহাভাগ বাল্যরূপ-সম্পন্ন হইয়া তেজ্বিভাবে ষেরূপ শারদীয় নিশা-কর, কলাসমূহ ছারা নির্ভর বৃদ্ধি পার, সেইরূপ বৃদ্ধি পাইতে লাগিলেন। ৬৩

এইরেগে মাতৃত্রয়ের গর্ভে তাঁহার জন্ম হইয়াছে বলিয়া জগতে এবং বেদে হরের ত্রায়ক নাম খ্যাত হইল। ৬৪

রাজপুত্র কোমারাবছা প্রাপ্ত হইরা সর্বব-শাস্ত্রার্থপারদশী বিষ্ণৃত্ব্য ভত্তজ্ঞ ইইলেন। ৬৫

তিনি বল, ৰীৰ্যা, শাস্ত্ৰপারদর্শিতা ও সুশীলতাতেও বিষ্ণুসম হইলেন। হে নুপত্তেষ্ঠ ! তাঁহার সমান সংস্থভাবাপত্র ব্যক্তি ছব্মে নাই এবং জন্মিবেও না। ৬৬ অভিষিচ্যাথ ডং রাজ্যে কুমারং বলবত্তরম্। দশপঞ্চিকবর্ষীয়ং সর্ববরাজগুণৈযুর্ভিম্ । ৬৭ তিসৃভি: সহভ্য্যাভি র্বনং পৌক্রো বিবেশ হ। বৃদ্ধোচিডক্রিয়াং কর্ড্যুং রাজা পরমধান্মিকঃ। ৬৮ গতে পিভরি রাজা স বনবাসং মহাবলঃ। সর্বাং ক্ষিতিং বলে চক্রে সামাত্যশ্চক্রশেশর: । ৬৯ সার্ব্বভৌমো রূপো ভূত্বা রাজভিঃ পরিসেবিভঃ। ष्यमदेवविव प्रतिख्या विष्यशेष श्रिक्षा युष्टः ॥ १० এবং পৌলসুভো ভূতা ত্রাহ্বকঃ পুণ্যনির্ভ:। ব্রহ্মাবর্ডাহ্বয়ে রম্যে করবীরাহ্বয়ে পুরে। দৃষন্থভীনদীভীরে রাজা ভূজা মুমোদ হ ॥ ৭১ অথৈকদা স পিতরং বনবাসগতং স্বয়ম্। মাতৃশ্চাপি রূপশ্রেষ্ঠ দ্রফ্টক'মোহভবর্লঃ । ৭২ স একস্যন্দনেনৈব একাকী एत्सर्मथतः। विश्वनः धनुत्रामाञ्च ममार्गनगनः जना । ५० তপোৰনং পুণ্যময়ং বিষয়ান্তে ব্যবস্থিতম্। আসসাদ দিদৃষ্ণু: স ভাতং বৃদ্ধং সমাতৃকষ্ 🛭 ৭৪ স গচ্ছন্ পিতৃরভ্যাসং নূপভিং চক্রশেখর:। দদৰ্শ নমুচং নাম তপস্ততং মহামুনিম্। ৭৫ कृष्काष्ट्रिताखदीस्त्रन मःवीष्टः मूर्यामन्निष्टम्। উদ্ধাণিভিজটাভিশ্চ সংযুতং ধ্যানিনং কৃশস্ ॥ ৭৬

ডংপরে পৌর রাজা, বলশালী সমস্ত রাজগুণসম্পন্ন যোড়শবর্ষীয় পুত্রকে রাজপদে অভিষিক্ত করিলেন। ৬৭

পরম ধার্মিক সেই রাজা, বৃদ্ধ-কালোচিত কার্য্যান্তানের নিমিত্ত ভার্য্যাগণ সহ বনে গমন করিলেন। ৬৮

পিভার বন গমনের পর চন্দ্রশেখর, অমাত্যগণের সহিত সমস্ত রাজ্য বীষ আয়ন্তানীন করিলেন। ৬৯

সার্ব্বভৌম নৃপভিরূপে রাজ্বর্গের পৃঞ্জিত হইলেন এবং অমরগণসেবিভ দেবেক্সের ক্যায় শোভাসম্পন্ন হইয়া বিহার করিতে লাগিলেন। ৭০

পুণাশীল ত্রাম্বক এইরূপে পৌয়-সুত হইয়া ব্রহ্মাবর্ত্তের মধ্যে দ্যম্বভীনদী-তীরে করবীরনামক পুরে রাজপদে প্রতিষ্ঠিত হইয়াপরম আনন্দিত হইলেন।৭১

হে নূপশ্রেষ্ঠ ! অনন্তর একদা রাজার, বনবাসগত মাডা-পিতাব দর্শনের নিমিন্ত অভিলাষ হইল। চম্রুশেখর একাকী এক-রথারত চইয়া, বাণ-সংযোজিত শ্রাসন গ্রহণ করিলেন। ৭২-৭৩

ক্ষ পিতা-মাতার দর্শনাভিলাষে বিষয় বাসনার অবসানে ব্যবস্থিত পুণ্যময় উপোবনে গমন করিলেন। ৭৪

রপতি চক্রশেশর, পিতার সমীপে গমন করিয়া তপস্থারত নমুচ নামক বহামুনিকে দর্শন করিলেন। ৭৫

তাঁহার কলেবর, কৃষ্ণাজিনের উত্তরীর ধারা সংবীত, সূর্য্যসদৃশ-প্রভাশীক উর্ন্ধামী-জটাভারহুক্ত; তিনি কৃশ ও ধ্যান-নির্ভ। ৭৬

ভপসা দোভিভভনুং নিশ্চলং কুশজাসনম্। 🕚 তং দৃষ্ট্যা দুরতো বীরো রথোপস্থাদবাতরং 🛭 ৭৭ উপতক্ষে চ বিপ্রেন্ত্রং বিনয়ানতকদ্ধরঃ। প্রথমাম মুনিং তঞ্চ বাক্যমেতত্বদীরয়ন্ । ৭৮ পোষ্ঠাত ক্ষো ব্ৰহ্মন্ নায়াহং চল্লেখরঃ। প্রথমামি মহাভক্ত্যা ভবতং মুনিসত্তমম্ । ৭৯ ইত্যুক্ত্ৰা প্ৰাঞ্চলিতত্বে মুনেন্তস্যাগ্ৰতো নৃপ:। নমুচয় মুখং বীক্ষ্য ভক্তিনপ্রাক্মমানসঃ ॥ ৮০ भूर्वत्यव यहा द्राका श्राविगखभरत वनम्। ভদৈব সহভার্যাভিন্তং মুনিং প্রভ্যপুঞ্জরং ৷ ৮১ চিরমারাধ্য নমুচং পৌষ্যঃ পরমপতিতঃ। প্রসানয়ামাস মুনিং পুতার্থে সুন্তাক্ষরৈঃ । ৮২ বিষয়ান্তে তপঃ কুর্বান্ মুনিশ্রেষ্ঠেহ ডিষ্ঠসি। একন্ত প্রার্থয়ে ছত্তো যদি মাং দয়সে মুনে । ৮৩ শিশুর্মে তনয়ো রাজা চন্দ্রশেখরসংজ্ঞক:। সহজেন্দুকলাযুক্তো বালভাবাচ্চ চঞ্চলঃ ॥ ৮৪ স ৫েন্তবন্তমাসাদ্য কদাচিদপরাধ্যতি। তৰা ক্ষমিখাসি মুনে ময়ৈতং প্ৰাৰ্থিতং হয়ি । ৮৫ পৌষ্ঠ বচনং শ্রুত্ব মুনিশ্চাঙ্গাচকার হ। দৃষ্ট্ৰা তত্তনয়ং বিপ্ৰঃ পৌছাবাক্যমথাস্মরং ৷ ৮৬

তাঁহার শরীর তপঃপ্রভাবে অভ্যন্ত প্রদীপ্ত এবং নিশ্চ**ল। তিনি কুশ্মর** আসনে উপবিষ্ট; রাজা রথ হইতে সেই মুনিকে দর্শন করি**লেন।** ৭৭

আদরের সহিত বিনয়াবনত মন্তকে মুনিকে কিঞ্চিং স্তুতিবাক্য বলিতি লাগিলেন এবং তাঁহাকে প্রণাম করত এই কথা বলিলেন। ৭৮

হে ব্রহ্মন্! আমি পৌছোর পুত্র, আমার নাম—চল্রশেখর; আমি ভর্তি-পূর্ব্বক আপনাকে প্রণাম করিতেছি। ১১

ু এই কথা বলিয়া নূপতি বদ্ধাঞ্জলি হইয়া মূনির মুখ দর্শন করত ভক্তি-নর্ম-মন্তকে তাঁহার অগ্রন্থিত হইয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন। ৮০

পরম পশুত পোষ্টরাজ, তপ্যার জন্ম যে সময়ে তপোষনে প্রবেশ করেন, সেই সময়ে ভার্য্যাগণসহ মুনিকে পূজা করেন। তাঁহাকে অনেক সময় আরাধনা করিয়া পুত্রের নিমিত্ত তাঁহাকে প্রসন্ন করিয়াছিলেন। ৮১-৮২

তিনি বলিলেন,—হে ম্নিশ্রেষ্ঠ! আপনি বিষয়-ভোগাতে তপস্থা করত এই স্থানে অবস্থান করিতেছেন; আমি একটী প্রার্থনা করি, যদি আমার প্রতি দয়া থাকে, তাহা হইলে দান করুন। ৮৩

হে মৃনে ! আমার পুত্র চক্রশেখর রাজা হইয়াছে। সে শিশু—স্বাভাবিক ইন্দুকলায়ুক্ত এবং বালভাববশতঃ চঞ্চল। ৮৪

অতএব যদি সে আপনার সমক্ষে কোন দিন অপরাধ করে, তবে আপনি তাহা কমা করিবেন, এই আমার প্রার্থনা। ১৫

পৌছের বাক্য প্রবণ করিয়া মূনি ভাহাই স্বীকার করিলেন। রাজ-ডনরকে দেখিয়া মূনি পৌছবাক্য শারণ করিলেন। ৮৬ শৃত্যাগ্রতঃ স্থিতং নথাং সৃতিরং চল্রশেশর ।
ইদং প্রোবাচ স মৃনি দ্যাবালমুচাহর য়: ॥ ৮৭
বিনরেনাদ তৃষ্টোছশ্ম ভবতঃ চল্রশেশর ।
বরং বরয় দাসামি বাস্থিতং মে মহত্তরম্ ॥ ৮৮
তয় শ্রুত্বা ততো বাক্যং নুপতিশচল্রশেশরঃ ।
পুনঃ প্রণমা নমুচ-মিদমাহাতিসূর্তম্ ॥ ৮৯
কায়েন মনসা বাচা যদত্যর্থং দ্বিজ্যেত্রম ।
তং সর্বাং বিষয়ে মেছন্তি ভাদৃশা যস্য দক্ষিণাঃ ॥ ৯০
মনোগতং মে হৃষ্প্রাপং বাস্থনীয়ং ন বিদ্যতে ।
তদেব বরশীয়ং মে যদ্দাতি স্বয়ং ভবান্ ॥ ৯১

নমুচ উবাচ---

জং সপ্তদশবর্ষাণাং প্রাপ্তে সংবংসরে পরে।
ভবিষ্ঠানি নৃপশ্রেষ্ঠ বররামাপতিঃ স্বয়ম্ ॥ ৯২
যথা গিরিমৃতা শস্তোর্যথা কক্ষীগদাড়তঃ।
যথা সুরেশস্ত শচী তথা তেইপি ভবিষ্ঠাতি ॥ ৯৩
ইত্যুক্তনা স মুনিভূপিং নমুচন্তপাং নিধিঃ।
বিসর্জন্মানা তদা স চাপি মুদিতো যযৌ॥ ৯৪
স গড়া পিতরং প্রাপ্ত মাত শ্চ চক্রশেথবঃ।
অপ্জয়দ্ যথাইস্ত তৈরপ্যাশ্বাসিতঃ সুতঃ॥ ৯৫
অথাগতো নৃপঃ শ্বীয়াং ক্রবীরপুরীং প্রতি।
মুদিতঃ সচিবৈঃ সার্জং রেমে দেবেক্রস্রিভঃ॥ ৯৬

ইতি ঐকালিকাপুরাণে সপ্তচতারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৭

স্মরণ করত দয়াশীল মুনি নম্রভাবে অগ্রন্থিত চল্রশেখরকে এই কখা বলিলানে;—হে চল্রশেখর! তোমার বিনয়ে আমি অত্যন্ত সন্তুষ্ট হইয়াছি। বাঞ্তি বর প্রোর্থনা কর, আমি দান করিব। ৮৭-৮৮

রাজা চল্রশেখর, তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিয়া পুনর্কার প্রণাম করিয়া নম্চ মুনিকে এই কথা বলিতে লাগিলেন। ৮৯

হে বিজ্ञসভ্য। শরীর, মন ও বাক্যদারা যাহা প্রার্থনা করিব, সে সমস্তই আমার বিষয়ে আছে এবং সমস্তই আমার অনুকৃল। ৯০

আমার ছম্প্রাপ্য মনোগত বিষয় বিদ্যান দেখিতে পাই না; অতএব আপনি যাহা শ্বয়ং দান করিবেন, সেইটীই আমার পক্ষে বরণীয়। ১১

নমুচ বলিলেন, হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! বর্ত্তমান সময়ে তুমি সপ্তদশবর্ষীয় ; আর এক বংসর অভীত হইলে উংকৃষ্টা স্ত্রীর পতি হইরা অত্যন্ত সুখী হইবে । ৯২

যেরপ শভ্র গিরিস্তা, গদাধরের লক্ষ্মী, ইল্রের শচী; তোমার পড়ী সেই-রূপ হইবে। এই কথা বলিয়া তপোনিধি নম্চ রাজাকে বিদায় করিলেন, রাজাও হুফ্টাভঃকরণে গমন করিলেন। ৯৩-৯৪

চন্দ্রশেশর, পিতা মাতার নিকট গমন করিয়া যথাযোগ্য তাঁহাদিগকে পূজা করিলেন, তাঁহারা সন্তুই হইয়া আশ্বাস প্রদান করিলেন। ১৫

# অপ্তচতারিংশোহধ্যায়:

### ঔর্ব্ব উবাচ---

অবতার্থে মহাদেবে পৌষ্টান্ধানুখেছারা।
মানুষেণ প্রমাণেন গতে সংবংসর্ত্রয়ে । ১
গিরিজাপি ককুংস্থয় রাজ্ঞো ভার্য্যায়জায়ত।
মেনকায়াং যথা পূর্বং স্বেচ্ছ্যা পরমেশ্বরী ॥ ২
অথার্য্যাবর্ত্তবিষয়ে ব্রহ্মণ্ডঃ শ্বরসত্তমঃ।
ইক্ষাকুবংশজো রাজা ককুংস্থো নাম ধান্মিকঃ। ৩
ভোগবত্যাহ্যায়াং তু পূর্য্যাং রিপুনিষ্দনঃ।
সর্বলক্ষণসম্পন্নে। ভূপালগুণসংযুতঃ॥ ৪
ভয়্য ভার্য্যা মহাভাগা ভর্গদেবয় পূত্রিকা।
সা মনোন্মথিনী নামা পূজ্ঞতা পভিবল্লভা ॥ ৫
ভয়াঃ পুত্রশতং যজ্ঞে দেবগর্ভাভমনুত্রম্।
বলবার্য্যসমায়ুক্তং ককুংস্থন্পসত্তমাং॥ ৬
পুত্রী ন বিদ্যতে ভয়ান্তবর্থং সা গৃহান্তরে।
নিভ্তং স্থভিলং কৃষা চতিকাং সমপূক্ষয়ং॥ ৭

অনস্তর রাজা চল্রশেখর স্বীয় করবীরপুরে গমন করিয়া সচিবগণের সহিত আনন্দিত হইয়া ইল্রেন্স গায় বিরাজ করিতে লাগিলেন। ৯৬

সপ্তচতারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪৭

## অফটড্বারিংশ অধ্যায় চন্দ্রশেখরের বিবাহ

উর্ব্ধ বলিলেন, মহাদেব পৌয়জায়াতে ইচ্ছাবশতঃ অবতীর্ণ হইলে এবং মনুষ্য-পরিমাণে ছই বংসর অতাত হইলে, গিরিজা যেরূপ পুর্ব্বে মেনকার জঠরে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, সেইরূপ ককুংস্থ রাজার ভার্যার গর্ভে জন্মগ্রহণ করিলেন। ১-২

আর্য্যাবর্তের অন্তর্গত ভোগবতী নামে নগরীতে ব্রহ্মণ্যান্চান-রত মহা-বার্য্যশালা ককুংছ নামে অতি ধার্মিক অত্যন্ত রিপুনিষ্ণনকারী, সর্বলক্ষণ-সম্পন্ন, সমস্ত রাজগুণ-যুক্ত ইক্ষাকুবংশায় এক রাজা ছিলেন। ৩-৪

মহাভাগ্যশালিনী ভর্গদেবের তন্যা মনোক্মথিনী নামে তাঁহার প্রেয়সী ভাষ্যা ছিলেন। ৫

ককুংম্ব ন্পতি হইতে তাঁহার দেবগণের হায় অচ্যুত বলবীর্যায়্ক এক শত পুত্র জন্মিল; একটাও কহা প্রসূতা হইল না। ৬

্র সেইজ্বর্য ককুংস্থ-পত্নী গৃহান্তরে নিভ্ত স্থানে চণ্ডিকাকে পূজা করিতে আরম্ভ করিলেন। ৭

পূজামানা মহাদেবী চণ্ডিকা রাজভার্যায়া। প্রসন্না সা ত্রিভির্বরৈক্তাং স্বপ্নে চাত্রবীদিদম্ । ৮ যোষিল্লকণসম্পন্না সার্ব্বভৌমস্য ভামিনী। নক্ষত্রমালয়া যুক্তা পুত্রী তব ভবিয়তি। ১ সাপি রপ্লে বরং প্রাণ্য মুদিতাভূন্ন,পাঙ্কনা। পাৰ্ব্বভাপি শ্বয়ং তক্ষা গৰ্ভে কালে বিবেশ হ । ১০ সা মনোন্মথিনী দেবী প্রবৃত্তে ভানুসঙ্গমে । গর্ভং দধে মহাসত্ত্বং চন্দ্রিকেবামুভোৎকরম্ 🛚 ১১ সম্পূর্ণে তু ততঃ কালে প্রাপ্তে নক্ষত্রমালিনীম্। সা মনোক্মথিনী দেবী সুষুবে তনয়াং ওভাম । ১২ তাং দৃষ্ট্বা হারসংযুক্তাং শরজ্জোৎস্লোপমাং শুভাম্। ককুংস্থো ভার্যায়া সার্দ্ধমন্ত্যর্থমুদিতোহভবং ৷ ১৩ সহজেনাথ হারেণ ভূষিতা ভু ককুংস্থা। বর্ধে মন্দিরে তস্ত বর্ষাস্থিব সুরাপগা 🛚 ১৪ তেনৈব হারচিহ্নেন ডম্যান্ডারাবভীতি বৈ। নামাকরোৎ পিতা কালে যথোক্তে নূপসন্তম ৷ ১৫ কালক্রমেণ সা বাল্যং ব্যতীতা বর্বর্ণিনী। মঞ্চলং যৌবনোস্ভেদং প্রাপ শ্রীরিব মাধবে । ১৬ সা প্রিয়া শ্রিয়ময়েতি শৌচেনাথ সতী শুভা। সুশীলাং শীলচরিতৈঃ বরূপেণ চ পার্বতীম ৷ ১৭

মহাদেবী চণ্ডিকা পূজিত হইয়া তিন বংসরের পর প্রসন্না হইলেন এবং মপ্রে ককুংস্থপত্নীকে বলিলেন। ৮

স্ত্রীলক্ষণ-সম্পন্না সার্ব্বভৌম রাজার স্ত্রী এবং নক্ষত্রমালাযুক্তা ভোমার একটী কন্মা হইবে। ৯

ককুংস্থ-পত্না স্বপ্নে বর প্রাপ্ত হইয়া অত্যন্ত আনন্দিতা হইলেন; পার্ববতীও স্বঃং কালক্রমে তাঁহার গর্ভে প্রবেশ করিলেন। ১০

দেবী মনোরাখিনী ঋতুসক্ষম বশতঃ অমৃতসমূহ চন্দ্রিকার ভাষ মহাসত্ত্ব-সম্পন্ন গর্ভ ধারণ করিলেন। ১১

ভাগার পর, কালপূর্ণ হইলে দেবী মনোল্লথিনী নক্ষত্তমালিনী সুন্দরী কলা প্রস্ব করিলেন। ১২

শারদীয় চন্দ্রিকার স্থায় মনোহারিণী এবং হার-সংযুক্তা, সেই নবপ্রস্তা তনহাকে দেখিয়া কর্ণস্থ, ভার্য্যার সহিত অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন। ১৩

সহজ্ব হারে ভূষিতা ক্কুংস্থতনয়া বর্ষাকালীন সুরনদীর স্থায় ক্কুংস্থের ভবনে বৃদ্ধি পাইতে লাগিলেন। ১৪

হে নৃপসত্তম। স্বাভাবিক হারচিহ্ন আছে বলিয়া পিতা উপযুক্ত কালে তাঁহার নাম তারাৰতী রাখিলেন। ১৫

সেই বরবণিনী কালক্রমে বাল্যভাব অভিক্রম করিয়া, মাধবের লক্ষীর স্থার <sup>যৌবনের</sup> উদ্যক্ষনিত শোভা প্রাপ্ত হইলেন। ১৬

<sup>।</sup> বৃত্সকমে-ইভি পাঠাছরম্।

তত্যাস্ত যৌবনোম্ভেদং দৃষ্টা রাজা সুতৈ: সহ। ककुरचः कादमामान नमस्यर्थ समः वतम् ॥ ३৮ মাধবে মাসি সম্প্রাপ্তে চক্রবৃদ্ধে ওভে দিনে। ষয়ংবরসভাঞ্চকে তারাবত্যাঃ পিতা সুতৈ: ॥ ১৯ বাত্তিকাংস্ক বহুন্ রাজ্যা বড়বাভিক্রমেণ বৈ । তুর্ণং প্রস্থাপরামাদ নানাদেশরূপান্ প্রতি ॥ ২০ তে রাজানস্তদা শ্রুতা বার্ত্তাং বৈ বার্ত্তিকাননাং। তৃণ্মেব সমাজগালুভারাবভাগঃ স্বরংবরম্ ॥ ২১ তং শ্রুতা পৌষ্যতনয়শ্চতুরঙ্গবলৈযুভঃ। यश्यदर क्रामाच नियानकादमःयूजः । २२ তত্র গত্বা নুপশ্রেষ্ঠাঃ ককুংক্ষেন বিনিশ্মিতে। স্বয়ংবরসভামধ্যে যথযোগ্যমুপস্থিতা: ॥ ২৩ আসীনেম্ব ভূপেশ্ব ককুংছন্তনয়াং শ্বকণ্ম্। ভভে মুহূর্ত্তে সম্প্রাপ্তে সভাং নেতুং মনোহকরে । ২৮ এতি সাম ভবে রাজ্ঞ: কুমারী বরবণিনী। বৃদ্ধাং ধাতীং নিজাং সমাক্সম্পূৰ্ণজ্ঞানশালিনীম্॥ ২৫ স্বয়ংবরসভাং দ্রফ্র্রুং প্রাহিণোৎ সদসং প্রতি। উবাচ চ তদা ধাত্রীং রাজপুত্রী সুমঙ্গলাম্॥ ২৬

তারাবতা, স্বীয় শোভার থারা লক্ষার অনুকরণ করিলেন এবং শুদ্ধতায় সভীর অনুকরণ করিলেন, শাতলতায় সুশালার ও চরিত্রধারা পার্বভীর অনু-করণ করিলেন। ১৭

রাজা ককুংস্থ, তনয়ার যৌবনোদম দর্শন করিয়া সৃতগণের সহিত মন্ত্রণা করিয়া তাঁহার স্বয়ংবর করাইলেন। ১৮

বৈশাখমাদের প্রারম্ভে বৃদ্ধচন্দ্রে শুভদিনে পিতা সূতগণের সহিত, তারা-বতীর স্বয়ংবর সভা করিলেন। ১৯

নানাদেশীয় রাজবর্গের সমীপে স্বয়ংবর-বার্তাবহ বছ দৃত অন্মপৃষ্ঠে শীঘ্র প্রেরণ করিলেন। ২০

রাজ্বর্গ দৃতম্থে স্বয়ংবর-বৃত্তাল শুত হইয়া শীঘ্র তারাবতীর স্বয়ংবর স্থলে সমবেত হইলেন। ২১

পৌয়-তনয় চল্রদেখর-রাজা তাহা শ্রবণ করত চত্রক্সবলের সহিত দেবালক্কারে ভূষিত হইয়া স্বয়ম্বর-স্থলে গমন করিলেন। ২২

নৃপশ্রেষ্ঠগণ ককুংস্থ-নিস্মিত স্বয়ম্বর-সভা-বেদিকায় উপস্থিত হইয়া যথা-যোগ্যাদনে উপবেশন করিল। ২৩

ককুংস্থ নিজ তনমাকে শুভলগ্নে শুভমুহুর্ত্তে সভায় উপস্থিত করিতে ইচ্ছা করিলেন। ২৪

ইহার মধ্যে বরবর্ণিনী রাজকুমারী, সম্পূর্ণ জ্ঞানশালিনী স্বীয় বৃদ্ধা ধাত্রীকে স্বয়ম্বর-সভা দর্শন করিবার নিমিত প্রেরণ করিলেন। ২৫

সেই সময়ে মঙ্গলযুক্তা রাজনন্দিনী ধাত্রীকে বলিলেন, ধাত্রি। তুমি বয়ংশ্বর-

১। वड़वां छः क्रायमरेकः -- हेडि शाठीखन्न ।

স্বয়ংবরসভাং গড়া চারুরপং সুক্রকণম্। নূপং নিরূপ্য ভো ধাত্তি সমক্ষং মে নিবেদয় ॥ ২৭ ত্বং মাতর্মম কল্যাণং সৌভাগ্যমপি বাঞ্চি। যথা সৌভাগ্যদঃ স্বামী মম, স্থাত্ত্বং তথা কুরু ॥ ২৮ এবং ভাং প্রেষয়িত্বাথ ধার্ত্রীং নুপতিপুত্রিকা। সা মনোক্মথিনী যত্র প্রারাধয়ত চত্তিকাম। ভত্র প্রায়ান মহাভাগা শুভা তারাবতী তদা ॥ ২৯ তত্র গত্বা মহাদেবীং প্রথম্য কালিকাহ্যয়াম্। ৩০ মানুষেণাথ ভাবেন তাং জ্ঞাত্মানমান্মনা। প্রণনাম মহাভক্ত্যা বাক্যঞ্চৈত্ত্বাচ হ ॥ ৩১ প্রণমামি মহামায়াং যোগনিদ্রাং জগনায়ীমৃ। সা মে প্রসীদভাং গৌরী চণ্ডিকা ভক্তবংসলা। ৩২ যদি সত্যং জনকা মে মদর্থে ত্বং প্রপুজিতা। তেন সত্যেন সুভগঃ পতির্মম রূপোত্তমঃ 🛚 ৩৩ স্বয়ংবরেহল ভবতু প্রসীদ হরবল্লভে ॥ ৩৪ ইতি ভস্তা বচঃ শ্রুতা চপ্তিকা হরমোহিনী। মোহয়ন্তী নূপসুতাং যথান্থানং ন বেন্তি চ। তথা প্রাহাদৃশ্যমৃত্তিরিদং সা সৃন্ত: বচঃ । ৩১

দেব্যুবাচ—

পোষ্যস্য তনয়ো যোহসো নামাভূচ্চক্রশেশরঃ। স মনোহররূপক্তে প্রিয়ঃ শ্বামী ভবিয়তি ॥ ৩৬

সভাস্থলে গমন করিয়া, মনোহর-রূপ-সম্পন্ন সর্ব্যস্**লক্ষণশালী রাজা**কে বিশেষ-রূপে নিরূপণ করিয়া আমার নিকটে আসিয়া বল। ২৬–২৭

হে মাতঃ ! তুমিই আমার কল্যাণ ও সৌভাগ্য বিশেষ বাঞ্চা কর। অতএব যাহাতে আমি সৌভাগ্যশালী যামী পাইতে পারি, তদ্বিয়ে বিশেষ ষতু কর। ২৮

ধাত্রীকে প্রেরণ করিয়া নৃপতনয়া মনোন্মথিনী যেস্থানে চণ্ডীর আরাধনা করিয়াছেন, সেইস্থানে গমন করিলেন। ২৯

মহাভাগ্যশালিনী তারাবতী চণ্ডিকার মন্দিরে গমন করিয়া, দেবী কালি-কাকে প্রণাম করিলেন। ৩০

মনুষ্যভাবে আপনার প্রকৃষ্ট জ্ঞান না থাকাতে মহাভক্তিপুর্ব্বক প্রণাম করত তিনি এই কথা বলিলেন;—মহামায়া জগন্ময়ী যোগনিস্তাকে আমি প্রণাম করিতেছি, সেই ভক্তবংসলা চণ্ডিকা আমার প্রতি প্রসন্না হউন। ৩১-৩২

যদি মাতা আমার জন্ম সত্য আপনাকে পৃঞ্জা করিয়া থাকেন, তবে সেই সত্যে অন্ত স্বয়ন্বরে আমার নূপোত্তম সূভগ পতি হউক। ৩৩

হে হরবল্লভে! আমার প্রতি প্রসন্ন হউন। ৩৪

তাঁহার এই বাক্য শ্রবণ করিয়া, হরমোহিনী চণ্ডিকা, যেরূপে আপনাকে না জানিতে পারে, তদ্রপ নৃপস্তাকে মোহিত করিয়া অদৃশ্যভাবে এই মনোহর বাক্য বলিভে লাগিলেন। ৩৫

ভমিন্দুকলয়া শীর্ষে চিহ্নিভং নৃপসন্তমম্। वत्रम्य वतारतारः शार्वाजीव वृष्यक्षम् ॥ ७१ ইত্যুক্ত্বা বিররামান্ত পার্বেডী নূপপুত্রিকাম্। সাপি নত্বা তথাদৃশ্বাং হর্ষোংফুল্লবিলোচনা। জগাম মকলগৃহং জনকা যত্ৰ বাসিতা 🛚 ৩০ অথাজগাম সা ধাত্রী নিরূপ্য সদৃশং পতিম। তারাবতাাস্তদাচফ রহস্যং নৃপসত্তম 🛭 🕬 দৃষ্ট্য ভাষগ্রভো ধাত্রীং প্রহাষ্টাং নূপভেঃ সূভা। পপ্রচ্ছ নিভৃতং কীদৃক্ কো বা দৃষ্টত্বরা নৃপঃ । ৪০ সা প্রাহ ধাত্রী বচনাত্তব ভূপা বিলোকিতাঃ। চারুরপা: কুলীনাশ্চ শাস্ত্রে শস্ত্রে চ পারগা: । ৪১ (उदायदः न गङ्गामि क्षवकः मृवदून् खगान्। যেষু মে রোচতে তাংস্ত কথয়ামি শুভপ্রভে । ৪২ চারুরপা ময়া ভেষু চড়ারঃ পুর ষাঃ গুভে। দৃষ্টান্তত্তাপি নাসভ্যৌ দেবৌ দাবপরৌ নরৌ।। ৪৩ দেবয়ো: কথনে কৃত্যং কিঞ্চিন্নাপি ন বিদ্যুতে ।। ৪৪ যৌ পুনঃ পৃথিবীপালো তয়ে রেকঃ সদারকঃ। নায়া সর্বাঙ্গকল্যাণোইথাপরশ্চল্রশেখরঃ।। ৪৫

চন্দ্রশেখর নামে পৌষ্যভ্নয় মনোহররূপ সম্পন্ন ; সেই ভোমার প্রিয় স্থামী। স্কুইবে। ৩৬

ছে বরারোহে! শিরঃস্থিত ইন্দুকলাচিহ্নিত সেই ন্পসভাষকে, যেরূপে পার্ব্যতী বৃষধ্বজ্ঞকে বরণ করিয়াছিলেন, সেইরূপ তুমিও বরণ কর। ৩৭

পার্বতা নুগতনয়াকে এইকথা বলিয়া নীরব হইলেন; নূগতনয়াও অদৃশ্যরূপা চণ্ডিকাকে প্রণাম করত হর্ষোৎফুল্ল লোচনে মাতৃ-নিদ্দিষ্ট মঙ্গলগৃহে গমন
করিলেন। ৩৮

হে নপসত্তম! অনস্তর ধাত্রী তারাবতীর সদৃশ পতি নিরূপণ করভ গোপনীয় বিষয় বলিতে আগমন করিল। ৩৯

ন্পসুতা ধাত্রীকে আগমন করিতে দেখিয়া হাউাভঃকরণে নিভ্তস্থানে জিজ্ঞাসা করিলেন ;—ধাত্রি! তুমি কোন্ন্পতিকে কিরুপ দেখিলে? ৪০

সেই ধাত্রী বলিতে লাগিল,—তোমার সদৃশ বরের উপযুক্ত বস্থ রাজা আমি দেখিয়াছি; তাঁহারা মনোহররপসম্পন্ন, কুলান ও সর্বশাস্ত্র-পারদর্শী। ৪১

তাঁহাদের গুণ বর্ণনা করিতে আমি সক্ষম হইতেছি না; সেই রাজবর্গের মধ্যে তাঁহাদিগের সকলকেই আমি ভাল বলি। ৪২

হে শুভপ্রদে! তাঁহাদের বিষয় বলিতেছি;—সেই বছ-রাজার মধ্যে চারিটী পুরুষ আমি দেখিলাম, কিছ তাঁহার মধ্যে হুইটী অখিনীকুমার্ঘয়, অপর হুইটী মনুহা। ৪৩

সেই দেবদ্বয়ের কার্য্য বলিবার কোন দরকার নাই। সেই ছুইটী ক্ষিতি-পালের মধ্যে সুলক্ষণ-সম্পন্ন একটি সপত্নীক, নাম সর্ব্বাঙ্গকল্যাণ, অপরটীর নাম চন্দ্রশেশর। ৪৪-৪৫ লাসতাযোৱেতযোগ্ধ বিশেষো নান্তি কশ্চন। রূপে শরীরসৌভাগ্যে সর্বেব চার্ডিমনোহরা: ।। ৪৬ ন্দে পুনর্মহাসত্ত্বো সিংহয়জৌ মহাভুজৌ। আরক্তপাণিনয়নমুখপাদকরোম্ভবো ।। ६৭ পীনোরস্কৌ বিশালাকৌ লগ্নভ্রযুগলাবুডৌ। সর্বলক্ষণসম্পূর্ণো দেবালঙ্কারমন্তিতো ।। ১৮ তয়োরপি বয়ঃস্থাৎ প্রশস্তক্তশেখর:। সুশীলঃ সূত্তবচাঃ শান্তে শন্তে চ সম্মতঃ ॥ ৪৯ ঈষহন্তিররোয়া তু নীলেন চারু নির্মালম্। রাজতে বদনং তস্তা লক্ষণেব নিশাকর: 🛭 ৫০ দীপ্তিমত্যাপি কলয়া রাজতে স নিশাপতে:। সহজেন শিরভেন সাক্ষাৎ স চক্রশেখরঃ । ৫১ স এব তে পতির্যোগ্যশিক্ষেনানেন সুন্দরি। তং তং বরম্ব রাজানং তব যোগ্যং ওভোদরম্ । ৫২ ধ্যাত্রাদৈচবং বচঃ শ্রুত্বা রাজপুত্রী জগাদ ভাম্। মংপার্শ্বচারিণী ভূতা নিদেশর রূপো**ত্তমশ্;। ৫৩** ধাত্তি শ্বরংবরসভা-প্রবেশসময়ে মম। তয়োরায়ান্তদা রাজা ত্রোক্তা ভাষমাণয়ো: 1 ৫৪ সুতাং স্বয়ংবরসভাং নেতৃং কালে শুডোদয়ে। খ্রং তদা ককুংছম্ভ সুতায়া মঙ্গলালয়ে ৷ ৫৫

অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের সহিত তাহাদের বিশেষ কৈছুই পার্থক্য নাই। রূপে শ্রীর্লাবণ্যে সকলেই অত্যন্ত মনোহর। ৪৬

তাহার মধ্যে সেই নূপত্বয় মহাসত্ত্ব-সম্পন্ন, সিংহস্কন্ধ ও মহাত্ত্ত্ব-বিশিষ্ট, তাঁহাদের নয়ন, মুখ, হস্ত ও পদ আরক্ত। ৪৭

বক্ষঃস্থল সূল, নয়নদ্ধ বিশাল, জাযুগল পরক্ষর-সংযুক্ত; তাঁহারা সর্বা-লক্ষণ-সম্পন্ন এবং দেবালকারে ভূষিত। ৪৮

তাঁহাদের মধ্যে বয়ঃস্থাহেতু চক্রাশেধরই উপযুক্ত; তিনি সুশীল, সভ্যবাদী, শাস্ত্র ও শস্ত্রবিদ্যায় পারদর্শী। ৪৯

তাঁহার ঈষহৃদ্যত-রোমাবলা-বিরাজিত সুনির্মাণ মনোহর বদন মুগলাঞ্চিত গল্লের স্থায় শোভাসম্পন্ন। ৫০

তিনি শিরংস্থিত প্রদীপ্ত চন্দ্রকলা দ্বারা সাক্ষাং চন্দ্রশেখরের স্থায় শোভা শাইতেছেন। ৫১

হে সৃন্দরি! তিনিই তোমার পতিপদে প্রতিষ্ঠার যোগ্য, অতএব শিরঃস্থিত চল্রকলারপ চিহ্ন হারা লক্ষ্য করত তোমার যোগ্য সেই শুভোদয় রাজাকে তুমি বরণ কর। ৫২

রাজকুমারী, ধাত্রীর এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া তাহাকে বলিলেন, ধাত্রি! সেই য়য়য়র ছলে গমন করত আমার পার্মচারিণী হইয়া সেই রাজকুমারকে তোমার দেখাইতে হইবে। ৫৩

এইরূপ ধাত্রী ও রাজকুমারী পরস্পর আলাপ করিতেছেন, এমন সময় রাজা হয়হুরুহুলে উপস্থিত করিবার জগ্য তাহাদের সমীপে গমন করিলেন। ৫৪

আসাদ্য পুত্তীং দয়িতাং হোবিস্তিঃ কৃত্যকলাম্ দ মাল্যং সুগদ্ধিপুষ্পাশাং করেশাদায় ভংকরে। দত্বা চেদম্বাচাও প্রাপরন্ মঙ্গলালয়াং । ৫৬ প্রবিশ্য সমিতো মাতুর্মাল্যেনান্সেন সন্তমম্। যং ভ্রমিচ্ছসি রাজানং ছিজং বা ডং বরিয়সি ॥ ৫৭: **बरमुख्ना भिविकशा श्वारेश्वर्रिक्ष** शुक्ररेयः। প্রবেশয়ামাস সুভাং ককুংস্থঃ সমিতিং মুদা ॥ ৫৮ ভামাগতাং সভাং দৃষ্ট্বা শক্রাদাস্ত্রিদশান্তদা। অব্যে দিক্পভয়শ্চাপি সভাং ভংক্ষণমাগড়া: 🛚 🚓 সাবতীর্য্য ভদাবাপ্য যানান্তারাবতী মুদা। ধাত্র্যা চানুগয়া যুক্তা ব্যচরৎ সদসোহস্তরে । ৬০ সভামধ্যে চিরং সা তু বিহৃত্য বরবর্ণন।। ভাবিতালিয়তের্যোগাচ্চণ্ডিকারাঃ প্রসাদতঃ 🛭 ৬১ তয়ো: সমতাদেকতাত্ত্বা ধাত্রা বিবোধিতা। গতিখেদজ্বৰ্মান্তঃ-কণিকানিচিতাননা ॥ ৬২ পতিং পূর্ব্বতরং পুত্রী রাজস্তারাবভী সতী। শ্বয়ং সা পার্বতী দেবী ববে চ চল্রদেখরম্ । ৬৩ বৃতং দৃষ্ট্যা তদা তম্ভ ব্রাহ্মণাঃ সামগীতিভিঃ। তয়োবৈবাহিকঞ্জুর্মঙ্গলং যতমানসাঃ॥ ৬৪ বৈতালিকা গায়কাশ্চ তথা তৌৰ্য্যত্ৰিকা নূপ। প্রশংসন্তি স্ম গায়ন্তি বাদয়ন্তি চ কৌতুকাং ৷ ৬৫

সমস্ত পুরস্ত্রীগণ, মঙ্গলগৃহে তনয়ার বিবাহোচিত মঙ্গলাচরণ করিলে করুং। স্বয়ং ভাহার সমীপে গমন করিলেন। ৫৫

গন্ধসুক্ত পুষ্প–মাল্য গ্রহণ করিয়া কশ্মার করে অপ<sup>ৰ্শ</sup>ণ করিলেন এবং ক্ষণ কাল অবস্থান করত বলিলেন। ৫৬

মাতঃ! তুমি শ্বয়শ্বরসভায় উপস্থিত হইয়া শ্রেষ্ঠ রাজা, কি ব্রাহ্মণ,—ির্যিন্তোমার অভিলয়িত হইবেন, তাঁহাকেই বরণ করিও। ৫৭

এই কথা বলিয়া ককুংস্থ, রাজ্তনয়াকে সপ্ত-বৃদ্ধ-পুরুষ-বাহ্য শিবিকাণে আরোহণ করাইয়া সভায় উপস্থিত করিলেন। ৫৮

রাজকুমারী সভায় আগমন করিয়াছেন দেখিয়া শক্রাদি দেবগণ ও দিক্ পালগণ সকলেই সেই সময় আগমন করিলেন। ৫৯

ভারাবতী, শিবিকা হইতে অবভরণ করত ধাত্রীসহ সভামধ্যে বিচর করিছে লাগিলেন। ৬০

সভামধ্যে ক্ষণকাল বিচরণ করিয়া, ভাবি-নিয়তিবশতঃ চণ্ডিকার প্রসাদে এবং তাঁহাদের সমতা ও একতাহেতু ধাত্রীর নির্দেশক্রমে—গমন-জন্ম পরিপ্রমন্তঃ উদগত ঘর্শ্ববিদ্ধু ধারা বিরাজিতবদনে ককুংস্থরাজকুমারী তারাবতী গ্রহং পার্বভীর ন্থায় ভূতপূর্ব্ব পতি চক্রশেখরকে বরণ কল্পিলেন। ৬১-৬৩

বরণ শেষ হইলে ত্রাহ্মণগণ সংযতচিত্তে সাম-গীতি দ্বারা তাঁহাদের বৈবাহিক কার্য্য সম্পন্ন করিলেন। ৬৪ अर्द्य र जिम्मा स्मामयाश्रमख्याम्बद्ध । তারাবত্যা বৃতে চাথ ককুংছো২প্যতিহর্ষিত: 🛚 ৬৬ বৃত্তাভং বীক্ষ্য যে ভূপাঃ সুবাহুপ্রমুখাঃ পরে। রুফীন্তান বারয়ামাস সমিতো চল্রশেশরঃ। ৬৭ ততো যাতেষু দেবেযু ত্রিদিবং প্রতি স্বেচ্ছয়া। ভূপেষ্ব চ প্রযাতেষ্ব ককুৎস্থেনার্চিতেষ্ব চ ॥ ৬৮ বৈবাহিকেন বিধিনা স রাজা চক্রশেখরঃ । ৬৯ ভারাবভীং ভদা ভাষ্যাং ককুংস্থানুমতে পুনঃ। সংস্কৃত্য জ্ঞাপয়ামাদ দেবেভ্যো বৈদিকৈর্মথঃ । ৭০ পাণিগ্রহণসংস্কারান্ কৃত্বা তাং সহচারিশীম্। করবারপুরায়াভ প্রথযো চল্রশেখর: । ৭১ षाविः गञ्ज महस्राणि मामीनाः अन्तर्मा भूनः। ককুংস্থাখ্যো বিট্পতয়ে তশ্মিল্ল ছাহকৰ্মণি । ৭২ গবাং ষটিসহস্রাণি সৌরভীণাং ভথৈব চ। ছহিত্রে প্রদর্গে দায়ং দাসান্ দাসীঃ প্রমাণতঃ । ৭০ অপরা যা নিজা পুত্রী ককুংস্থাখ্যস্ত ভূপতে:। নায়া চিত্রাঙ্গদা খ্যাতা রূপৈস্তারাবভীসমা ৷ ৭৪ मानीनामधिना ভृषा श्रमः ठान्ययां छमा। তারাবতীং ভূপসুভাং জ্যেষ্ঠাং স্বাং ভগিনীং শুভাম্ 🛭 ৭৫ তান্ দাসান্ সুসমাদায় ককুংস্ভনয়ে। মহান্। জ্যেষ্ঠা বিশ্বাবসুনাম গচ্ছন্তং চল্রশেখরম্ ॥ ৭৬

হে নূপ! তাহার পর বৈতালিকগণ প্রশংসা করিতে লাগিল, গায়কেরা সুমধুরতানে গান করিতে লাগিল, বাদকগণ একতান বাদ করিতে লাগিল। ৬৫ তারাবতা চল্রশেখরকে বরণ করিলে দেবগণ অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন, ককুংস্থও অত্যন্ত হাইট হইলেন। ৬৬

সুবাস্থ প্রভৃতি ভূপতিগণ এইরূপ বরণ দর্শনে অত্যন্ত রোষ-পরবশ হইয়া উঠিলে চল্রশেখর তাঁহাদিগকে সভাতেই নিবারণ করিলেন। ৬৭

তাহার পর দেবগণ ইচ্ছাবশত: ত্রিদশভবনে গমন করিলেন এবং ভূপতিগণ ককুংস্থের অর্চনা গ্রহণ করত স্থানে গমন করিলেন। ৬৮

চল্রশেখর ককুংস্থের অনুমতিক্রমে বৈবাহিক বিধি অনুসারে ভার্ধ্যা তারা-বতীকে পুনর্কার সংস্কার করত বেদবিদ্ ব্রাহ্মণগণের দ্বারা বিবাহ-সংস্কার দেবতাদিগকে জ্ঞাপন করাইলেন। ৬৯-৭০

চন্দ্রশেখর তারাবভীকে সহচারিণী করিয়া শীঘ্র করবীরপুরে গমন করিবার উদ্যোগ কবিলেন। ৭১

ককুং স্থরাজা চক্রশেখরকে বিবাহে অফাবিংশতি সহস্র দাসী এবং ষ**ঠি সহস্র** সৌরভী গো দান কবিলেন। রাজা গৃহিতাকে পরিমাণমত দাস দাসী ধন প্রভৃতি দান করিলেন। ৭২-৭৩

ককুংছের চিত্রাক্সদা নামে অপর তনয়া, রূপে তারাবজী-তৃত্যা। ৭৪ সে বয়ং দাসীগণের অধীশ্বরী হইয়া জ্যেষ্ঠা ভগিনী তারাবজীর সহিত শমন করিতা। ৭৫ ভারাবভাগ চ সহিভং ফালনেনাগুগামিনা।
ধীমানমুখযোঁ পশ্চাং কবৰীরপুরং প্রতি ॥ ৭৭
ভারাবভাগ সমং রাজা পৌয়জশুল্রশেখরঃ।
করৰীরপুরে রম্যে রেমে রপ্তিশেখরঃ॥ ৭৮
ইতি শ্বরং মহাদেবো মানুষীং যোনিমাশ্রিতঃ!
পার্ববভী চ শ্বয়ং জাভা নরযোনিমনিন্দিতা॥ ৭৯
খথা ভূসী মহাকাল এভযোরভবং সৃতঃ।
ভথা ছং শৃথু রাজেন্দ্র কথয়ামি সমুস্তবম্॥ ৮০
ইতি শ্রীকালিকাপুরাণেহউচজারিংশোহধ্যায়ঃ॥ ৪৮

বিশ্বাবসু নামে ককুংস্থরাজের জ্যেষ্ঠ খুত্র, বিবাহে প্রদণ্ড ধনসমস্ত গ্রহণ করত শীঘ্রগামী রথে আরোহণ করিলেন। ৭৬

তিনি তারাবতীসহ স্বীয় নগরাভিমুখে গমনোদতে চক্রশেখরের করবীরপুর পর্য্যন্ত অনুগমন করিলেন। ৭৭

নৃপশ্রেষ্ঠ পৌশ্বতনয় চন্দ্রশেশর, রমণীয় করবীরপুরে তারাবতী সহ সুখে কাল অতিবাহিত করিতে লাগিলেন। ৭৮

এইরপে মহাদেব শ্বয়ং মানবযোনি আশ্রয় করিয়াছিলেন এবং পার্ব্বতীও শ্বয়ং এইরপে মনুশ্ব-গর্ভে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। ৭৯

হে রাজেন্দ্র ! যেরপে মহাকাল ও ভূঙ্গী ইহাঁদের পুত্ররপে জন্মগ্রহণ করিক ভাহা বলিতেছি শ্রবণ করুন। ৮০

অফটচত্বারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪৮

## একোনপঞ্চাশেহধ্যায়ঃ

### ঔৰ্ব্ব উৰাচ---

অথ কালে ব্যতীতে তু ককুংছতনয়া সতী। বিধাতুমার্ত্তবং স্নানং যোষিত্তিঃ পরিবারিতা। ১ শীতামলজলাং হৃদ্যাং নদীং প্রাপ্তা দুষৰতীম। প্রভিন্নাঞ্চনসকাশাং কল্যথ্বংসকোবিদাম্ । ২ কৃতসানামনুত্তীৰ্ণামধ্ৰমগ্নাং মহাসভীম্। দদৃশে স্বৰ্ণগোৱাঙ্গীং কাপোতো মুনিসন্তমঃ ॥ ৩ কাপোতং বপুরাস্থায় প্রাণিনাং বর্ষক্ষয়।। বিচচার যতঃ পূর্ববং কাপোতস্তেন স স্মৃতঃ ॥ ৪ তাং দৃষ্ট্রা হেমগর্ভাভাং চল্রিকাং শারদীমিব। কাপোতঃ কাময়ামাস কামবাণাদ্দিতো ভূশম 🛭 কামাগ্নিপরিতপ্তঃ স ককুংস্থতনয়াং মুনিঃ। অভিগম্যাথ কল্যাণীমিদং বচনমব্রবীং ॥ ৬ কা ত্বং কম্যাসি বনিতা পুত্রী বা কম্য সুন্দরি। কস্মাৎ সমাগতা বা ত্রমুপাংশু ভটিনীজলম্ ॥ ৭ রূপং তে সৌম্যমাহলাদি পূর্ণচন্দ্রনিভং মুখম্। তিলপুষ্পপ্রতীকাশং নাসিকাযুগলং তব i ৮

## ঝবি-দর্শন

উর্ব বলিলেন, অনন্তর কিয়ংকাল অতীত হইলে ককুংছ-ভনয়া, একদা ঋতুসানের নিমিত্ত স্ত্রীগণসহ, শীতল মনোহর জলরাশি-প্রিত, প্রয়ন্ত-অঞ্জন-সদৃশ
শোভাসম্পন্না বিবিধ পাপরাশি-বিনাশিনী দৃষঘতী নামে নদীতে গমন
করিলেন। ১-২

তংপরে স্নানাদি সম্পাদন করিলে কাপোত নাম কোন এক ঋষি, অর্দ্ধো-তীর্ণ অর্দ্ধজ্ঞল-মগ্নাবস্থায় সেই স্থৰ্গ-গৌরাঙ্গী সতী ককুংস্থাত্মজাকে দর্শন করিলেন। ৩

তিনি প্রাণি-বধের আশঙ্কায় পূর্ব্বে কপোত শরীর ধারণ করত বিচরণ করিতেন, এইজ্ঞ মূনির কাপোত নাম হইয়াছিল। ৪

কাপোত ঋষি, দেবীরূপা এবং শার্দীয় চন্দ্রিকার তায় মনোহারিণী। তারাবতীকে দর্শন করিবামাত্র, কামার্দ্দিত হইয়া ভাঁহার সভোগাভিলায় করিলেন। ৫

কামপীড়িত শ্বস্থি, কল্যাণী ককুংস্থ-তনয়ার নিকটে গমন করত এই কথা। বলিলেন। ৬

হে সুন্দরি ! তুমি কে ? কাহার স্ত্রী ? এবং কাহারই বা ক্যা ? কি জ্যুই ব' এই নির্জ্জন ভটিনীজ্ঞালে আগমন করিয়াছ ? ৭

ভোমার রূপ মনোহর এবং আহ্লাদজনক, মুখ পূর্ণ-নিশাকরসদৃশ মনোহর, ভোমার ভিলপুজ্প-সদৃশ নাসিকা। ৮ বাতক শিশুনী লক্ষিসদৃশে লোচনে তব।
বাহু মনোহরো রুজো মুণালমুগুলায়তো।
উর গক্ষরপ্রথা মধ্যং বেদিবিলগুকম্ ॥ ৯
ঈদৃশেন ডুরুপেশ ন ডং মানুষ ভাষিনী।
দেবী বা দানবী বা জ্মজ্পরোগুণশালিনী। ১০
অথবা ভাগ্যভোগায় শ্রীভুং নারীভুমাগভা।
অপর্ণা বা শচী বা ডং ডয়ে বদ মনোহরে॥ ১১

#### ঔর্ব্ব উবাচ—

ইতি বাক্যং মুনে: শ্রুতা জলাগৃতীর্য্য ভামিনী।
প্রণম্য তং মুনিং নত্রা বচনঞ্চেদমত্রবীং ॥ ১২
অহং ভারাবতী নায়া ক্কুংস্থ্য সূতা সতী।
চন্দ্রশেখরভূপয় ভার্যাং জানীহি মাং মুনে ॥ ১৩
নাহং দেবী ন গন্ধববী ন থক্ষী ন চ রাক্ষ্সী।
মানুষ্যংং নৃপসুতা চারিত্রতেধারিণী॥ ১৪

## কাপোত উবাচ—

তাং দৃষ্টা মাং শ্বয়ং কামঃ সঙ্গতঃ সঙ্গমায় তে।
পীড়িভণচাভি তেনাহং ত্বয়া শক্তা। সমক্ষয় ॥ ১৫
মারসাগরকল্লোলপভিতং মাং নিরাকুলম্।
ডদ্রুভরিণা ত্রাহি তুর্ণং ডং মৃথ্ভাষিণী ॥ ১৬
মত্বঃ পুত্রহয়ং চারু রূপলক্ষণসংযুত্তম্।
ভবিয়্যতি মহাভাগে বলবীর্যাযুতং মহং ॥ ১৭

বাতকম্পিত নীল পদাযুগলসদৃশ নয়নদ্বয়; বাহুযুগল মনোহর এবং সুগোল ও মুণালতুল্য মুহল অথচ আয়ত, উক্ল করি-কর-সদৃশ, মধ্যদেশ বেদিবং কৃশ।৯ এইরূপ মনোহর রূপ দর্শনে তোমাকে দেবী কি দানবী কিংবা অঞ্চরা বলিয়া বোধ হইতেছে। ১০

অথবা তুমি ভোগ্য বস্তুর ভোগে ষয়ং শক্ষীই স্থীরূপে ধরাজলৈ অবতীর্ণ। হুইয়াছ; অয় মনোহারিণী। তুমি অপর্ণা কি শচী ? তাহাই প্রকাশ্যরূপে বর্ণন কর। ১১

উৰ্ব বলিলেন,— তার!বতী মূনির এইরূপ বাক্য শ্রবণ করত জল হইতে উত্তীৰ্গ হইলেন এবং মূনিকে প্রণাম করত বলিলেন। ১২

মৃনে ! আমার নাম তারাবতী, আমি ককুংস্থ-রাজার ভনয়া, চক্রশেখর-রাজার পত্নী। ১৩

আমাকে দেবী দানবী যক্ষী কি রাক্ষসী বলিয়া সন্দেহ করিবেন না, আমি মানুষী নুপাত্মজা, চারিত্রত পরিপালন আমার কার্য্য। ১৪

কাপোত বলিলেন,—সুন্দরি। তোমাকে দর্শন করিয়া অবধি তোমার সন্তোগের নিমিত্ত কাম আমাতে সংযত হইয়া আমাকে নির্ভর পীজা দিতেছে তাহার উপশ্যম তুমিই সক্ষমা। ১৫

হে মুফ্ডামিণি! নিরাকৃল কাম-সাগর-কল্লোলে পভিত ইইয়াছি, অতএব ভোমার উক্তরপ তরণী ছারা শীল্ল আমাকে পরিতাণ কর। ১৬ কাপোত্ত বচঃ শ্রুতা ভয়ত্বংখনমাকুলা। শুগাদ গদগদং বাক্যং বাগ্যিতথ ককুংস্কুলা। ১৮

তারাবত্যুবাচ —

বাক্যমশুমার কার্য্যং ন কার্য্যমতিনিন্দিভম্। তন্মান্মা বদ্ মামিশ্বং প্রশম্য ত্বাং প্রসাদয়ে॥ ১৯ তবাপি নৈতদ্ যোগ্যং স্থাম্মুনেরিছ তপোধন। তপঃক্ষমকরং গর্হং সতীত্বভংশকং মম॥ ২০

কাপোত উবাচ---

ভপোবায়ো বা চাগুলা দ্যণং তন্মমান্ত্রিছ।
ভথাপি ত্বামহং ত্যক্তব্বং নেচছামি সুরতো ওভে।
অবশ্বং মম কামেভাস্ত্রাণং কর্তুমিহার্হসি ॥ ২১
অগ্রথা কামদক্ষোহহং ত্বয়া ত্যক্তো মনোহরে।
ভবতীঞ্চ করিগ্রামি শাপদক্ষাং সবান্ধবাম্॥ ২২
ততন্তব্বচনং শ্রুত্বা দেবী ভারাবতী তদা।
ঋষিশাপভয়াং সাধ্বা ন কিঞ্চিচ্ছেত্ররং দদো।
সম্ভাষন্ধেহং স্বস্থীরিহ তিষ্ঠ মহামুনে॥ ২৩
এবমৃক্তব্বা তদা দেবী দাসীনাং মধ্যমাগতা।
চিত্রাঙ্গদাং সমাহুয় বচনং চেদমত্রবীং॥ ২৪

হে মহাভাগে। আমা হইতে তোমার সর্ববদক্ষণ-সম্পন্ন মহাবদশালী পুত্রদ্বয় উৎপন্ন হইবে। ১৭

মধুরভাষিণী ককুংস্থাত্মজা কাপোতবাক্য শ্রবণ করিয়া ভন্ন ও ছঃখে আকু÷ লিভচিত্তে গদগদয়রে বলিলেন। ১৮

ভাদৃশ সাধু ব্যক্তির পত্নী হইয়া আমার এরূপ নিন্দিত কার্য্য করা কর্তব্য নহে; অভএব আমাকে এরূপ কথা বলিবেন না; প্রসন্নভার নিমিত্ত আপনি আমার প্রণামার্হ। ১৯

হে তপোধন! আপনি-মূনি; অতএব মুনিজন-বিগহিত তপঃক্ষয়কর এবং আমার পাতিব্রত্য-নাশক এই অসদাচরণ আপনার অযোগ্য। ২০

কাপোত বলিলেন,—হে শুভে! আমার তপঃক্ষয় হউক অথবা দোষকর কার্য্যাই হউক, তথাপি ভোমাকে সুরতক্রীড়াতে পরিত্যাগ করিতে ইচ্ছা হই-তেছে না; অত্তর্গ্র অবশ্য আমাকে কামপীড়া হইতে পরিত্রাণ করা ভোমার কর্ত্তব্য । ১১

হে মনোহরে! তোমাকে পরিত্যাগ করিলে নিশ্চয় আমি কামা**নলে** দক্ষপ্রায় হইব এবং ভোমাকে স-বান্ধবে শাপ দ্বারা দগ্ধ করিব। ২২

তাঁহার সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া সাধ্বী তারাবতী ক্ষরির শাপে ভীতা হইয়া কোন উত্তর প্রদান করিলেন না এবং বলিলেন, হে মহামুনে! আপনি কিঞিৎ অবস্থান করুন, আমি সধীদিগকে বলি। ২০

পেবী তারাবতী এই কথা বলিয়া দাসীদের মধ্যে গমন করত চিত্রাঙ্গদাকে এই কথা বলিলেন। ১৪

চিত্রাঙ্গদে মুনিরসো মাং বৈ কাময়তে ভূশম্। কিং করিয়ে সভীভাবার ভ্রষ্টা স্থামহং কথম্ 🛭 ২৫ পতিং বন্ধৃংশ্চ কাপোতঃ সদ্যঃ শাপাগ্নিনা দছেং। নাহং মুনিং কাময়ে চেং সংশয়ে পতিতা ত্ৰহম ৷ ২৬ তভশ্চিত্রাঙ্গদা প্রাহ মা ভৈন্তুং সত্যভাষিণি। ততোপারমহং বক্ষো যং কৃতা ত্বং প্রমোক্ষ্যদে । ২৭ ন জহাতি মুনিশ্চেত্বাং দাসীমেকাং মনোহরাম। मुष्ट्रयोषष्ट्र यशिष्ट्रा मृनस्य ष्टर निर्याष्ट्रय ॥ ३৮ কামাতুরে৷ মুনির্মোহাৎ কৃপণে৷ জ্ঞায়তে ন হি ৷ দাসীং তৃদ্ভ্ষয়াচ্ছরাং জ্যোৎসাচ্ছরাং মৃগীমিব ৫ ২৯ এবং কুরু মহাভাগে মা তং চিন্তাং গমঃ শুভে। ত্বং চেৎ সভীতি নিয়তং ন জ্ঞাস্যতি তদা মুনেঃ ॥ ৩০ ততন্তারাবতী প্রাহ তাং রূপগুণশালিনীম্। চিত্রাঙ্গদাং ভূপপুত্রীং শশ্বদ্ধিনয়সূর্তাম্ ॥ ৩১ ত্বমেব গচ্ছ ভগিনি কাপোতাখ্যমনিন্দিতে। মভূষণৈভূবিয়িতা বশরীবং মনস্বিনি ॥ ৩২ অন্যাং প্রস্থাপিতাং বিপ্রঃ সম্বুধ্য ক্রোধবহ্নিনা। ধক্ষ্যত্যবশ্বং সকুলাং মাং জন্মাদ্ গচ্ছ সুন্দরি ॥ ৩৩ ত্বং মংসমা সর্ববগুণেঃ সর্ববভূষণভূষিতা। ম্নিং সঙ্গময়স্থান্য বক্ষ মাং সকুলাং ওভে ॥ ৩৪

চিত্রাঙ্গদে! এই মুনি আমার সহিত অত্যন্ত সম্ভোগাভিলাষ করিতেছে, ভাহাতে কি করি এবং কি উপায়ে বা সতীত্ব হুইতে ভ্রম্ভী না হুই। ২৫

কপোড, পতি ও বন্ধুবর্গকে নিশ্চয় শাপানলে দগ্ধ করিবে; আমি মুনিসহ সন্ধোগে ইচ্ছা করি না। ইহাডে খুব সংশয়ে পতিত হইয়াছি। ১৬

ভাহার পর চিত্রাঙ্গদা বলিল, হে সভ্যবাদিনি। ভোমার কোন ভয় নাই, সে বিষয়ে আমি এক উপায় উদ্ভাবন করিতেছি, তাই অবলম্বন করিলে সেই প্তিব্রত্য-নাশ অথবা মুনিশাপ হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারিবে। ২৭

মুনি যদি ভোমাকে পরিত্যাগ না করে, তুমি 'এক মনোহারিণী দাসীকে বিবিশ্বভূষণে সজ্জিত করিয়া মুনিসমীপে প্রেরণ কর। ২৮

মুনি, কামবশে মোহিত হইয়। জ্ঞানশৃগ্য-চিত্তে বিবিধ-ভূষণ দারা প্রচ্ছন্নভাষবিশিষ্টা দাসীকে চক্রছিত জ্যোৎসার দারা আচ্ছাদিতা মৃগীর কায়,
কিছুতেই জানিতে সক্ষম হইবেন না। ২৯

হে সুভগে! তুমি এইরূপ কর, চিন্তা করিও না; মুনি,—তুমিই যে সেই সতী, তাহা নিশ্য জানিতে পারিবে না। ৩০

ভাহার পর, তারাবতী, রপগুণ-শালিনী নত্রা মিউভাষিনী ভূপাছাজা চিত্রালগাকে পুনর্বার বলিলেন, ভগিনি! আমার বস্ত্রালঙ্কারাদি দারা সজ্জিতা হইয়া তুমি কপোত- মুনির নিকট গমন কর। ৩১-৩২

হে সুন্দরি ! অশু কাহাকে প্রেরণ করিলে মুনি জানিতে পারিলে ক্রোধানকে আমাকে বন্ধুবর্গসহ ভন্মীভূত করিবে, তবে তুমিই গমন কর। ৩৩

ততন্ত্রতা বচঃ শ্রুতা বিনয়ঞ্চ সকাতরম্। তুষ্ণীং ভূত্বা ক্ষণং তস্থে নাভিজুইমনা ইব । ৩৫ জগাদ চ মহাভাগাং চিত্রাঙ্গদা ককুংছজাম্। করিছো বচনং তেহল সময়ে মাং শারিয়সি।। ৩৬ मैपर्थ भिष्ठद्रस्थ्यः ভূপঞ চক্রশেশরম্। আশাস্মিয়তি তথা সমস্তাংশ্চ স্থীগণান্। ৩৭ এবমুক্ত্বা ভূষণানি তারাবত্যা: পিধায় সা। চিত্রাঙ্গদা জগামান্ত মুনেঃ কামোৎসবায় চা ৩৮ ভারাবতী তদা দীনা বস্ত্রালক্ষারবজ্জিতা। দাসীমধ্যগতা ভূজা তামেবানুষ্যো প্রিয়াম্। ৩১ ভামায়ান্তীং ততো দৃষ্টা কপোতঃ কামমোহিতঃ। মুনীনাং পরজায়াসু সম্মার সঙ্গমং ভদা ॥ ৪০ প্রয়োচা কামিতা পূর্বাং বত্তপ্র সুভেন বৈ। যথা বা কামিতা পদা ভরদাজেন ধীমতা 185 তথাহং কাময়িস্থামি সাম্প্রতং বরবর্ণিনীম্। পশ্চাত্তপোৰলাং ভন্নজ্ঞায়াপাপাদ্ বিমোক্ষয়ে ॥ ৪২ ইতি চিন্তয়তন্তম্য ভদা চিত্রাঙ্গদা শুভা । সমেত্য তং মুনিং লজ্জামুক্তা চৈষাহ কিঞ্চন । ৪০ তামাসাল মহাভাগঃ কপোতে। মুনিসত্তমঃ। শৃঙ্গারবেষভাবায় মদনং মনসাম্মরং ৷ ৪৪

তুমি রূপ ও গুণে আমার সমান; অতএব আমার ভ্ষণাদিমারা ভ্ষিত হ্ইয়া, মুনিসহ সভোগ করত বন্ধুবর্গসহ আমাকে মুনিশাপ হইতে পরিতাশ কর। ৩৪

তংপরে ভারাবতীর বাক্য শ্রবণ করত চিত্রাঙ্গদা বিনয় ও কাতরতার সহিত কিঞ্চিংকাল মৌনভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন এবং কিছু বিমর্যভাবে নৃপাত্মজা তারাবতীকে বলিলেন, আমার জন্ম পিভাকে এবং ভূপতি চন্দ্র-শেখরকে আশ্বাস প্রদান করিবে; আমার আত্মীয়া সধীগণকেও আশ্বাসবাক্য বলিও। ৩৫-৩৭

চিত্রাঙ্গদা এই কথা বলিয়া ভারাবতীর ভূষণাদি অঙ্গে পরিধান করত কামোংসবের নিমিত্ত শীন্ত মূনিসমীপে গমন করিলেন। ৩৮

তারাবতী বস্ত্রালক্কারাদি-বিযোজিতা হইয়া, দাসীগণের মধ্যে চিত্রাঙ্গদার অনুগমন করিলেন। ৩৯

চিত্রাঙ্গদা আনিতেছে দেখিয়া কপোত, কাম মুগ্ধচিতে মুনিদিগের পরস্ত্রী-সংস্থাপ স্থাবৰ করিতে লাগিলেন। ৪০

পুর্বের উত্তথ্যপুত্র গোতম প্রয়োচার সম্ভোগাভিলাম করিয়াছিলেন এবং ধীসম্পন্ন ভরত্বক্ষে মুনি পলাকে সম্ভোগের নিমিত্ত কামনা করিয়াছিলেন। ৪১

সেইরপ আমিও আগতা এই বরবর্গিনী-সহ সম্ভোগক্রীড়া সম্পাদন করিব, ভাহার পর ভূপোবলে সঞ্চাড পাপ হইতে মুক্তিলাভ করিব। ৪২

চিত্রাঙ্গদা এইরপ চিভামগ্ন ঋষিসমীপে গমন করিয়া কিছু লক্ষিডা ইইলেন। ৪০

স্মৃত্যাত্রোহ্থ মদনঃ স্বয়মেত্য মহামুনিম্। গন্ধমালৈঃ সুবাসোভিরধ্যবাসাভিহর্ষিভ:। ৪৫ ভেনাধিবাসিভো বিপ্র: কপোভন্টারুরপধুক। জজ্ঞাল ভেজ্ঞসা চাপি দ্বিতীয় ইব ভাস্কর: ॥ ৪৬ মনোহরং তথা দৃষ্টা কাপোতং মদনোপমম্। ভারাবভীয়তে সর্বা: সকামাশ্চাভবন্ প্রিয়: 🛭 ৪৭ ভারাবতী মুনিং দৃষ্ট্রা সুন্দরং মদনোপমস্ ! বিশায়ং পরমং প্রাপ্তা মূনিং কামমমশ্রত ॥ ৪৮ অথ চিত্রাঙ্গদাং বিপ্রঃ কামুক: কাম্সঙ্গমে। তদা নিয়োজয়ামাস সুপ্রীতশ্চাভবং ক্ষণাং ॥ ৪৯ ভতন্তগ্যাং সমুংপরং সদ্যোজাতং সুভথরম। দেবগর্ভোপমং দীগুজ্জলনার্কসমগ্রভম । ৫০ জাতে সুভন্নয়ে তাং তু মুনি: সংস্ঞা পাণিনা। निनाय शृद्यवखावः वहनः (हपयबवीः । ७১ মংসক্ষমে কিয়ংকালং প্রিয়ে ভিন্ত শুভাননে। মমেচ্ছয়া যাস্যসি ত্বং ভয়ং তে নাল্ডি রাজ্ত: । ৫২ এমমন্ত্রিতি সা প্রাহ ঋষিং শাপভয়াৎ সতী। ততো বিসর্জ্ঞয়ামাস মুনিরস্থাশ্চ যোষিতঃ 🛭 ৫৩

মহাভাগ মুনিসত্তম কপোত, তাঁহাকে প্রাপ্ত হইয়া শৃ**ঙ্গারোচিত বেশ-**ভাবাদির জন্ম মদনকে শ্বরণ করিলেন। ৪৪

স্মরণমাত্র মদন স্বয়ং মৃনিসমীপে উপস্থিত হইলে বিপ্র কপোত, গদ্ধ মাল্য ও উংকৃষ্ট বসনাদিলারা ভৃষিত হইয়া মনোহর রূপ ধারণ করত স্মিতযুক্ত হইলেন। ৪৫

বিপুল তেজঃপুঞ্জের প্রথরতাবশতঃ মুনি দ্বিতীয় প্রভাকরের সদৃশ দীপ্তি পাইতে লাগিলেন। ৪৬

ঋষিবরের সেই মদনসদৃশ রূপরাশি দর্শন করিয়া ভারাবভী ভিন্ন সমস্ত স্ত্রীগণের সুরতাভিলাব হইল। ৪৭

তারাবতী, মুনিকে মদনতৃশ্য মনোহর দর্শন করিয়া বিশ্বয়ের সহিত মুনিকে কাম বলিয়াই বিবেচনা করিলেন। ৪৮

অনন্তর মূনি চিত্রাঙ্গদাকে দর্শন করিয়া কামব্যাকুলচিতে ভাহার সঙ্গমসুথে রত হইলেন এবং ক্ষণকাল মধ্যেই অত্যন্ত প্রীতি লাভ করিলেন। ৪৯

সঙ্গমাবসানে সদাঃপ্রসৃত পুত্তময় উৎপন্ন হইল; তাহারা দেবতুল্য এবং প্রদীপ্তপাবক ও ভাস্কর সদৃশ প্রভাশালী। ৫০

পুত্রষয় উৎপন্ন হইলে মূনি, চিত্রাঙ্গদাকে হস্তদারা স্পর্শ করিয়া পুর্বভাব অবলয়ন করিলেন এবং বলিলেন, প্রিয়ে ! আমার আশ্রয়ে ক্ষণকাল অবস্থান কর, ডাহার পর আমার ইচ্ছান্সারে গমন করিবে; ভূমি রাজাকে কোন ভয় করিও না। ৫১-৫২

সতী চিত্রাঙ্গদা, মুনিশাপে ভীতা হইয়া বলিলেন, তাহাই হইবে। ভাহার পর মুনি অন্য স্ত্রীগণকে প্রস্থান করিতে অনুমতি করিলেন। ৫৩ ততন্তারাবতী দেবী দাসীভিঃ পরিবারিতা।
ভগিনীমনুশোচতী জগাম ভবনং নিজম্ ॥ ৫৪
গড়া ভং সর্ববৃদ্ধান্তং কপোকৃতমন্তুতম্।
বহ্মাবর্তাধিপায়াত শশংসাথ ককুংছজ: ॥ ৫৫
স শুড়া নুপশার্দ্দ্দ্শঃ কণমাত্রং বিচিত্ত্য চ।
চিত্রাক্ষদায়াঃ সাহায্যং কাপোতানুমভেইকরোং ॥ ৫৬
কপোতোইপি ভদা তন্ত্যাং জাতয়োঃ সুত্যোন্তয়োঃ।
যথোক্তেনাথ বিধিনা সংস্কার্মকরোন্তদ্য ॥ ৫৭

সাগর উবাচ—

চিত্রাঞ্চদা কথং পুত্রী ককুংস্থস্যাভবত্তদা। তদহং শ্রোত্মিচ্ছামি কথয়র বিজোত্তম ॥ ৫৮

ঔবা উব‡চ---

একদা তু ককুংস্থোহসো হিমমন্তং মহাগিরিম্।
মৃগয়ায়ৈ জগামাথ মৃগাশচাপি নিপাতিতাঃ ॥ ৫৯
লম্বতীং সুরলোকাত্ত্ব ভূমিং প্রতি তদোর্বশীম্।
বিশ্রামায়োপবিষ্টস্ত সানো বেখাং দদর্শ হ ॥ ৬০
ভামাসাল মহারাজঃ কামবাদ-প্রশীড়িতঃ।
অবতীর্বাং গিরো শশ্রদক্ষসক্ষমষাচত ॥ ৬১
সা জ্রাতা নুপশার্দ্দ্রেং ককুংস্থং শক্রসিলিভম্।
উর্বশী রময়ামাস গিরিকুঞ্জে যথেন্সিভম্॥ ৬২

মুনির আদেশক্রমে তারাবতী দাসীগণসং ভগিনীর বিষয় শোকচিত্তে পর্যালোচনা করিতে করিতে নিজ ভবনে গমন করিলেন। ৫৪

স্বভবনে উপস্থিত হইয়া ককুংস্থ-তনয়া কপোত-চরিত সমস্ত অস্তৃত বৃত্তান্ত ব্রহ্মাবর্ত্তাধিপতি চল্লশেখরকে বলিলেন। ৫৫

নৃপ্রেষ্ঠ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া ক্ষণকাল চিন্তা করত কাপোতের অনুমতি-ক্রমে চিত্রাক্ষদার সাহায্য করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। ৫৬

কপোতও সেই নবজাত সৃত্ত্বয়ের যথোক্ত বিধি অনুসারে সংস্কার করিলেন। ৫৭

সপর বলিলেন, হে ঘিজোতাম ! চিত্রাঙ্গদা ককুৎস্থ-রাজের তনয়া হইলেন কিরপে ? তাহা শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি, আপনি বিশদরূপে বর্ণন করুন। ৫৮ উব্ব বলিলেন, একদা ককুৎস্থ, হিমালয়ে অমণের নিমিত্ত গমন করিয়া

বহুতর মুগ নিপাত করত বিশ্রামার্থ একস্থানে উপবেশন করিলেন। ৫৯

এমন সময়ে মুর্কোশ্যা উর্বাদীকে সুরলোক হইতে ভূমিতে অবতরণ করিতে দেখিতে লাগিলেন। ৬০

উর্বাদী অবতর করিলে ককুংস্থ-রাজা তাহাকে প্রাপ্ত হইয়া কামবাণ-পীড়িতান্তঃকরণে সেই গিরিসান্তে পুনঃপুনঃ সঙ্গমপ্রার্থনা করিলেন। ৬১

উর্বাণী, নৃপল্লেষ্ঠ ককুংস্থকে শক্রসদৃশ জানিয়া তাঁহার সহিত গিরিকুঞ্জে ঈন্দিতরূপ সুরত ক্রীড়া সম্পাদন করিলেন। ৬২ ততো রাজ্ঞ: ককুংছয়া মর্বেশ্যামাং তদা সূতা। অভবন্ রপশার্দ্বোৎ সদ্যোজাতা মনোহরা 🛚 ৬৩ ष्यथ कार्यम मस्रक्षेः ककुरन्थः मा जलार्वनी । यश्यकेषानः विकाश गत्रधेमक्षपनिक्षिण ॥ ७८ তামাহ রাজা তনরাং পরিত্যজ্য কথং শুভে। গভমিচ্ছসি চার্কক্তি সৃতামেনান্ত পালয়। ৬৫ मा প্রাহাহং ম্বর্গণিক। মন্ত্রি কস্ম ন চাভবং। তনয়ন্তনয়া বাপি সদোজাতা নূপাত্মজা ৷ ৬৬ স্বতেজসা শরীরস্তা বিকারো মে ন বিদ্যতে। সুতাশ্চাপি ন পাল্যন্তে বেখ্যাভাবাং স্বভাবতঃ ॥ ৬৭ দয়ান্তি যদি তে পুত্রাং নীত্বৈনাং বর্দ্ধয় স্বয়ম্। গন্তং মামনুজনীহি সত্যমেতদ্ ব্ৰবীমি তে ৷ ৬৮ ইত্যুক্ত্বা সা জগামান্ত যথেষ্টং সোর্বেশী নূপঃ। পুত্রীং তাং সমুপাদায় নগরং স্থং বিবেশ হ ॥ ৬৯ ত্যাশ্চিত্রাঙ্গণা নাম স চকার নূপঃ স্বয়ম্। মনোক্মথিকৈ চাদাতাং ভাষ্যারৈ পুত্রিকাং ওভাম্। ইদঞ্চ বচনং দেবীং তদা প্রাহ রূপোত্তম: । ৭০ দেবি পুত্রী মমেয়ং ছমেনাং পালয় সদ্ভণাম্। ময়ানীতাং শৈলজাতাং মা হেলাং কর্তুমহদি॥ ৭১

হে নূপশ্রেষ্ঠ ! তৎপরে ককুংস্থ রাজা উর্বন্দীর গর্ভে মনোহররূপ সম্পন্ন। এক ভনরা জন্মগ্রহণ করিল। ৬৩

অনন্তর উর্বশী রাজাকে কাম-ব্যাপারে সন্তোষ করত রাজাকে গমনের অভিমতস্থান বলিয়া গমন করিতে ইচ্ছা করিলেন। ৬৪

রাজা তাঁহাকে বলিলেন, হে গুভে! তনয়াকে পরিত্যাগ করিয়া যাইতেছ কেন? আমার এই তনয়া তৃমিই প্রতিপালন কর। ৬৫

শ্বব্দেখা রাজাকে বলিল,—হে ন্পোত্তম । আমার গর্ভে কাহার তনয় ও তনয়া জন্মগ্রহণ না করে। ৬৬

পুত্রাদি জন্মগ্রংণ করিলে আমার শরীরে কোন বিকৃতভাব হয় না এবং বেখা ভাববশতঃ প্রস্ত পুত্র-কন্তাকেও প্রতিপালন করি না, এই আমাদের মুভাব। ৬৭

যদি আপনার কন্থার প্রতি দয়া থাকে, তাহা হইলে ইহাকে লইয়া আপনি প্রতিপালন করুন, আমি আপনাকে সত্য বলিলাম—আমাকে গমন করিছে অনুমতি করুন। ৬৮

হে নূপ! এই কথা বলিয়া উর্বশী অভিলয়িত স্থানে গমন করিল; রাজা ভনয়াকে গ্রহণ করত নিজ ভবনে গমন করিলেন। ৬৯

ভাহার পর রাজা স্বয়ং তনয়ার নাম রাখিলেন চিত্রাঙ্গণা এবং স্বীয় ভার্য্যা মনোমুখিনীকে সেই তনয়া প্রদান করিয়া নৃপসন্তম এই কথা বলিলেন। ৭০

দেবি ! এই সদ্ওণসম্পন্না আমার কন্যা, ইহাকে ভূমি প্রতিপালন কর, ইহার পর্বতে জন্ম ইইয়াছে, ইহার প্রতি অবজ্ঞা করিও না। ৭১ ইত্যক্ত্বা রাজপুত্রী সা পালনে চাকরোক্ষতিম্।
ভর্ত্রাজ্ঞাং পুরস্কৃত্য নাগুং কিঞ্চিত্রাচ হ ॥ ৭২
সা চৈকদা বাল্যভাবাদক্ষীবক্তং মহামূনিম্।
বজ্ঞ জিল্পমেরাত জহাসোপজহাস চ ॥ ৭৩ ॥ ৭৩
স চকোপ মুনিস্তব্যৈ শাপং পরমদারুণম্।
দদৌ দাসী স্বংশস্য ভবিতেতি ককুংস্কুজে ॥ ৭৪
দাসা ভূতা স্বংশস্য অনুচূত্র সূত্র্যম্।
জনয়িয়সি পাপিঠে তভো ভদ্রমবাক্ষ্যসি ॥ ৭৫
এবং ককুংস্থতনয়া জাতা চিত্রাঙ্গদা নূপ।
দাসী চ ভূতা সা ভেন তারাবত্যা নিবাসিতা ॥ ৭৬
অনুচাপ্যলভং পুত্রমুগ্রং মুনিবরাচ্ছুভাং ॥ ৭৭
তৌ চ পুত্রো মহাভাগো মহাকার্যাং করিয়তঃ।। ৭৮
ইতি তে কথিতং রাজন্ যথাচিত্রাঙ্গদাইভবং।
ককুংস্ক্য সূতা সাধ্বী প্রস্তুতং শুণু সাম্প্রতম্॥ ৭৯

ইতি ঐকালিকাপুরাণে একোনপঞ্চাশোহধ্যায়:॥ ৪৯

এই কথা বলিলে রাজ-মহিষী পতির আজ্ঞা শিরোধার্য্য করিয়া প্রতিপালন করিতে স্বীকৃত হইলেন এবং অশ্য প্রত্যুত্তর করিলেন না। ৭২

চিত্রাঙ্গদা একদিন বাল্যভাববশতঃ মহামুনি অফ্টাবক্রকে কুটিল গতিতে গমন করিতে দেখিয়া হাস্তপূর্বক উপহাস করিলেন। ৭৩

সেই মুনি অত্যন্ত কুষ হইয়া তাহাকে ভীষণ শাপ দিলেন। ৭৪

চপলে। ককুংস্থনন্দিনি। তুমি দাসীর ঈশ্বরী হইয়া অন্ঢাবস্থায় পুত্রম্বর প্রসব করিবে। তাহার পর দাসাত হইতে মুক্ত হইয়া মঙ্গললাভ করিতে পারিবে। ৭৫

হে নূপ! এইরূপে ককুংস্থাত্মজা চিত্রাঙ্গদার জন্ম হয় এবং পিতা তাহাকে ভারাবতীর দাসীর ঈশ্বরী করিয়া দিলেন। ৭৬

অনুচাবস্থায় মুনিবর হইতে পুত্রথয় লাভ করিল। ৭৭ সেই পুত্রথয় মহাভাগ্যশালী হইয়া মহংকার্য্যানুষ্ঠান করিবে। ৭৮ হে রাজন্! যেরূপে ককুংস্থাজ্ঞা সাধ্বা চিত্রাঙ্গদার জন্ম হইয়াছে, আপনাকে সমস্তই বলিলাম, সম্প্রতি প্রকৃত বিষয় শ্রবণ করুন। ৭৯

উনপঞ্চাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৪৯

# পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

#### ঔর্ব্ব উবাচ---

অথ কালে ব্যতীতে তু পুনন্তারাবতী শুভা। আর্ত্তবং বিহিভং স্থানং নদাং প্রাপ্তা দুষৰভীম্ ॥ ১ দাসীসহলৈ: সংযুক্তা নানালক্ষারমণ্ডিতা। রম্ভাদিভির্যথেন্দ্রাণী তথা সা প্রত্যদৃশ্যত ॥ ২ সাবতীর্ণা জলে দেবী গৌরাঙ্গা তড়িছজ্জলা। নদীমুজ্জ্বসামাস তিল্লাঞ্চনসমান্তসম্ 💵 ৩ স্থলাং কাচময়াং স্বচ্ছাং কাঞ্চনী প্রতিমা যথ।। শ্বভাসা জলয়ামাস প্রতিবিশ্বেন সা তথা। ৪ অথ তাং পুনরেবাথ কপোতো মুনিসত্তমঃ। व्यानाष्ट्रियाः ८७। द्योरियर्पपृगं सूर्यत्नाव्याम् ॥ ४ দৃষ্টা তামথ পপ্ৰচছ তদা চিত্ৰাঙ্গদাং মুনিঃ। কেয়ং জলে দুষৰভ্যামবতীৰ্ণা স্থীশতৈঃ॥ ৬ শ্রিয়া জ্বতা শ্রীত্ব্যা কিমপর্ণা গিরেঃ সূতা। অতীব ভাজতে রূপৈর্ন সংস্টোষি চ তাং কিমু॥ ৭ অথ তম্য বচঃ শ্রুতা মুনেশ্চিত্রাঙ্গদা তদা। ঋষিশাপভয়াং সাধ্বা সংস্তোমীতি তদাববীং ॥ ৮ ইয়ং তারাবতী নাম ককুংস্থ্য স্থতা সতী। চক্রশেখরভূপাল-ভার্যাতিবয়িতা ভভা॥ ১

## নারদের উপদেশে চক্রশেখরের আত্ম-সাক্ষাংকার

উর্ব্ব কহিলেন,—কিছুকালের পর আবার সেই সর্বাঙ্গস্থানরী সর্বালিক্কার-ভূষিতা তারাবতী, রস্তাদি দিব্য বারাঙ্গনাপরিবৃত ইল্রাণীর তার রপলাবণ্য-সম্পন্ন শতাধিক পরিচারিকার সহিত ঋতৃস্থান করিবার নিমিত্ত দৃষ্থতী নদাতে গমন করিলেন। ১-২

এই নদীর জ্বরাশি—অতিশর শীতন, নির্মান এবং সম্যক্ নীলবর্ণ ; বিহা-তাকৃতি গৌরাঙ্গী দেবী তারাবতী যে সময় সেই নদীর জ্বলে নামিলেন। ৩

হিরণারী প্রতিমা, প্রতিবিশ্বের দারা কাচময় স্থানকে যেরূপ উন্তাসিত করে, সেইরূপ তিনিও শ্বীয় অঙ্গপ্রভায় দিকৃ সকল উজ্জ্বল করিয়াছিলেন। ৪

এই সময় কাপোত মুনি, জলনিমগ্ন চাক্ররপা ভারাবতীকে দেখিলেন। ৫ তংকালে চিত্রাঙ্গদাকে ডাকিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন,( চিত্রাঙ্গদে!) যিনি এই দুষম্বতী নদীতে স্থান করিতেছেন, ইনি কে ? ৬

ইহাঁর সৌন্দর্য্যরাশি অবলোকন করিলে সাক্ষাং লক্ষ্মী বলিয়া বোধ হয়; ইনি কি পর্বতরাজপুত্রী অপর্ণা? যেহেতু ইনি স্বর্গীয় জ্যোতিতে সর্বাদা পরি-পূর্ব, তুমি কেন ইহাঁর প্রশংসা করিতেছ না। ৭

তথন পতিব্ৰতা চিত্ৰাঙ্গদা ঋষির এই সকল কথা শুনিয়া, পাছে ঋষি শাণ প্ৰদান করেন, এই ভয়ে প্ৰশংসাপূৰ্ব্বক তাঁহার পরিচয় দিভে লাগিলেন। ৮

এষা ত্বয়া কামিতা তু কামার্থং পূর্ববভো মুনে। यानकारिततनक्षा भार पद्मा एक गृहर भाषा ॥ ১० সেয়ং পুনর্নদীং স্লাতুং ভিপিনী মে সমাগতা। জ্যেষ্ঠাং ভাৰু মূনে বক্তবুং ন তে কিঞ্চিচ যুজ্যতে ৷ ১১ ত্বমত্র তিষ্ঠ বিপ্রেক্ত জ্যেষ্ঠাং তাং ভগিনীং প্রিয়াম। সমাভায় সমেয়ে ত্বামনুজানাসি চেদ্ গভৌ ॥ ১২ ইতি শ্রুতা বচন্তব্যা মুনিঃ স্লেহেন বঞ্চনাম। তারাবত্যা কৃতাং পূর্ববং মুনিস্তব্মৈ চুকোপ হ' ॥ ১৩ हेयः भाभीयभी तामा वक्षनामक दानायि। তস্যাঃ সঙ্কালনঞাহং করিস্থামদ্য নিশ্চিতম ॥ ১৪ ইত্যক্তবা স তয়া সার্ধং মুনিশ্চিত্রাঙ্গদাখ্যয়া। জগাম যত্র সা দেবী স্থিত। তারাবতী গুভা । ১৫ গতা তাং তু সমাসাদ্য কাপোতো মুনিসন্তম:। ইদং ভারাবতীং প্রাহ কুপিতঃ প্রহুসন্নিব ॥ ১৬ কামার্থং প্রাথিতা পূর্ববং তং ময়া চছদানা ভয়া: বঞ্জিতোহস্মি ত্রাধর্ষে ফলং তদ্য সমাপ্র চি ॥ ১৭ মমাপি পুরতঃ পাপে ত্বং সতীতি বিকথসে। সভীত্তংশকং মাং হং নৈব কামিতবভাসি ॥ ১৮

হে মুনিসত্তম ! ইনি ককুংস্থের কতা, ইহার নাম তারাবতী, এই দেবী চল্দ্রদেখর নামক ভূপতির প্রিয়ভার্যা। ৯

পূর্বে আপেন এই সুন্দরীরমণীর প্রতি বিশেষ অনুরাণী হইয়াছিলেন, কিন্তুইনি অ'মাকেই নিজের নানালঙ্কারে ভূষিত করিয়া আপনার শ্রীচরণে অপশিপুর্বেক গৃহে গমন করেন।১০

ইনি আমার সেই জ্যেষ্ঠা ভগিনী, পুনর্বার এই নদীতে স্নান করিতে আসি-য়াছেন। হে দ্বিজ্ঞোত্তম! আপনার ইহাঁকে কিছু বলা উচিত নয়। ১১

আপনি এইখানেই থাকুন, যদি ষাইতে অনুমতি করেন ত, প্রিয়জ্ঞেষ্ঠা ভগিনীর সহিত আলাপ করিয়া পরে আপনার নিকট আগমন করি। ১২

তথন সেই কাপোত মুনি চিত্রাঙ্গদার নিকট সেই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া। তারাবতীর পূর্ব্বকৃত প্রতারণা জানিতে পারিলেন, পরে তদ্বিষয়ে অসহিষ্ণু হইয়া। তার:বতীর প্রতি যংপরনান্তি কুপিত হইলেন এবং কহিতে লাগিলেন। ১৩

এই পাপীয়সীই আমাকে সেই সময় বঞ্চনা করিয়াছিল, আচ্ছা অদ্যুই আমি ইহার প্রতিশোধ লইব। ১৪

মুনি এই কথা বলিয়া যেখানে তারাবতী ছিলেন, চিআঙ্গদার সহিত সেই-খানে গমন করিলেন। ১৫

তখন কাপোত মুনি, তথায় গমন করিয়া ক্রোধবিজ্ঞিত হাস্য করিয়া তারাবতীকে কহিতে লাগিলেন। ১৬

পূর্বে তোমাকে আমি উপভোগের নিমিত্ত প্রার্থন। করিয়াছিলাম, কিন্তু তুমি ছলনা করিয়া আমাকে বঞ্চনা করিয়াছ; অতএব হে হঃসাহসিকে! তুমি শীঘ্রই ইহার ফলভোগ করিবে। ১৭

১। চুকোপালৈ মুনিস্ত স:।

তন্মান্বীভংসবেষস্ত্রাং কপালী পলিতো রহঃ। বিরূপো ধনহীনশ্চ কাময়িয়াভি বৈ হঠাং ৷ ১৯ সলোজাতং পুত্রযুগং সঞ্জীকং বানরাননম্। ভবিশ্বতি চ তে পাপে ছেকাব্দাভান্তরেহধুনা 🏾 ২০ এতচ্ছু ভা মুনের্বাক্যং প্রাহ ভারাবতী মুনিম্। কোপান্তয়াক্ত সা দেবী স্ফুরদোষ্ঠপুটা তদা । ২১ যদি সা পৃজ্জিত্বা তু চণ্ডিকাং প্রাপ মাং প্রসৃঃ। যদ্যহং ব্রতিনী নিত্যং ভূপতে চক্রশেখরে ॥ ২২ ককুংস্থস্য সুতা সত্যং যদাংং দ্বিজ্পন্তম I তেন সভোন মে দেবালালো মাং কাময়িছাতি ॥ ২৩ যদি সভ্যং মহাদেবো নিভামারাধ্যতে ময়া। ভেন সভ্যেন মে দেবাদারাধ্যাচ্চক্রশেথরাং। শ্বপ্রেছপি মুনিশার্দ্দল নালো মাং কাময়িশ্বতি ॥ ২৪ ইত্যুক্ত্বা সামুনিং নতা সামিবিশুস্তমানসা। যথো তারাবতী দেবী স্বস্থানমিতি ভামিনী ॥ ২৫ তস্যাং গভায়াং দেবাান্ত চিন্তয়ামাস তাং মুনিঃ। মমৈব পুরতকৈষা নিভীভাতি প্রবল্পতে ॥ ২৬ অত্যান্তবিনিগৃঢ়স্ক বীজং শুদ্ধং ভবিয়তি ॥ ২৭

রে পাপিনি। আমারই সম্মুখে তুই সভী বলিয়া আত্মমাঘা করিতেছিস এবং আমাকে সতীত্ব-ধর্মনাশক বলিয়া আমার প্রতি অনুরক্তা হও নাই। ১৮

অভএব আমি বলিভেছি, বীভংসবেশধারী, বিরূপ, ধনহীন, নরকপালশোভী পলিতকেশ কোন ব্যক্তি তোকে হঠাং গ্রহণ করিবে। ১৯

হে পাংওলে। অদ হইতে এক বংসরের ভিতর তোর গর্ভে সদাঃ হুইটি পুত্র উৎপন্ন হইবে। তাহাদিগের সৌন্দর্য্য কিছুমাত্র লক্ষিত হইবে না; প্রত্যুত্ত মুখগুলি বানরের স্থায় হইবে।২০

দেবী তারাবতী, কাপোত মৃনির এই সকল বাক্য শ্রবণে কোপ ও ভয়-নিবন্ধন স্কুরিতাধরোঠে তখন মুনিকে কহিতে লাগিলেন। ২১

হে দ্বিজসত্ম! যদি চণ্ডী-আরাধনা করিয়া মাত। আমাকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন, আর মহারাজ চক্রশেখরের উপর যদি আমার অবিচলিত ভক্তি থাকে, আর যদি আমি বাস্তবিক কর্ৎস্থের কলা হই, তবে নিশ্চয়ই দেবতা ব্যতিরেকে অল কেইই আমাকে ইচ্চা কবিবেন না। ২২-২৩

আমি সত্য সতাই যদি মহাদেবকে অহরহঃ পূজা করিয়া থাকি, হে নর-শার্দিনে! সেই সত্য-প্রভাবেই আমার সেবা শিব ব্যতিরেকে অশ্য কোন দেব-ভাই আমাকে স্বপ্নেও অভিলাষ করিবেন না। ২৪

এই কথা বলিয়া পতিত্রতা দেবী তারাবতী ঋষিকে নমস্কারপূর্বক কুপিত হুইয়া নিজগৃহে গমন করিলেন। ২৫

তথন কাপোত মুনি মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, এই তেজ্বিনী নারী আমার সন্মুখেই নির্ভয়ে নিজের অহঙ্কার প্রকাশ করিল। ২৬

১। প্রগল্ভতে।

এবং বিচিন্তা স মুনির্ধ্যানসংযুক্তমানসঃ। দিব্যজ্ঞানপরো ভূতা সর্ববৃত্তান্তমাদদে ॥ ২৮ यथा ভृत्रिमशांकारेको प्रका मत्थी मृजावृत्छी । প্রতিশাপং যথা ভো তু দদতুঃ পার্ববভীং হরম ॥ ২৯ यथावजीर्मी मानुशारमात्नी रजी जु यमर्थजः। চিত্রাঙ্গদা যথা জাতা যদর্থং দেবকশ্রকা। দিব্যজ্ঞানেন তজ্জ্ঞাত্বা মূলিঃ কিঞ্চন নাকরোং ॥ ৩০ চিত্রাঙ্গদামাদরেণ সমাদায় মুনিস্ততঃ। সন্থানং গতবান্ বিপ্রঃ পূজ্যামাস তাং মুনিঃ ॥ ৩১ তারাবতী চ তংসর্বাং চক্রশেখরভূপতে:। বৃত্তান্তং মুনিশাপস্ত কথয়ামাস ভামিনী ॥ ৩২ তংসর্বাং পৌয়জো রাজা স্থগতং চিন্তয়া যুতঃ। আশ্বাস্ত দয়িতাং ভার্য্যাং মাকৈর্দেবীতি সোহচিরাং। ৩৩ সজভং সেবয়া পত্যুর্ধর্মার্থপরিসেবনৈঃ। বৰ্জনাদপ্ৰশস্তানাং মুনিশাপোহপনীয়তে ॥ ৩৪ তম্মাত্ত্বং দেবি সুভগে চারিত্রত্রতধারিণী। কল্যাণভাগিনী নিত্যং নাপদং সমবাক্সাসি ॥ ৩৫ এবমুক্ত্বা স রাজা তু করবীরপুরাধিপঃ। श्रामानः कात्र्यामान উठिछत्रजाःक्षयः वद्य ॥ ७७

অত এব বোধ হয় ইহার ভিতর কোন নিগৃ । ও বিশুদ্ধ কারণ থাকিৰে। ২৭ এই ভাবিয়া মুনি ধানস্থ হইলেন। পরে দিব্যজ্ঞানবলে পূর্ববৃত্তান্ত সকল জানিতে পারিলেন। ২৮

পূর্ব্যকালে ভূঙ্গী মহাকালনামক তুইটি পুত্র দেবী কর্তৃক শাপগ্রস্ত হন, পরে আবার দুইজন হর-পার্ব্যতীকে প্রতিশাপ প্রদান করেন। ২৯

যে জন্ম এই তুইজন যেরূপে মন্য্যোনি প্রাপ্ত হইরাছেন এবং দেবকন্সা চিত্রাঙ্গদাও যেজন্ম যেরূপে উৎপন্ন হইমাছেন, কাপোত ঋষি দিবাজ্ঞানদারা এই সকল বৃত্তান্ত অবগত হইয়া আর কিছুই কবিলেন না। ৩০

পরে চিত্রাঙ্গদাকে সাদর সম্ভাষণে ডাকিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন। বাটীতে যাইয়া ব্রাহ্মণ কাপোত ঋষি চিত্রাঙ্গদাকে যথাবিধি সংকার করিলেন। ২:

এদিকে তারাবতী স্বস্থানে আসিয়াই ভূপতি চল্রশেখবের নিকট কুপিত ই<sup>ই</sup>য়া মুনিশাপের আমূল র্ত্তান্ত সবিস্তারে বর্ণনা করিলেন। ৩২

সেই পৌয়জ বাজা, তারাবতীর এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া অন্তরে কিছু চিন্তিত হইলেন; কিন্তু চিন্তিত হইলেও তংক্ষণাং িয় পত্নীকে আশ্বাস প্রদান করিলেন। ৩৩

পতিসেবা, সর্বাদা ধর্মানুষ্ঠান, অসংসঙ্গপরিবর্জ্জন—এই সকল শুভকর্মদারা মুনিশাপ অপনীত হয়। ৩৪

দেবী ভাগ্যবতী তুমি প্রশস্ত প্রশস্ত ব্রতাদির অন্ঠান করিয়া থাক, সৃতরাং তুমি দেবতাদিগের কল্যাণভাগিনী; অতএব তোমার বিপদ কখনই হইবে না। ৩৫

উচ্চৈশ্ত্রুশভং ব্যামং ত্রিংশদ্যোজনবিস্তৃতম্ ॥ ৩৭٠ त्रष्ट्र<sup>क्</sup>षिककृत्राखः थिष्ठः त्रष्ट्रकर्<u>त्र</u>ादः । বৈদ্য্যপটলৈ: ওলৈভাণিতং সুমনোহরম্। ৩৮ ষ্ববরত্বতুলাভভং বিশ্বকর্মবিনিস্মিতম্। রকার্থং কারয়ামাস তারাবত্যাঃ প্রিয়ঙ্করম্ । 🗪 রত্নসোপানসংযুক্তং বৈদুর্য্যবলভীযুতম্। (मोवर्वनी भमश्य मुक्तामनृगः छरेगः ॥ 8० তস্থাং সমস্তভোগ্যানি স্বাহনি চ মৃদূনি চ আব্তিরাসাদয়ামাস পুরুষেশ্চল্রগেখর: ॥ ৪১ ততস্তারাবতীং দেবীমাদায় চল্রদেখরঃ। নিত্যং প্রাসাদপৃষ্ঠং তমারুছ রমতে নূপঃ ॥ ৪২ এবং সংবংসরং যাবদলৈরপ্রাপ্য:বশানি। আত্তির্ধিষ্ঠিতদারি তাং দেবীং সমরক্ষত ॥ 6৩ একদা তু বিনা তেন করবীরাধিপেন তু। উচৈচঃ প্রাসাদমার হা স্থিতা তারাবতী সদা। চিত্তরতী নূপং তক্ত দ্যিতং চল্রচেথরম ॥ 68 তংপদে শুস্তমনসা সাবিত্রীব পতিব্রতা। আরাধ্য চ মহাদেবং পার্ববত্যা সহিতং তদা ॥ ৪৫

করবীরপুরাধিপতি রাজা চন্দ্রশেষর, তারাবতীকে এই সকল কথা কহিয়া তখন তাঁহার বাদার্থ বিশ্বকর্মা দারা তাঁহার মনোমত একটি অট্টালিকা প্রস্তুত করাইলেন। ৩৬

ইহার দৈর্ঘ্য চারিশত ব্যাম ( বাঁও ), বিস্তার ত্রিশ ব্যাম। ৩৭

ভলদেশটি রাশি রাশি ক্ষটিক দারা নির্মিত; তাহার আবার নানাস্থান শ্বেত রক্ত পীত নীল প্রভৃতি নানাবর্ণের বহুতর রত্ন দারা খচিত; সেই মনোহর প্রাসাদ—শুকুবর্ণপ্রবাল-নিচয়ে আচ্ছাদিত। ৩৮

স্তম্ভেঞ্জলি রত্নাদিদ্বারা সংগঠিত, বিশ্বকর্মার দ্বারা নির্মিত। রাজা তারাবতীর রক্ষার জন্ম এরপ প্রিয় অট্রালিকা প্রস্তুত করাইলেন। ৩৯

সোপানশ্রেণী রত্নপ্রবালাদি ধার। প্রস্তুত এবং পুঞ্চ পুঞ্চ বড়ভী প্রবালময়, মৃতরাং সৌন্দর্য্যধারা সেই অট্টালিকা—স্বর্গীয় পরম রমণীয় দেবসভার নিকট কোন ক্রমেই ন্যুন নহে। ৪০

রাজা চক্রশেখর, বিশ্বস্ত পুরুষ দ্বার। সেই অট্টালিকা মধ্যে স্বাহ মূকোমল সমস্ত ভোজাবস্তু পাঠাইয়া দিতেন। ৪১

রাজা, প্রত্যহ সেই প্রাসাদোপরি আরোহণ করিয়া দেবী তারাবতীর সহিত ক্রীড়া করিতেন। ৪২

এক বংসর কাল এই অট্টালিকায় তারাবতীকে রাখিলেন; যে প্রাস্ত তারাবতী তথায় বাস করিয়াছিলেন, তাবংকাল অট্টালিকার মারগুলি প্রহ্রি-বেন্টিত হুইয়া সাধারণের যাতায়াত বন্ধ করিয়াছিল। ৪৩

কোন সময়ে সুন্দরহাসিনী তারাবতী, করবীরাধিপতি-বিষ্ণুক্ত হইয়া একাকী এই বৃহৎ অট্টালিকায় উপবেশনপূর্বক ভদ্গতচিত্তে ভর্তা চক্রশেখরকে চিড! করিতেছেন। ৪৪ ইন্টাং দেবীঞ্চ সা দেবী চিত্তয়ন্তী স্ম চ ছিতা।
তত্র সা চিত্তয়ন্তী তু ত্রান্তকং চল্রশেষরম্।
বিবেদ ভেদং ন তয়োশক্রশেষরয়োষ যোঃ । ৪৬
এবং প্রাসাদপৃষ্ঠে তু ছিতা তারাবতী সতী।
সুধর্মামধাণা দেবী শক্রশ্রীরিব ভূষিতা ॥ ৪৭
অথোময়া স্বয়ং দেবো বিয়তা চল্রশেষরঃ।
আজগাম তদা গচ্ছন্ প্রাসাদং প্রতি তং নূপ ॥ ৪৮
দদৃশে স্তরন্তী সা উমায়াঃ সদৃশী গুণিঃ।
সর্বসক্ষণসম্পূর্ণা মাধ্বস্ত্রেব মাধ্বী ॥ ৪৯
তাং দৃষ্ট্যা গ্রগদদ্দেবীং গোরীং ব্রন্ডকেতনঃ।
স্মিত প্রসমবদনঃ প্রহুসন্থিব ভামিনীম ॥ ৫০

ঈশ্বর উবাচ---

ইয়ন্তে মানুষী মৃর্টিঃ প্রিয়ে তারাবতীতি ষা।
ভূকিমহাকালয়োতে জন্মনো বিহিতা ষয়ম্ ॥ ৫১
তৃত্তো হানদ্যকান্তোহহং নাদাং গন্ধমিহোংসহে।
তুমিদানীং ষয়ঞ্চায়াং মৃর্ট্যাং প্রবিশ ভামিনি ॥ ৫২
ত ত উংপাদয়িয়ামি মহাকালঞ ভূকিশম্॥ ৫০
দেব্যবাচ—

মমৈব মানুষী মৃত্তিরস্থাং বৃষভকেতন। বিশামি তেঙ্তা বচনাহংপাদ**র সুত্রয়ম্ ॥ ৫৪** 

সেই সময় পতিব্রতা সাবিত্রীর কার পতিপদে মন রাখিয়া পার্ব্বতীপার্থস্থ মহনীয় মহাদেবকে চিন্তা করিলেন। ৪৫

তাহার পর আবার ইউদেবীকে চিন্তা করিলেন। পুনর্কার বৃষভবাহন এম্বেক চল্রশেখবকে ধ্যান করিলেন। এইরূপ চিন্তা করিতে করিতে তাঁহার হৃদয়ে স্বামী চল্রশেখর এবং ভগবান্ চল্রশেখরের পার্থক্য উপলব্ধি হইল না 18৬

যখন এইরপে দেবী তারাবতী দেবসভার মধ্যস্থিত নানালক্ষার-ভূষিত ইজ্রাণীর স্থায় প্রাসাদোপার চিন্তিতান্তঃকরণে বসিয়াছিলেন। এমন সময়ে মহাদেব ভগবতীর সহিত আকাশমার্গের দ্বারা সেই প্রাসাদে আগমন করিলেন। ৪৭-৪৮

তিনি আদিয়া গুণ-বাহুল্যে ভগবতী-সদৃশ সমস্ত লক্ষণাক্রান্ত নারাব্ধণের লক্ষ্মীস্তরূপ রাজপত্নীকে দেখিলেন। ৪৯

শিব তারাবতীকে দেখিয়া দেবী গৌরীকে প্রফুল্লচিত্তে ঈষং হাস্থ করিয়া কছিলেন। ৫০

প্রিয়ে! এই যে তারাবতীকে দেখিতেছ, এইটি তোমার মানুষীমৃর্তি, যাহা ভূকী ও মহাকালের জ্ঞারে জন্ম তুমি নিজেই গ্রহণ কবিয়াছ। ৫১

আমার আর অক্সন্ত্রা নাই। তোমা ভিন্ন অক্সন্ত্রীসংসর্গে আমার উৎসাহ হয় না। হে ভামিনি: এইক্সণে তুমি শ্বয়ং এই মূর্ত্তিতে প্রবেশ কর। ৫২

প্রবেশ করিলে তোমার মানুষী মূর্ত্তির গর্ভে ভূঙ্গা ও মহাকাল পুত্রছয় উৎ-শাদন করিব। ৫৩ মম ভূঙ্গিমহাকাল-কপোতানাঞ্চ শাপতঃ ৷ এবং মোক্ষো ভবেন্তর্গ তম্মাত্বং কুরু মংপ্রিয়ম্ ৷ ৫৫

**উৰ্ব্ব উ**বাচ—

প্রবিবেশ ততো দেবী ষয়ং ভারাবতীতনো।
মহাদেবাহিপি ভস্তান্ত কামার্থং সমুপস্থিতঃ ॥ ৫৬
ততঃ সাপর্ণয়াবিষ্টা দেবী তারাবতী সভী।
কাময়ানং মহাদেবং য়য়মেবাভজয়ুদা ॥ ৫৭
তিম্মিন্ কালেহভবস্তর্গঃ কপালী চাস্থিমালায়ুক্ ।
বীভংসবেশে। তুর্গন্ধঃ পলিতোহতিবিরপয়ুক্ ॥ ৫৮
কামাবসানে তস্থান্ত সদোজাভং সৃতদ্বয়ম্ ।
অভবর্মপশর্দিল তথা শাথায়্গাননম্ ।
তদ্দেহারিঃস্তাপর্ণা জাতয়োঃ সৃতয়োভয়োঃ ।
মোহয়িত্বা যথাআনং ন জানাতি ককুংস্থজা ॥ ৫৯
অহং গৌরী তথা ভর্গভাবেন মানুষেণ তু ॥ ৬০
অথ তারাবতী দেবী সুতো দৃষ্টা ক্ষিতিস্থিতো ।
পাতিরত্যাং পরিভ্রতী আআনং বীক্ষ্য ভামিনী ॥ ৬১
তথা বীভংসবেশস্ত হরং দৃষ্টাগ্রতঃ স্থিতম্ ।
মুনিশাপং তদা মেনে প্রাপ্তং কালাভকোপমম্ ॥ ৬২

দেবী কহিতে লাগিলেন;—হে বৃষভকেতন। আমারই এই মানুষীমৃর্ত্তি, আপনার অনুমতিক্রমে এই মৃত্তিতে প্রবেশ করি—আপনি পুত্রছয় উৎপাদিত করুন। ৫৪

তাহা হইলে আমার ভূঙ্গী ও মহাকাল কাপোতের অভিশাপ হইতে মুক্ত হুইবেন। হে পার্বতীনাথ! আপনি আমার এই প্রিয়কার্যাটি করুন। ৫৫

উর্ব্ব করিতে লাগিলেন,—তাহার পর ষয়ং ভগবতী তারাবতীর দেহে প্রেবশ করিলেন, মহাদেবও উপভোগের নিমিত্ত তাঁহার নিকট উপস্থিত হইলেন। ৫৬

অনস্তর দেবীভাবাপন্ন পতিত্রতা দেবী তারাবতী, মহাদেবকে রমণেচছু জানিয়া স্বয়ংই তাঁহার সমীপে গমন করিলেন। ৫৭

সেই সময় ভগবান্ ভবানীপতি কপালী অস্থিমাল্যধারী বাভংস-বেশ, গ্র্দ্ধ-দেহ, জরাজীর্ণ অভিবিরূপ হইয়া তারাবতীতে উপগত হইলেন। ৬৮

হে নরশার্দ্ধ্বল ! তাঁহাদিগের পরস্পরের রতি-ক্রীড়া সমাপ্ত হইলে সলই তারাবতীর গর্ভে বানরমুখ হইটি পুত্র উৎপন্ন হইল। পুত্র ছইটি জ্বিলে ভগবতী, তারাবতীর দেহ হইতে নিঃসৃত হইলেন। ৫৯

তথন মন্যভাবাপন্ন তারাবতীর আ্আা মোহপূর্ণ হওয়ায় তিনি জানিতে পারিলেন না যে, আমি গৌরী আর ইনি মহেশ্বর। ৬০

অনন্তর তেজিয়িনী দেবী তারাবতী, পুত্রছয়কে ভূমিষ্ঠ দেখিয়া এবং সন্মুখীন বীভংসবেশধারী মহেশকে অবলোকন করিয়া আপনাকে এফা বিবেচনাপুর্বক তথন পূর্বদন্ত মুনিশাপকে কালপ্রাপ্ত অন্তকের হায় বিবেচনা করিলেন। ৬১-৬২

১। গৌরীতি চ তথা ভাবেন—ইতি পাঠান্তবম্।

ইতি শোকবিষ্টা চ নিনিন্দ চ সভীব্ৰভম্ ৷ ইদঞােবাচ ভং বাক্ষ্য মহাদেবং ত্রিশ্বলিনম্ 🛭 ৬৩ মুনিব্রতাদপি বরং নারীণাঞ্চ সতীব্রতম্। ইতি সা সততং ধীরা ব্যাহরতি পুরাবিদ: ॥ ৬৪ ন তং সভ্যমহং মধ্যে যং পুরুত্তং মমেদৃশম্। ইত্যক্ত্রা সা তদা দেবী ওশোচ চ মুমোহ চ॥ ৬৫ তামাহাথ মহাদেবো মা কাষীস্থং বরাননে। শোকং সভীৱতঞাপি মা নিন্দ হং সুচেতনে ॥ ৬৬ কপোতেন যদা শপ্তা ত্বং তদৈব তদগ্ৰতঃ। উক্তৰভাসি দীৰ্ঘাক্ষি যত্তত্ত্বং ভবানুনা॥ ৬৭ যদি সত্যং মহাদেবো নিত্যমারাধ্যতে ময়া। তেন সভেনে মে দেবাদারাধ্যাচ্চক্রশেখরাং। স্বপ্নেহপি মুনিশার্দ্ধলুল নাত্যো মাং কাময়িষ্ঠতি॥ ৬৮ সোহ্হমেব মহাদেব আরাধ্যশুলুশেখরঃ। ত্বং ময়া কামিতা চাপি মা কাষীঃ শোকমঙ্গনে। ইত্যুক্ত্রাস মহাদেবস্তবৈবাশুর্ধীয়ত ॥ ৬৯ মারয়া মোহিতা দেবী তত্ত্র ভারাবভী সভী। ভূমো মলিনবেশেন মন্যুনা সমুপাবিশং ৷ ৭০ সুতো চ পতিতো ভূমো সা দেবী নাসভাজয়ং। ভর্তুরাগমনং শশ্বং কাজ্ঞান্তী ভর্গভাষিত্তম্। ন ববাজ গৃহে চাপি মুক্তকেশী তথাস্থিতা।। ৭১

তখন শোকগ্রন্তা তারাবতী সতীত্রতকে নিন্দা করিতে লাগিলেন এবং ত্রিশূলধারী মহাদেবকে দেখিয়া কহিলেন,—পূর্বতন পশুভেরা সর্বাদাই কহিয়া থাকেন যে, নারীদিগের সতীত্রত—মুনিত্রতাপেক্ষাও গ্রেষ্ঠ। ৬৩-৬৪

কিন্তু আমার আজ এরপ হওয়ায় আমি মুনিদিপের সেই কথাটি সত্য বলিয়া বিবেচনা করিলাম না। এই সকল কথা কহিয়া তিনি শোক করিতে লাগিলেন এবং মোহ প্রাপ্তিও ইইলেন। ৬৫

তথন মহাদেব তাঁহাকে কহিলেন,—হে বরাননে। তুমি শোক করিও না, সভীব্রতকে নিন্দা করিও না। ৬৬

হে চৈত্রশালিনি! যে সময় তুমি কাপোত ঋষি-কর্তৃক শাপগ্রস্ত হইলে, হে বিশালাকি। সেই সময়েই তাঁহারই সম্মুখে—এক্ষণে যেটি ভোমার ঘটিল, সেইটিই কহিয়াছিলে। ৬৭

যথা—"হে মু।নশার্দ্দ্রল ! যদি আমি নিত্য মংাদেবের আরাধনা করিয়া থাকি, সেই সত্যবলেই আমার আরাধ্য চন্দ্রশেখর দেবতা ভিন্ন অন্য কেহ স্বপ্লেও আমাকে অভিলায করিবেন না।" ৬৮

অতএব অবলে। আমি সেই আরাধ্য মহাদেব চল্রশেখর, আমা কর্তৃকই তৃমি উপভুক্ত হইয়াছ, অতএব শোক করিও না। এই কথা বলিয়াই মহাদেব অভাহিত হইলেন। ৬৯

তখন পতিব্ৰতা দেবী তারাবতী মায়ামোহিত হইয়া শোকনিবন্ধন মলিন-বেশে মৃত্তিকায় বসিয়া রহিলেন। ৭০ অথ কণান্মহাভাগঃ স রাজা চক্রশেখরঃ।
প্রাসাদপৃষ্ঠমাগচ্ছদ্ দ্রাষ্ট্রইং ভারাবভীং ভদা ॥ ৭২
স তং প্রাসাদমারুছ জায়াং ভারাবভীং ভদা ।
দদর্শ পতিভাং ভূমৌ মুক্তকেশীং নিরুৎসবাম্ ।
ভামাননাং শ্বসন্তীক সভাগর্হণভংপরাম্ ॥ ৭৩
মুভো চ পতিভো ভূমৌ সূর্যাচক্রমসৌ ভদা ।
বানরাস্থো স দদৃশে পদক্ষোভং ব্যস্ত চ ॥ ৭৪
ইতি সর্বমবেক্ষ্যাথ স রাজা চক্রশেখরঃ ।
ভৌতশ্চ বিশ্বিতশৈচব ভার্যাং পপ্রচ্ছ সম্ভমাং ॥ ৭৫
কিং কিং ভারাবভি ভব প্রবৃত্তং নির্জ্জনে গৃহে ।
কো বা ধর্ষিভবাংস্থাং হি শিবঃ সিংহবধ্মিব ॥ ৭৬
কস্ত বা পৃথুকাবেভো প্রোদ্ধীতো বানরাননো ।
ভলো ক্রভং সমাচক্ষ কো বা ড্বাং কামিভোহপরঃ ॥ ৭৭

### ঔর্ব্ব উবাচ—

এবমুক্তা তু ভূপেন তথা তারাবতী সতী। বৃত্তান্তং কথ্যামাস সকলং চক্রশেখরে ॥ ৭৮ যথা সমাগতো ভর্গ উত্তরঞ্চ যথোক্তবান্। তৎসর্ববং কথ্যামাস বাস্পক্তা সগদগদা ॥ ৭১

পুত্রষয় ভূমিতে পড়িয়া রহিল, তথাপি তিনি সে বিষয়ে ক্রক্ষেপও করিলেন না। কেবল আলুলায়িতকেশে প্রতিক্ষণ ভর্তার আগমন প্রার্থনা করিতে লাগিলেন; মহাদেবের বাক্যে কিছুমাত্র আদর প্রকাশ করিলেন না। ৭১

অনস্তর কিছুকাল বিলম্বে মহারাজ চন্দ্রশেৎর তারাবতীকে দেখিবার নিমিত্ত প্রাসাদপুষ্ঠে আগমন করিলেন। ৭২

তথন তথায় যাইর। দেখেন, তারাবতী নিরানন্দে মলিনবদনে আলুলায়িত-কেশে ভূমে পড়িয়া আছেন আর আর্ত্তনাদ ও সত্যের নিন্দা করিতেছেন এবং চক্রস্থ্য-সদৃশ বানঃ-মুখ পুত্র ছুইটিও পড়িয়া আছে এবং বৃষের পদচিহন্ত দেখিতে পাইলেন। ৭৪-৭৪

তখন মহারাজ চক্রশেখর, এই সকল দেখিয়া ও বিশ্মিত হইয়া সমস্ত্রমে ভার্যাকে জিজ্ঞাস। করিলেন,—ভারাবতি! নির্জ্জনগৃহে ভোমার কি কি ঘটনা হইয়াছে। শৃগাল সিংহীকে আক্রমণ করিলে যেরূপ হয়, সেইরূপ ভোমাকে কে আক্রমণ করিয়াছিল? ৭৫-৭৬

আর বানরমুখ প্রদীপ্ত পুত্র চুইটি বা কাহার ?— তুমি শীঘ্র আমাকে বল, অপর কোন্ ব্যক্তি ভোমার কামনায় এইখানে আসিয়াছিল। ৭৭

উর্ব্ধ কহিলেন, তখন পতিব্রতা তারাবতী ভূপকত্ত্বি এইরূপ পৃষ্ট হইলে তাঁহাকে সকল বৃত্তান্ত কহিলেন। ৭৮

এবং মহাদেব যেমন করিয়া আসিয়াছিলেন এবং পরেও যে সকল কথা বলেন, সেই সকল কথাও সজল নয়নে ও গদ্গদয়রে ভর্তার নিকট নিবেদন করিলেন। ৭৯

ভষ্ঠান্তৰচনং শ্ৰুতা চিন্তরংশচন্দ্রশেশরঃ। কিং বৃত্তমিতি বিজ্ঞাতুং ভূতলে সমুপাবিশং । ৮০ স্থগতং চিভয়ন রাজা চকারেমাং বিচারণাম। অন্যকান্তা গিরিশঃ স নাগাং পার্বভীয়তে। কামযিয়াতি তত্মাং সুন ভর্গঃ পর্মেশ্বরঃ । ৮১ অঘিশাপো তি বলবাংস্তচ্চাপাদেব রাক্ষসঃ। কোচপি মায়াবলোপেতঃ শকরচ্ছদানাগতঃ ৷ ৮২ এষা সতী প্রিয়া ভার্য্যা রাক্ষসেনাপি দৃষিতা। কথকেয়ং ময়া গ্রাহ্যা পূর্ববং সর্বাকর্মসু । ৮৩ এতো চ ভনয়ো তম্ম সন্দোজাতো চ রাক্ষসো। অগ্রথা বা কথম্ভুতো শাখামুগমুখো সুডো । ৮৪ এবং চিত্তমতক্ষ্য দেবে ঘবি নিয়ে জিত।। সরস্বতী বিয়ংস্থা তু রাজানমিতি চাব্রবীং ॥ ৮৫ ন তুরা সংশয়ঃ কার্যান্তারাবভাগে রূপোত্তম। সত্যমেব মহাদেবে। ভাষ্যাং তব সমেয়িবান ॥ ৮৬ এতো চ তনয়ো তম্ম রাজংস্তং পরিপালয়। যোহনুন্তে সংশ্যোহতান্তি নারদন্তং বিনেযুতি ॥ ৮৭ इंज्रुक्ता विववामाण वार्णियौ शियवापिनौ । জাতসম্প্রতায়ো রাজা ভার্য্যামাশ্রাসয়ন্তদা । ১৮

মহারাজ চল্রশেশর তাঁহার এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া যেরূপ ঘটনা হইয়াছে, সেইটী জানিবার জন্ম চিন্তিত হইয়া ভূতলে উপবিষ্ট ইইলেন : ৮০

তিনি মনে মনে চিন্তা কবিয়া এই ধারণা করিলেন, মহাদেবের ভার্যান্তর নাই, তিনি পার্বতা ভিন্ন অন্য স্ত্রীকে আকাজ্ফাও করেন না; এরপ না হইলেও তিনি প্রমেশ্বর হইতেন না। ৮১

অভএব এ ঘটনায় ঋষিশাপট বলবান, সেই শাপবলেই মায়াবী কোন বাক্ষস শঙ্করের মৃত্তি ধারণ করিয়া এইধানে আসিয়াছিল। ৮২

এক্ষণে আমার প্রিয়পতিত্রত। ভার্যা রাক্ষসসংস্পর্ণে পাপিষ্ঠ হইরাছে, আমি পূর্ববং সকল কর্মে কিরুপে ইহাকে গ্রহণ করি ? ৮৩

আর তাঁহার সদোজাত এই হুইটি শিশু নিশ্চয়ই রাক্ষ্ণ, তাহা না হইলে ইহাদিগের মুখ বানরের খায় হইবে কেন ? ৮৪

যখন রাজা চল্লেখের এইরূপ চিন্তা করিতেছেন, সেই সময় সরস্বতী, দেবতাগণ কতৃ<sup>কি</sup> নিমুক্ত হইয়া আকাশ হইতের জা চল্লেখেরকে এই সকল কথাবলিলেন। ৮৫

"হে মহারাজ। তারাবভীর প্রতি আপনার সন্দেহ করা উচিত কার্য্য নয়, সভ্য সভাই মহাদেব আপনার ভার্যার নিকট আসিয়াছিলেন। ৮৬

এই ঘুইটি পুত্র মহাদেবেরই ; মহারাজ ! এক্ষণে আপনি ইহাদিগকে রক্ষা করুন, এ বিষয়ে যে সংশয় থাকে, পরে নারদ তাহা ভঞ্জন করিবেন।" ৮৭

বালেবী মধুর-বচনে রাজাকে সম্ভষ্ট করিয়া তংক্ষণেই অন্তর্হিতা হইলেন। তখন রাজা ভার্যার প্রভি বিশ্বস্ত হইয়া তাঁহাকে আশাসিত করিলেন। ৮৮

সুভো তু দেবদেবস্য সংস্কৃত্য বিধিনা তদা। পালয়ামাস নুপতিরাকাক্ষরারদাগমম্ ৷ ৮৯ অথাজগাম দেবর্ষিনারদন্তস্য মন্দিরম্। পৃক্ষাভিবহুভিত্তম্ভ প্রভাগ্রুগং স ভূপভিঃ 🛭 ১০ পৃজ্বিতা যথান্যায়ং ভারাবভ্যা সমং নৃপঃ। উঠৈচঃ প্রাসাদমতুলং সুরেশভবনোপমম্। আরোহয়ামাস তদা তং মৃনিং চক্রশেশবঃ ।। ৯১ তত্তোপাংশু তদা রাজা সভার্য্যশংক্রণেখরঃ। পূর্ববপ্রবৃত্তবৃত্তান্ত-মপৃচ্চচেক্রশেখরঃ॥ ৯২ পূতোহস্মানুগৃহীতোহস্মি ভবতা ব্ৰহ্মসূনুনা। অন্তর্বহিশ্চ বিপ্রেন্স তুঙ্গপ্রাদাদগামিনা ॥ ৯৩ একং মে সংশয়ং ব্ৰহ্মংশ্ছেত্ৰুমহ্সি হৃদ্যাতম্। ত্বদশ্যঃ সংশয়স্থাস্য ছেন্তা নৈবান্তি কুত্রচিং । ১৪ অষিশাপেন ভার্যোয়ং মম তারাবতী সতী। বীভংদবেশাকৃতিনা ধর্মিতা কৃত্তিবাসসা। তক্ষাত্মজৌ সমুৎপল্লো সদ্যোজাতাবিমৌ পুনঃ। ভত্র মে সংশয়ঃ শশ্বলিত্যং চিত্তে প্রবর্ত্ততে ।। ৯৫ অন্যকান্তো গিরিশো গিরিজাং পার্বতীয়তে। কথং সঙ্গময়ামাস মানুষীং হীনজন্মজাম্। ১৬ কথমুৎপাদয়ামাদ মনুয়ো তনয়ো স্বকো। এতং সর্বাং সমাচক্ষ যদি গুহাং ন তে ভবেং ॥ ৯৭

তিনি মহাদেবেব পুত্র ছইটি যথাবিধি সংস্কার করিয়া নারদের শুভাগমন প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন। ৮৯

অনস্তর দেবর্ষি নারদ, রাজভবনে উপস্থিত হইলে পর রাজা চল্রশেথর অত্যন্ত অভ্যর্থনাপুর্বেক তাঁহাকে আনিলেন এবং সন্ত্রীক যথাবিধি তাঁহার পূজা করিয়া ইল্রভবনসদৃশ নিরুপম আপনার উচ্চ অট্টালিকায় তাঁহাকে বসাইলেন। ১০-১১

তিনি সন্ত্রীক নির্জ্জনে তাঁহাকে সেই সকল পূর্ববৃত্তান্ত জিজ্ঞাসা করিলেন। ৯২

হে দিজোতম ! আপনি রক্ষার পুত্র, আশনি আমার বাটী আসিয়াছেন স্তরাং আমি অনুগৃহীত হইলাম এবং সম্যক্ প্রীতিলাভ কবিলাম । ৯৩

হে ব্রহ্মন্! হাদয়ে আমার একটি সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছে; আপনার ভাহা খণ্ডন করিতে হইবে। যেহেতু আপনি ভিন্ন আমার এ সন্দেহ ভঞ্চ করিতে পারেন, এরূপ ব্যক্তি কোথাও নাই। ১৪

আমার এই পতিব্রতা পত্নী তারাবতী, কাপোত ঋষির অভিসম্পাতে, বীভংসবেশ বিরূপ মৃগচর্মধারী কোন পুরুষকর্তৃক উপভৃক্তা হন এবং তাঁহারই ঔরসে সদ্যোজাত পুত্র হুইটি জন্মগ্রহণ করিয়াছে। অভএব এবিষয়ে আমার হুদয়ে সর্বদাই দুরপনেব সংশয় উপস্থিত হুইয়া আছে। ৯৫

তাহার কারণ, গিরিজা ভিন্ন মহাদেবের আর দ্বিতীয় পত্নী নাই, আর তিনি কেনই বা নাচ কুলোন্তব মানুষীর সংসর্গ করিবেন এবং কি নিমিত্তই বা তিনি

#### ঔর্ব্ব উবাচ---

ইতি পৃষ্টঃ স তু মুনিশন্তশেশবরভূত্তা।
কথয়ামাস ভংসর্বাং নারদো মুনিসন্তমঃ ॥ ৯৮
যথা ভৃদ্ধিহাকালো সমুংপলো পুরাভনো।
যথা শপ্তো চ পার্বভাগ তো চোদাহরভাং যথা ॥ ৯৯
যথা পোষ্যসূতো জাতো ভর্গঃ স চন্দ্রশেখরঃ।
ভারাবতী ককুংস্থ্য গৃহে গৌরী যথাভবং ॥ ১০০
ভংসর্বাং কথয়ামাস নারদশ্চল্রশেখরে।
ইদঞ্চ প্রমাখ্যানং কথয়ামাস নারদে ॥ ১০১

#### নাবদ উবাচ---

ব্যাজহার যদাপর্ণাং কালীতি বৃষভধ্বজঃ।
তদোমা তপসে যাতা বপুর্গোরত্বকাক্ষয়। ॥ ১০২
অমর্যযুক্তা বচনাচছঙ্কর স্ম গিরেঃ মুতা।
বিনীয়মানা ভর্গেণ সানুং হিমবতো গিরেঃ ॥ ১০০
ভস্মাং গতায়াং পার্বত্যাং শঙ্করো বিরহাদ্দিতঃ।
কৈলাসাদিং পরিভাজ্য মেরুপুর্গং ভদা যযৌ ॥ ১০৪
ভত্রাপি শর্ম নো লেভে পার্বত্যা চ বিনাকৃতঃ।
মোহিতঃ কামদেবেন তথা বৈ যোগনিদ্রয়া ॥ ১০৫
অথৈকদা মেরুপুর্গু চরন্তীং সুফ্নাহরাম্।
সাবিত্রীং দদুশে শজুঃ পার্বত্যাঃ সদৃশীং গুণিঃ॥ ১০৬

মানুষীর গভে আপেনার আক্সদ্বয় উৎপাদন কবিবেন ? এ সকল বিষয় যদি আপনার বলিতে কোন বাধা না থাকে. তবে আমাকে বলুন। ৯৬-৯৭

ওঁৰ্ব কহিলেন,—তখন মুনিবর নারদ, এইরপে চন্দ্রশেখরকর্তৃ কি জিজ্ঞাসিত হইয়া এই সকল কথা তাঁহাকে কহিলেন। ১৮

পৃথ্বকালে ভূঙ্গী ও মহাকাল নামক ঘুইটি মহাদেবের অনুচর, পার্ববতীকর্তৃক অভিশপ্ত হন এবং তাঁহারাও আবার পার্ববতীকে অভিশাপ প্রদান করেন, তাহাতেই মহাদেব এই চন্দ্রশেখব নামে পোষ্যের পুত্র হইয়া জন্মগ্রহণ করেন এবং গোরীও ককুংস্থের গৃহে ভারাবভী নামে কন্দ্রা হইয়া জন্মগ্রহণ করিলেন।
১৯-২০১

নারদ চল্রশেখরকে এই সকল কথা বলিয়া আর একটি সুন্দর উপাখ্যান কহিতে লাগিলেন। মহাদেব, ভগবতীকে যখন কালী (কৃষ্ণাঙ্গী) বলিয়া আহ্বান করেন, তখন পর্ব্বভবাজপুত্রী উমা শঙ্করের অনাদব-বাক্যে নিজে গৌরাঙ্গী ইইবার জন্ম তপশ্চরণে প্রবৃত্তা হইলে মহাদেব, তাঁহাকে হিমালয়ে প্রেরণ করিলেন। ১০২-১০৩

পার্বতী তপস্থার নিমিত্ত হিমালয়ে গমন করিলে, বিরহবিধুর মহাদেব তখন কৈলাস পর্বত ভাগে করিয়া সুমেরুংশল-শিখরে গমন করিলেন। ১০৪

তথায় যোনিদ্রাভূত ব্যধ্বজ, মীনধ্বজের শরবিদ্ধ হইয়া ভগবতী ব্যতি-বেকে কিছুমাত্র সুখী হন নাই। ১০৫

১। তৌ পদাদাহতুর্থা—ইতি পাঠান্তরম্।

তাং पृथ्। मननाविष्ठेः भार्वाजा विद्रशर्फिजः। অবিদয়া সমাবিফৌ বভূব প্রাকৃতো বথা ৷ ১০৭ অথ তাং পাৰ্ববতীভ্ৰান্ত্যা চরন্তীমন্বধাবত। এহি মাং পার্বাভি ওভে ভবিশ্বর্হপীড়িতম্। ১০৮ **अहरत** उष भार कामः शृक्तरेवत्रमनुषातन्। মম তত্র প্রতীকারং কুরু সম্প্রতি বল্লভে 🛭 ১০১ ইত্যুক্ত্বা বিমুখীং যান্তীং সাবিত্রীং বৃষভধবজঃ। স্কল্পে হস্তেন পস্পর্শ সা চুকোপ ততো ভূশম্॥ ১১০ অথ সা সম্মুখী ভূত্বা সাবিত্র্যতিপতিব্রতা। ইদমাহ মহাদেবং গঠয়ন্তী বৃষভধবঞ্জম ॥ ১১১ কিং তং পশুপতে মূর্য মানুষঃ প্রাকৃতো যথা। নিরস্য কলহৈভবিগামনুনেতৃমিহার্হসি । ১১২ বিমৃচ্চেত্র: কামৈর্ন সংস্তৌষি পরস্তিয়ম। অসংস্তত্থাপি সম্প্রফী: মাদৃশীং যুজ্যতে ভব ॥ ১১৩ किमरु পार्वको मृहं (यन मश्क्रक्कारमण्डः। হস্তং দদাস্থবিজ্ঞায় সাবিত্রীং বিদ্ধি মাং সতীম্ ৷ ১১৪ যন্মান্মানুষবন্ধাং ত্মনুজানাসি বর্বর<sup>১</sup>। তম্মাত্বং মানুষীযোগ্যাং সুরজং সংবিধাস্যসি ॥ ১১৫

কোন সময়ে উমাকান্ত, সর্বশুণ-সম্পন্না রূপলাবণ্যে ভগবভীর তুলা সাবিত্রীকে হিমালয় শৃঙ্গে ভ্রমণ করিতে দেখিয়া মায়া-মুগ্ধ প্রাকৃত মনু্য্যের ভায় স্মর-শরে ভার্জারিত হইলেন। ১০৬

তথন পার্বাতী-ভ্রমে সাবিত্রীর পশ্চাং পশ্চাং গমন করিতে করিতে বলিলন; হে শুভে পার্বাতি! আমার নিকট এস, আমি তোমার বিরহে নিতান্ত কাতর হইয়াছি, আর কন্দর্প, পূর্ববৈর-নির্য্যাতনাভিপ্রায়ে আমাকে বড়ই ক্লেশ দিতেছে; হে প্রিয়ে! এক্ষণে তুমি আমার বিপদের প্রতীকার বিধান কর। ১০৮-১০১

এত অনুনয় বিনয়ের পবও যখন দেখিলেন, সাবিত্রী—তাঁহাকে পশ্চাৎ করিয়াই চলিয়া যান, তখন তিনি তাঁহার স্কল্পে এক হস্ত প্রদান করিলেন। ১১০ তদনস্তর সাবিত্রী ক্রোধপ্র্বক তাঁহার দিকে ফিরিয়া কহিলেন, আমি প্তিব্রতা সাবিত্রী। ১১১

হে পশুপতে! তুমি মূর্খ প্রাকৃত মনুষোর মত কেন আমার প্রতি অসন্থাবহার করিতেছ ? অগ্রে ভার্য্যাকে তিরস্কারপূর্বক তাড়াইয়া এখন অনুনয় করিতেছ ? ১১২

আর কেনই বা কামের বশবর্তী হইয়া পরস্ত্রী প্রার্থনা করিতেছ? ওরূপ তোষামোদ না করিয়াই আমার খ্যায় স্ত্রীলোকের সহিত ভোমার কথাবার্তা বলা উচিত। ১১৩

মৃতৃ! আমি কি পার্ববতী, যে বিশেষ না জানিয়াই আমার গাত্তে হক্তক্ষেপ করিলে! তুমি আমাকে জান—আমি পতিবতা সাবিত্রী। হে অদুর-দর্শিন্!

गत्रारमानुवर्धान् मामनुकानी छवान् इतः।

গৌরীয়তে নাশ্রকাতত্ত্বয়শান্ত সমীহসে।
তাসৈতং ফলিতং ভর্গ গচ্ছ মাং তং পরিত্যক্ত।
ইত্যুক্ত্রা সা গতা দেবী স্বমাশ্রমপদং সতী । ১১৬
লক্ষাবিস্ময়সংস্কৃত্তো হরোহপায়াং নিজাস্পদম্।
অতোহয়ং মানুষীযোনো সুরতং শঙ্করোহকরোং ॥ ১১৭
ডম্মান্নিঃসংশয়ং রাজন্মিমাং তারাবতীং সতীম্।
দয়স্ব তনয়াবেতো ভর্গস্য প্রতিপালয় ॥ ১১৮

#### ঔর্ব্ব উবাচ—

ততঃ স রাজা ত্রু থৈব নারদস্য মুখান্তদা।
আআনঃ শভ্রপত্বং গৌরী ভারাবতীতি চ।
মনুষ্যযোনাবুংপলাবুমাবৃষভকেতনে ॥ ১১৯
ত্রুতাতিহর্ষিতো রাজা বিশ্বিতো নারদং পুনঃ।
পপ্রচছ মুনিশার্দ্দ্লং বিজ্ঞাভূমিতি চাআনঃ॥ ১২০
শঙ্করত্বন্ধ গৌরীতং তারাবত্যাং সমক্ষতঃ।
যথাহং তং ন পশ্যামি তং মাং জ্ঞাপয় নিশ্চিতম্॥ ১২১

নারদ উবাচ---

অঙ্কে তারাবতীং কৃত্বা অক্ষিণী ত্বং নিমীলয়। ক্ষণং তারাবতী চাপি নিমীলয়তু চক্ষুষী॥ ১২২

তুমি যেহেতু আমাকে মানুষ বলিয়া জ্ঞান করিলে, অতএব তুমি মানুষ যোনিতে সুরতক্রীড়াসক্ত হইবে। ১১৪-১১৫

হে শভো। যেহেত্ তুমি পরস্ত্রী-সংসর্গ-বিমুখ হইয়াও অদ্য গোরী বিরহে অন্ত স্ত্রীকে অভিলাষ করিতেছ, সেই অভিলাষেরই এই ফল জানিবে। এক্ষণে তুমি স্বস্থানে গমন ও আমাকে পরিত্যাগ কর। তখন প্তিব্রতা দেবী সাবিত্রী, শঙ্করকে এই সকল কথা বলিয়া নিজের আশ্রমে গমন করিলেন। ১১৬

মহাদেবও লজ্জাবিসারযুক্ত হইয়া নিজ স্থানে প্রস্থান করিলেন। তে রাজন্। এই সকল কারণেই মহাদেব মানুষীতে উপগত হইয়াছেন। ১১৭

অতএব আপনি, পতিব্রতা তারাবতীর প্রতি সন্দেহ করিবেন না। আর মহাদেবের এই ছুইটা পুত্রকে অপত্য-নির্বিশেষে পালন করুন। ১১৮

উর্ব কহিলেন,—অনন্তর রাজা, নারদমূনি হইতে আপনার শিবত্ব ও তারা-বতীর ভগবতীত্ব প্রবণ করিয়া জানিতে পারিলেন, মনুষ্য-যোনিভেই মহাদেব ও ভগবভী উৎপন্ন ইয়াছেন। ১১৯

এই সকল কথা শ্রবণের পর রাজা বিশ্মিত হইয়া পুনর্কার নারদকে জিজ্ঞাসা করিলেন। ১২০

হে মুনিবর। আমি নিজের শিবত ও দেবী ভারাবতীর ভগবতীত্ব কিরপে জানিতে ও সমক্ষে দেখিতে পাই, তাহা আমাকে সম্যক্রপে বলিয়া দিন। ১১১

নারদ কহিলেন ; তুমি তারাবতীকে সঙ্গে করিয়া নেত্র্যয় নিমীলন করিয়া থাক এবং ভারাবতীও ক্রণকালের নিমিত্ত চক্ষু হুইটি মুদ্রিত করুন। ১২২ নিমিল্য পশ্চাদ্রাঞ্জেন্স উন্মীলয় তভো ক্রতম্। ততত্তে শান্তবং জ্ঞানং রূপঞ্চাপি ভবিষাতি ॥ ১২৩ ইত্যুক্তো নারদেনাথ স রাজা চল্রদেখরঃ। বামেন পাণিনা ধৃত্বা দেবীং তারাবতীং সভীম্॥ চক্ষুষী চ তন্না সার্দ্ধং নিমীল্যোন্মীল্য তৎক্ষণাং ॥ ১২৪ তিঝিমীলনকালে তু তস্তাভূচ্চভুরপতা। গৌরীরূপাভবদ্দেবী ততন্তারাবতী সতী। অহং শম্বুরহং গৌরীতি বিজ্ঞানং তয়োরভূৎ । ১২৫ ততঃ প্রোবাচ তং শজুং নারদঃ প্রহসন্নিব। শভুঃ সাক্ষান্তবান্ গৌরী দেবী তারাবতী শ্বয়ম্। প্রত্যক্ষং তে মহাভাগ সম্প্রভাবানমাত্রনা ৷ ১২৬ ততো রাজা ভবত্বেবমিত্যুক্ত্রাথ স্বকাং তনুম্। বাবেচর্মপরীধানাং দশভিবাহুভিয়ু তাম্ । ১২৭ ত্রিশূলখট্বাঙ্গধরাং শক্ত্যাদিধৃতহস্তকাম্। ব্যভোপরি সংস্থান্ত জটাজুটবিভূষিতাম্ ॥ ১২৮ তারাঞ্চ বিহাদেগীরাঙ্গীং পদাহস্তাং শুভাননাম। বীক্ষ্য সম্প্রত্যয়ং প্রাপ জ্ঞানেনাপি তদাত্মনি 🛘 ১২৯ ততস্ত নারদঃ প্রাহ শৃগু রাজন্ বচো মম। ন্যো'নী বৈষ্ণরী মায়া মুবাং পূর্ববমমোহয়ং । ১৩০ তেন তেন শরীরেণ শস্তুত্বং নেক্ষিতং ত্বয়া। অধুনা দৰ্শিতা তেহদ্য শভুনা শভুরপতা ॥ ১৩১

মুদ্রিত করিয়াই তংক্ষণাং আবার উন্মীলিত করিবে, হে মহারাজ। এইরূপ করিলেই তোমার শৈব জ্ঞান ও রূপ হইবে। ১২৩

মহারাজ চল্রশেখর নারদকর্তৃক এইরূপ উপদিষ্ট হইলে, তখন তিনি, বাম হস্তের ঘারা তারাবতীকে ধরিয়া স্বয়ং চক্ষু ঘুইটী তারাবতীর সহিত মুদ্রিত করিয়াই উন্মীলিত করিলেন। ১২৪

নেত্র নিমীলনকালে তাঁহাদিণের শিবত্ব ও ভগবতীত্ব এতাদৃশ জ্ঞান হওয়ায় 'আমি শভু', 'আমি ভগবতী' এইরপ উভয়ের জ্ঞান হইয়াছিল। ১২৫

অনন্তর নারদ, হাসিতে হাসিতে তথন সেই শভুকে বলিলেন,—আপনি সাক্ষাং মহাদেব ও দেবী তারা এতী সাক্ষাং ভগবতী; হে মহাভাগ। এখন সমক্ষে আপনাতে আপনারা প্রত্যক্ষ করুন। ১২৬

তখন রাজা 'তথাস্ত' এইরূপ বলিয়া খীয় শরীর ব্যাঘ্রচর্মাচ্ছাদিত, দশহস্ত, হস্তগুলিতে আবার ত্রিশ্ল খট্নাঙ্গ শক্তি প্রভৃতি রহিয়াছে—বৃষাসীন,— জটাজ্টশোভী দেখিয়া তারাবতীকেও সুন্দরম্খী পদাহস্তা বিহাৎ-সদৃশ গৌরাঙ্গী দেখিলেন। পরে জ্ঞানবলে সমস্ত বিষয় আপনাতে বিশ্বাস করিলেন। ১২৭-১২৯

পুনর্কার নারদ কহিলেন, হে রাজন্! আমার বাক্য শ্রবণ করুন, পূর্কেবিফুমায়া আপনাদিগের ছইজনকে মনুশুযোনিতে মৃদ্ধ কবিয়াছিলেন। ১৩০

সৈই হেতু মনুয় শরীরের ছার। আপনি আপনার শিবত্ব জানিতে পারেন নাই; সম্প্রতি শভূই তোমাকে ভোমার শভূরপত্ব দেখাইলেন। ১৩১ নিমীল্য নম্বনম্বন্ধং পুনস্তং যাহি মর্ত্তাতাম্। আসাদ্য মানুষং ভাবমাদেহাত্তং স্থিরো ভব। তথা তারাবতী দেবী তুর্বং ভবতু মানুষী॥ ১৩২

ঔর্ব্ব উবাচ---

আন্ধনো দেবরপত্থ জাত্বা দৃষ্ট্বীথ চকুষা।
জাতসম্প্রতায়ো রাজা শুমীলয়ত লোচনে ॥ ১৩৩
ততপ্তারাবতী দেবী শুমীলয়ত চকুষী।
পুনস্তো মানবৌ জাতে মহিষী নুপতিস্থা। ১৩৪
উন্মীল্য তৌ তু নেত্রাণি মানুষত্বং তদান্ধনোঃ।
দৃষ্ট্য আবাং তথা মর্জ্যনিতি জ্ঞানমভূত্যোঃ। ১৩৫
ততো বিমোহিতো তু দম্পতী বিষ্ণুমায়য়া।
অহং রাজা চ মহিষী অহমিত্যভবন্ধতিঃ। ১৩৬
তত্যাং সুতো তু জায়ায়াং দেবাংশাবিতি তন্মতী।
আবাং স্থিতা কলা মৃদ্ধি অভূতাং জাতচিক্ততৌ। ১৩৭
ততঃ স রাজা শুগদত্বং মৃনিং নারদং মৃদা।
সতামেতত্ত্বা প্রোক্তং করিষো বচনং তব ॥ ১৩৮
পালয়িয়ে শন্ত্বপুরো সত্যলভো সদৈব হি।
কিন্ত্বেতো মুনিশার্দ্ধলু তুং সংস্কুরু যথাবিধি। ১৩৯

ঔর্ব্ব উবাচ---

ততন্ত্রোল্লাম চক্রে নারদো বচনাল্প। জ্যেষ্ঠো ভৈরবনামাভূদেনারীপুত্রো ভয়ঙ্করঃ ॥ ১৪০

এখন তুমি আবার নেত্রেয় নিমীলন করিয়া মন্যত্ত লাভ কর; যাবংকাল তোমার দেহ থাকিবে, তাবংকাল মন্য্-ভাবাপন্ন হইয়া বিচরণ কর; এবং দেবী তারাবতীও অবিলম্বে মানুষী মৃত্তি ধারণ করন। ১৩২

উব্ব কহিলেন,—রাজা চ্দুশেষর আপনার দেবরপ্র জানিয়াও স্বচক্ষে দেখিয়া যখন নিঃসন্ধিয় হইলেন, তখন দেবী তারাবভীর সহিত নেত্র উন্মীলিত ক্রিলেন। ১৩৩

উন্মীলন করিবামাত্র, বিষ্ণুমায়াবলে মোজিত হইয়া আপনাদিগের মনুস্তত্ব বেংধ করিলেন এবং তখন উভয়ে নেত্র উন্মীলন করিয়া আপনাদিগের মনুস্তভাব দেখিয়া 'আমরা মনুস্ত' এইরূপ জানিতে পারিলেন। ১৩৪-১৩৫

তংপরেই তাঁহারা বিষ্ণুমায়ায় মোহিত হইয়া আমি বাজা, ইনি মহিষী — 
একপও বোধ করিলেন। ১৩৬

তাহার পত্নীতে দেবাংশে পুত্রদায় জন্মিয়াছে—এ মতি হইল। যেহেতু জাতকদ্বয়ের মস্তকে চিহ্ন রহিয়াছে। ১৩৭

তথন রাজা আনন্দিত হইয়ানারদ মুনিকে কহিলেন,—আপনার বাক্য আমি সফল করিব, নিধিসদৃশ মহাদেবের সুত্রয়কে সর্বদ। পালন করিব; কিন্তু হে মুনিপুঙ্গব! আপনি এই চুইটা পুত্রের যথাবিধি সংস্কার করুন। ১৩৮-১৩৯

উর্ব্দ কহিলেন,—হে নৃপ! তাহার পর নারদ ঋষি, রাজার আজ্ঞানুসারে

বেডালসদৃশ: इस्था বেডালোহভূত্রথাপর:। ইতি চক্তে তয়োনাম দেবৰিত্ৰ ক্ষণ: মৃত: ৷ ১৪১ ञ्चाः क प्रकान् मः कात्राज्ञात्रात्रापा यूनिम्खयः। চকার ক্রমশো বাক্যাচ্চজ্রশেখরভূভূতঃ 🛭 ১৪২ এবং সর্বান্ সংশয়াংস্ত সঞ্চিত মুনিসভ্মঃ। সংস্কৃত্য ভর্গতনয়ো বিসৃষ্টন্তেন ভূড্তা। যযাবাকাশমার্গেণ নাকপৃষ্ঠং স নারদঃ ॥ ১৪৩ নারদে তু গতে রাজা মুদিতশ্চল্রশেখরঃ। ভারাবভ্যা সমং রেমে করবীরাহ্বয়ে পুরে 🛭 ১৪৪ শস্তোরংশে২হমিত্যেবং গৌর্যাস্তারাবভীতি চ। জাতশ্রদ্ধ রাজা শশাস সুচিরং কিতিম্। ১৪৫ ভনয়োচ হরস্থাথ তদা বেতালভৈরবো। বর্ধাতে মহাআানো শরচ্চক্রাবিবোদতো ॥ ১৪৬ চক্রশেখরভূপস্য তারাবত্যাং নূপোত্তমঃ। ত্ত্রয়ঃ পুত্র। মহাবীর্য্যা রূপসম্পৎ-সমম্বিতাঃ। জ্যেষ্ঠন্তবোপরিচরো দমনোহলর্ক এব চ ॥ ১৪৭ বেতালভৈরবাভ্যান্ত জ্যায়াংসন্তেহভবংস্ত্রয়ঃ। এবমেতে ত্রয়ঃ পুরাশিং <del>তা</del>শেখরভূত্তঃ ॥ ১৪৮

সেই তুইটি পুতের নামকরণ সংস্কার করিলেন। বল-প্রদীপ্ত জ্যেষ্ঠ পুতটির নাম 'ভৈরব' হইল এবং বেভাল-সদৃশ কৃষ্ণবর্ণ কনিষ্ঠ পুতটির নাম রাখিলেন 'বেভাল'। ১৪০-১৪:

ব্দার পুত দেবর্ষি নারদ, ছইজনের নামকবেশ থেরূপ করিলেন, সেইরূপ রাজা চন্দ্রশেষরের বচনান্সারে ক্রমশঃ অভাভ সংস্কার সকলও করিলেন। ১৪২

দেবর্ষি নারদ, এইরূপে চন্দ্রশেখরের সকল সংশন্ধ ছেদন করিয়া এবং পুঞ্ দ্বয়ের কডকগুলি সংস্কারও যথাশাস্ত্র সম্পাদন করিয়া রাজা কর্তৃক অভিলয়িত স্থলে প্রত্যাগমনের নিমিত্ত আদিই হুইলেন। তৎপরেই নারদ, আকাশমার্গেব দ্বারা স্বর্গে গমন করিলেন। ১৪৩

নারদ স্বর্গে গমন করিলে পর, রাজা চক্রশেখর করবীরপুরে ভারাবতীর সহিত আনন্দভোগ করিতে লাগিলেন। ১৪৪

আমি শক্রেরে অংশ, তারাবতী গোরীর অংশ যখন রাজার এইরপ জান হইল, তখন তিনি শ্রদা সহকারে দীর্ঘকাল পৃথিবী পালন করিতে লাগিলেন। ১৪৫

এই সময়, হরের সেই মহাত্মা পুত্রদায়ও উদিত শর্জক্রের ভায়ে দিন বিন বাড়িতে লাগিল। ১৪৬

হে নরোত্তম ! ইহা ভিন্ন ভারাবতীর গভ সভুত রাজা চক্রশেখরের মহাবস পরাক্রান্ত পরম রূপবান্ ভিনটী ঔরস পুত্র; ভাহার মধ্যে জ্যোচের নাম উপরিচর, মধ্যমের নাম দমন, কনিচের নাম অলর্ক । ১৪৭

ইহারা বেতাল ও ভৈরব হইতে বয়োজ্যেষ্ঠ ৷ চক্রশেখরের এই তিন্টি উরস পুত্র, আর এদিকে বেতাল ও ভৈরব, মহাদেবের সদোজাত হইটি

**FIRE A** 

বেভালভৈরবোঁ চাপি সলোজাতো হরাত্মজো। সমানভোগা বহ্ধুক্জপেখরভুভূতঃ। পালিতান্ত সভাযোগ সমানাসনবাহনা: # :85 ইতি পঞ্চসুতা মহাবলাঃ **পक्क** जिन्दाः कृषा विद्यः। বর্ষিরে প্রথমং সকলং জ্বাং সমতীত্য মুদা বলদপিতা: 1 ১৫০

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে পঞ্চাশোহধাায়ঃ॥ ৫০

# একপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ

ঔর্ব্ব উবাচ –

অথ কালক্রমেণৈর প্রবন্ধান্তে মহাবলা:। শস্ত্রাস্ত্রজ্ঞানকৃশলাঃ শাস্ত্রার্থপরিনিষ্টিতাঃ ৷ ১ সম্প্রাপ্তযৌবনা দীপ্তা হর্দ্ধর্যাঃ পরিপস্থিতি:। ধর্মার্থজ্ঞানকুশলা ব্রহ্মণ্যাঃ সভ্যবাদিনঃ ॥ ২ সদা সহচরে তত্র প্রীভ্যা বেতালভৈরবে। অলর্কো দমনশৈচৰ তথে পরিচরস্তমঃ। সদা সহচরা নিড্যং ভাতরশ্চাক্রশেখরাঃ ॥ ৩ ত্রিষারজেম্ব নুপতে: সদোপরিচরাদিম্ব। মমতুমধিকং নিভাং প্ৰীতিয়েহো তথাধিকো ॥ ৪

সন্তান। সর্ব্বসমেত এই পাঁচটি পুত্র সমানভাবে বাড়িতে লাগিল এবং রাজা ও दाख्डी উভয়েই ইহাদিগকে তুमा (ভাজনাদি ঘারা পালন করিতে লাগিলেন। 788-787

বিধাতার পঞ্চভূত-সদৃশ অশেষ শক্তি-সম্পন্ন এই পাঁচটা পুত্র, কালক্রমে সমুন্নত হইয়া স্বীয় উদার্য্য ও দর্পে সমস্ত পৃথিবী জয় করিয়াছিলেন। ১৫০

পঞ্চাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৫০

### একপঞাশ অধ্যায়

#### বেতাল ভৈরবের গণাধ্যক্ষতা

खेर्क कहित्नन,—खाउ: भत्र कानक्राय देशांता वनभानी, मीर्घकाश, मश्तर, সর্ব্ব-শাস্ত্রকুশল, অস্ত্রশন্ত্র-বিশারদ, প্রাপ্তযৌবন, সুন্দরকান্তি, শত্রুদিগের হৃদ্ধর্য, বেদপারণ হইয়া উঠিলেন। ১-২

প্রীতিনিবন্ধন বেতাল ও ভৈরব নিত্যসহচর হইলেন, উপরিচর, অলর্ক ও দমন এই তিনটি ভাতাও। ইংারা সর্ববদাই পরস্পর মিলিভ হইয়া থাকিতেন,---কেহ কাহার সঙ্গ ছাড়িতেন না। ৩

বেতালে ভৈরবে চাপি চন্দ্রশেশরভূত্ত:। নান্ত্যেব ভাদৃশী প্রীতিষাদৃশী ভেষ্ ভাষতে । ৫ ন তৌ দৃষ্ট্। নুপতিঃ কণাচিচ্চন্দ্রশেখরঃ। অত্যাহলাদয়তেহভবং পুত্রবৃদ্ধোষাতেহথবা ॥ ৬ ভৌ বাঁরো ধর্মকুশলো মহাবলপরাক্রমো। ত্রৈলোক্যবিজ্ঞয়ে দক্ষো শস্ত্রাস্ত্রগ্রামপারগৌ । ৭ ভাড্যাং বিভেতি চ নুপঃ কদা কিংবা করিষ্যতঃ। বেতালভৈরবাবেতো মাং সুতান্ রাজ্যমেব বা । ৮ ইতি চিন্তাপরো রাজা নিত্যমেব নিরীক্ষতে ৷ প্রণতাবপি তংখুত্রো সম্যগ্ বেতালভৈরবো 🛭 ১০ অথোপরিচরং রাজা যৌবরাজে। হভ্যমেচয়ং। জ্যায়াংসমৌরসং পুত্রং সর্ববরাজগুণৈযু তিম্॥ ১১ য: পশ্চাং সর্বভূপালান্ যোজ: যয়তি নীভিভি:। রাজ্যেপরিচরে। নাম সর্ববশাস্ত্রার্থপারণঃ ॥ ১২ দমনায় দদৌ দায়ং তথালকায় ভূমিভ্ং। প্রভাবনরতানি তথাসনরথান্ বহুন্ ॥ ১৩ তাব ভ ন দদে তাভ্যাং দায়বিত্তানি ভাগশঃ। বেতালভৈরবাভ্যাং তু ভতস্তো মন্যুরাবিশং 🛭 ১३ মন্যুনাভিপরীতে তো বিচরস্থাবিতস্ততঃ। ন ভোগমীপ্সভাং বীরো তপ্সে চ কুতোদ্যমো। অনুঢ়ভার্য্যো সভতং নির্জ্জনে বসতঃ সদা ॥ .৫

রাজা, উপরিচর প্রভৃতি তিনটি পুত্রের প্রতি সর্বাদাই স্নেহ, মমত্ব ও প্রীতি অধিক প্রকাশ করিতে লাগিলেন। ৪

রাজার স্থে, ইহাদিণের প্রতি থেরূপ, বেতাল ও ভৈরবের প্রতি তাদৃশ কিছুই হইল না এবং রাজা, এই হুই জনকে দেখিয়া কখন পুএজানে আনন্দিতও হুইতেন না। ৫-৬

কিন্তু এই তৃই জ্বনও কালক্রমে ত্রিলোক-জ্যী, সর্বশাস্ত্র-বিশারদ, অস্ত্র ও ধনুবিলায় পারদশী, মহাবলবান্ হইয়া উঠিলেন। ৭

সুতরাং ইহাদিগের দ্বারা কখন কি ঘটবে, এই ভাবিয়াই রাজা বেতাল ও ভৈরবের নিকট ভীত হইলেন। আরও ইহাদিগের দ্বারা আমার বা আমার পুত্রদিগের অথবা রাজ্যের কখন কি অনিষ্ট হইতে পারে, এইরূপ চিস্তাযুক্ত হইলেন। রাজা, বেতাল ও ভৈরবকে নম্ভাব ও ধশ্মিষ্ঠ দেখিয়াও অতি সাবধানে রহিলেন। ৮-১০

তারপর পরম রূপবান্ ও রাজলক্ষণাক্রান্ত জ্যেষ্ঠপুত্র উপরিচরকেই যৌব-বাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন। ১১

মুবরাজ উপরিচর সম্পূর্ণ নীতিতে, সকল রাজাকে অনুগত করিলেন। ১২ রাজা, দমন ও অলককেও ধনাদি প্রদান করিলেন, অথচ রাজকোষে অপরিমিত রত্ন ছিল। ১৩

যত রত্নাদি সিংহাসন প্রভৃতি এবং রথ সকল ছিল, সেগুলির ভাগ-ক্রমে ভিনি বেতাল ভৈরবকে কিছুমাত্র দিলেন না। ১৪ ভথাভূতো তদা পুত্রো দেবো বেতালভৈরবো।
বুবুদে চিত্তয়াক্রান্ডা দেবী তারাবতী তদা।
রাজোপরিচরান্ডীতা পতাশ্চ চন্দ্রশেষরাং।
নোবাচ কি কিং সুদতী চ্ছন্নং তো বোধন্নতাপি। ১৬
এতস্মিন্ডরে বিধান্ কাপোতো মুনিসত্তমঃ।
চিত্রাঙ্গদাসঙ্গভোগা সন্তফ্টঃ সুরতোংসবৈঃ।
চিত্রাঙ্গদাপ পরিত্যক্স সপুত্রংং সহচারিণীম্।
ইয়েষ গন্ধং স প্রোচে তদা চিত্রাঙ্গদাং বচঃ॥ ১৭

মুনিরুবাচ---

6িত্রাঙ্গদে তপস্তপ্তরুং গমিস্থামি তপোবনম্। কিং তে প্রিয়ং করোমীহ তং মে বদ মনোহরে॥ ১৮

চিত্রাঙ্গদোব:চ---

তুল্বুক্ল স্বর্চাশ্চ তনয়ে তব সুবত।

৫ত যোল্বং মুনিশ্রেষ্ঠ প্রিয়ং কুরু যথোচিতম্ । ১৯
মাঞাপি ভগিনীগেহে সংস্থাপ্য বিজসত্তম।
তদা তপোবনং গচ্ছ যদি তে রোচতেহনব ॥ ২০
ইতি ক্রুত্ব। বচস্তম্যাঃ কপোতো মুনিসন্তমঃ।
হির্ণ্যার্থং সমালোচ্য কুবেরসদনং যথো ॥ ২১
প্রার্থিত্বঃ কুবেরস্ত সুবর্ণানাং শতানি ষট্।
নিক্ষাণান্ত সহস্রাণি স লেভে মুনিসন্তমঃ॥ ২২

তখন ইছার নির্ভিশয় হৃঃখিত হইয়া ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে লাগিল। আবার কখনও ভোগ-বঞ্চিত অক্ত-পরিণয় এই বীর্দ্বয় নির্জ্জনে বসিয়া তপ-শুচরণে মনোভিনিবেশ করিল। ১৫

যখন দেবী ভারাবতী, বেতাল ভৈরবকে এইরপ হুর্গতিগ্রস্ত দেখিলেন, তখন তিনি চিন্তাবিতা হেইলেন। যুবরাজ উপরিচর ও পতি চক্রশেখরের নিকট ভীতা হইয়া পুত্রশ্বের নিজ্জনবাদ বিদিত হইয়াও তাঁচাদিগের ছুইজনকে কিছুই বলেন নাই। ১৬

ইত্যবসরে সুরতক্রীড়ানুরাগী স্ত্রীসঙ্গপ্রিয় যোগবলপ্রদীপ্ত কাপোত মুনি, সহচারিণী পুত্রবতী চিত্রাঙ্গদাকে পরিতাগ করিয়া তপস্থা করিতে যাইবার নিমিত্ত ইচ্ছা করিলেন এবং চিত্রাঙ্গদাকে কহিলেন। ১৭

প্রিয়ে চিত্রাক্ষদে। আমি তপসা করিবার নিমিত্ত তপোবনে গমন করিব। হে সুন্দরি! তোমার কি প্রিয়কার্য্য এই সময় করিব, তাহা আমাকে বল। ১৮ তখন চিত্রাক্ষদা কহিতে লাগিলেন, হে তপন্থিন্! আপনার তুম্বুরু ও সুবর্চ্চ নামে যে ছইটি পুত্র হইয়াছে, হে মুনিসভ্য! আপনি এই হই জনের

যথোচিত প্রিম্নকার্য্য করুন ! ১১

হে পৃতহাদয় দিজোত্তম! আমাকেও আমার ভগিনীগৃহে রাখিয়া, যদি আপনার অভিক্রচি হয়, তবে আপনি তপোবনে গমন করুন। ২০

কাপোত ঋষি চিত্রাঙ্গদার এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া তখন অর্থ-সংগ্রহের নিমিন্ত অনুসন্ধানপূর্বক কুবের্ডবনে গমন করিলেন। ২১

শতং ভারাংশ্চ রত্বানামানীর চ স্বীব্ধিঃ। পুত্রাভ্যাং প্রদদে বিপ্রো ভার্য্যারে চ বিশেষভঃ চ ততন্তাং সহপুত্রাভ্যাং তৈর্দ্ধনৈরপি ভূরিভি:। চিত্রাঙ্গদামডেনাথ পুরুষোরপি সন্মতে ॥ ২৩ সুবর্চসং তুম্বরঞ্চ তথা চিত্রাঙ্গদামপি। আমন্ত্র্য মুনিশার্দ্দর্শঃ করবীরপুরং যযৌ ॥ ২৪ তত্র গড়া স কপোতো রাভানং চল্রদেখরম্। রাজোপরিচরং চৈব বাক্যমেতত্বচে হ। ২৫ ইয়ং ককুংস্থজা ভূপ ডবৈব বিদিতা পুরা। সদ্যজাতো তথৈবাস্থামেতো মে তনয়ো শুচী। এভিবিতৈঃ সমং পুত্রো মম ৫ং প্রতিপালয়। রাজোপরিচরশ্চাপি পালয়ত্বিহ মে সুতৌ 🛚 ২৬ অপুত্রস্য রূপঃ পুত্রে। নির্ধনস্য ধনং নূপঃ। অমাতৃজননী রাজা হতাত্য পিতা নৃপঃ ৷ ২৭ অনাথস্য নৃপো নাথে। হুভর্ড্বঃ পার্থিবঃ পতিঃ। অভৃত স্থা নূপো ভৃতে। নূপ এব নূণাং স্থা। সর্বাদেবময়ো রাজা তম্মাত্বামর্থয়ে রূপ । ২৮

ঔর্ব্ব উবাচ---

ততঃ স রাজা তং প্রাহ মুনিমেবং দিজোতমম্। করিয়ে ত্বচশ্চাহং রাজোপরিচরশ্চ সঃ॥ ২৯

কুবেরের নিকট প্রার্থনা করিয়া ছয় শত সুবর্ণমূদ্রা ও হাজ্বার নিজ সংগ্রহণ করিলেন। ২২

ব্রাহ্মণ তথন চমরী-পৃষ্ঠে করিয়া সুবর্ণের একশত ভার আনিয়া পুত্রদ্বয়কে দিলেন এবং বিশেষ করিয়া স্ত্রীকে দিলেন। ১৩

মুনিবর,—সুবর্চ, তুম্বুরু ও চিত্রাঙ্গদাকে আহ্বান করিয়া করবীরপুরে গমন করিলেন। ২৪

কাপোতমূনি তথায় গমন করিয়া, রাজা চক্রশেখর ও যুবরাজ উপরিচরকে এই কথা বলিলেন। ২৫

হে রাজন্। চিত্রাঙ্গদা ককুংস্থের কলা ইহা আপনি জানেন, ইহাঁর গর্ভেই জামার এই সদোজাত হুইটি পুত্র হইয়াছে; হে নূপ! আপনি এই ধনরাশি-ছারা আমার এই পুত্র হুইটিকে সমান-দৃষ্টিতে পালন করুন এবং যুবরাজ উপরিচরও ইহাদিগকে রক্ষা করুন। ২৬

অপুতকের রাজাই পুত্র, নির্ধনের রাজাই ধন, মাতৃহীনের রাজাই মাতা, পিতৃহীনের রাজাই পিতা। ২৭

অসহারের রাজাই সহায়, পতিহীনার রাজাই প্রভু, দরিজের রাজাই সাহায্যকারী, মনুয়ের রাজাই বন্ধু, রাজা সর্বদেবময়; হে রাজনু! এই নিমিত্তই আপনার নিকট সাহায্য প্রার্থনা করিলাম। ২৮

উবর্ব কহিলেন,—তখন জারা চন্দ্রশেখর, সেই দ্বিজ্বর মুনি-প্রধানকে কহিলেন, আমি ও আমার পুত্র যুবরাজ উপরিচর—আমরা উভয়েই আপনার আজা পালন করিব। ২৯

অথ চিত্রাঙ্গদাং রাজা জগ্রাহ মুনিসম্মতে। ুসুতো চ ভশ্ম সধনো জ্ঞায়সে সূন্তে দদৌ। স চোপরিচরঃ প্রাদাদ্রাজ্যমন্ধ্রং সুবর্চ্চসে। ত**়থ**ব সচিবাধ্য**ক্ষ-মকরোত্ত**ুম্বুরুং ত**দা । ৩**০ কাপোতকাপি সুগ্রীতঃ পুতার্দ্ধং সমবেক্ষ্য চ। জগামামন্ত্রা নুপতিং তপদে চ তংপাবনম্ ৷ ৩১ পথি গচ্ছন্দ কাপোতঃ শভুপুরো মনোহরো। একাকিনো চরভো তু সূর্য্যাচক্রমসাবিব ॥ ৫২ ত ষ্বাৰ্দদৰ্শ চ তদা বদৰে বানৱাকৃতী। স্মৃতা পূৰ্ববকথাং দৃষ্ট্ৰা ভাৰপৃক্ষত্তপোধনঃ । ৩৩ কো যুবাং দেবগর্ভাভো চরভো বিশ্বনে পথি। -একাকিনো নরস্রেটো তংশ্ম বদভ্যীরিভগ্ । ৩৪ অথ তো প্ৰশিপত্যৈনং সম্ভাগ্য চ সমঞ্চমম্। কাপোতাখাং মুনিশ্রেষ্ঠমূচতুঃ শঙ্করাক্তে । চক্রশেখরপুরো নৌ ভারাবতাং সমুদ্গতো। विकि दः मुनिगार्क्त्व श्रवमावः भार उत । অবজ্ঞাং বীক্ষা নূপ্তেবাবয়োঃ সভ্তং মুনে। একাকিনো নির্জ্জনেষু ভাষাবো মন্যনা সদা। কিমর্থমাঝাজা পুরো প্রণতৌ সভতং নূপঃ। অবজ্ঞায় মহাভাগ দায়মাত্রং ন দিংসতি ৷ ৩৫

এই কথা বলিয়া রাজা, মুনিমতানুসারে চিত্রাঙ্গণাকে গ্রহণ করিলেন এবং কাপোতের ত্ইটী পুত্র ও তাঁহার প্রণত্ত ধনাদি, নিজপুত্র উপরিচরের নিকট অপশি করিলেন। তখন যুবরাজ উপরিচর, রাজ্যের অর্দ্ধাংশ সুবর্চকে প্রদান করিয়া তুল্পুক্রকে সচিবাধাক্ষ করিলেন। ৩০

অতঃপর কাপোত ঋষি প্রসন্ন হইয়া পুত্রন্বয়ের মুখাবলোকন ও মহারাজকে সম্ভাষণ করিয়া ভপশ্চরণের নিমিত্ত তপোবন যাত্রা করিলেন। ৩১

পথে যাইতে ঘাইতে দেখিলেন, চন্দ্র-দূর্য্যের স্থায় প্রতিভা সম্পন্ন পরম রূপবানু মহাদেবের হুইটি পুত্র সহায়শৃত হইরা ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিভেছে। ৩২

আরও দেখিলেন, তাহাদের মুখগুলি বানর-মুখের অনুরূপ। তথন তাপদ– প্রধান কাপোতমুনি এই সকল পর্যাবেক্ষণ করিয়া। পূর্বকথা সকল স্মরণপূর্বক তাহাদিগের ছুই জনকে জিজ্ঞাসা করিলেন। ৩৩

দেবসদৃশ মনুখ্য-প্রধান হইয়া একাকী নির্জ্জনে ভ্রমণ করিতেছ, তোমরা হুইজন কে ? তাহা আমাকে বল । ৩৪

অনতর শঙ্করের সেই ছইটি পুত্র যথাবিধি প্রণাম ও সভাষণ করিয়া কাপোত মুনিকে কহিলেন; হে মুনিসত্তম! আমরা তারাবতীর গর্জ-সভূত রাজা চন্দ্র-শেখরের পুত্র, আমরা আপনাকে প্রণাম করি। হে মুনে! আমাদিগের প্রতি রাজার সর্বদা অবজ্ঞা দেখিয়া আমরা একাকী এই নির্জ্জনদেশে মনের কটে ভ্রমণ করিছেছি; হে মহাভাগ! আমরা রাজা চন্দ্রশেখরের বিশেষ বশীভূত ঔরসপুত্র, তিনি কি নিমিত্ত অবজ্ঞা করিয়া আমাদিগকে কিছু মাত্র ধন দিতে ইচ্ছা করিলেন না। ৩৫

ভন্মাদাবাং ভপস্ত গুনিচ্ছাবো দ্বিজ্ঞসন্তম। উপদেশপ্রদানেন চানুগৃহ্লাভি চেদ্ ভবা । ৩৬ ভতস্তরোর্বচঃ শ্রুড়া প্রহয় মৃনিসন্তমঃ। ভূতভ্বাভবজ্জান-স্তাবিদং মুনিরব্রবীং ॥ ৩৭

মুনিরুবাচ—

ন যুবাং তনখো তয় চক্রশেষরভূপতে:।
তাবাবত্যাং সম্ংপরো ভবন্তো শক্ষ্মান্মজো ॥ ৩৮
সন্টো জাতো মহাবীর্য্যো বেতালতে চ সন্মতো ॥ ৩৯>
ভূজিমহাকালসংজো শাপাদ্ধরণিমাগতো ।
যুবরোরত্র তেনৈব ন দায়ং দিংসতি প্রিয়ম্ ॥ ৪০
গচ্ছতং শরণং তাতং শক্ষরং ব্যভংবজম্ ।
স এব যুবরো: সর্বাং করিয়তি মহেশ্বর: ॥ ৪১
কিং বাত্যুগ্রেণ তপসা চিরকালফলেন বৈ ॥ ৪২
ইত্যুক্ত্রা মুনিশার্দ্দ্র: কপোতঃ পরমান্মগ্রু ।
ভূতভব্যভবজ্জান-স্তাভ্যাং সর্ব্বমথোচিবান্ ॥ ৪৩
যথা ভূজিমহাকালো শপ্তাববিন্মাগতো ।
যথা ভূজিমহাকালো শপ্তাববিন্মাগতো নূপ ॥ ৪৪
ভারাবভী যথা শশু। তেনৈব মুনিনা পুরা।
যথা তৌ চ সমুংপরো তারাবত্যুদরে পুরা ॥ ৪৫

সেই কারণেই হে ছিজোওম! আমরা তপস্থা করিবার ইচ্ছা করিতেছি; অতএব আপনি যদি উপদেশ প্রদান করিয়া আমাদিগের হুই জনকে গ্রহণ করেন। ৩৬

তখন কাপোত মুনি বেতাল ও ভৈরবের বাক্য শ্রবণ করিয়া হায়পুর্বক তাহাদিগকে ভূত-ভবিয়াং-বর্ত্তমানের ঘটনাগুলি কহিলেন। ৩৭

মুনি বলিতে আরম্ভ করিলেন, তোমরা রাজা চক্রশেখরের ঔরসপুত্র নও। শঙ্করের ঔরসে তারাবতীর গর্ভে তোমাদিগের জন্ম। ৩৮

ভূকী ও মহাকালনামক শিবের চুইটা অনুচর অভিশাপগ্রস্ত হইয়া সর্বতত্ত্বে বীর্ঘাবান্ সন্দোজাত তোমাদিগের চুইটির মৃত্তি ধারণ করিয়া পৃথিবীতে আসি--য়াছেন। ৩৯

এই কারণেই রাজা তোমাদিগকে প্রিয় ধনাদি বস্তু দিতে ইচ্ছা করেন<sup>্</sup> নাই। ৪০

এক্ষণে জন্মদাত। মহাদেবের নিকট পমন কর ও তাঁহারই শরণাপন্ন হও। সেই মহেশ্বরই ভোমাদিগের বাসন! সফল করিবেন। ৪১

ৰছদিনের পর যাহার ফল হয় সে কঠোর তপস্থার প্রয়োজন কি। ৪২

ত্রিকালজ্ঞ পরমার্থপরিজ্ঞাত কাপোত মু'ন এইরূপ আদেশ করিয়া ভংপরেই আবার যেরূপে ভৃঙ্গী মহাকাল শাপাবিষ্ট হইরা পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ ক্রেন্ এবং যেরূপে হর-পার্বতী মনুষ্যোনি প্রাপ্ত হন। ৪৩-৪৪

ইতিপূর্বের মেরপেই বা তারাবতী আপনা কর্ত্তক অভিশপ্ত হইলেন; আরু ভারাবভীর গর্ভেই বা যেরপে এই ছুইটি বালক জন্মগ্রহণ করিল। ৪৫ যথা বা নারদেনৈর সংশয়জেদনং নূপে।
তৎ সর্বাং কথয়ামাস পুদ্রাভ্যাং গিরিশস্য তু ॥ ৪৬
তক্ত্রুতা তৌ মহাম্মানৌ তদা বেডালভৈরবো।
মুদা পরময়া মুক্টো বভ্বতুরনিন্দিতৌ ॥ ६৭
মোদপূর্ণো তদা ভূড়া সিক্তাবিব সুবারসৈঃ।
পুনঃ পপ্রচ্ছ কাপোতং বেডালো ভৈরবোহপি চ ॥ ৪৮
পিতাবয়োর্মহাদেব-ভুয়া সত্যমিতীরিভম্।
সোহর্জনীয়ো যথাবাড্যাং সিদ্ধয়ে মুনিসভ্রম ॥ ৪৯
আবাড্যাঞ্চ যথারাধ্যো ষত্র বারাহিতো হরঃ।
প্রসাদমেশ্বত্যতিরাজয়ো বদ মহামতে ॥ ৫০
ধল্যাবনুগৃহীতো নৌ যত্ত্যা মুনিসভ্রম।
বিজ্ঞাপিতমিদং সর্বাং হাচ্ছলাং চোক্লভঞ্চ নৌ ॥ ৫১
পুনরাবাং দয়য় তং কৃপায়য় মুনীশ্বর।
প্রাপ্যাবিরান বিরাদ্ ভর্গং যথা বদ তথৈব নৌ ॥ ৫২

মুনিরুবাচ-

শুলু তং কথয়ামাদ্য যত্র চারাধিতো হরঃ।
ন'চরাদেব ভবতোরায়াদ্যতি সমক্ষতাম্। ৫৩
নিত্যং যত্র মহাদেবো বসন্ ভবতি তৃষ্টয়ে।
য়ুবাং তং সম্প্রবক্যামি স্থানং গুঞ্ং প্রকাশিতম্॥ ৫৪

তাহার পর নারদ আসিয়াই বা যেরূপে রাজা চদ্রুশেখরের সংশয় সকল অপনীত করিলেন, এই সকল কথা তাঁহাদিগকে কহিলেন। ৪৬

তথন সদাশয় বেভাল ও ভৈরব এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া যেন সুধাভি-যিক্ত হইয়াছেন এইরপভাবে প্রম আনন্দিত হইলেন। বেভাল ও ভৈরব এইরপ প্রমুদিত হইয়া আবার কাপোত ঋষিকে জিজ্ঞাসা করিলেন। ৪৭-৪৮

হে মুনিসত্তম! মহাদেব আমাদিগের পিতা, কেন না আপনি সত্য কথা কহিলেন; কিন্তু কার্য্যসিদ্ধির নিমিত্ত কিরূপভাবে তাঁহার পৃক্ষা করিতে হইবে।
৪৯

তিনিই বা আমাদিগের কিরূপ আরাধ্য বস্তু; আর তিনি যেরূপ স্থানে পৃষ্কিত হইলে শীঘ্র প্রসন্ন হইবেন,—হে মুনিবর! সেই সকল উপদেশ আমা-দিগকে দিউন। ৫০

হে যোগিরাজ! অল আপনা কর্তৃক এরপ অনুগৃহীত হওয়ায় আমরা ধন্য হইলাম। আপনি এই সকল নিগৃ ত্রহয় প্রকাশ করিয়া আমাদিগের হৃণর-শলা উদ্ঘাটিত করিলেন। ৫১

হে মুনিসভ্ম! আপনি আবার আমাদিগকে বলুন, যে উপায়ে আমরা যোগীশ্বর ত্রিপুরারিকে অচিরে পাইতে পারিব। ৫২

ম্নি কহিলেন, যেরূপ স্থলে শঙ্কর পৃঞ্জিত হইলে অচিরে তোমরা তাঁহার প্রত্যক্ষ করিতে পারিবে, তাহা তোমাদিগকে বলি শ্রবণ কর। ৫৩

মহাদেব যে স্থলে থাকিয়া নিত্য নিত্য আনন্দ ভোগ করেন, সেই গুপ্তা অথচ সর্বাঞ্চন-বিদিত স্থলটী ভোমাদিগকে বলি। ৫৪

चारापणी नाम पुत्री भक्ताजीत्व मत्नाहत्त्व । বরণায়াক্তথা চাসে হথ্যে চাপাকৃতিঃ সদা ৷ ৫৫ স্বয়ং বৃষধ্ব কন্তত্ত্ব নিত্যং বসতি হোগিনাম। সদা প্ৰীতিকৰো যোগী বন্ধং চাপ্যাত্মচিতকঃ ৷ ৫৬ বিষংস্থা সা পুৰী নিতাং ভৰ্গযোগবলাল্পতা। দিৰ্জ্ঞানং দদাভ্যেষা তত্ৰ যো অহতে নরঃ। তশ্মৈ স্বয়ং মহাদেবঃ সংসারগ্রন্থিযুক্তয়ে ॥ ৫৭ স ভূতা পরমো যোগী মৃতস্তত্ত ভবাররে। मुनल्डरेनव निर्वाणमात्त्राणि इत्रमञ्जलः ॥ ७৮ যোগমুক্তো মহাদেব: পার্বত্যা সহিতঃ সদা। দেবগন্ধব্যক্ষাণাং মানুষাণাঞ্চ নিত্যশঃ ৷ ৫৯ জেয়ে। হয়: প্রকাশক কেতাং ভচ্চ প্রকাশিভয়। ন ভব্র কামদো দেবো নচিরাচ্চ প্রদীদতি। আবাৰিভশ্চিরং প্র'ভণ নির্ববাণায় প্রসীদতি ॥ ৬০ পৌর্য্যা বিবর্জিক ভা সা তু পুৰী তত্র ন গচ্ছতি। (याशकानः महाका का कमाहिमिण माइदी। আসলং যুবংয়াঃ কেত্রমিদং বারাণসী তু যং। কথিতং নাতিদুরে চ বর্ত্ততে নরসত্তমো ॥ ৬১ অপবস্তু প্ৰৰক্ষামি গুহুং পঠং সদাৰ্চিত্য। रुत्रशोत्रोमभायुक्तः भतः धर्मार्थकामनम् । ভপসা চাতি তীবেণ চিরাম্ভবতি মোক্ষদম ৷ ৬২

গঙ্গাতীরে বরুণ ও অগ্নির রক্ষিত চাপাকৃতি পরম মনোহর বারাণদী নামে একটি পুরী আছে! যোগিগণের নিজ্য প্রমোদ-প্রদ যোগী মহেশ্বর স্বয়ং যেস্থলে আপনি আপনার চিন্তায় নিমগ্ন ইইয়া বাস করিভেছেন। ৫৫-৫৬

সেই বাসভূমি মহাদেবের যোগবলে সর্বাদা আকাশমার্গে স্থিত। যে মনুখা এই স্থলে মৃত্যু প্রাপ্ত হয়; ডাহার মৃক্তির নিমিত্ত স্বয়ং মহাদেব তাহাকে দিবাজ্ঞান প্রদান করেন। ৫৭

পরে সেই স্থলে মৃত হইয়া জ্বনাস্তবে পরম যোগী হইলে তথন অনায়াসেই শিব-সম্মত নির্বাণ প্রাপ্ত হওয়া যায়। ৫০

ভগৰতীর সহিত নিত্য সংপৃক্ত যোগরত মহাদেব, দেব, গন্ধর্ব, যক্ষ, মনুস্থ, সকলেরই নিত্য আহাধা বস্তু। ৫৯

এখন হরের বিষয় জানিতে পারিলে এবং তাঁহার ক্ষেত্রও প্রকাশ করিয়াছি। এইক্ষেত্রে শঙ্কর কাহারও অভিলাষ শীত্র পূর্ণ করেন না এবং কাহারও প্রতি অচিরে প্রসন্নও হন না। বহুকান ধরিয়া ভক্তির সহিত আরাধিত হইলে তবে নির্ববাণ প্রদান করেন। ৬>

এই বারাণসী ক্ষেত্র গৌরীর গমনাগমনশৃশু জানিবে এবং মহাক্ষেত্রে যোগ-স্থানে গৌরী কখনও গমন করেন না। হে নরসত্তম। জনভিদ্রবর্তী সেই বারাণসী ক্ষেত্র যাহা তোমাদিগের নিকট কহিলাম, এখান হইতে ভাহা অভি নিকট। ৬১

वक्रगांत्राखरेथवाद्यः ..... ३७ भार्ताख बम् ।

निवार काम्रमः भूगाः (क्वः भौतः निगणाः । किशाख्य कामरमा (मरवा न किशाम्यक कानमः। তংক্ষেমিতি লোকেরু গদতে পূর্ববন্দিভি:। ৬৩ কামরূপং মহাপ ঠ: গুহাদ্ওহতমং পরম। সদা সন্নিহিতভত্ত পাৰ্ববভ্যা সহ শঙ্করঃ। নচিরাং পৃক্ষিতে। দেবন্তশ্মিন্ পীঠে প্রসীদতি ॥ ৬৪ পাৰ্বতা চানুগুহ্লাভি ভৰ্গভক্তৰ তত্ৰ বৈ। দদাতি নচিরাং কামং ভক্তায় পরমেশ্বরঃ। তভ্ৰু পঠং প্ৰবক্ষ।মি শৃগুভং সাম্প্ৰতং যুবাম্। করভোয়া নদী পূর্ববং যাবদ্দিকরবাসিনীম্। जिःगम्याकनविखीर्नः याक्रान्तकग्राञ्ज ॥ ५६ ত্রিকোণং কৃষ্ণবর্ণঞ প্রভুতাচলপুরিতম্। নদীশতসমাযুক্তং কামরূপং প্রকীর্তিতম্ ৷ ১৬ শস্তুনেতাগ্নিনির্দয়: কাম: শস্তোরনুগ্রহাং। তত্র রূপং যতঃ প্রাণ কামরূপং ত তাহ্ভবং ॥ ৬৭ তত্য পীঠত্য বাহ্যবাদে নৈশ্বতিদং মধ্যভাগতঃ। ঐশাকাঞ্চ তথাগ্রেয়াং মধ্যে পার্শ্বে 5 শঙ্করঃ॥ ৬৮ স্বমাশ্রমপদং কৃত। ষট্সু স্থানেসু শোভনম্। নিত ং বসতি ভত্তাপি পাৰ্কভো সহ নশ্বভিঃ। মধ্যে দেবীগুহং ভত্র তদধীনন্ত শঙ্করঃ। নীলাখ্যে পৰ্বতভেষ্ঠে পাৰ্বতী তত্ৰ তিঠতি 🛚 ৬৯

পরস্ত অপর একটা শুছ পীঠের কথা বলি;—যাহার নাম কামরূপ।
চ্ তুর্বর্গ-ফলপ্রদ, সর্বাদা লোক-পূজিত এই পীঠস্থলে হরগোরী নিতা বাদ করেন; এইখানে থাকিয়া তপস্তা করিলে শীঘ্রই মুক্তিলাভ করা যায়। ৬২

এই জন্ম এই প্ৰাজনক পীঠটী অচিরে ফলপ্রদ বলিয়া কথিত হইয়াছে। আর মহাদেব চির-ফলপ্রদ হইলেও তিনি যদি এই স্থালে প্জিত হন, তাহা হইলে অতি শীঘ্রই ফল প্রদান কনেন। ঋষিরা এই পীঠস্থান অপেক্ষা অন্য আর উত্তম পীঠস্থান বলেন নাই। ৬৩

মহাদেব, পার্ব্বত র সহিত এই গুহাদপি গুহুতর কামরূপ মহাপীঠে নিত্য বাস করেন, তিনি এই পীঠে পূজিত হইলে শীঘ্রই প্রসন্ন হন। ৬৪

পার্কাতীও এই স্থলে শিবভক্তকে অনুগ্রহ করেন ও পরমেশ্বরও ভক্তদিগের অভিলাষ পূর্ণ করেন । একশে পীঠের বিষয় আরও কিছু বলি, ভোমরা ফুই-জনে শ্রবণ কর। করতোয়া নদী ইহার পশ্চাং ভাগে বিরাজিত। দৈর্ঘ্যে তিশ যোজন। ৬৫

ইহা ত্রিকোণ, কৃষ্ণবর্ণ, প্রভূত-পর্বাত-বেষ্টিত; ইহার চতুর্দ্ধিকে শত শত নদী প্রবাহিত হইতেছে। ৬৬

কাম হরকোপানলে দক্ষ হইয়া আবার মহাদেবের অনুগ্রহেই এই পীঠে আসিয়া রূপ ধারণ করেন, এই নিমিত্ত তদবধি এই পীঠ "কামরূপ" নামে অভিহিত হইলেন। ৬৭

এই পীঠের বায়ুকোৰে ও নৈঋ'ত কোণে এবং কোণের মধাদেশে আর

ঐশান্তাং নাটকে শৈলে শক্করয় মহাশ্রমঃ।
নিত্যং বসতি তত্ত্বেশন্তদধীনা চ পার্বতী । ৭০
অপরে চাশ্রমাঃ সতি হরগোর্যাঃ সদাতনাঃ।
নৈতয়োঃ সদৃশঃ কোহপি বিদ্যুতে শক্করাশ্রমঃ।
যত্ত্রারাধ্যো মহাদেবো ভবস্ত্যাং নরসন্তমৌ।
তংস্থানং মনসাদায় প্রসাদয় ব্যধ্বজম্ । ৭১

বেত¹লবৈরবাবৃচতুঃ—

কামরূপং প্রিস্থাবো রহ্সং নাটকাচসম্।
গৌরীহরো স্থিতো যত্ত নিত্যং সল্লিহিতো মুনে । ৭২
আরাধনীয়ো ভৃতেশো হৃবস্থাহিহ চাবয়োঃ।
যথৈবারাধ্যিস্থাবস্তথাচক্ষ স্থিকোত্তম । ৭৩
যেন মল্লেশ বা দেবো নচিরাত্ত্ব প্রস্পাতি।
তত্ত্বং বদ মহাভাগান্তহোহস্ত্যাবয়োর্যদি । ৭৪

ঋষিক্লবাচ—

নাটকং পর্বতশ্রেষ্ঠং গচ্ছতং নরসন্তমো। তত্ত্র নিত্যং মহাদেবো বমতেইপর্বয়! সহ ॥ ৭৫ সন্ধ্যাচলে তত্ত্ব মুনিবারাধয়তি শঙ্কবম্। বশিষ্ঠো ক্রন্দাঃ পুত্রস্তং যুবামনুগচ্ছতম্॥ ৭৬

দ্বশান কোণে, অগ্নি কোণে এই উভয়ের মধাস্থলে, মহাদেব এই জল ও স্থলে শ্বীয় সুন্দর আশ্রম প্রস্তুত করিয়া পার্বতীর সহিত পরম সুখে নিত্য বাদ করেন, —পীঠের মধ্যস্থলে দেবীর গৃহ, এখানেও শঙ্কর অবস্থান করেন। অত্তা নীলাখ্য পর্বতে পার্বতী বাদ করেন। ১৮৬৯

ঈশান-কোণ-স্থিত নাটকশৈলে মহাদেবের সুন্দর আশ্রম আছে, তথায শিব ও শিবা উভয়েই বাস করেন। ৭০

এই পীঠের অনেক স্থানে হরগৌরীর আরও অনেক প্রাচীন আশ্রম আছে। হরপার্বতীর এরূপ পীঠস্থান আর কোথাও নাই; ছে দদাশর! মহাদেব-আরাধনা করিবার তোমাদিগের সেইটী উপযুক্ত স্থল, অতএব সেই স্থলে গিয়া মনের সহিত মহাদেবের উপাসনা কর। ৭১

তখন বেতাল ও ভৈরব কহিলেন;—হে মুনে! আমরা কামরূপে গমন করিব এবং যে নাটকশৈলে শঙ্কর, শঙ্করীর সহিত সর্বাদ! বাস করেন, সেই পর্বাডেই অমরা ভূতভাবন ভবানীপতির আরাধনা করিব। ৭২-৭৩

দিক্ষোত্ম। কি প্রণালীতে শিবের আরাধনা করিতে হইবে, তাহা আমা-দিগকে বলুন; এবং কোন্ মন্ত্রবারা তাঁহার অর্চনা করিলে তিনি শীঘ্র প্রদর্ম হন, তাহাও ভনিতে ইচ্ছা করি। হে মহাভাগ। আমাদিগের প্রতি যদি আপনার অনুগ্রহ থাকে, তবে বলুন। ৭৪

শ্বষি কহিলেন ;—হে নরসত্তম ! তোমরা নাটকাচলে গমন কর ; তথার মহাদেব হুগার সহিত বাস করিতেছেন। ৭৫

ব্রহ্মার পুত্র বসিষ্ঠ ঋষি, সন্ধ্যা-পর্বতে মহাদেবকে আরাধনা করেন, নিকট গমন কর। ৭৬ স চ মন্ত্রং সভন্তঞ্জ হরারাধনকর্মনি।
জ্ঞাপষিয়াতি বাং পৃষ্টঃ কিল বেতালভৈরবোঁ।
তপসে গন্তমিচ্ছামি নেদানীং কালযাপনা।
মুক্তাতে মম তন্মান্মাং ত্যক্ত বারসভ্রমো।
এবমুক্ত্বা মৃনিজেঠঃ কপোতঃ প্রথযৌ বনম্।
তৌ তাং মুনিং নমস্কৃত্য ক্যাতৃভিবনং নিজম্ ॥ ৭৭
অথ তৌ সময়ং কৃত্বা দীক্ষিতৌ তপসে তদা।
পিতারাবপ্যন্জ্ঞাপ্য লাত্ নহাংশ্চ বাশ্ধবান্।
প্রস্থানং কামরূপায় চক্রতৃত্তো মহামতী ॥ ৭৮
তৌ গচ্ভতে পরিজ্ঞায় শক্ষরোহপি সহোময়া।
দেবানু সর্বানুবাচেদং সান্ত্রন্নিব সেক্তকান।।

ঈশ্বর উবাচ---

পুরো মে তপসে যাতঃ সাম্প্রতং সুরস্ত্রমাঃ।
মমারাধনচিন্তো তু তো দয়ধ্বং সুরেশ্বরাঃ॥ ৭৯
সংস্কৃত্য তপসা চৈতো পুরো বেতালভৈরবৌ।
গাণপতো নিয়োক্ষ্যামি তো সংস্কৃর্বস্ত নির্জ্বরাঃ॥ ৮০
অনেনিব শরীরেণ তো গণেশভ্রমাপ্যাতঃ।
ভপসা তু ভয়োঃ কায়ো ভাবং ত্যক্ত্রা তু মানুষম্।
যথাপ্রতঃ সৌরভাবং বিধাস্যামি হাহং তথা॥ ৮১
ইত্যক্ত্রা বামদেবোহপি পার্ব্বত্যা সহ পুক্রকো।
গচ্ছতো বিশ্বতা স্নেহাং পশ্চাদনুষ্যো শিবঃ॥ ৮২

তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলে তিনি তোমাদিগকে তহুপযোগী সর্হস্ত মন্ত্র বলিয়া দিবেন। হে বীরাগ্রপায়! এখন আমি তপোবন যাত্রা করি; তোমরা আমাকে পরিত্যাগ কর; আর আমার সময়ক্ষেপ করা উচিত নয়। তখন মহাত্রা কপোত মুনি, এই সকল কথা বলিয়া অরণ্যে গমন করিলেন। বেতাল ও তৈরব কপোত ঋষিকে প্রণাম করিয়া নিজ গৃহে গমন করিলেন। ৭৭

অনস্তর মহামতি বেতাল ও ভৈরব, একটা শুভদিন দেখিয়া দীক্ষিত হইলেন। পরে পিতা মাতা ভাতা বন্ধু বান্ধব—ইহাঁদের নিকট অনুমতি লইয়া তপস্থার নিমিত্ত গৃহ হইতে কামরূপে গমন করিলেন। ৭৮

এই সময় হর-পার্কতী বেডাল-ভৈরবকে তপস্থার নিমিত্ত গৃহ হইতে বহির্গত দেখিয়া, তখন ইক্সাদি দেবতাগণকে অনুনয়পূর্কক এই কথা বলিলেন; —হে দেবগণ! সম্প্রতি আমার পুত্রবয় আমার উপাসনার নিমিত্ত তদগত চিত্ত হইয়া কামরূপে গমন করিতেছেন। ৭৯

অতএব হে ত্রিদশর্দ্দ! বেতাল ও ভৈরব আমার এই পুত্রহুইটীকে তপশ্চরণাধিকারী করিয়া পরে গাণপত্য প্রয়োগের নিমিত্ত সংস্কার বিধান কর ১৮০

ইহারা এই শরীরেই গাণপত্য প্রাপ্ত হইবে; তপোবলে ইহাদের দেহ মান্যভাব পরিভাগপপুর্বক যেরূপে দেবভাবাপর হয়, তদ্বিষয়ে উপায় আমিই করিব। ৮১ শক্রাদান্ত্রিদশাঃ সর্বের দিকপালাক তথাপরে। সর্বে হরঞানুভগাুরনুগচ্ছভগান্তলা । ৮৩ অথ তেতি তু নদীং প্রাপ্য কৃষ্ণাঞ্চিনধরোঁ তদা। আদায় তাপসং ভাবং গদাতৃত্বাং দূৰবভীয় । ৮৪ তপষিনো তো দেবেন ত্ৰাম্বকেলাথ পালিতো। দেবৈঃ সহ ভদায়াভো কামরূপাহ্বয়াশ্রমম ॥ ৮৫ আসাদ্য কামরূপত্ত করভোয়ানদ জলে। উপস্পৃত্য তত:স্তা তু নন্দিকুত্তং নুপোন্তম ৷ ৮৬ তত্র স্থাতাপাপম্পদ্ধ নদীং পড়া জটোন্তবাম। তত্রাপুপস্পুশ্ব চ ভৌ নন্দিনং তপ্সা ধৃত্র । ৮ थनमा कक्षिनः (पवः क्याजूत्र विकाहनम् ॥ bb নাটকাচলমাসাদ্য প্রথম্য বৃষত্থক্ষম । আরাধনোপদেশায় কাপোডকব6ঃ স্মরোই। জগাতুদকিশাং কাষ্ঠাং যত্র সন্ধাচলঃ স্থিতঃ ৷ ৮১ কান্তা নাম নদী তত্ৰ বলিষ্ঠেনাবভাৱিতা। ভগান্তীবে মহাশৈলঃ স্লিগ্ধান্তাভকঃ। সন্ধাং বলিষ্ঠঃ কৃতবাংস্তত্র যম্মাদিধেঃ সুতঃ। অত: সন্ধাচলং নাম তম গায়ভি দেবতা: 1 ১০

ভখন ভগবতীর সহিত ভগবান্ এই কথা বলিয়া স্নেহনিবন্ধন আকাশ-মার্গের ঘারা কামরূপ গমনকারী পুত্রহয়ের পশ্চাং পশ্চাং গমন করিলেন। ৮২

তখন ইন্দ্রাদি দেবগণ দিক্পালসকল ও আরও অপর অপর লোক, মহা-দেবকে পুত্রদ্বরের পশ্চাংগামী দেখিয়া তাঁহারা সকলে মহাদেবের অনুগামী হইলেন। ৮৩

অনন্তর যখন বেতাল ও ভৈরব, গঙ্গা সদৃশ দৃষদ্বতী নদী প্রাপ্ত হইলেন, তখন কুফ্লসার-চর্ম পরিধান করিয়া যৌগিবেশ ধারণ করিলেন। ৮৪

অনস্তর, তখন পশুপতি-পালিত যোগিরূপ-ধারী বেতা**ল-ভৈরব, দে**বত<sup>১</sup>-দিগের সহিত কামরূপে গমন করিলেন। ৮৫

কামরূপে উপস্থিত হইরা করতোয়ানদীজলে আচমন করিয়া পরে নিদকুণ্ডে স্নান ও আচমনপূর্বক জটোন্তবা নদীতে মাইলেন, তথায়ও আচমনাদি
করিয়া নদীকুণ্ড-সমাপস্থ জল্পিনাশক দেবতার বন্দনা করিয়া নাটক-শৈলে গমন
করিলেন। ৮৬-৮৮

তথায় মহাদেবকে প্রণাম করিয়া কাপোত মুনির বাক্য স্মরণ হই<sup>লে,</sup> শিবোপাসনায় নিয়ম জানিবার নিমিত্ত যে ভাগে সন্ধ্যাচল আছে, সেই দ্ফিণ দিকটে গমন করিলেন। ৮৯

সেইখানে, বশিষ্ঠকর্ত্তক আনীত কান্তা-নদী রহিয়াছে, সেই নদীর তীবে ছায়া-প্রধান বৃক্ষলতাদিতে পরিপূর্ণ একটা বৃহৎ পর্বতে, ব্রহ্মার মানসপুত্র বিসিষ্ঠ
—এই পর্বতে বসিয়া সন্ধ্যা করিয়াছিলেন বলিয়া দেবতারা তাহার নাম
সন্ধান্ত রাখিয়াছেন। ১০

১। কপোভগ্য বচঃ আরন্—ইভি পাঠান্তরম্।

ভতাসাল বশিষ্ঠত সাক্ষাদিব হুডাশন্ম। আরাধয়তং গিরিশং ধ্যানসংযুক্তমানসম্। তপঃশ্রিয়া দীপামানং বিতীয়মিব ভাস্করম। প্রণম্য পুরতন্তস্য তদা বেতালভৈরবৌ। প্রাঞ্গনী ভত্বতুতু<sup>2</sup>প বিনয়ানতকন্ধরে। ইपकाभुरुक्तो जु श्रमात्वी विर्धः मुख्य । ভারাবভাগং সমুৎপক্ষে চক্রশেখরভূভ্তঃ। ক্ষেত্রে ভর্গস্য তনয়াবাবাং জানীহি মানুষে। ১১ আরামিতুমিচ্ছাবে। হরং কার্য্য সিদ্ধয়ে। বাঞ্ছিতস্য যদি তং নাবনুগৃহাসি সুব্রত ॥ ১২ তয়োস্তহ্বচনং শ্রুতা বশিষ্ঠো মুনিসন্তমঃ। উবাচেতি যুবাং জ্ঞাতো ময়া সভ্যং হরাঅজো। হরস্যারাধনং কার্য্যং যুবযোর্নরনত্তমৌ ৷ ভক্রণন্তি মম কৃত্যং কিং ভদ্ভাষতমনিন্দিতৌ। वृष्ठवकाताथनाय युवत्यास्त अत्याकनम्। বিদতে তলিমিত্তং যত্তং সিদ্ধমিতি চিন্তাতাম্ ॥ ৯৩

বেতালভৈরবাবৃচত্ঃ—
থেন মঞ্জেণ নচিরাং সমাগারাবিতো হরঃ।
প্রসাদমেখ্যতাবনৌ তনো বদ মহামুনে ॥ ৯৪
যথা চারাংধয়িখ্যাবস্তন্ত্রং যদ্যাদৃশঃ ক্রমঃ।
তংসর্বং মুনিশার্দ্দ্দ্ল বজ্বুমহাস চোত্তরম্।। ৯৫
যথা তুহুপদেশেন প্রাপ্সাবো নচিরাদ্ধরম্।
তথা বাচাং মুনিশ্রেষ্ঠ হুনুশাধি ন তৌ তুরি ॥ ৯৬

এইখানে যাইয়া তাঁহারা, শিবপূজাপরায়ণ ধ্যানসক্ত-চিত্ত মৃত্তিমান্ অগ্নি-স্বরূপ বসিষ্ঠ ঋষিকে প্রণাম কবিয়া তাঁহার সন্মুখে অবনত-মস্তকে বন্ধাঞ্জলি চইয়া স্তুতিবাদ করিতে লাগিলেন এবং তাঁহারা প্রণত হইয়া একথাও বলিলেন যে, হে সুব্রত ! আমরা রাজা চক্রশেখরের তারাবতী নামক স্ত্রীর গর্ভে উৎপন্ন ইইয়াছি। আমাদিগকে মহাদেবের মানুষ পুত্র বলিয়া বিবেচনা করিবেন। ১১

মহাদেৰের আরাধনা করিতে অভিলাষ করিয়াহি, যদি আপনি আমাদের বাঞ্চিত কার্যাসিন্ধির নিমিত্ত অনুগ্রহ করেন। ১২

তখন যোগেশার বসিষ্ঠ ঋষি, বেতাল ভৈরবের বাক্য শ্রবণ করিয়া এই কথা বলিলেন ;—তোমরা যে মহাদেবের পুত্র, তাহা আমি নিঃসন্দেহে জানিলাম এবং হে নরস্তম। এইকংণ ভোমাদিগের কর্ত্তব্যক্ত মহাদেবের উপাসনা।

হে অরিক্ষম! এবিষয়ে সামার কি করিতে হইবে, তাহা তোমরা বল এবং মহাদেবের উপাসনার নিমিত্ত যেটী ভোমাদিগের প্রয়োজন, তাহা সিদ্ধ ইইয়াছে বলিয়া বিদিত হও। ১৩

বেডাল-ভৈরব বলিলেন ;—যে মন্ত্র স্থারা প্র্বিত হইলে মহাদেব আমাদের গুইজনের প্রতি অবিলয়ে পরিতৃষ্ট হইবেন, হে মুনে। তাহাই বলুন। ৯৪

আর কোন্ তম্ন অবলম্বন করিব ? সে তত্ত্তের অনুষ্ঠানক্রমই বা কিরূপ ?' এই সকল বিষয়ের উপদেশ দিউন। ১৫

### বশিষ্ঠ উবাচ---

প্রসন্ন এব ভবভোর বিকেতৃ: সহোময়া । ১৭ নচিবাং সম্মেবাত প্রসাদক সমেয়াত। मर्द्याक्तं वर्णा मार्का मार्का प्रशासिक वर्षा । अम আকাশমার্গেণায়াতঃ পালয়ন্ স্বসূতী গুহাং। কিন্তু মানুষদেহো বামধিবাস্য তপোত্রতৈঃ ॥ ১৯ স্বয়ন্নেয়তি কৈলাসং গানপড়ো নিযোজা বাম। অহঞ্চাপাপদেক্ষামি যথা ভর্গং যুবাং জভম্। প্রাপ্যাথঃ পার্বাভীপুত্রাবেকাগ্রং দুণুতং তু তং ॥ ১০০ চিরাং প্রসাদতি ধ্যানাল্লচিরাদ্যানপূ**জনাং**। ভস্মাস্থানং পুজনঞ কথয়াম্যল ভত্তঃ । ১০১ তেজোময়ঃ সদা ওদ্ধো জ্ঞানামূত্রবিবন্ধিতঃ। জগন্ময়শ্চিদাননঃ শৌরিব্রহ্মন্বরূপধৃক্ ॥ ১০২ মহাদেবো মহামৃত্তি মহাযোগযুতঃ সদা । জগন্তি তগ্য রূপাণি ভানি কো গদিতুং ক্ষমঃ ! ১০৩ বি ন্ত থৈরিহ রূপৈস্ত বিচরতোহ শঙ্করঃ। ভেষাং যন্মে জ্ঞানগম্যং ভত্তেষ্টং নিগদামি বামু।। ১০৪ প্রথমং শ্রুতং মন্ত্রং ততোহনুধানগোচরম্। ততঃ ক্রমন্ত পূজায়াঃ ক্রমাদ্র্তং নরর্ষভৌ ॥ ১০৫

আর হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! যে সহপদেশে ভবদান্ত্রিত আমরা হুইজন, মহাদেবকে পাইতে পারি, আমাদিগকে সেইরূপ উপদেশ করুন। ৯৬

বসিষ্ঠ বলিলেন;—আগুতোষ ও ভগবতী উভয়েই তোমাদিগের প্রতি প্রসন্ন আছেন। ১৭

আর এ বিষয়ে তিনি স্বয়ংই অনুরাগ প্রকাশ করিলেন; যেহেতু তিনি সন্ত্রীক হইয়া সকল দেবগণের সহিত ভোমাদিগের রক্ষাপুর্বক হুর্গ হইতে আকাশমার্গের হারা এইখানে আসিয়াছেন। ৯৮

কিন্তু তোমরা মনুখা, ব্রভানুষ্ঠানে তোমাদের সংস্কার বিধান ইইলে, তথন স্বয়ং মহাদেব তোমাদিগকৈ গণেশও লাভ করাইয়া কৈলাসে লইয়া যাইবেন। ছে পার্বতীনন্দন! তোমরা যে উপায়ে অনতিবিলম্বে মহাদেবকৈ পাইবে, তদ্বিষয়ের উপদেশ প্রদান করি, তোমরা একাগ্র ইয়া তাহা প্রবণ কব।
১৯-১০০

মহাদেব ধ্যানে বিলম্বে প্রদন্ন হন, ধ্যান ও পূজা দিবিধ অনুষ্ঠানেই আগ প্রদন্ন হন, অত্থব সম্প্রতি যথার্থরূপে ধ্যান ও পূজা-প্রকরণ বলি। ১০১

যিনি তেজাময় নিভানিরঞ্জন জ্ঞানসুধায়াদক জ্ঞানায় চিদানন্দ ব্রহ্মা ও বিষ্ণু-স্বরূপ বিশ্বরূপ সর্বাদা মহাযোগরত, তাঁহার যতগুলি মৃতি আছে, কোন ব্যক্তি সে সকল বলিতে পারে? ১০২-১০৩

কিছ যে যে মৃত্তিতে এছলে বাস করেন, তাহার মধ্যে আমার যে মৃতিটি বোধগম্য আছে, তোমাদিগের উদ্দেশ্য বিষয়ে সেই মৃত্তিটি ইফ বলিয়া জানি। ১০৪

সমস্তানাং শ্বরাণান্ত দীর্ঘাঃ শেষাঃ সবিন্দুকাঃ। ঝল শৃষ্ণাঃ সার্দ্ধটা উপাত্তেনাভিসংহিতাঃ ॥ ১০৬ এভিঃপঞ্চাক্ষরৈর্মন্ত্রংপঞ্চবক্তুমাক ভিডিম্। ক্রমাৎ সমাদসন্দোহ-নাদগোরব-সংজ্ঞকাঃ ৷ ১০৭ প্রাসাদস্ত ভবেচ্ছেষঃ পঞ্চমন্ত্রাঃ প্রকার্ত্তিতাঃ। একৈকেন ভথৈকৈকং বক্তৃং মন্ত্রেণ পূজায়েং॥ ১০৮ একং সমুদিতং কৃতা পঞ্চাভর্বা প্রপৃক্ষের। প্রসাদেনাথবা পঞ্চবক্ত্রং দেবং প্রপৃক্ষয়েং ৷ ১০৯ শক্তোঃ প্রসাদনেনৈষ যন্মাদ্ বৃত্তস্ত মন্ত্রকঃ। তেন প্রাসাদ্ধং জ্ঞাহয়ং কথ্যতে মুনিসত্তমৈঃ॥ ১১০ তন্মাৎ সর্কেষ্ব মন্ত্রেষ্ব প্রাসাদঃ প্রাভিদঃ পর:। আমোদকারকঃ শম্ভোর্মন্তঃ সম্মদ উচ্যতে। মনঃপ্রপুরণাচ্চাপি সন্দোহঃ পরিক**্তিতঃ।** আকর্ষকো ভবেলাদে। গুরুতাদ্গৌরবাহ্বয়ঃ। এতপান্তং সমন্তঞ্চ মন্ত্রং শস্কোঃ প্রকৌত্তিতম্ ।। ১১১ পঞ্চাক্ষরম্ভ যন্মন্ত্রং পঞ্চবক্ত্রুস্য ক'ভিতিম্। যুবাং তেনৈব মল্লেণ আরাধয়তমীশ্বরম্॥ ১১২ **धार्यः वक्षांभि मृशुख्यः मभाग्**रवा**लाटे**खत्रा । পঞ্চবক্ত্রং হহাকায়ং জটাজুটাবিভূষিভম্। চারুচন্দ্রকলাযুক্তং মুদ্ধি বালৌঘভূষিতম্ ৷ ১১৩ বাহুভিদশভিষ্ব কং বাগ্রচশ্মবরাম্বর । কালকুটধরং কণ্ঠে নাগহারোপশোভিতম্ ॥ ১১৪ किती ऐवस्तर वारुष्य प्रकलमान्। বিভ্রতং সর্ববগাত্তেম্ব জ্যোৎসার্গিতসুরোচিষম্।

প্রথম মল্লের বিষয় শ্রবণ কর, পরে ধ্যানের বিষয় বলিব ; তাহার পর পূজার পরিপাটি বলিব। ১০৫

ৈ হে নর্ধত। ঋ ও ৯ ছাড়া স্থরবর্ণের সমস্ত দার্ঘন্থরের সহিত বিসর্গ ও চন্দ্র-বিন্দু যোগ করিয়া পঞ্চাক্ষর বিশিষ্ট মন্ত্র বলা হইয়াছে। এইরূপ ক্রমে অন্যান্ত বিষয়ও বলিব। সম্মদ, সন্দোহ, নাদ, গৌরব, প্রাসাদ, নির্দিষ্ট এই পাঁচ মন্ত্রের এক একটা মন্ত্র দ্বারা এক একটা বজু পূজা করিবে অথবা মাত্র প্রসাদমন্ত্রের দ্বারাই মহাদেবকে পূজা করিবে। ১০৬-১০৯

সম্মদাদি পাঁচটি মল্লের মধ্যে প্রাসাদ নামক মন্ত্রটিই প্রশস্ত ওই মন্ত্রটি, মিলাদেবের প্রসন্নতা হেতু বীধাবান্ হইয়াছে বলিয়াই পূর্ব্ব-ঋষিরা ইহার নাম প্রাসাদ রাখিয়াছেন। ১১০

সেই হেতু সমস্ত মন্ত্রের মধ্যে প্রাসাদ মন্ত্রটিই প্রভুর প্রীভিপ্রদ। আর সম্মদ মন্ত্রটি, মহাদেবের আনন্দকর জানিবে। আর সম্মোহ;—মনের অভিলাষ পূরণ করেন বলিয়াই তাঁহার ঐরপ নাম হইয়াছে। শব্দোচ্চারণে ইফদেব আকৃষ্ট হন, তাঁহার নাম নাদ, আর গুরুত্ব হেতুই মন্ত্রের নাম হইয়াছে গৌরব। তোমরা এই মন্ত্র ঘারাই ঈশ্বরের আরাধনা কর। ১১১-১১২

এখন ধ্যান বলি, শ্রবণ কর। পঞ্চমুখ, মহাকায়, জটাজুট-বিভূষিত, চাক্ল-

ভৃতিসংশিগুসর্বাঙ্গমেকৈকত্র ত্রিভিন্তিভি:। न्दिबञ्ज शक्षमम्बद्धां जिल्लास्वर्विद्याष्ट्रिक्य বৃষভোপরি সংস্তু গজকুভিপরিচ্ছদম্॥ ১১৫ সলোজাতং বামদেবমঘোরঞ্জ ভঙঃ প্রম। তংপুরুষং তথেশানং পঞ্চবক্তৃং প্রকীত্তিতম্ । ১১৬ সদোজাতং ভবেচ্ছুক্লং ওদ্ধক্ষটিকসন্নিভম্। পীতবর্ণং তথা সৌম্যং বামদেবং মনোহরম ॥ ১১৭ नीनवर्गमत्यात्रकः पःख्या ভীতিবিবর্দ্ধনম । त्रकः उरभुक्रयः (मरा मिरामृष्टिः मत्नोहत्रम् । ১১৮ श्राप्रनक्ष उत्थमानः प्रस्तित्व मिताधाकम्। চিন্তয়েং পশ্চিমে ত্বাদাং দ্বিতীয়ন্ত তথোত্তরে ॥ ১১৯ অংঘারং দক্ষিণে দেবং পূর্বেব তংপুরুষং তথা। ঈশানং মধ্যতো জেয়ং চিত্তয়েভক্তিতংপরঃ । ১২০ শক্তিত্রিশূলখট্বাক্সবরদাভয়দং শিবম্। पक्किराय हरख्यू वास्माप्ति छ**ः ७**७म् ॥ ১২১ व्यक्रमृतः वोक्रभृतः वृक्षभः एमक्रश्मम्। অটেম্বর্য্যসমায়ুক্তং ধ্যায়েজ্ব হৃদ্গভং শিবম্ ॥ ১১২ এবং বিচিত্তয়েদ্ ধ্যানে মহাদেবং জগৎপতিম্। চিভিষ্কি। प्रात्रभामान् गर्यमामीन् अभूकरप्रः ॥ ১২० বিশুদ্ধিং পঞ্চুতানাং চিশুয়িছা ততো মুহুঃ। অইমৃত্রীস্ততঃ পশ্চাৎ পৃক্ষমেদেইনামভিঃ॥ ১২৪ আসন'নি চ তস্থাথ পুজয়েং সকলানি তু। ভাবাদীশ্রপুষ্পাণি ছদৈব বিনিযোজ্যেং। নারাচমুক্তরা ভস্ত তাড়নং পরিকীত্তিভম্ । ১২৫

চক্সকলা-শোভী, অহিগণপরিবেন্টিত-মস্তক, দশ-হস্ত, ব্যাঘ্রচর্মধারী, বিষপুর্ণ-কণ্ঠ, ফলিভূষণ, এক একটি বস্তুে ভিনটি ভিনটি নেত্র, অতএব পঞ্চদশ নেত্র-শোভী, ষড়্স্যোতিঃপূর্ণ ব্যবাহন, হস্তিচর্মাচ্ছাদিত। ১১৩-১৫

তাঁহার পাঁচটি মৃখের নাম ;—সলোজাত, বামদেব, অংখার, তংপুরুষ, ঈশান ( এই পঞ্চমুখের শ্বরূপকথন।)। ১১৬

নিশ্মলক্ষটিক সদৃশ সদ্যোজাত। বামদেব পীতবর্ণ অথচ সৌম্য ও মনোহর। অঘার, নীলবর্ণ ভয়জনক দশুবিশিষ্ট। তংপুরুষ, রক্তবর্ণ দেবমুজিও মনোরম। ঈশান, স্থামবর্ণ নিত্যশিবরূপী। পশ্চিমদিকে সদ্যোজাত, উত্তরে বামদেব, দক্ষিণে তংপুরুষ, সর্বমধ্যে ঈশান,—এইরূপ ক্রমে ভক্তির সহিত তাঁহাকে ধ্যান করিবে। ১১৭-১২০

দাক্ষণদিকের পাঁচ হত্তে শক্তি, ত্রিশ্বা, খট্বাঙ্গা, বরদ, অভয় এই পাঁচটি রহিয়াছে। বামদিকের পাঁচ হত্তে অক্ষ্যুত্ত, বাজপুর, ভূজঙ্গা, তথকা (পদা) এই পাঁচটি রহিয়াছে। অণিমাদি-অন্ট ঐশ্বর্যা-মুক্ত মহাদেবের এইরপ মৃত্তি হৃদয়ে চিন্তা করিবে। ধ্যানকালে জগংপতি মহাদেবকে এইরপ চিন্তা করিয়া গণেশাদি ঘারপালদিগকে পূজা করিবে। ১২১-১২৩

তাহার পর ভৃতত্ত্বি সম্পাদন করিয়া মহাদেবের অউমৃতি অইনামের

বিসর্জ্ঞনং ধেন্যুজাং দর্শয়িছা বিধানতঃ।
নির্দ্মাল্যধারণং কুর্য্যাৎ সদা চতেশ্বরং বিরা ॥ ১২৬
প্রত্যেকং পঞ্চতিরিরকাদীনি প্রমার্জ্ঞরেং।
সম্মদাদিভিরেত্য্য পুর্ব্বোক্তৈর্নরসন্তমৌ ॥ ১২৭
বালাং জ্যেলাং তথা রৌদ্রীং কালীং চ তদনত্ত্রম্।
কলবিকরিশীং দেবীং বলপ্রমিথিনীং তথা ॥ ১২৮
দমনীং সর্বকুতানাং মনোক্রথিনীং তথা ॥ ১২৮
দমনীং সর্বকুতানাং মনোক্রথিনীং তথেব চ ।
অফৌ তাঃ পৃজ্রেদ্রেণীঃ ক্রমাক্তন্তোশ্চ প্রতিয়ে ॥ ১২৯
এবং শিবং পৃজ্রিছা ধ্যানতংপরমানসঃ।
জপেরালাং সমাদায় মন্ত্রং ধ্যাতা তথা গুরুম্ ॥ ১৩০
একং পঞ্চাক্ষরং মন্ত্রমেকং প্রাসাদমেব বা।
তংসক্তমনসোঁ জপ্ত্রা শীল্রং সিদ্ধিমবাত্স্যথ ॥ ১৩১
ইতি বাং কথিতং মন্ত্রং ধ্যানপ্রজাক্রমং তথা ।
গচ্ছতং নাটকং শৈলং ত্রোরাধ্যতং হরম্ ॥ ১৩২

## বেতালতৈরবাবৃচুত্বঃ

পঞ্চাক্ষরস্ত মদ্রোহয়ং ধৃতত্ত্বংসমতে মৃনে।
অনেনৈব হরং দেবং পৃক্ষরিস্থাবহে মৃদা ॥ ১৩৩
ইত্যুক্ত্বা তল্লমস্কৃত্য তদা বেতালভৈরবো।
জ্পাতুর্নাটকং শৈলং বশিষ্ঠানুমতে নূপ ॥ ১৩৪
তত্ত্বান্তি সরসী রম্যা সুসম্পূর্ণমনোহরা।
সর্বদা স্বচ্ছসলিলা প্রফুল্লকমলোংপলা॥ ১৩৫

দারা পূজা করিবে; পরে আসন সকলের পূজা করিয়া ভাবাদি অই পুজ্প রচনাপূর্বক তাহাদিগকে যথাস্থানে নিযুক্ত করিবে। নারাচ মুদ্রা দারা তাড়ন করিবে। পরে ধেনুমুদ্রার দারা বিসর্জ্জন করিয়া চণ্ডেশ্বর বুদ্ধিতে যথাবিধি নির্মাল্য ধারণ করিবে। ১২৪-১২৬

হে নরোভম! পূর্ব্বোক্ত সম্পদাদি পঞ্চ মন্ত্রদারা যাবং অঙ্গ এক এক করিয়া মার্জনা করিবে, তদনন্তর বামা, জ্যেষ্ঠা, রোক্রা, কালী, কলবিকরিণী, (কলা-বিকারিণী) বলপ্রমথিনী, সর্বভৃতদমনী, মনোন্নথিনী—এই অফ্টদেবীকে শভুর প্রীতির নিমিত্ত যথাক্রমে পূজা করিবে। ১২৭-১২১

এইরপে ধ্যান-ভংপর হ্ইয়া মহাদেবের পূজা করণানন্তর, গুরু ও মন্ত্র ধ্যান করিয়া পরে মালা-গ্রহণপূর্বক জপ করিবে। তদগত চিত্তে পঞ্চাক্ষর মন্ত্র অথবা মাত্র প্রাসাদ জপ করিলে শীঘ্রই সিদ্ধি লাভ করিতে পারিবে। ১৩০-১৩১

এখন তোমাদিগকে ধ্যান, মন্ত্র ও অর্চনাক্রম সকলই বলা হইল। অতএব নাটকশৈলে গমন কর, সেইখানে শঙ্কর আছেন, তাঁহার আরাধনা কর। ১৩২

বেতাল ও ভৈরব বলিলেন,—হে মুনে। আপনার অনুমত্যনুসারে এই পঞ্চাক্ষর মন্ত্রই অবলম্বন করিলাম, ইহার মারাই মহাদেবকে ভক্তির সহিত পূজা করিব। ১৩০

হৈ নূপ! এই কথা বলিয়া তখন বেতাল ও ভৈরব, বসিষ্ঠ ক্ষয়িকে প্রণাম করিয়া তাঁহার উপ্দেশক্রমে নাটকশৈলে গমন করিলেন। ১৩৪

তক্তাতীরে তু বিপুলঃ সুমুলোলো হুরাখ্যঃ। मर्जना पूर्वरेत्रपूर्वः क्षित्रदेवः श्रेमर्वेख्या । तकारण त्र्भुगांक्र्य त्रावाम्न ७११देतः । ১०७ যশারটতি তত্তেশো নিভ্যং কৌতুকভংপরঃ। ভত্মালাটকনায়াসো শৈলরাজঃ প্রগায়তে ॥ ১৩৭ ছ্তাকারস্তু তং শৈলং মনোজ্ঞং শঙ্করপ্রিয়ম্। আসাদ্য যুত্ত সরসী তত্ত্ব গত্বা তু ভৌ তদা। ন চৈবাপখ্ডাং তত্ত হরাশ্রমমনুত্তমম্ । ১৫৮ গন্ধং চৈবাশ্রমস্থানং তো নৈবাশকভাং নূপ। ততে। হরং প্রণম্যান্ত তাস্ত্রেব সরসন্তটে । ১০১ নির্মায় স্থাপ্তিলং চারু বশিষ্ঠোক্তক্রমেণ তু। হরমারাদ্ধুমারেভে বেডাঙ্গো ভৈববোহপি চ 🛭 ১৪০ আরাধয়তো ভূতেশং তো তদা শঙ্করামজো। দৃষ্টা হরো দেবগণৈঃ সার্ধং তন্মিংস্ত পর্বতে। অধিত্যকাষাং শ্বসং স্বাশ্রমেইপর্ণয়া সহ ॥ ১৪১ অধোভাগে সরস্তীরে তপস্তত্তো হরাত্মজো। স্থিতো দৃষ্ট্ৰা দেবগণৈ: সহিত: শঙ্কর: স্থিত: ॥ ১৪২ নৃত্যমৰ্দ্দলশকো যো হরস্ত সততং ভবেং। শৃণুতক্তো তদা শব্দং গস্কং দ্রাইটুং ন লভ্যতে । ১৪৩

তথায় চিরনির্মাল সলিলপূর্ণ প্রফুল্ল-কমল-কুলবিরাজ্বিত, সুদীর্ঘ পরম-রমণীয় একটী সরোবর আছে। ১৩৫

তাহার তীরেই প্রশন্ত অতি মনোহর মহাদেবের এক আশ্রম আছে। হে নরশার্দ লা সেইখানে দেব দানব কিন্নর প্রমথাদি, সর্বদান্ত্যও বাদ্য করিতেছেন। ১৩৬

ইহাঁদিগের নৃত্যবাদনাদি-হেতুক মহাদেবও সেস্থলে কৌতুকপর হইয়া নিতাই নৃত্য করিয়া থাকেন। ইহাঁদিগের নটনহেতুকই সেই আশ্রম নাটকশৈল নামে পরিচিত হঈয়াছে। ১৩।

এই নাটক-শৈল, ছত্রাকার শঙ্করপ্রিয় ও সুদৃশ্য। তখন বেতাল ও ভৈরব অনুসন্ধানপূর্বক সরোবরে যাইয়া তথায় মহেশ্বরের মহাশ্রম দেখিতে পাইলেন না। ১৩৮

হে নৃপ! তাঁহারা তথায় যাইতে সক্ষমও হইলেন না। তদনন্তর মহাদেবকে প্রণাম করিয়া সেই সরোবরের তীরে তংক্ষণাং একটা সুন্দর স্থাঙ্গে (ব্রতান্-ষ্ঠানের ভূমি) প্রস্তুত করিয়া বশিষ্ঠের উপদেশানুসারে বেতাল ও ভৈরব, হরোপসনায় নিযুক্ত হইলেন। ১৩৯-১৪০

তথন, সেই পর্বাতে দেবগণের সহিত, মহাদেব আপনার পুত্রম্বাক শিবোপাসনারত দেখিয়া পার্বাতীর সহিত নাটক-শৈলের অধিত্যকার বাস করিলেন। ১৪১

নিমে, সরোবরের তীরে বেতাল-ভৈরব তপষ্টা করিতে লাগিলেন, উর্জে, মহাদেবও দেবগণের সহিত থাকিলেন। ১৪২ হরেণাধিষ্ঠিতঃ শৈলঃ সর্ব্রেদবগণৈঃ সূহ। রাজতে শ্ব তথা ভূপ সুধর্মা বাসবী যথা ৷ ১৪৪ ব্যায়তোম্ভ তণা তত্ত্ত ভগবানু রুমুভধ্বজঃ। নচিরাদেব তত্যাভূজ্যানমার্গেরু নিশ্ল: ॥ ১৪৫ তো পৃত্তরভো গছভো স্থিতো বা চল্রশেখরম্। নৈব তত্যজতুশ্চিত্তঃ কদাচিদপি ভূমিপ । ১৪৬ পঞ্চাক্ষরেণ মন্ত্রেণ পুজয়ন্তৌ বৃষধ্বজম্। ব্যতিচক্রমতুন্তো তু সহস্রং পরিবংসরান্ । ১৪৭ নিরাহাবো যতাহারো হরসংসঞ্জমানসো। তপদা নিশতুর্বধান্ সহস্রং চৈতক্বর্ধবং 🛭 ১৪৮ গতে বৰ্ষসহমে তু স্বয়মেব বৃষধ্ব জঃ। প্রসন্নস্ত তয়োভূবি প্রত্যক্ষরমূপাগত: 🛭 ১৪১ তম্ভ প্রত্যক্ষতো দৃষ্ট্বা তদা বেজালভৈরবো । ব্যধ্বজং তুফুবতুর্ধ্যানগম্যং পুরঃ স্থিতম্ ॥ ১৫০ হররপং যথাধাতিং হাদগতং তেজসোজ্জলম্। তথা দৃষ্ট্ৰা ততন্তাভ্যাং বশিষ্ঠো মনসা নৃতঃ 🛚 ১৫১

বেতালভৈরবাবৃচতৃঃ

পঞ্চবক্তাং মহাকায়ং সর্বজ্ঞানময়ং পরম্। সংসারসাগরতাণং প্রণমাবো ব্যধ্বজম্ । ६৫২

সেখানে হরের নিতাই যে নৃত্য ও মার্দলের শব্দ হইত, তাহা তাহারা ভনিতে পাইত, কিন্তু তাহা দেখিতে বা সেখানে যাইতে পারিত না। ১৪৩

হে ভূমিপ ! মহাদেব, সকল দেবতাদিগের সহিত সেই পর্বতে আরু ংইলে, পর্বতেটী ইক্রসভার ভায় শোভা পাইয়াছিল। ১৪৪

পরে মহাদেব, ইহাঁদিগকে ধ্যান-নিযুক্ত দেখিয়া তংক্ষণেই ধ্যানমার্গে সৃষ্টির হইয়া বসিলেন। ১৪৫

হে রাজন্! বেতাল ও ভৈরব যখন পূজা করেন, কি যখন গমন করেন, বা অবস্থান করেন, সকল সময়েই হৃদয়ে মহাদেবকে স্মরণ করিতে লাগিলেন।১৪৬ পঞ্চাক্ষর মন্ত্রহারা মহাদেবের পূজা করিতে ইহাঁদিগের সহস্র বংসর অতি– বাহিত হইয়াছিল। ১6৭

ইহাঁরা উপবাস, ভোজ্ঞানিয়ম, মহাদেব-পরিচিশুন, এই সকল বিষয়ে তৎপর ইইয়া তপোবলে বর্ষসহস্রকে একবংসরের মতন জ্ঞান করিয়াছিলেন। ১৪৮

এইরূপে সহস্রবংসর অতিবাহিত হইলে মহাদেব প্রসন্ন হইয়া স্বয়ং তাঁহা-দিগকে দর্শন দিলেন। ১৪৯

তখন বেতাল ও ভৈরব তাঁহাকে প্রত্যক্ষ করিয়া সম্মুধস্থিত ধ্যানগম্য র্ষ-পাজকে স্তব করিতে লাগিলেন। ১৫০

তথন সম্মুখে তেজোময় সম্যক্ পরিচিন্তিত, হৃদয়স্থিত-হররপকে দেখিরা মনে মনে বসিষ্ঠকে পূজা করিলেন, পরে বেতাল ও ভৈরব বলিতে আরম্ভ করিলেন। ১৫১

১। বশিষ্ঠসানুমানত:—ইতি পাঠান্তরম্।

ত্বং পর: পরমাঘা চ পরেশ: পুরুষোন্তমঃ।
তং কৃটছো জগন্তাপী প্রধান: পরমেশ্বরঃ ।
ক্রপাঘা তং মহাতত্ত্বং তত্ত্বজ্ঞানালয়ং ও প্রভঃ
সাংখ্যযোগালয়: তদ্ধো গুণুত্রযবিভাগবিং । ১৫৪
তং নিত্যত্ত্বমনিত্যক জগংকর্তা লয়ঃ ছতঃ।
একোহনেকস্বরূপক শাস্তচেকৌ জগন্ময়: ।
তং বিষ্ণুত্বং মহেন্দ্রত্বং ব্রহ্মা তং জগতাং পতিঃ ।
১৫৬
সংক্রেশ্বর্থীয়ার মহাত্রিভালে বির্ব্ধার্থ

যো রপরপোররত্বসালঃ, সভ্তিভ্তো নিরবগ্রহশ্চ।
কাজ্যাবতীর্ণাবগতপ্রমাথী, যোগেশরো জ্ঞানগতিস্থগম্যঃ ॥ ১৫ক
প্রমেয়র পাত্মধরাধরাভো, ভোগীক্রবদায়তভোগতস্তঃ।
স্ক্রাক্ষরস্তত্ত্ববিদপ্রমাথী, তং দেবদেবঃ শরণং সুরাণাম্ ॥ ১৫৮
বিকল্পমানাপরিহীনদেহঃ, ভন্ধান্তধামানুগতৈকবিদঃ।
বিদ্যিক্ষরতাঃ পুরুষঃ পরাত্মা, তমিল্রিয়োঘ্য বিচারবৃদ্ধিঃ ॥ ১৫৯
তং নাথনাথঃ প্রভবঃ পরেষাং, গতিম্নীনাং পর্যোগিগম্যঃ।
তং ভ্ধরো ভাগধরো হ্যনভো, বিশ্বাত্মনস্তে বহবঃ প্রপঞ্চঃ ॥ ১৬০

পঞ্চবক্ত্র প্রশান্ত-শরীর সর্ববজ্ঞানময় পরমাত্মা সংসারসাগরের পরিত্রাণ-কারী মহাদেবকে প্রণাম করি। ১৫২

আপনি পর ও পরমাত্রা এবং পরেশ ও পুরুষোত্তম; আপনি কৃটস্থ পরিবর্ত্তনশৃত্য জগদ্ব্যাপী সর্বপ্রধান পরমেশ্বর; আপনি পরমাত্রা, আপনিই মহাত্রা, আপনি তত্ত্তানময় প্রভু। আপনি সাংখ্যযোগের আলয় ও নির্মাল এবং গুণত্তয়বিভাগবিং। ১৫৩-১৫৪

আপনি নিতা, আপনিই অনিতা, আপনি জগংকর্ত্তা, আপনিই জগং-সংহারক, আপনি এক হইয়া অনেকের স্বরূপ। আপনি নিক্রিয় ও জ্বুগনায়।১৫৫

আপনি নির্বিকার নিরাধার, নিরানন্দ ও সনাতন; আপনি বিষ্ণু, আপনি মহেন্দ্র, আপনি ব্রহ্মা, আপনি জগংপতি। ১৫৬

আপনি সবিশেষ রূপবান্ অণিমাদি অস্ট ঐশ্বয়্ক্ত, বন্ধনশৃত্য—শ্ব-ইচ্ছায় ভূমগুলে অবতীর্ণ ইইয়াছেন; আপনি সর্ববিদিত ও সর্বসংহারক এবং হুজের্বর, আপনি যোগেশ্বর ও জ্ঞানমার্গানুসারী। ১৫৭

আপনি সামাশ ধবল-বর্ণ গিরির শায় ফণীব্রুবেন্টিভ ও অমৃতভোগ-পরায়ণ আপনি সৃক্ষ অথচ অব্যয়, তত্ত্বজানীদিগের দর্পচূর্ণকারী, আপনি দেবদেব ও সকল দেবতাদির আশ্রয়। ১৫৮

আপনি প্রলয়কালেও অপরিতাক্তদেই ও পুতাআদিগের হৃদয়ে বাস করেন। আপনি মহান্ ও নিতা। আপনি বর্দ্ধিষ্ণ অথচ উগ্র এবং মহাত্মা পুরুষ। আপনি একাদশ ইব্রিয়ের চালনায় বিশেষ অভিজ্ঞ। ১৫৯

আপনি প্রভ্র প্রভ্র গ্রহজন্ম সকল বস্তুর জন্মহেতু, মুনিগণের গতিকারক এবং পরম যোগীদিগেরও প্রাপ্য। আপনি পৃথিবী-পালক এবং অনভরুপে অনন্ত শরীর ধারণ করেন। আপনি বিশ্বরূপী; আপনার প্রপঞ্চ বছতের। ১৬০

১। তত্তজানময়:—ইতি পাঠান্তরম্।

জ্ঞানামৃতগ্রন্দকপূর্ণচল্রো, মোহাদ্ধকারস্থ পরঃ প্রদীপঃ।
ভক্তাত্মলানাং পরমঃ পিতা তং, কামে চ পঞ্চাননরূপধারী। ১৬১
শান্তাথিলানাং প্রথমা বিবয়াং-ন্তনুনপাং তং তুন্যে ওপোঁঘান্।
তং ব্রহ্মরূপে করোষি সৃষ্টিং, বিষ্ণুষরূপে: সততং স্থিতিক্ষ। ১৬২
তং ক্রন্তরূপী কুরুষে তথান্তং, তুন্তো ন চাগ্যজ্জগতীহ বস্তু।
তং রাত্রিনাথো দিবসেশ্বরুল্চ, তুমপ্রিরাপঃ পবনো ধরিত্রী। ১৬০
নভন্তথা তং ক্রত্তব্রহোতা, তুমক্রমূর্তির্ভবতো ন চাগ্যং।
ত্যনন্ত্র্যুহ মুখ্যভাবা-শ্লিগদতে চাইটম্মী ত্রিমূর্তিঃ। ১৬৪
তানন্তমূর্তিব্রহ মুখ্যভাবা-শ্লিগদতে চাইম্মী ত্রিমূর্তিঃ।
তং ত্রাষ্ট্রকত্মণ তি, সংখ্যান্তি রূপস্থ ঘদষ্টমূর্তিঃ।
তং ত্রাষ্ট্রকত্মণ তির্বান্তন্ত্র্যান্ত্রির্হ পঞ্চবক্ত্মঃ।
প্রভূতনেত্রন্ত বড়র্জনেত্রং, প্রভূতবান্তর্দশবান্তরীশঃ। ১৬৬
প্রভূতভোগী মিতভোগ্যুক্তো, ভোগ্যানুসারো নিরবগ্রহণ্ট। ১৬৭

নিত্যানিত্যস্বরূপায় নিত্যধামস্বরূপিণে। ূ পরতত্ত্বস্বরূপায় নমস্তভ্যং শিবাত্মনে ॥ ১৬৮ নাভং লিক্ষ্য যস্তাশুং বিষ্ণুনা ব্হ্মণা তব। তস্তাবাং কিং বিধাস্তাবঃ স্তুতিবাক্যং ব্যধ্বক ॥ ১৬৯

আপনি জ্ঞানামতের ধারাসম্পাদক পূর্ণচন্দ্র। মোহাদ্ধকারের উজ্জ্বল প্রদীপ; ভক্ত-পুত্রদিগের পরম-পিতা, আপন ইচ্ছায় পঞ্চানন-রূপ ধারণ করিয়াছেন। ১৬১

আপনি যাবংলোকের প্রথম শাস্তা (উপদেশক), আপনি সুর্য্য ও ৰহ্ছি এবং সর্ব্বপাপমৃক্ত। আপনি ব্রহ্মার রূপ ধারণ করিয়া সৃষ্টি করিতেছেন ও বিফুরুপে পালন করিতেছেন। ১৬২

ক্রিদ্ররপ (সংহারম্তি) অবলম্বন করিয়া বিনাশ করিতেছেন। অতএব এই জগতে আপনার তুল্য অহা বস্তু নাই। আপনি চন্দ্র, আপনি স্থা, আপনি অনিল, অনল, জল ও ক্ষিতি। ১৬৩

আপনি আকাশ, আপনি যজ্ঞস্পীয় হোতা যজমান, আপনার এই অফ-মৃর্ত্তির জন্ম আর কিছুই নাই। আপনি অনন্তমৃত্তি; কিন্তু এই কয়েকটি মুর্তির প্রধানত্ব-নিবন্ধন জগতে এই অফামৃত্তিরই কথা বলিয়া থাকে। ১৬৪

আপনি ত্রান্থক, আপনি ত্রিপুরারি, আপনি শন্তু, ঈশ, শমন ও বিধাতা। ১৬৫

আপনি সহস্রবা**হ, হি**রণ্যবাহু, আপনি সহস্রমৃতি; কিন্তু সম্প্রতি পঞ্চবক্ত । আপনি প্রভূত নেত্র হইলেও ত্রিনেত্র এবং প্রভূতবাহু হইলেও দশবাহু। ১৬৬

আপনি ঐশ্বর্যালালী, প্রচুরভোগী এবং মৈতভোগযুক্ত। আপনি ভোগ্য বস্তুর অনুগত কিন্তু তাহাতে অনাসক্ত। ১৬৭

আপনি নিডানিড্য-শ্বরপ এবং নিড্যধামশ্বরূপ, আপনি পরতত্ত্বরূপ এবং শিবাত্মা আপনাকে নমস্কার। ১৬৮

ব্রন্ধা ও বিষ্ণু--আপনার স্বরূপের অন্ত প্রাপ্ত হন নাই। হে ব্যধ্যজ।
আমরা আর লাপনাকে কি ন্তব করিব ? ১৬১

বর্রপং যক্ত জানন্তি ন দেবা নাপি দানবাঃ। বালাবাবাং কথন্ত ডাং ন্তোফাবঃ পরমেশ্বর । ২৭৮ উজিমাত্রেণ দেবেশ তবাবাং ব্যভধ্বজ। কুর্বাঃ প্রণামঃ গৌরীশ ভূরন্তভাং নমো নমঃ। ১৭১

উৰ্ব্ব উবাচ—

ইতি স্তুতো মহাদেবো বেতাগেন মহাত্মনা। ভৈরবেণাপি রাজেন্দ্র প্রসন্নঃ প্রাহ তের্গ তদা। ১৭২:

ভগবানুবাচ---

তুন্টোহন্দি মুবয়োঃ পূর্বো র্ণুডং বাঞ্চিং বরম্।
দাক্তামি মুবয়োরিষ্টং প্রসন্নোহহং তপোব্রতিঃ ॥ ১৭৩ স্কৃতিভিক্ত দমৈশ্চাপি তথৈকান্তানুচিন্তনৈঃ। মুহুর্মুহঃ সুপ্রসন্ন ইষ্টং দাক্তামি বাং সুতো ॥ ১৭৪

বেতালভৈরবাবৃচত্যু:—

তুষ্টোহসি যদি সত্যং নো সত্যমাবাং সুতো যদি।
বৃষধ্বক্ষ ভবৈবেহ ভদেষ্টং দেহি নো বরম্। ১৭৫
সুতভাবেন পিতরং ভবস্তং জগতাং পতিম্।
নিত্যং যথাবগচ্ছাবত্তথা দেহি বরং তু নো। ১৭৬
ন রাজ্যমভিকাক্ষাবো ন ধনং নাক্তদেব বা।
ছম্ভক্তা সেবনং কর্ত্বং তবেচ্ছাবো বৃষধ্বক্ষ। ১৭৭

দেবগণ ও দানবেরা যাঁহার স্বরূপ জানিতে পারেন নাই, আমরা বালক হইয়া দেবাদি-চুল্ল'ভ পরমেশ্বর আপনাকে কিরূপে শুব করিব ? ১৭০

হে ব্যধ্বজ ! হে দেবেশ ! আমরা মাত্র ভক্তির সহিত আপনাকে প্রণাম করিতেছি, হে গৌরীশ ! পুনর্কার আপনি আমাদিগের বার বার প্রণাম গ্রহণ করুন । ১৭১

ওঁৰ্ব্ব কহিলেন,—হে রাজেন্দ্র ! মহাদেব, মহাত্মা বেতাল ও ভৈরব কর্তৃক এইরূপে স্তুত হইলে তখন তিনি প্রসন্ন হইয়া তাঁহাদিগকে কহিলেন। ১৭২

হে বংস! আমি তোমাদিগের প্রতি সন্তুষ্ট হইয়াছি, তোমর। বাঞ্ছিত বর প্রার্থনা কর, তোমাদিগকে বর প্রদান করিব। ১৭৩

হে বংস। আমি তপোত্রত, স্তুতি, ইল্রিয়নিগ্রহ, সর্বদা নির্জ্জনধ্যান—এই সকলের ছারা সম্যক্ প্রসন্ন হইয়াছি,—তোমাদিগের অভিলাষ পূর্ব করিব। ১৭৪

বেতাল ও তৈরব কহিলেন, হে ব্যবাহন! যদপি আপনি আমাদিগের প্রতি সতাই পরিতৃষ্ট হইয়া থাকেন, আর যদি আমরা আপনার বাস্তবিক পুত্রই হই—তবে আপনি আমাদিগকে অভিলয়িত বর প্রদান করুন। ১৭৫

আপনি আমাদিগের জগদীশ্বর পিতা, যেরূপে পুত্রভাবে আমরা আপনার সর্বাদা অনুগত থাকিতে পারি, সেইরূপ বর আমাদিগকে প্রদান করুন। ১৭৬

আমরা রাজ্যাতিলায করি না, ধন বা অন্ত কিছুই চাহি না; হে বৃষধাজ! কেবল তদগত ভক্তিতে আপনার সেবা করিতে ইচ্ছা করি। ১৭৭ ত্বংপাদপক্ষকদেশ নিত্যং মধুকরাজ্যতাম্।
ভাষি প্রসন্নে নেত্রাপাং মৃগলে প্রাপ্নুতাং সদা । বিচ
ইতোহগুথা ভাজিভাজিজ্বদ্ধানৈত্তংগ্রপৃষ্ণনৈ:।
কল্পনাটসহল্রাপি যান্ত সমাক্তথাবয়োঃ ॥ ১৭৯
ভতত্ত্বচনং ক্রন্থা মহাদেকো হসল্লিব।
সর্বৈর্দেবগশৈঃ সার্দ্ধং দেবজ্যকরোন্তয়োঃ ॥ ১৮০
দেবেল্রসন্মতেনৈব সুধামানীর নাকতঃ।
বেতালভৈরবো তান্ত পায়হামাস শল্পরঃ ॥ ১৮১
পীতেইমৃতে ভতত্ত্বো তু মর্ত্রাতাং নরসন্তমো।
অমর্ত্রাতাং পরিত্যজ্য প্রাপত্ত্বং শিবশক্তিতঃ ॥ ১৮২
ভন্মিন্ কালে স্বপন্থো তু দিব্যজ্ঞানবলান্বিতো।
দিব্যক্রপোপসম্পন্নো বভ্বতুর্বিক্সমো॥ ১৮০
অভিরেনৈব দেহেন দেবত্বং গ্রুহাজ্যয়োঃ।
প্রাহ শভ্তুদা তো তু সূত্রে পরমহর্ষিতো॥ ১৮৪

#### ভগবাদ্বাচ---

অহং তুইজ্ঞ ব্বয়োঃ পাৰ্বতীং দয়িতাং মম।
মদজেং কামমিছজো-বারাধয়তমীশ্বনীম্ । ১৮৫
তামতে তুন শক্ষোমি দাতুমিষ্টং সনাতনম্।
সেবিতৃং চ সুতো নিতাং শরণং ব্রন্ধতং শিবাম্॥ ১৮৬
অচিরাদ্ যেন ভাবেন প্রীতিং দেবী গমিস্থতি।
অত্র বা তত্র বা গড়া তেন ভাবেন চার্চ্যতাম্॥ ১৮৭

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে একপঞ্চাশোহধ্যায়: ৪ ৫১

আপনি প্রসন্ন হইলে আপনার শ্রীপাদ-পদ-দ্বন্দ্রে আমাদিগের নয়নছয় সর্ববদা শ্রমর-স্বভাবত প্রাপ্ত হউক। ১৭৮

আপনার ধ্যান, আপনার অর্চন—এই সকল কর্ম্মের দ্বারা আমাদিগের কোটি কোটি কল্প সম্যক্রপে অতিবাহিত হউক। ১৭৯

তখন মহাদেব, সকল দেবগণের সহিত হাসিতে হাসিতে বেতাল ও ভৈরবের বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাদিগকে দেবত প্রদান করিলেন। ১৮০

ইল্রের সম্মতিতে স্বর্গ হইতে অমৃত আনিয়া শঙ্কর তাঁহাদিগকে পান করাইলেন। তথন তাঁহারা চ্ইজন অমৃত পান করিয়া শিবশক্তি হারা মনুখত্ত পরিত্যাগ করত অমরত্ব লাভ করিলেন। ১৮১-১৮২

সেই সময় বলশালী ষয়ং বেতাল ও ভৈরব,—দৈবশক্তি, দৈবজ্ঞান, দৈবরূপ লাভ কবিলেন। ১৮৩

মহাদেব তথন অভিন্নরপে দেবত্থাপ্ত আনন্দযুক্ত পুত্রহয়কে বলিলেন 1568 আমি ভোমাদের প্রতি তুই ইইয়ছি। বদি আমার প্রদৃত ইউ ইচ্ছা কর, তাহা হইলে আমার দয়িতা ঈশ্বরী আদাশক্তির দেবা কর; আমি তথ্যতিরেকে স্বার্ ইট্টফল দিতে পারিব না; অতএব হে বংস। তাঁহার আরাধনার নিমিত্ত তাঁহাকে আশ্রয় কর। ১৮৫-১৮৬

<sup>&</sup>gt;। **ভত্মান্তাং শরণং ত্রন্ধ—ই**তি পাঠান্তরম্।

# দ্বিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ওর্ব্ব উবাচ --

এবং বদতি ভূতেশে তদা বেতালভৈরবো। প্রাহতুর্ব্যোমকেশং তৌ হর্ষোংফুল্লবিলোচনো ॥ ১

বেতাগৈভৈরবাব্চতু:—
পাৰ্বত্যা ন হি জানীবো ধ্যানং মন্ত্রং বিধিং তথা।
কথমারাধয়িস্থাবো ভগবন্ সম্যাঞ্চ্যতাম্ ॥ ২

শ্রীভগবানুবাচ---

মহামায়াবিধিং মন্ত্ৰং কল্পক ভবতোঃ সুতো। উপদেক্ষ্যামি তত্ত্বেন যেন সৰ্ববং ভবিশ্বতি ॥ ৩

ঔর্ব্ব উবাচ---

ইতৃত্ব সমহামায়াধ্যানং মন্ত্রং বিধিং তথা। কথয়ামাস গিরিশক্তয়োঃ সম্যঙ্ নৃপোত্তম ॥ ৪ যদকীদশভিঃ পশ্চাংপট্লৈশ্চ স ভৈরবঃ। স নির্ণয়বিধিং কল্পং নিববন্ধ শিবায়তে ॥ ৫

যাহাতে শীঘ্র তিনি প্রীতিকাভ করিতে পারেন। যেখানে সেখানে থাকিয়া তাঁহার উপাসনা করিতে পার। ১৮৭

একপঞাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৫১

## হি**প্**কাশ অধ্যায় মরোপদেশ আরম্ভ

উর্ব্ব কৃষ্টিলেন,—মহাদেব এইরূপ উপদেশ দিলে তথন বেতাল ও ভৈরব হর্ষোংকুল্প-লোচনে ব্যোমকেশকে কৃষ্টিলেন। ১

ছে ভগবন্! আমরা পার্বতীর ধান, মন্ত্র, অর্চন-ক্রম, কিছুই জানি না, ক্রিরেপে তাঁহাকে আরাধনা করিব, তথিষয়ে সম্যক্ উপদেশ দিউন। ২

ভগবান্ কহিলেন, হে বংস! আমি মহামায়ার বিধি, মন্ত্র ও কল্প— সকলই তোমাদিগকে যথার্থরূপে উপদেশ দিতেছি, তাহাতেই তোমাদিগের সকল সিদ্ধ হটবে। ৩

উর্ব্ব কহিলেন,—হে নরপতে! এই কথা বলিয়া মহাদেব তখন মহামায়ার ধ্যান, মন্ত্র এবং বিধি তাঁহাদিগকে উত্তমরূপে বলিলেন। ৪

মহাদেব পার্কিতী-পূজার পশ্চাল্লিখিত অফাদশ পটলের ছারা নির্ণয়পুর্কক বিধি কল্প রচনা করিয়াছেন। ৫

#### সগর উবাচ---

কীদৃঙ্মন্ত্রং পুরা শভ্রবোচহভরোত্তরো:। যেনারাধ্য মহামায়াং তৌ গণেশত্মাপতৃ:। সকলং সরহযঞ সাঙ্গং তভ্তোতৃমুংসহে। দশাউপটলৈর্যত্ত্ব নিববদ্ধ স ভৈরবঃ॥ ৬

ঔর্ব্ব উবাচ---

বহুড়াছদিতৃং তদ্য চিরেণৈর তৃ শক্যতে।
তম্মাৎ সদঃ সমৃদ্ধত্য যক্ষাদেবভাষিতম্।
সঙ্ক্ষেপাৎ কথয়ে তত্ত্বং তচ্চ্গুছ নূপোত্তম ॥ ৭
পূচ্চভৌ পার্ববতীমন্ত্রং তকা বেতালভৈরবৌ।
জ্বাদ স মহাদেবঃ শুণুতং মন্ত্রকল্পকৌ ॥ ৮

## শ্ৰীভগবানুবাচ---

শৃথং মন্ত্রং প্রক্ষামি গুছাদ্ গুছাতমং পরম্।
অক্টাক্ষরন্ত বৈঞ্চব্যা মহামায়ামহোংদবম্ ॥ ৯
অসা শ্রীবৈঞ্চবীমন্ত্রস্থা নারদ ঋষিঃ শভ্দেবতা।
অনুষ্টৃপ্ ছন্দঃ সর্বার্থসাধনে বিনিয়োগঃ ॥ ১০
হাভান্তপূর্বে রাভক্ষ নাভো গান্তন্তথৈব চ।
কৈকাদশাফাদিষ্ঠঃ খান্ডো বিষ্ণুপ্রঃসরঃ ॥ ১১
এভিরফ্টাক্ষবৈর্মন্ত্রং শোলপত্রসমগ্রভম্ ।
ওঁকারং পূর্বতঃ কৃতা জপ্যং সর্বৈন্ত সাধকৈঃ ॥ ১২

সন্ধর রাজা কহিলেন,—পূর্বেশকর কিরুপ মন্ত্র, বেতাল ও ভৈরবকে কহিয়াছিলেন, যে মন্ত্র ঘারা মহামায়াকে আরাধনা করিয়া তাঁহারা গণেশও লাভ করেন। আমি সেই কল্প, সেই মন্ত্র, সম্পূর্ণরূপে শুবণ করিতে উৎস্ক ইয়াছি। অফ্টাদশ পটলের ঘারা মহাদেব, যে মন্ত্র ও যে কল্প গ্রহণ করিয়াছেন। ৬

ওঁৰ্ব্ব কহিলেন,—হে নৃপোত্তম! মহাদেব যে সকল মন্ত্ৰাদির বিষয় বলি-যাছেন, তাহা অতি বিস্তৃত; সম্পূৰ্ণ বলিতে গেলে অনেক সময় লাগিবে; অতএব সেই সকলের সারভাগ উদ্ধৃত করিয়া বলি শ্রবণ কর। ৭

যখন বেতাল ও ভেরব পার্বেতী-মন্ত্র জিজ্ঞাস। করিলেন, তথন মহাদেব কহিলেন, তোমরা পার্বেতীমন্ত্র ও পার্বেতীকল্প শ্রবণ কর। ৮

ভগবান্ কহিলেন,—আমি মহামায়া বৈঞ্বীর মহোৎস্বদায়ক, গুছ হইছে অতি গুছতম অফ্টাক্ষ্য মন্ত্র বলিতেছি, তাহা শ্রবণ কর। ১

এই বৈষ্ণবী মল্লের ঋষি নারদ, দেবতা শভু, ছল্ট অনুষ্টুপ ্ এবং সর্ব্ব-অর্থ-সাধনার্থ ইহার প্রয়োগ হয়। ১০

হান্তান্ত (ষ), মান্ত (ষ), নান্ত (প), গান্ত (ত), কৈকাদশ (ট), আদিষ্ঠ (চ), খান্ত (ক), বিষ্ণু (অ), ইহা বামাবর্তে পাঠ করিলে "অ ক চটত প্যষ্থ এই মন্ত্র। ১১

১। মান্ত--ইতি পাঠান্তরম্।

মহামন্ত্রমিদং ওহাং বৈষ্ণবীমন্ত্রসংজ্ঞকম্। মন্ত্রং কলেবরগতং তম্মাদঙ্গং প্রকীর্ত্তিতমু 🛭 ১৩ मशापितरशाक्षिभू श वीक्षरमञ् धकी खिलम्। ওঁকারাক্ষরবীজঞ্চ যকার: শক্তিক্লচাতে । ১৪ সবীজং কথিতং মন্ত্রং কল্পঞ্চ শৃণু ভৈরব । ১৫ তীর্থে নদাং দেবখাতে গর্ভগ্রস্রবণাদিকে। পরকীয়েতরে তোমে স্নানং পূর্ববং সমাচরেং । ১৬ আচান্তঃ শুচিতাং প্রাপ্তঃ কুতাসনপরিগ্রহঃ। উত্তরাভিমৃথো ভূতা স্থান্ত নাৰ্জ্জমেং ততঃ । ১৭ करत्रशासन माल्लग युः मः किछा। ইতি यश्य । ওঁ হ্রী<sup>"১</sup> স ইতি মন্ত্রেণ আশাপুরণকেন চ। ভোৱৈরভাক্ষয়েং স্থানং ভূডানামপসারণে । ১৮ ততঃ সব্যেন হস্তেন গৃহীতা স্থাপ্তলং ওচিঃ। মন্ত্রং লিখেৎ সুবর্ণেন যাজ্ঞিকেন কুশেন বা ॥ ১৯ ও বৈষ্ণব্যৈ নম ইতি মন্ত্ররাজ্বমথাপি বা। ততন্ত্রিমণ্ডলং কুর্য্যান্তেনৈব সমরেখয়া॥ ২০ নিত্যাসু ন হি পূজাসু রজোভির্মণ্ডলং লিখেং। **भूतम्हत्रनकार्याञ्च उरकारमाञ्च अरयाख्यस्य ॥ २১** 

এই অফ্টাক্ষর ছারা ঐ মন্ত্র নিজ্পন্ন হয়, উহার রক্তপদ্ম সদৃশ প্রভা ; পৃর্বের প্রণব উচ্চারণ করিয়া সাধকগণ উহার জপ করিবে ৷ ১২

ইহা একটি অতি গুহু মহামন্ত্র, ইহার নাম বৈঞ্চী মন্ত্র ; ইহা কলেবর-বিশিষ্ট বলিয়া উহাকে অঙ্গিমন্ত্র বলা হয়। ১৩

মহাদেবের উদ্ধাম্থ এবং প্রণবের বীজাই ইহার বীজা এবং যকার ইহার শক্তি। ১৪

হে ভৈরব! সবীজ মন্ত্র কথিত হইল, এক্ষণে পূজার কল্প শ্রবণ কর। ১৫ তীর্থে, নদীতে, দেবখাতে, গর্তে, প্রস্রবাদিতে এবং পরকীয় জল ভিন্ন যে কোন জলাশয়ে প্রথমে স্থান করিবে। ১৬

স্থানানন্তর আচমন করিয়া শুদ্ধ হইয়া আসনে উপবেশন করিয়া উত্তরাভিমুখে স্থপ্তিলের মার্জ্জনা করিবে। ১৭

'যুং সঃ ক্ষিত্যা' এই মন্ত্র এবং 'ওঁ ফ্রীং স' এই আশাপুরণক মন্ত্র ছারা ভূভাপসরণের নিমিত্ত হত্তে জল লইয়া উহা ছারা প্রজাস্থানের অভ্যক্ষণ করিবে। ১৮

অনন্তর শুচি সাধক, বাম হস্ত ঘারা স্থিতিল গ্রহণ করিয়া সুবর্ণশলাকা বা যাজ্ঞিক কুশ ঘারা উহাতে মন্ত্র লিখিবে। ১৯

"ওঁ বৈষ্ণব্যৈ নমঃ" এই মন্ত্র অথবা মন্ত্রবাজ্ব অক্কিড করিবে। অনস্তর উহার সহিত সমরেখায় একটি মণ্ডল অক্কিড করিবে। ২০

নিত্য পূজায় পঞ্চবর্ণগুঁড়ি ঘারা মণ্ডল অঙ্কিত করিবার আবতাক নাই, কাম্য পূজায় বা পুরুল্ডরণাদিতে ঐরপ করিবে। ২১

<sup>&</sup>gt;। জং-ইভি পাঠান্তরম্।

বেখামুদীচাং প্রথমং পশ্চিমে তদনন্তরম্।
দক্ষিণে তৃ ততঃ পশ্চাং পূর্বভাগে তৃ শেষতঃ । ২২
বর্ণানাঞ্চ সহঘারৈরেবমেব ক্রমো ভবেং।
ওঁ খ্রী জ্রীং স ইতি মন্ত্রেণ মগুলং পৃক্ষেন্ততঃ । ২০
হত্তেন মগুলং কৃতা কুর্যাক্ষিয়ন্ধনং ততঃ।
আশাবন্ধনমন্ত্রেণ পূর্ব্বোক্তেন যথাক্রমম্।
ফড়ন্তেনাম্মনাপাত্র করেণৈব নিবন্ধয়েং । ২৪
যবানাং তগুলৈরেকমঙ্গুলং চাইডির্ভবেং।
অদীর্ঘমাজিতৈর্হত্তৈ-শুর্বিংশতিরঙ্গুলৈঃ । ২৫
তংপ্রমাণেম হত্তেন হত্তৈকং তন্ত্র মগুলম্।
পদ্মং বিভন্তিমাত্রং স্থাং কর্ণিকারং তদপ্ধকম্ । ২৬
দলাক্রান্ত্রানি হ্যায়তানি নিযোজ্যেং।
ন ন্যনাধিকভাগানি স্বহিবেন্টিভানি চ ॥ ২৭
মধ্যভাগে শ্রসেদ্ ঘারশ্ল ন্যুনে নাধিকে তথা ॥ ২৮
স্বন্ধং মগুলং তচ্চ রক্তবর্ণং বিচিন্তব্রেং ॥ ২৯

ইতোহতথা মণ্ডলমূগ্রমতা: করোতি যোলকণ্ডাগহীনম্। ফলংন চাপ্নোতিন কামমিউং তত্মাদিদং মণ্ডলমত্র লেথ্যম্॥ ৩০

ইডি ঐকালিকাপুরাবে মহামায়াকল্পেইটাদশপটলে দিপঞাশন্তমোহধ্যায়ঃ। ৫২

তাহার পর পশ্চিমে এবং তদনন্তর দক্ষিণে রেখা অঙ্কন করিবে; সর্বদেষে পূর্বভাগে রেখা অঙ্কন করিবে। ২২

ু স্বার এবং দল অঙ্কন করিবার এইরূপ ক্রম জানিবে। 'ওঁ ব্রীং স' এই মন্ত্র স্বারা মণ্ডলের পূজা করিবে। ২৩

অনন্তর মণ্ডল ইন্ডদারা ধারণ করিয়া পূর্ব্বোক্ত ফট্-অন্ত দিগ্রন্ধন মন্ত্র দারা যথাক্রমে দশ দিক্ বন্ধন করিবে এবং শ্বহন্ত দারাই দিগ্রন্ধন করিবে। ১৪

আটটি যবের ঘারা একটি অঙ্গুলি হয়, অদীর্ঘ অর্থাৎ বিস্তারভাগে যোজিত চতুর্বিবংশতি-অঙ্গুলি ঘারা একটি হস্ত হয়। ১৫

এই প্রমাণ হস্তের নিজের এক হস্ত-পরিমিত মণ্ডল করিবে। উহাতে বিতস্তিপরিমিত পদ্ম এবং অর্ধ বিভস্তি-পরিমিত কর্ণিকার করিবে। ২৬

পদ্মের দলগুলিকে পরস্পর-সংলগ্ন, আয়ত নৃ।নাধিকভাব-শৃশ্য এবং বহির্বেষ্টন-যুক্ত করিয়া নির্মাণ করিবে। ২৭

উহার ঠিক মধ্যভাগে ন্যুন বা অধিক ভাগে নহে— একটী দ্বার করিবে। ২৮ সেই মণ্ডলকে বর্ত্ত্বলাকার রক্তবর্ণ চিন্তা করিবে। ২৯

ষে ব্যক্তি উক্ত লক্ষণহীন একটা কিন্তৃত-কিমাকার-রূপ মণ্ডল দেবীর প্<mark>ৰাৰ্থ আন্ধিত করে, সে প্</mark>ৰার ফল ও নিজের অভিলয়িত প্রাপ্ত হয় না, অতএক যথাবিধি মণ্ডল আন্ধিত করিবে ! ৩০

দ্বিপঞ্চাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৫২

३। द्वानार मध्यानः—हेि शांशिखतम्।

# ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

## শ্রীভগবানুবাচ—

ততো লমিতি মল্লেণ অর্থ্যপাত্রস্ত মণ্ডলম্। চতুষোণং বিধায়াও মারপদাবিবজ্জিতম্ ॥ ১ ওঁ হ্রীং শ্রীমিতি মন্ত্রেশ অর্ঘ্যপাত্রস্ক মণ্ডলে। বিশ্বসেং প্রথমং তত্র পৃষ্ণয়িত্বা সমিধ্যতি ৷ ২ ওঁ হীং হৌমিতি মন্ত্রেণ গদ্ধপুষ্পে তথা জলম্। অর্ঘ্যপাত্তে ক্ষিপেন্তত মণ্ডলং বিশ্বসেং ভতঃ 🛭 ৩ পূর্ববন্মগুলং কৃতা অর্ঘ্যপাত্তে ততো জলৈ:। ত্রিভাগৈ: পুরয়েং পাত্রং পুষ্পং তত্র বিনি:ক্ষিপেং । ৪ ততো হ্রীমিতি মল্লেণ আসনং পৃজ্জেং বক্ষ্ । ৫ ততঃ কৌমিতি মন্ত্রেণ আত্মানং পৃত্তয়েদ্ বুধঃ। গব্ধৈঃ পুল্পৈঃ শিরোদেশে ততঃ পৃত্ধাং সমাচরেং ॥ ৬ ওঁ द्वौং স ইতি মস্ত্রেণ পুষ্পং হস্ততদস্থিতম্। সংমৃক্য সব্যহস্তেন ঘ্রাত্বা বামকরেশ তু। ঐশান্তাং নিক্ষিপেদেতং পূর্ববমন্ত্রেণ কোবিদঃ। ৭ রক্তপুষ্পং গৃহীতা তু করাভ্যাং পাণিকচ্ছপম্। বন্ধা কুৰ্যাভিত: পশ্চাদ্দহনপ্লবনাদিকম্ । ৮

## মগুল-নিৰ্মাণাদি

ভগবান্ কহিলেন,—তাহার পর 'নমঃ' এই মন্ত্রোচ্চারণপূর্বক অর্ধ্যপাত্র রাথিরার নিমিত্ত পথ ও দ্বার-শৃত্য একটা চতুষ্কোণ মগুল নির্মাণ করিয়া 'ওঁ ফ্রীং শ্রীং' এই মন্ত্রদারা স্বীয় আসন পূজা করিবে। ১

তংপরে 'ওঁ ঐঁ হ্রীঁ শ্রীঁ এই মন্ত্রদারা অর্ঘ্য পাত্রটী পূর্ব্বনির্দ্মিত মণ্ডলে স্থাপিত করিয়া প্রথম সেই অর্ঘ্য পাত্রটী অর্চ্চন করিবে। ২

পরে এই অর্ঘ্যপাত্তে 'ঐ র্ইন' (হু)'' এই মস্ত্র বলিয়া গন্ধ পুষ্পা-জল নিক্ষেপ করিবে, তাহাতে আবাব একটা মণ্ডল রচনা করিবে। ৩

এই অর্ঘ্যপাত্র পূর্ব্ববং একটা মণ্ডল বচনা করিয়া পাত্রটীকে ত্রিভাগ জ্বলের দ্বাবা পূরণ করিবে, তংপবে ঐ অর্ঘ্যপাত্রস্থ জ্বলে একটা পুষ্প নিক্ষেপ করিবে। ৪

ভাহার পর 'হ্রীং' এই মন্ত্রহারা স্বীয় আসন পূজা করিবে। ইহার পর সাধক, 'ক্লে<sup>ম</sup>া' এই মন্ত্রহারা আন্মাকে পূজা করিয়া গন্ধ পূজ্পন্ধারা আপনাব শিরোদেশ অর্চনা করিবে। ৫-৬

অতঃপরঃ 'ওঁ হ্রাং সঃ' এই মন্ত্রদারা হস্ততলম্বিত পুষ্পাটীকে দক্ষিণ হস্তদারা পূজা করিয়া আবার তাহা বাম হস্তের দ্বারা ড্রাণ লইয়া সেই পুষ্পাটী পূর্ব্ব মন্ত্র-দ্বারা ঈশান কোণে নিক্ষেপ করিবে। ৭

হুই হস্তদারা রক্তপুষ্প গ্রহণ করিয়া পাণিতদ কচ্ছপাকৃতি করিবে, ইহার পর দহন ও প্লাবনাদি কর্ম কর্ত্তব্য। ৮ বামহন্তস্য ভৰ্জ্জনাং দক্ষিণস্য কনিষ্টিকাম। তথা দক্ষিণভৰ্জন্যাং বামাসুষ্ঠং নিয়োজবেং । ১ উন্নতং দক্ষিণাকুষ্ঠং বামস্ত মধ্যমাদিকাঃ। অঙ্গুলীর্যোজয়েৎ পৃষ্ঠে দক্ষিণস্য করস্য চ । ১০ বাম্য্য পিতৃতীর্থেন মধ্যমানামিকে তথা। অধোমুখে তুতে কুর্য্যাদ্দক্ষিণস্য করস্য চ ॥ ১১ কৃশ্মপৃষ্ঠসমং পৃষ্ঠং কুর্য্যাদ্দক্ষিণহন্ততঃ । ১২ এবং বদ্ধঃ সর্বাসিদ্ধিং দদাতি পাণিকচ্ছপঃ। কুর্য্যাতদ্ধদয়াসলং নিমীল্য নয়ন্বয়ম্ 🛚 ১৩ সমং কায়শিরোগ্রীবং কৃত্বা স্থিরমনা বুধঃ। ধ্যানং সমারভেদ্বেগা দাহপ্লবনপূর্ববকম্ 🛭 ১৪ অগ্নিং বায়ে বিনিক্ষিপ্য বায়ুং তোয়ে জ্বলং হৃদি। হৃদয়ং নিশ্চলে দত্ত্বা আকাশে নিক্ষিপেং হনমু॥ ১৫ ওঁ হুঁ ফড়িতি মন্ত্রেণ ভিত্বা রক্তমন্তবে। শব্দেন সহিতং জীবমাকাশে স্থাপয়েৎ ততঃ । ১৬ ·বায, श्चियमण्डानाः वौरक्षन वक्रनमा ह। পরাস্থানপরাশ্চৈতৈঃ সার্দ্ধচকৈঃ মবিন্দুকৈঃ ॥\* ১৭ শোষং দাহং তথোচছাদং পাষ্ধাদেচনং পরম্। যথাক্রমেণ কর্ত্তব্য চিন্তামাত্রং বিশুদ্ধয়ে । ১৮ ততস্ত্র দেব্যা বীজন্ধ শুরুজাম্নদাকৃতি । তত্তাসাদ্য দ্বিধা কুৰ্য্যাৎ ঐ হ্ৰীং শ্ৰীমতি মন্ত্ৰকৈ: 🛭 ১৯

(কচ্ছপাকার হস্ত করিবার প্রণালী) বামহস্তের তজ্জ<sup>ন</sup>নীর সহিত দক্ষিণ-হস্তের কনিষ্ঠের যোগ হইবে এবং দক্ষিণ হস্তের তর্জ্জনীর সহিত বামাস্থুষ্ঠের যোগ হইবে। ৯

দক্ষিণহন্তের অঙ্গুষ্ঠ উন্নত থাকিবে, বামহন্তে মধ্যমাদি অঙ্গুলী দক্ষিণ-হন্তের ক্রোড়ে (ক) যোগ করিবে এবং বামহন্তের তৃতীয় অঙ্গুলীর সহিত দক্ষিণ-হন্তের মধ্যম ও অনামিকা নামক হুইটী অঙ্গুলীকে অধোমুখ করিয়া যোগ করিবে। তাহার পর দক্ষিণ হন্তের পৃষ্ঠটী কুর্মপুষ্ঠের ভাগায় করিবে। ১০-১২

পাণিতল এইরূপ কচ্ছপাকারে বদ্ধ হইলে সকল সিদ্ধি প্রদান করে; এবং নয়নদ্বয় মুদ্রিত করিয়া ঈশ্বরকে হৃদয়গত করিবে। ১৩

সাধক ধ্যানকালে শরীর, মন্তক ও গ্রীবাদেশ সমান রাখিয়া সৃষ্টিরচিতে দাহন প্লাবনান্তে দেবীর ধ্যানে নিযুক্ত হইবে। বায়ুতে অগ্নি, জলে বায়ু, হৃদয়ে জল, নিক্ষিপ্ত করিয়া তখন স্বয়ং অদয়কে নিশ্চল করিয়া উহা আকাশে নিক্ষেপ করিবে। 'ও' হুঁ ফট্' এই মন্ত্রধারা মন্তকের অক্ষরক্ত ভেদ করিয়া পরে শব্দের সহিত জীবকে আকাশে স্থাপন করিবে। ১৪-১৬

চক্রবিন্দ্র সহিত বায়ু, অগ্নি, যম, শক্র ও বরুণের বীজের দারা চিত্ত জির নিমিত্ত যথাক্রমে শোষণ, পুরণ, অয়ত সিঞ্চন ইত্যাদি কর্ম সকল কর্ত্তব্য :১৭-১৮

<sup>\*</sup> रेपमकर किनानि ।

<sup>(</sup>ক) তত্ত্<del>ত্ৰ-সংগ্ৰহকার কৃষ্ণানন্দ, পৃষ্ঠ শংল</del> ক্রোড় লিখিয়াছেন।

 <sup>।</sup> ७७ ख (मरीवीत्कन चन्द्र कांच्रनमाक्विम्—हेकि शाठी खन्नम् ।

एक्क जारम विधिना श्लाकर वर्तक वर जुला। নিষ্পাদ শেষভাগে তু ভুবং পাডালুচারিশীম্ 🛚 ২০ विख्याखा मर्वानि मश्रवीभाक (मनिनीम् । ३३ ভত্তেকুসাগরাভঃস্থং স্বৰ্ণীপং বিচিভয়েং 📗 ২২ তন্মধ্যে রত্নপর্যাক্ষং রত্নমগুলসংস্থিতমু। আকাশগন্সাডোয়েটিব: সদৈবাদেৰিতং শুভম্ ৷ ২৩ তংপর্য্যক্ষে রত্বপদ্মং প্রসন্নং সর্ববদা শিবম্। চিভয়েং স্বৰ্ণমালাল্কং সপ্তপাভালনালকম । ২৪ আৱন্সভূবনস্পশি স্বৰ্ণবৰ্ণকক্ৰিকম্। তত্র স্থিতাং মহামায়াং ধ্যায়েদেকাগ্রমানসঃ । ২৫ শোণপদ্মপ্রতীকাশাং মুক্তমৃদ্ধ জলম্বিনীম। চলংকাঞ্চনসম্বন্ধ-কুগুলোজ্জ্বশালিনীম্ ॥ ২৬ मुवर्वत्रष्ट्रमञ्चल-कित्रीरेषयभातिनीम् । ত্তক্ষারুণৈর্নেত্রৈন্ত্রিভিশ্চারুবিভূষিতাম্ । ২৭ मक्ताव्खममध्या-कर्णानाः (नानरनावनाम्। विश्वक्षा कियो वीष्ण न खाः मुक्त यूर्ग । व्यव्या विश्वका मृ । २৮ বন্ধুকদন্তবসনাং শিরীষ-প্রভনাসিকাম্। ক্ষ্ত্রীবাং বিশালাক্ষীং সূর্য্যকোটিসমপ্রভাম্ । ২৯

তাহার পর দেবীবাঁজের দ্বারা সূবর্ণাকার ব্রহ্মাণ্ডকে ঐং হ্রীং শ্রীং এইমন্ত্র দ্বারা দ্বিধা বিভক্ত করিবে। ১৯

ঐ অণ্ডের উদ্ধিভাগের ঘারা আকাশ ও মর্গ মনের ঘারা সৃষ্ট করিয়া অপর শেষ ভাগের ঘারা পৃথিবী ও পাতাল সৃষ্টি করিতে হইবে। ২০

ইহাতে অন্যান্ত বস্তু ও সপ্তদ্বীপা পৃথিবী চিন্তা করিবে। এই সপ্তদ্বীপা পৃথিবীতে আবার ইক্ষুসাগরের মধ্যস্থিত স্বর্ণদ্বীপ চিন্তা করিবে। ২১-২২

সেই স্বৰ্ণৱীপের মধ্যে আবার সর্ববদা মন্দাকিনীজ্ঞলে ক্ষালিত রত্নমগুপস্থিত সুন্দর রত্নপর্যাঙ্ক বিরাজ করিতেছে। ২৩

এই রত্বপর্যাক্তে একটা প্রফুল্ল কাঞ্চন পদ্ম সর্ব্বদা রহিয়াছে এবং ইহার স্থানাকৃতি ম্থাল সপ্তপাতালগামী এবং পদ্মটী পৃথিবী হইতে ব্রহ্মলোক পর্যান্ত স্পর্ম করিতেছে। ২৪

ইহার কেশরের বর্ণ কাঞ্চন-বর্ণ-সদৃশ ;—এইরূপ চিন্তা করিতে হইবে। এই কাঞ্চন-পদ্ম-স্থিত মহামায়াকে একাগ্রচিত্তে ধ্যান করিতে হইবে। ২৫

শোণ পুল্পের তায় রক্তবর্ণ কেশপাশ পৃষ্ঠে দোগুল্যমান ; কর্ণদ্বয়ে রত্ন-২চিত চঞ্চল কাঞ্চনময় কুণ্ডল শোভা পাইডেছে। ২৬

মন্তকে রত্ন-খচিত হির্গায় কিরীট রহিয়াছে; তিনি শুক্ল-কৃষ্ণ-রক্তবর্ণ-মিশ্রিত তিনটী নেত্র-যারা অভিশয় মনোজ্ঞা হইয়াছেন। ২৭

তাঁহার কপোল্যয় নবশশ্বর-সদৃশ; নয়ন চঞ্চল ও বিশাল; দভপংক্তি পরিপুষ্ট দাড়িমীবীজ-সদৃশ; ভাষুণল পরম সুন্দর। ২৮

পরিধের বসনখানির বর্ণ বন্ধুক-পুঞ্পের খায় ; নাসিকা শিরীষপুষ্প সদৃশ।

১। ভদুৰ্ধভাগেষু হৃদ্লো বং—ইভি পাঠান্তরম্।

২। ভতের সাগরাংভাংভ — ইতি পাঠাভরম্।

চত্তু জাং বিবসনাং পীনোল্ল প্রোধ্রাম্ 🛊 ৩০ मिक्स्पार्क्तन निश्चिश्य भरत्र भिद्यमुख्कम् । বিজ্ঞতীং বামহস্তাভ্যামভীভিবরদায়িনীম। নিম্নাভিং ক্রমায়াত-কীপমধ্যাং মনোহরাম্ ॥ ৩১ আনত্রনাগনাসোরং ওপ্তওল্ফাং সুপাঞ্চিকাম্। বন্ধ পর্য্যক্ষসকল্পনিবিভাসনরা জিতাম ॥ ৩২ গাত্রেণ রত্নস্তম্ভঞ সম্যগালম্ব্য সংস্থিতাম । কিমিচ্ছসীভি বচনং ব্যাহরন্তাং মৃত্যু ভিঃ। भक्षाननः भूतः मः हः नित्रीकखीः वर्षारनम् ॥ ७० মুক্তাবলীমূর্ণরত্ন-কেন্ত্র্রকক্ষণাদিভিঃ। ৫১ সর্বৈরলঙ্কারগণৈরজ্জলাং সম্মিতাননাম্। সূৰ্য্যকোটিপ্ৰভীকাশাং সৰ্বলক্ষণসংযুতাম্॥ ৩৫ নবযৌবনসম্পন্নাং তথা সর্ব্বাক্সসুন্দরীম্ । ঈদৃশীমস্বিকাং ধ্যাত্বা নমঃ ফড়িভি মস্তকে । ৩৬ वकौरा मुम्मा पणार माहत्मवः विविध्यन् । অঙ্গতাসকরতাসোঁ ততঃ কুর্য্যাৎ ক্রমেণ তু 🛭 ৩৭ এভির্মান্তঃ স্বান্ধর ক্রান্ত্রীভূতিঃ ক্রমান্নিতৈঃ। ওম্ ক্ষেম্ চৈতে সপ্রণবা রক্তবর্ণা মনোহরা ৷ ৩৮

গ্রাবাদেশ শহু-সদৃশ, প্রভা সৃধ্য-কোটি-সদৃশ, তিনি চতুর্জ্বা সুবসনা পীনোল্লত-পয়োধরা। ২৯-৩০

তাঁহার দক্ষিণ দিকের উর্দ্ধ হত্তে খড়গ, নিম হত্তে সিদ্ধসূত্তক। বাম হত্তের দারা অভয় বরপ্রদায়িনী। তাঁহার গন্তীর নাভি ও মধ্যদেশ যথাক্রমে ক্ষীণ জইয়া আসিয়াছে।৩১

তিনি মনোহরা অতিশয় নত্র-স্থাবা; তাঁহার উরুদ্ধ হস্তিশুও-সদৃশ, গুল্ফদ্ম অতি নিয়, পাফিডাগ অতি সুন্দর; তিনি নিবিড় বদ্ধ পর্যাঞ্চাসনে বসিয়া গাত্রদারা একটা রত্নস্তম্ভ অবলম্বন করিয়া আছেন; "তুমি কি অভিলাষ কর?" এইরূপ বাক্য যেন সকলকে বার বার বলিতেছেন, সম্মুখস্থিত নিজ বাহন সিংহটীকে দেখিতেছেন। ৩২-৩৩

তিনি মুক্তামালা ষর্ণ ও রত্নহার এবং কঙ্কণাদি হস্তভ্ষণ ও অক্সান্ত যাবতীয় অলঙ্কারের দ্বারা সমৃজ্জ্বল, মুখখানি হাস্তযুক্ত, তিনি সুর্য্য-কোটি-সদৃশ সমৃজ্জ্বল, সর্ব্ব-লক্ষণাক্রান্ত নবথৌবনসম্পন্ন সর্ব্বাঙ্গ-সুন্দরী। অন্থিকার এইরূপ ধ্যান করিয়া ও "নমঃ ফট্" এই মন্ত্রদারা কুর্মমুদ্রিত হস্তস্থিত পুষ্পাটী মন্তকে দিয়া দেবার সহিত্ত আপনাকে অভিন্ন চিন্তা করিবে। ৩৪-৩৬

অনন্তর, যথাক্রমে অক্স্থাস ও কর্মাস করিবে। প্রধান-মূলে আকার প্রভৃতি দীর্ঘ স্থর ও বিন্দু যোজনা করিয়া তদন্তে "নমঃ" "রাহা" ইত্যাদি অক্স-মন্ত্র যথাযথ উচ্চারণ-পূর্বক অক্স প্রণব দিয়া "ওঁ আং নমঃ" "ওঁ ঈং শিরসে যাহা" ইত্যাদি মন্ত্র হারা, যথাক্রমে উক্ত মাসম্বয় কর্ত্তব্য। এই সমস্ত মন্ত্র রক্ত-বর্ণ এবং মনোহর। ৩৭-৩৮

১। আনমরাগপাশোরং—ইতি পাঠান্তরম্।

২। স্বকীয়ে প্রথমং দক্তাৎ সোহত্যের বিচিন্ত্য চ—ইতি পাঠান্তরম্ i

অঙ্গাদিকনিষ্ঠান্তং মন্ত্রসংবেষ্টনঞ্চ ফট্।
প্রান্তেন কুর্যাদিকাসং পূর্ববং করতলহয়েঃ । ৩৯
হচ্ছিরংশিখাব বচনেত্রের ডংক্রমান্ত্রসেং । ৪০
ডতন্ত মূলমন্ত্রন্থ নেত্রে পৃষ্ঠে তথোদরে ।
বাহ্বোগুর্শহে পাদয়োশ্চ জন্তযোজ্মনে ক্রমাং ।
বিশ্বসেদক্রবাণ্যফৌ ওক্লারঞ্চ তথা স্মারন্ । ৪১
এতিঃ প্রকারৈরতিশুদ্ধদেহঃ, পূজাং সদৈবাহতি নাগ্রথা হি।
শরীরন্তদ্ধিং মনসো নিবেশং, ভূতপ্রসারং কুরুতে নূগাং ডং ॥ ৪২

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ 🛚 ৫৩

# চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

শ্রীভগবানুবাচ---

ততোহর্ঘ্যপাতে তল্মন্ত্রমন্ত্র সঞ্পেণ । তেন ভোষেন পুস্পাণি স্বমগুলমথাসনম্ ॥ ১ আসেচয়েং ডভঃ পশ্চাং পুজোপকরণং সমম্ ॥ ২ ঐং হ্রাং শ্রীমিতি শল্পে শক্ষপ্রাংশুবিবজ্জিতম্। হারপালং ততো দেব্যা আসনানি চ পূজ্যেং ॥ ৩

পঞ্জ অঙ্গল ভাসের পরে অঙ্গলি কনিষ্ঠান্ত সমস্ত করতল ঘুরাইয়। করতলম্বয়-যোগে অঙ্গুলিপ্রান্তভাগ ঘারা "ফট্" উচ্চারণপূর্বক ভাস করিবে।৩৯ হৃদয়, মন্তক, শিখা, কবচ এবং নয়নত্তয়ে পূর্ব্বোক্ত ক্রমে অর্থাৎ "ওঁ আং হৃদয়ায় নমঃ' ইত্যাদি মন্ত্র ঘারা ভাস করিবে, পরে ঐরপ করতলে ভাস করা কর্ত্তব্য।৪০

অনস্তর, চক্ষু, পৃষ্ঠ, উদর, বাহু-ষুগল, হস্ত, পদযুগল, জজ্ঘাদয় এবং জাঘনদায়ে যথাক্রমে মূলমন্ত্রের অন্তর্গত আটটী অক্ষর ওঙ্কার মারণ করত হাস করিবে।

এইরপে শরীরগুদ্ধি, ভূতাপসরণ ও মনোনিবেশ করিয়া মনুয়াগণ, সতত পুজা করিতে অধিকারী হয়। নতুবা পুজা করিতে অধিকারী হইবে না। ৪২

ত্রিপঞ্চাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৫৩

# চতুঃপঞ্চাশ অধ্যায় পুজা-পারিপাট্য

ভগবান কহিলেন;—ভাহার পর সেই অর্ঘ্যপাত্তে সেই মন্ত্র অফটবাব আার্ত্তি করিয়া জপ করিবে। ১

পরে সেই জল দারা পুস্পাদি সকল ও আপনার মণ্ডঙ্গ আসন ও প্জো-পকরণ স্বয়ং অভ্যক্ষিত করিবে। ২

১। ও জং ব্রাং ক্লেমিভি ..... ইতি পাঠান্তরম্।

নন্দিভূক্তিমহাকাল-গণেশা ছারপালকাঃ। উত্তরাদিক্রমাৎ পূজ্যা আসনানি চ মধ্যত:। আধারশক্তি-প্রভৃতি হেমাদ্রাতান্ প্রপৃত্তরেং । ৪ প্রসিদ্ধান্ সর্বতন্তেম্ব পূজাকল্পেম্ ভৈরব। **দশদিক্পালসহিতান্ धर्माधर्माদिकाংख**था। মগুলার।। দিকোণেযু পুজ্যেৎ পার্যদেশতঃ । ৫ সৃষ্যাগ্নিসোমমকতাং মণ্ডলানি চ পদাকম্। রজ্ঞতথা তমঃ সত্ত্র যোগপীঠং গুরোঃ পদম্। সারাদীন্ ভদ্রপীঠান্তান্ সঙ্গোপাঙ্গান্ প্রপূজয়েং ॥ ৬ ব্ৰহ্মাণ্ডং স্বৰ্ণডিম্বঞ্চ ব্ৰহ্মাবিষ্ণুমহেশ্ববান্। সসাগরান্ সপ্তদীপান্ রণ্ডীপং সম্ভপম্ ॥ ৭ রত্নপদ্মং সপর্য্যঙ্কং রত্নস্তম্ভং তথৈব চ। পঞ্চাননং মণ্ডলম্ম মধ্যেহ্বতাং প্রপৃজ্যেং ॥ ৮ হ্রীং মন্ত্রেণ ততঃ কুর্ম্মপৃষ্ঠং পাণ্যোনিবধ্য চ। ধ্যায়েচ্চ পূর্ববদ্দেবীমাসাদ্যাসনমূত্রমম্॥ ৯ হানাধ্যে চিত্তয়েৎ স্বৰ্ণদীপং প্ৰয়িক্ষসংভ্তম্॥ ১০ পশুন্নিব ততো দেবীমেকাগ্রমনদা স্মরেং। প্রত্যক্ষীকৃত্য হৃদয়ে মানসৈরুপচারকৈ: ॥ ১১ (वाङ्गानाः अकारेत्रस किष्णाः भृष्णस्यिक्वामः। ভতস্ত বায়ুবীজেন দক্ষিণেন পুটেন চ। নাসিকায়া বিনিঃসার্য্য ক্রীং মল্লেণ চ ভৈরব ॥ ১২

ওঁ ঐ হী শী এই মন্ত্রদার। অস্ফুট্রবে দারপাল ও দেবার আসনগুলি পূজা করিবে। ৩

নন্দীভূঙ্গী মহাকাল গণেশ দ্বারপাল—ইহাদিগকে উত্তরাদিক্রমে এবং আধারশক্তি ইইতে হেমাদ্রি পর্যান্ত মধ্য ক্রমে পূজা করিবে। ৪

হে ভৈরব ! সর্ব তন্ত্রের পূজা প্রকরণে প্রসিদ্ধ দর্শ দিক্পাল ধর্ম ও অধর্ম ইত্যাদি গ্রহণণ মণ্ডলের অগ্নিকোণ হইতে পূজা করিবে । ৫

তাহার পর সুর্য্য, অগ্নি, চক্র, পবন ও সকল মণ্ডল পদা, সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ, যোগপীঠ, গুরুপদ, সারদাদি ভদ্রপীঠ—ইহাদিগকে সাক্ষোপাঙ্গরূপে পূজা করিবে। ৬

তাহার পর বেক্ষাণ্ড, স্থণিডিম্ব, ব্রহ্মা-বিষ্ণু-মহেশ্বর, সকল সম্দ্র, সপ্তমীপ, সমণ্ডপ মণ ছাপ ও প্রাক্তর, রক্তপদা, রত্নস্তম, সিংহ এই সকলের প্রামণ্ডল-মধ্যে অবস্থা করিবে। ৭-৮

হ্রা এই মন্ত্রদারা পুর্বেষাক্ত নিয়মে, হস্ত কুর্ম-পৃষ্ঠাকারে বন্ধ করিয়া পূর্বেষাক্ত মন্ত্রপুত আদনে সমাসীন হইয়া দেবীকে পূর্ববং পূজা করিবে। ৯

ভাহার পর হংপদ্মে স্বর্ণদীপ ও উত্তম পর্যাক্ষথানি চিন্তা করিবে। ১০

অনস্তর তাঁখাকে যেন প্রত্যক্ষ করিতেছি, এইরূপভাবে একাগ্রচিত্তে দেবীকে শ্বরণ করিবে ৷ ১১

ইহার পর যোড়শপ্রকার উপচার দ্রব্যে হাদয়স্থ দেবীকে মনে মনে পৃজা করিবে। ১২

স্থাপয়েং পদ্মধ্যে তু তত্ত্বস্তং ন বিষোজয়েং । ১৩ কৃতে বিয়োগে হস্তব্য পুষ্পান্তস্মাচ্চ ভৈরব । ১৪ शक्षर्र्यः भूष्णारा पायी भृष्टिकर्माभारा कनम् ॥ ১৫ আবাহনং তভঃ কুর্য্যাদ্গায়ত্ত্যা শিরসা সহ। মহামায়ায়ৈ বিদ্মহে ত্বাং চপ্তিকাখ্যাং ধীমহি। এত হক্ত্বা ততঃ পশ্চাদ্ধিয়ো যো নঃ প্রচোদয়াং ॥ ১৬ স্নানীয়ং দেবি তে তৃভ্যং ওঁ হ্রীং শ্রীং নম ইত্যতঃ। সানীয়ঞ্ তভো দেব্যৈ দঢ়াল্লক্ষণলক্ষিতম্ । ১৭ ততস্ত মৃলমন্ত্রেণ গন্ধপুষ্পাং সদীপকম্। ধূপাদিকং প্রদলাভ ুমোদকং পায়সং তথা 🛭 ১৮ मिछार छ एर पि कौदर मर्भिनानिरियः करेलः। রক্তপুষ্পং পুষ্পমালাং সুবর্ণরক্ষতাদিকম্ । ১৯ নৈবেদামুক্তমং দেব্যা লাক্সলং মোদকং সিতাম্। শাণ্ডিশ্যকরতান্ত্রাখ্য-কুম্মাণ্ডানাং ফলানি চ । ২০ হরীতকীফলঞাপি নাগর সকমেলকাম্। বালপ্রিয়ঞ্যদ্ব্যং কসেরুকবিসাদিকম্। তোয়ঞ্চ নারিকেলয়া দেব্যৈ দেয়ং প্রযত্নতঃ । ২১ ব্ৰক্তং কৌশেয়বস্ত্ৰঞ্চ দেয়ং নীলং কদাপি ন ॥ ২২ দেব্যাঃ প্রিয়াণি পুষ্পাণি বকুলং কেশরং তথা। মাঘ্যং কহলারবছ্লাণি করবীরকুরুণ্টকান্ । ২৩ অর্কপুষ্পং শালালকং দূর্ব্বাঙ্কুরং সুকোমলম্। কুশমঞ্রিকা দর্ভা বন্ধ্বকমলে তথা ॥ ২ →

হে ভৈরব। তাহার পর বায়ুবীজের ছারা নাসিকার দক্ষিণপুট দারা বায়ু-নিঃসারণ করিয়া সেই কুর্মমৃদ্রাবদ্ধ হস্ত হইতে দেবীকে পদ্মাধ্য ছাপন করিবে। ১৩

যাবংকাল না স্থাপন হইবে, তাবংকাল হস্তবন্ধন ত্যাগ করিবে না। ১৪ কুর্মানুদ্রা-বন্ধ হস্ত যদি পুষ্পবিযুক্ত করিয়া উপাসনা করা হয়, তাহা হইলে গন্ধর্ব—সেই পূজার ফলপ্রাপ্ত হন, পূজক তাহা প্রাপ্ত হন না। ১৫

তাহার পর "মহামায়ায়ৈ বিদ্মাহে চণ্ডিকায়ৈ ধীমহি ধিয়ো যো নঃ প্রচোদয়াং" এই গায়ত্রী দারা আহ্বান করিবে। ১৬

তাহার পর "ওঁ হ্রীং শ্রীং নমঃ" এই কথা বলিয়া লক্ষণাক্রাস্ত স্নানীয়োদক প্রদান করিবে। ১৭

মূলমন্ত্র দারা গদ্ধ, পুষ্পা, দৃপা, দীপা, পায়সা, মোদকা, শর্করা, গুড়, দধি, ক্ষীর, দৃত্ত, নানাবিধ ফল, রক্তপুষ্পা—মালা, সুবর্ণ, রক্ষত, অভি উত্তম নৈবেদা, দেবীর আনন্দজনক পরু নাগরক্ষ ফল, বহু কুমাণ্ড ফল, হরীডকী ফল, নাগরক্ষ মেখলা, বালকপ্রিয় আর আর দ্রব্য সকল, নারিকেল জ্বল এই ভুলি দেবীকে যত্নপূর্বক প্রদান করিবে। ১৮-২১

দেবীকে রক্তবর্ণকোষেয় বস্ত্র দিবে, কখন নীলবর্ণের বস্তু দিবে না। ২২ বকুল, নাগকেশর, কুন্দ, মন্দার, বজ্র (ধন্হী প্রত্প অথবা ভিল পূত্প ১, করবীর, কুরুন্ট (ঝিন্ট), অর্কপুত্প (আকন্দ), শাল্মলী (শিমূল), সুকোমল चान्त्रभवः भूष्भक विमन्तात्रक्रभर्वरक । সুমনাংসি প্রিয়াণ্যেভাশ্যম্বিকায়ান্চ ভৈরব ॥ ২৫ বন্ধুকং বকুলং মাঘ্যং বিল্পে আপি সন্ধ্যকম্। উত্তমং সর্ব্বপুষ্পেষ্ব দ্রব্যে পারসমোদকো ॥ ২৬ भानाः वक्क् कथूष्टा गिवारेश वक्ना वा। করবীরস্ত মাঘ্যস্ত সহস্রাণাং দদাতি যঃ। স কামান্ প্রাপ্য চাভাষ্টান্ মম লোকে প্রমোদভে ৷ ২৭ চন্দনং শীতলক্ষৈব কালীয়কসমন্ত্ৰিত্য । অনুলেপনমুখ্যন্ত দেবৈ দেদাং প্রযক্তঃ । ২৮ কপূরং কৃদ্ধং কৃষ্ঠং মৃগনাভিঃ সুগন্ধিকম্। কালীয়কং সুগ**দ্ধেয়ু দে**ব্যা: প্রীতিকরং পরম**্॥ ২৯** যক্ষধূপঃ প্রতীবাহঃ পিগুধূপঃ সগোলকঃ। অগুরুঃ সিম্বুবারশ্চ ধূপাঃ প্রীজিকরা মতাঃ॥ ৩০ অঙ্গরাগেম্ব সিন্দুরং দেব্যাঃ প্রীতিকরং প্রম্। সুগ। কি শালিজং চালং মধুমাংসসমন্বিভম্। অপূপং পায়সং ক্ষীরমল্লং দেব্যাঃ প্রশস্তে 🛭 ৩১ রত্নোদকং সকর্পুরং পিণ্ডীলককুমারকো। রোচনং পুষ্পকং দেব্যাঃ স্নানীয়ং পরিকীর্ত্তিতম্ ॥ ৩২ ঘৃতপ্রদীপো দীপেষু প্রশস্তঃ পরিকীর্তিতঃ। পূজ্পাঞ্জিতায়ং দদাং মৃত্তমন্ত্রেণ শোভনম্ ॥ ৩৩

বৃৰ্কা ক্ষুর, কুশমঞ্জরী, কুশ, বিশ্বক, পান্ন, বিশ্বপত্র, রক্তপদ্ম এই সকল বস্তু দেবীর প্রিয়। ২২-২৫

হে ভৈরব ! পুষ্পের মধ্যে বন্ধুক, কুন্দ, বকুল বিল্পতা এইগুলি বিশেষ প্রিয়। দ্রব্যের মধ্যে পায়স ও মোদক বিশেষ প্রীতিকর । ২৬

যে ব্যক্তি সহস্র বকুল, বন্ধুক, করবীর, কুন্দপুষ্পের মালা দেবীকে প্রদান কবেন, সে ব্যক্তি সকল অভাই কামনা লাভ করিয়া আমার লোকে (শিব-নোকে) আগমনপূর্বক আনন্দভোগ করেন। ২৭

কালীয়কযুক্ত চন্দন ও কুঙ্কুম এই ছইটা বস্ত লেপন-দ্রব্যের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ; অভএব দেবীকে ইহা যতুপূর্বক দিবে। ২৮

কর্পর, কুসৃন্ত পুষ্প, সুগন্ধ মৃগনাভি, কালীয়, গন্ধদ্রব্যের মধ্যে এইগুলি দেবার প্রীতিকর। ২৯

জীব্রগন্ধী যক্ষধূপ (ধুনা) সুগোল পিণ্ড ধূপ, অগুরু সিন্ধুবার এই সকল ধূপ দেবীর অভিলয়িত। ৩০

অঙ্গরাগের মধ্যে সিন্দুর দেবীর আমোদজনক; মধু মাংসমুক্ত সৃগন্ধিশালি তত্ত্বোংপন্ন, অপূপ (পিষ্টক), পায়স, ক্ষীর এই ভোজনদ্রব্যগুলি দেবীর পক্ষে প্রশস্ত । ৩১

সকর্পুর রত্নোদক, পিণ্ডীভক (ময়না), কুমার (বরুণ), রোচন, এই সকলের পুজ্পমিত্রিভ জল দেবীর স্থানীয়। ৩২

দীপের মধ্যে ঘৃতপ্রদীপই সুপ্রশস্ত। এই সকল দ্রব্য, দেবীকে প্রদান
ক্রিয়া পরে মূল মন্ত্রদারা পুষ্পাঞ্জলিতয় উত্তমরূপে প্রদান করিবে। ৩৩

দত্ত্বোপচারানখিলাশ্বরে চৈডাঃ প্রপূজ্যেৎ দ কামেশ্বরীং গুপুত্র্গাং বিদ্ধাকন্দরবাসিনীম্। কোটেশ্বরীং দীর্ঘিকাশ্যাং প্রকটীং ভুবনেশ্বরীম্। আকাশগঙ্গাং কামাখ্যাং তথা দিকরবাসিনীম। মাতকীং ললিতাং ছুর্গাং ভৈরবীং সিদ্ধিদাং ভথা। বলপ্রমথিনীং চণ্ডীং চণ্ডোগ্রাং চণ্ডনাম্বিকাম্ । ৩৪ উগ্রাং ভীমাং শিবাং শাস্তাং জয়ন্তীং কালিকাং তথা। মঙ্গলাং ভদ্রকালীঞ্চ শিবাং ধাত্রীং কপালিনীম্। ষাহাং ষধামপর্ণাঞ্চ পঞ্চপুষ্করিণীং ভথা ॥ ৩৫ দমনীং সর্বভূতানাং মনঃপ্রোৎসাহকারিণীম্। দমনীং সৰ্বভৃতানাং চতুঃষ্টিঞ যোগিনীঃ ॥৩৬\* এতাঃ সম্পৃত্য মধ্যে তু মন্ত্রেণাক্সনি পৃত্তরেং। হৃচ্ছিরস্তু শিখাবর্দ্ম-নেত্রবাহুপদানি চ ॥ ৩৭ মূলমন্ত্রাদাক্ষরৈস্ত ত্রিভিরাদাঙ্গপূজনে। একৈকং বৰ্দ্ধয়েৎ পশ্চান্মন্ত্ৰাণ্যক্ষোঘপূজনে ॥ ৩৮ সিদ্ধসূত্রঞ্ব খড়গঞ্ব খড়গনন্ত্রেণ পূজ্জয়েং। ততোহউপত্রমধ্যে তু পূজয়েদষ্টযোগিনীঃ॥ ৩৯ শৈলপুত্রীং চণ্ডঘন্টাং স্কন্দমাভরমেব চ। কালরাত্রিঞ্চ পূর্ব্বাদি চতুদিক্ষু প্রপৃজয়েং॥ ६० চতিকামথ কুমাণ্ডীং তথা কাত্যায়নীং ভভাম্। মহাগোরীং চাগ্নিকোণে নেঋত্যাদিষু পূজ্যেং ॥ ৪১ মহামায়াং ক্ষমস্রেতি<sup>১</sup> মূলমন্ত্রেণ চাষ্ট্রধা। পুজ্যেং পদামধ্যে তু বলিদানং ততঃ পরম্॥ ৪২

ইত্যবসরে কামেশ্বরী বিদ্ধ্যকন্দর-বাসিনী, গুপ্তহুর্গা, মাতঙ্গী, ললিতা, হুর্গা, দিদ্ধিদ, ভৈরবী, বলপ্রমথিনী, চণ্ডী, চণ্ডোগ্রা, চণ্ডনায়িকা, চণ্ডা, উগ্রচণ্ডা, কোটী-শ্বরী, দীর্ঘিকা, উগ্রা, ভীমা, শিবা, শাস্তা, জয়ন্তী, কালিকা, মঙ্গলা, ভদ্রকালী, শিবা, ধাত্রী, কপালিনী, স্বাহা, স্থধা, অপর্ণা, পঞ্চ-পুষ্করিণী, সর্ববভূতদমনী. মনঃপ্রোৎসাহকারিণী—এই সকল দেবীকে পূজা করিয়া, হৃদয়, মস্তক, শিথা, কবচ, নেত্র, বাহু, চরণ—মন্ত্রদারা এই সকল অঙ্গ পূজা করিবে। ৩৪-৩৭

মূল মন্ত্রের প্রথম তিন অক্ষরের দারা প্রথমোক্ত অক্ষের পূজা কর্ত্তব্য, পরে মন্ত্রের এক একটি অক্ষর বাড়াইয়া পর পর এক একটা অক্ষ পূজা করিবে। ৩৮

সিদ্ধ সূত্র ও খড়গ মূল মন্ত্রদারা পূজা করিবে। তাহার পর পদ্মের অই-দলে অইট যোগিনী পূজা করিবে। ৩৯

পূর্ববাদি চতুর্দ্দিকে শৈলপুত্রী, চণ্ডঘন্টা, স্কল্দমাতা ও কালরাত্রির পূজা করিবে। ৪০

অগ্নিকোণাদি চতুষ্কোণে চভিকা, কুমাণ্ডী, কাত্যায়নী ও মহাগোরী এই দেবী কয়েকটিকে পূজা করিবে। ৪১

পদ্মমধ্যে ''মহামায়াং নমামি'' ও মৃত মন্ত্রহারা মহামায়া অর্চনা করি<sup>বে !</sup> ইহার পর বলিদান । ৪২

<sup>\*</sup> किंतिष्ठ शानवयमधिकम्छि।

<sup>&</sup>gt;। নমামীতি-পাঠান্তরম্।

এবং যদা কল্পবিধানমানৈঃ সম্পূজাতে ভৈরব কামদেবী। তদা শ্বয়ং মণ্ডসমেত্য দেয়ং ' গৃহাতি কামঞ্চ দদাতি সমাক্॥ ৪০

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে চতু:পঞ্চাশোহধ্যায়: । ৫৪

## পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ং

## শ্রীভগবানুবাচ—

বলিদানং ডতঃ পশ্চাং কুর্য্যাদ্দেব্যাঃ প্রমোদকম্।
মোদকৈর্গজ্ঞবক্ত ফ হবিষা তোষয়েন্দ্রবিম্ই ॥ ১
তৌর্যক্রিকেশ্চ নিষ্টমঃ শঙ্করং তোষয়েদ্ধরিম্ই ।
চণ্ডিকাং বলিদানেন ডোষয়েং সাধকঃ সদা ॥ ২
পক্ষিণঃ কচ্ছপা গ্রাহাশ্ছাগলাশ্চ বরাহকাঃ।
মহিষো গোধিকাশোষা তথা নববিধা মূগাঃ ॥ ৩
চামরঃ কৃষ্ণসারশ্চ শশঃ পঞ্জাননস্তথা।
মংস্যাঃ স্থগাত্রন্ধবিরশ্চাইখা বলয়ে। মভাঃ ॥ ৪
অভাবে চ তথৈবৈষাং কদাচিদ্ধয়হন্তিনো।
ছাগলাঃ শরভাশৈচব নরশৈচব যথাক্রমাং।
বলির্মহাবলিরিতি বলয়ঃ পরিকীর্টিভাঃ ॥ ৫

হে ভৈরব! যে সময় এইরূপ কল্পাদিক্রমে কামদেবী পুজিত হন, তখন তিনি স্বয়ং মণ্ডলে আসিয়া ভজ্জের দেয় পদার্থ গ্রহণ করেন এবং ভজ্জের অভিলাষ সম্যক্ পূরণ করেন। ৪০

চতুঃপঞ্চাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৫৪ -

## পঞ্চপঞ্চাশ অধ্যায় বলিদান

ভগবান্ বলিলেন, তাহার পর দেবীর প্রমোদজনক বলি প্রদান করিবে।
কেননা, শাস্ত্রে উক্ত হইয়াছে সাধক, মোদক দারা গণপতিকে, ঘৃতদারা
হরিকে, নিয়মিত গীত বালদারা শঙ্করকে এবং বলিদান দারা চণ্ডিকাকে সর্বদা
সম্ভব্ত করিবে। ১-২

(১) পক্ষী (২) কচ্ছপ (৩) কুন্তীর (৪) নবপ্রকার মৃগ যথা—বরাহ, ছাগল, মহিষ, গোধা, শশক, বায়স, চমর, কৃষ্ণসার, শশ এবং (৫) সিংহ, মংস্থা (৬) স্বগাত্ত-রুধির (৭) এবং ইহাদিগের অভাবে হয় এবং (৮) হস্তী এই আট প্রকার বলি শান্ত্রে নির্দিষ্ট হইয়াছে। ৩-৪

ছাগল, শরভ এবং মনুষ্য ইহারা যথাক্রমে বলি, মহাবলি এবং অভিবলি নামে প্রসিদ্ধ। ৫

১। जना-इंडि शांशंखदम्।

স্নাপয়িত্বা বলিং ভত্ত পুষ্পচন্দনধূপকৈঃ। পুজয়েং সাধকো দেবীং বলিমন্ত্রৈম্ হর্দ্মছ: 🛚 ৬ উত্তরাভিমুখো ভূত। বলিং পূর্ববমুখং তথা। नित्रीका সাধকः পশ্চাদিমং মন্ত্রমুদীরয়েং ॥ १ বরত্বং বলিরূপেণ মম ভাগ্যাত্বপস্থিতঃ। প্রথমামি ভঙঃ সর্বরূপিণং বলিরূপিণম্ । ৮ চপ্তিকাপ্রীতিদানেন দাতুরাপদ্বিনাশনঃ। বৈষ্ণবীবলিরূপায় বলে তুড্যং নমো নমঃ। ১ যজ্ঞার্থে পশবঃ সৃষ্টাঃ স্বয়মেব স্বয়জুবা। অতস্থাং ঘাতয়াম্যত তম্মাদ্ যজ্ঞে বধোহবধঃ 🛭 ১০ ঐ হী আ ইতি মস্ত্রেণ তং বলিং কামরূপিণম্। চিন্তমিতা শ্বদেং পুষ্পং মৃদ্ধি। তম্ম চ ভৈরব ॥ ১১ ততো দেবীং সমৃদ্দিশ্য কামমৃদ্দিশ্য চাআনঃ। অভিষিচ্য বলিং পশ্চাৎ করবালং প্রপূজয়েং । ১২ রসনা ত্বং চন্ডিকায়াং সুরলোকপ্রসাধক। ঐ হৌ ঐ ইতি মন্ত্রেণ ধাাতা খড়াং প্রপূজ্যেং ॥ ১৩ কৃষ্ণং পিনাকপাণিঞ্চ কালরাত্রিশ্বরূপিম্। উগ্রং রক্তাস্থানয়নং রক্তমাল্যানুলেপনম্ ॥ ১৪ রক্তাম্বরধরং চৈকং পাশহন্তং কুটুম্বিনম্। পীয়মানঞ্চ রুধিরং ভুঞ্জানং ক্রব্যসংহতিম্ ॥ ১৫

পুষ্প, চন্দন এবং বন্দনছারা বলিকে স্থাপিত করিয়া সাধক বারংবার বলি-দানোক্ত মন্ত্র দারা দেবীর পূজা করিবে। ৬

সাধক, স্বয়ং উত্তরাভিম্থ হইয়া এবং বলিকে পূর্বম্থ স্থাপিত করিয়া ভাহার দিকে দৃষ্টিপাত করত বক্ষ্যমাণ মন্ত্রপাঠ করিবে। ৭

তুমি শ্রেষ্ঠ জীব, আমার ভাগ্যে বলিরূপে উপস্থিত হইয়াছ, অতএর সর্ব-স্থরূপ বলিরূপী ভোমাকে আমি ভক্তিপূর্বক প্রণাম করি।৮

হে বলে। তুমি চণ্ডিকার প্রীতি উৎপাদন করিয়া দাতার আপং সকল বিনাশ কর, বৈষ্ণবীর বলিরূপী তোমাকে নমস্কার। ৯

বাসা, স্থাং যভারে নিমিতা সকল প্রকার বলিরে সৃষ্টি করিয়াছেন, এই নিমিতি আমা তোমাকৈ বাং করি, এই জন্মে যভাগে পভাবাং হংসার মধ্যে গণ্য নয়।১০

হে ভৈরব! সেই বলিকে কামরূপী চিভা করিয়াওঁ ঐ ঁহ্রী শ্রী এই মন্ত্র দ্বারা তাহার মস্তকে পুস্পদান করিবে। ১১

তাহার পর দেবীর উদ্দেশে আপনার কামনা নির্দেশ করিয়াবলিকে অভিষিক্ত করিয়াকরবালের পূজাকরিবে। ১২

হে খড়া। তুমি চণ্ডিকার রসনাম্বরূপ এবং সুরলোকের সাধক এই বলিয়া ধ্যান করিয়া ওঁ ঐ ইী শ্রী এই মন্ত্রদারা খড়াকে পূজা করিবে। ১৩

তাহার পর কালরাত্রিষরূপ উত্রমূর্ত্তি রক্তায়া রক্তনয়ন রক্তমাল্যানুলেশন রক্তবস্ত্রধর পাশহন্ত সকুট্র রুধিরপায়ী মাংসভোজী কৃষ্ণবর্গ পিনাকীপাণিরও পূজা করিবে। ১৪-১৫ অসির্বিশসন: খড়াস্তীক্ষধারো ত্বাসদঃ। শ্ৰীগৰ্কো বিজয় শৈচৰ ৰশ্মপাল নমোহস্ত তে 🛚 ১৬ পূজ্বিত্বা ততঃ খড়গং ওঁ অঁ। হ্রীং ফড়িতি মন্ত্রকৈ:। গৃহীতা বিমলং খড়গং ছেদয়েদ্বলিমৃত্তমম্ ॥ ১৭ ততো বঙ্গীনাং রুধিরং তোয়দৈদ্ধবসংফলৈঃ। মধুভির্গন্ধপুলৈপশ্চ অধিবাস্য প্রযত্নতঃ। ও ঐ হ্রী শ্রী কৌশিকীতি রুধিরং দাপয়ামি তে 🛭 ১৮ স্থানে নিয়োজেয়েজক্তং শির•চ সপ্রদীপকম। ১৯ এবং দত্তা বলিং পূর্ণং ফলং প্রাপ্নোতি সাধকঃ ॥ ২০ হীনং স্থান্ধীনতামূলং নিক্ষলং স্থাদ্বিপ্র্যায়াৎ ॥ ২১ বলিদানে তু হুগায়া অন্তবাপি বিধিঃ সদা। অমুমের প্রযোক্তরঃ সম্ভির্বেভালভৈরবো 🛭 ২২ জ্বপং সমারভেং পশ্চাং পূর্ব্ববদ্ধ্যানমান্থিতঃ । ২৩ হত্তেন প্রজমাদায় চিন্তুয়েন্মনসা শিবাম্ ॥ ২৪ চিন্তবিতা গুরুং মূর্দ্ধি যথা বর্ণাদিকং ভবেং। মন্ত্রঞ কণ্ঠতো ধ্যাতা সিতবর্ণং হিরণায়ম্ ॥ ২৫ মহামায়াঞ্চ হৃদয়ে আত্মানং গুরুপাদয়োঃ। আচক্ষেত ততঃ পশ্চাদ্গুরোর্মন্ত্রস চাত্মনঃ । ২৬ (मवान्हारभाक्षाः शाका मुयुमावकर्मा छडः। তত্ত্বরূপমেকস্ক ষট্চক্রং প্রতি লম্বয়েৎ।। ২৭

হে খড়গ! তোমার নাম অদি, বিশসন, তীক্ষধার, গ্রাসদ, শ্রীগর্ভ, বিজয় এবং ধর্মপাল, তোমাকে নমস্কার করি। ১৬

তাহার পর আঁং হ্রীং ফট্ এই মন্ত্র দ্বারা খড়াকে পূজা করিয়া সেই বিমল খড়া গ্রহণ করিয়া বলিচ্ছেদ করিবে। ১৭

তাহার পর ছিল্ল বলির কৃধির—জল, সৈদ্ধব, সৃষাত্ ফল, মধু, গন্ধ ও পুম্পের ঘারা সুবাসিত করিয়া ও ঐ ত্র শ্রী আঁ কৌশিকি এই কৃধির ঘারা প্রীতিলাভ কর, এই মন্ত্র বলিয়া যথাস্থানে কৃধির নিক্ষেপ করিয়া ছিল্ল মস্তকের উপর প্রদীপ ভালাইয়া রাখিবে, এইরূপে সাধক, বলির পূর্ণ ফল প্রাপ্ত হইবে। ১৮-২০

কোন বিষয় ন্যুনতা হইলে ফলেরও ন্যুনতা হয় এবং বিপর্যায় হইলে কর্ম একবারে নিম্ফল হয় । ২১

হে বেডাল ও ভৈরব। হুগার সকল প্রকার বলিদানে এই একই বিধি জানিবে এবং পণ্ডিভগণ ইহারই অনুষ্ঠান করিবেন। ২২

তাহার পর পূর্বের মত ধ্যানতংপর হইয়া জপ আরম্ভ করিবে। হস্তে মালা গ্রহণ করিয়া মনে মনে হুর্গাদেবীর চিন্তা করিবে। ২৩-২৪

গুরুবর্ণাদি যেরপ হইবে, সেইরূপে গুরুকে মন্তকে চিন্তা করিবে, কণ্ঠে পীতবর্ণ হির্থায় মন্ত্রের ধান করিবে। ২৫

হাদয়ে মহামায়ার ধ্যান করিবে এবং আপনাকে গুরুপদে বিলীন বিবেচনা করিবে। ২৬

<sup>&</sup>gt;। এগর্ভো-ইতি পাঠান্তরম।

ষট্চক্রেছপি মহামায়াং ক্লবং ধ্যাতা প্রবন্ধতঃ। লম্বেল্পমাত্তেশ বাদিযোড়শচক্রকম্।। ২৮ আদিযোড়শচক্রস্থাং সাধকানন্দকারিণীম্। চিভয়ন্ সাধকো দেবীং জপকর্ম সমারভেং ।। ২৯ ক্রবোরূপরি নাড়ীনাং ত্রয়াণাং প্রান্ত উচ্যতে। তংপ্রান্তং ত্রিপথস্থানং ষট্কোশং চতুরকুলম্। রক্তবর্ণন্ত যোগজৈরাজ্ঞাচক্রমিভীহ্যতে ।। ৩০ ৰুষ্ঠে ত্রয়াশাং নাড়ীনাং বেষ্টনং বিদ্যুতে নৃণাম্।। ৩১ त्रुकृरम्भाभिक्रमानाः यहे (कानः उत्यक्ष्रम्म् ভংষট্চক্রমিতি প্রোক্তং শুক্লং কণ্ঠস্থ মধ্যগম্।। ৩২ ত্রয়াণামথ নাড়ীনাং হৃদয়ে চৈকতা ভবেং। তংস্থানং ষোড়শারং স্থাং সপ্তাঙ্গুলপ্রমাণত: ।। ৩০ ভংগ্রম্বর্জং তু যোগজৈরাদিষোড়শচক্রকম্। ধাৰানামথ মন্ত্ৰাণাং চিন্তনস্ত জপস্য চ। যন্মাদালন্ত হৃদয়ং ভন্মানাদীতি গদতে ॥ ৩৪ জপাদৌ পূজমেন্সালাং ভোরেরভ্যক্ষ্য যত্নতঃ। নিধায় মণ্ডলফাভঃ সব্যহন্তগভাঞ্চ বা। ৫৫ ও মালে মালে মহামায়ে সর্বাশক্তিররপিণি। চতুর্বপঞ্জয়ি শুশুক্তস্মান্মে সিদ্ধিদা ভব ॥ ৩১

ভাহার পর সুষ্মা-পথ দিয়া গুরু, মন্ত্র, আত্মা এবং দেবীর একতা চিন্তা করিবে। ভাহার পর ভত্ত্বরূপ একটি ষচ্চক্রকে আশ্রয় করিবে। ২৭

বিচক্ষণ সাধক ঐ ষট ্চক্রেও ক্ষণকাল মহামায়ার ধ্যান করিয়া মূলমন্ত্র, আদি যোড়শচক্রে আশ্রয় করিবে। ২৮

আদি-ষোড়শ চক্র-স্থিত, সাধকদিগের আনন্দকারিণী দেবীকে চিন্তা করিয়া সাধক জ্পকর্ম্ম আরম্ভ করিবে। ২৯

জর উপরিভাগ নাড়ীত্ত্যের প্রান্তভাগ বলিয়া প্রসিদ্ধ। সেই প্রান্তভাগ ত্তিপথ ষট্কোশ এবং চতুরাঙ্গুলপরিমিত। রক্ত-চন্দন-যোগজ্ঞ ব্যক্তিগণ ঐ স্থানকে আজ্ঞাচক্র বলিয়া অভিহিত করেন। ৩০

মনুস্থাদিগের কঠে সুষ্মা, ইড়া ও পিঙ্গলা এই নাড়ীত্রয়ের ষডঙ্গুলিপরিমিত ষট্কোণ, একটি বেইটন আছে। উহাও একটি ষট্চক্র, উহা কঠের মধ্যস্থিত এবং শুকুবর্ণ। ৩১-৩২

হৃদয়ে তিনটি নাড়ীর একত্র মিলন হইয়াছে, ঐ স্থান সপ্তাঙ্গুল প্রমাণ এবং যোড়শার নামে বিখ্যাত। ৩৩

যোগজ্ঞ পণ্ডিতগণ ঐ আদি যোড়শচক্রকে পীতবর্ণ বলিরা নির্দেশ করেন। যেহেতৃ ধান, মন্ত্র-চিভনের এবং জপের হৃদয় আদ স্থান, এই নিমিন্ত হৃদয় আদি নামে অভিহিত হয়। ৩৪

জপের প্রথমে জল দ্বারা যতুপূর্বক মালা ধৌত করিয়া মণ্ডলের মধ্যে অথবা বামহত্তে রক্ষা করিয়া ভাহার পূজা করিবে। ৩৫

হে মালে। তুমি মহামারা সর্বশক্তিশ্বরপা, তোমাতে চতুর্বর্গ কত হই-ু স্বাহে, তুমি আমার সিদ্ধিপ্রদা হও। ৩৬

পৃত্তয়িত্বা ততো মালাং গৃহীয়াদকিশে করে। মধ্যমারা মধাভাগে বর্জয়িত্বাথ ভর্জনীম।. অনামিকাকনিষ্ঠাভাগং যুতাগা নম্ৰভাগতঃ। স্থাপয়িত্বা ভত্ত মালামকুষ্ঠাগ্রেণ ভদ্গভম্। প্রত্যেকং বীজমাদায় জপ্যাদুর্দ্ধেন ভৈরব । ৩৭ প্রতিবারং পঠেনান্তং শনৈরে।র্চঞ চালয়েং । মালাবীজন্ত জপ্তব্যং স্পুশেরহি পরস্পরম্। ৫৮ পুর্বেজাপপ্রযুক্তেন নৈবাঙ্গুর্চেন ভৈরব। भृद्यवीजः जभन् यस भवनीजक मः न्मृत्मर। অঙ্গুষ্ঠেন ভবেং তথ্য নিক্ষলস্তথ্য ভজ্জপঃ ॥ ৩৯ মালাং স্বহাদয়োসল্লে ধৃত্বা দক্ষিণপাণিনা। দেবীং বিচিত্তয়ন্ জপ্যং কুর্য্যাহামেন ন স্পুশেং ॥ ৪০ क्यिकिन्साक्रक्रमारेकः भूजक्षोवममुख्रदेवः। সবর্ণমণিভিঃ সম্যক্ প্রবালেরথকাক্তাজৈঃ। অক্ষমালা তু কর্ত্তব্যা দেবীপ্রীতিকরী পরা। জপেছপাংশু সভতং কুশগ্রন্থাথ পাণিনা । ৪১ মালাবীজেমু সর্বেষু রুদ্রাক্ষে। মণ্প্রিয়াপ্রিয়ঃ। রুদ্রপ্রীতিকরা যম্মাৎ তেন রুদ্রাক্ষরে।চনী॥ ৪২ প্রবালৈরথবা কুর্য্যাদফীবিংশতিবীঙ্গকৈঃ। পঞ্চপঞ্চাশত। বাপি ন নু নৈর্ধিকৈশ্চ বা ॥ ৪৩ রুদ্রাকৈর্যদি জপ্যেত ইন্দ্রাকৈঃ স্ফটিকৈন্তথা। নাশ্যং মধ্যে প্রযোক্তব্যং পুরঞ্জীবাদিকঞ্চ যং ॥ ৪৪

হে ভৈরব! এইরপে মালার পূজা করিয়া দক্ষিণ হত্তে তর্জনী ত্যাগ করিয়া অনামিকা ও কনিষ্ঠার সহিত মিলিত মধ্যমার মধ্যভাগে ঐ মালা গ্রহণ করিয়া সেই স্থানে মালাধারণ করিয়া এক একটি বীজ স্পর্শ করিয়া জ্বপ করিবে। ৩৭

প্রতিবার ধীরে ধীরে মন্ত্র পাঠ করিবে; ওষ্ঠ চালিত করিবে না, মালার এক একটি বীজ গণনা করিয়া জপ করিবে, একদা উভয় বীজ স্পর্শ করিবে না। ৩৮

হে ভৈরব! পূর্ব্ব জপে প্রযুক্ত অঙ্কুষ্ঠের অগ্রভাগ দার। পূর্ববীক্ষ জপ করত পর বীজ স্পর্শ করিবে না, ঐরূপ করিলে তাহার সেই জপ নিক্ষল হইবে। ৩৯

যে ব্যক্তি মালাকে হৃদয়ের সন্নিহিত করিয়া দক্ষিণ হস্তদারা ধারণপূর্বক দেবীকে চিস্তা করত জপ করে, তাহাকে পাপ স্পর্ণ করে না। ৪০

ফটিক, ইন্দ্রাক্ষ, রুদ্রাক্ষ, পুত্রঞ্জীব-সমৃত্তব বীজ, সুবর্গ, মণি, প্রবাল অথবা পদারে বীজ—ইহার একতরের দারা দেবীর পরম প্রীতিকর অক্ষমালা নির্মাণ করিবে। কুশ-গ্রন্থিযুক্ত হস্তদারা সর্কাণা অনুচ্চ হরে জপ করিবে। ৪১

সমৃদয় মালাবীজের মধ্যে রুদ্রাক্ষ আমার প্রিয় অপেক্ষাও প্রিয়; যেতেতু রুদ্রের প্রীতি উৎপাদন করে, এই জন্ম উহার নাম রুদ্রাক্ষ। ৪২

প্রবালের অফ্টাবিংশতি বা পঞ্চপঞ্চাশং বীজ্বারা মালা রচনা করিবে, ইহা অপেক্ষা অধিক বা নুনে সংখ্যা দ্বারা করিবে না। ৪৩

<sup>&</sup>lt;sup>১।</sup> ন চা**লয়েং—ই**তি পাঠা**ন্ত**রম্।

যদাসং তু প্রযুজ্যেত মালায়াং জ্বপকর্মণি। ভয় কামঞ মোক্ষঞ্চ দদাতি ন প্রিয়ঙ্করী ॥ ৪৫ মিশ্রীভাবং ততো যাতি চাণ্ডালৈঃ পাপকর্মভিঃ। জন্মান্তরে জায়তে স বেদবেদাঙ্গপারগঃ 🛭 ৪৬ একো মেরুস্তত্ত দেয়ঃ সর্বেভ্যঃ স্থুলসম্ভবঃ। আদ্যং স্থুলং ততস্তমাৎ নূনেং নূনেতরং তথা 🛭 ৪৭ বিশ্যদেৎ ক্রমভস্তস্মাৎ সর্পাকারা হি সা যতঃ। ব্ৰহ্মগ্ৰন্থিযুতং কুৰ্য্যাৎ প্ৰতিবীজ্ঞং যথাস্থিতম্ । ৪৮ অথবা গ্রন্থিরহিতং দৃঢ়রজ্জ্বসমন্তিম্। দ্বিরাবৃত্যাথ মধ্যেন চার্দ্ধার্ত্যান্তদেশতঃ। গ্রন্থিঃ প্রদক্ষিণ†বর্ত্তঃ স ব্রহ্মগ্রন্থিসংজ্ঞকঃ । ৪৯ व्याचाना (योष्ट्रायानाः नामस्त्रा (योष्ट्राबदः। দৃঢ়ং সুত্রং নিযুঞ্জীত জ্বপে ক্রটাভি নেং যথা । ৫০ যথা হস্তান্ন চ্যবেত জপতঃ স্রক্ তথাচরেং। হস্তচুতোয়াং বিদ্নং স্যাচিছ্লায়াং মরণং ভবেং। ৫১ এবং যঃ কুরুতে মালাং জপঞ্চ জপকোবিদঃ। স প্রাপ্নোতীপ্সিতং কামং হীনে স্থাৎ তু বিপর্য্যঃ ॥ ৫২ অন্তর্ণাপি জপেন্মালাং জপ্যং দেবমনোহরম্। তাদৃশঃ সাধকঃ কুর্য্যাল্লাগ্রথা তু কদাচন ॥ ৫৩

রুদ্রাক্ষা, ইন্দ্রাক্ষা, বা ক্ষটিক দারা যদি জপমালা প্রস্তুত করে, তাহা হইলে উহার মধ্যে পুতঞ্জীবাদি অন্ত কিছু মিশ্রিত করিবে না। ৪৪

জপকর্মে মালার মধ্যে যদি অন্য কিছু মিশ্রিত করে, তাহা হইলে প্রিয়ঙ্করী দেবী তাহাকে কাম বা মোক্ষ দান করেন না। ৪৫

সে জন্মান্তরে বেদবেদাঙ্গ-পারগ হইয়া জন্মগ্রহণ করে; কিন্তু পরে পাপ-কর্মাবশে চণ্ডালদিগের সহিত মিশ্রভাব প্রাপ্ত হয়। ৪৬

মালার মূলে একটা পূর্বাপেকা স্থলবীজ গ্রন্থন করিবে, তাহার পর ক্রমশঃ অপেকাকৃত কৃশ বীজের বিভাগ করিবে। ৪৭

এইরূপ ক্রমে মালা নির্মাণ করিবে, যাহাতে সেটি একটি সর্পাকারে পরিণত হয়। প্রতিবীক্ষ যথাস্থিত এক্ষগ্রন্থি-যুক্ত করিবে। ৪৮

গ্রন্থিত দৃঢ় রজ্জ্ব্যুক্ত করিবে। যে গ্রন্থির মধ্যদেশে ত্রিরার্তি, অন্তদেশে অন্ধার্তি এবং দক্ষিণাবর্ত হয়, তাহার নাম ব্দাগ্রন্থি। ৪৯

মালা শ্বয়ং যোজিত করিবে, মন্ত্র উচ্চারণ না করিয়া যোজনা করিবে না। এরূপ দৃঢ় সূত্রের যোজনা করিবে যাহাতে জপ করিতে ত্রুটিত না হয়।৫০

এইরূপ দৃঢ় করিয়া মালা ধরিবে, যাহাতে জপ করিতে করিতে হস্ত হইতে চুাত না হয়। মালা হস্ত হইতে চুাত হইলে বিদ্ন হয় এবং ছিল্ল হইলে মরণ হয়।৫১

আমার কথানুসারে যে ব্যক্তি মালা প্রস্তুত করে এবং জপ করে, তাহার অভীন্সিত সিদ্ধ হয়; কোন বিষয়ে হীন হইলে বিপরীত ফল হয়। ৫২

অশ্য সময়েও অভীফ দেবকে স্মরণ করিয়া মাজা জ্বপ করিবে। পূর্বে যেরূপ উপদেশ করা গেল, সাধক, তদনুসারেই জ্বপ করিবে; কখনও অশুরূপ করিবে না। ৫৩ यथाणिक ज्ञान क्यार मरश्रोयय श्रयकृतः। অসংখ্যাতঞ্চ যজ্জপ্তং তস্ত্য ভল্লিফ্লং ভবেং । ৫৪ क्या योगाः मितारिए थाः खश्चात्रभ्य वा ग्राप्तर । স্তুতিপাঠং ভতঃ কুর্য্যাদিষ্টং কামং নিবেদ্য চ 🛚 ৫৫ স্তুতিশ্চাপি মহামন্ত্রং সাধনং সর্ববকর্মাণাম। বক্ষ্যে যুবাং মহাভাগে সর্বসিদ্ধিপ্রদায়কম্ ॥ ৫৬ সর্বব্যক্ষলমক্ষল্যে শিবে সর্ববার্থসাধিকে। শরণ্যে ত্রাম্বকে গৌরি নারায়ণী নমোহস্ত তে 🛚 ৫৭ সপ্তধাবর্ত্তনং কৃতা স্তুতিমেনাং চ সাধক:। পঞ্চপ্রণামান কুত্বাথ ঐং হ্রীং শ্রীমিতি মন্ত্রকৈঃ। অন্যেষাং পুরভদৈচব অধিকং বা যথেচভূয়া॥ ৫৮ যোনিমুদ্রাং ততঃ পশ্চাদ্দর্শয়িতা বিসর্জ্জয়েং ৷ ৫৯ থে পাণী প্রসূতীকৃত্য কৃত্ব। চোত্তানমঞ্জিম। অঙ্গুষ্ঠাগ্রন্থয়ং শুস্ত কনিষ্ঠাগ্রন্থয়েন্ডভঃ । ৬০ জনামিকায়াং বামস্য তংকনিষ্ঠাং পুরো শ্বসেং। দক্ষিণস্থানামিকায়াং কনিষ্ঠাং দক্ষিণস্থ চ I ৬১ অনামিকায়াঃ পৃষ্ঠে তু মধ্যমে দ্বে নিবেশয়েং। ছে তজ্জ গৈছা কনিষ্ঠাত্তে ভদত্তেলৈব যোজ্ঞ হৈং। ৬২ যোনিমুদ্রা সমাখ্যাতা দেব্যাঃ প্রীতিকরী মতা 🛚 ৬৩

ষ্থাশক্তি সংখ্যাপুর্বক যত করিয়া জপ করিবে, সংখ্যাহীন জপ নিক্ষল হয়।

জ্বপ সমাপন করিয়া মালা •িবোদেশে অথবা উচ্চ স্থানে স্থাপন করিবে। ডাহার পর আপনার মনোগতভাব নিবেদন করিয়া স্তুতি পাঠ করিবে। ৫৫

স্তুতি একটি মহামন্ত্র সর্বকর্মের সাধক। হে মহাভাগদ্বয়! তোমাদের দুজনকে সেই সব্বেসিদ্ধিপ্রদায়ক স্তুতির কথা বলিতেছি। ৫৬

হে সর্ব্যক্তল-মঙ্গল্যে শিবে। হে সর্ব্যর্থসাধিকে। হে শরণ্যে। অ্তাম্বকে। গৌরবর্ণে। নারায়ণি। তোমাকে নমস্কার করি। ৫৭

সাধক এই স্তুতি পাঠ করত সপ্তবার প্রদক্ষিণ করিবে। ভাহার পর ঐং হীং শ্রী এই মন্ত্র দারা পাঁচবার প্রাণায়াম করিবে, অথবা অন্ত কার্য্যের পরে । অপনার ইচ্ছায় অধিকবারও প্রাণায়াম করিতে পারে। ৫৮

ভাহার পর যোনিমুদ্রা দেখাইয়া বিসর্জ্জন করিবে। ৫৯

ছুইটি হস্ততল বিস্তার করিয়া উর্দ্ধদিকে অঞ্চলি করিবে। ছুই কনিষ্ঠার অগ্রভাগে ছুইটি অঙ্গুঠের অগ্র সংযোজিত করিবে। ৬০

বাম হত্তের অনামিকার সম্মুখে তাহার কনিষ্ঠার বিভাস করিবে, এইরূপ দক্ষিণ হত্তের অনামিকার সম্মুখভাগে তাহার কনিষ্ঠার বিভাস করিবে। ৬১

ছই হত্তের ছুইটি তজ্জ<sup>ন</sup>নীর অগ্রভাগ কনিষ্ঠার অগ্রভাগের সহিত যুক্ত করিবে। ৬২

এইরপ করিলে একটি যোনিমুদ্রা হইবে, এই যোনিমুদ্রা দেবীর অভিশয় প্রীভিকরী। ৬৩ ত্রিবারং দর্শয়েং তান্ত মূলমন্ত্রেণ সাধকঃ। ভাং মুদ্রাং শিরসি শুস্ত মগুলং বিশ্বসেং ভভঃ ॥ ৬৪ ঐশাগ্রামগ্রহস্তেন দারপদ্ম-বিবর্জিভাষ্ম ॥ ৬৫ তত্র নতা রক্তচতাং হ্রী শ্রীমন্ত্রেণ সাধকঃ। রক্তচতারৈ নম ইতি নির্মাণ্যং তত্র নিক্ষিপেং ॥ ৬৬ উদকে ভরুমূলে বা নির্মাল্যং ভত্র সন্ত্যজেৎ। এবং যঃ পৃজ্ঞেদ্ধেবীং বিধানেন শিবাং নরঃ। मार्शिता नाज्य कामान् मर्वातनव मतानाजान् ॥ ७१ অর্ধলক্ষণং জপ্ত্রা প্রথমং চৈব সাধকঃ। भूतम्हरतिषरमायम् नामारेनरवारवारेनः । ७৮ কুণ্ডং মণ্ডলবং কৃত্বা চাষ্টম্যাং সমূপোষিতঃ। নবম্যাং শুক্লপক্ষয়া রজোভিঃ পঞ্চভিনরঃ। পূর্ববন্মগুলং কৃতা গুরুপিত্রোশ্চ সন্নিধো ॥ ৬৯ অনেনৈব বিধানেন পুজয়িতা তু চণ্ডিকাম্। সহিতৈবিল্পতিক্ষ অফৌত্তরশতত্ত্বযুদ্। তিলৈহোঁমং চরেৎ তস্তাং সহস্রত্রিতয়ং জপেৎ 🛚 ৭০ নৈবেদং গন্ধপুষ্পে চ বস্ত্রং দদাচচ যং প্রিয়ম্। भृर्द्वाक्रकाग्रनभारेग्र अनगार भाग्नमः छथा ॥ ५১ পূজাবসানে দেয়ং স্থাৎ ভজ্জাভীয়ং বলিত্তয়ম্। मिन्यूदर वर्षद्रप्रानि यन्यर खीनार विভृत्रनम्। নিবেদয়েদ্ যথাশক্ত্যা পুত্পমাল্যঞ্চ ভূরিশঃ ৷ ৭১

সাধক প্রতিমার সম্মুখে তিনবার যোনিমুদ্রা প্রদর্শন করাইবে। ঐ মুদ্রা মস্তকে স্থাপিত করিয়া পরে মণ্ডলের অগ্রভাগে স্থাপন করিবে। ৩৪

তাহার পর ঘারপদ্ম পরিত্যাগ করিয়া ঈশানকোণে ঐ যোনিমুদ্রার **অগ্র**ভাগ করিয়া সেই স্থানে রক্তচণ্ডাকে নমস্কার করিবে। ৬৫

তদনন্তর সাধক হ্রা শ্রী এই মন্ত্র উচ্চারণপূর্বক রক্তচণ্ডান্তৈ নমঃ এই বলিয়া নির্মাল্য নিক্ষেপ করিবে। ৬৬

তাহার পর জলেই হউক, অথবা বৃক্ষমূলেই হউক, নির্দ্ধাল্যের বিয়াস করিবে। এইরূপ বিধানে যে মনুয় সেই মঙ্গলদায়িনী দেবীর পূজা করে, সে সর্বপ্রকার বাঞ্জিত ফল প্রাপ্ত হয়।৬৭

সাধক, প্রথমে অর্দ্ধ লক্ষ জপ করিয়া বিশেষ নৈবেদ্য দান করিয়া পুরশ্চরণ করিবে। ৬৮

শুকুপক্ষে অইটমীর দিবস উপবাস করিয়া মণ্ডল তুল্য একটি কুণ্ড করিবে।
নবমীর দিবস পঞ্চবর্ণের গুড়ি দিয়া পিতা এবং গুরুকে নিকটে রাখিয়া পূর্ব্বের
ন্যায় একটি মণ্ডল করিবে। ৬৯

পূর্ব্বাক্ত বিধানে চণ্ডিকা দেবীর পূজা করিয়া বিশ্বপত্র সহিত ভিলের দার। অফৌত্তর শতবার হোম করিয়া তিন সহস্রবার জপ করিবে। ৭০

নৈবেদ্য, গদ্ধপুষ্প, প্রিয়বস্ত্র, পূর্ব্বোক্ত অভান্য বস্তু এবং পায়স দেবীকে দান করিবে। ৭১

পুজার অবসানে ত্রিজাতীয় তিনটি বলি প্রদান করিবে। ভাহার <sup>পর</sup>

यशेणखरु मणानाः गवावाधनमः गृज्य । **प्रतिश नवेगार मण्युर्वर विज्ञः क्लाक् च्रुडाकिङिः ॥ १७** দক্ষিণাং শুরবে দলাং সুবর্ণং গাং তথা ভিলম্॥ ৭৪ অভিশপ্তমপুত্রঞ্চ সাবদ্যং কিতবং তথা। ক্রিয়াহীনমকল্পজ্ঞং বামনং গুরুনিন্দকম্। मनो **मरमद्रमरयुक्तः ७**दः मरञ्जयु वड्डिरशर ॥ १७ শুরুশার্স্য মূলং স্থামূলশুদ্ধো ভহ্পগতম্। সফলং জায়তে যন্মান্মন্ত্রং ষত্নাং পরীক্ষয়েং ॥ ৭৬ শাঠ্যাৎ ক্রোধাত্ত্ব মোহাদ্বা নাসস্মত্যা গুরে।র্ম্থাৎ। কল্পেম্ব দৃষ্ট্ৰাবা মন্ত্ৰং গৃহু'য়াচ্ছদানাথ বা। ৭৭ স মন্ত্রস্তেমপাপেন ভামিত্রে নরকে নরঃ। মরস্তরতয়ং স্থিতা পাপযোনিষু জায়তে ॥ ৭৮ শঠে ক্রুরে চম্র্েচ চ্ছেদাক বিণ্ড জ্রিক। মন্ত্রং ন দৃষিতে দদাং সুবীজং বিপিনে তথা ॥ ৭৯ लक्कि माधस्त्रः कामः भूत्रम्हत्वभूर्वकम्। পাপক্ষাে ভবেদ্ যন্মাং পুরশ্চরণকর্মণা। ৮o লক্ষদ্বয়েন মন্ত্রস্য জপেন নরস্ত্রমৌ। ত্রিসন্ধ্যাসু প্রতিদিনং বীজসজ্যাতকেন চ। কবির্বাগ্মা পণ্ডিভশ্চ যশস্ত্রী চ প্রজায়তে ॥ ৮১ সাধকঃ সাধকশ্রেষ্ঠ পূজাস্থানস্ততঃ শৃগু॥ ৮২

সিন্দুর, স্বর্গ, রত্নাদি স্ত্রীদিগের ভূষণ সকল এবং শক্তি অনুসারে ভূরি পরিমাণে পুষ্পমালা প্রদান করিবে। ৭২

নবমীর দিবস শালি অন্ন সহিত মহাশক্ত্র, ব্যঞ্জনমুক্ত দ্রব্য এবং সন্ধ্যাকালে ঘৃতের সহিত বলি দেবীকে দান করিবে। ৭৩

গুরুকে সুবর্ণ, গাভী এবং তিল দক্ষিণা দান করিবে। ৭৪

অভিশপ্ত, অপুত্র, নিন্দনীয়, ক্রিয়াহীন, অকল্পন্ত, বামন, গুরুনিন্দক, এবং সর্বদা মংসর্যুক্ত এইরূপ গুরুর নিকট মন্ত্র গ্রহণ করিবে না। ৭৫

গুরু,—মল্লের মৃল, যেহেতু মৃল শুদ্ধ হইলে তংসম্বনীয় অঙ্গ সকল সফল হয়, এই নিমিত তাঁহাকে যতুপুর্বক পরীক্ষা করিবে। ৭৬

শাস্ত্রে কোন একটি ভাল মন্ত্র দেখিয়া তাহা শাঠ্যধারা, ক্রোধ-প্রদর্শনপূর্বক মোহ উৎপাদন করিয়া, সম্পত্তির লোভ দেখাইয়া, অথবা ছলনাপূর্বক গুরুর মুখ হইতে গ্রহণ করিবে না। ৭৭

সেই-মন্ত্র-চৌর্য্য-রূপ পাপে মন্য্য মন্তর-ত্রয় নরকে বাস করিয়া পাপ-যোনিতে জন্মগ্রহণ করে। ৭৮

যেমন নিবিড় অরণ্য মধ্যে সুশয্যের বীজ বপন অনুচিত, সেইরূপ শঠ, জুর, মূর্য, ছলনাকারী, অভজ এবং দৃষিত ব্যক্তিকে মন্ত্র দান করা উচিত নয়। ৭৯

পুরশ্চরণপূর্বক একলক্ষবার মন্ত্র জপ করিলে অভীষ্ট সিদ্ধ হয়; কারণ পুরশ্চরণ কার্য্য দারা সকল পাপ বিন্দ্র হয়।৮০

হে নরভ্রেষ্ঠময় ! প্রতিদিন ত্রিসন্ধ্যা বীজসংপুট করিয়া দ্বিলক বার মন্ত্র জপ করিলে মনুয্য-কবি, বাগ্মী, পশুত এবং যশস্বী হয়। ৮১ যত্র যত্র নরঃ পূজাং নির্জনে কুরুতে চ য়ং। **ज्यापट स्वाः (पर्वा भवः भूष्भः कनः कनम् । ৮०** निमा श्रमका भूषायाः ऋषिमः निक्तनः उथा। জপশ্চোপাংও সর্বেষামৃত্তমঃ পরিকীত্তিতঃ । ৮৪ অন্তর্চিন মহামায়াং পৃক্ষয়েং তু কদাচন। অবশাস্ক স্মরেকারং যোহতিভক্তিযুতো নর: ৷ ৮৫ দন্তরভে সমুংপন্মে স্মরণঞ্চ ন বিদ্যতে। সর্বেষামেব মন্ত্রাণাং স্মরণাল্লরকং ব্রজেং । ৮৬ জানুর্দ্ধে ক্ষতজে জাতে নিতাং কর্ম ন চাচরেং। निभिष्ठिकश्र ७४४: यदप्रस्का न हाहरत्र ॥ ५५ সৃতকে চ সমুৎপল্লে ক্ষুব্রকর্মণি মৈথুনে। ধুমোদগারে তথা বাস্তে নিত্যকর্মাণি সন্তাজেং। ৮৮ अंदर ज़ूटक प्रकोर्न ह न देव ज़ुक्रा ह किश्नन। কর্ম কুর্য্যান্নরো নিত্যং সূতকে মৃতকে তথা । ৮৯ পত্রং পুষ্পঞ্চ তাম্বলং ভেষজ্বেন কল্পিতম্। কণাদিপিপ্লন্যন্তঞ ফলং ভুক্ত্বা ন চাচরেং । ১০ জলস্যাপি নরশ্রেষ্ঠ ডোজনান্তেষজাদৃতে। নিত্যক্রিয়া নিবর্ত্তেত সহ নৈমিত্তিকৈঃ সদা 🏻 ১১

হে সাধকদম! ইহার পর সাধকদিগের শ্রেষ্ঠ পূজা-স্থান শ্রবণ কর। ৮২ যে মনৃষ্য, যে কোনরূপ নির্জন স্থানে পূজা করে, দেবী স্বয়ং তাহার দত্ত পত্র, পুজ্প, ফল এবং জল গ্রহণ করেন। ৮৩

পৃদা বিষয়ে শিলা, স্থণ্ডিল এবং নিজ্জন স্থান—সর্বাপেক। প্রশস্ত এবং সকল প্রকার জপের মধ্যে উপাংশু জপই সর্ব্ব প্রধান বলিয়া পরিকীর্ভিড হইয়াছে। ৮৪

অশুচি মনুয়, কদাপি মহামায়ার পূজা করিবে না। কিন্তু তাহার অন্তরে যদি ভক্তি থাকে, তবে অবশ্য মন্ত্রের স্মরণ করিতে পারে।৮৫

দন্ত হইতে রক্ত নির্গত হইলে শারণ নিষিদ্ধ। ঐ অবস্থায় কোন প্রকার মন্ত্রের শারণ করিলেই নরকে গতি হয়। ৮৬

জানুর উর্দ্ধে ক্ষত হইলে কখনও নিত্যকর্ম্মের অনুষ্ঠান করিবে না; জানুর অধোদেশে যদি রক্তপ্রাব হয়, তাহা হইলে নৈমিত্তিক কর্ম্মের অনুষ্ঠান করিবে না।৮৭

ক্ষোরকর্ম বা মৈথুনে লোম বা কেশ হইতে রক্ত বিগলিত হইলে ধ্যোদার অর্থাং চোঁয়া-তেকুর উঠিলে বা বমন হইলে নিত্যকর্ম সকল পরিত্যাগ করিবে। ৮৮

কোন দ্রব্য ভোজন করিয়া অজীব হইলে অথবা কোন বস্তু ভোজন করিয়া
—মনুষ্য নিভ্য কর্মা করিবে না। জননাদৌচ বা মর্বাশৌচ হইলেও নিভ্যকর্ম্মের পরিভ্যাগ করিবে। ৮৯

হে নরশ্রেষ্ঠ। পত্র, পুষ্প এবং তাম্বুল যাহা ঔষধরূপে পরিকল্পিজ হইয়াছে, সেই ঔষধ ভিন্ন যে কোন দ্রব্য, ফল অথবা জলও ভোজন করিয়া কোন নিত্য বা নৈমিন্তিক কর্ম্মের অনুষ্ঠান ক্রিবে না। ১০-১১

জলৌকাং গূঢ়পাদঞ্জ কৃমিগগুলাদিকম্। কামান্ধন্তেন সংস্পৃত্য নিভ্যকর্মাণি সন্ত্যজেৎ ৷ ১২ বিশেষতঃ শিবাপূজাং প্রমীতপিত্কো নরঃ। যাবদ্বংসরপর্যান্তং মনসাপি ন চাচরেং । ১৩ মহাগুরুনিপাতে তু কাম্যং কিঞ্চিল্ল চাচরেং। আ'ত্বিজ্ঞাং ব্ৰহ্মযজ্ঞক শ্ৰাক্ষং দেবযজ্ঞক যং ॥ ১৪ শুকুমাক্ষিপ্য বিপ্রঞ্চ প্রহুত্তৈর চ পাণিনা। ন কুৰ্য্যান্নিভ্যকর্ম্মাণি রেডঃপাতে চ ভৈরব । ১৫ আসনঞার্যপাত্রঞ ভগ্নমাদাদেয়র তু। উষরে কৃমিসংযুক্তে স্থানে মৃষ্টেইপি নার্চয়েং 🛭 ৯৬ নীচৈরাসনমাসাল ভটিঃ প্রযতমানসঃ। অর্চ্চয়েচ্চতিকাং দেবাং দেবমন্যঞ্চ ভৈরব ॥ ৯৭ দিগ্নিভাগে তু কৌবেরী দিক্ ছিবাপ্রীতিদায়িনী । ১৮ ভন্মাৎ ভন্মুখ আসীনঃ পৃক্ষয়েচ্চণ্ডিকাং সদা 🛚 ৯৯ পুষ্পঞ্চ কৃমিসম্মিশ্রং বিশীর্ণং ভগ্নমূদগতে। সকেশং মুষিকোদ্ধিতং ষত্নেন পরিবজ্জবিং । ১০০ যাচিতং পরকীয়ঞ্ তথা পর্য্যষিতঞ্চ যং। অন্ত্যসৃষ্টং পদা স্পৃষ্টং যত্নেন পরিবর্জ্জয়েং ॥ ১০১

জলোকা, গৃঢ়পাদ, কৃমি এবং গণ্ডুপদাদি জীবকে ইচ্ছাপূর্বক হস্তদারা স্পর্শ করিলে নিত্যকমেরি অধিকার থাকে না। ১২

বিশেষ মৃত-পিতৃক মনুষ্য এক বংসর পর্য্যন্ত শিবপূজা এবং চুর্পাদেবীর মানসিক হইলে এক বংসর যাবং কোন কাম্য কর্মের অনুষ্ঠান করিবে না। ১৩

ঋতুভে কণ্ঠব্য যন্ত, ব্ৰহ্মযন্ত, প্ৰান্ধ এবং কোন প্ৰকাৰ দেবকাৰ্য্যও করিবে না। ৯৪

হে ভৈরব ! শুরুর নিন্দা কবিলে, স্বহস্তে ব্রাহ্মণকে প্রহার করিলে এবং রেতঃপাত করিলে নিতাকর্ম সকলের অনুষ্ঠান করিবে না। ৯৫

মনুষা, ভগ্ন আসন বা অর্থ্যপাত্র গ্রহণ করিয়া পূজা করিবে না। এবং উষর অর্থাং ক্ষার ভ্মিতে, কৃমিযুক্ত স্থানে অথবা অমাজিত স্থানেও পূজা করিবে না।৯৬

হে ভৈরব! নীচ আসনে উপবেশনে করিয়া শুচি এবং পবিত্রমানস হইয়া চশুকাদেবী এবং অশ্ব দেবতাকে অর্চনা করিবে। ১৭

সমুদয় দিকের মধ্যে কোবেরী (উত্তর) দিক্ চণ্ডিকার প্রীতিকারিণী, এই নিমিত্ত সর্ব্বদা উত্তরমুখে আদীন হইয়া চণ্ডিকার পূজা করিবে। ৯৮

কীট-ভিন্ন, বিশীর্ণ, ভগ্ন, স্বয়ংপতিত, কেশমুক্ত এবং মৃষিকা-চর্বিত পুষ্পা ব্দুপূর্বক পরিভাগে করিবে। ১৯

এইরূপ বিশীর্ণ, ভগ্ন, উদগত, কেশ্যুক্ত এবং ম্যিকা-গৃত দীগ ও আসনও পরিত্যাগ করিবে। ১০০

যে সকল ৰম্ভ যাচিত, যা পরকীয় বা পয়ু হিত অর্থাৎ বাসি, অথবা অস্তাজ-জাতিস্পৃষ্ট অথবা পদমারা স্পৃষ্ট এ সকল বস্তু বস্থু যতুপূর্বক পরিত্যাগ করিবে। ১০১ ইদং শিবায়াঃ প্রমং মনোহরং করোতি যোহনেন তদীয়পুজনম্। স বাঞ্চিতার্থং সমবাপ্য চণ্ডিকা-গৃহং প্রমাতা নচিরেণ ভৈরব ॥ ১০২

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে ওর্ব্বসগরসংবাদে পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৫

# ষ্ট্পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

শ্রীভগবানুবাচ---

অসা শাস্ত্রস্থা কবচং শৃণু বেতালভৈরব।
বৈষ্ণবাতন্ত্রসংজ্ঞা বৈষ্ণবাশ্চ বিশেষতঃ ॥ ১
তত্ত্ব মন্ত্রাদাকরন্ত বাসুদেবস্থরপধ্ক।
বর্ণো দিতীয়ো বল্লৈব তৃতীয়শচন্দ্রশেশ্রঃ ॥ ২
চতুর্থো গজবক্ত শুচ পঞ্চমস্ত দিবাকরঃ।
শক্তিঃ সমং পকারশ্চ মায়ামায়া জগন্ময়ী।
যকারস্ত মহালক্ষীঃ শেষবর্ণঃ সরস্বতী ॥ ৩
যোগিনী পূর্ববর্ণস্থা শৈলপুত্রী প্রকাত্তিতা।
দিতীয়স্থা তৃ বর্ণস্থা চিশুকা যোগিনী মতা।
চশুঘন্টা তৃতীয়স্থা কুম্মাণ্ডী তংপরস্থা চ ॥ ৪
স্কন্দমাতা তকারস্থা পশ্য কাত্যায়নী স্থাম্।
কালরাত্রিঃ সপ্তমস্থা মহাদেবীতি সংস্থিতা॥ ৫

হে ভৈরব! যে মনুষ্য উক্তরূপ বিধান অনুসারে চণ্ডিকা দেবীর পরম মনোরম পূজন করে, সে ইহলোকে সমুদয় বাঞ্চিত প্রাপ্ত হইয়া অচিরকাল মধ্যে চণ্ডিকার ভবনে গমন করে। ১০২

পঞ্চপঞাশ অধ্যায় সমাপ্ত। ৫৫

## যট্পঞাশ অধ্যায় মন্ত্ৰ-কবচ

ভগবান্ বলিলেন,—হে বেতাল-ভৈরব! বৈষ্ণবী তন্ত্রসংজ্ঞক অক্সিমন্ত্রের এবং বিশেষতঃ বৈষ্ণবী দেবীর কবচ শ্রুণ কর। ১

ভাহাতে মল্লের আদি অক্ষর বাসুদেবস্থরপধারী (আ.), স্বিভীয় বর্ণ স্বয়ং ব্যক্ষা (ক.) এবং তৃভীয় স্বয়ং চ্লুশেখর মহাদেব (চ.)

চতুর্থ পণেশ (ট), পঞ্ম দিবাকর সূর্য্য (ভ), মহামায়া জগনায়ী শক্তি স্বয়ং পকারস্বরূপ, যকার স্বয়ং মহালক্ষীস্বরূপ এবং ষ্বর্ণ স্বয়ং সরস্বতী। ৩

শৈলপুত্রী প্রথম বর্ণের যোগিনী, দ্বিতীয় বর্ণের যোগিনী চণ্ডিকা, তৃতীয় মন্ত্রের যোগিনী চণ্ডঘন্টা এবং চতুর্থের কুম্মান্তী। ৪

<sup>&</sup>gt;। व्यक्--रेजि भागस्यम्।

প্রথমং বর্ণকবচং যোগিনীকবচং ভথা। **म्यायकवहर अन्धारक्ष्योमिक्कवहर ७था ॥ ७** ভভন্ত পাৰ্শকবচং দিতীয়াভাব্যয়স্য চ। কৰচন্ত ভতঃ পশ্চাং ষড়্বৰ্ণং কৰচং ভথা। অভেদ্যকবচং চেতি সর্ব্যত্তাণপরায়ণম্॥ ৭ ইমানি ক্রচান্তফৌ যে। জ্বানাতি নরোভ্রমঃ। সোহহমেব মহাদেবী দেবীরপশ্চ শক্তিমান ॥ ৮ অস্য বৈষ্ণবীতপ্তকবচস্য নারদ ঋষিরনুষ্ণ ( ছন্দঃ। কাত্যায়নী দেবতা সর্বকামার্থসাধনে বিনিয়োগঃ ॥ ৯ অঃ পাতৃ পূর্বকাষায়ায়ায়েষ্যাং পাতৃ কঃ সদা। পাতু চো যমকাপ্তায়াং টো নৈশভ্যাঞ সর্বাদা॥ ১০ মাং পাতৃ ভোহসো পাশ্চাত্যে শক্তিব্বায়ব্য-দিগ্ৰতা। যঃ পাতু মাং চোত্তরস্তামৈশাখাং ষম্ভথাবতু ॥ ১১ মৃদ্ধি রক্ষতু মাং সোহসো বাহো মাং দক্ষিণে তুকঃ। মাং বামবাহো চঃ পাতু হুদি টো মাং সদাবতু॥ ১২ তঃ পাতু কণ্ঠদেশে মাং কট্যোঃ শক্তিস্তথাবতু। যঃ পাতু দক্ষিণে পাদে ষো মাং বামপদে তথা॥ ১৩ শৈলপুত্রী তু পূর্ববস্থামাগ্নেযাগং পাতু চণ্ডিকা। চণ্ডঘন্টা পাতু যাম্যাং যমভীতিবিবৰ্দ্ধিনী ॥ ১৪

তকারের যোগিনী স্কলমাতা এবং পকারের যোগিনী স্বয়ং কাত্যায়নী। মহাদেবী নামে প্রসিদ্ধা কাল্যাতি সপ্তম বর্ণের যোগিনী। ৫

প্রথমে বর্ণ-কবচ, তাহার পর যোগিনী-কবচ। তদনন্তর দেবৌদ-কৰচ এবং তাহার পর দেবী-দিক-কবচ। ৬

তাহার পর পার্থ-কবচ। তদনস্তর দ্বিতীয়াফাক্ষর-কবচ। <mark>তাহার পর</mark> ষড়ক্ষর-কবচ। তদনস্তর অভেন্য-কবচ। ৭

যে মনুষ্য, এই সকল শ্রেষ্ঠ কবচ পরিজ্ঞাত হয়, সে আমার সহিত অভিন্ন শক্তিমান্, মহাদেব এবং দেবীর স্বরপ্ত। প্রাপ্ত হয়। ৮

এই বৈষ্ণৰীতন্ত্ৰ কৰচের ঋষি নারদ, ছন্দঃ অনুষ্ঠুপ<sup>-</sup>, দেবতা কাতায়নী এবং সকল প্ৰকার কাম ও অৰ্থ সাধন বিষয়ে ইহার নিয়োগ হয়। ৯

অ পূর্ব্বদিকে আমার রক্ষাবিধান করুন, ক আমাকে সর্ব্বদা অগ্নিকোণে রক্ষা করুন, চ দক্ষিণদিকে, ট নৈঋ'ত কোণে । ১০

ভ পশ্চিমদিকে, শক্তি (প) বায়ুকোণে, য উত্তরদিকে এবং (য) ঈশান-কোণে আমাকে ককা করুন। ১১

য আমার মন্তকে রক্ষা বিধান করুন, দক্ষিণ বাছতে ক, বাম বাছতে চ, এবং ট সর্ব্যাশ হাদরে রক্ষা করুন। ১২

ভ আমার কণ্ঠদেশে, উভর কটীদেশে শক্তি, য দক্ষিণ পাদে এবং য বাম-পাদে রক্ষা করুন। ১৩

শৈলপুত্রী পূর্ব্বদিকে, চণ্ডিকা অগ্নিকোণে, বমভয়-নিবারিণী চণ্ডমন্টা দক্ষিণ-দিকে রক্ষা করুন। ১৪

নৈশ্বত্যৈ তথ কৃষ্মান্তী পাতু মাং জগভাং প্রসূ:। স্কল্মাতা পশ্চিমায়াং মাং রক্ষতু সদৈব হি ॥ ১৫ কাত্যায়নী মাং বায়ব্যে পাতু লোকেশ্বরী সদা। কালরাত্তি তু কৌবেয়াাং সদা রক্ষত্ত মাং স্বয়ম্ ॥ ১৬ মহাগোরী তথৈশান্তাং সততং পাতৃ পাবনী। নেত্রযোর্বাসুদেবো মাং পাতু নিত্যং সনাতনঃ । ১৭ बका भार পाजु वषरन भग्नरशनिवरशनिकः। নাসাভাগে রক্ষতু মাং সর্বদা চক্রশেখবঃ ॥ ১৮ গৰুবক্ত: স্তনযুগ্মে পাতু নিত্যং হরাত্মজঃ। বামদক্ষিণপাণো মাং নিতাং পাতু দিবাকরঃ ॥ ১৯ মহামারা শ্বয়ং নাভো মাং পাতু প্রমেশ্বরী। মহালক্ষীঃ পাতু গুছে জানুনোশ্চ সরম্বতী ॥ ২০ মহামায়া পূৰ্বভাগে নিভ্যং রক্ষতু মাং শুভা। অগ্নিজ্বাসা তথাগ্রেহ্যাং পায়াগ্লিত্যং বরাসিনী ॥ ২১ রুদ্রাণী পাতু মাং যাম্যাং নৈঋতি। ং চণ্ডনামিকা। উত্রচণ্ড। পশ্চিমায়াং পাতু নিত্যং মহেশ্বরী॥ ২২ প্রচণ্ডা পাতু বায়ব্যে কৌবের্য্যাং ঘোররূপিণী। ঈশ্বরী চ তথিশাকাং পাতু নিভ্যং সনাভনী। উদ্ধং পাতু মহামায়া পাতৃধঃ পরমেশ্বরী॥ ২৩ অত্রতঃ পাতু মামুগ্রা পৃষ্ঠতো বৈষ্ণবী তথা। ব্ৰহ্মাণী দক্ষিণে পাৰ্শ্বে নিতাং রক্ষতু শোভনা ॥ ২৪

জগং-প্রসবিনী কুমাণ্ডী নৈঋতে রক্ষা করুন, স্কন্দমাতা সর্বদা আমার পশ্চিমদিকে রক্ষা করুন। ১৫

ত্রিলোকের ঈশ্বরী কাত্যায়নী বায়ুকোণে এবং কালরাত্তি সর্বাদা উত্তরদিকে রক্ষা করুন। ১৬

ঈশানকোৰে পাবনী মহাগোরী সতত রক্ষা করুন এবং সনাতন বাসুদেব নেজ্বয়ে রক্ষা করুন। ১৭

পদ্মযোনি এবং অযোনিজ ব্রহ্মা আমার বদনে রক্ষা করুন এবং ভগবান্ চল্রদেখর আমার নাসাভাগ রক্ষা করুন। ১৮

মহাদেবের পুত্র গজানন আমার স্তন্মৃগে রক্ষা করুন এবং দিবাকর সূষ্ট্য স্বাম ও দক্ষিণ হস্তে সর্বদা রক্ষা করুন। ১৯

প্রমেশ্বরী মহামায়া ধ্রং আমার নাভিদেশে রক্ষা করুন, মহালক্ষী গুছ-দেশে রক্ষা করুন এবং সরম্বতী জানুধ্যে রক্ষা করুন। ২০

মক্ললরপা মহামায়া নিত্য পূর্বভাগে রক্ষা করুন এবং সুবাসিনী অগ্নিজ্ঞাল। নিত্য অগ্নিকোণে রক্ষা করুন। ২১

রুদ্রাণী আমাকে দক্ষিণদিকে রক্ষা করুন এবং নৈখাতিকোণে চশুনায়িকা রক্ষা করুন। আমাকে পশ্চিমদিকে মহেশ্বরী উগ্রচণ্ডা সর্বদা রক্ষা করুন। ২২

বায়ুকোণে প্রচণ্ডা এবং ঘোররপেণী উত্তরদিকে রক্ষা করুন। সনাডনী ঈশ্বরী সর্বাদা ঈশানকোণে রক্ষা করুন। উর্দ্ধিকে মহামায়া এবং অংখাদিকে পরমেশ্বরী রক্ষা করুন। ২৩ আহেশ্বরী বামপার্থে নিত্যং পায়াদ্ রুষধ্বজা। কৌমারী পর্বতে পাতু বারাহী সূলিলে চ মাম্। ২৫ -নারসিংহী ডংক্টিভয়ে পাতু মাং বিপিনেম্বু চ। ঐক্সী মাং পাতু চাকাশে তথা সর্ব্বন্ধলে স্থলে। ২৬ সেতৃঃ সর্বাঙ্গুলীঃ পাতু দেবাদিঃ পাতু কর্নয়াঃ। দেবান্তশ্চিবুকে পাতু পাশ্বয়োঃ শক্তিপঞ্চমঃ॥ ২৭ হা পাতু মাং তথৈবোবে। মায়া রক্ষতু জ্জ্বয়োঃ ॥২৮ সর্বেক্তিয়াণি যঃ পাতু রোমকৃপেয়ু সর্বদা। ष्ठि মাং বৈ সদা পাতু মাং শভুঃ পাতু সর্বাদা। নখদস্তকরোষ্ঠাদৌ রোও মাং পাতু সদৈব হি॥ ২৯ (पर्वापिः পांजू मार वर्त्छो (पर्वाचः खनककरशाः ॥ ०० এতদাদো তু যঃ সেতুর্বাহে মাং পাতু দেহতঃ। ৩১ আজাচক্রে সুষুমায়াং ষট্চক্রে হৃদি সন্ধিষ্ব। আদিযোড়শচক্তে চ ললাটাকাশ এব চ। বৈঞ্চবীতন্ত্রমন্ত্রো মাং নিজ্যং রক্ষংশ্চ তিষ্ঠতু ॥ ৩২ কর্ণনাড়ীয়ু সর্ব্বাসু পার্শ্বকক্ষশিখাসু চ। রুধিররায়্মজ্জাসু মস্তিষেষ্ব চ পর্বাসু। দ্বিতীয়াফ্টাক্ষরে: মন্ত্র: কবচং পাতৃ সর্ববতঃ ॥ ৩৩ রেতো বায়ে নাভিরন্ধে পৃষ্ঠসন্ধিয়ু সর্বতঃ। ষড়ক্ষরস্তৃতীয়োহয়ং মল্লো মাং পাতৃ সর্বাণা ॥ ৩৪

আমার সম্মুখে উগ্রা এবং পশ্চান্তাগে বৈঞ্চবী সর্ববদা রক্ষা করুন এবং শোভনা ব্রহ্মাণী নিত্য দক্ষিণ পার্যে রক্ষা করুন। ২৪

বৃষভবাহিনী মহেশ্বরী আমার বাম পার্শ্বেনিতা রক্ষা করুন। কৌমারী প্রবিতে এবং বারাহী জলে রক্ষা করুন। ২৫

নারসিংহী অরণ্য মধ্যে দ্রংষ্ট্রিজীবগণের ভয় হইতে রক্ষণ করুন এবং ঐজ্ঞী আকাশে সমৃদয় জল ও স্থলভাগে আমাকে রক্ষা করুন। ২৬

সেতু সকল অঙ্গুলী রক্ষা করুন এবং দেবাদি কর্ণদ্বয় সর্বদা রক্ষা করুন। দেবাস্ত চিবুকে এবং শক্তিপঞ্চন পার্শ্বদ্বের রক্ষা করুন। ২৭

ত এবং য আমার উরুদ্ধয়ে এবং জজ্মান্বয়ে রক্ষা করুন। ২৮

য সর্বেব ক্রিয় এবং রোমকৃপের রক্ষা বিধান করুন। য সদা সর্বেদ। আমার ত্বকে ওঠে এবং নথ, দস্ত ও কর আদিতে রক্ষা করুন। ২৯

দেবাদি আমার বস্তিদেশে রক্ষা করুন এবং দেবান্ত আমার কক্ষরয়ে রক্ষা করুন। য ইত্যাদি সর্বব্য অবয়বে রক্ষা করুন এবং সেতু দেহের বহিভাগে রক্ষা করুন। ৩০-৩১

এই বৈষ্ণবী তন্ত্র মন্ত্র—আমার আজ্ঞাচক্রে, সৃষ্মায়, ষট্চক্রে, হাদ্যের সন্ধিস্থলে, আদি ষোড়শচক্রে এবং ললাটকোষে নিভ্য বিদ্যমান হইয়া রক্ষা করুন। ৩২

সমূদয় গর্ভ, নাড়ী, পার্শ্ব কুক্ষি, শিরানিচয়, রুধির, রায়ু, মজ্জা, মন্তিষ্ক এবং সমূদয় পর্বভাগে বিতীয়াফীক্ষর মন্ত্রময় কবচ সর্ববতোভাবে রক্ষা করুন। ৩৩

<sup>21</sup> की-रे ि शार्ठा खत्र ।

নাসারজৈ মহামারা কণ্ঠরজে তু বৈষ্ণবী। সর্বসদ্ধিয় মাং পাতু হুর্গা হুর্গাভিহারিণী। ৩৫ শ্রোত্রয়োহু ফড়িভ্যেবং নিত্যং রক্ষত্ব কালিকা। নেত্রবীক্ষত্রয়ং নেত্রে সদা তিষ্ঠতু রক্ষিতুম্ ॥ ৩৬ ওঁ ঐ' হ্রী' হ্রৌ' নাসিকায়াং রক্ষন্তী চাল্ত চণ্ডিকা। ওঁ হ্রী- ই মাং সদা ভারা জিহবাম্লে তু ভিষ্ঠতু। ৩ক হাদি ভিষ্ঠতু মে সেতুজ্ঞানং রক্ষিতুমুত্তমম্। ওঁ কে"। ফট্ চ মহামায়া পাতৃ মাং সর্বতঃ সদ। । ৩৮ यू मः थानान् को निकी याः थानान् तक्क वृत्रकिका । হ্রী হু । সৌ ভর্গদিয়তা দেহশৃবে ম্ব পাতু মাম্। ৩৯ নমঃ সদা শৈলপুত্রী সর্বান্ রোগান্ প্রয়জ্যতাম্ ॥ ৪০ হ্রী সঃ স্ফে কঃ ফড়স্ত্রায় সিংহব্যাদ্রভয়াদ্রণাৎ। শিবদৃতী পাতু নিতাং হ্রীঁ সর্বাস্তেম্ব ভিষ্ঠতু । ৪১ ওঁ হ্রা সম্ভেঘন্টা কর্ণচ্ছিদ্রেম্ব পাতু মাম্॥ ৪২ ক্রীং সঃ কামেশ্বরী কামানভিভিন্ঠতু রক্ষতু। ওঁ আং হুং ফডুগ্রচণ্ডা রিপুন্ বিদ্নান্ বিমর্দভাম্ ॥ ৪৩

রেকঃ, বায়ু, নাভিরন্ধ এবং সকল প্রকার পৃষ্ঠসন্ধিতে তৃতীয় ষড়ক্ষর মন্ত্র সর্বদোরকাকরন। ৩৪

্ মহামায়া আমার নাসারজ্ঞে রক্ষা করুন, বৈষ্ণবী কণ্ঠবজ্ঞে রক্ষা করুন এবং হুর্গভিহারিশী হুর্গা আমার সকল সন্ধিস্থলে রক্ষা করুন। ৩৫

শ্রোত্রয়ে হু<sup>\*</sup>ফট<sup>্</sup> এই প্রকারে কাশ্বিকা নিত্য রক্ষা করুন এবং নেত্র রক্ষা করিতে বীজত্ত্র অবস্থান করুক। ৩৬

ওঁ ঐ ত্রী ত্রো এই বীজারিত। চণ্ডিকা নাসাডাগ রক্ষা করত অবস্থান করুন এবং ঐ ত্রী সূ এই বীজারিতা তারা সর্বাদা জিহ্বাম্লে অবস্থান করুন। তব

সেতু আমার হৃদয়ে অবস্থান করত উত্তম জ্ঞান রক্ষা করুন এবং ওঁ ক্ষোঁই ফট্ এই বীজসম্বলিতা মহামায়া আমাকে সর্বাদা সর্বাপ্রকারে রক্ষা করুন। ৩৮

ওঁ যুং সঃ এই বীজাবিতা রক্ষাকারিণী কৌশিকী সর্ববদা আমার প্রাণ রক্ষা করুন এবং ওঁ হুং সৌঁ এই বাজাবিতা ভর্গদয়িতা দেহসুতা স্থানে আমায় রক্ষা করুন। ৩৯

ওঁনমঃ এই বীজারিতা শৈলপুত্রী আমার সকল প্রকার রোগের নাশ করুন। ৪০

ওঁ ব্রী সঃ ক্ষেত্র অস্তায় ফট্ এই বীজযুতা শিবদূতী নিত্য সকল অস্তে স্থিত হটয়া সিংহ-গান্তভয় হইতে এবং যুদ্ধকালে আমাকে রক্ষা করুন। ৪১

র্ব ব্রী ব্রী সঃ এই বীজাবিতা চণ্ডঘন্টা আমার কর্ণছিত্র রক্ষা করুন। ৪২

ওঁ ক্রাঁ সঃ এই বীজান্বিতা কামেশ্বরী আমার কাম অর্থাৎ অভিলয়িত বস্তু-সকল রক্ষা করিবার মিমিন্ত বিদ্যমান হউন। ওঁ আঁ। হুঁ ফট্ এই বীজ্লালিনী উগ্রচণ্ডা আমাদিশের রিপু এবং বিদ্ন সকলকে বিমদ্ধিত করুন। ৪৩

३। क्वौः—शाठीखबग।

\*ওঁ অং শূলাং পাতৃ নিজ্যং বৈষ্ণবী জনদীয়রী। কং ব্ৰহ্মাণী পাতু চক্ৰাং চং রুদ্রাণী তু শক্তিভঃ 🛭 ৪৪ টং কৌমারী পাতৃ বজ্লাৎ তং বারাহী তু কাওতঃ । ৪৫ পং পাতৃ নারসিংহী মাং ক্রব্যাদেভ্যন্তথাস্তভঃ । ৪৬ -শস্ত্রান্ত্রেভা: সমক্তেভা যন্ত্রেভোইনিইমন্ত্রভ:। চণ্ডিকা মাং সদা পাতৃ যঁ সঁ দেবৈয় নমো নমঃ। ৪৭ विश्वामचा खरकर छ। भारे भसी दक्क प्रमानः । ८৮ र्खं नत्मा महामायारेय र्खं रिक्करिया नत्मा नमः। রক্ষ মাং সর্বভৃতে ছ্যঃ সর্ববত্ত পরমেশ্বরি ॥ ৪৯ আধারে বায়ুমার্গে ছদি কমলদলে চক্রবংশ্মেরসূর্য্যে, বক্তো বহ্নো সমিদ্ধে বিশতু বরদয়া মন্ত্রমন্তাক্ষরভং। यम्बन्ना मृद्धि शख हतित्रवि ठळाहुए। हामिश्रः, তং মাং পাতৃ প্রধানং নিখিলমতিশ্যং পদাগর্ভাভবীজম্ ॥ ৫০ वाणाः (नवाः ब्रातीरवर्भमयवनवरेत-त्रव्यत्वनानि ब्रोकः, সানু बाরाविमर्रिर्श्व दिव्यविष्ठिः यरमञ्ज्ञक माकेष्। মন্ত্রাণাং সেতৃবন্ধং নিবসতি সভতং বৈঞ্চবীভন্তমন্ত্রে, তন্মাং পাষাৎ পবিত্রং পরমপরমজ্ঞং ভূতলব্যোমভাগে ॥ ৫১ অঙ্গান্যফৌ তথাফৌ বসৰ ইহ ডথৈবাইটমূর্ভিদিলানি, প্রোক্তান্তটো তথাটো মধুমতিরচিতাঃ সিদ্ধয়োহটো তথৈব। অফাবফাফদংখ্যা জগতি রতিকলাঃ ক্ষিপ্রকালাক্ষযোগা ময্যন্তীবক্ষরাণি ক্ষরতু ন হি গণো যদ্ধদো যস্ত্রমূষাম্ । ৫২

ওঁ হ্রী শ্রী এই বীজান্নিত। কালরাত্রি খড়া হইতে আমাকে সর্বদা রক্ষা করুন। ওঁ অং এই বীজান্নিতা জগদীশ্বর বৈষ্ণবী আমাকে শূল হইতে রক্ষা করুন এবং ওঁ কং এই বীজান্নিতা ব্রহ্মাণী আমাকে চক্রু হইতে আর ওঁ চং এই বীজান্নিতা রুদ্রাণী আমাকে শক্তি হইতে রক্ষা করুন। ১৪

ওঁ টং এই বীজযুক্তা কোমারী আমাকে বজ্র হইতে রক্ষা করুন এবং ওঁ তং এই বীজযুক্তা বারাহী আমাকে কাণ্ড হইতে রক্ষা করুন। ৪৫

ওঁ পং এই বীজয়ুক্ত নারসিংগ্লী আমাদিগকে ক্রব্যাদ্গণের হস্ত হইতে রক্ষা করন। ৪৬

ওঁ যং এই বীজান্মিতা চণ্ডিকা সমুদয় আন্ত্র শস্ত্র হইতে এবং নিখিস যন্ত্র এবং অনিষ্টকারী মন্ত্র হইতে আমাকে রক্ষা করুন, দেবাকৈ নমস্কার করি। ৪৭

যং নমঃ ঐক্রী আমাকে বিশ্বাস্থাতকের হস্ত হইতে রক্ষণ করুন। ৪৮ মহানায়া বৈষ্ণবী দেবীকে ওঁকার উচ্চারণপূর্বক নমস্কার করি। সেই পরমেশ্বরী আমাকে নিথিল ভূতগণ হইতে রক্ষা করুন। ৪৯

এই সর্বন্তেষ্ঠ অফাক্ষরাত্মক মন্ত্র আমার আধার শক্তিতে বায়ুমার্গে, হৃদয়ে এবং চন্দ্রন্থিও সৃষ্টাযুক্ত কমলদলে, বস্তিস্থানে এবং বহ্নিতে অধিষ্ঠান করুন। যাহাকে—ত্রন্ধা মন্তকে, বিষ্ণু গলদেশে এবং মহেশ্বর কণ্ঠে ধারণ করেন, সেই বিশাণ্ড-বীজ্ঞ সকলের প্রধান মন্ত্র আমাকে রক্ষা করুন। ৫০

<sup>\* &#</sup>x27;6° होर होर है'। है' कानवादि: चक्नार तक्कू बार नमा'--रेजाविक: नार्व: किर 1

ইতি তংকবচং প্রোক্তং ধর্মকামার্থসাধকম্ r ইদং রহস্তং পরমমিদং সর্বার্থসাধকম্ ॥ ৫৩ यः मकुर भुव्यारम् ७९ कविष् भयरका मिछम्। স সর্বান লভতে কামান পরত শিবরপভাম । ৫৪ मकृष् यस्त्र भरतेष्म ७९ कवन् भग्नरकाषिकम् । স সর্ব্যক্তিয়া ফলং লভতে নাত্র সংশয়ঃ॥ ৫৫ সংগ্রামেয়ু জয়েচ্ছক্রং মাতঙ্গানিব কেশরী। ৫৬ मरहर जुनः यथा वश्चिखा मकः मरहर मना । ८० নাস্তাণি তম্য শস্তাণি শরীরে প্রবিশন্তি বৈ। न जम्र कायर जािश्रन ह इः शः कमाहन ॥ ८৮ শুটিকাঞ্চনপাতাল-পাদলেপরসাঞ্চম্। উচ্চাটনাদ্যান্তাঃ সর্ববাঃ প্রসীদন্তি চ সিদ্ধয়ঃ । ৫৯ বাষোবিব গভিস্তাস্ত ভবেদলৈরবারিতা। দীর্ঘায়ঃ কামভোগী চ ধনবানভিজায়তে ৷ ৬০ অফ্টম্যাং সংযতো ভূজা নবম্যাং বিধিবচ্ছিবাম্। পুজ্যিতা বিধানেন বিচিন্ত্য মনসা শিবাম্। यो गामर कवहर (मर्ट छम्र भूगाकनः मृत् ॥ ७১ জিতব্যাধিঃ শতায়ুশ্চ রূপবান্ গুণবান্ সদা। ধনরত্নৌঘসম্পূর্ণো বিদ্যাবান্ স চ জায়তে ॥ ৬২

যে বৈষণী মন্ত্রে অফোতর সহস্র সেতৃবন্ধ মন্ত্র বিদ্যমান, সেই অ ক চ ট প্রভৃতি অফাক্ষর মন্ত্র সম্বর, মুরহীন, সানুষার, স্-বিসর্গ ইত্যাদি বিধিরূপে আমাকে মুর্গ, ভূতল ও জলে রক্ষা করুন। ধর্ম কাম এবং অর্থের সাধন এই কবচ আমি তোমাকে বলিলাম। ইহা অভি রহস্য এবং সকল প্রকার অর্থের সাধক। ৫১-৫৩

যে ব্যক্তি আমাকর্ত্বক উক্ত এই কবচ একবার শ্রবণ করে, সে ইহলোকে সমুদয় কাম প্রাপ্ত হয় এবং পরকালে শিবস্বরূপতা লাভ করে। ৫৪

আমাকর্ত্ক কথিত এই কবচ যে ব্যক্তি একবার পাঠ করে, সে সকল প্রকার যজ্ঞের ফল লাভ করে, সে বিষয়ে কোন সংশয় নাই। ৫৫

কেশরী যেমন অবলীলাক্রমে হস্তীকে পর'জয় করে, সেইরপ সে সংগ্রামে শক্তদিগকে পরাজয় করে। ৫৬

অগ্নি যেমন তৃণরাশিকে দগ্ধ করে, সেইরূপ সেও শত্রুদিগকে দগ্ধ করে। ৫৭ ভাহার শরীরে অস্তু শস্তু কিছুই প্রবেশ করে না এবং ভাহার কোন বাাধি বা হুঃখ উৎপন্ন হয় না।৫৮

গুটীকাঞ্জন, পাতাল পাতন, প্রমাঞ্জন প্রতৃতি যে সকল সিদ্ধি আছে, সে সকলই ইহা দারা প্রসন্ধ হয়। ৫৯

তাহার গভি বায়ুব ভায় হইবে এবং তাহা কেহ নিবারণ করিতে পারিবে না এবং সে ব্যক্তি দীর্ঘায়ুঃ, কামভোগী এবং ধনবান হইয়া জন্মগ্রহণ করে। ৬০

অফ্টমীতে সংযত হইয়া নবমীতে ভগৰতী হুগার বিধিবং পূজা করিয়া, কে\_ ব্যক্তি নিজদেহে কৰচের বিভাস করে, ভাহার সমাক্ ফল শ্রবণ কর। ৬১

নাগ্নিৰ্দহতি তংকায়ং নাপঃ সংক্লেদয়তি চ। ন শোষয়তি তং বায়ুঃ ক্রব্যান্তং ন হিনস্তি চ ॥ ৬৩ শস্ত্রাণি নৈঞ্চিশন্তি ন তাপয়তি ভাস্করঃ। ন তম্য জায়তে বিদ্বো নান্তি তম্য চ সংজ্বঃ । ৬৪ বেভালাশ্চ পিলাচাশ্চ রাক্ষদা গ্রথনায়কাঃ। সর্বের ভদ্য বশং যান্তি ভূতগ্রামান্চতুর্বিবধাঃ ॥ ৬৫ নিত্যং পঠতি যো ভক্ত্যা কবচং হরনিশ্বিভম্। সোহহমেব মহাদেবো মহামায়া চ মাতৃকা 🛚 ৬৬ ধর্মার্থকামমোক্ষাশ্চ ভস্ত নিত্যং করে স্থিতাঃ। অন্যস্য বরদঃ সোহথৈনিত্যং ভবতি পণ্ডিত: ॥ ৬৭ কবিত্বং সত্যবাদিত্বং সতত্তং তস্য জায়তে। বদেং শ্লোকসহস্রাণি ভবেচ্ছু ভিধরস্তথা 🛚 ৬৮ লিখিতং যস্ত গেহে তৃ কবচং ভৈরব স্থিতম্। ন তথ্য হুৰ্গতিঃ কাপি জায়তে তথ্য দৃষণম্॥ ৬৯ গ্রহাশ্চ সর্বেব তুষান্তি বশং গচ্ছন্তি ভূমিপাঃ ৷ ৭০ ষদ্রাজ্যে কবচজ্ঞোহস্তি জায়ন্তে তত্র নেতয়: ॥ ৭১ সেতৃর্দেবঃ শক্তিবীজং পঞ্চমোহায় তে নমঃ। বায়ুর্বলেন চৈতায়ৈ দ্বিতীয়াষ্টাক্ষরং ত্বিদম্ ॥ ৭২

তাহার ব্যাধি হয় না, পরমায়ু শতবর্ষ হয় এবং সে রূপবান্, গুণবান্, ধন এবং রতুসমূহে পরিপূর্ণ, বিদাবান্ হইয়া জন্মগ্রহণ করে। ৬২

অগ্নি তাহার শরীরকে দগ্ধ করে না এবং জ্বলও ক্লিন্ন করে না, বায়ু তাহাকে শুষ্ক করিতে পারে না এবং মাংসাশিগণ তাহাকে মারিতে পারে না। ৬৩

শস্ত্র সকল তাহাকে ছেদ করিতে পারে না। সূর্য্য তাহাকে ভাপিত করিতে পারেন না। তাহার কোনরূপ বিদ্ন বা পাঁডা হয় না। ৬৪

বেতাল, পিশাচ, রাক্ষস এবং গণনায়ক এই চারি প্রকার ভৃতযোনি তাহার বশীভূত হয়। ৬৫

যে এই মহাদেব-নির্মিত কবচ নিত্য পাঠকরে, সে আমার সহিত অভিন্নতা প্রাপ্ত হয় এবং মহাদেব, মহামায়া, মাতৃকাবর্গ এবং ধর্মা, অর্থ, কাম, মোক্ষ এ সকল তাহার হস্তের মৃতিমধ্যে অবস্থিতি করে। সে পশুত এবং অপরকে বর দানে সমর্থ হয়। ৬৬-৬৭

সর্ব্বদা তাহার কবিত্ব এবং সভ্যবাদিত্ব উৎপন্ন হয়। সে প্রভাহ এক সহস্র স্লোক বলিতে পারে ও শ্রুতিধর হয়। ৬০

হে ভৈরব! যাত্ার গৃহে এই কবচ লিখিত হইয়া স্থিতি করে, তাহার কোনরূপ দুর্গতি বা দূষণ হয় না। ৬৯

গ্রহ সকল তাহার উপর তুই এবং রাজা সকল বশীভূত হয়। ৭০ আর যে রাজ্যে এই কবচ অবস্থান করে, সে রাজ্যের কোনরূপ ক্ষতি উৎপন্ধ হয় না। ৭১

সেতৃ শক্তিবীজ পঞ্চমরূপ, তাঁহার কখন হীনতা হয় না। তিনি বলে বায়ু-তুলা এবং দ্বিভীয়া**ইাক্**রাত্মক। ৭২ ্বিতুর্দেবে†২থ বৈষ্ণবৈর ষড়ক্ষরমিদং স্মৃতম্ ॥ ৭৩ এতদ্বস্ত বিহ্নাগ্রে সভতং যস্ত বর্ততে। তম্য দেবী মহামারা কায়ে ভিন্নতি বৈ সদা। ৭৪ মন্ত্রাশাং প্রণবঃ সেভুত্তংসেতুঃ প্রণবঃ স্মৃতঃ । ৭৫ ক্ষরত্যনোক্ষতঃ পৃক্ব : পরস্তাচ্চ বিশীর্যাতে । ৭৬ নমস্কারের। মহামল্লো দেব ইত্যুচাতে সুরৈ:। विकाछीनामयः মন্ত্র: শূদ্রাণাং সঞ্চ কর্মণি ॥ ৭৭ জকারং চাপ্যকারঞ্চ মকারঞ্চ প্রজাপতি:। বেদত্রয়াৎ সমুদ্ধত্য প্রণবং নির্প্তমে পুরা । ৭৮ স উদাত্তো দ্বিজ্ঞাতীনাং রাজ্ঞাং স্থাদনুদাত্তকঃ। প্রচিতশ্চোরুজাভানাং মনসাপি তথা স্মারেং । ৭৯ ) চতুর্দ্দশররো যোহদৌ শেষ উকারসংজ্ঞকঃ। স চানুষারচন্দ্রাভাগং শৃদ্রাণাং সেতৃরুচ্যতে । ৮০ নিঃসেতু চ যথা ভোষা ক্লারিয়া প্রসর্পতি। মন্ত্রস্তাথৈব নিঃসেতুঃ ক্ষণাং ক্ষরতি যজ্জনাম্ । ৮১ তন্মাৎ সবৰ্ব অ মন্ত্ৰেম্ব চতুৰ্বৰণা বিজ্ঞাতয়ঃ। পার্শবোঃ সেতুমাদায় জপকর্ম সমারভেং 🛭 ৮২ मुखानाभानितम्बृता विःतम्बृता यत्थक्क्ष्ठः। দ্বি:সেত্ৰ: সমাখ্যাতা: সক্ষ'দৈব দ্বিভাত্য: । ৮০

বৈষ্ণবীর সেতৃ ষডক্ষবাত্মক এবং গুডদায়ক। ৭৩

এই ভিনটি স্ক্রিণ যাঁহাব জিহ্বাগ্রে বর্তমান হয়; দেবী মহামায়া, স্ক্রিণ তাঁহার শ্রীরে অধিষ্ঠান করেন। ৭৪

সেতৃ মন্ত্রের প্রণবন্ধরূপ, এই হেতৃ সেতৃ প্রণব বলিয়া অভিহিত হইয়াছে। ৭৫ ইহা পুর্বের্ব অলক্কৃত হয় এবং পরে শেষ হয়। ৭৬

নমস্কার মহামন্ত্র—দেবগণ উহাকে দ্বিজ্ঞাভিদিগের দেবতা বলিয়া নির্দেশ করেন এবং শুদ্রদিগের উহা সকল কর্মে মহামন্ত্র স্বরূপ। ৭৭

পুর্বেকালে প্রজাপতি ব্রহ্মা,—অকার, উকার এবং মকার এই ডিনটি অক্ষরকে বেদত্তর ইইতে নিষ্কাসিত করিয়া প্রণব নির্মাণ করিয়াছেন। ৭৮

সেই ওঁ কার আহ্মণদিগের উদান্ত এবং ক্ষত্তিয়দিগের অনুদান্ত উচ্চারণ করা কর্ত্তব্য। বৈশ্যেরা মনে মনে স্মাংশ করিলে প্রশস্ত ফল লাভ করে। ৭৯

চতুর্দ্দশ স্বরের মধ্যে শেষকালে যে ঔকার আছে, উহা অনুষার এবং চল্র-বিন্দু স্বারা যুক্ত হইয়া শুদ্রদিগের সেতু হয়। ৮০

জাল যেমন আলেরহিত হইলে নিয়দিকে গমন করে, মন্ত্র সেইরূপ সেতৃ রহিভ হইলে ক্রিড হয়।৮১

এই নিষিত্ত ত্রাহ্মণাদি বর্ণচতুষ্টয়, সকল মল্লের উভয় পার্শ্বে সেতু ছাপন পূর্বক হুপ কর্ম আরম্ভ করিবে। ৮২

শুরের। ইচ্ছান্সারে মন্ত্রের প্রথমে একবার মাত্র সেতৃ দিতে পারে অথবা আদি-অন্ত হুই দিকেই সেতৃ দিতে পারে। বিজ্ঞাতিমাতেই "বিঃ-সেতৃ" বলিয়া প্রসিদ্ধ অর্থাৎ ভাহাদের আদি-অন্ত হুই দিকেই সেতৃ দেওয়া বিধেয়। ৮৩

#### উৰ্বৰ উবাচ---

এভত্তে সক্রমাখ্যাতং কবচং ত্রাম্বকোদি ভন্।
অভেদ্যং কবচং ভত্ত্বু কবচাষ্টকমৃত্রমন্ ॥ ৮৪
মহামায়ামন্ত্রকল্পং কবচং মন্ত্রসংমৃত্রন্।
বড়ক্ষরসমাযুক্তং ত্রিষ্বু লোকেষ্বু হর্লভন্॥ ৮৫
এতং ছং নৃপশার্দ্দন্ত্র নিত্যভক্তিযুতঃ পঠন্।
জপন্মন্ত্র বৈফাব্যাঃ সক্রসিদ্ধিমবাক্সাসি॥ ৮৬

ইতি শ্রীকালিকাপুরাণে মহামায়ামস্ত্রকল্পো নাম ষট্পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।। ৫৬ ।।

# **সপ্তপঞ্চাশোহধা**। য়ঃ

মার্কণ্ডের উবাচ---

ব্রুত্মেং সগরো রাজা সংবাদং ভৈববেণ বৈ। বেজালেনাপি ভর্গয় পুনরৌর্ব্বমপুচ্ছত ॥ ১

সগর উবাচ---

মন্ত্রং কলেবরগতং সাঙ্গং প্রোক্তং তৃয়া দ্বিজ। অঙ্গমস্ত্রাণি মে দেব্যাঃ কথ্যভাং ভো দ্বিজ্ঞোত্তম ॥ ২ ভথা মন্ত্রাণি সর্ব্বাণি পূজাস্থানানি সর্ব্বশঃ। তথৈবোত্তরমন্ত্রাণি কবচানি পৃথক্ পৃথক্॥ ৩

ওবব বলিলেন,—মহাদেব কর্তৃক কথিত সকল কবচই তোমার নিকট বলিলাম। এই কবচ্নিউক উত্তম একটি অভেদ কবচ-ম্বরূপ। ৮৪

এই মন্ত্রসংযুক্ত ষড়ক্ষর কবচ মহামায়া মন্ত্রকল্প এবং তিনলোকে ত্বলু<sup>2</sup> ভ। ১৫ হে নুপশার্দ্দ্বল। নিত্য ভক্তিসহকারে এই কবচ পাঠ কর এবং বৈষ্ণবী দেবীর মন্ত্র জপ কর, তাহা হইলে সকল বিষয়ে সিদ্ধি প্রাপ্ত হইবে। ১৬

बढ्- পঞान अधाय ममाश्व। ८७

## সপ্তপঞ্চাশ অধ্যায়

অঙ্গ-মন্ত্র কথন

মার্কণ্ডেয় বলিলেন ;—মহারাজ সগর বেতাল ও ভৈরবের সহিত ভর্গের এই সংবাদ শ্রবণ করিয়া পুনর্বার উর্বকে জিজ্ঞাসা করিলেন। ১

হে দ্বিজ্ঞসন্তম! আপনি আমাকে সাবয়ব অক্স-মন্ত্র বলিলেন, এক্ষণে অক্ষমন্ত্র সকল কীর্ত্তন করুন। ২

ভাহাদের ষেরূপ ভর, ষেরূপ পূজাসন, যেরূপ পরিশিষ্ট মন্ত্র এবং ষেরূপ কবচ এই সকল পূথক্ পৃথক্ করিয়া নির্দেশ করুন। ৩